

**Iroaquerari Itioncacaantaqueca
Aapani Irioshi**

**Tsavetacoquerica
Amajirote Jesoquirishito**

El Nuevo Testamento
de nuestro Señor Jesucristo
en el idioma
caquinte
[cot]



Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi Tsavetacoquerica Amajirote Jesoquirishito

**El Nuevo Testamento de nuestro Señor Jesucristo
en el idioma caquinte del Perú
[cot]**

Texto: © 2005, 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc.
www.Wycliffe.org

Primera edición, 2005
Segunda edición, 2008
Publicado por Bible League International

www.ScriptureEarth.org/cot



Licencia Creative Commons
Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 4.0
<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0>

ÍNDICE

<i>título</i>	<i>abreviatura</i>	<i>página</i>
Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Mateo.....	(Mt.)	1
Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Maricoshi. (Mr.)		93
Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Irocashi....	(Irc.)	149
Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca	(Jn.)	248
Yantajiguica Itigarancanejia Jesoshi	(Ya.)	309
Paavoro Itioncaciaqueneri Iromaquitica	(Irm.)	384
Paavoro Itioncaciaqueneri Corintoquitica.....	(1 Co.)	425
Paavoro Itioncaciajiniri Corintoquitica.....	(2 Co.)	463
Paavoro Itioncaciaqueneri Garashiaquitica	(Ga.)	487
Paavoro Itioncaciaqueneri Epesoquitica	(Ep.)	500
Paavoro Itioncaciaqueneri Piripoquitica.....	(Pp.)	513
Paavoro Itioncaciaqueneri Corosaquitica.....	(Cor.)	523
Ipariacanarigueti Paavoro Itioncaciaqueneri Tesaronicaquitica...	(1 Ts.)	532
Paavoro Itioncaciajiniri Tesaronicaquitica.....	(2 Ts.)	540
Ipariacanarigueti Paavoro Itioncaqueneri Timoteo	(1 Ti.)	545
Paavoro Itioncaciniri Timoteo	(2 Ti.)	556
Paavoro Itioncaqueneri Tito	(Tit.)	563
Paavoro Itioncaqueneri Piremoni.....	(Prm.)	568
Itioncaciaqueneri Evereojia	(Ev.)	571
Itioncaqueca Santiago	(Stg.)	601
Iroquetica Itioncaqueca Peerero.....	(1 Pe.)	611
Mavitetapojatsica Itioncaqueca Peerero.....	(2 Pe.)	622
Iroquetica Itioncaqueca Joanca.....	(1 Jn.)	629
Mavitetapojatsica Itioncaqueca Joanca	(2 Jn.)	637
Otsipatapojacaca Itioncaqueca Joanca.....	(3 Jn.)	639
Itioncaqueca Jorashi.....	(Jor.)	641
Yonigaajiguequerica Joanca	(Yonig.)	645
Glosario		687

Iriguentiquea tioncacaantaqueroquea
Aapani Irioshi maasanopae Iguenquetsatsare.
Irootaquequea tsatacaajiacajica, ocantomajajiacaji,
otampaticatacaanacaji, otsatacaanacajiro quero
ancojiaquempani ancomajamajianaquempanijite.
Irootaquequea oquempetantacaca imaica
cameetsanijite intsamajaquenijite yashintajiacaca
Aapani Irioshi, iragavejajiaqueniji irinetsanaquero
maasano cameetsaguetatsica.

2 Timoteo 3:16-17

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA MATEO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Mateo itioncacotaquerigueti Jesoquirishito. Mateo iriguenti jorio guintenitanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea. Iriguenti itigarancane Jesoshi. Mateo ipajita aisa Irevi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi iroguijatanaqueri, iriguenti amanaguequerica igonorojia imentaquitsitepae cameetsaniji incapiocaqueneri majirontatsica Iromaquitica omperajiacarica joriojia. Irirajia tsatatsica iquenquejajiaque itioncaquero Mateo ocatica tsavetacquerica Jesoquirishito ichoocatigueti quepatsiqui iguintenijiacagueti ichoviquijiani Ishiraeri. Tecatsi tsamajaterone ajagantsini itioncaquerogeti, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica arica itioncaquero ajagantsiniqui 70. (Oratica ajagantsi ivoaquegueti Jesoshi iro icantajitica ajagantsini 1.)

Mateo yonigaantaqueri Jesoshi iriotaque majirontatsica. Itioncaciaqueneri irapijorijiateni intsajiaqueniji iriraquea Jesoshi irio itigarancaqueca Aapani Irioshi, irira icantajitica Meshiashi, iriotaque itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramani itioncaquerogeti paperiqui icantajitica *Iroquetinica Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi (el Antiguo Testamento)*. Oraquea ocanqueca otsapaqui 1.1 onetsanataquero icanquerica Aapani Irioshi irira Taavini aisa Averaameni choviquijianaquerica Jesoshi (Jen. 15.18; 2 Sam. 7.8-16). Mateo yonigaacajiri aisa Jesoshi irio tsatacaantantatsica.

Chooca 5 itsatacaacajica Mateo itsavetacotaquerigueti Jesoshi: (1) imajirontagueti Aapani Irioshi (capitotoqui 5-7); (2) icamantajiaquerica Jesoshi itigarancanejia taa opajita intsavetantajiaque intigarancajiaquerigueti (cap. 10); (3) iquejetacaacaca Jesoshi itsatacanquegueti (cap. 13); (4) itsavetacotaquero quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (cap. 18); (5) itsavetacotaquero quero oncoguetanaquempani onteroncanajempagueti quepatsi aisa quero ocoani oparianacagueti imajirontacagueti Aapani Irioshi (cap. 13-25).

Choviquijianaquerica Jesoquirishito

(Irc. 3.23-38)

1 ¹ Imaicaquea nontioncacoguequeroqueate ipajiguetaugueti paesatinipaequitica choviquijianaquerica Jesoquirishito, ichoviquini Taavini aisa ichoviquini Averaameni.

² Iriraquea Averaameni irijanincari Ishaaco.

Irira Ishaaconi irijanincari Jacovo.

Irira Jacovoni irijanincari Joraa aisa iriguentijeguijiate.

- 3 Irira Joraani yoacaaquero Tamare, irijanintacari Parese aisa Tsara.
Irira Pareseni irijanincari Eserome.
Irira Eseromeni irijanincari Arame.
- 4 Irira Arameni irijanincari Aminaravo.
Irira Aminaravoni irijanincari Naasone.
Irira Naasoneni irijanincari Saramoni.
- 5 Irira Saramonini irijanincari Voose. Oratica iriniro opajita Iraava.
Irira Vooseni irijanincari Overi. Oratica iriniro opajita Iroti.
Irira Overini irijanincari Isai.
- 6 Irira Isaini irijanincari majirontatsica Taavi.
Irira majirontatsica Taavini irijanincari Saromoni. Oratica iriniro
Saromonini iroguenti imanquigavetanica Oriashi.
- 7 Irira Saromonini irijanincari Irovoame.
Irira Irovoameni irijanincari Aviashi.
Irira Aviashini irijanincari Asa.
- 8 Irira Asani irijanincari Josapate.
Irira Josapateni irijanincari Jorame.
Irira Jorameni ichoviquivaetanaqueri Oshiashi.^a
- 9 Irira Oshiashini irijanincari Jotame.
Irira Jotameni irijanincari Acashi.
Irira Acashini irijanincari Esequia.
- 10 Irira Esequiani irijanincari Manaseshi.
Irira Manaseshini irijanincari Amoni.
Irira Amonini irijanincari Joshiashi.
- 11 Irira Joshiashini ichoviquivaetanaqueri Jeconiashi^b aisa
iriguentijeguujiate coramaniqui icoraquecoraqueitashiquerigueti
coaretajia Vavironiaquitica yashintajiacarigueti maasano
ishiraerijia yaajitanaqueri Vavironiaqui oshequi.^c
- 12 Iroompa iriraquea Jeconiashini irijanincari Saratieri.
Irira Saratierini ichoviquivaetanaqueri Sorovaveri.^d
- 13 Irira Sorovaverini irijanincari Avioite.
Irira Avioteni irijanincari Eriaquime.
Irira Eriaquimeni irijanincari Asoro.
- 14 Irira Asoroni irijanincari Saroco.
Irira Saroconi irijanincari Aquimo.
Irira Aquimoni irijanincari Eriote.
- 15 Irira Erioteni irijanincari Eriasare.
Irira Eriasareni irijanincari Matani.

a 1.8 Irira joriojia incanquegueti “iririni” iragavejaque incantacoqueri ivaesatinite. Acaniqui Mateo tee intsavetacoteriji maasano ivaesatinite Jesoshi, mana itioncacogarantaqueri. Pamenero 2 Coronica 21.4–26.23 itsavetacojitaquerigueti irijanite *Jorameni* pajitatsica Ocoshiashi (22.1), irijanite Ocoshiashi pajitatsica Joashi (22.11; 24.1), irijanite Joashi pajitatsica Amashiashi (24.27). Irira Amashiashini iriotaque iriri *Oshiashi* (26.1).

b 1.11 *Ichoviquivaetanaqueri Jeconiashi*. Pamenero 2 Coronica 36.1-9 itioncacojitaquerigueti irijanijiate Joshiashi. Irira Joshiashi irijanincari Joacashi aisa Eriaquime. Iriratica Eriaquime ipajijitajiri Joashime. Irira Joashime irijanincari Joaquin i cantajitica aisa Jeconiashi.

c 1.11 *Yaajitanaqueri Vavironiaqui oshequi*, cotanquitsiquea aparopae choocaguetajatsi.

d 1.12 Irira *Saratierini* irijanincari Peraiahi iriri *Sorovaveri* (pamenero 1 Coronica 3.17-19).

Irira Matanini irijanincari Jacovo.

- ¹⁶ Irira Jacovoni irijanincari Jose manquigataroca Maria. Iroatimpa iroguenti iriniro Jesoshi icantajiquea aisa Quirishito.^e

¹⁷ Maasano tioncacojianquitsica ipajiguetaqueti ocaniqui icaravaeque 14 ipariapanajanta ichooaquegueti Averaameni yarejevaecaroquea ichooaquegueti Taavini. Ariquea iquempejiaca aisa icarajiaque 14 maasano tioncacojianquitsica ipajiguetaqueti ipariapanajantaroquea ichooaquegueti Taavini icaravaeque yaajitanaquerigueti Vavironiaqui. Iroompaquea ari iquempejiaca aisa icarajiaque 14 maasano tioncacojianquitsica ipajiguetaqueti ipariapanajantaroquea yaajitanaquerigueti Vavironiaqui icaravaeque ichooaquegueti Quirishito.

Ivoaquegueti Jesoquirishito

(Irc. 2.1-7)

¹⁸ Imaicaquea nontsavetacotantaqueriqueate Jesoquirishito queroca ocotacani iroaqueragueti ivoaquegueti. Coramaniquea ochoocaque manquigarentsi pajitatsica Maria. Iriguentiquea cashiacaro shirampari pajitatsica Jose. Iroompaquea tequeratatirajatari quisho irogueroji ichooatashica irijanite, iriguentiquea choocatacaqueri Ishire Aapani Irioshi. ¹⁹ Iriraquea Jose inintaveca irovashiantajerome, iriguentiquea comajamajatanquitsica, cotanquitsiquea ipintsatacocaroquea jero teeca irinintantempaji inquenquetsatacoqueroquea iroguipashiventajaquero, manaqueate iquenquejave-tanacaquea irovashiantashitajemparo intati, aatoqueate icanti taa opajita irovashiantantanajemparo. ²⁰ Cotanquitsiquea irooquea iquenquejave-tanacaquea imaica, yonigaapojacariquea irashivantite Amajirote iguimaanequi, icanqueri: “Jose, ichoviquitanaquea Taavini, aato pitsaroacagaro pimanquigatemparo Maria. Aritarite iriraquea irijanite choocatanquitsica intsompogui iriguentiquea choocatacaqueriquea Ishire Aapani Irioshi, irootaquequeate ichooatantacaca. ²¹ Oncoajicatapojaquegueti irivoaquegueti pimpajitsitempari Jesoshi,^f irioriji iriotaquequea meshiajaquerineca igonorroja aatonijite icatsimatimentiritsiquea Aapani Irioshi icovaeguishecagueti.”

²² Ariquea oquejetaca imaica cameetsanijite onetsanamajaquempanijite icanquea Amajirote paesatoniqui icantashirentaquerigueti tsavetantatsicani, icanque:

²³ “Ora majinaro ontsaraquitashitanauempara,

ariquea inchoocataquequea irijanite.

Iriatimpa impajijiteri Emanoere”

(ocanquequea: “Iconoajiacaji Aapani Irioshi”).

²⁴ Iroompaquea ipityaquirejanaji Jose iquemisanqueriqueate irashivantite Amajirote, iroompa ariquea yoanaque yaaquitiroquea Maria itsipatanacaro

e 1.16 Quirishito. Iguenquetsatsarequi guiriegogia icanquegueti *Christos* (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaquea” aisa “Icoguiaquea”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaquea impeaquempa imajirojiate irooca isaserrotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano. **f 1.21 Jesoshi.** Iroguenti iguenquetsatsare guiriego (*Iesous*), ari oquenapojaque iguenquetsatsarequi evereo, icanquequea *Yeshua*, ocanque: “Yamita-cotantaque Yave”, “Yaantavaji Yave”, aisa “Imeshiantaque Yave”.

itsoveronaquitequi. ²⁵ Cotanquitsiquea teequea quisho irogueroji arejevaetaca ivoaquegueti irijanite opariacaca. Ariquea ipajiqueri Jesoshi.

Savicaventajiguirica impoquirote

2 ¹ Oraquea ivoaquegueti Jesoshi Verenequi Joreaque chooca imajirojiate Joreajiaquica pajitatsica Erorishi. Iroompaquea icoraquecoraqueita-quequea Jerosarequi shiramparipae icantajitica maagopae savicaventajiguirica impoquirote intsatantajiaquempaca taaca opajitapae. Iriatimpajia iquenaquenaipojaque isotoguigueti catsirincaiteri. Oraquea yarejerejeipojacagueti ² icoacojiapojiriquea choocajiatsica ocaniqui icanqueri:

—¿Querocaquea ichooaqueni oraniqui imajirote joriojia voanquitsica? Namenajiaqueriqueate irimpoquirote isotoashitapojacaquea ontaniqui isotoguigueti catsirincaiteri notsatantajiacaca voaque, nocoraquecoraqueitantiacaca nogueroventajiaquempariquea noshineventajiaquitempariqueate.

³ Iroompaqueate iquemavaquegueti majirontatsica Erorishi, ariquea ishoshoguiveatanacaquea, ariqueate iquempejianaca maasanojia choocajiatsica Jerosarequi. ⁴ Incajaranquiguitetanaquegueti, iriatimpa icajemacaantajiaqueriquea maasano saserrotejia anaantajanquitsica aisa tsatacaajiguirica joriojia itioncacotanaquea Moishishini coramani, icoacojiakeriquea queroca oraniqui irivoaque Quirishitotanquitsica.^g ⁵ Iriatimpajia icanquequea:

—Iroguenti irivoaque ontaniqui Verenequi Joreaque, ariquea icanque tsavetantatsica itioncacotaquerogueti coramani icanquerica Aapani Irioshi, icanque:

⁶ ‘Aviatimpa Verene^h choocatatsica iguepatsitequi Joraani, aatoquea anajaiguimpi otsipapae guinteninintsi iguintenijagueti oshequi Joreajiaquica, irisotoampojectarite majirontanquitsineca peanquitsineca Imajirote maasanojia ishiraerijia nashintajiacaca.’

⁷ Ariqueate Erorishi santicoji yoaquero icajemacaantsitari maagopae, teequeate quericaca incamanque. Yarejerejeipojacagueti icoacojiavaqueriquea icanajiaqueri:

—¿Querocaquea savincaguiteri pamentantajiacari isotoampojectaca impoquirote?

⁸ Iroompaquea iquemavaquegueti icamantaquerigueti itigarancajiaqueriquea Verenequi icanajiaqueri:

—Intsijate poajianaque pamenamajaguequiterijate, iroomp pamenajiaquerigueti pincoraquetajeja pincamentajiapojajenaja cameetsanijite noanacenijite naatimpa noguerovenquitempariqueate noshinevenquitempari.

⁹ Irooquea iquemajiaquerigueti yoayoitanaquequea Verenequi. Iriaquea impoquirote yamenajiaquea iroaqueragueti ontaniqui iguinteniqui ijivaqueriquea iroompaquea iquishojencatapojectaquea otampaticataquegueti

g 2.4 Quirishitotanquitsica. Iguenquetsatsarequi guiriegogia icanquegueti *Christos* (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserrotejiate. Irira Quirishito iriota-quequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiaquica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano. **h 2.6** Iguenquetsatatacaguero guinteninintsi *Verene* quejetaca iroguenti caquinte.

tsovironaqui qui ichoocatacotantacaca Jesoshi. ¹⁰ Oraquea yamenajajirigueti impoquiro, ariquea icohicoitanaca ishinejianaca icanca. ¹¹ Iroompaquea yarejerejeipojacarogueti tsovironaqui iquijajuijaitanaquequea intsompogui inejajipojiriquea Jesoshi, otsipatacari Maria, iriniro. Iguroventajipojacariquea ishineventajipojacari. Iroompaquea itanarejacoguetapojiro yamajiaquenerica yojocajiaqueneri ooro, casancavaneri, aisa otsipa casancari icanajitica mira. ¹² Iroompaquea imaajiaquegueti icamantajiqueri iguimaanequi aatonijite yoayoaitanajitsiquea Erorishiqui, irootaquequea iquenapitsatantajanajarica otsipauqui quenavoquirontsi, yoayoaitanaji iguinteniqui.

Jose ishiacaanacari Jesoshi ontaniqui Ejepitoqui

¹³ Iroompaquea yoayoaitanajigueti iriatimpajia, iriraquea irashivantite Amajirote yonigaapojacari Jose iguimaanequi, icantiriquea:

—Intsija imaica pincatianaquea paanaqueriquea chaajaniquitirajaca aisa iriniro poanaqueshiatsi pishianaqueshiatsi ontaniqui osamani Ejepitoniqui. Pinchoocateja ontaniqui aapojajempaguetiquea noncantantajempica pincoraquetantajempaca, iramenacaantaguequeritari majirontatsica Erorishi irimetojacaanqueriniji.

¹⁴ Ariqueate icatiapanajanta, yaanaqueriquea chaajaniquitirajaca aisa iriniro, yoanincanaquequea pitsecariqui yoayoaitanaque Ejepitoqui. ¹⁵ Ichocaguitiniqua ontaniqui aapojaguetiquea imetojanajigueti Erorishi. Ariquea iquempejiaca imaica cameetsanijite onetsanamajaquempañijite icanqueca Aapani Irioshi coramaniqui itioncacaquerica tsavetantatsica icanque: “Ichoocavetaca Irijani Ejepitoqui, nocajemajiri.”ⁱ

Erorishi imetojacaantajiaqueriquea chaajaniquirijia

¹⁶ Iroompaquea iriraquea Erorishi yamenaquegueti teequea incoraquejiaje maagopae icatsimatsitanacaquea, ariquea itigarancajiaqueri coaretajia irimetojajiaqueriquea maasano chaajaniquirijia guinteninijianquitsica Verenequi irioca aisa guinteninijianquitsica irooshiguetanquitsica, interoncajiaqueriquea maasano iriaqueraca voaguetanquitsica irarejevaequempariquea incaravaequeriquea ajagantsitacojananquitsica mavite. Iroguentiquea ipampiatsitaqueri icanajiaqueca maagopae ivoantacaca. ¹⁷ Ariquea iquempejiaca imaica inetsanajitaquero itioncacotanaqueca coramani tsavetantatsica Jeremiashini, icanque:

¹⁸ “Iquemajiquero ontaniqui Iramauqui

ocajemavaequaquea, ocantacoguitani iraaguitani,

iroguenti ochoviquijiani Iraquereni, iraacoguitiriniqua irijanijiate.

Tee oninteji iroguishinejajitajero,

teetari inchoocajiajeji irijanijiate.”

¹⁹ Ocoramanitapojaquegueti imetojanajigueti Erorishi, iriraquea irashivantite Amajirote yonigaapojajari Jose iguimaanequi ontaniqui Ejepitoqui, ²⁰ icanque: “Intsijate imaica pincatianaje paanaquerija chaajaniquitirajaca aisa iriniro, poanajequea ontaniqui Ishiraeriqui, metojanajitari nintajiavetanquitsica irimetojajiaquerimequea.”

i 2.15 Icantsitacaroquea Aapani Irioshi coramaniqui tequeratagueti aguempaji, cotanquitsiquea icanquero quejetaca avisanaque. Os. 11.1.

²¹ Ariquea icatianaja, yaanajiri chaajaniquitirajaca aisa iriniro, yoanaji Ishiraeriqui. ²² Cotanquitsiquea iquemacoqueriquea Arequeroa irijanite Erorishini ipejaaquea majirontatsica Joreaquei iquempetajari iririni, ariqueate icotanaca itsaroanaquequea teequea irininteji iroanajequea ontaniqui. Iroompaquea icamantajitiri iguimaanequi aatoniji yoanaji ontaniqui, irootaquequea yoantanajaca Garireaquei. ²³ Yarejetapojajaroquea ontaniqui ichoocatantapojajaro guinteninintsi icantajitica Nasare. Ariquea iquejetaquerogueti imaica onetsananatanaica icantaguetaqueca tsavetantajatsica, icanquequea: “Incantajiteri Nasarequitica.”

**Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea
oquitamampororoitapojaquegueti**

(Mr. 1.1-8; Irc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

3 ¹ Aapojacagueti savincaguiteri yoanaquequea Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti Joreaquei, ² icanque: “Pincantashitajiaianaquempaja povashiantajianaque-rojate pipeacaaguishetaca, irooshipojitarite aapojaquempaquea irimajirontaquempa acaniqui Inquitequitica.”

³ Iriraquea Joanca iriotaque itsavetacotaqueca tsavetantatsica Isaiashini coramani, icanquequea:

“Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojigueti iririjencani,
incanquequea:

‘Pinetsanatashijiavaquempari Amajirote inquentantapojempaca,
pintanarejagueteneri iguenavoquiropae ontampaticapoquitantanaque
mpaca.’ ”

⁴ Iroguenti iquitsaataca Joanca quitsaarentsi ipeacaajitacaca imae cameyo, aisa ichompimashitacotacariquea imeshinatsa. Iriguentiquea ishecataca quejevatarica shapiiiquiti aisa earotoja. ⁵ Iroompaquea yoayoitashitanaqueri icaramirincavaetanaquequea caquinteja guinteninitantaroca Jerosarequi, iriguentijiaica itsipajia Joreaqueitica, iriguentijiaica aisa irooshitacojiacaroca ojaaquiniqui pajitatsica Jororane. ⁶ Irooqueate iquemajiaipojaquerigueti, ariqueate ichohicoitanaca itsaveacojianaqueroquea maasanopae igovaeguisherijia, ariquea iviñacajajiaqueriquea Joanca Jororanequi.

⁷ Ariquea icoraquejiavetaca oshequini pariseojia, aisa saroseojia iviñacajataquegueti. Cotanquitsiquea yamenajiavaquerigueti, icantajiavaqueri: “¡Quejejaquempiquea irijanijiate sanatar! ¿Taate cantajiaquempi picoraqueco-raqueitantacaca ocaniqui noviñacajajiaquempiquea aatonijite icatsimajiguimpiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti incatsimatimentajiaquerigueti maasano igovaeguisherijia? ⁸ Iintsijate pinquempetajemparo inchato oitsquitananquitsica cameetsa, pinetsanamajajianaquempaja iramenajiaquempinijite maasano arimajaca picantashitajiaianaja povashiantajianajiro pantaguishejiavetacaca. ⁹ Aatoja picantajigui: ‘Aatoqueate icatsimajigana Aapani Irioshi, naroguentitari ichoviquijiani Averaameni.’ Pamenajigueroja oratica mapiporoqui. Irininquegueti Aapani Irioshi iragavejaquequeate impeacaajiajem-paroquea ichoviquivaejianaqueca Averaameni. ¹⁰ Jac, yaajitiro poshontyo,

itsitijitanaquero inchaquijitaquero ovari maasano inchato teeca oncamee-tsateji oitsoqui, ariquea intajaiquero paamariqui.

¹¹“Naatimpa iroguenti nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja iramenantajiquemparoca arimajaca picantashitatijaianaca povashiantajianajiroquea pipeacaaguishetacaca, cotanquitsiquea incoraquepoje impoitapojenaneca caaviji yanaaquenaquea yagavejamajati. Ooshiatsi, aatotarite noquempejitari-tsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca aitanquerineca igaviguitire. Iriatimpa inquempetacaantaquemparo iroviñacajatantajiaquempiri Ishire Aapani Irioshi aisa paamari.^k ¹²Incoraquepojaquegueti iroashiguetaipojempariquea queri tsariventamajacarica. Inquempetanaquemparoquea aguerogueti oitsoqui, asog-rejitemparo, ampishoncavaqueroquea oncoraquejencaquegueti chovigajenca, aanaqueroquea osagoma, oveguiseanaquempa oitsoqui. Aguijaavaqueroquea shimatoqui anquempoguijitemparoquea. Oraquea osagoma antaitemparoquea. Ariquea inquempetaquempaquee Amajirote incapiocajiaipojaqueriquea tsar-ventamajacarica intsipatsipaitanajempari jenoqui ichoocatigueti Aapani Irioshi. Iriaraquea teeca intsariventajiguempariji intigarancaqueriquea camorecariqui teeca ontsivacavaete, incoquempaniquea irantsipevaejiaquempaquee.”

Iviñacajajiqueri Jesoshi

(Mr. 1.9-11; Irc. 3.21-22)

¹³Iroompaquee iquenapojaque Jesoshi Garireaquei yoanaque Jororanequi ichoocaquegueti Joanca cameetsaniji iriviñacajatavaqueri. ¹⁴Cotanquitsiquea teequea irinintavetempaji Joanca iriviñacajateri, icantavaqueri:

—Cameetsa aviguenti viñacajapojenane naatimpa. ¿Arimajampa picora-quetashiquena naatimpa noviñacajatempi?

¹⁵Icanque Jesoshi:

—Aritaquequeate onquejetaquempaja imaica cameetsanijite anetsanajia-queronijite maasano ininqueca Aapani Irioshi.

Ariquea icanquequea Joanca:

—Iintsijate.

¹⁶Ariquea iviñacajataqueri. Iroompaquee yarejepojajatigaro Jesoshi otsapi-jaqui, ariqueate ocotanaca otanarejanacaqueate inquite, yameniriqueate yampiguiricashipojacariquea Ishire Aapani Irioshi iquejetapojacariquea emoreni. Yagatapojaqueri. ¹⁷Iroompaquee iquenquetsajencajitanaque jenoqui inquitequi, icanque:

—Iricatica irio Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajatacari.

Inintavecaquee ampatsini irantacaaquerime Jesoshi teeca irininteji

Aapani Irioshi

(Mr. 1.12-13; Irc. 4.1-13)

4 ¹Iroompa iriraquea Ishire Aapani Irioshi yaanaqueriquea Jesoshi osamani oquitamampororoitapojaquegueti cameetsanijite

k 3.11 *Paamari* oquenquetsatacotaquero mavitepae. (1) Pamenero otsapa 12 acaniqui ocantaco-querogueti camorecari intaantajitaquempaca caarica netsanatiro ininqueca Aapani Irioshi. (2) Pamenero aisa Ya. 2.3 ocantacoquerogueti icoraquepojaquegueti Ishire yamenajiquero queje-vetaca paamari. (3) Pamenero aisa 1 Co. 3.13 ocantacoquerogueti iramenantajitaquemparogueti yantaguetaqueca maasano caquinte.

iramenamajaquerinijite imajirote ampatsini arica iragavejaque irantacaa-
queri teeca irininteji Aapani Irioshi. ² Ariquea ichoocaque oraniqui 40 savin-
caguiteri, teequea irishecatempaji. Arimpa itaseamajatanaque. ³ Ariquea
iquempejipojacari irira nintatsica incovaeguishetacaante, icantiriquea:

—Iintsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi iintsijate pincanteroja
ocatica mapi ompeanaquempata pan pishecataquempaca.

⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—Choocatarite otioncacocagueti ocanque: ‘Teequea aparo ontampishita-
caanteji isheca caquinte, jero aisa maasano icanqueca Aapani Irioshi.’

⁵ Iroompaquea ariquea yaanaqueriquea Jerosarequi, oratica guinteninintsi
yashincaca Aapani Irioshi, icatiacaapojacariqueate teemporoqui¹ itsaroven-
tantajitarica Aapani Irioshi ochoviinatapojacagueti ocaravaequequea jenoqui
ocanca, icanqueriquea:

⁶ —Iintsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi, iintsijate pisapocana-
quejate isaviji, ocanquetari itioncacojiquerogueti ocanque:

‘Intigarancajiaquempiri Irioshi irashivantijitete, quisho
iroaroaitanaquempi.’

‘Irajiricanaquempiquea irantsomajanaquempi
aatonijite pitsitincapojaro mapi.’

⁷ Icantsitanaca Jesoshi icanqueriquea:

—Cotanquitsiquea choocatarite itioncacojiquerogueti aisa ocanquequea:
‘Aatoquea pamenantaritsi Majirontamajatatsica Pirioshite.’

⁸ Iroompaquea yaanaqueriquea otsempiqui jmm agasataanquitsica yonigaa-
guetaqueri maasanopae quepatsi yashincaca majirontaguetatsica aisa maasa-
nopae yashintajiacaca. ⁹ Icanqueriquea:

—Ariguetiija pogueroevenquena pintsarovenquena, nojocaguetaquempi-
roquea maasanopae pamenaguetaqueca imaica.

¹⁰ Icantsitanajaquea Jesoshi aisa icanqueri:

—Pijatequetiroshine, Satanashi, choocatarite otioncacagueti ocanquequea:
‘Pintsarovenaguemparija Majirontamajatatsica Pirioshite, aparoqueate
iriguenti pimajirontamajaquempa.’

¹¹ Ariquea yoanaji imajirote ampatsini. Irioquea coraquecoraqueitajatsi
irashivantijitete Aapani Irioshi yamitacojiapojajiri.

Iparianacaro Jesoshi itsavetantavaetaque Garireaquei

(Mr. 1.14-15; Irc. 4.14-15)

¹² Iroompaquea iriraquea Jesoshi iquemacoquerigueti Joanca isantanatacoji-
taqueri, yoanajiquea Garireaquei. ¹³ Cotanquitsiquea teequea inchoocatantajem-
paroji Nasare, iroguentiquea yoantanaja Caperenao iriguintenitapojajemparo.
Oraquea Caperenao iroguenti ochoocaque otsapijaqui iniromotijaqui. Iroatimpa
iroguenti ochoocaque iguintenijiacagueti ichoviquijianaqueca Savoroone aisa
Nepetari. ¹⁴ Ariquea iquejetaca imaica cameetsanijite irinetsanajiqueronijite
itioncacotanaqueca tsavetantatsica Isaishini coramani, icanque:

1 4.5 *teemporo*. Oratica teemporo iroguenti inirojegui tsovironaqui choocatatsica Jerosarequi.
Irira joriojia iroguenti itaantapinitantarica viratsipae intsarovenantajiaquemparica Aapani
Irioshi. Pamenero ovaantorite otsapaqui Mt. 21.23.

¹⁵ “Oraquea iguepatsite Savoroone aisa iguepatsite Nepetari,
choocatanquitsica intatiqueroqui Jororane,
iquenaquenaitantajiacaroquea yoayoaitantapinicarogueti inirojani
quentijani:

Garirea ichoocantantajiacaca oshequini teeca irijorijoigueji.

¹⁶ Irirajia pitsecacojiavetanquitsica
inejajiaquero tsirencari tsirencavaetanquitsica;
irirajia guintenininianquitsica otsimancacojiavetacarigueti metojagantsi
otsirencaguitetacojiaqueri tsirencari.”

¹⁷ Ariquea iparianacaro Jesoshi itsavetantavaetaque, icanque:

—Pincantashitatijaianajempaja povashiantajianajerojate pipeacaaguishe-
tacaca, irooshipojitarite aapojaquempaquee irimajirontaquempa acaniqui
Inquitequitica.

**Jesoshi icajemajiaqueri 4 tarajajiatsica impeacaajiaquempari
itsatacaaneja**

(Mr. 1.16-20; Irc. 5.1-11)

¹⁸ Iroompaaquea yoanaquequea Jesoshi oraniqui ishitaravijatanacaro
otaravijauqui inromotija Garirea. Inejajiapojiriquea Shimo (icantajitica aisa
Peerero) itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Antirishi, tarajajiaquequea,
irootaquequeate isavicaventajiguiquea iriatimpajia. Ariquea icantiri:

¹⁹ —Jame poguijaguijaitanaquenajate, imaicaquea irioquea pimpitsocashi-
janaquempa caquinteja, nagavejacaajiaquempiquea pinquejetacaajiajempari
shima panquitacoguirigueti.

²⁰ Iroompaaquea iriatimpajia yojocapanajantiroquea imantsatsitepae
yoguijaguijaitanaqueri.

²¹ Yoayoaivetanaca tiijacoñaji ontaniqui irioquea yamenapojiquea
Santiago^m aisa iriguentijeguite pajitatsica Joanca savisaviitae queenajaron-
tsiqui inetsanajiaqueroqueate imantsatsitepae. Itsipatsipaicari iriri pajitatsica
Severeo. Iroompaaquea iriraquea Jesoshi icanqueriquea Santiago aisa Joanca:
—Jame poguijaguijaitanaquenaja.

²² Taampina yojocajianaqueroquea queenajaronsi aisa iriri, yoguijaguijai-
tanaqueriquea Jesoshi.

Jesoshi itsatacajaiaqueriquea icaramirincavaequequea caquinteja

(Irc. 6.17-19)

²³ Iroompaaquea yoanaquequea Jesoshi itsitacaguitejanaquero Garirea
itsatacaantavaetanaque shinagogapaequi icapiocantajiacaca jorioja, itsave-
tantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica icantajiaqueri quero
icotani imajirontagueta Aapani Irioshi. Aisa yogueshiguequeriqueate
oshequini joquijiguetaquitsica aaguequerigueta cantashitatiajencague-
tanquitsica ashinoncajagantsipae, aisa catsijianquitsica, jac peamajajiana-
jaqueate. ²⁴ Iroompaaquea irirajia guintenininianquitsica osamanipaequitica

m 4.21 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita *Iakobos*. Iconoagarantaca quimajareri
yoguiptsocaquerogeti ivajiro ipajitaqueri *Santiago*, itsipa ipajitaqueri *Jacobo*. Mavite oponeaca
iguenquetsatsarequi evereo, ipajitaqueri *Yaakob*.

Shiriaqui iquemacojianaquerigueti yogueshitantaguetanaque jero yamaji-apojaqueneriquea maasano ashinoncajajianquitsica. Iriatimpajia iroguenti icantashitatiaguecaquea icanca iconoaca yatsipevaetani oshequi. Itsipa iroguenti imetojapinitaquito icantapinitaquito tinquininini, itsipapae teeca ironquempaji, cotanquitsiquea iriatimpa yogueshiguetajiriquea maasanopae. Aisa yoguisotoacoventajiajiri ishaquiajicarigueti ampatsinipae.²⁵ Iroompaquea yoguijaguijaitanaqueriquea icaramirincavaequequea caquin-tejia quenaquenaitapojanquitsica Garireaqui, Tecaporishiqui, Jerosarequi, Joreaquei irooca aisa quenaquenaitapojanquitsica intatiquero Jororane, icaramirincajiaque.

Itsavetantaquequea Jesoshi niganquitantanaqui

5 ¹Iroompaquea yamenajiaquerigueti Jesoshi maasano capiocaventajia-carica icaramirincavaequequea oraniqui, itoncoanaque isavicaquequea niganquitantanaqui, ariquea iquempejijiapojacari itsatacaanejia iquemisanta-jiaqueriquea. ²Ariquea itsatacajiaqueri icantajiaqueri:

Queri shinetavajatsineca

(Irc. 6.20-23)

³ “Caavijiquea irishinevaequempa maasano tsatanquitsica ishirequi tee iragavejamajatem-paji,

iriguentitari intsipajiaquempa Inquitequitica imajirontagueti.

⁴ Caavijiquea irishinevaequempa maasano shimampojancajianquitsica, iroguishinejajiaqueriquea Aapani Irioshi.

⁵ Caavijiquea irishinevaequempa maasano teeca iraventacojiguempaji, irojocajitaqueneritari maasano quepatsi.

⁶ Caavijiquea irishinevaequempa maasano nintamajajiatsica incomajamajiaquempa inquejetemparigueti taseatsica aisa miretatsica, iragavejacajiaqueritari irinetsanajiguero ininqueca quejetaca inquemempagueti.

⁷ Caavijiquea irishinevaequempa maasano pintsatacotantajiatsica, impintsatacojitaquemparitari.

⁸ Caavijiquea irishinevaequempa maasano comajashirentajiatsica, iriojiatari amenerineca Aapani Irioshi.

⁹ Caavijiquea irishinevaequempa maasano gameetsantajiajerineca igonorojia, incantacajiaqueritari: ‘Iriojia irijanijiate Aapani Irioshi.’

¹⁰ Caavijiquea irishinevaequempa maasano irantsipetacaajiquemparigueti incatsimatimentajiaquerigueti incomajamajiaquempagueti, iriguentitari intsipajiaquempa Inquitequitica imajirontagueti.

¹¹ “Caavijiquea pishinevaejiaquempa pamenajiaquegueti incantagui-shejiaquempi, incatsimacatsimajiaquempigueti, aisa intosejventajia-quempigueti iramenajiaquempigueti pitsarorentajiaquenaquea naatimpa.
¹² Pamenajiaquegueti inquejejiaquempigueti imaica pishinevaetana-quempaja, pitsajiaque incavintsajamajataquempiquea Aapani Irioshi

oncoramanitapojagueti ontaniqui inquitequi. Ariqueate iquempejiataqueri tsavetantajiatsica choocajiatsica coramanipaequitica yatsipetacaajiacari catsimajiaquerica.

Tsaroventajiatsica iquempejiacaro incachoane

(Mr. 9.50; Irc. 14.34-35)

¹³ “Aviatimpajia conoajigarica quepatsiquitica piquempejiacaro incachoane. Cotanquitsiquea arigueta oмасancategueti, ¿querocampate incojitajeroni incachoanetantajitajemparo? Aatoquea inintajitajiro, manaquea impishoncajiqueroquea intati, iragatigatijitaquero intati.”ⁿ ¹⁴ Aisa aviatimpajia quempejiacquempi tsivotacojiguirica maasano caquinteja. Pamenajiguirotarite oratica tsovironaquipae impeacajaitemparoguetti otsempiqui incapiocajiteroguetti oshequiavaetanaque oncanquempa, ¿arimpate aatoquea yamenajitirotsi? Iramenajiqueroquea, onconijavaeque. ¹⁵ Ariquea iquejetaca aisa tsivorentsi itsivojitiriguetti teetarite ariqueea iroguivotacojiteriji chomoqui, iroguenti yoguisavicacojitiri jenoquijaniqui cameetsanijite intsivotanaquenerinijite maasano choocajianquitsica tsovironaquiqui. ¹⁶ Ariqueate pinquempejiacquempa aviatimpajia pincomajamajiaquempaja pimpeacaajiaquemparo cameetsaguetatsica cameetsanijite iramenajiaquempiguetti maasano, ariqueea irishineventamajajianaquemparinijite Piri choocatatsica inquitequi.

**Jesoshi icanque onetsanamajaquempa
itioncacaanquea coramani Aapani Irioshi**

¹⁷ “Aato pijijiguetsi iroguenti nocoraquetashitae novashiantacaajempiro piquemisantiroguetti itioncacotanaquea Moishishini irooca aisa itioncacotanaquea tsavetantajiatsica coramani, teetarite irooquea nocoraquetashiteji, iroguentiquea nocoraquetashitae onetsanamajaquempianiji maasanopae icantajiaquea. ¹⁸ Arimajaca noncamantaquempi: aatotaguetti opeitsita inquite aisa quepatsi, aatoquea opegatsi apaitsoquijaniqui Itioncacaanquea Aapani Irioshi, onetsanamajatanaquempaqueea maasanopae icanquea. ¹⁹ Querica teeca irinetsanamajateroji maasanopae icanquea Aapani Irioshi, aisa intsatacaajiaqueriquea itsipapae inquejejanaquempa iriatimpajia, oncoramanitapojaguetti irisavijisavijitapojajequea inquitequi imajirontacaguetti Aapani Irioshi, itsipajia iranaantapojequea. Cotanquitsiquea iriraquea netsanamajaqueroneca, aisa intsatacaajiaqueriquea itsipapae inquempejanaquempa iriatimpa irinetsanamajajianaqueroquea, caaviji iranaavaepojaje ontaniqui inquitequi. ²⁰ Nocantantajiaquempica imaica aatoguetti picomajamajiga, aatoguetti panaacojigui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini aisa pariseojia, icomajamampeajiacaguetti, aatotarite pagavejitsi pinquijanaque imajirontaguetti Inquitequitica.

n 5.13 Ari aquejejiaca aatimpajia tsaroventajigarica Aapani Irioshi, anconoaquempariguetti antaguetiroca covaequisherentsi antsatacaajiaqueriquea aatosaconaniji icovaeguishejiga. Cotanquitsiquea ariguetti avashiantanajero tsaroventariguetti ¿querocampate ancojiaquempiani antsatacaajiajeriguetti? Manaquea anquejetanaquemparo incachoane omasancategueti, aatoquea inintajitajiro.

Jesoshi itsatacaantaqueroquea aatonijite icatsimatantajititsi

(Irc. 12.57-59)

²¹ “Pitsajiaqueroquea icantajitiri pivaesatinite: ‘Aatoja pimetojanti, maasano metojantajianquitsineca irantsipetacaimentajiquempari yantaqueca.’ ²² Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaca catsimataquerineca igonoro inquejetacaajitaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojeguetti irantsipetacaimentajiquempari yantaqueca. Aisa quericaca cantaquerineca igonoro: ‘Aviatimpa tee pintsatimateji’, irajai-tanaqueriquea majirontatsicaqui incatsimajitaqueriquea. Cotanquitsiquea iriraquea cantaquerineca itsipa: ‘¡Aviguenti covaeguisher!’ shoshoh itsigatsi camorecariqui.

²³ “Irootaquequea nocantantajiaquempica poapoaitanaqueguetti teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi paanaqueguetti pivira pijitorejacaantaqueneriguetti aretarequi, ariquea taampinaguetti pinquenquejapojaqueroquetti pincanque: ‘Choocatari icatsimatimen- quenaca nogonoro’, aatotajate pijitorejacaantiritsijate. ²⁴ Manaquea pojoquijipanajanteritaja oneguitapojacaguetti aretare, poapanajan- tetaja pogameetsatapanajanteritaquea pigonoro. Iroompa ariquea poashitanajeriqueate pivira pijitorejacaantaqueneriquea Aapani Irioshi.

²⁵ “Incatsimaquempiguetti pigonoro irinintavequempaguetti iraanaquem- piquea jivatatsicaqui irisantanatacotacaanquempi, pinquenquetsataca- najerija quenavoquirontsiqui pogameetsatanajeri taampina aatonijite yaguimpi. Ariguetti iraanaquempi jivatatsicaqui joesequi iriotaque cajema- querineca coareta, iriraquea coareta manaquea iraapanajantempiquea irisantanatacotsitempi. ²⁶ Arimajaquea aatoguetti povegaramajatajiri catsi- mataquempica maasanopae paacotaquerica, aatoquea yoguipaquijajimpitsi santanatacoquempica.

Jesoshi itsatacaantaqueroquea aatonijite yoashijitirotsi manquigarentsi

²⁷ “Aviatimpajia pitsajiaquerotarite icantajitaquero paesatoniqui: ‘Aatoja poashitirotsi manquigarentsi.’ ²⁸ Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaca nevequemparoneca manquiga- rents, quejacaquea yoashitaquero, iquenquejaquerotarite yamena- queroquetti. ²⁹ Nonquejetacaajiaquempiroquea imaica: ariguetti oncovaeguishedacaquempi poquijamajaca pinquitsorejaaquempa pimpishoncaquero. Cameetsavaequequeate pimpishoncaqueroquetti covaeguishedacaquempica pinetsanatimentanajempanijite. Aatogue- titarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishedacaajempi, iroompa pimetojanajeguetti impishoncajitaquempiqueate camore- cariqui. ³⁰ Aisa irooguetti covaeguishedacaquempine pacomajaca ariqueate pincarataquero pimpishonquitsitemparo. Cameetsavaeque- queate pimpishoncaqueroquetti covaeguishedacaquempica pinetsana- timentanajempanijite. Aatoguetitarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishedacaajempi, iroompa pimetojanajeguetti impishoncaji- taquempiqueate camorecariqui.

Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantirotsi imanquigare

(Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Irc. 16.18)

³¹“Aisa icantajitironi paesatoniqui: ‘Querica nintanquitsineca irova-shiantanajero imanquigare, irojocaqueneroja paperi oncanque: “Imaica novashiantajiro nomanquigavetacaca.” ’ ³²Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi quericaca ovashiantaqueroneca imanquigare apaniro oaquerica, arigueti omanquigatajempagueti itsipa jac icovaeguisheta-caacaro, omanquigatajatarite itsipa teeca irio omanquigaremajaca. Ariquea iquejetaca quericaca manquigataquemparoneca yovashiantajitica jac icovaeguishetaca.

Jesoshi icanque: Aato picantashita

³³“Aisa pitsajiaquerotarite icantajitaqueri paesatoniqui: ‘Aatoja pitsojega. Aato picantashita intati: “Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatogueti nonetsanatiro noccanqueca.” Arigueti pincertero, pinetsanamajateroja maasano picanqueca.’ ³⁴Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi aatoja pitsojeimatatsi aatonijite oavaetanaque pinintajiguitsi pincantajigue: ‘Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatogueti nonetsanatiro noccanqueca.’ Aisa aatoja piquenquetsatacojiguirotsija inquite, aato picantajiguitsi: ‘Nontsojeaquempagueti ompeguempata inquite’, iroguentitarite imajirontamento isavicantacaca Aapani Irioshi. ³⁵Ari oquejetaca quepatsi, aatoja piquenquetsatacojiguirotsi, aato picantajiguitsi: ‘Nontsojeaquempagueti ompeguempata quepatsi’, iroguentitari ivanqueguititacaca. Aisa aatoja piquenquetsatacojiguirotsija Jerosare, aato picantajiguitsi: ‘Nontsojeaquempagueti ompeguempata Jerosare’, iriguentitari ashincaro Majirontamajataatsica. ³⁶Aisa aatoja picantajigui: ‘Nontsojeaquempagueti nonquitamaromaetanajeta’, teetarite pagavejajigueji aviatimpajia pinquitamaromaejigueroji irooca pinquisamaetacaajero apamaerotica pima. ³⁷Aatoja piquejetacaajigarotsi, manaquea pincantajigue: ‘Jeeje’, irooca manaquea pincantajigue: ‘Tee’. Oraquea iroguentica pinquenquetsatacojiaque quejeguetaacaroca imaica cameetsanijite inquemisantajiaquem-pinijite itsipapae, manaquea oquenantapojacari ampatsini icantajitica covaeguisheru.

Jesoshi icanque aatoja pipigatari catsimataquempineca

(Irc. 6.29-30)

³⁸“Aviatimpajia pitsajiaquerotarite icantajitiro paesatoniqui: ‘Querica tyaquisaatantanquitsineca ariqueate inquejetacaajita-quempariquea iriatimpa intyaquisajaitaqueri. Aisa quericaca jarare-jitsiquerineca iraji, ariqueate inquejetacaajitaquempariquea iriatimpa irijararejitajiqueriquea iraji.’ ³⁹Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempi aatoja pipigajigaritsija catsimataquempineca. Querica capoja-quempineca pivoroqui pimpitsocanaquempaja inquejetacaquemparo otsipavoroqui. ⁴⁰Choocagueti nintanquitsineca iraanaquempi jivata-tsicaqui iraitsiquempironiji piitsaare intsompoguitica, pishinetsi-tempariqueate aisa piitsaare jenoquitanquitsica. ⁴¹Choocagueti

aanaquempineca iromperaquempigueti incanquempi: 'Pinquijana-
quenaroja ontaniqui', poavaetanaquequea panaavaetanaqueroquea
icanquempica poavaequiteneriquea osamani. ⁴² Quericagueti amana-
quempineca taaca opajita, pojocaqueneriquea. Aisa quericaca canta-
quempica: 'Pojoquenaja ocatica, noguipiajatempirotari coajica', aato
pipsocapitsatari.

Ampintsataquemparija catsimatacajica

(Irc. 6.27-28, 32-36)

⁴³ "Piquemajiaquero icantajiquea: 'Pimpintsataquemparija pigonoro
pincavintsajaquerijate, pisemaquempari catsimataquempica.' ⁴⁴ Cotan-
quitsiquea naatimpa noncantajiaquempi pimpintsataquemparija
catsimajiaquempica." Aisa pamanacoventajiaquerija maasano atsipe-
tacaajiaquempica. ⁴⁵ Pinquejejaquempaquea imaica pinquempetimen-
tjiaquempariniji Piri choocatatsica inquitequi. Quempeca iriatimpa
ivoreguirigueti catsirincateri cameetsanijite irivoreacojiaquerinijite
maasano caquintejiatsica, irioca cameetsajiatsica aisa teeca incamee-
tsajigueji. Ariqueate oquejetaca incani iroatimpa itejiniri maasano,
comajamajajiatsica aisa covaeguishejiatsica. ⁴⁶ Noncantajiaquempi
aparogueti iriatimpa pincavintsajajiaque cavintsajimpica, zarimpate
irishineventsiquempiro Aapani Irioshi? Ariquea iquempejiga imaica
amatavijantajiatsica capiocapinijiguirica majirontatsica imentaquipae.
⁴⁷ Ari oquejetaca aparogueti iriatimpa pinquenquetsatacaajiavaque
pigonoroja, zarimpate panajiaqueri itsipapae? Ariquea iquempejiga
imaica irirajia teeca intsariventajiguempariji Aapani Irioshi. ⁴⁸ Pinc-
majamajajianaquempaja pinquempejianaquemparija Piri choocatatsica
inquitequi icomajamajatacagueti.

Jesoshi itsatacaantaque queroca incojiqueroni incavintsajantajitegueti

6 ¹ "Aatotarite mana picavintsajantantajigui iramenajiaquempiniji caquin-
teja. Pinquempejiaquempagueti imaica aatotarite ishineventajiguim-
pitsi Piri choocatatsica inquitequi. ² Pimpintsatacojiaquemparigueti teeca
irashintempaji pojocajiaquenerigueti icoguitejacojiaacaca, aatoja picaman-
tirtsija pigonoroja aatonijite piquejejigaritsi tsariventamampeajiatsica
intati. Iriatimpaja iroguenti isemetacaantajiaque shinagogapaequi acapio-
cantapinicaca irooca aisa oraniqui quenavoquirontsipaequi cameetsanijite
irishineventajiaquemparinijite igonoroja, cotanquitsiquea imaica noncan-
tjiaquempi aatotarite ishineventajigaritsi Aapani Irioshi quempejiguroca
imaica, iriguenti shineventajiacari igonoroja amenajiaquerica. ³ Pojocajia-
quenerigueti quericaca coguitejacojianquitsica aatotarite quericaca picaman-
titsi. ⁴ Santicoguitenija pojocaqueneri. Iroompaquea iramenajiaquempigueti
Aapani Irioshi picavintsajamajatantaque, irioquea shineventajiaquempineca,

o 5.44 Iconoagarantaca itioncajitajirogueti oca guiriegotsaqui yogavijitaquero capichaji, ocanti
acaniqui: "Irirajia cantavetaquempica: 'Shoo poanaque camorecariqui!', manaquea pinquenque-
tsatacaqueriquea cameetsa, pincanqueri: 'Noninque pinchoocajiaque cameetsa.' Pincavintsaja-
queri semajiaquempica."

ariquea pamenacojiaquempaja oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi.

Jesoshi itsatacaantaquero quero incojitaquerini iramanajiterigueti Aapani

Irioshi

(Irc. 11.2-4)

⁵“Pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi aatoja piquempejigari tsaroven-tamampeajianquitsica intati yamanamampeajiacari. Iriatimpajia iroguen-tiquea inintavintsajiaque incatintijiaque shinagogapaequi irooca aisa oquenavoquigecagueti yamanamampeajiacari cameetsanijite irame-najiaquerinijite igonorojia. Irirajia quejejianquitsica imaica aatotarite ishineventaritsi Aapani Irioshi. Aparoquea shineventajiaquemparine amenajiaquerica. ⁶Cotanquitsiquea pamanerigueti Aapani Irioshi poana-queja pinquijanaquequea pitsovironaquitequi pashitacotanaquempa aparo, ariquea pamanaqueriqueate. Iriatimpa yamenaquempiquea aparo pichoo-caque pamanaquerigueti, inquemaquempiquea irishineventaquempi, ari incavintsajaquempi.

⁷“Pamanerigueti Aapani Irioshi, aatoja pamanavijitiri intati vero vero vero, aatonijite piquejejigaritsi teeca intsajigueriji Aapani Irioshi. Ijiqueji inque-misantavaqueri arigueti incantacoguitempani vero vero vero. ⁸Aatojate piquempejigaritsi iriatimpajia, itsatsitacarotari Aapani Irioshi maasano picoguitejacocaca tequeratatirajagueti pamaneriji. ⁹Pamanajiguerigueti mana pinquempejiaquempaja imaica, pincantajiaque:

‘Aapani choocatatsica inquitequi,

noninque intsarovenamajiaquempiquea maasano caquinte.

¹⁰Caacateja pimajirontamajapojaquempa.

Noninquequea irinetsanamajajiqueroja ocaniqui quepatsiqui

maasanopae pininqueca aviatimpa,

onquejetantaquempaca inetsanamajajiquerogueti ontaniqui inquitequi.

¹¹Pojocaquenaja imaica noshecatapinijiaquempaca.

¹²Pimpeacotsitajenaroja nogovaeguishere,

quejetaca naatimpajia nopeacotsijijari antaguetaqueroa teeca oncameetsateji.

¹³Aato pishinejiganarotsi oncoraquetashijiaquena aatoca notampishitashiti nocoguishetatsi.

Maquea noninque pintampishitacaamajiaquena aatonijite

yagavejajana ampatsini incovaeguishetacajaena.”^p

¹⁴“Arigueti pimpeacotsijijajempari yantaquea caquinte, ariquea inquem-petaquempaquea Piri choocatatsica inquitequi impeacotsitajempiroquea maasanopae pantaguishevetacaca aviatimpajia. ¹⁵Cotanquitsiquea aatogueti pipeacotsijigaritsi yantaguishejiaquea caquinte, aatotarite ipeacotsijiajimp-irotsi Piri pantaguishejiaquea aviatimpajia.

p 6.13 Iconoagarantaca itioncajitaurogueti oca guiriegotsaqui yogavijitaquero capichaji, ocanti acaniqui: “Aviguentitari majirontamajatsica, aviguenti ashintaro tampishirentsi aisa oganejencarentsi. Pincoguitempaniquea pinquejetaquempa. Ari oncoquempani.”

**Jesoshi itsatacaanque quero incojitaquempa
irisanticotaquiterogueti isheca**

¹⁶“Ariguettijate pisanticotaquitero pisheca cameetsanijite pisavicavenquerinijite Aapani Irioshi, aatoja pishimampojanmampeajiaja intati, aatonijite piquempejigariquea tsaroventamampeacarica. Iriatimpajia iroguenti ishimampojanmampeajiaja intati iramenajiquerinijite isanticoquitiro isheca. Cotanquitsiquea irirajia quempejianquitsica imaica aatotarite ishineventaritsi Aapani Irioshi, aparoquea shineventajiaquemparine amenajiaquerica. ¹⁷Cotanquitsiquea aviatimpajia pisanticotaquiterogueti pisheca cameetsanijite pamaneri Aapani Irioshi, pinquishijiaquempaquee, aisa pinquivavorojiaquempaja, ¹⁸aatonijite itsajiguimpitsi pignonorjia pisanticotaquitiro pisheca. Irioquea amenajiaquempine Piri teeca iramenajiteriji. Iriatimpa yamenajiaquempi pichoocatigueti apaniro, ariquea irishineventajiaquempiquea iroguishinejajiaquempi ariquea pamenacojiaquempa oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi.

Irishineventamajiaquemparoja maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi

(Irc. 12.33-34)

¹⁹“Aatojate iroguenti pishineventajiaatsi pashintajiaquempa ocaniqui quepatsiqui, onconoagaranquempaquate irishecaguetaquemparo shecaguetaroca, otsipapae oyoguetetanaque ompomatsatanaquempa, otsipapae inquijaguetanaque aitsitantatsica iraitsiguetaquempiro. ²⁰Iroguenti pishineventamajiaquempaja maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi cameetsanijite incavintsajamajiaquempinijite iroguishinejajiaquempiniji oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi. Ontaniquiquea ontaniqui aato ichoocati shecaguetaroca pashintaguecaca, aatoquea oyoguetti, aato yaitsijitajimiro. ²¹Aritarite taaca opajita pishineventamajataca manaquea pisavicaventaguitironi piquenquejaguitironi.

Iquempetacaacaro tsivorentsi

(Irc. 11.34-36)

²²“Poquija oquempavecaro otsivore pitsino. Ariguetti oncameetsate poquija, pamenamajate, onquempetaquemparo otsivoguitemajatiguetti. ²³Aatoguetti ocameetsate poquija, aato pamenantamajataro, onquempetaquemparo pipitsecacotiguetti maasanotsino. Ari oquempetaca, ariguetti ompitsecanaque tsivoshirentaquempimeca, pimpitsecacomajatatiguenimaja.^q

Nintanquitsineca irajaarantavaequempa

(Irc. 16.13)

²⁴“Tee inchoocateji agavejanquitsineca irantavaetaqueneri mavite ashintaquemparica. Manaquea irisemaneguintaquempari aparo, iriraquea itsipa

q 6.23 Ariguetti anintamajataque anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, anquempetaquempari cameetsatanquitsica iroquija amenamajataquerotari ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquemaguero. Aatoguetti anintamajati anetsanatiro inintaguetica Aapani Irioshi, manaquea anquempetaquempari teeca oncameetsateji iroquija, amenavequemparoguetti ocanqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aato aquemirotsi.

impintsataquempari, irooca inquemisantamajataqueri aparo, itsipaquea intsojencaneguintaqueri. Aato pagaveji pantaqueneri Aapani Irioshi inintaguetica, iroogueti pisavicaventaque pajaarantavaequempa quejetaca irooquea ashintaquempi ajaararontsi.

**Aapani Irioshi yojocapinijiguiniri irijanijiate maasanopae
icoguitejacojiacaca
(Irc. 12.22-31)**

²⁵ “Imaicaquea noncanquempi: aatoja pishoshomentajigaro pisheca irooca pimirajiaquempaca choocatacaajempineca, aisa aatoja pishoshomentajigaroquea pinquitsaajiaquempaca. Oraquea pishire anijacajaiguimpica ¿teempa anagueroji pisheca? Aisa pitsino ¿teempa anagueroji quitsaarentsipae? ²⁶ Pamenajiguiriquea araguetatsica, teequea irivintyacavetempaji, aisa teequea onchoocavetempajiquea incapiocantaquemparoa isheca iroaroaitapinijigue iraapinijiaquequea irishecaciaquempaca, cotanquitsiquea Piri inquitequitica yojocapinijiaqueneriquea ishecaciaacaca. Aviatimpajia ¿teempa panaamajajigueriji iriatimpajia? ²⁷ Arigueti pishoshoguiteventavequemparo pigatsantsare ¿arimpa pagavejaque pincatsantsatanaje niganqui meetero?”

²⁸ “Iroosacanca ¿queroca ococani pishoshoguiteventajiacaroquea pinquitsaajiaquempaca? Pamenajiguirotarite ocatita ovempenaquipae inchiquiojiquea otsoroashiguecaquea iroatimpa, teequea oncatsiquejiavetempaji aantaquemparomeca oitsaare, aisa teequea onquiricajavetempaji, ²⁹ ariqueate ocameetsamajavioti anaavaequequea ocanca ocameetsavaeque, anaaguequeroquea quitsaarentsi cameetsamorenaguetatsica coramanitica iquitsaajiacaca majirontatsica Saromonini caavijica anaake ocameetsamorenamajataquequea. ³⁰ Quempeca ocatita ovempenaquipae oporenacanaque poren icameetsatacaaguetaqueroquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea osaitequera taampina oshimpeguiricanaque shimpeguiririri, irajaiqueroquea intajaiquero. ¡Aviatimpajiaquea caaviji irojocajiaquempiquea pinquitsaajiaquempaca, caavijitari panajaiqueroquea ovempenaquipae! Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea paventamajatempariji, manaquea pishoshomentajiacaca taaca opajitapae. ³¹ Noncantantajiaquempica aatoja pishoshoguiteventajigarotsija pincantajiaque: ‘¿Querocashiatsi noshecataquempaca? ¿Taate nomirajeca? ¿Querocaquea naajeroquea nonquitsaatajempaca?’ ³² Iriguentiquea quempejiguiroquea imaica irirajia teeca intsaromentajiguempariji, ishoshomentajiacaroquea taaca opajitapae, irootaquequeate isavicaventajiaquequea iriatimpajia. Cotanquitsiquea aviatimpajia aatojate piquejiguirotsija imaica, choocatarite Piri inquitequitica. Iriatimpa itsataque maasanopae picoguitejacojiacaca. ³³ Aviatimpajiampani pinintamajajigue pimajirontamajatanauquempari Aapani Irioshi pishineventajiaquemparoja pisavicaventajiaquerojate maasanopae inintaguequeca iriatimpa, ariquea iriatimpa irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitejacojiacaca. ³⁴ Aatojate pishoshomentajigarotsijate pincantajiaque: ‘¿Querocate noncotaquempani osaitequera?’

r 6.27 Oguipitsocaquerogeti tioncanquitsica guiriegoqui, agavejaque aisa oncanque: “Arigueti pishoshoguiteventavequemparo oshequianajeme pisavincaguitertepae ¿arimpa pagavejaque poshequiaquero capichaji?”

Ococaniquea savincaguiteri qui chooca taaca opajita manapitsajiaquempineca pinquenquejacoqueca. Osavincaguitevetanajempagueti otsipapae choocata-tsineca pinquenquejacojiajeca.

Aatoja piquenquejacoguishetsitritsi peacaajigaroca covaeguisherentsi

(Irc. 6.37-38, 41-42)

7 ¹“Pamenitaquerigueti yantaguishetaqueca itsipa aato piquenquejitsi: ‘Teequea incameetsateji, icovaeguishetaca’, aatonijite iquejetacaajitimpi aviatimpa. ²Irooriji querocaca pinquenquejacotsiterica itsipa, ariquea inquempetacaajitaquempi aviatimpajia. Querocagueti pincotsiterini itsipa ariquea inquejetacaajitaquempi aviatimpajia.

³“¿Querocaquea picocani pamenantacarica itijaarojaniqui pigonoro cotanquitsi tee pinquenquejacoteroriji inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa?

⁴¿Arimpate pagavejaquempa pincanqueri pigonoro: ‘Iintsija nonquitsoajempiro pitijaaro’, choocatirajagueti inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa?

⁵Cameetsatamampeatsica, iroquetitarite pijivatavaque pinquitsoavajerota inchapoa jocaaquempica aviatimpa, ariquea pamenamajatanaje pinquitsoimentajenerinijite tijaataquerica pigonoro.⁵

⁶“Aatoja pojoquiniri shiishi querocaca yashincaca Aapani Irioshi. Oquempetaca aisa aatoja pipishonquiniri chanchopae piveererate vegaramajatanquitsica. Pinquempetaquempagueti mana iragatigatiivaquero, ariquea impitsocashiitsitempi aviatimpa inteshireteshirejaquempi.⁶

Quero incojitaquerini iramanajiterigueti Aapani Irioshi

(Irc. 11.9-13; 6.31)

⁷“Pamanajigueri Aapani Irioshi taaca opajita picoguitedjacojiacaca, ariquea iriatimpa irojocajiaquempiro. Pamenagueteroja taaca opajita, ari pamenapojero. Aisa pintinuiapojerogueti sotororontsi, ari irashirejacojiquempi.

⁸Aritarite iriraquea amanantatsica irojocajiqueneri. Iriraquea amenaguetatsica iramenapoje. Aisa iriraquea tinguigiroca sotororontsi irashirejacojiqueri.

⁹“¿Arimpate pinquempējaquempa aviatimpajia iramanempigueti pirijanite pan arimpate paitsitenempari mapi pojoquitenempari? ¹⁰Iriogueti iramanempi shima, ¿arimpate paitsitenempari pojoquitenempari camaarini?

¹¹Avirovetaca covaeguishejiatsica pitsajiaque pojocajiguiniri pirijanijiate taaca opajitapae cameetsaripae, iriompate Piri choocatatsica inquitequi caaviji irojocajiaquempiquea cameetsaguetatsica pamanajiaquerigueti.

¹²“Taaca opajitapae pantajigue pincavintsajajigueri itsipajia, pinquejetacaguemparo pininquegueti incavintsajaquempi aviatimpa. Irootarite ocanque

s 7.3-5 *itijaarojaniqui pigonoro*. Oquejetacaro arigueti pininke pincanqueri pigonoro irovashi-antajero covaeguisherentsipae yantaguetica, aviquetita jivaquerone povashiantajero pantagui-sheguetica aviatimpa. ¿Querocaquea picocani pamenantacarica ipeacaaguishetaqueca pigonoro cotanquitsi teequea pameneroriji pashi aviatimpa caaviji pogaa? t 7.6 *Itsatacaquerigueti iquejetacaacaro, quejetaca incanteri*: Aatoja piquenquetsatimoguitirini Iguenquetsatsare Aapani Irioshi manintiroca aatonijite icatsimajiguimpi. *Piveererate*. Chooca quantijaqui quejevatarica chopiro. Nonqiaquerigueti capichaji impanequi, aserequeri, ari intiritapiniquero cameetsaniji oncanentanaque. Oncoramanitapojajegueti ompeanaquempa icantajitica *peerera* (icanquero quimajareri *perla*), quitasaancorerencavaeque, impeacaaguemparo nenquetsiqui. Ovegara vetaca.

itioncacotanaqueca Moishishini aisa itsipajia tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi.

Sotomorontsi chaamorojaniquitica

(Irc. 13.24)

¹³“Pinquijantajianaquemparoja sotomorontsi chaamorojaniquitica. Choocaritarite otsipa sotomorontsi iniromorojeguini ocanca aisa quenavoquirontsi iniropoquivaetaque ocanca oavoquivaetanquitsica isaviqui camorecariqui. Iroguentiquea iquijaquijaitantacaca icaramirincavaeque caquinteja. ¹⁴Cotanquitsiquea oraquea sotomorontsi chaamorojaniquitica aisa quenavoquirontsi orijanipoquijaniquitica mana oquenavoquitana anijagantsiqui. Teemajaca incaramirincateji nejaqueroneca.

Jesoshi itsavetacojiaqueri caquinte iquejetacaacanari inchato sovenatatsica

(Irc. 6.43-44)

¹⁵“Inchiquiojitaja yamatavijajiguimpitsi tsavetacotamampeajiacarica Aapani Irioshi, inquitsaatsijavequempari imae oveja, cotanquitsiquea intsompogui iriguentijia lobo“ catsimari. ¹⁶Aviatimpajia pamenamajajiaquero yantajiaqueca pintsatantajiaquemparica quero icocani iriatimpa. ¿Arimpate iraatajitemparo ovaitsiqui samerento? Aato yaantajitaro. ¿Arimpate iraatajitemparo igo” poronqueto? Aatoquea. ¹⁷Ariqueate oquejetaca, maasanopae inchato cameetsaguetatsica oncameetsasovenatanaque. Oraqeua inchato teeca oncameetsateji, irootaque ochoocatantaca osovena teeca oncameetsateji. ¹⁸Oraqueate inchato cameetsatsica aato agaveji ochoocatantaro osovena teeca oncameetsateji. Aisa oratica inchato teeca oncameetsateji, aatoquea agaveji ochoocatantaro osovena cameetsatsica. ¹⁹Maasanopae panquirentsi teeca oncameetsateji osovenapae inchaquitsitemparoquea iraanquero intaitemparoquea. ²⁰Ariquea iquempejiaca caquinteja, pamenitsijiaqueri yantajiaqueca pintsatantajiaquemparica.

Aatotarite yoayoititsi maasano ichoocatigueti Aapani Irioshi

(Irc. 13.25-27)

²¹“Aatotarite maasano iquijaquijaiti imajirontagueti Inquitequitica cantajiaquenanea: ‘Nomajirote, Nomajirote.’ Iriguentiquea quijaquijaitananquitsine irirajia maasano netsanamajajiaquero inintaguetica Aapani choocatatsica inquitequi. ²²Oraqueate aapojempagueti oratica savincaguiteri, incaramirincavaetanaquequea cantajiavetanaquenanea: ‘Nomajirote, Nomajirote, notsavetantajiaquempi, aisa naventashijiacari pivajiro noguisotoaguetajiniri ishaquijavecaca ampatsini, aisa nonigaantajiaqueroquea oacaantantatsica intati nocantajiaque aviguenti agavejacaquena.’ ²³Cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaqueri: ‘Teequeate nontsajiguempiji, poapoaitanaquequea osamani maasano aviatimpajia antajiguiroca covaeguisherentsi.’

u 7.15 Irira lobo iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevetarica iririjegui shiishi. v 7.16 igo (higo). Iroguenti osovena inchato icantajitica iguera (higuera).

**Jesoshi itsavetacojiaqueri caquinte iquempetacaajiacari peacagaroca
tsovironaqui
(Irc. 6.47-49)**

²⁴“Imaicaquea noncantajiaquempi quericagueti quemisantaquenanea netsanamajataqueroneca noccanqueca ari inquempetaquempari quunque-jamajatatsica vinchajiroca itsovironaquite shiratanapiqui. ²⁵Iroompaquea otejavetanaca incani amaravetanaca ojaaquiniqui, ochovigaguitevaetana-quequea jeoc jeoc jeoc, cotanquitsiquea teequea agavejeroji osoveanaqueroji, oquishomajataquetari shiratanapi ochoocatantacaca. ²⁶Iiraquea quemaveta-vaquenanea cotanquitsiquea teequea irinetsanateroji noccanqueca, manaquea iquempetacari teeca inquenquejamajateji peacaavetacaroca itsovironaquite impanequiqui. ²⁷Iroompaquea otejavetanaca incani, amaranaque ojaaquini-qui, ochovigaguitevaetanaquequea jeoc jeoc jeoc, ariqueate ocotanaca osoveanacaquea itsovironaquite, ocantavaeti soven.”

²⁸Iroompaquea iteroncanajirogueti Jesoshi itsavetantaqueroqueti, yamenamenaitanaquequea intati maasano quemisantajiaquerica, ²⁹yamenajiaqueritari itsatacajiaquerigueti choocaquea iragavejane, teequea inquem-pejiguempariji tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini.

**Jesoshi yovejairi avejancari
(Mr. 1.40-45; Irc. 5.12-16)**

8 ¹Iroompaquea yoguirincanaja Jesoshi otapiqui, ariquea isaquiritsae-ventajianacari icaramirincavaeque caquinteja. ²Icoraquepojaquequea aparo avejancari iguerovempojacari icanqueri:

—Nomajirote, arigueti pininque, pagavejaque piveajena.

³Iiraquea Jesoshi icantajempequitanaca ipamitsitari, icanqueri:

—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!

Iroompaqueate icanquitigui ri jac ipeanaja yavejancavejancaacagueti.

⁴Iroompaquea icanjavajiri Jesoshi:

—Aatojate picamantitsija. Iriguenti poimotanaque saserorote ponigaapo-jemparija, paanajenerija viratsipae pinetsanaqueroja icanqueca Moishishini cameetsanijite iramenamajaquempinijite, ariquea incanquempi peanajimpi intsajiaquempinijite maasano peamajatanajimpi.

**Jesoshi yogueshitajiri yashincaca imajirote coaretajia
(Irc. 7.1-10)**

⁵Iroompaquea yoanaque Jesoshi Caperenaoqui. Ariquea yarejetapojaca-roquea yameniriquea icoraquepojaque aparo Iromaqueitica. Iriatimpa iriguenti imajironcaca 100 igoaretajiate. Iroompaquea icampojiri:

⁶—Nomajirote, inorijaguitani nashincaca notsovironaquitequi, teetari ironquempaji, yatsipevaetaca.

⁷Icanqueri Jesoshi:

—Iroosacanica noanaque nogueshitajateri.

⁸Icanquequea imajirote coaretajia:

—Nomajirote, aatotarite piquijitsitanarotsi notsovironaquite, notsaque-tarite panaamajataquenaquea. Pincantajaniquiqueja impeapanajantempauea

nashincaca. ⁹Quejetaca naatimpa ichoocaveca tigarancanaca, ariqueate ichoocaque nashi nogoaretajiate notigarancajiguica. Noncanterigueti: 'Pijate', ari iroanaque. Itsipaquea noncanterigueti: 'Caacate', incoraquetaque. Aisa ichoocaque nashincaca taaca opaji nomperacarica iquemisanquenaquea.

¹⁰Irooquee iquemavaquerigueti Jesoshi icanqueca yamenanaque intati, ican tajigui oguijaguijaiserica:

—Arimaja noncanquempi, teequea namenimagueteji aparo acaniqui Ishirae-riqui inquejetempariji irica itsamajatigueti nagavejamajati, iquemisantamajataque. ¹¹Noncanquempiquea irimajirontaquempagueti Inquitequitica, ariquea incoraquecoraqueipoje caquinteji isisaquiritsaevaepoque inquinaquenaipoje jmm osamanipaequitica isotoguigueti catsirincateri, itsipajia inuenajiaipoje iquijigueti catsirincateri, intsipajiaipojempariquee Averaameni, Ishaaconi aisa Jacovoni irishecaciaquempaquea. ¹²Cotanquitsiquea irirajia joriojia inintajia-vecaca Aapani Irioshi iroaroaitanaqueme aatotarite yoajiguiquea, manaquea intigarancajiqueriquea osamani ocanquegueti manquimanquimanqui. Ontaniquiquea ontaniqui incoquempajia iriraaguitempani irantsicayajijianaquempa.

¹³Iroompaquea ipitsocashitanacari imajirote coaretajia icanqueri:

—Poanajeja, pitsaquetarite nagavejamajati nogueshitajeri pashincaca, imaica impeanajempa.

Irooquee icanquitigui Jesoshi jac peanaja.

Jesoshi yogueshitajiro orijanintaroa imanquigare Peerero

(Mr. 1.29-31; Irc. 4.38-39)

¹⁴Iroompaquea yoanaque Jesoshi itsovironaquitequi Peerero, yamena-pojiroquee ivaguirote Peerero, ashinoncajaca onorijaca ocatsirincavaeque.

¹⁵Yaavacopajaquero ariqueate ocatanaca opeanaja ogatsirincare, ariquea ocatianaja ojococojiajiniri irishecaciaquempaca.

Jesoshi yogueshiguetajiri ashinoncajajatsica

(Mr. 1.32-34; Irc. 4.40-41)

¹⁶Iroompaquea opitsecanaquegueti yamajiaipojiniri Jesoshi icarajiavae-taque ishaquijaiacaca ampatsini. Irooquee ican taquitigui Jesoshi ariquea icohicoitanaca ampatsinipae yovashiantajianajiri ishaquijaiavecaca. Aisa yogueshiguetajiri maasano ashinoncajaguetanquitsica. ¹⁷Ari icanque paesa-toniqui tsavetantatsica Isaishini itsavetacotantaquerigueti icanque:

“Yaitanacajiro agavejavetacajica,
aisa yogueshiguetajaji ojoquijijiacagueti.”

Nintajatsica irogujaguijaitanaqueri Jesoshi

(Irc. 9.57-62)

¹⁸Iroompaquea yameniriquea Jesoshi icaramirincavaeque capiocaventajia-pojacarica, ican tajigui itsatacaaneja:

—Jaame amontemonteitanaquempaja intatiqueroqui.

¹⁹Ariquea icoraquepoji tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icanqueri Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, noninque noncoguitempani noguijaguitempini querocagueti poanaque.

²⁰Icanque Jesoshi:

—Iiraquea zorro^w chooca imoro iquijantacaca. Ariquea iquempejiaca tsimeripae chooca imencoshi, cotanquitsiquea iriraquea Irijanite Caquinte^x teequeate onchoocateji itsovironaquite irimaantaquempaca.

²¹Iroompaquea icanque aparo itsatacaane:

—Nomajirote, nonintaveca noguijaguitempini, cotanquitsiquea iroquetita nonquitatanajeritaja aapani.

²²Icanque Jesoshi:

—Poguijatanakenaja. Pishineteri metojari ashincarica inquitatajaterita metojari.

Jesoshi ipejairoquea choviga aisa imagojatacajairo iniromotija

(Mr. 4.35-41; Irc. 8.22-25)

²³Ariqueate itetanajaroquea Jesoshi quenajarontsi itsipatsipaitanacari itsatacaaneja. ²⁴Incajaranquiguitetanaquegueti ochovigaguitetapojiquea inirojencatapojaque choviga jeoc jeoc jeoc, otamacojatanaque iniromotija oshaguishaguivaetanaqueroquea quenajarontsi. Iriraquea Jesoshi yojocanacani tin. ²⁵Itsaroajianaque itsatacaaneja itinajitsitari icanqueri:

—¡Nomajirote, paavaquenashiatsi ojocajatempanishiatsi!

²⁶Iriatimpa icantajigui:

—¿Quero ocotacani pitsaroantajanacaca? ¡Tequerata pintsamajajiguenaji nagavejamajati!

Icatiitsitanaca iquenquetsatacaitaro choviga icanquero:

—Pimpejaencatanajempaja.

Icantsitaro aisa iniromotija:

—Pinchopecajatanajempaja.

Ari ocotanaja osanticojencatanaji choviga, ari oquempetanaja iniromotija ochopecajatanaja.

²⁷Iriatimpajia yamenamenaitanaque intati icantajianaque:

—¿Taashia ipaji irica? Jerompate oquemisantamajataqueriquea choviga aisa iniromotija.

Jesoshi yoguisotoacoventajiajiri ishaquiajiavetacaca ampatsinipae

(Mr. 5.1-20; Irc. 8.26-39)

²⁸Oraquea yarejetapojacagueti Jesoshi intatiqueroqui, iguepatsitequi Gararaquitica^y icoraquejiapoji mavite caquinte ishaquiajiacaca ampatsini. Iriatimpajia iroguenti iquenaquenaipoji imperitamoroqui yojoquijitantapi-nijitarica metojatsica. Icatsimamajajiaque itsaroacaamajajitacari, caarica ipampoquivoquitantajitaro quenavoquirontsi oatsica ichoocajiaquegueti.

²⁹Iroompaquea icajemitsijianaca icantajigui:

w 8.20 Ichoccati zorro tomirishiqui, iquejevecari shiishi. Iriguenti shecatarica chaapa, quepigari, maasano. x 8.20 Icanquegueti Jesoshi Irijanite Caquinte mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quena-pojanquitsica jenoqui inquitequi, icaquintetapojaqueitari ivoapojaque. y 8.28 iguepatsitequi Gararaquitica. Chooca otsipa paperi otioncacotacagueti acaniqui Jerejesaquitica (*gergesenos*), otsipa paperi ocanti Jerasaquitica (*gerasenos*).

—Jesoshi Irijanite Irioshi, ¿queroquea pincojiguenani? ¿Iroocajate picoraquetashitaque pantsipetacaajiaquena imaica tequeratanicate arejetempaji nantsipetantajiaquempaca?

³⁰ Ariqueate ichoocajiaque oraniqui oshequi chanco,^z ishecajiaca, icarajiavaequequea icanca. ³¹ Iirajia ampatsini shaquiajiicarica icantajiaqueri Jesoshi:

—Poguisotoajiaquenagueti, iintsija noashijianaquerita irinta chancojia, noshaquiajiapojemparita.

³² Icanque Jesoshi:

—Intsiquetirote poapoaitanaque.

Icampanajanta isotosotoitapanajanti yovashiantajianaqueri ishaquiajia-vecaca, irioquea yoashijiavetanaca chanco. Iroompa ishaquiajiavetapojacari ariqueate icohicoitanaca ishiagianaca ojeuironcapojacagueti itanquiretanqui-reitanaque yojocajiaipojaca, icampoja teron maasanajia.

³³ Ariqueate yamenajiavaquerigueti quempoguijajiguirica itsaroajianaque, ishiashiaitanaca yoayoitanaque iguintenijiacagueti icamantajiapojiri igonorajia yojocajiajacagueti chanco. Aisa itsavetantajiaipojaqueriquea queroquea icohicoitanacani ishaquiajiavetapojacarigueti ampatsinipae. ³⁴ Iquemitsitaquea iriatimpajia yoayoitanaquequea ontaniqui ichoocaquegueti Jesoshi, icantajiajiri iroanaje irovashiansitanajeri iguepatsite.

Jesoshi yogatijirigueti teeca ironquempaji

(Mr. 2.1-12; Irc. 5.17-26)

9 ¹ Iroompaquea itetanajaquea Jesoshi quenajarontsiqui imontejacotanaja yonaji iguintenicagueti. ² Ariquea icoraquejiapojiquea itsipapae caquinteja yamacojiapojaqueri teeca ironquempaji, yaajianaqueneriquea Jesoshi irogueshitajeri. Iiraquea Jesoshi itsajiavaqueri yaventajiaipojacari irogueshitajeriniji, icantantacarica teeca ironquempaji:

—Irijani, pishinevaetempaja. Jac shetacotajimpi maasanopae pipeacaaguishevecaca.

³ Ariquea ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini. Iquemajiavaquerigueti icanqueca imaica, iquenquejajianaque intati: “Manatari iquejemanatanacari Aapani Irioshi.” ⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi itsajiavaqueriquea iquenquejajiaqueca icantsijigari:

—¿Queroquea picopicoitanacani piquenquejajianaquequea teeca oncamee-tsateji? ⁵ ¿Querocampate caavijica anaaque mananquitsica? ¿Iroocaja nocantaquerigueti: ‘Jac shetacotajimpi maasanopae picovaeguishevetacaca, aatoquea iquenquejacaajimpro Aapani Irioshi’, iroocaja noncanqueri: ‘Pincatianeje panijitanaje’? ⁶ Imaicaquea namenacaajiaquempiroquea yagavejaque ocaniqui quepatsiqui irira Irijanite Caquinte irishetacoitajeri ipeacaaguishevecaca caquinte.

Iroompaquea ipitsocashitanacari teeca ironquempaji icanqueri:

—Pincatianeje, paanajero pinorijancaca, poanaje pitsovironaquitequi.

⁷ Ariqueate icotanaja icatiapanajanta yonajiquea itsovironaquitequi.

⁸ Oraquea yamenajiavaquerigueti maasano omporoguijajianquitsica

itsaroajianaque, ariquea ishineventajianacari Aapani Irioshi, yamenajia-
quetari mana yagavejacaajiaqueri caquintepae ironigaantajiaquero oacaan-
tantatsica intati.

Jesoshi icanqueri Mateo iroguijatanaquerija

(Mr. 2.13-17; Irc. 5.27-32)

⁹Iroompaquea yoanaque Jesoshi icantanaca oraniqui yamenapojiri aparo
capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. Ipajita Mateo. Iriatimpa
iroguenti isavicaque ontaniqui ipashicatsarajitirogueti yoguijajiaquaqueri
avisavisaitatsica ivegaratacaajiaquaqueri imentaquitsite maasano aajianan-
quitsica irajaararopae irooca taaca opajitapae. Iroompaquea iriraquea Jesoshi
icampojiri:

—Jameja, poguijatanaquena.

Iriatimpa icatiapanajanta yoanaque yoguijatanaqueri.

¹⁰Ariquea Jesoshi yoanaque itsovironaquitequi ishecajiaca itsipatsipaitanacari
itsatacaaneja, jerijia itsipajia capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae,
jeri aisa itsipajia covaeguishejiatsica. ¹¹Iriraquea pariseojia yamenajiaquerigueti
Jesoshi itsipatsipaitacarugeti ishecajiacagueti, icanqueriquea itsatacaaneja:

—¿Quero icocani irira tsatacaajiguimpica ishecatacojiacari capiocapiniji-
guinirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaeguishejiatsica?

¹²Oraquea iquemavaquegueti Jesoshi icantajiguiri:

—Iriraquea teeca irashinoncajempaji teetarite incoguitejacotempariji
aavintantatsica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajajiatsica. ¹³Poapoai-
tanaje pinquenquejajiaqueroja pintsajiaqueronijite icanqueca Aapani Irioshi
icanquegueti: ‘Caaviji anaake nonintamajaque pimpintsatacotantaji-
guempaja, anaqueroquea pijitorejajiguenarigueti viratsipae pintaashiquena-
rigueti.’ Teetarite irioquea noncoraquetashiteji teeca incovaeguishejiguempaji
noncajemajiaqueri, iriguenti nocoraquetashijiaque covaeguishejiatsica nonca-
jemajiaqueriquea cameetsanijite incantashitatijaianajempanijite irovashianta-
najeronijite ipeacaaguishevecaca.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca

(Mr. 2.18-22; Irc. 5.33-39)

¹⁴Iroompaquea icoraquecoraqueipojaque itsatacaaneja Joanca Viñacaja-
tantatsica icantajipojaqueri Jesoshi:

—¿Quero ococani naatimpajia aisa pariseojia nosanticotapinijiguiquea
teequea noshecajiguempaji, cotanquitsiquea iriraquea pitsatacaaneja
teetarite ariquea inquempejiguempaji imaica?

¹⁵Iroompaquea iquejetacaaca Jesoshi icanque:

—Pinquenquejeroja inchoocategueti iriaqueraca manquigatanquitsineca
incajemajiaqueriquea itsipavijijiaca irishecatacaajiaquempari, ¿arimpate
aatompate ishecajiga? Irishecashecaitanacuempaquea, itsipatsipaitacaritarite
cajemajiaquerica shinejiacaquea. Cotanquitsiquea oraquate aapojempagueti
incatsimatantajitaquemparica irajaitanaqueriquea osamani, ariquea iroguenti
irisanticotantajitemparoca isheca, irishimampojancacojianaquempari.

¹⁶“Aatoquea ocameetsati oncotatemparogueti quitsaarentsiqui iroqueti-
shitequitica incotatantajivetaquemparo iroaqueramorenatica quitsaarentsi.

Irajaquitsijivetemparoquea ariqueate oncotanaquempani ontsiñotsiñomorenatanaquequea arimpaquea omperejanaqueroquea. ¹⁷Aisa ari onquempe-
taquemparoquea iroguiaatantajitaquemparogueti vinoja^a iroaquerajatica
oncachotapoje iroguiaatantajivetaquemparogueti imeshinanaquiqui irique-
tinica oroameshinatananquitsica. Oncachojamajavetanaquempagueti oshimo-
ajavetanaquempa, ariquea oncotanaquempa aravoavetaquiteempa imeshina,
intyaquisanaque oshacojaatanaquempaquea vinoja, aisa impomatsataquem-
paquea imeshina imperejanaque. Jero caaviji ocameetsavaeque impijaatanta-
jitaquemparoquea iriaquerameshinari cameetsanijite aatonijite opomatsajata
vinoja, aisa aatonijite ipomatsatatsi imeshina.”^b

Jesoshi ivochatajiro irorijanite Jairo

(Mr. 5.21-43; Irc. 8.40-56)

¹⁸Choocaturaja quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, icoraquepojaque aparo
jivatatsica, iguerovempojacari icanqueri:

—Iroaquerasano metojananquitsi norijanite. Jaame pimpamitaquitenaro
ontancorejanajenijite.

¹⁹Iroompaquea icatiapanajanta Jesoshi yoguijatanaqueri itsovironaquitequi
itsipatsipaitanacari itsatacaaneja.

²⁰Ariquea ochooacque aisa oraniqui manquigarentsi ashinoncaavaetanqui-
tsica ososoajavaetini coramani, ariquea ocaratacovaetanaqueni 12 ajagan-
tsiteni. Iroatimpa ojocavaetapoja quempeji ocoraquetashipojiri itaqui-
qui ochagatsaequitsitavaqueri ocaramagotapojaquegueti irogataamagoro.

²¹Oquenquejitsitanacaquea incajaranqui ocanque: “Iroguenti nonchagatsi-
vetaquempari irogataamagoro nompeanajempaquea.” ²²Iroompaquea ipitso-
canaca Jesoshi yameniroquea icanquero:

—Orijani, pishinevaetempaja. Irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari
piveantanajaca.

Icanquitiguiro jac peamajatanaja.

²³Iroomba yarejetapojaca Jesoshi iquijapoji itsovironaquitequi jivatatsica,
yamenajiapojiri covijiatsica covijiaque. Irirajia iracojiaqueroa metojatsica
iraajiaa icajemajiaque. Icantajiapojakeri:

²⁴—Pijajavajeta. Teetarite ometojeji, mana omaaque intati.

Ariqueate icojianaca ishirontimentajianacari. ²⁵Irooquea yoguisotojai-
aquerigueti iquijitsitanaca intsompogui yaavacopojaqueeroquea. Ariquate
ocotanaca otancorejanaja ocatianaja. ²⁶Iroompaquea ari maasano choocaji-
atsica oraniqui osamanipaequitica iquemacojiaqueri itancorejajiroquea irori-
janite jivatatsica.

Jesoshi yamenacajairi mavite shamponcajavetanquitsica

²⁷Iroompaquea yoanajigueti Jesoshi yoguijaguijaitanajiri mavite shampon-
cajari icajemacovaetavaqueri icanqueri:

a 9.17 Ocachotanaquegueti ovaja opeanacaquea vinoja. **b 9.16-17** Itsatacaantica Jesoshi
irogenti quejetacaroca quitsaarentsi iroaqueraro, oquejetacaro aisa vinoja iroaquerajatica.
Aato agaveji otsipataro itsatacaantica pariseojia aisa tsatacaantajigueroa itioncacotanaqueca
Moishishini.

—¡Ichoviquini Taavini,^c pimpintsatocogajojitenashiatsi!

²⁸ Ariqueate yarejetapoja Jesoshi tsovironaqui qui iquijitsitanaca intsom-pogui. Irirajia shamponcajari guijaguijaitanaquerica iquempejiquempeji-pojiri. Icantavaqueri Jesoshi:

—¿Pitsaquenampa nagavejaque nantero oca?

Icantajianaque:

—Jeeje, Nomajirote, pagavejaque.

²⁹ Ariquea ipamitsitari iroquijaqui icantajiguri:

—Pitsaquenatari nagavejaque, ari nonetsanatanaquempiro.

³⁰ Ariqueate icojianaja yamenajianaji. Iroompaquea Jesoshi icantimentaji-avajiri icantiriquea:

—Shoshoh inchiquiojitajate pitsavetampojirotsija.

³¹ Cotanquitsiquea yoayoitanaquiueti jatanatsi itsavetantaguetanaque-riquea querocagueti ontaniqui.

Icanquerigueti Jesoshi iquenquetsatanaji macanari

³² Incajaranquiguitetanaquitiguiquea icoraquecoraqueipojaque itsipapae yamajiapojaqueriquea macanari ishaquiacaca ampatsini. ³³ Irooquee yogui-sotoaquerigueti Jesoshi ampatsini, ariqueate icotanaja iquenquetsatanaji macanari. Yamenamenaitanaquequea intati maasano icantajianaque:

—Teetarite irinejajigueteroji quejegueta caroca ocatica ocaniqui Ishiraeriqui.

³⁴ Cotanquitsiquea irirajia pariseojia icantajiaque:

—Iriguentiquea agavejacaqueriquea imajirote ampatsinijia yagavejan-tacaca yoguisotoajiaqueri ampatsinipae shaquiajiavecarica caquinte.

Jesoshi ipintsatacojiacari maasanajia

³⁵ Iroompaquea yoanaque Jesoshi yoantanacaroquea oraniqui itsitacagueta-naqueroquea ocapiocaguetagueti tsovironaquipae. Itsatacaantaguetanaquequea shinagogapaequi icapiocantapinitacaca joriojia itsavetantaquero Quenquetsa-tsarentsi Oganejencatatsica icantajiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Aisa yogueshijajiri maasano ashinoncajajatsica. ³⁶ Oraquea yamenajia-querigueti maasano caquinteja ipintsatacojianacari oshequi, yamenajiaqueriquea yatsipevaejiaca taaca opajitapae, ishimampojancajia, mana iquempejiacari oveja teeca inchoocateji quempoguijirica. ³⁷ Iroompaquea icantajiguri itsatacaaneja:

—Arimajaquea chooca icaramirincavaeque nintajianquitsica irimeshijia-queriquea, cotanquitsiquea teemajaca iroshequiamajateji tsatacaajiaquerineca cameetsanijite irimeshiimentajiquerinijite. Iroguenti iquempejiacaroquea osampatigueti tirigoitsoqui iniroteji teemajaca iroshequiamajateji aviguitaque-roneca. ³⁸ Irootaquequeate imaica noncantantajiaquempica pamanajiaquerija Aapani Irioshi pincantajiaqueri intigarancajiaqueri tsatacaajiaquerineca.

Jesoshi yaajiaqueriquea 12 impeacaajiaquempaca itigarancaneja

(Mr. 3.13-19; Irc. 6.12-16)

10 ¹ Iroompaquea icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaaneja caraji-anquitsica 12, yagavejacaajiaqueriquea ironigaitsijiaquempariquea

^c 9.27 Ichoviquini Taavini, irootaque icantajitiri Meshiantanquitsineca coraquetanquitsineca.

ishaquiajiacaca ampatsinipae, aisa irogueshijiaqueriquea aajiaquerica cantashitatiaguetaquitsica ashinoncajagantsipae aisa joquijirentsipae. ² Iriatimpajia carajianquitsica 12 ipeacajaiacari itigarancanejia. Iroguenti ipajijiga:

Shimo (icantajitica aisa Peerero) aisa Antirishi (iriguentijeguite Peerero);

Santiago^d irijanite Severeo, aisa Joanca iriguentijeguite Santiago;

³ Jeripe aisa Varitorome;

Tomashi aisa Mateo (capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae);

Santiago^e (irijanite Arejeo) aisa Tareo;^f

⁴ Shimo (icantajitica “Serote”)^g aisa Jorashi Ishicariote, aacaanquerineca Jesoshi.

**Jesoshi itigarancajiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque
intsavetantajianaque
(Mr. 6.7-13; Irc. 9.1-6)**

⁵ Ariquee itigarancajiaqueri Jesoshi irirajia carajianquitsica 12, itsatacajaiavaqueri icanque: “Aatoja poapoaitashijiguii teeca irijorijoigueji pintsatacaajiaqueri. Irirajia Samariaquitica aatoja piquijajiguitsi ontaniqui iguintenijagueti. ⁶ Iriguenti poimojianaque maasano ishiraerijia, iroguentiquea iquempejiacari oveja peajianquitsica. ⁷ Imaica poajianaqueja pintsavetantimojianaquerija pincantajiaquerija: ‘Irooshipojaque aapojaquempaquea irimajirontaquempa acaniqui Inquitequitica.’ ⁸ Pogueshiguetaquerija avejancaguetatsica iriguentijia aisa itsipapae ashinoncajajiatsica. Pintancorejaguetajerija metojaguetaquitsica, aisa poguisotojajiaenerija ishaquiajiacaca ampatsinipae, cotanquitsiquea aatoja pivegaratacaajigaritsija, quejecaquee naatimpa teequea novegaratacaajiguempiji nagavejacaajiaquempigueti. ⁹ Aatoja paajiguitsija pimentaquitsite; ¹⁰ aatoja paajigiquea pitsaratote, iroguenti paajianaque apamorenaro piitsaare piquitsaatacaca, aisa pigavguitire picavijiacaca; aatoja paajiguitsi pigotiro; icantajitiroitari cameetsavaeque irojocajiqueneriquea catsiquetatsica irishecaquempaca.

¹¹ “Querocagueti oraniqui parejerejeipojaquempagueti pincoaguetapojaqueri cavintsajantatsica aavaquempineca cameetsa, irioquee pimaimojiaque irosati arejetapojajempagueti poantajanajempaca. ¹² Poajianaquagueti itsovironaquitequi pinquijajiapogegueti pincantajiaqueriquea: ‘Noninque incavintsajiaquempiquea Aapani Irioshi.’ ¹³ Irishineventajiaquempigueti, irioquee shineventajiaquemparine Aapani Irioshi incavintsajiaqueriquea. Oraquee aatogueti ishineventajiguimpitsi, aatoquee ishineventajigaritsi Aapani Irioshi aato cavintsajajiguii, aparoquee incavintsajiaquempiquea aviatimpajia. ¹⁴ Oraqueate querocagueti poapoaitanaqueni oraniqui, aatogueti

d 10.2 Irira Santiago ipajita aisa Jacovo. **e** 10.3 Santiago. Chooca mavite Santiago, pajitatsica Jacovo. **f** 10.3 Tareo. Irioca icantajitica aisa Jorashi irijanite Santiago. Pamenero Irc. 6.16 aisa Ya. 1.13. **g** 10.4 Serote oncanque “nintamajatatsica”. Irooquea icantajitiri irirajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajigueri Iromaquitica omperaperaacarica onchoocatashitajempanijite iguepatsite ishiraerijia. Acaniqui Mateo icantiri “kananitas”, irooquea oponoea iguenquetsatsarequi arameo, oncanque “nintamajatatsica”, tee oncanteji iponeaca Canaanequi. Irocashi (6.15) icantiri iguenquetsatsarequi guiriego “zelotes”, irootaquequee ationcantacaroca “Serote”.

ishineventajavajimpi, poapoaitanaheja, cotanquitsiquea iroquetitaja pantecamajatanaquevoja quepatsivane pagatiquitsitapojaquerigueti iroonijite irame-nantajiaquempaca manaquea yantaque teeca oncameetsateji. ¹⁵ Arimajaquea oncoramanitapojajegueti arejetapojajempagueti incatsimatantaquemparica Aapani Irioshi, caaviji incatsimamajajiaqueriquea irirajia teeca irishineven-tajavajempiji, anaamajataqueroquea incatsimamajajiaquerigueti guintenijia-vetanquitsica coramaniquitica Soromaqui aisa Gomoraqui.^h

Irantsipetacajaitaquempari itsatacaanejia Jesoshi

(Mr. 13.9-13; Irc. 21.12-19)

¹⁶ “Imaicaquea nontigarancajiaquempiquea, onquejevetaquempa intigaranca-jiterigueti ovejapae inconoitempari lobopaeⁱ catsimari. Iroguenti pinquempeji-aquempari casantonqueni itsatigueti, cotanquitsiquea aatoja paashitantajatsi, aisa aatoja pipigatsatantajatsija, iroguenti pinquempejiaquemparija emoreni. ¹⁷ Pagamajajiaquemparija caquinteja; irajaianaquempi icapiocajiacagueti jivaji-atsica incatsimatacaantajiaquempiquea, impasatacaantajiaquempi agompiaqui-tempi shinagogapaequi icapiocantapinijiacaca pigonorojia. ¹⁸ Aatoquea aparo ocatia. Irajaianaquempiquea aisa iramajirorequi, jeri aisa majirontajatsi-caqui, incatsimatacaantajiaquempiquea irooriji poguijatacotaquena naatimpa. Ariquea pintsavetantimojianaqueriquea iriatimpajia, iriguentijia aisa maasano teeca irijorijoigueji, pintsavetacojiaquenaja naatimpa. ¹⁹ Oraquea irajaiana-quempigueti majirontajatsicaqui aatoja pishoshoguitetatsi, aatoja piquenqueja-jigui: ‘¿Querocaca noncanqueni?’ Inquenquejacaajiaquempirodari Aapani Irioshi cameetsanijite pintsajiaquenijite querocaca pincanque. ²⁰ Aatoquea inchiquio-jitaja piquenquetsajigui aviatimpajia, irioquea quenquejacaajiaquempironeca Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica.

²¹ “Inconoagaranquempaqueea iracaantajiaqueri iriguentijeguijate irashi-majaca igonoromajaca irimetojacaantajiaqueri, itsipaquea iracaantajiaque-riquea irijanijate. Ariqueate inquejejaquempaqueea itsipa iracaantajiaqueri iriri irimetojacaantajiaqueriquea. ²² Maasanopae irisemaneguintimentajia-quempiroquea novajiro pitsaromentajiaquenagueti, cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti yovashiantirotsi itsarovenquenagueti arejevaequempa irimetojanaje, irioquea iriguenti irajaitanaje inquitequi. ²³ Querocagueti irantsipetacaajiaquempigueti oshequi, poapoaitanaquequea pishiashiaitanaquequea. Arimajaca noncantajiaquempi tequeratagueti pintsitacaguitejajigueroji maasanopae iguintenipaequi ishiraerijia pintsavetantimo-jianaqueri, incoraquetajate Irijanite Caquinte.

²⁴ “Iiraquea itsatacajaitica teetarite iranagueriji tsatacaguirica. Ariquea iquejetaca yashintajitaca teetarite iranagueriji ashincarica. ²⁵ Aisa iriraquea itsatacajaitica ariquea inquejetaquemparija tsatacaguirica. Ariquea iquem-petaca yashintajitaca, ariquea inquempetaquemparija ashincarica. Quempeca naatimpa Pimajirote ariqueate icantajiquenaquea Veereasevo,^j ogashia aviatimpajia caaviji irogaajitaquempi.

h 10.15 *Soroma aisa Gomora*. Pamenero Jen. 18.20-21; 19.23-29. **i** 10.16 *Irira lobo* iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi. **j** 10.25 *Veereasevo*. Iroguenti otsipa ivajiro Satanashi, imajirote ampatsinijia. Pamenero Mt. 12.24.

Apatiromajaca intsaroacaamajajitaquempari Aapani Irioshi

(Irc. 12.2-7)

²⁶ “Irootaquequea noncantantajiaquempari aatoja pitsaroacaajigaritsi caquinte, irooriji maasanopae isenacajivetacaca imaica oncoramanitapojajeguetti intsajitaqueroquea. Ariquea oquejetaca maasanopae itsitijiguevetacaca imaica, oncoramanitapojajeguetti ironigaantajitaqueroquea. ²⁷ Taaca opajitapae nocanquempari pitsecariqui, pintsavetanteroquea savincaguiteri. Taaca opajita nocantajiaquempari inchiqioji piguempitaqui, iririjencaniquea pintsavetantero sotsiqui omencotapojacaguetti pitsovironaquitequi ovancaitoqui. ²⁸ Aatoja pitsaroacaajigaritsi nintajianquitsineca irimetojajiaquempari. Iriatimpajia irimetojajiaquempari, iroguentiquea metojananquitsine pitsino, cotanquitsiquea aatotarite yagavejajiguirotsi irimetojajiaqueroquea pishire. Iriquentiquea pintsaroacaamajajitaquempari Aapani Irioshi, apatirotarite icocani iriatimpa yagavejiquea incanque querica metojanquitsineca, iroompaquea iragavejaque intigarancaqueroquea ishire camorecariqui. ²⁹ ¿Arimpate teequea pamenajigueriji tsimeripae ari ivegarataca mavite tsimeri apamentaquitiro imentaqui? Cotanquitsiquea aatoquea yomposa aparo quepatsiqui aatoguetti irio nintatsine Piri. ³⁰ Quejetacaquea pimaesia, ariquatee itsatiroquea apamaeropae. ³¹ Irootaquequea noncantantajiaquempari aatoja pitsaroajiguitsijate, caavijitarite panajajiaqueriquea tsimeripae.

Teeca impashiventacajaguempariji Jesoquirishito

(Irc. 12.8-9)

³² “Querica cantamajajeroneca itsaroventamajataquea incamantajiaqueriguetti caquinteja, ariquatee nonquejetaquempari naatimpa oncoramanitapojajeguetti, noncanque: ‘Naroguenti ashincari’, inquemavaquenaquea Aapani choocatatsica inquitequi. ³³ Cotanquitsiquea querica cantajeroneca caquinte: ‘Teetarite nontsaroventempariji Jesoshi’, ariquatee nonquejetaquempari naatimpa oncoramanitapojajeguetti, noncanquequea: ‘Teequea naroguenti ashintemparine’, inquemavaquenaquea Aapani choocatatsica inquitequi.

Teequea irooquea incoraquetashiteji Jesoshi incantajiaqueri maasanojia

inquemavacaajiaquempari

(Irc. 12.51-53; 14.26-27)

³⁴ “Aato pijijiguitsi irooquea nocoraquetashique noncantajiaqueri maasano quepatsiquitica inquemavacaajiaquempari iravacaajiaquempari. Teetarite irooquea nocoraquetashiteji, iroguentiquea nocoraquetashique ompampiatantanaquempari intsinampirejavacaajianaquempari, incatsimajitanaqueriquea tsaroventaquenanea. ³⁵ Iriaquea irijanite incatsimatanaqueriquea iriri. Oratica orijanite oncatsimatanaqueroquea iniro. Aisa oratica imanquigataca irijanite oncatsimatanaqueroquea ovaguirote. ³⁶ Ariquatee onquejetanaquempari, inchoocajiaque quemisantajiaquenanea incatsimajiaqueriquea ijijiguica.

³⁷ “Aatotarite nompeguiritsi notsatacaane querica caavijica ipintsamatatari iriri, iriniro, aatomajaca naatimpa ipintsamatatana. Aisa aatotarite

nopeguiritsi notsatacaane quericaca caavijica ipintsamajatariquea irijanite, irorijanite, aatomajaca naatimpa ipintsamajatana. ³⁸ Ariquea nonquejeta-quempa aisa aatotarite nopeguiritsi notsatacaane quericaca teeca irininteji iraanontanaquempa ivoatsite iompajacotantajitaquemparica irantsipeventa-vaetena iroguijatacotantanaquenaca. ³⁹ Quericaca teeca irininteji irantsipe-ventenaji irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea teeca irinintimateji irantaguetaquequea taaca opajita inintague-queca iriatimpa iroguenti irininque irantsipevenquena irooca irimetojaven-quena, irioquea iriguenti incoguitempani inchoocaguiteni.

Querica incavintsajaqueca Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti

(Mr. 9.41)

⁴⁰ “Taacagueti aajiavaquempineca shineventajiaquempineca naroguenti ishinevenca, ariquea iquejetaca quericaca shineventaquenanea naatimpa, iriguenti ishinevenca aisa tigarancaquenaca. ⁴¹ Quericaca aavaquerineca tsavetacotirica Aapani Irioshi inquemisantaqueriguetti yamenaqueguetti iriguenti tigarancaqueriquea Aapani Irioshi, iriatimpa irishineventaquem-pariquea incavintsajaqueriquea inquempetacaaquempari icavintsajaqueri-gueti irira tsavetacotaquerica. Ariquea inquempetacaaquempari quericaca aavaquerineca comajamajatastica iramenaqueriguetti icomajamajataca, irishi-neventamajaquempariquea Aapani Irioshi incavintsajaqueriquea inquempeta-caaquempariquea icavintsajaqueriguetti comajamajatastica. ⁴² Ariquea iquejetaca quericaca cavintsajaquerineca chaajaniquiri teeca iranaantavaeteji iramena-queriguetti yoguijatacotanaquena, iroguentiguetti irojocavetaquenempari catsin-cajari irimiraqueca, arimaja aato opeapitsatari iramenacotajempaca.”

Joanca itigarancajiaqueriquea itsatacaanepae incoacojiaquiteri Jesoshi

(Irc. 7.18-35)

11 ¹ Iroompaquea iteroncaquerogueti Jesoshi itsatacajaiaqueriguetti itsatacaaneja carajianquitsica 12, yoanaque osamanipaequi ocapi-ocaguetacagueti tsovironaquipae itsavetantavaeque, itsatacaantavaetaque. ² Iraquea Joanca choocatiraja isantanatacojitaqueri. Iroompaquea icaman-tajitaqueriguetti itsavetantavaetaque Quirishito, aisa yogueshiguetaqueri icaramirincavaetaque ashinoncajajianquitsica, itigarancajiaqueriquea Joanca mavite itsatacaaneja incoacojiaquiteriquea. ³ Icantajiapojiri:

—¿Aviguentica noguijajaveca? ¿Irooca noncantacoguitempani noguijaji-guiterini itsipa incoraquetaque?

⁴ Iraquea Jesoshi icantajiguiri:

—Imaicaquea poapoaitanaje pincamantajiapojajerija Joanca maasanopae pamenaguequitica aisa piquemajiaquitica. ⁵ Iraquea shamponcajiajivetatsica yamenamenaitanaji. Iraquea teeca iranijijiajivetempaji yanijijianaji. Ariquea iquejejiaca avejancaripae ipejaianaja. Iraquea teeca inquemajiajivetempaji iquemajianaji. Aisa iriraquea metojaguetatsica itancorejajianaji. Iraquea coguitejacojijanquitsica^k imaica itsavetantimojiqueriquea itsatacajiaqueri

k 11.5 Icanqueguetti *coguitejacojijanquitsica* iquejetacaacari aisa irirajia tsajianquitsica teequea iragavejeji inchiquiojita irimeshiguempaji. Pamenero Mt. 5.3.

Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ⁶ Caavijiquea irishinevaequempa quericaca incantacoguitempani intsaromentamajataquena, quericaca caarica ovashiantajana.

⁷ Ariquea yoayoitanaajigueti itigarancajiaqueca Joanca iquenquetsavae-tanaquequea Jesoshi iquenquetsatacoqueri Joanca, icantajiguiiri maasano: “¿Taacaquea poapoaitashitaquiti ontaniqui oquitamampororoitapojaque-gueti? ¿Arimpaté irooquea poapoaitashitaquiti pamenajiaquitiro savorovana ojeonquirogueti choviga, ariquea oaquiti oaquiti?” ⁸ ¿Ariquea taaquea poashi-jiaquiti? ¿Iriocaja poashijiaquiti pamenajiaquitiri caquinte quitsaataroca shipetamorenaro quitsaarentsi? Pitsajiaquequea maasano quitsaataroca shipetamorenaro quitsaarentsi manaquea isavisaviiti itsovironaquitequi majirontatsica. ⁹ Iroosacanica ¿taauea poapoaitashitaquiti? ¿Iriocaja poapo-aitashitaquiti pamenajiaquitiri tsavetantaquerica Aapani Irioshi? Jeejegui-tatsi, iriotaque, cotanquitsiquea iriatimpa caaviji yanaaguequeri itsipajia tsavetantajiatsica. ¹⁰ Iriotaque itioncacojiqueca coramani iquenquetsatacaa-querigueti Aapani Irioshi Irijanite, icanqueri:

‘Ari nontigarancaqueri iriquetica oanankuitsineca, intsavetacotempi.

Irio camantajiaquerineca igonorojia queroca pinquenanaqueni irinetsan atashitantajiaquempica.”^m

¹¹ Arimajaca noncantajiaquempica: maasanopae caquinteja teetarite inchoocatimateji aparo anaaquerineca Joanca Viñacajatantatsica, cotan-quitsiquea maasano majirontajiacarica Inquitequitica, irirajia teeca iranaa-jencavaevetempaji, caavijiquea icavintsajamajajiaqueri, oquejevetaca yanaajiaqueri Joanca.

¹² “Coramaniquea iroaqueragueti iparianacarogueti Joanca Viñacajatan-tatsica itsavetantavaequerogueti arejevaecaroquea imaica, iriraquea catsi-matantajiatsica icatsimatimentajiaqueriquea maasano tsavetacojiguirica Inquitequitica quero icotani imajirontagueti, teetarite irinintajigueji inque-misantajiteriji aatonijite quericaca peguiritsi Aapani Irioshi Imajirote.

¹³ Maasano tsavetantajiatsica itsavetacojiaqueri Aapani Irioshi coramani arejevaecaroquea ichooaquegueti Joanca Viñacajatantatsica. Ariquea iquempetaca Moishishini iriatimpa itioncacotaqueri. ¹⁴ Iriraquea Joanca iriotaquequea tsavetantatsica Iriashini piquemacojiaqueca incoraquetaque. Arigueti pinintajiaque pinquemisantajiavaquero noccanquempica, pinque-majiavaqueroquea. ¹⁵ Choocagueti piguempita pinquemantavaquempica, pinquemeja.

¹⁶ “¿Quero icojigani caquinteja choocajianquitsica imaica? ¿Taa ipaji iquempejiaca? Iriguenti iquempejiaca chaajaniquitirajaca irisavisaviitaque-gueti tsovijaguiteriqui irantanavijitempagueti, iroompa ari incatsimatavacaa-jianaquempa incanquequea:

¹⁷ ‘Nocovitimojavequempiquea
teequea pintamarojigueji.

Ariquea namashaitimojivetaquempi amashairentsi yamashajitica
ishimampojancajitaqueti

teequea pirajaiguempaji.’

¹⁸ Ariqueate piquempejiaca aviatimpajia. Icoraquevetaca Joanca teequea irishecatempaji ishecapinitaca igonorojia, aisa teequea irimirimatemparoji cachojaro, manaquea picantacojiaqueriquea: ‘Ishaquiacari ampatsini.’

¹⁹ Ariquea imaica icoraquevetaca irira Irijanite Caquinte, ishecataca iriatimpa, imiraca, ariqueate picantajiaque: ‘Iriguenti shecajtanti, iriguenti shinquitatsica, aisa iriguenti itsipavijijiapojaca covaeguishejiatsica aisa capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae.’ Cotanquitsi onconijavaetanaque itsatica tsamajatatsica amenajiaquerogeti quero ococani yantaguetaqueca.”

**Jesoshi icantomajiaqueriquea guintenijatsica Corashiniqui, Vetsairaquí
aisa Caperenaoquí**

(Irc. 10.13-15)

²⁰ Iroompaquea Jesoshi icantomajitsijigari ipeacaimojiavecaca oshequini oacaantantatsica intati, yamenajiaqueritarite teequea incantashitatijai-guempaji intsariventajiguempariji Aapani Irioshi, icanqueriquea: ²¹ “¡Imaica-shiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijatsica Corashiniqui! ¡Imacashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijatsica Vetsairaquí! Pamenajiavecaroquea nonigaimojiavequempica oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea pinintajigueji pincantashitatijaianajempa povashiantajianajeroji picovaeguishejiacagueti. Iriraquea guintenijaveta-tsica coramani Tiroqui aisa Shironequi iriome amenajiguerome, incantashitatijaianaquempamequea inquitaaiaquemparome jiriquiquijiporoquiro, aisa irigachoncaguinajiaquemparomequea cachopoquiri ironigaantaquempanjite ishiamampojancajiaca yamenajiaque icovaeguishejiaca, incantashitatijaiana-jempamequea. ²² Cotanquitsiquea noncanquempiquea aviatimpajia arejeta-pojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsariventajiguempariji, caaviji irogaamajiaquempi anaamajaqueroquea incatsimajiaquerigueti Tirojiaquitica aisa Shironejiaquitica. ²³ Aviatimpajia guintenijatsica Caperenaoquí paventacojiaca. ¿Pamenajia ariji poapoaita-naque jenoqui inquitequi? ¡Aatotarite! Manaquea poapoaivaetanaque isaviji Areshiqui.” Arimequeate impeacaajiaquemparome oacaantantatsica intati coramani ontaniqui Soromaniqui onquempetaquemparomequea nopeacai-mojiaquempica aviatimpajia imaica, aatomequeate iteroncajiguirimequeate maasano, choocatatsimequea iguinteni iriguintenijitemparomequea imaica. ²⁴ Irootaquequea noncantantajiaquempica oncoramanitapojajegueti aapoja-jempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsariventajiguempariji, caaviji incatsimamajiaquempiquea aviatimpajia, anaavaequeroquea incatsimajiaquerigueti Soromajiaquitica.”

Jesoshi icanque irimagorejacaajiaqueri aventajiaquemparineca

(Irc. 10.21-22)

²⁵ Iroompaquea icanque Jesoshi: “Aapani Majirontamajatatsica, aviguenti majirontacojiacarica maasano inquitequitica aisa quepatsiquitica.

Noshinevenquempiequea nocaanca, pitsititapitsajiaqueritari tsajiatsica teequea ponigaajigueriji querocaca picotani aviatimpa. Iriguentiquea ponigaajiaque teeca intsajigueji. ²⁶Oquempetantacaca imaica, irootari pínique aviatimpa.”

²⁷Iroompaquea icantajiguii maasano: “Yojocaguetaquenaroquea Aapani maasanopae, aisa yagavejacaamajaquena maasanopae. Teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Irijanite Aapani Irioshi, apatiroti tsatanquitsi Aapani. Aisa teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Aapani, apatiroti tsatanquitsi Irijanite aisa irirajia inintacajiaqueca Irijanite intsatacaajiaqueri.

²⁸“Caacate naatimpagui maasano aviatimpajia magoshirentajiaatsica atsipejianquitsica cameetsanijite nomagorejacaajiaquempinijite. ²⁹Pinatavaquero novoatsite, pintsatavaquero nontsatacaquempica, naroguentitari atsipetacotatsica teatarite naventacotimatempaji. Ariquea pamenapojero pimago-rejashirentajiaque. ³⁰Teequea omanempaji novoatsite nojocaquempica, pijoncavaetaquea nonatacaquempica.”

**Itsatacaanejia Jesoshi yaajiaqueroquea tirigoitsoqui savincaguiteri
imagorejantajitaca**

(Mr. 2.23-28; Irc. 6.1-5)

12 ¹Ariquea arejetapojacagueti savincaguiteri imagorejantajitaca^o yoanaquequea Jesoshi icantanaca tirigomashiqui, isipatsipaitanacari itsatacaanejia. Iriatimpajia itaseajianaque ishireguipanajanti tirigoitsoqui ishecajiacaroquea. ²Ariquea yamenajiaquerigueti pariseojia icantsijigariquea Jesoshi:

—¡Pamenajiguerija! Yaajianaquequea pitsatacaanejia tirigoitsoqui imaica savincaguiteri imagorejantajitaca, icantimentantajitirotarite irantantajitemparo.

Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

³—¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji aviatimpajia itioncacojitaquerigueti Taavini coramani ocanquegueti itaseanaque iriatimpa aisa itsipajianacaca, teequeate onchoocatimajaniquejei taampaquea irishecajiaquempaca? ⁴Iquijitsitanacaquea itsovironaquitequi Aapani Irioshi⁹ ishecatsitaroquee pan icantimentantajitica irishecajitemparogueti, manaquea yojoquijitaquero oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanijite iramenaquero-nijite Aapani Irioshi. Iriguenti shecataroquee saserorotejia, irioqueate cantanquitsica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini ishecatacaroquee, aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipaitacaca. ⁵¿Arimpate teequeate pampatsajavanteroji aisa itioncacotanaquea Moishishini ocanquegueti iriraquea saserorotejia antajiguinirica teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi yantantajigaroquee savincaguiteri imagorejantajitaca, cotanquitsiquea teequea irooquee impeacajaiguempaji covaequisherentsi? ⁶Imaicaquea noncamantajiaquempiquea chooca acaniqui caavijica anaqueroquee

o 12.1 *imagorejantajitaca*. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro.

p 12.4 Ocanquegueti *itsovironaquite Aapani Irioshi* iroguenti ocatacotaque quitsaarentsivanco itsarorentantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro mapipanco icantajitica *teemporo* intsarorentantaquemparica. Ipajiqueroquee iroatimpa aisa *itsovironaquite Aapani Irioshi*.

teemporo itsa roventantajitarica Aapani Irioshi. ⁷Aviatimpajia teetarite pinquemajiguerojiquea itioncacojitaquerogeti cantatsica: 'Caaviji anaaque nonintaquequea pimpintsatacotantajiaquempa, anaqueroquea pijitorejajia- quenarigueti viratsipae pintajiaiquenarigueti.' Pinquemajiaquerogeti ocatice, aatomequea pijijiguime ipeacaaguishejiaquero covaeguisherentsi. ⁸Iriquea Irijanite Caquinte iriguentiquea cantatsica queroca icantimentan- tajitica irantantajitemparogueti savincaguiteriqui imagorejantajitaca, aisa querocaquea teeca incantimentantajiteroji.

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica

(Mr. 3.1-6; Irc. 6.6-11)

⁹Incajaraanquivaetanaquegueti yoanaque Jesoshi shinagogaqui icapio- cantapinijiacaca joriojia iquijanaquequea intompoguiqui. ¹⁰Ariquea ichoo- caque oraniqui aparo chompevacovetatsica. Irirajia catsimajiaquerica Jesoshi yamenajiaquequea querocaca incanque cameetsanijite intsaveacojiaqueri- nijite incatsimatatacantajiaqueri, icoacotantajiacarica icanqueriquea:

—¿Cameetsavaequempa irogueshitantajitaquempariquea caquinte savinca- guiteri imagorejantajitaca?

¹¹Icanqueriquea:

—Choocagueti ashintanquitsica irovejate arigueti intanquirejantana- quemparo aparo omoroqui savincaguiteri imagorejantajitaca, ¿arimpate aato yoashitiri irajaateri? ¹²Iriompaqueate caquinte caaviji ipintsacojitari, caavi- jitarite yanaaqueri oveja. Irootaquequea imaica cameetsavaeque incavintsa- jantantajiquemparoja savincaguiteri imagorejantajitaca.

¹³Jero ipitsocashitanacariquea chompevacovetatsica icanqueri:

—Pincantavacotempaja.

Iroompate icantavacovetanaquitiga ariquea icotanaja iraco jac peama- jatanaja quempemajatanaja otsipapaco. ¹⁴Ariquea yamenajiaquerogeti pariseojia yogueshitajirigueti, isotosotoitapanajanti ariquea isariimanata- nacari Jesoshi irimetojacaantajiaqueriquea.

Isaiashini itsavetantaqueriquea Jesoshi coramani

¹⁵Iroo quea itsatavaquegueti Jesoshi isariimanajanacari irimetoja- caantajia que ri, yoanaquequea, ariquea yoguijaguijaitanaqueri icara- mirincavae que caquinteja. Iriatimpa yogueshiguetajiri maasano ashinoncajajiatsica, ¹⁶cotanquitsiquea icantimentajiaqueriquea aatonijite itsavetacogiuiritsi. ¹⁷Oraquea iquejetacagueti imaica onetsanatacaquea icanquea Isaiashini coramani itioncacoquerogeti icanquea Aapani Irioshi, icanque:

¹⁸“Jeeri irira notigaranquica nonintacaaquea.

Nopintsamajacari, aisa noshinevencari.

Nontigaranquimoqueriquea Noshire inchoocashirentapojeri.

Iriatimpa incamantajiaqueriquea maasano caquinteguetaatsica

querocaca cameetsaripae, aisa querocaca teeca oncameetsateji.

¹⁹Aatotarite icatsimatanti, aisa aatotarite itampishijencatanti,

aato iquemajitiri quenavoquirontsipaequi.

²⁰Aato ijararejiro ovi chacopi otaporejavetanacagueti,

aato itsivaquiro otsa tsivorentsi chaavogajaniquitanquitsica,^q
arejevaetemparoquea irinetsanamajatantanaquemparo ca maasano,
irooquea anaantanquitsine tampaticatanquitsica.

²¹ Iriotaque iroguiajiaquea caquinteguetsica, iraventajiaquemparo
ivajiro.”

Icantashijitacarigueti Jesoshi iriguenti shaquiacari ampatsini

(Mr. 3.20-27; Irc. 11.14-23)

²² Iroompaquea yaajitanaqueneriquea Jesoshi aparo caquinte ishaquiacaca
ampatsini, ishamponcadataque aisa imacanataque, teequea inquenquetsateji.
Iriatimpa ariquea yamenacajairi, aisa inijacajairi macanari. ²³ Yamename-
naitanaquequea intati maasano, icantajigui: “Iriocajate Ichoviquini Taavini.”

²⁴ Irooquea iquemajiaquerigueti pariseojia icantajiaquea, iriatimpajia
icanquequea: “Iriguentisa shaquiacari Veerevevo” imajirote ampatsinijia.
Iriotaquequea agavejacaquerica yoguisotoantaguetacanarica ishaquajiacaca
ampatsinipae.”

²⁵ Cotanquitsiquea itsatavaqueroquea Jesoshi iquenquejiaquea, icanque-
riquea: “Inchoocategueti caquinte incapiocajiaqueriquea igonorroja impea-
quempaquea imajirote, iroompaquea arigueti impariajanaquemparo
incatsimatavacaajiaquempa, ariquea intsinampirejavacaajianaquempaquea
irishiapitsajianaqueri imajirote, aparo inchoocataje, aato ichoocataji queri-
campa iromperatajempaca. Ariquea iquempejiaca tsipsatsipaitacarica
ijijiguica, arigueti incatsimatavacaajiaquempaquea, ariquea incohincoita-
naquempa intsinampirejavacaajianaquempaquea, aatotarite iconoavaca-
jaijaa. ²⁶ Ariquea iquejetaca Satanashi, ¿arimpate intigarancajempa iriatimpa
iroguisotoaquempa? Inquempetaquempagueti imaica irisatica guisotoaja-
tsine, ¿arimpate iragavejaque incoguitempani impeaquempaquea imajirote
maasano ampatsinijia? ²⁷ Aviatimpajia iroguenti picantajiaquena: ‘Iriguentisa
shaquiacari Veerevevo’, nagavejantacarica noguisotoantsijiajarica ishaquaji-
avecaca ampatsinipae. Iriomegueti agavejacaquename Veerevevo, ¿ariquea
quericampate agavejacaajiaqueriquea pigonorroja yoguisotoantsijiajarica
ishaquajiacaca ampatsini? Irootaquequea itsatantajitacaroca manatarite
picomica aviatimpajia. ²⁸ Cotanquitsiquea iriguenti agavejacaquenaqueate
Ishire Aapani Irioshi noguisotoantsijiajarica ishaquajiacaca ampatsinipae,
irooquea pintsatantajiaquempaca jac imajirontapojaca Irioshimajaca
acaniqui aviatimpajiaqui.

²⁹ “Imaica noninque noncoacogiguempija: ¿Queroquea incojitaquerini
incatsimajitaquerigueti caavijica itampishiti iraitsijiguetanaqueriquea
aatogueti iroquetita iroishojitaqueri? Oraqueate iroquetigueti iroishotsijita-
quemparigueti, ariquea iroguenti iraitsijiqueriquea.

³⁰ “Iiraquea teeca irishineventavaquenaji, manaquea icatsimata-
quena; aisa iriraquea teeca intsipatenaji nocapiocantaquagueti, iroguenti

q 12.20 Icanquegueti ovi *chacopi* aisa *otsa tsivorentsi* iriguenti iquejetacaaca caarica
tampishitatsi, caarica agavejatsi irompetanaquempa, mana incavintsajiaqueriquea.

r 12.24 *Veerevevo*. Iguenquetsatsarequi guiriego icanqueri *Beezeboul* aisa *Beelzeboul*. Icanqueri
quimajareri *Beelzebú*. Iriotaque pajitatsica aisa Satanashi.

yoguivorocantaque. ³¹ Ariquea noncantajiguempi imaica, taaca impeacaa-jiaquempaca caquinte covaeguisherentsi irooca incantaguishevaeque taaca opajitapae, iriraquea Aapani Irioshi iragavejaquequea irishetacotajeri aatoquea iquenquejacaajiri, cotanquitsiquea iriraquea cantaguishetacoquerineca Ishire Aapani Irioshi aatoquea ishetacojitiritsi. ³² Ariquea oquempeca quericaca cantaguishetacoquerineca Irijanite Caquinte iragavejaquequea Aapani Irioshi irishetacotajeri, cotanquitsiquea iriraquea cantaguishetacoquerineca Ishire Aapani Irioshi, irioquea iriguenti aatoquea ishetacojitiri, aato imaica ocaniqui quepatsiqui aisa aatoquea oncoramanitapojajegueti.

**Quero incojiquerini caquinte iramenantajiquemparicate arimajaca
iriguenti comajamajatsica**

(*Irc. 6.43-45*)

³³ “Pamenaquerogueti inchato cameetsatsica, pintsaque cameetsata-quequea osovenapae. Aisa pamenaquerogueti inchato teeca oncameetsateji, pintsaque tee oncameetsateji osovena. Iroguentitarite itsatantajitaroca inchato, yamenajitiro osovena.” ³⁴ Quejejaquempiquea irijanijate sanatari, ¿queroquea pincojiaquempani pincantajigueronijite cameetsaripae?, aviguentijitarite covaeguishejiatsica. Maasanotari iquenquejacojiguetica irootaquequea iquenquetsatacojiguetica. ³⁵ Ariquea iquempetaca caquinte comajamajatsica iroguenti iquenquetsatacoguetaque cameetsaripae, irootari iquenquejacoguetaque. Iriraquea teeca incomajamajatempaji iroguenti iquenquetsaguishequetaque taaca opajitapae, irootarite iquenquejacoguetaque iriatimpa. ³⁶ Noncantajiaquempiquea, oraquea aapojajempagueti incatsimatantajitaquemparica covaeguishejiatsica, inquenquejacaajitaqueri maasanopae iquenquetsaguishejiaquea intati. ³⁷ Aritarite cameetsarica picantaguetica, irishinevenquempiquea. Cotanquitsiquea teegueti oncameetsateji picantaguetica, incantajitaquempi: ‘Imaica pantsipeventaquemparo.’”

**Iriraquea covaeguishejiatsica icantajiavecariquea Jesoshi
iramenacaajiaquerime oacaantantatsica intati**

(*Mr. 8.12; Irc. 11.29-32*)

³⁸ Ariquea icoraquetashijiapojaqueri Jesoshi pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icanqueriquea:

—Tsatacaantantatsica, nonintajiaque ponigaajiguenaro oacaantantatsica intati.

³⁹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Aviatimpajia otiavaejiaquempiquea covaeguisherentsi, teequea quisho poajigueriji Irioshimajaca, pinintantajiavetacaca nonigaajiaquempirome oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea aatoquea nonigaajiguimpirotsi. Iroguentiquea nonigaajiaquempi otsipa, onquempetaquemparoquea iquejetacajitarigueti tsavetantatsicani Jonashini coramani. ⁴⁰ Piquemacojiaque-riquea Jonashini iniaquerigueti quejevetarica iririjegui quiterinqueni ariquea

s 12.33 Ari iquejetaca caquinte: iroguenti yamenantajitari ipeacaaguetacaca, ari intsajitaqueri arisa icoca. Iriraquea teeca incameetsateji iroguenti ipeacajaiaca covaeguisherentsi. Iriraquea cameetsari oavaetanaque iroguenti ipeacaaguetaca cameetsaripae.

icaratacovaetanaquequea 3 savincaguiteri ontaniqui imotijaqui. Ariquea inquejetaquempaquee oncoramanitapojagueti irira Irijanite Caquinte incaratacovaetanaque 3 savincaguiteri intsompogui quepatsiqui. ⁴¹ Oncoramanitapojagueti aapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsariventajiguempariji, iriraquea Ninivejiaquitica incatin-tiitsitanaquempaquee intsavetacotsijiaquempiroquea pantaguishejiaqueca. Maasanotari Ninivejiaquitica iquemisantajiaqueriquea Jonashini itsavetan-timojiaquerigueti, ishimampojancajianaca yamenajiacagueti ipeacaaguishejiacagueti covaeguisherentsi, ariquea icantashitajiaianaca. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Jonashini, teequea pinquemisantajiavaqueriji. ⁴² Ariqueate onquejetaquempaquee aisa oncoramanitapojagueti oraquee imajirojiate Savajiaquitica oncatiitsitanaquempaquee ontsavetacotsijiaquempiro pantaguishequeca aviatimpajia choocajianquitsica imaica. Coramanitari ocoraquetashivaequeri Saromonini oquemisanqueriquea itsatacaaqueroqueti, oquenaavetapojaque jmm osamani oquemacoquerigueti itsamajati. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Saromonini, teequea pinquemisantajiavaqueriji.

Ampatsini icoraquitashitajiri aisa ishaquiavetacaca

(Irc. 11.24-26)

⁴³ “Oraquee irovashiantanajerigueti ampatsini iriraquea ishaquiavetacaca, iroanaque ontaniqui oquitamampororoitapojigueti irinintavequempa irimagorejavaequeme. Cotanquitsiquea iroompaa iramenavetapojaquemparo quero-campa inchoocateni oraniqui. ⁴⁴ Inquenquejitsitanaquemparoquee incanque: ‘Noantanajemparota notsovironaquite nosotoantavetanacaca.’ Ari incora-quevetajempa iramenapojajeri ishaquiavetacaca quempeca tsovironaqui ipishijitirogueti inetsanajitirogueti, cajaraguitejisano oncanquempa tecatsi choocatantemparone. ⁴⁵ Ariquea iroanaque iraaquiteri itsipajia 7 ampatsini caavijica igajaiaca. Iroompaquea irishaquijajiapojempari irira ishaquiave-tacaca iroaqueragueti, ariquea iriatimpa ari incotanajempa arimpa irogaa-majatanajempa. Ari onquejetimojiaquempariquea covaeguishejiatsica choocajianquitsica imaica.”

Iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguijiate

(Mr. 3.31-35; Irc. 8.19-21)

⁴⁶ Choocatiraja iquenquetsatacaajiaquerigueti Jesoshi omporoguijajianqui-tsica, ocoraquepoji iriniro aisa iriguentijeguijiate icatintiitapojaca sotsiqui, inintajiavetaca inquenquetsatacaajiaquerime. ⁴⁷ Iroompaquea icamantajique-riquea Jesoshi icantajitiri:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguijiate, ichoocapoji sotsiqui, ininta-jiaque inquenquetsatacaajiaquempi.

⁴⁸ Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueri camanquerica:

—¿Taa opaji iinani? ¿Taa ipaji iguentijeguijia?

⁴⁹ Iroompaquea ipitsocashijianacari itsatacaanejia, ijicojiaqueriquea incanque: —Jeeri iricajia nopeajiaqueca iinani aisa iguentijeguiipae. ⁵⁰ Quericaca netsanamajatiroca inintaguetica Aapani choocatatsica inquitequi, iriotaque nopejiaque iguentijeguiipae, tsiojipae, iinanipae.

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui

(Mr. 4.1-9; Irc. 8.4-8)

13 ¹Iroompaquea oraticaquea savincaguitero isotoanaji Jesoshi tsovi-ronaqui, yoanaque otsapijaqui iniromotija, isavicaipoji. ²Yomporoguijaventajapojacariquea icaramirincavaetanaque caquinteja, ariquea itetanajaquea quenajarontsiqui isavicaque. Maasano omporoguijajianquitsica isavisaviiquequea ocaratsapijaqui. ³Iroompaquea itsatacaajiaqueri iquempetacaaguetacaroquea taaca opajitapae, icanqueriquea: “Yoanaque aparo caquinte impishoncaguitero oitsoqui. ⁴Ipishoncavoncaquitanaque-roquea tacororo tacororo, itsitacaguetanaquero. Oconoagarancaqueate asacaraaguetanaca quenavoquirontsiqui, iroompaquea isavisaviitashipojirouquea tsimeripae ishecapijapojacaro. ⁵Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoquiqui, taampina otsoroavetanaca, teemajaca onchoocamajatenica quepatsi. ⁶Iroompaquea icatsirincaguitevetanaca catsirincateri, itsianaque-roquea oshimpeguiricanaque ometojanaque, teetarite oamajateji ovarishitsa isaviqui, ojocaavaquerotarite mapi. ⁷Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ochoocaquegueti ovarishitsa samerento. Iroompaquea otsoroitsivetanaca, arimpaquea otsoroitsitanacaquea samerento iroatimpa otsincoanaqueroquea ometojanaquero. ⁸Otsipa oconoacaquea asacaraaguetanaca ocameetsaguitetaquegueti quepatsiqui, otsoroanaquequea otaganaanaca ochoocatanaque opitsaraquiacotanacaqueate oitsoqui, oconoacaquea ochoocaque 100, otsipa 60, otsipa ochoocaque 30. ⁹Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

Jesoshi itsatacajiaqueriquea quero ococani iquempetacaantaguecaroca

(Mr. 4.10-12; Irc. 8.9-10)

¹⁰Iroompaquea iquempejiquempejiipojacari itsatacaaneja icantriquea: “¿Queroquea ococani pitsatacajiaquerigueti caquinteja piquejetacaacanari intati?”

¹¹Iriatimpa icanqueriquea: “Imaica inique Inquitequitica pintsajiaque-roquea aviatimpajia queroquea icotani imajirontagueti iriatimpa, cotanquitsiquea iriatimpajiaquea aatoquea itsajiguirotsi. Teetarite intsajiteroji paesatoniqui, aviguentiquea tsajiaquerone imaica. ¹²Quericaca choocatanquitsica itsataquea, inquimoguenquejanetacaamajaqueri, oavaetanaque intsamajatanaque. Cotanquitsiquea quericaca teeca onchoocateji itsataquea, capichaguenquejanejaniquitanquitsica choocavecarica irapitsatsijiqueri.” ¹³Irootaquequea noquejetantajiacarica imaica notsatacajiaquerigueti iriatimpajia manaquea noquejetacaacaroquea maasanopae. Iriatimpajiaquea yamenamenaivetanacatar, cotanquitsiquea tee irinejeji; iquemajiavetacaquea, cotanquitsiquea tee inquemajiavaqueroji, tee intsajiavaqueroji. ¹⁴Iquejejiacagueti imaica, onetsanatanacaquea icantaquea Isaiashini coramani, icanque:

t 13.12 Quericaca nintanquitsineca inquemaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, arimpaquea intsamajatanaquero. Cotanquitsiquea iriraquea teeca irininteji inquemisanteroji, inquemavetaquempagueti capichaji, manaquea omanapitsatanaquempari, aatoquea itsatimatirotsi.

'Pinquemajavequempaquee, cotanquitsiquea aato piquemajavajirotsi.
Pamenajavequempaquee, cotanquitsiquea aato pitsatimajavajirotsi.

¹⁵ Iquishoshirentanaquetarite iricajia.

Oraquee iguempita tee inquemamajatantajemparo,
aisa imatsivocajataque,
aatonijite inejantajiajarotsi iroquija,
aatoniji iquemantajiajarotsi iguempita,
aatoniji itsajigui ishirequi
aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajiajemparica.'

¹⁶ "Cotanquitsiquea aviatimpajia caaviji icavintsajamajiaquempi Aapani Irioshi pamentantajiacaroca maasanopae pamenajiaqueca imaica, aisa pique-
majiaqueca notsatacajiaquempica. ¹⁷ Arimajaca noncantajiaquempica,
ichoocajiavetaca oshequini tsavetantajiaatsica aisa comajamajianquitsica
inintajiavetaca iramenajiaqueromequee pamenajiaqueca aviatimpajia imaica,
cotanquitsiquea teequee iramenajigueroji. Aisa inintajiavetaca inquemaji-
aqueromequee piquemajiaqueca aviatimpajia, cotanquitsiquea teequee
inquemajigueroji.

**Jesoshi itsatacaajiaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaaca
incajaranqui**

(Mr. 4.13-20; Irc. 8.11-15)

¹⁸ "Imaica iintsija pinquemisantajiavaquenaja noncamantaquempigueti
taaca opajita noquempetacaaca incajaranqui. ¹⁹ Oraquee oitsoqui asacaraagui-
tananquitsica quenavoquirontsiqui iriguenti noquejetacaajiaqueca caquinte
quemisantajiavetacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsavetacojitirogueti,
cotanquitsi tee intsajiavaqueroji. Itsatacajaivecariquea queroquee incojia-
quempani impejiaaquerigueti Aapani Irioshi Imajirote, cotanquitsiquea iroom-
paqueate icoraquetashiqueriquea ampatsini ipeacotacaacariquea maasanopae.
²⁰ Oraquee asacaraaguiguettananquitsica mapiporoquiqui iriguenti ogomarojia-
quequee quemisantajiavetavacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ishineven-
tajiavetavacaroea, ²¹ cotanquitsiquea teemajaca inquemisantamajateroji, jero
ipeacotantajanajaroca taampina. Iroompaquea ocoraquetashiqueriquea atsipe-
tagantsi, irooca icatsimatimentajiaqueriquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi,
ariqueate icohicoitanaca yovashiantajanajiroquee, iquejejianaja iroaquera-
gueti tequeratagueti intsariventimatempariji. ²² Oraquee asacaraaguigueta-
nanquitsica samerentoqui iriguenti noquempetacaajiaqueca quemajiavetacaroca
Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iquemajiavetavacaroeate, cotanquitsiquea
iroompa irooqueate aisa iquenquejajiavajiroquee maasanopae choocagueta-
tsica quepatsiquitica. Ariquee iriatimpajiaquea teequee inquenquejajiajeroji
Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, iroguentiquea inquenquejajianaji incarajia-
vae-queroea yashintaguecaca. Querocampate incojiaquempani intsariventama-
jajiaquemparigueti. ²³ Cotanquitsiquea oraquee asacaraaguiguettananquitsica
ocameetsaguitetaquegueti quepatsi iriguenti ogomarojiaque quemisantajia-
vaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariquee itsariventamajatacariquea
iriatimpa. Ariquee ichoocajiaque cameetsa, iquempejiacaroea oitsoqui
choocatananquitsica oitsoqui 100, itsipa iquempejiacaroea oitsoqui chooca-
tananquitsica 60, itsipa iquempejiacaroea choocatananquitsica 30."

Jesoshi iquempetacaacaro tojari conoacarooca tirigoitsoqui

²⁴ Ariquea iquejetacaajiacanari Jesoshi otsipa, icanqueri: “Imaica irooquea nonquempetacaaquemparo quero icotani imajirontagueti Inquitequitica. Yoanaque caquinte ipishoncavoncaquitanaqueroquea tirigo cameetsaitsoquiri iniganquitejirequi. ²⁵ Iroompa imaaajianajiguetti maasano, yananincaquitiquea itsipa catsimataquerica ipishoncavoncaquitapanajantiro tojari quempevetaroca tirigo itsitacavaetanaqueroquea oraniqui. ²⁶ Iroompaquea otsoaroavetanaca tirigo, arimpaqueate otsoaroitsitanaca tojari iroatimpa omoncarajanacaroquea. Oraquea ochoocatanaqueguetti oitsoqui tirigo, yamenajiqueroquea manasacanica oconoacaroquea tojari. ²⁷ Irirajia amijiguirica yamenitsijigaroquea icoraquejiapojaque icantajaipojiri ashintaroca: ‘Nomajirote, arimpate namenajiaque iroguenti pipishoncavoncaquitiquea tirigomajaca. ¿Imaicaquea querocaquea oquenapojini tojari?’ ²⁸ Icantiriquea iriatimpa: ‘Ooshiatsi, iriocajate quempequeroquea catsimataquenaca.’ Icantajianaque amijiguirica: ‘¿Ari pininque noanoaitanaque nontsopajajajatero?’ ²⁹ Icanquequea iriatimpa: ‘Aatota, pitsipatacaantajigarotsishiatsi tirigomajaca. ³⁰ Ariquea ococaniquea osampatanaqueguetti, ariquea nontigaranquitsijiguempariquea aviguijiaqueroneca ariquea intsopajitsitemparoquea tojari iroishovativaequeroquea intaitsijiguemparoquea. Iroompa irooquea irajiaiquequea tirigomajaca intariajiaqueroquea tsovironaqui qui itariantajitaroca tirigoitsoqui.’ ”

Jesoshi iquempetacaacaroquea oitsoqui moshitaasa

(Mr. 4.30-32; Irc. 13.18-19)

³¹ Iroompaquea iquejetacaajiacanari otsipa, icanque: “Imaica nontsave-tacotaqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, ariquea nonquempetacaaquempiro oitsoqui moshitaasa ivintyacajitiroguetti iniganquitejirequi. ³² Iroatimpa caaviji anaaque ochaamirijaquijaniquivaeeque, cotanquitsiquea ontsoroanaqueguetti inirojempetanaquequea anaaguequeroquea otsipapae panquirentsipae chaamirijaquitatsica oitsoqui. Ontsegotsegoatanaquempaquea onquempetanajemparoquea inchato, inchoocatantajianaquemparoquea tsimeripae.”

Jesoshi iquempetacaacaroquea anempoacaguiroca pan

(Irc. 13.20-21)

³³ Iroompaquea iquejetacaajiacanari otsipa, icanquequea: “Imaicaquea nontsavetacotanaqueroquea queroquea icoqueroni Inquitequitica imajirontaguetti, ariqueate nonquempetacaaquemparo anempoacaguiroca pan. Pamenirotarite manquigarentsi ompeacaguemparoguetti pan, aaquequea apamontiinaro tirigovane, ariquea onconoanquemparo anempoacaguiroca, ariquea oncotanaquempa anempoacaanaquero maasanose.”

Queroquea ococani iquempetacaantaguecaroca Jesoshi

(Mr. 4.33-34)

³⁴ Ariquea iquejejaqueri Jesoshi imaica maasano itsatacaajiaquerica caquinteja, mana iquempetacaajiacanari. Teetarite intsatacaajigueriji

intati, taaca opajitapae ininquea intsatacaajiaqueriquea, iroguenti iquejetacaaguetaacarouea. ³⁵ Oraquea iquempetaquerogeti imaica iroguenti onetsanatanaca itioncacotanauca tsavetantatsicani coramani, icanquequea:

“Nonquenquetsatacaajiaquerigueti, iroguenti
nonquejetacaaguetaquemparoquea taaca opajita.
Nontsavetantaguequero taaca opajita iroquetinica itsitijiguevecaca
paesatoniqui iroaqueragueticua ipeacajaicarogueti quepatsi
arejevaetaparoquea imaica.”

**Jesoshi icanqueriquea itsatacaanejia taaca opajita itsavetacotaquea
iquenquetsatacotaquerogeti tojari conoacaroca tirigo**

³⁶ Ariquea iquenquetsatacaajiajaviri Jesoshi capiocaventajiacarica, yoanaji tsovironaqui iquijapojaque. Iriraquea itsatacaanejia iquempejiquempejii-pojiri icanqueriquea:

—Nonintajiaque poguisotoguenaroja incajaranquitica piquempetacaajiacanarogueti tojari conoacaroca tirigo.

³⁷ Icanque Jesoshi:

—Iriraquea pishoncavoncaquitaquerooca tirigo cameetsaitsoquiri iriguenti Irijanite Caquinte. ³⁸ Oraquea niganquiteji, iroguenti maasanopae quepatsi iguintenitantajiacaca caquinteguetananquitsica. Oraquea cameetsaitsoquitatsica, iroguenti quejecari caquinteja peajiaquerica Aapani Irioshi Imajirote. Oraquea tojari, iroguenti quejecari caquinteja irashijia ampatsini. ³⁹ Iriraquea catsimatantatsica pishoncavoncaquiquerooca tojari, iriguenti imajirote ampatsinijia. Oraquea noccanquegueti irajaiquerogeti tirigoitsoqui, iroguenti nontsavetacotantaque onteroncanajempagueti quepatsi. Irirajia aajiaqueronoca iriguentijia irashivantijitete Aapani Irioshi. ⁴⁰ Imaicaquea pamenajiaquerogeti itsopajiaquerogeti tojari itajaiquerogeti, ariquea onquempetaquempa oncoramanitapojajegueti onteroncanaquempagueti quepatsi. ⁴¹ Iriraquea Irijanite Caquinte intigarancajiaqueri irashivantijitete, incapiocajiaqueriquea covaeguishetacaajiacarica itsipajia, irirajia aisa maasano peacaaguishejiacaroca covaeguisherentsi, aatoniji iconoajajari majirontajiacarica, ⁴² impishoncajiaqueriquea camorecariqui. Oraniquiquea oraniqui incoquempaniquea iriraaguitepani irantsicayajijiaquempa. ⁴³ Ariquea irirajia comajamajatanquitsica iroaroaitanaque ichoocatigueti Aapani Irioshi imajirontagueti, inquempejianaquempariquea catsirincaiteri itsirencashimpoquirerejigueti. Choocagueti piguempita pinquemantavauquempa, pinquemeja.

Jesoshi iquempetacaacaro itsitijitirigueti ooro

⁴⁴ “Imaica nontsavetanqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, ariqueate nonquempetacaaquempariquea ooro itsitijitirigueti iquitajitirigueti quepatsiqui. Ariquea yamenapojiaquerigueti itsipa caquinte, iquitatsitanajariquea. Ishinevaetanaca yojocantaguetaqueroquea maasanopae yashintaguecaca yaancaroquea imentaquipae. Iroompaquea yoanaque ivegarataqueroquea quepatsi ichoocatantacaca ooro.

Jesoshi iquempetacaacaro peerera vegaramajatatsica

⁴⁵“Oraquea imajirontagueti Inquitequitica iroguenti oquempetacari jocantaguetiroca taaca opajita. Iriatimpa yoanaque yamenaguetaquequea peerera” vegaramajatatsica. ⁴⁶Ariqueate yamenapojaqueroquea apaitsoquitiro caavijica anaaguequeroquea oquitasaancorerencavaeque, ovegaramajavaeca oshequi. Yojocantaguetaqueroquea maasanopae yashintaguecaca yaantaguecaroquea imentaquipae ivegaratantaguetacaroca oratica peerera.

Jesoshi iquempetacaacarorquea iniromantsa

⁴⁷“Imaicaquea nontsavetacotantaqueroquea queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, iroguenti nonquempetacaquemparoquea yanquitacotantajitarigueti shimagnetatsica inromotijaqui, inoshicacotaqueriquea icantashitatiaguecaca oshequini. ⁴⁸Itseraiquitatigaroquea yaitsitajaroquea yaajitanaqueroquea imparaguequi. Ariquea isavisaviitanaque ashincaroa imantsatsite icoguiaguetaqueriquea cameetsagnetatsica itejiaqueriquea cantiripaequi. Irraquea teeca incameetsateji manaquea ipishoncagnetavaqueri. ⁴⁹Ariquea onquempetanaquempaquea oncoramanitapojajegueti onteroncagnetanaquempagueti quepatsi, incoraquecoraqueipoje irashivantijitete Aapani Irioshi incapiocajiaqueriquea comajamajajianquitsica iroashijiaquempariquea maasano covaeguishejiatsica, ⁵⁰impishoncajiaqueriquea camorecariqui. Ontaniquiquea ontaniqui incoquempaniquea iriraaguitempani irantsicayajijiaquempa.”

⁵¹Icanque Jesoshi:

—¿Ari piquemajiaquero maasano nocantajiaquempica?

Iriatimpajia icanqueriquea:

—Jeeje, Nomajirote.

⁵²Icantiriquea:

—Maasano tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini itsatacaamajajitaquerigueti queroquea icotani imajirontagueti Inquitequitica, inquempejiaquempariquea ashintaroa tsovironaqui icapiocantaguetaqueroqueti yashintaguetacaca. Iragavejaque iraaguetaquero cameetsagnetatsica choocatsica intsompogui, iroquetinicapae aisa iroaqueraquetatsica.”

Itsatacaantavetacagueti Jesoshi Nasarequi

(Mr. 6.1-6; Irc. 4.16-30)

⁵³Ariquea iteroncanaqueroqueti Jesoshi iquempetacaagnetacarogueti, yoanajiquea. ⁵⁴Yarejetapojacagueti iguinteniqui itsatacaantapojaji ontaniqui shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia. Yamenamenaitanaquequea intati maasano quemisantajiaquerica, icantajaque:

—¿Queroquea oquenapojini maasanopae ocatita itsatica iricatica? ¿Taaquea agavejacaqueri yagavejantacaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica

u 13.45 *peerera*. Chooca quantiaqui quejevetarica chopiro. Onquijaquerigueti capichaji impanequi, asereaqueri, ari intiritapiniquero cameetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapojajegueti ompeanaquempa icanantajica *peerera* (icanquero quimajareri *perla*), quitasaanco-rencavaeque, impeacaaquempo nenquetsiqui. Ovegaravaetaca. v 13.52 *Iroquetinicapae* ocantacoquero itioncacotanaqueca Moishishini aisa itsipajia tsavetantaqueroa icanquerica Aapani Irioshi coramani. *Iroaqueraquetatsica* ocantacoquero imaicaica itsavetanqueca Jesoshi.

intati? ⁵⁵ ¿Teecajate irioquea irijanite caripintero” choocatatsica aguintenijia-gueti? Oraquea iriniro iroguenti Maria. Iriraquea iriguentijeguijiate iriguenti Santiago, Jose, Shimo aisa Jorashi. ⁵⁶ Ariquea oquempējiaa itsijoitepae iroatimpajia iroguenti oguintenijiaa ocaniqui. ¿Queroquea oquenapojini itsatica aisa iragavejane?

⁵⁷ Ariquea teequea irinintajigueji inquemisantajigueriji, iroguenti icatsima-jiaqueri, cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iriraquea tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi ishineventajitavajari querocagueti yoanaqueni osamani, cotanquitsiquea ichoocavecagueti iguin-teniqui aisa itsovironaquitequi, teequea irishineventajitempariji, teequea inquemisantajigueriji.

⁵⁸ Ariquea teemajaca ironigaantaguetajeroji oraniqui oacaantanta-tsica intati, teetarite inquemisantajigueriji, manaquea iquenquejajiaque: “Caaricaja.”

Erorishi iquenquejajiro imetojacaanquerigueti Joanca Viñacajatantatsica

(Mr. 6.14-29; Irc. 9.7-9)

14 ¹ Iroompaquea iriraquea Erorishi^x imajirojiate Garireaquitica iquema-coqueriquea Jesoshi. ² Ariquea icantajiaqueri amijiguirica:

—Iriguentiquea Joancani Viñacajatantatsica nometojacaantaqueca. Tanco-rejanajishiatsi, jero iquejetampojajaroca imaica yagavejamajatantacaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati.

³ Oraquea chapinqui iriraquea Erorishi yaacaantaqueri Joanca yoishota-caanqueriquea cavorejatsariqui, isantanatacotacaantaqueri, irooriji yamena-quequea icantomajimentavecari Eroriashi yaapitsaquerigueti iriguentijeguite pajitatsica Jeripe. ⁴ Iriraquea Joanca icanqueriquea Erorishi: “Teetarite oncameetsateji paapitsaquerigueti imanquigare piguentijeguite.”

⁵ Irootaquequea inintantavetacaca Erorishi irimetojacaantaquerimequea, cotanquitsiquea itsaroacaajiacariquea maasano choocajianquitsica oraniqui, yamenajiaqueriquea iriguenti tsavetantatsica. ⁶ Iroompaquea aapojacagueti isavincaguiterte Erorishi icajemajiaqueriquea itsipavijijiacaca irishecati-mojiaquempariquea. Ariqueate ishecashecaica, oquijitsipojacaquea orijanite Eroriashi otsamaropojaquequea opitsopitsovaetanacaquea ocanca. Ishineven-tsitanacaro Erorishi, ⁷ icanqueroquea:

—Imaica noncanquempi arimajaca nojocaquempiroquea taaca opajita pamanaquenaca, aatotarite namatavijimpitsi. Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatogueti nonetsanatiro noccanquea.

⁸ Otsatacaitsitaroquea iniro, ariquea ocampoajiri Erorishi:

—Pojocacotsitenaro acaniqui iguito Joanca Viñacajatantatsica shimencoqui.

⁹ Ariquea icotanaca iriatimpa ishimampojancanaca, cotanquitsiquea iroorijite icanqueroquea, aisa iquemajiaqueriquea maasano icajemajiaqueca, irootarite icantantacaca:

w 13.55 Iriraquea *caripintero* iriguenti tsamajagueti-roca inchacota, ipeacaantaguecaro shita-poncarontsipae, taaca opajita. x 14.1 Iriratica *Erorishi* irio icantajitica Erorishi Antipashi. Iririni aisa ipajita Erorishi, irio majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (pamenero Irc. 1.5; Mt. 2.1-19).

—Iroosacanicate intsiquetirote.

¹⁰ Itigarankuitsitariquea coareta ichoocaquegueti Joanca isantanatacota-cagueti irijitorejaquiteri iraacotanaqueneroquea iguito. ¹¹ Ariquea yaacota-naqueneroqueate yojocacopojaquenero, irooqueate jocacotavaqueneroquea iniro. ¹² Iroompaquea iquemacojiaqueriquea itsatacaanejia Joanca, icoraque-tashijiajiri yaajianajiro itsino iquitajiajiro. Ariqueate yoayoaitanaji icamanta-jiaquitiri Jesoshi.

Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampari

(Mr. 6.30-44; Irc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

¹³ Iroompaquea iriraquea Jesoshi iquemacoquerigueti Joanca imetojacaan-tajiquerigueti, yoanaque osamani teugueti inchoocateji caquinte, iriguenti itsipatsipaitanaca itsatacaanejia, iquenajatantajanacaroquea quenajarontsi. Cotanquitsiquea iquemacojiaqueriquea choocajiatsica oraniqui guinteni-nintsipaequi, yoguijaguijaitanaqueriquea yanijinijitanaque. ¹⁴ Iroompaquea yarejerejeipojaca yoncotsinampijaatacojiapojaca. Irooquea iterejavetanaca Jesoshi yamenajiapojiriquea icaramirincavaequequea caquinteja, ipintsat-acojianacari maasano. Yogueshiguetajiri maasano ashinoncajiajanquitsica. ¹⁵ Imaicaquea ijaguitevaetanaji catsirincaiteri, iriraquea itsatacaanejia icantajiguiri:

—Jac ijaguitevaetanaji catsirincaiteri. Ocaniquiquea ocaniqui teequea quericaca choocatatsineca, iroosacanic pintigarancajiajerija maasano irirajia iroaroaitanajetaja ontaniqui guinteninintsipaequi cameetsanijite irivegarajia-quenijite isheca irishecaciaquempaca.

¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri:

—¿Taaquea opaji iroashitantemparoca? Pojocajigueneri aviatimpajia irishecaciaquempaca.

¹⁷ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Teequea anejeroji taampate nojocajiaquenerica. Ariguenti ocarataque 5 pan, iriraquea shima mavipaquite icarataque.

¹⁸ Icanque Jesoshi:

—Iintsijate pojocajiguenarojate.

¹⁹ Ariquea icanqueriquea maasano irisavisaviitaquequea cataromashiqui. Iriatimpajia isavisaviitaquequea, ariquea yaaqueroquea Jesoshi maasano 5 pan aisa mavipaquite shima, ipaguitetanaquero inquite yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.”

Ariquea icotarejaqueroquea pan, yojocajiaqueneriquea itsatacaanejia, iriatimpajia yojocajiaqueneriquea maasano. Ariquea iquempetacaacari shima iriatimpa. ²⁰ Ariquea ishecajiaca maasano, iquemajianaca. Iroompa iriraquea itsatacaanejia icapiocajiajiro choocatajatsica, itejiajiro cantiriqui tseraiquipae, ocaratacovaetaji 12. ²¹ Maasano shecajianquitsica icaramirincavaeque arica 5,000. Cotanquitsiquea iriguenti itsajitaquequea shiramparijia quenquevarijia, teetarite intsajiteroji manquigarentsijia aisa chaajaniquirijia.

Yanijijatanaquero Jesoshi ojenoquijaare iniromotija

(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)

²² Iroompaquea icantajiguiri Jesoshi itsatacaanejia:

—Pintepinteitanajempajate quenajarontsi qui pijivajivaita-najejate pimontejacojianajempa quea intatiquero qui. Naatimpa aatota quea nocoraquetsitaja, nonquenquetsatacaajivajerita irirajia iroaroaitanajeguati.

²³Iroompa quea yoayoaitanajiguati maasano, iriatimpa itoncoanaque otsempiqui iramaneri Iriri, apatiroquea yoanaque quea. Ari quea opitsecanaqueguati apaniro ichooaque. ²⁴Iira quea itsatacaanejia javaetanajiquea niganquija qui ontaniqui. Ora quea iniromotija otamacojatanaquequeate oshequi, oshaguishaguivaetanaqueroqueate quenajarontsi joac joac, ochovigajencapojiqueate choviga jeoc jeoc, oguipiguiapiacojiaqueriqueate. ²⁵Ari quea irooshipojajiguati osavincaguitetana je, icoraquepo jaji Jesoshi, yanijijatapo jiro jenoquija iniromotija. ²⁶Iira quea itsatacaanejia yamenitsijigari quea yanijijatapo jiro jenoquija itsaroajianaque, icajemajianaque quea:

—¡Jeerishiatsi sashinti!

²⁷Icantsitanaca Jesoshi:

—Pintampishishirentajiana que. Naroguanti, aato quea pitsaroajiguati.

²⁸Icantiriquea Peerero:

—Nomajirote, aviguenta, pincajemenashiatsi nagaticajata shitanajempita ojenoquijaarequi.

²⁹Icantiriquea Jesoshi:

—Caacatequetirote.

Yanijirejana que Peerero yagaticajatsivetanacaro quea iroanaqueme ichooaqueguati Jesoshi. ³⁰Cotanquitsiquea yamenavaquero quea ochovigajencapojiquea itsaroitsitanaca, ari queate icotanaca itsitijaatanaque, icajemitsitanaca:

—¡Nomajirote, paavajenashiatsi!

³¹Itaampinatsitanaca quea icantajempequitana ca Jesoshi, yaitsitavari quea iracoqui, icanqueriquea:

—¡Teemajaca pintsateji arimajaca nagavejavaeti! ¿Queroca quea oco cani pitsaroancaca?

³²Irooquea itehiteitanajatiga quenajarontsi qui jac opeanaja choviga.

³³Maasano choocajianquitsica quenajarontsi qui igueroventajianacari Jesoshi, icanqueriquea:

—Arimajaca aviguenti Irijanite Aapani Irioshi.

Jesoshi yogueshiguetajiriquea ashinoncajijanquitsica Jenesarequitica

(Mr. 6.53-56)

³⁴Imontejacojiana quea yarejejiapojajaro Jenesarequi. ³⁵Irirajia choocajiansica oraniqui yamenajiaqueriguati iriguenti Jesoshi, ishiashiaitanaca quea icamantajivacaanaca itsitacaguitejajianaquero quea iguintenijiguati. Yaajianaqueneri maasano ashinoncajijanquitsica irogueshiguetajeri. ³⁶Iroompa quea iriatimpajia icantapo jiri:

—Intsishiatsi, Nomajirote, noninque inchagatsijivetavaquempiro oshipaqui janiqui piitsaare.

Maasanopaetari chagatsijiaquerica ipeagueta naja.

**Jesoshi itsatacajiaqueriquea itsatacaanejia taaca opajitapae
covaeguishetantatsica
(Mr. 7.1-23)**

15 ¹Iroompaquea icoraquecoraqueipoji pariseojia aisa tsatacaantaji-guiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquenaquenaipoji Jerosa-requi, icantajigui:

²—¿Queroquea icohicoitacani pitsatacaanejia teeca irinetsanantajiguem-paroji maasanopae icantajianaqueca avaesatiniteni? Mana ishecajiacaquea intati teequea inquivacomajatempaji.

³Irraquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Queroquea picojiacani aviatimpajia teeca irooquea pinetsanantajiguempaji icanqueca Aapani Irioshi, iroguenti pinintajiaque pinetsanajiaquequea icantajianaqueca pivaesatiniteni? ⁴Icantavetacaquea Aapani Irioshi: ‘Pinquemisantamajiaquerijate piri aisa piniro, aatoquea pipigatsajigaritsija.’ Icanque aisa: ‘Irraquea tsavejencatirica iriri irooca iriniro irimetojitajitempari.’ ⁵Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea picantashitatijaiacaroquea. Pinquenequejate imaica, choocajia irijanintajiatatsica coguitejacojianquitsica icantajiavecariquea irijanite incavintsajiaquerime irojocajiaquenerime icoguitejacojiacaca, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea picantajiaquequea cameetsavaeque incanqueriquea: ‘Aatoquea nagaveji nojocajiguiimpirotsi pamanajiaquenaca, irooriji maasanopae nashintaguecaca nashintacaajari Aapani Irioshi’, ⁶ariquea aatoquea yojoquiniri. Oraquea piquempejiacagueti imaica iroguentiquea povashiantajianaquero icanqueca Aapani Irioshi, irooquea poguijaguijaitanaque icantajianaqueca pivaesatiniteni. ⁷¿Cameetsatamampeajiatsica! Itampaticamajataqueroquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacojianaquempigueti coramani icanque:

⁸ ‘Iricatica caquinteja ishinetsraventamampeaquena,
cotanquitsiquea manaquea ichoocashirentavaetaque osamani.

⁹ Itsarorentamampeajiavetaquenaquea,
cotanquitsiquea itsatacaantajiguica iroguenti icantajiguica caquinteja
irinetsanajiquea.’

¹⁰Iroompaquea icajemajiaqueriquea maasano, icapiocajiaqueriquea, icantajigui:

—Pinquemisantamajiaavaquenaja, pintsajiavaquero noncamanquempica.

¹¹Oraquea quijanquitsica ivagantequi caquinte teequea irooquea covaeguisheshirenterineca. Oraquea sotoanquitsineca ivagantequi, irootaquequea covaeguisheterineca.

¹²Ariquea iquempejiquempejiitapojiriquea itsatacaanejia, icanqueriquea:

—¿Pamenajiavaquerimpa pariseojia itijerequivororianaca iquemajiaquem-pigueti picanquerigueti imaica?

¹³Icanque Jesoshi:

—Maasanopae panquirentsi teeca irioquea vintyaquerone Aapani Irioshi inquitequitica intopajajiqueroquea oncoramanitapojajegueti. ¹⁴Imaica ariquea iquejejiaca irirajia pariseojia, iquempejiacari shamponcajatatsica irancatsavacojiaquerigueti irapishamponcajariteni. Oraquea inquempetaquempagueti imaica mavite shamponcajari irancatsatavacajiaquempagueti iroaroaitegueti, mavitequea intanquiretanquireitanaque ocogarajacagueti.

¹⁵ Icantsitanaca Peerero:

—Intsijate poguisotoguenaroja pitsavetacotaqueca incajaranqui.

¹⁶ Icanque Jesoshi:

—¡Arisacanica piquempejiacaquea aviatimpajia tequerata pinquemajiguenaji! ¹⁷ ¿Arimpate teequea pinquemajiguenaji nocantajiaquempica? Nocanque maasanopae ishecajiguetaacaca manaquea oanaque itsicotoqui, ariquea irishitacojitajero. ¹⁸ Cotanquitsiquea maasanopae iquenquetsaguishejitaquea oquenantapojacaro shiretsi, irootaquetari iquenquejaguishejitica. Irootaquequea covaeguishtantanquitsica. ¹⁹ Ariquea oquenapoji ishirequi taaca opajitapae covaeguissherentsipae, iquenquejaguishejiaquero taaca opajitapae coguissherentsipae, imetojantajigui, yoashijiguiro manquigarentsi manquigajiatitsica aisa tequeratatirajaca irimanquigajitemparoji, yaitsitan-tajigui, itsojeventantajiga, iquenquetsatacoguishtantajigui. ²⁰ Maasanopae ocatia ipeacaaguishejiguetaacaca irooquea iroguenti ocovaeguishtanti, cotanquitsiquea pishecajiaquempaguetti aatoguetti piquivacoveta teequea oncovaeguishtanteji.

Aventanajari Jesoshi manquigarentsi ichoviquijianaqueca Canaanequitica

(Mr. 7.24-30)

²¹ Iroompaquea yoanaque Jesoshi irooshitacoquero Tiro aisa Shirone.

²² Ariquea ocoraquepoji quea aparo manquigarentsi ichoviquijianaqueca choocajiavetatsica Canaanequi, ocanquequea:

—¡Nomajirote, Ichoviquitanaquea Taavini, pincavintsajenashiatsi! Chooca norijanite ishaquiacaca ampatsini atsipevaecaquea oshequi.

²³ Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi teequea incanteji, manaquea isanti-cotanaque. Ariquea iquempejiuempajiipojiri itsatacaanejia, icantajiaqueri:

—Intsijate pinquemisanterroja cameetsanijite oanajenijite, manaqueate oguijaguijapojacaji ocajemavaepoji.

²⁴ Icanque Jesoshi:

—Iroguenti itigaranquimentaquinaquea Aapani Irioshi noncoraquetashiji-aqueri ishiraerijia, noncavintsajajiaqueri quejejiacarica oveja peajianquitsica.

²⁵ Cotanquitsiquea iroatimpa arimpaquea oquempejitapojari ogueroventa-nacari, ocanque:

—¡Nomajirote, iintsishiatsi pincavintsajacotenashiatsi!

²⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueroquea:

—Teequea oncameetsateji aapitsateri chaajaniquirijia isheca, ojoquite-nempari ishiishitepae.⁷

²⁷ Iroatimpa ocanque:

—Arimajaca, Nomajirote, cotanquitsiquea shiishi iramenacojiaqueri-guetti irishecaciaquempaguetti virajiacarica irogujjavaqueroquea isaviji shitaponcarontsiqui irishecatsopequiguetaquemparoquea otsopequi ontanquirejaguetanaquaguetti.

²⁸ Icantsitaroquee Jesoshi:

y 15.26 Aapani Irioshi itigaranquimentaqueri Jesoshi incoraquetashijiaqueri ishiraerijia. Iriquetimeguetti incavintsajajiaqueme teeca irijorijoigueti, onquempevetaquempame yaapitsajitiriguetti isheca chaajaniquirijia irojoquitenempariguetti shiishipae.

—Iroosacanica, manquigarentsi, pitsamajataque nagavejaque nogueshi-tajero porijanite, imaica nonetsanataquempiro pamanauenaca.

Iroompa icanquitiguiro opeapanajanta.

Jesoshi yogueshiguetajiri oshequini ashinoncajajatsica

²⁹ Iroompaquea yoanaji Jesoshi icananacaquea otaravijatapojagacueti iniro-motija Garirea. Coajicaquea itoncoanaque niganquitantanaqui ariquea isavicaque oraniqui. ³⁰ Ariquea yoayoaishitanacuqueri icaramirincavaetanaque caquinteja yaajianaqueneriquea teeca iranijimajateji, shamponcajaripae, macanaripae, teeca ironcavacotempaji, aisa oshequini ashinoncajajatsica ocantashitaijencaguecaquea ashinoncajarentsi. Yojoquijijiapojiniri iguitiqui Jesoshi. Iriatimpa yogueshiguetajaviriquea maasano. ³¹ Iriaquea capiocajian-quitsica yamenamenaitanacunquea intati, yamenajiaquetarite iquenquetsajia-najiquea macanaripae teeca inquenquetsajiavetempaji, yoncavacojianajaquea teeca ironcavacovetempaji, yanijimajatanajiquea teeca iranijimajavetempaji, aisa yamenajianaji shamponcavetanquitsica. Ariqueate icohicoitanaca ishineventamajatanacari Aapani Irioshi cavintsajajiaquerica ishiraerijia.

Jesoshi yoshequiavaequeroquea pan, ishecatacaajiacari 4,000 shirampari (Mr. 8.1-10)

³² Iroompaquea icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaaneja icanajiguiri:

—Nopintsatacojianacariquea irirajia, namenajiaqueriquea isavicaventaji-aquenaque ocaniqui 3 savincaguiteri, niganquiquea iteroncacojianacaquea ishecajia. Imaicaquea imaica teequea onchoocateji taaquea irishecajia-ronempaca. Teetarite noninteji nontigancajiaqueriquea iroaroaitanaje itsovi-ronaquitequi itaseajiaquetari, aajiavaqueritsi itase quenavoquirontsiqui.

³³ Iroompaquea icanajiguiri itsatacaaneja:

—¡Ooo icaramirincavaequaquea! ¿Querocampate naajiaqueroni pan nojocajiaquenerica irishecajiaquempaca maasano inquemantajianaquem-pacate? Ocaniquiquea teequea quericaca guintenitantemparone.

³⁴ Icanqueri Jesoshi:

—¿Querocaquea ocarashequiaqueni pan choocatanquitsica?

Icantajiguiri:

—Ocarati 7. Chooca aisa ishantyoriqui shima tee iroshequiamajateji.

³⁵ Ariquea Jesoshi icanajiaqueriquea maasanoja irisavisaviitaquequea quepatsiqui. ³⁶ Yajiricajiaquero pan caratanquitsica 7 aisa shima, yamanaque-riquea Aapani Irioshi, icanatuqui: “Arioteesaa.” Ariquea icotarejaqueroquea pan aisa shima yojocajiaqueneri itsatacaaneja, irioqueate yocajiaquene-riquea maasano. ³⁷ Ishecajiacaquea maasano, iquemajianaca. Oraquea chooca-tapojajatsica iteguetajiroquea itsatacaaneja cantiriqui, ocaratacovaetaji 7. ³⁸ Maasanoja shecajianquitsica icaramirincavaequa 4,000. Iriguentitarite itsajique shiramparija, teequea intsajiteroji manquigarentsijia aisa chaajani-quirijia. ³⁹ Iroompaquea Jesoshi itigancajiajiri iroaroaitanajeta. Iriatimpa itetanaja quenajarontsiqui, itsipatsipaitanajari itsatacaaneja yoajianaquequea irooshitacoquero Magarara.^z

**Irraquea pariseojia aisa saroseojia icantajavecari Jesoshi
ironigaajiaquerime oacaantantatsica intati**
(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)

16 ¹ Ariquea icoraquecoraqueitashipoririquea Jesoshi pariseojia aisa saroseojia iramenantajiguempari, icantantajapojacarica ironigaa-jiaqueri oacaantantatsica intati onquenantapojemparoja ontaniqui jenoqui inquitequi. ² Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

—Aviatimpajia pamenajiguirogueti ocamachoncaguitetigueti itsaparon-caguitetigueti catsirincaiteri manaqueate picantajigui: ‘Osaitequeraquea oncameetsaguitetamanaquequea, camachoncaguitevaequetarite.’ ³ Oraquea arigueti oncamachoncaguitetamanaquequea picantajigui: ‘Imaicaquea aatarite ocameetsaguiteti, mampiroguitevaeataquequea, aisa seevaeque-tarite.’ Pitsajiavetacar arigueti oncameetsaguitetaque aricampate aatocaja ocameetsaguiteti, cotanquitsiquea teequea pintsajigueji queroquea ocotacani oquempetantacaca imaica pinejajiavetacarogueti taaca opajitapae oacaan-tantatsica intati teeca iramenajiteji coramani. ⁴ Aviatimpajia otiavaeta-quempiquea covaeguisherentsi, pinintantajiacaca namenacajiaquempiro oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea aatoquea namenacajiaquimpitrosi. Iroguentiquea namenacajiaquempi otsipa onquempetaquemparoquea iqueje-tacaajitacarigueti Jonashi coramani.⁴

Ariquea itsinampirejajianajiri, yonajiri.

**Jesoshi itsavetacotsitaqueri itsatacaantaqueca pariseojia
iquempetacaacaro anempoacaguiroca pan**
(Mr. 8.14-21)

⁵ Iroompaquea yoayoitanaquequea itsatacaanejia Jesoshi imontemonteita-najaquea intatiqueroqui, ipeacojianajaroquea pan irajaianaqueme irishecajia-quempameca. ⁶ Iroompaquea iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Aviatimpajia, inchiquiojitaja pishecatacojigarotsi anempoacaguiroca pan irashijia pariseojia aisa saroseojia.

⁷ Irooquea iquemajiavaquegueti iquenquetsatavacaajianaca, icanquequea:

—Manatarite yamenajiacajiquea teatarite amejí pan, jero icantantajiacaca imaica.

⁸ Irraquea Jesoshi yamenajiavaquerigueti iquenquetsatavacaajianaca, icantsitariquea:

—¡Teemajaca pintsamajajigueji arimaja nagavejamajati! ¿Queroquea oocani piquenquetsatocotantajiacaroca pan, picanquequea manatarite namenacquempi teequea pameji pan? ⁹ ¿Arimpate tequerata pintsajigueji? ¿Arimpate teequea pinquenquejajigueroji pan ocaravecaquea 5, nocotareja-guequero noshecatacaajiacari 5,000 shiramparija? Ariquea picapiocajiajiro choocatapojajatsica oshequiacovaetaji cantiripaequi. ¿Arimpate pipeacojiaja-roquea? ¹⁰ Aisa ¿arimpate teequea pinquenquejajigueroji ocaravecaquea pan 7, nocotarejaguequeroquea noshecatacaajiacari 4,000 shiramparija? Ariquea picapiocajiajiroquea choocatapojajatsica oshequiacovaetaji cantiripaequi.

¿Arimpate pipeacojianajaro? ¹¹ Oraquea nocantajiaquempigueti: ‘Inchiquio-jitaja pishecatocojigarotsija anempoacaguiroca pan irashijia pariseojia aisa saroseojia’, ¿queroquea ocoani teeca pintsajiavaqueroji teequea irooquea noncantacoteji pan?

¹² Ariquea itsajiaque itsatacaanejia teequea irooquea incantacoteji anempoacaguiroca pan, iroguentiquea iquempetacaacaro itsatacantajiguica pariseojia aisa saroseojia aatonijite iquemisantajiguiritsi itsatacantajiguigueti.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica

(Mr. 8.27-30; Irc. 9.18-21)

¹³ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi icantanacaroquea oraniqui irooshitacocarogueti guinteninintsi pajitatsica Sesarea Piripo. Ariquea icanque-riquea itsatacaanejia:

—¿Queroquea icanqueni caquinteja? ¿Taa ipaji iricatica Irijanite Caquinte?

¹⁴ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Iconoagarantajiaica icantacojiaquempi: ‘Iriguenti Joancani Viñacajatan-tatsica.’ Itsipa cantajiananquitsica: ‘Iriguenti Iriashini.’ Itsipaquea cantajiananquitsica: ‘Iriguenti Jeremiashini, teeguati irio, iriguenticaja itsipa tsavetantatsicani paesatinica, itancorejanajishiatsi.’

¹⁵ Ariquea icantajiguiri:

—Aviatimpajia, ¿quero picantajiguini? ¿Taa nonaque naatimpa?

¹⁶ Icantsitanaca Shimo Peerero:

—Aviguenti Quirishitotatsica,^b Irijanite Aapani Irioshi anijatsica.

¹⁷ Icanqueriquea Jesoshi:

—Pishinetaca, Shimo, irijanite Jonashi, teetarite irioquea caquinteja tsatacaajiguempirone ocatia picantaquenaca imaica. Iriguenti tsatacaaquempiro Aapani inquitequitica, icavintsajaquempitari. ¹⁸ Ariquea noncanquempi naatimpa: aviguenti Peerero, Mapi,^c ariquea ocatia shiratantapiqui novinchajacotantemparo notsovironaquite cantacotaquerica maasano quemisantajiaquenanea. Aatoquea agavejajiguiri osotomoro Areshi ichooaquegueti metojatsica.^d ¹⁹ Onquempevetaquempaqueea nojocaquempi yavi iyavirejantajitaroca sotoromontsi inquijantajitempaica imajirontaguati Inquitequitica; taaca opajita picantimentaquerica choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempa Aapani inquitequitica incantimentantaqueroquea; aisa taaca opajita pishineteneri choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempaqueea Aapani inquitequitica irishineteneri.

b 16.16 Quirishitotatsica. Iguenquetsatsarequi guiriegojia icanquegueti *Christos* (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriota-quequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano. **c 16.18 Peerero** ocanque “mapi”. Jesoshi ipajitajiri “Peerero” irooriji itsatsitacari oncoramanitapojeguati iroanajeguati Jesoshi jenoqui inquitequi, intampishishirentanaque Peerero, aisa intampishitacajiaqueri itsipajia. Querica cantamajatanquitsineca: “Irira Jesoshi irio Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi”, intipatacantajiguempari maasano itsipajia tsaromentajigarica. **d 16.18 Oraquea Areshi** iroguenti ichooajiaquegueti metojatsica. Icanquegueti *Aatoquea agavejajiguiri osotomoro Areshi*, ocanque “Aatoquea agavejajiguiri metojagantsi”, ipochatanajitari Quirishito, ariquea inquejetaquempa aisa maasano aventajiaquemparica.

²⁰ Ariquea Jesoshi icantajiaqueriquea itsatacaanejia aatonijite itsavetantajiguiritsi incanquequea iriguenti Quirishito.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque

(Mr. 8.31–9.1; Irc. 9.22–27)

²¹ Iroompaquea Jesoshi iparianacaroquea itsatacaiaiaqueriquea itsatacaanejia iroanaque Jerosarequi irantsipetacajiaiaquempariquea jivajiatsica, irirajia saserorotejia anaantajianquitsica, irirajia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iroompaquea ari irimetojajiqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje. ²² Iriraquea Peerero itsipatanacari tiijacoñaji icantomajitavetari, icantiriquea:

—¡Aato, Nomajirote! ¡Aatotari avishimatimpi!

²³ Cotanquitsiquea ipitsocanaca Jesoshi icantsitari Peerero:

—¡Poanaqueshinete, Satanashi! Piticaavetaquena, teatarite irooquea pinquenquejamajate inintaguetica Aapani Irioshi, iroguenti piquenquejaguetaquequea iquenquejaguetica caquinteja.

²⁴ Ariquea Jesoshi icanqueriquea itsatacaanejia:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja inintashiguevetacaca iriatimpa, irinatashitapiniquempa inchapoa irompajacotantajiquemparica, mananiji iroguijatacoquena. ²⁵ Quericaca teeca irininteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenanece irooca irimetojavenquena, incoquempaniquea inchoocaguiteni. ²⁶ Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinquemparo maasanopae quepatsipaequitica, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti irimetojaguegueti arigueti impeaquempa camorecariqui, zarimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoquea agavejitsi. Irashintaguevequemparoqueate maasanopae, cotanquitsiquea aatotarite yagaveji irivegaraventavaquempa aatonijite yoguitsi camorecariqui. ²⁷ Oraquea incoraquetajategueti Irijanite Caquinte iroganejencapojajempaqua, iroguentiquea iroganejencare Iriri. Oraquea incoraquetajategueti intsipatsipaiquempariquea irashivantijitete, iroguishinejajipojajeri maasano netsanajiguiroca inintaguetica, irioquea teeca inquemisantajigueri manaquea incatsimatimentajipojajeri irantsipetacajiaquempari. ²⁸ Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaquenaca imaica, aato imetoji tequeratagueti irameneri irira Irijanite Caquinte irimajirontapojaquempagueti.

Jesoshi icantashitatiimojiacariquea itsatacaanepae

(Mr. 9.2–13; Irc. 9.28–36)

17 ¹ Iroompaquea anaavaetanacaguetiquea 6 savincaguiteri iriraquea Jesoshi yoanaquequea ontaniqui otsempiqui yagatsonquivaetanaquequea osamani. Iriguentiquea itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago aisa iriguentijeguite Santiago pajitatsica Joanca. Tee inchoocateji itsipajia. ² Iroompaquea taampina iriatimpajia yamenitsijigari Jesoshi icantashitatiimojianacariquea. Ariquea icotanaca itsirencashimpoquirerejanaquequea ivoroqui quempetanacaquea itsirencashimpoquirerejigueti catsirincaiteri, aisa iitsaarequi oquitamaromajatanaquequea ocanca. ³ Yamenitsijigariquea

Moishishini aisa Iriashini iquenquetsatacaajiaqueri Jesoshi. ⁴Irra Peerero icanqueriquea Jesoshi:

—Nomajirote, cameetsavaeque achoocajiaque ocaniqui. Piniquegueti nompeacaguempaja 3 catisetarentsi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashinquempa Moishishi, otsipaquea irashintaquempa Iriashi.

⁵Quenquetsavetanatsi omanacojiapojajiri mararo quitamaromajatanquitsica, ariquea iquenquetsajencajitanaque omamarosecanquegueti icanque:

—Iricatica ir io Irijani, nopintsatacaca, noshineventamajatacari. Pinquemisantamajajiguerija.

⁶Iquemitsijigariquea ariqueate icohicoitanaca itsarotsaroitanaque ipatapa-taitanaca. ⁷Cotanquitsiquea Jesoshi iquempejiquempejiipojiri ichagajiaque-riquea icanque:

—Pincatintijianaje, aatoquea pitsaroajigui.

⁸Yamenitsijavetanaja aisa teequea anejeriji incatintiitaje, aparoquea icatijaja Jesoshi. ⁹Ariquea icoraquecoraqueitaji yoguirincajajaja, iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Aatotaja quericaca picamantitsi oratica pamenajiaqueca imaica. Intan-corejanajegueti Irijanite Caquinte irimetojavetaquempagueti, ariquea pintsavetacotsijiguempaquea.

¹⁰Irraquea itsatacaaneja icoacotaqueri, icantajigui:

—¿Quero ocotacani icanfantacaca tsatacantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini icantajiaquegueti iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini?

¹¹Icanqueri Jesoshi:

—Arimaja iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini, irinetsanagueque-roquea maasano. ¹²Imaica noncantajiaquempiquea jac icoraquequiti Iriashini, cotanquitsiquea teequea intsajiteriji, manaqueate yantaguishejitaqueri maasano inintajitaqueca. Ariquea inquempetacaajitaquempariquea Irijanite Caquinte irantsipetacajaiquempari.

¹³Ariquea itsajipojaque itsatacaaneja iriosacanica itsavetacotaque Joanca Viñacajatantatsica.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini

(Mr. 9.14-29; Irc. 9.37-43)

¹⁴Iroompaquea yarejerejeipojacaquea ichoocajiaquegueti caquinteja icapi-ocajiacagueti. Icoraquetashipojiri Jesoshi aparo shirampari, iguerovempojari icanqueriquea:

¹⁵—Nomajirote, pimpintsatacotenarishiatsi nirijanite imetopapinitaquito icanpinitaquito tinquininini, yatsipevaetaca. Itsiatsiavaetanacaqueate paamariqui, aisa iticajaticajavaetaca ojaaquini. ¹⁶Namajavetacanariquea pitsatacaaneja irogueshitajerimequea, cotanquitsiquea teequeate iragavejajigueriji.

¹⁷Icanque Jesoshi:

—¡Arisa picomirincajiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi, iroguentiquea picovaeguishejiga! ¿Querocaquea oncarashequia-vaeteni nosavicaventajiaquempi? ¿Queroca oncarashequiavaeteni nantsipetacojiaquempi? Iroosacanica iintsijate pamajiaquerijate ocaniqui.

¹⁸Iroompaquea icanantomajitari Jesoshi ampatsini, ariquea icotanaca isotoapanajanti, ari ipeanaja chaajaniquiri ishaquiaveca.

¹⁹ Coajica iriraquea itsatacaanejia icoraquetashijiapojiriquea Jesoshi apaniro, icanqueriquea:

—¿Queroquea ococani naatimpajia teeca nagavejajigueji noguisotoitajigueriji?

²⁰ Icanque Jesoshi:

—Iroorijite tee paventajiguemparoji nagavejane. Arimaja noncanquempi, arigueti pavenquitiguemparo capichaji, ariquea pagavejajiaqueroquea pincantajiaquero oratica otsempi: ‘Pogaanaquempajate poanaquequea osamani’, ogaanaquempaquea. Aatotarite taaca opaji manapitsajiguimpitsi arimajacagueti paventamajatanaquemparogueti nagavejane. ²¹ Cotanquitsiquea ampatsinipae quejecarica irintatica, aato isotogui aatogueti pamanamajatiri Aapani Irioshi, aisa aatogueti pisanicotiro pisheca.

Jesoshi icamantsitajiariquea irimetojaque

(Mr. 9.30-32; Irc. 9.43-45)

²² Iroompaquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia yoayoaitanaquequea oraniqui Garireaqi, itsatacajaiaqueriquea icanque:

—Iriraquea Irijanite Caquinte iracaantajiqueri iraaajaqueri caquinteja.

²³ Ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savinca-guiteri irovchantajitajeri.

Ariquea iquemajiaquergueteri ishimampojancajianaca oshequi.

Imentaquipae ashiquea teemporo itsariventantajitarica Aapani Irioshi

²⁴ Ariquea yarejerejeipojacagueti Jesoshi aisa itsatacaanejia Caperenaoqui, icoraquejiapojaquequea capioquirica imentaquipae ashiquea teemporo, icoacojiapojaqueri Peerero, icanqueriquea:

—Iriraquea tsatacaajiguimpica ¿teempa irivegaratapiniteri capioquirica imentaquipae ashiquea teemporo?

²⁵ Icanque Peerero:

—Jeejeguitatsi ivegaratapinitiri.

Iquijavetanaquitiga intsompogui tsovironaqui qui choocaquegueti Jesoshi, iriquetiquea quenquetsatacaavaqueri, icanqueriquea:

—Shimo, ¿queroquea piquenquejaque aviatimpa? Iriraquea majirontajiat-sica choocajatsica acaniqui quepatsiqui ¿queri irivegaratacaaquempaca imentaquitsite? ¿Irioca irijanijiate, irioca itsipajia?

²⁶ Icanque Peerero:

—Iriguentiquea irivegaratacajaiaquempaca itsipajia.

Icanque Jesoshi:

—Iroosacanica teesacanica irioqueate irivegaratacaajiguempaji irijanijiate. ²⁷ Cotanquitsiquea aatimpajia aatonijite icatsimatashitaji, poanaque iniromotijiaqui pojocatsajataquiteja, iroompaquea iriraquea iriquetica paaque pintisavancaqueritaquea paitsitavaqueriquea imentaqui cavorejatatsica choocatanquitsica ivagantequi, pamajiaqueneriquea capioquirica imentaquipae ashiquea teemporo, pojocajiapojaqueneri. Irarejequemparo ivegaratacaquenaca naatimpa aisa aviatimpa avegaratimentajiaquempaniji.

Quericaca anaantamajatanquitsineca

(Mr. 9.33-37; Irc. 9.46-48)

18 ¹Iroompaquea iquempejiquempejiipojiri itsatacaanejia Jesoshi icantajiaqueriquea:

—¿Quericaca anaantamajatanquitsineca irimajirontaquempagueti Inquitequitica?

²Iriatimpa icajemitsitaquea aparo chaajaniquiri yogatiitsitariquea niganquiqui ichoocajiaquegueti, ³icantajiaqueriquea:

—Arimajaca noncantajiaquempica: aatogueti picantashitatijajaa pishirequi pinquempejiajempariquea chaajaniquirijia, aatotarite pagavejitsi pinquijanaque imajirontagueti Inquitequitica. ⁴Taacagueti quempetajemparineca iricatica chaajaniquiri teeca inquenquejeroji iranaimanatantaque, irioquea iriguenti caaviji iranaaque irimajirontaquempagueti Inquitequitica. ⁵Aisa quericaca shineventaquemparine chaajaniquiri quempecarica iricatica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaqueate naroguentica ishineventavaca.

Caaviji incatsimamajajiqueriquea covaeguishetacaantanquitsineca

(Mr. 9.42-48; Irc. 17.1-2)

⁶“Taacagueti covaeguishetacaaquemparineca aparo chaajaniquiri quejejiacarica iricajia tsarovoltaquenanea, incatsimamajajitaqueriquea oshequi. Iroquetitamequea intsatotacojiquenerime itsanoqui iniroshimentapiri itononcantajitaca ariquea irajaitanaquerimequea impishoncajajiquerime osaanajavaetaquegueti inirojani quantijani. ⁷Imaicashiatsi irantsipevaeji-guempanshiatsi maasano choocajiatsica acaniqui quepatsiqui, inchoocajia-quetarite nintajianquitsineca incovaeguishetacaantajiaquempaquee! Ariquea onquejetanaquempaquee imaica, cotanquitsiquea caavijiquea irantsipemajajiaquempaquee quempejiaqueroneca imaica, incatsimamajajiqueriquea.

⁸“Nonquejetacaajiaquempiroquea imaica: arigueti oncovaeguishetacaaquempi paco irooca piguiti, ariquea pincarataqueroquea pimpishonquitemparo. Cameetsavaequequeate pimpishoncaqueroagueti covaeguishetacaaquempica pinetsanatimentanajempanijite. Aatoguettarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishetacaajempi, iroompa pimetojanajegueti impishoncajitaquempiqueate camorecariqui aatoca otsivaquitsi. ⁹Aisa iroogueti covaeguishetacaaquempine poquija pinquitsorejaaquempa pimpishoncaquero. Cameetsavaequequeate pimpishoncaqueroagueti covaeguishetacaaquempica pinetsanatimentanajempanijite. Aatoguettarite pipishonquiro jatanatsitarite oncovaeguishetacaajempi, iroompa pimetojanajegueti impishoncajitaquempiqueate camorecariqui aatoca otsivaquitsi.

Oveja peavetanquitsica

(Irc. 15.3-7)

¹⁰“Aatoja pitsojenquiritsija irirajia chaajaniquiri, choocajitarite irashivantijitete Aapani Irioshi quempoguijajiaquerica. Iriatimpajia icocaniquea ichoocajiaque ontaniqui quempeji Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui inquitequi. ¹¹Irootaquequea icoraquetantacaca Irijanite Caquinte, irajajateri peajivetanquitsica.

¹² “¿Queroquea piquenquejajiaque aviatimpajia? Inchoocategueti aparo caquinte iriviraquempaquea 100 irovejiate iroompaquea impeaquempaquea aparo, ¿arimpate aatompate yojocajianajiri maasano irovejate iroanaquequea iramenaguetajateri peanquitsica? ¹³ Ariquea iraaajeriguetti caaviji irishineven-quempariquea, anaavaequeroquea ishineventajiacariguetti maasano 99 teeca impeavetempaji. ¹⁴ Ariquea iquempetacaquea Piri inquitequitica, teetarite irininteji impeaquempaquea aparo quejejiacarica irirajia chaajaniquiri.

Queroquea ancojiaquempani avetsinantajiajeriguetti apitsaromentarijiateni
(Irc. 17.3)

¹⁵ “Querocaguetti incoquempini papitsaromentarite poanaquequea pinquensatsatacapojeri apaniroja, pincamanqueriquea querocaguetti icoquempini. Iriatimpa inquemquempiguetti jac pivetsinantajiri. ¹⁶ Oraquea aatoguetti iquemimpitsi, pintsipatanaquempariquea aparo arica mavite papitsaromentarite cameetsanijite inquemajiaquempinijite iriatimpa, aisa intsajiaquennijite arimajaca pininquequea pivetsinantajeri. ¹⁷ Cotanquitsiquea aatoguetti iquemimpitsi, poanaquequea icapiocajiacaguetti tsaromentajatsica pincaman-tajigueriquea, incantomajajiaqueriquea. Aatoguetti iquemiritsi iriatimpajia, manaquea pinquempetacaajiaquempari teeca intsaromentempariji Aapani Irioshi irioca capioquinirica majirontatsica imentaquipae.

¹⁸ “Arimaja noncantajiaquempi: taaca opajita picantimentaquerica choocatan-quitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempa Aapani inquitequitica incanti-mentantaqueroquea; aisa taaca opajita pishineteneri choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui, inquejetaquempaquea Aapani inquitequitica irishineteneri.

¹⁹ “Noncantajiaquempi aisa: ariguetti pincarate mavite acaniqui quepatsiqui, ariguetti onquempetavacaguempa pinquenquejaqueca, iroompa pincoacota-queri Aapani inquitequitica, ari irimataquempiro. ²⁰ Querocaguetti incapioca-ventajiaquenaguetti, maviteguetti inchoocajiavetaquempa irooca mavitepae, ariqueate nonchoocatimojiaqueriquea naatimpa.”

Iramajiore majirontatsica teeca impintsatacotantempaji

²¹ Iroompaquea iquempejipojari Peerero, icanqueri:

—Nomajirote, ¿querocaquea oncarashequigueni nompeacotajemparo querocaguetti incoquenani napitsaromentarite? ¿Ari oncaravaete 7?

²² Icanqueriquea Jesoshi:

—Aatoqueate ocaratapojitsi 7, manaquea oncaravaetequea 70 x 7 pimpeacotajemparo.^e

²³ “Imaicaquea noninque nontsatacaajiaquempiro quero icotani imajirontaguetti Inquitequitica, manaquea nonquempetacaaquempari majirontatsica cajemacaan-tajiaquerineca itigarancajiguica caarica jocavetajanari, incantajiaqueri irivegaraji-ajeri. ²⁴ Irooquea iparianacaroquea icajemacaantajiaqueri, yamajitaqueneri aparo jocajenerinemeca oshequini imentaquitsite caravaetatsica 10,000 tarentopae.^f

e 18.22 Icanqueguetti Jesoshi oncaravaetequea 70 x 7 ocanque aato ocaratapojitsi, ancogui-tempani ampeacotajemparoja intati querocaguetti incovetacajini itsipapae. f 18.24 Iriraquea icanajitica tarento, irioquea apamontiinaro imentaquipae cavorejatatsica tenatatsica 91 quiro. Iramiteriguetti itsipa irajagantsitacovaetanaque irivegarataqueri aparo tarento.

²⁵ Cotanquitsiquea iriatimpa teequea inchoocateji taampaquea irivegaratantajemparica, irootaquetari icantacaantantacarica majirontatsica irojocantajiqueri intsipatacaantsitempariquea imanquigare aisa irijanijiate, maasanopae yashintaguecaca, iraantajiajemparoquea imentaquipae cameetsanijite irivegaratimentajerinijite. ²⁶ Cotanquitsiquea iriatimpa igueroventsitanacari, icanqueriquea: 'Pimpintsatocogajoitenashiatsi, poguijacoquempatajate oncoramanitapojajeguetti novegaratajempiroquea maasano imentaqui nojocajempimeca.' ²⁷ Iriraquea majirontatsica ipintsatocotanacariquea icanqueriquea: 'Iroosacanica aritaquequea ococa, aatoquea pivegaratajanatsi.' Yoguijacoquijitajari. ²⁸ Cotanquitsiquea yoanajiguetti itonquivojariquea igonoro aacovecarica, icaravetaca 100 tenario⁸ irojocajenerimeca. Yaitsitanacariquea icatiquitsitari itsanoqui, icanqueriquea: '¡Pivegaratenashinete paacovequenaca!' ²⁹ Iriatimpa igueroventsivetanacari icanqueri: 'Pimpintsatocogajoitenashiatsi, oncoramanitapojajeguetti novegaratajempitarite.' ³⁰ Cotanquitsiquea iriatimpa teequea impintsatocotempariji, manaquea yaacaanqueriquea isantanatacotacaantsitari inchoocaguiteni arejeveta-pojempa irivegaratajeri yaacovecarica. ³¹ Ariquea yamenajiaqueriquea igonorolja, ishimampancajianaca yoayoaitanaque icamantajiaquitiri majirontatsica. ³² Iquemitsitaquea icajemacaantsitari aacovecarica icanqueriquea: 'Isaashimpi. Naatimpa manaquea nopeacotajimpiro maasanopae pojocaquenameca, irooriji picantanaquena: Pimpintsatocogajoitenashiatsi. ³³ Arimequeate pinquempetacaaquemparimequea aacovequempica aviatimpa, pimpintsatocojiaquemparimequeate iriatimpa, pinquempetaquename naatimpa nopintsatocotimpiguetti.' ³⁴ Icatsimatsitanacaquea icantacaantaqueri irantsipetacajiaquempari arejeveta-pojempa irovegaratajeriquea maasanopae yaacovecarica."

³⁵ Iteroncanaqueroqueti Jesoshi itsavetanqueroqueti icanque:

—Ariqueate inquejetacaajiaquempica Aapani inquitequitica aatoguetti pipintsatocojiaquea pignonorolja pimpeacomajaquemparoguetti querocaguetti icojiaquempini.

Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantirotsi imanquigare

(Mr. 10.1-12; Irc. 16.18)

19 ¹ Iroompaquea iteroncanajiroguetti Jesoshi itsavetantaqueroqueti, isotoantanacaro Garirea, yoanaquequea Joreaqui intatiqueroqui Jororanequi. ² Yoguijaguijaitanaqueriquea oshequini caquinteja. Ontaniquiquea yogueshitajiriquea maasano ashinoncajajatsica.

³ Ariquea iconoagarantajiaica pariseojia choocajiatatsica oraniqui icoraquecoraqueipojiquea icoacojiapojiri iramenajiaqueri querocaca incanqueni iriatimpa, icantajiaipojaqueri:

—¿Cameetsavaequempa irovashiantajero shirampari imanquigare onchoocaqueguetti taaca opajita teeca irinintamajateroji?

⁴ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Arimpate teequea pampatsajavanteroji itioncacojiqueroqueti paesatoniqui ocanque iroaqueraguetti ipeacaacariguetti Aapani Irioshi caquinte ipeacaitsitariquea shirampari aisa manquigarentsi? ⁵ Iroompaquea

g 18.28 Iriraquea *tenario* irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiteriguetti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

icanquequea: 'Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, apatsinoroquea incantanajempa. Ariquea iroaqueragueti tequeratagueti irimanquigatemparoji, mavite icarajiavetaca, ariquea imanquigacarogueti ariqueate icojianaca tee irimavitetajempaji, quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja.' ⁶ Irootaquequea noncantantajiaquempica iriraquea shirampari manquigataquemparoneca manquigarentsi aatoquea yovashiantiroquea, teetarite irimavitetajeji, quempeca apatirotiquea icantaja, yamenakeriquea Aapani Irioshi imanquigacarogueti teetarite oncameetsateji irovashiantaqueroquea, incoquempanija irimanquigamajataquemparoquea.

⁷ Iriatimpajia icantajiaqueri:

—Iroosacanica, ¿queroquea ococaniqueate icanquegueti Moishishini arigueti irovashiantanajero shirampari imanquigare, irojoquitenemparojate paperi otioncacagueti yovashianquero,^h ariquea intigaranquitsitemparo oanaje?

⁸ Icanque Jesoshi:

—Iiraquea Moishishini manatarite yamenajiaquempiquea piquishoshi-rentanaque jero iquejetacaantajiaquempirocaquea imaica itioncaciaquempiroquea. Cotanquitsiquea iroaqueragueti ipeacaacarigueti Aapani Irioshi caquinte, teequea inquempeteroji imaica. ⁹ Noncanquempiquea naatimpa, aparogueti oaquempi pimanquigare aatoquea povashiantirotsijate. Povashiantanaqueroqueti iroompaquea pimanquigatajempagueti otsipa manquigarentsi, manaquea picovaeguisheca.

¹⁰ Iiraquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—Iroosacanica omanavaetacaquea oshequi amanquigatemparogueti manquigarentsi. Aatosacanica amanquigatarotsi.

¹¹ Iiraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Teetarite iragavejajigueji maasanojia inquemisanteroji nocantajiaquempica, imaicaquea iriguentiquea quemisantajiaqueroneca yagaveja-caajiaquea Aapani Irioshi. ¹² Choocajiatarite iconoagarantajia teequea iragavejajigueji irijanintajiguempaji, ari icoca ivoaquegueti. Aisa chooca itsipa iroguenti ipeacaajicari eonocoⁱ aatoniji irijaninta. Aisa choocaquea itsipapae iroguenti itampishitashijiaqueroquea ipeaca majinari cameetsanijite irisavicaventamajajiaqueronijite irashipae Majirontamajatatsica Inquitequitica. Quericaca agavejanquitsineca intsamajaqueroquea nocantajiaquempica imaica iintsijate intsaterojate.

Jesoshi yamanacoventajiaqueriquea chaajaniquirijia

(Mr. 10.13-16; Irc. 18.15-17)

¹³ Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yamajiapojiniriquea Jesoshi chaajaniquiripae impamijiavaqueriniji iramanacoventajiaqueriquea. Iiraquea itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiapojirigueti icantomajavaqueriquea.

h 19.7 Oratica paperi icanquero quimajareri *certificado de divorcio* (irooca aisa *carta de divorcio*). Iroguenti paperi itioncaciaqueroqueti quejecaroca: "Imaicaquea novashiantajiro nomanquigavetacaca, aato nomanquigatajaro." (Pamenero Os. 2.2 aisa Ireo. 24.1-4.) **i 19.12** Eonoco irio isoitsorejitajiquea iguemaajui.

¹⁴Icantsitariquea Jesoshi:

—Ariotaquetsija incoraquetetate chaajaniquirijia naatimpaqui, aatoquea pojocaavaca, ishineventajiacaritarite Inquitequitica irimajirontacotaquempari quenquejajatsica quempecarica iriatimpajia.^j

¹⁵Iroompaquea ipamijiaqueriquea yamanacoventajiaqueri. Ariquea iriatimpa yoanaque.

Ajaarantavaetatsica

(Mr. 10.17-31; Irc. 18.18-30)

¹⁶Oraquea yoanaquegueti Jesoshi icoraquetashipojiriquea aparo caquinte, icantapojaqueri:

—Tsatacaantantatsica [cameetsari], ¿queroquea noncoquempani cameetsanijite noncoguitempaninijite nonchoocaguiteni? ¿Taa opajita cameetsatanquitsineca nompeacaguempaca?

¹⁷Icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea ocoani picantantaquenaca ‘cameetsari’? Aparotari ichoocati cameetsatatsica. Cotanquitsiquea pininqueguetiquea poanaque ichoocatigueti Aapani Irioshi pincoguitempaniniji pinchoocaguiteni, pinetsanamajateroja maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica.

¹⁸Icanque iriatimpa:

—¿Querocate?

Icanque Jesoshi:

—Irootaquequea cantanquitsica: ‘Aatoja pimetojanti, aatoja poashitiro manquigarensi, aatoja paitsitanti, aatoja pitsojeventantatsi. ¹⁹Pinquenquejacameetsatacoquerija piri aisa piniro, aisa pimpintsataquemparija pignonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.’

²⁰Icantsitari iriatimpa:

—Arimajaca noquempetacaquea imaica nonetsanamajaqueroquea maasano. ¿Imaicaquea choocampate otsipa nonetsanateca?

²¹Icanqueriquea Jesoshi:

—Pininquegueti pinetsanamajaqueroquea inintaguetica Aapani Irioshi, poanaquequea pojocantaguetanaquero pashintaguecaca paantaquemparoquea imentaquipae pojocajiaqueneri coguitejacojianquitsica, pinquejetaquerogueti onchoocataje oganejencaro shinetacajaempineca ontaniqui inquitequi. Ariquea pincoraquetajeja poguijatanaquena.

²²Iquemitsitaquea icanquerica ishimampojancavaetanaca, ariqueate yoanaji, iriguentitari ajaarantavaetatsica.

²³Iroompaquea ipitsocashitariquea Jesoshi itsatacaanejia icanqueriquea:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, omanapitsamajataquempari ajaarantavaetatsica inquijanaque imajirontagueti Inquitequitica. ²⁴Noncantsijiajempai aisa. ¿Arimpate iragavejaque cameyo inquijanaquequea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatotarite yagavejitsi. Iriompaqueate ajaarantavaetatsica caaviji anaquero omanapitsataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi.

j 19.14 Irirajia chaajaniquitanquitsica tee iraventacojiguempaji, mana ishineventajiapojacari Jesoshi, iquemisantajiaqueri. Ari anquempajiaquempaquea aatimpa.

²⁵ Iquemitsijigari itsatacaanejia arimpaqueate yamenamenaitanaque intati, icantajigui:

—Iroosacanica, ¿quericampate agavejanquitsineca iraavajempa?

²⁶ Yamenajianaqueriquea Jesoshi, icanqueriquea:

—Iiraquea caquinte teequea iragavejeroji, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yagavejaquero maasanopae.

²⁷ Icantsitanaca Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantajianaqueroquea maasanopae nashintaveca, noguijaguijaitanaquempi. Imaicaquea ¿taaca irojocajiaquenaca Aapani Irioshi?

²⁸ Icantajiguii Jesoshi:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, oraquea iriaqueratacaajitajerogueti maasanopae, irira Irijanite Caquinte Irisavicapojero imajirontamento oganejencatatsica irimajirontamajapojempa. Aviatimpajia guijaguijaitanaquenaca imaica pintsipajianaquenaquea pisavisaviiqueriquea majirontamentontsipaequi oncarataque 12. Iroompaquea pincantajiaque querocaca incojitaquerini ichoviquijianaquea irijaniijate Ishiraeri, icarajiaque iriatimpajia aisa 12. ²⁹ Aisa iriraquea maasano ovashiantajianaqueroa itsovironaquitepae, irioca iriguentijeguitepae, itsjoitepae, iriniro, iriri, irijaniijate, irooca iniganquitejire, iroguijaguijaitanaquenani, irojocajiqueneriquea otsipa caavijica anaqueroneca yashintaveca oshequijamajatanaquequea; taaca opajita yovashiantanaquea apatiroca irojocajitajeneriquea otsipapae 100. Aisa incoguitempaniquea inchoocaguiteni. ³⁰ Icaramirincavaequequea yamenajivetacaca imaica yanaantavaeque, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti aatoquea yanaantajitsi. Aisa icaramirincavaeque teeca iranaanteji imaica, oncoramanitapojajegueti iranaantavaetanaque.

Jesoshi iquempetacaacari ashintatsica iniganquitejire

20 ¹ “Imaica nontsavetacotaqueroquea quero icotani Inquitequitica imajirontagueti, iroguenti nonquempetacaaquemparo ashintatsica iniganquitejire. Iriatimpa iroguenti yoguiniquea pitsecatirajagueti iraaquiteriquea shiacojiatsica irishiacojiaqueneri irovaitsoquimashite. ² Ariquea yamenajiapojiriquea icantajiguii: ‘Poapoaitanaquequea pishiacojiaquitenarojate ovaitsoqui, iroompaquea inuijanajegueti catsirincaiteri novegarajiaquempiquea aparo tenario.’ Iriatimpajia icanquequea cameetsavaequequea. Jero itigarancajiaque-
 riquea iroaroaitanaque irovaitsoquimashitequi. ³ Iroompa ijenoquivaepojigueti catsirincaiteri icoraquetajiaque yojocantajigueti rogueti taaca opajitapae irajaa-
 tequea itsipajia shiacotanquitsineca. Yamenajiapojiri itsipajia, savisaviitaquequea intati, teequea irantajigueji. ⁴ Icantajiguii: ‘Poapoaitanaquequea aviatimpajia aisa, pishiacojiaquiteja noniganquitejirequi, novegarajiaquempiquea cameetsa.’ Ariquea yoayoaaitanaquequea. ⁵ Iroompaquea itampaticatanaquegueti catsirin-
 caiteri yoitsitanajaquea aisa iramenaguetaquitequeate itsipajia shiacotanqui-
 tsineca. Ariquea iquempetacaajaroquea ijaguitetanajigueti, yaitajata itsipajia. ⁶ Iroompaquea irooshipojigueti inuijanaje catsirincaiteri, yoitsitanajaquea aisa yamenajiapojiriquea itsipajia, teequea irantajigueji, icantajiguii: ‘¿Queroquea oco-
 cani pisavisaviitashicaquea intati, teequea pantajigueji?’ ⁷ Icantajiguii: ‘Tee inchoocatenica shiacotacaajiguenaneca.’ Iriatimpaquea icantajiguii: ‘Iroosacanica poapoaitanaquequea aviatimpajia pishiacojiaquequea noniganquitejirequi.’

⁸ “Iroompaquea itsaparoncaguitetanaquegueti icanqueriquea shiacotacaaijaquerica: ‘Imaica pincajemajiguerija shiacojianquitsica pivegarajiaqueriquea pintsitacajiaqueri, pimpariajanaquempari impoipoiitanquitsica parejetacaapanajantempari iriquetica coraquecoraqueitanquitsica.’ ⁹ Iroompaquea icoraquecoraqueipoji coraquejianquitsica irooshipojigueti inqijianaje catsirincateri. Iquejetavacaajiaca maasano ivegarajiaquerigueti, yojocajiaqueneri aparo tenario. ¹⁰ Iroompaquea icoraquecoraqueipojiquea iriquetica shiacomajatanquitsica, iriatimpajia yamenajiguiriquea ijiqueji iranaacaajiaqueriji irivegaramajajiaqueri. Cotanquitsiquea manaquea iquejetacaajiacar i ve garajiaquerigueti, yojocajiaqueneri aparo tenario. ¹¹ Irooquea yamenajiaquerigueti teequea iranaacaajigueriji irivegaramajajigueriji, ariqueate icohicoitanaca icantimanajianaqueri ashincaroa iniganquitejire. ¹² Icantajiguiri: ‘Irirajia impoipoiitanquitsica capichajaniquiquea ishiacotaque, cotanquitsiquea pivegarajiaqueri quempeca pivegarajiaquenagueti naatimpajia atsipejianquitsica noshiacoguitini catsirincateriqui narejevaeca imaica.’ ¹³ Cotanquitsiquea irira ashincaroa icanqueri aparo shiacotanquitsica: ‘Nogonoro, teequea namatavijempiji. ¿Arimpate teequea pincanteji cameetsavaeque incajaranqui nocanquempigueti novegarataquempi aparo tenario? ¹⁴ Poanajequea paanajeri yojocaquempica. Naroguentiquea cantaquerica irivegarajiaqueriquea impoipoiivetanquitsica ishiacoquegueti iquempetacaajiaquempiriquea aviatimpa ivegarajitaquempigueti. ¹⁵ Naroguentitari ashincari nomentaquitsite. ¿Arimpa aato nagaveji nojoquiniritsi quericaca noninqueca? ¿Aricaja picatsimatacotsitaquenaro pamenaguegueti iriguenti nocavintsajaque itsipa?’

¹⁶ “Irootaquetarite noncantantajiaquempica imaica choocajia iramenajivequempaca imaica yanaavaequequea, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti aatoquea yanaantajiajitsi. Iriraquea teeca iranaantajigueji imaica, irioquea anaamajatanquitsineca oncoramanitapojajegueti.”

Jesoshi icamantajajiri aisa irimetojaque

(Mr. 10.32-34; Irc. 18.31-34)

¹⁷ Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi itoncotoncoitanaque, icajemitsitari iriatimpaqui itsatacaaneja carajianquitsica 12, icantajiguiri:

¹⁸ — Imaicaquea atoncotoncoitanaque oahoaitanaque Jerosarequi. Ontaniquiquea ontaniqui arejerejeipojaquempagueti manaquea iraacaantajiaqueri irira Irijanite Caquinte, irajaitanaqueri ichoocajiaquegueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itoncacotanaqueca Moishishini. Iriatimpajia incanquequea: ‘Iintsishiatsi irimetojajiterini.’ ¹⁹ Ariquea irajaitanaqueriquea ichoocajiguiqueti teeca irijorijoigueji cameetsanjite irantanaguishevaequerinijite, aisa impasapasajiaqueri agompiaquitempari, ariquea irompajacojiaqueri coroshiqui, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.

Onintavecaca iriniro Santiago aisa Joanca

(Mr. 10.35-45)

²⁰ Iroompaquea ocoraquepojiquea imanquigare Severe o tsipatsipaitapojacari irijanijiate, oguerovempojacariquea Jesoshi oncamanqueriniji oninqueca. ²¹ Icanqueroquea:

— ¿Taa opaji pininque?

Iroatimpa ocanque:

—Aapojajempagueti pimpeaquempagueti Imajirojiate maasano, noninque poguisavisaviitaquenari irirajia irijani irisenampijajiaquempi, aparo savicanquitsinequea pitincamijempequiqui, iriraquea itsipa irisavicaque pishinampijempequiqui.^k

²² Cotanquitsiquea Jesoshi icanque:

—Teequea pintsajigueroji ocatita pinintaveca. ¿Arimpate pagavejajia-quequea aviatimpajia pimiraquero nomiraqueca naatimpa?^l

Iriatimpajia icanantajigui:

—Jeejeguitatsi nagavejaquempa.

²³ Icantantajigui Jesoshi:

—Pitampaticamajataquero pimiraqueroquea nomiraquempaca naatimpa,^m cotanquitsiquea teequea naatimpa cantanquitsineca quericaca senampijaque-naneca savicanquitsineca notincamijempequiqui aisa noshinampijempequiqui. Iriquentiquea cantanquitsi Aapani Irioshi paesatoniqui iroaqueragueti.

²⁴ Ariquea iquemajiavaquegueti itsipajia 10 itsatacaaneja itijerequijiana-queri Santiago aisa Joanca. ²⁵ Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueriquea icanqueriquea:

—Pitsajiguiritarite iriraquea ipejaiaqueca imajirojiate teeca irirorijoi-gueji manaquea yatsanavaecari igonorjia, ariquea iquempejiaca iramajiro-rejia yomperaperacari irashijia. ²⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquejيجا. Ariguenti quericaca nintanquitsine iranaantimojiaquempi, impeitsitempaja amijiaquempineca. ²⁷ Querica nintanquitsine irijiva-tante, impeitsitempaja iromperare maasano. ²⁸ Quempeca Irijanite Caquinte teequea irooquea incoraquetashiteji iramijitavaqueri, iroguenti icoraque-tashitaque incavintsajantapoje, aisa irimetojaventsitempariquea maasa-nojia, onquejevequempaquee irivegaraventajiajeneri irisotoimentajianajeniji santanatacojiavetanquitsica.

Jesoshi ipityaquirejajiriquea mavite shamponcajari

(*Mr. 10.46-52; Irc. 18.35-43*)

²⁹ Ariquea Jesoshi itsipatanacariquea itsatacaaneja iquenaquenaipoji Jericoqui iroaroaitanaque Jerosarequi, itirorencaventajianacari caquinteja.

³⁰ Ariquea oraniqui isaviciajaquequea mavite shamponcajari ocaravoquitapo-jigueti quenavoquirontsi. Irooquea iquemacojiavaquerigueti Jesoshi coraque-tapoji icajemitsijianacaquea icanqueri:

—¡Nomajirote, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatocotenashiatsi!

³¹ Iriira choocajianquitsica icantomajajiaqueriquea icantsijiavetari irisanti-cotanaquenijite, cotanquitsiquea iriatimpajia arimpate icajemamajatsijianaca:

—¡Nomajirote, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsatocotenashiatsi!

³² Icatiapojaquea Jesoshi icajemajiaqueri icanqueri:

k 20.21 Iriira savicatsica itincamijempequiqui majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejema-jirovecari majirontatsica, aisa iquejetaca savicatsica ishinampijempequiqui, quejemajirovecari.
l 20.22 Ocatitacquea icanquea Jesoshi manaquea iquejetacaacaro irantsipequempagueti, oquejetaca incanquegueti: “¿Arimpate pagavejajiaquequea aviatimpajia pantsipevaequempaquee pinguempejiaquenaquea naatimpa nantsipevaetaquempagueti?” **m 20.23** Iquempetacaacaro Jesoshi, quejetacaquea incanquegueti: “Pitampaticamajataquero pantsipevaequempaquee pinguempejiaquenaquea naatimpa nantsipevaetaquempagueti.”

—¿Taaquea pinintajiaque?

³³ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Nomajirote, nonintajiaque nompityaquirejajianaje.

³⁴ Ipintsatacojianacariquea Jesoshi ipamijiaqueriquea iroquijauqui. Ariquea icojianaja inejajianaji, yoguijaguijaitanaqueri.

Yarejetapojacaroquea Jesoshi Jerosarequi

(Mr. 11.1-11; Irc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

21 ¹ Iroompaquea irooshipojigueti irarejerejeipojemparo Jerosare, yarejerejeipojajaroquea Vetepaje Orivotsempiqui. Iroompaquea iriraquea Jesoshi itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantajiaqueriquea:

² —Poanaquequea ontaniqui quempeji guinteninintsiqui, pamenajiaipojeroquea oraniqui aparo aashino shiticacoca itsipatacaantajicaro irijani-gantirenajaniqui. Pishiticarejacojiaqueri pamajiaquenari. ³ Choocagueti cantauempineca, aviatimpajia pincantajigue: ‘Iriguenti coacotacari Amajirote, taampinatari iroguipiajajempiri.’

⁴ Ariquea oquejetantacaca imaica onetsanatanaquempaniji canqueca tsave-tantatsica coramani itioncacaajiquerigueti, canque:

⁵ “Pincantajiguerija guintenijiatsica Shionequi:”

‘Pamenajigueja, coraquetapoji Pimajirote aviatimpaqui,
iriatimpa iriguenti caavijica imativicamajataca, manaquea
iquenantapojacari aashino,
irijanigantirenajaniqui aashino, irijanite quijaviriniquitatsica
ajaararontsi.’ ”

⁶ Iroompaquea yoayoitanaquequea itsatacaanejia inetsanatsitaroqueea icanquerica Jesoshi. ⁷ Yaajianaqueroquea aashino aisa irijanigantirenajaniqui, ipashicamititsajiaqueneri iitsaarepaequi, isaviquitsitanacariquea Jesoshi.

⁸ Yoayoitanaquequea icaramirincavaetanaque caquinteja, iconoagarantajiaica imaroncaashijiavaqueri iitsaare quenavoquirontsiqui, itsipapaequea aavashiji-avanquitsica ovashi imaroncaavoquitashijiavaqueriquea Jesoshi. ⁹ Iriraquea iriquetica oahoaitananquitsica aisa irirajia guijaguijaitaquerica icajemajia-naque, canque:

—¡Caaviji yoganejencamajataca irira Ichoviquitanaqueca majirontatsica Taavini!

—¡Intsishiatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajataatsica!

—¡Caaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!

¹⁰ Ariquea iquijanaquegueti Jerosarequi, ishiamirincapiapojaca choocajian-quitsica. Iconoagarantajiaica icoacopiapojiri itsipajiacaca icanqueriquea:

—¿Taa ipajita iricatica?

¹¹ Iriatimpajia icanquequea:

—Iriguenti Jesoshi tsavetantatsica quenapojatsica Nasarequi Garireaquei.

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajiacaroca teemporo

(Mr. 11.15-19; Irc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹² Ariquea Jesoshi iquijanaque oniganquirequi oticaacoroqui teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi yamenajiapojiri jocantantagueterica viratsipae aisa vegaratantajiguirica. Yoguivorocajiaipojaqueriquea maasanojia, aisa yapitaquiaquequeroquea ishitaponcaropae yojoquijitantacarica imentaquitsite guipiantajiguirica imentaquipae.^p Iquejetsiguetaeroquea aisa isavisaviitantacaca jocantajiguirica emorenipae. ¹³ Icantajigui:

—¿Arimbate tee ontionquempaji: ‘Oratica notsovironaquite incantacojitero iroguenti ashi incoraketantapinijitempaca iramanajiaquenani?’^q Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaró imoro itsititantaca aitsitantajatsica.^r

¹⁴ Iroompaquea ocaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo icoraquetashijiapojiri shamponcarijia aisa teeca iranijimajateji. Iriatimpa ipityaquirejaguetajiri teeca iramenajiavetempaji, aisa yanijitacaamajatajiri teeca iranijimajajiavetempaji. ¹⁵ Irieraquea saseroroteja anaantajanquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini icatsimamajajianaque yamenajiaqueriguetei yonigaantaguequeroquea ocaantantatsica intati, aisa iquemajiaqueriguetei chaajaniquiripae icajemitsijianaca oniganquirequi teemporo, icantajiaque:

—¿Caaviji yoganejencamajataca irira Ichoviquitanaquea majirontatsica Taavini!

¹⁶ Ariquea iriatimpajia icantajigui:

—¿Arimbate teequea pinquemajigueriji irirajia chaajaniquiripae icajemajiaquegueti?

Irieraquea Jesoshi icantajigui:

—Jeejeguitatsi, noquemaque, cotanquitsiquea ¿arimbate teequea pampatsajavantacojigueroji ocanquegueti: ‘Pinintacajiaqueri chaajaniquiripae aisa igantagatirajaca yatsoti intsaroventajiaquempi?’^s

¹⁷ Ariquea yojocajianajiri isotosotoitanajiro Jerosare, yoayoaitanaque Vetaniaqui, ariquea imaapojaji oraniqui.

Jesoshi icanqueroquea iguera aatonijite ochoocatimatajitsi osovena

(Mr. 11.12-14, 20-26)

¹⁸ Iroompaquea osavincaguitetamaquegueti icoraquecoraqueitaji Jerosarequi. Irieraquea Jesoshi ariquea itaseapoji. ¹⁹ Ariquea yamenacovetapojacaró iguera ocaravoquitapojigueti quenavoquirontsi, ariquea yoapanajanti iramenamajapanajanteroquea choocaca osovena, cotanquitsiquea yarejevepojacaró quempeji tee onchoocateji, iroguentini ovana. Icantsitaroquea:

—Imaicaquea imaica aatotarite ochoocatimataji pisovena.

p 21.12 *guipiantajiguirica imentaquipae*. Incoraquequegueti joríoja quenajiapojatsica otsipapaequi guinteninintsipaequi iramajiaquegueti cantashitatiaguetanquitsica imentaquipae, irojocajiaipojaqueneri guipiantajirica imentaquipae irojocajiajaveneriniji itsipapae cameetsaniji irojocagarantajiajeneriniji Aapani Irioshi teemporoqui, irica irivegarajiaque viratsi irojocajiaquenerica. **q 21.13** ls. 56.7 **r 21.13** Jer. 7.11 **s 21.16** Irotaquequea itioncaneni Taavini yamashaiventaqueriguetei Aapani Irioshi. Sar. 8.2.

Ariquea ocotanaca osampirocanaquequea ometojanaque. ²⁰Irooquee yamenajiavaquerogueti itsatacaanejia yamenamenaitanaquequea intati, icanqueriquea:

—¿Queroquee ococani picanquitiguiro ometojanaque?

²¹Iiraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iroomajaca noncanquempica, arigueti paventamajataquemparigueti Aapani Irioshi pintsamajiaquegueti arimajaca yagavejamajati, aatogueti pinquenquejimatirotsijate: 'Aatoca yagaveji Aapani Irioshi', ariquea pagavejajiaquequea pinquempejiaquena naatimpa nosampirocaquerogueti iguera. Cotanquitsiquea teequea aparoquee ocatica. Aisa pagavejajiaque pincantajiguero ocatica otsempi: 'Poanaquetsija pojocajatemala inirojaniqui quentijani', oapananjantequea ojocajapojempa. ²²Maasano taaca opajita pamanajiaquerica Aapani Irioshi, arigueti paventamajiaquempari, onetsanaquempaquea.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi taaquee tigarancaqueri

(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)

²³Iroompaquee yarejetapojaca Jesoshi teemporoqui iquijapojaquero oniganquirequi oticaacoroqui itsatacaantapojaque. Incajaranquiguitetanaquegueti icoraquecoraqueitashipojaqueriquea saserorotejia anaantajanquitsica aisa jivajiguirica joriojia, icanqueriquea:

—¿Taaquee cantauempi piquempetancaroca imaica poguivorocantajiacarica jocantantajiatsica? ¿Taampate tigarancaquempiquea?

²⁴Iiraquea Jesoshi icanqueri:

—Intsija naatimpa noncoacotempi. Poguisotoaquenarogueti, ariquea nonquempetsitempa naatimpa noncamanquempiquea queri tigarancaquenaca. ²⁵Iviñacajatantigueti Joancani, ¿queroquee oquenapojini? ¿Irooca oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquinteja?

Irooquee iquemajiavaquerigueti iquenquetsatavacaajianaca icantajigui:

—¿Querocate ancoterini? Ancantsivetemparigueti oquenantapojaca inquite, iriatimpa incantanaque: 'Iroosacanica ¿queroquee ococani teeca pinquemisantantajiguempariji?' ²⁶Cotanquitsiquea arigueti ja ancantsivetempari oquenantapojaca caquinteja, atsaroacaajiacariquea caquinteja, maasanopaetari icanque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaquea Aapani Irioshi.

²⁷Jero icanantantajiacarica:

—Teetari nontsajiguenica.

Ariquea iriatimpa icanqueriquea:

—Iroosacanica, ariquea nonquejetaquempaquea naatimpa, aatoquee nocamantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

Jesoshi iquejetacaacari mavite irijanite caquinte

²⁸Iroompaquee Jesoshi icanqueriquea:

—¿Queroquee pincanqueni pinquenquejergogueti noncantajiaquempica imaica? Ichoccati caquinte choocatatsica mavite irijanite. Iroompaquee icanqueri parianquitsica: 'Irijani, poanaque pishiacoquiteta ovaitsoquimashiqui.' ²⁹Iriatimpa icanque: 'Aatoquee noguitsi', cotanquitsiquea iroompaquee iquenquejanaquero yoanaque ishiacoquiti. ³⁰Iroompaquee

yoashitanaqueri itsipa irijanite, ariquea iquejetacaacari iriatimpa, itigaran-cavetacari irishiacote. Iriatimpa manaquea icantaveca: 'Intsija nonquejeta-quempa', cotanquitsiquea teequea irogejei. ³¹ Imaicaquea pincantajiguená, ¿querica quemisantavaquerica iriri?

Iriatimpajia icanquequea:

—Iriguenti parianquitsica.

Ariquea Jesoshi icantajiguiri:

—Iroomajaca noncanquempica, iriraquea capiocajiguinirica majirontatsica imentaquitsite aisa manquigarentsijia cantatsatantaguetatsica yanaajiaquem-piquea iquemisantajiaque, iriquetiquea quijaquijaitananquitsine imajiron-tagueti Aapani Irioshi. ³² Pinquenquejeja, icoraquetashijavequempiquea Joancani Viñacajatantatsica itsatacaajiavetaquempiquea queroquea pinco-jiaquempani pincomajamajajiaquempagueti, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemisantajiguieri. Iriraquea capiocapinijiguinirica majironta-tsica imentaquipae, iriguentiquea quemisantajiaquerica. Ariquea oquejetaca cantatsatantaguetatsica. Aviatimpajia pamenajiavecariquea cotanquitsiquea teequea pinintajigueji pincantashitajiaianaquempa povashiantajianaquero pigovaeguishere pinquemisantajianaqueri.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijvetaroca ovaitsoquimashi

(Mr. 12.1-12; Irc. 20.9-19)

³³ "Intsija pinquemisantajiavaqueroja nonquejetacaajiaquemparogueti otsipa. Ichocataque aparo caquinte yashinca iguepatsite. Ariquea imiataque-roquea ovaitsoqui itantotacotaqueroquea. Aisa ipeacaashicaroquea yagatican-tajitaroca ovaitsoqui osotoajatantanaquempaca ovaja, aisa ipeacaacaroquea irisavicantaquempaca jenoqui amenaqueroneca cameetsanijite iramenama-jaqueronijite aatonijite yaajitirotsi. Iroompaquea icajemajiaqueri itsipapae irishiacojiaqueneriquea. Oraquea onchoocatanaquegueti irojocagarantaji-aqueneriquea iriatimpa. Iroompaquea yoavaetanaquequea jmm osamani. ³⁴ Ocoramanivaetapojiquea aapojajagueti osampatantanajempaca ovaitsoqui itigarancajiavecari irashijia iramanajiajaterime irojocagarantajiajenerime. ³⁵ Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiaqueroca manaquea icatsimajiaqueri aparo itavatavaavaequeri, iriraquea itsipa imetojajiaqueri. Iriraquea itsipa-tapojatsica manaquea itsinatsinavaequeri mapiqui. ³⁶ Iroompaquea iriraquea ashincaroa ovaitsoquimashi itigarancajiavecari itsipajia irashijia, yanaajia-queriquea iriquetica itigarancajiavecaca. Cotanquitsiquea iriraquea shiacoji-tsica ariquea iquempetacaajiavecari iriatimpajia.

³⁷ "Iroompaquea icanquequea: 'Iriocajate nontigarancaquequea nirijanite, irioca intsaroacaajiaquempaca.' Ariquea itigaranquitsitari. ³⁸ Cotanquitsiquea iriatimpajia yamenajiavaqueriquea icoraquetapojaquegueti, iquenquetsatava-caajianaca icanque: 'Jeeri irintatica ashinquemparoneca maasanopae irimeto-janajegueti iriri. Jaamequetiroshiatsi ametojajiaqueri cameetsanijite aatimpajia ashintamajatajemparonijite.' ³⁹ Iroompaquea yarejevepojaca yaitsijianacari yaajianaqueri acaqueroca otantotacotacagueti ovaitsoquimashi, imetojitsitari.

⁴⁰ "Oraquea incoraquetajegueti ashintamajataroca ovaitsoquimashi, ¿querocaca incojiapojaquerini irirajia shiacojiatsica?"

⁴¹ Iriatimpajia icanqueriquea:

—Irimetojajiaqueri interoncajiaqueri maasanojia, aatotarite ipintsatacojigaritsi. Iroompaquea incajemajiaquequea itsipajia quempoguijajenerineca iniganquitejire. Ariquea onchoocatanajeguetti ovaitsouqi iriatimpajia irojocagarantajiajeneri.

⁴² Icanqueriquea Jesoshi:

—¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji Itioncacaantaquea Aapani Irioshi coramani? Ariquea ocanque:

‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajiavetempaji peacaajiacaroca mapipanco,

opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaaqueroca.

Iriraquea Aapani Irioshi ipeacajaaroquea.

Amenajiaqueroquea aatimpajia oganejencani.’

⁴³ Irootaquequea nontanantajiaquempica aatotari piconoajiajari Aapani Irioshi imajirontaguetti, itsipapae caquinte incajemajiaje quemisantamajajiaquerineca, iriatimpajia iriguentiquea peajiaquenerica Imajirojiate. ⁴⁴ Querica omposaquemparoneca ocatita mapi incampojemplo jarare jarare, cotanquitsiquea querica ontsinacaquea ompitsarepitsarejatanakeri.’

⁴⁵ Irooquea iquemajiaqueriguetti saserorotejia anaantajanquitsica aisa pariseojia iquejetacaajiacanarica Jesoshi, itsajiaquequea iriguenti itsavetacojiaqueca. ⁴⁶ Ariquea icatsimajianaque inintajiaveca iracaantajiaqueri, cotanquitsiquea itsaroacaajiacari igonorojia. Iriatimpajia yamenajiaqueriquea Jesoshi iriguenti tsavetantatsica.

Jesoshi iquempetacaacaro ishineventajitaroguetti imanquigajitaguetti

(Irc. 14.15-24)

22 ¹ Iroompaquea Jesoshi iquempetacaacaroquea imajirontaguetti Aapani Irioshi, icanque:

² “Imaicaquea imaica nontsatacaajiaquempiro quero icotani Inquitequitica imajirontaguetti. Iroguenti iquempetacariquea majirontatsica itiacaaantaquequea taaca opajitapae isheca icajemitsijigari igonorojia irishecatacaajiaquempari irishineventajiaquempariquea irijanite irimanquigaquempaguetti.

³ Iroompaquea itigarancaajiaqueriquea irashijia incantajiaquiteri coraquecoraqueitanquitsineca, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea irinintajigueji incoraquecoraqueite. ⁴ Ariquea itigaranquitsitaja itsipapae icantajiavaqueriquea: ‘Imaica pincantajiavaqueri: “Icjemajiaquempi inetsanamajaqueroquea taaca opajitapae shecatsipae.” Nojitorejacaantajiaqueriquea nogaapironcaarinitepae aisa irijanigantirenajaniquipae quejimajatanquitsica, imaica netsanagueda maasanopae. Pincamanteri incoraquecoraqueique taampina irishecatacoji-aquitena.’ ⁵ Cotanquitsiquea irirajia icajemavecaca teequea inquemisantajiavaqueriji, manaquea yoayoaitanaque querocaguetti. Aparo oananquitsi iniganquitejirequi, itsipa oananquitsica irojocantagueteroquea irajaararo.

⁶ Iroompaquea itsipapae yaajiavaqueri itigarancaajiaqueca majirontatsica

t 21.44 Oraquea mapi irioquea quejecaro Jesoshi. Oraquea otsinacaquea opitsarepitsarejatanaquea iriojia quempecaro caarica shineventavacari Jesoshi. Ari inquempetacaajitaquempari incatsimamajajiaqueri.

itavataavaetavaqueri imetojajiaquaeri. ⁷Ariquea icatsimamajatanaque majirontatsica itigarankuitsijigariquea igoaretajiate irimetojajiaquiteri metojantajiatsica, intaitemparo itsovironaquitepae. ⁸Iroompaquea icanqueriquea irashijia: 'Jac netsanavetacaquea maasanopae cameetsanijite irimanquigaquempanijite irijani, cotanquitsiquea iriatimpajia nocajemajavetacaca teequea incameetsajigueji, manaquea iquemavetaca, imaicaquea aatoquea icoraquetitsi. ⁹Imaicaquea manaquea poajianaque quenavoquirontsipaequi pincajemajiaquiteriquea maasano quericaca pintonquivotonquivoiquempaca.' ¹⁰Ariquea yoayoaitanaquequea icapiocajiaqueriquea cameetsajianquitsica aisa teeca incameetsajigueji. Iriatimpajia icoraquecoraqueipojiquea iquijajaitapojaque yomporoguijavaetapojacaro itsovironaquite. ¹¹Ariquea iquijitapojacaquea majirontatsica iramenajiaquiteriquea icajemajiaqueca. Ipitsoquitsivetanaca yamenitsitari aparo teeca inquitsaatemparoji quitsaarentsi quempetaroca iquitsaajiacaca igonorojia yojocajiquenerica cameetsanijite intsipatsipaiquemparinijite iriaqueraca manquigatanquitsineca. ¹²Icanqueriquea: 'Notsipavijitaca, ¿queroquea picocani piquijapoji intati teequea pinquitsaatemparoji quitsaarentsi quempetaroca iquitsaajiacaca pigonorojia?' Cotanquitsiquea iriatimpa imativicanaquequea. ¹³Iroompaquea ipitsocashijigari irashijia icanqueriquea: 'Poishojigueri iguitiqui aisa iracoqui, paajianaqueriquea pimpishoncajiaquiteri sotsiqui opitsecaquegueti pintsipatsipaitacaantauquitempari irajianquitsica atsicayajijianquitsica.'

¹⁴"Icaramirincavaequequea icajemajiveca, cotanquitsiquea irirajia icoguiaquetaquea teequea iroshequiamajateji."

Icoacojiqueri Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imentaquipae

(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

¹⁵Iroompaquea iriraquea pariseojia yoayoitanaaji iquemavacaajiac incoraquetashijiaqueriquea Jesoshi incomitacaajiaquempai cameetsanijite onchoocaquenijite incanqueca ompampiatantapojempaca incatsimatacaantajiaqueri. ¹⁶Iroompaquea iriatimpajia itigarancagarantajiaque itsatacaane aisa shinevencarica Erorishi" iroaroaitanaquequea incoacojiaquiteri. Iroompaquea yarejerejeipojaca icanqueriquea:

—Tsatacaantantatsica, notsajiaquequea aviatimpa teequea pamatavijjanteji. Oraquea pitsatacaantigueti tampatica poaquero picamanqueriquea maasanopae queroquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani Irioshi. Tee inchoocateji quericaca pagamajaquempaca, aisa teequea pintsarocaguempariji caquinte, irioca anaantavetanquitsica, irioca teeca iranaanteji. ¹⁷Pitsatirotarite icanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanojia jorio irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Imaicaquea ¿quero ca pincanteni? ¿Cameetsampa nojocajiaqueneri, arica tee oncameetsateji?

u 22.16 Irira *pariseojia* irio joriojia, teetari irinintajigueji irimajirontaquempai Sesa, iriguentitari Iromaquitica. Ari iquejetaca *Erorishi*, teequea irio jorio. Cotanquitsiquea iriraquea Iromaquitica iquijaguetaanque iguinteniqui joriojia yomperaperavaejiacari. Iriroquea cantanquitsi irimajirontaquempa *Erorishi* joriojiaqui, irirotarite inquemisantamajataque Sesa. Icanquequea Sesa maasanojia joriojia irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Tee iroshequiamajateji joriojia *shineventacarica Erorishi*.

¹⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea manasacanica iquenquejagui-shejiaque intati, irootari icantantacarica:

—Cameetsatamampeajiatsica, ¿queroquea ocotacani pincomitacaa-quename? ¹⁹ Iintsijate pamaquenarija apamentaqui imentaqui icanqueca Sesa ajocapinitenerica, nameneritate.

Iriatimpajia yojoquitajianariquea tenariomentaqui,^v ²⁰ icantsitariquea:

—¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiqueca? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?

²¹ Icanqueri:

—Iriguenti majirontatsica Sesa.

ICantsitariquea:

—Iroosacanica, pojocajajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsanati-menqueroniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi pinetsanamajiaqueroja maasanopae icantaguequeca.

²² Iquemajiavaquerogueti icantajiaquerica, ariquea ichohicoitanaca yamena-menaitanaque intati, ariquea yoayoaitanaji.

**Icoacojitaqueriquea Jesoshi quero oncoquempa
intancoretancoreitanajeguetti oncoramanitapojajeguetti**

(Mr. 12.18-27; Irc. 20.27-40)

²³ Iroompaquea incajaranquiguitetanaquegueti irioqueate oahoaitanajatsi saroseojia iramenajiaquiteriquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguentiquea cantajianquitsica aatoquea itancoretancoreitajitsi metojatsica. Icantajiaipojaqueri:

²⁴ —Tsatacaantantatsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coram-niqui paperiqui icanque inchoocaquegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojempaguetti irimetojanajeguetti irojocapanajantero imanquigare, choocaguetiquea iriguentijeguite irioquea manquigatajemparone irijanintacajaem-paroquea quejetaja irioca irijanintajari metojanquitsica. ²⁵ Coramaniquea ichoocataquequea aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarensi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparoji. Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatririca. ²⁶ Ariquea iquejetajaquea iriatimpa imetojanaji, teequea irijanintacaguemparoji. Ariquea iquejetacaquea itsipa niganquitanquitsica, arimpate iteroncanacaquea maasano imanquigajavetacaroguetti, teequea irijanintacajaiguemparoji. ²⁷ Ariquea ometojitsitanaca iroatimpa. ²⁸ Imaica, iintsija pincantajiguenaja, oraquea oncoramanitapojajeguetti intancoretancoreitanajeguetti maasano metojajavetanquitsica, ¿quericaca manquigamajatajemparoneca? Maasanotari imanquigajavecaroquea.

²⁹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Aviatimpajia manaquea picomijiaca, teetarite pintsajigueroji queroca ocanqueni Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani, aisa teequea pintsajigueroji yagavejica iriatimpa. ³⁰ Oncoramanitapojajeguetti intancoretancoreitanajeguetti maasano metojajavetanquitsica, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarensi aatotarite yojocantajitajirotsi

^v 22.19 Iriraquea *tenario* irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiteriguetti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

irimanquigajitajemparo, manatarite inquempejianajempariquea irashi-vantijitete Aapani Irioshi choocajiatsica inquitequi. ³¹ Imaicaquea aviatimpajia manaquea picanque aatosa itancoretancoreititsi metojaguevetatsica. ¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji icantsitaquempica Aapani Irioshi paesatoniqui, icanquegueti: ³² ‘Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo’? Teequea irio Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anijatsica.

³³ Irooquea iquemajiavaquerigueti maasano itsatacaajiaquerigueti imaica, mana yamenamenaitanaque intati.

Queroa caavijica anaaque irinetsanamajajiquea

(Mr. 12.28-34; Irc. 10.25-28)

³⁴ Iroompaquea iriraquea pariseojia iquemacojiaquerigueti Jesoshi imaje-retacaajiaquerigueti saroseojia, yoayoitashitanaqueriquea iriatimpajia aisa.

³⁵ Aparo pariseo tsamajavetaroca itioncacotanaquea Moishishini, icoacopjiri iramenantaquempariniji, icanqueriquea:

³⁶ —Tsatacaantantatsica, oraticapae icantacaanquea Aapani Irioshi irine-tsanajite ¿querocate anaantamajatsica?

³⁷ Iriraquea Jesoshi icanque:

—‘Pimpintsamajataquemparija Majirontamajatsica Pirioshite, pampaniromajatanakeri, pimpintsashirentamajaquempari, pimpintsaguenquejanemajatanakeri.’ ³⁸ Caavijiquea anaaque ocameetsamajataque irinetsanamajajiqueroquea ocatica, anaaguequero maasanopae icantacaan-taquea Aapani Irioshi irinetsanajique. ³⁹ Oraquea mavitetapojatsica oqueje-vecaro, ocanque: ‘Pimpintsatuquemparija pignonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.’ ⁴⁰ Ocaticaquea mavite icantacaantacajica anetsana-jigue irootaquetari oquenantapojaca maasano otsipapae itioncacoguetaquea Moishishini aisa itsipajia tsavetantajiaqueroca icanquerica Aapani Irioshi.”

¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotatsica?

(Mr. 12.35-37; Irc. 20.41-44)

⁴¹ Choocatirajagueti pariseojia, iriraquea Jesoshi icanqueri:

⁴² —¿Queroquea pincanqueni aviatimpajia? ¿Quericaca choviquiquerica Quirishitotatsica?^x

Iriatimpajia icanqueriquea:

—Iriguentiquea choviquiqueri Taavini.

⁴³ Iriraquea Jesoshi icanqueri:

—Iroosacanica, paesatoniqui iquenquejacaquerigueti Ishire Aapani Irioshi Taavini, ¿queroquea ocotacani iriraquea Taavini ipeantacarica Quirishitotatsica Imajirote? Icanquetari:

w 22.40 Ampintsamajatemparigueti Aapani Irioshi aisa ampintsatemparigueti agono-rojia, anetsanajigueroquea otsipapae igantacaantane Aapani Irioshi, ovonchaquijacarotari.

x 22.42 *Quirishitotatsica*. Iguenquetsatsarequi guiriegajia icanquegueti *Christos* (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaquea” aisa “Icoguiaquea”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaquea impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriota-quequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempiniji Imajirojiate maasano.

⁴⁴ ‘Irraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:

Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui

pintspataquenaquea arejevaetanaquempa

nagavejajiaqueriguetti maasano catsimajiaquempica,

onquejevequempo povanquegontatsitempari.’

⁴⁵ Irraquea Taavini icanqueri: ‘Nomajirote’, ¿querocaca incoquempani

inchoviquitanaqueri?

⁴⁶ Teequeate inchoocatimateji aparo agavejanquitsineca iroguisotoajia-
queneri, ariquea oparianaca teequea quericaca coacotajerineca, manaquea
imajerejianaquea.

Icanque Jesoshi aatoja yoguijatacojitajiri pariseojia aisa

tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini

(Mr. 12.38-40; Irc. 11.37-54; 20.45-47)

23 ¹ Iroompaquea Jesoshi iquenquetsatacaajiaqueriquea capiocajianqui-
tsica aisa itsatacaanejia icanqueriquea: ² ‘Irraquea pariseojia aisa tsata-
caantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iriojiaquea oguisotojaiguiroca
itioncacotanaqueca Moishishini. ³ Nocantantajiaquempica intsishiatsi pinquemi-
santamajajigueri pinetsanamajajigueroquea maasanopae itsatacaajiaquempica,
cotanquitsiquea aatoja piquempejigaritsi iriatimpajia. Manaquea itsatacaantaji-
aquequea intati, cotanquitsiquea teequea irinetsanamajajigueroji. ⁴ Oquejetaca
yoishotacojitiniriguetti itsipajia inirochonquiina tenamajatsica iquijachon-
quinatacaajiaqueri, iriatimpa ejempaco, teequea irininteji inquije. ⁵ Maasano
yantajiaquea yantajiaqueroquea cameetsaniji iramenimentajiqueriniji. Ariquea
yamatsaetacociacaroquea onaqui ivancaqui yoguijaancaroca itioncacotanaqueca
Moishishini, ipeacaitaroquea catsantsanaqui. Ariquea iquempejiaqueroquea aisa
imaatacojiacaroquea inaraqui. Oraquea yamanajiaqueriguetti Aapani Irioshi
iroguenti iquitsaajia catsantsajepaquipae. ⁶ Oraquea icajemajitiriguetti isheca-
jiacaguetti iroguenti inintajiguiquea iroguisavisaviiqueriquea intsipatsipaita-
caanquempariquea anaantajiatsica, aisa yoayoaitapinijiguiguetti tsovironaqui-
quicapiocantapinijigaca inintajiaquequea iroguisavisaviitaqueri intsipatsipaita-
caanquempariquea caavijica yanaajiaque. ⁷ Aisa yoayoaitanaqueguetti oraniqui
yojocantantajitiroguetti taaca opajitapae inintajiaquequea inquenquetsatacaajita-
vaqueri incantavaqueri: ‘Tsatacaantantatsica.’

⁸ ‘Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea pinintajiguitsi incantajiquempi:
‘Tsatacaantantatsica’, choocatarite aparoquea Tsatacaantantatsica tsatacaaji-
aquempica. Maasano aviatimpajia mana piquejetavacaajia, quejejaquempi
iguentijeguijia. ⁹ Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui aatoquea ichoocatima-
titsi pijitashitempaca: ‘Aapani’, choocatarite aparo Piri, ichoocati inquitequi.
¹⁰ Aisa aatoquea pinintimatitsi incantajiquempi: ‘Nomajironcaca’, choocatarite
aparo Pimajirote, irira Quirishito. ¹¹ Irraquea nintanquitsineca iranaaque
manaquea iramitacotannequea. ¹² Aritarite irira quenquejacotajatsineca:
‘Nanaajiaqueri itsipajia’, manaquea iroguipashiventajaqueriquea Aapani
Irioshi oncoramanitapojajeguetti, iriraquea teeca iranaanteji iroguenti irishi-
nevenquempariquea iranaacaavaequeri.

¹³ ‘Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaanta-
jiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia,

cameetsatamampeajiatsica! Quejevecaquea, pashiteroguetti sotororontsi inqijantajitaquempameca nintajianquitsica irimajironaquetempari Inquite-quítica. Aviatimpajiaquea teequeate pinquijeji, manaquea piticaantavaque aatoniji iquijaquijaiti nintajiavetanquitsica.¹⁴ ¡Imacashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Manatarite pamata-vijajiaqueroquea metojacoguetatsica piteroncapitsajiaqueroquea ashincaca. Aisa pamanajiaqueriguetti Aapani Irioshi picaratsantsatacaavaevetacaró iramenajitaquempiniji. Nocantantajiaquempica aviatimpajia caaviji panaa-majiaque incatsimamajiaquempiquea oncoramanitapojajeguetti.

¹⁵ “¡Imacashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Aviatimpajia pitsitacaguettejaveatanaqueroquea quepatsi aisa inirojani quentijani pinquemisantacaajiaqueriniji aparo caquinte inquempejianaquempiquea aviatimpajia. Oraquea iquemisantajiaquempiguetti caavijiquea igaanacaqueate icovaeguishetanacaquea yanaajiaquempiquea aviatimpajia. Irootaquequea iroantajianaquempaca camorecariqui quejejia-quempi aviatimpajia.

¹⁶ “¡Imacashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia, pitsatacaantajiavecaquea cotanquitsiquea teequea pintsatimajigueji! Mana piquejejiacari shamponcajari nigaavetaquemparica itsipa queroquea inquenanaque. Iroguenti picantajiaquequea: ‘Taaca opaji ancantajiaque iroocajate anquenquetsatacojiaque teemporo ancanque: “Nontsojeaquempaguetti ompeguempata teemporo”, iroompa aatoguetti anetsanatiroquea acanquea cameetsataquequea. Cotanquitsiquea iriogueti anquenquetsatacoquequea ooro choocatatsica teemporoqui, ari anetsanamajaqueroja, aatoquea acantashitatiimatarotsi.’ ¹⁷ ¡Quishoguinari pinajiaque! Shamponcajataquempi pishirequi. ¿Querocampate anaatsica: iriocajate ooro choocatan-caroca teemporo, iroocajate teemporo yashintantavajarica Aapani Irioshi? Irooriji anaavaeque teemporo. ¹⁸ Ariquea picanquequea aisa: ‘Taaca opaji ancantajiaque iroocajate anquenquetsatacojiaquequea aretare itaantajitarica viratsipae yaajiguiniriguetti Aapani Irioshi ancantajiaqueguetti: “Nontsojeaquempaguetti ompeguempata aretare”, iroompa aatoguetti anetsanatiro acanquea cameetsataquequea. Cotanquitsiquea iriogueti anquenquetsatacojiaque viratsi ogataanquitsica aretarequi, ari anetsanamajaqueroja, aatoquea acantashitatiimatarotsi.’ ¹⁹ ¡Shamponcajari pinajiaque! ¿Querocampate anaatsica: iriocajate viratsi, iroocajate aretare yashintantavajarica Aapani Irioshi? Irooriji anaavaeque aretare. ²⁰ Iriraquea quenquetsatacotiroca aretare, teequea aparo inquenquetsatacoteroji iroatimpa, iquenquetsataco-queriquea aisa viratsi ogataancaroca. ²¹ Ariquea iquejetacaquea iriraquea quenquetsatacotirocaquea teemporo, teequea aparo inquenquetsatacoteroji teemporo, iquenquetsatacotsitariquea iriatimpa aisa Aapani Irioshi choocatan-caroca. ²² Aisa quericaca quenquetsatacotiroca inquite ichoocatiguetti

y 23.13 Irirajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini iriovetaca tsatacaantamajatanterome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi irimeshiantaquemparime ignororja, cotanquitsiquea iriatimpajia tee irinintenica irinetsanatero, manaquea itsatacaamampeajiacaró intati.

Aapani Irioshi irooquea iquenquetsatacotsitaqueri ishitaponcaroquea Aapani Irioshi Imajirojiate maasano, aisa iriguenti iquenquetsatacoquequea Aapani Irioshi savicantaroca.

²³ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Pojocagarantapinijiguiniri Aapani Irioshi pashintaguecaca: pashintajigaguetti 10 ovanajaniqui icantajitica menta, irooca oitsoquijaniqui anishi, irooca comino, pinetsanaqueroquea pojocapinijiguiniri aparo. Cameetsavetaca, cotanquitsiquea povashiantanajiro caavijica anaaquequea itsatacajiaquempica tioncarentsiqui, jero inintamajataqueca: tampatica poaqueneri maasano caquinteguetatsica, pimpintsatocotantempaja, aisa paventamajaguitemparini Aapani Irioshi. Cameetsavaeque pojocagarantajiaqueneriquea Aapani Irioshi pashincaca, cotanquitsiquea aatomesano pipeacogigarome otsipapae icantajiaquempica. ²⁴ Quempevaequempiquea shamponcajari tsatacaavetanacarica itsipa queroquea inquena-caanaquerime. Quempecaquea pitsicajatacovetacari tsiitojaniqui, iriraquea cameyo, pinijacoqueri.

²⁵ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Piquejejiacari quiviroca otaqui chotarontsi irooca perato, cotanquitsiquea intsompoguirequi jac cantaitevaequequea, oshatecaquempitari covaeguisherentsi, manaquea paitsitantaguetaque, mana picoaguetaquero pinintaguetica aviatimpa. ²⁶ ¡Aviatimpajia pariseojia quejequempiquea shamponcajari! Iroquetita pinquivaquero intsompoguirequi chotarontsi irooca perato ariquea aato ocantaitetajitsi aisa otaquiqui.”^z

²⁷ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Manatarite piquempejiacaroquea yoguijaantajitarica metojatsica, manaquea ipantantajitacaro quitamarori cameetsanijite iramenajiquerinijite ocameetsavaeque. Cotanquitsiquea intsompoguirequi chomisaaniquea iriguentiquea tseraiquicaroquea itonqui metojatsica icojotonquiptotanaquequea. ²⁸ Ariqueate piquempejiacaquea aviatimpajia iroguenti picameetsatamampeajiaca intati cameetsanijite iramenajiaquempinijite caquinteja, cotanquitsiquea intsompogui pishirejiaqui mana pishatecanajiro amatavijagantsi aisa covaeguisherentsi.

²⁹ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa aviatimpajia pariseojia, cameetsatamampeajiatsica! Iroguentiquea pipeacaashijiacanariquea inquenquejacotantajitajemparica tsavetantajitsica metojajianquitsica coramanipaequitica, aisa pinetsanajiaqueneriquea yoguijaantajitarica comajamajajitsica metojajianquitsica cameetsanijite inquenquejacojitajerinijite. ³⁰ Ariquea picanquequea: ‘Arimequea nonchoocatem coramani ichoocatiguetti choviquivaejianaquenaca aatomequea namijiguirime imetojajiaqueriguetti tsavetantajitsica.’ ³¹ Oraqueate piquempejiageroqueti

^z 23.26 Iquejetacaacari intati Jesoshi itsatacaqueriguetti pariseojia, quejetaca incanteri:

“¡Aviatimpajia pariseojia teequea pintsatimajigueji! Iroquetita pinetsanamajajiguerioja pishirequi cameetsanijite iramenajiquempiniji netsanamajiaquempi.”

imaica aviguenti quempetacaantanquitsi, picantajiaquetarite aviguentijia ichovi-quivaejianaqueca metojajiaquerica, ari piquejejiacari. ³² ¡Iroosacanica pinteronca-majateroja ipariaguishecaca choviquivaejianaquempica!

³³ “¡Quempevaequempi camaarini! ¡Quejejiaquempiquea irijanijiate sanatari! ¿Quero pincojiaquempañi aatonijite pitsijaigatsi camorecariqui? ³⁴ Irootaquequea nontigaranquimotantajiaquempirica tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi, itsipajia caavijica itsajigui, itsipajia tsatacaantajatsica. Cotanquitsiquea ari pimetojagarrantajigueri pompajacogarrantajigueri, itsipapae pintavatavajai-gueri shinagogapaequi picapiocantapinijiacaca, pincatsimatashijianaquempañi pimpatimajianaqueriquea iguintenipaequi. ³⁵ Pinintacaajiaqueri irimetojajiaque comajamajajatsica irootaquequea incatsimatimentantaquempiroca Aapani Irioshi quejetacaquea aviatimpajia quejetacaantajiaqueriquea imetojantajicarica tsaroven-tamajajigarica Aapani Irioshi coramanitica, iriquetinicaquea ipariajitacaca comaja-tatsica Averini icaratacaajivaequeriquea Sacarianiqui irijanite Verequiashini. Irraquea Sacariani manaquea imetojajitaqueriquea ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo ichoocavetacagueti acaqueroca aretare itaantajitarica viratsipae. ³⁶ Arimajacaquea noncantajiaquempica, imaicashiatsi incatsimatimen-tajiaquempironishiatsi Aapani Irioshi aviatimpajia choocajianquitsica imaica.

Jesoshi iraacojiaqueriquea Jerosarequitica

(Irc. 13.34-35)

³⁷ “¡Jerosarequitica, Jerosarequitica, pimetojajiguiriquea tsavetantajatsica, aisa pitsinatsinavaetaqueriquea itigaranquimojavetaquempica Aapani Irioshi intsavetantimojiaquempiro Iguenquetsatsare! Pamenajiguiroquea chaapa osaavantajiguigueti orijanijiate, nonintaguevetacaquea naatimpa nonquempetacaa-jiaquempimequea maasano aviatimpajia noncapiocajiaquempimequeate pintsaro-ventajiaquena, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinintajigueji. ³⁸ Imaicaquea imaica aatoquea ichoocatimojajimpi Aapani Irioshi, aparoquea pinchoocajiaje. ³⁹ Nocantajiaquempiquea imaica aatoquea pamenajiajana arejevaetapojajem-paquea aapojajempagueti pincantajianaquetaquea: ‘¡Intsishiatsi irishineventaji-quempañi iriratica coraquetapojatsica itigarancaqueca Majirontamajatatsica!’ ”

Jesoshi icanque irisovejaiquero teemporo

(Mr. 13.1-2; Irc. 21.5-6)

24 ¹ Ariquea isotoanajirogueti Jesoshi oticaacoroqui teemporo iroavae-tanaje, iquempejiquempejiipojiriquea itsatacaanejia yamenacaague-queri teemporo aisa tsipaguetacaroca.

² Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icantajigui-ri:

—¿Arite pamenajiaquero maasanopae ocatica? Iroomajatari noncan-quempica, aatoquea ochoocatajitsi aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajajitaquero.

Queroquea oncotanaquempañi irooshipojegueti onteroncaguetanajempa quepatsi

(Mr. 13.3-23; Irc. 21.7-24)

³ Iroompaquea isavicaquegueti Jesoshi Orivotsempiqui, ariquea iquempeji-quempejiipojari itsatacaanejia, icantajipojiri:

—Nonintajiaque pintsataguena quero oncarateni onetsanatanta-quempaca incajaranquítica picanquegueti irasacaraajitaquero. ¿Taa opaji nontsatantajia vjemparoca pincoraquetantapojajempaca aisa onteroncanta-guetanaquempaca quepatsi?

⁴Irraquea Jesoshi icantajigui:

—Shoshoh yamatavijajitimpitsi. ⁵Incoraquecoraqueitaquetari oshequini pinajiaquenaneca cantajianquitsineca: ‘Naroguenti Quirishito’,^a ariquea iramatavijajiaqueri incaramirincatashivaetanaqueri. ⁶Aisa pinquemacojia-queriquea itsipajia irashimirintavacaajianaquempa quempeji, aisa itsipajia otsipapaequi guinteninintsipaequi, cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea pitsaroajiguiti. Aritarite onquempetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea aatotaquea arejetsitsi onteroncantaguetanaquempaca quepatsi. ⁷Irraquea guintenijianquitsica otsipapaequi quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea osamanipaequítica, ariquea irashimirintavacaajiaquempa. Ariquea inquempejiaquempa majirontajiatsica inchoocagarantajiaque intigarancajia-queri igoaretajiate iroaroaitashijianaqueriquea itsipa majirontatsica irashimirintavacaajiaquempa. Irantsipevaejitaquemparoquea tasetisijencapae, aisa omoguecaguetanaquempaquea. ⁸Onquempeguetanaquempagueti imaica mana oparianaca intati irantsipevaetantajitaquempaca.

⁹“Ariquea irajaiquempiquea iraanaquempi incatsimatacaantajia-quempiquea irimetojacaantajiaquempi. Maasanopae caquinteguetatsica irisemimentajiaquempiroquea novajiro pitsaroventajiaquenagueti. ¹⁰Inconogarrantajiaquempaquea tsaroventajavequenanea irovashiantajianajero aato itsaroventajiajana, iroguenti iracaantajianaqueriquea itsipavijivetacaca, irisemavacaajianaquempa. ¹¹Irisotoaguetanaquequea amatavijiantanquitsineca incantamampeajiaquempaquea: ‘Notsavetantiro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi’, cotanquitsiquea iriatimpajia manaquea iramatavijajianaqueri oshequini. ¹²Oncantatiaguishevaetanaquempaquea oratica covaeguishe-rentsi, aato ipintsatantamajatanaja oshequini caquinteja. ¹³Cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti yovashiantirotsi itsaroven-quenagueti arejevaequempa irimetojanaje, irioquea iriguenti irajaitanaje inquitequi. ¹⁴Intsitacaguitejavaetanaquero quepatsi intsavetantajitana-queroquea quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueti. Ariquea inquempejiaquempaquea imaica cameetsanijite inquemacojiaquero maasano caquinteguetatsica, ariquea onteroncapojempa.

¹⁵“Irraquea tsavetantatsica Iranierini coramani itioncacotaqueriquea covaeguishetaqueroneca teempero oncoramanitapojajegueti. (Quericaa apatsajavanqueroneca ocatica pinquenquejamajateroja pintsatimenqueroniji.) Imaica aviatimpajia pamenajiavaquerigueti inchoocatanapojajuemparogueti iteemporote Aapani Irioshi, ¹⁶pincampojeja jaran maasano Joreajiaquítica pishiashiaitapanajantejate otsempiguecagueti. ¹⁷Quericaa choocatanquitsineca sotsiqui omencotapojacagueti itsovironaquitequi ovancaitoqui, aatoquea yaguijitapanajanti iraaguepanajantero taaca opajitapae choocatanquitsica intsompogui. ¹⁸Quericaa choocatanquitsineca iniganquitejirequi,

a 24.5 *Quirishito* ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajiaqueca ishiraerijia incoraqueataque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

aatoquea yoapanajanti itsovironaquitequi iraapanajantero otsipa iitsaare.¹⁹ ¡Ooshiatsi manquigarentsija tsaraquijianquitsineca, aisa atsojianquitsineca, caaviji antsipemajiaquempaquea!²⁰ Aviatimpajia pamanacoventajiaquempaquea aatonijite pishiamirincatantajigarotsi sharacaguiteriqui irooca aisa savincaguiteriqui imagorejantajitaca.²¹ Caavijitari irantsipevaejitaquempa anaavaequero maasanopae yatsipejitacaca iroaqueragueti ipeacaaguecaroguetti Aapani Irioshi quepatsi arejevaeca imaica. Aisa aatoquea yamenimajitajirotsi oncoramanitapojagueti.²² Aatomegueti icaratacaapojirome Amajirote oratica savincaguiteripae irantsipetantajiavetaquempaca interoncamajiaquempamequea caquinteja. Cotanquitsiquea ipintsatocotacari icoguiajiaqueca,^b incaratacantapojaquenemparica.

²³ “Querica cantajiaquempineca: ‘Jeeri iricatica Quirishitotatsica’, irooca incanquempi: ‘Ichoocaque ontaniqui’, aatoquea piquemisantajiguiritsija.²⁴ Incoraquecoraqueitaquequea tsavetantamampeaigatsica amatavijantajanquitsineca incanquequea: ‘Naroguentiquea Quirishitotatsica.’ Itsipaquea cantajianquitsineca: ‘Naroguentiquea tsavetantiroca icanquenaca Aapani Irioshi.’ Aisa ironigaanqueroquea oacaantantatsica intati cameetsanijite iramatavijajianaquerinijite oshequini. Inquejetacaajitsivetempariequea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea yagavejiritsi.²⁵ Jero, nocamantsivaequempiro maasano ocatia imaica tequerataguetti arejepojempa.²⁶ Incanquempiguetti: ‘Jeeri irintatica oquitamampororoitapojiguetti’, aatoquea poapoititsi pamena-menaiquiteri. Aisa incanquempiguetti: ‘Chooca oraniqui intsompoguiqui’, aatoquea piquemisantajiguiritsi.²⁷ Onquempetaquempaquea pamenajiguiroguetti careti queroca ococani ocantiguetti timemec, teequea capichajaniqui ontimemequeji, maasanoquea ontimemecaguitevaequero. Ariquea inquempetapojajempa irira Irijanite Caquinte incoraquepojjagueti, maasanojia iramenamajiajavajeri.²⁸ Quempecaquea metojatsica querocaguetti oraniqui yojoquijicaguetti yamenajiqueriquea sheetyaoni irarampejashijiapojeri.^c

Querocaca oncoguetanaquempani incoraquetajategueti Irijanite Caquinte

(Mr. 13.24-37; Irc. 17.26-30, 34-36; 21.25-33)

²⁹ “Irooquea oncaraguijanaquaguetti atsipevaerentsi impitsecajencatanaque catsirincateri, taai aato iquitasetaji. Iriiraquea impoquiropae irasacaraague-tanaquempaquea. Irimoguecanaquempaquea choocaguentanquitsica jenoqui inquitequi.³⁰ Ariquea iramenajitavaquero ontaniqui inquitequi intsatantajitavauquemparoca irooshimajapoji incoraquepojjaque irira Irijanite Caquinte. Ariquea irishimampojancajianaquempa maasano caquinteguetsatsica quepatsipaequitica iriraajianaquempa. Ariquea iramenajiavaqueri Irijanite Caquinte incoraquetantapojajemparo mararo, iragavejavaetapojempa iranaajiaqueriquea maasano, iroganejencavaetapojempa.³¹ Iroompaquea intivojiqueroquea tivorentsi intigarancajiaqueriquea irashivantijitete iroaroaitanaquequea intsitacaguetejjiaquitero maasanopae quepatsi incapiocajiaqueriquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi.

b 24.22 Irirajia icoguiajiaqueca iriojiatari aventaventajiaquemparineca. **c** 24.28 Quejetaca yamenajiquer sheetyaoni irarampejashijiapojeri metojatsica, ariquea onquempetaquempa incoraquepojjagueti Quirishito, aato isenacapoja, maasanoquea iramenajiajavajeri. Pamenero aisa Irc. 17.37.

³² “Imaica pintsajiavaqueroja nontsatacaajiaquempica, nonquempetacaa-quempiroja iguera. Iroaquerasano etsocorevanatanaque pitsajiaquequea irooshipojaji ajagantsipojaje. ³³ Ariquea onquempetanaquempaquee oncoramanitapojajegueti pamenaguetavajerogueti onquempetanajempagueti maasanopae nontsatacajaianaquempica imaica, irooquea pintsatantajiajavajempa irooshipojishiatzi incoraquepojae Irijanite Caquinte, quejetaca catiapijaca sotomorontsiqi. ³⁴ Arimajaca nontcantajiaquempica, maasanopae ocatita nontcantajiaquempica imaica onetsanamajatanaquempaquee tequeratagueti interoncajiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti nontsavetantsitacaca imaica. ^{d 35} Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraquea nontcantaguequea aato opegatsi.

³⁶ “Teequea inchoocateji tsatatsineca querocaca savincaguiteri onetsanatan-taquempaca, tee intsajiteji quero incarateni catsirincateri. Irirajia ashivantijite inquitequitica tee intsajigueji, ariquea iquempetaca Irijanite Aapani Irioshi teequea intsateji. Aparoquea icocani Aapani Irioshi iriatimpa itsaqueroquea.

³⁷ “Oraquea incoraqueatajategueti Irijanite Caquinte onquempetajempa-roquea ichoocavecagueti Noeni coramani. ^{e 38} Tequeratagueti onanquempaji anaantaguetaquemparoca maasanopae quepatsi, ishecajiaca caquinteja, imirajiaca, imanquigajiaca, yojocantajiaqueroquea irorijanijiate omanquigajiaquempaquee, arejevaeca savincaguiteri iquijaquijaitantacaca Noeni iguenajaroqui icantajitica aareca. ³⁹ Iroompaquea ocomitajapijori anancari ocataroajianaqueri. Ariquea onquempetaquempa oncoramanitapojajegueti incoraqueatapojajegueti irira Irijanite Caquinte, manatarite incomirejajia-pojeri. ⁴⁰ Inchoocajiaque mavite caquinte iniganquitejirequi, aparo irajaitana-que, iriraquea itsipa irojocajitanaqueri. ⁴¹ Ariquea onquempajiaquempaquee mavite manquigarentsi osavicajiaque ontoncajiaque, aparo irajaitanaquero, oraquea otsipa irojocajitanaquero.

⁴² “Irootaquequea nontcantantajiaquempica pincoquempanija poguijajia-va-gerija Pimajirote, teetarite pintsajigueji querocaca incoraquetantajempaca. ⁴³ Intsijate pinquenquejajiguerojate, inchoocategueti itsipa ashintanqui-tsineca itsovironaquite intsatemegueti querocaca incoraquetantaquempaca aitsitantatsica, ¿arimpate irimaaque? ¡Aatotarite imaguitsi! Manaquee intina-javentaquiteroni irajaararo aatonijite yaitsijitiritsi. ⁴⁴ Irootaquequea nontcantantajiaquempica pincoquempanija pincomajamajajiaquempa poguijaguiterinini incoraqueatapojajegueti irira Irijanite Caquinte, iroorijite incoraquetantajemparo pijijiaquea aatoca incoraquetantaro.

Yashintajitaca cameetsari aisa teeca incameetsateji

(Irc. 12.41-48)

⁴⁵ “¿Querija quempequemparinene imaica yashintacaca irira tsatatsica quemisantamajatirica ashincarca? Pameneja inchoocategueti ashincarca

d 24.34 Otioncaca acaniqui, iguenquetsatsarequi guiriegogija ocanque *genea*. Chooa mavitepae agavejaque oncantacotaque. *Genea* agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica incantaquerogeti (*esta generación la gente de este tiempo*); (2) irioca oncantacoque maasano jorijia (*esta raza*); (3) irioca oncantacoque maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti itsavetantsitacaca (*esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas*). e 24.37 Jen. 6.5-12; 7.6-24

caquinte iroompaquea iroanaquegueti osamani, incantanaqueri aparo yashincaca: 'Pinquemoguijajajeri maasano nashintajiacaca, pojocapiniija-quenerija ishecajia.' ⁴⁶⁻⁴⁷Oraquea incoraquepojajegueti iramenapojajerigueti inetsanamajatajiro icantanaquerica, arimpaquea irishineventamajatanauempariquea. Arimajaca noncanquempi, incampojaeri: 'Imaica noninquequea pamenaguetaqueroquea maasanopae nashincaca.' Ariquea iriatimpa irishinevaetanaquempaquea oshequi. ⁴⁸Cotanquitsiquea iriogueti teeca inquemisanteji, aatoquea yoguijiritsi ashincarca manatarite incanque: 'Aatotajate icoraquetsitaja', ⁴⁹ariquea imparianaquemparo incatsimajianaqueriquea quejejiacarica yashintajitacaca, inconoajiaquempariquea shinquitatsica manaquea irisavicaventaguiteroni irishecaguitempani, aisa irishinquiguitempani. ⁵⁰Cotanquitsiquea taampina incoraquetimopojajeri ashincarca incomirejapojempari, ⁵¹incatsimamajapojajeri oshequi, intsipatacaantajiaquempariquea quemisantamampeajitsica intati, ontaniquiquea iriraaguitempani irantsicayajijiaquempa.

**Jesoshi iquempetacaacaro 10 manquigarentsijia
iroaqueraca quenquevaroguetananquitsi**

25 ¹"Imaica nonquejetacaquemparoquea quero oncoquempani irimajirontauempagueti Inquitequitica aapojempagueti notsavetantsitacaca. Manaquea onquempejiaquemparo 10 manquigarentsijia iroaqueraca quenquevaroguetananquitsi. Iroatimpajia amajiaque otsivorepae oahoaitanaque ontonquivotonquivoiquempari manquigatanquitsineca. ²Ocarajiaque 5 teeca onquenquejamajajigueji, otsipa 5 quenquejamajajianquitsica. ³Iroatimpajia teeca onquenquejamajajigueji amajiaveca otsivorepae, cotanquitsiquea teetarite aajianaqueji ashitite oganencajatantanaquemparica coajica interoncanaquempagueti. ⁴Oraquea quenquejamajajianquitsica iroguenti amajiaque itsipataco. ⁵Iroompaquea oguijaveguitarini teetatarite incoraquetsitempaji manquigatanquitsineca, ocantanaca pochoquini ojocajianacani tin. ⁶Iroompaquea onianquitevaetapojaquegueti oquemitsitariquea icajemajencajitaque: '¡Coraquetapojaque manquigatanquitsineca, poapoaiteshiatsi pintonquivojajiaquempariquea!' ⁷Ariquee ocojianaca ocatiajianaca maasano aitsijavetanaca otsivorepae. ⁸Oraquea teeca onquenquejitsitempariji ashiti ocantsivetariquea quenquejajianquitsica: 'Pojocagajoiitenashiatsi capichajaji pashitite irootapojishiatsi nontsivacacotenishiatsi.' ⁹Cotanquitsiquea iroatimpajia ocanqueroquea: 'Aatoshinete nojoquimpitsi. Arigueti nojocajavequem-pigueti manaquea anteroncajatacotsijianaquempaja taampina maasano. Poapoaitanaquequea pivegarajapanajante pashi aviatimpa itsipajato.' ¹⁰Cotanquitsiquea irooquea oahoavetanaca ovegarajapanajante jac arejetapojaca manquigatanquitsineca. Oraquea quenquejamajajianquitsica amajianquitsica ashitite oquijaquijaitanaque intsompoguiqui otsipatsipaitanacari irishineventajiaquemparigueti, ariquee ocotanaca yashimajajitajiro ashitacorontsi. ¹¹Ariquee ocoraquecoraqueitsivepojaca otsipavecaca, ocanquequea: '¡Nomajirote, nomajirote, intsija pintanarejacotenashiatsi!' ¹²Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiro: 'Teetarite nontsamajajiguempiji cameetsanijite nontanarejacojiaquempinijite.' ¹³Irootaquequea imaica noncantantajiaquempica pincoquempaniquea pincomajamajajiaquempaja, teetarite pintsajigueji querocaca incoraquetantapojajempaca Irijanite Caquinte.

**Jesoshi iquempetacaacari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica
imentaqui**

(Irc. 19.12-27)

¹⁴ “Imaica nonquempetacaquemparoquea imajirontagueti Inquitequitica, manaquea nonquempetacaquempari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui. Irooshipoji iroanaquequea otsipauqui quepatsi icajemajiaqueri irashijia irojocajianaqueneri imentaquipae iroganencajeri. ¹⁵ Iiraquea aparo yojoquitanariquea 5 imontiina imentaqui.^f Iiraquea itsipa yojocaqueneri mavimontiinate. Iiraquea mavitevaetapojatsica yojocaqueneri apamontiinaro. Itsaqueritari maasano yashintajiacaca queri agavejama-jatanquitsineca aisa teeca iragavejamajateji. Ariquea yoavaetanaque jmm osamani. ¹⁶ Iiraquea yojocanaquenerica 5 imontiina yoganencajiriquea itsipa 5 imontiina. ¹⁷ Ariquea iquempetacari itsipa yojocanaquenerica mavimontiinate, yoganencajiri itsipa mavimontiinate. ¹⁸ Cotanquitsiquea iriraqueate yojocanaquenerica apamontiinaro, manaquea yoanaque iquisocashitaqueri quepatsiqui yoguijaitari.

¹⁹ “Ocoramanivaetapojaji anaanaaguetanaca oshequini taai icoraquepojaji ashintajiacarica icantajiapojiri: ‘Jameja amenajiajeri imentaqui querocaca icaramontiinatanaqueni.’ ²⁰ Iiraquea yojocanaquenerica 5 imontiina yojoquitsitajanariquea, itsipatacaantacari itsipa 5 imontiina imentaquipae yaancarica, icanqueriquea: ‘Nomajirote, ari pojocavetanaquena 5 imontiina, jeri iricatica itsipa 5 imontiina naantajarica pimentaquitsite.’ ²¹ Iiraquea ashincarica icanqueri: ‘Cameetsavaeque, pinetsanamajaqueroquea nocanquempica, piquemisantamajataquena. Pinetsanatavaquerotari nocantavequempica capichajaniqui, imaicaquea aviguenti quempoguijenarone oavaetanaque. Pincoraquetequetiro ashinevaejiaquempa.’ ²² Iiraquea itsipa yojocanaquenerica mavimontiinate yojoquitsitajanariquea, itsipatacaantacari itsipa mavimontiinate imentaquipae yaancarica, icanqueriquea: ‘Nomajirote, ari pojocavetanaquena mavimontiinate, jeri iricatica itsipa mavimontiinate naantajarica pimentaquitsite.’ ²³ Iiraquea ashincarica icanqueri: ‘Cameetsavaeque, pinetsanamajaqueroquea nocanquempica, piquemisantamajataquena. Pinetsanatavaquerotari nocantavequempica capichajaniqui, imaicaquea aviguenti quempoguijenarone oavaetanaque. Pincoraquetequetiro ashinevaejiaquempa.’

²⁴ “Iiraquea mavitevaepojatsica yojocanaquenerica apamontiinaro icanqueri ashincarica: ‘Nomajirote, namenimpiquea aviguenti teequea pimpintsatacotantempaji, aisa aviguenti caavijica patsipetacaantavaetaca pishiacotacaantigueti paanquempaca caraquisequi imentaqui. Aisa manaquea poganencaqueri imentaqui intati teequea pishiacotimenteriji. ²⁵ Irootaquequea notsaroacaanquempica noantanacaca noquitatantacarica pimentaquitsitepae quepatsiqui. Imaica jeri iricatica pimentaquitsitepae.’ ²⁶ Iiraquea ashincarica imentaquitsite icanqueri: ‘Teequea pincantempaji, aviguenti perata-tsica. Iroosacanica pitsaquena natsipetacaantavaetaca noshiacotacaantigueti

^f 25.15 Apamontiinaro imentaquipae cavorejatatsica tenatatsica 91 quiro, icantajitiro coramani tarento (talento). Iramiterigueti itsipa irajagantsitacovaetanaque irivegarataqueri aparo tarento.

naanquempaca caraquisequi imentaqui, aisa manaquea noganencaqueri imentaqui intati teequea noshiacotimenteriji. ²⁷ ¿Querocaquea ocotacani teequea pojoqueneriji nomentaquiatsite quempoquijantaguetirica paantajemparimequeate itsipajia, iroompaquea nocoraquevetajagueti imaica pojocavajenarimequea? ²⁸ Ipitsocashijigariquea choocajianquitsica oraniqui icanqueri: ‘Paapitsaterishiatsi iricatica apamontiinaro imentaqui nojocavecanarica pojocajigueneri oganencaquerica 5 imontiina. ²⁹ Caavijitari irojocamajajiqueneri quericaca ganencamajataquerica, cotanquitsiquea iriraquea teeca irashintamajatempaji, capichajitica yashintaveca iracaitsijitaquempariquea. ³⁰ Imaica iricatica nashincaca teeca inquemisantenaji paajianaqueriquea pimpishoncajaquiteri sotsiqui opitsecaquegueti intsipatsipaitaquempariquea iraaajianquitsica atsicayajijianquitsica.’

**Querocaquea incojitaquerini caquinteja oncoramanitapojajegueti
impeaquempagueti Jesoshi Imajirojiate maasanojia**

³¹ “Oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti Irijanite Caquinte iroganenjencavaetapojempa intsipatsipaitaquempari irashivantijitete Aapani Irioshi, irisavicapojero imajirontamento oganejencari irimajirontamajapojempa. ³² Intiorencaventajianaquempari maasano caquinteguetsica. Iriatimpa iromporoguijashiguetarigueti irovejate aisa igaaverate. ³³ Iromporoguijashitaquempari ovejajia itincamijempequiqui, aisa caaverajia iromporoguijashitaquempari ishinampijempequiqui. ³⁴ Iriraquea Majirontatsica incantajiaqueri choocajianquitsica itincamijempequiqui: ‘Caacate, aviatimpajia icavintsajamajajiaqueca Aapani. Pashintajiaquemparoquea maasanopae ipeacaajiaquempica paesatoniqui iroaqueragueti ipeacaacaroguetti quepatsi, aviatimpajia inintacaajiaquempiro incavintsajajiaquempiquea. ³⁵ Iroorijite natsipevaetacaroguetti notase aviatimpajia pojocajiaquenaquea noshecatacaca. Nomirevaetiguetti pojocajiaquenaquea nomiracaca. Noquenaguetanaqueguetti teequea pintsajavetenaji, picajemajiaquenaquea pitsovironaquitequi nomaimojiaquempi. ³⁶ Teequea onchoocavetempaji nonquitsaaquempaca, aviatimpajia pojoquitanaroquea noquitsaacaca. Nojoquijicaguetti aviatimpajia pipintsatacojiaquenaquea pamenajiaquitana. Aisa isantanatacojitanaguetti picoraquejiajati.’ ³⁷ Iroompaquea iriraquea comajamajajianquitsica icanqueriquea: ‘Nomajirote, ¿querocate namenajiaquempini pitaseaqueni nojocajiaquempi pisheca? ¿Querocate namenajiaquempini pimirequeni nojocajiaquempi pimiracaca? ³⁸ ¿Querocate namenajiaquempini piquenaguetanaqueni nocajemajiaquempini pimaimojiaquena? ¿Querocate namenajiaquempini picajaratsinotiguetti nojocajiaquempi piquitsaacaca? ³⁹ ¿Querocate namenajiaquempini pojoquijicaguetti, aisa isantanatacojitaquempiguetti noanoaitaquiti namenajiajatimpi?’ ⁴⁰ Cotanquitsiquea icanquequea Majirontatsica: ‘Arimajaca noncanquempi, pipintsatacojiacariguetti aparo iricatica niguentijeguite⁶ teeca iranaanteji, quempeca naroguentica pipintsatacotaca.’

⁴¹ “Aisa icanqueriquea yomporoguijajiaqueca ishinampijempequiqui: ‘Imaica aviatimpajia icatsimajiaqueca Aapani, poapoaitanaque ontaniqui

camorecariqui aatoca otsivaquitsi ipeacaashijicarica Satanashi^h aisa ashivantinirojite quemisantaquerica. ⁴²Natsipevaecaroguetti notase teequea pojocajiguenaji noshecaciaquempaca. Nomiretiguetti teequea pojocajiguenaji nomiraqueca. ⁴³Noquenaguetanaqueguetti teequea pincajemajiguenaji pitsovironaquitequi nomaimojiguempiji. Teeguetti onchoocateji noitsaare teequea pojocajiguenaji nonquitsaaquempaca. Nojoquijicaguetti, aisa isantanatacojitanaguetti, teequea pimpintsatacojiguenaji pincoraquetashijiguenaji.’ ⁴⁴Iriatimpajia incanqueriquea: ‘Nomajirote, ¿querocate namenajiaquempini pitaseaqueguetti, irooca pimirequeni, aisa piquenaguetanaqueguetti, irooca picajaratsinoqueguetti, irooca pojoquijicaguetti, aisa isantanatacojiquempiguetti, teequea nompintsatacojiguempiji?’ ⁴⁵Iriatimpa incantajigueriquea: ‘Arimajaca noncantajiaquempi, teetari pimpintsatacojiguempariji iricaticajia teeca iranaanteji, quempeca naroguentica teeca pimpintsatacojiguempaji.’ ⁴⁶Maasano irirajia iroaroaitanaquequea camorecariqui irantsipeventaguitemparoni igovaeguishere. Cotanquitsiquea iriraquea netsanajiguiroca inintica Aapani manaquea iroaroaitanaque inquitequi, incoguitempani iranijaguiteni.”

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iracaantajiaqueri

(Mr. 14.1-2; Irc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)

26 ¹Ironcaqueroguetti Jesoshi itsatacajaiaqueriguetti itsatacaanejia, icanqueri:

²—Aviatimpajia pitsajiaque mavitetapojaque savincaguiteri aapojempaca Paashicoa.ⁱ Irooquea iracaantantajitaquemparica Irijanite Caquinte irompajacajiqueri.

³Ariquea icapiocajiaica itsoviaguitertequi Caipashi maasano saserorotejia anaantajianquitsica, tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajiguirica joriojia. Iriraquea Caipashi iriguetti saserorote anaantamajatanquitsica. ⁴Ariquea oraniqui quemavacaajiaica iramatavijajiaqueriquea Jesoshi iracaantajiaqueri irimetojacaantajiaqueri. ⁵Cotanquitsiquea incantajiaque:

—Oraquea anaanajempaguetti Paashicoa ariquea aacaantajiaqueri. Imaicaquea imaica aatotaja aacaantajiguiritsi aatonijite icatsimatacojianaqueritsi maasano capiocaventajiacarica.

Ishaguitantajicari Jesoshi poncajajatsica

(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)

⁶Iroompaquea yoanaque Jesoshi Vetaniaqui itsovironaquitequi Shimo incantajitica Avejancavetsica. ⁷Ichooaqueguetti ontaniqui ocoraqueta-shipojiri manquigarentsi amacoqueri poncajajatsica vegaramajatsica. Iroguetti yoguijaantajicaró chovintyoriqui ipeacaajitaca mapi incantajitica aravasetero. Isavicaqueguetti Jesoshi ishecajiaica, iroatimpa oquempejitapojacari oshaguitsitantapojacari ishinquireguishiqui. ⁸Iriraquea itsatacaanejia irooquea yamenajiavaqueroguetti ariquea icohicoitanaca icatsimajianaque, incantavacaajianaca:

h 25.41 Iriraquea *Satanashi* iriotaquequea imajironcaca ampatsinijia, iriojiaquea irashivantinirojite. **i 26.2** Pamenero *Glosario* itsavetantajitiroguetti *Paashicoa*.

—¿Querocaquea? Opomatsajatacashiatzi. ⁹ Arimesanoja irojocantajiquerome iraantajiquemparo imentaqui incaraquisequivaque irojocajiquenrimequea coguitejacojianquitsica.

¹⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi irooquea iquemajiavaquerigueti icantsitariquea: —Ariotaqueshiatsi oocani pasereajiguirotsi. Cameetsavaeque oshaguitanquenaro. ¹¹ Iiraquea coguitejacojianquitsica icancaniquea pintsipatsipaitajempari, cotanquitsiquea naatimpa aatotarite picocani pitsipatsipaitajanatsi. ¹² Oraquea oshaguitsinotsiquenagueti manquigarentsi, manaquea onetsanatsitacaro irojoquijijitajatenagueti nometojaquegueti. ¹³ Imaica noncamanquempiquea arimaja querocagueti intsavetantajiqueroni Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica maasanopae quepatsipaequi, ariquea intsavetantajique-roquea ocatita manquigarentsi oshaguiquenagueti cameetsanijite inquenquejacotimentajitajeronijite iroatimpa.

Jorashi inique iraacaanqueriquea Jesoshi

(Mr. 14.10-11; Irc. 22.3-6)

¹⁴ Iroompa iriraquea itsatacaane Jesoshi pajitatsica Jorashi Ishicariote yoanaque iramenajiaquiteri saserorotejia anaantajanquitsica. ¹⁵ Icantajiapojiri: —¿Queroca incaravaequeni imentaqui povegarajiaquenaquea naacaantantajiaquempirica Jesoshi?

Iriatimpajia yojocajiaqueneriquea 30 peratamentaqui. ¹⁶ Iroompaquea yoanajiquea ariquea ipariapojaro iquenquejanaquero querocaca incoquerini iraacaanquerigueti.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia

(Mr. 14.12-25; Irc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

¹⁷ Iroompaquea aapojacagueteri savincaguiteri pariantajaroca savincaguiteripae ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaanaqueroneca, iriraquea itsatacaanejia icoraquetashijiapojiri Jesoshi icanqueri:

—¿Querocaquea piniinqueni nonetsanajiaquempironi maasanopae cameetsanijite ashecaciaquempanijite coajica ashineventajiaquemparo Paashicoa?

¹⁸ Iriatimpa icanqueri:

—Pijateja, poapoaitanaque shirampariqui Jerosarequi pincantajiapojerija: ‘Iiraquea Tsatacaantantatsica icanque: Irootapoji arejetapojempa nocoraquetashitaqueca, irootaquequea nonintantacaca noshecatacaajiaquempariquea notsatacaanejia pitsovironaquitequi noshineventajiajemparo Paashicoa.’

¹⁹ Ariquea yoayoaitanaque itsatacaanejia itampaticamajajiaqueroquea icantajiavaquerica Jesoshi, inetsanajiaqueroquea maasanopae irishecaciaquempara irishineventajiaquemparoniji Paashicoa.

²⁰ Iroompaquea opitsecaguitetanajigueteri iriraquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia carajianquitsica 12, ipimerequijajiapojaca shitaponcarontsiqui. ²¹ Ariquea ishecaciaqueteri icanqueriquea Jesoshi:

j 26.15 Iiraquea *peratamentaqui* ipeacaantajitari cavorejatatsica icantajitica *perata* (plata). Yanaaqueri itsipa imentaqui icantajitica *tenario*. Apamentaqui *peratamentaqui* icarataque 4 *tenario*. Iiraquea *tenario* irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueteri itsipa apajencaro savincagueteri irivegarataqueri aparo *tenario*.

—Imaica noncamantaquempi, iconoaquempiquea aviatimpajia aparo aacaantenaneca.

²² Ariquea icohicoitanaca itsatacaanejia ishimampojancajianaca, yacayacaitanaque:

—Nomajirote, ¿naroguentimpa aacaanquempineca?

²³ Icanque Jesoshi:

—Iriguenti aacaanquenaneca tsipavacoquenaca notsiantancaroguetti pan shovaoqui. ²⁴ Aritarite ontampaticamajatanaque ocanqueca tioncanquitsica coramani itsavetacotsijicariguetti Irijanite Caquinte, cotanquitsiquea jirantsipevaetempanishiatsi irira aacaanquerineca! Aatomesano ivoguime iriatimpa.

²⁵ Icantsitanacaquea Jorashi aacaanquerineca:

—Tsatacaantantatsica, ¿naroguentimpa aacaanquempineca?

Icanqueri Jesoshi:

—Aviguentitari cantanquitsi.

²⁶ Iroompaquea ishecacajaguetti, yaaqueroquea Jesoshi pan, yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea icotarejitsitaroqueea yojocajiaqueneri itsatacaanejia, icantiriquea:

—Paajiavaequea pishecajiavaquemparo. Iroguenti notsino.

²⁷ Iroomba yaacoqueroquea chovintyoriqui,^k yamanajiri aisa Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.” Ariquea yojocacajiaqueneriquea itsatacaanejia, icantiri:

—Jero pimirajiaquemparoja, maasano. ²⁸ Iroguentiquea noriraja^l sotojaatananquitsineca nometojaventajiaqueriguetti caramirincavaetanankuitsineca impeacotajemparonijite Aapani Irioshi igovaeguisherejia. Ocantacoqueroqueea iroaqueraro paaquito.^m ²⁹ Imaica noncanquempiquea, aatoqueea nomirajaro vinoja arejevaetapojempa amiramiraitajemparo iroaquerajaro oncoramani-tapojajeguetti impeaquempaguetti Aapani Imajirojiate maasano.

Jesoshi icamanqueri Peerero iromanacoqueriquea

(Mr. 14.27-31; Irc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

³⁰ Iroompaquea iteroncajianaqueguetti yamashaiventajiaqueriguetti Aapani Irioshi, isotosotoitanaji yoayoitanaque Orivotsempiqui. ³¹ Ariquea icanqueri Jesoshi:

—Ocatita pitsecanquitsica maasano aviatimpajia pimpashiventacajiaque-naquea pojocajiajanajantena. Aritarite ocanque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani, ocanque: ‘Aapojempaguetti nometojaqueri quempoguijirica oveja. Iriraquea ovejajia imporocajencatesano maasano.’ⁿ ³² Cotanquitsiquea iroompaquea nontancorejanajeguetti naroquetiquea jivatanaquempine noana-quequea Garireaquei.

k 26.27 Iroguenti yaacotaque vinoja. l 26.28 Icanqueroguetti *noriraja* mana iquejetacaacaro intati, cameetsaniji amirapinijiaqueroguetti anquenquejapinijiaquero imetojaventajiacajiguetti. m 26.28 Oraquea *paaquito* iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocatitacquea *iroaqueraro paaquito* icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaquemparinica Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichooaqueguetti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini. n 26.31 Sac. 13.7

³³ Icanquequea Peerero:

—Impashiventacaajiavetanaquempiquea maasanopae irojocajocaivetanaquempi, cotanquitsi naatimpa aatotarite nojoquimatimpitsi.

³⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueri:

—Noncamanquempiquea, coajica tequeratagueti irinijeji chaapa, pomana-coquenaquea 3.

³⁵ Icantsitanaca Peerero:

—Ariguetiija intsipatacaantajitenajate irimetojajiquena irimetojajiquenaquea, cotanquitsiquea aatotarite nomanacotimpitsi.

Ariquea iquempejiaquero maasano itsatacaanejia icantajaquea.

Jesoshi yamaniqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui

(Mr. 14.32-42; Irc. 22.39-46)

³⁶ Iroompaquea yoayoaitanaquequea Jetsemaniqui. Irooquea yarejerejeipo-jacagueti iriraquea Jesoshi icanqueri itsatacaanejia:

—Pisavisaviitetaja ocaniqui, naatimpa noanaquetajate ontaniqui namana-quiterita Aapani.

³⁷ Iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero aisa mavite irijanite Severeo. Ariquea ishimampojancavaetanacaquea Jesoshi, yatsipeshirentavaeca.

³⁸ Icanqueriquea:

—Noshimampojancavaetiganimaja irooshipojishitsi ometojavaetenani-shitsi, picancanija ocaniqui pintinajaventajiaquea.

³⁹ Iriatimpa yoanaque tiijacoñajisano ontaniqui igueroncasetaojaca yamananaqueriquea Iriri icanque:

—Aapani, nonintavecaquea paapitsatenarojate nantsipequempaca,^o cotanquitsiquea teequea nonintenica onetsanaquempa nonintica naatimpa, iroguentiquea pinintica aviatimpa.

⁴⁰ Ariquea yoanaji ichoocajiaquegueti itsatacaanejia, yamenajiapojiri yojocanacani tin. Icantapojiri Peerero:

—¿Arimpate teequea pagavejajigueji osamanicoñaji pintinajajigueji pintsipajiaquename? ⁴¹ Pintinaje, aatoquea pimaajiguitsi. Pamanacoventajiaquempaja aatonijite ocovaeguishetacajianaquempitsi covaeguisherentsi. Aviatimpajia pinintajiaveca pishirequi pinetsanamajajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pintampishijigueji pitsinoqui.

⁴² Ariquea yoitsitanaja aisa yamanajiri Iriri, icanqueri: “Aapani, aatogueti agaveji opega aatoniji natsipetaro, iintsija onetsanaquempa pininquea.”

⁴³ Ariquea icoraquevetapojaja aisa yamenajiapojiri yojocajianacani aisa tin, otiavaetanacaritari pochoquirentsi. ⁴⁴ Yojoguistsijianajariquea aisa, yoitsitanaja aisa yamanajiri Iriri, irootaque icanquitirica incajaranquitica.

⁴⁵ Iroompaquea iteroncanaquerogueti yamaniquerigueti, icoraquetapojaji ichoocajiaquegueti itsatacaanejia, icantajaipojajiri:

—Arisacanica picantacoguitani maaguitatsimpi magorejajiana-quempi. Arejetapojaca iraacaantantajitaquemparica Irijanite Caquinte

o 26.39 Icanquegueti Jesoshi paapitsatenarojate nantsipequempaca iroguenti ishimampojancacomaajatacaro incatarojitanaqueri igovaeguishere maasanojia caquinteguetananquitsica quericaca aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24.

irimetojajiaqueri covaeguishejiatsica. ⁴⁶ Pincatintiitanaque, jamequetiro, jac coraquetapojishiatsi aacaanquenanea.

Yaajitaquerigueti Jesoshi

(Mr. 14.43-50; Irc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, yarejetapojaca Jorashi, irioveca itsatacaane carajavetanquitsica 12. Yamamirincatapojakeri caquinteja itigarancajiaqueca saseroroteja anaantajanquitsica aisa jivajiguirica jorioja, yamashijiapojiri itsaampitsantsameniritepae aisa inchaquiji. ⁴⁸ Iiraquea Jorashi, aacaanquerineca Jesoshi, itsatacaitanacari iroaqueragueti, icanqueri:

—Quericaa nonintavorotapojaqueca,^p iriotaquequea pinintajiaqueca, paajianaqueriqueate.

⁴⁹ Iroompaquea yarejetapojatiga iquempejitapojacari Jesoshi, icanapojiri: —Tsatacaantantsica, arisa pichoocataji.

Ariquea inintavorotsitari.

⁵⁰ Icantsitariquea Jesoshi:

—Notsipavijitaca, iintsijate pinetsanaterote picoraquetashiqueca.^q

Iroompaquea iriraquea tsipatsipaitanacarica Jorashi iquempeji- quempejiipojiri Jesoshi, yaitsitapojacari yajiriquitsitari. ⁵¹ Cotanquitsiquea chooca aparo itsipatacaca Jesoshi yaitsitanacaroquea itsaampitsantsamenirite, itsopajitaro, iguempitarejitsitari yashintacaca saserorote anaantamajatanquitsica.

⁵² Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Poguijaajerotate pitsaampitsantsamenirite. Quericaa avencaroca itsaampitsantsamenirite manaquea irimetojantsijitempariquea tsaampitsantsameniri. ⁵³ ¿Arimpate tee pintsateji naromegueti nintanquitsineme noncantanaquerime Aapani intigaranquimojiaquenarimequea irashivan- tijitete incaramirincavaeque incanquempa irompejianaquenamequeate? ⁵⁴ Cotanquitsiquea arimegueti nonquempetacaquemparomequea imaica, ¿querocaquea oncoquempani onetsanatantanaquempaca Itioncacaanta- queca Aapani Irioshi coramani otsavetacotsiquenagueti onquempetaquempa imaica?

⁵⁵ Iroompaquea Jesoshi ipitsocashijigari capiocajianquitsica, icanqueriquea:

—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantatsica pamashitantajia- quenaca tsaampitsantsameniripae aisa inchaquiji pamentajianaquenaniite? Nocantacoguitanitari savincaguiteriqui notsipaguitimpini aviatimpajia ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo notsatacaantaguitini, teequea paajiguenaji. ⁵⁶ Cotanquitsiquea oquejetantanacaca imaica camee- tsaniji onetsanamajatanaquempaniji itioncacojiaqueca tsavetantatsicani coramaniqui itsavetacotsijiaquenagueti.

Iroompaquea maasano itsatacaaneja, itsinampirejajianaqueri Jesoshi.

p 26.48 Quericaa nonintavorotapojaqueca. Yamejiaca jorioja coramani inintavorotavacaaji- avaca yamenavacaajiacagueti. q 26.50 Irooca ocanque guiriegoqui: Notsipavijitaca, ¿taaquea picoraquetashique?

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacagueti maasano imajirotepae joriojia

(Mr. 14.53-65; 1rc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵⁷Irirajia aajiaquerica Jesoshi yaajianaqueriquea Caipashiniqui. Iriatimpa iriguenti saserorote anaantamajatanquitsica. Ariquea ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa jivajiguirica joriojia, icapiocajia. ⁵⁸Iiraquea Peerero yogujatacovanacari cotanquitsiquea impoivaetapojaque. Oraquea yarejetapojacarogueti pampatejijaniquiqui itsovironaquitequi saserorote anaantamajatanquitsica, iquijapojaque otantoqui, yamenajipajiri coaretajia quempogujajiguiroca teemporo, savisa-viitaeque oraniqui. Ariquea isavicapoji iriatimpa iramenacotimentavaqueriniji Jesoshi quercaca incojitaquerini.

⁵⁹Iiraquea saserorotejia anaantajanquitsica itsipajiacari maasano majiron-tajatsica icajemacaantajiaqueri itsipapae tsojeventajiaquemparineca Jesoshi cameetsanijite onchoocaquenijite ompampiatantapojempaca irimetojanta-jitaquemparica. ⁶⁰Icoraquecoraqueivetapojaca yoshequivetaca tsojeven-tajiaquemparineca, cotanquitsiquea irooquea icanque irooquea icanque, quercampate incojiaquerini, teenicate onchoocatenica. Iroompaquea icora-quecoraqueipoji mavite, ⁶¹icanquequea:

—Naatimpajia noquemajiaqueri icanque: ‘Naatimpa nagavejaque nosovea-quero iteemporote Aapani Irioshi, ariquea nonpeacaitajemparo, ontrespoja-jegueti savincagueti nontsitacantajemparo.’

⁶²Ariquea icatiitsitanaca saserorote anaantamajatanquitsica, icanqueriquea Jesoshi:

—¿Aatomp paquiri? ¿Taaquea opajita ocatica icantacojiaquemparica iricajia?

⁶³Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incanteji. Icantsitajari aisa:

—Aatotarite pamatagatsi, inquemavaquempari Aapani Irioshi anija-tsica. Iintsijate pincamantenajate arimajagueti aviguentica Quirishitotatsica, Irijanite Aapani Irioshi.

⁶⁴Icantsitanacaqueate Jesoshi:

—Pitampaticataquero. Jero aisa noncamantajiaquempari: oncoramanitapo-jajegueti pamenajiaqueriquea Irijanite Caquinte irisavicaque itincamijempe-quiqui’ Agavejamajatsica. Aisa pamenajiaavajeri inquenapojaje mararoqui.

⁶⁵Ariqueate icotanaca icatsimatanaque saserorote anaantamajatanquitsica, iperejitsitanacariquea iitsaare sarararara,^s icanque:

—Iricatica manaquea iquejemanatanacariquea Aapani Irioshi. ¿Arimpate ancoguimenquempari itsipapae cantacoquerineca? Jac piquemajiaqueri-shinete iquejemanatanacariguete Aapani Irioshi imaica. ⁶⁶Iintsija ¿quercaca pincantajigueni aviatimpajia?

Iriatimpajia icanquequea:

r 26.64 *itincamijempequiqui*. Yamejiaca coramani iriraquea majironotatsica incajemajiaqueri ishineventamajatacaca iroguisaviquitempari itincamijempequiqui, inquejemajironquempari iranaajiaqueri maasano itsipajia. **s 26.65** Ari icojiaca joriojia, inquemajiaqueri itsipa inque-jemanataquempariguete Aapani Irioshi irooca incantaguishequerigueti, imperejitsitemparo iitsaare intasantajiaquempari icovaeguishemajatacaca. Otioncaca irira quejemanatanacquempa-rineca Aapani Irioshi irioca cantaguishequerineca intsinaquitajitempari irimetojajiqueri.

—Iquempetacaantaca, irimetojetashinete.

⁶⁷Iroompaquea iquishoquishoavaetaqueriquea ivoroqui, icapocapovaeta-queri, aisa yapatompatovaequeri, ⁶⁸icantajiaqueriquea:

—¡lintsijate, Quirishitotatsica, pintsatavaqueja taaquea capojaquempi!

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi

(Mr. 14.66-72; Irc. 22.55-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁹Iiraquea Peerero choocaturaja ichooaque ontaniqui pampatejijani-quiqui. Iroompaquea ocoraquepojaque aparo yomperajitaca ocanque:

—Aviatimpa aisa itsipapinitimpi Jesoshi Garireaqueitica.

⁷⁰Yomanacotanacaquea, icanquero:

—Tee notsatsitavaquempiroji.

Iquemitsijigariquea maasano choocajianquitsica oraniqui. ⁷¹Ariquea yogai-tsivetanaja ontaniqui sotomorontsiqui amenitsitajariquea aisa otsipa manquigarentsi, ocantsijigariquea choocajianquitsica oraniqui:

—Iricatica irio itsipavijire Jesoshi Nasarequitica.

⁷²Yomanacotsitajaroquea, icanque:

—¡Teequea nontsateriji irintatica! Namataacagueti incatsimatimentenarotashia Aapani Irioshi.

⁷³Incajaranquiguitetanajatigui iquempejiquempejiipojiri choocajianquitsica oraniqui, icanapojiaqueriquea Peerero:

—Arimajaca piquejgonoroncari noquemitajiavaquempiroitari piquenquetsaquegueti.

⁷⁴Iiraquea Peerero icanstisanaja aisa:

—¡Nocanqueshinete tee nontsatimateriji! Namataacagueti incatsimatimentenarotashia Aapani Irioshi.

Icanquitigui, injanaquequea chaapa. ⁷⁵Iquenquejitsitanacaroquea Peerero icanquerica Jesoshi incajaranquitica: “Tequeratagueti irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.” Icatiitsitapanajantaquea isotoapanajanti, iraitsitanacaquea ishimampojancamajatanaca.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui

(Mr. 15.1; Irc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)

27 ¹Iroompaquea osavincaguitetanajigueti maasano saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia iquemavacaajiaca querocaca incojiaquerini Jesoshi irimetojacaantajiaquerigueti. ²Iroompaquea yoishojianaqueri, yaajianaqueneriquea Pontsio Pirato yojocajiaipojaqueneri. Iriatimpa iriguenti itigarancane Sesa, quejemajirovetacarica.

Imetojaquegueti Jorashi

³Ariquea iriraquea Jorashi, aacaanquerica Jesoshi, itsaquegueti arimajaca irimetojacaanqueri, ishimampojanacaca iquenquejitsitanacaroc: “Aatomesanaja naacaantirime”, yoanaquequea ichooacajiaquegueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia, irojocajiajenerimequea iriratica 30 peratamentaqui, ⁴icantajiavepojari:

—Nocovaeguishemajataca, naacaantaqueritari teeca incovaeguishetima-tempaji, imaicaniishiatsi irimetojajiterinishiatsi.

Cotanquitsiquea iriatimpajia icantajiavaqueri:

—Jmm. Avirosate quempetanquitsica.

⁵Ipishoncamirijaquipanajantiri intati imentaquitsite oraniqui intsompo-guiqui teemporoqui, isotoapanajanti. Yoanaque itsatotsita. ⁶Irraquea sasero-rotejia anaantajanquitsica icapiocamirijaquitajiri, icanquequea:

—Icantimentantajitirodari anconoavoncaquitavajerigueti yamajiaqueca itsipapae yojocajitinerica Aapani Irioshi, iriotaquetari ivegaratsitantacarica irimetojaquenijite.

⁷Iroompaquea iquemavacaajiaca irivegaratantajiajemparoquea quepatsi pajita-tsica Iguepatsite Peacaaguetaroca Chomopae cameetsanijite onchoocaquenijite inquitatantajitapinitemparica quenaquenaitapojanquitsineca osamanipaequi.

⁸Irootaquequea opariantanacaca oratica quepatsi opajitancaca Irajantsiguete arejevaecaquea imaica. ⁹Oquejetacaguete imaica, onetsanamajatanaca icanqueca coramani tsavetantatsica Jeremiashini, icanque: “Irraquea ishiraerijia iquemavacaajiaca irojocajiaqueneri aacaanquerineca 30 peratamentaqui, ariquea yaajiaqueri iriratica imentaquipae ¹⁰ivegaratantajiacaroca quepatsi pajitatsica Iguepatsite Peacaaguetaroca Chomopae, irootaquetari icanquenaca Nomajirote.”

Pirato icoacoqueriquea Jesoshi

(Mr. 15.2-5; Irc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

¹¹Irraquea Jesoshi icatiimotapojacari quejemajirovetatsica, icoacotavaqueri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

Icanque Jesoshi:

—Tampatica poaquero.

¹²Oraquea itsojeventajiacariguete saserorotejia anaantajanquitsica aisa jivajiguirica joriojia, teequea incanteji Jesoshi.

¹³Icanqueriquea Pirato:

—¿Arimbate teequea pinquemavaqueroji icantacojiaquempica?

¹⁴Cotanquitsiquea Jesoshi tee incantimateji, jero yamenantanacaca quejemajirovetatsica intati.

Icanque irimetojajiqueri Jesoshi

(Mr. 15.6-20; Irc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

¹⁵Icantacoguitani aapojajaguete Paashicoa, iriraquea quejemajirovetatsica yoguipaquijajiri aparo isantanatacotimentajiquerica ipeacaaguishetacaca, quericaca inintajiaqueca igonorojia iroguipaquijaje. ¹⁶Ariquea ichooaque oraniqui aparo santanatacotanquitsica pajitatsica Varavashi, itsitacaguete-jacovaetanaca oraniqui iquemacojitiri. ¹⁷Iroompaquea yamenajiaqueriguete Pirato yomporoguijaventavaetapojacari, icanqueriquea:

—¿Quericca pinintajiaqueca noguipaquijajempiri? ¿Irioca Varavashi, irioca Jesoshi icantajitica Quirishito?

¹⁸Itsaquerotari iriatimpa iroguenti icatsimatacojiqueriquea yamenajiqueriguete iriguente yomporoguijaventajica, irootaquequea yamantajiacarica iriatimpaqui.

¹⁹Choocatiraja isaviquiquea Pirato ontaniqui icantomajantapiniqueguete, otigaranquitsitari imanquigare camanquiterineca:

—Aatoja querocaca picotirini iriratica teeca impeacaimatempaji. Natsipe-vaeca noguimaacotacariguete incajaranqui.

²⁰ Cotanquitsiquea iriraquea saserorotejia anaantajianquitsica aisa jivajiguirica joriojia itsatacajiaiqueriquea maasano, incanqueri:

—Irioquea poguipauquijaje Varavashi, iriraquea Jesoshi pimetojacaanteritsijate.

²¹ Icanquequea quejemajirovetatsica:

—¿Quericate pinintamajajiaqueca noguipauquijajeca? ¿Irioca Varavashi, irioca Jesoshi?

Icajemitsijianacaquea:

—¡Varavashi!

²² Icanqueriquea Pirato:

—Iroosacanica, ¿querocampate noncoquerini iricatica Jesoshi icantajitica Quirishito?

Icajemitsijianacaquea aisa maasano:

—¡Pompajacoteri!

²³ Icanqueriquea Pirato:

—¿Taampate ipeacaaca?

Icajemamajajianaji:

—¡Pompajacoterishine!

²⁴ Iroompaquea yamenavaquerogueti Pirato icantacoguitani icajemaguitini, querocampate incojiavajerini, ariquea icajemacaunque oja iquivavacotimojiacari maasano, icanquequea:

—Irimetojajiquerigueti imaica, teequea naatimpa quejetatsineca. Aviguentijia quejejianquitsi.

²⁵ Maasanopae icajemajianaquequea:

—Aritaque nonquejetempata, naatimpajia quejejianquitsineca aisa nirijani-jiate, naatimpajiaquea metojacaantajiaquerineca.

²⁶ Ariquea iquemajiaquerigueti Pirato yoguipauquijajianiri Varavashi. Ariquea icantacaantsitariquea Jesoshi impasajitaqueri, irajaitanaqueri irompajacojiqueri.

²⁷ Iriiraquea igoaretajiate quejemajirovetatsica yaajianaqueri Jesoshi intsomponguiqui imapipancotequi, icantajitiro “Peretorio”, ariquea icajemacaantajiaqueriquea maasano irapicoaretajiate, yomporoguijaventajiacariquea. ²⁸ Iroompaquea isapoquitsijigari iitsaare, iquitsaatantajiacari otsipa quitsaarentsi quityoncamorenari. ²⁹ Yaajiaquequea tseitseiario, ipeacajaiacanari iramatsaero, yamatsaetsitari. Aisa yajiricacajiaqueri savoroquiji itincamijempequiqui,³ iroompaquea igueroventajianacari ishiroshirontimentajianacariquea, icanqueri:

—¡Iricashia Imajirote jorio!

³⁰ Iquishoquishoavaequeri, yaapitsatsijajari savoroquiji itavatavaatsitantari iguicoqui. ³¹ Iroompaquea iteroncajajianaquerogueti ishiroshirontimenta-vaecarigueti, isapocarejajiri quityoncamorenari, irooquea iquitsaatantajari iitsaare, yaajianaqueri irompajacojiaqueri.

Yompajacojiaquerigueti Jesoshi

(Mr. 15.21-32; Irc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)

³² Oraquea yoayoaitanaquegueti irompajacojiaqueri, itonquivojajiavacari aparo Shirenequitica pajitatsica Shimo. Iriiraquea coaretajia icantajiaqueri

t 27.29 Yajiricacajiaquerigueti savoroquiji itincamijempequiqui, manaquea iquejetacaavetari majirontatsica yajiriquirogueti imajirontamento. Icanquero quimajareri cetre.

irinatashitanaqueriquea Jesoshi igoroshite. ³³ Ariquea yarejerejeitacaquea Gorogotaniqui, (ocanquequea, “Ochoocatigueti Shocoitontsi”). ³⁴ Yojocajave-tacanari vinoja iconoajatantajicar o ishincanajato, yatsirecavequitario intati, teequea irimiremparoji. ³⁵ Iroompaquea iteroncaciaquerogueitica yompajacojiaquerigueti, iriraquea coaretajia ipegavijijiaca intsajiaquenijite quericaca ashinquemparoneca iquitsaaguevecaca.” ³⁶ Ariquea isavisaviique oraniqui yamenajiaqueriquea. ³⁷ Ojenoquipojaquegueti ishinqireguishipojacagueti ipatacajitaqueroquea ogota itioncajiquestero ocanque: “Iriguenti Jesoshi, Imajirote jorio.”

³⁸ Aisa itsipatacaantajicariquea mavite aitsitantatsica yompajacojitaqueri, aparo yogatiacojiqueri itincamijempequiqui, iriraquea itsipa iroguenti yogatiacojiqueri ishinampijempequiqui. ³⁹ Iriraquea avisavisaitanquitsica oraniqui inijashinatadari cantajianaque chaguito chaguito, ⁴⁰ cantajiaqueriquea:

—Arimpate picanque: ‘Nosoveaqueeroquea itemporote Aapani Irioshi, ariquea nompeacaitajemparo, nontsitacajero 3 savincaguiteri.’ Imaicaquea iintsija pompetanajuempajate. Arimajagueti aviguenti Irijanite Aapani Irioshi, pintsopajacotanajempaja paguijitapojaje.

⁴¹ Ariquea iquempejiaca saseroroteja anaantajanquitsica itsipatsipaicari tsatacaantajiguiroca itioncacotananequea Moishishini aisa jivajiguirica jorioja, ishishirontimentavaetadari cantavacaajiaca:

⁴² —Arimpate yompeguetadari itsipapae, cotanquitsi teequea iragavejempaji irompetacotanajuempa iriatimpa. Iriovetaca Amajirojiate ishiraerijia, iintsija intsopajacotanajempaja coroshiqui iraguijipojaje, antsatantaquemparica ariquea antsaroveantajianaquempari. ⁴³ Yaventaguitarinitarite Aapani Irioshi, iintsijate irompetemparija imaica arimajagueti ipintsadari, icanqueritarite: ‘Naroguenti Irijanite Aapani Irioshi.’

⁴⁴ Iquejequejeitanaca aisa itsipatacaantajicarica yompajacojitaquerigueti, icancantaguishevaetaqueri.

Imetojanaquegueti Jesoshi

(Mr. 15.33-41; Irc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

⁴⁵ Iroompaquea itampaticavepojaca catsirincaiteri, ocantaneque pitsec maasano quepatsi, arejetacovaeca ijaguitetanajigueti. ⁴⁶ Ariqueate icotanaca iririjencavaetaneque Jesoshi, icanque: “Elí, Elí, ¿lama sabactani?” (Ocanquequea: “Aapani Irioshi, Aapani Irioshi, ¿queroquea ocoani pojocantanaquenaca?”)

⁴⁷ Iconoajiaca choocajanquitsica oraniqui irooquea iquemajiaquerigueti icancantaneque:

—Icajemeniqueri tsavetantatsica Iriashini.

⁴⁸ Ishiitsitanaca aparo, yaananequea atsimijicajatiroca oja, iticajatsitaro vinoja cachonerontojijajaro, yoguitinajacotsivetanari savoroquijiqui irantsimijicajatavaquerome. ⁴⁹ Cotanquitsiquea itsipajia icanqueriquea:

u 27.35 *iquitsaaguevecaca*. Irooca icancantotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataacaca, ocarataque 4. Chooca aparopae paperi iguenquetsatsarequi guiriegopae, yogavijiquero ocaniqui, ocanque: *onetsanatimentanaquempariji icanqueca tsavetantatsica icanquegueti*. *Yaagarantajiaquero noitsaare, ipegavijijiaca intsajiaquenijite quericaca ashinquemparoneca* (Sar. 22.18). v 27.46 *Elí*. Iroguenti iguenquetsatsare evereo. Iquemaquero oquejevetacaro ivajiro Iriashi iguenquetsatsarequi, icanqueritari *Elías*. Icanquegueti *¿lama sabactani?*, iroguenti iguenquetsatsare arameo.

—Iintsijate amenajiavaqueritaja incoraquetashipojeri Iriashini iroguisoanajeri.

⁵⁰ Ariquea icajemanaji aisa Jesoshi iririjencavaetanaque, ariquea yoguipakuqijapanajantiro ishire metoc.

⁵¹ Irooquee imetojanaquitigui, ariqueate ocotanaca operejanaque omorena ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitirotsi intsompoguiremajacacui. Opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocantanaque sararararara, oquenapojiquea jenoqui arejevaetacacua isavi. Omoguequitanaquea quepatsi moguec moguec moguec, otsecaguetanaquea mapitsentseina. ⁵² Ariquea ocoguetanaquea omoroguetanaquea iquitajigueterigueti metojaripe, itancoretancoreitanaque icaramirincavaeque igomajamajarejia Aapani Irioshi metojajavetanquitsica. ⁵³ Ariquea isotosotaitanajaro omoropae, iroompaquea ipochatanajigueti Jesoshi, yoayoitanaque iriatimpajia Jerosarequi, oratica guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi, yamenajivajiri icaramirincavaeque choocajanquitsica oraniqui.

⁵⁴ Iiraquea imajirojiate coaretajia aisa itsipatsipaitashijiacaca yamenajivajirigueti Jesoshi, yamenajiavaquerogeti omoguecaguetanaquegueti, aisa otsipapae cantashitatiaguetanquitsica, itsarotsaroitsitanacacua, icantajiaque:

—Arimajaca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.

⁵⁵ Ariquea ochoocajiaque oraniqui omporoguijaca manquigarentsijia oguijaguijaiquerica Jesoshi iquenapojigueti Garireacui amitacojiaqueriniji. Iroatimpajia manaquea ochoocajiaque tiijaicoñajisano ontaniqui amenamenaiqueri.

⁵⁶ Ariquea ochoocajiaque aisa oraniqui Maria Magararaquitica, oraquea otsipa Maria iriniro Santiago aisa Jose, oraquea aisa iriniro irijanijiate Severeo.

Yojoquijitantajitajari Jesoshi imperitamoroqui

(Mr. 15.42-47; Irc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁵⁷ Iroompaquea ijaguitemajanajigueti, icoraquepoji aparo ajaarantatsica pajitatsica Jose quenampojaroca Arimatea. Ari iquejeca iriatimpa ipeanaca itsatacaane Jesoshi. ⁵⁸ Iriatimpa yoashitanaqueriquea Pirato, icanqueriquea inique irajaitanajero itsino Jesoshi. Iiraquea Pirato icantacaantsitari irojocajitajeneri. ⁵⁹ Ariquea yaanajiro Jose itsino Jesoshi, yampiguiricacotantanacari iniromorena shipetari teeca oncantaiteteji ipeacajitaca irino. ⁶⁰ Iroompaquea yaanajiri yojoquijitajiri imperitamoroqui iroaqueramorotica iqueecacaanon-tacaca mapichonquiinaqui irojoquijitantajitajemparica iriatimpa irimetojaquegueti. Ariquea itigaritashitantacari inirotsentseina mapi, iticacotantapanajantari, yoanaji. ⁶¹ Ariquea ochoocajiaque oraniqui Maria Magararaquitica aisa otsipa Maria osavisaviiue oraniqui itampaticatacotaquegueti yojoquijitajirigueti.

Coaretajia quempoguijajavetacaroca yojoquijitantajivecarica Jesoshi

⁶² Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti imagorejantajitaca,^w iriraquea saserorotejia anaantajanquitsica aisa pariseojia yoayoitanaquequea irame-najajateri Pirato. ⁶³ Icantajiapojiri:

—Nomajirote, noquunquejajajiroquea icanqueca irintatica amatavijan-tatsica anijatirajagueti, icanquequea: ‘Aapojajempagueti 3 savincaguiteri

^w 27.62 *imagorejantajitaca*. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro.

nompochatanajequea.’ ⁶⁴ Irootaquequea noncantantaquempica, iintsija pinti-garanquequea coaretajia inquempoguijamajiaqueri yojoquijitantajicarica avisanaquegueti 3 savincaguiteri, aatonijite icoraquetashijiguiritsi itsatacaanejia irajajateri, iroompa incantajigueri maasano jac pochatanaji. Ariguetiquea inquempējaquempagueti imaica ocatica tsojetsi caaviji anaavaequero otsipa yamatavijantaquegueti.

⁶⁵ Iriraquea Pirato icanqueri:

—Iroosacanica iintsijate, jeri irirajia coaretajia, poapoaitanaquequea pinquempoguijamajiaquerija aviatimpajia querocaca pincojiaqueroni yojoquijitantajicarica.

⁶⁶ Iriatimpajia yoayoaitanaque yojoquijijitaquerigueti Jesoshi, iseyotsitaro mapi yashatirijacotantajicarica, ariquea icantajiaqueri coaretajia inquempoguijamajaqueroja aatonijite quericaca coraquetashitimatiritsi.

Ipochatanajigueti Jesoshi

(Mr. 16.1-8; Irc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)

28 ¹ Ariquea anaanacagueti imagorejantajitaca,^x osavincaguitetamanaji pariapojajaroa semana, oraquea Maria Magararaquitica aisa otsipa Maria oahoaitanaquequea amenajajatero yojoquijitantajitacarica. ² Oraqeatequeratagueti arejerejeitempaji, omoguecanaquequea quepatsi moguec moguec, icoraquepoji irashivantite Amajirote iquenapojiquea inquitequi. Itigaritapojiro mapi iticaacotantajivetacarica Jesoshi, isavicapojiro. ³ Itsirencavaequequea icanca quempevaecaquea careti. Oratica iitsaare quitamaromajatatiguinimaja quempetacaqueate oquitamarotigueti sharaca. ⁴ Irirajia coaretajia irooquea yamenajiaquerigueti ariquea icohicoitanaca itsaroamajajianaque yompioncajanaca pion, pion, pion, itejatejaitanaquequea ijatacojiaquiti. ⁵ Iroompaquea arejerejeivetapojaca manquigarentsi, icantajiguiro irashivantite Aapani Irioshi:

—Aatotarite pitsaroajiguetsi. Notsaquequea iriguenti pamenaguetaje Jesoshi yompajacojivecaca. ⁶ Cotanquitsiquea teequea inchoocatajeji acaniqui, pochatanaji, aritarite icanque iriatimpa tequeratagueti irimetojeji. Intsijate caacatejate pameneroja yojoquijijivecarigueti. ⁷ Pishintsijianajeja pincamantapojerija itsatacaanejia pincantajigue: ‘Jac pochatanajishiatsi. Imaica iroanaquequea Garireaqui, iriquetiquea oananquitsine. Pamenajiapojajeri ontaniqui.’ Irootaque nocamantaquempica.

⁸ Irooquea oquemajiavaquerigueti otsaroajianaquequea, cotanquitsiquea oshinejianaca aisa. Ocampanajantatigui tapoc oshintsijianaji oncamantapojiaqueri itsatacaanejia. ⁹ Iroompaquea itonquivojajiavacaro Jesoshi quenavouirontsiqui icantajiavaquero:

—¿Choocampi?

Oquempejiquempejiitanacari ajiricaguititsitari otsaroventanacari. ¹⁰ Icantajiaqueroquea Jesoshi:

—Aatoquea pitsaroguitsi. Poapoaitanaquequea pincamanqueri iguentije-guipae^y iroaroaitanaque Garireaqui. Ontaniquiquea ari iramenajiapojajena.

x 28.1 *imagorejantajitaca*. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro, irootaque oteroncampaajia semana. Otsipa semana oparianaja tomincoqui. y 28.10 Icanquegueti Jesoshi *iguentijeguipae* iriguenti icantacoque itsatacaanejia. Pamenero otsapa 7, jero aisa Mt. 12.48-50.

Itsavetantavecaca coaretajia

¹¹Irooquee oahoaitanaquegueti manquigarentsijia, iconoagarantajiaica coaretajia quempoguijajavetacarica Jesoshi manaquee yoayoaitanaquequee Jerosarequi, icamantajiapojiri saserorotejia anaantajanquitsica maasanopae. ¹²Iriatimpajia icapiocajiaica itsipatsipaitacari jivajiguirica joriojia, iquemavacaajiaica, yojocajiaqueneri coaretajia caraquisequi imentaqui, ¹³icantajiavaqueri:

—Aviatimpajia iroguenti pincanque: ‘Oraquee opitsecanaquegueti naatimpajia nomaajianaque, iroompaquee icoraquetashijiaqueri itsatacaanejia yaajiapanajantiri.’ ¹⁴Arigueti inquemegueti quejemajirovetatsica noshineta-caajiaquempari aatonijite querocaca icotimajiguimpitsi.

¹⁵Iiraquea coaretajia yaajianaqueriquea imentaqui, yoayoaitanaque inetsa-najiaquero icanquerica. Ariquee iquemacojiaquero maasano joriojia itsavetan-tavecaca, otsitacaguitejacovaetanacari, ocantacoguitani arejevaetaca imaica.

Jesoshi icanqueri itsatacaanejia intsavetacojiaqueri

(Mr. 16.14-18; Irc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁶Ariquee yoayoaitanaquequee Garireaquei itsatacaanejia carajianquitsica 11, yoayoaitanaque otsempiqui icanquerica Jesoshi. ¹⁷Ariquee yamenajia-po-jirigueti, itsarorentajanacari, cotanquitsiquea iconoagarantacaquee iquen-quejashirentajianaque: “Iriocaja.”

¹⁸Cotanquitsiquea Jesoshi iquempejiquempejiipojiri, icanqueriquea:

—Icanquenaquee Aapani Irioshi paesatoniqui: ‘Imaicaquee aviatimpa aviguenti aga ve jaguetaqueroneca maasanopae inquitpeaequitica aisa quepatsipaequitica.’ ¹⁹Irootaquequee imaica nocantantajiaquempanica poapo-aitanaque pintsavetantimojianaquerija maasano caquinteguetatsica, pintsar-orentacaajianaquempanijate cameetsanijite impejaianaquempanijite notsatacaanejia. Ariqueate piviñacajiaqueri ivajiroqui Aapani aisa Irijanite aisa Ishire. ²⁰Pintsatacaajiaqueri inquemisantamajiaquero maasanopae nocanquempanica irinetsanamajiaqueronijite. Noncoquempaniquea nontsi-pamajataquempi oavaetanaque savincaguiteriqui arejevaequemparoquea onteroncanajempagueti quepatsi.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA MARICOSHI

Antsatantaquemparoa

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoa itioncaqueca Maricoshi itioncacotaque-
rigueti Jesoquirishito. Maricoshi iriguenti jorio, irio ijitane Verenave (Cor. 4.10).
Iriniro opajita Maria. Iconoagarantajiaca tsaromentajiacarica Jesoshi icapiocapinijiaca
otsovironaquequiti (Ya. 12.12). Maricoshi aisa ipajita Joanca. Itsipajiacari Paavoro
aisa Verenave iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi (Ya. 12.25; 15.37-39). Iquen-
quejajitaque itioncaquero ocatica ichoocaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Iroma.
Maricoshi tee intsipatempariji Jesoshi. Iquenquejajitaque arica Shimo Peerero itiga-
rancane Jesoshi itsatacaqueri yantaguetaqueca Jesoshi. Tee intsajiteroji ajagantsini
itioncaqueroqueti, cotanquitsi chooca quenquejanquitsica itioncaquero tequeratagueti
intioncajiteroji Mateo, Irocashi aisa Joanca, arica ajagantsini 57 irooca otsipa ajagan-
tsini arejevaetacaro 63.

Maricoshi iroguenti itioncaque antsatantamajaquemparica irira Jesoshi iriguenti
quejecarica aajanirentsi amitatotantatsica yantaguetaquero inintaguetica Iriri
tigarancaquerica. Iriovetaca jorio cotanquitsi itioncaciaqueneri teeca irio joriojia
intsatantajiaquempaca irira Jesoshi irio agavejamajatatsica yanaajiaqueri maasano
agavejavetatsica, yantaguetaqueitari oacaantantatsica intati, yoguisotoaguequeri
ampatsinipae, aisa ipeacotsijajari caquinte igovaeguisherejia. Iparianacarogueti
Maricoshi itioncacotaqueri Jesoshi iquenquevaritapojigueti Jesoshi, yoviñacajataque-
rigueti Joanca Viñacajatantatsica.

Joanca Viñacajatantatsica itsavetantavaequequea oquitamampororoitapojaquegueti (Mt. 3.1-12; Irc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)

1 ¹ Jero oparianaca Quenquetsatsarentsi Oganejencamajatatsica tsavetaco-
taquerica Jesoquirishito Irijanite Aapani Irioshi.

² Iriaquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacotaqueroquea paesato-
niqui icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsatacaquerigueti Irijanite,
icanqueriquea:

“Ari nontigarancaqueri iriquetica oanankuitsineca, intsavetacotempi.
Irio camantajiaquerineca igonorojia querocagueti pinquenanaqueni
irinetsanatashitantajiaquempica.”^a

³ “Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojaquegueti iririjencani, incanquequea:

‘Pinetsanatashijiavaquempari Amajirote inquentantapojempaca, pintanarejagueteneri iguena voquiropae ontampaticapoquitantanaque mpaca.’ ”^b

⁴ Iroompaquea iriraquea Joanca Viñacajatantatsica yoanaquequea ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti iviñacajatantavaequequea, aisa itsavetantavaequequea icanque: “Pincantashitatijaianajempa povashiantajianajero pipeacaaguishejiavecaca, piviñacajajianaquempaquea aatonijite icatsimatimentajiguimproquea Aapani Irioshi maasanopae pigovaeguisherejia, manaqueate irishetajempiroquea.”

⁵ Icamirincatashivaetanaqueriquea Joreajiaquitica aisa Jerosarejiaquitica. Irooquea iqemajapojirigueti ariquea icohicoitanaca itsaveacojianaqueroquea maasanopae igovaeguisherejia, ariquea iviñacajajiaqueriquea Jororanequi.

⁶ Iroguenti iquitsaataca Joanca quitsaarentsi ipeacaajitacaca imae cameyo, aisa ichompimashitacocariquea imeshinatsa. Iriguentiquea ishecataca quejevatarica shapiiiquiti aisa earotoja.

⁷ Ariquea itsavetantajianaqueri icanqueriquea:

—Irooshipojiquea incoraquepojaque impoitapojenaneca. Iriatimpa caaviji yanaaquinaquea yagavejamajati. Aatotarite noquempetimataritsi iriatimpa nompeaquempame amiquerineca nosavincanaqueme noishorejacoquerime igaviguitire, caavijitari yanaamajaquena. ⁸ Naatimpa iroguenti nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja, cotanquitsiquea iriatimpa inquempetacaantaquemparo iroviñacajatantajiaquempiri Ishire Aapani Irioshi.

Iviñacajiaqueriquea Jesoshi

(Mt. 3.13-17; Irc. 3.21-22)

⁹ Ariquea isotoantanacaroquea Jesoshi Nasare choocatatsica Garireaqi, icampoja ichooaquegueti Joanca, ariquea iviñacajatavaqueri Jororanequi.

¹⁰ Ariquea yarejevetaojajaro Jesoshi otsapijapojacagueti, yameniroquea otanarejanacaquea inquite yampiguiricashipojacariquea Ishire Aapani Irioshi iquejetapojacari emoreni. ¹¹ Iroompaquea iquenquetsajencajitanaque jenoqui inquitequi, icanque:

—Aviguentiquea Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajataquem-piquea aviatimpa.

Inintavecaquea ampatsini irantacaaquerime Jesoshi teeca irininteji

Aapani Irioshi

(Mt. 4.1-11; Irc. 4.1-13)

¹² Iroompa iriraquea Ishire Aapani Irioshi yaanaqueriquea Jesoshi osamani oquitamampororoitapojaquegueti. ¹³ Ariquea ichooacquitiquea oraniqui 40 savincaguiteri iconoicari shecatantaguetatsica. Iriraquea Satanashi icoraquetashiqueriquea yasereseretaqueriquea yamenantavetacari inintavecaquea irantacaaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite

iragavejeriji. Iroompaquea irioquea coraquecoraqueitashipojajiri irashivanti-jitete Aapani Irioshi yamijiapojajiri.

Itsavetantavaetaaquequea Jesoshi Garireaquei

(Mt. 4.12-17; Irc. 4.14-15)

¹⁴ Ariquea isantanatacojitaquerigueti Joanca, yoanaque Jesoshi Garireaquei itsavetantavaetaqueroquea Quenquetsatsarensi Oganejencamajatatsica tsata-caacajica quero icocani Aapani Irioshi imajirontagueti. ¹⁵ Icanque:

—Imaicaquea aapojaca irinetsanatantaquemparoa Aapani Irioshi icanta-queca coramani, irooshipoji irimajirontapojempa. Povashiantajianajeroja covaeguisherentsi pincantashitatiejianajempa, aisa pinquemisantajigueroja Quenquetsatsarensi Oganejencamajatatsica.

**Jesoshi icajemajiaqueri 4 tarajatapinijiatsica impeacaajiaquempari
itsatacaanejia**

(Mt. 4.18-22; Irc. 5.1-11)

¹⁶ Ariquea icantanacaquea Jesoshi oraniqui ishitaravijatanacaro otsapi-jaqui iniomotija Garirea jmm. Inejajiapojiriquea Shimo aisa iriguentijeguite pajitatsica Antirishi tarajajianatsiquea, irootaquequea isavicaventajiaquequea iriatimpajia. ¹⁷ Icantajiapojiaqueri Jesoshi:

—Jame poguijaguijaitanaquenajate, imaicaquea irioquea pimpitsocashiji-anaquempa caquinteja, nagavejacaajiaquempiquea pinquejetacaajiajempari shima panquitacoguirigueti.

¹⁸ Ariquea iriatimpajia yojocapanajantiroquea imantsatsitepae yoguijaguijaitanaqueriquea.

¹⁹ Yoayoavetanacaquea tiijacoñaji ontaniqui irioqueate yamenapoji Santiago° aisa iriguentijeguite pajitatsica Joanca savisaviitaque quenajarontsiqui inetsa-najiaqueroqueate imantsatsitepae. Itsipatsipaitacari iriri pajitatsica Severeo.

²⁰ Ariquea iriraquea Jesoshi icampojiriquea Santiago aisa Joanca:

—Jaame poguijaguijaitanaquenaja.

Iriatimpajia yoguijaguijaitanaqueriquea Jesoshi, yojocanaqueriquea iriri quenajarontsiqui, itsipajiajari amijiaquerica.

Caquinte ishaquiacaca ampatsini

(Irc. 4.31-37)

²¹ Ariquea yoayoitanaque Caperenaoqui. Oraquea aapojacagueti savinca-guiteri imagorejantajitaca yoanaque Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca jorioja iparianacaroquea itsatacaantanaquequea. ²² Iquemajiavaquerigueti-quea maasanopae yamenamenaitanaquequea intati, yamenajiaqueritari itsatacaajiaquerigueti choocaquea iragavejane, teequea inquempajiguempariji tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ²³ Ariquea ichooaque oraniqui ishinagogatequi aparo shirampari ishaquiacaca ampatsini, ariquea iriatimpa icajemaque icanque:

c 1.19 *Santiago*. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita *Iakobos*. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaqueroqueti ivajiro ipajitiri *Santiago*, itsipa ipajitiri *Jacobo*. Mavite oponeaca iguen-quetsatsarequi evereo, ipajitiri *Yaakob*.

²⁴—¡Ariotaqueshiatsi, Jesoshi Nasarequitica! ¿Querocaquea pincojia-
quenani? ¿Irooquea picoraquetashique pinteroncajiaquena? Notsaquempiquea
aviguenti Iriomajaca irashi Irioshi.

²⁵Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Pisanticote! ¡Pisotoanajeri!

²⁶Irooquea iquemaquerigueti ampatsini ariquea icotanaqueri ishaquiaca
icantavaetanaquequea tinquinini, tinquinini tinquinini. Iroompaquea icaje-
mapanajanti ampatsini ¡jeeee! isotoanajiri. ²⁷Maasanojia yamenamenaitana-
quequea intati icoacotavacaajianaca:

—¿Taashia opaji ocatica? Ocantashitatiacatarite itsatacaanta-
pojica, choocaquea iragavejane. Icantiquerigueti ampatsinipae, ari
iquemisantajiaqueri.

²⁸Iroompaquea maasanojia guinteniguintenititanquitsica Garireaqi
iquemacojiaqueri Jesoshi.

Jesoshi yogueshitajiroquea ivaguirotemajaca Shimo Peerero

(Mt. 8.14-15; Irc. 4.38-39)

²⁹Ariquea isotosotoitanajigueti shinagogaqui, yoanaque Jesoshi itsovironaqui-
tequi Shimo aisa Antirishi, itsipatsipaitanacari Santiago aisa Joanca. ³⁰Oraquea
ivaguirotemajaca Shimo ocatsirincavaetaquequea ojoquijica intsompoguiqui.
Irooqueate yarejetapojacagueti Jesoshi icamantajitavaqueriquea. ³¹Iriatimpa
iquempejipojaro yacatsavacopojiroquea yogatiitaro. Ariquea ocopanajantaquea
opeanaja taampina. Ariquea ojocacojiajiniriquea irishecajiaquempaca.

Jesoshi yogueshiguetajiri icarajiavaeque joquijijianquitsica

(Mt. 8.16-17; Irc. 4.40-41)

³²Ariquea itsoguenancanajigueti catsirincaiteri yamajiaipojiniriquea Jesoshi
maasano joquijijianquitsica iriguentica aisa ishaquiajiacaca ampatsini.
³³Maasano guintenijianquitsica oraniqui icaramirincavaequequea sotoron-
tsiqui. ³⁴Irraquea Jesoshi yogueshiguetajiriquea cantashititajencatashigue-
carica joquijirentsipae, aisa yoguisotojaijiniri ishaquiajiacaca ampatsinipae.
Irraquea ampatsinijia itsajiavaqueriquea, jero Jesoshi icantantajiavacarica:
—Aatoja pitsavetacotantajiaipojanatsijate.

Itsavetantavaetaquequea Jesoshi shinagogapaequi icapiocantajiacaca joriojia

(Irc. 4.42-44)

³⁵Osavincaguitetanajigueti ogantagatiraja opitsepitseiti, icatianaquea
Jesoshi, yoanaque ontaniqui osamani, yamanaqueriqueate Iriri. ³⁶Incajaran-
quitanaquitiguiquea yoanaque Shimo incoaguetajeriquea itsipatsipaitanacari
itsipavijitaca. ³⁷Ariquea yamenajiaipojajiri icantajiaipojiri:

—Maasanojia icoaguetajimpi.

³⁸Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

—Jaame ontaniqui irooshiguetaipojigueti iguintenipaequi nontsatacajaia-
queri, irootaquequea nocoraquetashique.

³⁹Yoanaquequea Jesoshi itsitacanaqueroquea maasanopae Garireaqi
itsavetantaguetanaqueroquea shinagogapaequi icapiocantajiacaca joriojia,
aisa yoguisotojaijiniri ishaquiajiacaca ampatsinipae.

Jesoshi yovejairi avejancari

(Mt. 8.1-4; Irc. 5.12-16)

⁴⁰ Ariquea icoraquepojiquea aparo avejancari. Iguerovempojari icanqueriquea:

—Nomajirote, arigueti pinline, pagavejaque piveajena navejancavejancaacagueti.

⁴¹ Ipintsatocotanacariquea Jesoshi, icantajempequitana ipamitsitari, icanqueri:

—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!

⁴² Irooqueate icanquitigui jac peanaja yavejancavejancaavecagueti, caramajatanaji.

⁴³ Ariquea itigarancajiriquea Jesoshi, cotanquitsiquea icanjavajiri:

⁴⁴ —Aatoja picamantitsi. Iriguentiquea poimotanaque saserorote ponigaa-pojempariquea, paanajenerija viratsipae, pinetsanaqueroja icanataquea Moishishini cameetsanijite iramenamajaquempinijite, ariquea incanquempi peanajimpi, intsajiaquempinijite maasano peamajatajimpi.

⁴⁵ Cotanquitsiquea iriatimpa yoanaquequea icamantajiaqueriquea maasano yogueshitajirigueti Jesoshi. Irootari caarica yoantanta Jesoshi ontaniqui iguintentijiacagueti caquinteja. Manaquea iquenaguetanaque osamanipaequi teeca iriguintentijiguempaji, cotanquitsiquea yoayoitashivaetanaqueri osamanipaequitica iramenajiaqueri.

Jesoshi yogatijirigueti teeca ironquempaji

(Mt. 9.1-8; Irc. 5.17-26)

2 ¹ Iroompaquea ocaraguetejavaetanaquegueti yoanajiquea Jesoshi Capere-naoqui. Maasanojia iquemacojiaqueriquea ariquea ichooaque oraniqui tsovironaqui imaantapinitacaca. ² Irooquea iquemacojiaquerigueti yoayoitanaque yomporoguijavantanaacariqueate oraniqui intsompoguiqui aisa sotsiqui. Querocampate incojiaquempanti iniquiaquijaiquegueti itsipapae, jocajajiaaecaquea icaramirincaveaquequea igonorojia. Iriatimpa itsavetan-tajiaqueneri Quenquetsatsarentsimajaca. ³ Ariquea icoraquecoraqueiquequea 4 shiramparijia yamacojiaipojaqueri teeca ironquempaji. ⁴ Yarejejavetapojaca iriguenti poncaquini icanca, querocampate incotacajaianaquemparini iniqui-jacaantajianaquemparicate intsompoguiqui ichooaquegueti Jesoshi. Yatai-taiitanaquequea jenoqui sotsiqui ocantamencotacagueti, imorotsitaroquee itampaticatacotaquegueti Jesoshi ivaritsantsajacojiaqueriquea. ⁵ Iriiraquea Jesoshi yamenajiaquerigueti yaventajiapojajari irogueshitajeriniji, icanque-riquea teeca ironquempaji:

—Irijani, jac shetacotajimpi maasano pipeacaaguishevecaca.

⁶ Ariquea ichooajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini. Iriatimpajia iquenquejajianaque intati: ⁷ “¿Querocaquea icocani icanquegueti imaica? Manatari iquejemanatanacari Aapani Irioshi. ¿Arimpate choocampate itsipa agavejanquitsineca irishetsitantaqueroquea covaeguishe-rentsi? Aparotarite agavejatsi Aapani Irioshi.”

⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi itsajiavaqueriquea iquenquejajiaquea, icanstijigari:

—¿Querocaquea picojianacani piquenquejajianaquequea piquejejia-
queroquea imaica? ⁹ ¿Querocampate caavijica anaaque mananquitsica?
¿Iroocajate noncantaquerigueti teeca ironquempaji: ‘Jac shetacotajimpi
maasano pipeacaaguishevecaca’, iroocajate noncantaquitigueri: ‘Pincatianaje,
paanajeroquea pinorijancaca, panijitanaje?’ ¹⁰ Imaica namenacaajiaquempi-
roquea yagavejaque ocانىqui quepatsiqui irira Irijanite Caquinte^d irisheta-
coitajeri ipeacaaguishevecaca caquinte.

Iroompaquea ipitsocashitanacari teeca ironquempaji icanqueri:

¹¹ —Iintsija noncanquempiquea pincatianaje, paanajero pinorijancaca,
poanaje pitsovironaquitequi.

¹² Ariqueate icotanaca icatiapanajanta, yaanajiroquea inorijancaca isoto-
anaji yoanaji. Yamenajavajiriquea maasano, yamenamenaitanaquequea intati
ishineventajiacariquea Aapani Irioshi, icanantajigui:

—Teequea namenimajigueroji onquempequemparoquea ocatica.

Jesoshi icanqueri Irevi iroguijatanaquerija

(Mt. 9.9-13; Irc. 5.27-32)

¹³ Ariquea yoanaji aisa Jesoshi otsapijapojagueti iniromotija. Irooquea
yomporoguijaventajianacariquea icaramirincavaetanaquequea caquinteja,
itsatacaajiaqueriquea. ¹⁴ Iroompaquea yoanaji yamenapojiri irijanite Arejeo
pajitatsica Irevi^e savicaquequea ontانىqui ipashicatsarajitirogueti, yoguijaji-
avaqueri avisavisaitatsica ivegaratacaajiavaqueri imentaquitsite maasanopae
aajiananquitsica irajaararopae irooca taaca opajitapae, iriguentitarite capio-
capinitinirica majirontatsica imentaquipae. Iroompaquea iriraquea Jesoshi
icampojiri:

—Jameja, poguijatanaquena.

Iriatimpa icatiitsitapanajanta yoanaque yoguijatanaqueri.

¹⁵ Ariquea Jesoshi yoanaque itsovironaquitequi ishecatacaqueate, itsipatsi-
paitacariquea itsatacaaneja, jerijia itsipapae oshequini capiocapinijiguinirica
majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaeguishejatsica. Icarami-
rincavaequetari icanca oguijaguijaitanaquerica. ¹⁶ Iiraquea pariseojia aisa
tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini yamenajiaquerigueti
Jesoshi ishecajiacagueti itsipajiacari covaeguishejiatsica aisa capiocapiniji-
guinirica majirontatsica imentaquipae, icanqueriquea itsatacaaneja:

—¿Quero icocani irira tsatacaajiguimpica ishecatacojiacari capiocapiniji-
guinirica majirontatsica imentaquipae, jeri aisa itsipapae covaeguishejiatsica?

¹⁷ Oraquea iquemaquegueti Jesoshi icanantajigui:

—Iiraquea teeca irashinoncajempaji teatarite incoguitejacotempariji
aavintantatsica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajiatsica. Ariqueate
noquejetaca naatimpa teequea irioquea noncoraquetashiteji teeca incovae-
guishejiguempaji noncajemajiaqueri, iriguenti nocoraquetashijiaque
covaeguishejiatsica.

d 2.10 Icanquegueti Jesoshi *Irijanite Caquinte* mana icancotaca iriatimpa, mana oquejetaca
icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojatsica jenoqui inquitequi,
icaintetapojaketari ivoapojaque. **e 2.14** Iiratica Irevi ipajita aisa Mateo (pamenero Mt. 9.9;
Irc. 5.27).

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca

(Mt. 9.14-17; Irc. 5.33-39)

¹⁸ Ariquea iriraquea itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yogui-paquijajiaqueroquea isheca teetaquea irishecatsitajempaquee. Iroompaquee iconoagarantaca yoayoitanaque icantajipojaqueri Jesoshi:

—Iriraquea itsatacaanejia Joanca aisa irashijia pariseojia yogui-paquijapini-jiaqueroquea isheca, cotanquitsiquea pashijia pitsatacaguica teequea inqueje-jiguempariji iriatimpajia. ¿Querocaquee icojiacani?

¹⁹ Iroompaquee iquejetacaanca Jesoshi icanque:

—Pinquenquejeroja inchoocategueti iriaqueraca manquigatanquitsineca incajemajiaqueriquea itsipavijijiaca irishecatacaajiaquempa-riquea, ¿arimpate aatompate ishecajiatsi? Irishecajiaquempaquee, itsipatsipaitacaritarite cajemajiaquerica shinejiacaquee. ²⁰ Cotanquitsiquea oraquee aapojajempagueti incatsimatantajitaquemparica irajaitanaqueri osamani, ariquea iroguenti irisanticotantajitemparoca isheca, irishimampojanacojianaquempari.

²¹ “Aatoquee ocameetsati oncotatemparogueti quitsaarentsiqui iroqueti-shitequitica incotatantajivetaquemparo iroaqueramorenatica quitsaarentsi. Irajauitsijivetemparoquee ariqueate oncotanaquempani ontsiñotsiñomorenatanaquequee arimpaquea omperejanaqueroquee. ²² Aisa ari onquempetaquemparoquee iroguijaatantajitaquemparogueti vinoja iroaquerajatica oncachotapoje iroguijaatantajivetaquemparogueti imeshinanaquiqui irique-tinica oroameshinatananquitsica. Oncachojamajvetanaquempagueti oshimo-ajavetanaquempa, ariquea oncotanaquempa aravoavetaquitempa imeshina, intyaquisanaque oshacojaatanaquempaquee vinoja, aisa impomatsataquem-paquea imeshina imperejanaque. Jero caaviji ocameetsavaeque impijaatanta-jitaquemparoquee iriaquerameshinari cameetsanijite aatonijite opomatsajata vinoja, aisa aatonijite ipomatsatatsi imeshina.”^f

Itsatacaanejia Jesoshi ishireguipanajanti tirigoitsoqui savincaguitერიკი

imagorejantajitaca

(Mt. 12.1-8; Irc. 6.1-5)

²³ Iroompaquee aapojajagueti savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaque Jesoshi icantanaca tirigomashiqui itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Iriatimpajia ishireguipanajanti tirigoitsoqui. ²⁴ Icanqueriquea pariseojia:

—Pamenajiguerija. ¿Quero ocotacani yaajianaquequee tirigoitsoqui imaica savincaguiteri imagorejantajitaca? Icantimentantajititotarite irantantajitemparo.

²⁵ Yacanaqueriquea:

—¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji aviatimpajia itioncacojita-querigueti Taavini coramani ocanquegueti itaseanaque iriatimpa aisa itsipaji-anacaca, teequea onchoocatimajaniquiteji taampaquea irishecajiaquempaca?

f 2.21-22 Itsatacaantica Jesoshi iroguenti quejetacaroca quitsaarentsi iroaqueraro, oquejetacaró aisa vinoja iroaquerajatica. Aato agaveji otspataro itsatacaantica pariseojia aisa tsatacaantaji-guiroca itioncacotanaqueca Moishishini.

²⁶ Iquijitsitanaca itsovironaquequi Aapani Irioshi^g ichoocatigueti saserorote anaantamajatanquitsica Aviatare ishecatacaroquee pan icantimentantajitica irishecajitemparogueti, manaquea yojoquijitaquero oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanijite iramenaqueronijite Aapani Irioshi. Iriguentiquea shecaciaquemparoneca saserorotejia, iriotaquequea cantanquitsica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini ishecatsitaroquee, aisa yojocajiaquene-riquee itsipatsipaitacaca.

²⁷ Aisa icanque Jesoshi:

—Oraquee savincaguiteri imagorejantajitaca manaquea ipeacamentajicanari caquinte, iriraquea caquinte teequea impeacamentajitenemparo iroatimpa. ²⁸ Iriraquea Irijanite Caquinte iriguentiquea cantanquitsica queroca icantimentantajitica irantantajitemparogueti savincaguiteri imago-rejantajitaca, aisa querocaquee teeca incantimentantajiteroji.

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica

(Mt. 12.9-14; Irc. 6.6-11)

3 ¹ Ariquea yoanaji aisa Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia, iquijapoji intsompoguiqui. Ariquea ichoocaque oraniqui chompevacotanquitsica. ² Ariquea irirajia omporoguijajianquitsica yamenamajajiaqueriquea Jesoshi iramenajiaquequea arica irogueshitajeri savincaguitერიqui imagorejantajitaca cameetsanijite intsaveacotantajiaquerinijite incatsimatataantajiaquerinijite. ³ Cotanquitsiquea Jesoshi yamenapojaqueriquea chompevacotanquitsica icanqueri:

—Iintsija pincatigueja iramenajiaquempinijite maasanopae.

⁴ Ariquea icanqueriquea maasanopae:

—Imaica iintsija pincantajiguenajate querocaquee icanque Moishishini coramaniqui. ¿Taaquee irantantajitemparoca savincaguitერიqui imagorejantajitaca? ¿Ariquea icanque impeacaantajitemparo cameetsa, irooca irantan-tajitemparo covaeguisherentsi? ¿Ariquea icanque aavajeri agonoro aatoniji imetoji, irooca icanque ametojaqueri?

Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea querocaca incanteji, iquemisantajia-naquequea maasanojia. ⁵ Iriraquea Jesoshi yamenamenaiquerigueti maasano icatsimatsitanacaquee, aisa ishimampojancacojianacariquee, yamenajiaque-rigueti mana iquishoshirentanaquequea. Iroompaquee ipitsocashitariquea chompevacotanquitsica icanqueri:

—Pincantavacotempaja.

Irooquea icantavacovetanaquitiga ariquea ocotanaca iraco jac peamaja-tanaja. ⁶ Iroompaquee isotosotoitanaji pariseojia yoayoaitanaji iramenaji-aquiteri shineventajigacarica Erorishi. ^h Irooquea yamenajiavaquerigueti icapiocajiacaca isariimanatanacari Jesoshi irimetojacaantajiaqueriquea.

g 2.26 Acaniqui ocanquegueti itsovironaque Aapani Irioshi iroguenti ocantacoque quitaarentsivanco itsarorentantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro mapipanco icantajitica *teemporo* intsarorentantajiaquemparica. Iroatimpa aisa icantajitiro itsovironaque Aapani Irioshi. h 3.6 Irira pariseojia irio joriojia, teetari irinintajigueji irimajironquempari Sesa, iriguentitari Iromaquitica. Ari iquejetaca Erorishi, teequea irio jorio. Cotanquitsiquea iriraquea Iromaquitica iquijaguetanaque iguinentiniqui joriojia yomperavajejiacari. Irioquea cantanquitsi irimajironquempari Erorishi joriojiaqui, iriotarite inque-misantamajataque Sesa. Icanquequee Sesa maasanojia joriojia irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Tee iroshequiamajateji joriojia shinevencarica Erorishi.

Yomporoguijaventajiacariquea Jesoshi otsapijapojacagueti iniromotija

⁷Irraquea Jesoshi yoanaque otsapijapojacagueti iniromotijaqui itsipatsipaitanacari itsatacaanejia. Itiorencaventajianacari aisa icaramirincavaequequea Garireaquitica aisa Joreaquitica. ⁸Iquemacojiaqueriquea yonigaantagueque-roqueate oacaantantatsica intati icoraquecoraqueiquequea iramenajiaquiteri, iquenaquenagarantajiajopi Jerosarequi aisa Iromeaqui. Itsipapae iquenajia-pojiquea intatiqueroqui Jororanequi. Itsipapae quenaquenaitapojatsica Tiroqui aisa Shironequi. ⁹Irraquea Jesoshi irooquea yamenavaquegueti yomporoguijaventajiajopacarica cantajiaqueri itsatacaanejia irajiajateneriquea quenajarontsi iroajiaqueneriquea quempeji otsapijapojacagueti intehintei-tantajianaquempace aatonijite itsinacajiguiritsi omporoguijaventajiacarica. ¹⁰Yomporoguijaventajiajopacarica icaramirincavaeque joquijijianquitsica itavi-avacaajianacaquea icanca inintajiaque inquempejiquempejiquempariquea impamijiajopajaquerinijite, yamenajiaquequea yogueshiguetajiriquea icarami-rincavaeque itsipapae. ¹¹Iroompaquea irirajiaquea ampatsinipae yamenajia-querigueti Jesoshi yogueroventsitanacariequea icajemajianaque icanque:

—¡Aviatimpa aviguenti Irijanite Irioshi!

¹²Cotanquitsiquea Jesoshi icantimentajiaqueriquea aatonijite intsavetacajiguiritsi.

Jesoshi yaajiaqueriquea 12 impeacaajiaquempace itigarancanejia

(Mt. 10.1-4; Irc. 6.12-16)

¹³Iroompaquea Jesoshi yoanaquequea otsempiqui icajemajiaqueriquea inintacajiaqueca. Oraquea yoayoaitanaquegueti iriatimpaqui ¹⁴yaaquequea 12 intsipatsipaiquempace, aisa itigarancajiaquea intsavetantavaetaquequea irootaquequea ipajitantajiacarica itigarancanejia. ¹⁵Ariquea yagavejacaajia-queriquea iroguisotojaijaeneri ishaquiajiaacaca ampatsinipae.

¹⁶Maasanoquea yaajiaqueca manaquea ipajijiaa: Shimo (ipajitajica Peerero); ¹⁷Santiagoⁱ irijanite Severeo, aisa Joanca iriguentijeguite Santiago (ipajijiajiri mavite Voaneregueshi, oncanquequea “quempejiaca careti”); ¹⁸Antirishi, Jeripe, Varitorome, Mateo, Tomashi, Santiago^j (irijanite Arejeo); Tareo,^k Shimo (icantajitica “Serote”),^l aisa ¹⁹Jorashi Ishicariote, aacaanque-rineca Jesoshi.

Icantajiaqueriquea Jesoshi iriguenti shaquiacarica ampatsini

(Mt. 12.22-32; Irc. 11.14-23; 12.10)

²⁰Ariquea yoanajigueti Jesoshi tsovironaqui, yomporoguijaventajia-nacari icaramirincavaequequea caquinteja, querocampate incojiaquempani irishecajiaquempace iriatimpa aisa itsatacaanejia. ²¹Chooa cantajianquitsica:

i 3.17 Irira Santiago ipajita aisa Jacovo. j 3.18 Santiago. Chooa mavite Santiago, pajitatsica Jacovo. k 3.18 Tareo. Irioca icantajitica aisa Jorashi irijanite Santiago. Pamenero Irc. 6.16 aisa Ya. 1.13. l 3.18 Serote ocanque “nintamajatsica”. Irooquea icantajitiri irirajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajigueri Iromaqitica omperaperaacarica onchoocatashitajempanijite iguepatsite ishiraerijia. Acaniqui Maricoshi icantiri “kananitas”, irooquea oponeaca iguenque-tsatsarequi arameo, ocanque “nintamajatsica”, tee oncanteji iponeaca Canaanequi. Irocashi (6.15) icantiri iguenquetsatsarequi guiriego “zelotes”, irootaquequea ationcantacaroca “Serote”.

“Jac itsavigavaetanaque.” Iquemacojiaquerigueti ijitanejia icoraquejiaquequea irajajaterime.

²²Icoraquejiaquequea aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquenajiaipojaque Jerosarequi iramenajiaqueriquea Jesoshi. Iriatimpajia icanquequea: “Iriguentisa shaquiacari Veeresevo” imajirote ampatsinijia. Iriotaquequea agavejacaquerica yoguisotoantaguetacanarica ishaquiajiacaca ampatsinipae.”

²³Iiraquea Jesoshi icapiocajiaqueriquea maasano itsatacaajiaqueriquea iquejetacaacanari, icanqueri: “¿Arimpate intigarancajempa Satanashi iriatimpa iroguisotoaquempaqua? ²⁴Ariqueate inquempetaquempari inchoocategueti caquinte incapiocajiaqueriquea igonorojia impeaquempaqua imajirote. Iroompaquea irira igapiocane impariajanaquempargueti incatsimatavacaajianaquempa, aatoquea ichoocagantsijiajitsi. ²⁵Ariquea iquempejiaca tsipatsipaitacarica ijitanejia, iriatimpajiaqueti apigarancashitavacaajianajatsineca incatsimatavacaajiaquempaqua, ariquea inchoincoitanauempa intsinampirejavacaajianaquempa aatoquea iconoavacajiajatsi. ²⁶Ariquea iquempetaca Satanashi iriatimpa. ¿Arimpaquea querocaquea incoquempani iriatimpagueti apigarancavacaajiajatsineca incatsimatavacaajiajempagueti igonorojia ampatsinipae? Interoncajiaquerigueti igonoro apatiroquea inchoocataje. ¿Ariquea quericampate iromperatajempaca? ²⁷Inquempetempaqua inchoocategueti itsipa caquinte irininquegueti inquijashitanaqueriquea itsovironaquitequi catsimarimajaca iraaagarantsiqueriquea, iroquetitaqueate iroishotapojeri cameetsanijite iraaagarantsiquerinijite. Oraquea aatotagueti yoishotiritsi aatoquea yagavejitsi iraaagarantsiqueriquea. ²⁸Nontsatacaamajaquempiroquea imaica taacagueti impeacaagui-shejiaquempa caquinte covaeguisherentsi irooca inquenquetsaguishevaeque taaca opajita, iriraquea Aapani Irioshi iragavejaquequea irishetacotajeri aatoquea iquenquejacaajiri. ²⁹Cotanquitsiquea iriraquea cantaguisheta-coquerineca Ishire Aapani Irioshi, aatoja ishetacojitiritsi, incoguitempani irantsipevenquemparo.”

³⁰Icantantajiacarica imaica, yamenaquequea icantajiaqueri: “Iriguentiquea shaquiacari ampatsini.”

Iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae

(Mt. 12.46-50; Irc. 8.19-21)

³¹Ariquea ocoraquetaque iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae, icatintii-tapojaca sotsiqui, ariquea icajemacaantajiaqueriquea. ³²Iiraquea savisaviitanquitsica anquitsaekarica Jesoshi icanqueriquea:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguitepae, ichoocapoji sotsiqui, inintajiaque iramenajiaquempi.

³³Iriatimpa icanqueri:

—¿Querocate iinani, aisa quericate niguentijeguitepae?

³⁴Ariquea yamenitajianacariquea maasanojia savisaviitanquitsica anquitsaekarica icanque:

—Jeeri irirajia nopeajiaqueca iinani aisa niguentijeguitepae. ³⁵Querica netsanamajatiroca inintaguetica Aapani Irioshi, iriotaque nopejiaque iguentijeguiuae, tsiojipae, iinanipae.

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui

(Mt. 13.1-9; Irc. 8.4-8)

4 ¹ Ariquea Jesoshi yoanaji aisa otsapijapojacagueti iniromotijaqui itsatacaantavaetajiquea. Icapiocajiaipojaquea icaramirincavaeque caquinteja yomporoguijaventajapojacariquea, itirorencajianacaquea icanca, itentanacaroca Jesoshi quenajarontsi isavicaque. Maasanojia omporoguijajianquitsica ichoocajiaque otsapijapojacagueti. ² Ariquea itsatacaajiaqueri iquempetacaaguetacaroquea taaca opajitapae, icanqueriquea: ³ “Intsijate piquemisantajiaquenajate. Yoanaque aparo caquinte impishoncaguitero oitsoqui. ⁴ Ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacororo tacororo itsitacaguetanaquero. Oconoagarancaquea asacaraaguetanaca quenavoquirontsiqui, iroompaquea isavisaviitashipojiroquea tsimeripae ishecapiopjacaro. ⁵ Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoquiqui, taampina otsoroitsivetanaca, teemajaca onchoocamajatenica quepatsi. ⁶ Iroompaquea icatsirincaguitevetanaca catsirincateri itsianaqueroquea oshimpeguiricanaquequea ometojanaque, teetarite oamajateji ovarishitsa isaviqui, ojocaavaquerotarite mapi. ⁷ Oconoacaquea otsipapae asacaraaguetanaca ochoocaquegueti ovarishitsa samerento. Ariquea otsoroavetanaca ariqueate otsoroitsitanacaquea samerento iroatimpa otsincoanajiroquea ometojanaji, teequea onchoocateji oitsoqui. ⁸ Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ocameetsaguitetaquegueti quepatsi, otsoroanaquequea otaganaanaca ochoocatanaque opitsaraquiacotanacaqueate oitsoqui, oconoaca ochoocaque 30, otsipa 60, otsipa ochoocaque 100.”

⁹ Iroompaquea icanqueriquea: “Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

Jesoshi itsatacajaiaqueriquea quero ococani iquempetacaantaguecaroca

(Mt. 13.10-17; Irc. 8.9-10)

¹⁰ Ariquea yoayoitanaajiquea maasanopae, aparoquea icantaja Jesoshi itsipatsipaitajariquea itsatacaaneja, aisa itsipa oguijaguijaiquerica. Iriatimpajia icanqueriquea:

—¿Taaquea opajita piquempetacaaguetacaca incajaranqui?

¹¹ Iriatimpa icanqueriquea:

—Aviguentijia tsajiaquerone imaica queroquea icotani Aapani Irioshi imajirontagueti, teetari ironigaantajivetemparoji paesatoniqui. Iriaraquea itsipajia manaquea nonquejetacaaguetaquenempari maasanopae, ¹² cameetsanijite iramenamenaivetanaquempaquea, cotanquitsiquea aato
 oconijatimotiri;
 Inquemaquemaivetanaquempaquea aisa, cotanquitsiquea aato
 itsajiavaquerotsi,
 aatoquea ipitsocashijigana noshetacotsitajerime igovaeguishere.ⁿ

Jesoshi itsatacaajiaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaacaca incajaranqui

(Mt. 13.18-23; Irc. 8.11-15)

¹³ Icanqueriquea aisa:

—¿Teempate pinquemajivaqueroquea ocatica noquejetacaacaca incajaranqui? Iroosacanica, ¿quero campate pincojiaquempani pinquemajiaqueroqueti ogonoropae nonquejetacaaguetaquemparogueti? ¹⁴ Iriiraquea oananquitsica impishoncaguete iriguenti quempecaroca tsavetantiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁵ Iconoajia caquinteja iroguenti iquempejiacaroguea oitsoqui asacaraaguuetananquitsica quenavoquirontsiqui. Iquemisantajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea icoraquetashiqueriquea Satanashi ipeacotacajaijaari maasanopae. ¹⁶ Iconoajiaa itsipa iroguenti iquempejiacaroguea oitsoqui asacaraaguuetananquitsica mapiporoquiqui teemajaca onchoocamajateji ogamiguitere quepatsi. Iquemajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ishineventamajajavetavacaroguea. ¹⁷ Cotanquitsiquea teequea inquemisantamajateroji, mana iquejetacaró panquirentsi teeca onquijamajateji ovarishitsa, jero ipeacojianajaroquea taampina. Iroompaquea otiavaetanacari atsipetagantsi, irooca icatsimatimentajiqueriquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ariquea icohicoitanaja yovashiantajianajiroquea itsaroventavecaca. ¹⁸ Itsipa iroguenti iquempejiacaroguea oitsoqui asacaraaguuetananquitsica samerentoqui. Iquemisantajiavecaroguea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ¹⁹ cotanquitsiquea irooqueate itsipatavajiroquea iquenquejajia-vajiroquea maasanopae choocaguetatsica quepatsipaequitica, aisa ishineventajavajari imentaquitsite irooca aisa taaca opajitapae ajaararontsipae. Teequeate inquenquejacojiajeroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, iroguentiquea iquenquejajiaquequea irajaarrantajiaquempaquea. Querocampate incojiaquempani intsaroventamajajiaquemparigueti. ²⁰ Cotanquitsiquea chooca itsipa iconoagarantajiaa iroguenti iquempejiacaró asacaraaguuetananquitsica ocamiguitetapojigueti quepatsi. Iquemisantajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, yaajivaqueroquea, iroompaquea arimpaqueate iquemisantamajaguitironi. Iconoagarantajiaquea ichoocajiaque cameetsa iquempejiacaroguea tsoroananquitsica choocatananquitsica oitsoqui 30. Itsipa iquempejiacaroguea choocatananquitsica 60. Itsipa caavijica yanaaque ichoocamajajiaque cameetsa iquempejiacaroguea choocatananquitsica oitsoqui 100.

Iquempetacaacaroguea Jesoshi maasanopae senacacovetanquitsica

(Irc. 8.16-18)

²¹ Icanqueriquea aisa:

—Oraquea itsivojitirigueti tsivorentsi ¿arimpate isasaviacojitiriquea chomoqui? ¿Arimpate yoguisavicacojitiriquea osevatatacagueti shitamencontsi imaantajitaca? Teequeate. Iroguentiquea yoguisavicacojitiriquea jenoquijaniqui cameetsanjite intsivotacojiaquerinijite maasanopae. ²² Ariquea oquempetaca taaca opajitapae senacaguuetananquitsica imaica oncoramanitapojajeguete ironigaantajiqueroquea. Aisa taaca opajitapae teeca intsajiteroji imaica oncoramanitapojajeguete intsajiqueroquea. ²³ Choocaguete piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

²⁴ Icanqueriquea aisa:

—Pinquenquejamajigueroja piquemajiaqueca. Querocagueti pinco-siterini itsipa ariquea inquejetacaajitaquempi aviatimpajia, ariquea iranaacaavaequemiro. ²⁵ Querica tsatavaqueroneca icantajiquerica intsata-caajitaqueriquea otsipapae. Querica teeca irininteji intsatavaquero, iraapi-tsatsijitavaqueriquea itsavecaca.

**Jesoshi iquempetacaacaro imajirontagueti Aapani
Irioshi, iquejetacaacaro tirigoitsoqui**

²⁶ Icanqueriquea aisa:

—Imaica nontsatacaamajataquempiroquea aisa queroquea icota imajirontagu-
ueti Aapani Irioshi, iroguenti ouquejetacarouquea tirigoitsoqui. Yoanaquea
aparo caquinte ipishoncavoncaquitanaqueroquea tacorororo tacorororo
itsitacaguetanaqueroquea. ²⁷ Oraquea iteroncanaqueroqueti yoanaji itsovi-
ronaquitequi, iroompaquea opitsecanaji imaanaji, osavincaguitetanajigu-
eti ipityaquirejanaji. Ocaraguitejavaetanaquegueti savincaguiteri otseequitana-
quequea otsoroanaque, cotanquitsiquea iriatimpa teequea intsatavaqueroji
querocaca ocotanacani otsoroanaquegueti. ²⁸ Inchiquiojiquea otsoroana-
quequea quepatsiqui, ochoocatanaquequea oguiji, ariquea agataganajanaca
ochoocatanaque oitsoqui. ²⁹ Oraqueate osamparijencatanaquegueti yoana-
quequea pishoncavoncaquitanaquero ipesacoqueroquea yaanaquero
sompamiriaquitananquitsica.

**Jesoshi iquempetacaacaro imajirontagueti Aapani Irioshi,
iquejetacaacarouquea oitsoqui moshitaasa**

(Mt. 13.31-32; Irc. 13.18-19)

³⁰ Icanqueriquea aisa:

—¿Imaicaquea taaca ouquejetacarouquea imajirontagueti Aapani Irioshi?
¿Taaca nonquempetacaajemparo? ³¹ Ariquea nonquempetacaajemparoquea
oitsoqui moshitaasa. Oraquea oitsoqui moshitaasa caaviji anaque chaamiri-
jaquijaniquivaquequea anaaguequeroquea otsipapae oitsoqui ivintyacajitica
quepatsiqui. ³² Cotanquitsiquea ivintyacajitirogueti otsoroanaque agajempe-
janaca ocanca anaaguequeroquea otsipapae panquirentsipae chaamirijaqui-
janiquitatsica oitsoqui. Otsegotsegoatanaca ouquempetanajaroquea inchato,
itsimampeantajajaro tsimeripae.

Jesoshi iquempetacaantaguecaro itsatacanquegueti

(Mt. 13.34-35)

³³ Ariquea iquejejaqueriquea imaica Jesoshi itsatacajaiaquerigu-
ueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iquempetacaaguecarouquea taaca opajitapae,
maasanopae yagavejajiaqueca. ³⁴ Teequea intsatacaajigueriji intati, taaca
ininqueca intsatacaajiaqueri iquempetacaaguecarouquea. Cotanquitsiquea
irioca choocatajatsi itsatacaaneja yoguisotoamajataqueneri maasanopae.

Oquemisantamajataqueriquea Jesoshi choviga, aisa iniromotija

(Mt. 8.23-27; Irc. 8.22-25)

³⁵ Iroompaquea itsaparoncaguitetanajigueti icanqueriquea itsatacaaneja:

—Iintsija jaame intatiqueroqui.

³⁶Iquenquetsatacaajianajiriquea omporoguijajianquitsica, itaquiajatacojia-najiri itsatacaanejia icocaniquea itetaca. Itsipajia oguijaguijaitacotanaquerica.

³⁷Incajaranquiguitetanaquegueti ochovigaguitetapojaquequea choviga jeoc jeoc jeoc, ariquea ocotanaca ovorevoreanaca otserajatanaqueeroquea oja quenajarontsiqui irooshivetapojaca ontamorencaquaempamequea.

³⁸Irraquea Jesoshi yojocanacaniquea tin ovataquipojacagueti itiinatacaraquea tiinarentsi. Itinaitariquea icanqueri:

—Tsatacaantantatsica, ¿arimpate teequea pintsateji irooshipojishiatsi ojocajajiguempanishiatsi?

³⁹Icatiitsitanacaquea icanquero choviga:

—Pimpejaencatanajempaja.

Icantsitaroquea aisa iniromotija vorevoreanquitsica icanquero:

—Pinchopecajatanajempaja.

Ari ocotanaja opeanaja choviga, ari oquempetaca iniromotija ochopecajatanaja. ⁴⁰Ariquea icanqueriquea itsatacaanejia:

—¿Quero ocotacani pitsaroantanacaca? ¿Arimpate tequeratampate pintsamajajiguenagavejamajati?

⁴¹Arimpaquea itsaroamajajianaquequea icanavacaajianaca:

—¿Taa ipaji iricatica? Jero oquemisantamajatancaica choviga aisa iniromotija.

Gararaquitica ishaquiacaca ampatsini

(Mt. 8.28-34; Irc. 8.26-39)

5 ¹Ariquea yarejerejeipojacaquea intatiqueroqui itsinampijaatacojiapojacaquea iguepatsitequi Gararaquitica.² ²Irooquea yanijirejavetanaca Jesoshi yameniri icoraquepoji aparo caquinte ishaquiacariquea ampatsini, iquenapojiroquea imperitamoroqui yojoquijitantapinijitarica metojatsica.

³Ariqueate iguinteniguitaniquea oraniqui. Teequea quericaca agavejimatajerineca iroishoteri, teetari agavejeriji cavorejatsari. ⁴Yoishotantajivecari cavorejatsariqui iguitiqui aisa iracoqui itsatitsativaetaqueroquea itsinatsinavaequeroquea pioquire, pioquire, pioquire, otsatitsatiavaetanacaquea cacaaporoquijianiqui. Teequeate quericaca agavejimaterineca. ⁵Icocaniquea yanijivijiti savincaguitariqui aisa pitsecariqui. Yoavaeguetanaquequea otsempipaequi aisa imperitamoroqui yojoquijitantapinijitarica metojatsica, icajemamajatatiguinimaja jeeee. Yaitsitaroquea mapi tsaampiri itotsitaquea quitente quitente quitente. ⁶Irooqueate yamenacotsitavacariqueti Jesoshi ishiashitanacariquea quempeji iguerovempojacari. ⁷Iriijencavaeque icanqueri:

—¿Querocaquea pincoquenani, Jesoshi Irijanite Irioshi-majaca Anaantamajatatsica? Iintsijate aatoja patsipetacaanatsijate. ¡Pimpintsatacogajoitenashiatsi!

⁸Icantantacaroca ocatita irooriji icanqueri Jesoshi ampatsini:

—¡Pisotogue, ampatsini, povashianteriqueate iricatica!

⁹Ariquea icanqueri Jesoshi:

—¿Querocaquea pipajitani?

Icanque iriatimpa:

—Nopajita Caramirincatsica, nocaramirincavaequetari.

¹⁰Yapijipijitaqueri icantiri:

—Iintsija aatojate pitigarancajianatsijate osamani.

¹¹Ariquea ichoocajiaque chanco^p oraniqui otapiqui ishecajiaca, icaramirincavaeque icanca.

¹²Iquenquetsatsitanacaquea ampatsini icanqueri:

—Iintsija ariguentiquea pintigarancajiaquenaquea noshaquiajaquempairiea chanchojia.

¹³Iiraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Intsiquetirote poapoaitanaque.

Yovashiampanajantiri ishaquiaveca iroqueate yoashiyoashiivetanacari chanchojia. Irooquea ishaquishaquiivetapojacari, ariquea icohicoitanaca isaquiritisaevaetanaque ojeguironcapojacagueta yanoyanoitanaca itanquiretanquireitanaque yojocajajipojaca, iteroncajiaca maasano. Maasanojia icarajiaque 2,000.

¹⁴Irooquea yamenajiavaqueriguetaquea quempoguijirica itsaroajianaque ishiashiaitanaca yoayoitanaaji icamantajipojiri ontaniqui iguintenijiacagueta itsitacagueta pojiroqueate, iquemacotantajiacarica choocajiatsica acaniqui aisa choocajiatsica quempejipaequi. Isotosotoitanaque iramenajiaque taa opajita. ¹⁵Yoayoitanaquequea ichoocaquegueta Jesoshi, iroompaquea yareje-rejeipojaca yamenajipojiriquea ishaquiaveca ampatsini savicaji quitaataja quenejejanaji quempemajatanaja iroaqueragueta, ariquea icohicoitanaca itsaroajianaque. ¹⁶Iiraquea amenajiaqueroca maasanopae icamantajiavaqueriquea querocaca icoqueriniqua iroaqueragueta yoguisotojainirigueta shaquiavecarica caquinte, aisa querocaca icoquerini itigarancajiaquerigueta ishaquiajiavetacarigueta chanchojia yojocajajiacagueta. ¹⁷Iroompaqueate iquemajiaquitigueta itsavetantajiaquerigueta, iriatimpajia yamanamanaiqueriquea Jesoshi iroanajeniji irovashiansitanajeriniji iguepatsite.

¹⁸Irooquea itetanajaquea Jesoshi quenajarontsiqui iroanaje, iiraquea ishaquiaveca ampatsini icanqueri inique intsipatanaquempari. ¹⁹Cotanquitsiquea Jesoshi tee irishineteriji, mana icanqueri intati:

—Poanaje pitsovironaquitequi, pigonoroqui, pincamantapojajerija pintsavetampoajeriquea maasano queroquea icoquempini Aapani Irioshi ipintsatacotajimpigueta.

²⁰Iriatimpa yoanajiquea iparianacaro itsavetantaqueroquea oraniqui guintenininsipaequi Tecaporishiqui, yoguisotojaiapojaqueneri ipintsatacotacarigueta Jesoshi. Maasanoquea mana yamenamenaitanaque intati.

Jesoshi ivochatajiro irorijanite Jairo

(Mt. 9.18-26; Irc. 8.40-56)

²¹Ariquea imontejacotanaja Jesoshi intatiqueroqui yomporoguijaven-tapojacari icaramirincavaeque caquinteja, ariquea ichoocapoji oraniqui otsapijapojacagueta iniromotijaqui. ²²Iroompaquea icoraquepojaque shirampari pajitatsica Jairo. Iriatimpa iriguenti jivatanquitsica shinagogaqui

icapiocantajiacaca joriojia. Ariquea yamenapojirigueti Jesoshi igueroventa-pojacari, ²³ icampojiri:

—Irooshipoji ometoje norijanite. Jaameshiatsi pimpamitaquitenaroshiatsi ompeanajempanijite onchoocatajeniji.

²⁴ Iiraquea Jesoshi yoanaque yoguijatanakeriquea, ariquea yoguijagui-jaitanakeriquea icaramirincavaeque caquinteja itirorencaventajianacari-quea oraniqui itsinacajianaqueri. ²⁵ Ariquea ochoocaque aisa oraniqui aparo manquigarentsi ashinoncaavaetanquitsica ososojavaetini coramani, ariquea ocaratacovaetanaqueni 12 ajagantsiteni. ²⁶ Atsipevaecaqueate yaavintanave-caroqueate aavintantatsica teequea ompeajempaji arimpaquea ogatsitanaca, niganquiquea oteroncamajatanakeriquea omentaquitsite, ejempacotia oanaca. ²⁷ Oquemacoqueriquea Jesoshi oanaquequeate ontaniqui ichooaque-gueti iriatimpa oconoajianacari, oquempejitanacariquea ocoraquetashipojiri itaquiqui ochagatsaequitsitavaqueri ivanquemaero. ²⁸ Oquenquejitsitana-caquea incajaranqui ocanque: “Iroguenti nonchagatsivetaquempari ivanque-maero nompeanajempaquee.” ²⁹ Irooquea ochagataquitiguiroquea ariquea ocotanaja osanticojatapojaji ososoajare, oquematsinotavaca jac peamajatanaja. ³⁰ Iiraquea Jesoshi itsatavaqueroquea ipeantajaro iragavejane ipitso-canacaquea yamenamenaiqueri omporoguijaventajiacarica icanqueriquea:

—¿Taaquea chagatsitaquenaro novanquemaero?

³¹ Icantajianaque itsatacaaneja:

—Pamenavecaqueate itsinacajianaquempi, pogaavacaquea picanque: ‘¿Taaquea chagatacoquena?’

³² Iriatimpa yamenamenaitanaque taaca chagatacoquerica. ³³ Iroatimpa otsaroamajatanaquequea ompioncavaetanaca, otsatavajitari peamajataja. Ojocavaetapojaca iriatimpagui ogueroventapojacari ocamanqueriquea maasanopae. ³⁴ Iriatimpa icanqueroquea:

—Orijani, irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari piveantanajaca. Imaicaquea poanaje, pishinevaetajempa aatotarite apijitajimpi aisa.

³⁵ Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icoraquecoraqueipoji itsipapae, iquenajiaipoji itsovironaquitequi jivatanquitsica shinagogaqui, icampojiri:

—Jac metojaque porijanite, ariotapojaque pasereaajiritsi Tsatacantantatsica.

³⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi iquemaquerigueti,^q ipitsocashitari jivatanquitsica shinagogaqui icanqueri:

—Aato pitsaroguitsi. Mana paventanaquena naatimpa.

³⁷ Tee iroguishinejeri itsipajia iroguijaguijaitanaqueri, iriguentiquea itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago^r aisa iriguentijeguite Santiago pajitatsica Joanca. ³⁸ Oraquea yarejerejeitapojajagueti itsovironaquitequi jivatanquitsica shinagogaqui yamenapojiri ampenejencavaejiaa irajiaa cajemajiaque oraniqui. ³⁹ Iquijanaquequea intsompoguiqui icantajiaipoji:

—¿Taampa opajita piraantajiacaca picajemantacaca? Teetarite ometojenica, mana omaaque intati.

q 5.36 Chooca otsipapae paperi otioncacagueti: “Cotanquitsiquea Jesoshi teequea inquemisanta-jiajeri.” r 5.37 Santiago ipajita aisa Jacovo.

⁴⁰ Ariquea icohicoitanaca ishironimentajianacari. Ariquea yoguisotosotoi-tajiri maasano sotsiqui, iriguentiquea itsipataja jivatatsica aisa imanquigare, iriguentijia aisa itsatacaanepae itsipsipaitacaca incajaranqui, iquijaquijaitanaquequea ojoquijicagueti irorijanite. ⁴¹ Yacatsavacoquero icanqueroquea: —*Talitha, cumi* ^s —ocanquequea: “Chaaajaniquitirajaca, noncanquempi, pincatianaje”.

⁴² Irooquea icantaquitigui ariquea ocotanaja otancorejanaji ocatianaja anjijivijitaji. Iroatimpa arejetacaro 12 ajagantsite. Iriatimpajia yamenamenaitanaquequea intati. ⁴³ Cotanquitsiquea Jesoshi icanantajigui aatoquea icamantitsi. Icantsitari aisa irojocajiaquenero oshecatajempata.

Itsatacaantavetacagueti Jesoshi Nasarequi

(Mt. 13.53-58; Irc. 4.16-30)

6 ¹ Ariquea yoanaji Jesoshi iguinteniqui, itsipsipaitanajari itsatacaanejia. ² Aapojagueti savincaguiteri imagorejantajitaca^t yoanaque shinagogaqui icapiocantajiacaca iparianacaroquea itsatacaantanaque. Iiraquea quemajiaquerica yamenajianaquequea intati icantajianaque:

—¿Queroquea oquenapojini maasanopae ocatica iquejetantacaca iricatica? ¿Taa opajita ocatica itsatica ganejencaro yojocajiquenerica? ¿Quero ocoani yagavejancaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati? ³ ¿Teecajate irioquea iricatica caripintero,” irijanincaca Maria? Iiraquea iriguentijeguitepae iriguenti Santiago, Jose, Jorashi aisa Shimo. Ariquea oquempejiaca itsijoitepae iroatimpajia aisa oguintenijiaca acaniqui, amenamajajiguiroquea aatimpajia.

Ariquea teequea irinintajigueji inquemisantajiaqueriji, iroguenti icatsimajiaqueri. ⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiaqueri:

—Iiraquea tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi ishineventajitavajari querocagueti yoanaqueni osamani, cotanquitsiquea ichoocavecagueti iguinteniqui, teequea irishineventajitempariji, aisa teequea inquemisantajiaqueriji ijitanejia aisa guinteninitimotacarica itsovironaquitequi.

⁵ Ariquea teemajaca ironigaantajeroji oacaantantatsica intati oraniqui iguintenivetacagueti. Manaquea ipamijiaqueriquea aparopae ashinoncajajianquitsica, yogueshijiajiri. ⁶ Ariquea yamenanaque intati, yamenaque teequea inquemisantajiajeriji, manaquea icantajiaque: “Caaricaja.”

Ariquea Jesoshi yoayoaguetaquequea irooshipojigueti oraniqui iguintenijiacagueti itsatacaantavaetaquequea.

Jesoshi itigarancajiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque intsavetantajianaque

(Mt. 10.1, 5-15; Irc. 9.1-6)

⁷ Ariquea icajemaqueriquea itsatacaane carajianquitsica 12, itigarancajiaqueriquea iroaroaitanaque intsipatavacaanaquempa mavite mavite,

s 5.41 *Talitha, cumi*. Icanqueroquea iguenquetsatsarequi arameojia, irootarite iguenquetsatsare Jesoshi ichoocatigueti quepatsiqui. t 6.2 *imagorejantajitaca*. Irira joriojia imagorejapinijiaque saavaroqui. u 6.3 Iiraquea *caripintero* iriguenti tsamajaguetiroca inchacota, ipeacaanta-guecaro shitaPONCARONTSPAE, taaca opajitapae.

yagavejacaajiaqueriquea iragavejajiaqueri ampatsinipae. ⁸ Icantajiavaqueriquea: “Aato paimatitsi. Aatoja paajiguitsi pitsaratote, pisheca aisa pimentaquitsite. Iroguentiquea pigotiro. ⁹ Pincaviguitijianaquempaja, cotanquitsiquea aatoquea paajiguitsija mavite piitsaare, iroguentiqueate piquitsaajiacaca. ¹⁰ Querocagueti oraniqui poapoaitanaqueni incajemajiaquempigueti pimaanaque itsovironaquitequi, poapoaitanaquequea pincoquempaniquea pimaimojiaqueri arejevaetapojajempa savincaguiteri poapoaitantanajempaca. ¹¹ Oraquea querocagueti poapoaitanaqueni oraniqui aatogueticquea ishineventajiguimpitsi, taampina poapoaitanaque, cotanquitsiquea iroquetitaja pantecamajatanaquevoja quepatsivane pagatiquitsitapojaquerigueti, iroonijite iramenantajiaquempanijite iroguenti yantaguishejiaqueroquea covaeguisherentsi, teetarite irajaiavaquempiji irishineventajiaquempiji. [Arimajaquea oncoramanitapojajegueti arejetapojajempagueti incatsimatanaquemparica Aapani Irioshi, caaviji incatsimamajajiaqueriquea irirajia teeaa irishineventajiajavempiji, anaamajataqueroquea incatsimamajajiaquerigueti guintenijia-vetanquitsica coramaniquitica Soromaqui aisa Gomoraqui.]”

¹² Iriatimpajia yoayoitanaquequea itsavetantajianaque, icantajiaqueri maasano irovashiantajianaqueroja maasanopae covaeguisherentsi ipeacaaguishevaetacaca incantashitatijaijanajempa. ¹³ Yoguisotoajiaqueriquea oshequi ampatsinipae, aisa ipantantajiacari orejiqui oshequi joquijiripae, ipeajianaja.

Erorishi iquenquejajiro imetojacaanquerigueti Joanca Viñacajatantatsica

(Mt. 14.1-12; Irc. 9.7-9)

¹⁴ Maasano iquemacojiaqueriquea Jesoshi, jero iquemacotantacarica majirontatsica Erorishi” iriatimpa. Chooca cantajianquitsica: “Tancorejanajishiatsi Joancani Viñacajatantatsica, jero yagavejamajatantacaca yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica intati.” ¹⁵ Itsipaquea cantanquitsica: “Iriguentiquea coramaniquitica tsavetantatsicani pajitatsica Iriashini.” Itsipapae cantanquitsica: “Iriguentiquea tsavetantatsica, quejecarica irirajia tsavetantajiatricani coramanipaequitica.”

¹⁶ Oraquea iquemajiaquerigueti Erorishi icantajiaquegueti imaica, icanque iriatimpa:

—Iriguentiquea Joancani nojitorejacaanqueca, tancorejanajishiatsi.

¹⁷ Oraquea chapinqui iriraquea Erorishi yaacaantaqueri Joancani, yoishotacaanqueriquea cavorejatsariqui, isantanatacotacaanqueri, irooriji yamenaquequea icanantomajimentavecari Eroriashi yaapitsaquerigueti iriguentijeguete pajitatsica Jeripe. ¹⁸ Iriraquea Joanca icanqueriquea Erorishi: “Tee ari incojitempaji paapitsaquerigueti imanquigare piguentijeguete.”

¹⁹ Oraquea Eroriashi ariquea ocatsimatanaqueriquea Joanca onintaveca irimetojaitisijiquemparimequea, cotanquitsiquea querocampate oncoquerini. ²⁰ Itsaroacaacaritarite Erorishi itsaquequea iriguentiquea cameetsari, iriguenti igomajamajare Aapani Irioshi, jero yamenamajatantacarica aatonijite queroca icojitirini. Oraquea itsavetantavaetigueti Joanca inintanirovecaro, cotanquitsiquea tee intsateji querocampate incoquempani.

²¹ Iroompaquea aapojatiga savincaguiteri ometojacaantantaquemparica. Iroguentiquea aapoja isavincaguiterte Erorishi. Iriatimpa itiaacaantaguetaquequea taaca opajitapae shecatsipae, ariquea icajemajiaqueriquea imajirojiate joriojia, aisa imajirojiate coaretajia, aisa anaantajiatsica guintenijiatsica oraniqui Garireaqui. ²² Ariquea ishecajiaca, oquijapojuquea orijanite Eroriashi otsamaropoji opitsopitsovaetanacaqueate. Irooquea yamenaquerogueti Erorishi aisa maasanopae itsipatsipaitacaca ishecajiagueti, ishineventajiacaroquea. Iroompaquea icanquero:

—Imaicaja pamanenajate taaca pininqueca, naatimpa nojoquitsitempiroquea.

²³ Icantsitajaro aisa:

—Imaica noncanquempi arimajaca nojocaquempiroquea taaca pamanaquenaca, aatotarite namatavijimpitsi. Quempetaca pamanenagueti nojocagaranquempiro nashintaguecaca, nontincavirejitempiroquea niganqui. Incatsimatimentenarota Aapani Irioshi aatogueti nonetsanatiro nocanqueca.

²⁴ Osotoapanajanti oanaquequea ocantapojaquero iniro:

—Iinani, ¿taaquea opaji namanaqueri?

Iroatimpa ocanqueroquea:

—Iroguentiquea pamanaqueri iguito Joanca Viñacajatantatsica.

²⁵ Iroatimpa oitsitanacaquea oquijitsitanaja ichooaquegueti majirontatsica Erorishi, ocanqueriquea:

—Iroguenti noninque pojocacotsitenaro imaica iguito Joanca Viñacajatantatsica shimencoqui.

²⁶ Ariquea icotanaca iriatimpa ishimampojancanaca, cotanquitsiquea iroorijite icanqueroquea, aisa iquemajiaqueri maasanopae icajemajiaqueca, tee irinintencia incantero: “Aato.” ²⁷ Irootarite itigaranquitsitantacarica coareta iroanaque ontaniqui isantanatacojitaquerigueti Joanca iramacoquequea iguito. ²⁸ Yoanaquequea ijitorejaquitiri santanaqui iroompaquea yamacoquequero yojocacopojaquenero, irooqueate oguipitsocacoquequeroquea iniro. ²⁹ Oraquea iquemacojiaquerigueti itsatacanejia Joanca, icoraquetashijajiri yaajianajiro itsino iquitajajiro.

Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampari

(Mt. 14.13-21; Irc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)

³⁰ Iroompaquea icoraquecoraqueitaji itigarancanejia Jesoshi itsipatsipaipojari icamampojiri maasanopae yantaguetaquitica ontaniqui aisa maasanopae itsatacaantaguetaquitica. ³¹ Cotanquitsiquea coraquecoraqueitanatsiquea icaramirincavaeque caquinteja, itsipapae yoayoaitanaji, teequeate iragavejajiguempaji Jesoshi irishecajiguempaji. Irootaquequea icantantacarica Jesoshi itigarancanejia:

—Jame ontaniqui osamani teeguete inchoocateji caquinte, pimagoremago-reipojaquequea. Aviguentijia nontsipatsipaitanaquempaca, aatojate yoayoaititsija itsipapae.

³² Ariquea Jesoshi itsipatsipaitanacari itehiteitanacaquea quenajarontsiqui yoayoaitanaquequea. ³³ Cotanquitsiquea irooquea yoayoaitetanacaquea yamenajiavaqueriquea itsipa caquinteja itsajiavaqueri. Yoayoaitanaquequea iriatimpajia, aisa yanijijianaque iriquetica arejerejeitanquitsi. ³⁴ Iroompaquea

itsinampijaatacojiapojaca. Irooquee yanijirejavetanaca Jesoshi yamenajiapojiriquea icaramirincajiaque caquinteja, ipintsatacojianacariquea maasano, yamenajiaqueriquea aparo yapintajiaa yatsipevaejiacaqueate quempejiaca oveja teeca inchoocateji quempoguijaguerineca, ariquea iparianacaroquee itsatacaaguetapojiri. ³⁵Imaicaquee ijaguitevaetanaji catsirincaiteri, iquempejiquempejiitanacariquea itsatacaaneja icanqueri:

—Jac jaguitevaetanaji catsirincaiteri. Ocaniquiquea ocaniqui teequee quericaca choocatatsineca, ³⁶iroosacanica pintigarancajiajeri maasano irirajia iroaroaitanajetajate ontaniqui guinteninintsipaequi irooshitacoguetanquitsica cameetsanijite irivegarajiaquenijite ishecacia irishecaciaquempanijite. Ocaniquiquea ocaniqui teetarite onchoocateji taaqueate irishecaciaquempaca.

³⁷Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Pojocajigueneritsija aviatimpajia irishecaciaquempaca.

Iriatimpajia icanqueriquea:

—¿Arimpaté pinyinque noanoaitanaque novegarajiaquiteneri irashijia maasano irishecaciaquempaca? Ovegaravaecatari 200 tenario.^w

³⁸Ariquea icanqueriquea Jesoshi:

—¿Quero ocarashequiaque pan pashijia? Iintsija poapoaitanaque pamena-jiaquiterojate querocaca ocarashequiavaeque.

Ariquea yoayoaitanaquequee yamenajiaquitiro, iroompaquee icoraqueco-raqueitaji icanantajipojiri:

—Choooca 5, aisa shima mavipaquite.

³⁹Icanqueriquea Jesoshi:

—Iintsija pincantajigueriquea maasano irisavisaviitaquequee janamaron-caroui cataro, ariquea pomporoguijaguequeriquea.

⁴⁰Iriatimpajia isavisaviiquea iconoajiaca yomporoguijajiaca 100, itsipapae icarajiaque 50. ⁴¹Iroompaquee iriraquee Jesoshi yajiricajiaquero pan caratanquitsica 5 aisa mavipaquite shima, ipaguitetanaqueroquee inquite yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Arioteesaa.”

Ariquea icotarejaquero pan, yojocajiaqueneri itsatacaaneja, irioquee gaavaqueneri yojocajiaqueneri maasano. Ariquea iquempetacaacariquea shima iriatimpa. ⁴²Ariquea ishecaciaa maasano iquemajianaca. ⁴³Iroompaquee iriraquee itsatacaaneja icapiocajiajiro choocatajatsica pan aisa shima, itetajiro cantiriqui tseraiquipae ocaratacovaetaji 12. ⁴⁴Icaramirincajiaque 5,000 shiramparijia quenquevarijia shecajianquitsica.

Yanijijatanauero Jesoshi ojenoquijaare iniromotijiqui

(Mt. 14.22-27; Jn. 6.16-21)

⁴⁵Ariquea itigarancajiaqueriquea Jesoshi itsatacaaneja icanantajia-najiri intejianajempaquee quenajarontsiqui irijivajianaje irimontejacoji-anajempaquee intatiqueroqui Vetsairaqui. Icantanajiri capiocajianquitsica iroaroaitanaje.

⁴⁶Ariquea yoayoaitanajiquea maasano, iriatimpa yoanaquequee otsempiqui iramaneri Iriri. ⁴⁷Oraquee opitsecanajiguetti iriraquee itsatacaaneja

w 6.37 Iriraquee *tenario* irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiteriguetti itsipa apajencaro savin-caguiteri irivegarataqueri aparo tenario. Iramiteriguetti 8 taai irivegarataqueri 200 tenario.

niganquijatacovaetanajiquea. Ichooaque Jesoshi apaniro quepatsiqui.⁴⁸ Iriatimpa yamenacotsijiacariquea ipanquenanaajiacaro ivetincajajiavaquero imagojianaquequea, ochovigaguitevaetanaquetari choviga jeoc jeoc, oguipiguiacovaetanaqueriquea. Iroompaquea omancharejaguitetanajatiga savincaguiteri icoraquepoji yanijijatapojiro jenoquija iniromotijaqui iravisa-jianaquerime.⁴⁹ Iriaquea itsatacaanejia yamenitsijiacariquea yanijijatapojiro ojenoquijaare, ijiqueriji sashinti, icajemajianaquequea.⁵⁰ Maasanoquea yamenajiaqueri itsaroajianaque, cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea:

—Pintampishishirentajianaque. Naroguenti, aatoquea pitsaroajiguitsi.

⁵¹ Ariquee itetanaja iconoapojajari, ariquee ocotanaja choviga jac santiconi. Iriatimpajia yamenamenaitanaquequea intati.⁵² Yamenajiavecaroqueate incajaranquiqui yoshequiaqueroguetti pan, cotanquitsiquea teequea intsa-jigueji queroquea icocaniquea iriatimpa yagavejavaequeguetiquea maasanopae, manaquea iquishoshirentanaquequea.

Jesoshi yogueshiguetajiriquea ashinoncajajianquitsica Jenesarequitica

(Mt. 14.34-36)

⁵³ Iroompaquea imontejacojianaajaquea intatiqueroqui yarejejiapojajaro Jenesarequi, yagatacojiapojaji.⁵⁴ Yanijirejajianaquequea, maasanojia itsajia-vaqueriquea iriguenti Jesoshi.⁵⁵ Jero yoayoaitantajianacaca ishiashiaitanacaquea itsitacaguitejavaetanaquero yaacojiaquitiri ashinoncajajianquitsica, yaajianaqueneriquea irogueshiguetajeri.⁵⁶ Querocaguetti oraniqui iquena-guetanaque Jesoshi guinteninintsipaequi chaajaniquiguetanquitsica, iniro-guetanquitsica, jero aisa iniganquitejirepaequi, yaacotsijitanacariquea ashinoncajaguetanquitsica yoguisavicajiqueru oraniqui quenavoquirontsiqui. Icantajiavaqueri:

—Intsishiatsi, Nomajirote, noninque inchagatsijivetavaquempiro oshipa-quijaniquiqui piitsaare.

Maasanopaetari chagatsijiaquerica ipeaguetanaja.

Jesoshi itsatacajiaqueriquea itsatacaanejia taaca opajitapae

coguishetantatsica

(Mt. 15.1-20)

7 ¹ Iroompaquea icoraquecoraqueiquequea pariseojia aisa tsatacaantaji-guiroca itioncacotanaqueca Moishishini, iquenaquenaipojiquea Jerosarequi, icapiocaventajiapojajari Jesoshi.² Yamenajiapojiriquea itsatacaanejia iconoagarantajiacaquea teequea irinetsanajigueroji yamejiacaca, mana ishecashecaica intati teequea inquivacomajajiguempaji, yamenajiavecaroquea ocoguishequeri yajiricajiaqueca.³ (Irirajia pariseojia aisa maasanopae itsipajia joriojia yoguijatacojiaqueriquea choviquijianaquerica, aatoguetti inquivacomajataquea aatojate ishecajiatsi.⁴ Aisa yoayoaitiguetti yojocantague-tiroguetti taaca opajitapae ishecajiguetaacaca icoraquecoraqueitaji iquivaquivaipoja. Aatoguetti iquivaquivaitsi, aatoquea ishecashecaitsi. Aisa taaca opajitapae yoguijatacojiaqueri choviquijianaquerica coramani, iquivajigui-roquea ichovintyoriquitepae, igatsantsanaquiritepae, cavorejanaquiripae, aisa inorijantacaca.)⁵ Iroompaquea iriraquea pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanqueriquea Jesoshi:

—¿Querocaquea icojiacani pitsatacaanejia teequea irogujatacojigueriji choviquijianacajica inquivacomajiaquempa? Mana ishecatacojiacarocquea iraco ocoguishejiaquerigueti yajiricajiaqueca.

⁶ Iriatimpa icanqueriquea:

—Itampaticamajataqueroquea tsavetantatsica Isaiashini itioncacojiana-quempigueti coramani aviatimpajia cameetsatamampeajitsica, icanquequea:

‘Iricatica caquinteja ishinetserventavequena,
cotanquitsiquea manaquea ichoocashirentavaetaque osamani.

⁷ Itsarovementampeajiaavetaquenaquea,

cotanquitsiquea itsatacaantajiguica iroguenti icanantajiguica
caquinteja irinetsanajiquea.’

⁸ Aviatimpajia pojocajianajiroquea icanqueca Aapani Irioshi, iroguentiquea quisho poamajiaque itsatacaantajiguica choviquijianaquempica.

⁹ Icanqueriquea aisa:

—Caavijiquea piticaarejajiaquero icanqueca Aapani Irioshi cameetsanijite pogujatacojiajeronijite pamejigaca aviatimpajia. ¹⁰ Pamenamajiavecaroquea icanqueca Moishishini: ‘Pinquemisantamajiaquerijate piri aisa piniro, aatoquea pipigatsajigaritsija.’ Icanque aisa: ‘Irraquea tsavejencatirica iriri irooca iriniro irimetojitsijitempari.’ ¹¹ Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea picantashititajiaqueroquea, picantapinijiaque cameetsavaeque shirampari incanqueri iriri irooca iriniro: ‘Aatoquea nagavejitsi nojocaquempi picoguitejacoquea, irooriji maasanopae nojocaquempimeca iroguentiquea corova.’ (Oraquea corova ocanque: ‘Nojocashiquenemparica Aapani Irioshi’). ¹² Incanquerigueti iroguenti corova, aviatimpajia picanquequea aatoja yojoquiniritsija iriri irooca iriniro, aatoja icavintsajajigui. ¹³ Piquempejiaquerogeti imaica iroguentiquea povashiantajianaquero icanqueca Aapani Irioshi, irooquea pogujatacojianaque itsatacaantajiaqueca pivaesatiniteni. Cotanquitsiquea teetarite aparoquea onchoocateji ocatita, pantajiaquequea otsipapae quejecaroca.

¹⁴ Ariquea icajemajiaqueri aisa maasanopae, icapiocajiaqueriquea icanqueri:

—Pinquemisantamajiaavaquenaja maasano aviatimpajia, pintsajiavaquero noncamanquempica. ¹⁵ Taaca opajitapae sotsiquitica quijanquitsineca ivagantequi caquinte aatoquea ocovaeguisheshirentiri. Oraquea sotoanquitsineca iriatimpaqui, irootaquequea covaeguisheterineca. ¹⁶ Choocagueti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.

¹⁷ Ariquea yojocapanajantiri maasano iquijanaquequea tsovironaquiqui. Irraquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—¿Taaquea piquempetacaaca incajaranqui?

¹⁸ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Teetarite pinquemajiguenaji aviatimpajia aisa? ¿Arimpate teesacanica pinquemajiguenaji nocanquegueti taaca opajitapae sotsiquitica quijanquitsineca ivagantequi caquinte aatotarite ocovaeguishetiritsi? ¹⁹ Teetarite ariquee ogueji shecatsi shiretsiqui, manaquea otehoteitapojaca tsicotontsiqui mana irishitacojitajero.

Iroguentiquea icantajiaqueri imaica cameetsanijite intsajiaquenijite maasanopae ishecajiguetaacaca teetarite oncovaeguishetacaanteji. ²⁰ Icanqueriquea aisa:

—Oraquea sotoapojirica caquinte, irootaquequea covaeguishetaquerica.
²¹ Oraquea intompoguiqui shiretsiqui ariqueate oquenapoji taaca opajitapae covaeguisherentsipae: iquenquejaguishejigui, yoashijiguiro manquigarentsi tequeratatirajaca irimanquigajitemparo, yaitsitantajigui, imetojantajigui, yoashijiguiro manquigarentsijia imanquigajitacaca, ²² inintsiguetiriquea yashintaguecaca itsipapae, isavicaventajiguiro covaeguisherentsi, yamatavijantajigui, teequea irinejashitemparoji manquigarentsi, icatsimatimentiriquea igonoropae yamenaqueguetiquea caaviji yagavejavaequequea, iquenque-tsaguisшетantajigui, yaventacojiacaquea, teequea intsajigueji incomajamajajiguempaji. ²³ Maasanopae ocatita ipeacaaguishejiguetacaca manaquea oquenapojiquea shiretsiqui, irootaquequea covaeguisшетantantquitsica.

Aventanajari Jesoshi manquigarentsi Shiropenishiaquitica

(Mt. 15.21-28)

²⁴ Ariquea yoanajiquea Jesoshi irooshitacoquero Tiro aisa Shirone ariquea iquijapoji tsovironaquiui, teequea irinintavetempaji inquemacojiterime, cotanquitsiquea teequea iragavejeji iromanacotempaji. ²⁵ Ariquea ochoocaque aparo manquigarentsi choocatanquitsica orijanite tequeratatiraja onquenque-varoteji, ishaquiacaroquea ampatsini. Iroompaqueate oquemacoquerigueti Jesoshi oanaquequea amenavaqueri. Ocoraquepojiquea ogueroventapojacari. ²⁶ Oraquea manquigarentsi iroguentiquea guiriego, ovoguiquea Shiropenishiaqui. Ocantapojacari iroguisotoacoventajero orijanite ishaquiacaca ampatsini. ²⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueroquea:

—Iriquetitaquea shecamajatanquitsine chaajaniquipaetirajaca. Teequea oncameetsateji aapitsateri chaajaniquirijia isheca, ojoquitenempari ishiishitepae.^x

²⁸ Iroatimpa ocanqueriquea:

—Arimajaca, Nomajirote, cotanquitsiquea shiishi iramenajiguerigueti irishecajiguempagueti chaajaniquiripae irogujavaqueroquea isaviji shitapon-carontsiqui irishecatsopequiguetavaquemparoquea otsopequi.

²⁹ Iriatimpa icanqueroquea:

—Pitampaticamajataqueroquea. Imaica iintsijate poanaje, jac sotoanajiquea ampatsini shaquiavecaroca porijanite.

³⁰ Oanajiquea, arejevopojaja otsovironaquitequi amenapojajiroquea orijanite norijaca omencorequi omaantacaca, teequea irishaquiajemparojiquea ampatsini, jac sotoanajiquea.

Jesoshi iquemacajairiquea teeca inquemavetempaji

³¹ Yoanajiquea Jesoshi isotoantanajaroquea ichoocaquegueti irooshitacoquero Tiro, icantanajaquea Shironequi aisa Tecaporishiqui, yarejevaetajaquea iniromotijaqi Garirea. ³² Iroompaquea yaajianaqueneriquea shirampari carenisamaitori, aisa teeca inquenquetsamajavetempaji, icantajiaqueri impamijiaqueriquea.

x 7.27 Aapani Irioshi itigaranquimentaqueri Jesoshi incoraquetashijiaqueri ishiraerijia. Iriquetimegueti incavintsajajiaqueme teeca irijorijoigueji, onquempevetaquempame yaapitsajitirigueti isheca chaajaniquirijia irojoquitenemparigueti shiishipae.

³³ Iriraquea Jesoshi itsipatanacariquea tiijai teegueti inchoocajigueji tiorencashijiacarica, ariquea yoguijaachapaquitsitaro iguem-pitauqui, aisa ijavachapaquitsita ichagatsiqueri inenequi. ³⁴ Ariquea ipaguitetanaquero inquitequi yaajencataquiti icanqueri: “¡Efata!” (oncan-quequea: “¡Pishepirejanajempa!”)

³⁵ Irooquea icanquerigueti ariquea icotanaja ishepirejacotanaja, aisa itsirecarejanenetanaja iquenquetsamajatanaji. ³⁶ Iroompaquea icantajavecarí Jesoshi maasano: “Aatoja picamantitsi.” Cotanquitsiquea arimpate itsavetantajianaqueroquea. ³⁷ Yamenamenaitanaquequea intati maasano icantajianaque: “Maasanoquea yantaqueca cameetsavaeque, iquemacajaiqueriquea teeca inquemavetempaji aisa inijacajairiquea macanavetatsica.”

Jesoshi yoshequiavaequeroquea pan, ishecatacaajiacari 4,000 shirampari

(Mt. 15.32-39)

8 ¹ Iroompaquea yomporoguijaventajiaipojacariquea Jesoshi icaramirin-cavaeque caquinteja, icocaniquea isavicaventajiaqueri, niganquiquea iteroncacojianaca ishecajia, taampate irishecajiaquempaca. Ariquea icajema-jiaqueriquea itsatacaaneja icanqueri:

² —Nopintsatacojianacariquea irirajia, namenaquequeate isavicaven-tajiaquenaquea ocانىقوى 3 savincaguiteri, niganquiquea iteroncacoji-anaca ishecajia. Imaicaquea imaica teequea onchoocateji taampaqueate irishecajiaquempaca. ³ Arigueti nontigarancajiavetajempari iroaroaitanaje itsovironaquitequi aajiavaquerinishiatsi itaseane quenavoquirontsiqui, icono-garantajiaquea iquenaquenaivaepoji jmm osamani.

⁴ Iroompaquea icanqueriquea itsatacaaneja:

—Ocaniquiquea teequea quericaca guintenitantemparone. ¿Ariquea querocampate irajiqueroquea ocانىقوى pan irojocajiaquenerica irishecajia-quempaca maasano inquemantajianaquempacate?

⁵ Icanqueriquea iriatimpa:

—¿Querocaquea ocarashequiaqueni pan choocatanquitsica?

Icanqueriquea:

—Ocarati 7.

⁶ Iroompaquea Jesoshi icantajiaqueri maasano irisavisaviitaquequea quepatsiqui. Yajiricajiaquero pan caratanquitsica 7, icantacovenquero: “Arioteesa.” Ariquea icotarejaqueroquea yojocajiaqueneri itsatacaaneja, irioqueate jocajiaqueneriquea maasano. ⁷ Ariquea chooca aisa mavipa-quijaniquipaete shima. Iriraquea Jesoshi icantacovenqueri: “Arioteesa”, iroompaquea icantajiaqueri itsatacaaneja irojocajiaqueneriquea maasano. ⁸ Ishecajiaquea maasanoja, iquemajianaca. Oraquea choocatapojajatsica iteguetajiroquea itsatacaaneja cantiriqui, ocaratacovaetaji 7. ⁹ Maasano shiramparija shecajianquitsica icaramirincavaeque 4,000. Iroompaquea Jesoshi itigarancajiajiri iroaroaitanajeta. ¹⁰ Iriatimpa itetanajaro quenaja-rontsi, itsipatsipaitanajari itsatacaaneja, yojianaquequea irooshitacoquero Tarimanota.^y

**Iiraquea pariseojia icantajavevari Jesoshi ironigaajiaquerime
oacaantantatsica intati
(Mt. 16.1-4; Irc. 12.54-56)**

¹¹ A riq uea icoraquecoraqueitashipojiriquea pariseojia iramenantaji-guempari, icantantajapojacarica ironigaajiaqueri oacaantantatsica intati onquenantapojemparoja ontaniqui jenoqui inquitequi. ¹² Iiraquea Jesoshi yaajencataquitiquea icanque:

—¿Querocaquea icojiacani choocajiatsica imaica inintantajiacaca ironigaajiaqueri oacaantantatsica intati? Arimaja noncantajiaquempi aatotari nonigaajiguiniritsi.

¹³ Ariquee itsinampirejajianajiri, itetanajaroquea quenajarontsiqui, imonte-monteitanajaquea intatiqueroqui.

**Jesoshi itsavetacotsitaqueri itsatacaantane pariseojia iquempetacaacaro
anempoacaguiroca pan
(Mt. 16.5-12)**

¹⁴ Iirajia itsatacaanejia ipeacojianacaroquea pan irajaianaqueme irisheca-jiaquempameca, aparoca ochoocaque quenajarontsiqui. ¹⁵ Iiraquea Jesoshi icanquequea:

—Aviatimpajia inchiquiojitaja pishecatacojigarotsi anempoacaguiroca pan irashijia pariseojia aisa Erorishi.

¹⁶ Irooquea iquemajiavaquerogueti iquenquetsatavacaajianaca, icanque:

—Manatarite yamenajiacajiquea teetarite amejí pan, jero icantantajiacaca imaica.

¹⁷ Iiraquea Jesoshi yamenajiavaquerigueti iquenquetsatavacaajianaca, icantsitariquea:

—¿Querocaquea ococani piquenquetsatocotantajiacaroca pan, pican-quequea manatarite namenaquempi teequea pameji pan? ¿Arimbate tequerata pinquemajigueji? ¿Tequerata pintsajigueji? ¿Ari quishoshirentajia-quempi? ¹⁸ Ochoocavecaquea poquijajia, ¿teequea pamenantajiguemparoji? Aisa piguempita, ochoocajiavecaquea ¿teequea pinquemantajiguemparoji? ¿Teequea pinquenquejajiajeji? ¹⁹ Nocotarejaguequerogueti 5 pan, noshecata-caajiacari 5,000 shiramparijia, ariquea picapiocajiajiroquea choocatajatsica, ¿querocaquea ocarashequiavaetajini cantiripae pitseraiquijiajiro?

Iriatimpajia icanquequea:

—Ocaratacovaetaji 12.

²⁰ —Oquejetacaquea aisa ocaratacovecagueti pan 7, nocotarejague-queneri 4,000 shirampari, iroompaquea pavijiguetajirogueti choocatajatsica, ¿querocaca ocarashequiavaetajini cantiripae pitseraiquijiajiro?

Icanqueriquea:

—Ocaratacotaji 7.

²¹ Ariquee Jesoshi icanqueriquea:

—¿Tequeratampate pinquemajigueji?

Jesoshi yamenacajairi shamponcajari Vetsairaqi

²² Ariquee yarejerejeitapojaca Vetsairaqi. Yamajitapojiniri shamponcajari, icantajitapojiri impamiteri. ²³ Iiraquea Jesoshi yacatsavacotapananjantiri

shamponcajari itsipatanacari ocaraguepojigueti tsovironaquipae. Iquishoajatsitari iroquijaqui, imavitepacotashitanacari ipamitaqueri icanqueriquea:

—¿Ari pamenaji?

²⁴ Yamenaveca icanque:

—Namenaguevecari caquinteja, iquempejiavecaro inchato, cotanquitsi yanijiniijiitanaque.

²⁵ Iquejetsitajariquea aisa imavitepacotashitanajari ipamijaquitsitajari iroquijaqui, iroompa icanpanajanta jac amenamajatanaji, peamajatanaja, conijamajatanaji maasanopae. ²⁶ Ariquea Jesoshi itigarancajiri itsovironaqui-tequi icantavaqueri:

—Aatoja poapanajantitsi guinteninintsiqui, picamantacotanatsi.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica

(Mt. 16.13-20; Irc. 9.18-21)

²⁷ Ariquea yoanaquequea Jesoshi guinteninintsipaequi irooshitacogueta-queroca guintenininti pajitatsica Sesarea Piripo, itsipatsipaitanacari itsata-caaneja. Oraquea quenavoquirontsiqui icoacojiaqueri:

—¿Taa ipaji ijijiaquena caquinteja? ¿Quero icantajiguini?

²⁸ Iriatimpajia icanque:

—Iconoagarantajia icanacojiaquempi: 'Iriguenti Joancani Viñacajatanta-tsica.' Itsipa cantajiananquitsica: 'Iriguenti Iriashini.' Itsipaquea cantajianan-quitsica: 'Iriguenti itsipa tsavetantatsicani.'

²⁹ Ariquea icanqueriquea:

—Aviatimpajia, ¿quero picantajiguini? ¿Taa nonaque naatimpa?

—Icantsitanaca Peerero:

—Aviguenti Quirishitotatsica.^z

³⁰ Icanqueriquea:

—Aatojate picamantacotanatsi.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque

(Mt. 16.21-28; Irc. 9.22-27)

³¹ Ariquea Jesoshi iparianacaroquea itsatacajaiaqueriquea itsatacaaneja irantsipevaequempaqua irira Irijanite Caquinte. Irimanintajiaqueriquea jivajiatsica, saseroroteja anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca ition-cacotanaquea Moishishini. Ariquea irimetojajiqueri, cotanquitsiquea aapoja-jempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje. ³² Yoguiconejamajataqueneri. Irooquea iquemaquagueteri Peerero itsipatanacari tijai icantomajitsivetari. ³³ Cotanquitsiquea Jesoshi ipitsocanaca yamenanaqueri itsatacaaneja, ariquea icanantomajitsitari Peerero, icantsitari:

—¡Poanaqueshinete, Satanashi! Teetarite pinquenequeacomajateroji inintaguequea Aapani Irioshi, iroguentiquea piquenequeacoguequequea iqueneque-jaguetica caquinte.

^z 8.29 *Quirishitotatsica*. Iguenquetsatsarequi guiriegogia icanquegueti *Christos* (Quirishito) manaquea ocanque "Ishaguijitaquea" aisa "Icoguiaquea", irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaquea impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriota-quequea itsavetacotsitacaca tsavetantajitsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

³⁴ Ariquea icajemajiajiri omporoguijajianquitsica oraniqui aisa itsatacaanejia icanqueriquea:

—Querica nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja inintashiguetacaca iriatimpa, irinatashitapiniquempa inchapoa irompajacotantajiquemparica, mananiji iroguijatacoquena. ³⁵ Querica teeca irininteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenanea aisa irantsipevenquemparogueti Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsavetantaquenaca irooca irimetojavenquenaquea, incoquempaniquea inchoocaguiteni. ³⁶ Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinquemparo maasanopae quepatsipaequitica, cotanquitsiquea oncoramanitapojagueti irimetojanagueti arigueti impeaquempa camorecariqui, ¿arimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoquea agavejitsi. ³⁷ Irashintamajavequemparoquea maasanopae, cotanquitsiquea aatoquea yagavejitsi irivegaraventavaquempa aatonijite yoguitsi camorecariqui. ³⁸ Querica pashiventacaquenanea naatimpa aisa nocantaguequea inchoocatimojiaquerigueti caquinteja caarica quisho oamajatiri Irioshimajaca, irirajia covaeguisherijia, ari inquejetaquempaquea irira Irijanite Caquinte impashiventacaapojaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojagueti incoraquetajagueti. Iroganejencapojajempaquea, inquempetapojajempari Iriiri, intsipatsipaitapojajempari ashivantijite comajashirentanquitsica.

9 ¹ Aisa icanqueriquea:

—Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaquenaca imaica, aato imetoji tequeratagueti iramene quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueti, ironigaimojiaqueriquea iragavejane.

Jesoshi icantashitatiimojiacariquea itsatacaanepae

(Mt. 17.1-13; Irc. 9.28-36)

² Ariquea anaanajagueti 6 savincaguiteri iriraquea Jesoshi yoanaque ontaniqui otsempiqui yagatsonquivaetanaquequea osamani. Iriguentiquea itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago aisa Joanca. Tee inchoocateji itsipajia. Iroompaquea taampina iriatimpajia yamenitsijariquea Jesoshi icantashitatiimojianacariquea. ³ Ariquea ocotanaca iitsaare ocavorejatanaquequea ocantashitatanaca tsiren oquitamaromajatanaquequea ocanca quempetacaqueate oquitamarotigueti sharaca, teequa iramenimajiteroji quitsaarensi oquitamaroca yajacajitirogueti acaniqui quepatsiqui onquempetaquemparo iroatimpa. ⁴ Yamenitsijigari Iriashini aisa Moishishini itsipatsipaitacari Jesoshi iquenquetsatavacaajia. ⁵ Iriira Peerero icanqueriquea Jesoshi:

—Tsatacantatsica, cameetsavaeque achoocajaque ocaniqui. Intsishiatsi nompeacaguempaja 3 catisetarensi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashinquempa Moishishi, otsipaquea irashinquempa Iriashi.

⁶ Teetarite intsateji querocaca incanquemeca, mana itsaroajianaquetari. ⁷ Iroompaquea omarrarotacojiapojajiri, ariquea iquenquetsajencajitanaque omarrarosecanquagueti icanque:

—Iricatica irio Irijani, nopintsamajatacaca. Pinquemisantamajajiguerija.

⁸ Ariquea yamenitsijivetaja aisa cajaraguiteni, aparo icatijia Jesoshi.

⁹ Ariquea icoraquecoraqueitaji yoguirincajiaja, iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Aatotaja quericaca picamantitsi oratica pamenajiaquea imaica. Intan-corejanajegu eti Irijanite Caquinte irimetojavetaquempagueti, ariquea pintsavetacotsijiguemparoquea.

¹⁰ Iriatimpajia teequea quericaca incamanteji, manaquea icantavacaajiaca:

—¿Oraquea icanquegueti: ‘intan-corejanajegu eti Irijanite Caquinte irimetojavetaquempagueti’, taaquea icantacotaque?

¹¹ Ariquea icoacotsijijaari Jesoshi:

—¿Quero ocotacani icantantacaca tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini icantajiaquegueti iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini?

¹² Iriatimpa icanquequea:

—Arimajaca ocanque Itioncacaantaquea Aapani Irioshi iriquetitaquea coraquetajatsine Iriashini, irinetsanaguequeroquea maasano. Cotanquitsiquea oraquea itioncacojiquerigueti Irijanite Caquinte, ¿queroquea ococani ocanquegueti irantsipevaequempaquea, aisa incatsimajiqueriquea? ¹³ Imaica noncamanquempi jac icoraquetaquiti Iriashini, cotanquitsiquea mana yanta-guishejitaqueri maasano inintajitaquea. Ariquea ocanque Itioncacaantaquea Aapani Irioshi coramani itsavetsijitaroni.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini

(Mt. 17.14-21; Irc. 9.37-43)

¹⁴ Arique a y arejerejeipojaja ichoocajiaquegueti itsipajia itsatacaanejia, yamenajipojajiri yomporoguijaventajari, aisa ichoocajiaque oraniqui tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini itsipatsipaicariquea iquenque-tsatavacaaajiaca, irooquea icanque irooquea icanque. ¹⁵ Yamenitsijiajavariquea icoraquepojaji Jesoshi ariquea icojianaca yamenamenaitanaquequea intati. Maasanojia itacorojaianaca iquenquetsatacaajiajavajiri. ¹⁶ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Taaquea piquenquetsaventajiaquea?

¹⁷ Iquenquetsatanaquequea aparo, icanqueri:

—Tsatacaantantatsica, namavequempiri irijani ishaquiacaca ampatsini, imacanatacaqueri. ¹⁸ Querocagueti ichoocaqueni yaacotapojaquerigueti ariquea ipijempejacaacar i Shimotyona Javaetanaque, yatsicayajitanaca, iroompaquea aratsiqijini. Ncantajiavecari pitsatacaanejia iroguisotojaia-querime, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueriji.

¹⁹ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Arisa picomirincajiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi! ¿Querocaquea oncarashequiavaeteni nosavicaventajiaquempi? ¿Queroa oncarashequiavaeteni nantsipetacojiaquempiquea? Iroosacanica iintsija pamajiaquenerijate ocaniqui.

²⁰ Yaajianaqueneriquea. Iriaquea ampatsini yamenavaquerigueti Jesoshi, ariquea icotanaca icantacaanaqueri tinquininini, ariquea itejanaquequea isavi quepatsiqui, itigaritigarivaetanaca tigaririri tigariri, ishimotyona Javaetanaque. ²¹ Iriaquea Jesoshi icanqueriquea iriri:

—¿Querocaquea ocaratanaqueni yajagantsitacotaca ishaquiacarigueti ampatsini?

Iriatimpa icanque:

—Jac yoshequiacovaetanaquequea, ishaquiitsitacaritarite coramani chaajaniquitirajagueti. ²² Oconoaca manaquea yomposacaacariquea

paamaripoquiqui, oconoaca yomposacaacari ojaaquiniqui irimetojaquerime. Imaicaquea arigueti pagavejaque aviatimpa, iintsija pimpintsatacojiguena-shiatsi pamitacotenarishiatsi.

²³ Icanqueriquea Jesoshi:

—¿Queroquea ocoani picanquenaquea: ‘Arigueti pagavejaque’? Quericaca aventamajaquemparineca Aapani Irioshi iragavejaqueroquea maasano.

²⁴ Iririjencavaetanaque iriri chaajaniquiri, icanque:

—Naventavecariqueate. Pagavejacaguenaja naventamajataquemparinijite.

²⁵ Ariquea Jesoshi yamenajiavaquerigueti ishiashiaitashipojacari icarami-rincavaeque caquinteja, icantomajitsitari ampatsini, icanqueri:

—Aviguenti cotacaacari, teeca inquemantempaji aisa teeca inquenquetsa-
tantempaji. Imaicaquea noncanquempi pisotoanajerijate, povashiantanajerija
iricatica, aatoquea picoraquetimatajitsi pishaquiajempari.

²⁶ Iriiraquea ampatsini ariquea icotanaca icajemanaquequea jeeee, icanta-
caanaqueri tinquininini, isotoapanajantiri yovashiantanajiri joquijitsan-
tsataca quempeniquea imetojaque, iconoajiaquea icantantajiacaca:

—Metojaque.

²⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi yacatsavacoqueriquea yoguitinajaqueri, ariquea
icotanaja icatianaja. ²⁸ Ariquea yoanaji Jesoshi tsovironaqui, itsipatsipai-
tanajari itsatacaaneja, iriguenti choocajiajatsi, icoacotsijipojajari:

—¿Querote ocoani naatimpajia caarica nagavejantajigari noguisotoitajigueriji?

²⁹ Iriatimpa icanqueriquea:

—Iriiraquea ampatsini quempecarica imaica aatogueti iroquetitaquea
pamanajiguiritsi Aapani Irioshi aisa aatogueti pisanticotiro pisheca,^a
aatoquea pagavejimajiguitsi poguisotojaiaqueri.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque

(Mt. 17.22-23; Irc. 9.43-45)

³⁰ Ariquea yoanaji Jesoshi icantanaca Garireaqui. Teequea irininteji irame-
najitavaqueri, ³¹ ininquetarite intsatacaajiaqueriquea itsatacaaneja. Ariquea
itsatacajiaqueriquea, icanqueriquea:

—Iriiraquea Irijanite Caquinte iracaantajiqueri, irajaiavaqueri caquinteja,
ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri
intancorejanaje.

³² Iriatimpajia teequea intsajiavaqueroji icanquea, cotanquitsiquea
omintsaroanaqueri incoacojaiaquerime taa opaji icanque.

Quericaca anaamajatantanquitsineca

(Mt. 18.1-5; Irc. 9.46-48)

³³ Oraquea yarejerejeipojacagueti Caperenaqui yoayoitanaquequea tsovi-
ronaqui, iroompaquea irira Jesoshi icanqueri itsatacaaneja:

—¿Taa opajita picantavaque picantavaque incajaranquitica
quenavoquirontsiqui?

³⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia imativicajianaque, yamenajiaquequea
iroguenti icantavaque icantavaque quericaca caavijica yanaantaque.

a 9.29 Oconoaca paperi iroquetinica tee oncanteji ocaniqui: aisa aatogueti pisanticotiro pisheca.

³⁵ Iriraquea Jesoshi isavicanaquequea, icajemajiaqueri itsatacaanejia carajianquitsica 12, icanqueriquea:

—Quericagoeti nintanquitsineca iranaantaque aato yaventacotatsi, inchi-quoji iriatimpa iramijiaqueriquea maasano.

³⁶ Ariquea yaitsitaquea aparo chaajaniquitanquitsica yogatiimojiaqueriquea itsatacaanejia, ariquea yatsomaitsitari icanqueri:

³⁷ —Quericaa shineventavaquemparine chaajaniquiri quempecarica iricatica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaqueate naroguentica ishineventavaca. Quericaa shineventavaquenane naatimpa, aatoquea aparo naatimpa ishineventavaca, irioquea aisa irishineventava-quempa tigarancaquenaca.

Quericaa teeca incatsimajiaji iroguenti itsipatacaji

(Mt. 10.42; Irc. 9.49-50)

³⁸ Ariquea icanqueri Joanca:

—Tsatacaantantatsica, chapiniqui namenajiaqueriquea aparo yoguisoto-aqueriquea ampatsini, iroguentiquea yaventashicari pivajiro. Cotanquitsiquea naatimpajia nocantimentajiaqueriquea, namenajiaqueriqueate teetarite intsipatsipaitajinica.

³⁹ Icanquequea Jesoshi:

—Imaica aatotarite picantimentajiguiritsi. Quericagoeti pamenajiaqueca avenquemparoneca novajiro ironigaantaqueroguetti oacaantantatsica intati, iriatimpa aatoquea taampina itsipatavajirotsi incantimanatavajenaequea. ⁴⁰ Quericaatari teeca incatsimataji iroguenti itsipatacaji. ⁴¹ Quericaa cavin-tsajaquempine jocacotaquempine oja pimiraqueca iroorijite nonintacaanta-quoero naatimpa, inquenquejaquegueti: 'Irioriji irashi Quirishito', arimaja aato opeapitsatari irinejacotajempa.

Caaviji incatsimatimentamajiaqueri covaeguishetacaantanquitsineca

(Mt. 18.6-9; Irc. 17.1-2)

⁴² “Taacaguetti covaeguishetacaaquemparineca aparo chaajaniquiri quejejiacarica iricajia tsarovaenanequea, incatsimatimentamajitaque-riquea. Irootaquequea nontsatacaantajiaquempiroca aatonijite iquejejitiritsi imaica, iroquetitamequea intsatotacojiqunerime itsanoqui iniroshimen-tapiri itononcantajitaca, irajaitanaqueriquea impishoncajatsijitempariquea inirojaniqui quentijani. ⁴³ Nonquejetacaajiaquempiroquea imaica: ariguetti oncovaeguishetacaquempi paco, pincaratsitemparoquea. Cameetsa-vetaca pimpeaquempa tsatiavacori pichoocatiguetti acaniqui quepatsiqui, aatoniji mavitepacotirajampiguetti ipishoncajitimpi camorecariqui aatoca otsivaquitsi. ⁴⁴ Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni aisa aato otsivaquitsi paamari. ⁴⁵ Aisa irooguetti covaeguishetacaquempine piguiti, pincaratsi-temparoquea. Cameetsavetaca pimpeaquempa tsatiaguitiri pichoocatiguetti acaniqui quepatsiqui, aatoniji maviteguititirajampiguetti ipishoncajitimpi camorecariqui. ⁴⁶ Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni aisa aato otsiva-quitsi paamari. ⁴⁷ Aisa irooguetti covaeguishetacaquempine poquija, pintaguirorejaatsitempa. Cameetsavetacaquea apaoquivetaquempi pinqui-japojajeguetti imajirontaguetti Aapani Irioshi, aatoniji mavioquivetimpiguetti

impishoncajitaquempi camorecariqui. ⁴⁸ Ontaniquiquea aato imetojitsi igueni aisa aato otsivaquitsi paamari. ⁴⁹ Maasanojiaquea osocapojempari paamari, quejetaca icachoanejitirigueti viratsi imetojajitinirigueti Aapani Irioshi. ^b ⁵⁰ Oraquea incachoanepane cameetsavaeque, cotanquitsiquea arigueti omasancategueti, ¿querocampate incojitajeroni incachoanetan-tajitajemparo? Pinquejetemparoja incachoanepane cameetsatatsica, aisa pinconoavacaamajaquempaja.”

Icanque Jesoshi aatoja quericaca vashiantirotsi imanquigare

(Mt. 19.1-12; Irc. 16.18)

10 ¹ Ariquea isotoanaque Jesoshi, yoanaquequea Joreaqui aisa intati-
queroqui Jororane. Iroompaquea yarejetapojacagueti yomporo-
guijajivempojacariquea aisa icaramirincavaeque caquinteja. Ariquea
itsatacajaiaqueri iquempetapiniquerugeti.

² Ariquea iconoagarantajiaquea pariseojia icoraquecoraqueipojaque
icoacojiapojaqueri iramenantajiaquempariniji, icantajapojaqueri:

—¿Arite icantimentantajitiro irovashianterogueti shirampari
imanquigare?

³ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Querocampate icanqueni Moishishini itioncacotanaquerogueti?

⁴ Iriatimpajia icanquequea:

—Iriaraquea Moishishini ishinetsitari arigueti irovashiantanajero
shirampari imanquigare, irojoquitenemparojate paperi otioncacagueti
yovashianquero,^c ariquea intigaranquitsitemparo oanaje.

⁵ Icanque Jesoshi:

—Iriaraquea Moishishini manatarite yamenajiaquempiquea quishoshi-
rentavaequempi, jero iquejetacaanquempiroca imaica itioncanquempiroca.

⁶ Cotanquitsiquea iroaqueragueti ipeacaaguecarigueticquea Aapani Irioshi
maasanopae, ‘ipeacaacariquea shirampari aisa manquigarentsi.’^d ⁷ ‘Iroota-
quequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro,
quisho iroamajataquero imanquigare, ⁸ apatsinoroquea incantanajempa.
Ariquea iroaqueragueticquea tequeratagueti irimanquigatemparoji, mavite
icarajiavetaca, ariquea imanquigacarogueti ariqueate icojianaca tee irima-
vitetajeji, quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja.’^e ⁹ Jeroquea imaica
oraquea itsipatacaantacaca Aapani Irioshi, aatojate itsiparejajiro caquinte.

¹⁰ Ariquea yoayoaitanaji tsovironaqui qui icoacomajiaqueriquea itsataca-
nejia. ¹¹ Iriatimpa icanqueriquea:

—Quericaca ovashianqueroneca imanquigare manquigatajemparoneca
otsipa, manaquea icovaeguisheca yaimentacocaró iroquetica. ¹² Ariquea
oquempetaca, iroogueti manquigarentsi ovashiantanaquerineca manquiga-
taroca manquigatajemparineca itsipa, manaquea aimentacari.

b 9.49 Chooqa mavite ocantacoquea ocatica. Maasano teeca intsaróventempari Aapani Irioshi iroanaque camorecariqui. Irioquea aisa ocantacoque tsaróventarica Quirishito irantsipevaetana-quempa acaniqui quepatsiqui impishoncamajatanajeroniji quempevaetagantsi. **c** 10.4 Oratica paperi icanquero quimajareri *certificado de divorcio* (irooca aisa *carta de divorcio*). Iroguenti paperi itioncapiquerogueti quejekaroca: “Imaicaquea novashiantajiro nomanquigavetacaca, aato nomanquigatajaro.” (Pamenero Os. 2.2 aisa Ireo. 24.1-4.) **d** 10.6 Jen. 1.27 **e** 10.8 Jen. 2.24

Jesoshi yamanacoventajiaqueri chaajaniquirijia

(Mt. 19.13-15; Irc. 18.15-17)

¹³ Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yamajiapojiniriquea Jesoshi chaajaniquiripae impamijiavaqueriniji. Iriraquea itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiaquenerigueti, icantomajavaqueriquea.

¹⁴ Cotanquitsiquea yamenaquagueti Jesoshi, osemacaaquitari icanqueriquea:

— Ariotaquetsija incoraquetetate chaajaniquirijia naatimpaqui, aatoquea pojocaavaca, ishineventajiacaritarite Aapani inquitequitica irimajirontacota-quempari quenquejajatsica quempecarica iriatimpajia.^f ¹⁵ Iroomajaca noncantajiaquempica: quericaca nintanquitsineca impejaeri Aapani Irioshi Imajirote inquempetajempariquea chaajaniquitirajaca. Oraquea aatogueti iquempetaritsi, aatararite iconoapojari maasano peajiaquerica Imajirote.

¹⁶ Iroompaquea inajiaqueriquea chaajaniquiripae, ipamijiaqueri yamanacoventajiaqueri incavintsajamajiaquerinijite Aapani Irioshi.

Ajaarantavaetatsica

(Mt. 19.16-30; Irc. 18.18-30)

¹⁷ Oraquea yoanajigueti Jesoshi yameniri icoraquepoji irira caquinte ishishitapojacariquea igueroventoapojari icanqueri:

— Tsatacaantantatsica cameetsari, ¿queroquea noncoquempani cameetsanijite noncoguitempaninijite nonchoocaguiteni?

¹⁸ Icanqueri Jesoshi:

— ¿Queroquea ocoani picantantaquenaca ‘cameetsari’? Teequea inchoocateji cameetsari, aparo icoca Aapani Irioshi. ¹⁹ Pitsaqueriquea maasanopae itioncacotanaquea Moishishini, ocanquequea: ‘Aatoja pimetojanti, aatoja poashitiro manquigarentsi, aatoja paitsitanti, aatoja pitsojeacotantimatatsi, aatoja pamatavijantitsi, pinquenquejacameetsatacoquerija piri aisa piniro.’

²⁰ Iriatimpa icanqueri:

— Tsatacaantantatsica, aritarite noquempetaca imaica, noparianacaroquea nonetsanamajatanaqueeroquea maasano nochaajaniquipojigueti narejevaecaro imaica.

²¹ Yamenitsitanacariquea Jesoshi ipintsatacotanacariquea icanqueri:

— Imaica apanivani poanaquequea pojocantaguetanaqueeroquea maasanopae pashintaguecaca, paantajiaquemparoquea imentaquipae pojocajiaqueneri coguitejacojianquitsica, pinquejetaquerogueti onchoocataje oganejencaro shinetacajaempineca ontaniqui inquitequi. Ariquea pincoraquetajeja poguijatanaquea.

²² Iquemitsitaroquea icanquerica ariquea ocotanaca otsimeteitacaanaqueri, ariqueate yoanaji, ishimampojancavaetanacaquea, iriguentitari ajaarantavaetatsica. ²³ Iriraquea Jesoshi yamenajiaqueriquea maasanopae, ariquea icantajiguiri itsatacaanejia:

— ¡Omanapitsamajataquempariquea ajaarantavaetatsica inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi!

^f 10.14 Irirajia chaajaniquitanquitsica tee iraventacojiguempaji, mana ishineventajiapojari Jesoshi, iquemisantajiaqueri. Ari anquempajiaquempaquee aatimpa.

²⁴Irooquee iquemajiaquerogueti icanqueca, yamenamenaitanaquequea intati itsatacaanejia. Yapijitajiroquea Jesoshi icanque:

—Nirijaniijate, omanapitsamajataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi iriraquea aventaroca irajaararo. ²⁵¿Arimpate iragavejaquequea cameyo inquijanaquequea itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatoquea yagavejitsi. Iriompaquea ajaarantavaetatsica caaviji anaaquero omanapitsataquempari inquijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi.

²⁶Iquemitsijigari itsatacaanejia arimpaqueate yamenamenaitanaque intati, icantavacaajiaa:

—Iroosacánica, ¿quericampate agavejanquitsineca iraavajempa?

²⁷Yamenajianaqueriquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iiraquea caquinte teequea iragavejeroji, iriguentiquea Aapani Irioshi agavejatsi, yagavejaquerotari maasanopae.

²⁸Iroompaquea icanтанаque Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantajianaqueroquea maasanopae nashin-taguecaca, noguijaguijaitanaquempi.

²⁹Icanque Jesoshi:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, quericaca vashiantajianaqueroneca itsovironaquite, irioca iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriniro, iriri, irijaniijate, irooca iniganquitejire, cameetsanijite irisavicavenqueroquea notigaranquimenquerica intsavetantimojianaqueriquea itsipapae intsatacaajiaqueriquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, ³⁰irojocajitajeneriquea otsipa itsovironaquite ocaniqui quepatsiqui oshequiavaequequea aricaca oncaravaequequea 100, aisa inchoocajiaque itsipapae iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriniropae, irijaniijate, iniganquitejire. Cotanquitsiquea incatsimatimentajiqueri iramenajiquerigueti itsarovenquenaquea. Oncoramanitapojagueuati incoguitempaniquea iranijaguiteni. ³¹Icaramirincavaequequea yamenajivetacaca imaica yanaantavaeque, cotanquitsiquea oncoramanitapojagueuati aatoquea yanaantajitsi. Aisa icaramirincavaeque teeca iranaanteji imaica, oncoramanitapojagueuati iranaantavaetanaque.

Jesoshi icamantajiajiri aisa irimetojaque

(Mt. 20.17-19; Irc. 18.31-34)

³²Ariquea iriatimpajia ishivoquishivoquiitanacaroquea quenavoquirontsi itoncotoncoitanaque iroaroaitanaquequea Jerosarequi. Iriquetitaquea oananguitsi Jesoshi, iriraquea itsatacaanejia yoguijaguijaipojiri, yamenamenaitanaquequea intati. Itsipajia guijajianaquerica itsaroajianaquequea. Ariquee yapijitajiro Jesoshi itsipajianajari tiijacoñaji itsatacaanejia carajianquitsica 12, ariquea iparianacaro icamanqueri querocaca incojiquerini ontaniqui Jerosarequi. ³³Icanqueriquea: “Imaicaquea antoncotoncoitanaque oahoaitanaque Jerosarequi. Ontaniquiquea ontaniqui arejerejeiquempaguati manaquea iracaantajiqueri irira Irijanite Caquinte, irajaitanaqueri ichoocajiaquegueti saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriatimpajia incanquequea: ‘Intsishiat si irimetojajiterini.’ Ariquee irajaitanaqueriquea ichoocajiaquegueti teeca irijo-rijoigueji irimetojacaanqueriquea. ³⁴Iriatimpajia irantanaguishevaequeri,

inquishoquishoavaequeri, aisa impasapasaiqueri agompiaquitempari. Ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri intancorejanaje.”

Inintajavecaca Santiago aisa Joanca

(Mt. 20.20-28)

³⁵ Ariquea iquempejiquempejiipojiriquea Santiago aisa Joanca, irijanijiate Severeo, icanqueriquea:

—Tsatacaantantatsica, nonintajiaque pinetsanamajajiaqueroquea noncantajiaquempica imaica.

³⁶ Iriatimpa icanqueriquea:

—¿Taate opajita pinintajiaque nantempica?

³⁷ Icantajiaqueri:

—Aapojajempagueti pimpeaquempagueti Imajirojiate maasano, nonintajavecaquea poguisavisaviitaquena nosenampijajiaquempi, aparo savicanquitsineca pitincamijempequiqui, aparo pishinampijempequiqui.^g

³⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Teequea pintsajigueroji ocatita pinintavecaca. ¿Arimbate pagavejajiaquequea aviatimpajia pimire nomiraquempaca naatimpa? ¿Arimbate pagavejajiaque poviñacajatacaantantaquemparo noviñacajatacaantantaquempaca naatimpa?^h

³⁹ Iriatimpajia icanqueriquea:

—Jeejeguitatsi nagavejaquempa.

Icanqueriquea Jesoshi:

—Pitampaticamajataquero pimiraqueroquea nomiraquempaca naatimpa, arimaja poviñacajatacaantantaquemparo noviñacajatacaantantaquempaca naatimpa.ⁱ ⁴⁰ Cotanquitsiquea teequea naatimpa cantatsineca quericaca senampijaquenaneca savicanquitsineca notincamijempequiqui aisa noshinampijempequiqui. Iriguentiquea cantanquitsica Aapani Irioshi paesatoniqui iroaqueragueti.

⁴¹ Ariquea iquemajiavaquegueti itsipajia 10 itsatacaanejia itijerequijianaqueri Santiago aisa Joanca. ⁴² Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueriquea icanqueriquea:

—Pitsajiguiritarite iriraquea ipejaiaqueca imajirojiate teeca irijorijoi-gueji manaquea yatsanavaecari igonorjia, ariquea iquempejiaca iramajirorejia yomperaperacari irashijia. ⁴³ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquejejiga. Ariguenti quericaca nintanquitsineca iranaantimojiaquempi, impeitsitempaja amijiguempineca. ⁴⁴ Quericaca nintanquitsineca irijivavante, impeitsitempaja iromperare maasano. ⁴⁵ Quempecaquea Irijanite Caquinte teequea irooquea incoraquetashiteji iramijitavaqueri, iroguenti

g 10.37 Irira savicatsica itincamijempequiqui majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejemajirovecari majirontatsica, aisa iquejetaca savicatsica ishinampijempequiqui, iquejemajirovetajari.

h 10.38 Ocatiquea icanqueca Jesoshi manaquea iquejetacaacaro irantsipequempagueti, oquejetaca incanquegueti: “¿Arimbate pagavejajiaquequea aviatimpajia pantsipevaequempaqua pinquempejiaquenaqueate naatimpa nantsipevaetaquempagueti?” **i 10.39** Iquempetacaacaro Jesoshi, quejetacaquea incanquegueti: “Pitampaticamajataquero pantsipevaequempaqua pinquempejiaquenaqueate naatimpa nantsipevaetaquempagueti.”

icoraquetashique incavintsajantapoje, aisa irimetojaventsitepariquea maasanojia, onquejevequempaquee irivegaraventajiajeneri irisotoimentajia-najeniji santanatacojiavetanquitsica.

Jesoshi yamenacajari shamponcajari Varitimeo

(Mt. 20.29-34; Irc. 18.35-43)

⁴⁶Iroompaquee yarejetapojacaroquee Jesoshi Jericoqui, itsipatsipaitapoja-cariquea itsatacaane. Oraquee yoanajigueticuea arimpaqueate yoshequiavae-tanaquequee oguijaguijaitanaquerica. Ariquea oraniqui ocaravoquitapojigueti quenavoquirontsi isavicaque shamponcajari pajitatsica Varitimeo, iriguen-tiquea irijanite Timeo. Iriatimpaquee iroguenti isavicaventi yamanantagueti imentaquipae. ⁴⁷Irooquea iquemacoquerigueti coraquetapojishiatsi Jesoshi Nasarequitica, icajemitsitanacaquea iririjencatanaque, icanque:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsacotenashiatsi!

⁴⁸Icantomajajiaqueriquea oshequini, icantsijiavetari irisanticotanaque, cotanquitsiquea iriatimpa arimpaqueate icajemamajatanaquequee:

—¡Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsacotenashiatsi!

⁴⁹Icatiapojaquee Jesoshi icanque:

—lintsijate pincajemerijate.

Icajemitsitari shamponcajari icanqueriquea:

—lintsija, imaica pishinevaetanajempaja, pincatianaje, icajemaquempiqueate.

⁵⁰Icatiitsitanaca ipishoncapanajantiroquee isavotacaca ishiashitanaca-riquea Jesoshi. ⁵¹Icantavaqueri Jesoshi:

—¿Taa opaji pininque nantaquempiro?

Icanti shamponcajari:

—Tsatacaantantatsica, noninque namenaje.

⁵²Icanqueriquea Jesoshi:

—lintsija poanaje, pitsaquetarite nagavejaque namenacaajempi, paventan-taquenaca, irootaquequee pamenantanajaca.

Ariquea icotanaca amenaji, yoguijatanajiri quenavoquirontsiqi.

Yarejetapojacaroquee Jesoshi Jerosarequi

(Mt. 21.1-11; Irc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)

11 ¹Iroompaquee irooshipojigueti irarejerejeipojemparo Jerosare, yarejerejeipojajaroquee Vetepaje aisa Vetania Orivotsempiqui. Ariquea iriraquee Jesoshi itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantajiaqueriquea:

²—Poanaquequee ontaniqui quempaji guinteninintsiqui, ariquea pamenajipojeri aparo aashino irijanigantirenajaniqui shiticacotaca, tequerata-tirajaquea irishiashiavijitacotantajitempariji. Pishiticarejacojianaqueri pamajiaquenarija. ³Choocagueti cantajiaquempineca: ‘¿Querocampate pinco-jiaquerini?’ Aviatimpajia pincantajigueri: ‘Iriguenti coacotacarí Amajirote, taampinatari iroguipijaempiri.’

⁴Ariquea yoayoaítanacaequee yamenajiapojiriquea shiticacotaca tsovirona-quiqui sotomorontsiqi ocaravoquitapojigueti quenavoquirontsi, ariquea ishiti-carejacojiaqueriquea. ⁵Irraquea choocajanquitsica oraniqui icanqueriquea:

—¿Querocaqueate pincojiguerini? ¿Taaquea pishiticarejacotancarica aashinogantirenajaniqui?

⁶ Icantanaqueriquea iriatimpajia icantajiavaquerica Jesoshi, ariquea ishine-jiaqueneri iraaianaqueneri.

⁷ Ariquea yaajianaqueriquea yamajiaqueneriquea Jesoshi, ipashicamititsa-jiaqueneri iitsaarepaequi, iriatimpa isavicantanacari ishiacotantanacariquea.

⁸ Irirajia tiorencaventajiacarica iconoagarantajiacaquea yovemaroncaashijia-vaqueri iitsaare quenavoquirontsiqui, itsipapae aavashijiavanquitsica ovashi ivemaroncaashijiavaqueriquea.^j

⁹ Irirajia iriquetica oahoaitananquitsica aisa irirajia guijaguijaitaquerica icajemajianaque, icanque:

—¡Caaviji yoganejencamajataca!

—¡Intsishiatsi irishineventajiquempari iricatica coraquetapojatsica itigarancaquea Majirontamajatacsica!

¹⁰ —¡Ari incoquempani irishineventajiquempariquea iricatica peanquitsineca Amajirojiate inquempetajempariquea Taavini ipeavecagueti coramani imajirojiate choviquijianacajica!

—¡Caaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!

¹¹ Ariquea yarejetacariquea Jerosarequi, yoanaquequea teemporoqui itsariventantajitarica Aapani Irioshi, yamenaguepojiroqueate itsitacagueta-pojiroquea. Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui isotanaji yoanaji Vetaniaqui, itsipatsipaitanajari itsatacaanejia carajianquitsica 12, javaetanaji catsirincateri tsaparoncaguitetanaja.

Jesoshi icanqueroquea iguera aatotarite ochoocatajitsi osovena

(Mt. 21.18-19)

¹² Ariquea osavincaguitetanajigueti isotanajirogueti Vetania, itaseapojiquea Jesoshi. ¹³ Yamenacotsitapojacariqueate iguera choocatanquitsica ovana, irootaquequea yoantapanajantaca irame-namajapanajanteroquea choocaca osovena, cotanquitsiquea iquem-pejivetapojacariquea quempeji teequea anejeroji, iroguentini ovana. Tequeratatarite arejetempaji ochoocatantaca osovena.

¹⁴ Icantsitaroquea:

—Imaicaquea imaica aatoquea ishecatimajitajarotsi pisovena.

Iquemajiaqueriquea itsatacaanejia.

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajivecaroca teemporoqui

(Mt. 21.12-17; Irc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)

¹⁵ Ariquea yarejerejeitaca Jerosarequi, iquijanaque Jesoshi onigan-quirequi oticaacoroqui teemporo itsariventantajitarica Aapani Irioshi, yamenajiapojiriquea jocantantagueterica viratsipae intsom-pogui oniganquirequi aisa vegaratantajiguirica. Yoguivorocajiaipoja-queriquea maasanajia, aisa yapitaquiaguequeroquea ishitaponcaropae

j 11.8 Yovemaroncaashijiavaquerigueti iitsaare quenavoquirontsiqui aisa ivemaroncaavoquita-shijiavaquerigueti ovashi, manaquea iquejetacaavacari majirontatsica ishineventajigarigueti.

yojoquijitantarica imentaquitsite guipiantajiguirica imentaquipae.^k Iquejetsigueta roquea aisa isavisaviitantacaca jocantajiguirica emorenipae.¹⁶ Icantimentajiaqueriquea maasano aatotarite iquijacaantajanacaro oniganquirequi teemporo irajaianaquero irajaaropae iravisacaantajanauquemparo antaqueronta.¹⁷ Ariquea itsatacajiaqueriquea icanqueriquea:

—¿Arim pate tee ontionquempaji: ‘Oratica notsovironaquite incantacojitero iroguenti ashi incoraque tantapinijite mpaca caquinteguetsatsica iramanajiaquenaniji’?¹ Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaro imoro itsititantaca aitsitantajiatsica.^m

¹⁸ Iroompaquea iquemacojiaqueriguete saserorotejia anaantajanquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini inintajavecaquea irimetotajiaquerime, cotanquitsiquea querocampate incojiaquerini, itsaraocaajiacariquea, yamenajiaqueri yomporoguijaventajiacari maasanopae yamenamenaitanaquequea intati ishineventajanacari itsatacaantavaequegueti.

¹⁹ Ariquea opitsecajencatanajiguete, yoanaji Jesoshi, isotoanaquero Jerosare.

Oshimpeguiricanaquequea iguera

(Mt. 21.20-22)

²⁰ Osavincaguitetanajiguete yoayoaitanaji, yamenacojianajiro iguera jac sampirocane metojamajataque maasano ovaritsa.²¹ Iiraquea Peerero iquenquejitanajaro chapinquitica, icanque:

—Tsatacaantantsica, iintsija pameneroja intati ontatica iguera pican-taque roquea chapinquiqui aatonijite ochoocatajitsi osovena, imaicaquea metojaque.

²² Icanque Jesoshi:

—Paventaventaitemparijate Aapani Irioshi.²³ Iroomajaquea noncantajiaquempica, quericaca cantiqueroneca ocatita otsempi: ‘Poanaquetsija pojocajatemala inirojaniqui quantijani’, aatoguete iquenquejaveta: ‘Arica’, iroguenti iraventamajaquempariquea Aapani Irioshi, ariquea oanaquequea ojocajapojempa.²⁴ Jero imaica nocantantajiaquempica, taaca opajita pamanajajiaquerica Aapani Irioshi pamanajiaqueriguete, paventamajaquemparija pintsamajajiaqueja arimajaca irojocajiaquempi, ari oncotanaquempa.²⁵ Oraquea pamanajigueriguete Aapani Irioshi, choocaguete picatsimajiaquea, iroquetitaquea pimpeacojiajempari taaca opajita icatsimatatacaquempica cameetsanijite irishinevenquempinijite Piri choocatatsica inquitequi irishetajempironijite pipeacaaguishejiacaca aviatimpajia.²⁶ Cotanquitsiquea aatogueteja pipeacojiajaritsi ipeacaajiacaca catsimatatacaquempica, aatoquea ishetajirotsi Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi pipeacaaguishejiacaca aviatimpajia.

k 11.15 *guipiantajiguirica imentaquipae*. Incoraquequeguete joriojia quenajiapojatsica otsipapae guintenininintspaequi iramajiaqueguete cantashitatiaguentanquitsica imentaquipae, irojocajiapojagueneri guipiantajirica imentaquipae irojocajiajavajeneriniji itsipapae cameetsaniji irojocagajantajiajeneriniji Aapani Irioshi teemporoqui, irioca irivegarajiaque viratsi irojocajiaquenerica.

l 11.17 Is. 56.7 m 11.17 Jer. 7.11

Icoacojitaqueriquea Jesoshi taaquea tigarancaqueri

(Mt. 21.23-27; Irc. 20.1-8)

²⁷ Ariquea yarejerejeitapojaro Jerosare, iriraquea Jesoshi iquijanaquequea intsompogui oniganquirequi teemporo yanijivijitaque. Incajaranquiguitetanaquegueti icoraquecoraqueitashipojaqueri saserorotejia anaantajanquitsica, itsipatsipaicariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoraquejiaquequea aisa jivajiatitsica.

²⁸ Icantajiaipojaqueri:

—¿Taaquea cantaquempi piquempetancaroca imaica poguivorocantajiacarica jocantantajiatitsica? ¿Taampate tigarancaquempiquea?

²⁹ Iriraquea Jesoshi icanqueri:

—Iintsija naatimpa noncoacotempi. Poguisotoaquenaroguetti, ariquea nonquempetsitempa naatimpa noncamanquempiquea queri tigarancaquenaca. ³⁰ Iviñacajatantiguetti Joancani, ¿queroquea oquenapojini? ¿Irooca oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquinteja? Iintsija pincamantena.

³¹ Irooquea iquemajiaqueguetti iquenquetsatavacaajianaca icanantajianaque:

—¿Querote ancoterini? Ancantsivetempariguetti oquenantapojaca inquite, iriatimpa incantanaque: 'Iroosacanica ¿queroquea ococani teeca pinquemisantantajiguempariji?' ³² ¿Cotanquitsiquea ariguettija ancantsivetempari oquenantapojaca caquinteja...?

Manatari itsaroacaajiacariquea omporoguijajianquitsica, maasanopaetari icanque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi. ³³ Jero icanantajiacarica Jesoshi:

—Teetari nontsajiguenica.

Ariquea Jesoshi icanantajiaqueri:

—Iroosacanica, ariquea nonquejetaquempaquee naatimpa, aatoquee nocamantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijavetaroca ovaitsoquimashi

(Mt. 21.33-46; Irc. 20.9-19)

12 ¹ Ariquea Jesoshi iquempetacaacotacanari icanqueriquea:

—Ichoocaque aparo caquinte yashincaquea iguepatsite. Iroompaquea imiamaroncaqueroquea ovaitsoqui, itantotacoqueroquea. Iqueecashiqueroquea yagaticantajitaroca ovaitsoqui osotoajatantanauempaca ovaja, ipecaitsitaroqueea irisavicanatquempaca jenoqui quempoguijaqueroneca cameetsanijite iramenamajaqueronijite aatonijite yaajiguettirotsi. Iroompaquea icajemajiaqueri itsipapae irishiacojiaqueneriquea. Oraquea onchoocatanaqueguetti irojocagarantajiaqueneri iriatimpa. Ariquea yoavaetanaquequea jmm osamani. ² Ocoramanivaetapojiguetti aapojajaguetti osamparipiotantanacaca ovaitsoqui itigarancavecari aparo yashincaca iramanajiajateriquea irojocagarantajiajenerime iriatimpa. ³ Cotanquitsiquea iriraquea shiacojiaqueroca manaqueea yaajiavaqueri itavatavaajiaqueri itigarancajiajiri ejempaco. ⁴ Ariquea irira ashincarooca itigarancquitsitaja itsipa. Iriatimpa iroguenti iquirajashitequitacaajiavaqueri icantaguishejiavaqueri. ⁵ Itigarancavetaja itsipa, ariquea imetojajiavaqueri. Iroompaquea itigarancquitsivetaja

itsipapae oshequini. Iconoagarantacaqueate itavatavaajivaqueri, itsipapae imetojajivaqueri.

⁶“Iriguenti choocatajatsi irijanite ipintsamajatacaca. Ariquea itigaranquitsitari iriatimpa, icanque: ‘Iriocampa nirijanite, iriguentiquea irajaitavaque cameetsa, inquemisantajivaqueri.’ ⁷Cotanquitsiquea iriatimpajia irooquea yamenavaquerigueti icoraquepojigueti iquenquetsatavacaajianaca icanquequea: ‘Jeeri irintatica ashinquemparoneca maasanopae irimetojana-jegueti iriri. Jamequetiroshiatsi ametojajivaqueri cameetsanijite aatimpajia ashintamajatajemparoneca.’ ⁸Iroompa yarejevepojaca yaajivaqueriquea imetojajivaqueri, ipishoncavaequitiri antaqueronta otantotacocagueti ovaitsouquimashi.

⁹“¿Imaica querocaca incojiaquerini ashincaroa iguepatsite? Manaqueate iroashijiaquiteriquea irimetojajiaquiteri, itsipapaequeate incajemajiaje quemponguijitaajerineca iniganquitejire.

¹⁰“¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroquea Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramaniqui? Ariqueate ocanquequea imaica:

‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajiavetempaji peacaajiacaroa mapipanco,

opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaaqueroca.

¹¹ Iriraquea Aapani Irioshi ipeacajaaroquea.

Amenajiaqueroquea aatimpajia oganejencani.’ ”

¹² Iriatimpajia inintajiaveca iraacaantajiaquerimequea, iquemajiavaqueritari iriguenti iquejetacaajiaca, cotanquitsiquea itsaroacaajiacariquea omporoguijajianquitsica, jero yoayoaitantajianacaca.

Icoacojiqueri Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imentaquipae

(Mt. 22.15-22; Irc. 20.20-26)

¹³ Iriraquea pariseojia itigaranagarantajiaquequea itsatacaane aisa shinevencarica Erorishi” iroaroaitanaque ichoocaquegueti Jesoshi incomitacaajiaquempari cameetsanijite onchoocaquenijite incanqueca ompampiatantapojempaca incatsimatacaantajiaqueri. ¹⁴ Iriatimpajia yoayoaitanaquequea icantajiapojiri:

—Tsatacaantantatsica, notsajiaque aviatimpa teetarite pamataguempaji. Tee inchoocateji quericaca pagamajaquempaca, aisa teequea pintsaroacaquempariji caquinte, irioca anaantavetanquitsica, irioca teeca iranaanteji. Pitsatacaantigueti tampatica poaquero picamanquerigueti queroquea incojiaquempani irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani Irioshi. Aviatimpa pitsatiroqueate icanqueca majirontatsica Sesa icanquegueti maasanojia joriojia irojocagarantapinijiaqueneri imentaquipae. Imaica ¿queroca pincanteni? ¿Cameetsampa nojocajiaqueneri, aricaca tee oncameetsateji? ¹⁵ ¿Ariquea nojocajiaqueneriquea, aricaca aato nojoquiniritsi?

Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea teequea cameetsa incantajigueti, manaquea ishinetamampeajiaqueate intati, irootari icantantacarica:

—¿Quero ocoani pinintantajiacaca pincomitacaajiaquename? Iintsija pojocajiguenarijate apamentaquiuro tenario^o nameneritate.

¹⁶Iriatimpajia yojocajiaqueneriquea. Iroompaquea icanqueriquea:

—¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiquea? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?

Icanqueriquea:

—Iriguenti majirontatsica Sesa.

¹⁷Icantsijigari Jesoshi:

—Iroosacanica, pojocajiajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsanati-menqueroniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi, pinetsanamajajiaqueroja maasanopae icantaguequeca.

Iquemajiavaqueroqueti icantajaquERICA, ariquea yamenamenaitanaque intati.

**IcoacojitaquERIQUEA Jesoshi quero oncoquempa
intancoretancoreitanajeguEti oncoramanitapojajeguEti**

(Mt. 22.23-33; Irc. 20.27-40)

¹⁸Iroompaquea irioquea oahoaitananquitsica saroseojia iramenajiaquite-riquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguentiquea cantajatsica aatoquea itancoretancoreitanajitsi metojatsica. Icantajapojaqueri:

¹⁹—Tsatacaantantatsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramani paperiqui icanque inchoocaquegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojempaguEti irimetojanajeguEti irojocapanajantero imanquigare, choocaguEti quea iriguentijeguEte irioquea manquigatajemparone irijanintacajaemparoquea quempetaja irioca irijanintajari metojanquitsica. ²⁰Coramani ichooaque aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetacaroquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparoji. ²¹Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatirica. Ariquea iquempetaja iriatimpa, imetojanaji teequea irijanintacaguemparoji. Ariquea iquempetaja itsipa niganquítica. ²²Arimpaquea iteroncanaca maasano imanquigajiavecaroguEti, teequea irijanintacajai-guemparoji. Ariquea ometojitsitanaja iroatimpa. ²³Imaica, iintsija pincantenaja, oraquate oncoramanitapojajeguEti intancoretancoreitanajeguEti maasano metojatsica, ¿quericaca manquigamajatajemparoneca? Maasanotari imanquigajiavecaroquea.

²⁴Icanqueri Jesoshi:

—Aviatimpajia manaquea picomijiaca, teetarite pintsajigueroji quercaca ocanueni Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani, aisa teequea pintsajigueroji yagavejica iriatimpa. ²⁵OncoramanitapojajeguEti intancoretancoreitanajeguEti maasanopae metojatsica, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarentsi aatoquea yojocantajitajirotsi irimanquigajitajemparo, manatarite inquempEjianajempariquea irashivantijitete Aapani Irioshi choocajatsica inquitequi. ²⁶Imaica aviatimpajia iroguentiquea picanque aatoquea itancoretancoreititsi metojaripae. ¿Arimpate teequea pampatsajavantacojigueroji

itioncacotanaquea Moishishini coramani iquenquetsataqueueti Aapani Irioshi maequitatsicaqui? Icanqueriquea: 'Naroguenti Irioshimajate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.' ²⁷Teequea irio Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anija-tsica. Aviatimpajia iroguenti picomimajajiaca.

Queroca caavijica anaaque irinetsanamajajiquea

(Mt. 22.34-40)

²⁸ Ariquea icoraquepojaque aparo tsatacaantiroca itioncacotanaquea Moishishini, iquemapojaqueri iquenquetsatavacaajiaca. Yamenaquequea itampaticamajataqueroquea Jesoshi itsatacaaqueriguetti saroseojia, ariquea icanqueriquea iriatimpa:

—Oraticapae icantacaantica Aapani Irioshi irinetsanajite ¿querocate anaantamajatsica?

²⁹ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Oraquea caavijica anaaque icantacaantica irinetsanajite iroguenti cantatsica: 'Pinquemisantamajatenajate, ishiraerijia. Iriraquea Arioshite Majirontamajata-tsica, iriguenti apaniromajaca. ³⁰ Pimpintsamajataquemparija Majirontamajata-tsica Pirioshite, pampaniromajatanaquerija, pimpintsashirentamajaquempari, pimpintsaguenquejanemajatanaquempari, pintampishiventamajaqueneri irooriji pipintsamajatacar.^{7p} ³¹ Oraquea mavitetapojsica iroguentiquea cantanquitsica: 'Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsataguetti aviatimpa.^{7q} Teetarite onchoocateji otsipa icantacaantaquea anaaqueroca ocatica mavite.

³² Iriraquea tsatacaantiroca itioncacotanaquea Moishishini icanque:

—Tsatacaantantatsica, arimajaca pinetsanamajaqueroquea, iriraquea Irioshimajaca iriguentiquea aparomajaca, teequea inchoocateji itsipa. ³³ Ampintsamajaquempariquea ampanirontamajatanakeri iriatimpa, ampintsaguenquejanemajatanaquempari, ampintsashirentamajatanquempari, antampishiventamajaqueneri. Aisa ampintsamajaquempari agonoro anquejetacaajempa apintsataguetti aatimpa. Irootaquequea inintamajataque Aapani Irioshi, anaaqueroquea antaajigueneriguetti viratsipae maasanomontiina irooca aisa ajocajigueneriguetti Aapani Irioshi taaca opajitapae.

³⁴ Iriraquea Jesoshi yamenaqueriguetti iquenquejamajaquero itampaticamajataqueroquea yoaquero, icanque:

—Irooshipojishiatsi pimajirontamajaquempari Aapani Irioshi.

Ariquea icantajiaquiti mariric, ariquea oparianaca teequea quericaca coacotajerinea.

¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotatsica?

(Mt. 22.41-46; Irc. 20.41-44)

³⁵ Oraquea itsatacaantanajiguetti Jesoshi oniganquirequi teemporo icanque:

—Iriraquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini icanquequea: 'Iriraquea Quirishitotatsica' iriguenti ichoviquini Taavini.'

p 12.30 Ireo. 6.4-5 q 12.31 Irev. 19.18 r 12.35 *Quirishitotatsica*. Iguenquetsatsarequi guirieg-
gojia icanqueguetti *Christos* (Quirishito) manaquea ocanque "Ishaguijitaquea" aisa "Icoguia-
quea", irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaquea impeaquempa imajirojiate
irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajitsica
coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

¿Querocaquea ocoani icantantajiacaroca? ³⁶Coramanitari Ishire Aapani Irioshi iquenquejacaquerigueti Taavini icanque:

‘Irraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueriquea Nomajirote:
Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,
pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa
nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica,
onquejevequempo povanquegontatsitempari.’

³⁷Irraquea Taavini iriotaquequea cantaqueica: ‘Nomajirote’, ¿queroquea incoquempani inchoviquitanaqueri?

Icaramirincavaetanaquequea omporoguijaventacarica, iquemajiavaquerigueti ishinejianaca.

**Icanque Jesoshi aatojate yoguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca
itioncacotanaqueca Moishishini**

(Mt. 23.1-36; Irc. 11.37-54; 20.45-47)

³⁸Ariquea itsatacaantanajigueti Jesoshi icanque:

—Inchiquiojitaja poguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iroguenti ishineventajiac a inquitaaajerontajiaquempo ontiasearo cameetsanijite irisemeque. Aisa yoayoaitapinique ontaniqui yojocantajiguetitrogueti taaca opajitapae ajaararontsipae inintajiaque inquenquetsatacaajitavaqueriquea. ³⁹Icoguitani yoapinijiguigueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca, inintajiaquequea iroguisavicajitavaqueri intsipatsipaipojempariquea anaantajiatatsica. Ariquea iquejejiacaquea aisa icapiocajiacagueti irishecajiaquempaquea, inintajiaque iroguisavicajitavaqueriquea intsipatacaantajiquempojempariquea anaantajiatatsica. ⁴⁰Aisa yamatavimatavivaetaqueroquea metojacoropae iteroncamajatsitaqueroquea ashintagucaca. Aisa yamanamampeajiacariquea Aapani Irioshi teetaquea irisanticotsitempaji, isemejiaque intati. Iriatimpajia caaviji iranaajiaquequea incatsimamajajitaqueri oncoramanitapojajegueti.

Metojacoro ojocaqueneriquea Aapani Irioshi omentaquitsite

(Irc. 21.1-4)

⁴¹Ariquea yoanaquequea Jesoshi isavicaque tampatica ochoocaquegueti itentanajitarica imentaquipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi. Yamenajiavaqueriquea maasano yojocajiaquegueti imentaquitsite. Iconoajiac ashintajianquitsica yojocamajataquequea oshequini. ⁴²Iroompaquea ocoraquepojiuea aparo metojacoro, teequea ashintempaji, otepojiri iroatimpa mavimentaquitejaniqui omentaquitsite. ⁴³Yamenaqueroquea Jesoshi icajemajiaqueriquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—Arimajaca ocatica metojacoro teeca ashintempaji yamenaqueroquea Aapani Irioshi otetaquequea oshequini, anajiaqueriquea maasano. ⁴⁴Iriatimpajia yaagarantavajiri imentaquitsite, yashintavaevetacatari, cotanquitsiquea iroatimpa teeca ashintamajavetempaji manaquea aacaajaniquicari maasano ashincaca ovegaratantajempameca osheca.

Jesoshi icanque irisovejaiquero teempero

(Mt. 24.1-2; Irc. 21.5-6)

13 ¹Ariquea isotoanajiroquea Jesoshi intsompogui oniganquirequi teempero, icanquequea aparo itsatacaane:

—Tsatacaantantsica, pameneroja inirotsentseina mapipae ipeacaantajitaroca. ¡Cameetsavaequequea mapipancopae!

² Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icanqueri:

—¿Arite pamenajiaquero maasanopae ocatiga? Aatoquea ochoocatajitsi aparo mapi ogataajatsineca, maasanopae irisoveacomajajitaquero.

Queroquea oncotanaquempani irooshipojeguetti onteroncaguetanajempa quepatsi

(Mt. 24.3-28; Irc. 21.7-24; 17.22-24)

³ Ariquea yoayoaitanaquequea Orivotsempiqui otampaticatacoqueroquea teemporoqui, ariquea isavicaque Jesoshi oraniqui. Iroompaquea iriraquea Peerero, Santiago, Joanca, Antirishi iquempejiquempejiipojacariquea, icanatajiapojiri:

⁴ —Pincamantena, ¿querocate oncarateni irisovejaiqueroni? Irooshipojeguetti onetsanantantaquempara, ¿taa opaji nontsatantajiavaquemparaoca?

⁵ Iriraquea Jesoshi icanqueriquea: “Shoshoh yamatavijajitimpitsija.

⁶ Incoraquecoraqueitaquetari oshequini pinajajiaquenanea cantajianquitsineca: ‘Naroguenti’, ariquea iramatavijajiaqueri incaramirincatashivaetanaqueri. ⁷ Pinquemacojiavaqueriguetti irashimirintavacaajianaquempaquea quempeji, aisa otsipapaequi quepatsi, aatoquea pitsaroajiguitsi. Aritarite onquejetanaquempaquea imaica, cotanquitsiquea aatotaja arejetsitatsi onteroncantanaquempara maasanopae quepatsi. ⁸ Iriraquea guintenijianquitsica otsipapaequi quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea osamanipaequitica, ariquea irashimirintavacaajiaquempa. Ariquea inquempejiacquempaquea majirontajatsica inchoocagarantajiaquea intigarancajiaqueri igoaretajiate iroaroaitashijianaqueriquea itsipa majirontatsica irashimirintavacaajiaquempa. Aisa omoguecaguetanaquempaquea. Irantsipevaejitaquemparaquea tasetsijencapae. Onquejeguetaquempagueti imaica mana oparianaca intati irantsipevaetantajitaquempara.

⁹ “Pagamajaguitepani. Irajaianaquempiquea icapiocajiacaguetti jivajiatsica incatsimatataantajiaquempiquea, impasatacantajiaquempi agompiaquitempi shinagopapaequi icapiocantapiniyacaca pignonorjia. Aisa irajaianaquempiquea quejemajirojiavetsatsicaqui, aisa majirontajatsicaqui. Ariquea aviatimpajia pintsavetantimojianaqueri pintsavetacotantajiaquenaqueate naatimpa.

¹⁰ Iroquetitaquea intsavetacojiqueroquea Quenquetsatsarensimajaca Oganejencatatsica intsitacacovaetanaquempariquea maasanopae caquinteguetatsica, ariquea onteroncapojajempa. ¹¹ Oraquea iraacaantajiaquempiquetti irajaianaquempiquetti majirontajatsicaqui aatoquea pishoshoguiteta aatoquea piquenqueajigui pincantajigue: ‘¿Querocaca noncanque nometanaquempagueti coajica?’ Poapoaitanaqueguetti iriatimpajiaqui aatoquea inchiqioji piquenquetsatashijiaquempa aviatimpajia, iriguenti quenquejacaajiaquem-pironeca Ishire Aapani Irioshi cameetsanijite pintsajiaquenijite querocaca pincanque.

¹² “Inconoagaranquempaquea iraacaantajiaqueri iriguentijeguitepae irashimajaca igonoromajaca irimetojacaantajiaqueri. Ariquea inquenjejaquempaquea irijanintajatsica irimetojacaantajiaqueriquea irijanijiate. Itsipaquea incatsimajianaqueri iriri iriniro irimetojacaantajiaqueri. ¹³ Maasanopae

irisemaneguintimentajiaquempiroquea novajiro pitsaromentajiaquenagueti, cotanquitsiquea quericaca atsipetacovaetanquitsineca aatogueti yovashiantirotsi itsarovenquenagueti arejevaequempa irimetojanaje, irioquea iriguenti irajaitanaje inquitequi.⁵

¹⁴“Oraquea pamenajiaquerigueti iriraquea covaeguishetaqueroneca teemporo incatianquemparogueti ontaniqui icantimentajitirigueti incatigue (quericaca apatsajavanqueroneca ocatica pinquenquejamajateroja pintsatimenqueroniji), ariquea inchoocaquegueti ontaniqui pintampinajiaapanajantejate maasanopae Joreaquitica pishiashiaitapanajantejate otsempitsempiacagueti.¹⁵ Quericaca choocatanquitsineca sotsiqui omencotapojacagueti itsovironaquitequi ovancaitoqui, aatoquea yaguijitapanajanti, aato iquiji iraguepanajantero taaca opajitapae choocatanquitsica intsompogui.¹⁶ Quericaca choocatanquitsineca iniganquitejirequi, aatoquea ipiapanajanti iraapanajantero iitsaare.¹⁷ Ooshiatsi manquigarentsijia tsaraquijianquitsineca, aisa atsomijianquitsineca, caaviji antsipemajajiaquempaquea!¹⁸ Aviatimpajia pamanacoventajiguempaja aatonijite otampaticatirotsi oncatsincaguitemajategueti.¹⁹ Caavijitari irantsipejitaquempa anaavaequero maasanopae yatsipejiguetaacaca iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi quepatsi arejevaequemparoquea imaica. Aisa aatoquea yamenajitajirotsi oncoramanitapojajegueti.²⁰ Aatomegueti icaratacaapojirome Amajirote oratica savincaguiterripae irantsipetantajiaavetaquempaca interoncamajajiaquempamequea caquinteja. Cotanquitsiquea ipintsatocotacari icoguiajiaqueca,¹ icaratacaantapojacananica.

²¹“Quericaa cantajiaquempineca: ‘Jeeri iricatica Quirishitotatsica’, irooca incanquemi: ‘Ichoocaque ontaniqui’, aatoquea piquemisantajiguiritsija.²² Incoaquecoraqueitaquequea tsavetantamampejaigatsica amatavijantajanquitsineca incanquequea: ‘Naroguentiquea Quirishitotatsica.’ Itsipaquea cantajanquitsineca: ‘Naroguentiquea tsavetantiroca incanquenaca Aapani Irioshi.’ Aisa ironigaanqueroquea oacaantantatsica intati cameetsanijite iramatavijajianaquerinijite oshequini. Inquejetacaajitsivetempariquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquea yagavejiritsi.²³ Pagamajaventajiguempaja, nocamantsiquempiquea imaica maasano ocatica tequeratagueti arejepojempa.

Querocaca oncoguetaaquempiani incoraquetajategueti Irijanite Caquinte

(Mt. 24.29-35, 42-44; Irc. 21.25-36)

²⁴“Iroompaquea oncaraguijanaquegueti atsipevaerentsi impitsecajencatanaque catsirincaiteri, taai aato iquitasetaji.²⁵ Iriiraquea impoquiropae irasacarraaguetaaquempa. Irimoguecanaquempaquea choocaguetaanquitsica jenoqui inquitequi.²⁶ Iroompaquea iramenajitavaqueriquea Irijanite Caquinte incoraquetapojajegueti incoraquetantapojajempa mararoqui, iragavejavaetapojempa iranaajiaqueriquea maasano, iroganejencavaetapojempa.²⁷ Ariquea intigancajiaqueriquea irashivantijitete iroaroaitanaquequea intsitacaguitejajiaquitero quepatsi aisa inquite, incapiocajiaqueriquea icoguiajiaqueca Aapani Irioshi.

²⁸ “Imaica pintsajiavaqueroja nontsatacaajiaquempica, nonquempetacaa-quempiroja iguera. Iroaquerasano etsocorevanatanaque pitsajiaquequea irooshipojaji ajagantsipojaje. ²⁹ Ariquea onquempetajempaquee oncoramanitapojajegueti pamenajiavajerogueti onquempetanajempagueti nontsatacajaianaquempica imaica, irooquea pintsatantajiajavempa irooshipojajishiatsi incoraquetajate Irijanite Caquinte, quejetaca catiapoja sottomorontsiqui. ³⁰ Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae ocatica nontajiaquempica imaica onetsanamajatanauempaquea tequeratagueti interoncajiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti notsavetantsitacaca imaica.” ³¹ Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraquea nontaguequea aato opegatsi.

³² “Teequea inchoocateji tsatsineca querocaca savincaguiteri onetsanantataquempica, tee aisa intsajiteji quero incarateni catsirincateri. Irirajia ashivantijite inquitequitica tee intsajigueji, ariquea iquempetaca Irijanite Aapani Irioshi teequea intsateji. Aparoquea icocani Aapani Irioshi iriatimpa itsaqueroquea. ³³ Pagamajavajemparija. Pincoguitempaniquea poguijajiajavajeri, aisa pamanaguiterini Aapani Irioshi, teetarite pintsajigueji querocaca aantapojempaca oratica savincaguiteri. ³⁴ Onquempetaquemparoquea iroguetu caquinte osamani, irojocajianajeri irashijia incantajianajeriquea maasanojia taaca opajita irisavicaventajajeneri. Incanteri yashincaca quempoguijiroca sottomorontsi incantacoguitempani iramenaguiteri. ³⁵ Irootaquequea noncantantaquempica aviatimpajia, pincoquempaniquea poguijamajaguiterini, teetari pintsajigueji querocaca incoraquetantajatempaca ashincaro tsovironaqui. Aisa teequea pintsajigueji aricaca incoraquetaje ompitsecajencaguitetanajegueti, irooca nianquite, irooca irinijanajegueti chaapa, irooca osavincaguitetanajegueti. ³⁶ Taampinaquea incomirejapojajempiquea, inchiquiojijata yamenajapojajimpitsijate teequea poguijajigueriji. ³⁷ Oraquea nontajiaquempica aviatimpajia, irooquea nontajiaqueriquea aisa maasanojia: Pagamajajiaquempaja.”

Iquemavacaimentajiacari Jesoshi iracaantajiaqueri

(Mt. 26.1-5; Irc. 22.1-2; Jn. 11.45-57)

14 ¹ Ariquea iriraquea saserorotejia anaantajanquitsica itsipajiacari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini yamenajiavaquerogeti mavitetapoji savincaguiteri arejetantapojempaca Paashicoa,^v aisa savincaguiteripae ishecatantajitaroca pan teeca inconoantajitemparo anempoacaanaqueroneca, iquenquejajianaque queroquea incoquempani iracaantajiaquerinijite Jesoshi irimetojacaantajiaqueri, cotanquitsiquea teequea irininteji inquemacojitaqueri. ² Icanquequea:

—Oraquea anaanajempagueti Paashicoa, ariquea aacaantajiaqueri. Imaicaquea imaica aatotaja aacaantajiguiritsijate aatonijite icatsimatacojianaqueritsijate maasano omporoguijaventajiacarica.

u 13.30 Otioncacaca acaniqui, iguenquetsatsarequi guiriegogia ocanque genea. Chooa mavitepae agavejaque oncantacotaque. Genea agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica icantaquerogeti (esta generación o la gente de este tiempo); (2) irioca oncantacoe maasano joriojia (esta raza); (3) irioca oncantacoe maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti itsavetantsitacaca (esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas). v 14.1 Pamenero Glosario itsavetantajitirogueti Paashicoa.

Ishaguitantajicari Jesoshi casancajencajari

(Mt. 26.6-13; Jn. 12.1-8)

³ Ariquea yoanaque Jesoshi Vetaniaqui itsovironaquitequi Shimo icantajitica Avejancavetatsica. Isavisaviitaquequea ishecajiacaqueate, ariquea ocoraquepoji manquigarentsi amacopojiri casancajencajari vegaramajatatsica, ipeacaantajitaroquee naarero, tee inconoajatantajitemparoji otsipaja. Iroguenti yoguijaantajicaró chovintyoriqui ipeacaajitaca mapi icantajitica aravasetero. Amapojaqueroguetti iriatimpaqui otsanorejacotsitaroquee oshaguitantsitariquea ishinquireguishiqui. ⁴ Iconoagarantajiacaquea savisaviitanquitsica oraniqui icatsimajianaquequea iquenquetsatavacaajianaca icanquequea:

—¿Querocaquea? Opomatsajatacashiat si casancajencajari. ⁵ Ovegaravaecaqueate anaanaquero 300 tenario.^w Arimesano irojocantajiquerome aanquemparome imentaqui irojocajitaquenerimequea coguitejacojianquitsica.

Ariquea icatsimajiaqueroquee. ⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi irooquea iquemajiaqueriguetti icantsijigariquea:

—Intsija ariotaquetsijate, aatoquee pasereajiguirotsi, cameetsavaequequea oshaguitanquenaro. ⁷ Irraquea coguitejacojiatsica icoguitanitarite pintsipajiajempariquee, pinintajiaqueguetti pincavintsajajiaqueri pincavintsajajiaqueriqueate, cotanquitsiquea naatimpatarite aatoquee picoguitani pitsipajiajanatsi.

⁸ Imaica iroatimpa onetsanaquero agavejaqueca, oshaguitsinotantaquenaro casancajencajari ashi irojoquijijitajatenaguetti nometojanaqueguetti. ⁹ Imaica noncamanquempiquea arimaja querocaguetti intsavetantajiqueroni Quenque-tsatsarentsi Oganejencatatsica maasanopae quepatsipaequi, ariquea intsavetantajiaqueroquee ocatica manquigarentsi oshaguiquenaguetti cameetsanijite inquenquejacotimentajitajeronijite iroatimpa.

Jorashi ininque iracaanqueriquea Jesoshi

(Mt. 26.14-16; Irc. 22.3-6)

¹⁰ Ariquea yoanaque Jorashi Ishicariote iramenajiaquiteriquea saserorotejia anaantajanquitsica incantajiaquiteri ininquequea iracaantaqueri Jesoshi. Irioveca itsatacaane carajianquitsica 12. ¹¹ Iriatimpajia ishinejianaquea icanqueriquea irojocajiaqueneri imentaquipae. Irraquea Jorashi yoanaji, iroompa ariquea iquenquejanaquequea queroca incoquerini iracaantaqueriguetti.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia

(Mt. 26.17-25; Irc. 22.7-18; Jn. 13.21-30)

¹² Ariquea aapojaca savincaguiteri pariantajaroca savincaguiterpae ishecataantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaqueroneca, irooquea aisa ijitorejantajitarica ovejajaniqui irishecajiaquempace inquenquejacojiaqueroquee Paashicoa. Irraquea itsatacaanejia Jesoshi icanqueriquea:

—¿Querocaquea pininqueni nonetsanajiaquempiro ni maasanopae cameetsanijite ashecajiaquempanijite coajica ashineventajiaquemparó Paashicoa?

^w 14.5 Irraquea *tenario* irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiteriguetti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

¹³ Ariquea iriatimpa itigarancajiaqueriquea mavite itsatacaane icantajiavaqueri:

—Poapoaitanaquequea Jerosarequi, pintonquivojajiavaquempari shirampari iramacopojaqueroguetti ijatsite, irioquea poguijaguijaitanaque.

¹⁴ Querocaguetti inqijanaqueni oraniqui ariquea pinquijaquijaitanaquequea aviatimpajia, pincantajiapojeriquea ashincaroa itsovironaquite: ‘Irraquea Tsatacaantantatsica icanque: ¿Querocaqueate oraniqui noshecajiaquempani coajica nontsipatsipaiquempari notsatacaanejia nonquunquejacojiaqueroquea Paashicoa?’ ¹⁵ Iriatimpa intsipatsipaitanaquempiquea oshitamencotacaguetti jenoqui, irijicojiaquempiroquea otantotacaguetti caguetejeguinea, jac netsanaguecaquea maasanopae. Ariquea oraniqui pinetsanamajajiaqueroquea maasanopae ashecajiaquempaguetti coajica.

¹⁶ Yoayoaaitanaquequea itsatacaanejia, yarejerejeica Jerosarequi, ariquea yamenajiapojiroquea maasano quejemajataca icantajiavaquerica Jesoshi incajaranqui. Ariquea inetsanajiaqueroquea maasanopae irishecajiaquempaca irishineventajiaquemparoniji Paashicoa.

¹⁷ Iroompaquea opitsecaguitetanaqueguetti yoanaque Jesoshi Jerosarequi, itsipatsipaitanacariquea itsatacaanejia carajianquitsica 12. ¹⁸ Ariquea ipime-requijajiapojaca shitaponcarontsiqui ishecajiaca. Icanque Jesoshi:

—Imaica noncamanquempi, iconoaquempiquea aviatimpajia aparato aacaantenanea, ishecaticmotaquena.

¹⁹ Ariquea icohicoitanaca itsatacaanejia ishimampancajianaca, yacayacaitanaque:

—¿Naroguenticampa aacaanquempineca?

²⁰ Irraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Iriguenti aacaanquenanea notsatacaane conoavetaquempica aviatimpajia 12, iriguentiquea tsipavacoquenaca notsiantancaroguetti pan shovaoqui. ²¹ Aritarite ontampaticamajatanaque ocanqueca tioncanquitsica coramani itsavetacotsijicariguetti Irijanite Caquinte, cotanquitsiquea jirantsipevaetempanishiatsi irira aacaanquerineca! Aatomesano ivoguime iriatimpa.

Jesoshi icotarejaqueroquea pan yojocajiaqueneri itsatacaanejia

(Mt. 26.26-29; Irc. 22.14-20; 1 Co. 11.23-26)

²² Iroompaquea ishecajiacaguetti, yaitsitaroquea Jesoshi pan, yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantacovenquero: “Ariotelesaa.” Ariquea icotarejaqueroquea yojocajiaqueneriquea itsatacaanejia icanqueriquea:

—Paajiavaqueja. Iroguenti notsino.

²³ Iroompaquea incajaranquiguitetanaqueguetti yaacoquero chovintyoriqi,^x yamanajiriquea aisa Aapani Irioshi, icantacovenquero: “Ariotelesaa.” Ariquea yojocacajiaqueneriquea itsatacaanejia, imirajivaca maasano.

²⁴ Icanqueriquea:

—Iroguentiquea noriraja^y sotojaatananquitsineca nometojaventajiaquiguetti caramirincavaetanquitsineca. Ocantacoqueroquea iroaqueraro

x 14.23 Iroguenti yacotaque vinoja. y 14.24 Icanqueroguetti *noriraja* mana iquejetacaacaro intati, cameetsaniji amirapinjiaqueroquetti anquenejapinjiaquero imetojaventajiacajiguetti.

paaquito.^z ²⁵ Imaica noncanquempiquea, aatoquea nomirajaro vinoja areje-vaetapojempa nomirajemparo iroaquerajaro impeaquempagueti Aapani Irioshi Imajirojiate maasano.

Jesoshi icanqueri Peerero iromanacoqueriquea

(Mt. 26.30-35; Irc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)

²⁶ Iroompaquea iteroncajianaquerogeti yamashaiventajiaquerigueti Aapani Irioshi, isotosotoitanaji yoayoitanaque Orivotsempiqui. ²⁷ Ariquea icanqueri Jesoshi:

—Ocatica pitsecanquitsica maasano aviatimpajia pimpashiventacaajia-quenaquea pojocajapanajantena. Otioncacatari ocanque: ‘Aapojempagueti nometojaqueri quempoguijirica oveja. Iiraquea ovejajia imporocajencatesano maasano.’^a ²⁸ Cotanquitsiquea nontancorejanajegueti naroquetiquea jivatana-quempine noanaquequea Garireaquí.

²⁹ Icanquequea Peerero:

—Impashiventacaajiavetanaquempiquea maasanopae irojocajocavetana-quempi, cotanquitsiquea naatimpa aatotarite nojoquimatimpitsi.

³⁰ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueri:

—Noncamanquempiquea, coajica tequeratagueti omavitetempaji irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.

³¹ Cotanquitsiquea arimpaquea icantamajatanaque Peerero:

—Ariguetija intsipatacaantajitenajate irimetojajitena, irimetojajiquenaquea, cotanquitsiquea aatoquea nomanacotimpitsi.

Ariquea iquejejaquero maasano icantajiaqueca.

Jesoshi yamanaqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui

(Mt. 26.36-46; Irc. 22.39-46)

³² Ariquea yoayoitanaquequea Jetsemaniqui. Irooquea yarejerejeipojacagueti iriraquea Jesoshi icanqueri itsatacaanejia:

—Pisavisaviitetaja ocaniqui, naatimpa namanaquiterija Aapani.

³³ Iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero, Santiago, Joanca. Iriatimpa ishimpampojancavaetanacaquea yatsipeshirentavaeca. ³⁴ Incajaranquiguitetanaquegueti icanqueriquea:

—Noshimpampojancavaetatiganimaja irooshipojishiatsi ometojavaetenani-shiatsi, picancanija ocaniqui pintinajaventajiaquena.

³⁵ Iriatimpa yoanaque tiijai ontaniqui itigueroasetanaca quepatsiqui, yamanaqueriquea Irii ininquegueti impejaeneri maasanopae irantsipeta-quempaca. ³⁶ Oraquea yamanaquerigueti icanqueriquea:

z 14.24 Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea iroaqueraro paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocagueaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichooaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini. a 14.27 Sac. 13.7

—Aapani, pagavejaquequea maasanopae. Imaica nonintaveca paapitsatenarojate nantsipequempaca,^b cotanquitsiquea teequea nonintenica onetsanaquempa nonintica naatimpa, iroguentiquea pinintica aviatimpa.

³⁷Ariquea yoanaji incajaranquiqui ichoocajiaquegueti itsatacaaneja, yamenajiapojiri maajiaque. Icantapojiri Peerero:

—Shimo, ¿pojocanacaniquea tin? ¿Arimpate teequea pagavejajigueji osamaniconaji pintinajajigueji? ³⁸Pintinaje, aatoquea pimaajiguitsi. Pamana-coventajiguempaja aatonijite ocovaeguishetacaajianaquempitsi covaeguishe-rentsi. Aviatimpajia pinintajiavecaqueate pishirequi pinetsanamajajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pintampishijigueji pitsinoqui.

³⁹Ariquea yoanaji aisa yamanajiri Iriri oquejetajaro icanquerica incajaran-quitica. ⁴⁰Iroompaquea icoraquevetaja aisa yamenajiapojiri yojocajianacani tin aisa, otiavaetanacaritari pochoquirentsi. Ipashiventavaetanacaquea, cotanquitsiquea tee intsajigueji querocampate incantajiaquerini. ⁴¹Yoanaji aisa, iroompaquea icoraquevetaja, ariquea icantajiapojajiri:

—Arisacanica picantacoguitani maaguitatsimpi magorejajianaquempi. Imaica ariotapoji, arejetapojaca iraacaantantajitaquemparica Irijanite Caquinte irimetojajiaqueri covaeguishejiatsica. ⁴²Pincatintiitanaque, jamequetiro, jac coraquetapojishiatsi aacaanquenane.

Yaajitaquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.47-56; Irc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)

⁴³Quenquetsatanatsitiraja Jesoshi, icoraquetapoji Jorashi, irioveca itsatacaane iriojiaveca carajiavetanquitsica 12. Itsipatsipaitapojacari icaramirin-cavaequequea caquinteja, yamashijiapojiri itsaampitsantsameniritepae aisa inchaquiji. Iriguentijia tigarancajiaqueri saseroroteja anaantajanquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini aisa jivajiguirica jorioja. ⁴⁴Irraquea Jorashi, aacaanquerineca Jesoshi, itsatacaaitsitanacari, icanqueriquea:

—Querica nonintavorotapojaqueca,^c iriotaquequea pinintajiaqueca, paitajiguempari paajianaqueriqueate inchiquiojitaja poguishiguiritsijate.

⁴⁵Iroompaquea yarejetapojatiga iquempejitapojacari Jesoshi, icantapojiri: —¿Tsatacaantantsica!

Ariquea inintavorotsitari.

⁴⁶Ariquea iriatimpajia yaitsijiapojacari yajiricajiapojiri. ⁴⁷Cotanquitsiquea chooca aparo itsipataca Jesoshi yaitsitanacaroquea itsaampi-tsantsamenirite, itsopajitaro, iguempitarejitsitari yashintacaca saserorote anaantamajatanquitsica. ⁴⁸Iquenquetsatanaque Jesoshi icantajiguiro coraquetashijiaquerica:

—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantatsica pamashitantajia-quenaca pitsaampitsantsamenirite aisa inchaquiji pamentajianaquenanjite?

b 14.36 Icanquegueti Jesoshi *paapitsatenarojate nantsipequempaca* iroguenti ishimamposan-cacomajatacaro incatarojitanaqueri igovaeguishereja maasanaja caquinteguetananquitsica querica aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24. **c 14.44** *Querica nonintavorotapojaqueca*. Yamejiaca jorioja coramani inintavorotavacaajiaavaca yamenavacaajiacagueti.

⁴⁹ Nocantacoguitani savincaguiteri qui notsipatsipaitaquempiquea aviatimpajia ontaniqui oniganquirequi teemporo notsatacantavaeguitini, teequea ari paajiguenaji, cotanquitsiquea oquempetantanacaca imaica cameetsaniji onetsanamajatanaquempaniji itioncacojiaqueca tsavetantatsicani coramaniqui.

⁵⁰ Iroompaquea iporocajencajianaque maasano itsatacaanejia itsinampirejajianaqueri Jesoshi. ⁵¹ Cotanquitsiquea chooca itsipa tequeratatarajaca inquenquevarimajate yoguijvetanacari, manaquea isavotacaroquea aramaroncajaro. Yaajiavecari, ⁵² ipotequitsitanaca tancoren, ishiapanajanta cajaratsinoni.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacagueti imajirotepae joriojia

(Mt. 26.57-68; Irc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

⁵³ Ariquea yaajianaqueriquea Jesoshi ichooaquegueti saserorote anaantamajatanquitsica. Ariquea icoraquecoraqueipoji yomporoguijajipojaca saserorotejia anaantajanquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, irirajia aisa jivajiguirica joriojia. ⁵⁴ Iiraquea Peerero yoguijatacovetanacari cotanquitsiquea impoivaetapojaque. Oraquea yarejetapojacaroguetti pampatejijaniquiqui itsovironaquitequi saserorote anaantamajatanquitsica, iquijapojaque otantoqui, yamenapojiri coaretajia itajiaque. Ariquea iconojapojacari isavicapoji itatapojaque.

⁵⁵ Iiraquea saserorotejia anaantajanquitsica itsipajiacari maasano majirontajatsica capiocajanquitsica icajemacaantajiaqueriquea itsipapae intoseventajiaquempari Jesoshi cameetsanijite onchoocaquenijite ompampiatantapojempaca irimetojantajitaquemparica, cotanquitsiquea tee onchoocateji. ⁵⁶ Itsoseventajiacariquea oshequini, irooquea icanque irooquea icanque, cotanquitsiquea querocampate incojiaquempani iriatimpajia teequea inquemavacaajiguempaji. ⁵⁷ Iconoagarantajiaa itsipapae icatintiitanaca itsoseventajiacari, icanqueriquea:

⁵⁸ —Naatimpajia noquemajiaqueriquea icanquegueti: ‘Nosoveguero ocatita teemporo ipeacaacaca caquinte, nompeacaajempa otsipa aatoca ipeacaaja caquinte, ontrespójajeguetti savincaguiteri nontsitacantajemparo.’

⁵⁹ Icantaveca imaica, cotanquitsiquea itsipapae cantashitativacaro.

⁶⁰ Ariquea icatiitsitanaca saserorote anaantamajatanquitsica icanqueriquea Jesoshi:

—¿Aatempa paquiri? ¿Taaquea opajita ocatita icantacojiaquemparica iricajia?

⁶¹ Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incanteji, teequea iranqueriji. Ariquea icoacotsitajari aisa, icanqueri:

—¿Arimajampa aviguentica Quirishitotatsica, Irijanite Itsariventajitaca?

⁶² Icanquequea Jesoshi:

—Naroguentiguitatsi. Oncoramanitapojajeguetti pamenajiaqueriquea Irijanite Caquinte irisavicaque itincamijempequiqui^d Agavejamajatsica. Aisa pamenajiajajeri inquenapojaje mararoku.

^d 14.62 *itincamijempequiqui*. Yamejiaca coramani iriraquea majirontatsica incajemajiaqueri ishineventamajatacaca iroguisaviquitempari itincamijempequiqui, inquejemajirontavetaquempari iranaajiaqueri maasano itsipajia.

⁶³ Ariquea icotanaca icatsimatanaque saserorote anaantamajatanquitsica iperejitsitaroquee iitsaare sarararara,^e icanque:

—¿Arimpate ancoguimenquempari itsipapae cantacoquerineca? ⁶⁴ Jac piquemajiaquerishinete iquejemanatanacarigueti Aapani Irioshi imaica. Iintsija ¿querocaca pincantajigueni aviatimpajia?

Maasanoquee icanantajigui iquempetacaanca irimetojajiqueri. ⁶⁵ Iconoajiaica iquishoquishoavaequeriquea. Iponaajiaqueriquea icapocapovaequeriquea, icantajaavaqueri:

—Iintsijate pintsatavaqueja taaquee capojaquempi.

Iiraquea coaretajia yapatompatoncavaequeri.

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi

(Mt. 26.69-75; Irc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)

⁶⁶ Iiraquea Peerero ichooaque oraniqui isavi pampatejijaniquiqui. Iroompaquee ocoraquepoji aparo iromperare saserorote anaantamajatanquitsica, ⁶⁷ amenapojiri Peerero itataque, amenamajatanaqueriquea sorererere, ariquea ocanqueri:

—Aviatimpa aisa itsipapinitimpi Jesoshi Nasarequitica.

⁶⁸ Cotanquitsiquea yomanacotsitanacaquee, icanquero:

—Tee notsatsitavaquempiroji. Teequee nonquemeji querocaca picanqueni.

Isotoanaque iquijanajiro oaguitetanaquegueti osotomorotapojacagueti. Ariquea oraniqui icatiaca, iroompa inijanaque chaapa. ⁶⁹ Amenitsitajariquee aisa omperarentsi ocantajiguiri choocajianquitsica oraniqui, ocanque:

—Iricatica irio itsipavijire Jesoshi.

⁷⁰ Cotanquitsiquea yomanacotsitanaja Peerero.

Iroompaquee incajaranquiguitetanaquitigui icanтажiguiri choocajianquitsica oraniqui:

—Arimajaca pitsipatari, aviguenti Garireaquitica.

⁷¹ Iiraquea Peerero icantsitanaja aisa:

—¡Nocanqueshinete tee nontsatimateriji iricatica piquenquetsatacojiaqueca! Namataacagueti incatsimatimentenaronishiatsi Aapani Irioshi.

⁷² Iroompaquee icanquitigui, inijanajiquea chaapa. Iquenquejitsitanacaroquee Peerero icanquerica Jesoshi incajaranquitica icanqueri: “Coajica tequeratagueti omavitetempaji irinijeji chaapa pomanacoquenaquee 3.” Ariquea icotanaca iraitsitanacaquee.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui

(Mt. 27.1-2, 11-14; Irc. 23.1-5; Jn. 18.28-38)

15 ¹ Osavincaguitetanaquigueti icapiocajiaica saseroroteja anaantajianquitsica, aisa jivajiguirica joriojia, aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, aisa maasano imajirotepae joriojia. Iquemavacaajiaica

e 14.63 Ari icojiaica joriojia, inquemaquerigueti itsipa inquejemanataquemparigueti Aapani Irioshi irooca incantaguishetaquerigueti, imperejitsitemparo iitsaare intsatanajitaquemparo icovaeguishemajataca. Otioncaca irira quejemanataquemparineca Aapani Irioshi irioca cantaguishequerineca intsinaquitajitempari irimetojajiqueri.

querocaca incojiaquerini Jesoshi. Ariquea yoishojianaqueri, yaajianaquene-
riquea Pirato, yojocajiaipojaqueneri.

² Iriatimpa icoacoqueriquea icanqueri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

Icanque Jesoshi:

—Tampatica poaquero.

³ Cotanquitsiquea iriraquea saserorotejia anaantajanquitsica arimpaquea
itsojeventajanacari.

⁴ Iiraquea Pirato icantsitajari aisa icanqueri:

—¿Aatomp paquiri? Pinquemavaqueroja maasano icantacoguetaquempica.

⁵ Cotanquitsiquea Jesoshi teequea incantimateji, jero yamenantanacaca
Pirato intati.

Icanque irimetojajiqueri Jesoshi

(Mt. 27.15-31; Irc. 23.13-25; Jn. 18.38-19.16)

⁶ Icantacoguitani aapojagueta Paashicoa, iriraquea Pirato yametapi-
nitaca yoguipaquijajiri aparo isantanatacotimentajiquerica ipeacaaguishe-
tacaca, quericaca inintajiaqueca igonorroja iroguipaquijaje. ⁷ Ichooaque
aparo shirampari ipajita Varavashi, iroguenti isantanatacotimentajiqueri
imetojantaquegueti itsipatacaantajicari itsipapae itsipatashijiacaca imeto-
jantajiaquegueti, iroguenti inintajiaveca iroguisotoajiajerime majironta-
tsica. ⁸ Icaramirincavaequequea oraniqui jorioja, ariquea iconoagarantajia
yoayaitanaque Piratoqui icantajaipojaqueri irantajeneri yametapinicaca.
⁹ Iriatimpa icantavaqueri:

—¿Irioquea pinintajiaque noguipaquijajempiri Imajirote jorio?

¹⁰ Iriatimpa itsaque irirajia saserorotejia anaantajanquitsica manaquea
icatsimatimentajiaqueriquea Jesoshi yamenajiaquegueti iriguenti yompo-
roguijaventajia, irootaquequea yaantajitanacarica iriatimpaqui. ¹¹ Cotan-
quitsiquea iriraquea saserorotejia anaantajanquitsica itsatacajiaqueri
omporoguijajanquitsica icantajaqueri:

—Iintsija pincantejate: 'Iriompaqueate poguipaquijaje Varavashi.'

¹² Iiraquea Pirato icanqueriquea:

—Arisacanica imaica ¿querocaca noncoquerini irica picanqueca Imajirote
jorio?

¹³ Iriatimpajia icajemitsijianaca:

—¡Pompajacoteri!

¹⁴ Icanqueri Pirato:

—¿Taampate ipeacaaca?

Icajemamajajianaji:

—¡Pompajacoterishine!

¹⁵ Iiraquea Pirato inintaquequeate iroguishinejajiaqueriquea omporogui-
jajanquitsica, yoguipaquijajiajiniri Varavashi. Ariquea icanacaantsitariquea
Jesoshi intavaajitaqueri, irajaitanaqueri irompajacojiqueri.

¹⁶ Iiraquea coaretajia yaajianaqueriquea intsompoguiqui pampatejijani-
quiqui imapipancotequi Pirato, icantajitiro "Peretorio", ariquea icajemacaan-
tjiaqueri maasano irapicoaretajiate. ¹⁷ Ariquea iquitsaatantajiacari otsipa
quitsaarentsi camachoncamorenari. Yaajiaque tseitseiario, ipeacaashijianacari

iramatsaero, yamatsaetsitari. ¹⁸ Ariquea ishiroshirontimentavaecari icanqueriquea:

—¡Iricashia Imajirote jorio!

¹⁹ Itavatavaaetaqueriquea iguitoqui savoroquijiqui, iquishoquishoa-vaequeri, igueroventajiacari iquempetacaajiacari ishineventajitarigueti majirontamajatatsica, manaquea ishiroshirontimentavaecariquea intati.

²⁰ Iroompaquea iteroncajianaque McGueti ishiroshirontimentavaecarigueti, isapocajiri camachoncamorenari, irooquea iquitsaatantajari iitsaare, yaajia-naqueri irompajacojiaqueri.

Yompajacojitaquerigueti Jesoshi

(Mt. 27.32-44; Irc. 23.26-44; Jn. 19.17-27)

²¹ Chooca aparo Shirenequitica ipajita Shimo, iriri Arijantero aisa Iropo. Yavisanaque iquenavaetapoji ontaniqui niganquitejipaequi. Icantajiavaqueri coaretajia irinatashitanaqueriquea Jesoshi igoroshite. ²² Ariquea yaavaetana-queriquea Jesoshi ontaniqui osamani opajitaquea Gorogota, (ocanquequea: “Ochoocatigueti Shocoitontsi”). ²³ Yojocajivecanariquea vinoja iconoantajicaro mira,^f cotanquitsiquea teequea irimiremparaji. ²⁴ Irraquea coaretajia yompajacojiaqueri. Ariquea ipegavijijica intsajiaquenijite quericaca ashin-quemparoneca iquitsaaguevecaca.^g

²⁵ Oraquea yompajacojiaquerigueti iroaquerasano ijenoquivaepoji catsirincaiteri. ²⁶ Oraquea itioncacojiquer McGueti taate imetojimentajiqueri ocanque: “Iriguenti Imajirote jorio.” ²⁷ Itsipatacaantajicari mavite aitsitantatsica yompajacojitaqueriquea, aparo yogatiacojiqueri itincamijempequiqui, iriraquea itsipa iroguenti yogatiacojiquer iшинampijempequiqui. ²⁸ Oraquea oquejetacagueti imaica iroguenti irinetsanajiqueroguea itioncacojiquer McGueti coramaniqui ocanque: “Itsipatacaantajicari covaeguishetatsica.”^h ²⁹ Irraquea avisavisaitanquitsica oraniqui inijashinatacari icantajianaque chaguito chaguito, icanqueriquea:

—¡Arisacanica querocampate imaica! Arimpate picanque: ‘Nosoveaque-roquea iteemporote Aapani Irioshi, ariquea nompeacaitajemparo, nontsi-tacajero 3 savincaguiteri.’ ³⁰ Intsijate pompetanauempajate imaica, pintoparejacotanajempajate coroshiqui paguijitapojaje.

³¹ Ariquea iquempajica saseroroteja anaantajanquitsica itsipajiacari tsatacaantajiguiroca itioncacotanauquea Moishishini ishiroshirontimentavaecari, iquenquetsatavacaajica icanqueriquea:

—Yamijiaqueri itsipapae yompetaoguetaacari, cotanquitsi teequea iragave-jempaji irompetacotanauempa iriatimpa. ³² Iriovetaca Quirishitotanquitsica Amajirojiate ishiraerijia, iintsija intsopajacotanajempaja coroshiqui iraguiji-pojaje, amenajiaquerinijite antsatimenqueriniji antsarovementajiaquempari.

Iquejetsijianaca itsipatacaantajicarica yompajacojitaquerigueti, icantacantaguishevaetaqueri.ⁱ

^f 15.23 Oraquea *mira* iroguenti casancatatsica, inconoantajiquempar McGueti oja irojoca-jiqueneri aatonijite ocatsitiri. ^g 15.24 *iquitsaaguevecaca*. Irooca icantacotaque isavo-guinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogataacaca, ocarataque 4. ^h 15.28 Is. 53.12 ⁱ 15.32 Pamenero aisa Irc. 23.39-43. Aparo cantashitatanquitsi coajica, yaventanacari Jesoshi inquenquejacotajeriniji irimajironquemp McGueti.

Imetojanaquegueti Jesoshi

(Mt. 27.45-56; Irc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)

³³ Iroompaquea itampaticavepojaca catsirincaiteri, ocantanaque pitsec maasano quepatsi, arejetacovaeca ijaguitetanaquigueti. ³⁴ Ariquee icotanaca iririjencavaetanaque Jesoshi icanque: “Eloi, Eloi, ¿lama sabactani?”^j (Ocanque: “Aapani Irioshi, Aapani Irioshi, ¿queroquea ococani pojocantanaquenaca?”)

³⁵ Iconoagarantajiaquea choocajianquitsica oraniqui irooquea iquemaji-avaquegueti icanantajanaque:

—Pinquemerija, icajemaqueri tsavetantatsica Iriashini.

³⁶ Ishiitsitanaca aparo, yaanaquequea atsimijicajatiroca oja, iticajatsita-roquea vinoja cachonerontoquijajaro, yogajenococoqueneriquea savoroquijiqui irantsimijicajatacaquerime. Icanque:

—Iintsijate pamenerijate, amenajiavaqueritaja incoraquetashipojeri Iriashini irogaguijitajeri.

³⁷ Iroompaquea icajemapanajanti Jesoshi iririjencavaetanaque, ariquee imetojanaque. ³⁸ Irooquea imetojanaquitigui, ariquee ocotanaca operejanaque omorena ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitirotsi intsompoguiremajacaqui. Opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocantanaque sarararararara, oquenapojiquea jenoqui arejevaetacaquea isavi. ³⁹ Iriiraquea imajironcaca 100 igoaretajiate Iromaquitica icatiaca oraniqui itampaticatacotaqueri Jesoshi. Oraquea iquemavaquerigueti icajemanaquegueti, aisa yamenavaquerigueti quero icotanacani imetojanaquegueti, icanque:

—Arimajaca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.

⁴⁰ Aisa ariquee ochoocajiaque manquigarentsijia tiijacoñajisano ontaniqui, amenajiaqueriquea Jesoshi. Oconoacaroquea Maria Magararaquitica, Sarome, aisa Maria iriniro Jose aisa Santiago^k guijapojirica. ⁴¹ Iroguentijiatari oguijajiaquerica yanijivaetigueti Garireaquí, amitacojiaqueriquea. Aisa ariquee ochoocajiaque oraniqui otsipapae ocaramirincavaeque manquigarentsijia tsipatsipaitacarica iroaqueragueti icoraquetaquegueti Jesoshi Jerosarequi.

Yojoquijitantajitajari Jesoshi imperitamoroqui

(Mt. 27.57-61; Irc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)

⁴² Ariquee ijaguitemajatanaji. Oratica savincaguiteri iroguenti inetsa-natantajiacaca joriojia maasanopae incoguitejacojiaquemepaca osavinca-guitetanaquegueti aapojajempaca imagorejantajitaca. ⁴³ Iriiraquea Jose Arimateaquitica, iriguenti anaantatsica iguejemajiore joriojia, itsipajiacari imajirotepae icapiocapinijiacagueti. Yoguijaqueriquea Aapani Irioshi impea-quempagueti Imajirojiate maasanojia. Iriatimpa teequea intsarogueji, yoashitanaqueriquea Pirato icanqueriquea ininque irajaitanajero itsino Jesoshi. ⁴⁴ Cotanquitsiquea Pirato iquemaquegueti metojaque Jesoshi yamenanaquequea intati. Icajemacaanqueriquea imajirote coaretajia icoacojiaqueriquea

j 15.34 Eloi, Eloi, ¿lama sabactani? oponeaca iguenquetsatsarequi arameo. Mateo itioncaque *Elí*, *Elí* iguenquetsatsarequi evereo (Mt. 27.46). k 15.40 Santiago. Icantajitiri aisa Jacovo.

arimajaca metojaque. ⁴⁵Iquemavaquerogueti icanquerica coareta, iriraquea Pirato ishinetsitacanari Jose iraanajero itsino. ⁴⁶Irootarite yoantanacaca Jose ivegarataquitiquea iniromorena shipetari. Iroompa yoanaque itsopajacotajatiri, yampiguiricantajiacari, yaanajiriquea ontaniqui yojoquijitajatiri imperitamoroqui imorotashijitirigueti metojatsica. Itigaritashitantacari iniroshimentapiri mapi, iticaacotantacari. ⁴⁷Oraquea Maria Magararaquitica aisa Maria iriniro Jose amenacojaqueriquea yojoquijitajirigueti.

Ipochatanajigueti Jesoshi

(Mt. 28.1-10; Irc. 24.1-11; Jn. 20.1-10)

16 ¹Ariquea opitsecanajigueti savincaguitერიკი imagorejantajitaca,¹ oraquea Maria Magararaquitica otsipatanacaroquea Sarome aisa Maria iriniro Santiago oahoitanaque ovegarajiaquitiquea poncajencajaripae, oahoitanaqueniji oshaguitantajiaquitemparime Jesoshi. ²Iroompa osavincaguitetamaque pariapojajaroca semana,^m iroaqueragueti isotoapojajigueti catsirincateri oahoitanaquequea ontaniqui yojoquijitajirigueti. ³Oraquea oahoitanaquegueti quenavoquirontsiqui ocanque:

—¿Taaquea tigaritajerone mapi iticaacotantajivecarica imperitamoroqui?

⁴Inrojeguimajaca ocanca, cotanquitsiquea arejerejeivetapojaca amenajipojiro oo jac yoguishirincajiqueroquea. ⁵Oquijajuijipoji intsompoguiqui imperitamoroqui, amenajiapojiriquea shirampari iriaqueraca quenquevaritananquitsica,ⁿ isavicaque otincamijempequiqui, quitamarovaeque iitsaare. Ariquea ocojanaca otsarotsaroitanaque. ⁶Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueroquea:

—Aatoquea pitsaroajiguetsi. Imaica aviatimpajia picoajivecariquea Jesoshi Nasarequitica yompajacojivecaca, cotanquitsiquea imaica jac pochatanaji. Teequea inchoocatajeji ocaniqui. Iintsijate pamenerojate intati yojoquijijivecarigueti. ⁷Imaica poapoaitanaquegueti pincamantajiapojerija Peerero aisa maasano itsatacaanejia pincanqueriquea: ‘Iroanaquequea Jesoshi Garireaqui, iriquetiquea oananquitsine. Pamenajiapojajeri ontaniqui. Aritarite icantajianaquempi tequeratagueti irimetojeji.’

⁸Osotosotoitapanajanti oshiasiaitanaca ompioncajianacaquea mana oajianaque intati. Teequea oncamantapojeji irooriji otsarajianaque.

Jesoshi yonigaajarogueti Maria Magararaquitica

(Jn. 20.11-18)

⁹Oraquea ipochatanajigueti Jesoshi iroaqueragueti osavincaguitetamanaji pariapojajaroca semana, iroqueti yonigaaja Maria Magararaquitica yoguisotoacoventajiaqueca 7 ampatsini ishaquiavecarogueti. ¹⁰Iroatimpa oanaque ocamantajiavetapojari maasano itsipavetacaca. Amenajiapojiri iraacojiaqueri ishimampojancajianaca. ¹¹Cotanquitsiquea iquemajiavetavacarogueti ocanquegueti anijanaji Jesoshi, amenajiri, teequea inquemisantajigueroji.

1 16.1 *imagorejantajitaca*. Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro. Opitsecapojigueti oteroncapojaca imagorejantajitaca, irootaque oteroncampojaja semana, ariquea oparianaja otsipa. m 16.2 Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco. n 16.5 *shirampari iriaqueraca quenquevaritananquitsica*. Iriotaque irashivantite Aapani Irioshi, amenajiaqueri quempevaeca caquinte.

Jesoshi yonigaajari mavite itsatacaane

(Irc. 24.13-35)

¹²Iroompaquea Jesoshi irioquea yonigaaja mavite itsatacaane yoayoaita-naquegueti ishivoquijiavetanacaro quenavoquirontsiqui niganquitejipaequi, cotanquitsiquea manaquea icantashitatiimojiacari. ¹³Iroompa iriatimpajia icantacantaitanaja Jerosarequi icamantajiavetapojajari itsipajia, cotanquitsiquea teequea inquemisantajigueriji iriatimpajia aisa.

Jesoshi icantajanajiri itigarancanejia intsavetacojianaqueriquea

(Mt. 28.16-20; Irc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)

¹⁴Iroompaquea ishecajiagueti itsatacaanejia carajianquitsica 11, yonigai-mojiajariquea Jesoshi. Ariquea icantomajajiaqueri yamenaquegueti manaquea iquishoshirentavaetanaque, teetarite inquemisantajigueriji cantajiavecarica amenajiavecarica ipochatanajigueti.

¹⁵Iroompaquea icanqueriquea:

—Poapoaitanaquequea pintsitacaguitejavaetanaqueroquea maasano quepatsi, pintsavetanteroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica pintsavetantimojiaqueriquea maasano caquinteja. ¹⁶Taacagueti quemisantajiavaqueroneca aisa iriviñacajatacaantajianaquempa irishetacojiqueriquea iraatantitavaquemparica aatoniji yogui camorecariqui, cotanquitsiquea quericaca aatoca iquemisantirotsi, manaquea incatsimatimentajiaqueri igovaeguishere. ¹⁷Iriaquea aventuraenaneca manaquea iramenajitaqueri iroguisotoaguetaqueriquea ampatsinipae shaquijaiacarica caquinte, iraventashitaquemparigueti novajiro, aisa inquenquetsatantajiaquemparoquea otsipapae quenquetsatsarentsipae teeca intsajiavetemparoji. ¹⁸Irairicajia-vequempari camaarini, aisa arigueti irojocajivequenempari quepigatatsica irimirajavequemparoquea, aatoquea aanaqueri. Aisa impamijiaqueri joquijiguetsatsica, impeaguetanajempauea.

Yatsomajanajagueti Jesoshi

(Irc. 24.50-53)

¹⁹Iroompaquea iteroncanaquerogueti Amajirote Jesoshi iquenquetsatacaaji-anajirigueti itsatacaanejia, yatsomajanaja yoanaji jenoqui inquitequi isenam-pijapojajari Aapani Irioshi isavicapojaji itincamijempequiqui.^o ²⁰Iriatimpajia yoayoaitanaque itsavetantajianaque itsitacaguitejavaetanaquero guinteninin-tsipae. Iriaquea Amajirote yamijiaqueriquea yagavejacaajiaqueri yonigaan-tajiaquero oacaantantatsica intati cameetsanijite intsajiaquenijite iriratica itsavetantimojiaqueca teequea iramatavijajigueriji.

o 16.19 Irira savicatsica *itincamijempequiqui* majirontatsica yanaajiaqueri itsipajia, iquejemajiro-vecari majirontatsica.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA IROCASHI

Antsantantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsantantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Irocashi itioncaco-
taquerigueti Jesoquirishito aisa itigarancanejia. Mavitetapojatsica itioncaqueca opajita
Yantajiguica Itigarancanejia Jesoshi. Irocashi iriguenti ogavintantatsica. Chooca
quenquejajianquitsica tee irio jorio. Iriraquea Paavoro itsipatanacari iquenaguetana-
quegueti itsavetanquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi guinteninintsipaequi
(Ya. 16.10). Ariquea inintajivetacagueti irimetojajiteri Paavoro, teequea irovashian-
teriji. Ipintsatocotanacariquea yamenaquerigueti itsaroventacari Jesoshi. Itsamajaque-
roquea paperi itioncantacaca cameetsa.

Tee intsajiteji quero ichoocaqueni itioncaquerogueti ocatica paperi. Chooca
quenquejajianquitsica arica ichoocataque Iromaqui, irooca Cesareaqui, irooca
Acayaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intionqueroji Irocashi ocatica,
iriqueti tioncacotaqueri Jesoshi Maricoshi, irooca ajagantsiniqui 60, irooca otsipaqi
ajagantsini arejevaetacaró 65. Irocashi tee intsipavetempariji Jesoshi, cotanquitsi
itsaquero yantaguetaqueca Jesoshi, yapatsajavantaquerotari itioncaqueca itsipapae
aisa icoacomajajiaqueriquea oshequini amenaquerica Jesoshi intsamajatacotantaquem-
parica (1.1-4).

Itioncaquegueti Irocashi yonigaajiacaji quero icocani Jesoshi: iriovetaca Irioshi-
majaca, cotanquitsi iriotaque aisa caquinte. Irocashi itioncacojiaqueri choviquiji-
anaquerica Jesoshi irosati ichoocaquegueti Araini (3.23-38). Aisa itioncacotaqueri
ivoaquegueti Joanca Viñacajatantatsica, aisa ivoaquegueti Jesoshi, aisa chaajaniqui-
tirajagueti. Icantajiacaji quero ancojiaquempani amanajiaquerigueti Aapani Irioshi
(5.16; 6.12; 9.18; 11.5-13; 18.1-8; 22.32; 23.40), itioncacojiaquero manquigaren-
tsijia (quejecaroca iriniro Joanca Viñacajatantatsica aisa iriniro Jesoshi: 2.36-38;
7.1-18, 37-38; 8.1-3; 10.38-42; 13.10-17; 15.8-10; 18.1-8; 21.1-4; 23.27-28), itioncaco-
jiaqueri caquinteja teeca irishineventamajajitempariji, quejejiaca chaajaniquirijia,
coguitejacojianquitsica, aisa capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae. Itsave-
tacotaqueri Jesoshi yantaguetaqueca, iparianacarogueti irosati iteroncapojirogueti.
Itioncaciaqueneri jivatatsica pajitatsica Teopiro aisa itsipajia teeca irijorijoigueji intsa-
jiaqueniji iroomajaca ocatica quenquetsatsarentsi iquemacojiaquerica Jesoshi (1.3-4).
Irootaquequea itioncantajiacanarica cameetsaniji intsajiaqueriniji Jesoshi iriguenti
aajjavajerineca maasano caquinteja aventajiaquemparineca, irioca jorio, irioca aisa
teeca irijorijoigueji, aatoniji yatsipeventajigaro igovaeguisherejia.

Irocashi itioncaqueneriqueate Teopiro

1 ¹Icarajiaqueuea oshequi panquenapanquenaicaroca itioncacojiaquero
maasano aquemacojiaqueca acaniqui aguinteniguetaagueti. ²Ition-
caciaqueroquea itsatacaajiaquenaca irirajia amenamajajiaquero ca maasano
oparianacagueti arejevaetanacaro imaica, iriojiaquea tsavetantaquero ca.
³Naatimpaquea napatsajavantaqueroquea noteroncamajaqueroqueate maasa-
nopae, aisa nocoacomajaguetaqueriquea tsavetantaquero ca. Imaicaquea,
Teopiro, namenaqueroquea cameetsataque nontioncaquempiquea nontsa-
caamajaquempiroquea maasanopae, nonetsanamajaquero, ⁴pintsauenijite
teetarite iramatavijajiguempiji tsatacaajiaquempiro ca, iroomajaquea.

**Irashivantite Aapani Irioshi icamanqueriquea
Sacaria inchoocataque irijanite**

⁵Coramani, imajirontagueti Erorishini Joreaqui, ichoocaquequea saserorote pajitatsica Sacaria. Ariquea yantavaetapiniqueueti teemporoqui^a itsaroyentantajitarica Aapani Irioshi, teetarite aparoquea irantavaetequeate Sacaria iriguentiquea itsipajiaca ichoviquijianaqueca itsipajiaca Avashini coramani. Choocaquea imanquigare opajitaquea Erisaveti.^b Oquempetacariquea iroguentiquea ichoviquitanaqueca Aaroni.^c ⁶Iiraqueate Aapani Irioshi yamenaqueriquea Sacaria aisa Erisaveti icomajamajajiaca, inetsanamajajaqueroquea maasanopae icanquerica Amajirote itioncacojiquero-gueti coramani. Teetarite inchoocateji agavejanquitsineca incanque: “Tee irinetsanamajateroji.”

⁷Irraquea Sacaria aisa imanquigare jac quenquevarimajajianaji, teequea inchoocatejiquea irijanite, teetarite irijanintimatempajiqueate Erisaveti.

⁸Iroompaquea aapojajaquate savincaguiteri yoayoaitantanacaca Sacaria aisa irirajia itsipajiacaca irantajigueneriquea teemporoqui itsaroyentantajitarica Aapani Irioshi. ⁹Igamejigaroquea isaserorotejiate jorio impegavijijia-quempa cameetsanijite intsajiaquenijite taaca opajitaquea irantajiaquequea aparopae irantajiaqueca. Iroompaquea yarejerejeipojacaquea teemporoqui icoguiajiaqueroqueate, iroompaquea iriguentiquea otampaticatanaquequea Sacaria inquijiaquenijite intsompogui intaaqueneriquea Aapani Irioshi casancavaneri. ¹⁰Iroompaqueate aapojacaguetiquea capichajaniquinivani intaaqueneriquea, iquijanaquequea intsompogui. Maasano omporoguijajianquitsica ichoocaquequea sotsiqui yamanajiaqueriqueate Aapani Irioshi. ¹¹Icatiaca-queate Sacaria intsompogui itaaguequeneriquea, yamenitsitariquea irashivantite Amajirote catiacaqueate ocaratapojiguetiquea aretare itaantajitaroca casancavaneri ocantanacagueti itincamijempequiqui. ¹²Yamenitsitariqueate ariquea icotanacani itsaroitsitanacaquea yamenanaquequeate intati. ¹³Cotanquitsi icantiri ashivanti:

a 1.5 teemporo. Oratica teemporo iroguenti inirojegui mapipanco choocatatsica Jerosarequi. Irira jorjioja iroguenti itaantapinitantarica viratsipae intsarorentantajitjaquemparica Aapani Iriosh. Pamenero ovaantorite otsapauka Mt. 21.23. **b 1.5 Erisaveti.** Iguenquetsatsarequi guirgie Erisaveti opajita *Elisabet*. Yoguiptsocaquerogueuti quimajareri iguenquetsatsarequi iriatimpa iconoagarantaca icanqueroquea *Isabel* (ancanque "Isavera"). Iconoacaquea itsipa yoguiptsocaqueruq icanqueroquea *Elisabet*. **c 1.5 Aaroni.** Iriraquea Aaronini iriguentiquea saserorote paesatinica. Aisa maasano ichovijijianaquea iriguentijiaquea saserorotejia.

—Sacaria, aatoquea pitsaroguitsi, iquemaquempiqueate Aapani Irioshi pamaquerigueti. Pimanquigare Erisaveti ovojaempiri pirijanite. Pimpajiteri Joanca. ¹⁴Aviatimpaquea oshequi pishinevenquempari, aisa irishinejiaquem-paquea oshequi caquinteja inquemacojiaquerigueti voaque. ¹⁵Irishineven-tamajaquempariquea Amajirote. Aatoqueate imirimataroqueate vinoja aisa otsipapae cachojaguetatsica. Choocatirajagueti inchoocaque omotijaqui iriniro inchoocamajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi. ¹⁶Iroompaquea intsar-oventacaajiaquempariqueate igonorojia ichoviquijianaquea Ishiraeri camee-tsaniijite intsaromentajiaquemparinijite Aapani Irioshi ashincarica. ¹⁷Iriraquea pirijanite inquejetaquempariquea iriratica tsavetantatsica Iriashini, inchoo-camajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi choocaquerica Iriashini paesato-niqui, iragavejacaqueriquea quejetacaquea yagavejacaquerigueti. Iriatimpa manaqueate irijivaqueriquea Amajirote intsatacaajiaqueriquea igonorojia irivetsinantajiavaquerita shiramparijia irijanijate. Irirajiaquea teece inque-misanteji intsatacaajiaqueriquea incomajamajiaquempa cameetsaniijite irinetsanatashitimentajiaquemparinijite Amajirote incoraquepojaquegueti.

¹⁸Icantiri Sacaria:

—¿Queroquea noncoquempani nontsamajatantaquemparoca ocatica picanquenaca? Jac quenquevarimajatanajanatarite, aisa nomanquigare jac quenquevaromajatanaji.

¹⁹Ariqueate icanqueriquea ashivanti:

—Naroguentiquea Gaviriero, catiimotarica Aapani Irioshi. Itigarancaque-naquea nonquenquetsatacaquempiniji noncamanquempi ocatica oguishi-nejantatsica. ²⁰Cotanquitsiquea imaica teetarite pinquemisantavaquenaji, aatoqueate pagavejaja piquenquetsatajitsi arejevaetaquempa irivoajegueti pirijanite. Coajicaquea aapojacagueti onetsanatantanaquempaca nocan-quempica ariquea pinquenquetsatanaje.

²¹Irirajia omporoguijajianquitsica sotsiqui yoguivaveguitarini teequea iriso-tojaejí Sacaria, iquenquejajiaquequea: “¿Quero ocotacani osamani ichoo-ca-tantacaca intsompogui teemporoqui?”

²²Iroompaquea isotoavetapojajagueti teequea iragavejajempa inquenque-tsataje. Yamenajiavaquerigueti itsajianaque chooca yamenaquea intsom-poguiqui teemporoqui. Iriatimpaquea teetarite inquenquetsatajequea, manaqueate ijicajicotapojiquea.

²³Iroompaquea aapojajagueticquea savincaguiteri iteroncantanajaroca yantaguetaquenerigueti Aapani Irioshi, yonanajiquea itsovironaqui-tequi. ²⁴Ariquea oaque Erisaveti, imanquigare Sacaria, cotanquitsiquea ocancaniquea otsovironaquitequi 5 taai, teequeate onigaantajempaquea. ²⁵Ocanquequea: “¿Caavijiqueate icavintsajamajaqueanaquea Nomajirote! Ipintsatacotaquenaqueate aatoniji yoguipashiventajana nogonoropae incan-tajiaque: ‘Aricajate icatsimaqueroquea Aapani Irioshi jeroqueate teece irija-nintantempaji.’”

**Irashivantite Aapani Irioshi icamanqueroquea Maria
irooshipojiquea inchoocaque irijanite**

²⁶Iroompaquea aapojacagueti 6 otaaite otsaraquitanaquegueti Erisaveti, iriraquea Aapani Irioshi ariquea itigarancquitsitariquea irashivantite

pajitatsica Gaviriero iroanaquequea Nasarequi Garireaquei. ²⁷ Aritaquequea ochoocatiquea oraniqui manquigarentsi pajitatsica Maria. Iroguenti majinaro iroaquera oquenquevarotanaque. Chooca cashiacaroca ipajitaquea Jose irooshivetapojaca irimanquigatemparoquea. Iriguenticquea ichoviquini Taavini imajirote joriojia coramaniqui. ²⁸ Iroompaquea iquijapoji ashivanti otsovironaquitequi, icantapojaqueroquea:

—¡Pishinetempa, aviguenti ishineventamajatacaca Aapani Irioshi! Itsipata-quempi Amajirote. Icavintsajamajataquempi, anaaquero icavintsajajiaquero-gueti otsipapae manquigarentsi.

²⁹ Oquemitsitariquea ariquea ocotanaca otsaroanaque oquenquejanaque: “¿Querocaca icanque?” ³⁰ Icanqueroquea ashivanti:

—Maria, aatoquea pitsaroguitsi, icavintsajamajataquempiquea Aapani Irioshi. ³¹ Imaicaquea irooshipojiquea inchoocapojempi pirijanite. Oncoajicaguitepojeguetiquea irivoaquegueti pimpajitsitempariquea Jesoshi. ³² Caavijiquea iranaantaquequea iroganejencamajaquempaquate iranaajiaqueriqueate maasano. Incantajiqueriqueate Irijanite Aapani Irioshi Anaantamajatsica. Iriaquea Amajirote Aapani Irioshi impeacaaquempari majirontatsica inquejetajempariquea Taavini choviquitaquerica. ³³ Impeaquempaquea Imajirojiate ichoviquijianaquea Jacovoni, incoguitempaniquea irimajirontaquempa, aatoquea opejaa imajirontagueti.

³⁴ Cotanquitsiquea ocanqueri Maria ashivanti:

—¿Querocaquea oncotanaquempani picanquenaca? Tequeratatirajatarite quisho iroguenaji shirampari.

³⁵ Icanqueroquea ashivanti:

—Incoraquetaquequea Ishire Aapani Irioshi aviatimpaqui. Iriiraqueate Irioshimajaca Anaantamajatsica iragavejacaquempitarite. Iriiraquea pirijanite voanquitsineca aatotarite icovaeguishetimatatsi, incantajiqueriqueate Irijanite Irioshimajaca. ³⁶ Quejetacaquea pijitica Erisaveti jacquenquevarovaevetanajaquea, aisa icantajivetaroquea tee agavejempaji orijanintempaji, choocaquequea imaica irijanite, imaicaquea tsaraquitanaquequea icaratacotanaquequea yarejetapojacaroquea 6 otaaite. ³⁷ Yagavejaquequeate Aapani Irioshi maasanopae, teequeate taaca opajitaquea manapitsatimatemparineca.

³⁸ Iroatimpaquea ocanquequea:

—Intsija. Ariquea inquempetacaaquenaquea Aapani Irioshi maasanopae picantaquenaca. Naroguentiquea yashincaca.

Ariquea yoanaji ashivanti.

Maria oanaquequea onejaquitero Erisaveti

³⁹ Ariqueate onetsanatanacaquea Maria otaampinatanaque oanaquequea guinteninintsiqui Joreaquei otsempitsemapiojacagueti. ⁴⁰ Arejetapojaca oquijapojiquea itsovironaquitequi Sacaria amenapojiroquea Erisaveti, oquenquetsatacapojaquero.

⁴¹ Oquemitsitaroqueate Erisaveti ocantapojaqueca Maria, ariquea icotanaca imoguecanaquequea irijanite omotijaqui, ichoocamajaqueroqueate Ishire Aapani Irioshi. ⁴² Oquenquetsatsitanacaquea ocarajencavaetanaquequea ocanque:

—Aviguentiquea icavintsajamajataque Aapani Irioshi. Maasano manqui-garentsi icavintsajaqueroquea, cotanquitsiquea aviatimpa caavijiqueate anaaquero ipintsamajataquempi. Ariquea iquejetacaquea pirijanite voanquitsineca caavijiqueate icavintsajamajataqueri. ⁴³ Ariotesaa, ocoraquetaquequea onejaquitana iriniro Nomajirote! ⁴⁴ Jeroquea noquemaquempigueti piquenquetsatapojaquaguetti ariquea icotanacaquea nirijanite ishinevaetanacaquea imoguecanaque nomotijaqui. ⁴⁵ Icavintsajaquempiqueate Aapani Irioshi piquemisantavaqueritari, pitsaquequea irinetsanaqueroquea maasanopae itsatacaquempica.

⁴⁶ Ariquea ocanquequea Maria:

“Noquenquetsashirentanaquequea noshirequi nocanquequea: ‘Caaviji yoganejencamajata Nomajirote.’

⁴⁷ Noshinevaecaquea noshirequi, noshinevencariquea Aapani Irioshi meshijaanaca.

⁴⁸ Yamenaquenatari naroguentiquea yashincaca teetarite nashintempajiquea ipintsacotantaquenaca.

Irosatiquea imaica maasano choocajianquitsineca ocaniqui quepatsiqui incantajiaquequea: ‘Caavijiquea icavintsajamajataquero Aapani Irioshi’,

⁴⁹ iroorijite iriraquea Agavejamajatsica yantaquena oganejencaguetatsica. Saanca onaque ivajiro Iriomajatsica.

⁵⁰ Icoaniquea ipintsatacojiacaji maasano pincatsajiguirica.

Ariqueate iquejetacaajiacariquea avaesatiniteni, manaquea oavaetanaque.

⁵¹ Yonigaaqueroqueate yagavejica yantaguetaquequea oacaantantatsica intati.

Yoguivorocajiaqueriquea aventacojiatsica.

⁵² Yoguisotoajiaqueriquea majirontajatsica.

Iriraqueate teeca irimajirontempaji yanaacaajivajiri.

⁵³ Iriraqueate taseajatsica yojocajiaqueneriquea cameetsaripae.

Iriraqueate ashintavaetatsica ejempacotia yoajiaqueriquea.

⁵⁴ Yamitacomajiaqueriquea ishiraerijia, iriguentitarite irashimajaca.

Iquenquejiaqueriquea icocaniquea ipintsatacomajiacari.

⁵⁵ Icanqueritarite choviquijianacajica paesatoniqui:

‘Nococaniqueate nompintsatacoquempariquea Averaame aisa maasano inchoviquitanaquea.’ ”

⁵⁶ Oraqueate Maria ochoocaquequea otsovironaquitequi Erisaveti aapojaguueti 3 taai, iroompaquea oanajiqueate ochoocatiguetti.

Ivoaquegueti Joanca Viñacajatantatsica

⁵⁷ Ocoajicaguitetapojajiguetti arejetapojacaquea ovoantajemparica Erisaveti, ovoacotajiqueate iriguenti shirampari. ⁵⁸ Oshinevaetanacaqueate ocanca. Ariqueate iquemacojiaqueroqueti maasano irooshiguetanquitsica aisa ojiguetica caaviji icavintsajamajaquero Aapani Irioshi, ishinejianacaquea maasano. ⁵⁹ Iroompaquea aapojajaguetti 8 savincaguiteri icoraquecoraqueitaquequea intotsaiquitacaantajiaquero ichonquimashi^d chaajaniquitirajaca.

d 1.59 Pamenero *Glosario* itsavetantajitiroguetti *Totsaiquimashitagantsi*, *itotsaiquijiquero ichonquimashi*.

Inintajavecaquea impajijiaquerimequea Sacaria iraacotsiquerime iriri.

⁶⁰ Cotanquitsiquea iriniro ocanquequea:

—Aato, ariguentiquea impajiquempa Joanca.

⁶¹ Iriatimpajia icantajianaquequea:

—¿Oo querocaquea ocoani? Tee inchoocatenicate pijiguetica pajitatsica Joanca.

⁶² Ariquea ijicojiqueriquea Sacaria incanquequea ininquea impajiquempa irijanite. ⁶³ Ariqueate iriatimpa ijicotsitaroquea inchapataquiqui intioncanquemparoqueate, yojocajiqueneriquea intioncanquemparoquea, itionquitaquea: “Ipajita Joanca.” Mana yoayoitanaquequea intati maasanojia. ⁶⁴ Iroompaqueate itionquitsitarogueta, ariquea icotanajaqueate iquenquetsatanajiquea, ishinevencariqueate Aapani Irioshi. ⁶⁵ Ariquea iquemacojiaquerogeti maasano quempejitacoguecaroca yamenajianaquequeate intati. Ariquea iquejejianacaquea maasano choocajiatsica otsempipaequi Joreaniqui iquenquetsatacojiaqueroquea. ⁶⁶ Maasano quemacojiaquericakeate iquenquejajianaquequea icantavacaajianaquea: “¿Querocacaquea incotanaquempani irira chaajaniquiri oncoajicatapojajegueta?” Yamenajiaquetarite icavintsajamajataqueriquea Amajirote.

Sacaria ishineventamajatanacariquea Aapani Irioshi

⁶⁷ Iraquea Sacaria iriri chaajaniquiri ichoocamajaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi, iquenquejacaqueriquea incanquequea:

⁶⁸ “Caavijiquea yoganejencavaeca Amajirote Irioshimajaca ashintajiacajica aatimpajia ichoviquijianaqueca Ishiraeri.

Icoraquetashijiacajitari irajaiavajajiquea.

⁶⁹ Itigarankuimojiaquea Meshiantatsica agavejamajatatsica, irioquea ichoviquitanaqueca Taavini netsanapinitinirica ininquea coramani.

⁷⁰ Irootaquequea icantsitacaca paesatoniqui iquenquejacaajiaquerigueta comajamajajatsica tsavetacojiaqueroquea icantaquerica.

⁷¹ Inchoocavetaquempaquea iroshequiavaetaquequea catsimajiacajica aisa semaneguintajiacajica, cotanquitsiquea irompejiacajiquea.

⁷² Iquenquejajiaqueritari maasano avaesatinite ipintsatacojiacariquea, iquenquejacoguitironi ivaaquitote oganejencatatsica icantajiaquerica irinetsanajiaqueneri.

⁷³ Aapani Irioshi icantaqueriquea avaesatinite Averaameni coramaniqui icantamajaqueriquea

⁷⁴ irompejiacajiquea inchoocajiaquegueta catsimajiacajineca aatonijite atsaroimati antsaroventajiaquemparigueta anetsanajiaqueroniji inintacaajiacajica,

⁷⁵ ancomajamajiaquempaquea, anetsanashirentimojiaquempari maasano savincaguiteriqui anijatirajajigueta.

⁷⁶ Aisa aviatimpa, irijani, incantacojiquempiquea: ‘Irioquea tsavetacotantirica Aapani Irioshi Anaantamajatatsica’, aviguentitarite jivaquerineca Amajirote, pincamantajiaqueriquea ishiraerijia irinetsanatsijiaquempaquea iroguujajiaqueri Amajirote incoraquepojaquegueta.

⁷⁷ Aisa pintsatacaajiaqueriquea intsajianaquenijite queroquea
incojiaquempani irimeshiantajitaquemparica
aatonijite iquenquejacaguiriquea Aapani Irioshi maasanopae
igovaeguishere.

⁷⁸ Ipintsatacomajajiacajitarite Aapani Irioshi
intigarancantaquemparica irira quenapojatsica inquitequi
quempevetarica catsirincaiteri isotoguigueti,

⁷⁹ irisavincaguitetacojiaqueriquea pitsecacojianquitsica, irirajia
guintenijianquitsica otsimancacojiavetacarigueti metojagantsi.
Intsatacaajiacaji queroquea ancojiaquempani aatoniji ashoshoguiteta
mana anchoocajiaque cameetsa.”

⁸⁰ Ariquea iquenquevaritanaquequea chaajaniquiri, itampishishiren-
tanaquequea. Ariguenti ichoocaguitini osamani oquitamampororoi-
pojigueti irosati yonigaampojaca ipariitanacaroquea itsatacaajiaqueri
ishiraerijia.

Ivoaquegueti Jesoshi

(Mt. 1.18-25)

2 ¹ Ariqueate chaajaniquitirajagueticquea Joanca icanquequea majiron-
tatsica Sesa Aogoshito intioncacojiaquempaquea maasano caquinteja
guinteninintsipaequi intsatantaquemparica quero icarataqueni maasano,
² teetarite intioncacotempanica coramaniqui. Iroaqueratarite intioncaco-
taquempaquea imaica ipeacagueti Shirenio quejemajirovetacarica Sesa
irinetsanaguequeneriquea maasano ontaniqui Shiriaqui. ³ Iroompaquea
yoayoitanaquequea maasano querocagueti ichoocajiavetagueti choviquiji-
anaquerica coramani, intioncacojiaquempaqueate.

⁴ Iriiraquea Jose iquenapojaque Nasarequi Garireaquei, itoncotoncogueta-
naque Joreaquei, yoanaquequea iguinteniqui Taavini, opajita Verene, iriotarite
choviquitanaquerica coramani, irio ivaesatiniteni. ⁵ Yoanaque ontaniqui
intioncacotempaniji, itsipatanacaroquea Maria icashiacaca irimanquiga-
quempaca, tsaraquitaquequeate. ⁶ Ariquea yarejevepojacagueti Verenequi
aapojacaquea ovoacotantajempaca Maria. ⁷ Ovoaqueriquea opariacaca.
Ampiguiricacotantacariqueate paañoqui, ojoquijitantacariquea ishecatantaca
viratsi, teetarite onchoocavetempaji querocampate irimaapojeni tsovirona-
quiqui imaantapinijitacaca.

Irashivantijitete Aapani Irioshi yonigaajipojacari quem poguijajiguirica ovejapae

⁸ Ontaniquiquea irooshiquegueti Verene ochoocaquegueti cataromashi
ichoocajiaquequea quem poguijajiguirica oveja itinajaventajiacariquea irove-
jajiate. ⁹ Ariqueate yamenitsitari catiaca irashivantite Amajirote. Itsirenca-
cotantajipojacariquea iroganejencare Amajirote, itsaroamajajianaquequea.
¹⁰ Cotanquitsiquea icantajiguiri ashivanti:

—Aato pitsaroajiguitsi. Iroguentiquea nocoraquetantacaca noncamanquem-
piquea shinetacaajiaquempineca pishinemajatantajianaquempaca aviatimpajia
aisa maasano pigonorojia. ¹¹ Ontaniquiquea ontaniqui Verenequi ichoocave-
tagueti Taavini coramaniqui voaquequea Meshiajiaquempineca, iriotaque

Quirishito^e Amajirote. ¹² Imaicaquea poapoaitanaquegueti pamenajipojaque-
riquea ampiguiricacotacaquea paañoqui jojoquijicaquea ishecatantaca viratsi.
Irootaquequea pintsatantaquempaca teetarite namatavijajiguempiji.

¹³ Taampina iconijatsitapoja iriatimpaqui itsipapae inquitequitica catintijii-
acaquea icarapiovaetaque. Ishineventajiacariquea Aapani Irioshi icantajigui:

¹⁴ “Ontaniquiqueate jenoqui incantajiqueriqueate: ‘Caavijiquea
yoganejencamajata Aapani Irioshi.’

Acaniquiquea quepatsiqui inchoocajiaquequea cameetsa maasano
incavintsajajiaqueca Aapani Irioshi.”

¹⁵ Ariqueate yoayoaitanajigueti irashivantijitete Aapani Irioshi jenoqui
inquitequi, iquenquetsatavacaajanacaquea iriatimpajia icantajigui:

—Jamequetishiatsi oahoaitanaque Verenequi amenajiaquiteriqueate
itsatacajiaanacajica.

¹⁶ Yoayoaitanaquequea, itaampinatanaque yarejerejeipojaca yamenajia-
pojiroquea Maria aisa Jose jeri aisa chaajaniquiri joquijitaca, jojoquijitan-
tacaroquea ishecatantaca viratsipae. ¹⁷ Iroompaqueate yamenajiapojirigueti
itsavetantajipojaqueroquea maasanopae icamanquerica irashivantite Aapani
Irioshi irashi chaajaniquitirajaca. ¹⁸ Maasano quemajiavaquerica itsave-
tantajiaqueroqueti yamenajianaquequeate intati. ¹⁹ Oraquea Maria ococa-
niquea oquenquejaguitironiquea maasanopae, teetarite ompeacotemparoji.
²⁰ Ariquea yoayoaitanajiquea quempoguijajiguirica oveja, ishineventajianaca-
riquea Aapani Irioshi, yamenajiaquequeate onetsanatanacaquea maasanopae
icantajiaquerica irashivantijitete Aapani Irioshi.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi teemporoqui

²¹ Ariqueate yarejetacotapojacarogueti savincagueti 8 itotsaiquijique-
riquea ichonquimashi irijanite Maria. Ipajijiqueriquea Jesoshi, aritarite
icanquero irashivantite Aapani Irioshi itsatacaaquitirogueti tequeratagueti
inchoocatimateji.

²² Ariquea iriraquea Jose aisa Maria inetsanaqueroquea ocanqueca itionca-
cotanaqueca Moishishini,^f jeroquea arejetapojajagueti savincagueti incantan-
tajiaquemparica saserorote: “Cameetsatanajimpi imaica aatoniji picovaetajiro
teemporo itsariventantajitarica Aapani Irioshi”, yoanaquequea Jose aisa Maria
Jerosarequi yaajianaqueriquea Jesoshi teemporoqui incanquequea: “Jeri irica
irijani.” ²³ Ariquea iquejetacaajiacaroquea imaica cameetsanijite irinetsanati-
mentajiaqueronijite Itioncacaantaqueca Amajirote coramanitica ocanquequea:
“Maasano iriquestica pipariacata pirijanincaca pojocajeneriquea Amajirote
irashintajempariniji.” ²⁴ Yoayoaitanaquequea yaajianaquequea viratsi yojocajia-
queneriquea saserorote intajiaqueneriquea Aapani Irioshi, irinetsanajiaqueroniji

e 2.11 *Quirishito*. Iguenquetsatsarequi guiriegogia icanquegueti *Christos* (Quirishito) manaquea
ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia
icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea
itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquem-
paniji Imajirojiate maasano. **f 2.22** Coramani Aapani Irioshi itioncacaquerigueti *Moishishi*
(Irev. 12.2-8) icanti ovaocotajeguati manquigarentsi irijanite, oguijacotempa 40 savincagueti
aato oita teemporoqui. Avisanaquegueti 40 savincagueti oanaque teemporoqui ojocapoja-
queneri saserorote ovejajianiquite aisa emoreni (irioca jeento) intaashitaquenerica Aapani
Irioshi. Aatoguati ichoocati ovejate cameetsataque ojocaqueneri mavite emoreni (irioca jeento).

Itioncacaantaqueca Amajirote ocanquegueti irojocajiaqueneriquea “mavite jeento irioca mavite emoreni iriaqueraca quimoponatananquitsica.”

²⁵ Oraniquiquea Jerosarequi choocaquea aparo tsaromentamajatarica Aapani Irioshi, ipajitaquea Shimeone. Icomajamajataquea. Yoguijaguitiniqua coramaniqui incoraqueataquequea Meshiantanquitsineca shinetacajiajemparinica ishimampojancajiacagueti maasano ishiraerijia. Iriguentiquea choocaqueri Ishire Aapani Irioshi. ²⁶ Iriotaquequea cantaquerica aatotagueti yameniri incoraquequegueti Meshiantanquitsineca intigaranaqueca Aapani Irioshi, aatotajate imetojita. ²⁷ Iriira Ishire Aapani Irioshi itigaranquitariquea Shimeone iroanajequea teemporoqui, iquijapojajiquea otantotacagueti. Ariquea ichoocaque icoraquejiaquegueti Jose aisa Maria yamajiaquerigueti Jesoshi irinetsanataqueronijite itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica. ²⁸ Iriiraquea Shimeone yamenavaquerigueti Jesoshi yaitsitariquea yatsomajisitari ishineventanacariquea Aapani Irioshi incanqueriquea:

²⁹ “Imaicaquea, Nomajirote, jac netsanatapojaca picanquenaca coramanitica.

Pininquegueti nometojaque imaica naatimpa paajanire, cameetsavaeque.

³⁰ Imaicatari nonejaqueri noquijaqui meshiantanquitsineca pitigaranaqueca,

³¹ pinetsanatomiaquerica maasano caquinteguetanquitsica.

³² Intsirencacoshirentajiaqueriquea teeca iriojia joriojia intsajiaquenijite queroquea incojiaquempani irimeshiantajitaquemparica.

Inquemacojiaquerigueti irishinevaejiaquempaquea, irishineventajitaquempariquea ishiraerijia pashintajaca.”

³³ Ariquea iqemavaquerigueti Jose aisa iriniro Jesoshi iquenquetsatacoquerigueti yamenajianaquequeate intati. ³⁴ Iriiraquea Shimeone yamanoventajiaqueriqueate icanquequea incavintsajamajajiaqueriquea Aapani Irioshi, ariquea icanqueroquea Maria iriniro Jesoshi:

—Pamenequea quero incotanaquempani iricatica, irio iromposantajiaquempac oshequini Ishiraeriqui, irio aisa incatiantajianajempaca itsipajia oshequini.⁸ Ironigaantaqueroquea inintaqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea inchoocagarantajiaquequea oshequini manintaquerineca, ³⁵ onconijavaetantanaquempac iquenquejajiaqueca. Maasanopaequea ocatica manaqueate oshimampojancacaaquempiquea aviatimpa, manaquea onquejevequemparo irisatajajitempigueti osotoatsantsamenivaeque.

³⁶ Ariquea ochoocaquequea oraniqui aparoquea manquigarentsi tsavetantiroca icanqueroa Aapani Irioshi opajitaquea Aana, iroguentiquea irorijanite Panoerini ichoviquitanaqueca Ashereni coramanitica. Iroatimpaquea oquenquevarovetini coramani. Oraqueate iroaqueragueti oquenquevarotanaquegueti imanquigajivecaroquee, ariquea anaanaajagueticquea 7 ajagantsini imetojaquequea manquigavecaroca. ³⁷ Imaicaquea ochoocatashitajaquea ocaravaetanaque 84 ajagantsini. Ocoguitaniqua ochoocapiniquequea teemporoqui. Osanticopiniqueroquea

g 2.34 Icanquegueti *irio iromposantajiaquempac* icantacotaqueri irirajia caarica quemisantrica Jesoshi impomatsajiaquempaquea quejetaca iromposaquempa. Icanquegueti *irio aisa incatiantajianajempaca* icantacotaqueri irirajia quemisantaquerineca Jesoshi, irogueshishirentajiguerei incatiashirentajianaje.

osheca teequea oshecatajempaji cameetsanijite osavicavenquerinijite Aapani Irioshi amanaqueriquea savincaguiteri aisa pitsecariqui.

³⁸ Irooqueate amenavaqueriguetti Jesoshi yamajiqueriguetti ocoraquepoji-queate ocanqueriquea Aapani Irioshi:

—¡Ariotesaa, cameetsavaeque!

Ariquea otsavetacotantaqueriquea ocantajiaqueriquea maasano oguijajia-querica incoraqueque ompetajemparoneca Jerosare.

³⁹ Iroompaquea Jose aisa Maria iteroncajianaqueguetti inetsanajiaqueroguetti maasanopae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi icampojajaqueate Garireaquei, yoayoaitanaquequea iguintenicaguetti Nasarequi. ⁴⁰ Iriiraquea Jesoshi arimpa ijatiriquea iquenquevaritanaque itampishitanaquequea, aisa itsamajati iquen-quejamajatanaque. Caavijiquea icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi.

Yoaquitiguetti Jesoshi teemporoqui

⁴¹ Icantacoguitani iriri aisa iriniro aapojajaguetti savincaguiteri Paashicoa yoayoaitapiniquequea Jerosarequi. ⁴² Iroompaquea yajagantsitacocaguetti Jesoshi 12 irajagantsite, aapojajaguetti aisa Paashicoa, ariquea itsipatanacari. ⁴³ Iroompaquea anaanaajaguettiquea Paashicoa icantajianajaguetti, iriraquea Jesoshi chaajaniquitirajaguetti ichoocatajiquea oraniqui Jerosarequi. Cotanquitsiquea Jose aisa iriniro Jesoshi teequea intsajigueji, ⁴⁴ yamenajiaquequea ariji yoguijaguijaitanajiriquea igonorojia. Ariquea opitsecavetanajaguetti yamenaguevetajari tee anejeriji, itsitacaguevecaroquea oraniqui icoacotsi-vetariquea ijiguetica aisa itsipatsipaicaca, ⁴⁵ teequea iramenajigueriji, tee anejeriji. Osavincaguitevetanacaguetti yoayoaitajatiquea Jerosarequi irame-naguetapananteritaquea. ⁴⁶ Ocarataque 3 savincaguiteri yamenaguetajiri, ariquea yamenapojajiri quijaque otantotacaguetti teemporo, savicaquequea iconoajiacariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini coramanitica, iquemisantajiavaqueriquea icoacotantavaqueroquea. ⁴⁷ Iriatimpajia icoacotsimajavetariquea manamajaguetanquitsica, cotanquitsiquea iriatimpa yoguisotoajiavaqueneriquea. Maasano quemajiavaquerica yamenamenaitanaquequea intati, yamenajiaqueriqueate caaviji itsamajati.

⁴⁸ Oraquea Maria aisa Jose yamenapojajiriguetti yamenajianaquequea intati. Ariquea ocanqueriquea iriniro:

—¿Taaquea, irijani, piquejetantajiaquenaca imaica? Namenaguevetajimpi-queate naatimpa aisa piri notsitacaguevecaroqueate, tee anejempiji, ocanta-vaetaquitanaquea tsarorec.

⁴⁹ Iriiraquea Jesoshi icanqueroquea:

—¿Queroquea oocani pitsitacavaetantavetanacaroca pamenajiaque-naquea? ¿Arimpate tee pintsateji iroguentiquea nosavicaventamajaque ininta-guetica Aapani?

⁵⁰ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsajigueji taacaquea icanqueca.

⁵¹ Ariquate itsipatsipaitanajariquea Nasarequi. Iriatimpaquea icocaniquea iquemisantamajatiriquea iriri aisa iriniro. Iroatimpaquea ococaniquea oquenquejacoqueroquea maasanopae icanqueca, teequea ompeacotemparoji.

⁵² Iriiraquea Jesoshi arimpaquea iquenquevaritanaque, aisa arimpaquea itsamajatanaque. Iriiraquea Aapani Irioshi ishinevencariquea, aisa caquin-tejia maasano ishineventajiacariquea.

**Itsavetantanaquequea Joanca Viñacajatantatsica
oquitamampororoipojaquegueti
(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)**

3 ¹ Coramani imajirontaca Tiverio Sesa Iromaqui. Iroompa ovegaratacagueti 15 ajagantsini imajirontacagueti, choocaquea iramajirore pajitatsica Pontsio Pirato itigarancaqueca irinetsanajiaqueneriniji Joreaquitica. Iiriraquea Erorishi^h iriguentiquea netsanajiguirica Garireaquitica. Choocaquea iriguentijeguite pajitatsica Jeripe, iriatimpaquea iriguentiquea netsanajiguirica Itoreaquitica aisa Teraconitequitica. Iiriraquea netsanatantatsica ontaniqui Aviriniaqui ariguenti ipajica Irisaniashi. ² Aisa choocaquea mavite saserorote anaantamajatanquitsica. Aparoquea ipajitaquea Anashi, iriraquea itsipa ipajita Caipashi. Iiriraquea Joanca, irijanite Sacaria, choocaquea ontaniqui, ichoocaquequea osamani oquitamampororoitapojigueti. Ariquea iquenquetsatacaqueri Aapani Irioshi. ³ Iquemaquerigueti Joanca yoanaquequea icantanacaroquea Jororanequi, itsitacavaejianaqueriqueate choocajiatsica oraniqui, itsavetantavaetanaqueroqueate icantajiguiriquea: “Pincantashitatijaianajempa povashiantajanajero pipeacaaguishejiavecaca, piviñacajajianaquempaquea aatonijite icatsimatimentajiguimpiquea Aapani Irioshi maasanopae pigovaeguisherejia, manaqueate irishetajempioquea.”

⁴ Aritarite itionquicaroquea Isaiashini coramani icanquequea:

“Inquenquetsataquequea oquitamampororoitapojigueti iririjencani, incanquequea:

‘Pinetsanatahijiaaquempari Amajirote inquantapojempaca, pintanarejagueteneri iguenvoquiropae ontampaticapoquitantanaque mpaca.

⁵ Querocaquea oquichovitoquiaguecagueti intijajiquero cameetsanijite ovepampajantanajempaca.

Oraquea otsempiguetatsica aisa otsonquiniapae irivepampajajiguequero. Oraticaquea quenavoquirontsi ticopoquiguetanquitsica ontampaticavoquitanaque.

Irooqueate quenavoquirontsi quichovitoquiaguetanquitsica irivevajibiguetaqueroqueate.

⁶ Ariquea iramenajiaque maasano caquinte quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti.’”ⁱⁱ

⁷ Oraqueate yoayoitanaquegueti tirorerere caquinteja iriviñacajajigueriquea Joanca, iriatimpa icantajiaquaqueriquea: “¡Quejejiaguempiquea irijanijiate sanatari! Pitsanirovetaquea. ¿Taate cantajiaquempi picoraquecoraquitantacaca acaniqui noviñacajajiaquempiquea aatonijite icatsimajiguimpiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti incatsimatimentajiaquerigueti maasano igovaeguisherejia?

⁸ Iintsija pinetsanamajajianaquempaja iramenajiaquempinijite maasano arimajaca picantashitatijaianaja povashiantajanajiro picovaeguishevetacaca, pintsaroyentamajatanajemparija Aapani Irioshi. Imaica aatoja picantajigui: ‘Aatoqueate icatsimajigana Aapani Irioshi, naroguentitari ichoviquijiani Averaameni.’ Pamenajigueroja

h 3.1 Iriratica *Erorishi* irio icantajitica *Erorishi* Antipashi. Iririni aisa ipajita *Erorishi*, irio majirontanquitsica ivoaquegueti *Jesoshi* (pamenero *Irc.* 1.5; *Mt.* 2.1-19). **i 3.4-6** *Is.* 40.3-5

oratica mapiporoqui. Irininquegueti Aapani Irioshi iragavejaquequeate impeacaa-
jiaquemparoquea ichoviquivaejianaqueca Averaameni. ⁹ Jac, yaajitiro poshontyo,
itsitijitanaquero inchaquijitaquero ovari maasano inchato teeca oncameetsateji
oitsoqui, ariquea intajaiquero paamariqui.”

¹⁰ Iriatimpajia icantsijigariquea:

—¿Querocaquea noncojiaquempani?

¹¹ Icantiriquea Joanca:

—Choocagueti ashintanquitsica mavite iitsaare irojocagaranqueneriquea
quericaca teeca inchoocatacoteji. Aisa quericaca choocatacotanquitsica
isheca irojocagueneriquea teeca inchoocatacoteji.

¹² Ariquea ichoocajiaquequea oraniqui capiocapinijiguinirica majiron-
tatsica imentaquipae,^j iroguentiquea icoraquetashijiaque iriatimpajia
aisa incampojeriquea Joanca iriviñacajiaqueri. Iquemajiaquerigueti
iquenquetsavaequegueti Joanca icantsitanacaquea iriatimpajia:

—Tsatacaantantatsica, naatimpajia, ¿querocaquea noncojiaquempani?

¹³ Icantsijigariquea:

—Imaicaquea aviatimpajia aatoja poganaajiguiniriquea pigonorojia,
iroguenti paajiaque intati canqueca majirontatsica.

¹⁴ Ariquea icoacajiaqueriqueate coaretapae aisa icantsijigariquea:

—Naatimpajia, ¿querocaquea noncojiaquempani?

Icantajiguiriquea Joanca:

—Aviatimpajia aatoqueate paapitsajiguiritsi taaca opajitapae yashincaca
itsipapae aisa aatoquea picantajiguiri: ‘Aatoguetti pojocanaro noninqueca
noncatsimaquempiquea.’ Aatoja pamanantajigui imentaquipae itsipa,
aatoja picantitsi: ‘Aatoguetti pojocana nontsojevenquempiquea incatsima-
quempiquea majirontatsica.’ Iririquea imentaquitsite ivegaraquempica
majirontatsica ariotapojaquequea, aatoquea pinintajiguitsi itsipapae.

¹⁵ Irirajiaquea maasano capiocajanquitsica oraniqui ariquea icojianaca
inintamajajianaquequea intsamajajiaqueri Joanca iriocajate Quirishitotatsica.^k

¹⁶ Cotanquitsiquea Joanca icantajiguiriquea maasano: “Naatimpa iroguenti
nantaque noviñacajatantajiaquempiro oja iramenantajiquemparoca arimajaca
picantashitajiajanaca povashiantajianajiroquea pipeacaaguishetacaca,
cotanquitsiquea incoraquepoje impoitapojenaneca caaviji yanaaquinaquea
yagavejamajati. Ooshiatsi, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompe-
aquempame amiquerineca noishorejacoquerimeca igaviguitire. Iriatimpa
inquempetacaantaquemparro iroviñacajatantajiaquempiri Ishire Aapani
Irioshi aisa paamari.^l ¹⁷ Incoraquepojaquegueti iroashiguetaojempariquea

j 3.12 *imentaqui*. Coramani tee inchoocavetempaji quenapapana ipeacaantajitaca paperipana,
iroguenti choocatanquitsi imentaqui cavorejatatsica. Irootaque ivegaratantajitaca coramani.

k 3.15 *Quirishitotatsica*. Iguenquetsatsarequi guiriegogia icanquegueti *Christos* (Quirishito)
manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo
irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriota-
quequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi
impeaquempianiji Imajirojiate maasano. l 3.16 *Paamari* ouenquetsatocotaquero mavitepae.

(1) Pamenero otsapa 17 acaniqui ocantacoquerogeti camorecari intaantajitaquempace caarica
netsanatiro ininqueca Aapani Irioshi. (2) Pamenero aisa Ya. 2.3 ocantacoquerogeti icoraque-
pojaquegueti Ishire yamenajiquero quejevetaca paamari. (3) Pamenero aisa 1 Co. 3.13 ocantaco-
querogeti iramenantajitaquemparoguetti yantaguetaqueca maasano caquinte.

queri tsaromentamajacarica. Inquempetanaquemparoquea aguerogueti oitsoqui, asagorejitemparo, ampishoncavaqueroquea oncoraquejencaquegueti chovigajenca, aanaqueroquea osagoma, onchoocatashitanaquempa oitsoqui. Aguijaavaqueroquea shimatoqui anquempoguijitemparoquea. Oraquea osagoma antaitemparoquea. Ariquee inquempetaquempaquea Amajirote incapiocajiaipojaqueriquea tsaromentamajacarica intsipatsipaitanajempari jenoqui ichoocatigueti Aapani Irioshi. Iiraquea teeca intsaromentajiguempariji intigarancaqueriquea camorecariqui teeca ontsivacavaete, incoquempaniquea irantsipevaejiaquempaquea.”

¹⁸ Ariquee iquejetacaquea imaica Joanca icamantajiaqueri maasano quero incojiaquempañi, oshequi icamantaguetaqueri, itsavetacotimojiaqueri Quenquetsatsarensi Oganejencatsica.

¹⁹ Aisa icantomajiaqueriquea majirontatsica Erorishi, yamenaqueriquea yaapitsaqueriqueate iriguentijeguite imanquigare pajitatsicaquea Eroriashi. Teetarite aparoquea onchoocateji ocatica. Icamentaguequeriquea aisa taaca opajitapae icovaeguisheguetacaca. ²⁰ Ariquee yogaavaetanaca Erorishi, yogavitaquero oca: isantanatacotsitariquee Joanca.

Iviñacajatacaantacaquea Jesoshi

(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

²¹ Oraqueate tequerataguetiquea irisantanatacojiteriji Joanca, choocatirajaquea iviñacajatantaguitiniquea, ariquee iviñacajatacaantajiaica oshequini caquinteja, ariquee iquejetacaquea aisa Jesoshi iviñacajatacaantacaquea iriatimpa. Ariquee iriraquea Jesoshi yamanaqueriquea Iriri. Iroompaquea yamanaquitiguiriquea otanarejanacaquea inquite ²² yamenajitavaqueriquea Ishire Aapani Irioshi iquempetapojacariquee emoreni yampiguiricashipojacariquee iriatimpaqui. Ariquee iquenquetsajencajitanaque jenoqui inquitequi, icanque:

—Aviguentiquea Irijani nopintsamajatacaca, noshineventamajataquem-piquea aviatimpa.

Choviquijianaquerica Jesoshi

(Mt. 1.1-17)

²³ Ariquee yajagantsitacotanaquequea Jesoshi 30 ajagantsini iparianacaruogueti itsatacaantaque. Iijitaquejiquea iriojiquea irijanintamajatari Jose, cotanquitsiquea iriguentiquea choviquitanaqueri Eri.^m

²⁴ Iriraquea Erini iriguenti irijanite Matate.

Irira Matateni iriguenti irijanite Irevi.

Irira Irevini iriguenti irijanite Merequi.

m 3.23 Omanaca ocatica oguipitsocaqueroogueti. Oraquea iguenquetsatsarequi guiriegogia icanquegueti *huios*, chooca mavite aguenquetsatsarequi oguipitsocaqueroogueti: oconoagarantaca ocanque “irijanite”, oconoagarantaca aisa ocanque “ichoviquitanaquea”. Omanaca aisa otsipa: tee onconigamajateji queri ocantacotaquea ichoviquitanaquea Eri. Iriogueti Jose ocantacotaque guiriegotsaqui ocanquegueti *huios...tou Eli*, oguipitsocaquero “irijanite Eri”. Cotanquitsiquea iriogueti ocantacotaque Jesoshi, oguipitsoqueueroquea “ichoviquitanaquea Eri”. Mateo 1.16 ocanti iriri Jose ipajita Jacovo, irootaquequea namenantacaca acaniqui irio ocantacotaque Jesoshi ichoviquitanaquea Eri. Chooca otsipa itioncaquea jorio coramani ocanti iri Maria ipajita Eri. Irioca tioncacotanquitsica acaniqui, iriotari choviquitanaquerica Jesoshi.

- Iira Merequini iriguenti irijanite Jana.
 Iira Janani iriguenti irijanite Jose.
- ²⁵ Iira Joseni iriguenti irijanite Matatiashi.
 Iira Matatiashini iriguenti irijanite Amoshi.
 Iira Amoshini iriguenti irijanite Naomo.
 Iira Naomoni iriguenti irijanite Eseri.
 Iira Eserini iriguenti irijanite Nagai.
- ²⁶ Iira Nagaini iriguenti irijanite Maati.
 Iira Maatini iriguenti irijanite Matatiashi.
 Iira Matatiashini iriguenti irijanite Semei.
 Iira Semeini iriguenti irijanite Joseco.
 Iira Joseconi iriguenti irijanite Jora.
- ²⁷ Iira Jorani iriguenti irijanite Joanai.
 Iira Joananini iriguenti irijanite Iresa.
 Iira Iresani iriguenti irijanite Sorovaveri.
 Iira Sorovaverini iriguenti irijanite Saratieri.
 Iira Saratierini iriguenti irijanite Neri.
- ²⁸ Iira Nerini iriguenti irijanite Merequi.
 Iira Merequini iriguenti irijanite Ari.
 Iira Arini iriguenti irijanite Cosame.
 Iira Cosameni iriguenti irijanite Erimarami.
 Iira Erimaramini iriguenti irijanite Eri.
- ²⁹ Iira Erini iriguenti irijanite Josoe.
 Iira Josoeni iriguenti irijanite Eriesere.
 Iira Eriesereni iriguenti irijanite Jorimo.
 Iira Jorimoni iriguenti irijanite Matate.
- ³⁰ Iira Matateni iriguenti irijanite Irevi.
 Iira Irevini iriguenti irijanite Shimeone.
 Iira Shimeoneni iriguenti irijanite Joraa.
 Iira Joraani iriguenti irijanite Joname.
 Iira Jonameni iriguenti irijanite Eriaquime.
- ³¹ Iira Eriaquimeni iriguenti irijanite Merea.
 Iira Mereani iriguenti irijanite Mena.
 Iira Menani iriguenti irijanite Matata.
 Iira Matatani iriguenti irijanite Natani.
- ³² Iira Natanini iriguenti irijanite Taavi.
 Iira Taavini iriguenti irijanite Isai.
 Iira Isaini iriguenti irijanite Overi.
 Iira Overini iriguenti irijanite Voose.
 Iira Vooseni iriguenti irijanite Saramoni.
 Iira Saramonini iriguenti irijanite Naasone.
- ³³ Iira Naasoneni iriguenti irijanite Aminaravo.
 Iira Aminaravoni iriguenti irijanite Arame.ⁿ
 Iira Arameni iriguenti irijanite Eserome.

n 3.33 Oconoagarantaca paperi ocanti ocantiqui: "Iira Aminaravoni iriguenti irijanite Aramini.
 Iira Araminini iriguenti irijanite Arini."

- Irira Eseromeni iriguenti irijanite Parese.
 Irira Pareseni iriguenti irijanite Joraa.
³⁴ Irira Joraani iriguenti irijanite Jacovo.
 Irira Jacovoni iriguenti irijanite Ishaaco.
 Irira Ishaaconi iriguenti irijanite Averaame.
 Irira Averaameni iriguenti irijanite Tare.
 Irira Tareni iriguenti irijanite Nacori.
³⁵ Irira Nacorini iriguenti irijanite Serogui.
 Irira Seroguini iriguenti irijanite Iragao.
 Irira Iragaoni iriguenti irijanite Peregui.
 Irira Pereguini iriguenti irijanite Evere.
 Irira Evereni iriguenti irijanite SHERA.^o
³⁶ Irira Sherani iriguenti irijanite Cainane.
 Irira Cainaneni iriguenti irijanite Arepaquisare.
 Irira Arepaquisareni iriguenti irijanite SHEME.
 Irira Shemeni iriguenti irijanite Noe.
 Irira Noeni iriguenti irijanite Irameco.
³⁷ Irira Irameconi iriguenti irijanite Matosare.
 Irira Matosareni iriguenti irijanite Enoco.
 Irira Enoconi iriguenti irijanite Jarete.
 Irira Jareteni iriguenti irijanite Maarareere.
 Irira Maarareereni iriguenti irijanite Cainane.
³⁸ Irira Cainaneni iriguenti irijanite Enoshi.
 Irira Enoshini iriguenti irijanite Sete.
 Irira Seteni iriguenti irijanite Arai.
 Irira Araini iriguenti irijanite Aapani Irioshi.^p

Inintavecaquea ampatsini irantacaaquerime Jesoshi teeca irininteji

Aapani Irioshi

(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

4 ¹ Oraquea iroaqueragueti iviñacajatacaantacagueti Jesoshi Jororane-niqui ichoocamajapojaqueriqueate Ishire Aapani Irioshi, yaanaqueriquea ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti. ² Ariquea icoraquetashique-riquea imajirote ampatsini yasereseretaqueriquea yamentantavetacari inintavecaquea irantacaaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi. Ariquea ichoocaque Jesoshi oraniqui oavaetanaquequea 40 savincaguiteri, teequea irishecatempaji. Ogatsimajatanaqueri itase. ³ Iroompaquea icantaqueriquea ampatsini:

—Iintsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi iintsijate pincanteroja ocatica mapi ompeanaquempata pan pishecataquempaca.

⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Choocatarite otioncacocagueti ocanquequea: ‘Teequea aparo ontampi-shitacaanteji isheca caquinte, jero aisa maasano icanqueca Aapani Irioshi.’

o 3.35 SHERA. Icantajitiri aisa “Sara” (Sala). p 3.38 Icanque Irira Araini iriguenti irijanite Aapani Irioshi, teenica inchoocatenica caquinte irijanintacarica Arai, mana ipeacacariquea Aapani Irioshi.

⁵Iroompaquea yaanaqueriquea jmm agasataanquitsica yonigaagueta-queri maasanopae quepatsi yashincaca majirontaguetatsica aisa maasanopae yashintajiacaca. ⁶Icanqueriquea:

—lintsija nompeacaitsitempiquea imajirojiate maasano, nojocaquempiquea maasano yashintajiacaca. Aritarite maasanopae ocatica pamenaguequea iroguentitari nashi. Naatimpaquea nagavejaque nojocaqueneri quericaca nonintacaquea. ⁷Ariguetija piguero venquena pintsarovenquena, pashintaguetaquemparoquea maasano.

⁸Icantsitanajaquea Jesoshi aisa icanqueri:

—Choocatarite otioncacagueti ocanquequea: ‘Pintsaroven-
quemparija Majirontamajatastica Pirioshite, aparoqueate iriguenti
pimajirontamajaquempa.’

⁹Iroompaquea ariquea yaanaqueriquea Jerosarequi icatiacaapojacariqueate teemporoqui itsarovementajitarica Aapani Irioshi ochoviinatapojacagueti ocaravaequequea jenoqui ocanca, icanqueriquea:

—lintsija arimajagueti aviguentica Irijanite Irioshi, iintsijate pisapocana-
que isaviji, ¹⁰ocanquetarite itioncacojiquerogueti ocanque:

‘Intigarancajiaquempiriquea Irioshi irashivantijitete,
quisho iroaroaitanaquempi.’

¹¹‘Irajiricanaquempiquea irantsomajanaquempi
aatonijite pitsitincapojaro mapi.’

¹²Icantsitanacaquea Jesoshi icanqueriquea:

—Cotanquitsiquea choocatarite itioncacojiquerogueti aisa ocanquequea:
‘Aatoquea pamenantaritsi Majirontamajatastica Pirioshite.’

¹³Ariquea iriraquea imajirote ampatsini iteroncaquerogueti maasano
yamenantavetacarugeti, itsinampirejavetajitari.

Yoanajiquea Jesoshi Garireaqi itsatacaantaguetanaque

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴Iroompaquea yoanajiqueate Jesoshi Garireaqi. Ariquea ichoocamaja-
queriquea Ishire Aapani Irioshi yagavejacaqueriquea, ariquea iquemacoji-
aqueriquea maasano choocajiatstica oraniqui. ¹⁵Itsatacaantaguetanaquequea
shinagogapaequi^q icapiocantapinijiacaca joriojia, ishineventajianacariquea
maasano.

Itsatacaantavetacagueti Jesoshi Nasarequi

(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶Ariquea yoanaquequea Jesoshi Nasarequi iquenquevaritaque-
gueti coramani. Iroompaquea aapojajagueti savincaguiteri imagore-
jantajitaca yoanaquequea shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia,
iquijapojaquequea, ariqueate icotaniquea iriatimpa yoampinicariqueate savin-
caguiteri imagorejantajitaca.^r Ariquea icatiacaquea irampatsajavantaquero

q 4.15 Oratica icanajitica *shinagoga* iroguenti icapiocantajiacaca joriojia yapatsajavantantaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa yamanantapinicarica. Querocagueti iguineniguetacagueti joriojia incarajiaquegueti 10 shirampari quenquevaritatsica iragavejaque impeacaaquempari shinagoga. Incoguiitempariquea aparo jivaquerineca. **r 4.16** *imagorejantajitaca*. Irira joriojia imagorejapinijiaque saavaroqui.

Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁷Yojocajiqueriquea paperi itioncanaquea tsavetantatsica Isaiashini coramaniqui. Yaitsitaroquee iponarejitaro yapatsa-javantaqueroquee yamenaguequeroquee otioncacagueti ocanquegueti:

- ¹⁸ “Ichoocaquenaqueate Ishire Amajirote,
 iroorijite inintacaaquenaquea nontsavetantavaetanaqueneriqueate
 maasano coguitejacojianquitsica,
 nontsatacaantaquemparica Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.
 Itigarancaquenaquea nontsavetantavaejianaqueneriqueate
 maasano yaajivecaca nontsatacaantaquemparicaquee queroquee
 incojiaquempai cameetsanijite iroguipaquijajitajerinijite.
 Itigarancaquenaquea namenacajiajerinijite shamponcagajuetatsica,
 nompejiaquempariquea icatsimacatsimajitica.

- ¹⁹ Nontsatacaajiaqueriquea noncanquequee: ‘Imaicaquee aapojacaquea
 incavintsajamajataquaempica Aapani Irioshi.’ ”

²⁰Iroompaquea iteroncanaquitiguiroquee yapatsajavantaqueroqueti yampi-
 guiricajiroquee yojocajiniri jocaquenerica incajaranqui, isavicanaquequee.
 Maasanoquee choocajianquitsica shinagogaqui yamenamenaitanaqueriquea
 sorerere. ²¹Ariquea iquenquetsatanaquequee icanquequee:

—Imaicaquee onetsanatimojiaquempi ocatica Tioncarentsi
 piquemajiaquea.

²²Maasanoquee iquenquetsatacotaquerigueti Jesoshi, ishinevencariqueate,
 yamenajianaquequee intati, yamenajiaqueroquee cameetsavaequequee
 icantaguetaquea, cotanquitsiquea icantavacaajianaquea:

—Nojiquerisacanica irio irijanite Jose.

²³Icantajiguiriquea:

—Arimaja pincantajiaquea: ‘Aavintantatsica, paavintajempaquate
 avisati.’ Aisa pincantajiaquea: ‘Maasanopae noquemacojiaquero pantague-
 taquea Caperenaoniqui iintsijate pantagueteroquee aisa imaica acaniqui
 piguinteniqui.’

²⁴Icantsitanajaquea aisa icanquequee:

—Arimajaquea noncantamajiaquempiquea iriraquee tsavetantiroca
 icanquerica Aapani Irioshi aatoquee ishineventajitari iguinteniqui. ²⁵Pique-
 macojiaqueroqueate paesatoniqui choocatirajagueti Iriashini teequeate
 ontejimatajeji incani anaavaetanacaquea 3 ajagantsini aisa 6 taai. Itasea-
 jianaquequee maasano Ishiraeriqui. Ochoocavetacaquea oshequiavaeveca
 metojacoropae Ishiraeriqui, ²⁶cotanquitsiquea itigarancaquerigueti Aapani
 Irioshi Iriashini tetarite irooquea itigarancaqueneriji, ariguentiquea itiga-
 rancaqueri Sarepetaqu irooshitacoqueroquee Shirone, iroimotanaqueroquee
 otsipaquea metojacoro teeca iro igonoromajaca. ²⁷Aisa coramani choocatira-
 jaguetiquea tsavetantatsica Eriseoni ichoocajiavecaquee yoshequiavaeveca
 avejancarijia Ishiraeriqui, cotanquitsiquea teequeate impeaguetempaji aparo,
 iriguentiquea pejaatsi aparo Shiriaquitica pajitatsica Naamanini.

²⁸Irooqueate iquemaquemaitavaquitiguiquee capiocajianquitsica icatsi-
 mamajajianaquequee maasano. ²⁹Icatintijianaquea yoguisotoitsitariquea
 yaajianaqueri tijacoñajiquea oraniqui ocaratapojigueti ocapiocagueti tsovi-
 ronaquipae. Yaajivetanacariqueate ocogarajapojacagueti intanquirejitsitem-
 parimequee, iroguentiquea ocapiocacagueti itsovironaquitapae otsempiqui.

³⁰ Cotanquitsiquea iriatimpaquea iquenaguijianaqueriquea niganquiqui yomporoguijaciagueti, yoapanajanti.

Jesoshi yoguisotoajiri ampatsini

(Mr. 1.21-28)

³¹ Iroompaquea yoanajiquea Jesoshi Caperenaoqui, iroguenti guinteni-nintsi choocatanquitsica Garireaquei. Arejetapo jaguetiquea savincaguiteri imagorejantajitaca yoanaquequea shinagogaqui icapiocantapinijiacaca jorijolia itsatacaantaquequea. ³² Iquemajiaquerogueti itsatacaantaqueca mana yamenamenaitanaquequea intati, agavejavaequetari icanqueca. ³³ Ariquea ichooaque oraniqui shinagogaqui aparoquea ishaquiacaca ampatsini, icajemavaequeate iririjencani:

³⁴ —¡Ariotaqueshiatsi, Jesoshi Nasarequitica! ¿Queroquea pincojiaquenani naatimpajia? ¿Irooquea picoraquetashique pinteroncajiaquena? Notsatava-quempiquea aviguenti Iriomajaca irashi Irioshi.

³⁵ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Pisanticote! Pisotoanajeri.

Irooquea iquemaquitiguiriquea ampatsini ariquea icotanaca yoguitejanaqueri ishaquiacaca, iquenapanajantiquea isotoapanajanti yovashiantanajiriquea, teequea queroca incotajeri. ³⁶ Maasanojia mana yoayoaitanaque intati, iquenquetsatavacaajianaca:

—¿Quero ocoani iquejequerogueti? ¡Icantaquitigui iquemisanqueriquea ampatsinipae, isotoapanajanti! ¡Caavijitari imajirontamajaca! ¡Caavijiquea yagavejamajati!

³⁷ Iroompaquea maasanopae choocajiatsica oraniqui iquemacojiaqueriqueate Jesoshi.

Jesoshi yogueshitajirogueti ivaguirote Shimo

(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸ Ariqueate isotoanajiqueate Jesoshi shinagogaqui icapiocajiacagueti, yoanaquequea itsovironaquitequi Shimo. Oraqueate ivaguirote Shimo ashinoncajavaecaquea ocatsirincavaeque. Icamantajitavaqueriquea Jesoshi irogueshitajero. ³⁹ Yoanaquequea iroatimpaqui icanaanacaquea iquenquetsatacaaqueroquea joquijirentsi yoguisotoajiroquea. Iroatimpaquea ariquea ocotanaja osavogatanaji. Ariquea ocatianaja ojocacojiajiniri irishecajiaquempaca.

Jesoshi yogueshiguetajirigueti yoshequiavaequequea ashinoncajiajatsica

(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

⁴⁰ Oraquea itsaparoncaguitetanajigueti icoraquecoraqueitaquequea maasano ashinoncajocajiatsica ocantashitajajencaguecaquea ashinoncajagantsipae, yaajianaqueneriquea Jesoshi irogueshiguetajeri. Ipamijiavaqueriquea, ipeague-tanajaquea maasano. ⁴¹ Iconoagarancaquea mana ishaquijiacari ampatsini. Yoguisotoajiajinirigueti yoguisotosotoitajiri icajemavaetanaquequea icanqueri:

—Aviguenti Irijanite Irioshi.

Cotanquitsiquea Jesoshi icantimentajiaqueriquea inquenquetsajiaje, irioriji itsajiaque iriguenti Quirishito Meshiantatsica.

Itsavetantaquequeate Jesoshi Joreaqi

(Mr. 1.35-39)

⁴² Osavincaguitetanajigueti yoanaquequea Jesoshi oraniqui teegueti inchoocateji caquinte, cotanquitsiquea icoajiaqueriquea caquinteja ariquea yarejetacovaejiacari ichooaquegueti. Inintajiavetacaquea iraaiajaquerime aatonijite yoanaji. ⁴³ Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiriquea:

—Noanaquetarite noncamantajiaqueriquea aisa choocajanquitsica otsipapaequi guinteninintsi, nontsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica nontsatacajiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi, irootaquequea itigaranquimenquenaquea Aapani.

⁴⁴ Iroompaquea yoanaquequea Joreaqi itsavetantanaqueroquea shinogapapaequi icapiocapinijigueti joriojia.

Yaajiaquequea icarapiovaetaquequea shima

(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

5 ¹ Ariqueate yoanaquequea Jesoshi otsapijaqui iniromotija pajitatsica Jenesare.^s Itiorencaventajianacariquea caquinteja, itsinacajianaqueri Jesoshi. Inintajiaquequeate inquemisantajiaqueriquea itsavetantaqueroqueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ² Ariquea yameniroquea Jesoshi mavite quenajarontsi ogataaguetaca. Igataajiaqueroqueate ashincaroa, yaguijijianaquequea yajacajiajiroqueate imantsatsite. ³ Iroompaquea itetanajaquea Jesoshi iguenajaroqui Shimo icanqueriquea iraimatanajerota niganquijacoñaji. Isavicaquequea itsatacaajiaqueriquea irirajia omporoguijajianquitsica otsapijaqui. ⁴ Ariquea iteroncanaqueroqueti iquenquetsataquegueti icanqueriquea Shimo:

—Jaameja ontaniqui osanajataquegueti panquitacotantajiguempari shima pimantsatsite.

⁵ Icanquequea Shimo:

—Tsatacaantantatsica, nanquitacoveguitarini incajaranqui pitsecariqui nocantacoveguitaniqua aapojaja osavincaguitetanaji, teequeate naimajigueti. Cotanquitsiquea imaicaquea aviguenti cantanquitsi, intsishiatsi.

⁶ Irooquea yojocajiaqueroquea inoshicajatsijiavetaroquea taaja itseraiquivaecaroqueate shimapae icanca, niganquiqueate otsatitsatiavetanaca imantsatsite. ⁷ Ariquea yacocovaetanaquequea vacoc vacoc icajemaguitetsijigariquea mavinaquitanquitsica quenajarontsi iramitacojiaquerinijite. Yoayoaianaquequea yamitacojiaqueriquea yaajiaquequea itseraiquivaequeri mavinaquite quenajarontsi, tsitijaatacovaeca. ⁸ Iriraquea Shimo Peerero yamenaquerigueti caaviji yagavejamajati Jesoshi, igueroventsitariquea icanqueri:

—Nomajirote, cameetsa poanaje, aato pitsipatanatsi, naroguentiquea covaeguishetatsica.

⁹ Itsaroanaquequeate iriatimpa irisatijiaquea itsipatsipaicaca yamenajiaquequeate yaajiaquequea icarapiovaetaquequea shimapae. ¹⁰ Iriguentiquea itsipatsipaitacaquea irijanitepae Severo ipajitaquea Santiago,^t iriraquea

s 5.1 Jenesare opajita aisa Garirea. t 5.10 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita Jakobs. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaqueroqueti ivajiro ipajitiri Santiago, itsipa ipajitiri Jacobo. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri Yaakob.

itsipa ipajitaquea Joanca. Itsaroajianaquequea iriatimpajia aisa, cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea Shimo:

—Aatoquea pitsaroguitsi. Imaicaquea irioquea pimpitsocashijianaquempa caquinteja, pinquejetacaajiajempari shima panquitacojiguirigueti.

¹¹ Iroompaquea itsinampijaatacojianaquea igataapanajantiro iguenajaropae, itariapanajantiroquea maasanopae, yoayoaitanaji yoguijaguijaitanaqueriquea Jesoshi.

Jesoshi ipeajiriquea avejancari

(Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹² Ariquea ichoocaquegueti Jesoshi ocapiocacagueti tsovironaquipae, icoraquepojiquea avejancari. Yamenapojaquerigueti Jesoshi iguerovempojacari yarejevaetaquita ivancaqui isavi, icanqueriquea:

—Nomajirote, ari gue ti pininque, pagavejaque piveajena navejancavejancaacagueti.

¹³ Irraquea Jesoshi icanantajempequitanaca ipamitsitari, icanqueri:

—Jeeje, noninque. ¡Pimpeanajempaja!

Irooqueate icanquitiguiri jac peanaja yavejancavejancaacagueti. ¹⁴ Ariquea icantavajiriquea Jesoshi:

—Aatoquea picamantitsi. Iriguentiquea poimotanaque saserorote ponigaa-pojempariquea, paanajenerija viratsipae, pinetsanaqueroja icanataqueca Moishishini cameetsanijite iramenamajaquempinijite, ariquea incanquempi peanajimpi, intsajiaquempinijite maasano peamajatajimpi.

¹⁵ Cotanquitsiquea arimpaqueate iquemacomajianaqueriquea Jesoshi, itiorenecashijianacariquea oshequini inquemisantajiaqueri intsavetantaquegueti, aisa impeagueatajeriquea irashinoncajanajia. ¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi yoapiniti osamani teegueti inchoocatimateji caquinte iramananaqueriquea Iriri.

Jesoshi yogatijirigueti teeca ironquempaji

(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷ Iroompaquea itsatacaantaqueguetiquea Jesoshi, ariquea ichoocajiaquequea oraniqui isavisavique pariseojia irisatijiaquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini quenajiapojatsicaquea Jerosarequi aisa guinteninintsipaequi Garireaquei aisa Joreaquei. Irraquea Jesoshi yogueshijiaqueriquea ashinoncajiajitsica, iriguentiquea agavejacaqueriquea Aapani Irioshi. ¹⁸ Ariqueate icoraquecoraqueipoji itsipapae caquinte yamacojia-pojaqueriquea teeca ironquempaji iraaianaqueneriqueate intsompogui ichoocaquegueti Jesoshi. ¹⁹ Cotanquitsiquea querocampa inquenacaajiaqueri inquijacaantajianaquemparicate, omporoguijajiaquea tirorererere caquinteja. Yataitaitanaquequea jenoqui sotsiqui ocantamencotacagueti itsopajaguequero ogotapae ivichajajiguequeca quepatsi, ishimatarejitaro, yoguisoroncacojiaqueriquea teeca ironquempaji itampaticatacotaquegueti ichoocataquegueti Jesoshi. ²⁰ Irraquea Jesoshi itsajiaqueri yaventajiapojacari irogueshitajeriniji, icanqueriquea teeca ironquempaji:

—Shirampari, jac shetacotajimpi maasano pipeacaaguishvevaca.

²¹ Irraquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, irirajia pariseojia iquenquejajianaque intati: “¿Taate ipaji irira quejemanatacarica

Aapani Irioshi? ¿Ooqueate choocampaca itsipa agavejanquitsineca irisheta-
queroqueate covaeguisherentsi? Aparoqueate yagavejaque Aapani Irioshi.”

²² Cotanquitsiquea Jesoshi itsajiavaqueriquea iquenquejajiaqueca
icantsijigariquea:

—¿Queroquea picopicoitanacani piquenquejajianaquequea piquejajia-
queroquea imaica? ²³ ¿Querocampate caavijica anaaque mananquitsica?
¿Iroocajate noncantaqueriguetti teeca ironquempaji: ‘Jac shetacotajimpi
maasano pipeacaaguishevecaca’, iroocajate noncantaquitigueri: ‘Pincatianaje
panijitanaje?’ ²⁴ Imaicaquea namenacaajiaquempiroquea yagavejaquequea
acaniqui quepatsiqui irira Irijanite Caquinte” irishetacoitajeri ipeacaaguishe-
vecaca caquinte.

Irooquea icantanauquitigui ipitsocashitari teeca ironquempaji icanqueriquea:

—Intsija noncanquempiquea pincatianaje, paanajero pinorijancaca,
poanaje pitsovironaquitequi.

²⁵ Irooquea icantaquitiguiriquea icampanajantaquea icatiapanajanta,
yaanajiroqueate inorijancaca yoanaji itsovironaquitequi, ishineventamaja-
tanacariquea Aapani Irioshi, icanquequea: “Ariotesaa, Aapani, poganejen-
camajata.” Maasanojia yamenajiaavajiriquea. ²⁶ Yamenamenaitanaquequeate
intati ishineventamajianacariquea Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, itsaroa-
majajianaquequea icanatjigui:

—Imaica ocatita savincaguiteri amenantajiacaroca oganejencatatsica teeca
iramenajiteroji.

Ishecatacaquea Jesoshi itsovironaquitequi Irevi

(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

²⁷ Ariqueate isotoanajiquea Jesoshi icanthanaja ontaniqui yamenapojaque-
riquea aparo capiocabinitinirica majirontatsica imentaquipae. Ipajitaquea
Irevi.” Isavicaquequea ipashicatsarajitiroguetti yoguijajiavaqueri avisavisaita-
tsica ivegaratacaajiavaqueriqueate imentaquitsite maasano aajiananquitsica
irajaararopae aisa taaca opajitapae. Ariquea icanqueriquea:

—Jameja, poguijatanakena.

²⁸ Ariquea yovashiantaguetanaqueroquea Irevi maasanopae, icatiitsitanaca,
yoguijatanakeri.

²⁹ Iroompaquea itiaacanquequeate Irevi taaca opajitapae, icajemaqueri-
queate Jesoshi irishecaquempa itsovironaquitequi. Icajemacaantaguequeri
itsipapae oshequini capiocabinijiguinirica majirontatsica imentaquipae,
itsipapae caquinte, irishinevenquempari Jesoshi. Itsipatsipaicaca ishecajiaca.
³⁰ Cotanquitsiquea iriraquea pariseojia itsipatsipaicari tsatacaantajiguiroca
itioncacotanaqueca Moishishini, icanatjaqueri itsatacaane Jesoshi:

—¿Querocaquea picojiacaniquea pishecajiagueti pitsipatsipaitanta-
carica capiocabinijiguinirica majirontatsica imentaquipae aisa itsipajia
covaeguishetatsica?

u 5.24 Icanqueguetti Jesoshi Irijanite Caquinte mana icanacotaca iriatimpa, mana oquejetaca
icanacokeri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojatsica jenoqui inquitequi,
icaquintetapajaquetari ivoapojaque. v 5.27 Irriratica Irevi ipajita aisa Mateo (pamenero Mt. 9.9;
Mr. 2.14).

³¹ Icantanaquequea Jesoshi:

—Iiraquea teeca irashinoncajempaji teetarite incoguitejacotempariji aavintantatsica. Iriguenti coguitejacojigari ashinoncajajiatsica. ³² Ariqueate noquejetacaquea naatimpa teequea irioquea noncoraquetashiteji teeca incovaeguishejiguempaji noncajemajiaqueri incantashitatijaianajempaja, iriguenti nocoraquetashijiaque covaeguishejiatsica noncajemajiaqueriquea cameetsanijite incantashitatijaianajempanijite irovashiantanajeronijite ipeacaaguishevecaca.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi irisanticotantajitemparoca isheca

(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

³³ Iroompaquea icantajitaqueri Jesoshi:

—Iiraquea itsatacaaneja Joanca aisa irashijia pariseojia yoguipaquiia-pinijiaqueroquea isheca teetaquea irishecatsitajempauea cameetsanijite incantacoguitempaniquea iramanajiaqueriquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea pashijia pitsatacaguica ¿querocaquea icojiacani teequea inquejeji-guempariji iriatimpajia, manaqueate incantacoguitaniquea ishecaguitani, imiraguitani?

³⁴ Iroompaquea iquempetacaanca Jesoshi icanque:

—Pinquenquejeja inchoocateguetiquea iriaqueraca manquigatanquitsineca incajemajiaqueriquea itsipavijijica irishecaciaquempa, ¿arimpaqueate aatompate ishecajiga? Irishecaciaquempauea, itsipajiacaritarite cajemajiaquerica, shinejiacaquea. ³⁵ Cotanquitsiquea oraqueate aapojempagueti incatsimatantajitaquemparica irajaitanaqueri osamani, ariquea iroguenti iroguipaquijantajiaquemparoca isheca, irishimampojancacojianaquempari.

³⁶ Ariqueate Jesoshi iquejetacaajiacanariquea aisa icanque:

—Aato agaveji atotashitaro iroaqueraro quitsaarentsi capichaji ampatacanquemparo iroquetishitequinica quitsaarentsi. Anquejevetaquempagueti imaica antovetaquemparogueti iroaqueraro, ompomatsaquempauea. Oratica aavetacaca capichaji ompatacamataquivetaquempa, aato ocameetsamajati, aatotari oquejetaro. ³⁷ Aisa aritarite onquejetaquempauea iroguijaatantajitaquemparogueti vinoja iroaquerajatica oncachotapoje iroguijaatantajive-taquemparogueti imeshinanaquiqui iriquetinica. Oroameshinatanaquetari, oncachojamajavetanaquempagueti oshimoajavetanaquempauea, ariquea oncotanaquempa aravoavetaquitempa imeshina, ariquea intyaquisanaque oshacojaatanaquempauea vinoja, aisa impomatsataquempauea imeshina. ³⁸ Jeroquea caavijiquea ocameetsataque: oraquea vinoja iroaquerajatica iroguentiquea iroguijaatantajiquemparo iriaquerameshinari cameetsanijite aatonijite opomatsajata vinoja, aisa aatonijite ipomatsata imeshina.” ³⁹ Aisa quericacaquea miraroca vinoja iroquetijaca teequea irinintajeroji iroaquerajaca, manaqueate icanquequea: ‘Oraticaquea iroquetica irooquea cameetsajamajatanquitsica.’^x

w 5.38 Itsatacaantica Jesoshi iroguenti quejetacaroca quitsaarentsi iroaqueraro, oquejetacaró aisa vinoja iroaquerajatica. Aato agaveji otsipataro itsatacaantica pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini. x 5.39 Ari iquejejiaca caquintejia, iconoagarantaca tee irininteji inquemisantajero iroaqueraca itsatacaantaquea Jesoshi.

**Ishireguijiaque tirigoitsoqui itsatacaane Jesoshi savincaguitერიკი
imatorejantajitaca**

(Mt. 12.1-8; Mr. 2.23-28)

6 ¹Iroompaquea aapojajagueti savincaguitერი imatorejantajitaca yoana-
quequea Jesoshi icantanaca tirigomashiqui, itsipatsipaitanacari itsata-
caanejia. Irooquea icantajanacaguetiquea oraniqui ishireguipanajanti
tirigoitsoqui isagorejajiaqueroquea ishecajiacaro. ²Iroompaqueate yamena-
jiaquegueti pariseojia icantsijigariquea:

—¿Quero ocotacani paajianaquequea tirigoitsoqui? Imaicatarite iroguen-
tiquea savincaguitერი imatorejantajitaca icantimentantajititotarite
irantantajitemparo.

³Icantanaquequea Jesoshi:

—¿Arimpate teequea pampatsajavantacotimajigueroji aviatimpajia ition-
cacojitaquerigueti Taavini coramani ocanquegueti itaseanaque iriatimpa
aisa itsipajianacaca, teequeate onchoocatimajaniquejeji taampaquea irishe-
caciaquempaca? ⁴Iquijitsitanacaqueate itsovironaquitequi Aapani Irioshi^y
ishecatacaroquea pan icantimentantajitica irishecajitemparogueti, manaquea
yojoquijitaquero oraniqui shitaponcarontsiqui cameetsanjite iramenaque-
ronijite Aapani Irioshi. Iriguentiquea shecataroquea saserorotejia, iriota-
quequea cantaqueroqueate Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea iriraquea Taavini
ishecatacaroquea, aisa yojocajiaqueneriquea itsipatsipaitacaca.

⁵Icanquequea aisa:

—Iriraquea Irijanite Caquinte iriguentiquea cantatsica queroca icantimen-
tantajitica irantantajitemparogueti savincaguitერი imatorejantajitaca, aisa
queroaquea teeca incantimentantajiteroji.

Jesoshi yogueshitajiri chompevacovetatsica savincaguitერი

imatorejantajitaca

(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶Iroompaquea aapojajaquate otsipaquea savincaguitერი imatorejantajitaca
yoanaquequea Jesoshi shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia itsatacaan-
taquequea. Ariquea ichooaque oraniqui chompevacotantacaroca itinca-
mijempequiqui, teequea iragavejempajiquea impacorejempaji. ⁷Iriraquea
tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini aisa pariseojia yamena-
majataqueriqueate Jesoshi iramenajiaqueriquea arica impeajeriqueate savin-
caguitერიკი imatorejantajitaca intsavetantimenquerinijite incantajigue
ipeacaaca teeca oncameetsateji ipeajiriquea chompevacori savincaguitერიკი
imatorejantajitaca. ⁸Cotanquitsiquea Jesoshi itsataquequea iquenquejajia-
queca. Icantsitiriquea chompevacovetanquitsica:

—Iintsijate pincatigue iramenajiaquempinijite maasano.

Icatiitsitanacaquea. ⁹Ariquea icantajiguiრი Jesoshi:

y 6.4 Ocanquegueti itsovironaquite Aapani Irioshi iroguenti ocantacoque quitsaarentsivanco
itsariventantajitarica iriatimpa. Icantajitiro Taverenacoro. Coajica irijanite Taavini ipeacaacaro
mapipanco icantajitica *temporo* intsariventantaquemparica. Ipajiqueroquea iroatimpa aisa
itsovironaquite Aapani Irioshi.

—lintsija noncoacogijuempi. ¿Querocaquea icanque Moishishini coramani? ¿Taaca irantantajitempaca savincaguitieriqui imagorejantajitaca? ¿Ariquea icanque impeacaantajitemparo cameetsa, irooca irantantajitaquemparoquea covaeguisherentsi? ¿Ari icanque aavajeri agonoro aatoniji imetoji, irooca icanque ametojaqueri?

¹⁰ Ariqueate yamenaqueriquea maasano capiocaventajiacarica icanque-riquea chompevacovetanquitsica:

—Pincantavacotempaja.

Irooquea icantavacovetanaquitiga ariquea icotanaja iraco jac peamajatanaja. ¹¹ Cotanquitsiquea iriatimpajia icatsimamajajianaquequea icanca, iquenquetsatavacaajianaquea querocaca incojiaquerini Jesoshi.

Icoguiajiaqueri Jesoshi 12 impeacaajiaquempaca itigarancane

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹² Otsipa savincaguitieri yoanaquequea Jesoshi otsempiqui iramaneriquea Aapani Irioshi. Yamanaqueriquea icantacoguitani osavincaguitetanaji.

¹³ Osavincaguitetanajigueti icajemajiaqueriquea itsatacaanejia iriatimpai. Ariquea icoraquejiaquegueti icoguique 12, ipeacaajiacari itigarancane.

¹⁴ Maasano yaajiaqueca ariqueate ipajijiaquea: Shimo (ipajitajica Peerero), Antirishi (iriguentijeguite Shimo), Santiago, Joanca, Jeripe, Varitorome,

¹⁵ Mateo, Tomashi, Santiago (irijanite Arejeo), Shimo (icantajitica “Serote”),^z

¹⁶ Jorashi (irijanite Santiago)^a aisa Jorashi Ishicariote (aacaanquerineca Jesoshi oncoramanitanajegueti).

Itsatacaajiaqueriquea Jesoshi oshequi caquinte

(Mt. 4.23-25)

¹⁷ Ariquea yoguirincaquea Jesoshi itsipatsipaitajariquea itsatacaanejia isavi-saviipojaji opiguitejacagueti. Yomporoguijaventajianacariquea itsipapae itsatacaanejia yoshequiavaequequea aisa itsipapae quenaquenaitapojatsica osamani Joreaqi aisa Jerosarequi aisa quenajiaipojatsica otsapijaguetapojacaguetiquea Tiroqui aisa Shirone. Iroguentiquea icoraquetashijiaquequea inquemisantajiaqueriquea Jesoshi intsavetantaquegueti aisa cameetsaniji irogueshitimentajeriniji yojoquijiguetaqueti. ¹⁸ Iiraquea ishaquiaguetacaca ampatsinipae yoguisotoaguetajiniriquea. ¹⁹ Maasanopae inintajiaquequea inchagajiaqueriquea, yamenajiaqueriquea yagavejamajati, yogueshiguetajiriqueate maasano.

Quericaca shinetavajatsineca aisa quericaca atsipetavajatsineca

(Mt. 5.1-12)

²⁰ Iroompaquea yamenajiguiriquea Jesoshi itsatacaane icantajiguiriquea:

“Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia coguitejacojianquitsica,^b

^z 6.15 *Serote* ocanque “nintamajatsatsica”. Irooquea icantajitiri irirajia joriojia nintamajatanquitsica iroguisotoajiguieri Iromaquitica omperaperaacarica onchoocatashitajempanijite iguepatsite ishiraerijia. ^a 6.16 *Iriratica Jorashi (irijanite Santiago)* ipajita aisa Tareo. Pamenero Mt. 10.3;

Mr. 3.18. Iguenquetsatsarequi guiriego ocanque “irashi” Santiago irootaquequea icono-agarantantacaca caquinte yoguipitsocaquerogueti icantiri “iriguentijeguite” Santiago.

^b 6.20 Icanquegueti *coguitejacojianquitsica* iquejetacaacari aisa irirajia tsatanquitsica ishiquei tee iragavejamajatempani. Pamenero Mt. 5.3.

pimajirontajiacaritarite Aapani Irioshi.

- ²¹ Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia taseajianquitsica imaica,^c

pinquemajiaquempatari.

Caavijiquea pishinevaejiaquempa aviatimpajia iraaianquitsica imaica, iroguishinejiaquempitari Aapani Irioshi pishirontajiaquempaquee.

- ²² Caavijiquea pishinejanaquempaquee aviatimpajia irisemajitempigueti iramenajiaquempigueti pitsariventajiacari irira Irijanite Caquinte.

Aricaquee aatoquee inintajgui pinconoajiaquempari manaqueate incantaguishejanaquempi

aisa incantacojiaquempi: 'Iriguenti covaeguishemajatanquitsica.'

²³ "Irraquea choviquijianaquerica ariquea iquejejaiqueriquea tsavetantajiguinirica Aapani Irioshi coramanipaequitica icatsimajiaqueriquea. Ariquea aviatimpajia pamenajiaquigueti inquejejaquempigueti imaica pishinejanaquempaquee, pishinemajajianaquempa, pitsajiaquiquea caaviji iroguishinejamajaquempiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti ontaniqui inquitequi, ipeacaajiaquempitotari irojocajiaquempica.

- ²⁴ ¡Cotanquitsiquea imaicashiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia ajaarantajiaquitsica!^d

Aatotarite querica guishinejajimpitsi oncoramanitapojajegueti, iroorijite pishinetsicaquee imaica, pishineventavecarioquee pashintagueca.

- ²⁵ ¡Imaicashiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia quemajianquitsica imaica, pintaseajigue!

Imaica pijique: 'Teetarite taaca noncoguitemajajiguempaji.'

Oncoramanitapojajegueti pinquenquejajiavetanaquemparoquee pinintajianaquiquea incavintsajajiaquempiqueate Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatoquee ichoocatimati amijijampineca.

¡Imaicashiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia shirontajiaquitsica imaica, pishinevencarioqueate maasanopae quepatsipaequitica!

Oncoramanitapojajegueti pishimampojancajiaquempaquee pirajiaquempa.

- ²⁶ ¡Imaicashiatsi pantsipevaejiguempa aviatimpajia irishineventajiaquempigueti maasano!

Ariqueate iquejejiacariquea paesatinijianacarica ishineventajiacari tsavetantajiaquitsica amataajiaquitsica.

Ampintsajiaquempari catsimajiacajica

(Mt. 5.38-48; 7.12)

²⁷ "Imaicaquee aviatimpajia quemisantajiaquenaca noncantajiaquempiquea aisa. Pimpintsajiaquempariquea catsimajiaquempica aisa pincavintsajiaqueriquea semaquempica. ²⁸ Irrajia cantavetaquempica: '¡Shoo poanaque

c 6.21 Icanquegueti *taseajianquitsica* iquejetacaacari aisa nintamajianquitsica incomajamajiaquempa, iragavejacajiaqueritari irinetsanajiguero ininqueca quejetaca inquemajiaquempica. Pamenero Mt. 5.6. d 6.24 Icanquegueti *ajaaarantajiaquitsica* icantacotaqueriquea aisa irirajia quenquejajiaquitsica: "Teetarite noncoguitemajajiguemparigi impintsacotena Aapani Irioshi, caavijiquea naatimpa nagavejaque."

camorecariqui!', manaquea pinquenquetsatacaqueriquea cameetsa, pincanqueri: 'Noningue pinchoocajiaque cameetsa.' Pamanacoventajiaqueriquea quenquetsaguishetacovequempica. ²⁹Inchoocaquegueti capojaquempineca pivoroqui pimpitsoquempaquate acaquerocatica otsipavoro inquejetacaitemparoquea iroatimpa. Inchoocaquegueti aapitsataquempironeca piitsaare, irinintsitaquempirogueti otsipa intompoguitica piitsaare, pojoquitenempari. ³⁰Inchoocaquegueti amanaquempironeca taaca opajitapae, pojocaqueneriqueate. Inchoocaquegueti aapitsaquempironeca pashincaca, aatoquea picantajiri: 'Pojojajenaroja.' ³¹Pincavintsajajiguerija itsipajia, pinquejetacaguemparo pininquegueti incavintsajaquempi aviatimpa.

³²"Managueti irioca pimpintsajiguempa pintsajiguempica aviatimpajia, jarimpa irooquea irishinevenquempi Aapani Irioshi? Ariquate icojiga aisa coguishejiatsica, itsajiguirotari impintsataquempari pintsatarica iriatimpa. ³³Managueti irioca pincavintsajajigue cavintsajajiaquempica aviatimpajia, jarimpa irooquea irishinevenquempi Aapani Irioshi? Ariquee icojiga aisa coguishejiatsica, itsajiguirotari incavintsajaqueri cavintsajirica iriatimpa. ³⁴Aisa arigueti pojocaqueneri pigonoro yamanaquempica iramanaquempi-gueti iroguipijaempica coajica, cameetsavaeque. Cotanquitsiquea managueti irioca pojoquene quejetacaajiajempineca jarimpa irooquea irishinevenquempi Aapani Irioshi? Ariquate icojiga aisa coguishejiatsica, yojocajiguiniri igonoro cameetsaniji inquejetacaajempari iriatimpa. ³⁵Cotanquitsiquea aviatimpajia noncantajiaquempiquea pimpintsajiaquempariquea catsimajiaquempica, pincavintsajantaquequea, aisa pojocaquenerigueti cantaquempica iroguipiajempiro, aatoquea poguijacojiaja inquejetacaajempi. Pinquejejaquempagueti imaica, incavintsajamajajianaquempiquea Aapani Irioshi Anaantamajatsica aisa pinquejejaquempariquea iriatimpa, incavintsajajiaqueritari teeca inquenquejacojigueriji aisa covaeguishetatsica. ³⁶Pimpintsatacotantajiguempaquee, pinquejejaquempariquea Piri Irioshimajaca ipintsatacotantamajatagueti.

Aatoja piquenquejacoguishetsitritsi peacaajigaroca covaeguisherentsi

(Mt. 7.1-5)

³⁷"Pamenitaquerigueti yantaguishetaqueca itsipa aato piquenquejitsi: 'Teequee incameetsateji, icovaeguishetaca', ariquee aato iquejetacaajitimpi aviatimpa. Aatoquea pinintitsi incatsimatimenter i Aapani Irioshi covaeguishetanquitsica, ariquee aato iquejetacaajitimpi aviatimpa. Pimpeacotsitajempari itsipajia, ariquee inquejetacaajitaquempi aviatimpa. ³⁸Pincavintsajantamajajigue, ariquee inquejetacaajitaquempiquea aviatimpa. Incavintsajamajajiquempiquea, onquejetaquempa incavintsajamajajiquempigueti intseraiquimajataquempiro pishimatotequi irivinacamajatavaquero irantecacotavaquero irosati osocaguitanaquempa. Querica caavijica iranaaque incavintsajantamajataque, caavijiqueate incavintsajajiqueriquea iriatimpa, cotanquitsiquea iriraquee arica igoca icavintsajanquequea, ariquate inquejetacaajitaquempari iriatimpa ariquee igotaquempa incavintsajajiqueriquea."

³⁹Ariquate iquenquetsatanajiquea Jesoshi iquenquetsatacotaqueriquea tsatacaantantatsica, icanquequee: "¿Arimpaquate iragavejaque shamponcajari iraanaqueri itsipa shamponcajari ironigaantaque? ¿Aatompaquea

itanquiretanquireitanaque mavite ocogarajapojacagueti? ⁴⁰ Iriraquea itsatacaajitica, teequea iranagueriji tsatacaguirica, cotanquitsiquea arigueti intsitacacaaguetaqueri intsatacaquerigueti irooquea inquejetantanaquemparica iriatimpa.

⁴¹ “¿Querocaquea picocani pamenantacarica itijaaroganiqui pigonoro cotanquitsi tee pinquenquejacoteroji inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa? ⁴² Aatogueti pameniro inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa, ¿arimpate pagavejaquempa pincanqueri pigonoro: ‘Intsija, iguentijegui, nonquitsoajempiro pitijaaro’? Cameetsatamampeatsica, iroquetitarite pijivatavaque pinquitsoavajerota inchapoa poquijaqui pashi aviatimpa, ariquea pamena-majatanaje pinquitsoimentajenerinijite tijaataquerica pigonoro.”^e

**Jesoshi iquenquetsatacojiaqueriquea caquinte iquejetacaacari inchato
sovenatatsica**

(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ “Maasano inchatopae choocatatsica osovena ishecajitaca aatoquea agavejitsi onchoocaque osovena teeca irishecajitemparoji. Ari oquejetaca inchatopae choocatatsica osovena teeca irishecajitemparoji, aatoquea agavejitsi onchoocaque osovena ishecajigueta. ⁴⁴ Maasanopae inchato iroguenti itsatantajitaroca osovena. Iguerasovena teequea onchoocatantemparoji samerento. Aisa ovaitsoqui teequea onchoocatantemparoji poronqueto. ⁴⁵ Ariquea iquempetaca caquinte comajamajatatsica iroguenti iquenquetsatacoguetaque cameetsaripae, irootari iquenquejacoguetaque. Iriraquea teeca incomajamajatemparoji iroguenti iquenquetsaguishetaque taaca opajitapae, irootarite iquenquejacoguetaque iriatimpa. Maasanopaetari iquenquejacojiguetica irootaquequea iquenquetsatacojiguetica.

Jesoshi itsavetacotaqueriquea caquinte iquejetacaajiacari peacagaroca

tsovironaqui

(Mt. 7.24-27)

⁴⁶ “¿Querocaquea picociacani picantajiaquenaqueate intati: ‘Nomajirote, Nomajirote’, cotanquitsiquea teetarite pinetsanajiavaqueroji nocantajiavequempica? ⁴⁷ Imaicacae noncantajiaquempiquea queri iquejetaca iriraquea quericaca coraquetashiquenaca iquemisantaquenaquea ariquea inetsa-namajaquero nocantaquerica. ⁴⁸ Manaqueate iquejetacariquea caquinte vinchajiroca itsovironaquite. Iqueequitaroquea yoavaequeroquea jmm isavi imontsitajacotantacaró shiratantapi. Ariquea ivinchajavaquero. Iroompaquea amaravepojacaquea oja anaacotanaqueroqueate itsovironaquite otampishijavaetanaquequea ocanca, cotanquitsiquea teequea agueroji, ocatiavaecaqueate isaviqui imontsitajacotantacarotari mapi oquishomajatantacaca. ⁴⁹ Iriraquea quemavetavacaroca nocanqueca cotanquitsiquea teequea irinetsanateroji manaqueate iquejetanacari itsipa ipeacaacaqueate itsovironaquite teequea

e 6.42 *tijaataquerica pigonoro*. Oquejetacaró arigueti pininque pincanqueri pigonoro irovashiantajero covaeguisherentsipae yantaguetica, aviquetita jivaquerone povashiantajero pantagui-sheguetica aviatimpa. ¿Querocaquea picocani pamenantacarica ipeacaaguishetacaca pigonoro cotanquitsi teequea pameneroji pashi aviatimpa caaviji pogaaca?

iroguijaamajateroji isavi, querocampaquea onquishotanquempaca. Iroom-paquea amaranaquegueti oja anaacotanaquero itsovironaquite, otampishijatanaque osoveanaquero, jac aapanajantiro, oteroncamajatanaquero oanaquero.”

Jesoshi yogueshitajiriquea yashincaca imajirojiate coaretajia

(Mt. 8.5-13)

7 ¹Iteroncanaqueroguetiquea Jesoshi itsatacaajiaquerigueti yoanajiquea Caperenaquui. ²Ariquea ichoocati oraniqui coareta Iromaquitica. Iriatimpa iriguentiquea imajironcaca 100 igoaretajiate. Yojoquijivaecaquea yashincaca caavijica ipintsamajatacaca, iroovepojaca irimetojeme. ³Irootaquequea iquemacotantaquerigueti Jesoshi itigarancaqueriquea iramajiroreja joriojia incamanquiteri incoraquequeniji irogueshitajeri yashincaca. ⁴Iroom-paquea yoayoaitanaquequea icantajiapojaqueriquea Jesoshi:

—Nonintamajiaque poanaque pogueshitajateneri yashincaca imajirojiate coaretajia, caavijitari icameetsati ashintantanquitsica. ⁵Ipintsamajajiacajitari aatimpajia joriojia, yantacaantaquenaro shinagoga nocapiocantapiniyacaca.

⁶Ariquea yoanaquequea Jesoshi yoguijaguijaitanaqueriquea. Yaajiave-tanacaro quempeji tsovironaquiqui itonquivojajiacavari itsipavijijiicaca imajirojiate coaretajia. Iriatimpa iroguentiquea itigarancajiaqueri intonquivojajiaquempari incantajiaquaveri:

—Itigarancajiaquena notsipavijitaca icanquempi: ‘Nomajirote, aatoquea patsipeventanaqueate pincoraquetashivaequena notsovironaquitequi. Aatotarite piquijitsitanarotsi notsovironaquite, notsaquetarite panaamajataquenaquea. ⁷Irootaquequea nopashiventantacaca naatimpa inchiquioji noanaque nonquensatacaajiaquitempi. Pincantajaniquiqueja impeapanajantempaquee nashincaca. ⁸Quejetaca naatimpa ichoocaveca tigarancanaca, ariqueate ichoocaque nashi nogoaretajiate notigarancajiguica. Querica noninquca nontigarancaqueca inquemisantaquenaquea iroanaque. Itsipaquea nocajemirigueti icoraquetaque. Aisa ichoocaque nashincaca taaca opaji nomperacarica iquemisanquenaquea.’

⁹Irooquea iquemavaquerigueti Jesoshi icanqueca yamenanaque intati. Ipitsocashijianacariquea maasano oguijaguijaiquerica icantajiguiriquea:

—Noncanquempiquea, choocavetaca oshequini quemisantajiaquenaca acaniqui Ishiraeriqui, cotanquitsiquea teequea namenimaguetaji aparato inquetempariji irica itsamajatigueti nagavejamajati.

¹⁰Ariquea irirajia itigarancajiaqueca imajirojiate coaretajia icoraqueco-raqueivetajaquea tsovironaquiqui yamenavepojajiriquea jac peamajatanaja yashincaca.

Jesoshi itancorejajiniroquea irijanite metojacoro

¹¹Iroompa yoanaque Jesoshi guinteninintsiqui icantajitica Naine, yoguijaguijaitanaqueriquea itsatacaanejia aisa oshequi caquinteja. ¹²Ariquea yaavetapojacaroquea quempeji osotomoro otantotacojiacagueti tsovironaquipae, yamacojipojiri metojatsica inquitajajateri. Iriguentiquea irijanite metojacoro, aparoqueate icocaniquea iriatimpa irijanincaca. Icantaventajianaqueroquea tirorererere caquinte oguijaguijaitanaquero

irijanincarica. ¹³ Ipintsatacotanacaroukea Amajirote yamenaquerogeti iraaca, icanqueroquea:

—Aato piraga.

¹⁴ Yoashitanqueroquea yamancarica ipamitsitaro. Ariquee icatintiitapo-jaquea natacojiaquerica. Ariquee icanqueriquea Jesoshi metojanquitsica iriaqueraca quenquevaritananquitsi:

—Shirampari, noncanquempiquea pintinajanaje.

¹⁵ Ariquee isavicanaji metojavetanquitsica iquenquetsatanajiquea. Yojocajiniroquea iriniro.

¹⁶ Yamenaqueguetiquea maasano yogueshitajirigueti yoayoitanaque intati, aisa ishineventajianacariquea Aapani Irioshi. Icantajiaquequea:

—Icoraquetimojiacaji tsavetantatsica anaamajatantatsica. Iquenquejacojia-cajiquea Aapani Irioshi, icavintsajajiacaji aatimpajia yashincaca.

¹⁷ Iroompaquea maasanopae choocajiatsica Joreaqi aisa irooshitacogue-tanquitsica iquemacojiaqueriquea Jesoshi itancorejajiri metojavetanquitsica.

Joanca itigarancajiaqueriquea itsatacaane incoacojiaquiteri Jesoshi

(Mt. 11.2-19)

¹⁸ Ariquee irirajia itsatacaanejia Joanca icamantajiaqueriquea yanta-guetaqueca Jesoshi. Ariquee icajemaqueriquea mavite, ¹⁹ itigarancaqueri incoacojiaquiteri Jesoshi: “¿Aviguentica noguijajiavecaca? ¿Irooca noncanta-coguitempani noguijajiaquiterini itsipa incoraquetaque?”

²⁰ Ariquate yoayoitanaquequea yarejerejeipojaca ichooaquegueti Jesoshi icantajiajojaqueriquea:

—Itigarancajiaqueaquea Joanca Viñacajatantatsica noncoacojiaquem-piquea: “¿Aviguentica noguijajiavecaca? ¿Irooca noncantacoguitempani nogui-jajiaquiterini itsipa incoraquetaque?”

²¹ Oraquate yarejetapojacagueti yamenacojiajojaqueriquea yogueshi-guetajiri oshequini ashinoncajaguetatsica iconoagarantajiaa aajiaqueri joquijirentsi anaaguetatsica. Iriraquea ishaquiaguetacaca ampatsinipae yoguisotoaguetajiniriquea. Aisa yamenacaajiajiri shamponcavetatsica.

²² Ariquee icantajiguiriquea Jesoshi:

—Imaicaquea poapoaitanaje pincamantajiajojajerija Joanca maasanopae pamenaguetaqueca aisa piquemaguetaqueca. Iriraquea shamponcavetatsica yamenamenaitanaji. Iriraquea teeca iranijijavetempaji yanijijianaji. Ariquee iquejejiaca avejancaripae ipejaianaja. Iriraquea teeca inquemajia-vetempaji iquemajianaji. Aisa iriraquea metojaguetatsica itancorejajianaji. Iriraquea coguitejacojianquitsica^f imaica itsavetantimojiqueriquea itsataca-jaiqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ²³ Caavijiquea irishinevae-taquempa quericaca incantacoguitempani intsaroventamajataquena aatoca yovashiantajana.

²⁴ Ariquee yoayoitanaquigueti itigarancajiaqueca Joanca iquenquetsavae-taquequea Jesoshi iquenquetsatacoqueri Joanca, icantajiguiiri maasano: “¿Taacaquea poapoaitashitaquiti ontaniqui oquitamampororoitapojigueti?

f 7.22 Icanquegueti *coguitejacojianquitsica* iquejetacaacari aisa irirajia tsajianquitsica teequea iragavejeji inchiquiojita irimeshiguempaji. Pamenero Mt. 5.3.

¿Arimpa irooquea poapoaitashitaquiti pamenajiaquitiro savorovana ojeonqui-rogueti choviga, ariquea oaquiti oaquiti?²⁵ ¿Ariquea taaquea poashijiaquiti? ¿Iriocaja poashijiaquiti pamenajiaquitiri caquinte quitsaatatsica shipetamorenaro quitsaarentsi? Pitsajiaquequea maasano quitsaatatsica shipetamorenaro quitsaarentsi manaquea isavisaviiti itsovironaquitequi majirontatsica, icantacoguitaniqua isavicaventiro taaca opajitapae ishinevencaca iriatimpajia.²⁶ Iroosacánica ¿taaqua poashitaquitiquea? ¿Iriocaja poashijiaquiti pamenajiaquitiri tsavetantaquerica Aapani Irioshi? Jeejeguitatsi, iriotaque, cotanquitsiquea iriatimpa caaviji yanaaguequeri itsipajia tsavetantajiaatsica.²⁷ Iriotaque itioncacojiquea coramani iquenquetsatacaquerigueti Aapani Irioshi Irijanite, icanqueri:

‘Ari nontigarancaqueri iriquetica oananquitsineca intsavetacotempi.

Irio camantajiaquerineca igonorojia queroca pinquenanaqueni irinetsan atashitantajiaquempica.’^h

²⁸ Imaica noncantajiaquempi: maasanopae caquinteja teetarite inchoocati-mateji aparo anaaquerineca Joanca, cotanquitsiquea maasano majirontajiacarica Aapani Irioshi, irirajia teeca iranaajencavaevetempaji, caavijiquea icavintsajamajiaqueri, oquejevetaca yanaajiaqueri Joanca.

²⁹ “Maasano caquinteja quemajiavaquerica Joanca itsatacaantigueti icantajiaqueri iriviñacajiaqueri, yamenajiaqueritarite icantamajati Aapani Irioshi icantaquegueti iriguentijia covaeguishejiatsica. Ariquea iquejejiacaquea irirajia capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae iviñacajatacaantajiaquea iriatimpajia aisa.³⁰ Irirampani pariseojia itsipatacariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini teequea irishineteriji iriviñacajigueri Joanca. Inintavetacaquea Aapani Irioshi incavintsajiaqueri, cotanquitsi iriatimpajia teequea irinintajigueji inquemisantajiaqueri.

³¹ “¿Quero icojigani caquinteja choocajianquitsica imaica? ¿Taa ipaji iquempejiaca? ³² Iriguentiquea iquempejiaca chaajaniquitirajaca irisavisaviitaguegueti tsoviaguitერიqui irantanavijitempagueti iroompa ari incatsimatavacaaajianaquempa incantajiaquequea:

‘Nocovitimojiavequempiquea

teequea pintsamarojianaque.

Ariquea namashaitimojiavetaquempi amashairentsi yamashaijitica

ishimampojancajitagueti

teequea pirajaiguempaji.’

³³ Ariqueate piquempejiaca aviatimpajia. Icoraquevetaca Joanca Viñacajantatsica teequea irishecatempaji ishecapinitaca igonorojia, aisa teequea irimiratemparoji cachojaro, manaquea picantacojiaqueriquea: ‘Ishaquiacari ampatsini.’ ³⁴ Ariquea imaica icoraquevetaca irira Irijanite Caquinte, ishecataca iriatimpa, imiraca, ariqueate picantajiaque: ‘Iriguenti shecajanti, iriguenti shinquitatsica, aisa iriguenti itsipavijijiapojaca covaeguishejiatsica aisa capiocapinijiguinirica majirontatsica imentaquipae.’ ³⁵ Cotanquitsi onconijavaetanaque itsatica tsamajatatsica amenajiaquegueti quero oocani yantaguetaquea.”

Ishecatacaquea Jesoshi itsovironaquitequi pariseo pajitatsica Shimo

³⁶ Ichooaque pariseo icajemaqueriquea Jesoshi irishecatacaaquempari itsovironaquitequi. Ariquea yoanaquequea Jesoshi iquijapoji ipimerequijapojaca shitaponcarontsiqui irishecaciaquempa. ³⁷ Ochooque manquigarentsi quempevaetatsica, ariquea oguintenica quempeji. Ariquea oquemacoquerigueti Jesoshi yoanaque irishecatemala itsovironaquitequi pariseo, oanaque aanaquequeate casancajencajari yoguijaantajicaró chovintyoriqui ipeacaa-jitaca mapi icantajitica aravasetero. ³⁸ Iroompaquea arejetapojaca ichooaquegueti Jesoshi ocatiapoja igontatapojaqueti, iraanaca oparijaatanaquequea ojaquija oshaguitsitariquea iguitiqui. Ariquea osheguititantajariquea omae, onintaguititanaqueriquea, aisa oshaguiguititantacari casancajencajari. ³⁹ Ariquea yamenaquerogueti pariseo cajemaquerica Jesoshi itsovironaquitequi iquenquejanaque: “Arimajagueti iriogueti tsavetantatsica intsatsitavaquempa taaqueate pamipojiri, intsaque queroca ocoani, intsatavaquequea iroguenti quempevaetatsica.”

⁴⁰ Iroompaquea icantanaquequea Jesoshi icanqueri pariseo:

—Shimo, chooca noncanquempica.

Icanqueriquea:

—Iintsijate, Tsatacaantantatsica, pincantenaja.

⁴¹ Icanqueriquea Jesoshi:

—Chooa mavite shirampari, yaacoqueri imentaquitsite jocavaquenerica, icanqueriquea: ‘Oncoajicatapojagueti poguiapiajatenaja.’ Aparoquea yaacoqueri 500 tenario.ⁱ Iriraquea itsipa ariguenti yaacoqueri 50. ⁴² Cotanquitsiquea iriatimpajia ocoajicavepojaja aavetapojaja iroguipiantajenemparimeca teequea inchoocatajeji imentaquitsitejia querocampaquea irajaijari irivegaratantajemparica. Ariquea icantajiriquea: ‘Ompeashitanajempaqueea intati.’ Imaicaquea iintsija pincanquena ¿queri pintsamajaquemparineca?

⁴³ Icanqueriquea Shimo:

—Iriocajate ipeacomajacaca.

Icanqueriquea Jesoshi:

—Pitampaticamajataquero.

⁴⁴ Ariqueate ipitsocavetanaca yamenanaquero manquigarentsi, icanqueriquea Shimo:

—¿Ari pamenaquero ocatita manquigarentsi? Noquijavepojaca pitsovironaquitequi teetari pojocavaquena pijatsite najacaguititaquempame. Iroatimpa ajacaguititanquenaro ojaquija, osheguititantajanaroquea omae. ⁴⁵ Aisa teequea pinintavorotenaji,^j cotanquitsiquea iroatimpa onintaguititiquenaquea incajaranqui arejevaeca imaica. ⁴⁶ Teetarite pimpantantenaroji orejiqui noguitoqui, cotanquitsiquea iroatimpaquea oshaguiguititaquenaquea casancajencajari. ⁴⁷ Irootaquequea imaica noncanquempi ocovaeguishevecaroqueate taaca opajitapae, cotanquitsiquea imaica shetajaqueate maasanopae, irooriji

i 7.41 Iriraquea *tenario* irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario. Ari iquejevecari itsipa imentaqui icantajitica iraquima, iriguenti imentaquitsite guiriegojia. j 7.45 teequea *pinintavorotenaji*. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajivaca yamenavacaajiacagueti.

opintsamajataquena. Cotanquitsiquea iriraquea irishetsijitaqueca capichaji ipeacaaguishetacaca, capichajaniqui impintsatantavequempa.

⁴⁸Iroompaquea icantsitaroquee manquigarentsi:

—Imaicaquea shetanaquea picovaeguishevetacaca.

⁴⁹Ariquea irirajia icajemajiquea itsipatsipaicaca ishecajiacagueti icantavacaajianaquea:

—¿Taashia ipajita iricatica shetsitantaqueroca covaeguisherentsi?

⁵⁰Cotanquitsiquea Jesoshi icantsitaroquee aisa:

—Imaicaquea meshiajimpi irooriji pavempojana. Poanaje pishinevaequempa.

Manquigarentsijia amijiaquerica Jesoshi

8 ¹Iroompaquea iquenaquenaguetanaquequea Jesoshi guinteninintsi-paequi ichoocajiguigueti oshequini caquinteja aisa guinteninintsi-paequi teegueti iroshequiamajateji, itsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica icantajiaqueri quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Itsipatsipaitanacari itsatacaaneja carajianquitsica 12. ²Aisa oguijaguijaitanaqueriquea manquigarentsijia yoguisotoacoventajiajica ishaquijaiavecaroguetti ampatsini, aisa yogueshijiajica ashinoncajiajavecaguetti. Ariquee ochoocaque Maria icantajitica Magararaquitica yoguisotoacovenqueca ishaquiyetacaroguetti 7 ampatsini. ³Otsipatsipaicaros Sosana aisa Joana, imanquigare Cosa iramajirore Erorishi. Oahoaitanaquequea aisa otsipapae manquigarentsijia. Iroatimpajia amiqueriqueate Jesoshi ojocajiaqueneriquea omentaquit site cameetsanijite irivegaratantaquempaca taaca icoguetejacocaca.

Jesoshi iquejetacaacari pishoncaguitiroca oitsoqui

(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

⁴Ariqueate icoraquecoraqueitaque caquinteja icaramirincavaeque, iquenaquenaitapojaque guinteninintsipaequi yomporoguijaventajipojacari Jesoshi. Iroompaquea iriatimpa iquejetacaacanari, icantajiguiri: ⁵“Yoanaque aparo caquinte impishoncaguitero oitsoqui. Ipishoncavoncaquitanaqueroquee tacororo tacororo, itsitacaguetanaquero. Oconoagarancaqueate asacaraaguiguetanaca quenavoquirontsiqui, ariquea yagatigatiiquero, iroompaquea isavisaviitashipojiroquea tsimeripae ishecajipojacaro. ⁶Otsipa oconoagaranca asacaraanaca mapiporoquiqui, taampina otsoroavetanaca cotanquitsiquea oshimpeguiricanaque ometojanaji, pirijaguitevaetaquetarite quepatsi. ⁷Oconoacaquea otsipapae asacaraanaca ochoocaqueguetti ovarishitsa samerento. Otsoroavetanacaquea oquenanaquequea otsoroitsitanacaquea samerento iroatimpa otsincoanaqueriquea ometojanaji. ⁸Otsipapae oconoacaquea asacaraanaca ocameetsaguetequeguetti quepatsi, otsoroanaquequea otaganaanaca ochoocatanaque opitsaraquiacotanacaqueate oitsoqui, oconoacaquea ochoocaque 100.”

Irooquea iquejetaquero guetti Jesoshi imaica iquenquetsatanajiquea iririjenca icanquequea: “Choocaguetti piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

Jesoshi itsatacajiaqueriquea quero ococani iquempetacaantaguecaroca

(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

⁹Iroompaquea icoacojiavaqueri itsatacaaneja taa opajita oquejetaca itsave-tanqueca incajaranqui.

¹⁰Iriatimpaquea icantajigui: “Imaicaquea ininque Aapani Irioshi pintsa-jiaquero aviatimpajia queroquea icotani imajirontagueti iriatimpa. Teetarite intsajiteroji paesatoniqui, aviguentiquea tsajiaquerone imaica. Oraqueate notsatacajiaquerigueti itsipapae manaquea noquejetacaacaroquea maasanopae, manaquea

iramenamenaivetanaquempaquee, cotanquitsiquea aato inejajiguetsi; inquemajiavequempaqueeate, cotanquitsiquea aato itsajiavaquerotsi.^k

**Jesoshi itsatacaajiaqueri itsatacaanejia taaca opajita iquejetacaaca
incajaranqui**

(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

¹¹“Imaicaquea nontsatacaajiaquempiquea taaca opajitapae noquejetacaaca. Oraticaquee oitsoqui iroguentiquea noquejetacaacaro itsavetantajitirogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹²Oraticaquee asacaraaguitananquitsica quenavoquirontsiqui iriguentiquea noquejetacaaca caquinte quemajiavetavacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iroompaquea icoraquetashiqueriquea ampatsini ipeacotacaacari maasanopae aatonijite iquemisantajirotsi imeshiajitiritsi. ¹³Oraticaquee asacaraaguitananquitsica mapiporoquiqui iriguentiquea noquejetacaaca caquinte quemajiavetavacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ishineventajiavetavacaroquea shine, cotanquitsiquea teequea intsamajateroji, tee inquenquejamajateroji, mana iquejetacararo panquirentsi teeca onquijamajateji ovaritsa. Iquemisantajiaqueta cotanquitsiquea ocoraquetashiquerigueti atsipetagantsi ariquea icotanaca yovashiantanajiroquea itsariventane. ¹⁴Oraticaquee asacaraaguitananquitsica ochoocaquegueti samerento, iriguentiquea quejecaroca caquinte quemajiavetacaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea ariqueate iquenquejiajaviroqueate taaca opajitapae ishoshoventajijaaro, ishineven-cariquee imentaquitsite aisa taaca inintajigui iriatimpa. Irooquea anaana-quero Quenquetsatsarentsi iquemavetacaca, iquejetacaroquea panquirentsi caarica oitsoquitatsi. ¹⁵Cotanquitsiquea oraticaquee asacaraaguitananquitsica ocameetsaguitetaquegueti quepatsi, iriguentiquea quejecaroca caquinte tampaticatiroca netsanamajatiroca cameetsaguetatsica. Iriatimpajia iquemisantamajatavaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ipampiamajaqueroquea, iroompaquea arimpaqueeate ipampiatsimajatanacaroquea.

Iquejetacaacaroquea Jesoshi maasanopae senacacovetanquitsica

(Mr. 4.21-25)

¹⁶“Oraquee itsivojitirigueti tsivorentsi teequea ari iriguivotacojiteriji chomoqui. Aisa teetarite ariquea iroguisavicacojiteriji isaviquea omencoqui imaantajitaca. Iroguentiquea yoguisavicacojitiriquea jenoquijaniqui cameetsanijite intsivoguitetanaquenerinijite maasano quijaquijaitanquitsica oraniqui. ¹⁷Ariquea oquejetacaquee taaca opajitapae senacaguetatsica imaica, oncoramanitapojajegueti ironigaantajiquero. Aisa taaca opajitapae teeca intsajiteroji imaica, oncoramanitapojajegueti intsajitaqueroqueate, aatotarite osenaquimatajatsiqueate. ¹⁸Irootaquequee imaica pinquenquejamajateja

quero pincoquempani pinquemisantamajatantaquempaca. Quericaca tsatava-queroneca icantajiquerica intsatacaajitaqueriquea otsipapae. Quericaca teeca irininteji intsatavaquero, iraapitsatsijitavaqueriquea ijivetaca itsaque.”

Iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae

(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹ Ariqueate ocoraquetaquequea iriniro Jesoshi aisa iriguentijeguitepae tsovironaqui qui ichooaquegueti iriatimpa, cotanquitsiquea teequeate iragavejajigueji iniquiaquiiaiteji intsompogui, yojocajajiacatarite yoshequiavae-quequea caquinte. ²⁰ Ariquea icamantajiqueriquea Jesoshi icantajitiri:

—Coraquetaque piniro aisa piguentijeguitepae. Chooa sotsiqui, inintajiaque iramenajiaquempi.

²¹ Cotanquitsiquea icanquequea:

—Maasano quemisantajiavaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa netsanajiavaqueroca, iriotaque nopejaiaque iinanijia aisa iguentijeguijia.

Jesoshi ipejairoquea choviga aisa imagojatacajairo iniromotija

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²² Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi iniromotijaqui itetanacaroquea quenajarontsi itsipatsipaitanacariquea itsatacaane icanqueriquea:

—Jameja intatiqueroqui.

Ariqueate yoayoaitanaque. ²³ Iquenajatacojianaquegueti imaaquequea Jesoshi quenajarontsiqui. Iroompaquea ochovigaguitevaepojiquea inirojenca-tapojaque choviga jeoc jeoc jeoc jeoc, ariqueate ocotanaca ovorevoreanaca otserajatanacaquea oja quenajarontsiqui iroovepojaca ontsitijaatanaqueme.

²⁴ Ishiashijianacariquea Jesoshi itinaitari icantsijigari:

—¡Tsatacaantantatsica! ¡Tsatacaantantatsica! ¡Ojocajajiguempani!

Itinajitsitanacaquea Jesoshi iquenquetsatacaaquero choviga icanquero:

—Pimpejaencatanajempaja.

Icantsitaroquea aisa iniromotija vorevoreananquitsica icanqueroquea:

—Pinchopecajatanajempaja.

Ari ocotanaja osanticojencatanaji choviga, ari oquempetanaja iniromotija ochopecajatanaja. ²⁵ Iroompaquea icantsijigariquea itsatacaane:

—¿Quero ocotaca caarica pitsatantajigana nagavejamajati?

Cotanquitsiquea iriatimpajia itsaroamajajianaquequea yamenamenaitanaque intati icantavacaajianacaquea:

—¿Taashia ipaji irica? Icantaquitiguiro choviga aisa iniromotija oquemisanqueriquea.

Gararaquitica ishaquiaca ampatsini

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶ Iroompaquea yarejerejeitapojacaro iguepatsitequi Gararaquitica¹ otampaticatacomajataquero quepatsi Garirea. ²⁷ Irooquea yaguijivetanacaquea Jesoshi yameniriquea icoraquepoji shirampari choocatatsica ocانىqui.

¹ 8.26 *Gararaquitica*. Chooa otsipa paperi otioncacotacaguetti ocانىqui Jerasaquitica (*gerasenos*).

Ishaquijaiacariquee ampatsini, yajagantsitacovaetanaquequee teequea inquit-saatajempaji, aisa teequea inchoocateji tsovironaquiqui ariguentiquea ichoocati imperitamoroqui yojoquijitapanijnitarica metojaripae.

²⁸⁻²⁹ Querocaguetiquea savincaguiteri ishoncacoguitevaetanaqueri. Yaajitapinivevari yoishotantajivetacari cavorejatsariqui iracoqui aisa iguitiqui, yamenamajaiavecari, cotanquitsiquea teetarite iragavejajiteriji. Icaratsarejaguetaqueroquee ocanca, ishiashiatacaaguitarini ampatsini ontaniqui teeca inchoocateji caquinte. Ariquea yamenavaquerigueti Jesoshi iguerotashitapojacari icajemanaquequee:

—¿Querocaquea pincoquenani, Jesoshi Irijanite Irioshimajaca Anaantamajatatsica? Iintsijate aatoqueate patsipetacaavaetana. ¡Pimpintsatacogajojitenashiatsi!

Icantantacaroca ocatia irooriji icanqueri Jesoshi ampatsini irisotoanaje irovashiantanajeri. ³⁰ Iroompaquee icanqueriquea Jesoshi:

—¿Querocaquea pipajitani?

Icanque iriatimpa:

—Nopajita Caramirincatatsica.

Icantantacarica: “Nopajita Caramirincatatsica”, irooriji yoshequia-vaeque ampatsini shaquijaiacarina. ³¹ Iriatimpajia icantajiaqueriquea Jesoshi aatonijite itigarancajiguiritsi oagantavaetanankuitsica jmm isaviji. ³² Cotanquitsiquea ontaniqui otapiqui choocaquea chanchom icarapio-vaeque, ishecajiaca. Iroompaquee irirajia ampatsini icantajianaqueriquea Jesoshi irovashijianaquerita chancha inchoocajiaipojaqueriniji. Iriatimpaquea icanisijigariquee:

—Intsiquetirote poapoaitanaque.

³³ Icampanajanta isotosotoitapanajanti ampatsini yovashiantajianaqueri ishaquiavetacaca, irioquee yoashijiavetanaca chancha. Iroompa ishaquijia-vetapojacari ariquea icohicoitanaca ishiagianaca ocogarajacagueti itanquire-ajianaque yojocajiaipojaca, icampojaca teron maasanolja.

³⁴ Irooquea yamenajiavaquerigueti quempoguijajiguirica chancha itsaroa-jianaquequee ishiashiaitanaca yoayoaaitanaque itsavetantajiaipojaqueroquee ontaniqui ichoocajigigueti itsitacavaepojiroquee, iquemacotantajiacarina choocajiatsica acaniqui aisa choocajiatsica quempejipaequi. ³⁵ Yoayoa-aitanaquequee iramenajiaquiteriquea. Ariquea yarejerejeipojacaro ichoocaque-gueti Jesoshi yamenajiaipojiriquea ishaquijaiavecaca ampatsinipae savicaji iquempejitacocari iquemisantajiri. Quitsaataja quenquejanaji. Itsarotsaroi-tanaquequee. ³⁶ Iriraquee amenajiaquerica yoguisotojainirigueti ishaquiavecarigueti. ³⁷ Ariquea maasano choocajiatsica Gararaqui itsaroacaamajajanacari Jesoshi yamanamanaitantacarica irovashiantajianajeriniji. Ariquea itetanajaro quenajarontsi iquenajatacotanaji. ³⁸ Ariquea iriratica isotoanaqueca ampatsi-nipae icantavetacari inique intsipataquempari, cotanquitsiquea Jesoshi itigarancagueteri, icanqueri:

³⁹ —Poanaje pitsovironaquitequi, pintsavetampojajeroquee maasano queroquee icoquempari Aapani Irioshi.

Iriatimpa yonanajiquea yoguisotojaiapojaqueneri maasano choocajitsica oraniqui ipintsacotacarigueti Jesoshi.

Jesoshi ivochatajiro irorijanite Jairo

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰Ocoajicatapojagueti icoraquetajiquea Jesoshi, yagatanaji intatiqueroqui. Maasanopae yaajiavaqueri ishineventajiacacari, iroorijite icocani yoguija-guijaitavaqueri. ⁴¹Iroompaquea icoraquepoji shirampari ipajitaquea Jairo. Iriatimpa iriguenti jivatanquitsica shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia. Ariquee yamenapojirigueti Jesoshi itaampinatashipojiriquea iguerovempojacari icanqueriquea iroanaquequea itsovironaquitequi. ⁴²Irooshipoji ometojaque irorijanite irapatiroritsite. Ocaratacotaque 12 ajagantsite.

Ariquee yonanequegueti Jesoshi yoguijaguijaitanaqueriquea icarajiavaeque caquinteja icantavaetanaque tirorerere oraniqui iroovepojaca irivinacajianaquerimequea. ⁴³Ariquee ochoocaque aisa manquigarentsi ashinoncaavaetanquitsica ososoajavaetini coramani, ariqueate ocaratacovaetanaqueni 12 ajagantsiteni. Yaavintanajivetacaroea teequea inchoocatenica agavejanquitsineca iroveajero, niganquiquea oteroncamajatanakeri omentaqui-site, ejempacotia oanaca. ⁴⁴Imaicaquea ocoraqueataque oquenashipojaqueri Jesoshi itaquiui ochagatsaequitsitavaqueri ocaramagotapojaquegueti iroga-taamagoro. Irooquea ochagatacotaquitigui jac osanticojatanaji ososoajare.

⁴⁵Icantanaquequea Jesoshi:

—¿Taaquea chagatacoquena?

Icantajianaquequea maasano:

—Tee, jmm.

Cotanquitsiquea icantsitanacaquea Peerero aisa itsipatsipaitacaca icantajigui:

—Tsatacaantantatsica, pamenavecaqueate itsinacajianaquempi itatsintatsitanaquempi.

⁴⁶Cotanquitsiquea Jesoshi arimpaqueate icanтанаquequea:

—Choocaguitatsi chagatacoquenaca, notsatavaquetari ocantapanajantana shirec nagavejane osotoanaquegueti.

⁴⁷Iroatimpa amenavaquerogueti tee agaveji omanacotempaji, ocoraquepojaquequea iriatimpaqui ompioncanacaqueate pion, pion, pion, oguerovempojacariquee. Maasano iquemajiaqueroquea ocamanquerigueti taaquea opaji ochagatimenqueri, aisa ocamanqueriquea ocanque:

—Iroompaqueate nochagatacoquempigueti jac osanticojatanaji noriraja.

⁴⁸Iriatimpa icanqueroquea:

—Orijani, irooriji pavenquenatarite naatimpa, irootari piveantanajaca. Imaicaquea poanaje pishinevaequempa.

⁴⁹Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icoraquepoji itsipa, iquenapoji itsovironaquitequi Jairo, jivatanquitsica shinagogaqui, icanqueriquea:

—Jac metojaque porijanite, ariotapojaque pasereguiritsi Tsatacaantantatsica.

⁵⁰Cotanquitsiquea Jesoshi iquemaqueriquea, icanqueri Jairo:

—Aato pitsaroguitsi. Mana paventanaquena naatimpa, ariquee ompeanajempa.

⁵¹ Ariquea yarejetapojacagueti itsovironaquitequi icanque aatoquea iquijitsi itsipa, iriguenti itsipatsipaitanaca Peerero, Joanca, Santiago, iri joquijitanquitsica aisa iniro, iquijajuijaitanaquequea intsompogui.

⁵² Manaquea icatintitijiaca sotsiqui itsipajia iraacojiaqueroquea metojatsica cajemajiaque icanca, cotanquitsiquea Jesoshi icantajiaapanajantiriquea:

—Aato piraajiga, teetari ometojeji, manatarite omaaque intati.

⁵³ Cotanquitsiquea ishirontimentajianacari, itsajiaquetari metojamajataque.

⁵⁴ Iiraquea Jesoshi yaavacopojaquero, iririjencatanaque icanqueroquea:

—Chaajaniquitirajaca, pincatianaje.

⁵⁵ Ariquea opiapojaja oshire, ocatianaja. Iroompaquea icanque Jesoshi irojocajiaquenero oshecatajempata. ⁵⁶ Manaquea yamenamenaitanaque intati iri aisa iniro, cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri aatoquea icamantitsi.

**Jesoshi itigarancajiaqueri 12 itsatacaane iroaroaitanaque
intsavetantajianaque**

(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

9 ¹ Ariquea icajemajiaqueriquea Jesoshi itsatacaane carajianquitsica 12, icapiocajiaqueriquea yagavejacaajiaqueri iroguisotoaguetaqueri maasano ampatsinipae aisa irogueshiguetajeri joquijiguetsatsica. ² Itigarancajiaqueriquea intsavetantimojianaqueri maasano intsatacaajianaqueri quero icocani imajirontagueti Aapani Irioshi. Icantajiaqueriquea aisa irogueshiguetariquea joquijiguetsatsica.

³ Icantajiaqueriquea:

—Aatoquea paimatitsi. Aatoquea paguirotsi pigotiro, pitsarate, pisheca, aisa pimentaquitsite. Aatoquea paguirotsi mavite piitsaare, iroguentiquea oratica piquitsaacaca. ⁴ Querocagueti oraniqui poapoaitanaqueni incajemavaquempigueti pimaaque itsovironaquitequi, poapoaitanaquequea pimaaque. Picocaniquea pimaimotaqueriquea arejetapojajempa poapoaitantanajempaca. ⁵ Oraqueate aatogueti quericaca aavaquempineca, poapoaitanaquequea, cotanquitsiquea iroquetitaquea pantecamajatanaqueroja quepatsivane pagatiquitsitapojiaquerigueti, iroonijite iramenantajiaquempaca manaquea yantaque teeca oncameetsateji teetarite iraavaquempi irishineventajiaquempi.

⁶ Iroompaquea yoayoaitanaquequea itsitacavaetanaquero querocagueti oraniqui ichoocajiguigueti caquinteja, itsavetantimojianaqueriquea Quenquesatsarensi Oganejencatsatsica. Aisa yogueshiguetanajiri joquijiguetsatsica.

Erorishi iquenequeajiro imetojacaaanquerigueti Joanca Viñacajatantatsica

(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

⁷ Ariquea iriraquea majirontatsica Erorishi" iquemacoqueroqueti maasanopae yantaguetaqueca Jesoshi, yamenanaquequea intati querocampa incanque, choocajari cantajianquitsica: "Tancorejanajishia Joancani Viñacajatantatsica." ⁸ Itsipaqueate cantajianquitsi: "Iriocajate coraquetajatsiquea tsavetantatsicani Iriashini coramanitican." Itsipapaequeate cantajianquitsica: "Jac pochatanajiri itsipa tsavetantatsica coramanitican."

⁹ Cotanquitsiquea icanquequea Erorishi:

—Irirampani Joancani nojitorejacaanqueriquea naatimpa. ¿Taampaqueate imaica irira noquemacoquea icamantacojitirini?

Ariquea inintaveca iramenaquerime.

Ishecatacaajiacari Jesoshi 5,000 shirampari

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)

¹⁰ Ocoajic atapojigueti icoraquecoraqueitaji itigarancaqueca Jesoshi icamantaguetapojiri maasanopae yantaguetaguitica. Iquemajiaque-riquea Jesoshi, itsipatsipaitanacariquea osamani irooshitigueti guinteni-nintsi icantajitica Vetsaira. ¹¹ Cotanquitsiquea ari iquemacojiquerigueti yoayoaitanaque isaquiritsaevaetanaque caquinte yoguijaguijaiqueriquea. Iriraquea Jesoshi ishineventajiavacari itsavetantimojiaqueri icamantajiaqueri quero icocani imajirontagueti Aapani Irioshi, aisa yogueshiguetajiriquea ashinoncajajiatsica.

¹² Iroompaquea ijaguitevaetanajigueti catsirincaiteri iquempejiquempejiitanacariquea itsatacaane icantajiguiri:

—Poguiपाquijajiajeri maasano irirajia iroaroaitanajeta ontaniqui guinteni-nintsipaequi irooshitacoguetanquitsica cameetsanijite irimagorejiaquequea aisa irivegarajiaque isheca irishecaciaquempañijite. Ocaniquiquea ocaniqui tee anejeronica querocampa irishecaciaquempaca.

¹³ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Pojocajigueneri aviatimpajia irishecaciaquempaca.

Yacajianaque icantajiguiriquea:

—Tee anejeroji querocampa nojocajiaquenerica. Iroguentinivani 5 pan, iriraquea shima mavipaquite icarati. ¿Querocaquea noncojiaquempa? ¿Ari nagavejajiaque noanoaitanaque novegarajiaquiteneriquea irashijia maasano irishecaciaquempaca?

¹⁴ Icantantajiacaca imaica yamenajiaquequea iriguentipioniquea tirore-rerere caquinteja, icarajiaavaetaquequea aricaquea 5,000 shiramparijia. Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiri itsatacaaneja:

—Poguisavicajiguiri, poashiguequempari arica incarajiaquequea 50 irisavisaviitaquequea.

¹⁵ Ariquea iquempejiaqueriquea, yoguisavicaguequeri maasano. ¹⁶ Iroompaquea iriraquea Jesoshi yaitaroquea 5 pan aisa mavipaquite shima, yajiricaqueriquea, ipaguitetanaquero inquite yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Ariotelesaa.”

Iroompaquea icotarejaguequeroquea pan, yojocajiaqueneriquea itsatacaane, iriatimpajia yojocajiaqueneriquea maasano. ¹⁷ Ishecaciaaquea maasano, iquemajianaca. Ariquea iriraquea itsatacaane yaaguetajiroquea choocatajatsica, itetajiroquea cantiriqui tseraiquipae ocaratacovaquequea 12.

Peerero icanque Jesoshi iriguenti Quirishitotatsica

(Mt. 16.13-16, 20; Mr. 8.27-30)

¹⁸ Querocagueti savincaguiteri ichooaque Jesoshi yamanaqueriquea Iriri, iriguentiquea itsipajiaica itsatacaaneja. Ariquea icoacojiaqueri icanque:

—¿Taa ipaji ijijiaquena caquinteja? ¿Quero icantajiguini?

¹⁹ Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Iconoagarantajiaa icantacojiaquempi: ‘Iriguenti Joancani Viñacajatan-tatsica.’ Itsipa cantajiananquitsi: ‘Iriguenti Iriashini.’ Itsipaquea cantajianan-quitsi: ‘Iriguenti itsipa tsavetantatsicani paesatinica, tancorejanajishiatsi.’

²⁰ Ariquea icantajiguiriquea:

—Aviatimpajia, ¿quero picantajiguini? ¿Taa nonaque naatimpa?

Icantsitanacaquea Peerero:

—Aviguenti Quirishitotatsica° itigarancaquea Aapani Irioshi.

²¹ Icantajiguiriquea:

—Aatojate picamantitsi.

Jesoshi icamantsicaro irimetojaque

(Mt. 16.21-28; Mr. 8.31-9.1)

²² Icantanaquequea aisa:

—Iransipevaequempaquea irira Irijanite Caquinte. Irimanintajiaqueriquea jivajiatsica, saseroroteja anaantajanquitsica aisa tsatacaantajiguiroca ition-cacotanaquea Moishishini. Ariquea irimetojajiqueriquea, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje.

²³ Ariquea icantajiguiriquea maasano:

—Quericaca nintanquitsineca iroguijatacoquena irovashiantanaqueroja inintashiguetacaca iriatimpa, maasanopae osavincaguitetegueti irina-tashitapiniquempa inchapoa iompajacotantajiquemparica, mananiji iroguijatacoquena. ²⁴ Quericaca teeca irininteji irantsipeventena irooca irimetojavenquena, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquea atsipevenquenanea irooca irimetojavenquena, incoquempaniquea inchooca-guiteni. ²⁵ Arigueti inchoocavetaquempa agavejanquitsineca irashinquemparo maasanopae quepatsipaequitica, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti irimetojanaquegueti arigueti impeaquempa camorecariqui, ¿arimpate agavejaque irajaararo aavajeri? Aatoquea agavejitsi. ²⁶ Quericaca pashiven-tacaaquenanea naatimpa aisa nocantaguequea, ariqueate inquejetaquem-paquea irira Irijanite Caquinte impashiventacaapojaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojajegueti incoraquetajegueti. Iroganejencapojajempaquea, inquempetapojajempari Iriri aisa irashivantijitete comajashirentanquitsica yoganejencajiacagueti. ²⁷ Noncanquempija arimajaguitatsi iconoagarantaca catintiitimojiaquenaca imaica, aato imetoji tequeratagueti iramene quero icotani Aapani Irioshi imajirontagueti.

Jesoshi icantashitatiimojiacariquea itsatacaanepae

(Mt. 17.1-8; Mr. 9.2-8)

²⁸ Iroompaquea anaavaetanajagueti arica 8 savincaguiteri yoanaquequea otsempiqui iramanajeriquea Iriri, itsipatsipaitanacari Peerero, Joanca,

o 9.20 *Quirishitotatsica*. Iguenquetsatsarequi guiriegogia icanquegueti *Christos* (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaquea” aisa “Icoguiaquea”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaquea impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriota-quequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

Santiago. ²⁹ Ariquea yamanaquerigueti Iriri taampinaquea icantashititani anaca ivoroqui, ariquea ocotanaca iitsaare ocavorejatanaque ocantanaquequea tsiren oquitamaromajatanaque. ³⁰ Ariquea iconijajianaque mavite shirampari, itsipajiacariquea Jesoshi iquenquetsatavacaajiaca. Iriotaque Moishishini aisa Iriashini. ³¹ Icavorejamajatanaquequea icantajianaquequea tsiren. Iroguentiquea iquenquetsatacojiaque irimetojaque Jesoshi Jerosarequi onetsanatantaquempaca itioncacojiquerigueti. ³² Iriraquea Peerero aisa itsipatsipaitacaca manaquea ipochoquipochoquitanque, cotanquitsiquea opeamajatanacagueti yamenitsijigariquea Jesoshi cavorejavaequequea cantavaeque tsiren itsipatsipaitacari Moishishini aisa Iriashini. ³³ Iroompaquea itsinampirejajitanajatiguiri Jesoshi icantsitanacaquea Peerero:

—Tsatacaantantatsica, cameetsavaeque achoocajiaque ocaniqui. Intsishiatsi nompeacaguempaja 3 catisetarensi, aparo pashinquempa aviatimpa, aparo irashintaquempa Moishishi, otsipaquea irashintaquempa Iriashi.

Cotanquitsiquea irira Peerero tee intsatavajeroji icantavecaca. ³⁴ Quenquesavetanatsi omanacojiapojajiri mararo, itsarotsaroitanaque yamenaquequea omanacojianajiri. ³⁵ Ariquea iquenquetsajencajitanaque omararosecanquegueti icanquequea:

—Iricatica irio Irijani, nopintsamajatacaca.^p Pinquemisantamajajiguerija.

³⁶ Ariquea opeanacagueti iquenquetsataquegueti yamenitsijiavetajari Jesoshi aparo icatija. Ariquea yoayoitanaquea imajerejiapoji teequea incamantapojajiji iroaqueragueti yamenavecaca.

Jesoshi yogueshitajiri chaajaniquitirajaca, yoguisotoajiniri ampatsini

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷ Osavincaguitetanajigueti icoraquetaji Jesoshi aisa itsatacaane iquenaquenaipojaji otsempiqui. Ariqueate yoayoitanaquequea oshequini caquinte itonquivotonquivoitavajari. ³⁸ Ariquea iquenquetsatanaquequea aparo irijencavaetanaque icanca, icanqueriquea Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, iintsija pamenerija nirijanite, apatiroti icancaquea iriatimpa. ³⁹ Ishaquiacaritari ampatsini icajemamajatacaqueri aisa icantacaaqueri tinquininini, ishimotyonaajatanaquequea icanca. Icocaniquea yatsipetacaaguitarini, tee irinintenica iroguipaquijajeri. ⁴⁰ Nocantajiavecariquea pitsatacaane iroguisotojaiaquerime, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueriji.

⁴¹ Icantanaquequea Jesoshi:

—¡Arisa picomirincajiga teequea paventemparoji iragavejane Aapani Irioshi, ariguentiquea picovaeguishejiga! ¿Querocaquea oncarashequiavaeteni nosavicaventajiaquempi? ¿Queroca oncarashequiavaeteni nantsipetacojiaquempi?

Ipitsocashitanacari iriri icanqueriquea:

—Pamaquenarijate acaniqui pirijanite.

^p 9.35 *nopintsamajatacaca*. Chooa otsipapae paperi iroquetinica cantanquitsica ocaniqui “iriguenti nocoguiaquea.”

⁴² Cotanquitsiquea irooquea yaavetanacanarigueti, iriraquea ampatsini yoguitejanaqueri isavi quepatsiqui icantacaanaqueri tinquinini. Cotanquitsiquea icantomajitsitari Jesoshi, yoguisotoitari, ariquea icotanaja chaajaniquiri jac peamajatanaja. Vojoquitajanariquea iriri.

⁴³ Maasanopae yoayoaitanaque intati, yamenaquequeate yagavejamajati Aapani Irioshi.

Jesoshi icamantsitajariquea irimetojaque

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Icojiacaniquea quenquejajianatsitiraja iquenquejacojianaquerogueti ipeacaaguecaca Jesoshi, iquenquetsatanaquequea iriatimpa icantajigui itsatacaane:

⁴⁴ —Imaicaquea pinquemisantamajatavaqueroja noncanquempica. Iriraquea Irijanite Caquite iraacaantajiqueriquea iraaajivaqueri caquiteja.

⁴⁵ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsatavaquero taaca icantaqueca, omanapitsajiacariquea. Cotanquitsiquea omintsaroanaqueri incoacojiaquerime taa opaji icanque.

Quericaca anaamajatantanquitsineca

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶ Iroompaquea ipariajianacaro itsatacaane iquenquetsatavacaajiaca iquenquejacojiaca quericaca anaamajatantanquitsine, irooquea icanque, irooquea icanque. ⁴⁷ Cotanquitsiquea Jesoshi itsaqueroquea maasanopae iquenquejajiaqueca. Ariquea yaaquequea aparo chaajaniquiri isenampijacari. ⁴⁸ Icantajiguiquea:

—Quericaca aavaquerine shineventavaquemparine chaajaniquiri quempecarica iricatica iroorijite nonintacaantaquero naatimpa, quempecaqueate naroguentica ishineventavaca. Quericaca shineventavaquenane naatimpa, irioquea aisa irishineventavaquempa tigarancaquenaca. Taacagueti cavintsajantamajatantanquitsine incavintsajamajatanaqueriquea teeca iranaanteji, irioquea iriguenti caaviji yanaantavaeque.

Quericaca teeca incatsimajiaji iroguenti itsipatacaji

(Mr. 9.38-40)

⁴⁹ Ariquea icanqueriquea Joanca:

—Tsatacaantantsica, chapinqui namenajiaqueriquea aparo yoguisotoaqueriquea ampatsini, iroguentiquea yaventashicari pivajiro. Cotanquitsiquea naatimpajia nocantimentsitariquea, namenaque tee intsipatacaji.

⁵⁰ Icanquequea Jesoshi:

—Imaicaquea aatoquea picantimentiri, maasanotari teeca incatsimajiacaji iroguenti itsipatacaji.

Jesoshi icantomajaqueri Santiago aisa Joanca

⁵¹ Irooshipojigueti iroantanajempaca Jesoshi jenoqui inquitequi itampi-shitashitanaquero iroanaque Jerosarequi. ⁵² Itigarancajiaqueri iriquetita oanankuitsineca incamantanquequea coraquetapoji Jesoshi. Iriatimpajia yoayoaitanaquequea irinetsanaguequeneri, iquijaquijaivetapojaca apatiroca

guinteninintsi ichoocatantajiacaca Samariaquitica. ⁵³ Cotanquitsiquea iriatimpajia yamenamenaiquegueti ariguenti iroaroaitanaque Jerosarequi, teequea irinintajigueti iraajiavaqueri.^q ⁵⁴ Iriraquea itsatacaane pajitatsica Santiago aisa Joanca yamenaquegueti teequea iraajiavaqueriji, icantajiguiriquea Jesoshi:

—Nomajirote, ¿ari pininque noncantajiaque asacaraaquempa paamari jenoqui inquitequi ampevoquijajiaqueri onteroncamajaqueri?

⁵⁵ Ipitsocashijigari Jesoshi icantomajajiaqueri, [icanti:

—Tee pintsateji quero icocani Ishire ashintajiaquempica; ⁵⁶ teenicate iroonica incoraquetantempa Irijanite Caquinte interoncaguetaqueri caquinte, iroguentiquea icoraquetantacaca iraajiavajeri.]^r

Iroompaquea yoayoaitanaquequea otsipaqi guinteninintsi.

Nintajatsica iroguijaguijaitanaqueri Jesoshi

(Mt. 8.19-22)

⁵⁷ Ariquea ishivoquishivoquiitanacaro quenavoquirontsi, icoraquepojaque shirampari icampojiri Jesoshi:

—Nomajirote, noninque noncoguitempani noguijaguitempini querocagueti poanaque.

⁵⁸ Icanquequea Jesoshi:

—Iriraquea zorro^s chooca imoro iquijantacaca. Ariquea iquempejiaca tsimeripae chooca imencoshi, cotanquitsiquea iriraquea Irijanite Caquinte teequeate onchoocateji itsovironaquite irimaantaquempaca.

⁵⁹ Ariquea icanqueriquea itsipa:

—Jameja poguijaguitenani.

Cotanquitsiquea iriatimpa icanquequea:

—Nomajirote, iroquetita nonquitatanajeritaja aapani.

⁶⁰ Icanquequea Jesoshi:

—Iriraquea metojashirentari irio quitatajerine metojari. Aviatimpa poanaque pintsavetantaqueroquea quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi.

⁶¹ Icantanaquequea itsipa:

—Nomajirote, iintsija naatimpa noguijaguitempini, cotanquitsiquea iroquetita pishinetena noapanajanteta notsovironaquitequi noncamantantaguetapanajanteta.

⁶² Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—Quericaca parianaquemparoneca inquitencavatsatacantempari igaapi-roncaarite quepatsiqui, arigueti iramenamenatanaque itaquitapojacagueti, aato otampaticati iquitencaqueca. Ari iquejetaca quericaca parianaquemparoneca iroguijatacotena, arigueti iramenamenatajaterogueti iquejeveguitanigueti coramani, aatoquea yagaveji inetsanamajatiro inintacaavecarica Aapani Irioshi, teetarite irimajirontamajatemparinica.

q 9.53 Irirajia Samariaquitica oshequi icatsimaneguintajiaqueri joriojia, teequea irinintaji inquinaquenaisitaqueri joriojia iguinteniqui iroaroaitanaquegueti Jerosarequi intsaroven-tajiaquemparigueti Aapani Irioshi, irotaquequea teeca irinintantempaji iraaavajeri Jesoshi.
r 9.55-56 Oconoagarantaca paperi iroquetinica manaquea ocanti acaniqui: "Ipitsocashijigari Jesoshi icantomajajiaqueri." s 9.58 Ichocati zorro tomirishiqui, iquejevecari shiishi. Iriguenti shecatarica chaapa, quepigari, maasano.

Jesoshi itigarancajiaqueriquea 72 intsavetantanaque

10 ¹Coajicaquea iriraquea Amajirote icoguiaguetaqueri itsipapae itsatacaanejia carajianquitsica 72,¹ itigarancajiaqueriquea irijivajivaitanaqueri intsipatavacaanaquempa mavite mavite, intsitacaguitejavaetanaquero guintenintsipae querocagueti iroanaqueni iriatimpa.

²Iroompaquea icantajiavaqueri: “Choocaquea oshequini coguitejajianquitsica irimeshijiaqueri, cotanquitsiquea teemajacaquea iroshequigueti tsatacaajiaquerineca cameetsanijite irimeshiimentajiquerinijite. Manatarite iquejejiacaroquea osampatigueti tirigoitsoqui ocaraguitetacovaeque catejiguini teemajacaquea iroshequiamajateji aviitaqueroneca. Irootaquequea imaica nocamantantajiaquempica pamanajiaqueriquea Aapani Irioshi itigarancajiaque tsatacaajiaquerineca. ³Poajianaquequea aviatimpajia. Iroguentiquea nontigarancajiaquempiquea inchoocajiaqugueti catsimatantajatsica irantsipetacaavaequempiquea quempecaquea irioca notigarancaquequea irijanigantirenajaniqui oveja iroanaquequeate yomporoguijagueti lobopae” shecatarica oveja. ⁴Aatoquea paajiguitsi pitsaratote, aisa pitetantarica pimentaquitsite, aisa aatoquea paajiguitsi itsipapae pigaviguitire. Aatoquea pisavicaguetanaquequea quenavoquirontsiqui pinquenquetsatavacaajianaquempa pintsipatsipaiquempariquea quericaca pintonquivojajiapojaquempaca.

⁵“Querocaguetiquea oraniqui incajemajiavaquempi pimaajianaque itsovironaquitequi pinquijaquijaitanaqugueti intsompogui iroquetitaquea pincantajiaqueri: ‘Noninquequea incavintsajamajajiaquempi Aapani Irioshi maasano choocajianquitsica pitsovironaquitequi.’ ⁶Irishinevaetanaquempagueti iriatimpa irininquegueti incavintsajamajiaqueriquea Aapani Irioshi, ariquee inquejetaquempaquee Aapani Irioshi incavintsajamajataqueriquea. Cotanquitsiquea aatoguetti ininti, aatoquea icavintsajiritsi Aapani Irioshi, aviguentiquea incavintsajajiaque. ⁷Irishineventajiaquempiguetti pincoquempanija pimaimojiaqueri aapojeempagueti poapoaitantanajempaca, aatoquea pigajaiatsi. Pishecajiaquemparoquea taaca opajitapae irojocajiaquempica, aisa pimirajiaqueroquea imirajiacaca iriatimpajia. Icantajitiroquea cameetsavaeque irivegarajiaqueriquea catsiquetatsica. Jeroquea cameetsavaeque irojocajiaquempiquea maasanopae picoguitejacojiacaca, poimojianaqueritarite pitsavetantimojiaqueritarite.

⁸“Querocaguetiquea oraniqui poapoaitanaque, incajemajiavaquempiguetti pishecajianaquempaquee pishecatavaquemparoquea taaca opaji yojocacajiaquempica. ⁹Pogueshiguetajeriquea ashinoncaaguetatsica, aisa pincantajiaqueriquea maasano: ‘Irooshitapoji irimajirontaquempa Aapani Irioshi.’ ¹⁰Cotanquitsiquea querocaguetti poapoaitanaque aatoguetti icajemimpi, pinquenaquenaitanaquequea quenavoquirontsiqui icanqueguetti tirorererere caquinteja pincantajianaqueja: ¹¹‘Noshegontamajajianaqueroquea quepatsivane nagatiquitsitapojaquempica iroonijite pintsajiaqueniijite manaquee pipeacajaiaca covaeguisherentsi teetarite pishineventajiavaquenaji. Cotanquitsiquea noninque pintsajiaque irooshipojaquequea irimajirontaquempaquee

t 10.1 Oraquea itioncajtajiroguetti coramani oconoajiaa itioncajiquero 70, otsipapae otioncaca 72. u 10.3 Irira lobo iriguenti tomirishiquitica catsimari quejevecarica iririjegui shiishi.

Aapani Irioshi.’ ¹² Pitsajigui coramaniqui icatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi Soromaquitica yapevoquijajiaqueriquea iteroncajianiaqueriquea. Imaica noncantajiaquempiquea aavaepojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsariventajiguempariji, caaviji irigaajiaqueri teeca irinintajigueji inquemisantajiaquempiji, anaamajataquero irantsipejiaquempaca Soromaquitica.

**Jesoshi icantomajajiaqueriquea guintenijiatsica Corashiniqui, Vetsairaquí
aisa Caperenaoqui
(Mt. 11.20-24)**

¹³ “¡Imaicashiatsi patsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijiatsica Corashiniqui! ¡Imaicashiatsi patsipevaetempanishiatsi aviatimpajia guintenijiatsica Vetsairaquí! Pamenajavecaroquea nonigaimojiavequempica oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea pinintajigueji pincantashitajiajanajempa povashiantajianajeroji picovaeguishejiacagueti. Iriraquea guintenijavetatsica coramani Tiroqui aisa Shironequi iriome amenajiguerome, incantashitajiajanajuempamequea inquitaaajiaquemparome jiriquiquiji-poroqui, aisa irigachoncaguinajiaquemparomequea cachopoquiri ironigaantaquempañijite ishimampoñancajiaca yamenajiaque icovaeguishejiaca, incantashitajiajanajempamequea. ¹⁴ Cotanquitsiquea aviatimpajia arejeta-pojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano teeca intsariventajiguempariji, caaviji irogaamajajiaquempi anaamajaqueroquea incatsimajiaquerigueti Tiroquitica aisa Shironequitica. ¹⁵ Aviatimpajia guintenijiatsica Caperenaoqui paventacojiaca. ¿Ari pijitague poapoaitanaque jenoqui inquitequi? ¡Aatotarite! Manaquea poapoivaetanaque isaviji Areshiqui.”

¹⁶ “Notsatacaañejia, quericaca quemisantamajatavaquempineca aviatimpa, naroguenti iquemisantamajatavaque. Querica manintaquempineca aviatimpa, naroguenti imanintaque. Querica manintaquenaneca naatimpa, iriguenti imanintaque tigarancaquenaca.”

Icoraquecoraqueitaji itigarancajiaqueca Jesoshi

¹⁷ Ocoajicaguitevaetanaquequea icoraquecoraqueitaji irirajia 72^o itigarancajiaqueca, ishinejiapojajaquea icantajiguiri:

—Nomajirote, iquemisantajianaque ampatsinipae, noguisotoantajiacari pagavejica naventajiacarogueti pivajiro.

¹⁸ Icantajiguiri Jesoshi:

—Jeejeguitatsi arimajaca namaqueriquea Satanashi yagavejajitaqueri yasacaraanacaro inquite iquejetanacaro caretí. ¹⁹ Naatimpa nagavejajiaquempi pagaticajiaqueriquea camaarini aisa oseroticon. Aisa pagavejajiaqueriquea ampatsini catsimatantanquitsica agavejavetanquitsica, aatoquea querocaca icojiguiimpiniqua. ²⁰ Cotanquitsiquea noncantajiaquempi, aatoquea irooquea pishineventajiatzi pamenajiaquegueti pagavejajiaqueriquea ampatsinipae. Iroguentiquea pishinejaquempaquea pamenajiaque tioncacojaquempiqueate jenoqui inquitequi.

Jesoshi ishinevencariquea Aapani Irioshi

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

²¹Iroompaquea ariquea icotanaca Jesoshi ishinemajatanaca icanca, yoguishinejaqueriquea Ishire Aapani Irioshi, icanquequea: "Aapani Majirontamajatsica, aviguenti majirontacojiacarica maasano inquitequitica aisa quepatsiquitica. Noshinevenquempiquea nocanca, pitsititapitsajiaqueritari tsajatsica teequea ponigaajigueriji querocaca picotani aviatimpa. Iriguentiquea ponigaajiaque teeca intsajigueji. Ari oquempetantacaca imaica, Aapani, irootari pinyinque aviatimpa.

²²"Yojocaguetaquenaroquea Aapani maasanopae, aisa yagavejacaamajaquena maasanopae. Teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Irijanite Aapani Irioshi, apatiroti tsatanquitsi Aapani. Aisa teequea quericaca tsamajatatsineca querocaca icotani Aapani, apatiroti tsatanquitsi Irijanite aisa irirajia inintacajiaqueca Irijanite intsatacaajiaqueri."

²³Irioquea ipitsocashitanaca itsatacaanejia icanqueri: "Icavintsajamajajiaquempiquea Aapani Irioshi pamenantajiacaroca maasanopae pamenajiaqueca imaica. ²⁴Nocantajiaquempi ichoocajiaveca oshequiniquea majirontajatsica aisa tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi inintajiaveca iramenajiaquerome pamenajiaqueca aviatimpajia imaica, cotanquitsiquea teetarite iramenimajigueroji. Aisa inintajiaveca inquemajiaqueroquea piquemajiaqueca, cotanquitsiquea teequea inquemeroji."

Samariaquitica cavintsajacotantatsica

(Mt. 22.34-40; Mr. 12.28-34)

²⁵Iroompaquea icatiitsitanaca aparo tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoacoqueriquea Jesoshi inintavetaca iramenantempari. Ariquea icanqueri:

—Tsatacaantantatsica, ¿querocaquea noncoquempani imaica iranijacaantajenacate Aapani Irioshi cameetsanijite nonchoocaguiteni?

²⁶Icanqueriquea Jesoshi;

—¿Querocaquea ocanqueni itioncacotanaqueca Moishishini? Papatsajavantirogueti, ¿querocaquea ocanqueni?

²⁷Icanquequea iriatimpa:

—Manatarite ocanque: 'Pimpintsamajataquemparija Majirontamajata-tsica Pirioshite, pampaniromajatanakeri, pimpintsashirentamajaquempari, pintampishiventamajaqueneri irooriji pipintsamajatacari, pimpintsaguenquejanemajatanaquempari.' Aisa 'Pimpintsataquemparija pignonoro pinquejeta-caajempa pipintsatagueti aviatimpa.'^x

²⁸Icanqueriquea Jesoshi:

—Pitampaticamajataqueroquea. Pincoquempagueti pinetsanamajaquero-gueti ocanqueca, ariquea iranijacaajempi Aapani Irioshi pinchoocaguiteni.

²⁹Cotanquitsiquea iriatimpa inintaque irompetanaquempa, icoacotsita-riquea otsipa icanqueriquea:

—¿Querimpate nogonoro?

³⁰ Icantsitariquea Jesoshi:

—Aparo jorio yoavetanacaquea Jericoqui iquenavepojaca Jerosarequi. Cotanquitsiquea ariquea yarejevecaro niganquipoqui yaavaqueriqueate aitsitantajatsica yaitsimajataqueriquea maasanopae aisa iquitsaacaca yoajiaqueriquea ejempaco, itavatavaaqueri semic semic semic, yamenajiguiquea ijiqueji metojanaque yoguipaquiapanajantiri. ³¹ Iroompaquea yoanaquequea oraniqui aparo saserorote iquenapojiroquea iriatimpa aisa Jerosarequi, yamenavetanacari itomicapitsapanajantiri tiijacoñaji oraniqui, yoanajiquea. ³² Aisa icoraquepoji oraniqui aparo irevita amijiguirica saseroroteja, ariquea iquempetacaquea iriatimpa yamenavetanacari itomicapitsapanajantiri. ³³ Cotanquitsiquea icoraquepoji aparo Samariaquitica^y yamenitsipojacariquea ipintsatacotanacari. ³⁴ Ishiashitanacari yaanaquequea ashiti aisa vinoja yaavintasetisiqueriquea imaaguequeri. Iroompaquea igataitsitariquea iraashinotequi quijavecarica iriatimpa, itsipatanacari tsovironaqui qui imaantajitaca oahoaitatsica oraniqui. Iquempoguijaqueriquea yojocaguequeneri icoguitejacoguecaca. ³⁵ Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti aisa, yaitsitanaca mavite tenario^z yojocagueneriquea ashincaroa itsovironaquite icanqueriquea: ‘Jeri iricatica imentaqui novegaratanquempica pamenamajatajerija iricatica. Aatogueti yarejetaqueate imentaqui oncoajicatanajegueti novegaratapojajempi noncoraquetajegueti.’ Ariquea yoanajiquea Samariaqui. ³⁶ Imaicaquea imaica iintsija pincanquenaquea, ¿querica peamajaquerica igonoro yaajiaqueca aitsitantajatsica?

³⁷ Icanque iriatimpa:

—Iriguenti iricatica pintsatacarica.

Icanqueriquea Jesoshi:

—Iroosacanica imaica ariquea pinquempequempa aviatimpa.

Yoanaquequea Jesoshi otsovironaquitequi Marita aisa Maria

³⁸ Arimpaquea yoavaetanaquequea Jesoshi, iroompaquea yarejevaeca ichoocajiguigueti itsipapae. Ariquea ochoocatiquea oraniqui manquigarentsi opajitaquea Marita, ocajemaqueriquea otsovironaquitequi. ³⁹ Chooca oguetoyote opajitaquea Maria. Iroatimpa osavicaventavaqueriquea Jesoshi oquemisantamajatavaqueri itsavetantaquegueti.

⁴⁰ Cotanquitsiquea oraquea Marita oshoshoguitevencaroquea antaguequea. Iroompaquea oashitsitanacariquea Jesoshi ocanqueriquea:

—Nomajirote, pamenashicaroquea intati iguetyo teequea amitacotenaji, aparo nantaveguitaroni maasanopae, teequea querocaca pincanteroji. Iintsijate pincanteroja amitacotenata.

⁴¹ Icantsitaroquea Jesoshi:

—Marita, iroguentiquea piquenquejacogueque taaca opajitapae pishoshovencaroquea. ⁴² Cotanquitsiquea chooca aparo caavijica anaquequea irinintamajajteca. Irootaquequea ocoguiavaqueca imaica Maria. Aatoquea ichoocati quericaca jocaavaqueroneca.

y 10.33 Icatsimatavacaaca jorioja aisa *Samariaquitica* iroorijite itsarorentajiacarigueti Aapani Irioshiri irirajia *Samariaquitica* tee iroguijamajateroji yamejigaca jorioja iriatimpa.
z 10.35 Iriraquea *tenario* irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiterigueti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario.

Jesoshi itsatacajaiaqueri itsatacaanejia quero incojiaquero iramanerigueti

Aapani Irioshi

(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

11 ¹ Ariquee otsipa savincaguiteri yoanaque Jesoshi iramaneriquea iriri. Iroompaquea iteroncanaquitiguiroquea, icantanaque aparo itsatacaane:

—Nomajirote, iintsija pintsatacaajiguenaja quero noncoqueroni namanerigueti Aapani Irioshi, pinquejetacaguemparoja itsatacaquerigueti Joanca itsatacaanejia.

² Icantajiguii Jesoshi:

—Pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi, jero pinquejetacaguemparo:

‘Aapani choocatatsica inquitequi,
noninque intsarotentamajajiaquempiquea maasano caquinte.
Caacateja pimajirontamajapojempa.

Noninquequea irinetsanamajajiqueroja ocaniqui quepatsiqui
maasanopae pininqueca aviatimpa,
onquejetantaquempaca inetsanamajajiquerogueti ontaniqui inquitequi.

³ Pojocaquenaja imaica noshecatapinijiaquempaca.

⁴ Pimpeacotsitajenaroja nogovaeguishere,
aritarite noquempetaca naatimpa nopeacotsitajari ipeacaaveca
atsipetacaavetaquenaca.

Aato pishinejiganarotsi oncoraquetashiquena aatoca notampishitashiti.
Manaquea noninque pintampishitacaamajajiaquenaja aatonijite
yagavejajana ampatsini incovaeguishetacajaena.’

⁵ Iroompaquea icantajiguii aisa:

—Pinquenquejeroja, arigueti poanincanaquegueti itsovironaquitequi pitsipavijitaca nianquiiite pincajemacotapojaqueri: ‘Anianishi, pojoquenashiatsi 3 pan, ⁶ iriaquerasanoquea arejetapojatsi nogonoro, teetari onchoocatenica nojocavaquenerica.’ ⁷ Ariquee irancanaquequea iriatimpa ontaniqui intsompo-guiqui incanquempiquea: ‘Jaashinete pasereganatsi, ashitacojianajanatarite, maajianajanaqueate maasano. Aatoquea nagaveji nojoquimpitsi.’ ⁸ Aatoquea yojocavetimpitsi, cotanquitsiquea pincantacoguitempanigueti pamanagui-terini incatiitanaquempaquea irojocaquitempi maasanopae picoguitempajacocaca. Cotanquitsiquea aatoquea irojoquimentimpi ipeaquempigueti itsipaviji-tacaca, iroguentiquea irojoquimenquempi picantacoguitani pamanagui-tirini. ⁹ Irootaquetari nontantantajiaquempica: pamanaguiiterini Aapani Irioshi taaca picoguitempajacacaca, ariquee iriatimpa irojocajiaquempiro. Pamenagueteroja taaca opajita, ari pamenapojero. Aisa pintinquiapojero-gueti sotomorontsi, ari irashirejacoquempi. ¹⁰ Aritarite iriraquea amananta-tsica irojocajiqueneri. Iriraquea amenaguetatsica iramenapoje. Aisa iriraquea tinguiguiroca sotomorontsi irashirejacojiqueri.

¹¹ “¿Arimpate piquempejiga aviatimpajia iramanempigueti pirijanite pan, paitsitenempari mapi pojoquitenempari? ¿Arimpate iramanempi-gueti pirijanite shima, paitsitenempari camaarini pojoquitenempari? ¹² Iriogueti iramanaquempi iitsoqui, ¿paitsitenempari pojoquitenempari oseroticon? ¹³ Quempevecaquea aviatimpajia, picoguishejiavecaquea,

cotanquitsi pojocajiguiniriquea pirijanijiate taaca opajitapae cameetsague-tatsica yamanajiaquemica, iriompate Aapani Irioshi choocatatsica inquitqui caaviji intigaranquimojiaqueri Ishire inchoocajipojaqueri maasano amanajiaquerineca.”

Icantajiqueriquea Jesoshi iriguenti shaquiacariquea ampatsini

(Mt. 12.22-32, 43-45; Mr. 3.20-30)

¹⁴Iroompaquea Jesoshi yoguisotoaqueriquea ampatsini macanari, irooquee isotoanajigueti ampatsini iquenquetsatanaji shirampari macanavetanquitsica. Yamenamenaitanaquequea intati maasanojia. ¹⁵Cotanquitsiquea iconoagarana manaquea icantajianaque: “Iriguentiquea shaquiacari Veeresevo” imajirote ampatsinijia. Iriotaquequea agavejacaquerica yoguisotoantague-tacanarica ishaquijiacaca ampatsinipae.”

¹⁶Ariquea iconoagarancaqueate itsipapae inintajiaque iramenanquempari icantantajiacarica: “Iintsija pamenacaajiguenaroja otsipa oacaantantatsica intati onquenantapojauemparo inquite.”

¹⁷Cotanquitsiquea iriatimpa itsatavaquero iquenquejajiaqueca icantajigui: “Inchoocategueti caquinte incapiocajiaqueriquea igonorojia impeaquempaquea imajirote, iroompaquea arigueti imparijiaquemparo incatsimatavacaajianaquempa, ariquea intsinampirejavacaajianaquempa, aatotari itsipatavacaaja, aato imajirontajajari. Ariquea iquempejiaca tsipatsipatarica ijijiguica, arigueti incatsimatavacaajianaquempaquea, ariquea incojianaquempaquea intsinampirejavacaajianaquempaquea, aatotarite iconoavacajajaa. ¹⁸Ariquea iquejetaca Satanashi iriatimpa, ¿arimpate queroquea incoquempami incatsimatavacaajempagueti igonorojia ampatsinijia? Aato iconoavacaaja, aato imajirontajajari. Manaquea noncantajiaquempi imaica notsaque picantajiaque: ‘Iriguenti shaquiacari Veeresevo agavejacaquerica yoguisotoitantajiaarica ishaquiaguevecaca ampatsinipae.’ ¹⁹Iriomegueti agavejacaquename Veeresevo, ¿ariquea taaquea agavejacaajiaqueri oguijatacoquempica aviatimpa yoguisotoitantajiaarica ishaquijiavetacaca ampatsinipae? Irootaquequea itsatantajitacaroca manatarite picomica aviatimpajia. ²⁰Cotanquitsiquea iriguenti agavejacaquena Aapani Irioshi noguisotoitantajiaarica ampatsinipae, irooquee pintsatantajiaquempaca jac imajirontapojaca Irioshimajaca acaniqui aviatimpajiaqui.

²¹“Irraquea ampatsini manaquea iquempecariquea caquinte tampishitatsica choocatatsica ishiquiripite, igotsirote, maasanopae iticaancaca, iquem-poguijamajatsitaroquee itsovironaquite, aatoquee quericaca agavejerineca iraitsijiteri. ²²Cotanquitsiquea incoraketegueti itsipa caavijica yanaaqueri, irioquee iriguenti iragavejaque iraitsiqueri maasanopae yaventaguevecaca irashinquemparoquee maasanopae yashintaguevecaca, irojoquitenempariquea quericaca inintacaaqueca iriatimpa.

²³“Irraquea teeca irishineventavaquenaji, manaquea icatsimaquena; aisa iriraquea teeca intspatenaji nocapiocantaquagueti, iroguenti yoguivorocantaque.

Ampatsini icoraquetashitajiri aisa ishaquiavetacaca

(Mt. 12.43-45)

²⁴“Oraquea irovashiantanajerigueti ampatsini iriraquea ishaquiavetacaca, iroanaque ontaniqui oquitamampororoitapojigueti irinintavequempa irimagorejavaequeme. Cotanquitsiquea iroompa iramenavetapojaquemparo quero-campa inchoocateni oraniqui. Inquenquejitsitanaquemparoquea incanque: ‘Noantanajemparota notsovironaquiteni nosotoantavetanacaca.’ ²⁵Ari incoraquevetajempa iramenapojajeri ishaquiavetacaca quempeca tsoviro-naqui ipishijitirogueti inetsanajitirogueti, cajaraguitejisano oncanquempa. ²⁶Ariquea iroanaque iraaquiteri itsipajia 7 ampatsini caavijica igajaiaca. Iroompaquea irishaquiapijapojempari irira ishaquiavetacaca iroaqueragueti, ariquea iriatimpa ari incotanajempa arimpa irogaamajatanajempa.”

Quericaquea caavijica icavintsajamajajique

²⁷Iroompaquea choocaturajagueti iquenquetsavaetaque Jesoshi ocajemitsitanacaquea aparo manquigarensi tsipajiacarica omporoguijajianquitsica, ocanque:

—¡Icavintsajamajajiqueroquea piniro irijaninquempica atsomitimpica!

²⁸Cotanquitsiquea iriatimpa icanquequea:

—Iriompaqueate icavintsajamajajique quemajiavaqueroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi netsanamajajiaqueroca.

**Iriraquea covaeguishejiatsica icantajiavecariquea Jesoshi
iramenacaajiaquerime oacaantantatsica intati**

(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

²⁹Iroompaquea arimpaquea yomporoguijaventavaetapojacari Jesoshi, yanquitacojiapojiri icanca, iroompaquea itsatacaajiaqueriquea, icanque: “Aviatimpajia otiavaetaquempiquea covaeguisherentsi, pinintantajiacaca namenacaajiaquempirome oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea aatoquea nonigaguimpirotsi. Iroguentiquea nonigaajiaquempi otsipa onquempe-quemparoquea iquejejiquerigueti tsavetantatsica Jonashini coramani. ³⁰Piquemacogiguiritarite Jonashini coramaniqui. Aapani Irioshi manatarite yamenacaajiaqueriquea Ninivequitica intsajiaquenijite arimajaca iriguenti tigarancaqueri. Ariquea inquempetaquempaquea irira Irijanite Caquinte, manaquea inquejetacaquempari Aapani Irioshi Jonashini cameetsanijite pintsajiaquenijite aviatimpajia iriotaque itigarancaque aisa.^b ³¹Oncoramaniguitevaepojajegueti aapojajempagueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi maasano tecca intsaroventajiguempariji, oraquate imajirojiate Savaquitica oncatiitsitanaquempaquea ontsavetacotsitaquempiro pantaguishequeca aviatimpajia choocajianquitsica imaica. Coramanitari coraquetashivaqueri Saromonini oquemisanqueriquea itsatacaquerogueti,

b 11.30 Iriraquea *Jonashini* icaratacovaetanaque 3 savincaguiteri imotijauqui quejevetarica iririjegui quiterinquenti niavetacarica. Imaica icanti Jesoshi inquempetaquempaquea iriatimpa irimetojaquegueti iroguiaajivetaquitempariquea omoroqui incaratacovaepojempa 3 savincaguiteri.

oquenavaetapojiquea jmm osamani oquemacoquerigueti itsamajati. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Saromonini, teequea pinquemisantajigueriji. ³² Ariquea inquempejiaquempa aisa Ninivequitica incatintiitsitanaquempauea oncoramanitapojajegueti incatsimantan-tajiaquemparica Aapani Irioshi maasanolja teeca intsaroventajiguempari, intsavetacotantsitaquempiroquea pantaguishejiaqueca. Maasanotari Ninivequitica iquemisantajiaqueriquea Jonashini itsavetantimojiaquerigueti, ishimampojancajianaca yamenajiacagueti ipeacaaguishejiaagueti covaeguisherentsi, ariquea icantashitatijaianaca. Cotanquitsiquea imaica icoraquevetapojaca caavijica anaavaequerica Jonashini, teequea pinquemisantajigueriji.

Iquempetacaacaro tsivorentsi

(Mt. 5.15; 6.22-23)

³³ “Oraquea itsivojitirigueti tsivorentsi, teequea ariquea intsitijiteriji, aisa teequea irisasaviacojiteriji chomoqui, ariguenti yoguisavicacojitiri jenoquijaniqui, cameetsanijite intsivoguitetanaquenerinijite maasano quijajai-tanquitsica oraniqui.” ³⁴ Poquija oquempevecaro otsivore pitsino. Arigueti oncameetsate poquija, pamenamajate, onquempetaquemparo otsivoguitemajati-gueta. Aatogueta ocameetsate poquija, aato pamenantamajataro, onquempeta-quemparo pipitsecacotigueta maasanotsino. ³⁵ Pamenamajateroja quero ocotaca piquenquejaguetaqueca. Inchiquiojitsi pijitirotsi cameetsa piquenquejavetacaca, pijitirotsi oquempetacaro tsivoguitetanquitsica, pamenitsivetemparoquea coajica manaquea ocanque pitsec. ³⁶ Arigueta ocameetsataque maasano piquenqueja-queca, onquempetaquemparogueta tsivoguitetanquitsica teeca ompitsequimateji, ari pamenamajataqueroquea maasano, onquempetimotoquempi itsivotacoquem-pigueta tsivorentsi, pintsatavaqueroquea inintacaquempica Aapani Irioshi.”

Jesoshi icantomajajiaqueri pariseojia aisa irirajia tsatacantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Irc. 20.45-47)

³⁷ Iroompaquea iteroncanaquitiguiroquea iquenquetsavaequegueta Jesoshi, icantanaque aparo pariseo icajemitsitanacariquea irishecatimoquempari. Iroompaquea yoanaque iquijanaque ipimerequijapojaca shitaponcarontsi-qui irishecaciaquempa. ³⁸ Cotanquitsiquea yamenitsitanacaquea intati cajema-querica yamenaqueriquea ishecatacaquea intati teequea inquivavacotempaji inquempejiaquempariji iriatimpajia iquivavacomajataca irooshipojigueta irishecaciaquempa. ³⁹ Cotanquitsiquea Amajirote icanqueriquea:

c 11.33 Ari iquejetacaquea Jesoshi, teequea intsititeroji maasano yantaguetaquea aisa itsata-caantaquea, oconijatimojiaqueriquea maasano coraquetashiquerica. Arimegueta irininqueme jorijia, iramenamajaquerome, intsaqueme inintaguetica Aapani Irioshi, aatome icantirime Jesoshi: “Intisija pamenacaajiguenaroja otsipa oacaantantatsica intati.” **d 11.34** Arigueta anintamajataque anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, anquempetaquempari camee-tsatanquitsica iroquija, amenamajataquerotari ocanquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquemaquero. Aatogueta anintamajati anetsanatiro inintaguetica Aapani Irioshi, manaquea anquempetaquempari teeca oncameetsateji iroquija, amenavequemparogueta ocanquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aato aquemirotsi. **e 11.38** Iriiraquea pariseojia manaquea yogavitsatitajaro itioncacotaqueca Moishishini icantajiguiroi igonorjia: “Aatogueta iroquetitaja piquivacomajata manaquea incatsimajiaquempi Aapani Irioshi.”

—Aviatimpajia pariseojia mana piquempejiacari quiviroca otaqui chotarontsi aisa perato, oraquea intsompoguikui ooquea cantaitevaequequea. Ari piquejejiaca, mana pinetsanatamampeajiaca intati, cotanquitsi caaviji paitsitantagueti, otsitacashirentavaetaquempi pigovaeguisher. ⁴⁰ ¡Teequea pinquenquejajigueji! ¿Arimpate teequea pintsajigueji iriraquea peacaacaroca itsino caquinte irioquea peacaacaroca ishire aisa? ⁴¹ Cotanquitsiquea pinetsanashirentajianaquempaja, pimpintsacotantajiaquempaja, arigueti pinquempequero, saancavaequequea oncanquempa maasano.

⁴² “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia pariseojia! Taaca opajitapae pashincaca irooca ovanajaniqui menta, irooca quejevecaroca sanconca, irooca otsipapae taaca opajitapae pivintyacajiguica pitsipatacaantajigaroca pisheca pojocagarantaqueneriquea^f Aapani Irioshi, cotanquitsiquea pipeacojiacaroquea icantajiavequempi: tampatica poaqueneri maasano caquinteguetaatsica aisa pimpintsamajajiaquempariquea Aapani Irioshi. Cameetsavaeque pojocagarantajiaqueneriquea Aapani Irioshi pashincaca, cotanquitsiquea aatomesano pipeacojigarome ogonoropae icanqueca.

⁴³ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia pariseojia! Picantacoguitaniqua poapoaitapiniquetu tsovironaqui picapio-cantapinijiacaca aviatimpajia pinintajiaque pisavisaviitae pitsipatsipaitacari caavijica yanaajencavaeque. Aisa poapoaitigueti ontaniqui yojocantajigueti rogueti ajaararontsipae taaca opajitapae, pinintajiaque inquenquetsatacaajiaquempji.

⁴⁴ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia cameetsatamampeajiatsica! Iroguenti piquempejiacaroyoguijaantajitarica metojatsica coramanitica iroompaquea mana omaperincanaja. Yoapinijiqueroquea yagatigativaequeroquea, iroorijite maperincanajatari teeca iramenantajitajemparoji.”^g

⁴⁵ Iroompaquea icantsitanaca aparo tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini icanque:

—Tsatacaantantatsica, noquemajiaquempji piquenquetsataquegueti imaica, picantimanajianaquenaquea naatimpajia aisa.

⁴⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia aisa, tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini! Poguijatacaantamajatacariquea caquinteja manamajatanquitsica pitsatacajiaqueriquea taaca opajitapae irinetsanamajataquea irishineventaquemparinijite Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aviatimpajia teequeate pinetsanatimajigueroji.

⁴⁷ “¡Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia! Iroguentiquea pipeacaashijiacanariquea inquenquejacotantajiaquemparica tsavetantatsica metojajianquitsica coramanitica imetojajiaquea choviquijianaquempica. Cotanquitsiquea manatarite pinetsanatamampeajiacaroquea intati, teequea ariquea ontampaticateji pishineventamajatempariji. ⁴⁸ Oraquea

f 11.42 *pojocagarantaqueneri*. Yojocaqueneri 1/10 (*un décimo*), ocanque onchoocaquegueti 10 irojoqaqueneriquea aparo, onchoocaquegueti 100 irojoqaqueneri 10. **g 11.44** Ariquea iquempejiaca iriatimpajia imaica, yamenajiaquerigueti irirajia tsipatsipaitacarica ijiqueji ari itampaticamajataquero itsarorentamajatacaro Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequeate, teetarite intsajigueji manaqueate iquenquejaguishejaquequea taaca opajitapae covaeaguisherentsi.

pipeacajaiacanarigueti, ponigaantajiacaca mana pamenajiaquero cameetsavaeque imetojajiaquerigueti. Iriatimpajia imetojajiaqueritarite coramaniqui, imaica aviatimpajia pipeacaashijiacanariquea inquenquejacotantajitajemparica cameetsanijite aatonijite omanatsi yoguijaajiquerigueti.

⁴⁹ “Paesatoniqui itsatsitacaroquea Aapani Irioshi, irootaquequea icantan-tacaca: ‘Nontigarancavequenempariquea tsavetantiroca noccanquea aisa itsipapae notigarancanejia, cotanquitsiquea inconoagaranquempaquea irimetojaqueri, itsipapae irooca irantsipetacajaiquempariquea.’ ⁵⁰ Oncoramanivaetapojajegueti incatsimajiaquempiquea Aapani Irioshi aviatimpajia choocajianquitsica imaica, inquenquejacaajiaquempiroquea imetojajiaquerigueti tsavetantatsica iroaqueragueti ipeacajaiacarogueti quepatsi arejevaeta-jemparo imaica. ⁵¹ Iriraquea iriquetica imetojajique iriguenti Averi. Iriraquea impoimajatananquitsica iriguenti Sacariani^h imetojajiaqueriquea teemporoqui itsarotentantajitarica Aapani Irioshi ichoocavecaquea araquerora aretarequi itaantajitarica viratsipae. Irootaquequea nocantantajiaquempica imaica arimajaca incatsimamajajiaquempiquea aviatimpajia choocajianquitsica imaica inquenquejacaajiaquempiroquea maasano imetojajiguequeca, quejetacaquea aviguentijia metojajiaqueri.

⁵² “Imaicashiatsi pantsipevaetempanishiatsi aviatimpajia tsatacaantajigueroa itioncacotanaqueca Moishishini! Piquejevecariquea aitsitantavetajaroa yavi iyavitantajitaroca sotoromontsi, teequea inquijeji iriatimpa, aisa teetari irishineteriji nintavetanquitsica inquijaquijaitanaqueme. Pitsajiavecaroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teetarite pinintajigueji pintsamajajiguero aviatimpajia, aisa piticaacojiaqueritari itsipapae nintajavetanquitsica intsajigue.”

⁵³ Iroompaquea isotoanajigueti icatsimamajajianaqueriquea pariseojia aisa tsatacaantajigueroa itioncacotanaqueca Moishishini, ariquea icoacojiaqueriquea taaca opajitapae ⁵⁴ iramenanquempaca querocaca incanque cameetsanijite intojeventajiaquemparinijite incatsimatacaantajiaquemparica.

Jesoshi icantajiaqueri itsatacaanejia aatoquea itsaromentamampeajigari intati

12 ¹ Iroompaquea icaramirincavaetanaquequea jmm caquinteja icantajianaquequea tirorererere icanca itsinacajianacaquea. Iriraquea Jesoshi icantajiguiriquea itsatacaanejia: “Inchiquiojitaja piquempejigaritsija pariseojia, manaquea icameetsatamampeaca intati, aisa itsaromentamampeajia. Iquempetacaró anempoacaanaqueroca pan ose, anempoanaquempa maasanose. Shooshoh paajencatsitiritsi. ² Maasanopae yomanajiveca imaica yamatavijantigueti oncoramanitapojajegueti intsajitaqueroquea. Ariquea oquejetaca maasanopae isenacajiguevetacaca imaica, oncoramanitapojajegueti ironigaantajiaqueroquea. ³ Irootaquequea imaica nocantantajiaquempica, maasanopae picantaguetaqueca pitsecariqui pomanavecaca imaica,

h 11.51 Iriratica *Sacariani* tee irio iriri Joanca Viñacajatantatsica. Iriroquea iriquetina tsipatarica Sorovaveri canquerigueti majirontatsica Vavironiaqui cameetsa iroajianaje Joreaque impeacaajemparo teemporo Jerosarequi 538 ajagantsini tequeratagueti irivogueji Jesoshi. Pamenero 1 Cronica 24.20-22. Iguenquetsatsarequi evereo iroguenti paperi caratapojaqueroa Iroquetinica Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi (*el Antiguo Testamento*).

—Tsatacaantantsisa, iintsija pincanteri iguentijegui irojocagarantaquena-roquea yojoquimojanajanaca aapanini imetojanajigueti. Imashitsatapitsata-quenaroquea nashintagarantaquemprome.

¹⁴ Cotanquitsiquea Jesoshi icanqueriquea:

—¿Narompate jivatatsica joese cameetsanijite nonquenquetsatacaaquempiri irojocagarantajempiro?

¹⁵ Ariquea icanantajiguii maasano:

—Shooshoh pinintajiguitsija pajaarantajiaquempaquea. Pajaarantajiave-quempaquea, ¿arimpate irooquea anijacaajiaquempineca?

¹⁶ Ariquea iquempetacaanacariquea ajaarantavaetatsica, icanque: “Ichoocati caquinte ajaarantavaetatsica. Yashintamajataca iguepatsite ivintyacacaantaqueroquea tirigoitsoqui, iroompaquea ochoocataaquequea ooquea jmmtacovaequequea teetarite oncapichaguiteteji. ¹⁷ Ocoramanivaetanaquequea anaavaeguetanaqueroquea oratica icapiocantaroca querompaquea incapiocajeroni, icanque: ‘¿Querocaquea noncotajeroni? Anaanaaguetanaqueroquea nocapiocantaroca. Imaica ¿querocaca noncapiocajeroni?’

¹⁸ “Ariquea iquenquejanaqueroquea icanque: ‘Imaicaquea notsaquequea querocaca noncapiocajeroni. Nosoveacaanquerota nocapiocantavetaroca nantacaantaguetajequea otsipapae iniropaequea cameetsanijite arejetajempanijite maasanopae noncapiocantaguetajemparonijite notirigoitsoquite aisa maasanopae najaararopae. ¹⁹ Iroompaquea noshinevaequempaquea noncanque: Imaicaquea choocatacovaetanaquenaquea oshequiavaeque, aatotaquea oteronquitajatsi oncaratacovaetanaquequea ajagantsini, aatoquea taaca nocoguitejacotimatataja. Imaicaquea imaica nomagorejaguiteniquea, noshecaguitempani, nomiraguiteniquea, noshinevaeaguitempani noncanquempa.’

²⁰ “Cotanquitsiquea Aapani Irioshi icanqueriquea: ‘Teequea pintsatimateji aviatimpa. Imaica pimetojaque ompitsecanaquegueti, povashiantagueta-naqueroquea maasanopae pashintaguecaca. ¿Taaca ashintajemparone?’

²¹ Ariquea iquempeca imaica maasano iriratica nintatsica manaquea irajaa-rantavaequempa intati, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi yamenaqueriquea quempecaquea teeca irashintempaji capichaji.”

Iquempeguijaqueri Aapani Irioshi irijanijiate

(Mt. 6.25-34)

²² Iroompaquea Jesoshi icanantajiguii itsatacaanejia: “Imaicaquea noncan-quempi: aatoja pishoshuventajigaro pishecajian choocatacaajempineca, aisa aatoja pishoshuventajigaroquea pinquitsaajiaquempaca. ²³ Oraquea pishire anijacajaiguimpica yagavejaquequea Aapani Irioshi ichoocatacaaquempiroquea, iroompaquea pisheca caaviji irojocajiaquempiquea. Ariquea oquempecaquea pinquitsaajiaquempaca, yagavejaquequea Aapani Irioshi ichoocatacaaqueroquea pitsino, iroompaquea pinquitsaajiaquempaca caaviji irojocajiaquempiquea. ²⁴ Pamenajiguiriquea cogonti, teequea irivintyacavetempaji, aisa teequea onchoocavetempajiquea incapiocantemparoca isheca iroaroaitapinijigue iraapinijiaquequea irishecajiaquempaca, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yojocapinijiaqueneriquea ishecajiacaca. ¡Aviatimpajia caaviji irojocajiaquempiquea pishecajian pishecajiaquempaca, caaviji panajiaque-riquea araguetatsica! ²⁵ Arigueti pishoshoguiteventavequemparo pigatsantsare

¿arimpa pagavejaque pincatsantsatanaje niganqui meetero?ⁱ ²⁶ Iroosacanica teequea pagavejajigueji teemajaca omanamajatempaji, ¿queroquea ocoani pishoshoventantajiacaroca caavijica omanapitsajiaquempiquea?

²⁷ “Pamenajiguiroguetiquea ocatica ovempenaquipae inchiquiojiquea otsoroashiguetaqueate iroatimpa, teequea oncatsiquejia vetempajiquea aantaquemparomeca oitsaare, aisa teequea onquiricajia vetempaji, jac ocameetsamajaquequea anaavaequequea ocanca ocameetsavaeque, anaaguequeroquea quitsaarentsi cameetsamorenaguetsatsica coramanitica iquitsaajiacaca majirontatsica Saromonini caavijica anaaque ocameetsamorenataquequea. ²⁸ Quempeca ocatica ovempenaquipae oporenca-naque poren icameetsatacaguequeroquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea osaitequeraquea taampina oshimpeguiricanaque shimpeguiririri, irajai-queroquea intajaiquero. ¡Aviatimpajiaquea caaviji irojocajiaquempiquea pinquitsaajiaquempaca, caavijitari panajaiqueroqueate ovempenaquipae! Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea paventamajatempariji, manaquea pishoshoventajiacaa taaca opajitapae. ²⁹ Irootaquequea imaica nocantantajiaquempica: aatoquea pishoshoventajigaroquea pishecajiaquempaca irooca pimirajiaquea. ³⁰ Iriguentiquea quempejiguiroquea imaica irirajia teeca intsaroventajiguempariji, ishoshoventajiacaroquea taaca opajitapae, irootaquequea isavicaventajiaquequea iriatimpajia. Cotanquitsiquea aviatimpajia aatojate piquejiguirotsija imaica, choocatarite Piri inquitequitica. Iriatimpa itsaquequea maasanopae picoguитеjacojiacaca. ³¹ Aviatimpajiampani pinintamajajigue pimajirontamajatanauempari Aapani Irioshi, ariquea iriatimpa irojocajiaquempiquea maasanopae picoguитеjacojiacaca.

Pashintamajatapojajempa inquitequitansica

(Mt. 6.19-21)

³² “Aatotarite pitsaroajigui, novejajiate. Teequea pincaramirincajia vetempaji, cotanquitsiquea Piri choocatatsica jenoqui inintacaajiaquempi pimajirontajia pojempari aisa impeacaavajempi majirontajia tsica imajirontagueti iriatimpa. ³³ Pojocantajiaqueroquea pashintaguecaca, paanquemparoquea imentaquipae, pojocajiaqueneriquea coguitejacojianquitsica. Pinquejetaquempagueti ariquea irojocajiaquempiquea Aapani Irioshi cameetsamajaguetaquitsica ontaniqui inquitequi, onquejevetaquempaquee pinterigueti imentaquipae tsaratoqui aatoca oshitequirejitsi, aatotari oteroncatsi irojocajiaquempica ontaniqui inquitequi, aatoquea ichoocati aitsitantatsica, aisa aato ichoocati shecaguetaroca quitsaarentsi. ³⁴ Aritarite taaca opajita pishineventamajataca manaquea pisavicaventaguitironi piquenquejaguitironi.

Agamajamajajiaquemparija Amajirote

³⁵⁻³⁶ “Aviatimpajia pinquempejiaquemparija yashintajitaca yoguijaguijaitirigueti ashincarca yoguigueti irameneri manquigatanquitsineca. Inetsanatashijiavacariquea incoraketantajempaca, iquitsaajiacaa, itsivojiaqueriquea tsivorensi yoguijaguijaiqueriquea incajemapojaje intanarejacojiavaqueriquea

i 12.25 Agavejaque aisa oncanque: “Arigueti pishoshoguiventavequemparo oshequianajeme pisavincaguiteritepae ¿arimpa pagavejaque poshequiaquero capichaji?”

taampina. ³⁷Irishinejiaquempaqua irirajia yashintajitacaca tinajajian-quitsica guijajiajavajirica ashincarca incoraquepoajegueta. Noncantama-jaquempiquea inquitisaatashipoajempariqueate iroguisavicajipojaqueri shitaponcarontsiqui irojocajipojaqueneriquea isheca. ³⁸Incoraquevequempaqua nianquitequi irooca osavincaguitetamanaquegueti cotanquitsiquea iramenajipojajerigueta irashijia tinajajianatsi, irishinejiaquempaqua yashintajiacaca. ³⁹Iintsija pinquenequejajiguerojate, inchoocategueta itsipa choocatanquitsineca itsovironaquite, intsatemegueta querocaca incoraque-tantaquempaca aitsitantatsica, zarimpate ari irimaaque? ¡Aatoquea! Manaquea intinajavenqueroquea irajaararo aatonijite iquijashitsijitiri iraitsijitaqueriquea. ⁴⁰Irootaquequea nocantantajiaquempica: pincoguitempanija pincomajamajajiaquempaja poguijajiajavajeri irira Irijanite Caquinte incoraquepojaje. Aatoguetaiquea piquenequejamajajiguirotsi inchiqiojijitaja icomirejajipojajimpitsija.”

Yashintajitaca cameetsari aisa teeca incameetsateji

(Mt. 24.45-51)

⁴¹ Icantsitanaca Peerero:

—Nomajirote, piquejetacaacarogueta imaica zari aparo pitsatacaajiaquena naatimpajia? ¿Arica maasano caquinteja pitsatacaajiaqueri?

⁴² Icanque Amajirote: “Imaicaquea iintsija pinquenequejajigueriquea yashintajicaca tsatatsica quemisantamajatirica ashincarca. Pameneja inchoocategueta ashincarca irashijia, iroompaqua iroanaquequea osamani, incanqueriquea aparo yashincaca irinetsanaguetajeneriquea maasanopae irashijia, incancani irojocajiaqueneriquea ishecacia. ⁴³Irishinevaequempaqua yashincaca incoraquepoajegueta ashintarica arigueta iramenajipojajeriquea inetsanamajaguetajiro icantanaquerica, arimpaqua irishineventamajatanauquempariquea. ⁴⁴Arimajaquea incanqueri: ‘Imaica noninquequea pamenaguetaquenaro maasanopae nashincaca.’ ⁴⁵Cotanquitsiquea aatogueta yoguijiri ashincarca manaquea incanque: ‘Aatota icoraquetsita’, ariquea imparianaquemparoquea incatsimajiaqueriquea irashijia shiramparijia irooca manquigarentsijia intavatavaaitaqueriquea. Manaquea irisavicaventaguiteroni irishecaguitempani, irimiraguiteni, irishinquiguitempani. ⁴⁶Cotanquitsiquea taampina incoraquetapojaje ashincarca savincaguiteri qui teeca intsateji, incomirejapoajempari incatsimacatsimavaequeriquea oshequi, intsipatsipaitacaanquempari maasanolja teeca inquemisantajigueriji.

⁴⁷“Iiriraquea yashintajitaca tsatatsica inintacaavecarica ashincarca, cotanquitsiquea teequea inquemisanteriji, aisa teeca irinetsanatempaji incoraquepoajegueta, intavatavaavaequeriquea oshequi. ⁴⁸Cotanquitsiquea iriraquea yashintajitaca teeca intsateji inintavecaca ashincarca, impeacaaguevequemparoquea teeca irininteji ashincarca, aatomajaca itavatavaajitiri, teetarite intsatenica. Quericaquea itsatacaamajajiquea, inintajitiroquea inquempetaquempaqua iriatimpa inquempetacaamajaquemparoquea querocagueta icojitaquerini itsatacajaiquerigueta. Querica yojocamajajitica oshequi, inintajitiroquea irojocamajajitajeneriquea.

**Teequea irooquea incoraquetashiteji Jesoshi incantajiaqueri maasanojia
inquemavacaajiaquempa**
(Mt. 10.34-36)

⁴⁹“Naatimpa nocoraquetaquequea cameetsanijite nontsitacapojaque-
roniji paamari acaniqui quepatsiqui.^j Nonintamajaveca osamimincajencatsi-
quempame. ⁵⁰Imaica nantsipevaequempaquea. ¡Noshimampojancavaetanaca
nocanca, irooshipojitari aapojaquempa! ⁵¹¿Pijiqueji irooquea nocoraqueta-
shique noncanqueriquea maasano quepatsiquitica inquemavacaajiaquempa
iraavacaajiaquempaquea? Teetarite irooquea noncoraquetashiteji, iroguen-
tiquea nocoraquetashique ompampiatantanaquemparoca intsinampirejava-
caajianaquempa, incatsimajitanaqueriquea tsarovoltaquenanea. ⁵²Jeroquea
imaica inchoocajiaque caquinteja tsovironaquiui, incarajiaque apavacoro,
cotanquitsi mavitetanquitsica incatsimajiaqueri itsipajia, ari intsinampire-
javacaajianaquempa. ⁵³Irraquea shirampari incatsimaqueriquea irijanite,
iriraquea irijanite incatsimaqueriquea iriri. Oraquea imanquigare oncatsima-
queroquea orijanite aisa ovataguero, oraquea orijanite oncatsimaqueroquea
iniro, ariquea onquempetaquempaquea ovataguero iroatimpa oncatsimaque-
roquea ovaguirote.”

Teequea intsajigueroji yonigaimojiavecarica Aapani Irioshi
(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

⁵⁴Iroompaquea icantajiguiri maasano: “Oraqueate pamenajiguirogueti
opoasecantigueti mararo oraquea iquijigueti catsirincaiteri picantajia-
quequea: ‘Imaicashia ontejapojenishiatsi incani’, ariquea otejapojiqueate.^k
⁵⁵Aisa ochovigaguitetigueti oquenajencatapojugueti quirincaqui picanta-
jiaque: ‘Imaicashia oncatsirincaguitetanaquenishia’, ariquea ocatsirincaguite-
tanaque.^l ⁵⁶¡Mana picameetsatamampeajiaca intati! Aviatimpajia pitsajiaveca
pamenaguitevetarogueti arica ontejaque arica aato, irooca aisa pitsajiaveca-
roquea querocaca oncameetsaguitetantanajempaca, cotanquitsiquea ¿quero
ococani teeca pintsatantajiguempaji queroca ococani yonigaimojiavequem-
piroquea Aapani Irioshi maasanopae pamenajiaquea imaica?

Pishinetacaajiajempariquea catsimajiaquempica
(Mt. 5.25-26)

⁵⁷“¿Queroquea picojiacani aviatimpajia caarica pinintantajiga pintsaji-
guequea taaca opaji cameetsaguetanquitsica? ⁵⁸Incatsimataquempigueti
pigonoro irinintavequempagueti iraanaquempiquea jivatatsicaqui irisantana-
tacotacaanquempi, pinquenquetsatacaaguetanaquerija quenavoquirontsiqui

j 12.49 Icanquegueti Jesoshi *nontsitacapojaqueroniji paamari acaniqui quepatsiqui* irooca iqueje-
tacaaca incatsimatavacaquempagueti caquinteja. Irirajia teeca intsaroventajiguempariji
Aapani Irioshi incatsimajiaqueri tsarovoltajiaquemparineca. Oncoramanitapojegueti Aapani
Irioshi incatsimatimentajiaqueri maasano teeca inquemisanteriji. k 12.54 Icantantacaroca
iroorijite ontaniqui iguinteniqui ishiraerijia ochoocaquetarite inrojani quantiani iquijigueti
catsirincaiteri, ontaniqui oquenantapojacaro mararo otejantapojacaca. l 12.55 Ontaniqui
Ishiraeriqui oraquea choviga quenajencapojiroca oquirincaquegueti catsirincajencavaeque
irooriji oquitamampororoivaque quirinca.

pishinetacaajemparinijite aatoniji yaguimpitsi. Ontaniqui iraanaquempigueti jivatatsicaqui iriotarite cajemaquerineca coareta. Iriraquea coareta manaquea iraapanajantempiquea irisantanatacotsitempi. ⁵⁹Noncanquem-piquea, aatogueti povegaramajatajiri catsimataquempica maasanopae paacotaquerica aatotarite yoguipaquijajimpitsi santanatacotaquempica.”

Icantajiaqueri Jesoshi aatogueti icantashitatijaiga interoncajiaquempaquea

13 ¹Iroompaquea icoraquecoraqueipojiquea itsipapae icamantajiapojiriquea Jesoshi icantajiguiri:

—Iriraquea Pirato imetojacaantajiaqueriquea Garireaquitica ontaniqui ijitorejajitinirigueti Aapani Irioshi viratsipae, ochovivincajatanaquequea iriraja oconoajatanacaroquea iriraja ivirapae ijitorejajiaqueca.

²Icantsijiriquea Jesoshi:

—¿Ari pijiqueji caaviji yogaamajajiacaquea icovaeguishemajaca iriatimpajia Garireaquitica yanaajiaqueriquea igonorojia, jero iquempetacaajicariquea imaica? Teequea. ³Naatimpa noncantajiaquempiquea aviatimpajia aisa: aatogueti pishimampojancaventajigaro pigovaeguishere aisa aatogueti picantashitatijaijaa, manaquea pinteroncajiaquempa oncoramanitapojajegueti, pinquempejiaquempariquea iriatimpajia. ⁴Iroompaquea aisa piquemacojiaqueriquea Jerosarequitica osoveimojiacari imapipancote inirochoviina coramani ontaniqui Shiroequi. Otsinacajiaqueriquea, imetojajiavaeque 18. ¿Ari pijiqueji caaviji yanaajiaque icoguishejiaca iriatimpajia yanaajiaqueriquea igonoropae choocajatsica Jerosarequi? Teequeate. ⁵Noncantajiaquempi aviatimpajia aisa: aatogueti picantashitatijaijaa, pinteroncamajaquempaquea pinquempejiaquempariquea iriatimpajia.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea teeca irinetsanamajateroji icanquea Aapani Irioshi

⁶Iroompaquea iquempetacaajiacanariquea Jesoshi icanque: “Ichoocati aparo caquinte ivintyacaqueroquea aparo iguera iniganquitejirequi, ariquea yoapiniquequea iramenapiniquero choocatapojicaca osovena, cotanquitsiquea yoavetanacaquea teequea anejeroci. ⁷Icantsitariquea shiacotiroca: ‘Intsija pinquenquejeroja. Nocoraquetashitironiquea coramani, imaica ariquea omavitevaeepoji ajagantsini tequerataqueate onchoocateji osovena. Pinchaquiteroshine, mana onchoocatashiguitepani intati.’ ⁸Cotanquitsiquea iriatimpa icanqueriquea: ‘Intsija ariotaqueta. Imaicaquea imaica nonqueecavanetashitajeroquea noaviotacotajerota itigaqui viratsi. ⁹Iroompaquea ajagantsitapojajegueti onchoocatajegueti osovena, cameetsavaeque; aatogueti ochoocatitsi, ariquea pinchaquitsitemparoquea.’ ”

Jesoshi yovejairoquea mititsajancatsica savincaguiteri qui imagorejantajitaca

¹⁰Iroompaquea aapojacagueti savincaguiteri imagorejantajitaca itsatacaantavaetaquequea Jesoshi shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia. ¹¹Ariquea ochoocaque oraniqui aparo manquigarentsi ocantacoguitani omititsajancaguitini, aapojaca 18 ajagantsini teequea ompejaempaji, iroorijite ishaquiacaroqueate ampatsini imititsajancacaaqueroquea, querocampate

oncotajempani ontampaticatantanajempacate. ¹² Oraquea yamenaquerogeti Jesoshi icajemaqueroquea icanqueroquea:

—Manquigarentsi, imaicaquea jac peajimpiquea.

¹³ Ariquea ipamitsitavacarouquea, ariquea ocotanaja otampaticatanaji oquenquetsatanaque oshinevencariquea Aapani Irioshi.

¹⁴ Cotanquitsiquea iriraquea jivatanquitsica shinagogaqui, yamenaquerogeti Jesoshi yoveantajaroquea savincaguiteriqui imagorejantajitaca, icatsimatsitanaca, icantajiguiroi omporoguijajianquitsica:

—Ocaratiquea 6 savincaguiteri irantantajitempaca, irooqueate pincoraquetantapinijiaquempaca cameetsanijite irovejaiajempinijite. Aatoquea irooquea pincoraquetantajiga savincaguiteri imagorejantajitaca.

¹⁵ Icantsitanacaquea Amajirote, icantiri:

—Cameetsatamampeajiatsica, piquempetaquea aviatimpajia, aapoajagueteri savincaguiteri imagorejantajitaca pishiticarejacogiguiroi pigaapironcaarite aisa paashinote, paajianaqueroquea pojocajiaqueneri oja, imirajiaquea. ¹⁶ Iroompaqueate ocatica manquigarentsi ichoviquitanaquea Averaame yagavejaqueroquea Satanashi arejevaeca 18 ajagantsini, quejetacaquea yoishotacotaquero, ¿arimpate tee oncameetsateji iroishorejacotantajitemparo savincaguiteri imagorejantajitaca?

¹⁷ Iquejetacaacarogueti Jesoshi imaica, ipashiventajianaca maasano catsimajiavecarica. Cotanquitsiquea itsipajia caquinte ishinejianaca oshequi yamenajiaquerogeti Jesoshi ipeacaagucaca oacaantantatsica intati.

Jesoshi iquempetacaacarouquea oitsoqui moshitaasa

(Mt. 13.31-34; Mr. 4.30-32)

¹⁸ Iroompaquea icanque Jesoshi: “¿Imaicaquea taaca opaji quempetaca imajirontagueteri Aapani Irioshi? ¿Querocaca nonquempetacaquemparoquea? ¹⁹ Iroguenti nonquempetacaquemparoquea oitsoqui moshitaasa ivintyacajitirogeti niganquitejiqui, chaajaniqui onavetaca, cotanquitsiquea otsoroanaquequea agashimpojanacaquea otsegotsegoatanacaquea oquempetanajaroqueate inchato, ichoocatantajiacarouquea tsimeripae.”

Jesoshi iquempetacaacarouquea anempoacaguiroca pan

(Mt. 13.33)

²⁰ Iroompaquea icanque aisa: “¿Querocaca nonquempetacaquemparoquea imajirontagueteri Aapani Irioshi? ²¹ Ariquea nonquempetacaquemparoquea anempoacaguiroca pan. Pamenirotarite manquigarentsi ompeacaguemparogeti pan, aaquequea apamontiinaro tirigovane, ariquea onconoanquemparo anempoacaguiroca, ariquea oncotanaquempa anempoacaanaquero maasanose.”^m

Sotomorontsi chaamorojaniquitatsica

(Mt. 7.13-14, 21-23)

²² Iroompaquea arimpaquea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi, iquena-vaetanaquequea ichoocajiguigueti caquinteja, itsatacaajianaqueroquea.

²³ Chooca aparo icoacotaqueroquea, icanqueri:

m 13.21 *anempoacaanaquero maasanose.* Ariquea iquejejiaca majirontajiacarica Aapani Irioshi, yoshequianaquequea querocagueteri quepatsiqui.

—Nomajirote, ¿teequea iroshequigueti meshiajianquitsineca?

Iroompaquea iquempetacaaroquea Jesoshi querocaca ancojiaquempani oahoaitantanaquempaca ichoocatiguetti Aapani Irioshi, icantajiaqueriquea:

²⁴—Pimpanquenaguitemparoniquea pinquijaquijaitantanaquemparoniji sotomorontsi chaamorojaniquitatsica. Noncantamajaquempiquea inchoocajavequempaquea oshequini nintajavetanquitsineca inquijaquijaitantanaquemparo, cotanquitsiquea aatoquea yagavejajiga iquijaquijaitiquea.

²⁵Oncoramanitapojaguetti incatianaquequeate ashincaroa itsovironaquite irashiteroquea sotomorontsi. Aviatimpajia teeca pinquijaquijaiteji pincatin-tijiaque sotsiqui pintinquitavetemparoquea ashitacorontsi pincajemajave-tanaquempaquea: 'Nomajirotee, pintanarejacojiguenatsija.' Cotanquitsiquea iriatimpa incantsijiguempi: '¿Querompate piquenajiapojini aviatimpajia? Teequea nontsajiguempiji.' ²⁶Pincantsijiavetanaquempaquea: 'Noconoajiguimpi ashecajiacaguetti aisa amirajiacaguetti, aisa aviatimpa pitsatacaan-tavaeque quenavoquirontsiqui noguinteniqui nocaramirincavaequeguetti.'

²⁷Cotanquitsiquea iriatimpa arimpaquea incantajianaquempiquea: 'Teequea nontsajiguempiji. Tee nontsateji quero piquenapojini. Poapoaitanaquequea osamani maasano aviatimpajia antaguishejiguiroca covaeguisherentsi.'

²⁸Ariquea piraajianaquempaquea pantsicajiaqueroqueate paji pamenajia-queriguetti Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni aisa itsipapae tsavetantajatsica iconoajiapojacariqueate Aapani Irioshi ontaniqui imajirontaguetti, aviatimpajia manaquea impishoncajiaquempiquea osamani. ²⁹Incoraquecoraque-jiaque inquenaquenaivaepojaquequea jmm osamani oshequini otsipapaequi quepatsi irishinemajiaquempaquea inconoajiaquempariquea Aapani Irioshi irisavicajiaque irishecajiaquempa. Inquenaquenaivaepojaquequea isotogui-gueti catsirincateri, itsipapae inquenaquenaivaepojaquequea iquijiguetti catsirincateri, itsipapae quirinca, itsipapae inquenaquenaivaepojaquequea catonco. ³⁰Irirajia teeca iranaantimajigueji imaica acaniqui quepatsiqui, inconoagaranquempaquea iranaampojaque. Irirajia anaantajanquitsica imaica inconoagaranquempaquea aatoquea yanaantimajiaji, maasanoquea iranaajiaqueriquea.

Jesoshi iraacojiaqueriquea Jerosarequitica

(Mt. 23.37-39)

³¹Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui icoraquecoraqueipojiquea pariseojia icantajiapojaqueri Jesoshi:

—Poanaqueshia otsipaqi quepatsi, ininquetari Erorishi "irimetojacaantempi.

³²Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiri:

—Poapoaitanajiquea pincamantajiapojajerija irinta amatavijantatsica, pincanqueri: 'Intsija pameneja, imaicaquea imaica choocatirajana nonigaa-quempariquea ampatsinipae aisa nogueshiguetajeri ashinoncajaguetatsica. Ariquea nonquempetaquempaquea osaitequera, aisa otsipa savincaguiteri, teetarite oshequiavaeteji savincaguiteri nonteroncaguetanajeroquea

nocoraquetashitaquea.’³³ Cotanquitsiquea imaica arimpaqueate antanatsinaqueate, nonquejetacaajemparoqueate aisa osaitequera, ontsipavepojaquem-paquea osaitequera nonquejetacaitajemparoquea aisa. Irootari Jerosarequi imetojantajicari oshequi tsavetantajiaqueroca icanquerica Aapani Irioshi. ¿Arimpate irimetojavaete otsipaqi?

³⁴“¿Jerosarequitica, Jerosarequitica, pimetojajiguiriquea tsavetantajiatsica, aisa pitsinatsinavaetaqueriquea itigaranquimojavequempica Aapani Irioshi intsavetantimojiaquempiro Iguenquetsatsare! Pamenajiguiroquea chaapa osaavantajiguirigueti irijaniijiate, nonintaguevetacaquea naatimpa nonquem-petacaajiaquempimequea maasano aviatimpajia noncapiocajiajempimequeate pintsarorentajiaquena, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinintajigueji.³⁵ Imaicaquea imaica aatoquea ichoocatimojiajimpi Aapani Irioshi, aparoquea pinchoocajiaje. Noncantajiaquempiquea imaica aatoquea pamenajiajana arejevaetapojajempaquea aapojajempagueti pincantajianaquetaquea: ‘¿Intsi-shiatsi irishineventajiquempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaquea Majirontamajatsica!’ ”

Jesoshi ipeajiriquea eereheereatatsica

14 ¹Iroompaquea aapojacagueti savincaguiteri imagorejantajitaca yoana-quequea Jesoshi ishecatacaquea itsovironaquitequi pariseo anaanta-tsica. Itsipajia pariseojia yamenamajaqueriquea querocaca incoquempani.² Ariquea ichoocaque oraniqui iriatimpagui aparo eereheereatatsica. ³Iroom-paquea icantanaque Jesoshi icoacojiaqueriquea tsatacaantajiguiroca itionca-cotanaquea Moishishini aisa pariseojia, icantajigui:

—¿Cameetsataque ampeantajempari joquijitatsica savincaguiteriqui imago-rejantajitaca, arica teeca oncameetsateji?

⁴Cotanquitsiquea iriatimpajia imajerejianaquequea. Iroompaquea Jesoshi yajiricapojaqueri eereheereatatsica yoveajiriquea, icanqueri iroanaje. ⁵Iroom-paquea icantsijigariquea aisa pariseojia:

—¿Arimpaquea aviatimpajia, intanquirejegueti omoroqui pirijanite irioca pigaapironcaarite savincaguiteriqui imagorejantajitaca, arimpa aato paaji-ajatiri? ¿Arimpate ari poguijajiaquequea anaanajempata imagorejantajitaca ariquea paajiajateriqueate?

⁶Manaquea imajerejianaquequea, teequea intserarejimajigueji capichaji.

Iroguipashiventajiqueriquea aventacovaetatsica

⁷Iroompaquea iriraquea Jesoshi yamenajiaqueriquea maasano icajemaji-quea irishecajiaquempa iroguenti inintamajiaquequea irisavisaviitapojaque quempeji irisenampijapojaquempari cajemajiaquerica, irishineventamajajita-quempariniji iranaampojaqueniji. Ariquea itsatacajiaqueriquea icantajigui:

⁸—Incajemaquempiugueti iriaqueraca manquigatanquitsica pishecatimo-quemparigueti irishinevenquemparogueti imanquigatantacaca, aatoquea pisavicampojacaro irisavicanapojaquempaca anaantatsica. Aricagueti incoraquepojaque itsipapae anaquempica, ⁹iroompa iriraquea cajemaji-aquem-pica incoraquepojaquegueti incanquempiquea: ‘Tintsija tiijaitatsija iriratica.’ Ariquea ovashiventajianaquempiquea, iroompa pintsenterejapa-najante pisavicampojajemparoquea isavicanapinitaca teeca iranaanteji.

¹⁰ Arigueti incajemaquempi, iroguentiquea pisavicampojempa itiinatapini-tagueti teeca iranaanteji, cameetsanijite inqijapojegueti cajemaquempica iramenapojempiquea incantapojempinijite: 'Notsipavijitaca, caacateja acaniqui pisavicampojemparoquea itiinatantajiaca anaantatsica.' Iroom-paquea inquemajiaquegueti tsipatsipaitaquempica shitaponcarontsiqui intsa-jianaquequea aviguenti ishineventamajataca cajemaquempica. ¹¹ Iiraquea aventacotatsineca iroguipashiventajiqueriquea. Iiraquea teeca iraventaco-tempaji iranaacaajitaqueriquea.

¹² Ariquee iquenquetsataji Jesoshi, icanqueriquea cajemaquerica:

—Pintiaaantegueti pisheca pincajemantegueti aatoquea iriguenti pinca-jemapinique pitsipavijitaca, irioca piguentijeguijiate, irioca pijiguetica, irioca ajaarantatsica choocajianquitsica quempeji pitsovironaquequiti. Arigueti pincajemajiaqueri iriatimpajia, inquejetacaajempi incajemajia-jempiquea aviatimpa pishecatimotajatempariquea iriatimpa. ¹³ Iriompate pincajemajiaque teeca irashintempaji, iriojiaca chompeguijiri, iriguentijiaa teeca iranijimajateji, iriguentijiaa aisa shamponcajari. ¹⁴ Ariquee pishine-majatanauempaquea oavaetanaque, aatotarite yagavejajiguiquea inqueje-tacaajiajempiquea iriatimpajia, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti inquejetacaajiaquempiquea Aapani Irioshi intancoretancoreitanajegueti irirajia iramenajiaqueca quempeca teeca incovaeguishetimatempaji.

Jesoshi iquejetacaajari cajemantavetatsica irishecatacaajiaquemparime

(Mt. 22.1-10)

¹⁵ Chooca aparo savicanquitsica shitaponcarontsiqui irooquea iquemaque-rigueti Jesoshi icantaquegueti icantsitanaca:

—Irishinevaetanaquempaquea irirajia shecajianquitsineca ontaniqui imaji-rontagueti Aapani Irioshi.

¹⁶ Ariquee icantanaque Jesoshi, iquejetacaajiacanari, icanque:°

—Ichooque shirampari inique incajemantaque, iroompaquea icaman-tacaantajiaqueri maasano incajemaqueriquea irishecaticmojiaquitempari incaramirincavaequequea jmm. ¹⁷ Coajica itiaaunquequeate taaca opajitapae isheca, iroompaquea oposatanaquegueti itigaranquitsitariquea yashincaca irishishiguetiqueriquea incanqueri: 'Caacateshiatsi, netsanaguetacaquea maasano.' ¹⁸ Cotanquitsiquea maasanoquea icantacantaitanaque: 'Aato nagaveji noguitsi.' Aparo icanque: 'Iroaquerasano narejetapojaja novega-raquitiroquea quepatsi, noanaquequea namenajatero. Pincavintsajacotena, aato picantana.' ¹⁹ Itsipaqueate cantananquitsi: 'Iroaquerasano narejetapojaja novegarauquitiriquea 10 caapironcaari, noanaquequea namenajateri nontsa-timenqueniji arimajaca yagavejajiaque inquitencavatsataque. Pincavintsajacotena, aato picantana.' ²⁰ Iiraquea itsipa icanque: 'Iroaquerasanotarite nomanquigacaro manquigarentsi, aato nagaveji noguitsi.'

²¹ "Ariquee icoraquetaji yashintajitaca icamantapojajiriquea ashin-carica. Icatsimatsitanaca iriatimpa icanque: 'Iroosacanica poanaquequeate

o 14.16 Jesoshi icamantacoqueri Aapani Irioshi iriquetimajaquea icavintsajamajaveca joriojia itigaranquimovecariquea Irijanite, cotanquitsiquea teequea irishineventajiaquempariji iriatimpajia, irioquea ipitsocashijianaca teeca irijorioteji, icavintsajamajatsitariquea.

ontaniqui ocapiocaguecagueti tsovironaqui, pintsitacavaetanaqueroquea maasanopae quenavoquirontsipaequi, pintsipatsipaiquempariquea teeca irashintajiguempa, iriguentijiaa chompeguijiri, iriguentijiaa teeca iranijimajateji, irioca aisa shamponcajari, incoraquecoraqueique irishecatacojiaquenaquea.’

²² “Osamaniguitevaepojigueti icoraquetaji yashincaca icantapojiriquea: ‘Jac naajiaquitiriquea, cotanquitsiquea tequerataquea intsitacajiguemparoji shita-poncarontsiqui.’ ²³ Icantanaque ashincarica: ‘Roosacanica pijateja poanaje irooquea pishivoquitantaguetanaquemparoquea quenavoquirontsipaequi tequerataca poantemparoji pamenantaguetapanajantemparija maasano choocajianquitsica oraniqui, pintsipatsipaitanaquemparija incantavaetana-quetaquea tiroererere notsovironaquitequi. ²⁴ Noncamanquempiquea, irirajia iriquetica nocajemacaantaguevetacaca aatoja ishecatimatato ocatita nonetsa-navetacanarica.’ ”

Quericaca aatoca yatsipeventari Jesoshi aato ipeguiritsi itsatacaane

(Mt. 10.37-38)

²⁵ Iroompaquea ishivoquitanaacaroquea Jesoshi quenavoquirontsi itacoro-roaventajianacari caquinteja. Iroompaquea ipitsocashijianacariquea icantajiguiri: ²⁶ “Taacagueti nintanquitsineca impeamajataquempa notsatacaamajare, incantacoguitempaniquea impintsamajataquena anaimentanaqueroniji ipintsajigarigueti irijanintajigarica, irooca imanquigare, irijanijiate, irorijanijiate, irioca iriguentijeguitepae, irooca itsijoitepae. Ariquee onquempetaquempa aisa anaqueroniji ipintsatagueti iriatimpa. Oraqueate aatogueti iquempetacagaro imaica, aatotarite yagavejitsi impeaquempaquea notsatacaane. ²⁷ Ariquee iquejetacaquea aisa quericaca teeca irininteji irinatantanaquempa ivoatsite irompajacotantajitaquemparica irantsipeventavaetena irogujatacotantanaquenaca, aatoquea yagavejitsi impeamajataquempa notsatacaane.

²⁸ “Taacagueti nintanquitsineca impeacaquemparoquea mapipanco inirochoviina, iroquetitaquea inquenquejamajaquero quero incaraquisequitaueni imentaquitsite intsitancanquemparoniji. ²⁹ Oraquea aatogueti iroquetitaquea iquenquejirotsi managueti impeacaashiquemparoquea intati, niganquiquea interoncacopojempaquea, aato itsitaquirotsi, arica irishirontimentajiquempari iramenitsijiquerigueti manaquea capichajaniqui yogatiaguetaqueroquea. ³⁰ Incantajigue: ‘Iriatimpa ipeacaaguevecaroquea, teequea iragavejeroji interonqueroji.’

³¹ “Arigueti inchoocaque majirontatsica ashintanquitsica 10,000 coareta iroaroaitanaquequea irashimirintavacaguempaquea itsipa majirontatsicaqui ashintanquitsica 20,000 igoaretate, ¿arimpate aatoquea iroquetitaquea iquenqueji arica iragavejajiaqueriquea, arica aatoca yagavejajitiri? Inquenquejanaquequea. ³² Ariquee iramenanaquegueti aatoquea yagavejiritsi, intigaranquitsitempariquea cantajajerineca, intonquivojajiaquempariquea caavijica yanaajiaqueri, iramenajiaqueriquea arica iragavejajiaqueri irivetsinantajiaavajeri. ³³ Arimpaqueate oquejetacaquea imaica quericagueti teeca irininteji irovashiantaguetanaqueroquea maasanopae yashincaca, aatoquea ipeamajataquea notsatacaane.

**Queroquea incojiqeroni incachoeanepane
incachoeantajitajemparoquea**

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

³⁴“Oraquea incachoeanepane cameetsavaeque, cotanquitsiquea ariguetija omasancategueti, ¿queroquea incojitajeroni incachoeantajitajemparo?

³⁵Teequea oncameetsateji onconoquemparoguetei quepatsi, aisa teequea oncameetsateji pinconoanquemparoguetei camishitequi poaviotantaquemparoquea panquirentsi. Manaquea impishoncajitaqueroquea intati. Choocaguetei piguempita pinquemantavaquempaca, pinquemeja.”

Oveja peavetanquitsica

(Mt. 18.12-14)

15 ¹Iroompaquea icoraquecoraquetashijiaqueriquea Jesoshi maasano capiocapiniiguinirica majirontatsica imentaquipae aisa itsipajia covaeguishejiatsica, iroguentiquea icoraquecoraquetashijiaque inquemi-santajiaqueriquea. ²Iroompaquea yamenajiaqueriguetei pariseojia aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, ariquea iquenquetsata-coguishejiakeri Jesoshi, icantajigui:

—Iintsija pameneri. ¿Quericaquea icocani irintatica iconoconoipojacariquea covaeguishejiatsica ishecatacojiapojacari?

³Iroompaquea icantanaque Jesoshi iquempetacaaca icanque: ⁴“Pameneja aviatimpajia, pashinquempaguetei 100 oveja paajianaqueriquea oraniqui cataromashiqui irishecajiaquempaquea, ariquea impeaquempaguetei aparo, ¿arimpate aatoquea pitsinampirejajianaqueri igonorroja, poanaquequeate pamenaguetajateriquea, pincantacoguitempani paantajatemparicajate?

⁵Ariguetei paajateriguetei pantsomajanajeri paanajeri pishinevaetanajempaquea oshequi. ⁶Iroompaquea parejetapojajempaguetei pitsovironaquitequi pincajemajipojajeriquea pitsipavijijiaca irioca irooshitacoguetaquempica pincantajiaqueriquea: ‘Jaameja ashinejiaquempaquea, naajatiritarite novejate peavetanquitsica.’ ⁷Imaicaquea noncantajiaquempi ariquea inquejetempaquea inchoocateguetei aparo covaeguishtanquitsica irovashianteroguetei ipeacaguishevecaca covaeguisherentsi ariquea incantashitatanajempaquea, irishineventamajajitanauempariqueate oshequi ontaniqui jenoqui inquitequi, anaavaetanaqueroquea ishineventajiacariguetei ⁹⁹comajamajajanquitsica teeca incoguetejacojiajempaji incantashitatijaiguempaji.

Imentaqui peavetanquitsica

⁸“Nonquempetacaajiaquempiro otsipa. Iroguentica ashinquempaquea aparo manquigarentsi 10 omentaquitsite” vegaravaetatsica, ariquea impeaquempaguetei aparoshimentaqui ¿arimpate aatompate otsivotiquea tsivorentsi ompishitacotsitajempariqueate oncoamajatajeriquea aajerinijite? ⁹Ariguetei

p 15.8 *omentaquitsite*. Iriratica imentaqui ipajita *dracma* (ancanque aatimpa “iraquima”). Iramijiqueriguetei itsipa apajencaro savincaguiteri irivegaraqueneri apashimentaquiro iraquima. Irira iraquima iriguentei imentaquitsite guiriego. Iquejevecariquea itsipa imentaqui icantajitica tenario irashi Iromaquitica.

aajerigueti, oncajemajiaqueroqueate otsipavijijiaca irosati irooshitacoguetanquitsica oncantajigueroquea: 'Jaameja ashinejiguempa, naajiriqueate nomen-taquitsite peavetanquitsica.' ¹⁰ Imaicaquea noncantajiaquempiquea ariquea iquejejiacaquea irashivantijitete Aapani Irioshi ishinejiaca oshequi yamenajiguueti icantashitajiaica aparo covaeguishedatsica."

Peavetanquitsica

¹¹ Iroompaquea icanquequea Jesoshi aisa: "Ichoocatiquea aparo shirampari, chooca irijanite mavite. ¹² Iroompaquea iriraquea ichoviqui icanqueriquea iriri: 'Aapani, iintsijate pojoquenarojate imaica maasanopae nashinquempaca naatimpa oncoramanitapojaguueti pimetojanajaguueti.' Iriraquea iriri yojoca-jiaqueneriquea mavite maasanopae otampaticaguequerica.

¹³ "Iroompaquea oquempejipojaguueti savincaguiteri iriraquea ichoviqui yaaguetaqueneriquea maasanopae imentaquitsite, yoavaetanaquequea osamani ontaniqui otsipaqi quepatsiqui, ariquea oraniqui ipeacaagui-shetapojacaroquea taaca opajitapae, ipomatsaqueriquea imentaquitsite, iteroncamajaqueriquea oraniqui, cajaraguitenisano yoaqueri. ¹⁴ Ocoajicagui-tevaetanaquegueti iteroncamajaqueriguueti maasano imentaquitsite, oteron-quitsitanacaquea isheca otsitacaguitejanacaroquea oraniqui, quercampaquea irajaeroquea irishecatajempaca, yatsipevaecaroshia itase. ¹⁵ Coajica yoana-quequea yamanapojiri guintenitaroca ocaniqui iramipojeriquea iraaquenijite imentaquitsite. Iriatimpa itigarancaqueriquea inquempoguijaqueneri ichan-chotepae.⁹ ¹⁶ Ariqueate itaseaguetaipoji icanca iroovetanacaquea irishecata-naquempamequea osagoma yojocajitinirica chanco inquemanaquempanijite tecnica onchoocatomateji irojoquimajiteneriji irishecaquempaca.

¹⁷ "Iroompaquea iquenquejitsitanacaroquea icanque: 'Iriraquea amiririca aapani ishecajiaca icanca, iquemajianaca teequea interoncamajajigueroji. Naatimpa acaniqui imaicashia aanaquena notase. ¹⁸ Iintsija noanajequeate aapaniqui noncampojajeriquea: Aapanii, yamenaquenaquea Aapani Irioshi inquitequitica nopeacaaguishevaecaquea covaeguisherentsi, aisa aviatimpa noguipashivenquempiquea, noteroncamajatanqueriquea maasanopae pojocaguevequenaca, nopomatsaqueriquea. ¹⁹ Imaicaquea ooquea aatoca-queate picantajana irijani, manaqueate pinquempetacajena amitimpica.'

²⁰ "Iroompaquea yoanajiquea yarejevaepoja itsovironaquitequi iriri. Irooqueate yamenacotsitavajiriguueti icoraquepojjaguueti ipintsatacotana-cariquea oshequi, ishiashitanacariquea itonquivojavacari, yaavajiriquea yavitsanoitavajiri inintavorotavajiri.⁷ ²¹ Iroompaquea icananaquequea iriatimpa: 'Aapanii, yamenaquenaqueate Aapani Irioshi inquitequitica nopeacaaguishevaecaqueate covaeguisherentsi, aisa aviatimpa noguipa-shivenquempiquea, noteroncamajatanqueriquea maasanopae pojoca-guevequenaca, nopomatsaqueriquea. Imaicaquea ooqueate aatocaquea picantajana irijani.' ²² Cotanquitsiquea iriri icantajiguiri irashijia: 'Poopo-aitanaquequea paaquite quitsaarentsi caavijica anaaque ocameetsamaja-taquequea, pinquitsaajiaqueri, aisa pasatecaqueneri maachapaquientsi

q 15.15 Irira *chancho* iriguenti viratsi quejevetarica santaviri. r 15.20 *inintavorotavajiri*. Yamejiaca joriojia coramani inintavorotavacaajiaavaca yamenavacaajiacaguueti.

ichapaquiqui, aisa pincaviguitijiaqueriquea. ²³ Paajiaquiteja caapironcaari irijanigantirenajaniqui quejitanquitsica, pijitorejitempariquea. ¡Jaame ashecaciaquempaquee ashinejiaquempaquee! ²⁴ Coraquetajitarite irijani, iroaquerasanoquee namenajiri arimegueti irimetojaquemegueti. Ipeamajavetacatarite, imaicaquee imaica amenajajiriquea.' Iroompaaquee ishecacia-
caquee ishinemajajiaquee.

²⁵ "Irraquea iriquetica ariguenti ichoocaque niganquitejiqui. Iroompaaquee icoraquevetapojaca iquemajiapojiri soncajiatsica yoshequiavaeque, aisa itsamarojiaque. ²⁶ Iroompaaquee icajemaqueequea aparo yashincaca icoacoji-
aqueriquea icanqueri: '¿Taaquee opaji oraniqui?' ²⁷ Iriatimpa icanqueriquea: 'Iroguenti icoraquetajiquea piguentijeguite. Imaicaquee ijitorejacaanque-
riquea piri irijanigantirenajaniqui caapironcaari quejitanquitsica, camee-
tsatari yarejetaja.'

²⁸ "Ariquea icotanaca icatsimatanaquequee iriatimpa, teequee irininteji inquije tsovironaquiqui. Irooquea iquemacoquerigueti iriri, isotoanaquequee yoanaque inquenquetsatacaqueriquea inquijapojenijite. ²⁹ Cotanquitsiquea iriatimpa ari icanqueriquea: 'Pameneja, pitsataquequee aviatimpa naatimpa nocantacoguitaniqueate namiguitimpiniquea, teequeate nomperatimotempiji, teequee ari pojoquimatenaji aparo caavera irijanijaniqui noncajemajiaqueri-
mequee notsipavijijiaca noshecatacaajiaquemparime noshinejiaquempame. ³⁰ Cotanquitsiquea imaicaquee icoraquetajigueti pirijanite teronquitana-
quempirica pimentaquitsite ipomatsatacaantacaroquee manquigarentsijia cantatsatantaguetatsica, paitsitanacaquee pijitorejacaantsitariquea irijani-
gantirenajaniqui caapironcaari quejitanquitsica.'

³¹ "Icantsitanacariquee iriri: 'Irijani, aviatimpa ariqueate pichoocaque naatimpaqui. Maasanopae nashintaguecaca iroguenti pashi aviatimpa aisa. ³² Cotanquitsiquea imaica cameetsavaeque ashecaciaquempaquee ashineji-
aquempaquee, coraquetajitarite piguentijeguite, iroaqueraqueate nojiqueji ariqueate metojaque, ipeamajavecaquee, imaicaquee imaica coraquetaji
amenajajiri.' "

Amatavijirica jivatatsica

16 ¹ Iroompaaquee Jesoshi icantajigui aisa itsatacaaneja: "Ichoocaque aparo ajaarantatsica, chooca itigaranquica amenaguetinirica maasa-
nopae yashintaguecaca. Iroompaaquee icamantajiaqueriquea ipomatsagueta-
queroqueate yashintaguecaca, opeaguetaca. ² Iroompaaquee icajemaqueriquea icanqueriquea: '¿Arimajaca pipomatsatsiguequenaro? Iintsijate pojoquena-
rojaate pivaperipanaate pitioncacoguequeroguetti maasanopae, namenerota
queroquee picoqueroni, aatotarite pamitacotajanaqueate.' ³ Ariquee iquen-
quejanaque itigaranquica: '¿Queroaquea noncoquempani imaica? Aatotarite
namitacotajiriqueate, ¿quericaquee namitacogajoitajeca? Teetarite nontam-
pishiteji, ¿queroquee noncoquempani noshiacoquegueti? Nopashivencaquee
namanapiniqueriguetti itsipapae irojocashitapiniquena intati.' ⁴ Iroompaaquee
incajaranquiniquea icanque: 'Imaicaquee notsaquequee querocaca nonco-
quempani cameetsanijite inchoocaquenijite aavajenaneca jocaquenanea
nosheca coajica intigarancaquenaguetti jivatanaca.' ⁵ Ariquee yoanaque icaje-
majiaqueriquea aacoquerica jivatirica, aparopaetaquee icajemaquee. Irraquea

iriquetica icajemaquea icanqueriquea: ‘¿Querocaca icarashequiguini paacoqueri jivatanaca?’ ⁶ Yacanaqueriquea iriatimpa, icanque: ‘Iriguenti naacoquequea ashiti icaratacovaegue 100 chomoqui.’ Iroompaquea icanqueriquea: ‘Jero ocatita pivaperipante pitioncacotancarca coramanitica paacoquerigueti. Imaica iintsija caacatequetirote taampina pintoncajeriquea acaniqui pincantashitatiejamparoquea ariguentiquea incarataje pojocaje 50.’ ⁷ Iroompaquea icajemitsitaquea itsipa iquempetaqueriquea iriatimpa icanqueriquea: ‘¿Querocaquea ocarashequiavaequeni paacoquerigueti jivatanaca?’ Iriatimpa icanque: ‘Iroguenti naacoque tirigoitsoqui ocaratacovaegue 1,000 inirojeguigui cantiriqui.’ ⁸ Ariquea icanqueriquea: ‘Jero ocatita pivaperipante pitioncacotancarca coramanitica paacoquerigueti. Imaica iintsijate caacatejate pintoncajeriquea ocatita pincantashitatiejamparoquea oncaratanaquea pojocaje 800.’

⁸ “Iroompaquea iriraquea jivatirica itsaquegueti iquejetaqueroqueti imaica, yamenanaquequeate intati, icanque: ‘Caaviji itsaveca iriraquea amatavijantanquitsica.’ Irirajia quepatsiquitica choocajianquitsica imaica itsamajavecaquea querocaca incojiaquerini igonorjia cameetsanijite iragavejacojiaqueronijite taaca inintajiaquea, yanaajiaqueriquea tsirencacoshirentajianquitsica, teemajaca intsamajajigueroji. ⁹ Cotanquitsiquea imaica naatimpa noncantajiaquempi: inchoocajiaquegueti pashintaguecaca acaniqui ichoocajiguigueti covaequishejiatsica pincavintsajajiaqueriquea coguitejacojianquitsica cameetsanijite inquempetacaajiaquempinijite, ariguentiquea pimetojajianaquegueti povashiantaguetanaqueroquea maasanopae pashijia irajaiavajempinijite iriatimpajia ontaniqui jenoqui tsovironaquiui aatoca oteronquimataja. ¹⁰ Quericaca quempoguijamajaqueronea irojocajitenerigueti capichaji, inquejetacaavajemparoquea aisa irojocajiquenerigueti oshequi, inquemopoguijamajatavaqueroquea irinetsanamajaquero inintacaajitaquerica. Iriraquea aatoca iquempoguijamajati irojocajivequenemparigueti capichaji irooca iraitsiguetaqueri capichaji, inquejetaquempauea aisa irinintajivetempagueti inquemopoguijaqueneri oshequi, aato iquempoguijamajatirotsi irooca iraitsiguetaqueri. ¹¹ Cotanquitsiquea aatogueti piquempoguijamajatirotsi ajaararonsi choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui, zarimpa irojocajitaquempiroquea iroomajaca caavijica anaquero? ¹² Ariquea oquempetacaquea aatogueti piquempoguijamajatsitiri yashintaguetacaca itsipa, irooca paitsiguetaqueri, ztaashia jocajempirone pashinquempameca aviatimpa?

¹³ “Tee inchoocateji agavejanquitsineca irantavaetaqueneri mavite ashintaquemparica. Manauea irisemaneguintaquempari aparo, iriraquea itsipa impintsataquempari, irooca inquemisantamajataqueri aparo, itsipauea intsojencaneguintaqueri. Aato pagaveji pantaqueneri Aapani Irioshi inintaguetica, irooguetti pisavicaventaue pajaarantavaequempa quejetaca irooquea ashintaquempi ajaararonsi.”

¹⁴ Iroompauea irirajia pariseojia choocajianquitsica oraniqui irooquea iquemajiaqueriguetti Jesoshi, ariqueate icohicoitanaca ishishirontimentavaecari, iriguentijiatari nintamajajiguirica imentaquipae. ¹⁵ Icantsijigariuea

Jesoshi: “Aviatimpajia aviguentijia peamampeajiatsica netsanamampeajia-tsica irishineventajiaquempiniji caquinteja, cotanquitsiquea Aapani Irioshi yamenashirentajiaquempi. Iriatimpa teequea irishineventemparoji ishineventajiacaca caquinteja, manaquea yatsitsiimanatacaro.

Itioncacotanaquea Moishishini aisa imajirontagueti Aapani Irioshi

¹⁶ “Ochoocaqueni coramaniqui itioncacotanaquea Moishishini aisa tsave-tantajiatsica, arejevaetacaquea ichooaquegueti Joancani, ariquea imaica itsavetantajitanaqueroquea Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica quero icotani imajirontagueti Aapani Irioshi. Icaramirincavaequequea nintamajijianquitsica iroanaque ichooaquegueti, itampishiventamajaquero. ¹⁷ Omana-vaeca onteronquitsitempagueti quepatsi aisa inquite. Anaamajaquequea ompeguempagueti apaitsoqui itioncacotanaquea Moishishini, maasanotari onetsanamajaquempaquea.

Icanque Jesoshi aatoja quericaca ovashiantimatirotsi imanquigare

(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)

¹⁸ “Quericaca ovashianqueroneca imanquigare otsipaquea irimanquigata-jempaquea, manaquea icovaeguisheca. Ariquea iquempetaca manquigata-vajemparoneca manquigarensi yovashiantajitica, manaqueate icoguishheca.

Ajaarantatsica aisa Irasaro

¹⁹ “Ichoocaque aparo ajaarantatsica iquitsaamajataroquea quitsaarensi aramampoaro ogameetsareni ocanca. Icantacoguitaniqua savincaguiteriqui ishecamaajatacaquea taaca opajitapae, teequea taaca opaji incoguite-jacotempaji. ²⁰ Ichooaque aisa aparo teeca irashintempaji, ipajita Irasaro.¹ Iroguentini ishimoiriqui teetarite capichaji. Yamajiqueriquea yojoquijiqueri quepatsiqui sottomoronsiqui sotsiqui itsovironaquitequi ajaarantatsica. ²¹ Yatsipevaecaroquea itase, inintavecaquea irogujjavaqueromequeate otsopequijaniqui ontanquirejaguetapaje shitaponcaronsiqui ishecatacagueti ajaarantatsica, irishecaquemparo. Icoraquecoraqueitashiqueri shiishi yanerone-rovaqueriquea ishimoiriquitaquegueti.

²² “Iroompaquea imetojanaque Irasaro, iriraquea irashivantijitete Aapani Irioshi yaajianajiriquea ichooaquegueti Averaameni. Ocoramanivaetapojajigueti imetojanajiquea ajaarantatsica, iquitajitajiriquea. ²³ Yatsipevaetacaquea oshequi ontaniqui Areshiqui. Iroompaquea yamenacotajiriquea Averaameni osamani itsipatajiriquea Irasaro. ²⁴ Icajemacotsitariquea icanqueriquea: ‘Aapanii Averaameni, pimpintsatogajoitenashiatsi, pintigaranqueriquea Irasaro irorencachapaquitapanajantemparoquea ojaaquiniqui, incoraqueque intsincapojenaquea nonenequi, natsipevaecaquea acaniqui paamariqui.’

²⁵ “Cotanquitsiquea Averaame icanqueriquea: ‘Irijani, pinquenquejajeroja coramaniqui tequeratagueti pimetoje, aviatimpa pishinevaeca oraniqui, teequea taaca opaji pincoguitejacotempaji. Iriraquea Irasaro yatsipevaeca icanca. Imaicaquea imaica irioqueate shinevaetajatsinequea ocaniqui, aviatimpaquea pantsipeguitempaniquea. ²⁶ Aisa oquichatencanajavaequeate

t 16.20 Irica Irasaro, tee irio ivochantajica Jesoshi, iriguenti itsipa coramanitica.

ontaniqui aviatimpaqui, taampaqueate agavejanquitsineca iroanaquequeate oraniqui. Ariquea iquempejiga choocajianquitsica oraniqui aatoquea yagavejajiga incoraqueataquequeate acaniqui, ¿querocaquea inquenaquenaiqueni?"

²⁷"Yaquitsitanacaquea aisa ajaarantatsica icanqueriquea: 'Iroosacanica imaica noninque pintigarancaqueriquea Irasaro itsovironaquitequi aapani. ²⁸Choocajiarite ontaniqui 5 iguentijeguijia. Intsatacajaiapojaqueriquea aatonijite icoraqueco-raqueitiquea iriatimpajia aisa acaniqui irantsipevaequempaquee.' ²⁹Icanqueriquea Averaameni: 'Choocatarite itioncacotanaqueca Moishishini aisa tsavetantajiatsica, irooquea irampatsajavantajiaque inquemisantajiaque.' ³⁰Yaquitsitanajaqueate iriatimpa icanqueriquea: 'Aato, aapani Averaame, cotanquitsiquea arigueti irogue metojatsica intsatacaajiaqueri, ariquea incantashitatijaianaquempaquee.' ³¹Cotanquitsiquea Averaameni icanque: 'Aatogueti inintitsi irinetsanatashitamparo itioncacotanaqueca Moishishini aisa tsavetantajiatsica, ari inquejetacaavaquempari arigueti impochatimoteri metojatsica, aatotarite iquemisantiri.'"

Caaviji incatsimamajajiqueriquea covaeguishetacaantanquitsineca

(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

17 ¹Iroompaaquea icanantajiguii Jesoshi itsatacaanejia: "Oocaniquea onchoocaguiteni covaeguishetacaajiaquemparinca caquinteja, cotanquitsiquea jimaicashiatsi irantsipevaequempaquee quericaca covaeguishetacaquemparinca itsipa, caaviji incatsimamajajiquer! ²Quericaca covaeguishetacaquemparinca aparo chaajaniquiri quejejiacarica iricajia, incatsimamajajiqueriquea oshequi. Iroquetitamequea intsatotacojiquenerimequea itsanoqui shimentapiri itononcantajitaca iroompaaquea irajaitanaqueriquea impishoncajajiquer iinrojani quantijani. ³Inchiquiojitajate aviatimpajia.

"Arigueti impeacaaguishetaquempa pignonoro taaca opajitapae, pincantomajajitsitempari. Inquemisantaquempigueti irovashiantaquerogueti ipeacaaguishetacaca pimpeacotajemparoja maasanopae, aatoquea piquenquejacaajiritsi. ⁴Irooca aparo savincaguiteri querocagueti incoquempini irampijijivetaquempiquea oshequi ooqueate, ooqueate, ooqueate, cotanquitsiquea inquenquejanajerogueti incantajempigueti: 'Ariquea nococani naatimpa, imaica aatoquea noquempetimatajirotsi aisa', iroosacanica aviatimpa pimpeacotajemparoja maasanopae, aatoquea piquenquejacaajiritsi."

Iraventamajajitemparigueti Aapani Irioshi iragavejajiquero maasanopae

⁵Irirajia itigarancanejia icanantajiguii Amajirote:

—Notsajavecaquea yagavejamajati Aapani Irioshi cotanquitsiquea imaica nonintajiaquequea pitsatacaamajajiaquena naventamajatatantajianaquemparica.

⁶Yacanaquequea iriatimpa icanantajiguii:

—Arigueti pavenquitiguemparo capichaji iragavejane Aapani Irioshi, ariquea pagavejajiaquequea pincantaquitigueroquea ocatica inchato: 'Intsijate pintsopajanaquempaja, poanaquequea pincatijatapojaque inirojani quantijani', pagavejajiaqueroqueate oanaquequea.

Quero incoquempani yashintajitaca

⁷"Pameneja aviatimpajia, inchoocategueti aparo pashincaca iriaque-rasanoquea arejetapojajatsi ishiacoguitini piniganquitejirequi, irooca

iquempoguijaquempiriquea pigaapironcaarite, ¿arimpate paavajeriquea pincantavajeri: ‘Caacatequetija, pisavicapojaje acaniqui pishecatapojajempaqua?’ Aatoshinete. ⁸Manaqueate pincantajavajeriquea: ‘Pintiapojaenajana nosheca, pinetsanaquempaja pojocacotsitenaroquea, noshecatavaquempa, nomiravaque. Coajica nonteroncanaqueroqueti, ariquea pishecatsitajempaqua aviatimpa, pimiravajequea.’ ⁹Iroompaquea pinteroncanaqueroqueti ¿arimpate pincanqueri: ‘¡Ooshia! Noshinevaecaquea namenaquempigueti pinetsanaqueroquea nocaquempica?’ Aatotarite picantiritsi. ¹⁰Aviatimpajia pinquempajiaquempaqua, pinetsanamajajiaqueroqueti maasano icantajiaquempica Aapani Irioshi, manaquea pincantajiaque: ‘Naroguentijia yashin-tajitaca, teequea onchoocatimateji naventacojiaquempameca, manaquea nonetsanajiaquero intati inintacaajiaquenaca ashinquenaca.’”

Jesoshi ipeaguetajiriquea 10 avejancaripae

¹¹Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi, yoantanacaroquea ocaraguetapojigueti Samaria aisa Garirea. ¹²Ariquea yarejetapojacaroquea ichoocajiguigueti itsipapae, itonquivojajiacarari avejancaguetatsica icarataque 10, cotanquitsiquea teequeate inquempejiquempejiitempariji manaqueate ichoocajiaque tijai. ¹³Icajemajianaquequea:

—¡Jesoshii, Tsatacaantantatsica, pimpintsatacogajoitenshiatsi!

¹⁴Iquemajiaqueriguetiquea Jesoshi icantajiguiri:

—Poapoaitanaquequea ponigaajiguempariquea saserorotejia.

Yoayoaitanaquequea, ariquea tequeratatiraja incajaranquiguiteteji ariquea icohicoitanaca ipeaguetanajaquea. ¹⁵Iroompaquea ichoocaque aparo yamenaqugueti ipeanajaqueate, icoraquetajiquea ishinevempojacariquea Aapani Irioshi inirojencaqueate icanca, icanque:

—Caaviji yagavejamajatiquea Aapani Irioshi.

¹⁶Iguer ov empojacariquea Jesoshi itaquivopojacaquea quepatsiqui yonigaantantacaca arimajaca ishineventamajatacarari. Icanqueri:

—Ariotelesaa —yamenajitarite yovejairi.

Iriatimpa iriguenti Samariaquitica. ¹⁷Icanque Jesoshi:

—¿Arimpate teequea maasano impejaiguempaji carajianquitsica 10? Jeroquea aparo coraquetajatsi. ¿Quericampate itsipajia 9 imaica? ¹⁸Iricaticaquea iricatica iriguenti teeca irioquea jorio coraquetajatsica ishineventa-vatapojacari Aapani Irioshi. ¿Arimpate aparo ichoocaque iriatimpa?

¹⁹Iroompaquea ipitsocashitanacariquea iriatimpa icanqueriquea:

—Pincatianaje poanaje. Pavempojana naatimpa, pitsaquetari nagavejaque nomejaempi, jeroqueate pipeantanajaca.

Jac imajirontaca Aapani Irioshi

(Mt. 24.23-28, 36-41)

²⁰Iriquea pariseojia icoacojiaqueriquea Jesoshi icantiriquea:

—¿Querocaqueate impariantanaquemparoca Aapani Irioshi incapiocantajia-jajica impeaquempaquate Amajiromajate acaniqui quepatsiqui?

Icanque iriatimpa:

—Aatoquea quericaca amenimatiroca imaica, teetarite iramenajiteroji.

²¹Aisa aatoquea quericaca agavejatsineca incanque: ‘Jeroquea ocatica’,

irooca incanque: 'Jero ontatica.' Jac imajirontacatarite Aapani Irioshi imaica aviatimpajiaqui.

²² Ariquea icantiriquea itsatacaanejia:

—Aapojempaquee pinintantajavetaquempaca pinejerome apajencaro savincaguiteri ironigaimojiaquempimeca Irijanite Caquinte, cotanquitsiquea aato pinejiro. ²³ Inchoocatanaquequea cantanquitsineca: 'Jeri ocaniqui', irooca incanque: 'Jeri ontaniqui', cotanquitsiquea aatoquea poapoaititsi. Incantajia-vetaquempiquea: 'Jameshiatsi', aatoquea poguijatiritsi. ²⁴ Pamenajiguiroquea careti querocaquee ococani otimemequigueti, teequea capichajaniqui ontime-mecaguiteteji, maasanoquee otimemecaguitevaetanaqueroqueate. Ariquea inquempetaquempaquee Irijanite Caquinte incoraquetajegueti, maasanoquee iramenamenaitavajeriquea. ²⁵ Cotanquitsiquea iroquetitaquee irantsipevae-quemparoquea taaca opajita, incatsimajitaqueriquea incantajiquequeate: 'Teetarite irioquea agamajajivetacaca.'

²⁶ "Ariqueate incoraquetajegueti irira Irijanite Caquinte onquempetajempa-roquee ichoocavetanigueti Noeni. ²⁷ Ariquea iriatimpajia manaquea isheca-jiaa, imirajiaa, imanquigajiaa, aisa yojocantajiaqueroquee irorijanijiate imanquigajitacaroea, teequea intsatimajigueji irooshipoji interoncajia-quempaquee. Ariquea niganqui aapojacaquea savincaguiteri iquijantanacaca Noeni intsompoguiqui quenajarontsiqui, iroompaquee otejanaquequeate incani, amaranaquequee, anaacoguetanaqueriqueate maasanopae, iteronca-jiaa yojocajajiaa.

²⁸ "Ariquea oquejetaca aisa ichoocavetanigueti Iroteni. Ariquea iquem-pejiacaquea iriatimpajia ishecajiaa imirajiaa, ivegarajiaquequee yojocan-taguetaquequee, ivintycajiaque, aisa ipeacaajiacaquea tsovironaquipae. ²⁹ Cotanquitsiquea aapojacagueteri savincaguiteri isotootanacaroca Iroteni Soromaqui, yasacaraashiqueriquea Aapani Irioshi paamari oconoaca-roquee asopiri ouenapojiquea jenoqui inquitequi, otsiajiaqueriquea maasano Soromaquitica, oteroncamajajiaqueriquea, teetarite inchoocatimajiaje aparo.

³⁰ "Ariqueate onquempetajempaquee ironigaantapojajempagueti Irijanite Caquinte. ³¹ Oratica savincaguiteri quericaca choocatanquitsineca sotsiqui omencotapojacagueti itsovironaquitequi ovancaitoqui, choocagueti yashin-taguecaca intsompogui, aatoquea yaguijitapanajanti iraguepanajantero. ³² Pinquenquejajiajerojate imanquigare Iroteni aatonijite piquempejigarotsi iroatimpa. ³³ Quericaca teeca irininteji irantsipevenquenaquee irooca irime-tojavenquenaquee, manaquea impeaquempa; cotanquitsiquea iriraquee atsipevenquenanea irooca irimetojavenquenaquee, irioquee iriguenti incoompaniquea inchoocaguiteni.

³⁴ "Imaicaquee noncantajiaquempi: oraquee noncoraquepoajegueti intsi-patavacaaquempa mavite irinorijajiaquempa, aparo irajaitanaque, iriraquee itsipa irojocajitanaqueri. ³⁵ Ariquea onquempejiaquempaquee mavite manqui-garentsi ontipatavacaaquempa ontsinacaguijiaque, aparo irajaitanaque, oraquee otsipa irojocajitanaquero. ³⁶ Ariquea inquempejiaquempaquee aisa mavite shirampari intsipatavacaaquempa niganquitejiqi, aparo irajaita-naque, iriraquee itsipa irojocajitanaqueri."

³⁷ Iquemajiavaquerigueti icanqueca icoacojiaqueri icantiriquea:

—Nomajirote, ¿querocaquee onchoocaqueni?

Icantiriquea iriatimpa:

—Querocagueti irojoquijiquempani metojatsica, aritaque oraniqui intirorencashijiapojempari sheetyaoni.”

Metojacoro aisa joese

18 ¹Iiraquea Jesoshi ininque intsatacaajiaqueriquea iramanajiaqueri Aapani Irioshi incantacoguitempaniquea aato ipega. Iquejetacaajiacanariquea. ²Icanque: “Ichoocaque aparo jivatatsica joese teeca intsarocaguempariji Aapani Irioshi, aisa teeca impintsatacotempariji caquinte. ³Ariquea ochoocaque aisa oraniqui aparo metojacoro. Iroatimpa ocantacoguitaniqua oashipiniqueri jivatatsica ocanqueriquea: ‘Pompetacotenashiatsi, chooca catsimatashitaquenaca.’ ⁴Iroaqueragueti teatarite irinintavetempaji inquemisantero, cotanquitsiquea coajica iquenquejapojiroquea icanque: ‘Teatarite nontsaroacaavetempariji Aapani Irioshi aisa teequea nompintsatacotempariji caquinte, ⁵cotanquitsiquea ococaniqueate ocoraquetashi-quenaequea asereavaequena. Imaicaquea imaica nonquemisanqueroqueate nometanauquemparo aatonijite asereajanatsi, nocatsimatirotsi.’ ”

⁶Iroompaquea icanque Amajirote: “Pinquero icanquea jivatatsica teeca incameetsateji. ⁷Iriompaquea Aapani Irioshi caaviji irompejiaquempariquea icoguajiaquea amanajiguirica cantacoguitatsica. ¿Arimpate aatoquea yamitacoguiquiriquea? ¿Arimpate incantapiniqueri: ‘Aatota’? ⁸Noncanquem-piquea irompetsitempariquea taampina. Cotanquitsiquea oraquea incoraquepojjagueti irira Irianite Caquinte, ¿ari iramenajiapojajeri acaniqui quepatsiqui tsaromentamajigarica?”

Pariseo aisa capiocabinitinirica majirontatsica imentaquipae

⁹Iroompaquea Jesoshi iquempetacaajiacariquea irirajia aventacotatsica amenajiavetanquitsica yanaajiaqueri igonorolja itsaromentajiacarigueti Aapani Irioshi, icanque: ¹⁰“Mavite shirampari yoayoitanaquequea teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi iramanajiaqueriquea. Aparo iriguenti pariseo, iriraquea itsipa iriguenti capiocabinitinirica majirontatsica imentaquipae. ¹¹Iiraquea pariseo icatiapojacaqueate yamanamampeacariquea Aapani Irioshi icanque: ‘Irioshimajaca, noshineventamajataquempiquea oshequi, pagavejacaaqueate, teatarite nonquejetempariji itsipapae, ipeacaaguishetacaqueate taaca opajitapae covaeguisherentsi, iconoacaqueate yaitsitantaguequeate, itsipa icanatsatacotantaque manquigarentsiqui. Teequeate nonquempejiguempariji irintatica capiocabinitinirica majirontatsica imentaquipae. ¹²Nocantacoguitani aapojagueti 3 savincaguiteri nosanticotaquiti teequea noshecatempaji nonquenquejamajaquempiniji. Aisa nojocagaranquempiquea taaca opajitapae nashincaca iroaquerapaetica. Naaquegueti 10, nojocajempi aparo.’

¹³“Cotanquitsiquea iriraquea capiocabinitinirica majirontatsica imentaquipae icatiapojaca oraniqui irooshipojigueti sotoromontsi. Ipashivenca,

u 17.37 Quejetaca yamenajiqueri sheetyaoni intirorencashijiapojempari metojatsica, ariquea onquempetaquea incoraquepojjagueti Quirishito, aato isenacapoja, maasanoquea iramenajia-avajeri. Pamenero Mt. 24.28.

teequea iramenimateji jenoqui inquitequi, ariguentiquea itinquintineguin-tanaca yonigaantantacaca ishimampojancavaeca, icanque: '¡Irioshimajaca, pimpintsatacotenashiatsi, naroguentiquea covaeguishetatsica!'

¹⁴ "Imaicaquea noncamantajiaquempi iriraquea capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae irioquea iriguenti ishinevenca Aapani Irioshi, ariquea yoanajigueti itsovironaquitequi meshiacaquea. Cotanquitsiquea iriraquea pariseo teetari irisheteneriji, maasanotari aventacotatsica iroguipashivenqueriqueate Aapani Irioshi oncoramanivaetapojajegueti. Maasanoquea teeca iraventacotempaji caaviji iranaacaajeriqueate Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti."

Jesoshi yamanacoventajiaqueriquea chaajaniquiripae

(Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵ Iroompaquea icoraquecoraqueitaquequea itsipapae yamajiapojimiriquea Jesoshi chaajaniquiripae impamijiavaqueriniji. Iriraquea itsatacaanejia yamenajiavaquerigueti yamajiapojirigueti icantomajavaqueriquea.

¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icajemajiaqueri chaajaniquiripae, icanque:

—Ariotaquetsija incoraquetetate chaajaniquiripae naatimpaqui, aatoquea pojocaavaca, ishineventajiacaritarite Aapani inquitequitica irimajirontacota-quempari quenquejajatsica quempecarica iriatimpajia.^v ¹⁷ Iroomajaca noncantajiaquempica: quericaca nintanquitsineca impejaeri Aapani Irioshi Imajirote inquempetajempariquea chaajaniquitirajaca. Oraquea aatogueti iquempetatsi, aatotarite iconoapojajari maasano peajiaquerica Imajirote.

Ajaarantavaetatsica

(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Iroompaquea icoraquepoji aparo majirontatsica icanqueriquea Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica cameetsari, ¿queroquea noncoquempani cameetsanijite noncoguitempaninijite nonchoocaguiteni?

¹⁹ Icanqueri Jesoshi:

—¿Queroquea ococani picantantaquenaca 'cameetsari'? Teequea inchoocateji cameetsari, aparo icoca Aapani Irioshi. ²⁰ Pitsaqueroqueate maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini, ocanque: 'Aatoja poashitirotsi manquigarentsi, aatoja pimetojantitsi, aatoja paitsitantitsi, aatoja pitsojeacotantimatsi, pinquenquejacameetsatacotaquerija piri aisa piniro.'

²¹ Iriatimpa icanqueri:

—Arimajaca noquempetacaquea imaica noparianacaro nonetsanamajatanaqueroquea maasano nochaajaniquipojigueti narejevaecaro imaica.

²² Iquemaquagueticquea Jesoshi icanqueriquea:

—Imaica apanivani poanaquequea pojocantaguetanaqueroquea maasanopae pashintaguecaca, paantaquemparoquea imentaquipae pojocajianaqueneri coguitejacojanquitsica, pinquejetaqueroqueti onchoocataje oganejencaro shinetacajaempineca ontaniqui inquitequi. Ariquea pincoraquetajeja poguijatanaquea.

^v 18.16 Irirajia chaajaniquitanquitsica tee iraventacojiguempaji, mana ishineventajiapojajari Jesoshi, iquemisantajiaqueri. Ari anquempējaquempauea aatimpa.

²³ Cotanquitsiquea iquemitsitaquea icanquerica ariquea icotanaca ishimam-pojancavaetanacaquea, iriguentitari ajaarantavaetatsica. ²⁴ Iiraquea Jesoshi yamenavaquerigueti ishimam-pojancanacagueti icanque:

—¡Omanapitsamajataquempariquea ajaarantavaetatsica inqijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi! ²⁵ ¿Arimpate iragavejaque cameyo inqijanaque itepoquiqui quisaatonquiri irisotoanaqueriquea antaqueronta? Aatotarite yagavejitsi. Iriompaquea ajaarantavaetatsica caaviji anaquero omanapitsataquempari inqijanaque imajirontagueti Aapani Irioshi.

²⁶ Ariquea irirajia quemajiaquerica icantajigui:

—Iroosacanica, ¿quericampate agavejanquitsineca iracotacaantavaquempa?

²⁷ Iiraquea Jesoshi icantriquea:

—Oraquea teeca iragavejeji caquinte, iriraquea Aapani Irioshi yagavejaqueroquea.

²⁸ Iroompaquea icanтанаque Peerero:

—Nomajirote, naatimpajia novashiantaguetanaqueroquea maasanopae nashintaguecaca noguijaguijaitanaquempi.

²⁹ Icanque Jesoshi:

—Iroomajaca noncantajiaquempica, quericaca jocanaqueroneca itsoviro-naquite, irooca imanquigare, irioca iriguentijeguitepae, itsijoitepae, iriri, iriniro, irioca irijanijate, irorijanijate, cameetsanijite irimajirontamaja-quempari Aapani Irioshi, ³⁰ ariquea irojocajiqueneriquea otsipapae acaniqui quepatsiqui, caaviji anaavaetanaquero yashintavecaca, ariquea oncoramani-tapojajegueti incoguitempaniquea iranijaguiteni.

Jesoshi icamantajajiri aisa irimetojaque

(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹ Iroompaquea icajemajiaqueriquea iriatimpaqui itsatacaanejia carajianquitsica 12, icantriquea: “Imaicaquea oajianaque Jerosarequi, onetsanaguetanaquempaquea maasanopae itioncacotaqueca tsavetantajatsica coramaniqui itioncacojiaquerigueti Irijanite Caquinte. ³² Iraacaantajiqueri irajaitanaqueriquea ichoocajiaquegueti teeca irijorijoigueji, irantanaguishevaequeriquea, incantaguishejiaqueri, inquishoquishoavaequeri. ³³ Iroompaquea impasapasajiaqueri agompiaquitempari ariquea irimetojajiaqueri, cotanquitsiquea aapojajempagueti 3 savincaguiteri intancorejanaje.”

³⁴ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea intsatimajigueji taaca opaji ican-cotaque, teetarite inquemajigueriji. Queroquea incojiaquempanti intsatantajiaquempaca, omanapitsajiacaritari.

Jesoshi yamenacajairi shamponcajatatsica choocatatsica Jericoqui

(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵ Irooshipojaji irarejetajemparoquea Jesoshi Jericoqui, chooca shamponcajari isavicaque ocaravoquitaquegueti yamanantaguetaque imentaquipae.

³⁶ Iquemajiaquerigueti yavisavisaitanaquegueti oshequini caquinteja icoacotsitariquea, icanque:

—¿Taaqueate opajita?

³⁷ Icamantsijitariquea icantajiqueri iriguenti coraquetapojatsi Jesoshi Nasarequitica. ³⁸ Icajemitsimajatanaca:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsacotenashiatsi!

³⁹ Irirajia jivajivaitapojirica Jesoshi icantavetariquea irisanticotanaque-nijite, cotanquitsiquea iriatimpa arimpaqueate icajemitsimajatanacaquea:

—¡Jesoshii, Ichoviquitanaqueca Taavini, pimpintsacotenashiatsi!

⁴⁰ Iiraquea Jesoshi ariquea icatiapojaca icanque iramajiqueriquea. Iroom-paquea yamajiqueriquea quempeji, icanqueriquea:

⁴¹ —¿Taaquea pininque?

Icantanaquequea iriatimpa:

—Nomajirote, noninque namenanae.

⁴² Icanqueriquea Jesoshi:

—¡Intsija pamenanaje! Pitsaquequeate nagavejaque namenacaajempi, paventantaquenaca, irootaquequea pamenantanajaca.

⁴³ Irooqueate icantaquitigui ariquea icotanaja yamenanaji, ariquea yoana-jiquea yoguijatanakeri, ishineventavaetanacariquea Aapani Irioshi oshequi, icanque:

—Caaviji yoganejencamajata Aapani Irioshi.

Ariquea iquempejianaca maasano amenamenaitavaquerica ishineventajia-nacariquea Aapani Irioshi.

Jesoshi aisa Saqueo

19 ¹ Iroompaquea yarejetapojaca Jesoshi Jericoqui icantanacaroquea ocapiocagueti tsovironaquipae. ² Ariquea ichoocataque oraniqui aparo ajaarantatsica ipajitaquea Saqueo. Iriguenti jivajiguirica capiocapiniji-guinirica majirontatsica imentaquipae. ³ Iriatimpa iquemacoquerigueti Jesoshi ininquequea iramenaqueri, cotanquitsiquea querocampate incoquempani iramenaquerigueti, yomporoguijaventavaetanacariqueate itsipapae igonorojia yojocaajiaqueriquea, iriguentitarite chaamorintejaniqui. ⁴ Ishiitsitanacaquea tiijacoñaji oraniqui querocagueti iroanaqueniquea Jesoshi, yataitsitanacaquea inchatoqui cameetsanijite iramenaquerinijite. ⁵ Iroompaquea yarejetapojacarogueti Jesoshi ichoocaquegueti ipivancajanacaquea jenoqui, icanqueriquea:

—Saqueo, paguijitapojequea. Aviguentiquea nomaimoque.

⁶ Isoanquitsipojacaquea ishinetanaca itsipatanacariquea Jesoshi itsoviro-naquitequi. ⁷ Yamenajiaquerigueti maasano yoanaquegueti icantimanajia-naqueriquea icantavacaajianacaquea:

—Querocaqueate icocani Jesoshi icantanacaquea irimaacotapojacheriquea itsovironaquitequi covaeguishetatsica.

⁸ Oraqueate ichoocajiaquegueti itsovironaquitequi icatiitsitanacaquea Saqueo icanqueriquea Amajirote:

—Iintsija pamene, Nomajirote. Maasanopae nashintaguecaca naatimpa nojocagarantajiaqueriquea teeca irashintajiguempaji, nojocavajeneriquea niganqui. Querica iveracaragueti imentaqui namatavijaquerica itsipa, imaicaquea imaica nojocajeneriquea, cotanquitsiquea nanaacaantajempa-riquea nojocajiajeneriquea. Ivegarcagueti aparo imentaqui namatavija-querica, nojocajeneriquea oshequi 4. Ivegarcagueti 10, nojocajeneriquea 40.

⁹ Iiraquea Jesoshi icanqueriquea:

—Imaicaquea imeshiajitiriquea choocatantajigaroca ocaniqui tsovirona-quiqui, irooriji iquempetanajari Averaameni choviquitanaquerica, ariquea

iquempetajariequea iriatimpa itsaroveritarigueti Aapani Irioshi. ¹⁰ Irootaquequea icoraquetantacaca Irijanite Caquinte, iramenaguetajateri peajiave-tanquitsica iraaiajateri.

Jesoshi iquempetacaacari caquinte ashintajiacarica caraquisequitirica imentaqui

(Mt. 25.14-30)

¹¹ Iiraquea omporoguijavencarica Jesoshi iquemisantajiaqueriquea iquen-quetsatacaquerigueti Saqueo, itsajiaquetarite irooshipoji irarejepojaquempa Jerosarequi, iquenquejajiaquequea ijiqueji irooquea yoashitanaque impea-quempaqueate imajirojiate, ijijiaqueji irooshipoji irimajirontapojempa Aapani Irioshi ocaniqui quepatsiqui. Cotanquitsiquea iriatimpa irooriji itsaque, ariquea iquejetacaaca, ¹² icanque: "Ichoocaque aparo anaantatsica, ariquea iroavaetanaquequea osamani ontaniqui otsipaqi quepatsiqui ichoocatigueti majirontamajataatsica cameetsanijite impeacaavajemparinijite irimajirontacaavajempari, aapojajempagueti incoraquetaje ichoocatigueti ari irimajirontapojempa. ¹³ Irootapojigueti iroanaque, icajemajiaqueriquea 10 iromperarepae yashintajiacaca, yojocajianaqueneriquea maasano apashimentaqui icantajitica mina," icantajiaqueriquea: 'Jeri iricatica imentaqui nojocajianaquempica poganencajerija, inchiqiojitarite pamenajiaquequea aviatimpajia querocaca pincojiaquerini paantajajempariquea itsipa, ariquea noncoraquepojajeguati namenajiapojajempiquea querocaca incarashequia-naqueniquea paajiajeca.' ¹⁴ Cotanquitsiquea iriraquea igonorojia teequeate irinintajigueriji, isemajiacari, itigarancajiaqueriquea itsipajia incamantajiaquiteri peacaajiaquemparineca majirontatsineca, incanqueriquea: 'Teetarite nonintajigueriji impeaquempaqueate irira nomajirojiate.'

¹⁵ "Cotanquitsiquea arimpaqueate ipeacaajiacariquea majirontatsica, iroom-paquea icoraquetaji ichoocatigueti. Ariquea yarejetapojaja icajemajia-pojajiri irashijia jojoquimojianaqueneca imentaquitsite iramenapojajeriquea querocaca icarashequiaquaqueni yaajiaqueca itsipapae. ¹⁶ Ariquea icora-quepojiquea aparo icanqueriquea: 'Nomajirote, iriraquea pimentaquitsite pojocanaquenaca apamentaquitiro mina icaraveca, imaica naaji itsipapae, icaravaeque 10 naajica.' ¹⁷ Icanqueriquea iriatimpa: 'Cameetsavaequequea, nomperare, pinetsanaqueroquea ocatica capichaji nocantanaquempica. Imaicaquea nompeacaquempia imajirojiate choocajiatatsica 10 guinteninin-tsipaequi.' ¹⁸ Ariquea icoraquepojiquea itsipa icantapojaqueri: 'Nomajirote, iriraquea pimentaquitsite pojocanaquenaca apamentaquitiro mina icaraveca, imaicaquea naaji itsipapae, icaravaeque 5 naajica.' ¹⁹ Ariquea iquejetaque-riquea iriatimpa icanqueri: 'Imaicaquea aviatimpa nompeacaquempia imajirojiate choocajiatatsica 5 guintenininintsipaequi.'

²⁰ "Cotanquitsiquea itsipa icoraquevetapojaca icantapojaqueri: 'Nomajirote, jeri iricatica pimentaquitsite. Nampiguiricacotsitajimpiriquea paañoqui

w 19.13 Apashimentaqui mina ivegaravaeque coramani. Iramijiquerigueti itsipa maasano savincaguitiriqui arejevaetemparoquea 3 taai, ariquea irivegaraqueneriquea apashimenta-qui mina. Apashimentaqui mina iquejetacariquea 100 iraquima. Iramijiquerigueti itsipa apajencaro savincaguiteri, irivegaraqueneri apashimentaqui iraquima.

noquem poguijajiri. ²¹ Notsaroacaquempitarite namenimpiquea aviguenti catsimatantatsica, paashigüecariquea imentaquipae intati teequea taaca opajita panteji, aisa paitsitantagueque teeca pashinquempaji.’ ²² Icantanaquequea iriatimpa: ‘Aviroveca amitacovetanaca, cotanquitsi tee pincameetsateji. Inchiquiojiquea piquempetacaanca aviatimpa piquenquetsataquegueti imaica. ²³ Queroquea ocoani teequea paanaqueriquea nomentaquit site pojocaquenerime vegaratantatsica iraatantajemparinijite itsipapae, iroompaquea pojocavajenarimequeate nocoraquevetajagueti imaica. Irooquea pamenanagueti naroguenti catsimatantatsica, naashigüecariqueate imentaquipae intati teequea taaca opajita nanteji, aisa naitsitantagueque teeca nashintempaji.’ ²⁴ Iroompaquea icantajigui choocajanquitsica oraniqui: ‘Paapitsateriquetiro iricatica nomentaquit site pojocajigüeneriquea oganencajirica 10.’ ²⁵ Cotanquitsiquea iriatimpajia icantiriquea: ‘Nomajirote choocatarite irashi 10.’ ²⁶ Yacanaquequeate iriatimpa canque: ‘Noncanquempiquea quericaca aamajatanquitsica, caaviji irojocamajajitaqueneri, cotanquitsiquea iriraquea teeca irashintempajiquea, capichajaniquiquea yashincaca iracai-tsijiquempariqueate. ²⁷ Imaicaquea imaica irirajia catsimajiaquenaca teeca irinintajigüei nompeaquempauea imajirojiate, pamajiaqueriquea ocaniqui pimetojajiaqueri.’ ”

Yarejetapojacaroquea Jesoshi Jerosarequi

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸ Coajica iteroncanaquerogueti Jesoshi iquenquetsavaetaquegueti iparianajaro iroanaquequea Jerosarequi, iriquetitauea oananguitsi. Yagatsonquivaetanaji. ²⁹ Iroompaquea irooshipojigueti irarejerejeitajempauea Vetepajequi aisa Vetaniaqui irooshirooshitacotacarouea Orivotsempi, itigaranaquequea mavite itsatacaane, icantajiavaqueriquea:

³⁰ —Poanaquequea ontaniqui quempeji guinteninintsiqui, ariquea pamenajiaipojeri oraniqui aparo aashino irijanigantirenajaniqui ishiticacojiquea, tequerataqueate irishiashiavijitacotantajitempariji. Pishiticarejacojiaqueri pamajiaquenari. ³¹ Choocagueti cantajiaquempineca: ‘¿Taaquea pishiticarejacotantacarica?’ aviatimpajia pincantajigüeri: ‘Iriguenti coacotacari Amajirote.’

³² Yoayoitanaquequea ariquea yamenajiapojiri shiticacoca. ³³ Irooquea ishiticarejacojianaquerigueti icantajigüeriquea ashintajigarica:

—¿Taaquea pishiticarejacotantacarica aashinogantirenajaniqui?

³⁴ Iriatimpajia icantiriquea:

—Iriguenti nintaqueri Amajirote.

³⁵ Iroompaquea yaajianaqueriquea yamajiaqueneriquea Jesoshi. Isavomitsajiaqueriquea iitsaarepaequi cameetsanijite irisavicaquenijite. Ariquea yatsomajiaqueriquea yoguisavicajiaqueriquea. ³⁶ Ariquea ishiacotanaca yoanaquequea. Irirajia omporogüijaventajiavacarica imaroncaashijiaqueriquea iitsaarepaequi quenavoquirontsiqui ishivoquitantanacaca. ³⁷ Oraquea irooshipojigueti oguirincacagueti Orivotsempiqui maasanopae quemisantajiaquerica isaquiriaventajianacariquea, ishinejianaca canca, iririjencani yoanaquero ishineventajianacari Aapani Irioshi iroorijite iquenquejanaqueroquea yonigaantaguequea Jesoshi oacaantantatsica intati. ³⁸ Icantajigui:

—¡Intsishiatsi irishineventajiquempari Amajirote coraquetapojatsica itigarancaquea Majirontamajataatsica!

—¡Oganejencaguitevaeca inquitequi! ¡Caaviji yoganejencamajataca Aapani Irioshi choocatatsica jenoqui!

³⁹Iroompaquea iconoagarancaqueate pariseojia choocajianquitsica oraniqui icantiriquea Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, pincantomajeritsijate guijatacojiaquempica.

⁴⁰Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—Noncanquempiquea, arigueti irimajerejigue irirajia, irooqueate cajemajanquitsineca mapi oshineventajianaquenaquea.

⁴¹Iroompaquea yaapojaquerogeti quempeji yamenacopojiroquea Jerosare, iraacotsijigari choocatantajigaroca, ⁴²icanque: “¡Imaicaquea imaica choocaturajanagueti ocaniqui nonintaveca pintsajigueme quero pincojiaquempani aatonijite icatsimajiguimpitsi Aapani Irioshi! Cotanquitsiquea imaicatarí omanapitsajiaquempi. ⁴³Aapojajempagueti oncoramanitapojajeguetti pantsipevaejiaquempaquea, incoraquecoraqueitashijiaquempiquea catsimajiaquempineca iranquitacojiapojaquempi intantotacojiapojaquempi irashimirintsitempiquea. ⁴⁴Irampeguitejajiaqueroqueate maasanopae mapi ipeacaantajicaroca piguintenitantiacaca, irimetojajiaquempiquea. Ontariavaetanaquempaquea isavi, aatoquea ogataavitajatsi apapiro. Onquejetaquempaquea irooriji aavepojaca icoraquetantaquitacaca Aapani Irioshi incavintsajajiaquitempimequea, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pintsajiavaqueroji.”

Jesoshi yoguivorocajiaqueri jocantantajiavecaroca teemporoqui

(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

⁴⁵Iroompaquea yoanaquequea Jesoshi teemporoqui itsarotentantajitarica Aapani Irioshi iquijavepojacaro oniganquirequi oticaacoroqui, yamenajiapojiri jocantantajiaquequea, yoguivorocajiapojiriquea, ⁴⁶icantiriquea:

—¿Arimpate tee ontionquempaji: ‘Oratica notsovironaquite incantacojitero iroguenti ashi incoraquetantapinijitempaca iramanajiaquenani?’^x Cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pipeacajaiacaro imoro itsititancata aitsitantajatsica.^y

⁴⁷Ariquea icantacoguitani savincaguitერიკი itsatacaantaguitiniquea Jesoshi teemporoqui. Cotanquitsiquea irirajia saserorotejia anaantajanquitsica, irirajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, aisa jivajiguirica caquintejia inintajiaveca irimetojacaanquerime. ⁴⁸Cotanquitsiquea teequea iragavejajigueji querocampate incojiaquerini, maasanojia ishineventajiacariquea iquemisantajiavaqueri.

Icoacojitaqueriquea Jesoshi taate tigarancaqueri

(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

20 ¹Ariqueate itsatacaantavaequequea Jesoshi oniganquirequi teemporo, itsavetacotaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Iroompaquea icoraquecoraqueipojiquea saserorotejia anaantajanquitsica,

itsipatsipaicariquea tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, icoraquejiaquequea aisa jivajiatsica, ²icantajiaipojaqueri:

—Iintsija pincamantenajate. ¿Taaqueate cantaquempi pinquejetacaa-
queroquea imaica poguivorocajiaqueriquea jocantantajiguirica viratsipae?
¿Taaquea tigarancaquempi?

³Iiraquea Jesoshi icantiriquea:

—Ochooqueue noncoacojiaquempica naatimpa. Iintsija pincamantaji-
guenaja: ⁴Iviñacajatantigueti Joancani, ¿queroquea oquenapojini? ¿Irooca
oquenantapojaca inquite? ¿Irioca oquenantapojaca caquinteja?

⁵Irooquea iquemajiavaquegueti iquenquetsatavacaajianaca icantajianaque:
“¿Querote ancoterini? Ancantsivetemparigueti oquenantapojaca inquite,
iriatimpa incantanaque: ‘Iroosacanica ¿queroquea ococani teeca pinquemi-
santantajiguempariji?’ ⁶Arigueticaja ancantajiavequempariquea iriguenti
tigarancaqueri caquinteja, intsinatsinavaetacaji maasano omporoguijajian-
quitsica, maasanotari icantajiaque irira Joancani iriguenti tsavetantatsica
itigarancaqueca Aapani Irioshi.”

⁷Jero icantantajiacaca:

—Jmm, taaca tigarancaqueri.

⁸Ariquea iriatimpa icantiriquea:

—Iroosacanica, ariqueate nonquejetaquempaqua naatimpa, aatoquea
nocamantimpitsi quericaca tigarancaquenaca naatimpa.

Jesoshi iquempetacaajiacariquea quempoguijavetaroca ovaitsoquimashi

(Mt. 21.33-34; Mr. 12.1-11)

⁹Ariqueate iparianacaroquea Jesoshi iquenquetsatacaajianaqueeriquea
maasano, cotanquitsiquea manaquea iquejetacaajiacanari, icantiriquea:

—Ichooqueue aparo caquinte imiashiaqueroquea ovaitsoqui itsitacanca-
roquea apamantanejiro iniganquitejire, iroguenti igomaroncaaqueue. Coajica
icajemajiaqueriquea itsipapae irishiacojiaqueneriquea. Oraquea onchoo-
catanaquegueti, irojocagarantajiaqueneriquea iriatimpa. Iroompaquea
yoavaetanaquequea osamani, ichoocaguitini ontaniqui. ¹⁰Ocoramanivaeta-
pojigueti aapoajagueti osamparipiotantanacaca ovaitsoqui, itigarancaveca-
riquea aparo itigarancuica iramanajiajateriquea irojocagarantajiajenerime
iriatimpa, cotanquitsiquea iriatimpajia itavatavaajiavaqueriquea itigaranc-
cajiajiri intati, teequea irojocajiajajeneriji capichajaniqui. ¹¹Iroompaquea
iriraquea ashincaroa itigarancajiquea itsipa yashincaca. Ariquea iquejeja-
vaqueriquea iriatimpa, itavatavaajiavaqueriquea, icaveaqueri, itigarancajiri
intati ejempaconi. ¹²Ariquea itigarancquitsitajiariquea aisa itsipa, cotanqui-
tsiquea iquitenteatantavacariquea ipishoncaquitiri.

¹³“Iroompaquea icantsitaquea ashincaroa iguepatsite icanque: ‘¿Querocaquea
noncojiaquerini imaica? Iintsija iriompate iriguenti nontigarancaquequea irijani
nopintsamajatacaca, irioaqueate intsaroacaajiaquempaqua.’ ¹⁴Cotanquitsiquea
iriatimpajia irooquea yamenajiavaquerigueti icoraquepojaquegueti iquenque-
tsatavacaajianaca icantajianaquequea: ‘Jeeri irintatica ashinquemparoneca
maasanopae irimetojanajegueti iriri. Jamequetiroshiatsi ametojiajaqueriquea
cameetsanijite aatimpajia ashintamajatajemparonijite.’ ¹⁵Ariquea yaitsijianacari
yaajianaqueri acaqueroa otantotacotacagueti ovaitsoquimashi, imetojitsitari.

“¿Imaicaquea querocaquea incojiaquerini ashincaroa iguepatsite?
¹⁶Manaquate iroashijiaquiteriquea irimetojiaquiteri, itsipapae incajemajiaquequea quempoguijajenerineca iniganquitejire.”

Iquemajiaquerigueti icanqueca icantsijigariquea:

—¡Oo, aatoquea!

¹⁷Cotanquitsiquea Jesoshi yamenajiaqueriquea icanque:

—Iroosacanica, ¿taaquea ocantacoque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanquegueti ocatica?:

‘Oraquea ogota mapi teeca irishineventajiavetempaji peacaajiacaroca mapipanco,

opeanacaquea anaantamajatanquitsica quishotacaaqueroca.’

¹⁸Quericaca omposauemparoneca ocatica mapi incampo-jemparo jarare jarare, cotanquitsiquea quericaca ontsinacaqueca ompitsarepitsarejatanaqueri.^z

¹⁹Ariquea irirajia saserorotejia anaantajianquitsica aisa tsatacaanta-jiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini irooquea iquemajiaquerigueti icanquegueti Jesoshi icatsimatsijianacaquea, inintajaveca irajaianaquerime, iquemajiaqueriqueate iriguentijia iquejetacaajiacaquea, cotanquitsiquea itsaroacaajiacari omporoguijajianquitsica.

Icoacojiqueri Jesoshi cameetsavaequempa irojocajiqueneri Sesa imentaquipae

(Mt. 22.15-22; Mr. 12.13-17)

²⁰Ariquea itigarancajiaqueriquea itsipapae iroaroaitanaque impeamampeajiaquempaquee arimajacaca inintamajiaque intsajiaquequea, incoacojiaqueriquea Jesoshi iramenajiaqueri querocaca incanque, iroompaquea incanqueroguetti taaca opajita, irooquea iroguinajiaquempaquee irajaianaqueri iramajiore Sesa incatsimatatacaantaqueriquea. ²¹Irootaquequea icoacotantacarica icanqueri:

—Tsatacaantantatsica, notsajiaquempiquea aviatimpa teetarite pamataguempajiquea, pitsatacaantaqueguetti teequea quericaca pagamajempaquee, teequea pincanteji: ‘Inchiquiojitaja iquemajiguitsi itsipapae.’ Pitsatacantiguetti tampaticaquea poaquero picamanqueriguetti queroquea incojiaquempanti irinetsanajigueroniji inintaguetica Aapani Irioshi. ²²Pitsatiroqueate icanqueca majirontatsica Sesa icanqueguetti maasanajia jorio irojocagarantapinijiaqueri imentaquipae. Imaicaquea ¿queroca pincanteni? ¿Cameetsampa nojocajiaqueri, aricaca tee oncameetsateji?

²³Cotanquitsiquea Jesoshi itsatavaqueroquea teequea cameetsa incantajigueji, manaquea ishinetamampeajiaqueate intati, irootari icantantajiacarica:

²⁴—Intsijate pamaquenarija apamentaqui tenario,^a nameneritate. ¿Taa ipajita iricatica ivaantorijiquea? ¿Taaquea ashintaro ivajiro tioncanquitsica?

z 20.18 Oraquea mapi irooquea quejecaro Jesoshi. Oraquea otsinacaquea opitsarepitsarejatanaquea iriojia quempecaro caarica shineventavacari Jesoshi. Ari inquempetacaajitaquempari incatsimamajitaqueri. a 20.24 Iriraquea tenario irio imentaquitsite Iromaquitica. Iramiteriguetti itsipa apajencaro savincaguiteri irivegarataqueri aparo tenario. Ari iquejevecari itsipa imentaqui icantajitica iraquima, iriguenti imentaquitsite guiriegojia.

Icantiriquea:

—Iriguenti majirontatsica Sesa.

²⁵Iroompaquea icanque iriatimpa:

—Iroosacanica, pojocajajenerijate Sesa yashincaca iriatimpa pinetsanati-menqueroniji icanqueca, aisa pinquejetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi, pinetsanamajajiaqueroja maasanopae icantaguequeca.

²⁶Teequea iragavejajigueji incomitsataguempariji. Icocani iquemajia-querigueti maasano tampatica inetsanaquero. Ariqueate yamenamenaita-naquequea intati coacojiavecarica, yamenajiaqueriquea itsamajati, ariquea isanticosanticoitanaque.

**Icoacojitaqueriquea Jesoshi quero oncoquempa
intancoretancoreitanajegueti oncoramanitapojajegueti**

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

²⁷Iroompaquea irioquea oahoaitananquitsica saroseojia iramenajiaquite-riquea Jesoshi. Iriatimpajia iriguentiquea cantajiatsica aatoquea itancoreja-jianaji metojajiatsica.

²⁸Icantantajiapojacarica:

—Tsatacaantantatsica, iriraquea Moishishini itioncanaque coramani paperiqui icanque inchoocaguegueti caquinte teeca irijanintempaji, aapojem-pagueti irimetojanaquegueti irojecapanajantero imanquigare, choocagueti iriguentijeguite irioquea manquigatajemparone irijanintacajaemparoquea quejetaja irioca irijanintajari metojanquitsica. ²⁹Coramani ichooaque aparo nogonoro irijanintacaquea 7. Iriraquea parianquitsica imanquigavetaca-roquea manquigarentsi, cotanquitsiquea niganquiquea imetojaque teequea irijanintacaguemparoji. ³⁰Iroompaquea irioquea manquigavetajaro itsipa oguijatarica. Ariquea iquejetacaquea iriatimpa imetojanaji, teequea irijanin-tacaguemparoji. ³¹Ariquea iquejetacaquea itsipa niganquitsica, arimpate iteroncanacaquea maasano imanquigajiavetacarogueti, teequea irijaninta-cajaiguemparoji. ³²Ariquea ometojitsitanaca iroatimpa. ³³Imaica, iintsija pincantajiguenaja, oraquea oncoramanitapojajegueti intancoretancoreitana-jegueti maasano metojajiavetanquitsica, ¿quericaca manquigamajatajempa-roneca? Maasanotari imanquigajiavecaroquea.

³⁴Icanqueriquea Jesoshi:

—Imaicaquea imaica acaniqui imanquigajiaca shiramparijia, ariquea oquempetaca manquigarentsi yojocantajitiro irimanquigajitemparo. ³⁵Cotan-quitsiquea irirajia ishetacojiquea intancoretancoreitanajegueti oncora-manitapojajegueti, iroaraitanaquegueti ichooocatigueti Aapani Irioshi, aatoquea quericaca manquigatajatsineca, aisa manquigarentsi aatoquea yojocantajitajirotsi irimanquigajitajemparo. ³⁶Aatotarite imetojimajiajitsi, jac tancoretancoreitanajitarite. Manaquea inquempejiajempari irashivan-tijitete Aapani Irioshi, aisa inquempejiajempari Aapani Irioshi teetarite iramenimateroji imetojane, jac ipeajiaqueri irijanijate. ³⁷Quejetacaquea itioncanaqueca Moishishini coramani itioncacotaqueroquea iquenquetsa-taguegueti Aapani Irioshi maequitatsicaqui, icanque: ‘Naroguenti Irioshi-majate Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’ Irootaquequea itsatantajitacariquea Moishishini itsaquequea intancoretancoreitanaje metojajiavetanquitsica.

³⁸ Teequea irio Irioshite metojatsica, iriguentiquea Irioshite anijatsica. Aviatimpajia pamenajavecarí metojaque, cotanquitsiquea iriatimpa yamenaqueri maasano icocani yaniji.

³⁹ Iroompaquea iconoagarantajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini icanqueri:

—Tsatacaantantsica, pitampaticamajataqueroquea.

⁴⁰ Ariquee icarajanajiquea maasanojia teequea incoacojajeriji otsipapae, yamenaqueriqueate teequea iragavejajigueriji.

¿Taaquea choviquitanaqueri Quirishitotatsica?

(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹ Iroompaquea icanque Jesoshi:

—¿Querocaquea ococani icanantajitacaca: ‘Irraquea Quirishitotatsica’^b iriguenti ichoviquini Taavini? ⁴² Iriotaquequea cantanquitsica Taavini iriatimpa coramani itioncaquerogeti paperiqui pajitatsica Saremo, icanque:

‘Irraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:

Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,

⁴³ pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa
nagavejajiaqueriguetti maasano catsimajiaquempica,
onquejevequemparo povanquegontatsitempari.’

⁴⁴ Irraquea Taavini iriotaquequea cataquerica: ‘Nomajirote’, ¿querocaca incoquempani inchoviquitanaqueri?

Icanque Jesoshi aatojate yoguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Irc. 11.37-54)

⁴⁵ Maasano iquemisantajiaqueriquea Jesoshi icantajaqueriguetti itsatacaane, icanque:

⁴⁶ —Inchiquiojitaja poguijaguijaitacotiritsijate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini. Iroguenti ishineventajia inquitsaajerontajiaquemparo ontiasearo cameetsanijite irisemeque. Aisa yoayoaitapinique ontaniqui yojocantajiguetroguetti taaca opajitapae ajaararontsipae inintajiaque inquenquetsatacaajitavaqueriquea. Icoquitani yoapinijiguiguetti shinagogaqui icapiocantapiniyacaca, inintajiaquequea iroguisavicajitavaqueri intsipatsipaipojempariquea anaantajiatsica. Ariquee iquejejiacaquea aisa icapiocajiacaguetti irishecajiaquempaquea, inintajiaque iroguisavicajitavaqueriquea intsipatacaantajiaquempariquea anaantajiatsica. ⁴⁷ Aisa yamatavimatavivaetaqueroquea metojacoropae iteroncamajatsitaqueroquea ashintaguecaca. Aisa yamanamampeajiacariquea Aapani Irioshi teetaquea irisanticotsitempaji, isemejiaque intati. Iriatimpajia caaviji iranaajiaque incatsimamajajitaqueri oncoramanitapojajeguetti.

b 20.41 *Quirishitotatsica*. Iguenquetsatsarequi guiriegogia icanqueguetti *Christos* (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaquea” aisa “Icoguiaquea”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaquea impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

**Metojacoro ojocaqueneriquea Aapani Irioshi omentaquitsite
aacaajaniquicari
(Mr. 12.41-44)**

21 ¹Ariqueate ichooaque Jesoshi oraniqui teemporoqui ochoocaque-gueti itetantajitarica imentaquipae yojocajiquenerica Aapani Irioshi. Iriatimpa yamenajiaqueriquea ashintavaejitsica yojocajiaquequeate imentaquitsite. ²Iroompaquea yameniroquea aparó metojacoro, teetarite ashintempaji, otetsitariquea iroatimpa mavimentaquitejaniqui omentaquitsite. ³Ariquea icanque:

—Arimajaca ocatica metojacoro teeca ashintempaji yamenaqueroquea Aapani Irioshi otepojiri oshequi, anaitajiaqueri maasano. ⁴Iriatimpajia yaagarantavajiri imentaquitsite, yashintavaevetacatari, cotanquitsiquea iroatimpa teeca ashintamajavetempaji manaquea aacaajaniquicari maasano ashincaca ovegaratantajempameca osheca.

**Jesoshi icanque irisovejaiquero teemporo
(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)**

⁵Iconoagarancaquea iquenquetsaventajiaqueroquea teemporo itsaroventantajitarica Aapani Irioshi, yamenajiaqueroquea cameetsavaequequea ocanca. Ipeacaantajitaroqueea mapi ogameetsareni. Aisa yojoquijitantajiguecaroqueea otsipapae taaca opajitapae cameetsaguetatsica yojocajiguequenerica Aapani Irioshi. Iroompaquea icanque Jesoshi:

⁶—Ocatiquea pamenajianaqueca imaica, ariquea arejetapojajempagueti savincaguiteri aatoqueea ochoocatajitsi aparó mapi ogataajatsineca, maasapae irisoveacomajajitaquero.

**Queroquee oncotanaquempani irooshipojegueti onteroncaguetanajempa
quepatsi
(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)**

⁷Iroompaquea icanantajigui:

—Tsatacaantantsica, ¿querocate oncarateni irisovejaiqueroni? ¿Taa opaji nontsatantajiaquemparo?

⁸Icanque Jesoshi: “Shoshoh yamatavijajitimpitsija. Incoraquecoraqueitanaguetari oshequini pinajajiaquenanea cantajianquitsineca: ‘Naroguenti.’ Itsipa icanque: ‘Irooshipoji aguempa.’ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoqueea piquemisantajiguiritsijate. ⁹Iroompaquea pinquemacojiaqueriquea itsipapae irashimirintavacaajiaquempa. Itsipapae iroguisotoitsijiguempari imajirojiate. Cotanquitsiquea aatoqueea pitsaroajiguitsi. Ariqueate onquempeguetanagempaquea imaica, cotanquitsiquea aatota aitsita onteroncaguetanajempaca quepatsi.”

¹⁰Iroompaquea icantriquea aisa: “Irirajia guintenijianquitsica otsipapaequi quepatsi iroaroaitashijianaqueriquea choocajitsica osamanipaequitica, ariquea irashimirintavacaajiaquempa. Ariquea inquempejiaquempaqueea majirontajatsica inchoocagarantajiaque intigarancajiaqueri igoaretajiate iroaroaitashijianaqueriquea itsipapae majirontatsica irashimirintavacaajiaquempaqueea irimetojavacaajiaquempa. ¹¹Omoguecaguetanaguempaqueea

oshequi ooshiatsi. Irantsipevaejitaquemparoquea tasettsijencapae. Osotoajencavaetanaqueuea ashinoncajarentsi, oncantashitati ajencavaetanaquem-paquea oshequi querocagueti osotoajencaguetanaqueni. Iramenajitaquero caarica yamenajiti poneanquitsica inquitequi oncantashitati aguitetana-quempa oncanquempa, omintsaroajianaqueriquea.

¹² “Cotanquitsiquea aatotaquea oquejeta imaica, aviquetijiaca incatsi-majiaque irantsipetacaavaejiaquempiquea. Iraajianaquempiquea shinagogapaequi icapiocantapinijiacaca, incatsimatsijiguempi irisantanata-cotacaantajiaquempiquea. Aisa iramenajiaquempiqueti pitsaromentajiaquena irajiaanaquempiquea ichoocagueueti majirontajiatsica aisa jivajiatsica cameetsaniji incatsimatimentajiaquempiroquea. ¹³ Inquempejiaquempiqueti imaica irajiaanaquempiqueti querocagueti oraniqui, ariquea pintsavetacojia-naquenaqueate naatimpa. ¹⁴ Cotanquitsiquea aatoquea piquenquejajiguiroquea pincantajigue: ‘¿Querocaca noncanquea nompetanaquempagueti coajica irajiaanaquenagueti incatsimajiaquenagueti?’ ¹⁵ Naroguenti quennejacaajiaquempiroquea cameetsanijite pintsajiaquenijite querocaca pincanquea aatonijite yagavejitajiguimpirotsi, manaquea incatsimatashijiaquempiquea intati. ¹⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia pinconoagaranquempaquea iracaanta-jiaquempi, inquejetsijianaquempiquea irijanintajiguimpica, piguentijeguijiate, pijiguetica aisa pitsipavijijiaca, pinconoagarrantajiaquempa irimetojacaantaji-aquempi. ¹⁷ Maasanopae irisemimentajiaquempiroquea novajiro pitsaroven-tajiaquenagueti. ¹⁸ Arigueti irimetojaquempi, aatoquea opegatsi apamaero pimajeaneiqui piguitoqui. ^c ¹⁹ Pantisipevaetaquempagueti maasanopae ocatice, aatoquea povashiantajiguirotsi pitsaromentajiaquenagueti, pinquejetaquero-gueti imaica pincoguitempani panijaguiteni jenoqui inquitequi.

²⁰ “Iroompaquea pamenajivaquerogueti Jerosare iranquijatacojiapojajem-paroquea coaretajia, irooquea pintsatantajiavaquempa irooshipoji onteron-caguetanaquempa maasanopae tsovironaquipae, irisoveajiaqueroquea. ²¹ Irirajia choocajianquitsineca Joreaquei irishiashiaitanaquetaja otsempipaequi. Irirajia choocajianquitsineca Jerosarequi irishiashiaitapanajantetaja osamani. Ariquea inquempejiaquempaquea choocajianquitsineca nigan-quitejiqui inchiquiojitaja yoayoitapanajantitsija Jerosarequi. ²² Inqueje-taquempaja irooriji aapojaca incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi, onetsanamajatanaquempaquea itioncacaanquea paesatoniqui. ²³ Ooshiatsi manquigarentsija tsaraquijianquitsineca, aisa atsomijianquitsineca caaviji antsipemajiaquempaquea, irantsipevaejiaquemparitarite maasanojia chooca-jiatsica ocaniqui, incatsimamajiqueriquea. ²⁴ Inconoagarrantajiaquempaquea irimetojantajiquempari tsaampitsantsameniro. Itsipapae iraashijitana-quempari quepatsipaequi osamaniguetsatsica. Iriatimpajia teeca irirorijoigueti quenaquenaitapojatsineca osamani iragavejantajiaipojaque Jerosarequi irare-jetacovaetapojemparo aapojempagueti incantantaquempaca Aapani Irioshi: ‘Imaicaquea ariotapojaque.’

c 21.18 Icanque aatoquea opegatsi apamaero pimajeaneiqui piguitoqui, iroorijite maasano tsaroven-tajigarica iroaroaitanaqueuea ichoocatigueti Aapani Irioshi, incoquempani inchoocaguiteni. Itsavetanquerogueti Paavoro icanque onchoocaque otsipa atsino cameetsamajatatsineca aatoca oteroncatsi. Pamenero 1 Co. 15.53.

Querocaca oncoquetanaquempani incoraquetajategueti Irijanite Caquinte

(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

²⁵ “Ariqueate incantashitatijaianaquempaquea inquitepaequitica: irira catsi-rincaiteri, taai, impoquiropae. Iramenajitavaqueroquea teeca iramenajiteji coramani intsatantajitaquemparoca irooshipoji. Maasanopae choocajiatstica acaniqui quepatsiqui ariqueate incohincoitanaquempaquea intsaroamajajianaque inquemajiaquaerogueti ampenejencavaetanaquempaquea inirojani quentijani, ontamacoseajavaetanaquempaquea ochonquiiinaja sooooo tsacon tsacon. Irisho-shoguitejianaquempa caquinteguetatsica incantajianaquequea: ‘¡Imaicashiatsi querocampate oahoaitanaqueni!’ ²⁶ Caaviji intsaroamajajianaquequea, ojatacota-caaquiteri itsarore inquenquejacojianaquaerogueti querocaca oncopojaquempani acaniqui quepatsiqui. Irimoguecanaquequea choocaguetanquitsica jenoqui inquitequi. ²⁷ Iroompaquea iramenajitavaqueriquea irira Irijanite Caquinte incoraquetapojajegueti inquentantapojajemparo mararo, iragavejavaetapojempa iranaajiaqueriquea maasano, iroganejencavaetapojempa. ²⁸ Oraqueate pamenajia-avajerogueti onquempetapojajempagueti imaica, pishinejianaquempaja, irooshipojitarite iraaajiajavempi Aapani Irioshi patsipevaecagueti.”

²⁹ Ariqueate iquempetacaacaroquea iguera, icanque: “Pamenajigui-rogueti iguera irooca otsipapae inchato, ³⁰ ochoocatanajigueti ovana irooquea pitsatantajiajavaro irooshipojaji ajagantsitapojaje. ³¹ Ariquea onquempetanaquempaquea oncoramanitapojajegueti pamenajiaavajerogueti onquempetanajempagueti notsatacajaianaquempica imaica, irooquea pintsatantajiajavempa irooshipoji irimajirontaquempa Aapani Irioshi.

³² “Arimajaca noncantajiaquempica, maasanopae ocatica nocantajia-quempica imaica onetsanamajatanaquempaquea tequeratagueti interon-cajiguempaji maasano choocajianquitsineca omparianaquempagueti notsavetantsitacaca imaica.” ³³ Oraquea inquite aisa quepatsi ompeaquempa, cotanquitsiquea oraquea nocantaguequea aato opegatsi.

³⁴ “Aviatimpajia inchiquiojitaja pisavicaventirotsijate taaca opajitapae covaeguisherentsipae, pishinquitatsija, pishoshoventajigarotsija taaca opajitapae. Pinquempajiaquempagueti imaica aatoquea pagavejajiguetsi pinquenequejajiaqueri irira Irijanite Caquinte incoraquetaje, iroompaquea manaquea incomirejajipojajempiquea. ³⁵ Manaquea onquempetaquempararo ivaracajitigueti, teequea intsatsitapojemparoji. Ariqueate onquempetaquempaquea oncoramanitapojajegueti incoraquetapojajegueti irira Irijanite Caquinte, aatoquea itsatsijiga choocajiatstica acaniqui quepatsiqui. ³⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia pincoquempanija poguijavajerija, aisa pincoquempanija pamanaguiterinini Aapani Irioshi cameetsanijite pintampishitashiqueroniji maasanopae ocatica notsatacajaiaquempica imaica, aisa cameetsanijite pinca-tintiitimotaqueriniji Irijanite Caquinte incoraquetapojajegueti.”

d 21.32 Otioncacaca acaniqui, iguenquetsatsarequi guiriegogija ocanque *genea*. Choocha mavitepae agavejaque oncantacotaque. *Genea* agavejaque oncantacoqueri (1) irioca maasano choocajianquitsica icantaquaerogueti (*esta generación o la gente de este tiempo*); (2) irioca oncantacoque maasano joríoja (*esta raza*); (3) irioca oncantacoque maasano choocajianquitsineca omparianaquempaguetsi itsavetantsitacaca (*esta generación, es decir, la generación que ve el comienzo de estas cosas*).

³⁷ Ariquea iquejetaqueroquea imaica icantacoguitani savincaguiteri qui itsatacaantaguitini teemporoqui itsariventantajitarica Aapani Irioshi. Oraquea pitsecariqui manaqueate yoapiniquequea otsempiqui ipajijitica Orivotsempi. ³⁸ Icantacoguitaniquea pitsecaguitetirajagueti icoraquecoraqueipojaque maasano teemporoqui inquemisantajiaquerinijite intsavetantavaetaquegueti.

Ikumavacaimentajiacari Jesoshi iraacaantajiaqueri

(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

22 ¹ Irooshipoji arejetempa savincaguiteri icantajitica Paashicoa isheca-tantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaguiroca. ² Iiraquea saserorotejia anaantajanquitsica itsipajiacari tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini arimpaqueate iquenquejajianaque queroquea incoquempani iraacaanquerinijite Jesoshi irimetojacaantajiaquerinijite, cotanquitsiquea querocampaquea incojiaquerini, itsaroacaajiacariquea maasano omporoguijaventajiacarica.

³ Ariquea iriraquea Satanashi icoraquetashipojiri ishaquiapojarari Jorashi pajitatsica Ishicariote. Irioveca itsatacaane Jesoshi carajianquitsica 12.

⁴ Ariquea yoanaque inquenquetsatacaajigueri saserorotejia anaantajanquitsica aisa imajirojiate coaretajia quempoguijajiguiroca teemporo itsariventantajitarica Aapani Irioshi. Ariquea itsipajiaapojarari iquenquetsatavacaaca quero incoquempani Jorashi iraacaanquerinijite Jesoshi. ⁵ Ikumajiavaquerigueti ishinejianaca, icanqueriquea irojocajiaqueneri imentaquipae. ⁶ Iriatimpa ishinevaetanaca, ariquea yamenaguetanaque aatogueti ichoocajigui omporoguijavencarica, ariquea iraacaantsitempari.

Jesoshi ishecatacaajianajari itsatacaanejia

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

⁷ Iroompaquea aapojaquea savincaguiteri ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaanaqueroneca, aisa ijitorejantajitarica ovejajaniqui ishecajitacaca iquenquejacojiguirogueti Paashicoa. ⁸ Iiraquea Jesoshi itigarancaqueriquea Peerero aisa Joanca icantavaqueri:

—Poapoaitanaquequea pinetsanajiavaqueroquea maasanopae cameetsanijite ashecajiaquempanijite coajica anquenquejacojiajerogueti Paashicoa.

⁹ Icantiriquea iriatimpajia:

—¿Quero nonetsanajiaqueroni?

¹⁰ Icanque Jesoshi:

—Poapoaitanaquequea Jerosarequi, ariquea parejejiapojempagueti pintonquivojajaquempari aparo shirampari iramacopojaqueroqueti ijatsite, irioquea poguijaguijaitanaque. Poapoaitanaque tsovironaqui qui querocagueti inquijapojeni. ¹¹ Pincantajiapojerija ashincaroa itsovironaquite: 'Iiraquea Tsatacaantantatsica icanque: ¿Querocaca oraniqui noshecajiaquempani coajica nontsipatsipaiquempari notsatacaanejia nonquenquejacojiaqueroquea Paashicoa?' ¹² Iriatimpa intsipatsipaitanaquempiquea oshitamencoacagueti jenoqui, irijicoguequempiroquea otantotacagueti caguitejeginica, jac netsanaguecaquea maasanopae. Ariquea oraniqui pinetsanaguetaqueroquea maasanopae ashecajiaquempagueti coajica.

¹³Iroompaquea yoayoaitanajiquea, ariquea yamenajiapojiroquea maasano quejemajataca icantajiavaquerica Jesoshi incajaranqui, ariquea oquejetaca. Ariquea oraniqui ipeacajaiacaro maasanopae irishecaciaquempaca irishineventajiaquemparoniji Paashicoa.

¹⁴Ariquea opitsecaguitetanaqugueti icoraquipojaque Jesoshi itsipatsipaitanacariquea itigarancanejia, ipimerequijajiapojaca shitaponcarontsiqui irishecaciaquempa.

¹⁵Iroompaquea icanque Jesoshi:

—Imaicaquea arejetapojaca ocatica Paashicoa nonintamajatanacaca nontsipatsipaitaquempi noshecatacaajiaquempiquea ashineventajiaquemparo tequeratagueti arejetempaji nantsipevaetaquempagueti nometojaque.

¹⁶Noncamantaquempitarite aatoquea noshecataantajarotsi, ariguenti noshecatajemparo onetsanamajatanaquempagueti ocatica maasanopae ocatacoquea Paashicoa oncoramanitapojagueti irimajirontaquempagueti Aapani Irioshi.

¹⁷Iroompaquea incajaranquiguitetanaqugueti yaacoquero chovintyoriqui,^e yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icantaqueri: “Ariotelesaa.” Ariquea yojocajiaqueneriquea itigarancanejia icantiriquea:

—Paajiavaquero pimiramiraitavaquero. ¹⁸Noncanquempitari aatoquea nomirajaro vinoja arejevaetapojempa nomirajemparo impeaquempagueti Aapani Irioshi Imajirojiate maasano.

¹⁹Iroompaquea yaitsitaroquea pan, yamanajiri aisa Aapani Irioshi, icantaqueri: “Ariotelesaa.” Ariquea icotarejitsitaroquea yojocajiaqueneri, icantiriquea:

—Iroguenti notsino metojaventajiaquempineca. Pinquempepinijiaquem-paquea imaica, pishecaciaquemparoja pinquenquejacojiaquenajate naatimpa.

²⁰Iroompaquea ariquea iquejetacaacaroquea otsipatacero vinoja iteroncajianaquerogueti ishecaciaagueti, yaacotsitaroquea icantiriquea:

—Ocativa vinoja iroguenti noriraja^f sotojaatashiquempineca. Ocanta-coqueroquea iroaqueraro paaquito.^g ²¹Iiraquea aacaanquenanechooca imaica ocantiqui itsipavacoquenaquea shitaponcarontsiqui ashecataantajiacaca. ²²Irimetojaquetari irira Irijanite Caquinte, onetsanaquempaquea inintacaquerica Aapani, cotanquitsiquea jooshiatsi irantsipevaequempaquea irira aacaanquerineca!

²³Icoacotavacaajianaca maasano:

—¿Quericaqueate aacaanquerineca?

Iquenquetsatacojiaquero quericaca anaantamajatanquitsica

²⁴Iroompaquea iparipariitanacaroquea itsatacaanejia Jesoshi iquenquetsatavacaajiacaquea iquenquetsatacojianaquero arica chooca itsatacaane anaajiaquerica itsipajia.

e 22.17 Iroguenti yaacotaque vinoja. f 22.20 Icanquerogueti *noriraja* mana iquejetacaacaro intati, cameetsaniji amirapinijiaquerogueti anquenejapinijiaquero imetojaventajiacajigueti. g 22.20 Oraquea *paaquito* iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea *iroaqueraro paaquito* icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichooaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

²⁵ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—Iriraquea imajirojiate caquinteguetatsica teeca intsaroyentempariji Aapani Irioshi iroguentiquea yatsanantantajiaca. Aisa iriraquea majirontajatsica manaquea inintajiaque incantajiqueriquea caaviji icavintsajanti. ²⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia aatoquea piquejijiguirotsi imaica. Iriraquea anaantamajatsica inquejetanajemparija teeca iranaanteji. Ariquea inquejetaquempaquea majirontatsica, inquempetanajemparija amitantatsica. ²⁷ ¿Queri anaamajatsica? ¿Irioca savicatsica irishecatavaquempaquea intati shitaponcarontsiqui, irioca amitantatsica jococotantiroca isheca? Iriotaquequea savicatsica shitaponcarontsiqui. Cotanquitsiquea naatimpa imaica nocoraquetaque acaniqui noquempetapojariquea amitantatsica. ²⁸ Aviguentijia tsipajiaquenaca natsipevaecagueti. ²⁹ Irootaquequea imaica nompeacaantajiaquempica majirontajatsica, ariquea iquejetanaquenaquea naatimpa Aapani ipeacaquenaquea imajirojiate maasanolja. ³⁰ Oncoramanitapojagueti pintsipajiaquenaquea nomajirontagueti, pishecajiaquempa pimirajiaque noshitaponcaroqui, pisavisaviitantajiaquemparo isavicaantaca majirontatsica cameetsanijite pincantajiaquerinijite queroquea incojitaquerini ishiraerijia ichoviquijianaquea irijanijiate Jacovoni caravaetanquitsica 12.

Jesoshi icamanqueri Peerero iromanacoqueriquea

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹ Iroompaquea icanque Amajirote aisa:

—Shimo, Shimo, irira Satanashi yamanaqueri Aapani irishinequeriniji inquempetacaajiaquempiniji aviatimpajia yatecacojitirogueti tirigoitsoqui, iramenantajiaquempiquea arimajacaca pitsaroyentamajataquena. ³² Cotanquitsiquea naatimpa namanacovenquempiquea aviatimpa aatonijite pipeacomajatanajarotsi pitsarovenquenagueti. Ariquea pimpeacovequitenaquea, cotanquitsiquea pincoraquetashitajenagueti, noninque pintampishitacaajiaqueriquea papitsaroyentarijiate.

³³ Icanque Shimo:

—Nomajirote, noanaquequea naatimpa quisho noacotantanaquempi, irisantanatacojiquempigueti inquejetacaajitsitenaquea naatimpa, aatoquea notsinampirejimpitsi. Irooca irimetojajiquempiquea inquejetacajaiquenaquea naatimpa aisa.

³⁴ Icanqueriquea Jesoshi:

—Peerero, noncanquempiquea, coajica tequeratagueti irinijeji chaapa, pomanacoquenaquea 3.

Irooshipojaque irantsipevaequempaquea Jesoshi

³⁵ Ariquea icantiriquea Jesoshi itsatacaanejia:

—Oraqueate notigarancajiaquempigueti pitsavetantajiaquitigueti, nocanta jiavaquempiquea: 'Aatoquea paajiguitsi pitsaratote, aisa pitetantarica pimentaquitsite, aisa aatoquea paajiguitsi itsipapae pigaviguitire.' Piquejetacagueti, ¿choocampate picoguitejacoquea?

Iriatimpajia icantiriquea:

—Tee onchoocateji.

³⁶ Ariquea icantiriquea:

—Cotanquitsiquea imaica choocagueti pitsaratote paanaqueroja, aisa pitetantarica pimentaquitsite. Aatogueti ochoocati pitsaampitsantsamenirite pojocantanaqueroja piitsaare jenoquitica paantanaquemparoja pitsaampitsantsamenirite. ³⁷Noncantajiaquempiquea irinetsanamajajiqueroquea ocanqueca Itioncacaantaquea Aapani Irioshi cantacotsitaquenaca: ‘Intsipatacantajiquempariquea covaeguishejigaroca covaeguisherentsi.’ Maasanopae itioncacsitsijitaquena onetsanamajatanaquempaquea.

³⁸ Icantiriquea iriatimpajia:

—Jero, Nomajirote, mavite tsaampitsantsameniri.

Icanque iriatimpa:

—Ariotapojaque.

Jesoshi yamanaqueriquea Aapani Irioshi Jetsemaniqui

(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹ Iroompaquea yoanajiquea Jesoshi Orivotsempiqui,^h aritarite yoapinique oraniqui. Iriiraquea itsatacaanejia yoguijaguijaitanaqueriquea. ⁴⁰ Ariquea yarejerejeipojaca icantiriquea:

—Pamanacoventajiguempa aatonijite picovaeguishejigatsi.

⁴¹ Iroompaquea yoanaquequea tiijacoñajiquea ontaniqui yoguerotanaca yamananaqueriquea Iriri icanqueriquea: ⁴² “Aapani, pininquegueti paapitsatenarojate nantsipequempaca,ⁱ cotanquitsiquea aatoquea iroguenti netsanatatsi nonintica naatimpa, iroguentiquea netsanatananquitsine pininqueca aviatimpa.”

⁴³ Iroompaquea icoraquetashiqueriquea irashivantite Aapani Irioshi, iquenapojaque inquitequi itampishitacaapojaqueri. ⁴⁴ Yamenacotavacagueti yatsipemajatanaca, arimpaqueate yamanacoventanacaquea, imasavivaetanaque quempeni irajantsi, ochochorojanaque inirojapae isavi quepatsiqui.

⁴⁵ Ariquea iteroncanajatiguiro yamanacovencagueti icanianajaqueate yoanaji itajencashijapojiri itsatacaanejia, yamenajapojiriquea maajiaque, omagotacaanaqueritari ishimampojanca. ⁴⁶ Icantiriquea:

—¿Taate pimaantajiacaca? Pintinajajianaque pamanacoventajiguempaquea aatonijite aapojimpitsi covaeguishetacaanaquempineca.

Yaajitaquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷ Iroompaquea quenquetsatatsitiraja Jesoshi icoraquecoraqueipojaque caquinteja isaquiriaventajapojacari. Iriiraquea itsatacaane pajitatsica Jorashi ijivatapojiri. Yojocavaetapojaca quempeji irinintavorotashipojempari^j Jesoshi.

⁴⁸ Ariquea Jesoshi icantavaqueri:

—Jorashi, ¿irootaquempa picoraquetantacaca paacaanqueri Irijanite Caquinte, pinintavorotantamampeacarica?

h 22.39 Irira Mateo icanque yoanaque Jetsemaniqui (pamenero Mt. 26.36). Iriiraquea Joanca icanquero orivoshiqui (Jn. 18.1). Oratica orivoshi opajita Jetsemani, ochoocaque niganquitapi *Orivotsempiqui*. **i 22.42** Icanquegueti Jesoshi *paapitsatenarojate nantsipequempaca* iroguenti ishimampojancomajatacaro incatarojitanaqueri igovaeguisshere maasanojia caquinteguetanquitsica quericaca aventajiaquemparineca. Pamenero 1 Pe. 2.24. **j 22.47** *irinintavorotashipojempari*. Yamejiaca jorioria coramani inintavorotavacaajavaca yamenavacaajiacagueti.

⁴⁹ Irirajia itsatacaanejia yamenajivaquerigueti maasanojia coraquetashijia-
aquerica icantiriquea:

—Nomajirote, ¿arite nompejianaquempiquea noncarajivaqueri?

⁵⁰ Aparo itsatacaane icaratavaqueri yashintacaca saserorote anaantamaja-
tanquitsica, iguempitarejitsitari iguempita itincamijempequiquita. ⁵¹ Cotan-
quitsiquea Jesoshi icanque:

—Ariotaquetsija icocani.

Ipamitsitajiriquea iguempitaiqui, jac peamajatanaja. ⁵² Ariquea Jesoshi
iquenquetsatacaajiaqueri saserorotejia anaantajanquitsica, imajirojiate
igoaretatepae quempoguijaguiroca teemporo, aisa jivajiatsica, maasanojia
coraquetashijiaquerica aajiaquerineca, icantiriquea:

—¿Arimpate naroguenti catsimari aapitsatantatsica pamashitantajia-
quenaca pitsaampitsantsamenirite aisa inchaquiji? ⁵³ Oraquea noconoajiguim-
pigueti nocantacoguitaniqua oraniqui teemporoqui teequea querocaquea
pincotimajiguenaji, cotanquitsiquea imaica manatarite aapojaca pagavejan-
tajaanquenaca, iroguentitari iragavejantantaquempaca imajirote pitsecacojia-
tsica, ^k jero piquejetantajiacaroca imaica.

Peerero yomanacoqueriquea Jesoshi

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

⁵⁴ Ariquea yajiricajiaqueri Jesoshi, yaanaqueriquea itsovironaqui-
tequi saserorote anaantamajatanquitsica. Iriraquea Peerero yoguijata-
covanacari cotanquitsiquea impoivaetapojaque. ⁵⁵ Ariquea oraniqui
itsitacajiaque paamari niganqui pampatejijaniquiqui itsovironaquitequi,
savisaviitae itajiaque yanquitacojiacaroquea. Iriraquea Peerero iconoaji-
apojacari isavicapoji.

⁵⁶ Iroompaquea amenaqueriquea aparo yashintajitaca itaquegueti, ameni-
tsitanacariquea sorerere ocanque:

—Iricatica aisa itsipatacari Jesoshi.

⁵⁷ Cotanquitsiquea yomanacotsitanaca Peerero, icanque:

—Manquigarentsi, teenicate nontsateriji.

⁵⁸ Iroompaquea incajaranquiguitetanaquitigui itsipaquea amenaqueri
icanqueri:

—Avirotari aisa itsatacaane Jesoshi.

Icantsitajaquea aisa Peerero:

—¡Teeshinete!

⁵⁹ Iroompaquea incajaranquiguitevaetanaquegueti arimpaquea icantanaque
itsipa:

—Arimajaca itsipatacari, iriguentitarite Garireaqueitica.

⁶⁰ Iriraquea Peerero icanque:

—Tee nontsatsitempiro picantacotaqueca.

Iroompaquea icantanaquitigui Peerero injanaquequea chaapa. ⁶¹ Ipitso-
quitsitanaca Amajirote yamenaquitiri Peerero, ariquea icotanaca iriatimpa
iquenquejitanacaroquea icantaquerica Jesoshi incajaranquiquita icanqueriquea:

k 22.53 Icanquegueti *pitsecacojiatsica* iriguenti iquejetacaaca coguishejatsica. Iriraquea
Satanashi iriotaquequea imajirojiate.

“Coajica tequeratagueti irinijeji chaapa pomanacoquenaquea 3.” ⁶²Icatiitsita-panajantaquea isotoapanajanti, iraitsitanacaquea ishimampojanamajatanaca.

Ishiroshirontimentajitacari Jesoshi

(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

⁶³Iroompaquea maasano coaretajia quempoguijajiaquerica Jesoshi ishiroshirontimentavaecari, icapocapovaetaqueri, oshequi. ⁶⁴Iponaajiaqueriquea icapoitari icantajiavaqueri:

—Iintsijate pintsatavaqueja taaquea capojaquempi.

⁶⁵Iquenquetsagsuisheventajiaqueri.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi icapiocajiacagueti maasano imajirotepae joriojia

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

⁶⁶Iroompaquea osavincaguitetanaquegueti icapiocajiaa jivajiguirica joriojia, saserorotejia anaantajanquitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini, maasano. Iroompaquea icajemacaanqueriquea Jesoshi icocajiaqueriquea. ⁶⁷Icantiriquea:

—Iintsija pincamanquena, ¿arimajaca aviguentica Quirishitotatsica?^l

Icantiriquea iriatimpa:

—Arigueti noncantavequempi: ‘Jeejeguitatsi’, aatotarite piquemisantajianatsi. ⁶⁸Ariquea noncoacajia vetempigueti, aatoquea picantajigui aviatimpajia. ⁶⁹Cotanquitsiquea imaica iriraquea Irijanite Caquinte irisavicaquequea itincamijempequiqui^m Aapani Irioshi Agavejamajatsica, incoguitempani.

⁷⁰Icantajiaqueriquea maasano:

—Arisacanica ¿aviguentimpa Irijanite Aapani Irioshi?

Icanque Jesoshi:

—Naroguitatsi, aviguenti cantaqueueroa.

⁷¹Ariquea icantajianaque iriatimpajia:

—Iroosacanica, imaica ¿arimpate ancajemacaanque itsipapae incamancajiquea querocaca icocani iricatica? Jac imaicaquea aquemajiaqueriqueate icantaquegueti iriatimpa.ⁿ

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Piratoqui

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

23 ¹Jero maasanojia icatintiijianaca yoayoaitanaque yaajianaqueriquea Jesoshi Piratoqui. ²Iroompaquea yarejerejeipojaca itsojeventajia pojacari, icanquequea:

l 22.67 *Quirishitotatsica*. Iguenquetsatsarequi guiriegajia icanquegueti *Christos* (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaquea” aisa “Icoguiaquea”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguiajiaquea impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriotaquequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano. **m 22.69** *itincamijempequiqui*. Yamejiaca coramani iriraquea majirontatsica incajemajiaqueri ishineventamajatacaca iroguisaviquitempari itincamijempequiqui, inquejemajirovequempari iranaajiaqueri maasano itsipajia. **n 22.71** *Iquemajia-vaquerogueti icanquea Jesoshi iquenquejajianaquequea iroguenti iquejemanatanacari Aapani Irioshi. Iriraquea joriojia intsinaquitajitempariquea quericaca quejemanacquemparineca Aapani Irioshi irimetojajiaqueri. Inquejetsijitempari aisa quericaca cantaguishequerineca.*

—Iricaticaquea noquemaqueri icantacantavaequeri nogonorolja itsataca-
jaiaqueriquea incatsimajiaqueri majirontatsica, aisa icanquequea: ‘Aatoquea
pojocagarantajiguiniritsi majirontatsica Sesa pimentaquitsite.’ Aisa manaquea
icanque: ‘Naroguentiquea Quirishito Majirontatsica.’

³ Iriraquea Pirato icanqueriquea:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

Icanquequea Jesoshi:

—Tampatica poaquero.

⁴ Icantsitariquea Pirato maasano saserorotejia anaantajianquitsica aisa
maasano caquinteja:

—Iricaticaquea naatimpa namenaqueriquea teequea taaca opaji impeacai-
matempaji cameetsanjite incatsimatantajitaquemparica.

⁵ Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea itampishijianaquequea
icantajiaque:

—Arimajaca icantacantajiaqueri maasano Joreaquitica itsatacajaianaque-
riquea taaca opajitapae, icatsimatantajianacarica majirontajatsica. Ipariapa-
najantaroquea Garireaquei, imaica ariqueate icoraquepojqiquea acaniqui.

Yaajitanaqueriquea Jesoshi Erorishiqui

⁶ Iroompaquea iquemaquegueti Pirato icantsijigariquea:

—¿Irioca Garireaqueitica?

⁷ Irooquea icanquitiguri: “Jeejeguitatsi, iriotaquequea”, itigaranquitsitari
Erorishiqui,⁸ iriotaquetari netsanajiguirica Garireaqueitica cotanquitsiquea
ichoocapoji Jerosarequi imaica. ⁸ Iriraquea Erorishi yamenavaquerigueti
Jesoshi ishinevaevetanaca icanca inintavecaquea iramenakerimequea
coramani, iquemacotsicariquea iquenquetsatacojitaquerigueti, jero inintan-
tacaca iramenakerimequea cameetsanjite iramenacaajiaquerinijite oacaan-
tantatsica intati. ⁹ Icoacoguevecariquea oshequini, cotanquitsiquea Jesoshi
teequea incanteji. ¹⁰ Ariquea ichoocajiaquequea saserorotejia anaantajian-
quitsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriatim-
pajia arimpaqueate itampishijianaque itsojeventajianacariquea. ¹¹ Iriraquea
Erorishi aisa igoaretajiate ishiroshirontimentavaecari Jesoshi, iquejetacaa-
mampeacari majirontatsica, iquitsaatantajiacariquea quitsaarentsi camee-
tsamorenajatanquitsica quempetaroca iquitsaatata majirontatsica.
Itigaranquitsitajari Piratoqui. ¹² Ariquea ivetsinantavacaajia Pirato itsipa-
tajari Erorishi, coramani iroguentiquea icatsimatavacaajiaveca.

Icanque irimetojajiqueri Jesoshi

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39-19.16)

¹³ Iroompaquea iriraquea Pirato icapiocajiaqueri saserorotejia anaantajian-
quitsica, jivajiguirica joriojia, aisa maasano caquinteja.

¹⁴ Icantiriquea:

—Aviatimpajia pamajiaquetaenari iricatica picantajiaqueca icanta-
cantavaejianaqueri caquinteja icanqueriquea incatsimajianaqueriquea

majirontatsica, cotanquitsiquea naatimpa imaica namenavecariquea teequea inquempeteroji picamantavetapojanaca, inchiquiojiqueate piquemajiaqueri aviatimpajia icantaqueca nocoacovecarigueti incajaranqui. ¹⁵ Ariquea iquejetacaquea Erorishi iriatimpa yamenavecaquea teequea impeacaguempaji covaeguisherentsi, jero yoguipiantavajarica. Imaicaquea pamenajiaquequea teequea taaca opajita impeacaguempaji cameetsanijite irimetojaquenijite. ¹⁶ Nantsipetacaavaquemparita ariquea noguipaquijitajempariquea.

¹⁷ Icanqueriquea imaica irooriji icantacoguitani aapojempagueti Paashicoa iriraquea Pirato iroguipaquijajeri aparo isantanatacotimentajiqueca igovae-guishere. ¹⁸ Cotanquitsiquea iquemajiaquegueti icanqueca Pirato, maasanojia icajemajianaque icanquequea:

—¡Irimetojetashine! ¡Irioquea poguipaquijaje Varavashi!

¹⁹ Iriraquea Varavashi iroguentica isantanatacotimentajiqueriquea itsipatsipaitacariquea itsipapae guisotoantanquitsinemeca majirontanquitsica Jerosarequi, aisa imetojantaquequea.

²⁰ Iriraquea Pirato inintaveca iroguipaquijajerimequea Jesoshi, icantsijiajariquea aisa. ²¹ Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea icajemajianaquequea:

—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

²² Icantsitajariquea aisa Pirato:

—¿Taampate ipeacaca? Nocoacotsivetariquea namenaqueroquea naatimpa teequea taaca opajita impeacaimatempaji cameetsanijite irimetojanquempaca. Nantsipetacaavaquemparita ariquea noguipaquijitajempariquea.

²³ Cotanquitsiquea iriatimpajia arimpaquea itampishijianaquequea icajemajianaquequea:

—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

Caavijiquea icajemamajianaquequea, ari yagavejantajianaque. ²⁴ Ariquea irira Pirato iquemisantajiaqueri. ²⁵ Ariquea yoguipaquijajiriquea iriraquea isantanatacojiveca itsipajiacarigueti itsipapae guisotoantanquitsinemeca majirontanquitsica aisa imetojanquegueti, iriotaquetari inintajiaque iroguipaquijajitajeri. Irirampani Jesoshi, yojocajiaqueneriquea igoaretajiate irine-tsanajiaqueronijite inintacaajiaquerica caquinteja.

Yompajacojiaquerigueti Jesoshi

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Jn. 19.17-27)

²⁶ Ariquea yoayoitanaquequea yaajianaqueriquea Jesoshi irompajacoi-queri. Itonquivojajiacari Shirenequitica pajitatsica Shimo, iquenaetaepoji ontaniqui niganquitejipaequi. Iriatimpajia yaajiaqueriquea inatacaitsitariquea igoroshite Jesoshi, yoguijatatacaqueriquea. ²⁷ Isaquiriaventajianacariquea oshequini caquinteja aisa manquigarentsijia ocaramirincavaeque ocanca, iraanajianacariquea oshimampojancacoventajianacari. ²⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi yamenajiaqueroquea icanqueroquea:

—Manquigarentsijia Jerosarequitica, aatoquea piraacojianatsi naatimpa, piraacojiaquempa aviatimpajia, aisa piraacotsitempari pirijanijiate. ²⁹ Aapoja-jempaquea savincaguiteri incantantajitanaquempaca: 'Iroguenti icavintsa-jamajataque Aapani Irioshi teeca onchoocatimajigueji irijanite, teetarite amenajigueriji irijanite, teequea antsomijigueriji.' ³⁰ Iroompaquea maasano incantajianaqueroquea otsempipae: '¡Pintirejanaque pintsinacajiguena!'

Incantajianaqueroquea aisa aatsonquiripae: 'Poaviotacojiguenajate, pomanacojiaquenaja.' ³¹ Iquempetacarogueti oratica inchato janatirajaca, ¿quero incojitaquero oroavaro?^p

³² Aisa yaajitanaqueriquea mavite peacaaguishejianquitsica covaeguishe-rentsi irompajacojiqueriquea, itsipatacaantajiacari Jesoshi. ³³ Iroompaquea yarejerejeipojacaroquea aatsonquiri icantajitica Shocoitontsi, ariquea oraniqui yompajacojiaqueriquea Jesoshi itsipatacaantajiacari irira peacaajianquitsica covaeguishe-rentsi, aparo yogatiacojiquequea itincamijempequiqui, iriraquea itsipa iroguenti yogatiacojiqueriquea ishinampijempequiqui. ³⁴ Irooquea yompajacojitaqueriguetti Jesoshi ariqueate icotanaca yamanacovantajianaqueriquea ompajacojiaquerica, icanque:

—Aapani, pimpeacotsitajempari iquejejaquenaguetti imaica, teetarite intsajigueji.

Ariquea iriraquea coaretajia ipegavijijiaca intsajiaquenijite taaca aaque-roneca iquitsaaguevecaca^q Jesoshi. ³⁵ Ariquea ichoocajiaque oraniqui oshequini caquinteja, yamenajiaqueriquea Jesoshi. Iriraquea jivajiatsica ishiroshirontimentavaecari, icanqueriquea:

—Yantashitacari yompetacoguetacari itsipajia, imaicaquea iriogueti Quirishitotatsica Icoquiaqueca Aapani Irioshi, iintsija irompetacotanaquempa.

³⁶ Ariquea iquempejiaca coaretajia ishiroshirontimentavaecari, iquempeji-quempejiitanacari yojocajiaqueneriquea vinoja cachonerontoquijajaro. ³⁷ Aisa icanitiriquea:

—Aviguentica Imajirote jorio, iintsija pompetacotanaquempajate.

³⁸ Ojenoquipojaqueguetti ishinquireguishipojacaguetti ipatacajitaqueroquea ogota itioncantajicaro iguenquetsatsarepaequi guiriego, Iromaquitica, evereo, ocanque: "Iriguenti Imajirote jorio."

³⁹ Iguenquetsatanaque aparo peacaanquitsica covaeguishe-rentsi itsipatacaantajiacarica, icaveitariquea Jesoshi icanqueriquea:

—Irootarite aviguentica Quirishitotatsica iintsija pompetacotanaquem-pajate aviatimpa, pinquejetacaitsitenaquea naatimpajia aisa.

⁴⁰ Cotanquitsiquea icanantomajitari itsipa icanqueriquea:

—¿Arimpate teequea pintsaroacaguempariji Aapani Irioshi? ¡Pamena-vecaqueate yompajacojiquempi itsipatacaantajiquempiri, pigaanacaquea piquejetanaca imaica! ⁴¹ Aatimpajia atsipejiacaquea apeacajaiaca covae-guishe-rentsi iquejetacaantantajitacajica imaica, cotanquitsiquea iriatimpa teequea taaca opajita impeacaguempaji, manaqueate yatsipetacaajitacari intati.

⁴² Ariquea ipitsocashitariqueate Jesoshi icanqueriquea:

—Jesoshi, pinquenquejacotajenaja naatimpa pincoraquetajeguetti pimajirontapojaguempaguetti.

⁴³ Icanqueriquea Jesoshi:

p 23.31 Jesoshi iquejetacaro *inchato janatirajaca*. Teetarite impeacaimatempaji covaeguishe-rentsi, cotanquitsiquea yatsipetacaajitacari imetojajitaqueri. Irirajia ishiraerijia manintajia-querica iriojiatari quempecaroca *oroavaro* inchato intajiaqueca, incatsimamajajitaqueriquea.
q 23.34 *iquitsaaguevecaca*. Irooca icancacotaque isavoguinaro, igaviguitire, ichompimashite, aisa yogatacacaca, ocarataque 4.

—Noncantamajataquempiquea ocatica savincaguiteri pintsipatapojaque-naquea paraisoqui.^f

Imetojanaquegueti Jesoshi

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

⁴⁴ Oraqueate iquenquetsataqueguetiquea imaica jac tampaticapoji catsirincateri, opitsecanaquequeate maasanopae otsitacaguitejavaetanacaroquea oraniqui arejetacovaeca ijaguitetanajigueti. ⁴⁵ Teequea irivoreitsitajempaji catsirincateri. Iroompaquea oraquea omorena ticaamorenatanquitsica teempo-roqui jocagatsica aatonijite iquijajitiro intsompoguiremajacaqui, ariquea opecotarejanaque tampaticaquea niganquisano ocantanaque sararararara. ⁴⁶ Iriraquea Jesoshi icajemapanajantiquea inirojencamajaca icanca, icanque:

—Aapanii, paavajeroja noshire.

Irooquea icanquegueti imaica, ariquea imetojanaque.

⁴⁷ Iriraquea imajironcaca 100 igoaretajiate Iromaquitica yamenavaquero-gueti maasanopae, ishineventavaetanacariquea Aapani Irioshi icanque:

—Arimajaca irica irio comajamajatatsica, teequea taaca opaji impeacaimatempaji.

⁴⁸ Maasanojia choocajianquitsica oraniqui yamenamenaitavaqueroqueti maasanopae, yoayoitanaquiquea itinquitinquineguintajianacaquea tin tin tin, ishimampoancavaeianacatari. ⁴⁹ Cotanquitsiquea irirajia tsatirica Jesoshi aisa manquigarentsijia oguijaguijaiquerica iquenajiapojigueti Garireaquei icatintijiaa tijacoñajiquea oraniqui yamenamenaiqueriquea.

Yojoquijitantajatariquea Jesoshi imperitamoroqui

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

⁵⁰ Ichooaque aparo shirampari pajitatsica Jose yamajironcaca joriojia, itsipajiacari imajirotepae icapiocapinijiacagueti. Iriguenti pintsatantatsica comajamajatatsica. ⁵¹ Tee inquejetempariji itsipapae majirontajatsica cantan-quitsica irimetoje Jesoshi. Iroguenti yoguijaqueriquea Aapani Irioshi impea-quempaquee irimajirontajiaquempaca maasanojia. Ariguentiquea iquenapoji guinteninintsiqui Arimatea choocatanquitsica Joreaquei. ⁵² Iriatimpa yoashi-tanaqueriquea Pirato, icanqueriquea ininque irajaitanajero itsino Jesoshi. ⁵³ Ariquea yoanaque itsopajarejacotajiriquea yampiguiricacotantajariquea iniomorena shipetari. Ariquea yaanajiriquea yojoquijitantajari imperitamoro-qui, iroaquerasanoquea iqueecajitaquero mapichonquinaqui, tequerata-tiraja irojoquijitantajitempariji metojatsica. ⁵⁴ Oraquea imetojantacaca Jesoshi iroguentiquea savincaguiteri inetsanatsitantaroca joriojia maasanopae teque-ratagueti arejetempaji imagorejantajitaca, irooshipoji arejetapojemparo, iroorijite iquijanaji catsirincateri.^g

⁵⁵ Oraquea manquigarentsijia quenaquenaitapojatsica Garireaquei oguija-guijaiquerica Jesoshi icoraquequegueti, oahoaitanaquequea amenajiaquitiro

r 23.43 *paraiso*. Irimetojaquegueti tsaroveritarica Aapani Irioshi, ari iroanaque ontaniqui paraisoqui, ari inchooque irosati aapojempagueti savincaguiteri intancorejantanajempaca. Pamerero aisa 2 Co. 12.2-4; Yonig. 2.7; Irc. 16.22. **s 23.54** Iriraquea joriojia yamenavajirigueti iquijanajigueti catsirincateri ipeavajiroquea aapojaca imagorejantajitaca. Ariquea iquejeta-caacaro otsipapae savincaguiteri.

yojoquijivecarigueti, amenamajajiaqueriquea querocaca icojitaquerini ipitsantsajajiquerigueti. ⁵⁶ Iroompaquea ocoraquecoraqueitajiquea tsovironaquiui onetsanapojajiroquea poncaguetatsica iroguentiquea ontiritsinotantaquem-parica Jesoshi. Ariquea omagorejajiaque savincaguitერიკი imagorejantajitaca' onetsanajiaqueroquea icanqueca Moishishini itioncacotanaqueca.

Ipochatanajigueti Jesoshi

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

24 ¹ Iroompaquea iroaqueragueti osavincaguitetamanaque parianajaroca semana" oahoaitanaque manquigarentsijia ontaniqui yojoquijijitaquerigueti Jesoshi aajianaquequea poncajatsica onetsanajiaqueca. ² Ariquea arejerejeivetapojaca amenajiapojaqueroquea mapi ticaacotantajivecarica jac tigaritaca tanarejanaque. ³ Oquijajuiavetanaca cajaraguiteni tee anejeriji impitsantsajajempaji Amajirote Jesoshi. ⁴ Oquenquejapoji, teequea ontsateji quero ocoani. Iroompaquea amenitsitariquea mavite shirampari" cantacovaequequeate iitsaarequi tsirencavaetaquequea tsiren. ⁵ Ariqueate ocohocoitanaca otsaroamajatanaquequea oguerotsitanaca arejevaequitario ovancaqui quepatsiqui. Iriatimpajia icanqueroquea:

—¿Quero ocoani pamentaguetajatarica anijatsica acaniqui yojoquijipinijitirigueti metojaripae? ⁶ Teequea anejeriji acaniqui, pochatanaji. Iintsijate pinquenquejajajerojate icantajiaquempigueti ichoocavetacagueti ontaniqui Garireaqi, icanacotacaquea icanque: ⁷ "Irraquea Irijanite Caquinte iraacantajiqueriquea irajajiaqueriquea covaeguishejiatsica irompajacojiaqueri, iroompaquea aapojajempagueti 3 savincaguitერი impochatanaje."

⁸ Ariquea iroatimpajia oquenquejajianajiroquea icanqueca Jesoshi. ⁹ Coajica ocoraquecoraqueitaji tsovironaquiui ocamantajiapojiri itigarancaneja carajajatsica 11, aisa itsipajia. ¹⁰ Oratica camantajiapojiaquerica itigarancaneja iroguentijia Maria Magararaqitica, Joana aisa Maria iriniro Santiago aisa otsipapae otsipatsipaitanacaca. ¹¹ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea inquemisantajigueroji. Yamenajiaquequea manacaja oquenquetsatamampeajiacaquea intati. ¹² Cotanquitsiquea Peerero icatiitsitanaca ishiamajatanaca yojoquijijitaquerigueti Jesoshi, yamenamorovepojacaro intsompoguiqui cajaraguiteniqueate, iroguentiquea yamenaguepoji omagopae yampiguiricacotantajivecarica. Ariquea yoanaji tsovironaquiui, yamenanaquequea intati.

Yoajianaque mavite itsatacaane Jesoshi Emaoshiqui

(Mr. 16.12-13)

¹³ Iroompaquea coajica incajaranquiguitetanaquegueti yoajianaque mavite itsatacaane Emaoshiqui. Inquenantapojaquemparogueti Jerosare, arica ocarataque 11 quiromeetero. ¹⁴ Iroompaquea ari yoayoaitanaquequea quenavoquirontsiqui iquenquetsatavacaajianaca iquenquetsatacojianaqueri Jesoshi querocaca icojiquerini imetojajiquerigueti. ¹⁵ Irooquea iquenquetsajianaquegueti, icoraquepojaque Jesoshi iriatimpa itsipatsipaitanacari

t 23.56 *imagorejantajitaca*. Irira joriojia *imagorejapinjiaque* saavaroqui. u 24.1 Iroguenti opariantanaja *semana* savincaguitერი tominco. v 24.4 Ocanquegueti *mavite shirampari*, iriota-quequea irashivantijitete Aapani Irioshi, amenajiaqueri quempetaca caquinte.

yoayoaitanaqueueti. ¹⁶Yamenajavecariqueate, cotanquitsiquea querocaquea ichohicoitaquerini Aapani Irioshi aatonijite itsajiguitsi iriguentica Jesoshi.

¹⁷Ariquea icantiriquea Jesoshi:

—¿Taaqueate piquenquetsatacojianaque imaica?

Iriatimpajia icatintiitanaca ishimampojancajiaquea.

¹⁸Aparo ipajita Quereopashi, icanquea:

—¿Arimpate a par oquea picocani aviatimpa teequea pinquemacoteroji iquenquetsatacojiaquea maasano ontaniqui Jerosarequi? ¿Quero-caquea picocani aviatimpa aparato pichoocataji teequea pinquemacoteroji chapinquitica?

¹⁹Iriatimpa icantsitariquea:

—¿Taaqueate opajita chapinquitica?

Icantiriquea:

—Orate imetojaqueueti Jesoshi Nasarequitica. Iriatimpa iriguentiquea tsavetantatsica agavejamajatsica nigaantaguequeroa oacaantantatsica intati, aisa itsamajati icanca itsatacaantagueueti. Iriaraquea Aapani Irioshi ishineventamajatacarí oshequi, ariquea iquempejiaca maasanolja caquinteja. ²⁰Iroompaquea iriaraquea saserroteja anaantajanquitsica aisa amajirojiate yaajianaqueriquea yojocapojiniri incantacaantajiaqueriquea irimetojaque, ariquea yompajacotsitari. ²¹Iroaqueraguetei namenajavecaquea ari irioji ompejiacajineca aatimpajia ishiraerijia aatonijite yashintajiajitsi itsipapae cameetsanijite anchoocajajenijite intati. Imaicaquea yanaacovaetanaca 3 savincaguiteri imetojaque. ²²⁻²³Cotanquitsiquea oconoagarantajia manquigarentsijia notsipatsipaitacaca oahoaitanaque incajaranquini pitsecaguitetirajaguetei amenajajaterime yojoquijijivecariguetei, cotanquitsiquea teequea anejeriji. Iroompaquea ocoraquecoraqueitaji omintsaroajiaquea ocamantajipojanaguetei amenajiaqueriguetei irashivantijitete Aapani Irioshi icanmanquerogeti jac pochatanaji. ²⁴Iroompaquea iconoagarantajiaquea notsipajiacaca yoayoaitaquitiquea iriatimpajia yamenajiaquitiro, icantajiaque onetsanamajapojiroqueate teequea anejeriji Jesoshi.

²⁵Iroompaquea icantiriquea Jesoshi:

—¡Tequeratamajaca pintsatimajigüeji! Teetari paitsitavaquemparoji maasano icantajiavecaca tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi coramanitica.

²⁶¿Arimpaquea teequea incanteji iroquetitaquea irantsipevaequempaquea Quirishitotatsica maasano ocatica, coajica intsajitaqueri iriguenti Oganejenca-majatsica ariquea impeamajatanaquempaquea imajirote maasanolja?

²⁷Iroompaquea iparianacaroquea itsatacaajiaqueriquea maasanopae Ition-cacaantaquea Aapani Irioshi tsavetacotsitacarica iriatimpa, ipariapanajanta-roquea itioncacotanaquea Moishishini ariquea iquejeguetanaqueroquea aisa itioncacojianaquea tsavetantajatsica iriatimpajia, yoguisotojaiaqueneriquea.

²⁸Iroompaquea yarejerejeipojacaro Emaoshiniqui, yamenajiguiriquea Jesoshi arimpaquea iroanaqueme, ²⁹cotanquitsiquea yaajiajaviri icantiriquea:

—Iintsija aatoja poguitsi. Noninque pimaimojianaquenaja naatimpajia, irootapojajitarite ompitsecanaje.

Ariquea iquijaquijaitanaque intsompoguiqui itsipatsipaitanacari.

³⁰Ariquea isavisaviique shitaponcarontsiqui irishecaciaquempaquea. Iriatimpa yaitsitaroquea pan yamanaqueriquea Iriri ishinevencaroquea,

ariquea icotarejaqueroquea yojocajiaqueneriquea. ³¹ Ariquea oquejevetaca iroaqueragueti ipityaquirejanaque, itsajianajiriquea iriguenti Jesoshi, cotanquitsiquea iriatimpa jac ipejaencatapisatanajari. ³² Icantavacaajianacaquea:

—Arisacanica pinquenquejajero incajaranqui ontaniqui quenavoquiron-tsiqui iquenquetsatacaavacajigueti yoguisotoacajirogueti Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi queroquea ocojianacajini ochagashirentajianacajiquea ashire-jiaqui oshinetacaavaetanacaji.

³³ Iroompaquea icaticatiitsitanaca yoayoaitanaji icantacantaitanaja Jerosa-requi. Yamenajiapojajiri itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica 11, omporo-guijajiaca itsipatsipaitacari itsipapae. ³⁴ Iriatimpajia icantavaqueri:

—Arimajaca pochatanaji Amajirote, yonigaavetajari Shimo.

³⁵ Ariquea icamantajiaqueriquea iriatimpajia aisa querocaquea icojiaquerini itsipatsipaitanacariqueti quenavoquiron-tsiqui teequea intsajigueriji, iroom-paquea yamenajajirigueti tsovironaqui qui icotarejaqueroqueti pan, ariquea itsatantajiacarica iriguenti Jesoshi.

Jesoshi yonigaajiajari itsatacaanejia
(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

³⁶ Choocatirajaquea quenquetsatavacaajianatsi, taampinaquea icatiimojia-pojajari Jesoshi, icantajiapojajiri:

—Pishinejianajempa.

³⁷ Iriatimpajia itsaroajianaque oshequi itsaroacaajianacariquea yamenajia-queriquea irioca sashinti.

³⁸ Cotanquitsiquea Jesoshi icantiriquea:

—¿Taaca pitsaroacaimentajiaquea? ¿Quero ocoani piquenquejajiaquea imaica? ³⁹ Iintsija pameneja intati nacoqui aisa noguitiqui yompajacajique-nagueti. Naroquentiquea. Pinchagajiguenaja pamenamajataquenaniite. Iiraquea sashinti teetarite onchoocateji itsino aisa itonqui, tee inquejetenaji naatimpa imaica pamenajiaquenagueti.

⁴⁰ Irooquea icantajiaquerigueti imaica yamenacaajiaqueriquea iracoqui aisa iguitiqui yompajacajitaquerigueti. ⁴¹ Cotanquitsiquea yamenajiaqueriquea tee iragavejajiajempaji inquenquejavajero, caavijitarite ishinemajianaca yamenamenaitanaquequea intati, icantantacarica Jesoshi:

—¿Chooca pisheca?

⁴² Ariquea yojoquitsitanariquea shima jocavoquiri. ⁴³ Yaitsitariquea isheca-tacari, yamenacajiaqueriquea maasanopae.

⁴⁴ Ariquea icantiriquea:

—Imaicaquea imaica maasanopae pamenajiaquea irootaquequea notsa-tacajiaquempica coramani choocatirajanagueti notsipatsipaitaquempigueti, noccanquegueti onetsanamajatanauempaquea maasanopae itioncacoque-nagueti Moishishini aisa itioncacojianaquenagueti tsavetantajiaatsica aisa paperiqui Saremo itioncacotanaquenagueti Taavini.

⁴⁵ Iroompaquea iriatimpa yagavejacaajiaqueriquea intsamajajianaquero-nijite taaca opajitapae ocantacoqueca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, icanqueriquea:

⁴⁶ —Ariquea oquejetacaquea imaica itioncacojiqueroqueti ocanque irantsipevaequempa Quirishitotatsica irimetojaque, cotanquitsiquea

aapojempagueti 3 savincaguiteri impochatanaje. ⁴⁷ Ariquea intigarancaqueri tsavetantajiatsica, intsavetantimojiaqueriquea maasano caquinteguetatsica incantajiaqueriquea irovashiantajianajero ipeacaaguishevecaca covaeguisherentsi incantashitatijaianajempaquee cameetsanijite irishetacojiajerinijite Aapani Irioshi aatonijite icatsimatimentiriti icovaeguishejiacagueti. Ariquea omparianaquemparoquee Jerosarequi, onquejetaquempaquee imaica arejevaetanaquemparoquee ontsitacaguitejavaequemparoja maasanopae quepatsi. ⁴⁸ Aviatimpajia pamenamajajiaqueroquee maasanopae, imaica aviatimpa tsavetantaji aqueroneca. ⁴⁹ Naatimpa nontigaranquimojiaquempiriquea icantsitacaca Aapani intigarancanquimojiaquempi, cotanquitsiquea pinchocajiguetaja acaniqui Jerosarequi aatota poapoaiti osamani. Poguijajiguetaja intigaranquimojiaquempiri Aapani agavejacaajiapojempineca poneanquitsineca jenoqui.

Yatsomajanajagueti Jesoshi

(Mr. 16.19-20)

⁵⁰ Iroompaquee Jesoshi itsipatsipaitanacari itsatacaanejia irooshipojigueti Vetaniaqui. Ariquea icantajempequitana ja iraco yamanacoventajianaqueriquea. ⁵¹ Irooquea iquejetanaqueroqueti imaica yamanacoventajianaquerigueti yamenajiguiriquea yatsomajanaja yoanaque, yaajitanajiri jenoqui inquitequi. ⁵² Itsaroventajiajavari, coajica yoayoaitanaji Jerosarequi ishinejianaca icanca. ⁵³ Icantacoguitani yoayoaitapinijigui teemporoqui ishineventajiacari Aapani Irioshi.

QUENQUETSATSARENTSI OGANEJENCATATSICA ITIONCAQUECA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Joanca irijanite Severeo itioncacotaquerigueti Jesoquirishito. Joanca iriguenti jorio guintenitanquitsica quepa-tsiqui icantajitica Garirea. Iriguenti itigarancane Jesoshi. Itsipatacari iriguentijeguite icantajitica Santiago iriguentijia quitsatacotirica shima tequeratagueti incajemajigueri Jesoshi iroguijatanaqueri. Irocashi itsavetacotaqueri Joanca paperiqui icantajitica *Yantajiguica Itigarancaneja Jesoshi* (Ya. 3.1–4.22). Itsipatacari Jesoshi itsatacaanti-gueti, cotanquitsi itsavetantacagueti quejetacaquea irio tioncaquero itsipa. Pampatsa-javantacotaquerigueti itsatacaane Jesoshi ipintsamajatacaca, iriotaque Joanca irijanite Severeo, cotanquitsiquea tee incanteji “naroguenti”. Chooça itsipa Joanca irijanite Sacaria, iriotaquequea icantajitica Joanca Viñacajatantatsica.

Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichooaquegueti guinteninintsiqui icantajitica Epeso. Tecatsi tsamajaterone ajagantsini itioncaquero gueti, cotan-quitsi chooca quenquejanquitsica arica itioncaquero ajagantsiniqui 85 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 98. Irirajia Maricoshi, Irocashi aisa Mateo itioncacia-quero ivaperitepae tsavetacoquerica Jesoshi tequeratagueti intionqueroji Joanca ocatica. Itioncaquero 3 paperipae cacaajaniquitanquitsica tequeratagueti intionquero ocatica tsavetacotaquerica Jesoquirishito. Oratica cacaajaniquitanquitsica opajijiga *1 Joanca, 2 Joanca, 3 Joanca*. Impojitapojsica itioncaquero aisa paperi icantajitica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Itioncaquegueti Joanca jeroquea inintamajataque antsajiaque: iriraquea Jesoshi iriovetaca caquinte cotanquitsi iriguenti Irioshi. Joanca itsavetacoguetaquero yamejigaca joriojia, irootaque atsatantacaca itioncaqueneri teeca iriojia joriojia camee-tsaniiji intsatanajiaquempara iriraquea Jesoquirishito irio Meshiashi itigarancaqueca Aapani Irioshi, iriotaque irijanite Aapani Irioshi (Jn. 20.31). Irootaquequea caarica ipariantaro intsavetacotaquero ivoantacaca Jesoshi, iroguenti iparianacaro icaman-tajiacaji iriguenti Jesoshi peacaacaroca maasano. Irio tsavetacomajaqueroa iqueje-tacaacagueti Jesoshi itsatacaantaquegueti: Jesoshi iriguenti Irovejajaniquite Aapani Irioshi (1.29, 36); Jesoshi iriguenti pan anijacaantantatsica (6.35, 47-51); iriguenti Tsirencari (1.4-12; 13.19; 8.12; 9.5); iriguenti cameetsari quempoguijamajajiguirica oveja (10.11-15); iriguenti quejecaroca quenavoquirontsi (14.6); iriguenti quejecaroca ovorentsamajaca ova (15.1-8). Irira Joanca irio tsavetacomajataqueroa oratica savin-caguiteri iroshipojigueti irimetoje Jesoshi, itsavetacomajaquero yantaguetaqueca aisa itsatacaantaqueca pitsecariqui oratica savincaguiteriqui (capitoropae 13–17) aisa coajica ipochatanajigueti (cap. 20–21).

**Iparianacaroqueate Joanca itsavetanqueriqueate
irira icantajitica Quenquetsatsarensi**

1 ¹Iroaqueragueti igantaga ichoocataque Quenquetsatsarensi.^a Irira Quenquetsatsarensi itsipatacariqueate Aapani Irioshi. Irira Quenquetsatsarensi, iriotaque Irioshi. ²Irio itsipatacaca Aapani Irioshi iroaqueragueti. ³Iriotaquequeate peacaaguetacono maasano choocaguetsatsica. Tee onchoocatashitempajiqueate teeca impeacaguemparo iriatimpa, aisa aatomegueti ichoocatime iriatimpa aato ochoocaguetime. ⁴Iriatimpa iriguentiqueate anijacaantantatsica, aisa iriratica anijacaantantatsica iriguentiquea tsirencacojiaquerica caquinteja.^b ⁵Irraquea Tsirencari itsirencaque pitsecariquei, cotanquitsi pitsecari tee agavejavajeriji.

⁶Ariqueate ichoocadini caquinte itigarancaqueca Aapani Irioshi, ipajita Joanca. ⁷Iroguentiqueate icoraquetashitaque intsavetanqueriqueate irira Tsirencari, cameetsanijite iraventajiaquemparinijite maasano. ⁸Irraqueate Joanca teequeate irio Tsirencari, iroguenti icoraquetashitaque intsavetanqueri Tsirencari. ⁹Icoraquetapojaquequea quepatsiquei irira Tsirencarimajaca tsirencacojiaquerica maasano caquinteja.

¹⁰Ichoocataque quepatsiquei, iriotaquequea peacaavetacaro quepatsi, cotanquitsiquea irirajia quepatsiquitica teequea intsajavajeriji. ¹¹Icoraquetantavetacaroquea quepatsi yashincaca iriatimpa, cotanquitsi irirajia yashintajiacaca teequeate irishineventajiajavempariji. ¹²Cotanquitsi maasano shineventajiavacarica, aventacaroca ivajiro, irio icantacojiaqueca cameetsa impeaquempa irijanijiate Aapani Irioshi. ¹³Oraqueate ipeacaajiacarigueti irijanijiate Aapani Irioshi teequea onquempetemparoji yoacaantigueti caquinte, aisa teequea onquempetemparoji inintigueti caquinte iroacaantaque, iriguentitari nintanquitsi Aapani Irioshi irijanintantaquemparica.

¹⁴Irraqueate icantajitica Quenquetsatsarensi icaquintetapojaque iguinentitimojapojacaji. Namanajiaqueriqueate yoganejencamajata, iriguentitarite Irijanite Aapani Irioshi apaniroquea icoca iriatimpa, caavijiquea icavintsajantavaetaque, aisa teequeate iramatavijanteji. ¹⁵Irraqueate Joanca itsavetacotaquerigueti iririjencani icanti: "Iriguentitarite irira noquenquetsatacotaqueca iroaqueragueti nocamantajiaquempiqueate nocanti: 'Irraqueate impoitapojenaneca yanaaquenquea, iriquetitari choocatatsi.' "

¹⁶Iriatimpaqueate caaviji icavintsajantamajati, icancani icavintsajapiniijiacaji aatimpajia maasano. ¹⁷Aritarite oraquea Cantacaantanentsi, irio Moishishini yojocacaitaquene, yogaaqueneri itsipajia; orampani cavintsajantamajatagantisi aisa iroomajataatsica, iriguentiquea Jesoquirishito amaquero. ¹⁸Tecatsi nejimaterine Aapani Irioshi, cotanquitsi irira Irijanite apatitrotica itsipamajatacaca itsatacaajiacajiqueate quero icotani Iriiri.

a 1.1 Irira icantajitica *Quenquetsatsarensi* iriotaque Jesoquirishito. Pamenero otsapa 17, jero aisa 1 Jn. 1.1-3. **b 1.4** *tsirencacojiaquerica caquinteja*. Iroguentiqueate icoraquetashitaque mananijite intsatacaajiaquerinijite teeca intsajavetempaji quempecaquea manaca itsirencacojiaqueriqueate pitsecacojianquitsica.

Joanca Viñacajatantatsica itsavetanqueriqueate Jesoshi

(Mt. 3.11-12; Mr. 1.7-8; Irc. 3.15-17)

¹⁹ Iriqueate joriojia Jerosarequitica itigarancjiaqueriqueate saserorotejia jerijia aisa irevitapae incoacojiaqueri Joanca taaquea inaque.

²⁰ Ariqueate teequeate iromanacotempaji iriatimpa, tampatica yoaquero icanquerica, icamantamajajiavaqueri icantajiguiri:

—Tee naroguenti Quirishito.^c

²¹ Ariqueate yapijitatiriquea aisa icantajiguiriquea:

—Iroosacanicate, ¿taampate aviguenti? ¿Aviguenticajate Iriashini?

Icantiri:

—Tee naro Iriashini.

—¿Aviguenti irira tsavetantatsica nagamajajiavacaca?

—Tee.

²² Ariqueate yapijitsitajiriquea aisa icantajiguiriquea:

—¿Taampate aviguenti? Iintsijate poguisotoguenaro noncamantanta-jiapojemparica tigarancaqueenaca. ¿Querocaguete pincanqueni? Intsija pincamantacotempa.

²³ Ariqueate icantajiaqueriqueate Joanca:

—Naroguentiqueate quenquetsatatsica oquitamampororoipojaquegueti niririjencani, nocantapinitaquequea: ‘Pintanarejagueteneri iguenavoquiro Amajirote ontampaticapoquitantanaquempaca’,^d irootaquetari itioncaqueca tsavetantatsica Isaiashini coramani.

²⁴ Iriqueate coacojiaquerica Joanca iriguentiquea tigarancjiaqueri pariseojia. ²⁵ Ariqueate icantajiaquequea:

—Iroosacanicate teesacanicate aviguenti Quirishito, tee aviguenti Iriashi, aisa teequeate aviguenti tsavetantatsica coraquetanquitsineca. ¿Queroqueate ocotacani piviñacajatantacarica agonorojia?

²⁶ Icanti Joanca:

—Naatimpa noviñacajatantacaro oja, cotanquitsi choocaqueate conoa-quempica teeca pintsajigueriji. ²⁷ Iriguentitarite impoitapojenaneca, cotanquitsi iriqueti choocatatsi. Caaviji yanaaquenaquea, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca noishorejaco-querime igaviguitire.

²⁸ Iirajiaqueate coacojiaquerica ariquea yoashijianaqueriqueate Vetaniaqui, choocatatsica intatiquero Jororanequi, aritari iviñacajatantaque Joanca oraniqui.

Jesoshi iriguentiqueate Irovejajaniquite Aapani Irioshi

²⁹ Ariqueate osavincaguitetanajigueti irira Joanca yamenavaqueriqueate Jesoshi icoraquepojaquegueti icanti: “Jeri irinta Irovejajaniquite Aapani Irioshi shejiaquenerineca iguempevaere caquinteja. ³⁰ Iriotaquequeate

c 1.20 *Quirishito* ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio yoguijajiavaqueca ishiraerijia incoraqueaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca. **d 1.23** Icanquegueti *Pintanarejagueteneri iguenavoquiro Amajirote ontampaticapoquitantanaquempaca*, ocantacotaque irinetsanajiguempa, incomajatashijiaquempariqueate Amajirote. Is. 40.3.

notsavetantaqueca chapinqui, nocantiqueate: ‘Incoraquetaque shirampari impoitapojenaneca yanaaquenaquea, iriquetitari choocatatsi.’ ³¹ Naatimpaquea aisa teequea nontsavetempariji, cotanquitsi nocoraquetaque noviñacajatantaguetantacaro oja cameetsanijite intsajiaquerinijite maasano ishiraerijia.”

³² Ariqueate icanti aisa Joanca: “Namenavaqueri Ishire Aapani Irioshi iponeapojaca jenoqui inquitequi iquejetapojacari emoreni, yampiguiricashi-pojacariquea Jesoshi, ichoocapojiri. ³³ Iroaqueraguete tee nontsavetempariji, cotanquitsi iriraquea tigarancaquenaca noviñacajatantacaro oja icanque-naquea: ‘Quericaca pamenavaqueri irampiguiricashitapojempari Noshire inchoocapojeri, iriotaque viñacajatantacari Noshire.’ ³⁴ Namenamajatavaqueriqueate, irootaquequeate nocantantacaca iriguentiqueate Irijanite Aapani Irioshi.”

Iriquetica ipeajiaqueca Jesoshi itsatacaane

³⁵ Ariqueate osavincaguitetanajiguete iriraqueate Joanca ichoocataji oraniqui itsipajiacari mavite itsatacaane. ³⁶ Iroompaqueate yamenavaqueri Jesoshi yavisanaque, icanti:

—Jeri irinta Irovejaniquite Aapani Irioshi.

³⁷ Iroompaqueate iqemajiavaquitiguiriqueate itsatacaane mavite ariqueate yoguijaguijaitanaqueri Jesoshi. ³⁸ Ipitsocanacaqueate Jesoshi yamenavaqueri yoguijaguijaipojaqueriqueate icantajiguiriquea:

—¿Taate pininque?

Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Tsatacaantantatsica, ¿quero pichoocaqueni?

³⁹ Icanti Jesoshi:

—Jameja pamenaquitero.

Ariqueate yoajianaque yamenaquero, ariqueate isaviquimotapanajantiri oratica savincaguiteri, iroorijite tsaparoncaguitetana ja catsirincaiteri.

⁴⁰ Apaniroqueate quemavaquerica Joanca oguijatanaquerica Jesoshi, iriguenti Antirishi iriguentijeguite Shimo Peerero. ⁴¹ Ariqueate iriatimpa iroqueti yoaquiti icoaguequitiri iriguentijeguite, inejapojaqueriqueate icampojiri:

—Nonejajiaqueri Meshiashi —ocantaque: “Quirishito.”^e

⁴² Ariqueate itsipatanacari ichoocaquaguetei Jesoshi. Iroompa yamenavaqueriguetei icantiri:

—Aviguenti Shimo, irijanite Jonashi. Imaicaquea imaica pincantajempa Sepashi —ocantaque: “Peerero”.^f

⁴³ Osavincaguitetanajigueteiqueate iroanaje Jesoshi Garireaqui. Ariquea inejaqueri Jeripe icantiriquea:

—Poguijatanaquena.

⁴⁴ Iriraqueate Jeripe ari iguintenita Vetsairaqui iguintenitaguetei Antirishi aisa Peerero. ⁴⁵ Ariqueate irira Jeripe yoanaquequeate icoaguequitiri Natanaere, iroompaqueate inejapojatiguiri icantiri:

e 1.41 *Meshiashi* oponeaca iguenquetsatsarequi evereo aisa arameo. *Quirishito* oponeaca iguenquetsatsarequi guiriego. Mavite ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irio

yoguijajiaqueca ishiraerijia incoraqueate impeaquempa imajirote ompejiaquemparinea.

f 1.42 *Sepashi* aisa *Peerero*. Oraqueate ivajiro Peerero manaqueate ocantaque “mapi”. Iroguenti iguenquetsatsare guiriego. Iguenquetsatsarequi arameojia *Sepashi* ocantaque “mapi”.

—Nonejajiaqueriquea irira itioncacotanaquea Moishishini coramani jerijia aisa itsipa tsavetantajatsica. Iriguentiqueate Jesoshi Nasarequitica, irijanite Jose.

⁴⁶ Icantiriqueate Natanaere:

—¿Choocampaca cameetsatatsica poneanquitsica Nasarequi?

Icantiriqueate Jeripe:

—Caacatejate pamene.

⁴⁷ Iiraquea Jesoshi iroompaquea inejavaquitatigui i coraquepojaquegueti Natanaere iquenquetsatocotavaqueri icanti:

—Jeri ishiraerimajaca. Iriatimpa tee iramatavijanteji.

⁴⁸ Icantiri Natanaere:

—¿Queroquea picocani pitsatantavaquenaca?

Icantiriqueate Jesoshi:

—Nonejitsiquempiquea incajaranqui pitsimampeacarogueti iguera tequeratagueti incajemempiji Jeripe.

⁴⁹ Ariqueate icantanaquequeate Natanaere:

—Tsatacaantantatsica, aviguentiqueate Irijanite Aapani Irioshi, aviguentiqueate Imajirote ishiraerijia.

⁵⁰ Icantiri Jesoshi:

—Piquemaquitatigana noccanquempigueti nonejaquempi pitsimampeacarogueti iguera ¿irootaquempa pitsatantapojacaroca picanquenaca imaica? Coajicaqueate pamenaguetavaqueroqueate otsipapae anaqueroneca oca.

⁵¹ Ariqueate icantiri aisa Jesoshi:

—Imaicaquea noncamantamajajiaquempi, coajicaqueate pamenajiaque-roquea inquite ontanarejanaquempagueti. Iiraqueate irashivantijitete Aapani Irioshi iroaroaitanaque jenoqui, ariquea iraguijiguijita hitapojeri Irijanite Caquinte.⁸

Iparianacarogueti imapocaquero Jesoshi yonigaanqueroquea yagavejica

2 ¹ Aapojacagueti 3 savincaguiteri ishineventajiacaro imanquigacagueti shirampari Canaqui Garireaquei. Ariqueate ochoocataquequea oraniqui iriniro Jesoshi. ² Icajemacaantajiqueriqueate Jesoshi jerijiaquea aisa itsatacaaneja. ³ Ariqueate oteroncanacaqueate vinoja. Oraqueate iriniro Jesoshi oashitanaqueriquea ocamantaqueri ocantiri:

—Teroncanaca vinoja.

⁴ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantiro:

—¿Querocate ocotacani, manquigarensi, picantantaquenaca naatimpa? Tequeratatirajanica aguempaji nonigaantaquempa.

⁵ Cotanquitsiqueate iroatimpa ocantajiguiriqueate quitajatantiroca vinoja:

—Pinetsanatavaqueroqueate taaca opaji incanquempica.

⁶ Ariqueate choocaqueate oraniqui 6 inirotsentseinapae chomo ipeacaantajitaroca mapi, iroguenti yamejiga iquivantapinijiacaca joriojia. Apaniropaequeate otserajaguetacar oja arica 50 rito, arica 70. ⁷ Ariqueate Jesoshi icantajiguiriqueate quitajatantiroca vinoja:

g 1.51 Icanquegueti Jesoshi *Irijanite Caquinte* mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica quenapojanquitsica jenoqui inquitequi, icaintetapajaquetari i voapojaque.

—Pishatecajaguetajero oja chomoqui.

Ariqueate ishatecajaguetajiro opancojaguetanajaroquea intati. ⁸ Ariqueate icantajiguiriqueate:

—Imaicaquea imaica pinquitajate capichaaji paacotanaqueneriquea vetsi-cacaantaqueroa ashecaciacagueti iramenanquemparoquea.

Ariquea yaacojianaqueneri. ⁹ Yamenantavacaroqueate oja peananquitsica vinoja, teequeate intsateroji quero oponeacani. Iriguentijiaquea tsajiaqueroqueate quitajantatiroca, iriotari tserajajiaqueroa oja iroaqueragueti. Iroompaqueate imiraquitigaroqueate icajemaqueriqueate iriaqueraca manquigatananquitsica, ¹⁰ icantiri:

—Iroorijite amejigaro iroquetica ajivajiguiro cameetsajamajatanquitsica vinoja, coajicaqueate iquemajianacagueti irooqueate iquitajaitaque teesaconaca oncameetsajamajateji. ¿Queroqueate picotacani aviatimpa teequeate ari pinquejetero imaica? Manaquea iroquetiquea pimirajiaa teesaconaca oncameetsajamajateji, irooquea pitsoteajiaa cameetsajamajatanquitsica.

¹¹ Ocatica oacaantantatsica intati onigaantaqueroa iragavejane, iroguenti jivitanquitsica imapocaquea Jesoshi, ipeacaacaroquea ontaniqui Canaqui choocatatsica Garireaquei, yonigaantantacaroca iroganejencare, ariqueate iquemisantajiaqueri itsatacaaneja, yaventajianacari.

¹² Ariqueea yoanajiquea Caperenaoqui, itsipatanacaro iriniro, iriguentijeguitepae, jerijia aisa itsatacaaneja. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui aparopae savincaguiteri.

Jesoshi yoguisotojaiaqueriquea jocantaguetirica viratsi teemporoqui

(Mt. 21.12-13; Mr. 11.15-18; Irc. 19.45-46)

¹³ Ariqueate oquempejipojigueti Paashicoa ishineventajiacaca jorioja, yoanaquequea Jesoshi Jerosarequi. ¹⁴ Ariqueate yoavetanacagueti teemporoqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi iriguentiqueate inejapoji jocantaguetirica caapironcaari aisa oveja jeriqueate aisa jocantaguetirica emoreni, ichoocajiaque oniganquirequi. Ariqueate ichoocajiaquequea aisa oguipiantaguetirica imentaquipae. ¹⁵ Irraqueate Jesoshi yaanaque peatsa, yampitaguiero ishincantajiacariqueate maasano, yoguivorocajiaqueriqueate yoguisotojaiaqueri itsipatacaantaguecariquea irovejatepae aisa igaapironcaarite. Ipishoncavoncaquitsiqueriqueate imentaquitsitepae oguipiantajiguirica imentaquipae, yapitaquiacoguequero ishitaponcaropae. ¹⁶ Ariqueate icantajiaqueriqueate jocantajiguirica emoreni:

—Paajianajeri pemorenite ontaniqui sotsiqui. Ocaqueate itsovironaquite Aapani aatoqueate piquejetacagaro yojocantantajigueti rogueti ajaararontsi.

¹⁷ Irraqueate itsatacaane ariqueate iquenqueajianaqueroqueate ocanquea itioncacojiqueroqueti ocanti: “Nontsaneamajaquemparoqueate pitsovironaquite incovaeguishejitaqueroqueti, osemacaamajatanaquena.” ¹⁸ Irrajia jorioja icantsijigariqueate:

—¿Taaquea cantaquempi piquejetancaroca imaica? Irioca cantaquempi Aapani Irioshi iintsijate ponigaguenaroja oacaanaquenanea intati irooquea nontsatantajiaquempaca iriguenti tigarancaquempi.

¹⁹ Icantiriqueate Jesoshi:

—Iintsija pisoveguero ocatica teemporo, ariqueate aapojempagueti 3 savincaguiteri nontsitacajeroquea aisa.

²⁰Icantajiguiriqueate joriojia:

—Jmm aricampa, oraquea ocatia teemporo ariquea yatsipejiacaró yantajiguiróni 46 ajagantsini. ¿Queroquea oncoquempani pintsitaquitsitantajem-paroca aviatimpa 3 savincaguiteri?

²¹Cotanquitsiqueate oraquea icanquegueti “teemporo” mana icantacotaca iriatimpa iquejetacaaca intati, iroguentiquea icantacotaque itsino. ²²Irootaquequeate irirajia itsatacaanejia yamenajiaqueroqueti coajica ipochatanajigueti imetojavetacagueti iquenquejajianajiroqueate ocatia icanqueca iroaqueragueti, ariqueate itsajiaque arimaja ocantamajataque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani aisa maasano icantajiaquerica Jesoshi.

Jesoshi itsajiguiri maasano

²³Ariqueate aapojacagueti Paashicoa choocatirajaqueate Jesoshi Jerosarequi, ariqueate oraniqui yantaguetaquero cameetsaguetatsica oacaantantanaque intati, yonigaajiaqueri yagavejica. Inejajiavaqueriquea irootaquequeate iquemisantantajanacarica oshequini, yaventajanacarica.

²⁴Cotanquitsiqueate Jesoshi itsatavaqueriquea tee arimaja inquemisantamajateriji maasano, itsajiguiritari maasano caquintejiatsica. ²⁵Teequeate incoguiementepaji incamantajitaqueri quero icojiacani, inchiquiojitsitari itsaque iriatimpa, itsamajatirotari maasano iquenquejajiaqueca caquinte.

Jesoshi aisa Nicoremo

3 ¹Chooaqueate pariseo icantajitica Nicoremo, iriguenti majirontatsica tsipajiacarica itsipajia imajirojiate joriojia. ²Iriatimpaqueate yoincanaquequea tsiteniriqui irinejeri Jesoshi, ariquea icampojaqueri:

—Tsatacaantantatsica, notsajiaquempi piponeaca Aapaniqui Irioshiqui pintsatacaajiaquenaniijite, teenica inchoocateji agavejatsineca irantaque oacaantantatsica intati inquejetaquempiqueate aviatimpa aatogueti iriguenti tsipatari Aapani Irioshi.

³Irraqueate Jesoshi icantiri:

—Imaica noncamantamajataquempi, quericaca aatogueti ivojai aisa, aato yagaveji inejiro imajirontagueti Aapani Irioshi.

⁴Icantiri Nicoremo:

—¿Querocampate incotanajempani quenquevari irivoantajempacate aisa? ¿Arimpate iragavejaque impianajero intsompogui omotijaqui iriniro irivoantajempacate?

⁵Icantiriqueate Jesoshi:

—Imaicaquea noncamantamajaquempiquea, irira caarica voantaro oja,^h caarica aisa ivoashirentica Ishire Aapani Irioshi, aatoquea yagaveji iquiji imajirontagueti Aapani Irioshi. ⁶Irraquea ovoaqueca tsinotsi, tsinotsi inaque; iriraquea ivoaqueca Ishire Aapani Irioshi, shiretsi inaque. ⁷Aatoquea poanaque intati nocamantaquempigueti: ‘Picoguiementaca pivojaijae.’

h 3.5 Oraquea icantajitigueti acaniqui voantaroca oja, chooca iquejetacaajitacaca: (1) Chooaca cantatsica iriguenti icantacojitaque viñacajatsica yovashiantirogueti igovaeguishere. (2) Chooaca cantatsica iroguenti icantacojitaque inianquiare chaajaniquiri. (3) Chooaca cantatsica iriguenti icantacojitaque Ishire Aapani Irioshi, anejaqueritari Ishire Aapani Irioshi iquejetacaajitacari oja. Pamenero Jn. 7.38, 39; 4.14.

⁸ Iriraquea choviga itampijataque querocagueti inintaque. Ariquea piquema-
vaqueri itampijatigueti ipojimajencatanaque, cotanquitsi teequea pintsateriji
quero iquenajencatapoji aisa quero irojaencatanaqueni. Ariquea iquejetaca
maasano ivoaqueca Ishire Aapani Irioshi.

⁹ Icantsitanajariqueate aisa Nicoremo:

—¿Queroquea ococani oca?

¹⁰ Icantsitanajariqueate aisa Jesoshi:

—Arivetacaquea aviguenti tsatacaajiguirica ishiraerijia zarimpate tee
pintsateroji oca? ¹¹ Arimajaquea noncamantamajaquempi, manaquea
nocamantajavetaquempiro notsajiguica naatimpajia jeroquea aisa noneja-
guetica, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemisantajiavaqueroji
notsatacaajivequempica. ¹² Imaica nocamantajavetaquempiqueate
inejajiguetica acaniqui quepatsiqui, cotanquitsi teequeate pinquemisan-
tajiavaquenaji. ¿Arimpate pinquemisantajiavaquena nonquenquetsataca-
ajivequempirogueti choocaguetsatsica inquitequi? ¹³ Teequea inchoocateji
oananquitsica jenoqui inquitequi, apaniro irira poneanquitsica inqui-
tequi coraquetanquitsica isaviji. Irio nocantacotaque, Irijanite Caquinte.ⁱ
¹⁴ Coramani iriraqueate Moishishini yogatiacotaqueriqueate quejevetarica
camaarini ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti.^j Ariqueate inquejeta-
caajitaqueri irira Irijanite Caquinte irogatiacojitaqueriquea coajica, ¹⁵ aatoniji
ipejaiga maasano aventajiaquemparineca, incoguitempani inchoocaguiteni.

¹⁶ “Aapani Irioshi caaviji ipintsamajatari maasano caquintejiatsica, iroota-
quequea ipantajiacarica Irijanite irapatiroritsite irimetojaventajiaqueri, aatonijite
ipejaijaa maasano aventajiaquemparineca, incoguitempaniqueate iranijajiaje.
¹⁷ Teenica irooquea itigaranquimenter Irijanite acaniqui quepatsiqui incanta-
caantajiaqueriqueate caquintepae iroajianaque camorecariqui, iroguentiquea
itigaranquimenqueri iraaajajateri. ¹⁸ Quericaca aventuraquemparineca aato icatsi-
matimentajitiri igovaeguishere, iriraqueate teeca iraventempariji irioquea icanta-
cotsica Aapani incatsimatimentajiqueri igovaeguishere, teenica iraventemparoji
ivajiro Irijanite Aapani Irioshi irapatiroritsite. ¹⁹ Jeroquea icantimentantajia-
carica: icoraquevetaca Tsirencari quepatsiqui, cotanquitsiquea irirajia caquinteja
iroguenti inintamajajianaque pitsecari, teequea irishineventajiaquempariji
Tsirencari, covaeguishetacatari yantajiaqueca. ²⁰ Maasanotari antaguisheji-
guiroca quempevaerentsi isemamajajiacaro tsirencari, teequea incoraketashitero
aatoniji inejitajitiri yantaguishejiaqueca. ²¹ Cotanquitsi iriraquea comajamajatanquitsica
icoraquetashitaquero tsirencari, cameetsanijite irinejitsijiqueriqueate yantaqueca
intsajitaquerinijite iriguenti agavejacaqueri Aapani Irioshi.”

Joanca Viñacajatantatsica itsavetantajiriquea Jesoshi

²² Ariqueate yoanaque Jesoshi Joreaquei itsipatsipaitanacariquea itsata-
caanejia. Ariqueate ichoocajiaque oraniqui oshequi savincaguiteri

i 3.13 Chooca otsipapae paperi ocanti: *Irijanite Caquinte choocatatsica inquitequi.*

j 3.14 Coramani ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti yatsicajiaqueriqueate jorijiani
oshequi camaarinipae. Ariqueate icanqueri Aapani Irioshi Moishishini: “Iintsija pinqueje-
tagaempa camaarini, pogatiacoteri inchapojaniqui iramenajiaqueriniji pigonorajia,
aatoniji imetajajigui maasano amenajiaquerineca.” Ariqueate yaaque Moishishini voronquise,
ipeacaacari camaarini, yogatiacoqueri, ipeantajanajaca oshequi igonorajia.

iviñacajatantajiaqueuea. ²³ Ariqueate iquejetaca irira Joanca iviñacajatan-taqueuea Enonequi quempeji Sarime, choocatarite oshequi oja oraniqui. Icoraquetashipinijiaqueriqueate oshequi caquinte iviñacajajiaqueriquea. ²⁴ Tequeratatirajatari irashitacojiteriji Joanca santanaqui. ²⁵ Ariqueate irira itsatacaanejia Joanca itsipajiacari itsipa irapijorioteni iquenquetsatavacaaca iquenquetsatacotaquero ora taaca opajita caavijica osaancanti. ²⁶ Ariqueate yoashijianaqueriquea Joanca icantajigui:

—Tsatacaantantsica, iriraqueate pitsipatacaca chapinqui ontaniqui intati-queroqui Jororanequi pitsavetantaqueca imaica choocaquea iviñacajatan-taque. Yoashijianaqueriquea maasano.

²⁷ Icantajiguiriqueate Joanca:

—Teequeate inchoocatomateji agavejanquitsineca inchiqioji aatogueti yagavejacagui irira choocatanquitsica inquitequi. ²⁸ Aviguentiquea quemajiaquena nocamantaquempigueti teequeate naroguenti Quirishito, iroguentiquea itigaranquimenquena Aapani Irioshi nojivataqueri. ²⁹ Pamenerija iriraqueate iriaqueraca manquigatanquitsica iriotaque ashintamajacaro imanquigare. Irraquea itsipatacaca manaquea itsipatacari intati iquemisan-queriqueate iquenquetsaquegueti, ishinevencariquea intati. Ariquea noque-jetaca naatimpa noshinevencariquea namenaquerigueti yoashijianaqueri. ³⁰ Imaica arimaja oncotanaquempa iriatimpa arimpaquea iranaantamajata-naque, naatimpa aatosaconaquea nanaantaji.

³¹ “Irraqueate poneanquitsica jenoqui yanaamajataqueri maasano. Irra-queate quepatsiquitica iquejejiacariqueate igonorolja, manaqueate iquen-quetsatacoguetaquero inejaguetica quepatsiqui. Irraqueate poneanquitsica inquitequi yanaamajataqueri maasano, ³² iroguenti itsavetantaqueque ineja-guetica, iqemaguetica, cotanquitsiquea tee inquemisantajitavaqueroji itsave-tantaqueca. ³³ Cotanquitsiquea quericaca quemisantamajatavaqueroneca incanqueuea arimajaquea icantamajataque Aapani Irioshi. ³⁴ Aritarite iriraquea itigarancaqueca Aapani Irioshi iquenquetsataque icanqueca Aapani Irioshi, teenica intsaneguempariji Aapani Irioshi Ishire. ³⁵ Aapani Irioshi ipintsamajatacari Irijanite, yojocaqueneriquea maasano choocague-tatsica. ³⁶ Irraquea aventacarica Irijanite Aapani Irioshi, yashintacaro anija-gantsi coguitatsineca. Irrampani teeca irininteji inquemisanteri Irijanite Aapani Irioshi, aato yameniro anijagantsi, manaquea ocancani ochoocaqueri igatsimare Aapani Irioshi.”

Iquenquetsatacaaquero Jesoshi Samariaquitica

4 ¹ Ariquea pariseojia iquemacojiaqueriqueate Jesoshi arimpa yoshequia-queri itsatacaanejia, caavijiquea yanaantaque iviñacajatantaguetanaque, yanaanaqueriquea Joanca. ² Cotanquitsi teequea arimaja irio viñacajatan-tatsine Jesoshi, iriguentiquea viñacajatantanquitsiquea itsatacaanejia. ³ Ariqueate iriraquea Jesoshi iroompaquea iquemacocagueti iquenquetsata-cojiqueri, isotoantanajaro Jorea, yoanajiquea Garireaquei.

⁴ Oraquea yoanajigueti manaquea iquenanaqi Samariaqui. ⁵ Oraniquiqueate Samariaqui yarejetapojacaro guinteninintsi icantajitica Shicare oquempeji-queri quepatsi yashintavecaca Jacovoni coramani yojocanajinirica irijanite icantajitica Jose. ⁶ Ariqueate ochoocataque oraniqui oja iqueecacotinica

Jacovoni. Imagotapojiqueate Jesoshi yanijitaquegueti quenavoquirontsiqui, ariqueate isavicapoji oraniqui. Tampaticapojaque catsirincaiteri. ⁷⁻⁸ Iriraqueate itsatacaanejia yoajianaquequeate ochoocatigueti tsovironaquipae irivegarajigue irishecajiaquempaca. Iriraqueate Jesoshi inejatiguiro ocoraqueepojaque manquigarentsi guintenitaroca oraniqui Samariaqui aajate oja, icantiroquea:

—Pojoquenajate nomire.

⁹ Ocantiriquea manquigarentsi Samariaquitica:

—Aviguentitari jorio, naatimpaquea naroguenti Samariaquitica. ¿Quero ocotacani pamanantaquenaca naatimpa oja pimire?

(Iriraqueate jorijia imanintajiguitari Samariaquitica.) ¹⁰ Icantsitaroqueate Jesoshi:

—Pintaqueromegueti irojocaquempica Aapani Irioshi, aisa pintaquerime amanaquempiroca imire, pamanaquerime iriatimpa, irojocaquempime oja anijacaantantatsica.

¹¹ Ocantiri manquigarentsi:

—Teenica onchoocateji paajatanquemparoa, aisa ocatica oja ochoocavaetaque jmm isaviji. ¿Querocaquea paaqueroni oja anijacaantantatsica pojocaquenaca? ¹² ¿Arimpate panaaqueri avaesatiniteni Jacovoni queecacotanaqueroa ocatica oja? Iroguentitari imirapinitaca iriatimpa, jerijia irijani-jiate, jerijia aisa ivirapae.

¹³ Icantiroquea Jesoshi:

—Maasano miracaroca ocatica oja irimiretanajequeate aisa. ¹⁴ Cotanquitsiquea iriraquea miraqueroneca oja nojocaquenerica naatimpa aatoquea imiretaji. Ocaticaquea oja nojocaquenerica ompeanajempa motojaaro omotoajashirentanaque ishirequi, onchoocatacaqueri incoguitempaniniji iranijaguiteni.

¹⁵ Ocantiriquea manquigarentsi:

—Intsishia pojoquenaroja oratica oja nomirerota aatonijite nomiretaji, aatoniji nocoraquetaji acaniqui noncapijinitaje.

¹⁶ Ariqueate icantiroqueate Jesoshi:

—Intsija pincajemaquiterija manquigatimpica, pincoraquetajequea aisa.

¹⁷ Ocantiriqueate:

—Teequeate inchoocateji manquigatanaca.

Icantsitajaroquea Jesoshi:

—Pitampaticataquero picanquegueti tee inchoocateji manquigatimpica.

¹⁸ Ichocavetaca manquigavetimpica oshequi, ivegaravetaca 5. Iriraqueate pitsipatajaca imaica, teequea irio pimanquigare. Picantamajataque.

¹⁹ Ocantsitariquea manquigarentsi:

—Nomajirote, nonejaquempi aviguenticajate tsavetantatsica. ²⁰ Irirajia novaesatinite manaquea itsaroventapinijiacari Aapani Irioshi acaniqui otsempiqui. Aviatimpajia jorijia picantajiaque iroguenti Jerosare antsaromentaquaemparica.

²¹ Icantiroquea Jesoshi:

—Intsijate, manquigarentsi, pinquemisantavaquenaja noncamantaquempi-gueti. Apojempa savincaguitari aatoquea pitsaromentajajari Aapani Irioshi acaniqui otsempiqui, aato aisa Jerosarequi. ²² Aviatimpajia Samariaquitica

³⁸ Naatimpaqueate notigarancajiaquempi paajiaqueroqueate teeca aviro tsacajiguerone. Itsipaqueate tsacajiaquero, imaicaquea aviguentiquea aajiaquero yatsipeventajiacaca.

³⁹ Ariquea oshequi Samariaquitica guintenitantaroca oratica guinteninintsi iquemisantajianaqueriquea Jesoshi iquemajiavaqueroqueti manquigarentsi otsavetantaquerigueti, ocanti: "Icantaquena maasano nantaguetaqueca."

⁴⁰ Iroompa icoraquejiaquegueti Samariaquitica, inejajiapojaqueriquea icajemajiaqueri irimaimojiaqueri. Ariqueate yoanaque imaanaque mavite savincaguiteri. ⁴¹ Ariquea iquemisantajiaqueriquea ontaniqui itsipajia oshequi, iquemamajiaqueritarite iquenquetsaquegueti iriatimpa. ⁴² Ariqueate icantajiaqueroqueate manquigarentsi:

—Noquemisantajiaque pitsavetantaquerigueti aviatimpa, cotanquitsi imaica caaviji noquemisantamajiaque, inchiquiojitari noquemajiaqueri naatimpajia, ariquea notsatanaque arimajasacanicate iriguenti meshiajaquerinea quepatsiquitica, iriguenti Quirishitotatsica.

Jesoshi yogueshitajiri irijanite iramajiore majirontatsica

⁴³ Iroompa avisanaquitigui mavite savincaguiteri yogaanajaquea Jesoshi yoanaji Garireaqi. ⁴⁴ Icantaquetarite iriatimpa Jesoshi, iriraqueate tsavetan-tatsica tee irishineventajitempariji iguineniqui. ⁴⁵ Iroompa yarejetapojatiga Garireaqi yaajiavaqueri cameetsa choocajiaatsica oraniqui, yoajiaquititarite iriatimpajia aisa Jerosarequi yogavisajiaquitirogueti Paashicoa, ariqueate yamenajiaqueri yantaguequeca oacaantantatsica intati.

⁴⁶ Ariqueate ipianajaquea Jesoshi Canaaqui Garireaqi oraniqui ipeacacaroqueti oja vinoja. Choocaqueate iramajiore majirontatsica iguinenitacaqueate Caperenaoqui, yojoquijicaquea irijanite. ⁴⁷ Ariqueate iriatimpa iquemacotavaquerigueti Jesoshi arejetapoja Garireaqi iponeacaquea Joreaqi, yoanaquequea icantapojaqueri iroanaqueniji itsovironaquitequi irogueshitajeneriquea irijanite, pajiniquea irimetoje. ⁴⁸ Iriraquea Jesoshi icantiri:

—Aviatimpajia aatoguetiqueate pamenajigana nantaguetaqueroqueti oacaantantatsica intati, aatoquea pitsarovementajigana.

⁴⁹ Icantiri iramajiore majirontatsica:

—Nomajirote, caacateshiatsi pajini irimetoje irijani.

⁵⁰ Icantiriqueate Jesoshi:

—Pimpianajaquea imaica, anijatsi pirijanite.

Iriatimpa iquemisanqueriqueate icanquerica, yoanaji. ⁵¹ Iroompaqueate yoanajigueti pajinigueti irarejetajempa itsovironaquitequi itonquivojajiavacariquea amitacogiguirica icantajiajaviriquea:

—Anijatsi pirijanite.

⁵² Icoacotavaqueri iriatimpa queroquea icarataqueni catsirincaiteri ipeantanajaca.

Icantajiguiriqueate:

—Chapinqui iroaqueragueti icononcanaja catsirincaiteri ari icotanaja isavogatanaji ipeanaja.

⁵³ Ariquea iquenquejanaquero aritarite iroaqueragueti icononcanaja catsirincaiteri icantaguegueti Jesoshi: "anijatsi pirijanite." Irootaquequea

iquemisantantanacarica itsatantacaca iriomajaca, ariquea iquejejiaca aisa maasano conoajiacarica. ⁵⁴Ocaticaquea iroguenti mavitetapojsatsica oacaantantatsica intati yonigaantaqueca Jesoshi iponeacagueti Joreaquei yoanajigueti Garireaquei.

Jesoshi yogueshitajiri caarica anijivetatsi

5 ¹Ariquea irirajiaqueate joriojia icapiocajiaqueate irogavisaajiajero otsipa savincaguiteri ishineventajiacaca, ariqueate yoanaque Jesoshi itoncoanaque Jerosarequi. ²Oraniquiqueate Jerosarequi oquempejiquegueti osotomoro icantajitica Isotomoro Oveja ariqueate ochoocataque osamponaja, icantajitiro evereotsaqui Veteshita. Chooca oraniqui icatisetajiguetic tsvironaqui ovegarataca 5. ³Irootaquetari inorijantajiga oshequini caquinte joquijiguetanquitsica, shamponcajaripae, itsipajia teece incatigueji, itsipajia magoviroshitsica. [Yoguijajiaqueroqueate omparencajatavajempata oja. ⁴Icoraquepiniquetari irashivantite Aapani Irioshi iparencajatapojiro, ariquea quericaca iriquetica quijaatanquitsica iquenapanajanti ipeanaja.] ⁵Choocaqueate apaniro oraniqui yojoquijitani iriquetinica, teequea impejaempaji yajagantsitacovaetanacaqueate aavaetanacaqueate 38 ajagantsi. ⁶Irraqueate Jesoshi inejapojaqueriqueate norijaca, itsapojaqueri yajagantsitacovaetanaque coramani teequea impejaempa, icantantacarica:

—¿Pinnacle pimpeanajempa?

⁷Yacanaqueri joquijitanquitsica:

—Nomajirote, teequea inchoocateji jocajatavaquenanea oparencajatagueti oja. Nopitsopitovecaqueate naatimpa inchiquioji teequea nagavejempaji, manaqueate yanajaitanaquena.

⁸Icantiriqueate Jesoshi:

—Iintsija pincatiana je pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje.

⁹Iroompaquea icanquigitigui ariquea ipeanaja, inatanajiro inorijantacaca, yanijitanaji. Cotanquitsiqueate iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca, ¹⁰icantantajiacacaqueate imajirojiate joriojia:

—Imaicaqueate iroguenti savincaguiteri imagorejantajitaca, tee oncameesateji pinatanajerogueti pinorijantacaca, icantimentantajitirotarite.

¹¹Iriatimpa icantiriqueate:

—Irraquea ogueshitajanaca iriguenti cantaquena: ‘Pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje.’

¹²Ariqueate icantajiaqueriqueate:

—¿Queriquea cantaqueempa: ‘Pinatanajero pinorijantacaca, panijitanaje’?

¹³Cotanquitsiquea iriatimpa teequea intsateriji queri ogueshitajirica, icapioajiacatari, iriraquea Jesoshi jac yoanaji. ¹⁴Ariquea Jesoshi inejapojajiri teemporoqui itsariventantajitarica Aapani Irioshi icantiri:

—Imaicaqueate peanajimpi, aatoquea papijitajiro aisa piquempevaetaja, aapojajimpitsi otsipa anaqueroca.

¹⁵Iriatimpa yoanaquequeate icamantajiaqueriquea imajirojiate joriojia, icantajapojaqueriqueate:

—Iriguenti ogueshitajana Jesoshi.

¹⁶Irootaquequea icatsimatantajiacarica joriojia Jesoshi, inintajivecaqueate irimetojajiaquerime, yamenajiaqueritarite iroguenti

yogueshitantajari savincaguiteri imagorejantajitaca. ¹⁷Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Ari icoca Aapani irosati yantaguitini, ari noquejetacari naatimpa aisa, irosati nantaguitini.

¹⁸Irootaquequea arimpaquea icatsimamajatantajanacarica imajirojiate joriojia, inintamajianaque irimetojajiaqueri, teenica aparo irogueshitantantemparo savincaguiteri imagorejantajitaca, manaqueate aisa iquejemanatanacari Aapani Irioshi icanquegueti iriguenti Irimajaca.

**Oraqueate yantaguetica Jesoshi teequea
inchiquioji irantashitemparo iriatimpa**

¹⁹Ariqueate icantajiguiriqueate Jesoshi: “Imaicaquea noncamantamajaquempiquea, iriraquea Irijanite Aapani Irioshi, oraqueate yantaqueca teequea inchiquioji irantashitemparo iriatimpa, iroguentiquea yantaque yamenacoquerica yantaguetica Iriri. Querocaca isavicaventica Iriri, irootaquequea isavicaventaque iriatimpa. ²⁰Iriraquea Iriri ipintsamajatacaritari Irijanite, yonigaaguetaqueneri maasano yantaguetica. Ariquea ironigaaqueneri otsipapae anaaqueroneca pinejajiaqueca imaica, aviatimpajia pamenajianaquequea intati. ²¹Aritarite quejetaca irira Aapani itancorejajiguiriqueate metojajiavetanquitsica, yanijacaajajiri, ariqueate iquejetaca Irijanite, iranijacaajeriquea quericaca ininqueca. ²²Aisa irira Aapani tee irionica cantatsine queri irogashinoncajajiqueca, iriguentiquea Irijanite icanque incantacoqueri. ²³Ariquea iquejetaquero imaica cameetsaniji maasano irishineventamajajiaquempariniji Irijanite inquejetacaajiaquemparinijite ishineventajiacariguetei Iriri. Quericaa teeca irishineventajiguempariji Irijanite teequea irishineventajiguempariji Iriri tigarancaquerica.

²⁴“ Imaicaquea noncamantamajajiaquempiquea, maasano inquemaqueroguete noccanqueca aisa inquemisanqueriguetei tigarancaquenaca incoguitempaniquea inchoocaguiteni, aatoquea icatsimatimentajitiri igovaequishere, manaquea yojocanajiro metojagantsi, yarejetapojaja anijagantsiqui. ²⁵Aisaquea noncamantamajajiaquempiqueate, aapojempa savincaguiteri, jac aapojacatari imaica inquemantajiaquemparoa metojajiatsica icanqueca Irijanite Aapani Irioshi, ariqueate maasano quemisantajiaquerica iranijajianaje. ²⁶Iriraqueate Aapani yanijashitacatari intati, iriotari anijacaantantatsica. Ariquea inintacaaqueri Irijanite iquejetancarica yanijashitaca iriatimpa, aisa iriguenti anijacaantantatsica. ²⁷Aisa icanqueriqueate iriotaque cantacotaquerine caquinte quero incojitaquerini, iriguentitari Irijanite Caquinte. ²⁸Aatoquea pamenajianaque intati, aapojempatarite savincaguiteri inquemantajiaquemparica maasano iquitajivetacaca, ²⁹ariquea incampanajante irisotoajianajequea. Iriraquea comajamajajanquitsica intancorejajianajequeate, iroajianaquequea jenoqui inquitequi, incoguitempani inchoocajiaje. Iriraquea teeca incomajamajajiguempaji intancorejajiavetanajempaqueuea manaqueate incatsimatimentajiqueriqueate igovaequishere.

Tsavetacotantajiguirica Jesoshi

³⁰“ Teequeate nantashitempajiqueate inchiquiojitsita. Querocaca icanquena ca Aapani, irooqueate noccanque naatimpa, aisa

notampaticamajataquero maasano noccanqueca, teenicate iroguenti nonco-raquetashite nantaquero querocaca noninqueca naatimpa, iroguentiqueate nocoraquetashique nantaqueroquea maasano inintaguetica Aapani tigarancacuenaca. ³¹ Oraquea apanirome nontsavetanquempamequea naatimpa arimequea pincantajiaqueme: 'Aatoquea noquemisantiri, irisati tsavetacotajatsi.' ³² Cotanquitsiqueate choocaqueate itsipa tsavetantaquenaca. Naatimpa notsataque arimaja icantamajataque itsavetacotaquenagueti, teequea iramataguempaji. ³³ Pitigarancaquerigueti coacoquerineca Joanca, iriatimpa tampatica yoavaquero itsavetanquero iroomajatatsica. ³⁴ Cotanquitsi itsavetacotaquenagueti, teequea iro noshineventavacaca oratica poneanquitsica caquintequi, manatari noquenquejacaquempirrotari itsavetacotaquenagueti Joanca cameetsaniji pimeshijiaquempañiji. ³⁵ Irraquea Joanca iquejevecari tsivorentsi morecanquitsica itsivotaquequeate. Aviatimpajia iro pinintajiaquequea pishineventapanajantaro itsivotacotajiaquempigueti. ³⁶ Cotanquitsiquea chooca tsavetantaquenaca anaaqueroica itsavetanquagueti Joanca. Oraquea nantaguetaqueroigueti icanquenaca Aapani, caavijiquea anaantaque pintsatimentajiaqueronijite arimajaquea iriguenti tigarancacuenaca Aapani. ³⁷ Ariquea iquejetaca Aapani tigarancacuenaca itsavetantaquenaquea iriatimpa, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pinquemajigueroji icanqueca, aisa teequea pinejajigueroji quero icotani. ³⁸ Ariquea oquejetaca iguenquetatsare teequea onchoocamajateji pishirequi, teetarite pinquemisantajiaqueroji itigarancacueca. ³⁹ Aviatimpajia papatsajavantapinijiavecaroquea Itioncaca antaqueca Aapani Irioshi pijijiaqueroji irooqueate anijacaajiajempine pincoguitempaniniji panijaguiteni. Iroguentiquea tsavetantaquenaca naatimpa, ⁴⁰ cotanquitsiquea tee pinintajigueti pincoraquejigueti naatimpaqui panijantajiajempaca.

⁴¹ "Tee naashitemparoji irishineventajiaquena caquinte, ⁴² cotanquitsi notsajiaquempi aviatimpajia, tee pimpintsajiguempañiji Aapani Irioshi. ⁴³ Naatimpa iriguenti tigarancavetaquena Aapani, aviatimpajia teequea paajiaquena. Cotanquitsiquea incoraquequegueti itsipa teeca intigarancajiteriji inchiquiogueti iriatimpa incoraquetashiquempa, irioquea paajiaquena. ⁴⁴ Manatari piquenquejajiaque pishineventavacaajiaquempa intati, teequeate iroguenti pinquenquejajigueti irishineventajiaquempi Irioshimajaca apatiroti icota. Piquejejiacagueti imaica ¿quero pincojiaquempañi pinquemisantajigueti? ⁴⁵ Aato piquenquejajigueti pijijiaqueji noncamantaqueriquea Aapani teegueti pinquemisantajigueti. Choocaquea itsipa camanquerineca, iriguenti Moishishini paventamajajavetacaca. ⁴⁶ Oraqueate pinquemisantamajajiaqueroime Moishishini, pinquemisantajiaquename naatimpa aisa, naroguentitari itioncotaque. ⁴⁷ Teenica pinquemisantajigueroji itioncavecaca, ¿arimpate pinquemisantajiaquero noccanquempica naatimpa?"

Ishecatataajiacarigueti Jesoshi yoshequiamajataque caquinteja

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Irc. 9.10-17)

6 ¹ Ariqueate Jesoshi imontejojocianaca intatiquero iniromotijiqui icantajitica Garirea, icantajitiro aisa Tiveriashi. ² Choocaqueate oshequini caquinte guijaguijaitapiniquerica, yamenajiaqueritarite yonigaantaguequero-gueti oacaantantatsica intati yogueshijajirigueti joquijiguetatsica. ³ Irraquea

Jesoshi yoanaque otsempiqui itsipatsipaitanacari itsatacaanejia, isavicajipoji ontaniqui. ⁴Irooshipojaque aantapojempaca savincaguiteri Paashicoa ishine-ventajigaca joriojia. ⁵Ariqueate Jesoshi yamenajiavaquerigueti icoraquecoraqueipoji oshequini caquinte, icantiriquea Jeripe:

—¿Queroquea avegarajiaqueni pan ashecatacaajiaquemparica maasano iricajia?

⁶Manaqueueate icanquegueti Jesoshi imaica iramenaque queroqueueate incante Jeripe, cotanquitsiqueate iriatimpa itsaquequea queroquea iraaquero. ⁷Irraqueate Jeripe icantiri:

—Jmm arigueti avegarajiavetaquempagueti oshequi pan vegaratanquitsica 200 tenario, aato otsitacari irishecajiaquempa apaniropae capichaji.

⁸Ariqueate icantanaquequeueate itsipa itsatacaane Jesoshi icantajitica Antirishi, iriguentijeguite Shimo Peerero, icantiri:

⁹—Jeri irica chaajaniquitirajaca yamaque ovegarataca 5 pan ipeacaantajitaca oitsoqui sevara, jeri aisa mavipaquite ishimate, cotanquitsi yoshequia-majatatiguinimaja caquinte, ¿arimpate intsitacajiaquempari?

¹⁰Irraquea Jesoshi icantiquea:

—Iintsijate pincantajigueriqueate maasano irisavisaviitaque.

Oraniquiquea chooca oshequi cataroshi. Ariquea isavicajiaque maasano. Irraqueate shiramparijia jmm icarajiavaetaque 5,000. ¹¹Ariqueate Jesoshi yaaqueroquea pan yajiricaquero, yamanaqueriquea Aapani Irioshi, icanta-queri: “Arioteesaa.” Yojocajiavaqueneriquea maasano savisaviitanquitsica. Ariqueate iquejetacaacari shima yojocajiaqueneri querocaca ininqueni. ¹²Iroomba iquemapojacagueti icantajiguiriquea Jesoshi itsatacaanejia:

—Paaguetajeroquea choocaguetajatsica aatoniji opomatsata capichaji.

¹³Yaaguetajiroquea iteguetajiro cantiriqui. Ochoocavetacaquea 5 pan, jeroquea imaica iquemajianacarugeti maasano ochoocataji otseraiquita-najaroquea ocarataji 12 cantiri. ¹⁴Ariqueate yamenajiaquerogeti maasano yonigaanquerogeti Jesoshi ocaantantatsica intati yoshequiaquerogeti pan icantajianaquequea:

—Arimajasacanica iriotaque tsavetantatsica aquemacoqueca coramani incoraquetaque quepatsiqui.

¹⁵Cotanquitsiqueate Jesoshi itsataque inintajiavetacaquea irajiaquerime impeacaajiaquemparime imajirote, itsinampirejajianajiri, apaniro yonajaji otsempiqui.

Yanijijatanaquerogeti Jesoshi jenoquija oja

(Mt. 14.22-27; Mr. 6.45-52)

¹⁶Ariqueate pajinigueti ompitsecanaque irirajia itsatacaanejia Jesoshi yagategateitanajiqueate omotijaqui. ¹⁷Itejiapojajaroquea quenajarontsi imontejacojianajaquea intatiquero iroaroaitanajequeueate Caperenaoqui. Pitsecanajiquea, iriraqueueate Jesoshi tequerata incoraquetajeji. ¹⁸Ariqueate icampojuquea choviga jeoc jeoc jeoc jeoc itamacosejaatanaqueroquea. ¹⁹Ariqueate yoacojianaque niganquija arica 5 irooca 6 quiromeetero, inejaji-avajiri Jesoshi icoraquepojjaquea yanijijatapojiroquea jenoquija oja, icantaji-aquitiquea neguic, itsaroajianaquequea intati. ²⁰Cotanquitsiqueate iriatimpa icantajiguiriquea:

—Naroguenti, aato pitsaroajigui.

²¹ Ariqueate iriatimpajia ishinejianaja intepojajempa, ariquea oquenapana-janti agapojaji otsapijaqui Caperenaoui.

Yamenaguetajiri Jesoshi

²² Ariquea osavincaguitetanaigueti maasanoquea capiocaventajiacarica Jesoshi chapinqui iquenquejajianajiroquea yamenajivajirigueti itsatacaaneja yoanajigueti teequea intsipajianajempari iriatimpa. Aisa teequea onchoocateji otsipa quenajarontsi, apatirotitari choocatanquitsi itehiteitanajaca. ²³ Iroompa ocoraquepojaque otsipapae quenajarontsipae Tiveriashiquitica agaguetapojiqueate oquempjiquegueti ishecajiacarogueti pan, icantacoventaquerogueti Amajirote: “Arioteesaa.” ²⁴ Ariqueate yamenajiaquegueti iriatimpajia tee inchoocateji Jesoshi irisati itsatacaaneja, itehiteitanaja yoayoaitanajiquea Caperenaoui incoaguetajeri.

Jesoshi iriguenti isheca caquinte anijacaajajerineca

²⁵ Ariqueate yarejerejeipojacagueti inejajiapojajiriquea Jesoshi icantajiaojiriquea:

—Tsatacaantantatsica, ¿quero icaratini parejetaca acaniqui?

²⁶ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantiri:

—Imaicaquea noncamantamajajiaquempi teequeate iroguenti pincoimentajiguena pamenajiaquenagueti nonigaanquerogueti oacaantantatsica intati, iroguentiquea picoimentajiaquena pishecajiacararo pan piquemajianaca. ²⁷ Aatoquea iroguenti pitampishiventamajajigui pisheca teroncanajatsineca, iroguentiquea pintampishiventamajajigue pisheca aatoca oteronca, oncogui-tempani anijacajaempiquea. Irooquea irojocajiaquempica Irijanite Caquinte, iriotarite ijicotaqueca Aapani Irioshi, quejetaca iseyotaqueri.

²⁸ Iriatimpajiaqueate icantajiguiriquea:

—¿Queroquea noncojiaquempiani nontampishiventantajiaquemparoca inintacajiaquenaca Aapani Irioshi?

²⁹ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Jeroquea inintacajiaquempica Aapani Irioshi pintampishiventamajajigüero: paventamajajiguempari iriraquea itigarancaqueca, pinquemisantamajajianaqueri.

³⁰ Icantajiguiriqueate:

—¿Taa opajita ponigaajiaquenaca cameetsaniji namenajiaquerogueti nonquemisantajiaquempiniji? ¿Taa opaji pantaguetaque ponigaantaguetaque? ³¹ Coramani ichoocajiavetacagueti avasatinite ontaniquiqueate oquitamam-pororoipojaquegueti ishecajiacaroquea manaa. Oraquea itioncacojiquerogueti ocanti: ‘Yojocajiaqueneriqueate pan poneanquitsica jenoqui inquitequi.’

³² Iiraquea Jesoshi icantajiguiriqueate:

—Imaicaquea noncamantamajajiaquempiquea, teequeate irio Moishishini jocajiaquempiroca pan poneanquitsica jenoqui inquitequi, iriguentiquea Aapani jocajiaquempiroca iroomajaca panmajaca poneanquitsica jenoqui inquitequi. ³³ Oraqueate pan yojocaquempica Aapani Irioshi, irooqueate poneanquitsica jenoqui inquitequi anijacaajiaquerica quepatsiquitica.

³⁴ Ariqueate icantajiaqueri:

—Nomajirote, pincoguitempaniquea pojocapinijiaquenaro oratica pan.

³⁵ Icantiri Jesoshi:

—Naroguentit ari pan anijacaantantatsica. Irira coraquetashitaqueneca aatoquea itaseimataji. Ariqueate inquejetaquempa aventaqueneca, aatoquea imiretimataji. ³⁶ Cotanquitsi nocamantajiavetaquempitari pamenajiavequenaquea teequeate pintsajiguenaji, tee paventajiguenaji pinquemisantajiguenaji. ³⁷ Maasano yojocaquenaca Aapani, incorquetashitaquena; irira coraquetashitaqueneca aato noguipiavaqueri. ³⁸ Teenica iroguenti noncoraquetashite acaniqui quepatsiqui nantaque noninqueca naatimpa, mana noponeacagueti jenoqui inquitequi iroguentiquea nocoraquetashitaque nantaqueroquea ininqueca tigarancaquenaca. ³⁹ Iroguenti ininque Aapani tigarancaquenaca aato noguipigui apaniro yojocaquenaca, manaquea novochantajiajeri intati aapojaquempagueti savincaguiteri vegaratapojaatsineca. ⁴⁰ Ininquetari Aapani tigarancaquenaca incoguitempaniquea inchooque maasano amenajiaquerineca Irijanite, aventajiaquemparineca. Ariquea naatimpa novochantajiajeri aapojaquempagueti savincaguiteri vegaratapojaatsineca.

⁴¹ Ariquea icantimanajianaqueri joriojia iquemajiaquerigueti icanquegueti: “Naroguenti pan poneanquitsica jenoqui inquitequi.” ⁴² Icantajiguiqueate:

—¿Teecajate irio Jesoshi irijanite Jose? Atsajiguiritari iriri aisa iriniro. ¿Quero ococani icantantacaca ‘Noponeaca jenoqui inquitequi’?

⁴³ Icantisijigariquea Jesoshi:

—Aato picantimanatantajigui picantavacaajiacagueti. ⁴⁴ Aato icoraquetashitana caquinte aatogueti icajemashirentiri Aapani tigarancaquenaca. Ariquea naatimpa novochantajeri savincaguiteri vegaratapojaatsineca. ⁴⁵ Ocanquetarite itioncaciaquea tsavetantajatsica oanti: ‘Aapani Irioshi intsatacaajiaqueriquea maasano caquinte.’ Maasanoquea quemajiavaquerica Aapani, intsajiavaquerogueti icanqueca, incorquetashiquena naatimpa. ⁴⁶ Tee noncanteji imaica chooca nejaquerica Aapani. Apaniro irira poneanquitsica Aapaniqui Irioshiqui, irio nejaquerica Aapani. ⁴⁷ Nocamantamajiaquempiquea quericaca avempojenaneca incoguitempaniquea inchoocataje, aatoquea imetojaji. ⁴⁸ Naroguenti pan anijacaantantatsica. ⁴⁹ Coramani ichoocajiavetacagueti pivaesatinite ontaniqui oquitamamporo-roipojigueti ishecajiavecaroqueate manaa, cotanquitsiquea imetojajiajiquea intati. ⁵⁰ Cotanquitsiqueate ocatita pan noquenquetsatocataquea naatimpa ariguenti oquenapoji jenoqui inquitequi, cameetsanijite quericaca shecaquemparoneca aatoquea imetojajitsi. ⁵¹ Naroguenti pan anijatsica poneanquitsica jenoqui inquitequi. Quericaca shecaquemparoneca ocatita pan incoguitempani iranijanaque. Ocatita pan nojocaquenerica, iroguenti notsino nojocajiaquenerica maasano caquintejiatsica cameetsanijite incoguitempaninijite iranijaguiteni.

⁵² Ariqueate iquenquetsatavacaajanacaquea joriojia, icantajiaque:

—¿Queroquea incoquempani iricatica irojocajiacajirogueti itsino ashecajiaquemparoquea?

⁵³ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Imaqueate noncamantamajiaquempi aatogueti pishecatsitanaro notsino, aisa aatogueti pimiritajiganaro noriraja, aatoquea ochoocatimpi

anijagantsi.⁵⁴ Quericacaquea shecaquemparoneca notsino aisa irimiraquero-gueti noriraja onchoocapojeri anijagantsi coguitatsica, ariquea nontinaajeri naatimpa savincaguiteri qui vegaratapojaatsineca.⁵⁵ Oraqueate notsino iroguentiquea iroomajaca ishecajitaca. Ariquea oquejetaca iroatimpa noriraja, iroguentiquea iroomajaca imirajitaca.⁵⁶ Quericaca shecaquemparoneca notsino, aisa irimiraquero-gueti noriraja incoguitempani inchoocaguitenani, naatimpaquea noncoguitempani nonchoocaguiteri.⁵⁷ Itigarancaquea Aapani anijatsica, ari nanijaque naatimpa irooriji yanijacaaquena Aapani. Ariquea inquejetaquempa quericaca shecaquenanece naatimpa, nanijaca-jaeri.⁵⁸ Ocatica pan, iroguenti quenapojatsica jenoqui inquitequi. Teequea onquejetemparoji manaa ishecajiaveca pivaesatinite imetojajianajiqueate. Quericaca shecaquemparoneca ocatica pan incoguitempaniqueate iranijaguiteni.

⁵⁹ Maasanoquea ocatica icanqueca Jesoshi manaquea itsatacajaiaqueriquea shinagogaqui icapiocantapinijacaca joriojia ontaniqui Caperenaqui.

Quenquetsatsarensi anijacaantantatsica

⁶⁰ Iroompaqueate iquemajiaquero-gueti icanqueca Jesoshi imaica, ariquea iria oshequini oguijaguijaitanaquerica icanantajiaque:

—Manavaeca ocatica icanqueca. ¿Taampa quemisantavaquerone?

⁶¹ Ariqueate iriraquea Jesoshi itsatashitavacaro icanavacaajanacagueti icanتمانataquero-gueti icanavecarica, icanstijiaariquea:

—¿Ari ocatsimatacajaianaquempi nocantajiaquempica? ⁶² Iroosacanica, ¿querocaca pincojiaquempa pamenajiaqueriguetti Irijanite Caquinte iroana-jeguetti jenoqui inquitequi ichoocatiguetti coramani? ⁶³ Oraquea shiretsi, iroguenti anijacaantantatsica, teequea agavejeji atsino. Ariquea oquejetaca nocantajiaquempica imaica, oquejetacaro shiretsi, iroguenti anijacaantatsica. ⁶⁴ Cotanquitsiquea choocaquea piconoagarantajiacaca teequeate pinquemisantajiguenaji.

Iriraquea Jesoshi itsatsitacatari iroaqueraguetti queri aato iquemisantajiguiri, aisa queri aacaanquerineca. ⁶⁵ Ariquea icantiri:

—Irootaquetari nocantantajiaquempica aato inchiquioji icoraquetashitana caquinte aatoguetti yagavejacaguiri Aapani.

⁶⁶ Ariquea iconoagarantajanacaquea oguijaguijaivetanacarica Jesoshi yovashiantajanajiriquea teequea iroguijaguijaitajeriji. ⁶⁷ Ariquea Jesoshi icoacojiaqueriquea itsatacaaneja vegarajanquitsica 12, icantajiguiriquea:

—¿Pinintajiaque poajianaje aviatimpajia aisa?

⁶⁸ Cotanquitsiquea irira Shimo Peerero icantiri:

—Nomajirote, ¿queriquea noashijianaqueca? Aviguentitari ashintaro quenquetsatsarensi anijacaantantatsica noncoguitempaniniji nanijaguiteni.

⁶⁹ Naatimpajia noquemisantajiaquempiquea, aisa notsajiaque aviguentiquea Quirishitotatsica,^m Irijanite Aapani Irioshi anijatsica.

m 6.69 *Quirishitotatsica*. Iguenquetsatsarequi guiriegolia icanqueguetti *Christos* (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguijaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijiaquea impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriota-quequea itsavetacotsitacaca tsavetantajatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

⁷⁰ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—¿Teempa narotaque coguiajiaquempica aviatimpajia carajianquitsica 12? Cotanquitsi chooca aparo piconoacaca, ampatsini inaque.

⁷¹ Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iriguenti icantacoque Jorashi, irijanite Shimo Ishicariote, iriguentitarite aacaanquerineca coajica. Irioquea itsatacaane inaveca, cotanquitsi coajica yaacaanqueri.

Iriguentijeguitepae Jesoshi teequea inquemisantajigueriji

7 ¹ Ariqueate iriraquea Jesoshi tee irininteji iroanaque Joreaqi, itsaquetari inintajiaque joriojia irimetojajiaqueri. Mana ichoocataji Garireaqi itsatacaantaque oraniqui. ² Quempejitapojaquetari ishineventajiacaca joriojia ipeacaantajigaroca tsovironaquijaniquipae iquenquejajiro iquenakenaitanajigueti iwasatinite oquitamampororoipojaquegueti. ³ Iriraqueate iriguentijeguitepae Jesoshi icantajiguri:

—Iintsijate poanaque Joreaqi pinquejetaquempaqueate imaica ponigaanqueroquea oacaantantatsica intati ariniji iramenajiaquempi pitsatacaanejia choocajianquitsica ontaniqui. ⁴ Icoquitantari quericaca nintanquitsica iramenajiaqueri, aato yomaniro yantaqueca. Imaicaquea aviatimpa, iroorijite pagavejaque ponigaanqueroqueate taaca opajitapae, iintsijate poanaque ponigaanquempa iramenajiaquempiniji maasano.

⁵ Ariqueate icojiacani iriguentijeguitepae aisa teequea intsamajajigueriji, irootaquequea icantantajiacarica imaica. ⁶ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Tequeratirajatari aguempaji noantanaquempaca, cotanquitsiquea aviatimpajia cameetsaquea poajianaque querocagueti pinintajiaqueni. ⁷ Tee onchoocateji irise maneguintimentajiguempica quepatsiquitica. Naatimpaquea irootari isemaneguintantajiaquenaca nocanquegueti yantaguetaqueca iroguenti covaeguisherentsi. ⁸ Poajianaquequea aviatimpajia pintoncoajianaque incapiocaventajiaquemparogueti ishineventajitaca. Naatimpaquea aatota nogui, tequeratanicate aguempaji noantanaquempaca.

⁹ Icantajiaquerigueti imaica, ari ichoocataji Garireaqi. ¹⁰ Cotanquitsiqueate ariqueate yoayoaitanaquegueti iriguentijeguitepae impoitanajiquea yoanaque iriatimpa. Teequea ari intsipatsipaitempariji igonorojia, teenicate irininteji irinejajiteri. ¹¹ Iriraqueate imajirojiate joriojia icoaqueri Jerosarequi, icantajiaqueri capiocajianquitsica:

—¿Quericama?

¹² Iquenquetsatocajiaqueriquea intati, choocaquea cantavanquitsica: “Iriguentiquea cameetsatsica.” Itsipaqueate icantavaque: “Teequea incameetsateji, mana yamatavijaqueri caquinte intati.” ¹³ Cotanquitsiquea inchiquioji iquenquetsatavacaajiaquea teequea inconijajencateji, itsaroacaajiacaritarite joriojia majirontajitsica.

Icatsimatimentajiaqueri Jesoshi yogueshitantajarigueti joquijitatsica savincaguiteri imagorejantajitaca

¹⁴ Oraqueate oniganquipojaquegueti ishineventajiacaca ariqueate itoncoanaque Jesoshi, yoanaquequea teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi, itsatacaantaquequea oraniqui oniganquirequi. ¹⁵ Ariqueate yamenajiaquerigueti joriojia yamenajianaquequea intati icantantajanacaca:

—¿Queroquea icotacani itsatantacaroca taaca opajitapae? Teenicate intsatacamajajiteriji.

¹⁶ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Oraqueate notsatacaantaqueca imaica teequeate inchiquiojitsiquea nontsatashitemparoji naatimpa. Iriguentitari tsatacaaquenaro tigaranca- quenaca. ¹⁷ Quericacaquea nintanquitsineca irinetsanataqueroquea ininqueca Aapani Irioshi intsaquequea iriguenti tsatacaaquena, teequeate inchiquiojitsita naashitemparoji naatimpa. ¹⁸ Iriraqueate inchiquiojica aashitaroca intati iriatimpa manaquea ininquequea irishineventajitaquempari, cotanquitsiquea iriraquea nintanquitsica iriguentiqueate irishineventajitaquempa tigaranca- querica manaqueate itampaticataquero intati querocaca icanqueca, teequea iramataguempaji.

¹⁹ “Coramani Moishishini itioncaciaquempiro icanquerica Aapani Irioshi cameetsaniji pintsajiaquero, cotanquitsiqueate imaica aviatimpajia tee pinetsanajigueroji. ¿Quero ocoani pinintantajiacaca pimetojajiaquenaquea?”

²⁰ Ariqueate iquenquetsajianaquequea maasano icantajiguiriquea:

—Ichooaquempi ampatsini. ¿Quericate nintanquitsica irimetojaquempi?

²¹ Icantiri Jesoshi:

—Nonigaanqueroquea savincaguitერიკი imagorejantajitaca aparo teeca irinejajiteji, ariqueate oacaajianaquempi intati. ²² Iriraqueate Moishishini icanquequeate intotsaiquijiqueriquea ichonquimashi iriaqueraca voanquitsica aapojempagueti 8 savincaguitერი (cotanquitsiquea tee irio pariguemparone Moishishini, ogantagatari icotani pivaesatinijiate). Irootaquequea pitotantarica. Pitotsaiquitantajigui aisa savincaguitერიკი imagorejantajitaca. ²³ Imaica pitotsaiquitantajigui gueti savincaguitერიკი imagorejantajitaca cameetsanijite pinetsanajiaqueronijite icanqueca Moishishini, ¿queroquea ococa picatsimatimentantajiaquenaroca pamenajiaquenagueti nogueshimajatajirigueti joquijitanquitsica savincaguitერიკი imagorejantajitaca? ²⁴ Aatoqueate taampina picantsiija yantajitaquero teeca oncameetsateji. Iroquetiquea pinquenquejamajiaquequea iroguentica yantajitaque teeca oncameetsateji irooca cameetsari, iroompa tampatica pincanque.

Icamantacotacagueti Jesoshi quero iponeacani

²⁵ Ariquea iconoagarantajiaquea guintenijatsica Jerosarequi icantajianaquequea intati:

—¿Iriotaquempa inintajiquea irimetojajiqueri? ²⁶ ¿Queroqueate ocotacani imaica teequeate incantajiteriji icapiocaventajicarigueti iquenquetsataquegueti? Arica icantajianaque majirontajitsica iriotaque Quirishito.ⁿ ²⁷ Cotanquitsiquea atsajiaque queroquea iponeacani iricatica. Irirampani Quirishito incoraquetapojegueti, aatoquea itsajitiri quero iponeacani.

²⁸ Iriraqueate Jesoshi choocatirajaquea itsatacaantaque teemporoqui oniganquirequi oticaacoro iririjencatanaquequea icanti:

—Pitsajiaquenaquea, aisa pitsajiaque quero noponeaca. Teequea nonco- raquetashitempaji inchiquioji, cotanquitsiquea iriomajacaquea irira

ⁿ 7.26 *Quirishito* ocanque “Ishaguijitaquea” aisa “Icoguiaquea”, irio yoguijajiaquea ishiraerijia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

tigarancaquenaca. Teequea pintsajigueriji aviatimpajia. ²⁹ Cotanquitsiquea naatimpa notsaqueriquea, aritarite noponeaca iriatimpaiqui, aisa iriguentitarite tigarancaquena.

³⁰ Ariqueate inintajiaavecaquea irajaiquerime, cotanquitsiquea tecatsi ajiriquerine, tequeratatirajatari aguempaji iraatantajiaquemparica. ³¹ Cotanquitsiquea iquemisantajianaqueriquea oshequini caquinte, icantantajianacaca:

—Incoraquequegueti Quirishito ¿arimpa iranaaqueri iricatica ironigaanquero teeca irinejajiteji? Iriotaque Quirishito.

Icanquegueti Jesoshi aatoquea inejajitajiri

³² Ariqueate irirajia pariseojia iquemajiavaquerigueti iquenquetsatacojiguerigueti Jesoshi ishineventajicari, ariqueate itsipatsipaicariquea saserorotejia anaantajianquitsica itigarancajiaqueriqueate coaretapae quempoguijajiguiroca teemporo irajaiquiteriqueate. ³³ Cotanquitsiqueate Jesoshi icanti:

—Capichajinivani nonconoajianajempi, ariquea noanaje ichoocatigueti tigarancaquenaca. ³⁴ Ariquea pincoaguevetajena, aatoqueate pinejajijaana, aatotarite pagavejajigui poajianaque aviatimpajia querocagueti noanajeni naatimpa.

³⁵ Ariqueate icojianaca joriojia iquenquetsatavacaajianacaqueate icanti:

—¿Queroaquea iroanaqueni aatoca anejantajajari? Aricaquea iroanaque inconoajiaquempariquea ontaniqui agonorojia varajajianquitsica conoajiacarica guiriegajia intsatacaajiaqueriquea iriatimpajia aisa. ³⁶ ¿Taaqueate opajita icantacoqueca icantantacaca: 'Ariqueate pincoaguevetajena aatoquea pinejajijaana, aatotarite pagavejajigui poajianaque aviatimpajia querocagueti noanajeni naatimpa'?

Oja anijacaantantatsica

³⁷ Ariquea aapojaja savincaguiteri icaratantajianajaroca ishineventajiacaca. Ocatica savincaguiteri caaviji ishineventamajigaro. Iriaraquea Jesoshi icatianaquea iquenquetsatanaquequea iririjencaniquea icanti:

—Quericacaquea miretanquitsica incoraquetashiquenaja nojocaqueneri irimirapoje. ³⁸ Quericaca quemisantaquenanea, ocantaquequea Tioncarentsimajaca, omotojaguiteni ishirequi oja anijacaantantatsica, onquempetanaquemparo iniroja oja.

³⁹ Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iriguentiquea iquenquetsatacotaque Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquerineca maasano tsaroventajiaquemparineca, tequeratatirajatari incoraqueteji Ishire Aapani Irioshi inchoocashirentaqueate, tequeratanicate irogajenocashitanajemparo Jesoshi iroganejencare.

⁴⁰ Ariqueate iquemajiavaquerigueti maasano iconoagarantajiacaqueate icantajiaquequeate:

—Arimajasacanicate iriguentiquea tsavetantatsica aguijajiaqueca.

⁴¹ Itsipapaequeate cantajianquitsica:

—Iriguentiqueate Quirishito.

Cotanquitsiquea itsipapae cantajianquitsicaquea:

—¿Arimpaquea imponeaquempa Quirishito Garireaquei? ⁴² ¿Teempa oncanteji Tioncarentsimajaca: iriraquea Quirishito irio inchoviquitanaqueca Taavini, imponeaquempa Verenequi, iguintenini Taavini?

⁴³Irosatiquea tee inquemavacaimentempariji Jesoshi. ⁴⁴Iconoagaran-tajiaquea inintajavecaquea irajiaquerime, cotanquitsiqueate tecatsi ajiriquerine. ⁴⁵Ariqueate irirajiaquea coaretapae oajjivetananquitsica irajiaia-quiterimequea ipiapiaitashitajaquea intati ichoocajiaquegueti pariseojia jerijia saserorotejia anaantajianquitsica. Iriatimpajiaquea icantajiavaqueriquea:

—¿Quero ococani caarica pamantari?

⁴⁶Iriatimpajiaquea icantajiguiriquea:

—Iroorijite cameetsavaequetari iquenquetsataquegueti. Teequeate inchoo-cateji itsipa quempequemparineca iriatimpa.

⁴⁷Iriaquea pariseojia icantajiguiriquea:

—¿Aricaja yamatavijajiaquempiquea aviatimpajia aisa? ⁴⁸Irira majiron-tajiatistica teequea inquemisantajigueriji. Ariquea noquejejiaca naatimpajia pariseojia. ⁴⁹Irirajia teeca intsajigueroji itioncanaquenica Moishishini iriguentiquea quemisantajiaquerica, cotanquitsiqueate incatsimajiaqueri Aapani Irioshi.

⁵⁰Ariqueate ichoocaque oraniqui Nicoremo oanincashitanaquerica Jesoshi chapinqui, iriguentitari pariseo. Iquenquetsatanaquequea icanti:

⁵¹—Icantimentantajitirodari ancantsiquempagueti: ‘Chooca yantaguishe-quea’, aatogueti iroqueti aquemiri inquenquetsaquegueti cameetsaniji antsa-timenqueroniji taa opajita yantaque. Aritari ocanti otioncacotacagueti.

⁵²Icantsijiaariquea iriatimpajia:

—¿Avirocagate aisa Garireaqueitica? Iintsijate pisavicaventamajatero Itionca-caantaquea Aapani Irioshi, pamaenqueroquea tee oncanteji imponeaquempa tsavetantatsica Garireaquei.

Manquigarentsi teeca apaniro ogueriji manquigataroca

⁵³Ariqueate yoayoaitanajiqueate itsovironaquittepaequi.

8 ¹Cotanquitsiquea irira Jesoshi yoanaque Orivotsempiqui. ²Osavinca-guitetamanaquegueti yoanajiquea teemproqui itsariventantajitarica Aapani Irioshi. Ariqueate icapiocaventajianajari oshequi caquinte, ari isavi-canaque itsatacajiaqueriquea. ³Ariqueate irirajiaqueate tsatacaantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini jerijia aisa pariseojia yamajiaqueroquea manquigarentsi yonigaacojicariquea shirampari, yogatijajipojaqueneriqueate niganqui icapiocajiacagueti, ⁴icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Tsatacaantantatsica, ocaqueate ocatica manquigarentsi choocaveca-queate manquigataroca cotanquitsiquea inecajojitapojiro itsipa shirampari.

⁵Oratari itioncanaquea Moishishini ocantini maasano manquigarentsi queje-jianquitsica imaica intsinatsinajiqueroquea irimetojajiquero. Imaicaquea imaica aviatimpa, ¿queroqueate pincanteni?

⁶Iriatimpajiaquea manaqueate icantajiaquequea imaica iramenajiaqueri querocaca incanteni iramenantajiaquempariniji incatsimatimentantajiaquem-parica. Cotanquitsiquea Jesoshi imaroncanaca itioncantanacaroquea ichapaqui quepatsiqui. ⁷Jatanatsi icoacojianaqueriquea, ariquea icatianaca icantajigui-ri:

—Quericaquea teeca inquempevaetempaji iintsija iriquetiquea paria-quemparone intsinaquero.

⁸Ariqueate imaronquitana aisa itioncanaji quepatsiqui. ⁹Iroompaqueate iquemajiavaquerigueti icanquerigueti, ariquea yoaguetanaji. Iriquetiquea

oajianajatsi quenquevarimajatanquitsica. Apanirota oaguetanajatsi ari iteroncajianaja maasano. Apanivaniquea ichoocataji Jesoshi itsipataja-roquea manquigarentsi irisatiquea aisa capiocaventajiacarica incajaranqui.
¹⁰ Ariqueate icatiavetanaja Jesoshi, [yamenavetari cajaraguiteni, apaniroquea ocatiaca manquigarentsi,] icantiro:

—Manquigarentsi, ¿quero icantajianajani amajavequempica? ¿Teequea inchoocateji catsimatimentempironeca pipeacaacaca?

¹¹ Iroatimpa ocantiri:

—Tee, nomajirote. Tee inchoocateji.

Ariqueate icantiro:

—Ariquea nonquejetaquempa naatimpa, aatoqueate nocatsimatimentimpiro imaica. Imaicaquea poanaje, aatoquea piquempevaetaja aisa.

Jesoshi iriguentiquea Tsirencari tsirencacojiaquerica quepatsiquitica

¹² Ariqueate Jesoshi iquenquetsatanajiquea icantajiguiriquea:

—Naroguenti Tsirencari tsirencacojiaquerica quepatsiquitica. Quericacaqueate guijatacotaquenanea aatoquea ipitsecotajitsi, naroguentitari tsirencacojiaquerine cameetsaniji incoguitempani inchoocataje.

¹³ Irirajia pariseojia icantajiguiriquea:

—Avisati tsavetacotajatsi. Tee ontampaticateji pitsavetacotacagueti.

¹⁴ Cotanquitsiquea icantajigui Jesoshi:

—Naroguenti quea tsavetacovetajatsi, cotanquitsiquea arimajaquea noccanque, teequeate namataguempaji. Notsaquequea quero noponeaca aisa quero noanajeni, cotanquitsiqueate aviatimpajia teequeate pintsajigueji quero noponeaca, aisa quero noanajeni coajica. ¹⁵ Aviatimpajia piquejejiacari caquinte cantacotashitantatsica intati, teequeate pintampaticamajateroji. Naatimpaquea teequea noncantashijiguempariji quericaca. ¹⁶ Cotanquitsiquea noncantacotantaquegueti, tampatica noaquero, irooriji tee noncantacotanteji naatimpa apaniro, nocarataque naatimpa jeri aisa Aapani tigarancaquenaca. ¹⁷ Oraticatarite itioncajitaqueca pamenavecaca ocantiqueate omoncarajavacaquempagueti icanqueca mavite cantacotaqueroneca inejajiaqueca, ari pintsaque tampatica yoaquero. ¹⁸ Jero imaica, noquenquetsatacotaca naatimpa, ari iquejetaca Aapani tigarancaquenaca iquenquetsatacotaque-naquea iriatimpa.

¹⁹ Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—¿Queroqueate ichoocataqueni piri imaica?

Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Teenicate pintsajiguenaji naatimpa, ari iquejetaca teequeate pintsajigueriji Aapani. Arimegueti pintsajiaquename naatimpa, pintsajiaquerimequea iriatimpa.

²⁰ Maasano icanquerica Jesoshi manaquea itsatacajiaaqueri teemporoqui, isavicaipoji ochoocaquegueti yoguijaantajitarica imentaquipae yojocajiguinirica Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea teequeate inchoocateji aaquerineca iraanaqueri irimetojajiqueru, tequeratanica arejetempanica iraanajajitaquemparica.

“Aato pagavejajigui poajianaque querocagueti noanajeni naatimpa”

²¹ Iroompa irira Jesoshi icantajajiriquea aisa:

—Naatimpaquea noanaje, ariquea pamenaguetajena, cotanquitsiquea ogantagaquea onchoocaguiteni piguempevaere irosati pimetojacotaquero. Ontaniqui querocagueti noanajeni, aatoquea pagavejajigui poajianaque.

²² Irirajiaquea imajirojiate joriojia icantajianaquequea:

—¿Ari irimetojaquempa irisati, irootari icantantacaca aatoquea agavejajigui oajianaque querocagueti iroanaqueni?

²³ Cotanquitsiquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Aviatimpajia aviguentijiaquea isavijiquitica, naatimpaquea ariguenti noponeaca jenoqui inquitequi. Aviatimpajiaquea aritari piguintenimajajiga acaniqui quepatsiqui, naatimpaquea teequea noguintenimajatempaji acaniqui quepatsiqui. ²⁴ Irootaquequea nocantantajiaquempica pimetojajianaque tequeratagueti oshetempaji piguempevaere. Aritarite aatoguetti pitsamajatana narotaque, aisa aatoguetti paventana, ogantagaquea onchoocaguiteni piguempevaere irosati pimetojacotaquero.

²⁵ Iriatimpajia icantajiguiriqueate:

—Jmm, ¿taampa avia?

Icantiri Jesoshi:

—Nocamantajiavetaquempitari iroaqueraguetti. ²⁶ Aisa chooca oshequini noncantacojaquempica, cotanquitsiquea manaquea noncanque icanquenaca tigarancaquenaca. Iriatimpaquea inetsanamajaqueroquea icanqueca, teequea iramataguempaji.

²⁷ Cotanquitsiquea iriatimpajia teequeate intsajigueriji iriguentiquea iquenquetsatacotanaque Iriri. ²⁸ Irootaquequea icantantacarica Jesoshi:

—Oraquea pogatiacojaqueriguetti irira Irijanite Caquinte, ari pintsaque narotaque. Aisa pintsajiaquequea teequea nanteji inchiquioji. Iroguentiquea nocanque querocaca itsatacaquenaca Aapani. ²⁹ Icoquitantitari itsipataquena tigarancaquenaca, teequea irojoquenaji apaniro, nocoguitanitarite nosavica-venqueroqueate ininqueca iriatimpa.

³⁰ Iquejequeroguetti imaica iquenquetsataqueguetti, iquemisantajianaque-riquea oshequini.

Irijanijiate Aapani Irioshi aisa agavejajiaqueca quempevaerentsi

³¹ Ariqueate Jesoshi icantajiguiriquea irirajia joriojia quemisantajiaquerica:

—Aviatimpajiaquea pincoguitempaniguetti pinquemisantajianaquena nocantajiaquempica imaica, pimpeamajajiaquempaquena notsatacaanejia.

³² Pinquejejaquempaguetti imaica ariquea pintsamajajiaquero iroomajata-tsica, irooqueate oguipaquijacojaquempineca manaquea pinchoocatashijia-jempa intati.

³³ Chooa quenquetsajianquitsica icantsiijaariquea:

—Naroguentijiatari ichoviquijianaqueca Averaameni. Teequea inchooca-timateji ashintajiganaca. ¿Queroquea ocotaca picantantacaca: ‘Pinchoocata-shijiajempaquena intati’?

³⁴ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Noncamantamajajiguempija, maasano quempevaejiatsica teequea inchoo-catashijiguempaji intati, agavejajiaqueritari quempevaerentsi, quejetaca ashin-tacari omperaperaatacari. ³⁵ Pamenerijate aajanirentsi ivegarajitica teequeate inquejetempariji irijanite aajanitarica, teetari irio irijanite. Irinintaqueguetti

irojocaqueneri itsipa, irojocaqueneriqueate; cotanquitsiqueate irijanitemajaca aatoquea yojocantiri, incoguitempani inchooque. ³⁶ Iroguipaquijajacajiem-pirogueti Irijanite Aapani Irioshi agavejajiaquempigueti quempevaerentsi, arimajaquea pinchoocatashijiajempa intati. ³⁷ Notsaquequeate aviguentijia-vetaca ichoviquijianaqueca Averaameni, cotanquitsiquea tee pinintajigueji pinquemisantajigueroji nocamantajiavetaquempica imaica, irootaquequea pinintantajiacaca pimetojajiguen. ³⁸ Naatimpaquea manaquea nocantajiaquempiquea nonejaqueca notsipatacarigueti Aapani. Ariquea piquejejiaca aviatimpajia manaqueate pantajiaqueroquea querocaca icantajiaquempica piri.

³⁹ Iriatimpajiaquea icantajiguiuri:

—Irio aapani Averaameni.^o

Cotanquitsi Jesoshi icantiri:

—Iriomeguetiqueate choviquijianaquempime Averaameni pinquejeji-quemparimequea iriatimpa. ⁴⁰ Cotanquitsiquea teequea pinquejejiguempariji imaica. Nocamantajiavetaquempiqueate iroomajatatsica icanquenaca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea pinintajiaque pimetojajia-quena. Teequeate inquejeteroji Averaameni imaica. ⁴¹ Aviatimpajia mana pisavicaventajiaquero isavicaventica piri.

Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—¿Arimpa itsipa irijanintajigana? Iriguentitari irijanintajigana Aapani Irioshi apatiroti.

⁴² Icantajiguiuri Jesoshi:

—Iriguentimequea irijanintajiaquempime Aapani Irioshi pimpintsajia-quenamequea, aritarite noponeaca iriatimpaqui, teenica inchiquioji nonco-raquetashitempaji naatimpa, iriguentiquea tigarancaquena. ⁴³ ¿Queroquea ocotacani teeca pintsatantajiaquemparo nocantajiavequempica? Teequeate pinintajigueji pinquemisantajigueroji nocanqueca. ⁴⁴ Iriguentitari irijaninta-jiaquempi ampatsini, iriguentiquea ashintajiaquempi. Aviatimpajia iroguenti pinintajiaque pantajiaquequea inintaqueca iriatimpa. Iriatimpaquea iriguenti metojantatsica, irosati icocani coramani iroaqueragueti irosati imaica. Teequea incanteroji arimajatatsica, teequea irishineventemparoji. Itsojeaca-gueti, irootaque irashi, ari icocani iriatimpa, iriguenti tsojenti, iriguentiqueate oquenantapojaca tsojetsi. ⁴⁵ Naatimpaquea nocantamajataque iroomajata-tsica, irootaquequea teeca pinquemisantantajiguenaji. ⁴⁶ ¿Arimpa chooca nantaqueca teeca oncameetsateji pincantacotsiantaquenaroca? Tee anejeroji. ¿Quero ocotacani imaica teeca pinquemisantantajiguenaji? Iroguentiquea nocanqueca arimajaca. ⁴⁷ Iriiraqueate yashintacaca Aapani Irioshi iquemisan-quequea icanqueca. Cotanquitsi aviatimpajia teequea irio ashintajiguempine Aapani Irioshi, irootaque tee pinquemisantantajiguemparoji.

⁴⁸ Ariqueate icantsijiaariquea joriojia:

—Nocantamajataqueshine aviguenti Samariaquitica, aisa ichoocaquempi ampatsini.

⁴⁹ Iriiraquea Jesoshi icantiriquea:

—Tee inchoocatimatenaji ampatsini. Naatimpaquea iroguen-tiquea noninque iramenantajiquemparica Aapani yoganejencavaetaca

noquenquetsatocotancarica cameetsa, cotanquitsiquea aviatimpajia teequeate pinintajigueji pinquemisantajiguena, mana picantacantataquena intati.⁵⁰ Naatimpaquea teequea inchiquioji noninteji inquemisantajitena intsaroven-tajitena, cotanquitsiquea choocaquea nintacaanqueroca intsaroven-tajiguena. Irio cantanquitsine quero incotanaquempani maasano teece intsaroven-tajiguena.⁵¹ Imaicacae noncamantamajajiaquempiquea quericaca netsanata-queroneca nocantica aatoquea imetojimataji.

⁵² Icantajiguiriqueate joriojia:

—Notsamajajiaquero imaica arimaja ichooaquempi ampatsini. Metoja-jianajitari Averaameni jerijiaquea maasano tsavetantajiatsica, cotanquitsi aviatimpa picanque: ‘Quericaca netsanataqueroneca nocantica aatoquea imetojimataji.’⁵³ ¿Arimpate panaaqueri Averaameni choviquijianacajica? Iriatimpa metojajitari, ariqueate iquejejianaja tsavetantajiatsicani. ¿Taampa aviatimpa picantantacaca? ¿Taaquea pijiqueji?

⁵⁴ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Inchiquiojime narosatime quenquetsatocotajatsine cantajatsineme: ‘Caaviji noganejencamajata’, narosatime nintajatsine intsaroven-tajitena, aatome ocameetsati. Cotanquitsiquea iriguentiquea nintanquitsi Aapani picantajiavecaca aviatimpajia iriguenti pitsaroven-tajiga. Irio shineven-taquena.⁵⁵ Cotanquitsiquea teequea pintasajigueriji. Naatimpa arimaja notsaqueri. Oramequea noncanquemeguete tee nontsateriji, manamequea nontsojeaquempame nonquempejiaquempimequeate aviatimpajia. Cotanqui-tsiquea naatimpa arimaja notsaqueri, aisa noquemisantiri taaca icanquena.⁵⁶ Coramani iriraquea Averaameni choviquijiaquempica ishinevaeca iquen-quejaquegueti iramenaquero noncoraqueque, ariqueate yamenaquero ishinevaetanacaquea.

⁵⁷ Ariquea icantajiguiri joriojia:

—Tequerata pajagantsitacoteji 50 ajagantsi, ¿pinejirimpa Averaameni?

⁵⁸ Icanqueri Jesoshi:

—Noncamantamajajiaquempi, tequerataguete inchoocateji Averaameni, choocana naatimpa.

⁵⁹ Ariqueate yaashijianaqueriquea mapi intsinacajiaquerime, cotanqui-tsiqueate Jesoshi ipeapitsajianajari, isotoantanajaro oticaacoro teemporo, yoanaji.

Jesoshi inejacajairiguete shamponcajari

9¹ Ariqueate iquenanaqueguete oraniqui Jesoshi inejapojiriquea shirampari shamponcajari, yashitae yoaquero iroaquerauguete ivoapoji tee irinejeji.² Iriraquea itsatacaaneja icantajiguiri:

—Tsatacaantantatsica, ¿quero ocotacani ivoaqueguete ishamponcajatantacaca irica shirampari? Iriocaja quejejianquitsi iriri irooca iriniro iquempevaejiaca iquejetantanacaca irijanite, iriocaja quejetanquitsi iquempevaetaca irisati.

³ Icantajiguiriqueate Jesoshi:

—Teequea iroguentiquea quempetacaguemparine iguempevaere, aisa teequea iro quempetacaguemparine iguempevaereja iriri irooca iriniro. Manaquea oquejetancaca imaica iramenimentajiqueruniji iragavejane Aapani

Irioshi. ⁴Ogantagatirajagueti osavincaguitetigueti nantaguiteroni inintacaa-
quenaca tigarancaquenaca. Pajinitari ompitsecanaje, tecatsi agavejanqui-
tsine irantavaetantajemparo. ⁵Choocatirajanagueti acaniqui quepatsiqui,
narotaque itsirencarite quepatsiquitica.

⁶Ariquea icanquitigui imaica, iquishoaque quepatsiqui, yaaque capichaji
yamirocaquero, ariquea itirijatantacariquea shamponcajari, icantiri:

⁷—Iintsija pija pinquivajatajtempa omotijaqui icantajitica Shiroe —
oncanque ovajiro “Itigarancajitica”.

Iriatimpa yoanaque iquivajapojaca, ariquea icoraquevetajagueti jac nejanaji.

⁸Irirajiaquea iconoajigaca iguintenijigagueti jerijia aisa amenajiguirica isavi-
quigueti yamanantapiniquegueti imentaquipae icantajianaquequea:

—¿Teempa irio irira savicapinitatsica amanantapinitatsica imentaquipae?

⁹Iconoagarantajiaqueate icantajiaquequea:

—Jeejeguitatsi iriguenti.

Itsipaquea cantajiananquitsi:

—Tee, mana iquempevecari.

Iriatimpa icantanaque:

—Naroguenti.

¹⁰Ariquea icantajigui:

—¿Queroquea picotanjani pinejantanajaca?

¹¹Iriatimpa icantajigui:

—Iriaqueate icantajitica Jesoshi yamirocashitajana quepatsi, itirijatan-
tajanaro, ariquea icanquena: ‘Pija pinquivajatajtempa omotijaqui Shiroe.’
Ariquea noanaque noquivajatajotatiga nonejanaji.

¹²Iriatimpajia icantajigui:

—¿Quericampa imaica?

Icantiquea iriatimpa:

—Jmm, tee nontsateji.

Irirajia pariseojia icoacojiaquerigueti shamponcajvetatsica

¹³Ariqueate yaajitanaqueri shamponcajvetatsica ichoocajiaquegueti
pariseojia. ¹⁴Oraqueate yamirocashitaquerigueti Jesoshi quepatsi inejaca-
jairigueti iroguentiquea savincaguiteri imagorejantajitaca. ¹⁵Irootaquequea
icoacotantajiacarica pariseojia quero icotajani inejantanajaca. Iriatimpaquea
icantajiguiriquea:

—Itirijatantajanaro cajashepatsari, ariquea noquivajataja, ari nonejanaji
imaica.

¹⁶Ariquea iconoagarantajia pariseojia icantajiaquequea:

—Iriaquea quejequeroa imaica teequea iriguenti tigarancerine Aapani
Irioshi, yantantacarotari savincaguiteri imagorejantajitaca.

Cotanguitsiquea itsipaquea cantananquitsica:

—Iriomegueti quempevaetatsica, ¿arimpa iragavejaqueme ironigaanquero
oacaajiacajica intati quejekaroca ocatita?

Ariqueate tee inquemavacaajajempaji. ¹⁷Irootaquequeate icoacotantajiana-
jarica aisa shamponcajvetatsica, icantajiguiriquea:

—¿Aviatimpa queroquea pincanteni? Aviotari inejacajai.

Icanti:

—Iriguentiqueate tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi.

¹⁸ Cotanquitsiquea irirajia joriojia teequea irinintajigueji incantajigueji inejacajairi shamponcajari icajemacaantantajiacarica iriri irosati iriniro icantajiguiriquea:

¹⁹ —¿Irio irica pirijanite picanqueca ivoaquegueti ishamponcadataque? ¿Queroquea icocani imaica inejantanajaca?

²⁰ Yacanaqueri iriatimpa:

—Notsaque iriotaque nirijanite, aritari icoca iroaqueragueti ivoaque ishamponcadataque. ²¹ Cotanquitsiquea teequea nontsateji quero icocani inejantanajaca imaica, aisa tee nontsateji queri nejacaajirica. Iintsijate pincoacoteri iriatimpa, quenquevaritari, inchiquiojitsitaquea incamantajiaquempi iriatimpa.

²² Iriatimpajia mana icantantajiacaca intati imaica itsaroacaajiacaritari imajirojiate joriojia, icantajiaquetarite querica cantanquitsine Jesoshi iriguenti Quirishito^p incatsimatimentajiqueriquea aatoquea iquijaji shina-gogaqui icapiocantapiniijiacaca. ²³ Irootaquequea icantantacaca: “Iintsijate pincoacojigueri iriatimpa, quenquevaritari.”

²⁴ Ariquea irirajiaquea coacojiaquerica icajemajajiriqueate shamponcavetatsica icantajigui:

—Iriguentiquea pincanque yoganejencamajata Aapani Irioshi. Iiraqueate picanqueca incajaranqui notsajiaqueriquea iriguentiquea quempevaetatsica.

²⁵ Cotanquitsiquea iriatimpa icantajiguiriquea:

—Jmm, tee nontsateji iriocampa quempevaetatsica, iroguentiquea notsaque iroaqueragueti noshamponcavetata, imaicaquea nejanajana.

²⁶ Icantsijiguiriquea aisa:

—¿Queroquea icoquempini inejacaantajimpica?

²⁷ Icantsijiguiriquea iriatimpa:

—Nocamantamajavietaquempiquea incajaranqui teequea pinquema-jiguenaji. ¿Imaicaquea queroquea ococani pinintantajiacaca nampijitajero aisa noncamantajempiquea? ¿Ari pinintajiaque aviatimpajia aisa pimpejaia-quempa itsatacaaneja?

²⁸ Ariqueate icatsimatsajiaqueriqueate icantajiguiriquea:

—Aviatimpaquea aviguenti itsatacaane, naatimpajiaquea naroguentijia-tarite oguijatacotajironica itsatacaantinica Moishishini. ²⁹ Notsajiaquetarite iriraqueate Aapani Irioshi iquenquetsatacaaqueri Moishishini, cotanquitsi-queate iriraqueate irica piquenquetsatacotaquea imaica teequea nontsateriji queroca iponeacani.

³⁰ Ariqueate iriatimpa icantajiguiriquea:

—Arisacanicate. ¿Queroquea picojiacani aviatimpajia? Iriatimpaquea inejacaanaquea, cotanquitsiquea teequea pintsajigueji quero iponeaca.

³¹ Atsaqueritari iriraquea Aapani Irioshi aato iquemiri quempevaetatsica iramanerigueti. Iriguentiquea inquemaque tsaromentamajacarica antiroca ininquea iriatimpa. ³² Irosati coramani tecatsi quemacoterine itsipa caquinte inquejetero imaica iragavejaque irinejacaajeri voacotiroca ishamponcajari.

p 9.22 *Quirishito* ocanque “Ishaguijitaquea” aisa “Icoguiaquea”, irio yoguijajiaquea ishirae-rizia incoraquetaque impeaquempa imajirote ompejiaquemparineca.

³³ Irica noquenquetsatacotaqueca imaica aatomegueti irio tigaransirime Aapani Irioshi aatome yagavejime inquejetacaquemparome imaica.

³⁴ Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—¿Oo querocaquea pincantempani pijiquejiquea pintsatacaajiguenaa natimpajia? Irosati piquejetaca aviatimpa piquempevaemajatanaca.

Ariquea icatsimamajajianaquequeate yoguisotoaqueri.

Iiraquea teeca intsateriji Aapani Irioshi quejevaeca shamponcajari

³⁵ Iiraqueate Jesoshi iquemacoquerigueti icatsimajitaqueri yoguisotoajitaqueri, yoanaque icoaguequeri. Ariqueate inejapojajiri icantiri:

—¿Ari piquemisantataqueri aviatimpa Irijanite Caquinte? ¿Paventashirentacari?

³⁶ Icantiri iriatimpa:

—Nomajirote, ¿quericacakea? Intsija pincamantena naventashirentantaquemparica.

³⁷ Icantiri Jesoshi:

—Pinejaqueritari, iriotaque quenquetsatacaquempica imaica.

³⁸ Icantiri:

—Nomajirote, naventashirentaquempi.

Ariqueate itigueroashitanacari itsarovencari. ³⁹ Icantiri Jesoshi:

—Iroguenti nocoraquetashique acaniqui quepatsiqui cameetsaniji incantacojiqueriniji caquinteja quero icocani, cameetsanijite irinejajiajeniji shamponcajavetatsica, irirampanti nejajiavetanquitsica irishamponcajatanaje.

⁴⁰ Ariqueate irirajia pariseojia choocajianquitsica oraniqui iquemajiaquerigueti icanquegueti imaica iconoagarantajiacaquea icantajiaqueriquea:

—¿Arimpaquea naatimpajia noquejejiacari shamponcajari?

⁴¹ Icantajiguiriquea Jesoshi:

—Pinquejejaquemparimegueti shamponcajari, aatomequea ochoocatajime piguempevaereja, cotanquitsiqueate imaica picantajiavetacatarite: 'Nonejaque', irootaquequea ochoocatantajaca piguempevaereja.

Quempoguijamajatirica oveja

10 ¹“Imaica noncamantamajajiaquempiquea quericaca ataitashitanaquerineca ontaniqui itantacojiquerigueti oveja aatogueti iquijantaro sotomorontsi iriguentiquea aitsitantatsica aisa aapitsatantatsica. ² Cotanquitsiquea iriraquea quijanquemparoneca sotomorontsi iriguentiquea quempoguijirica irovejate. ³ Iriguentiquea irashirejavaquene timashitiroca sotomorontsi. Iriraquea irovejiate iquemajiajaviri iquenquetsatigueti. Icajemajiaqueri irovejiate apaniropae ivajiroqui, yaajianaqueri sotsiqui. ⁴ Iroomba iteroncaquerigueti yoguisotosotoitaquerigueti maasano, yoanaque ijivatanaqueri. Iriraquea oveja yoguijajiguitanaqueriqueate, itsajiguiritari iquenquetsatigueti. ⁵ Cotanquitsiquea aatoquea yoguijajiguiti itsipa teeca intsajigueriji, manaquea irishia-shiaitapitsatanaqueri intati, aatotari itsajiguiti inquenquetsavetaquempagueti.”

⁶ Ari iquejetacaajiacari Jesoshi imaica, cotanquitsiquea iriatimpajia tee intsajigueji taa opajita iquejetacaacaca. ⁷ Irootaque icantantacaca aisa Jesoshi:

“Imaica noncamantamajajiaquempi, naroguenti irashitacoro oveja.

⁸ Maasanoquea coraquejianquitsica tequeratagueti noncoraqueteji natimpa

iquejetacari aitsitantatsica aisa aapitsatantatsica, cotanquitsi tee inquemisan-tajigueriji oveja. ⁹Naroguenti ashitacorontsi. Quericaa quijantanaquenanea naatimpa inchoocapojaje cameetsa, inuijapojaque, irisotoanaque iramena-pojero cataromashi. ¹⁰Irraqueate aitsitantatsica iroguentiquea icoraquetashi-taque iraitsitante, irimetojante, impoguerejante, cotanquitsiquea naatimpa iroguentiquea nocoraquetashique iranijajianajeniji, iranijamajatatiguenimaja.

¹¹“Naroguenti cameetsari quempoguijamajaguirica oveja. Irraquea cameetsari quempoguijamajaguirica oveja irimetojavenaqueriquea. ¹²Cotan-quitsiqueate irira ivegarajitica intati inquempoguijantaquenemparica oveja, iramenavaquerigueti lobo⁹ incoraquequegueti, manaquea irishianaque intati irovashiantanaqueriquea oveja, teenica irio ashintemparine. Irira lobo iraashi-pojempari ovejapae, iroguivorocajenacqueri. ¹³Irooquea ishiantanacaca shirampari, manatari ivegarajitiri intati, teetari impintsatempariji oveja.

¹⁴“Naroguenti cameetsari quempoguijamajaguirica oveja. Notsamajagui-riquea novejajiate, ari iquejejigana iriatimpajia itsamajajigana, ¹⁵quejecaquea itsamajatanagueti Aapani, ari noquejetaca naatimpa notsamajatiri. Ariquea aisa nometojaventajiaqueri novejatepae. ¹⁶Chooa itsipapae novejatepae teeca intsipajiguempariji choocajianquitsica acaniqui tantontsiqi. Namajiaque-riquea iriatimpajia aisa. Inquemisantajiaqueaquea nonquenquetsatacaque-rigueti, apapioroquea incantanajempa, aparato quempoguijaquerine.

¹⁷“Jeroquea ipintsatanquenaca Aapani, inchiquiojitari nojocanaquero nanijane, cameetsanijite naavajero nanijanaje. ¹⁸Tecatsi aapitsatenarone, inchiquiojita naatimpa nojocanaquero. Nagavejaque nojocanaquero, nagave-jaque naavajero. Irootaque inintacaaquenaca Aapani nantero.”

¹⁹Ariquee iqemajiavaquerigueti joriojia icanquegueti imaica, ariquee icojianaca tee inquemavacaajianajempaji. ²⁰Icantajianaquequea oshequini:

—¿Quero ocoani piquemisantantajiavacarica? Manatarite ichooaqueri ampatsini, aisa mana ishoncacotaca intati.

²¹Cotanquitsiquea icantajianaquequea itsipa:

—Irraquea ichooaqueca ampatsini aato yagaveji iquejetacagaro iquen-quetsataquegueti imaica. ¿Arimpa iragavejaque ampatsini iramenacaajeri shamponcajari?

Imanintajiaquerigueti joriojia Jesoshi

²²Oraqueate ocatsincaguitepojajigueti iriraquea joriojia icapiocaventa-jiacaroquea ishineventajiacaca Jerosarequi iquenquejajiajiro inetsanaji-ajirogueti coramani ivaesatinite teemporo itsarovementajitarica Aapani Irioshi. ²³Irraquea Jesoshi yanijitaquequea oraniqui sotsiqui teemporoqui oveshintaacagueti iniropoapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni. ²⁴Irraquea joriojia icapiocaventajiapojacariquea icantajiguiriquea:

—Noguijajavequempiquea coramani, tequerataquea pincamantajiguenaji. Aviguentimpate Quirishitotatsica iintsijate pincamantamajajiguenaji imaica.

²⁵Irraquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Nomajiavequempitari nocamantajiaquetaquempiquea, teequa pinquemi-santajiguenaji. Oraquea nantaguequeca ivajiroqui Aapani nintacaaquenaroca,

irooquea tsatacaaquempica quero nocotacani. ²⁶ Cotanquitsiquea aviatimpajia tee pinquemisantajiguenaji, teenicaquea avironica novejate. ²⁷ Irirajiaquea nashijia novejatepae iquemisantajiganaquea noquenquetsataquegueti, naatimpaquea notsajigui, iriatimpaquea yoguijaguijaitana. ²⁸ Nanijacaajiajeriquea mananiji incoguitempani inchoocajiaje, aato ipega camorecariqui. Aatoquea ichoocati aapitsaquerineca. ²⁹ Aapani jocaqueranica yanaajiaqueri maasano. Aatoquea ichoocati aapitsaquerineca. ³⁰ Naatimpaquea aisa Aapani apaniro nocanca.

³¹ Ariquea irirajia joriojia yaitsijianaja aisa mapi intsinacajiaquerime.

³² Cotanquitsiqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Naatimpaquea yagavejacaaqueanaquea Aapani nonigaaguequempiroquea taaca opajitapae cameetsaguetatsica. Imaica, ¿querocampate pintsinaquimentajiaquenaca?

³³ Icantajiguiriquea joriojia:

—Aato iroguenti notsinaquimentajiguimpi taaca opajita pantaguetaquea cameetsaguetatsica, iroguenti piquejemanatacari Aapani Irioshi. Aviguentitari caquinte, cotanquitsiquea pipinajashicari iriatimpa.

³⁴ Icantsiijaariquea Jesoshi:

—¿Teempa oncanteji Itioncacaantaquempica Aapani Irioshi: ‘Nocanque naatimpa, aviguentijia irioshijiatsica’? ³⁵ Itsajitirodari maasano Itioncacaantaquea Aapani Irioshi aatoquea acanti tee iroomajaca, aisa iriguentiquea cantanquitsi Aapani irirajiaquea itigarancajiaqueneca Iguenquetsatsare iriguenti irioshijiatsica. ³⁶ Iriguentitari nintacaaquena itigarancantaquenaca acaniqui quepatsiqui, ¿queroqueate ocoani picantantaquenaca ‘Pipinajashitacari Aapani Irioshi’, nocanquegueti: ‘Naroguenti Irijanite Aapani Irioshi’? ³⁷ Aatomegueti nantirome yantaguetica Aapani, cameetsamequea aato piquemisantajigana. ³⁸ Cotanquitsiquea imaica nantaquerotarite. Aatogueti piquemisantajiavetana nocantajiaquempigueti imaica, pinquemisantajiguenaja pamenajiaquerogueti nantaguetaquerogueti cameetsaguetatsica pintsamajajiaqueniji ichoocaquena Aapani, aisa noquejetaca naatimpa nochooaqueri Aapani.

³⁹ Inintajiavetajaquea aisa iraaquerime irajianaquerime irimetojacaantajiaquerime, cotanquitsiquea iriatimpa ariquea isotoapitsajianajiri.

⁴⁰ Ariqueate Jesoshi yoanajiqueate intatiqueroqui Jororanequi iviñacajatanagueueti Joanca iroaqueragueti, ariquea ichoocapoji oraniqui. ⁴¹ Yoajianaquea oshequini caquintepae iramenajiaqueri, icantajiguiriquea:

—Irraquea Joanca teequa ironigaantavetemparoji oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea itsavetacotaquerigueti iricatica, arimaja maasano icanquea.

⁴² Ariquea itsaroventajianacariquea oraniqui oshequini.

Imetojaquegueti Irasaro

11 ¹ Choocaquea joquijitanquitsica icantajitica Irasaro. Iguinteni-
taquea Vetaniaqui, oguintenitagueti Maria aisa oguetiyote icanta-
jitica Marita. ² Ocatia Maria, iroguentiquea shaguitantacarica Amajirote
casancajari iguitiqui, ariqueate osheguititantacari omae. Irira Irasaro joqui-
jitanquitsica, iriguenti ojariri. ³ Ariquea iroatimpajia otigarancakeri caman-
taquerineca Jesoshi incanquiteri:

—Nomajirote, joquijitaca pipintsamajatacaca.

⁴Irraquea Jesoshi iquemagueueti icanti:

—Oraquea joquijirentsi aaquerica teequea iro oncoraquetantempa ometo-
jaqueriniji, manaquea iramenimentajitaqueroniji caaviji yagavejamajati
Aapani Irioshi, aisa intsajitaqueroniji caaviji yagavejamajati Irijanite Aapani
Irioshi.

⁵Irraquea Jesoshi ipintsamajavetaro Marita aisa oguetyote jeri aisa
Irasaro, ⁶cotanquitsiqueate iquemacovetacarigueti yojoquijica teequea
irogueji, manaqueate imaanaji mavite savincaguiteri ontaniqui ichoocaque-
gueti. ⁷Iroompaquea icantajiguiri itsatacaaneja:

—Jameja oajianahe Joreaqi.

⁸Irraquea itsatacaaneja icantajiguiriquea:

—Tsatacaantantatsica, iroaquerasampate inintajavecaquea joriojia intsina-
caciaquempime ontaniqui. ¿Arimpate poanajetampate aisa?

⁹Icanque Jesoshi:

—Isotoguigueti catsirincaiteri ¿teempa oncarate 12 hora osavincaguiteta-
naque tequeratagueti inquijaje? Quericaca anijitatsineca savincaguitერი
aato itivata, inejantacarotari otsirencaguite quepatsiquitica. ¹⁰Cotanquitsi-
queate quericaca anijitatsineca pitsecariqui intivataquempaquea, teenicate
onchoocateji tsirencaguitetacotaquenerineca.

¹¹Irosati icanque:

—Irraquea atsipavijitaca Irasaro maaquequea, cotanquitsiquea noanaque
nontinajeriquea.

¹²Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Nomajirote, imaaquegueti iroveanajempaqueate.

¹³Oraqueate icanquegueti Jesoshi: “Maaquequea”, iroguentiquea
iquenquetsatotaque imetojane, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea
inquemajigueriji, manaqueate ijijiaqueji arimaja imaaque. ¹⁴Ariquea icaman-
tamajajiaqueriquea Jesoshi, icantajiguiri:

—Metojanaque Irasaro. ¹⁵Cameetsa teequea nonchoocatsitempaji naatimpa
ontaniqui pintsarovementajiaquenaniyte aviatimpajia pamenajiaquero-
gueti nantaqueca. Cotanquitsiqueate imaica jameja oajianaque iriatimpaqui.

¹⁶Iquenquetsatanaquequeate Tomashi icantajitica Tsipari icantiriquea
itsipapae itsatacaaneja Jesoshi:

—Iroosacanicate jamequetirote oajianaque aatimpajia aisa, anquempejia-
naquempari Jesoshi ametojajiaque.

Jesoshi iriguenti tancorejantatsica, iriguenti anijagantsi

¹⁷Ariqueate yarejerejeipojacagueti iquemacopojaqueriqueate Jesoshi
Irasaro icaratacotanaque 4 savincaguiteri yoguijaantajitacarica omoroqui
imperita. ¹⁸Oraqueate Vetania oquempejiquero Jerosare, arica ocarataque 3
quiromeetero. ¹⁹Ariqueate ichoocaque oraniqui Vetaniaqui oshequi joriojia
coraquejianquitsica iroguishinejajiajeroquea Marita aisa Maria oshimam-
pojancacocari ojariri. ²⁰Oraqueate Marita oquemacotavaquerigueti Jesoshi
coraquetapojaque, oanaquequea ontonquivojavaquempariniji, oraquea Maria
teequea ogueji iroatimpa, mana ochoocaque tsovironaquiqui. ²¹Ariquea
ocantavaqueriquea Marita Jesoshi:

—Nomajirote, arimegueti pinchoocaqueme acaniqui aatomequea imetojime jai. ²² Cotanquitsiquea imaica notsaque taaca opaji pincanqueri Aapani Irioshi, inquemisantavaquempiquea.

²³ Icantiroquea Jesoshi:

—Impochatanaje pijariri.

²⁴ Ocantiri Marita:

—Jeejeguitatsi, notsaque impochatanajeguitatsi oncoramanitapojagueeti impochajianajagueeti maasano metojajivetatsica aapojaquempagueeti savincaguiteri vegaratapojaatsineca.

²⁵ Icantiro Jesoshi:

—Naroguentiquea tancorejantatsica, naroguentitari anijagantsi. Quericaa quemisantaquenanea irimetojavequempagueeti impochatanajequea.

²⁶ Maasano anijajatsica quemisantajiganaca, aato imetojamajatsi. ¿Pique-misanquerompa ocatita?

²⁷ Ocantiri:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, noquemisanquempiqueate, notsaquetarite aviguentiquea Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi, aviguentitarite icamantacojitica incoraqueataque acaniqui quepatsiqui.

Iraanacagueti Jesoshi omorotacagueti imperita yoguijaantajicarica Irasaro

²⁸ Ariquea ocanquitigui imaica Marita, opianaja ocajemapojiro Maria ouguetyote, inchiquioji oquenquetsatacaaqueroquea ocantiro:

—Arejetapojaca Tsatacaantantatsica, icajemacaanquempi.

²⁹ Ariquea oquemavaquerogueti ocatiapanajantaquea oanaque ichoocaquegueti. ³⁰ Tequeratatirajatarite irarejetempaji Jesoshi ochoocaguetingueti tsovironaquipae, manaqueate ichoocapojaque ontaniqui iroaqueragueti otongui-vojavacarigueti Marita. ³¹ Irirajiaqueate joriojia tsipajiacaroca Maria tsovirona-qui, uguishinejaquero, iroompaquea yamenavaquerogueti ocatiapanajanta osotoanaque yoguijaguijaitanaqueroquea, ijiquequeate ari oanaque ichoocataquegueti ojariri iraacopojajeri. ³² Ariquea arejetapojacagueti Maria ichoocaquegueti Jesoshi, onejapojaqueringueti otigueroashitapojacari iguitiqui, ocantiri:

—Nomajirote, arimequea pinchoocaqueme acaniqui aatomequea imetojime jai.

³³ Ariquea yamenavaquerogueti Jesoshi iraanaca Maria jerijiaquea aisa joriojia tsipajiacaroca, ariquea iria ishimampojancavaetanacaquea. ³⁴ Ariquea icanti:

—¿Quero pojoquijiquerini?

Iriatimpajia icantajiguiriquea:

—Nomajirote, jameja pamenaquiteri.

³⁵ Iraaca Jesoshi. ³⁶ Icantajianaquequea joriojia:

—Pameneri, caaviji ipintsamajatari.

³⁷ Cotanquitsiqueate iconoagarantajianacaquea mana icantajianaque intati:

—Yagavejaquetari inejacajairi shamponcajivetatsica, ¿teempa iragavejeji irogueshitavajerime iricatica aatoniji imetoji?

Jesoshi yovochantajirigueti Irasaro

³⁸ Arimpa ishimampojancavaetanaca Jesoshi. Ariqueate yarejetapojacaroquea omorotacagueti imperita yoguijaantajicarica, iroguenti iticaacotantajicari inirotsentseina mapi. ³⁹ Icanti Jesoshi:

—Pintanarejeroja mapi.

Oquenquetsatanaqueueate Marita itsijoite metojanquitsica, ocantiquea:

—Nomajirote, aricaja pojitanaque, yoguijaisijicaritari chapinqui, icarata-covaetanaquetari 4 savincaguiteri.

⁴⁰ Icantiro Jesoshi:

—¿Arimpa tee noncantempi incajaranqui pinquemisanquenagueti pamena-queroquea iragavejane Aapani Irioshi?

⁴¹ Ariquea itanarejajiaquero mapi. Iriraquea Jesoshi yamenanaque jenoqui inquitequi icanti:

—Ariotesa, Aapani, noshinevaetacaqueate piquemavaquenatarite. ⁴² Notsa-quetari irosati picoguitaniquea piquemaquena, cotanquitsiqueate nocanque-gueti imaica, iroguenti inquemisantimentajiaquempinijite maasano iricajia catintijianquitsica, intsajiaquenijite arimaja aviguenti tigarancaquena.

⁴³ Iroompaquea icanquegueti imaica iririjencatanaquequea icajemana-quequea icanti:

—Irasaro, pisotoapojaje.

⁴⁴ Ari isotoapojaji metojavetanquitsica aguiaguaatacarari omagopae iracopaequi, iguitipaequi, maasano. Oraquea ivoroqui ipashicacaro paaño. Icanti Jesoshi:

—Poishorejacoterijate iroanajeta.

Isariajicariquea Jesoshi irimetojacaantajitaqueri

(Mt. 26.1-5; Mr. 14.1-2; Lrc. 22.1-2)

⁴⁵ Irootaquequea iquemisantantajiacarica oshequi joriojia oananquitsica tsipajiacaroca Maria yamenajiaqueroqueti yantaqueca Jesoshi, itsajiaipojaque iriomajaca. ⁴⁶ Cotanquitsiquea iconoagarantajiaquea manaquea yoajianaque icamantajiaipojaqueriquea pariseojia taa opajita yantaque Jesoshi. ⁴⁷ Ariquea icapiocajiaquea pariseojia itsipajiacariquea saserorotejia anaantajianquitsica jerijia itsipajia majirontajiaatsica, icantajiguiquea:

—¿Queroquea ancojiaquerini irintatica? Yantaguetaretari oshequi oacaantantatsica intati. ⁴⁸ Aatoguettitari acantajigui manaquea inquemisanta-jianaqueri maasano, ariquea incoraquejiaque Iromaquitica irisoveaqueeroquea teemporo itsarorentantajitarica Aapani Irioshi, irashintsijiapojacajiroquea aguepatsijiate iroguivorocajiacajiquea intati.

⁴⁹ Ariquea ichoocaque saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica Caipashi. Iriatimpaquea iquenquetsatanaquequea icanti:

—Teequea pintsajigueji aviatimpajia. ⁵⁰ Tee pinquenquejajigueji ocameetsa-majataque apatiroti caquinte irimetojamentaqueri caquinteja, aatonijij aateron-cajiga maasano aguinteniqui.

⁵¹ Ora icanquegueti imaica teequeate inchiquiojitsita inquenquejashitem-paroji iriatimpa. Iriotaquetari saserorote anaantamajatanquitsica oratica ajagantsi, irootaquequeate iquejetacaantantacarica Aapani Irioshi icantacota-queriguetti Jesoshi irimetojamentaqueri maasano joriojia. ⁵² Cotanquitsiquea aatoquea apaniro irimetojamentaqueri joriojia, irimetojamentaqueriqueate aisa maasano irijanijiate Aapani Irioshi guinteniguettatsica osamanipae-quitica, incapiocajiaquerinijite apapioro incantanajempa. ⁵³ Irosatiquea isari-jantajanacarica irimetojajiaqueri Jesoshi. ⁵⁴ Ariqueate iriatimpa teequea

ironigaajiajempariji ichoocamajiaquegueti joriojia, manaquea yoanaque guinteninintsiqui icantajitica Eperaine oquempejitigueti oquitamampororoi-pojigueti. Ariquee ichoocapojaji oraniqui itsipajiacariquea itsatacaanejia.

⁵⁵ Pajiniquea aapojempa ishineventajiacaca joriojia icantajitica Paashicoa. Oshequiniquea quenaguetapojatsica querocagueti iguinteniguetani yoayo-aitanaquequea Jerosarequi irinetsanamajiaquempa tequeratagueti areje-tempa Paashicoa, irootarite yamejigaca iriatimpajia. ⁵⁶ Icoaguequeriquea Jesoshi oraniqui. Ariquee ichoocajiaquegueti teemporoqui oniganquirequi icantavacaajiaquea:

—¿Quero pincanteni? ¿Arimpa incoraqueque imaica Paashicoaqui?

⁵⁷ Irirajia pariseojia jerijia saserorotejia anaantajanquitsica icantajiaqueri-tarite maasano:

—Pitsaquegueti quero ichoocaqueni Jesoshi, pincoraqueque pincamantaji-guena cameetsaniji naacaanqueri.

Maria oshaguigitancari Jesoshi casancajari

(Mt. 26.6-13; Mr. 14.3-9)

12 ¹ Ocaratapojaquegueti 6 savincaguiteri arejetantapojaquempaca Paashicoa, iriraquea Jesoshi yoanaquequea Vetaniaqui iguintenita-gueti Irasaro metojavetanquitsica yovochantajica. ² Ariquee oraniqui itijai-queroquea irishecaquempaca Jesoshi, irishineventajiavaquempariquea. Oraquee Marita iroguenti amajiaqueneri. Iriraquea Irasaro ari ichoocaque oraniqui shitaponcarontsiqui iconojiacari maasano tsipajiacarica Jesoshi. ³ Ariquee ocoraquepojaquequea Maria amacotaquequea apanaquitiro vegara-majatanquitsica casancajenajatsica ipeantajitaroca naarero, tee inconoa-jatantajitemparoji otsipaja. Oshaguigitancariquea iguitiqui Jesoshi, iroompa oshetantavacariquea omae. Ariquee ocotanaca oponcajajencatanaquequea otsitacajencatanacaro tsovironaqui. ⁴ Ariqueate ichoocaque oraniqui Jorashi Ishicariote irijanite Shimo, iriguentiqueate itsatacaane Jesoshi amampiven-querineca coajica. ⁵ Icantí:

—¿Queroquea ocotacani teequea irojocantajiteroji? Iraantajiquemparome oshequi imentaquipae irooriji ovegaravaevetaca 300 tenario, irojocajitaque-nerime coguitejacojianquitsica.

⁶ Cotanquitsiquea teequea arimaja inquenquejamajateriji coguitejacojian-quitsica, manaqueate icanquegueti imaica yamenaque iriguenti ajiricacotapi-querineca imentaquitsitepae itsipajiacaca, ariquee yaagarantsitaqueriquea.

⁷ Cotanquitsiqueate Jesoshi icantsitariquea:

—Ari ocotaca, naroguentitarite otsotejatashitaca oshaguiganquenaca imaica, iroguiaajiquenatari omoroqui coajica nometojanaquegueti. ⁸ Irira-queate coguitejacojiatsica icancanitarite intsipajiaquempi, naatimpaquea aatotari nocoguitani notsipajiguimpi.

Isariajitanacari Irasaro irimetojacaantajitaqueri

⁹ Ariquee iquemacojiaquerigueti oshequini joriojia chooca Jesoshi Vetaniaqui, yoayoaitanaquequeate iramenajiaquiteri, cotanquitsiquea tee apaniro iroashijianaqueriquea iriatimpa, yoayoaitashitanaqueriquea aisa Irasaro yovochantajica Jesoshi imetojavetacagueti. ¹⁰ Ariqueate

iquemavacaajianacaquea saserorotejia anaantajianquitsica irimetojacaantajiaqueri aisa Irasaro, ¹¹ yamenajiaquetarite irio iquemacojiaque oshequi joriojia yovashiantantajianajarica iriatimpajia teequea inquemisantajiajeriji, iriguentiquea inquemisantajianaque Jesoshi, yaventajianacari.

Ishineventajiavacarigueti Jerosarequitica Jesoshi

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40)

¹² Chooacaquea oraniqui Jerosarequi oshequini coraquejianquitsica irishineventajiguemparo Paashicoa. Ariqueate osavincaguitetamanaquegueti iquemacojiaqueriqueate Jesoshi coraquetaque. ¹³ Yaavashijianaquequea ovashi yoayoitanaque itonquivojajiavacariquea icajemajianaquequea icantajigui:

—¡Caaviji yoganejencamajataca!

—¡Intsishiatsi irishineventajiguempari iriratica coraquetapojatsica itigarancaquea Majirontamajatacsica! ¡Iriotaque Imajirote ishiraerijia!

¹⁴ Iroompaquea irira Jesoshi inejapojakeri iriaqueraca quimogantirenatananquitsica aashino yaaqueriquea isavicanaqueri, ariquea onetsanatanaquea itioncacojiquerigueti ocanti:

¹⁵ “Aatoja pitsaroajigui aviatimpajia Shionequitica,

coraquetapojaketari pimajirote,

ishiacotantapojari iriaqueraca quimogantirenatananquitsica aashino.”

¹⁶ Cotanquitsiqueate irirajia itsatacaanejia tequerata intsajigueji irootaquequea netsanataqueroca itioncacojiquerigueti, cotanquitsiquea ariquea yogajenocashitanajarogueti Jesoshi iroganejencare ariquea iquenquejajianaqueroquea maasano yamenaguetaqueca ari itsajapojaque: arimajasacanicate iriguenti oquenquetsatacotaque itioncacojiquerigueti, irootaquequea iquejetantajicarica imaica.

¹⁷ Iri rajiaquea amenajiaquerica Jesoshi yovochantajirigueti Irasaro icajemaquerigueti yoguijaajivecarigueti icamantajiaqueriquea maasano.

¹⁸ Iro otaquequea yoayoitantanacaca itonquivojajiavacariquea Jesoshi, iquemacojiaqueritari yantaquero oacaantantatsica intati. ¹⁹ Irirajiaquea pariseojia icantavacaajianacaqueate:

—Jeroquea nocantavequempi. ¿Queroquea ancojiaquempani imaica? Pamenajiguerija maasanojia yoguijajianaqueri.

Inintajiaquequea guiriegojia iramenajiaqueri Jesoshi

²⁰ Yoagarantajianaquequeate aisa guiriegojia Jerosarequi irogavisaajiguero Paashicoa intsarotentajiguempari Aapani Irioshi. ²¹ Iriatimpajia yoayoitanaque ichooaquegueti Jeripe poneanquitsica Vetsairaiqui choocatantaroca Garireaiqui, icantajiguiriquea:

—Nonintajiaque nonejajiaqueri Jesoshi.

²² Iriraquea Jeripe yoanaque icamantapojiriquea Antirishi, ariquea itsipatanacari yoayoitanaque icamantajiaqueriquea Jesoshi.

²³ Iquenquetsatanaquequea Jesoshi, icantajiavaqueri:

—Aapojacaquea iro nigaantantajitaquemparoca iroganejencare Irijanite Caquinte. ²⁴ Imaica noncamantamajiaquempiquea, arigueti osacoroncaguite tirigoitsoqui quepatsiqui, aatogueti osampirocaguiti oitsoqui, aatoquea oshequigui, manaquea apaitsoqui oncanquempa. Cotanquitsiquea osampirocaguitegueti

ontsoroanaque oitsoquimajatanaque. ²⁵ Ariquea iquempetaca imaica quericaca tsaroacaatsica iriatimpa teequea irinintimateji irantsipeventaquempari itsipa, icavintsajavecaquea cotanquitsiquea irimetojaque coajica. Cotanquitsiquea iriraquea teeca incavintsajempaji iriatimpa acaniqui quepatsiqui iroguenti iquenquejacotaqueri itsipa yatsipevencariquea, iriguentiquea incoguitempaniquea iranjaguiteni. ²⁶ Quericaca nintanquitsica irantaguequero nonintaguetica naatimpa, iroguijatatotenata. Querocagueti nonchoocaquegueti naatimpa, ari inchoocaque aisa iriatimpa notigaranquica. Iriraqueate antaguetiroca nonintaguetica naatimpa, irishinevenquempariquea Aapani incanqueriquea: ‘Cameetsavaetaquequea.’

²⁷ “Imaicaquea noshoshoguitevaetanacaquea, cotanquitsiquea ¿queroquea noncanteni? ¿Arimpa noncante: ‘Aapani, pincavintsajenashia aatoniji natsipeta nometojaque’? Aatoquea nocantiritsi, irootaquetarite nocoraquetashique, irootaque narejetantapojacaroca ocatica savincaguiteri. ²⁸ Aapani, ponigaantero poganejencare irishineventajiaquemparoniji pivajiro.”

Ariquea iquenquetsajitanaquequea ontaniqui jenoqui inquitequi icanti: “Nonigaantaquerotari noganejencare, coajicaquea nonigaantajero aisa.”

²⁹ Ariquea iquemajiaqueriguetti maasano catintiitanquitsica iconoagaran-tajiacaquea icantajianaque mana oseroroncaguitetanaque intati, cotanquitsiquea itsipa cantajiananquitsica:

—Iriocaja quenquetsatanquitsi irashivantite Aapani Irioshi.

³⁰ Iriraqueate Jesoshi icantajiguiriquea:

—Tee iro inquenquetsatantempaji nonquemero naatimpa, iquenquetsatantacaca cameetsaniji pinquemajiaqueroniji aviatimpajia. ³¹ Imaicaquea aapojaca incantantajitaquempaca quero incojitaquerini covaeguishejiatsica quepatsiquitica, aisa iroguisotoajiteri irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui. ³² Oraqueate irogatiacojitaquenaguetti acaniqui quepatsiqui noncajemashirentajiaqueriquea maasano.

³³ Oraqueate icanqueguetti imaica manaqueate itsavetantanaqueroquea quero incojitaqueri irimetojajiqueriguetti.

³⁴ Irirajiaquea capiocaventajiacarica icantajiguiriquea:

—Noquemajiaque itsatacajaitanaguetti Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocanti irira Quirishito incoguitempani inchoocaguiteni. Imaica ¿queroquea ocotacani picantantacaca irogatiacojitaqueri irira Irijanite Caquinte? ¿Queriquea imaica Irijanite Caquinte?

³⁵ Iriraquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Imaicaquea igantagatiraja ichoocatimojiaquempi Tsirencari, cotanquitsiquea capichajaniquinivani. Panijijiaquequea imaica igantagatirajaguetti itsirenquimojiaquempi, tequerataguetti pimipitsecacogijueji. Iriraquea anijitatsica pitsecariqui teequea intsateji quero iquenanaqueni. ³⁶ Nocantantaquempicaquea, pinquemisantajiguerija Tsirencari choocatirajaguetti, pinquejetimentajianaquempariniji iriatimpa.

Ariquea iquejequeroguetti imaica Jesoshi iquenquetsataqueguetti yoanaquequea, ipeapitsajanajari.

Quero ocotacani teeca inquemisantantajiguempaji oshequi jorio

³⁷ Iriraquea Jesoshi yantavecaquea maasanopae oacaantantatsica intati yamenacajaiavecariquea maasano, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea

intsajavaqueriji, teequea inquemisantajavaqueriji. ³⁸ Iroguentiquea oqueje-tantanacaca imaica cameetsaniji onetsanatanaquempanijite itioncaqueca tsavetantatsica Isaiashini, ocantiquea:

“Nomajirote, notsavetantajavecaroquea picanqueca cotanquitsiquea
¿taa quemisantavaquero?

Ponigaajivetacari pagavejica cotanquitsiquea ¿taa tsatavaquero?”

³⁹ Oquejetantanacaca imaica teequea iragavejajigueji inquemisantajigueji, iroorijite icanque Isaiashini aisa itioncaquerogeti icanti:

⁴⁰ “Irraquea Aapani Irioshi ishampocajatacaajiaqueri,
iquishoshirentacaanaqueri,
aatonijite inejantajajarotsi iroquija,
aatoniji itsajigui ishirequi,
aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajemparica.”

⁴¹ Irraquea Isaiashini icanqueroquea ocatica imaica yamenaqueritarite Jesoshi caaviji yoganejencamajata irootaquequea itsavetacotantacarica.

⁴² Oquempevecaquea imaica cotanquitsiquea ichoocajiaque oshequini caquinteja aisa imajirojiate cantajianquitsica Jesoshi iriguenti Quirishito Meshiantatsica, cotanquitsiquea inchiquiojiquea icantajaque imaica itsar-acajiacaritarite pariseojia icanimentajiguiritsiqueate inqijajianaquegueti shinagogaqui icapiocantapiniyacaca. ⁴³ Inintajivetacatari irishineventajia-quemparime Aapani Irioshi, cotanquitsi iroguenti inintamajiaque irio shine-ventajiaquemparine caquintepae.

Icanqueca Jesoshi oncatsimatacaantaqueri irira teeca inquemisantavaqueroji

⁴⁴ Ariquea iquenquetsatanaquequea Jesoshi iririjencaquea icanti: “Maasano quemisantanaca teequea apaniro inquemisantena naatimpa, iriguenti iquemi-santaque tigarancaquenaca. ⁴⁵ Ariquea iquejetacaquea nejaquenaca, ineja-queriqueate aisa tigarancaquenaca. ⁴⁶ Naroguenti Tsirencari, iroguenti nocoraquetashitae quepatsiqui aatoniji ipitsecacotaji quericaca aventa-quenane. ⁴⁷ Cotanquitsiqueate quericaca quemavetavaquenane aatoguetti inetsanatiro noccanquea aatoquea naroguenti cantatsi incatsimatimentajiteri igovaeguishere, teequea iro noncoraquetashite noncantacoteri caquinteja-tsica incatsimatimentajiteri igovaeguishere, iroguentiquea nocoraquetashique naajivajeri aatoniji ipega. ⁴⁸ Quericaca manintaquenane, teeca irininteji inquemisantero noccanquea, choocaquea cantacaanquerineca: iroguen-tiquea noccanquea noquenquetsavetacaguetti. Irootaquetari cantacaanquerine aapojaquempaguetti savincaguiteri vegaratapojatsineca. ⁴⁹ Teenicaquea inchiquiojitsi naashitemparoji naatimpa maasano querocaca noccanquea. Iriguentiqueate cantaquena Aapani tigarancaquenaca. ⁵⁰ Notsaquequea ora icanacaantaqueca Aapani, iroguenti anijacaantantatsica iranijantaguitem-panica, irootaquequea noquejetantacaroca imaica: ora icanquenaca Aapani irootaque noccanque.”

Jesoshi iquivaguitijiaqueri itsatacaaneja

13 ¹ Tequerataguetti aguempaji Paashicoa, itsaquequea Jesoshi aapojaca irojocantanajemparoca ocatica quepatsi iroanajequea Aapaniqui.

Igantagaquea coramani ipintsajiacari yashintajiacaca acaniqui quepatsiqui, icoguitaniquea ipintsamajajianacari, irosati yonigaantamajataquero quero ocarataqueni ipintsamajatacari caquinte. ²Opitsecanajigueti ishecajiaca. Incajaranqui iquenquejacaqueri ampatsini Jorashi Ishicariote, irijanite Shimo, iramampijaqueneri Jesoshi iraacaanqueri. ³Itsaquequea Jesoshi yagavejacaqueri Aapani Irioshi maasano, itsaque iponeaca Aapaniqui Irioshiqui aisa iroanaje iriatimpaqui, ⁴irootaquequea icatiantanacaca ishecajiagueta, iquitsaarejanacaro iitsaare jenoquitanquitsica, yaaquero ishetantajitaca ishipitacaro. ⁵Ariquea ishajataqueroquea oja vantejaqui, iquivaguitijiaqueriquea itsatacaaneja, isheguititantajajari ishipitacaca. ⁶Yarejetapojacarigueta Shimo Peerero, icantavaqueri:

—Nomajirote, ¿aviguentimpa quivaguititenane naatimpa?

⁷Icantiriquea Jesoshi:

—Tequeratanicate pintsateroji quero ocotacani noquejetancaroca imaica, cotanquitsiquea coajicaquea pintsapojero.

⁸Incantsitariquea Peerero:

—¡Aatoja piquivaguititimatana naatimpa!

Icantiquea Jesoshi:

—Aatogueta noquivaguititimpi, aato nagaveji notsipatajimpi.

⁹Ariquea icantiriquea Shimo Peerero:

—Nomajirote, arisacanicate aatoqueate aparo piquivaguititana, pinquiva-cotaquenaquea, aisa pimaqueroquea noguito.

¹⁰Cotanquitsi Jesoshi icantiri:

—Irraquea cajatatsica mana inquivaguititajempa intati, ariquea onetsa-natanaja maasano itsinoqui. Imaica aviatimpajia netsanajavetaquempiquea, cotanquitsiquea teequea maasano pinetsanajiguempaji.

¹¹Itsatsitacatari queri amampijaquenerineca aacaanquerineca, iroota-quetari icantantacaca: “Teequea maasano pinetsanajiguempaji.” ¹²Ariqueate iteroncaquerogeti iquivaguitijiaquerigueta iquitsaatanajaquea yovanque-tacaca, yonanaji isavicapojaji shitaponcarontsiqui, icantajiguiriquea:

—¿Pitsajiavaquerompate taa opaji noquejetacaacaca noquejejaquempi-rogeti imaica? ¹³Aviatimpajiaquea iroguenti picantajigana: ‘Tsatacaantan-tatsica’, aisa picantajigana: ‘Nomajirote.’ Tampaticaquea poaquero, aritari nocota. ¹⁴Arivetaca imaica naroguentivetacaquea tsatacaajiguimpica, aisa naroguentivetaca Pimajirote, cotanquitsiquea noquivaguitijiaquempiquea. Ari pinquejetacaajajemparo aviatimpajia pinquivaguititavacaajiaquempa-queate. ¹⁵Naatimpaquea manaqueate noquejetaquerogeti imaica camee-tsaniji namenacajaiaquempironijite pimpampiatimenqueronijite aviatimpajia, pinquejejaquenaquea naatimpa imaica. ¹⁶Noncamantamajajiaquempiquea irirajia aajanirentsi teequea iranagueriji aajanitarica. Ari iquejetaca itigaran-cajitica teequea iranagueriji tigarancaquerica. ¹⁷Imaica pintsajiaquerogeti ocatita nocantajiaquempica, pinquejejaquerogeti aviatimpajia, ariqueate pishinemajajianaquempaquea.

¹⁸“Cotanquitsiqueate nocanquegeti imaica teequea nonquenquetsata-cogiguempiji aviatimpajia maasano, notsamajajiguiritari nocoguiajiaqueca. Cotanquitsiqueate oquejetantanacaca imaica onetsanaquempianiji Ition-cacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueta: ‘Irraquea shecatacoquenaca

icatsimatanaquena.’ ¹⁹ Nocamantsijiaquempiquea imaica tequeratagueti onetsanatempani, cameetsaniji coajica onetsanaquempagueti pintsajiaquenanijite narotaque. ²⁰ Noncamantamajiaquempiquea quericacaquea shineventavaquemparineca notigarancaqueca naroguentiquea ishineventavaca, aisa quericaca shineventavaquenanea naatimpa iriguenti ishineventavacatigarancaquenaca.”

Jesoshi icamantaquerigueti iracaanqueri Jorashi

(Mt. 26.20-25; Mr. 14.17-21; Irc. 22.21-23)

²¹ Iroompa icanquitigui Jesoshi imaica, ariqueate icotanaca ishimampancavaetanaca, ariquea icamantamajianaqueri icantajiguiri:

—Imaica noncamantamajiaquempiquea, chooca aparo atsipajiacaca ocantiqui iracaanquena.

²² Ariquea icojianaca itsatacaaneja yamenavacaajianaca, tee intsateji querenquetsatacotaqueca. ²³ Irraqueate itsatacaane ipintsamajataca Jesoshi choocaquea ipimerequijaca iquempejimajacari ishecajiacagueti. ²⁴ Irraquea Shimo Peerero icanquiti guitoc incoacotimenqueriniji Jesoshi quericaca iquenquetsatacotaqueca. ²⁵ Ariqueate iriatimpa itsipamajatapojacariquea Jesoshi icantiri:

—Nomajirote, ¿queri?

²⁶ Icantiri Jesoshi:

—Imaica nojocajaqueroqueti ocatica pan ashecajiacaca, quericaca nojocaqueneca iriotaque.

Ariquea iquejetaquero yojocajaquero pan yojocaqueneriquea Jorashi Ishicariote irijanite Shimo. ²⁷ Iroompaquea ishecataquitigaro ariquea icotanaca iquijanaqueriquea Satanashi. Irraquea Jesoshi icantiri:

—Oraquea piquenquejaqueca iintsija pantero taampina.

²⁸ Cotanquitsiquea itsipajia shecajianquitsica teequea intsajigueji quero ococani icantaquerigueti imaica. ²⁹ Iconoagarantajiacaquea iquenquejiaque arica Jesoshi icanqueri Jorashi iroanaque irovegaraquite irishecajiaquempaca Paashicoaqui, iroocampa irojocajigueneri imentaquipae coguitejacojianquitsica. Iriguentitari ajiricacojigunirica imentaquitsitepae iriatimpajia. ³⁰ Ariquea yagaquagueti ishecatacaro pan yojocaquenerica Jesoshi, ari isotoapanajanti. Pitsecanaque.

Jesoshi itsatacajaianaqueriquea impintsatavacaamajiaquempa

³¹ Iroompa yoanaquitigui Jorashi icantiquea Jesoshi:

—Aapojacaquea irogajenocashitantanajaroca iroganejencare Irijanite Caquinte; irooquea irinejantajitaquemparoca iroganejencare Aapani Irioshi.

³² Ironigaanqueroqueti iroganejencare Aapani Irioshi, ariqueate inquejetaquempa iriatimpa ironigaanqueroquea iroganejencare Irijanite Caquinte, taampinaquea ironigaanquero. ³³ Irijanijia, imaica aato osamani notsipamajajajimpi. Ariquea pamenaguevetajenaquea, cotanquitsi noncamantajiaquempi aviatimpajia nocamantajiaquerica apijoriojiate: Aatoquea pagavejajigui poajigue querocagueti noanajeni naatimpa. ³⁴ Imaica noncamantajiaquempiqueate iroaqueratanquitsica pinetsanajiaqueca: pimpintsatavacajiaquempaja. Pinquejijiguenaquea naatimpa nopintsamajiaquempigueti, ariqueate

pinquejigiuempa aviatimpajia aisa pimpintsatavacaamajajiaquempaja.
³⁵Pinquejijiaquempagueti imaica pimpintsatavacaamajajiaquempagueti
 irooquea intsatantajitaquempica aviguentijia notsatacaanejia.

Icantaquegueti Jesoshi iromanacotaqueriquea Peerero

(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Irc. 22.31-34)

³⁶Ariquea irira Shimo Peerero icantiri Jesoshi:

—Nomajirote, ¿queroquea poanajeni?

Iriatimpaquea icantiri:

—Querocagueti noanaqueni naatimpa, aatoquea pagaveji poguijatana
 aviatimpa, cotanquitsiquea poguijatanajena coajica.

³⁷Iriatimpa icantiri:

—Nomajirote, ¿queroquea ocotacani aatoca nagavejanta noguijatimpi
 noanaquequeate imaica? Naatimpaquea nometojavenquempi.

³⁸Iiraqueate Jesoshi icantiri:

—¿Arimajampa pimetojavenquena? Imaicaquea noncamantamajaquempi,
 coajica tequeratagueti irinijeji chaapa pomanacoquenaquea 3.

Jesoshi iquempetacaro quenavoquirontsi

14 ¹“Aato pitsaroashirentajigui. Iriguenti pavenquempa Aapani Irioshi,
 aisa pavenquena naatimpa. ²Ontaniqui itsovironaquitequi Aapani
 chooca oshequini piguintenitantaipojajempaca. Oraqueate aatomegueti
 ochoocatime, noncantajiaquempimequeate. Imaicaqueate noanaje novetsi-
 caguetapojempio pinchoocatantajiaipojajempaca aviatimpajia. ³Ariquea
 noanajegueti novetsicaguetaquitempirota pinchoocatantajiaipojempaca,
 nonpiashijiaquempiqueate naajiajatempi poimentajianaquenijite pinchooca-
 tantajiaipojempaca ontaniqui naatimpaqui. ⁴Pitsajiaqueroquea quero noana-
 queni, aisa pitsajiaquero quenavoquirontsi.”

⁵Icantiri Tomashi:

—Nomajirote, tee nontsajiguenica quero poanaqueni, ¿querocampate
 noncojiaquempani nontsatantajiaquemparoca quenavoquirontsi?

⁶Iiraqueate Jesoshi icantiri:

—Naroguentitari quenavoquirontsi, aisa naroguenti arimajatatsica, aisa
 naroguenti anijagantsi. Teenicate iragavejajitempaji iroashijitanaqueri
 Aapani aatogueti iquenantanaquena naatimpa. ⁷Pintsajiaquenamegueti
 naatimpa, pintsajiaquerimequea Aapani aisa. Aritaque imaica pitsajiaqueri,
 pinejiajakeri.

⁸Iquenquetsatsitanacaqueate Jeripe icantiri:

—Nomajirote, iintsija ponigaajiguenari Piri, ariquea ovegarapojempa.

⁹Icantiriquea Jesoshi:

—Jeripe, notsipatsijavetaquempiquea coramanitacotapojimpiquea. ¿Teque-
 ratatirajampa pintsatenaji? Maasanoquea nejaquenaca naatimpa ineja-
 queriquea aisa Aapani. Imaica ¿queroquea ocotacani picantantaquenaca:
 ‘Ponigaajiguenari Piri’? ¹⁰¿Teempa pintsateji naatimpa nochoocaqueri Aapani,
 iriatimpa Aapani ichoocatana? Maasanoquea nocantajiaquempica teequea
 inchiquioji naashitemparoji naatimpa, ichoocaguitanatarari Aapani irootaque-
 queate maasano nantaqueca irioquea antaquero. ¹¹Pinquemisantajiaquenaja

noncamantajiaquempigueti naatimpa nochoocaqueri Aapani, iriatimpa Aapani ichoocatana. Aatogueti piquemisantajiguiro nocanqueca, irooquea pinquemisantantaquenaca pamenajiaquerogueti nantaguetaqueca.

¹² “Imaica noncamantamajajiaquempiqueate quericaca quemisantaquenanea inquejetaquenaquea naatimpa irantaguequequea nantaguetaqueca, aisa irantaguetaquequea otsipapae anaqueroca nantaguetaqueca naatimpa, noanajetarite Aapaniqui. ¹³ Taaca opajita pamanantaqueca novajiroqui,^r irootaque nantavaque nonigaanqueronijite yoganejencamajata Aapani intsaroventantajitanaquemparica. ¹⁴ Pamanaquenagueti novajiroqui, nonetsanataquempiro.

**Jesoshi icantajiaqueri intigarancaqueri Ishire
Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri**

¹⁵ “Arigueti pipintsajiaquena, pinetsanajigueroquea nocantajiaquempica. ¹⁶ Ariquea naatimpa namaneri Aapani intigarancaqueriquea itsipa Amita-cotantatsica incoguitempaniniji intsipajiaquempi. ¹⁷ Iriotaque Ishire Aapani Irioshi cantaqueroca iroomajatatsica. Itsipajia quepatsiquitica aatoquea yagaveja ishineventajiajavari, teenicate irinejajigueriji, teequea intsajigueriji. Cotanquitsiquea aviatimpajia pitsajigui, ichoocatimojiaquempitari ariquea inchoocashirentajiaquempi.

¹⁸ “Aatoquea novashiantajiguimpi pinquejiaquemparime metojacori, noncoraquetashijajempitari. ¹⁹ Capichajaniquinivani aato inejajiaana quepatsiquitica, cotanquitsiqueate aviatimpajia pinejajiajena. Iroorijite nanijaguitini naatimpa, ariquea panijaguiteni aviatimpajia aisa. ²⁰ Apojempagueti oratica savincaguiteri ari pintsjiaque arimaja nochoocataqueri Aapani, aviatimpajia pichoocajiaquena, naatimpaquea nochoocajiaquempiquea. ²¹ Iriaquea tsatavaqueroca nocantica netsanatiroca, iriotaque pintsataquenaca. Iriaquea Aapani impintsataquempariquea pintsataquenaca. Ariquea nonquejetaquempa naatimpa nompintsataquempariquea, aisa nonigaaqueriquea quero nocotani.”

²² Iquenquetsatanaquequeate itsipa Jorashi (teequea irio Ishicariote), icantiri Jesoshi:

—Nomajirote, ¿queroquea ocotaca apaniro naatimpajia ponigaajiaquena quero picotani, itsipajia caquinteja aatoquea ponigagari?

²³ Icantiri Jesoshi:

—Quericacaqueate pintsatanaca irinetsanataqueroquea nocantica. Iriaquea Aapani impintsataquempariquea. Naatimpa nontsipataquempariquea Aapani noncoraquetashijiaquerigueti noguintenitapojempa iriatimpai. ²⁴ Iriaquea teeca impintsatenaji teequeate irinetsanateroji nocantica. Teequea inchiquioji naashitemparo nocantajiaquempica imaica. Iriguentiquea cantaquena Aapani tigarancanquenaca.

²⁵ “Nocanquempiroquea ocatica imaica choocatirajanagueti nontsipajiaquempigueti. ²⁶ Cotanquitsiquea intigarancaquerigueti Aapani Ishire, Amijiajempineca quejetajenaneca, intsatacaajiaquempiquea iriatimpa maasanopae, aisa inquenquejacaajiajempiroquea maasano nocantajiaquempica.

r 14.13 *novajiroqui*. Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajaquero ininquea iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

²⁷“Imaica noshinetacaajianaquempiquea aatonijite pitsaroajigui, pinquejejanaquenaquea naatimpa noshinevaetanacagueti. Naatimpaquea teequea nonquejetempariji ishinetacaantagueti caquinteguetatsica. Aatoquea pishimampojancajiga, aisa aatoquea pitsarogui. ²⁸Imaica piquemajiaqueroquea nocanquempigueti noanaje, coajicaquea noncoraquetashijiajemp. Arimajamequea pimpintsajiaquename pishinejanaquempamequea piquemajiaqueroqueti nocanquegueti noanaje Aapaniqui, yanaaquenatari. ²⁹Nocamantajiaquempiquea imaica tequeratagueti arejetempaji noantana-jempaca cameetsaniji coajica arejetapojempagueti pintsajiaqueni arima-jaquea nocamantamajajiaquempi irosatiquea pinquemisantajianaquena. ³⁰Imaicaquea aato osamanitaji noquenquetsatacaajimpi, coraquetapo-jaquetarite irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui. Aatoquea yagavejana, ³¹cotanquitsiquea onquejetaquempaquea imaica cameetsanijite intsatimentajiaqueronijite maasano naatimpaquea nopintsamajatacariqueate Aapani, aisa nonetsanataqueroquea maasano icanquenaca.

“Imaicaqueate pincatijianaque, jamequetiro.

Itsavetancaquea Jesoshi iquejetacar ovorentsamajaca ova

15 ¹“Naatimpa noquejetacar ovorentsamajaca ova. Iriraquea Aapani iquejetacari shiacotiroca. ²Irvatejatsaguetavaqueroquea maasano notsegotsa teeca onchoocatantemparoji oitsoquipae. Oraquea otsipapae pitsaraquijacotanquitsica manaquea irinetsanaguetaquero intati intotacoguetavaquero cameetsanijite ompitsaraquijacotimentamajatanauempianijite. ³Imaicaquea aviatimpajia netsanataquempiquea shejiacatari piguempevaere, iroguentiquea netsanajiaquempi quenquetsatsarensi nocantajiaquempica. ⁴Pincoguitempaniquea pintsipamajajiaquenaja, ariquea nonquejetaquempa naatimpa noncoguitempani nontsipamajajiaquempi. Pameneroja oratica otsegotsa ova aatogueti ogavitara ovorentsa aatoquea ochoocati oitsoqui, aatotari ochoocatashita inchiquioji. Ariquea piquejejiaca aviatimpajia, aatogueti quisho poajigana, aatoquea pagavejajigui inchiquioji pinetsanajiguero inintaguetica Aapani Irioshi.

⁵“Naatimpaquea quejequena ovorentsa, aviatimpajiaquea quejequempi otsegotsapae. Quericaqueti tsipamajataquenanea nontsipamajataquempari-queti irantaguequeroquea inintaguetica Aapani, inquejetanaquemparoquea otsegotsa pitsaraquijacotatsica. Ariguete pintsiparejanaquempa aatoquea pagaveji. ⁶Iriraquea caarica tsipamajata manaquea inquejetanaquemparo otsegotsapae ova icaratsajitaquea impishoncajiguetavaqueroquea intati, imorecate ompirijatanaque coajicaquea iravijiquero irojocajiquero paamariqui omorecanaquequea samimimimi. ⁷Imaica aviatimpajia pincoguitempaniguete pintsipamajajiaquena, aisa aatoguete pipeacojigaro notsatacajaiaquempica, pamanajiaqueriquea Aapani taaca opajita pinintaguequea, ariquea irinetsanataquempiro. ⁸Jeroquea irinejantajitaquemparo iroganejencare Aapani: pimpitsaraquijacotaquempaguete pimpeantamajaquempaca notsatacaane.

⁹“Naatimpaquea nopintsamajajiaquempiquea aviatimpajia, noqueje-tacari Aapani ipintsamajatanaguete. Imaica picancanija quisho poaji-guena noncoguitempaninijite nompintsamajajianaquempi. ¹⁰Naatimpaquea nonetsanatiroquea icanquenaca Aapani, ariqueate iriatimpa icoguitaniqua

ipintsamajataquenaquea. Ariquee pinquejeiaquempa aviatimpajia pinetsanajiaquerogueti nocantajiaquempica, naatimpaquea noncoguitempaniquea nompintsamajajianaquempi. ¹¹ Manaquee nocantajiaquempiquea imaica cameetsaniji noguishinejajiaquempiniji pishinemajajianaquempiniji.

¹² “Jero ocatica noncantaquempica poguijajianaquea: pimpintsatavacaajiaquempaja, pinquejeiaquena naatimpa nopintsajiaquempigueti. ¹³ Quericaa metojaventirica itsipavijimajajia iriotaque pintsamajatacarica. Tee iragavejeji itsipa iranaaquero ocatica. ¹⁴ Arigueti pinetsanamajajianaquero nocantajiaquempica aviguentiquea notsipavijimajajia. ¹⁵ Imaica teequee noncantajajempiquea naajanirejia, iriraquee aajanirentsi teequee intsa-teroji maasano yantaguetica aajanitarica. Iroguentiquea nocantajiaquempi notsipavijijiaca, notsatacajiaquempirotarite maasano icanquenaca Aapani. ¹⁶ Teequee aviroquee coguijaiguenane, naroguentiquea coguijaiaquempi. Mana nonintacaajiaquempi intati poajianaque pantaguetaquero cameetsaguetatsica pinquejetantajianaquempiaroca pitsaraquijacotatsica sovenaguetatsica, aatoquee opega. Noninque pinquejeiaquero imaica cameetsanijite irinetsa-natavaquempironiji Aapani pamanauericarica novajiroqui.^s ¹⁷ Jero noncantaquempica poguijajianaquea: pimpintsatavacaajiaquempaja.

**Teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi
incatsimajiaqueriquea quemisantajiguerica Jesoshi**

¹⁸ “Pamenajiaquerigueti irisemaneguintajiaquempigueti quepatsiquitica pinquenquejajajeroquee naroquetitari isemaneguintajia. ¹⁹ Pinquejeiaquemparime quepatsiquitica teeca inquemisantajiguenaji impintsajiaquempimequea, inquejetacaajiaquempimequea ipintsatavacaajigagueti iriatimpajia. Cotanquitsiquea nocoguijajiaquempi piconoajiavetacarigueti irooquee isemaneguintantajiaquempica, teetarite pinquempejajempari iriatimpajia. ²⁰ Pinquenquejajigueroja nocantajiaquempica incajaranqui nocanti: ‘Irirajia aajanirentsi teequee iranagueriji aajanitarica.’ Yatsipetacaajiaquenaquee naatimpa, ariquee inquejetacaajiaquempiquea aviatimpajia aisa irantsipetacajiaquempiquea. Itsipajia iquemisantajiaqueroquee notsatacajiaquerica, ariquee inquejeiaquempi aviatimpajia aisa inquemisantajiaquempiquea pintsatacaquerigueti. ²¹ Ariquee inquejeiaquempiquea imaica incatsimatimentajiaquempiro piquemisantajiaquenugeti, teetari intsajigueriji tigarancaquenaca. ²² Aatomegueti nocoraquetime nontsatacajiaqueriquea, aatomequee icatsimatimentajitirime ocatica yantagui-shejiaquea, cotanquitsiquea imaica nocoraquetaquetari notsatacajiavetacaritari irootaquea aatoquee yagavejajigui incantajiaquea: ‘Tee nontsajiguenicate, noquejetantajiacaroca imaica.’ ²³ Maasanotari semaneguintajiganaca naatimpa isemaneguintajiacariquea aisa Aapani. ²⁴ Ariquee oquempetaca aisa aatomegueti namenacajiguirime taaca opajitapae teeca irantajiguetaji aatome iquejetacaantame, cotanquitsiqueate imaica yamenajavecarotari nantaguetaquea cotanquitsiquea arimpaquee isemaneguintajianaquena naatimpa aisa Aapani. ²⁵ Oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanatanauempiniji ocantica itioncacaantajiaquenerica Aapani Irioshi, ocanti: ‘Mana isemashijiaquena intati.’

^s 15.16 *novajiroqui*. Amanantaquemparigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanaueri iroorijite aquenquejamajaquero ininquea iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

²⁶“Ariquea noncamanqueri Aapani intigarancaquempiri irira Amitacotantatsica, irioquea Ishire tsatacaajiaquempineca iroomajatatsica. Ariquea incoraquequegueti intsavetantaquenaquea. ²⁷Ari pinquejejaquempa aviatimpajia pintsavetantajiaquenaquea, pitsipajiaquenatari iroaqueragueti nopariacaroqueti notsatacaantigueti irosati imaica.

16 ¹“Imaica nontanajiaquempiquea maasano ocatica aatonijite povashiantajanajiro piquemisantajiaquenagueti. ²Incantimentajiaquempirotari poavetanaquempagueti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca, aisa aapojaquempagueti savincaguitari irimetojajiaquempigueti irijique iro yantajiaque ininqueca Aapani Irioshi. ³Inquempejiaqueroquea imaica teenica intsajiguerinica Aapani, aisa naatimpa tee intsajiguenaji. ⁴Manaquea nacamantajiaquempiroquea ocatica imaica cameetsaniji aapojaquempagueti coajica pinquenquejajiajeronijite nacamantsijiaquempitari coramani. Coramanequea tee nacamantajigueti, choocanitari notsipajiaquempi.

Icamantajiaqueri taa opajita intsatacaajiaqueri Ishire Aapani Irioshi

⁵“Imaicaquea imaica noanajequea ichooaquegueti tigarancaquenaca, cotanquitsiquea aviatimpajia teequea pincoacogijuenaji queroca noanajeni. ⁶Manaquea intati noshimampojancacaajiaquempiquea nacamantajiaquempiqueti. ⁷Cotanquitsiquea imaica nacamantamajajiaquempi ocameetsamajataquetari noanajegueti. Aatoguettari nogui aatoquea icoraqueti irira Amitacotantatsica oguishinejajiajempineca, cotanquitsi noanajegueti nontigarancajiaapojaquempiroquea. ⁸Oraquea incoraquepojaquegueti inquenquetsashirentacaajiaqueriquea caquinteja quepatsiquitica iramenajiaquempa manaquea iquempevaejiaca, aisa intsatacaajiaqueriquea quero icotani comajamajatsica, jeroquea aisa intsajiaque incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi coajica maasano teeca inquemisantajigueriji. ⁹Inquenquetsashirentacaajiaqueriquea cameetsaniji intsajiaqueniji mana iquempevaejiaca, teenicaquea inquemisantajiguenaji. ¹⁰Intsatacaajiaqueriquea quero icotani comajamajatsica, nontanajempatari naatimpa Aapaniqui, aviatimpajiaquea aatoquea pinejajijaana. ¹¹Intsatacaajiaqueriquea intsatimentajiaqueniji incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi coajica maasano teeca inquemisantajigueriji, imataquerotari icantacotsitacari irira majirontavetanquitsica acaniqui quepatsiqui.

¹²“Choocaquea otsipapae oshequi nacamantajiaquempimeca, cotanquitsiquea aatoquea pagavejajiguironica imaica. ¹³Oraquea incoraquequegueti Ishire Aapani Irioshi tsatacaajiaquempironeca iroomajaca, intsatacaajiaquempiroquea maasano. Aatoquea inchiquioji iquenquejashitaro iriatimpa, iroguentiquea incamantajiaquempi iquemaquea. Aisa intsatacaajiaquempiroquea quero oncoguetaquaquempiani coajica. ¹⁴Iraagarantaque noccanquea intsatacaajiaquempiroquea, irootaquequea ironigaantantaquemparoca noganejencare. ¹⁵Maasanoquea yashincaca Aapani irooquea nashi aisa, irooquea nocantanacaca irira Ishire iraagarantaque noccanquea intsatacaajiaquempiro.

Jesoshi icamantajiaqueri irishimampojancajiavequempa cotanquitsi irishinejianajempa

¹⁶“Irooshipojaquequea imaica aatoquea pinejajijaana, osamaniguitepojaquegueti ariquea pinejajiajena aisa, nontanajempatari Aapaniqui.”

¹⁷ Ariquea iconoagaranca itsatacaanejia iquenquetsatavacaajianaca icantajiaquequea:

—¿Taa opaji oca icancajica icanquegueti irooshipoque aato anejajiri, osamaniguitepojaquegueti ariquea anejajeri, manatari iroanaje Iririqui?

¹⁸ ¿Taa opaji icanquegueti 'irooshipoque'? Tee antsatavaqueroji iquenquetsatacotaquea.

¹⁹ Iriquea Jesoshi itsajiavaqueriquea inintajiavecaquea incoacoquerime, irootaquequea icantantajiacarica:

—¿Iroomba picoacotimentajiaquero noccanquempigueti 'irooshipoque' imaica aatoquea pinejajijaana, osamaniguitepojaquegueti ariquea pinejajiajena aisa'? ²⁰ Imaica noncamantamajiaquempiquea aviatimpajia pishimampojancajanaquempaquea pirajaianaquempa intati, irirajiaquea teeca inquemisantajiguenaji irishinevaejianaquempaquea. Cotanquitsiquea aviatimpajia pishimampojancajiavetaquempa, coajicaquea pishinejianajempaquea. ²¹ Pinquenquejeroja oratica manquigarentsi oncatsitegueti oshimampojancajanaquempaquea oquemavaquerotari ocatsitanaquerogueti, cotanquitsiquea ovoacotanajigueti teequea onquenquejajeroji ocatsivecagueti manaquea oshinevaetanaca intati, voajitari irijanite. ²² Ariquea piquejejiaca aviatimpajia imaica pishimampojancajiavequempaquea cotanquitsiquea naatimpa nonejajiajempiquea ariquea pishinevaejianajempa, aatoquea ichoocati agavejanquitsineca irishimampojancaajiajaempi. ²³ Oraquea onquejetaquempagueti imaica aatoquea picoacojiajana naatimpa. Noncamantamajataquempiquea taacaquea pamanajiaquerica Aapani novajiroqui' irojocajiaquempiroquea. ²⁴ Cotanquitsiquea imaica tequerata pamananteji novajiroqui. Iintsija pamanajigueri, irojocajiaquempiquea cameetsaniji pishinemajajianaquempantiji.

Yanaantanaque Jesoshi

²⁵ "Oraquea notsatacajiaquempigueti manaquea noquejetacaajiaquempiro taaca opajitapae, cotanquitsiquea coajica aato noquejetacaaguetajimpiro, manaquea nontsavetacomajataqueri Aapani noguisotoamajiaquempiroquea pintsamajatimentajiaqueniji. ²⁶ Onquejetaquempagueti imaica ariquea pamanante novajiroqui. Teequea ari noncanteji naroguenti amanacoventajiaquempine, ²⁷ ipintsamajiaquempitari Aapani iriatimpa, yamenajiaquempitari pipintsamajiaquenaquea naatimpa, aisa piquemisantajiavaqueroquea noccanquegueti mana noponeaca iriatimpaqui. ²⁸ Arimajatari noponeaca Aapaniqui nocoraquequequea acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea imaica ariquea noanaje noncantanajempa Aapaniqui."

²⁹ Irirajiaquea itsatacaanejia icantajiaqueriquea:

—Imaicaquea picamantamajiaquenaquea, teequea pinquejetacaague-tajemparoquea intati. ³⁰ Imaicaquea notsajiaquequea caaviji pitsamajatiro maasano, inchiquiojitari pitsatsitacaroquea iquenquejaguetica caquinte tequeratagueti incoacojiguempiji. Notsatantajiacaca manaquea piponeaca Aapaniqui Irioshiqui.

t 16.23 *novajiroqui*. Amanantaquempigueti ivajiroqui Jesoshi oncanque amanakeri iroorijite aquenquejamajaquero ininquea iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati.

³¹ Iriraquea Jesoshi icantajianaqueriquea:

—¿Iroosacanicate pitsajiaquenampate imaica? ³² Aapojempa savinca-guiteri, jac aapojacatari imaica, pimporocantajianaquempaca poapoaita-naque querocagueti pojocajianaquenaquea apaniro, cotanquitsiquea aatoquea apaniro nochoocati, itsipataquenatari Aapani. ³³ Nocamantajiaquempiroquea maasano ocatica pishinemajajianajempaniji paventamajajiaquenagueti. Ocaniqui quepatsiqui irantsipetacajiaquempiquea, cotanquitsiquea pishine-majajianaquempa, nanajiaiaqueritari maasano quepatsiquitica.

Yamanacoventacagueti Jesoshi

17 ¹ Ariquea iteroncanaquergueti Jesoshi iquenquetsatacaajiaquerigueti, yamenanaquequea jenoqui inquitequi icantiquea: “Aapani, aapojaca. Ponigaantaguetajero imaica iroganejencare Pirijanite, ironigaantantaquem-paroca Pirijanite aisa poganejencare aviatimpa. ² Aviatimpaquea pipeacaacari imajirojiate maasano caquintejiatsica cameetsaniji iragavejaqueniji iranija-caajiajeri maasano pojocajiaquenerica incoguitepaniniji inchoocaguiteni. ³ Iriguentijia anijaguitatsine, irirajia tsajiaquempineca aviatimpa, apaniro picota Pirioshimajati, ariquea inquejejaquempa intsajiaqueriquea Jesoquirishito pitigarancaquea. ⁴ Naatimpa nonigaanquero poganejencare acaniqui quepa-tsiqui, nonetsanaquerotarite maasano picanquenaca nantaque. ⁵ Imaicaquea, Aapani, ponigaantaguetajero noganejencare aviatimpaqui, pinquejetacaamaja-tajena notsipatimpigueti iroaqueragueti tequeratagueti onchoocateji quepatsi.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri itsatacaanejia

⁶ “Irirajia picoguiajiaquea pojocajiaquenaca notsatacaiaiaqueriquea quero picota. Aviguentiquea ashintavetari, ariquea pojocajiaquenari, iriatimpajia-quea inetsanajiaqueroquea picanquea. ⁷ Imaica itsajiaquequea maasano pojocaquenaca aisa pagavejacaquenaca ariguenti oquenapoji aviatimpaqui. ⁸ Nocamantajiaqueritari maasano picanquenaca, ariqueate itsatavaquero. Itsamajajiaquequea arimaja noponeaca aviatimpaqui, aisa iquemisantajia-quea nocamantajiaquerigueti aviguentiquea tigarancaquena. ⁹ Iriguen-tijiatari namanacoventajiaque. Tee irio namanacoventajigue imaica maasano quepatsiquitica, iriguentiquea namanacoventajiaque pojocajiaquenaca, pashintajiacaritari. ¹⁰ Maasanotarite nashintajiacaca pashintajiacariquea aviatimpa aisa. Ariquea oquejetaca aisa maasano pashintajiacaca nashintaji-acariquea naatimpa aisa. Iriatimpajiaquea yonigaantajiaquero noganejencare.

¹¹ “Naatimpaquea aatoquea nochoocataji acaniqui quepatsiqui, cotanqui-tsiquea iriatimpajia icancaniquea inchoocajiae acaniqui. Noncoraquetajequea naatimpa aviatimpaqui. Aapani Oganejencamajatatsica, pinquemoguija-majatantaquempariquea pivajiroqui irirajia pojocajiaquenaca, intsipamaja-tavacaajiaquempaniji inquejejiacajiniji aatimpa atsipamajatavacagagueti. ¹² Oraquea notsipajiacarigueti quepatsiqui noquemoguijantajiacariquea pivajiroqui; noquemoguijajiaqueri pojocajiaquenaca, teequea impeima-tempaji, apaniroquea peanquitsi irira pomatsatanquitsineca onetsanatimen-taquaquempaniji Tioncarensimajaca.

¹³ “Imaicaquea noncoraquetaje aviatimpaqui, cotanquitsiquea imaica choocaturajanagueti acaniqui noncanquempiquea maasano ocatica

irishinevaetimentajianaquempaniji iriatimpajia inquejejianaqueuanaquea naatimpa noshinevaetagueti. ¹⁴Notsatacajiaqueriquea piguenquetsatsare, cotanquitsiquea irirajia quepatsiquitica teeca inquemisantajiguempiji manaquea isemaneguintajiacari yamenajiaquerigueti tee inquempejiguempariji iriatimpajia, mana iquejejianaquea naatimpa teequea nonquempejiguemparinica quepatsiquitica. ¹⁵Tee iro namanimentempi noncanquempi paajianajeri taampina aatoniji ichoocataji acaniqui quepatsiqui, iroguentiquea pinquempoguijamajateri aatonijite agavejajiguri covaeguisherentsi. ¹⁶Iriatimpajia tee inquempejiajempariji quepatsiquitica, mana iquejejianaquea naatimpa teequea nonquempejiguemparinica quepatsiquitica. ¹⁷Pinashitacaantajiajempari iroomajatatsica irisavicaventamajiajaqueroniji pininquea. Piguenquetsatsare iroguentiquea iroomajatatsica. ¹⁸Oquejetacatari naatimpa pitigarancaquenagueti ocaniqui nontsatacajiaqueriniji teeca intsarovementajiguempiji, ariquea nonquejetaquempa naatimpa nontigarancajiaqueriquea iriatimpajia intsatacaajiaqueri. ¹⁹Naatimpaquea nocoguitaniqua nosavicaventiro pinintaguetica aviatimpa. Iroguentiquea noquejetancaroa imaica cameetsaniji inquempemajiaquenani iriatimpajia aisa.

Jesoshi yamanacoventajiaqueri maasano quemisantajiaquerineca

²⁰“Cotanquitsiquea teequea apaniro namanacoventajiaqueriji irirajia notsipajiacaca imaica. Namanacoventajiaqueriquea aisa quemisantajiaquenane caajica inquemajiaquerigueti iriatimpajia intsavetantajiaquerogueti picanquea. ²¹Namanacoventajiaqueriquea cameetsaniji apanironiji incantajianajempa, quejetaca, Aapani, pichoocaquena naatimpa aisa naatimpa nochoocaquempi aviatimpa, ariquea inquejejianaquempa iriatimpajia apaniro incantajiaquempa inquemisantajiajigueti, cameetsanijite intsajiaqueniji itsipajia caquinteja aviguenti tigarancaquenaca. ²²Oraquea noganejencare pojocaquenaca, ariquea nojocajiaque ner i cameetsaniji apaniro incantajianajempa, quejetacaquea aatimpa apaniro acanca. ²³Nochoocaqueri iriatimpajia aisa aviatimpa pichoocaquena naatimpa, cameetsaniji apaniromajaca incantajianaquempa. Inquejejianaquempagueti imaica irirajia teeca inquemisantajiaquenaji intsajianaquequea aviguenti tigarancaquena, aisa intsajianaquequea pipintsamajajiacari quemisantajiaquenaca piquejetacaajiacari pipintsamajatanagueti naatimpa.

²⁴“Aapani, nonintaquequea irirajia pojocajiaquenaca iroajianaque inchoocajia poje ontaniqui naatimpaqui iramenimentajiaqueroniji noganejencare pojocaquenaca iroorijite pipintsamajataquena iroaqueragueti tequeratagueti onchoocateji quepatsi. ²⁵Aapani Comajamajatatsica, irirajia quepatsiquitica teequea intsajiguempiji, naatimpaquea notsamajatimpi. Ariquea iquejejiaca irirajia notsipajiacaca imaica, itsajiaquequea aviguenti tigarancaquena. ²⁶Notsatacajiaqueriquea quero picotani aviatimpa, irosatiquea noncoguitempani nonquejejianaquempa intsatimentamajataqueniji arimaja pipintsamajajiacari piquejetacaajiacari pipintsamajatanagueti naatimpa, aisa naatimpa noncoguitempaniquea nontsipamajiaquempariquea.”

Yaajitaquerigueti Jesoshi

(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Irc. 22.47-53)

18 ¹Ariqueate iteroncanaquerogueti Jesoshi yamanaquerigueti Iriri, itsipatsipaitanacariquea itsatacaanejia imontemonteitanacaro

ajavinteni icantajitica Sererone, yoayoitanaquequea panquirentsimashiqui choocatatsica oraniqui. ² Iriraquea Jorashi aacaanquerineca itsatiroquea iriatimpa aisa, aritarite yoapinique Jesoshi itsipatsipaipinicari itsatacaanejia. ³ Ariquea icoraquepojaquequea Jorashi itsipajiacari oshequini coaretapae Iromaquitica jerijia aisa coaretapae quempoguujajiguiroca teemporo itigarancajiaqueca pariseojia aisa saserorotejia anaantajanquitsica. Yamajipajaquequea yashimirintantajigaca jeriquea aisa itsivotantajiacaca. ⁴ Cotanquitsiqueate Jesoshi itsaquetari queroquea incojitaquerini, yoanaquequea itonquivojajiavacariquea icantajiavaqueriquea:

—¿Taa ipaji pamenagueque?

⁵ Iriatimpajia icantajiguiquea:

—Jesoshi Nasarequitica.

Icantiquea iriatimpa:

—Naroguentitari.

Ari icatiaca aisa Jorashi aacaanquerica, iconojiacari. ⁶ Ariquea icantajiaquerigueti Jesoshi: “Naroguentitari”, ariquea icojianaca ipiatiganajianacaquea intati itejatejaitanaquequea isavi. ⁷ Ariquea yapijitajiri aisa icantajiguiriquea:

—¿Taate ipaji pamenagueque?

Icantajiguiriquea:

—Jesoshi Nasarequitica.

⁸ Ariquea icantajajiriquea Jesoshi:

—Nocamantaquemipitari naroguenti. Imaica naroguentica pamenagueque, povashiantajajeriquea iricajia iroaroaitanajeta.

⁹ Oraquea oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanatimentanaquempaniji icanqueca Jesoshi icanquegueti: “Iriraquea pojocaquenaca teequea impejaiguempaji aparo.” ¹⁰ Ariquea iriraquea Shimo Peerero inoshicaque-roquea itsaampitsantsamenirite itoguempitataqueri irajaanire saserorote anaantamajatanquitsica, iguempitarejantacaro itincamijempequiquitica. Ipajitaquea aajanirentsi Maaroco. ¹¹ Jesoshi icantsitariquea Peerero:

—Pisaquajero pitsaampitsantsamenirite. ¿Aatempa natsiperejarotsi icanquenaca Aapani?

**Yaajitanaquerigueti Jesoshi ichoocaquegueti saserorote
anaantamajatanquitsica**

(Mt. 26.57-58; Mr. 14.53-54; Lc. 22.54)

¹² Ariqueate iriraqueate imajirote coaretajia Iromaquitica itsipajiacariquea maasano igoaretatepae jerijia aisa igoaretatepae joriojia quempoguujajiguiroca teemporo, yajiricajiaqueriquea Jesoshi, yoishojiaqueri. ¹³ Iroqueti yaajianaqueri itsovironaquitequi Anashi,^u iriotarite igoonquinite Caipashi saserorote anaantamajatanquitsica oratica ajagantsi. ¹⁴ Iriraquea Caipashi iriotaque cantajiaquerica irapijorioteni ocameetsamajataque apatiroti caquinte irimetojamentaqueri caquinteja.

u 18.13 Irira Anashi iriovetaca saserorote anaantamajatanquitsica, cotanquitsiquea yoguisotoaqueri Iromaquitica, irio pijari *Caipashi*. Cotanquitsiquea irirajia joriojia yamenajiaqueri Anashi iriomaja saserorote anaantamajatanquitsica.

Peerero yomanacoquerigueti Jesoshi
(Mt. 26.69-70; Mr. 14.66-68; Irc. 22.55-57)

¹⁵ Ariquea yoguijavetanacariquea Shimo Peerero, itsipatanacariquea itsipa itsatacaane Jesoshi. Irica itsatacaane irio itsatica saserorote anaantamajatanquitsica, irootaquequeate itsipatantacarica Jesoshi yoguijajitaquerigueti intsompogui. ¹⁶ Iriquea Peerero tee iniquijeji, mana icatiapoja intati oraniqui sotsiqui sotoromontsiqui, cotanquitsiquea irira itsipa itsatacaane Jesoshi itsatica saserorote anaantamajatanquitsica yoanaquequea iquenque-tsatacaaquero aajanirentsi quempoguijiroca sotoromontsi, cameetsaniji inquijapoje Peerero. Ariquea iquijapojaque. ¹⁷ Ocantavaqueriquea Peerero:

—¿Aviroquea aisa itsatacaane Jesoshi?

Iriatimpaquea icantiro:

—Tee.

¹⁸ Ariquea icatintiitaca aajanirentsijia jeri aisa coaretapae paamariqui itsitacajiaqueca, ocatsincaguitetaquetari, ari itajiaque. Ari iquejetaca Peerero itsipajiacari icatiaca itaque.

Saserorote anaantamajatanquitsica icoacotaquerigueti Jesoshi
(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Irc. 22.66-71)

¹⁹ Ariquea irira Anashi saserorote anaantamajatanquitsica icoacoqueriquea Jesoshi querijia itsatacaanejia, aisa taaca itsatacaantaguetaque. ²⁰ Iriquea Jesoshi icantiri:

—Naatimpa notsatacaantigueti noquenquetsatacaajiaqueriquea maasano quericaca nintanquitsica inquemisantavaquero, notsatacaantaquetari shina-gogapaequi aisa teemporoqui, icapiocantapinijiacaca maasano joriojia. Tee nomanacotimateroji nocantaqueca capichaji. ²¹ ¿Queroquea ocotacani picoacotantaquenaca naatimpa taaquea notsatacaantaque? Pincoacojiguerija quemajiaquenaca taa opajita nocantajiaqueri, itsajiaquerotari iriatimpajia nocantaqueca.

²² Ariquea icanquitigui Jesoshi imaica, aparo coareta catianquitsica oraniqui yapatonquitariquea icanti:

—¿Cameetsampa pinquejetaqueri imaica saserorote anaantamajatanquitsica?

²³ Yacanaqueri Jesoshi, icanque:

—Piquemaquenagueti nocanquegueti teeca oncameetsateji iintsija pinca-mantajigueri maasano querocaca nocantini. Iroguentigueti cameetsa nocanqueca ¿queroquea ocotacani papatoncanquenaca?

²⁴ Ariquea irira Anashi itigarancacaantaqueriquea Caipashiqui, iganta-gaquea yoishotaca. Irica Caipashi irioquea saserorote anaantamajatanquitsica.

Peerero yomanacotajirigueti aisa Jesoshi
(Mt. 26.71-75; Mr. 14.69-72; Irc. 22.58-62)

²⁵ Iriquea Peerero choocatirajaquea icatiaca oraniqui paamariqui itataque. Ariquea icanantajitiri:

—¿Aviroquea itsatacaane irinta?

Iriatimpaquea yomanaqueroquea icanti:

—Teequea naroguenti.

²⁶ Ariquea ichooaque oraniqui ijitica iguempitarefaquea Peerero. Iriguentiquea irajaanire saserorote anaantamajatanquitsica, icoacotsitariquea iriatimpa aisa icantiri:

—¿Aviroca namenaquea pitsipatacariguetti ontaniqui panquirentsimashiqui?

²⁷ Ariquea yapijitajiro Peerero yomanajiro, icanquitiguiquea imaica inijanaque chaapa.

Yaajitanaqueriguetti Jesoshi Piratoqui

(Mt. 27.1-2, 11-31; Mr. 15.1-20; Lc. 23.1-5, 13-25)

²⁸ Ariquea pajiniguetti osavincaguitetanaje yoguisotoajianajiri Jesoshi itsovironaquitequi Caipashi, yaajianaqueriquea itsovironaquitequi majirontatsica Pirato itigarancane majirontamajatsica Iromaqui. Irirajia joriojia teequea inqijajigueji intsompogui aatonijite icovaeguishejitiri iragavejajiaqueniijite irishecajiaquempa coajica ompitsecanaqueguetti, iroguentitarite Paashicoa. ²⁹ Irootaquequea Pirato isotoantanacaca sotsiqui iquenquetsatacaajipojaqueriquea icantajiguiriquea:

—¿Taa opaji picatsimatimentajiaqueri? ¿Taate yantaque?

³⁰ Iriatimpajia icantajiguiri:

—Aatomeguetti yantime teeca oncameetsateji aatomequea namimpirime.

³¹ Ariquea icantajiguiriquea Pirato:

—Iroosacanicate paajianaqueriquea, inchiquiojita pincantimentajiaqueriquea aviatimpajia pinquejetacaajiaquempariquea ocantiguetti paperi poguijatacojiguica aviatimpajia.

Cotanquitsiquea icantajianaquequea joriojia:

—Naatimpajia joriojia aatoquea nagavejajigui nometojimentiri, icantimentajiganarotarite Sesa.^v

³² Oquejetantacaca imaica onetsanatanaquempaniji icanquea Jesoshi icanqueguetti quero incojitaquerini irimetojajiqueriguetti. ³³ Ariquea iquijanaji Pirato icajemaqueriquea Jesoshi icoacotaqueri:

—¿Arimajaca aviguenti Imajirote jorio?

³⁴ Icantiriquea Jesoshi:

—¿Inchiquiojitsita paashitacaro aviatimpa picanquenaguetti ‘Imajirote jorio’? ¿Choocampate itsipa camanquempica?

³⁵ Icantiri Pirato:

—¿Narompate jorio? Irirajia pigonorojia iriguentijiatari amajiaquempica acaniqui, itsipajiacari saserorotejia anaantajanquitsica. ¿Taate opajita pantaque?

³⁶ Icanti Jesoshi:

—Nomajirontaguetti naatimpa, teequea omponeguempaji ocaniqui quepatsiqui. Omponeaquempamequea ocaniqui quepatsiqui

^v 18.31 Iriraquea Sesa majirontatsica Iromaqui yagavejajiaqueriguetti quepatsipaequitica icantajiaqueri majirontaguevetatsica irinetsanatacojiaqueri igonorojia, cotanquitsi aato imetojimentiri caarica quemisantiro icantacaantaquea. Iriguenti agavejanquitsi incante queri metojanquitsine irira Iromaquitica quejetaca Pirato itigarancaquea Sesa irinetsanatacojiaqueri joriojia.

impigamentajiaquenamequea guijatanaca aatome yaajiganame joriojia. Cotanquitsiquea imaica nomajirontaguetti tee omponeguempaji ocaniqui.

³⁷Ariquea icantiri Pirato:

—Arisacanica, ¿avirompa majirontatsica?

Irraqueate Jesoshi icantiri:

—Tampatica poaquero picanquerogetti naroguentiqueate majirontatsica. Irootaquetari novoashitaque nocoraquetashitaque ocaniqui quepatsiqui nontsavetanqueroniji iroomajaca. Maasanoquea nintanquitsica intsajiaquero iroomajaca iquemisantajiaquenamequea nocantiguetti.

³⁸Icantiri Pirato:

—¿Taate opajita iroomajaca?

Ariqueate icanqueguetti imaica isotoanajiquea iquenquetsatacaajipojajiriquea joriojia icantajigui:

—Naatimpa namenaqueri tecatsi iranteca. ³⁹Cotanquitsiquea aviatimpajia oraquea aapojacaguetti Paashicoa pamejiaca noguisotojaempiri apaniro yashitacojitica santanaqui antiroca teeca oncameetsateji. ¿Irioquea pinintajiaque noguipaquijajempiri Imajirote jorio?

⁴⁰Iriatimpajiaquea icajemitsijianaquea icantanaque:

—¡Aato irica! ¡Irioquea poguipaquijaje Varavashi!

Irraquea Varavashi iriguenti pigatsatanteri.

19 ¹Ariquea Pirato icantacaantaqueri Jesoshi, ipasapasatacaantaqueriquea. ²Irirajia coaretapae itenempoashiqueri samerento yamatsaetantajiacariquea, aisa iquitsaatantajiacariquea quitsaarentsi camachoncamagori. ³Mana icantamampeajiaquitari intati:

—¡Aviroquea Imajirote jorio!

Yapatompatojiaqueriquea. ⁴Ariquea isotoanaji aisa Pirato icantajipojajiri joriojia:

—Pamenajigue, namajeri pintsatimentajiaquenijite naatimpaquea namenaqueri teequea onchoocateji iranteca.

⁵Irooquea isotoanajiguetti Jesoshi yamatsaecaroquea samerento, aisa iquitsaatata quitsaarentsi camachoncamagori. Ariqueate icanti Pirato:

—Jeri iricatica shirampari.

⁶Ariqueate yamenajiavaqueriguetti saserorotejia anaantajianquitsica jerijia aisa coaretapae quempoguijajiguiroca teemporo icajemamajianaquequea:

—¡Pompajacoteri! ¡Pompajacoteri!

Icantajiguiriquea Pirato:

—Intisja paajianaqueriquea pompajacojigueri aviatimpajia. Naatimpaquea namenaqueri teenica irantenica.

⁷Yacanajiri joriojia:

—Choocaquea cantacaantanentsi noguijatacotaqueca naatimpajia, ocantiquea irimetojajiqueriquea, ipinajacaritari Irijanite Aapani Irioshi.

⁸Iroompaquea iquemaquitigui Pirato icantajiaqueguetti imaica arimpaquea itsaroamajatanaquequea. ⁹Iquijanajiquea aisa intsompogui icoacopojaqueriquea Jesoshi icantiri:

—¿Quero piponeaca aviatimpa?

Cotanquitsiquea Jesoshi teequea iranqueriji. ¹⁰Irraquea Pirato icantiri:

—¿Quero pi cot acani caarica pacantana? ¿Arimpaquea tee pintsateji na gavejaque novashiantajempi, aisa nagavejaque nompajacotacaantaquempi?

¹¹Icanti Jesoshi:

—Aatomegueti ishinetimpirome irira choocatanquitsica jenoqui, aatomequea pagavejaname. Irootaquequea irira cantacaanquenaca yamajita-quenagueti acaniqui aviatimpaqui yanaaque iquempevaemajataca.

¹²Ariquea iquemaquegueti Pirato icanquerigueti imaica ariquea inintamajavetanacaquea irovashiantajerime, cotanquitsiquea irirajia joriojia arimpaquea icajemacomajajianaqueriquea icantajianaqueriquea:

—Povashiantajerigueti irintatica teequea pinquenquejacomajatero irashi majirontatsica Sesa, maasanotari inchiquioji cantashitatsica: ‘Naroguenti majirontatsica’, manaque icatsimaqueri Sesa.

¹³Ariquea iquemavaquitiguiea Pirato isotoacaanaqueriquea Jesoshi, isavicapoji shitaponcarontsiqui ontaniqui icantomajantapiniquegueti icantajitirogueti “Ishitamencotantajitacarogueti Mapicotapae”, ora evereotsaqui opajita Gavata. ¹⁴Pajiniquea intampaticate catsirincaiteri irootapojitari aapojempa Paashicoa. Iriraquea Pirato icantajiguiriquea joriojia:

—Jeri irica pimajirote.

¹⁵Cotanquitsiquea icajemajianaquequea iriatimpajia:

—¡Irimetojeta! ¡Irimetojeta! ¡Pompajacoteri!

Iriraquea Pirato icantajiguiri:

—¿Arimpa nompajacoqueri pimajirote?

Cotanquitsiquea irirajia saserorrotejia anaantajianquitsica icantajiguiriquea:

—Tee inchoocatenica itsipa nomajirote. Apaniroquea icoca majirontatsica Sesa.

¹⁶Ariquea icantajiaqueriquea Pirato irompajacojiaqueriquea. Iriatimpajia yaajianaqueriquea.

Yompajacojiquerigueti Jesoshi

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32; Irc. 23.26-43)

¹⁷Ariquea inatanaquero Jesoshi igoroshite, isotoanaque iroanaque ontaniqui icantajitirogueti Shocoitontsi. Oraquea evereotsaqui opajita Gorogota. ¹⁸Ariquea oraniqui yompajacojiaqueriquea, itsipatacantajia-cariquea mavite, apaniro yogatiacojiqueri itincamijempequiqui Jesoshi, iriraquea itsipa irajampatequi. ¹⁹Iriraquea Pirato itioncaquequea ovataquiqui ocanti: “Jesoshi Nasarequitica, Imajirote jorio”, ariquea yoguipatacacaantaqueroquea igoroshitequi. ²⁰Iroguentiquea itioncancaro iguenquetsatsarepaequi evereo, guiriego, Iromaquitica. Yapatsajajiaqueroquea oshequini joriojia, aritarite yompajacojiquerigueti Jesoshi oquempejicaro ochoocague-tigueti tsovironaquipae. ²¹Irootaquequea irirajia saserorrotejia anaantajian-quitsica icantantajiavetacarica Pirato:

—Aatoquea pitionquiro ‘Imajirote jorio’, iroguentiquea pintoncaque oncanque: ‘Cantatsica naroguenti Imajirote jorio.’

²²Cotanquitsiquea Pirato icantiriquea:

—Oraquea notioncaqueca ari ococa, notioncaquerotari.

²³ Ariquea irirajia coaretapae ompajacojiaquerica Jesoshi iteroncaquero-gueti yompajacojiaquerigueti yashintajijaaro iquitsaaguevecaca," yaajiaji-roquea apaniropae, icarajiaque 4. Apanivaniquea iitsaare intsompoguistica. Iroatimpaquea tee avotempaji yontijajiqueroquea maasano ojamorenataque.

²⁴ Ariquea icantajianaquequea:

—Aatoquea aperejajiguiro, manaquea ampegavijijiaquempa antsatantajia-quempaca quericaca aaqueroneca.

Oraquea oquejetantacaca imaica mananiji onetsanatanacaca intati Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: "Yashintajijaaro noqui-tsaaguevecaca yaajiajiroquea apaniropae, aisa ipegavijijia intsatantaji-aquempaca quericaca aaqueroneca noitsaare." Aritari iquejejiaca imaica coaretapae.

²⁵ Oraniquiquea yompajacojitaquerigueti Jesoshi choocaquea catiaca iriniro aisa oguetiyote, jero aisa Maria imanquigare Quereopashi, jeroquea aisa Maria Magararaquitica. ²⁶ Iriiraquea Jesoshi yamenaqueroqueti iriniro ocatiaca otsipatacariquea itsatacaane ipintsamajatacaca, icantiroquea:

—Manquigarentsi, jeri pirijanite.

²⁷ Ariquea icantiri aisa itsatacaane:

—Jero piniro.

Ariquea yoanajigueti itsipatanajaroquea itsovironaquitequi, ariquea ochoocapojaji.

²⁸ Ariquea irira Jesoshi itsaquetari ariquea onetsanataca maasano. Imaicaquea, cameetsaniji onetsanaquempañiji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, icantiquea:

—Mirepojana.

²⁹ Choocaquea oraniqui yojoquijitacojitaqueca apanaqui vinoja cachone-rontoquijajaro, shatecaja. Ariqueate iticajajitaqueroquea achomiicajatiroca oja yogatiacotancaroquea oguiji isopoquiji ivagantequi Jesoshi. ³⁰ Ariquea yatsimijicajataqueroquea icantiquea:

—Imaica netsanamajatanacaquea maasano.

Ariquea yoguivotanaca, yoguipaquijapanajantiro ishire metoc.

Isatajajitaquerigueti Jesoshi

³¹ Oraqueate imetojantacaca Jesoshi iroguenti savincaguiteri inetsana-tantajiacaca joriojia maasano inintajiaqueca aapojaquempagueti imago-rejantajitaca, irootaquequea inintantajiacaca intsopajacotacaantaguetajeri metojaguetananquitsica yompajacojiaqueca tequeratagueti aguempaji. Oraticaquea savincaguiteri imagorejantajitaca icantajitica Paashicoa anaaguequeroquea maasano imagorejantajitaca. Irootaquequea icantan-tajiacarica Pirato intigarancajiaqueri igoaretate irijararejajiaquiteri itasaquijiqui irimetojanaqueniji taampina intsopajacotimentajiaqueriniji. ³² Ariquea yoayoaitanaque ijararejajipojaqueri itsipatacaca Jesoshi yompajacojitaquerigueti, imajiaqueriquea itsipa. ³³ Ariquea inquejetacaa-jiaquemparime Jesoshi iriatimpa yamenajavepojacariquea metojanaque,

teequea irijararejeriji. ³⁴ Cotanquitsiquea apaniro coareta isatajaquiti-guiriquea imerequiqui, osotoajatanaque iriraja aisa oja. ³⁵ Irira amena-queroca, iriguenti camantacotaqueroca, iroomajaquea itsavetantaqueca. Itsamajaquequea itampaticataquero icantaquegueti cameetsanijite pinque-misantajianaquenijite aviatimpajia aisa. ³⁶ Manatarite oquejetantacaca imaica cameetsaniji onetsanatementanauempaniji Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi ocantigueti: "Aatoquea ijararejimajitiri apatonquiro itonqui." ³⁷ Choocaquea otsipa itioncajitaqueca ocanti: "Iramenajaque-riquea isatajiaqueca."

Yoguijajitaquerigueti Jesoshi omoroqui

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Irc. 23.50-56)

³⁸ Ariquea imaica yoanaque Jose Arimateaquitica icamantaquitiriquea Pirato inintaque iraanajeroquea itsino Jesoshi. Irira Jose iriguenti itsatacaane Jesoshi cotanquitsiquea teequea irininteji intsajiaqueriquea joriojia, itsaroa-caajiacaritarite icatsimajitiritsi. Iriraquea Pirato icantanaquequea:

—Iintsija.

Ari yoanaque yaanajiriquea. ³⁹ Ariquea icoraquetaquequea aisa irira Nicoremo oashininquirica Jesoshi tsiteniriqui, yamaquequea casancari icantajitica mira oconoacaroquea otsipa icantajitica aaroe. Maasanoquea otenataquequea 30 quiro. ⁴⁰ Ariquea yaajianajiro itsino Jesoshi, yampi-guiricacojiaqueriquea omagopaequi, itsipatacantacaro casancari, ariquea iquejetacaajiacariquea querocaca icojigani iquitatantajiguigueti joriojia. ⁴¹ Ontaniquiquea oquempajiquero yompajacojiaquerigueti Jesoshi choocaquea panquirentsimashi. Ari ochoocaque imperitaqui imorotashijitirica metojatsica, iroaqueramorotirajaquea tequeratatiraja irojoquijitantajitempariji metojatsica. ⁴² Ariquea oraniqui yojoquijijitajiriquea Jesoshi, irootari quempe-jitanquitsi, aisa pajiniquea aapojempa savincaguiteri imagorejantapiniyacaca joriojia.

Ipochatanajigueti Jesoshi

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Irc. 24.1-12)

20 ¹ Ariquea osavincaguitetamanaque parianajaroca semana^x ogantagatirajaquea opitsequi oanaquequea Maria Magara-raquitica yojoquijijitaquerigueti Jesoshi, amenavepojaroquea mapi iticaacotantajivetacarica jac quitsorejanaquequea. ² Oshiashtanacari Shimo Peerero aisa itsipa itsatacaane, irira ipintsamajatacaca Jesoshi, ocamantajiaipojaqueriquea:

—Yaajitapananjantiriquea Amajirote. Tee inchoocatajeji yojoquijijivetacari-gueti. Teequea nontsateji querocaca yojoquijijitajirini.

³ Ariquea irira Peerero itsipatanacari itsipa itsatacaane Jesoshi, yoajianaque yojoquijijivetacarigueti Jesoshi. ⁴ Ishiashiaivetanacaquea mavite, cotanquitsiquea ishiamajatanaca itsipa, yojocanaqueri Peerero, iriquetiquea areje-tapojatsi. ⁵ Itavincapojiquea yamenapojaquero joquijimagotaca omagopae yampiguiricacotantajivecarica, cotanquitsiquea teequea inquijeji. ⁶ Ariquea

x 20.1 Iroguenti opariantanaja otsipa semana savincaguiteri tominco.

yarejetapojacagueti Shimo Peerero iquijanaquequea iriguenti intsompogui. Ariquea iquejetaca iriatimpa yamenaguequero omagopae joquijigueta-
caquea oraniqui. ⁷Yamenaqueroquea aisa omago ipashicavorotantajivecarica
Jesoshi, teequea ontsipatemparoji otsipapae omagopae, manaquea apitivica
ojoquijica tiijai. ⁸Ariquea iquijanaque itsipa itsatacaane Jesoshi iriquetica
arejevetanquitsica incajaranqui, yamenaqueroquea maasano, ari iquenqueja-
naque arimaja pochatanaji. ⁹Tequeratanicate intsajavetemparoji ocanqueca
Tioncarentsimajaca ocanquegueti impochatanaje. ¹⁰Ariquea ipiapiaitanaja
itsatacaane.

Jesoshi yonigaajaroquea Maria Magararaquitica

(Mr. 16.9-11)

¹¹Cotanquitsiquea Maria ocatiaca sotsiqui oraniqui yojoquijijivetaca-
rigueti Jesoshi, iraacaquea. Ariquea otavincanaque ameni intsompogui.

¹²Onejaqueriquea mavite irashivantijitete Aapani Irioshi iquitsaataro
quitamarori, savicaque ipitsantsajavetacarigueti Jesoshi, apaniroquea
savicanquitsi iguitovecagueti, iriraquea itsipa ichooaque igontavecagueti.

¹³Icantajiguiroquea:

—Manquigarentsi, ¿taaquea piraacoque?

Ocantanaqueriquea:

—Yaajitanaqueri Nomajirote. Teequea nontsatajeriji querocaca
yojoquijijitajirini.

¹⁴Iroompaquea ocanquitigui opitsocavetanacaquea onejiriquea catiaca
Jesoshi, cotanquitsiquea tee ontsatavajeriji, ojiquequea tee irio Jesoshi.

¹⁵Icantiro Jesoshi:

—Manquigarentsi, ¿taaquea piraacoque? ¿Taaquea pamenagueque?

Iroatimpaquea ojiqueriquea irio shiacotiroca panquirentsimashi,
ocantsitariquea:

—Avirocagate aanaqueri, iintsijate pincamantena queroquea pojoquijita-
jirini, naajaterita.

¹⁶Icantiroquea Jesoshi:

—¡Maria!

Opitsocanacaquea oquenquetsatacaantanacariquea evereotsaqui
ocantiri:

—¡Iravoni! —oncanquequea: “Tsatacaantantatsica”.

¹⁷Cotanquitsiquea Jesoshi icantiro:

—Aato pajiricana, tequeratanicate noanajeji jenoqui Aapaniqui. Cotan-
quitsiquea imaica poanaque pincamantajiapojaqueriquea iguentijegui-
pae: ‘Noanaje jenoqui Aapaniqui, iriguentiquea aisa Piri aviatimpajia. Iriguenti
Nirioshite aisa Pirioshite aviatimpajia.’

¹⁸Ariquea oanaque Maria Magararaquitica ocamantajiapojaqueriquea
itsatacaaneja:

—Nonejajiriquea Amajirote.

Ariquea ocantajaqueriquea aisa maasano icantaguetaquea.

Yonigaajiarigueti Jesoshi itsatacaanejia

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Irc. 24.36-49)

¹⁹ Ariquea opitsecanaquegueti oratica savincaguiteri parianajaroca semana,^z icapiocajiacaquea itsatacaanejia Jesoshi, yashitacojiacaquea itsarocajiacaritari joriojia, ariquea imapocashijapojariquea Jesoshi icatiimojipojacari niganqui ichoocajiaquegueti icantajapojaqueriquea:

—Pishinejiguempaquea.

²⁰ Icantajiaquerigueti yonigaajiaqueriquea iraco aisa imerequiqui. Ariqueate iriatimpajia ishinemajianacaquea yamenajiaqueritari Amajirote.

²¹ Icantsijaariquea Jesoshi:

—Pishinejiguempaquea. Quejetacaquea naatimpa itigarancaque-nagueti Aapani, ariquea nonquejetacaajiaquempi naatimpa imaica nontigarancajiaquempiquea.

²² Ariquea itasoncaciaqueriquea soo icantajiaqueriquea:

—Paajiavaqueriquea Ishire Aapani Irioshi. ²³ Querica pincantajiaque: ‘Peanajaquea piguempavaerejia’, peanajaquea. Cotanquitsiquea querica pincantajiaque: ‘Choocatirajaquea piguempavaere’, choocatirajaquea.

Tomashi yamenajirigueti Jesoshi

²⁴ Cotanquitsiquea iriraquea itsatacaane Jesoshi icantajitica Tomashi Tshipari teequea inchoocateji iriatimpa yonigaajiaquerigueti Jesoshi itsatacaanejia. ²⁵ Manaquea icamantajiaqueri intati icantajiguiriquea:

—Namenajajiriquea Amajirote.

Cotanquitsiquea iriatimpa icantiquea:

—Aatogueti nameniro iracoqui yompajocajitaquerigueti cavorotonquiqui, aisa aatogueti noguijaguiro nochapaqui omorotaquerigueti, aisa aatogueti noguijaavacota imerequiqui aatoquea nocanti: ‘Arimaja ipochatanaji.’

²⁶ Cotanquitsiquea aapocagueti 8 savincaguiteri iriraquea itsatacaanejia Jesoshi icapiocajiaaquea aisa, imaicaquea ari ichoocaque Tomashi. Yashitacojiavetacaquea cotanquitsiquea Jesoshi imapocajiapojiriquea icatiimojipojacari niganqui ichoocajiaquegueti icantajapojaqueriquea:

—Pishinejiguempaquea.

²⁷ Icampojiriquea Tomashi:

—Imaicaquea jeroquea naco poguijaguero pichapaqui, aisa poguijaavacotempa nomerequiqui. Aatoquea pitsojencana, manaquea pinquemisanquena intati.

²⁸ Iquenquetsatanaquequea Tomashi icantiriquea:

—iNomajirote, Nirioshite!

²⁹ Icantiriquea Jesoshi:

—Pinejajana, irootaque piquemisantantajanaca. Irishinejianaquempaquea irirajia teeca irinejaviatenaji cotanquitsiquea inquemisantajianaquena.

³⁰ Iriraqueate Jesoshi yonigaantaguequeroquea otsipapae oshequi oacaantantsica intati yamenacajiaqueriquea itsatacaanejia, cotanquitsiqueate

^z 20.19 *oratica savincaguiteri parianajaroca semana*. Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui 20.1. Aisa pamenero Mt. 28.1; Mr. 16.2, 9.

teequea ontionquempaji acaniqui paperiqui. ³¹ Ocatica tioncaguetanquitsica manaquea otioncaca cameetsaniji pintsajiaqueniji Jesoshi iriguenti Quirishito, Irijanite Aapani Irioshi; aisa cameetsaniji paventajiaquempariniji ivajiroqui, ariquea iranijacaajajempi.

Yonigaajajariguetti Jesoshi 7 itsatacaanejia otsapijaqui omotija

21 ¹ Ariqueate Jesoshi yonigaajajariquea aisa itsatacaanejia ontaniqui otsapijaqui omotija Tiveriashi. Ari oquejetanaca imaica. ² Icapioca-jiacaquea itsatacaanejia. Choocaquea Shimo Peerero, Tomashi icantajitica Tsipari, Natanaere poneanquitsica Canaaruhi Garirearuhi, jerijia irijanite Severeo, jerijiaquea aisa itsipa mavite. ³ Ariquea icanti Shimo Peerero:

—Nonquitsataquitetaquea.

Icantajiguiriquea iriatimpajia:

—Noncoraquejiaquequeate naatimpajia aisa.

Yoajianaque itejiapojava quenajarontsiqui. Iquitsaquitsajiavetacaquea iroosatiquea isavincaguitetacojianaji, teequea irajaigueji apapaquiro.

⁴ Ariquea osavincaguitetamanaqueguetti ari icatiapoja Jesoshi otsapijaqui, cotanquitsiquea itsatacaanejia teequea intsajigueji iriguenti Jesoshi. ⁵ Ariquea iriatimpa icantiquea:

—Irijanijia, ¿paajiaquete?

Icantajianaqueriquea:

—Tee anejeriji.

⁶ Ariquea icantajiguiriquea:

—Iintsijate pinquitsajigue otsipasotaqui quenajarontsiqui pitincamijempequiqui, ariquea paajiaquea.

Iriatimpajiaquea iquitsajiaque, iroompaqueate inoshicaajiavetajaro teequea iragavejajajeroji irantsomajajajero, itseraiquitacarotarite shimapae. ⁷ Iquenquetsatanaquequea itsatacaane ipintsamajatacaca Jesoshi icantiriquea Peerero:

—¡Iriguenti Amajirote!

Ariqueate iquemavaquitiguiquea Shimo Peerero iquitsaatanajaro iitsaare, isapocacatari incajaranqui, ariqueate yojocajatsitanacaquea pon. ⁸ Iraquea itsipajiacaca manaquea iquenantajianacaro quenajarontsi, inoshicajatacojianaqueroqueate quitsari, teenica osamanimajateji otsapijaqui, arica ocarataque 100 meetero. ⁹ Iroompaquea yaguijiguijiitanaque inepajojiroquea quichagantesevaetaque paamari jocavoquitaca shima aisa pan. ¹⁰ Icantavaqueriquea Jesoshi:

—Iintsija pamagarantajiaque shimapae paajiaqueca imaica.

¹¹ Iraquea Shimo Peerero itetanajaquea quenajarontsiqui inoshicajatacotavaqueriquea shima tseraiquicatarari isantarinquetepae, yaacotanaqueriquea imparaguequi. Maasanoquea icaravaeque 153 shima. Icarapiovaevetaca, cotanquitsi teequea imperejeroji quitsari. ¹² Ariquea Jesoshi icantajiguiriquea:

—Caacate pishecajiananempa.

Intantajiavetaca itsatacaanejia incantajiaquerime: “¿Taampa aviguenti?”, cotanquitsi tecatsi canterine, itsajiaqueritari iriguenti Amajirote.

¹³ Ariquea icoraquetaque Jesoshi, yaaquero pan, yojocajiaqueneri, ariquea

iquejetacaacari aisa shima. ¹⁴ Ocaquea ocatica ocaratiquea 3 yonigaajajari Jesoshi itsatacaanejia ipochatanajigueti.

Jesoshi iquenquetsatacaquerigueti Shimo Peerero

¹⁵ Ariquea yagashecajajianacagueti iriraquea Jesoshi icantiri Shimo Peerero:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsamajataquena, panajaiaqueri irica pitsipajiacaca?

Icantiriquea Peerero:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, pitsaque aviatimpa nopintsataquempi.

Icantiriquea:

—Iroosacanicate pojocajigueneri novejajaniquite isheca.

¹⁶ Icantsitajiriquea aisa:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsamajataquena?

Icantiriquea Peerero:

—Jeejeguitatsi, Nomajirote, pitsaque aviatimpa nopintsataquempi.

Icantiriquea:

—Iroosacanicate pinquempoguijajiguenari novejate.

¹⁷ Ariqueate yapijitsitajiriquea aisa icantsitajari:

—Shimo, irijanite Jonashi, ¿pipintsataquena?

Ariquea ishimampojancanaca Peerero yamenanaquerogueti otsipatapojacaquea icoacoquerigueti icantiri: “¿Pipintsataquena?” Icantiriquea:

—Nomajirote, pitsaqueerotari maasano. Pitsaquequea nopintsataquempi.

Icantiriquea Jesoshi:

—Iroosacanicate pojocajigueneri novejate isheca. ¹⁸ Imaicaquea noncaman-tamajajiaquempi, iroaqueragueti piquenquevaritapojigueti inchiquiojitsita aviatimpa poishotacotaca piquitsaatagueti, aisa piquenaguetanaque querocagueti pininqueni, cotanquitsiquea coajica pinquenquevarivaetanajegueti aato piquejetaja imaica. Manaquea pincantajempequitanajempa iroishojitajempiquea intati, irajaitanaquempiquea querocagueti teegueti pinintavetempaji pogueji.

¹⁹ Oraquea icanquegueti Jesoshi imaica iroguentiquea icantacoque quero incojitaquerini Peerero coajica irimetojajiquerigueti cameetsaniji iramenimentajitaqueriniji Aapani Irioshi caaviji yagavejamajati. Ariquea icantiri:

—Poguijatacoguitenani.

Itsatacaane Jesoshi ipintsamajataca

²⁰ Ariquea ipitsocavetanacaquea Peerero yamenavaqueriquea yoguijatapojiriquea itsatacaane Jesoshi ipintsamajatacaca. Iriatimpa irioquea pimerequijanguitsi imerequiqui Jesoshi itsipatacarigueti itsatacaanejia ishecajiacagueti pajinigueti irimetoje, irioquea cantanguitsi: “Nomajirote, ¿queri aacaanquem-pineca?” ²¹ Ariquea yamenavaquerigueti Peerero, icantiri Jesoshi:

—Nomajirote, iricataica ¿quero incoquempani?

²² Icantanaqueriquea Jesoshi:

—Arigueti noninque naatimpa incoguitempani inchoocaque irosatiquea noncoraquepojajegueti, ¿queroquea ococani piquenquejacotsitantacarica aviatimpa? Aviatimpaquea poguijatacoguitenani.

²³Irootaquequea icantantajiavetanacaca quemisantajiaquerica Jesoshi aato imetoji itsatacaane ipintsamajatacaca, ariquea ishimerancaguevetacaro, cotanquitsiquea Jesoshi teequea ari incanteji aato imetoji. Iroguentiquea icanque: “Arigueti noninque naatimpa incoguitempani inchooque irosatiquea noncoraquepojajeguetti, ¿queroquea ococani piquenquejacotsitancarica aviatimpa?”

²⁴Irioquea tsavetantaqueroca ocatica yamenamajaqueca, iriotaque tioncaqueroca ipintsamajatacaca. Itsajitaqueroquea itampaticamajataquero, tee incantashitempaji.

²⁵Choocaquea oshequi yantaguetaqueca Jesoshi teequea ontioncacotempaji. Arimeguetti interoncajitaquerome intioncacojiguetaqueromeguetti maasano, aricampa anaanaquerome quepatsi.

YANTAJIGUICA

ITIGARANCANEJIA JESOSHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Irocashi itioncacotaquero-gueti yantajiguica itigarancanejia Jesoshi yagavejacaajiaquerigueti Ishire Aapani Irioshi. Irocashi teequea irio jorio. Iriguenti aavintantatsica (Cor. 4.11-14). Itsipatacari Paavoro iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi (Ya. 16.9-10). Irocashi itioncaquero otsipa paperi tsavetacotaquerica Jesoshi, tequerataguetsi intionqueroji ocatica. Irootaque ochoocatantacaca mavite tsavetacotaquero ca yoantanajaca Jesoshi jenoqui inquitequi (Irc. 24.50-53 aisa Ya. 1.1-11). Iquenquejajitague itioncaquero Irocashi ocatica paperi iroaqueraguetsi iteroncaqueroqueti otsipa itioncaqueca tsavetantaquerica Jesoshi, arica ajagantsiniqui 62 irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro 65. Teequea intsajiteji quero ichoocataqueni itioncaqueroqueti.

Itioncaqueneri shirampari pajitatsica Teopiro aisa itsipajia teeca irio joriojia cameetsaniji intsajiaque itsavetantaqueca itigarancanejia Jesoshi, itsavetacotimojia vetacari joriojia, cotanquitsi oshequini tee inquemisantajigueroji, iriguentijia quemisantajia vaquero teeca irijorijoigueti, aisa cameetsaniji intsajiaqueniji quero icojiacani majiron-tajiatatsica icatsimajiaqueriguetsi itigarancanejia Jesoshi. Itioncacotaqueri Jesoshi icamantajiaqueriguetsi itigarancanejia itsavetantero Quenquetsatsarentsi Oganejen-catsica intsavetantimojiaqueri caquinteguetatsica. Icant: "Ariquea pintsavetan-tajiaquenaqueate ontaniqui Jerosarequi, pinquejetacaajiaquemparoca Joreaque aisa Samariaqui, pintsitacaguitejajianaquero. Coajica pintsitacaguitejajianaqueroqueate maasano quepatsi pintsavetantajianaquena." (Ya. 1.8) Itioncacotaquero quero icojia-queroni ipariajianacarogueti irinetsanajiaquero icantajiaquerica Amajirote Jesoshi. (1) Itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica Jerosarequi (1.1-6.7); (2) itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica quepatsipaequi pajitatsica Jorea aisa Samaria (6.8-9.31); (3) aisa itsavetantimojiaqueri choocajianquitsica otsipapaequi quepatsipae (9.32-28.31): irirajia choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Antioquia (9.32-12.24), irirajia choocajianquitsica quepatsiqui pajitatsica Ashia (12.25-16.5), irirajia choocajianquitsica otsapajiqui quentijaniqui pajitatsica Ejeo (16.6-19.29), aisa choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Iroma (19.21-28.31).

Irocashi itioncaqueneri Teopiro

1 ¹Otsipaque paperiqui iroquetica notioncaquemparoca, Teopiro, notsavetantaguetaquero maasano yantaguetaguetica Jesoshi, aisa itsatacaantaguetaguetica iroaqueraguetsi iparianacarogueti ²irosatigueate aavaetanaja savincagueti yaajitanajiriguetsi jenoqui inquitequi. Tequerataguetsi iroanaje jenoqui, iquenquetsatacaajiaqueri itsatacaanejia

icoguiajiaqueca icamantajiaqueri inintacaaguetaquerica irantajiaque, iriguentiquea Ishire Aapani Irioshi agavejacaquerica Jesoshi. ³Yatsipetacatarite imetojavetaquitagueti, cotanquitsi ariquea coajica ipochatanaji yonigaajianajari itigarancaneja, yantaguetaquequeate oshequi cameetsanijite iramena-majajiaquerinijite intsamajajiaquenijite arimaja ipochatanaji. Yonigaajianajari 40 savincaguiteri itsavetantaguetanaqueri Aapani Irioshi quero icotani imajirontagueti.

⁴Ariquea itsipajiagarigueti itigarancaneja icantajianajiriqueate:

—Coramani nocamantajiaquempi icanque Aapani itigarancajiaquempiri Ishire. Imaicaquea aatota pijajigui otsipauki, pinchoocajiavaqueta acaniqui Jerosarequi poguijajiavaqueta irinetsanataquero icanqueca Aapani. ⁵Irooriji irirampani Joanca iviñacajatantaque oja, cotanquitsi imaicaqueate quempejitapojaque inchoocashirentajiaquempiri Ishire Aapani Irioshi quejetaca iroviñacajatantajiaquempiri Ishire, aato oshequiaji savincaguiteri onetsanatantanaquempaca.

Jesoshi yoanajigueti jenoqui inquitequi

⁶Ariquea icapiocaventajarigueti aisa icoacojiaqueri iriatimpajia icantajiguiri:

—Nomajirote, ¿ariqueate imaica aviguenti pincapiocajiajena naatimpajia ishiraerijia pimpejaempa Nomajirote, pimpigamentajiaquena cameetsanijite nonchoocajiajeniji intati?

⁷Yacanaqueriqueate:

—Teenicate irinintacaguempiroji Aapani pintsajiguero quero oncaratени oncoguetanaquempiani coajica. Iriguenti cantanquitsine Aapani. ⁸Cotanquitsiqueate incoraquepojaqugueti Ishire inchoocashirentajiaquempigueti, ariqueate iragavejacaajianaquempiqueate. Ariquea pintsavetantajiaque-naqueate ontaniqui Jerosarequi, pinquejetacaajiaquemparo Joreaquei aisa Samariaqui, pintsitacaguitejajianaquero. Coajica pintsitacaguitejajianaque-roqueate maasano quepatsi pintsavetantajianaquena.

⁹Ariqueate iquejetanaquergueti imaica iriatimpajiaquea yamenajia-vajiri yogajenocanaja yoanaji jenoqui inquitequi. Ariqueate ipeantapojajaro mararo, tee inconijatajeji. ¹⁰Ogantagatirajaquea yamenajigui sorerere jenoqui inquitequi inejaitatiguiri icatiimojiapojacari mavite shirampari, quitamaro-cantajiavaeque iitsaare. Icantajiaquajeri:

¹¹—Aviatimpajia Garireaquitica, ¿taaqueate oajiaquempi ogantagatiraja pamenajigui jenoqui inquitequi? Imaica pinejajiajavirigueti Jesoshi yoanaji jenoqui inquitequi, ariqueate inquejetapojajempa oncoramanitapojajeguти impijaateguти.

icoguiajiaquerigueti Matiashi impijaempari Jorashi

¹²Iriatimpajia ariqueate yoguirincajianajaro Orivotsempi, ipiapiaitanaja Jerosarequi. Ora Jerosare tee osamanitacoteroji Orivotsempi, ocarataque ishinetantacarica iranijitanaque savincaguiteri qui imagorejantajitaca. ^a

a 1.12 ocarataque ishinetantacarica iranijitanaque savincaguiteri qui imagorejantajitaca. Aricampa onaque aparo quiromeetero.

¹³ Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti tsovironaqui qui yagatsonquijia-naque otsipamencoqui jenoquitica. Aritarite oraniqui imajaigui Peerero, Joanca, Santiago,^b Antirishi, Jeripe, Tomashi, Varitorome, Mateo, Santiago (irijanite Arejeo), Shimo (icantajitiri aisa Serote), Jorashi (irijanite Santiago). ¹⁴ Maasano iriatimpajia ogantaga icapiocapinijiaca itsipajiacari iriguentijeguitepae Jesoshi aisa Maria iriniro jero aisa otsipapae manquigarentsijia, isavicaventajiaquero iquenquetsatacaajiaqueri Aapani Irioshi yamanajiaqueri.

¹⁵ Ariqueate otsipa savincaguiteri icapiocajiaca oshequini tsaroventajigarica Aapani Irioshi aricampa ivegarajiaca 120. Ariqueate icatianaca Peerero icanti: ¹⁶ “Napiguemisanterijiate, inintaque Aapani Irioshi onetsanatanaca Tioncarentsimajaca icanquegueti Ishire coramani ivagantequi Taavini itsavetantsitacariqueti Jorashi amampijajiaquerica aajiaquerica Jesoshi. ¹⁷ Iroaqueragueti itsipajiavetacaji iquejejiavetacaji aatimpajia aguijajiguirigueti Jesoshi. ¹⁸ Iro cotanquitsi yaajitanaqueri imentaquitsitepae yojocajitaquenerica Jorashi incovaeguishequeniji, ivegaratantajitacaró quepatsi. Ariquea ontaniqui iparianaquequeate ityaquisanaque imotijaqui tyauquic. Osocataetanaca iseito. ¹⁹ Iroompaqueate iquemacojiaquerogueti Jerosarequitica ariqueate ipajijiaquero ora quepatsi Asererama. Oraquea iguenquetsatsarequi ocanti Irajantsiguete. ²⁰ Itioncacotaquerotarite paperiqui icantajitica Saremo ocanti:

‘Irovashiantsjitaquerija itsovironaquite aatoja ichoocataji
nantajemparoneca.’

Aisa ocanti:

‘Cameetsa inchoocataje pijajemparineca impejaempa itigarancane
Amajirote.’

²¹⁻²² “Imaicaquea imaica choocajia acaniqui atsipajiacaca coramani iroaque-ragueti ivinacajataqueri Joanca Jesoshi quigonquero yoanajiguetei jenoqui inquitequi. Imaica jame aajiaje itsipa pijajemparineca Jorashi cameetsanijite irionijite antsipajiaquempa antsavetantajiaquerigueti Jesoshi ipochatanajiguete iroorijite irootaque ininqueca Aapani Irioshi.”

²³ Ariqueate icajemajiaqueri mavite. Apaniro ipajita Jose aisa icantajiri Varesava Joshito. Iriraqueate itsipa ipajita Matiashi. ²⁴ Yamanajiaqueri Aapani Irioshi icantiri:

—Nomajirote, pamenashirentajiguiri maasano caquinteja. Jeri irica mavite, ponigaajiaquenari queri picoguiaqueca ²⁵ impejaempa itigarancane Jesoshi intsipajiajena, iriratarite Jorashi yovashiantaguetanaquero maasano, yoanaquequea ontaniqui otampaticataquerigueti inchoocatanaquempaca.

²⁶ Ariqueate ipegavijijiaca cameetsaniji intsatimentajiaqueriniji quericaca inintacaaqueca Aapani Irioshi. Ariqueate iriguenti sotoacotanquitsi Matiashi. Irioqueate peajatsi itigarancane Jesoshi. Iconoajajarigueti inajiaji 12.

b 1.13 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita *Iakobos*. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaquerogueti ivajiro ipajitiri *Santiago*, itsipa ipajitiri *Jacobo*. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri *Yaakob*. Aisa pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapaqui Irc. 6.16.

**Iroaqueragueti icoraquetaque Ishire Aapani Irioshi
inchoocashirentajiaqueri tsaromentajigarica**

2 ¹ Ariqueate aapojacagueti savincaguiteri ipajijitica Pentecoshite ariqueate ichoocajiaque maasano tsaromentajigarica Jesoshi icapiocajia tsovironaqui. ² Ariquea catsiqueti iquemajiatiguiro opojimajencapojaque quejencataca inirojenca tampija oponeajencataca jenoqui inquitequi. Iquemajiaquero maasano savicajanquitsica tsovironaqui. ³ Ariqueate oconijaguetapojaque quejeguetaca morecaripae oashiguetanaqueri maasano apaniropae. ⁴ Ariqueate ichoocashirentajiaipojaqueri Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajianaqueriquea maasano. Ariqueate imapocajianaca iquenquetsatantajanacar otsipapae quenquetsatsarensi teeca intsajavetempaji, iriguentitarite quenquejacaqueri Ishire Aapani Irioshi.

⁵ Ariqueate ichoocajiaque oraniqui Jerosarequi oshequini joriojia tsamajajiguiroca itioncanaquea Moishishini ariguenti iponeajiaaca otsipapaequi quepatsi. ⁶ Iroompaqueate iquemajiaquaqueroguetti opojimajencatanaqueguetti ishiashiaitanacaqueate icapiocaventajanacar maasano tsavetantajiguirica Jesoshi, tee intsajapojaquero quero ocoani iquemajiaipojaqueriguetti iquenquetsatsitantajiacari iguenquetsatsarejia. ⁷ Mana yojianaque intati yamenaianaque sorere, icantavacaajianacaqueate:

—¿Teempaqueate tee iriojia Garireaquitica maasano irirajia? ⁸ ¿Quero ocotaca aquemajiaqueri iquenquetsatantajiacaro quenquetsatsarensipae? Aquemajiaqueritarite imaica iquenquetsatantajiacaro aguenquetsatsarejia ⁹ aatimpajia ponejaianquitsica osamanipaequitica Paritiaqui, Meriaqui, Eramequi, Mesopotamiaqui, Joreaquei, Caparoshiaqui, Pontoqui, Ashiaqui, ¹⁰ Pirijiaqui, Pampiriaqui, Ejepitoqui, aisa ovegaraguetapojacaguetti Irvia oquempajiqueguetti Shirene. Jeri aisa ponejaianquitsica Iromaqui: irirajia joriojiamajaca aisa oguijatacogiguirica joriojia. ¹¹ Aisa choocajia ponejaianquitsica Queretaqui aisa Araviaqui. Maasano aatimpajia aquemajiaqueri iquenquetsatantajanacar aguenquetsatsarejia itsavetantajiaqueroguetti yantica Aapani Irioshi yagavejamajatiguetti.

¹² Mana yojianaque intati tee intsajigueroji icantavacaantajanacaca:

—¿Taate opajita ocatita?

¹³ Cotanquitsiqueate iconoagarantajiaaca mana ishirontimentanajiacari intati icantajianaque:

—Mana imiramajatacaro cachojari.

¹⁴ Icatianacaqueate Peerero itsipajianacar itigarancanejia Jesoshi carajianquitsica 11 iquenquetsatanaqueate iririjenca icanti: “Napijoriojiate aisa maasano choocajanquitsica acaniqui Jerosarequi, iintsija pinquemisanta-majajiaquena noncamantajiguempiqueate nontsavetanqueroqueate ocatita pamenajiaqueca. ¹⁵ Imaica pijijiaqueji ishinquijiaaca iricajia, cotanquitsi teequeate ari irishinquijiguempaji, iroaqueratarite yogajenocapojaca catsirincateri. ¹⁶ Manaqueate onetsanatanaca itsavetanqueca coramani tsavetan-tirinica Aapani Irioshi Joereni icantaqueguetti:

¹⁷ ‘Icantaque Aapani Irioshi: Oncoramanitapojajeguetti pajiniguetti

aapojempa savincaguiteri vegaratapojaaitsineca,

nontigarancajiaqueneriqueate Noshire inchoocashirentajiaqueri maasano caquintepae.

- Irraquea irijanitepae, intsavetantajiaquero noccanquerica.
 Irraquea iriaqueraca quennevarijiananquitsi nonigaajiaqueri
 cantashitatiaguetanquitsica, cotanquitsi mana
 onquejetimojiaquempari iguimaanequi.
 Irirajia quennevarijianatsica mana nonigaajiaqueri iguimaanequi.
- ¹⁸ Ariqueate noncojiaquerini maasano quemisantajiaquenanea,
 shiramparijia aisa manquigarentsijia,
 nontigarancajiaqueneri Noshire inchoocashirentajiaqueri
 intsavetantajiaqueroquea noccanquerica.
- ¹⁹ Ontaniquieate jenoqui inquitequi nonigaantaguequero teeca
 irinejajite,
 aisa nonigaanquero nagavejane acaniqui quepatsiqui
 iramenajitaquero irajantsi, aisa omorecanaque paamari jero aisa
 ompoasecantanaquequeate ogatsiaca.
- ²⁰ Impitsecanaquequea catsirincaiteri,
 aisa irira taai inquityoncamentatanaque inquejetanaquempari irajantsi.
 Ariquea oncotanaquempa tequerataguetei aapojempa
 savincaguiteri anaantanquitsineca oganejencaguitetanquitsineca
 ironigaantanaquemparoca Majirontamajatsica iragavejane.
- ²¹ Cotanquitsiqueate maasano aventajiaquemparoneca ivajiro
 Majirontamajatsica, irajiajavajeri.'
- ²² "Shiramparijia ishiraerijia, pinquemisantamajajiguen noncamantajia-
 quempica. Iriguenti nontsavetantaque Jesoshi, irira Nasarequitica. Yagave-
 jacaqueri Aapani Irioshi yantaguetageroqueti cameetsaguetatsica teeca
 irinejajiguete, cameetsanijite pintsajiaquenijite irio Aapani Irioshi tigaranc-
 aqueri. ²³ Ogantaga itsataque Aapani Irioshi quero incojitaquerini Jesoshi.
 Coramani iquennejaquero intigarancakeri irimetojaque acaniqui quepa-
 tsiqui. Avirojiaquea paacaantajiaqueri pimetojacaantajiaqueri picantajiaque-
 queate irompajacojiaqueri quempevaejiatsica. ²⁴ Cotanquitsi ivochantajiri
 Aapani Irioshi aatonijite icoguitani yatsipetaro metojagantsi, teenicate agave-
 jaguiterini. ²⁵ Irraqueate majirontatsica Taavini itioncaqueguetei coramani
 itsavetanqueri Jesoshi icanti:
- 'Nonejapinitaqueri Nomajirote itsipataquena.
 Ogantaga inaque notincamijempequiqui, caarica taaca notsaroacaanta.
- ²⁶ Irootaquequeate noshinevaetancaca noshirequi,
 noquenquetsataqueguetei shine nocaanca.
 Notsino aisa onchoocatanaque, aviguentitari noguijacoque,
- ²⁷ aatonicate povashiantiro noshire Areshiqui,^c
 aato pishinetiro aisa avejanquempa itsino Pigomajamajare.
- ²⁸ Pitsatacaaquena quero noncoquempani nanijaguiteniniji aviatimpaqui.
 Pincoguitempani pintsipataquena poguishinejamajataquena.^d
- ²⁹ "Imaica, nogonorojia, atsamajajiaque irira Taavini avaesatiniteni imeto-
 jaquequeate, ariquea iquitajitajiri, aritarite onaque iquitatantajaca acaniqui

c 2.27 *Areshiqui*. Oraquea Areshi iroguenti ichoocaqueguetei ishirejia metojajatsica
 tequerataguetei impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero *hades*,
 iguenquetsatsarequi evereo icanquero *sheol*. d 2.25-28 Sar. 16.8-11

aguinteniqui. ³⁰ Iriatimpa iriguenti tsavetantironica icanqueca Aapani Irioshi coramani. Itsamajatironi icantaquerica Aapani Irioshi, icantiri: 'Coajica inchoocataque pinchoviquiqueca irimajirontajiajempaca ishiraerijia inquejetajempi aviatimpa. Aatoqueate namatavijimpitsi, naroguentitari Irioshi.' ³¹ Tequeratagueti impochatanaje Quirishito itsataquero Taavini coramani, irootaquequeate itsavetacotantacarica irimetojaquegueti aato yovashiantajitiri ishira Areshiqui, ariqueate oquejetaca itsino iroatimpa aatoqueate opatsajitsi. ³² Iriotaquetarite irira Jesoshi yovochantajica Aapani Irioshi, namenamajiaqueritarite maasano naatimpajia. ³³ Ariqueate yoguisavicajiri itincamijempequiqui, yanaantamajataquequeate. Ariqueate yojocaqueneri Ishira icantaquerica coramani irojocaqueneri cameetsanijite intigaranquimentaquerinijite acaniqui quepatsiqui inchoocashirentajiaqueri maasano tsaromentajigarica. Imaicaqueate imaica coraquetaquequeate, irootaquequeate maasano ocatica pamenajianaqueca aisa piquemajianaqueca, iriotaquequeate quejetacaaguecaro imaica. ³⁴ Iriiraqueate Taavini teenicate irioqueate ogatsine jenoqui inquitequi, cotanquitsiquea icanti:

Iriiraquea Majirontatsica Aapani Irioshi icanqueri Nomajirote:

'Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,

³⁵ pintsipataquenaquea arejevaetanaquempa

nagavejajiaquerigueti maasano catsimajiaquempica,

onquejevequemparo povanquegontatsitempari.'

³⁶ "Imaica nonintaque antsamajiajaquero maasano aatimpajia ishiraerijia: irira Jesoshi pompajacotacaantajiavetacaca ivochantajiri Aapani Irioshi, ipecaavajari Amajirote, irisatiqueate Quirishito Meshiantatsica."

³⁷ Iroompaqueate iquemajiaquerigueti ishimampojancajianaqueate, icantajiguiri Peerero aisa itsipapae itigarancaneja Jesoshi:

—Imaica, nogonorojia, ¿querocampa noncojiaquempani?

³⁸ Icantajiguiri Peerero:

—Povashiantajanajero pipeacaaguishetacaca pincantashitatianajempa. Poviñacajatacaantimentajiguempari Jesoquirishito ivajiroqui cameetsaniji irishetajempironijite Aapani Irioshi piguempaveare, irimaissantsitajempironijite. Ariqueate itigarancajiaquempi Ishira inchoocashirentajiaquempi. ³⁹ Ariqueate inquejetacaajiaquempi maasano aviatimpajia, jerijia maasano pinchoviquijianaqueca, aisa maasano osamanipaequitica. Arimaja inchoocashirentajiaqueri maasano inintacaajiaqueca Amajirote Aapani Irioshi.

⁴⁰ Iriira Peerero arimpaqueate iquenquetsatanaque icantajiaqueriqueate otsipapae icanti:

—Paventajiguemparija aajiajavajempineca, aatonijite icatsimatimentimpiro Aapani Irioshi pigovaeguishere itsipatacaantimpiritsiquea covaeguishemajajatsica.

⁴¹ Iroompaqueate iquemajiaquerigueti Peerero iquenquetsaquegueti ishineventajanacaró icanquerica ariqueate iviñacajatacaantajia. Arimpaqueate yoshequiamajatanaquequeate tsaromentajigarica Jesoshi. Aricampa ivegarajia 3,000 iriaqueraca quemisantajianquitsi ocatica savincaguiteriqui. ⁴² Ogantaga isavicaventajiaquero iquemisantajiaquero itsatacaajiaquerica itigarancaneja Jesoshi, tee irovashiantajigueroji. Mana itsipatavacajia iquemavacajia aisa yamanajiaqueri Aapani Irioshi. Jero

aisa icotarejapinijiaquero pan ishecajiacaro iquenquejantajiarica Quirishito imetojaventajiacajigueti.

⁴³ Irirajia itigarancanejia Jesoshi yantapinijiaqueneri caquintepae caarica inejajiti, aisa yantajiaquero oacaantantatsica intati itsatantacarica arimaja itsipatacarari Aapani Irioshi. Mana yoajianaquequeate intati maasano. ⁴⁴ Iriaquea quemisantajiguirica Jesoshi itsipatavacaajiaica iquemavacaajiaica, ipavacaajiaica yashintajiacaca. ⁴⁵ Yojocantaguequero taaca opajitapae yashintajiaica yaantajiacaro imentaquipae ipacaantagarantajiaqueri maasano coguitejacojianquitsica. ⁴⁶ Maasano savincaguiteri icapiocapinijiaica teemporoqui oniganquirequi. Ontaniquiquea tsovironaquipaequi itsipatavacaajiaicaqueate ishecajiaica. Icotarejapinijiaquero pan ishecajiacaro iquenquejantajiacarica Quirishito imetojaventajiacajigueti. Ishecajiacagueti ishinejiaca tee iraventacojiguempaji. ⁴⁷ Iriguentitari ishineventajiaica Aapani Irioshi. Maasano caquintejia guintenijiatsica oraniqui yamenajiaquerigueti iquejejiaca imaica, ishineventajanacariqueate. Maasano savincaguiteri iriraqueate Amajirote arimpaqueate ijatiri yoshequiamajatanakeri quemisantajiaquerica.

Yogueshijitajirigueti irira magoviroshiri

3 ¹ Otsipa savincaguiteri ariqueate irira Peerero aisa Joanca yoajianaque itoncoajianaque teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi. Ogantagatari ijaguitetanajigueti catsirincaiteri yoapinijiaque maasano joriojia yamanapinijiaqueri Aapani Irioshi. ² Ariquee oraniqui sotsiqui teemporoqui isavicaque irira magoviroshiri, igantagaqueate ivoacoquero imagoviroshica. Aritarite yamapinijiaqueri sotomorontsiqui icantajitica Cameetsari yoguisavicanajiri cameetsanijite iramanajiaqueri imentaquitsite quijapinijiatsica. ³ Iriatimpa inejajiavaquerigueti Peerero itsipatacarari Joanca inquijajapoje teemporoqui, yamanajiavecari imentaquitsite. ⁴ Iriatimpajia yamenajiaqueri, ariquea icanque Peerero:

—Intsija pamenajiguena.

⁵ Iriatimpa yamenajiaqueri yoguijacovetaca ijiqueji ariji irojocaqueneri imentaquitsite, ⁶ cotanquitsi Peerero icanti:

—Naatimpa ejempacona taampate nojocaquempi, tee inchoocatenica nomenaquaquitsite, cotanquitsi yagavejacaquena Jesoquirishito Nasarequitica nogueshitajempi intati, irootaquequeate imaica iintsija pincatianaje panijitanaje.

⁷ Ariqueate yacatsataqueri itincamijempequiqui yogatiaqueri. Ariquee icantapanajanti itampishitanaji iguitiqui aisa ishonquiriguitoqui. ⁸ Isapocanaque, icatiamajatanajaqueate yanijitanaji. Ariquee yoguijajianaqueri Peerero aisa Joanca iquijajaitanaque oticaacoroqui oniganquirequi teemporo, ariqueate yanijinjivaetanaque itincotincovaetanaquequea icantanaquequeate:

—Caaviji yoganejencamajata Aapani Irioshi.

⁹ Maasano yamenajiavaquerigueti yanijitanaquegueti ishineventanacariqueti Aapani Irioshi, ¹⁰ ariqueate itsaroajianaque, mana yoajianaque intati, maasanotarite itsajiguiri isaviquigueti teemporoqui yamanantapiniquigueti imentaquipae ontaniqui osotomoroqui icantajitica Cameetsari.

Itsavetantaque Peerero teemporoqui

¹¹ Irira magoviroshiri yogueshijitajica ogantagaqueate quisho yoajiaqueri yajiricajiaqueri Peerero aisa Joanca. Maasanoqueate

ishiashiatashitanacariqueate iriatimpajia ontaniqui oveshintaacagueti iniro-poapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni.

¹² Yamenajiavaqueri Peerero icanti: “Shiramparijia ishiraerijia, ¿quero ocotaca poantajianacaca intati? Iroguentica pijijiaqueji nocameetsamajati nogueshitantajarica irica. Aricampa pijijiaqueji nagavejashitaca intati nanijitacaantajarica. ¹³ Iriraquea Irioshite Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni, Irioshite avaesatinite, iriguentiquea antaquero oca, yonigaantaqueroquea iroganejencare Jesoshi Irijanite. Iriraqueate Jesoshi iriotaquequeate paacaantajavetacaca aviatimpajia, picantajiaqueri majirontatsica Pirato irimeto-jacaantaqueri. Iriraqueate Pirato inintavecaqueate iroguipaquiijajerime, cotanquitsiqueate aviatimpajia tee pinintajigueji. ¹⁴ Pimanintajiaqueriquea irira Oganejencamajatatatsica Comajamajatatatsica, iriguenti pinintajiaque iroguipaquiijajitajempiri metojantatsica. ¹⁵ Aritarite piquejejiaca imaica pimetojacaantajavetacari irira Anijacaantantatsica, cotanquitsi ivochantajiri Aapani Irioshi, namenamajajajiritari ipochatanajigueti. ¹⁶ Iriotaque naven-tajianacaca ivajiroqui, irootaquequea itampishitantanajaca irica pamenajia-queca pitsajiaqueca. Iroguenti ogueshimajatanajarica iragavejane Jesoshi naventajiacarigueti ivajiroqui, pinejajiaqueroquea aviatimpajia maasano.

¹⁷ “Imaica nogonorojia, naatimpa notsataque pimetojajiaquerigueti Jesoshi teenicate pintsajigueriji iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi. Ariquea iquejejiaca pimajirojiate tee intsajigueriji. ¹⁸ Cotanquitsi oquejetacagueti imaica mana inetsanataquero Aapani Irioshi icantsitacarica coramani tsave-tantirinica itsavetantaguetaquero irantsipevaequempa Quirishito. ¹⁹ Irootaque-queate nocantantajiaquempica povashiantajianajero picovaeguishejiacagueti pincantashitajiajanajempa, pinquemisantamajajigueri Aapani Irioshi camee-tsaniijite irishetajempiro piguempevaere. Ariqueate aapojaquempa intampishitacaantajia quempica iroguishinejantajiaquempica. ²⁰ Ariqueate aisa intigarancajiajempiri Jesoshi, irira Quirishitotatsica. Iriotarite coramani inintacaitsitaquempica irimeshijiaquempi. ²¹ Cotanquitsi irira Quirishito ogantaga inchooque ontaniqui jenoqui inquitequi arejevaetanajemparoquea irinetsanaguetajerogueti Aapani Irioshi maasano. Irootaquetarite icantajia-queca igomajamajarejia tsavetantajiguirinica coramani icantashirentajiaque-rigueti Aapani Irioshi. ²² Icanquetarite Moishishini: ‘Majirontamajatatatsica Pirioshite irogatiaquempiri choocatimojajierineca pigonorojia, impeacaa-quempari tsavetantatsica camantajiaquempica icanqueca, inquejetaquena naatimpa. Taaca opajita incantajiaquempi pinquemisanqueri. ²³ Maasanotarite aatogueti iquemisantajigui interoncajitaqueri, aato itsipatajari igono-rojia.’ ²⁴ Maasanoqueate tsavetantirica Aapani Irioshi itsavetantaguetaquero maasano pamenaguetaqueca imaica. Iriqueti mapocaquero tsavetantirinica Aapani Irioshi irira Samoirini. Ariqueate imajianaca impoiguetananquitsica. ²⁵ Oraqueate iquenquetsatacaquerigueti Aapani Irioshi Averaameni icanque-rigueti: ‘Coajicani inchoocataque pinchoviquitaqueca, iriguentiquea noncavintsajacotantajiaquempica maasanopae caquinteguetananquitsica quepatsiqui’, aviatimpajia iquenquejajiaque incavintsajajiaquempi, aviatimpajia aviguentijatarite ichoviquijia tsavetantajiguirinica. ²⁶ Iroompaqueate ivochantajiri-gueti Aapani Irioshi irijanite aviqueti itigarancajiaquene incavintsajajiaquempi cameetsaniijite povashiantajianajeronijite piguempevaerejia.”

Ikatsimajitaqueri Peerero aisa Joanca

4 ¹Choocatiraja iquenquetsajiaque Peerero aisa Joanca icoraquejiapojaque saserorotejia itsipajiacari imajirojiate coaretajia quempoguijaguiroca teempero. Itsipajiacari aisa saroseojia. (Iriatimpajia iriguenti cantajiatsica aato itancorejajigui metojajiatsica). ²Ikatsimajiaipojaqueri itsajiaqueritarite itsatacaajiaqueri maasano intancorejajianaje oncoramanitapojajeguetei metojajavetanquitsica inquejejianajempari Jesoshi ipochatanajiguetei. ³Ariqueate yaajiaipojaqueri yaajianaqueri, cotanquitsi teequea incantajigueriji mana yoguijaajiaqueri santanaqui iroorijite tsitenijencaguitetanaque. Ariqueate osavincaguitetanaajeguetei ariqueate incoacojiaqueri. ⁴Cotanquitsi iconoagarrantajia oshequi quemajiavaquerica Peerero iquemisantajiaque. Irirajia shirampari quemisantajianquitsica aricampa ivegarajia 5,000.

⁵Iroompaqueate osavincaguitetanaajiguetei icapiocajiaa aisa acaniqui Jerosarequi imajirojiate jorijojia, itsipajiacari jivajiatsica jeri aisa tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ⁶Ariqueate ichooaque saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica Anashi, itsipajiacari Caipashi, Joanca aisa Arijantero. Aisa ari ichooajiaque maasano ijitanajia. ⁷Ariquea itigarrancajiaqueri irajiaaquiteri Peerero aisa Joanca incoacojiaqueri. Ariquea yamajitaqueri isatecajiaqueri niganqui icantajiaqueri:

—¿Taaqueate agavejacaajiaquempi? ¿Taaqueate cantajiaquempi poganijitantarica magoviroshiri?

⁸Irra Peerero yagavejacaanaqueri Ishire Aapani Irioshi iquenquetsatacaajiaqueriquea capiocajianquitsica icantiri:

—Nomajirojiaa aisa jivajiatsica, ⁹iroosacanica picoacojiaquena quero nococa nocavintsajantacarica magoviroshiri, quero nocoquerini noganijitajiriguetei. ¹⁰Imaica noncamantajiaquempi catinca noajiaquempiro cameetsanijite pintajiaque aviatimpajia aisa intsajiaquenijite maasano ishiraerijia iriguenti agavejacaquena Jesoquirishito Nasarequitica nogueshitantarica ivajiroqui. Irra Jesoshi iriotarite pompajacojiavetacaca, cotanquitsi yovochantajiri Aapani Irioshi. ¹¹Irra Jesoshi iquejetacaró mapi pimanintajiavetacaca aviatimpajia pantajiguiroguetei mapipanco pivichajacotancarguetei mapi, cotanquitsi opeaja anaantamajatanquitsica quishotacaqueroca. ¹²Teequea inchoocateji itsipa aajiajavajineca aatoniji apegá camorecariqui, teetarite onchoocatimateji otsipa vajirontsi ipajijitaquerica caquinte acaniqui isaviji quepatsiqui aventajiaquempameca iraantajiajavajimeca, apaniro icanca Jesoshi.

¹³Maasano imajirojiate iquemajiavaqueriguetei iquenquetsatacaajiaqueriguetei Peerero aisa Joanca yamenajiaqueriguetei tee intsaroajigueji, mana yoajianaque intati, itsajiaqueritarite tee iranaantajigueji aisa tee intsamajajigueroji paperi. Ariqueate itsajianaqueri iriguentijia itsipajiaa Jesoshi. ¹⁴Aritarite itsipajiacari irira magoviroshivetatsica catiaca iriatimpa ¡quero-campate incantajigueri iriatimpajia! ¹⁵Ariqueate yoguisotoacaantaqueri sotsiqui cameetsanijite inquenquetsatavacaquempa iriatimpajia. Ariquea incantajigui:

¹⁶—¿Imaica quero ancojiaquerini? Maasanotarite Jerosarequitica iquemacojiaqueri yantajiaque caarica inejajiti. Aato agaveji acantajigui: ‘Tee

irogueshitanteji.’ ¹⁷Iquemajiguetirotsiqueate. Iintsija imaica ancantimentajiguerei aatonijite itsavetantajajiri Jesoshi.

¹⁸Ariqueate icajemacaantajiaqueri icantajiaqueri:

—Imaica aato pitsavetantimatajajiritsi Jesoshi, aato paventaro ivajiro, aato pitsatacaantini.

¹⁹Cotanquitsiquea Peerero aisa Joanca yacajianaqueriqueate:

—Pamenerojate quero ininqueca Aapani Irioshi: ¿cameetsavaequempate nonquemisantajiaquempigueti aviatimpajia? ¿Iroompate irio Aapani Irioshi nonquemisantaque? ²⁰Naatimpajia aato nagaveji novashiantajiguero notsavetantajiaquero oca nonejajiaqueca aisa noquemajiaqueca.

²¹Icantsijjaariqueate aisa:

—Aato pitsavetantajajiritsi Jesoshi.

Ariqueate yovashiantajajiri yamenajiaqueritarite querocampate incoji-aquerini incatsimajiaquerigueti, maasanotarite caquintejia ishineventajiacari Aapani Irioshi itsajiaquerigueti yogueshitajiri magoviroshivetatsica, ²²iroorijite yagagantsitacovetanaca 40 ajagantsi magoviroshivetatsica.

²³Iroompaqueate yovashiantajajirigueti yoajianaji ichoocajiaquegueti irapiguemisantarijateni icamantajiaipojaqueri maasano icantajiaquerica saserorotejia anaantajanquitsica aisa jivajiatsica. ²⁴Iroompaqueate iquemajiaquegueti, maasano yamanajiaqueri Aapani Irioshi icantajiguiri:

—Aapani Irioshi Majirontamajatatsica, avirotarite peacaaguetacaroca inquite, quepatsi, quantija aisa maasano choocatantajigaroca. ²⁵Pitigarancaqueri Pishire quenquejacaquerica paajanire Taavini novaesatiniteni, picanquequea ivagantequi:

¿Quero ocotanaci icatsimatantajiacaca caquinteguetatsica?

¿Quero icojiacani isariajavecaro taaca opajitapae teeca oncameetsateji?

²⁶Irirajia majirontajatsica quepatsiquitica aisa iramajiroreja

caquinteguetatsica

icapiocaventajiacari icatsimajiaqueri Majirontamajatatsica aisa

Quirishito icoguiaqueca.

²⁷Tampatica oanaquero picanqueca icapiocantajiacarica Erorishi aisa Pontsio Pirato itsipajiacari teeca irijorijoigueti aisa ishiraerijia iquemavacaajiaa irimetojajiaqueri Pirijanite Jesoshi Oganejencatatsica pinintacaqueca impeaquempa Meshiantatsica. ²⁸Coramani pitsatsitaca picantsitacaqueate: ‘Aritaquequeate oncoquempani.’ Ariqueate imaica inetsanataquero irintapae. ²⁹Imaica, Nomajirote, pinquenquejaquero maasano icantajiaquenaca icatsimajiaquenagueti. Pagavejacaajiguena naatimpajia pomperanejia aatonijite notsaroguitsi nontsavetacojiaquerogueti picanqueca. ³⁰Pagavejacaajiguena naventajiacarogueti ivajiro Pirijanite Jesoshi teeca inquempevaetimatempaji, cameetsanijite nogueshijiajeri ashinoncajajatsica, aisa nantajiaquenijite cantashitatiaguetanquitsica caarica inejajiti intsatimentajiquerinijite caaviji yagavejamajati iriatimpa.

³¹Iroompaqueate yagajianaquitigui yamanaquerigueti Aapani Irioshi, ariqueate ocotanaca omoguecanaque tsovironaqui, yagavejacaamajajianaqueri aisa Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpajia ariqueate itsavetantajanajiro aisa Iguenquetsatsare Aapani Irioshi teequeate intsaroajiajeji.

Icavintsajavacaajiacagueti quemisantajiatsica

³²Maasano quemisantajiatsica itsipatavacaajiac iquemavacaajiac. Taaca yashintajiac tee irimashitsatapitsatavacaajiguemparoji, tee incanteji: “Apaniro nashinquemparoo naatimpa”, mana ipavacaajiac intati. ³³Irirajia itigarancanejia Jesoshi arimpaqueate itsavetantamajajianaqueri ipochatanajigueti, yagavejacaajiaqueritarite Aapani Irioshi, aisa yoguishinejama-jajianaqueri. ³⁴Tee inchoocajiajeji coguitejacojianquitsica, maasanotarite choocajianquitsica iguepatsijiate aisa itsovironaquijiate yojocantaguequero yaantajiacaro imentaquipae. Ariqueate yaajianaqueneri ³⁵itigarancanejia Jesoshi cameetsanijite irojocajiaqueneri maasano coguitejacojianquitsica.

³⁶Ariquea iquejetaca irira Jose poneatsica Tsiperequi, iriguenti ichoviqui Irevi. Irraqueate itigarancanejia Jesoshi ariqueate ipajijiajiri aisa Verenave ocantiqueate Oguishinejantatsica. ³⁷Iriatimpa yojocantaquero iguepatsite yaancaro imentaquipae. Ariqueate yaajianaqueneri itigarancanejia Jesoshi.

Yamataajiacagueti Ananiashi aisa Sapira

5 ¹Cotanquitsi chooca itsipa icantajitica Ananiashi itsipatacaro imanquigare Sapira yojocantavetacaroo iguepatsite ²yaantajiavetacaroo imentaquipae, cotanquitsi iquemavacaajiac ariquea yaagarantavetavaja iriatimpa iriraquea choocapojajatsica yaavetanacanariqueate itigarancanejia Jesoshi quejevetacaqueate jocaguaquenerica maasano. ³Cotanquitsi Peerero icantavaqueri:

—Ananiashi, ¿quero ocotaca piquemisantantacarica Satanashi pinintantavetacaca pamatavijaquerime Ishire Aapani Irioshi paagarantantavajaca imentaquipae ivegarajitaquempirogueti piguepatsiteni? ⁴¿Arimpate tee aviguenti ashintamajatemparone iroaqueragueti? Ariqueate oquejetaca imaica pojocantaquerogueti, ¿arimpate tee aviguenti ashintemparine pimentaquitsitepae? Aatotarite piquejetiro imaica, teenica apaniro pamatavijigueme caquinte, aisa iriguentiqueate pinintavetaca pamataviterime Aapani Irioshi.

⁵Iroompaquea iquemavaquegueti Ananiashi, ariquea iquenaque itejanaque imetojanaque. Maasano quemacojiavaquerica itsaroajianaque. ⁶Ariquea iquijaquijaipoji iriaqueraca quenquevarijiananquitsi yaajianaqueri yampiguiricacojianaqueri yaajianaqueri inquitajigueri.

⁷Iroompaqueate osamanipojaqueguetiquea ocoraquevepojaca imanquigare oquijapojaque, teequeate ontsateji imetojaquegueti manquigavetaronica.

⁸Irira Peerero icantavaquero:

—Intsija pincantena, ¿arimaja yojocaquenari manquigatimpica maasano imentaquipae paantajiacaca piguepatsite?

Iroatimpa ocanti:

—Jeejeguitatsi, arimajaguitatsi yojocaquempi ri maasano.

⁹Icantiroquea Peerero:

—¿Quero ocotacani piquemavacaantacaca pamatavijajiguerime Ishire Aapani Irioshi? ¿Ari pijiqueji aato icatsimatimentimpro? Coraquetapojaque quitajiajatirica manquigavetimpinica, imaica aviroqueate inquitajiajate.

¹⁰Iroompaqueate icanquitiguiro ariquea oquenaque otejimotanaqueri ometojanaque. Ariquea iquijaquijaipojaque quitajiajatirica

manquigavetaronica inejajiapojiro iroatimpa metojaque. Irooquea yaajianaquero iquitajiatatro ichooaquegueti manquigavetaronica. ¹¹ Maasano quemisantajiatsica choocajianquitsica acaniqui aisa maasano quemacojiaqueroa itsaroajianaque.

Itigarancanejia Jesoshi yogueshijajiri oshequi joquijijavetanquitsica

¹² Iira Aapani Irioshi yagavejacaajiaqueri itigarancanejia Jesoshi yanti-mojiaqueri caquinte caarica inejajiti intsatimentajiquerinijite caaviji yagavejamajati iriatimpa. Maasano quemisantajiguirica Jesoshi icapio-cajiacca teemporoqui oveshintaacaguete iniroppoapae ocajaratsencoataquegueti icantajitica Irashi Saromoni. ¹³ Iira itsipajia itsaroajianaque inconoajiaquempariguete cotanquitsi ishineventajiacari. ¹⁴ Arimpaqueate yoshequiamajatatiguinimaja quemisantajiguirica Amajirote, shiramparijia aisa manquigarentsijia. ¹⁵ Yamenajiavaqueriguete yantajiaquetaqueca, yaantajanacarica ashinoncajajiatsica quenavoquirontsiqui yoguinorijiaqueri inorijantajiaquetacaca, yoguijacajiavaqueri Peerero cameetsanijite iroocampa ontsimanquimentajiaquerinijite ivaantorite iriveajianajempanijite. ¹⁶ Ariqueate iquejejiaca poneaguetaquitsica oquempejiqueguete Jerosare yamajiaqueneri yashinoncajajiatsica aisa yatsipetacaajiacaca ampatsini, maasano ivejaianaja.

**Saserorotejia anaantajanquitsica icatsimajianaqueri
itigarancanejia Jesoshi**

¹⁷ Cotanquitsi irira saserorote anaantamajatanquitsica, jerijia saroseojia tsipamajajigarica arimpaqueate icatsimajianaqueri itsajiaqueritari ishineventajiacari. ¹⁸ Yaacaantajiaqueri itigarancanejia Jesoshi, yashitacotacaantajiaqueri santa naqui. ¹⁹ Cotanquitsi ariqueate onianquiteitopajaqueguete icoraquetashijiaqueri irashivantite Amajirote yashirejapojaqueneri ashitacorontsi, yoguisotojiaaqueri, icantavajiri:

²⁰ —Pija, pincatiapojaje oniganquirequi oticaacoroqui teemporo, pincamantajigueri maasano quero incojiaquempani incoguitempaniniji iranijaje.

²¹ Iriatimpajia iquemajiavaque, ariqueate osavincaguitetamanaqueguete yoajiamanaque teemporoqui itsitijianaquero itsatacaajiapojajiri.

Cotanquitsi irira saserorote anaantamajatanquitsica aisa itsipajiacca tequerata intsajigueriji. Icajemajiaqueriqueate imajirojiate ishiraerijia jerijia jivajiatsica. Iriatimpajia itigarancajiavetacari oanankuitsineca irajiaquiterime ontaniqui yashitacojiavecariguete, iramajiaqueneri iriatimpacui. ²² Cotanquitsi yoajiavetanacaqueate coaretapae, tee anejeriji. Ipijajiaa icamantajiaqueri, ²³ icantajiapojiaqueri:

—Noajiavetanaca namenajiavepojacaro ashimajataca santana. Iiraquea amenajiaquerica timashijiaque sotorontsiqui aatoniji isotoajigui, cotanquitsi nashirejajiavetacaro cajaraguitevaetaque intsompogui.

²⁴ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui imajirote coaretajia quempoguijajiguiroca teemporo, jerijia saserorotejia anaantajanquitsica, mana yoajianaque intati icantavacaajianaca:

—¿Querocate icojiacani?

²⁵ Ariquea icoraquepojaque aparo icampoji:

—Irira pashitacotacaantajavetacaca chapinqui arimpate chooca itsatacaantajiaque oniganquirequi oticaacoroqui teemporo.

²⁶ Ariqueate iquemavaquegueti imajirote coaretajia itsipajianacari igoare-tatepae yoajianaque cameetsaqueate yaajiajatiri, itsaroajiaquetarite itsinacajitiritsi. ²⁷ Yamajipojaqueri yogatijajipojaqueri icapiocajiacagueti. Ariqueate iquenquetsataque saserorote anaantamajatanquitsica icanti:

²⁸ —Nocamantamajavietaquempi povashiantajianajero, aatoja pitsavetan-tajiajirotsi yantaguetaqueca Jesoshi. Cotanquitsiquea pitsitacaguetejaquero Jerosare pitsavetantajiaquero pitsatacaantane, mana pinintajiaque incantaco-jiaquena: ‘Iriguenti metojacaantajiaquerica Jesoshi, mana iquempevaejiaca.’

²⁹ Iquenquetsajianaque Peerero jerijia aisa itsipajiacaca itigarancanejia Jesoshi icantajigui:

—Iriquetimpa nonquemisantamajajiaque Aapani Irioshi. Incanquegueti caquinte otsipasato, aatoqueate noquemisantajiguiritsi. ³⁰ Arimajatarite pimetojacaantajiavecari Jesoshi pompajacotacaantajavetacari coroshiqui, cotanquitsi yovochantajiri Irioshimajaca itsaroventajiganica avaesatiniteni coramani. ³¹ Yoguisavicajiri itincamijempequiqui, imajirontacaacari aisa ipeacaacari Meshiantatsica, cameetsanijite incantashitatijianaquempa ishiraerijia irovashiantajianaquero yantajiguica teeca oncameetsateji, camee-tsaniiji irishetajenerinijite Aapani Irioshi iguempevaejia, irimaisantajero-nijite. ³² Namenamajajiaqueritarite notsavetantajiacarica. Ariqueate iquejetaca Ishire Aapani Irioshi itsavetacoqueri, iriotarite iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi inchoocashirentajiaqueri maasano quemisantamajajiguirica.

³³ Iroompaqueate iquemajivaquerigueti opejaianaqueri itsimajenca, inintajiavetaca irimetojajiaquerime. ³⁴ Cotanquitsi ariqueate ichoocataque acaniqui pariseo icantajitica Gamari, yamenajiaqueriqueate igonorojia caaviji icameetsati. Iriatimpa iriguenti tsatacaantantiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Icatiimojianacariqueate majirontajitsica, icantiri itsipa:

—Paajianaquerita sotsiqui capichajaniqui.

³⁵ Ariqueate icantiri capiocajanquitsica:

—Shiramparijia ishiraerijia, inchiquiojia pimetojajiguiritsija. Iroqueti pinquenquejamajiaque. ³⁶ Pinquenquejajiajero coramanitica ichoocaveta-cagueti Teorashini inintavetacagueti iranaantaquemequeate yoguijajaveta-nacari oshequini caquinte, aricampa icarajiaque 400. Cotanquitsi teequeate iragavejeji, mana imetojajitaqueri. Irira oguijajavetanacarica ariquea yoayo-aitanaji, teequeate intsipatavacaajiajempaji. ³⁷ Ariqueate oquejetaca aisa coramani itioncacotacaantajiaquerigueti majirontatsica irajaanire intsataque querocaca ivegaracani maasano, choocaqueate itsipa, irira Garireaquitica icantajitica Jorashini. Iriatimpa inintavetaca iranaantaqueme inquejeta-quemparime Teorashini. Ariqueate iquejetaca iriatimpa yoguijajavetanacari oshequini caquinte, cotanquitsi iroomba imetojajitaquerigueti ariqueate iporocajianaque oguijajavetacarica. ³⁸ Irootaquequeate noncantantajia-quempica imaica ariotaque icoca irirajia, povashiantajiajeri aato picanta-jiguiritsi. Maasano itsatacaantaqueca inchiquiojica yaashijiacaro intati iriatimpajia, inchiquiotsi ompeashitanajempa. ³⁹ Cotanquitsi iriguentigueti tigarancaqueri Aapani Irioshi intsatacaantantajiaque querocate pincojia-querini. Aatoshiatsi picatsimamanatiritsija Aapani Irioshi.

⁴⁰Iroompa iquemajiavaquerigueti icantajigui:

—Iroosacanicate cameetsavaeque.

Ariqueate icajemacaantajajiri itigarancaneja Jesoshi, ipasatacaantajiaqueri. Ariqueate yoguipaquijajajiri icantajiavaqueri:

—Aato pitsavetantimataji ivajiroqui Jesoshi.

⁴¹Ariqueate isotosotoitanaji icapiocaventajiacarigueti majirontajia-tsica, yoajianaji ishinejianaja itsajiaquetarite ishinevencari Aapani Irioshi, iriguentitarite yatsipeventajiaa Jesoshi. ⁴²Maasano savincaguiteri itsatacaantapinjiaque ontaniqui oniganquirequi oticaacoroqui teemporo aisa tsovironaquipaequi, teequea irovashiantajigueroji, itsavetantajiaqueri Jesoshi, icanti iriguenti Quirishito.

Icoguiaque 7 amitacotantanquitsineca

6 ¹Ariqueate yoshequiamajatanaquegueti quemisantajia-tsica, ariqueate itsitijianaquero irirajia quenquetsatantacaroca guiriego injashijianacariqueate irirajia quenquetsatantacaroca evereo, icantajiaquequeate:

—Maasano savincaguiteri icavintsajajiaquerogueti metojacoguetanquitsica, tee irantajigueji cameetsa, teenicate irojocamajajigueno oshecajia agonorajia.

²Irirajia itigarancaneja Jesoshi carajianquitsica 12 icapiocajiaqueriqueate maasano quemisantajia-tsica icantajigui:

—Teenicate oncameetsateji novashiantajianaquero notsavetantajigui-rogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi irooqueate nantajiavaque nojocapinjiaquenero oshecapae. ³Irootaquequeate, napiguemisanterijiate, noncantantajiaquempica imaica pincoguiajigue 7 tsamajajia-tsica irira comajamajianquitsica ichoocashirentamajajiaqueca Ishire Aapani Irioshi cameetsanijite irionijite savicaventajiaquerone irojocantajiaque. ⁴Naatimpajia manaqueate ogantaga nosavicaventajiaquero namanajigueri Aapani Irioshi aisa nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare nontsatacaantajiaquero.

⁵Iroompaqueate maasanoqueate ishineventajiacaro icantajiaquerica. IcoGUIAJIAQUERIQUEA Ishitivano, itsajiaqueritarite iquemisantamajataque aisa ichoocashirentamajataqueri Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate icoguiajiaqueri aisa Jeripe, Porocoro, Nicanori, Timo, Parimenashi, jeri aisa Nicoraashi. Irira Nicoraashi ariguenti iponeaca Antioquiaqui. Tee irio jorio cotanquitsi yoguijatacotaqueri joriojia itsarotentacarigueti Aapani Irioshi. Imaica iquemisanqueri Jesoshi aisa. ⁶Ariqueate icantajigui itigarancane Jesoshi:

—Jeri iricatica.

Ariqueate iriatimpajia ipamijiaqueri yamanajiaqueri Aapani Irioshi impeacaimenquemparinijite amitacotantajanquitsineca. ⁷Arimpaqueate otsitacacovaetanacaroni Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Jerosarequi, iquemantajiavacaroca oshequini. Arimpaqueate ijatiri yoshequiamajatanaque quemisantajia-tsica. Imajianacaqueate oshequini saserorrotejia iriatimpajia iquemisantajianaque.

Icatsimajitaqueri Ishitivano

⁸Irira Ishitivano iriguenti caaviji icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi, yagavejacaamajataqueri, yonigaaguetaqueri irapijoriojiateni teeca

irinejajigueteji, intsatimentajiaquerinijite iriguenti agavejacaqueri Aapani Irioshi. ⁹ Cotanquitsi choocaqueate ontaniqui shinagoga icapioapiniijiacagueti jorio ipimantajivetaca coramani cotanquitsiqueate yovashiantajiri aavetacarica. Ariqueate iconoagarantajiaa iriatimpajia itsipajiacari ponejai-anquitsica Shirenequi, Arejantiriaqui, Shirishiaqui, jero aisa Ashiaqui, yoashijianaqueri Ishitivano incatsimajigueri. Iriatimpajia icapioacaventajiacari icatsimajiaqueri. Irooquee icanti, irooquee icanti, ¹⁰ cotanquitsi teequeate iragavejajigueriji iroguemisantajigueri, caavijitarite itsaque, iriguentitari tsatacaqueri Ishire Aapani Irioshi. ¹¹ Irootaquequeate yojocantacarica imentaquipae itsipa caquinte cameetsanijite iramataajiaquempa. Iriatimpajia icantajiaque:

—Noquemajiaqueri inijashinatari Moishishini, ariqueate iquejetaqueri Aapani Irioshi iriatimpa.

¹² Iroompaqueate iquemajiaquegueti maasano opejaianaqueri itsimajenca, ari iquejejanaca irirajia jivajiatsica aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Yaajianaqueri yamajianaqueri ichoocajiaquegueti imajirojiate. ¹³ Ariqueate icajemajiaque itsipa amataajianquitsica icantajiaqueri:

—Iricatica iroguenti ichoocavenque inijashinatacaro ocatita teemporo yashintacaca Aapani Irioshi aisa inijashinatacaro itioncacotanaqueca Moishishini. ¹⁴ Noquemajiaqueritarite icanquegueti: 'Iiraqueate Jesoshi Nasarequitica irisoveaquero teemporo, aisa irogaaguetaquero maasano itsatacantinica Moishishini.'

¹⁵ Iirira capioacaventajiacarica yamenajiaqueriqueate inejajiaqueriqueate ivoroku Ishitivano quejetaca ivoro irashivantite Aapani Irioshi.

7 ¹ Ariquea irira saserorote aantamajatanquitsica icantiri Ishitivano: —¿Arimaja piquejetaquero imaica?

² Iriatimpa icantiri: 'Imaica nogonorojia aisa jivajiatsica, iintsija pinquemisantajiaquena noncamantajiaquempigueti. Coramani itsaroventajiacari avaesatinijiateni Aapani Irioshi Oganejencamajatatsica, ariqueate noquejetaca naatimpa aisa notsaroventacari. Choocatirajagueti Averaameni Mesopotamiaqui tequeratagueti iroanaqueji ontaniqui Jaranequi, yonigaacari Aapani Irioshi, ³ icantiri: 'Pija povashiantanaquero piguinteni, povashiantajianaqueri pijitaneja, poanaquequeate otsipauqui quepatsi nonigaquempica.'

⁴ Ariquea icatianaca Averaameni yovashiantanaquero iguepatsite Carereaqueutica, yoganaja Jaranequi, iguintenipoja ontaniqui. Oraquea imetojanaquegueti iriri, ariqueate itigarancaqueri Aapani Irioshi icoraquequequeate acaniqui piguintenijiacagueti imaica. ⁵ Cotanquitsi tee irojocamajataneriji quepatsi, teenicate irashintemparoji capichaji, cotanquitsi icashiacaacari icantaqueriqueate: 'Pimetojanaquegueti irioqueate ashintajemparone pinchoviquijianaqueca.'

Oraqueate icashiacaacarigueti tequeratanica iroacaantenica, ⁶ cotanquitsi icanqueri: 'Irirajia pinchoviquijianaqueca mana iriguintenitajiaquemparo iguepatsite itsipajia. Iromperaperaajitaquempari intati, aato ivegaratiri. Irantsipetacajiaquempari aavaetanaquempa 400 ajagantsini. ⁷ Cotanquitsi naatimpa noncatsimatimentajigueri maasano omperajiacarica intati. Ariqueate irovashiantajiajerigueti incoraquejiaje acaniqui intsaroventajiaquena.' ⁸ Icanqueri aisa: 'Noninque imaica intotsaiquijiquero

pichonquimashi aisa ariqueate irogujatacojiajeroqueate maasano pinchoviquijianaqueca cameetsanijite inquenquejajiaqueronijite noccanquempica aisa cameetsanijite ironigaaquenaniijite arimajaqueate inintamajataque inquemisanataquena. Ariqueate naatimpa nashintajiaquempari noncavintsajajiaqueri pinchoviquijianaqueca.⁷ Irootaquequeate yoacaanquerigueti Ishaaco iroompaqueate aapojacagueti 8 savincaguiteri itotsaiquitaqueri ichonquimashi. Ariqueate iriatimpa Ishaaco yoacaanquerigueti Jacovo imaqueri iriatimpa. Ariqueate iquejetaca Jacovo itotsaiquitaqueri ichonquimashijia irijanijiate. Iriiraqueate irijanijiate ivegaratata 12 iriojatarite choviquijiacajica maasano aatimpajia.

⁹“Apaniro irijanite Jacovo ipajita Jose. Iriiraqueate iriguentijeguujiate icantajigui: ‘Yanajaijaitsi coajica’, irootaquequeate icatsimatimenquerica yojocantancanarica iromperataquempari Ejepitoquitica. Cotanquitsiqueate itsipatacari Aapani Irioshi, ¹⁰yompetanacari yatsipetacagueti, irootaquequeate ishineventantacarica imajirote Ejepitoquitica icantajitica Paraone. Yamenaqueri iriguenti tsamajatatsica irootaquequeate ipeacaantajarica iriatimpa iquejemajirontantajarica imajirontantajajarica maasano Ejepitoquitica aisa iconoajica Paraone. ¹¹Ariqueate yatsipetanaca itase maasano Ejepitoquitica aisa Canaanequitica, maasano avaesatinijiateni, querocampate irajaijaero isheca. ¹²Ariqueate Jacovo itigarancajiaqueri irijanitepae Ejepitoqui iramanantajiaquitequeate isheca, iquemacojiaqueritarite iriguenti choocatacojianquitsi tirigo itseraiquijiaquero tsovironaquipaequi itsotejiacaro iriatimpa irishecajajempaca coajica onteroncaguetanaquempagueti maasano. ¹³Coajica yoajianajiquea aisa iramanajiaquiteri isheca, ariquea icantajiaqueri Jose: ‘Naroguentitarite piguentijeguite’, itsatantacarica Paraone queri oacaantirica Jose. ¹⁴Ariquea Jose icajemacaantaqueri Jacovo iriri, jerijia aisa maasano ijitanejia. Maasano icarajiaque 75. ¹⁵Yoantanacaca Jacovo iguintenitapojaca Ejepitoqui. Ariquea ontaniqui imetojanaji. Ari iquejejianaca maasano irijanijiate, irirajia choviquijianacajica, imetojajiaque ontaniqui. ¹⁶Ariquea yaajitanajiri ontaniqui Shiquemequi, yojoquijijitapojajiri omoroqui yojoquijitantajitarica metojatsica, irootarite ivegaraqueca coramani Averaameni yamanajiaquerigueti irijanijiate Amore Shiquemequi, yojocageneri imentaquitsite.”

¹⁷“Ariqueate pajinigueti aapojempa irinetsanatantaquemparoa Aapani Irioshi icanquerica Averaameni coramani icantaquerigueti irovashiantajiajeri omperaperaajiavecarica inchoviquijiaqueca, ariqueate yoshequijajianaquequeate avaesatinijiateni ontaniqui Ejepitoqui. ¹⁸Ocoramanitapojajigueti yoshequijajianaquegueti, ariqueate imajirontaja Ejepitoqui itsipa teeca inquemacoteriji Jose. ¹⁹Iriotaquequeate amatavijajiavecarica avaesatinijiateni, yatsipetacaajiacari, ipishoncacaajiaqueri irijanijiate iriaqueraca voaguetanquitsi cameetsanijite irimetojajiaque aatonijite yoshequiguitsi. ²⁰Irootaquequea ivoantacaca Moishishi. Iriira Aapani Irioshi ishinevencari.

e 7.16 Jen. 50.7-13 ocanti yojoquijitajiri Jacovoni omoroqui morotashitatsica Macaperaquitica yashintaveca Eperoneni (Jen. 49.29-32). Irootaque ivegarataqueca Averaameni. Josoe 24.32 ocanti iriraquea Joseni iriotaque yojoquijitajica *Shiquemequi* quepatsiqui ivegarataqueca Jacovoni (Jen. 33.18-19).

Ocarataque 3 taai iquem poguijajitaqueri itsovironaquitequi iriri. ²¹ Cotanquitsiquea aapojacagueti yojoguijitantajitacarica sotsiqui irimetojeme, aaque-riquiteate irorijanite Paraone, oguimoncaqueri aajanicarí oquejetacaacari irijanimajate. ²² Itsatacaajitaqueriqueate Moishishi maasano itsaguetica Ejepitoquitica. Cameetsaqueate iquenquetsataque, itsamajaguetaqueroquiteate taaca opajitapae yantaguetaquea.

²³ “Ariqueate ovegaratacagueti irajagantsite Moishishini 40, iquenquejanaque iroanaque irinejeri igonorojia, ichoviquijiani Ishiraerini. ²⁴ Inejapojaquequiteate apaniro yatsipetacaacaca Ejepitoquitica, ariqueate ipigamempojiri Moishishini, imetojaqueriqueate Ejepitoquitica. ²⁵ Ijiqueji ariji intsajia-vaqueriji igonorojia iriguenti tigarancaqueri Aapani Irioshi iramijiaqueriqueate irajaijanajeri, cotanquitsi iriatimpajia tee intsajiavaqueriji. ²⁶ Osavincaguitetana-jiquetiqueate inejiri mavite igonoro taviavacaaca. Inintaveca irogameetsaji-ajerime icantiri: ‘Shirampari, pigonorontavacaaca; ¿querocate pincantempaji pitaviavacaantaca?’ ²⁷ Iriraquiteate taviaquerica itsipa itatsinquiriqueate icantiri: ‘¿Taampate cantaquempi pimpeaquempa nomajirojiate cameetsanijite pincantomajajiaquena? ¿Taampate peacaaquempi nojoesete?’ ²⁸ ¿Aricampa pinintaque pimetojaquena naatimpa pinquejetacaguena Ejepitoquitica pimetojaqueca chapinqui?’ ²⁹ Iroompaqueate iquemavaquegueti Moishishi ishianaca yoanaque otsipaqi quepatsi icantajitica Mariane. Ariquiteate ichoo-capoji ontaniqui iconoajiacari itsipapae. Yaapojaque imanquigare, yoacaan-quequiteate mavite shirampari.

³⁰ “Ariqueate anaapojacagueti 40 ajagantsi, ichooaquegueti Moishishi oquitamampororoipojaquegueti quempejitacoquero otsempi Shinai yonigaacari irashivantite Aapani Irioshi. Ichooatatancaro inchatojaniqui maequitatsica, omorecanaque more, more, more, more. ³¹ Yamenaque-rogueti Moishishi, mana yoanaque intati. Iquempejivetapojaca iramenamaja-quero, iquemaitatigui iquenquetsatanaque Amajirote, icanti: ³² ‘Naroguenti Irioshite pivaesatinijiate. Naroguenti Irioshite Averaame, Ishaaco aisa Jacovo.’ Ariquiteate icanquiti Moishishi soroc itsaroamajatatiguinimaja yompioncana-queate pion, pion, pion, tee iramenajeroji capichaji. ³³ Ariquiteate icantiri Aapani Irioshi: ‘Pasaterejanaquempari pigaviguitire, picatiantacarotarite noganejencaguitere. ³⁴ Naatimpa namenajiaqueri nashintajiacaca choocaji-anquitsica Ejepitoqui yatsipejiacagueti, aisa noquemajiaqueri icajemajiaque-gueti, irootaquequiteate naguijitatshitantapojarica naajiajeri namitacojiaqueri cameetsanijite irovashiantajiajeri atsipetacaajiacarica. Imaicaquea nontiga-rancaquempi pimpianaje Ejepitoqui.’

³⁵ “Iriotaquetarite irira Moishishi imanintajiaqueca icantajiavecarigueti: ‘¿Taampate cantaquempi pimpeguempaja nomajirojiate cameetsanijite pincan-tomajajiaquenaniijite? ¿Taampate peacaaquempi nojoesete?’ Imaica noncanta-jiacquempi iriotarite itigarancaqueca Aapani Irioshi impeaquempa imajirojiate aajianajerineca. Iriguentitarite tigarancaqueri irashivantite Aapani Irioshi yonigaacarigueti inchatojaniquiqui maequitatsica. ³⁶ Oraquiteate ontaniqui Ejepitoqui yantaguetaque Moishishini oshequi teeca irinejajiteji intsatimen-tajiaqueniji iriguenti Aapani Irioshi amitacojiaquerica, ariqueate yaajianajiri avaesatinijiate. Ariquiteate iquejetaca aisa ontaniqui Quentijani Quityon-cajaroqui aisa ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti yantaguetaque

oshequi teeca irinejajiguetaji. Ovegarataca 40 ajagantsi yantapiniguetaquero.
³⁷ Iriraqueate Moishishini iriotarite cantajiaqueri ichoviquijia Ishiraerini:
 ‘Intigarancajempi Aapani Irioshi pigonoro tsavetantaquerineca, inquejeta-
 quena naatimpa.’ ³⁸ Iriotaquetarite Moishishini tsipajiacarica avaesatinijiate
 ontaniqui icapiocajiacagueti oquitamampororoipojaquegueti. Aisa itsipa-
 tacari irashivantite Aapani Irioshi quenquetsatacaquerica otsempiqui Shinai.
 Iriotaquequeate quemavaqueroca quenquetsatsarentsi oganijantatsica, yogaa-
 jiacajiro aatimpajia atsatantajiacaroca imaica. ³⁹ Cotanquitsi irira avaesatiniji-
 ateni imanintajiaqueri teenica irinintajiguetaji inquemisantajigueri manaqueate
 intati ipintsapintsajianaja Ejepitoqui. ⁴⁰ Icantantajiacarica Aaronini: ‘Pante-
 shiatsi irioshijiate itsipapae cameetsanijite irionijite jivajianajineca. Iriovetaca
 Moishishi aajiavetajajaca ontaniqui Ejepitoqui, cotanquitsi tee antsateji taa
 opajita oaqueri, ari ipeaca.’ ⁴¹ Ariqueate yantajiaque iriatimpajia irioshivijita-
 shicaca iquejetacaacari caapironcaari iriaqueraca quimogantirenanjaniquitan-
 quitsica. Ariqueate imetojajiaqueneri viratsipae itajiaqueneri ishinevaejiaca,
 ishineventashijiavetacari yantajiaqueca. ⁴² Ariqueate yovashiantajianaqueri
 Aapani Irioshi intsariventajiguemparita catsirincateri, taai, impoquiropae.
 Itioncacotaquerotarite coramani tsavetantatsica itioncacaaquerigueti Aapani
 Irioshi icanti:

‘Aviatimpajia ishiraerijia,
 pimetajiaquegueti viratsipae pitajiaaquerigueti pichoocajiaquegueti
 ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti 40 ajagantsi
 jarimpate naroguentimpa pojocajiaquene pitajiaquene?’

⁴³ ¡Teequeate!

Iriguentitarite pishineventajiaca pirioshivijitashitaca icantajitica
 Moroco,
 irootaquequeate querocagueti poajianaque paajianaquero tsovironaqui
 ichoocatancaca.
 Aisa pishineventajiacari impoquiro irashi pirioshivijitashitaca
 icantajitica Irepana.
 Iriojia pantajiaqueca pintsariventajiaquempaca.
 Irootaquequeate naacaantantajiaquempica irajaitanaquempi osamani
 anaacagueti Vavironia.’

⁴⁴ “Ariqueate ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti irira avaesatini-
 jiateni itsariventantacariqueate Aapani Irioshi quitsaarentsivanco oraquea
 ochoocatantaca itioncaqueca Aapani Irioshi ontaniqui Shinaiqui. Ariqueate
 iquejetacaajiacaro icanquerica Aapani Irioshi Moishishini yonigaaquerigueti
 quero incojiaqueroni. ⁴⁵ Ariqueate imetojanajiguetaji Moishishini, irioqueate
 piajari Josoe itsipajianajari avaesatinijiate icoraquetashitajiro ocatitica quepatsi
 icashiacaajiacarica Aapani Irioshi coramani, yaajianajiroqueate iitsaare-
 vanco. Ariqueate yarejerejeivetapojacagueti inejajiaipojaqueri teeca iriojia
 joriojia guintenijiavetatsica acaniqui, cotanquitsi ariqueate yoguishiajiaqueri
 Aapani Irioshi cameetsanijite irojocajiaquenerinijite irionijite ashintajiajem-
 parone. Ogantaga ochoocaque iitsaarevanco Aapani Irioshi arejevaetapo-
 jacaro ichoocaquegueti Taavini. ⁴⁶ Ariquea irira Aapani Irioshi ishinevencari
 Taavini, icavintsajaqueri. Ariqueate iriatimpa inintavetaca irantaque-
 nerime tsovironaqui inchoocatantaquempaca Aapani Irioshi itsariventacaca

Jacovoni. ⁴⁷Cotanquitsiqueate teequeate irinintacagueriji iranteneri, iriguentiqueate antajiniri irijanite icantajitica Saromoni. ⁴⁸Cotanquitsi irira Aapani Irioshi Anaantamajatatsica tee inchoocatantemparo tsovironaqui ishitiquica caquinte, icanquetari tsavetantirinic Aapani Irioshi:

⁴⁹ Icanti Aapani Irioshi:

‘Maasano jenoquipaetica manaqueate oquejevecaro noshitaponcaro aisa quepatsi manaqueate oquejevecaro novanquegontare.

¿Arim pate pagavejajiaque pishiticajiaquena tsovironaqui nonchoocatantempaca?

¿Queroquea ochoocaque nomagorejantaquempaca naatimpa?

⁵⁰ ¿Arim pate tee naroguenti peacaaguetaroca maasano choocaguetatsica?’

⁵¹ “Aviatimpajia aviguentijia tee pinquemeji, mana pogapianaca intati. Mana piquejejiacari teeca intsatimajigueri Aapani Irioshi, manaquea pipigatsajiacari Ishire Aapani Irioshi piquejejiacari pivaesatinijiate. ⁵²Iriguentijiatarite atsipetacaajiacarica maasano tsavetantirinic Aapani Irioshi aisa imetojajiaqueri maasano camantajavetacarica: ‘Incoraquevetacagueti aviatimpajiaqui paacaantajiaqueri intati, pimetojacaantajiaqueri aisa. ⁵³Pitsajavetacaro icanqueca Aapani Irioshi yogaajiacajica irashivantijitete, cotanquitsi tee pinquemisantajigueroji.”

⁵⁴Iroompaqueate iquemajiavaquitigui icanquegueti opeamajajianaqueriqueate itsimajenca yatsicayajimajatashijianacariqueate. ⁵⁵Iriaqueate Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentamajatanakeri Ishitivano, yamenanaquequeate jenoqui inquitequi inejaquero ishimpquirereane Aapani Irioshi cantavaetaque shimpquirererere. Iriaqueate Jesoshi catiaca itincamijempequiqui. Icantanaquequea Ishitivano:

⁵⁶ —Jac, imaica naatimpa nonejaquero inquite otanarejanaca. Jeri irinta Irijanite Caquinte, catiaca itincamijempequiqui Aapani Irioshi.

⁵⁷Ariquea icojianaca ishepijianaquero iguempitapae aatoniji iquemajigui, icajemajianaque ishiashijianacari itaviajianaqueri. ⁵⁸Yaajianaqueri ovegaraguetacagueti tsovironaquipae ipishoncashijiaqueri itsinatsinajiaqueri. Iriaqueate tsinacajiaquerica mana isapocajianacaro iitsaare jenoquitanquitsica yojocajianaqueneriqueate itsipa itsipajiacaca icantajitica Saoro, iquempoguijajiniriqueate. ⁵⁹Iroompaqueate itsinacajianaquerigueti Ishitivano, iriatimpa yamanaqueri Amajirote, icantiri:

—Nomajirote Jesoshi, paavajero noshire.

⁶⁰ Ariquea iguerotanaca icajemapanajanti iririjencani icanti:

—Nomajirote, aato piquenquejacaguiritsi ocatica iquempevaecagueti.

Iroompaqueate iquejetanaquerogueti imaica imetojanaque.

8 ¹⁻² Irira Saoro yamenavaquerigueti imetojanaquegueti yamenavaquero cameetsa.

Saoro yatsipetacaajiacari quemisantajitsica

Aritarite ochoocajiaque acaniqui quemisantamajajiguirica Aapani Irioshi, yaajianajiriqueate Ishitivano iquitajajatiri. Iraacomajajianaqueriqueate. Ariqueate irira teeca inquemisantajigueriji Jesoshi itsitijianaqueroqueate

icatsimajianaqueri maasano quemisantajatsica choocajatsica Jerosarequi, ishiantajianacaca maasano iriatimpajia yojianaque iporocajianaquequeate Joreaquei aisa Samariaqui. Iriguentinivani choocajajatsi itigarancanejia Jesoshi. ³ Iriqueate Saoro inintavecaqueate interoncajiguerime irira quemisantajatsica, yoashijianaqueri itsovironaquitepaequi, iquijashijianaqueri inoshicajianaqueriqueate shiramparijia, manquigarentsijia, maasano. Yaajianaqueri yoguijajiaqueriqueate santanaqui.

Itsavetantajiquerigueti Jesoquirishito Samariaqui

⁴ Irirajiaqueate porocajiananquitsica yojianaque itsitacaguitejajiaquero itsavetantaqueroquea Quenquetsatsarensi Oganejencatsitsica. ⁵ Apaniro icantajitica Jeripe yo anaque Samariaqui itsavetanqueri Quirishito. ⁶ Oshequini quemajiaquerica Jeripe iquemisantamajajiaqueri, yamena-jiaqueritarite yantaguetaquequeate teeca irinejajiteji. ⁷ Yoguisotoaguequeate ampatsinipae choocatantajiacarica caquinte. Icajemajianaquequeate isotoajianaque. Ariqueate aisa yogueshijajiri magoviroshiri, jerijia aisa teeca ironquempaji. ⁸ Irootaquequeate ishinevaetantajiacaca oshequini guintenijianquitsica Samariaqui.

⁹ Ariqueate chooca acaniqui aparo shirampari icantajitica Shimo. Yaventa-pinicaró iragavejane ampatsini yamitantajiavecarica, yamatavijantajiacarica Samariaquitica. Yaventacoca icanti: "Naroguenti anaantatsica." ¹⁰ Maasano-queate iquemisantamajajiavetacari, majirontajatsica, aisa teeca iranaantajigueji, icantajiavetacaquea: "Irio agavejavaetatsica yagavejacaqueca Aapani Irioshi."

¹¹ Iquemisantajiaqueri maasano, yonigaajiaqueritari taaca opajitapae teeca irinejajiteji yagavejacaquerigueti ampatsini, yamatavijantajiacarica. Iriatimpajia mana yojianaque intati. ¹² Cotanquitsiquea yarejetapojacagueti Jeripe itsavetantaqueroqueti Quenquetsatsarensi Oganejencatsitsica tsavetantaquerica Aapani Irioshi quero icotani imajirontagueti aisa tsavetantaquerica Jesoquirishito, ariquea iquemisantajiaqueri iviñacajatacaantajiacaquea, irirajia shiramparijia aisa manquigarentsijia. ¹³ Imatanacaqueate Shimo iriatimpa. Iroompaqueate iquemisantaquegueti iviñacajatacaantaca, ariqueate yoguijatanaqueri Jeripe. Mana yoanaque intati inejaqueritarite yantaque teeca iragavejeji caquinte.

¹⁴ Iira itigarancanejia Jesoshi choocajianquitsica Jerosarequi iquemacojiaquerigueti Samariaquitica ishineventamajajianacaro iriatimpajia Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariqueate itigarancajiaqueriqueate Peerero aisa Joanca iramenajiaquiteri. ¹⁵ Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti yamanajiaqueriqueate Aapani Irioshi, yamanacoventajiaqueri cameetsanijite inchoocashirentajipojaqueri Ishire Aapani Irioshi, ¹⁶ tequeratanicate inchoocashirentajigueriji, manatarite yoviñacajatimentajiacari ivajiroqui Amajirote Jesoshi. ¹⁷ Ariqueate Peerero aisa Joanca ipamijiaqueriqueate, ariqueate ichoocashirentajianaqueri Ishire Aapani Irioshi. ¹⁸ Iroompaquea yamenavaquerigueti Shimo yantaqueca itigarancanejia Jesoshi ipamijiaquerigueti caquinte cameetsanijite inchoocashirentajipojeri Ishire Aapani Irioshi, inintavetacaquea irivegarajiaquenerime imentaquitsite, ¹⁹ icantiri:

—lintsishiatsi pagavejacaguenaja naatimpa aisa nonquejetaquempi aviatimpajia cameetsanijite quericaca nompamitaque inchoocashirentajapojaqueri Ishire Aapani Irioshi. lintsija pagavejacaguena, novagaraquempitarite imentaquipae.

²⁰ Icantiri Peerero:

—Intaaquempashinete pimentaquitsitepae. Pitaatsishiatsi aisa aviatimpa camorecariqui iroorijite pijiqueji povegaratantaquemparo imentaquipae ora yojocashitantaca Aapani Irioshi. ²¹ Aatoqueate pagaveji piconoajigana pinquejejaquena naatimpa, tequeratanicate pincantashitiatiamajatempaji. Yamenaquempi Aapani Irioshi teequea ontampaticateji pishire. ²² Povashiantanaquero ocatita piquenquejaguishetaqueca imaica, pincantashitiatiamajatanajempa. Pamaneri Aapani Irioshi, arica impeacotajempiro piquenquejaguishequeca. ²³ Notsataquempitari oshequi picatsimatacotsitanaquenaro, ajiricashirentavaqueu covaeguisherentsi.

²⁴ Icanqueriquea Shimo:

—Pamanacoventajiguenashiatsi pincantajigueri Aapani Irioshi aatoniji nogui camorecariqui notagatsiqueate quejetaca picantajiaquenaca imaica.

²⁵ Ariqueate itigarancaneja Jesoshi icamantacojiaquerogueti maasano yamenajiaqueca aisa itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ariqueate iquenaguetanaque iguinteniguetaquagueti itsipapae Samari-aquitica, itsavetantaqueroquea Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica. Ariqueate ipiapiaitanaja Jerosarequi.

Iquemisanquegueti Etiopiaquitica

²⁶ Ariquea irashivantite Amajirote iquenquetsatacaaqueri Jeripe icantiri:

—Pija oquitamampororoipojaquegueti pinquenantanaquemparo quenavoquirontsi quenavoquipojatsica Jerosarequi oavoquitanaquitsica Gasaqui.

²⁷ Ariqueate icatianaca Jeripe yoanaque quenavoquirontsiqui, ariquea itonquivojavajari shirampari eonocotatsica^f poneatsica Etiopiaqui. Iriatimpa iriguenti amitacotiroca ora imajirojiate Etiopiaquitica ora icantajitica Cantase. Iriguentitari netsanatiniroca omentaquitsitepae, cavorejaguetatsica. Iponeajaquate Jerosarequi yoaquitiqueate itsarovoltaquitari Aapani Irioshi. ²⁸ Imaicaqueate iroanaje iguinteniqui, itetajaro itigaritacomento yapatsajavantaquero paperi itioncacotanaqueca coramani tsavetantirinicca Aapani Irioshi icantajitica Isaishini. ²⁹ Iriira Ishire Aapani Irioshi icantiri Jeripe:

—Poanaque pintonquivojamajatavaquempari quempeji.

³⁰ Ishiashitanacariqueate Jeripe iquemapojaqueri yapatsajavantaquero itioncanaqueca tsavetantatsica Isaishini, icampojaqueri:

—¿Pitsatavaquerompa papatsajavantaqueca?

³¹ Iriatimpaqueate icantiri:

—¿Querocampate noncoquempani nontsatantavaquemparo? Teenicate inchoocateji tsatacaaquenaroneca. lintsija caacateja pantaitapojaque aviatimpa pisavicaipojaque acaniqui naatimpaqui pintsatacapojena.

Ariqueate yataitanaque Jeripe isavicaipojaque. ³² Oraqueate yapatsajavantaqueca mana ocanti:

Yaajitanaqueri iquejetacaajitanacari yaajitirigueti oveja ipesaitirigueti.

Teequeate incajemanaqueji, iquejetanacari yogarajamaejitirigueti
ovejajaniqui yaajitirogueti imae, mana iquemisantacotanaca.

³³ Ariqueate ivosantejajiaqueri, inijashinajiacariqueate, quericampate
cantacotanaquerineca.

Ariquea imetojajiaqueri, tee inchoocateji quepatsiqui.

¿Imaica quericampa agavejanquitsine inquenquetsatacotaqueri
inchoviquijianaqueca?

³⁴ Irraqueate eonoco icantiri Jeripe:

—Pincamantenaja, ¿queri iquenquetsatacotaqueca tsavetantiririca?

¿Iriocampa quenquetsatacotajatsi, aricampa iquenquetsatacotaqueri itsipa?

³⁵ Ariqueate itsititanaquero Jeripe acaniqui ocanqueca paperi yapatsa-
javantaqueca, itsatacamajataqueri itsavetantaquero Quenquetsatsarensi
Oganejencatatsica tsavetacoquerica Jesoshi. ³⁶ Ariqueate yoajianaque ineja-
jiapojaquero osamponaja. Icanquequea irira eonoco:

—Jerosa oca osamponaja. ¿Cameetsataquempa noviñacajatacanquempa?

³⁷ Icantiri Jeripe:

—Avirompate. Piquemisantamajataquerigueti Quirishito, cameetsa
piviñacajatacanquempa.

Iriatimpa icantiri:

—Arimajatarite noquemisantamajataqueri, notsataquetarite irira Jesoqui-
rishito iriguenti Irijanite Aapani Irioshi.

³⁸ Ariqueate icantiri tigaritacoquerica irogatiguero itigaritacotantaca,
yaguijitanaque mavite, irira Jeripe aisa eonoco, yoajianaque osamponajaqui
iviñacajataqueri. ³⁹ Iroompaqueate yagajianajatigui otsapijaqui yaanaqueri
Ishire Aapani Irioshi Jeripe, ariquea ipeanaca. Irraqueate eonoco, teequeate
irinejajeriji Jeripe, cotanquitsiqueate yoanajiqueate ishinevaetanaca.

⁴⁰ Ariqueate irira Jeripe iconigavaeti Asotoqui itsavetantanaquero Quenque-
tsatsarensi Oganejencatatsica, yoavaetanaque itsitacaguetejanaquero guinte-
ninintsipae, yarejevaecaro Sesareaqui.

Iquemisanquegueti Saoro

(Ya. 22.6-16; 26.12-18)

9 ¹ Irraqueate Saoro arimpaqueate icatsimajianaqueri quemisantajiguirica
Amajirote inintavetaca irimetojajiaquerime maasano. Yoantanacaca
saserorotequi anaantamajatanquitsica, ² yamanapanajantiri irojocava-
queneri paperipae cameetsanijite inuijashitimentajianaquerinijite shinago-
gapaequi icapiocantajiaa jorioria Tamashicoqui incoaguequiteri maasano
guijatacojiguiroca icantajitica Quenavoquirontsi, irajaianaqueri iroguiaajia-
queri santanaqui Jerosarequi, shiramparijia aisa manquigarentsijia. Ariquea
itioncaqueneri paperi, yojocavaqueneri. ³ Iroompaquea iquenavetanacagueti
quenavoquirontsiqui quempejivepojacaqueate Tamashico ocantanaquitigui-
queate morec oponeajencatata jenoqui inquitequi otsirencapojaqueate
anquiritacotapojacari. ⁴ Ariqueate itejanaque quepatsiqui iquematiguiqueate
icantapojaqueri:

—Saoro, Saoro, ¿taate picatsimatantaquenaca?

⁵ Iriatimpa icoacotanaqueri icantiri:

—¿Queroquea pipajitani, Nomajirote?

Icantiri:

—Naatimpa naroguenti Jesoshi pipatimanataqueca. ⁶Imaica pincatianaque poanaque Tamashicoqui. Ariqueate oraniqui incantajiquempi querocaca pincoquempani.

⁷Iriqueate itsipatsipaicaca Saoro itsaroajianaque iroorijite iquemajia-vetaca iquenquetsajiquegueti cotanquitsi teequeate irinejeriji, cajaraguiteni. ⁸Icatiavetanaja Saoro, ipityaquirejavetanaca, tee iragavejajempaji irinejaje. Manaqueate yacatsajianaqueri intati, yaajianaqueri Tamashicoqui. ⁹Ariqueate ichoocataque oraniqui 3 savincaguiteri tee irinejajeji, aisa tee irishecata-jempaji, tee irimirajeji.

¹⁰Ontaniquiquea Tamashicoqui ariquea ichoocataque quemisantatsica icantajitica Ananiashi. Inegaacari Amajirote mana oquejetanacaro iguimaa-nequi icantiri:

—Ananiashi.

Icantiri iriatimpa:

—Choocana, Nomajirote.

¹¹Icantiri Amajirote:

—Pija ontaniqui itsovironaquitequi Jorashi, ari ochoocaque quenavoqui-rontsiqui icantajitica Catincapoquiri, pincoacotantapojaqueri Saoro ponean-quitsica Tarisoqui. Imaica yamanaquena. ¹²Nonigaaqueritarite oquejetacaro iguimaanequi inejaqueri shirampari pajitatsica Ananiashi iquijapojaque ipamitapojaqueriqueate cameetsanijite iramenimentanajenijite.

¹³Iroompaqueate iquemavaquitigui Ananiashi icantiri:

—Cotanquitsi, Nomajirote, noquemacotiri iriguenti catsimari yatsipeta-caantajiacarica pigomajamajarejia choocajanquitsica Jerosarequi. ¹⁴Imaica-queate imaica coraquetaque acaniqui itigarancajiaqueri saserorotejia anaantajanquitsica cameetsanijite irajaianaquerinijite maasano aventaji-guimpica pivajiroqui. Irootaquetarite icoraquetashitaque.

¹⁵Cotanquitsi icantiri Amajirote:

—Piija, iriotaquetarite nocoguiaqueca, nonintaquetarite naatimpa intsave-tanquenaqueate incamantajiaqueri teeca iriojia joriojia aisa imajirojiate. Aisa incamantajiaqueri ishiraerijia. ¹⁶Nontsatacaguequeri naatimpa maasano quero incoquempani irantsipeventaquena.

¹⁷Ari yoanaque Ananiashi, iquijapojaque tsovironaquiqui. Ariqueate ineja-pojaqueri ipamitapojaqueriqueate, icantiri:

—Napiguemisanitariteni Saoro, irira Amajirote Jesoshi onigaaquempica quenavoquirontsiqui itigarancaquena cameetsanijite pinejanaje, aisa inchoo-cashirentaquempinijite Ishire Aapani Irioshi iragavejacaanaquempi.

¹⁸Iroompaqueate icanquitigui ariqueate ocotanaca opariapentaquigue-pojaque iroquijaqui quempeguetaca ivenaqui shima ariqueate yamenanaji. Iroompaquea yoanaque iviñacajataca. ¹⁹Ariqueate ishecatanaca itampishi-tanaji. Ariquea ichoocatanaji Saoro aparopae savincaguiteri, imaimojianajiri quemisantajitsica Tamashicoqui.

Itsavetanquegueti Saoro Tamashicoqui

²⁰Ariqueate Saoro itsavetantaguetanaqueri Quirishito shinagogapaequi icapiocantajia joriojia icantanaquequeate: “Jesoshi iriguenti Irijanite

Aapani Irioshi.” ²¹ Maasano quemajivaquerica mana yoajianaque intati icantajigui:

—¿Teempaquatee tee irio irira catsimajiaquerica quemisantajiguirica Jesoshi choocajiatsica Jerosarequi? ¿Teempaquatee tee irio coraquetashiji-avetacarica quemisantajiaatsica choocajiatsica acaniqui iroishojiaquiterime irajaianaquerime saserorotejiaqui anaantajianquitsica?

²² Cotanquitsi irira Saoro arimpaquatee itsavetantamajatana-queri Jesoshi, icanti iriguenti Quirishitotatsica.⁸ Ariquatee irirajia irapijoriojiateni choocajiatsica Tamashicoqui tee iragavejajempaji impigajiajempariji.

²³ Ariquatee oshequianaquegueti savincaguiteri isariajiavecariquea joriojia irimetojajiaquerime, ²⁴ cotanquitsi icamantajiqueri Saoro. Ogantaga tsiteniriqui aisa savincaguiteri qui itimashijiavecari sotomorontsiqui itantajita-querogueti ocapiocagueti tsovironaquipae inintajiavetaca irisotoanajegueti irimetojajiajaverime. ²⁵ Cotanquitsiqueate opitsecanaquegueti yaajianaqueri irapiguemisanterijiate otantotacagueti guinteninintsi, itetanaca cantiriqui, ariquea inchiquiojisano yogaguijitacojiaqueri yoganoncorencacojiaqueri antaqueronta.

²⁶ Iroompaqueate yarejetapojacagueti Jerosarequi inintavetaca-quatee inconoajiapojemparime quemisantajiaatsica, cotanquitsiqueate maasano itsaroacaajiavetavacari ijitashivetavacaritarite tee arimaja inquemisanteriji Quirishito. ²⁷ Cotanquitsiqueate yaanaqueri Verenave itsipatanacari Saoro ichoocajiaquegueti itigarancanejia Jesoshi, icamantajiaqueri quero ocotacani yonigaacarigueti Amajirote quena-voquirontsiqui iquenquetsatacaapojiaqueri. Coajica ontaniqui Tamashi-coqui teequea intsarogueji iquenquetsatanaquequea ivajiroqui Jesoshi, itsavetacotaqueri.

²⁸ Iroompaqueate iquemajivaquitigui yaajianaqueriqueate itsipajianacari. Ariquatee iquijaguetanaque tsovironaquipaequi Jerosarequi, ²⁹ iquenque-tsatanaquequea ivajiroqui Amajirote, itsavetacotaqueri, teequea intsarog-ueji. Aisa iquenquetsatacaajiaqueri joriojia irirajia quenquetsatantacaroca guiriego. Iriatimpajia inintajiavetaca inquemisantacajiaquerime cotanquitsi tee iragavejajigueri. Ariquea itsimajajianaqueri inintantajiavetacaca irimeto-jajiaquerime. ³⁰ Cotanquitsi iroompaqueate iquemavaquitiguiquatee irapigüe-misanterijiateni yoacaajianaqueri Sesareaqui. Ariquatee itigarancajiaqueri Tarisoqui.

³¹ Ariquea ichoocajiaque cameetsa maasano quemisantajiaatsica guinte-nijiaatsica Joreaquei, Garireaquei aisa Samariaqui, teequate irasereajitajeri. Yoshequiamajatanaquequeate oraniqui quemisantajiaatsica, arimpaquatee iquemisantamajajianaqueri Amajirote itsamajajianaquero maasano inintica iriatimpa, iriguentitari tampishitacaajiaqueri Ishire Aapani Irioshi.

g 9.22 *Quirishitotatsica*. Iguenquetsatsarequi guiriegogia icanquegueti *Christos* (Quirishito) manaquea ocanque “Ishaguijitaqueca” aisa “Icoguiaqueca”, irishaguijitaqueritari orejiqui orivo irirajia icoguijiaquea impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. Irira Quirishito iriota-quequea itsavetacotsitacaca tsavetantajiaatsica coramanitica intigarancaque Aapani Irioshi impeaquempaniji Imajirojiate maasano.

Peerero yogueshitajiri Eneashi

³² Ariqueate yoanaque Peerero inejantaguetaque guinteninintsipaequi, inejajiaqueri irapiguemisanterijiate, irosati yarejetantaca Iritauqui, inejajiaqueri aisa itsipapae irapiguemisanterijiate guintenijsica ontaniqui.

³³ Ariqueate oraniqui inejapojaqueri teeca ironquempaji icantajitica Eneashi inorijaniqueate 8 ajagantsi. ³⁴ Icantiri Peerero:

—Eneashi, imaica iriveajempi Jesoquirishito. Pincatianaje, pampiguiricanajero pinorijantacaca.

Iroompaqueate icanquitiguii icatianaqueate. ³⁵ Maasano guintenijsica Iritauqui aisa Saronequi iroompaqueate inejavaquerigueti yogueshitajiri iquemisantajianaqueri Amajirote.

Yovochantajirogueti Irorocashi

³⁶ Ontaniquiqueate Jopequi ariqueate ochoocaque otsipa quemisantatsica icantajitica Tavita. Oraqueate iguenquetsatsarequi guiriego mana icantajitiro Irorocashi. Iroatimpa caaviji ocavintsajanti ocavintsajajiguii coguitejacojianquitsica. ³⁷ Ariqueate ashinoncajanaca ometojanaque. Iquivatsinojitavaquero aritari icojiga joriojia. Ariqueate yaajitanaquero shitamencorentsiqui jenoqui. ³⁸ Ariqueate irira quemisantajatsica guintenijsica ontaniqui Jopequi itsajiaqueritarite ariquea ichoocaque Peerero quempeji Iritauqui, itigarancantajiacaca mavite iroajianaque incantajiaquiteri incoraqueataque taampina. ³⁹ Iroompaqueate iquemavaquitigui Peerero icatianaca yoguijaguijaitanaqueri. Oraqueate yarejerejeipojacagueti tsovironaqui itsipajianacari ojoquijicagueti otsino Irorocashini. Ariqueate ochoocajiaque oraniqui metojajianquitsica omanquigarejia iracojiaquero. Iroompaqueate onejajiavaquitiguii Peerero ocapiocaventajiavacari onigaajiaqueri quitsaarentsipae ontijaguequeca Irorocashini choocatirajagueti otsipavetacarogueti.

⁴⁰ Iritauqui Peerero yoguisotojaiaquero maasano iguerotanaqueate yamanaqueri Aapani Irioshi. Ariqueate ipitsocashitanacaro metojatsica icantiro:

—Tavita, pintinajanaje.

Ariqueate opityaquirejanaque onejatiguii Peerero otinajanaca osavicanaque. ⁴¹ Yacatsataquero yogatiauquero icajemajiajiroqueate metojacojatsica aisa itsipajia quemisantajatsica, icantajiguii:

—Jero oca, pochatanaji.

⁴² Iritauqui guintenijsica acaniqui Jopequi maasanoqueate iquemacojiaquero. Ariqueate yoshequiamajatanaqueate quemisantajiguirica Amajirote.

⁴³ Ariqueate ichoocaque Peerero oshequi savincaguiteri Jopequi itsovironaquitequi Shimo savicaventirica iticajaguetiri imeshinapae.

Iquemisantaquegueti Coronerio

10 ¹ Choocaqueate Sesareaqui coareta icantajitica Coronerio. Iriatimpa iriguenti imajirote coaretajia. Ariquea ivegarajia 100 igoaretajiate. Iriatimpajia itsipajiacaca itsipajia oshequi coaretajia poneanquitsica Itariaqui.

² Iriatimpa iriguenti pincatsatirica Aapani Irioshi itsipajigari ijitanajia itsarotentajigari. Icaavintsajajiguii joriojia coguitejimojiacarica. Yamanapinitiri Aapani Irioshi irosati savincaguiteri. ³ Oraqueate icononcanajagueti

catsirincaiteri mana oquejetimovecari iguimaanequi icoraquetapojaque irashivantite Aapani Irioshi iconijamajatapojaque, icampojaqueri:

—Coronerio.

⁴Yamenavaqueriqueate sorerere, itsaroanaquequeate icantiri:

—¿Taa opajita, Nomajirote?

Icantiri:

—Iquemaquempi Aapani Irioshi pamanapinitaquerigueti, aisa yamena-quempi caaviji picavintsajanti. Irootaquequeate icavintsajantaquempica.⁵⁻⁶ Imaicaquea imaica pintigaranke iroanaque Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero, incamantempi quero pincoquempa. Iriguenti imaimoque itsipa Shimo guintenitatsica quantijaqui savicaventirica iticajatiri imeshinapae.

⁷Iroompaqueate yonanajitigui irashivantite Aapani Irioshi irira Coronerio icajemaquequeate mavite irajaanire aisa aparo coareta amitacotirica. Irira coareta caaviji ipincatsatiri Aapani Irioshi.⁸ Oraqueate icoraquejiaquegueti icamantajiaqueriqueate maasano icanquerica irashivantite Aapani Irioshi, ariqueate itigarancajiaqueri Jopequi. Ariqueate yoajianaque.

⁹Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti itampaticatanaquegueti catsirincateri pajinigueti irarejijiguempa, iriraqueate Peerero yataitanaque jenoqui sotsiqui omencotapojacagueti tsovironaqui ovancaitoqui iramaneri Aapani Irioshi.¹⁰ Itaseaque inintavetaca irishecaquempame, iroaquera itijaitanaque tequeratatiraja irishecatempaji. Ariqueate mana oquejetimovecari iguimaanequi.¹¹ Ariqueate otanarejaguitetanaca inquite ocoraquetacopojaque quepatsiqui quejetaca iniromago quitsaarentsi mana ishiticajiguequero ovegaramagouetacagueti.¹² Itehiteitaca taaca ipajitapae tomirishipaequitica canaaguetatsica, jeri soaancaguetatsica, araguetatsica, maasano teeca irishecatempariji jorio.¹³ Ariqueate iqemiri iquenquetsajencajitanaque icanti:

—Peerero, pincatianaque paaguetavaqueri pimetojaguetavaqueri pishecatavaquempari.

¹⁴Icanti Peerero:

—Nomajirote, aatotarite noshecataritsi, teenicate noshecatempariji icanti-mentantajitica; tee noshecatempariji covaetantaguetatsica.

¹⁵Iquenquetsajencatsijitanaja aisa icantiri:

—Iriraqueate icantacoqueca Aapani Irioshi: ‘Cameetsa inaque’, aatoquea pipinquiritsi, aato picanti: ‘Covaeguishetaca.’

¹⁶Otsipatapojaca aisa iquejejiqueri imaica iquenquetsajencatsijitanaja, ariqueate opiacotanaja opeanaja jenoqui inquitequi.¹⁷ Ariqueate icanti Peerero: —¿Taate opajita ocatica?

Iroompaqueate iquenquejaquerogueti yarejerejitapojaca itigarancajiaqueca Coronerio. Icamantajitiri incajaranqui quero onaqueni itsovironaquite Shimo savicaventirica iticajatiri imeshinapae.¹⁸ Yarejerejitapojacagueti icoacojiapojaqueri ashincaroa tsovironaqui icantajapojaqueri:

—¿Ari imaimoquempi Shimo Peerero?

¹⁹Iriraqueate Peerero ogantagatiraja iquenquejiro yamenaqueca, icantiri Ishire Aapani Irioshi:

—Coraquejiaque 3 shirampari icojaiaquempi.²⁰ Pincatianaque poanaque isavi. Aato pitsarogui poguijaguijaitanaqueri, naroguentitarite cantajiaqueri icoraquetantajiacaca.

²¹ Yaguijitanaque Peerero ichooaquegueti shiramparijia [itigarancaqueca Coronerio], icantajiapojaqueri:

—Naroguenti picojaiaque. ¿Taaqueate picoraquetashijiaque?

²² Iriatimpajia icantajigui:

—Iriguenti tigarancajiaquena nomajirojiate icantajitica Coronerio. Iriatimpa iriguenti caaviji icameetsati aisa ipincatsatiri Aapani Irioshi. Maasano joriojia ishineventajiacari. Chapinqui iquenquetsatacapojaqueri ashivanti comajashirentanquitsica icantiri: 'Pincajemacaanteri Peerero pitso-vironaquitequi. Taaca incamantaguequempi pinquemisantavaquerija.' Iroota-quequeate nocoraquetashitaeque noncantajiaquitempi.

²³ Iriira Peerero yoguijaajivaqueri yonigaaajivaqueri irimaantajia-quempaca. Ariqueate osavincaguitetanajigueti ipijaianajaqueate yoguija-guijaitanaqueri, aisa itsipajianacari irapiguemisanterijiateni choocajiatsica oraniqui Jopequi. ²⁴ Osavincaguitetanajigueti queate aisa yarejejiapojaaca Sesareaqui. Ariqueate ichooaque Coronerio, icapiocajiaqueri ijitaneeja jerijia aisa itsipavijitaca, yoguijaajivaqueri Peerero. ²⁵ Iroompaqueate iquijapojigueti Peerero, itonquivojavacari Coronerio, yogueroaventavetavacari iguitiqui, iquejetacaacari irioca Irioshi. ²⁶ Cotanquitsi Peerero yogatiavajiri icantiri:

—Pincatianaje, caquintetajanatari. Aritarite noquejetajimpi aviatimpa.

²⁷ Ariquee iquenquetsatavacaaca iquijajipojaque tsovironaquiqui, inejapo-jaqueri oshequi capiocajanquitsica, ²⁸ icantajiapojaqueri:

—Aviatimpajia pitsajiganatarite naatimpajia joriojia nocantashitatijaiaca, caaviji icantimentajitiro nonconoajiaquemparigueti teeca iriojia joriojia aisa nonquijitajiaquerigueti itsovironaquitequi. Icantajiaque nogonoro: 'Tee irininteroji Aapani Irioshi.' Cotanquitsi itsatacaaquena Aapani Irioshi cameetsanijite aatonijite nopinquiritsi aisa aatoniji nocantajitsi: 'Tee incameetsateji, covaequishetaca.' ²⁹ Irootaquequeate imaica picajemacaantajiaquenagueti taampinaqueate nocoraquetaque, tecatsiquea nameventempaca. Imaicaqueate pincantajiguena, ¿taaqueueate picajemimentajiaquena?

³⁰ Icantiquea Coronerio:

—Oraqueueate chapinqui iquejetanajagueti imaica catsirincaiteri icononcanajagueti nochooquegueti acaniqui notsovironaquitequi namaniquerigueti Aapani Irioshi, ariqueate yonigaaquena shirampari quitamarocantavaeta-quequeate iitsaare. ³¹ Icampojana: 'Coronerio, iquemaquempi Aapani Irioshi pamanapinitaquerigueti, aisa yamenaquempi caaviji picavintsajanti. ³² Imaicaqueate imaica pintigaranque iroanaque Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero. Iriguenti imaimotaque itsipa Shimo guintenitatsica otsapijaqui quentija savicaventirica ticajagueterica imeshinapae.' ³³ Notigarancantajiacaca camantajiaquitimpica. ¡Ariotesaa picoraquetaque! Imaicaquea imaica acapiocajiaa ariqueate achoocatimojiaqueri Aapani Irioshi. Nonintaque pintsatacaajiaquena maasano taaca opajitapae canquempica Aapani Irioshi.

³⁴ Iquenquetsatanaquequea Peerero icanti:

—Imaica notsamajataque yamenajiacaji Aapani Irioshi aquejetavacaajiaa, teequeueate ancantashitatijaiguempaji. ³⁵ Ishineventamajiacaritarite maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica quericaca pincatsamajaquerica aisa icomajamajajanaca. ³⁶ Itigarancaqueroqueate Iguenquetsatsare itsatacaajia-quena naatimpajia ishiraerijia quero icotani Jesoquirishito imeshiantigueti

cameetsanijite Aapani Irioshi irishineventajiacajinijite. Irira Jesoquirishito iriguentitarite Amajiromajate maasano caquinte. ³⁷⁻³⁸Aviatimpa piquemacojiaqueritarite Joanca itsavetanqueriguetti aisa iviñacajatantaqueguetti. Ariqueate piquemacojiaqueri Jesoshi Nasarequitica itigarancaqueeneri Aapani Irioshi Ishire jero aisa yagavejacaamajataqueri. Ariqueate iquenaquenaguetaque manaqueate icavintsajantaguetaque yogueshijiaqueriqueate maasano yatsipetacaajiacaca ampatsini. Iparianacaroquea Garireaquei, ariqueate itsitacaguetejaquero maasano iguepatsijiate joriojia. Iriguenti tsipacari Aapani Irioshi iquejetancaca. ³⁹Naatimpajia namenamajajiaqueri maasano yantaguetaqueca Jesoshi ontaniqui Jerosarequi aisa otsipapaequi iguintenipaequi joriojia. Ariqueate imetojajiaqueri yompajacojiaqueri coroshiqui. ⁴⁰Cotanquitsi aapojacaguetti 3 savincaguiteri ivochantajiri Aapani Irioshi itigarancajiri yonigaajianajana. ⁴¹Cotanquitsi teequeate maasano ironigaajianajempariji, naroguentijia yonigaajianajana, naroguentijiarite inintacaaqueca Aapani Irioshi coramani nonquemisantajiaqueri aisa noncamantajiaqueri maasano. Iepochatanajiguetti ariquea itsipajijaana noshecatacaavajari aisa nomiracaavajari. ⁴²Ariqueate itigarancajiaquena nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi noncamantajiaqueri maasano caquinte, aisa noncamantajiaqueri iriotaque inintacaaque Aapani Irioshi incanque coajica quero incojiaquempa maasano, metojajianquitsica aisa tequeratatac irimetojajigueti. ⁴³Maasanotarite tsavetantririca itsavetantajiaqueri icantajigui quericaca quemisantaquerineca Quirishito impeacotajeneri iguempevaerejia iraventaquempariguetti ivajiroqui.

⁴⁴Ogantagatirajaguetti iquenquetsati Peerero icoraquepojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajipojaqueri maasano quemisantajiaquerica iquenquetsaqueguetti. ⁴⁵Irira joriojia quemisantajatsica itsipajiacaca Peerero iponeacaguetti Jopequi mana yoajianaque intati, yamenavaqueritarite itigarancajiaqueri Aapani Irioshi Ishire ichoocashirentajipojaqueri teeca iriojia joriojia. ⁴⁶Iquemajiaqueri iquenquetsatantajanacaroquea otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajavetempaji aisa ishineventamajajianacari Aapani Irioshi, icantajigui:

—Yoganejencamajata Irioshimajaca.

⁴⁷Iquenquetsatanaquequea Peerero icanti:

—Imaicaquea imaica jarimpate incantimentajiaqueri iriviñacajiaquempa-gueti? Aritarite iquejejiacaji aatimpajia joriojia ichoocashirentajiacajiguetti Ishire Aapani Irioshi.

⁴⁸Ariquea yoviñacajatacantimentajiacari ivajiroqui Jesoquirishito.

Ariqueate iriatimpajia icantajiaqueri Peerero inintajiaque inchoocataje aparopae savincaguiteri.

**Iquemacojitavaqueriguetti Jerosarequi
iquemisantajiaque teeca iriojia joriojia**

11 ¹Ariqueate irira itigarancanejia Jesoshi jerijia irapiguemisanterite guintenijatsica Joreaquei iquemacojiaqueri teeca iriojia joriojia itsavetantimojianaqueriguetti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ariqueate iquemisantajiaque. ²Iroompaqueate yoanajiguetti Peerero Jerosarequi, icatsi-majencajiaqueri irapijoriojiate quemisantajatsica, icantajigui:

³—¿Quero ocotaca poashitantajanacarica teeca iriojia joriojia iriraquea teeca intotsaiquijiquero ichonquimashi pishecatacojiaquitari?

⁴Ariqueate yoguisotoanaqueneri Peerero icamantaqueri maasano, icantiri:

⁵—Iintsija nontsavetantero. Naatimpa nochooaquegueti Jopequi namanaqueri Aapani Irioshi. Ariquea oquejetimovequena manaca noguimaaca namenavaquero quejetaca iniromago quitsaarentsi oponeapojaca jenoqui inquitequi, yoishojiquero ocaramagopaequi. Ariquea aguijitapojaque naatimpapai. ⁶Namenamajatavaquero namenaguequeri taaca ipajita tetantacaro. Namenaguequeri itehiteitaca canaaguetatsica viratsipae aisa tomirishipaequitica. Itejiacaró aisa soaancaguetatsica aisa araguetatsica. ⁷Ariqueate iquenquetsajitanaque, icanquena: ‘Peerero, pincatianaque paaguetavaqueri pimetojaguetavaqueri pishecatavaquempari.’ ⁸Cotanquitsi naatimpa nocantavetacari: ‘Nomajirote, aato noshecataritsi, teenicate noshecatempariji icantimentantajitica; tee noshecatempariji covaeantaguetatsica.’ ⁹Iquenquetsatsijitanaja aisa quenquetsatanquitsica inquitequi icanti: ‘Irraqueate icantacoqueca Aapani Irioshi: “Cameetsa inaque”, aatoquea pipinquiritsi, aato picanti: “Covaeguishetaca.”’ ¹⁰Otsipatapojá iquejetaquena imaica iquenquetsatacaaquena, ariqueate opianaja opeanajaqueate jenoqui inquitequi. ¹¹Teequeate osamaniteji arejerejeipojaca tsovironaqui nomaantaca 3 shirampari poneanquitsica Sesareaqui itigarancajitaquena camantenaneca. ¹²Ariqueate itigarancaquena Ishire Aapani Irioshi icanti: ‘Pija poguijajianaqueri, aato pitsaroguitsi.’ Ariqueate noanaque yoguijaguijaiquenaqueate irira 6 napiguemisantariteni, ariqueate narejerejeipojacagueti noquijajuijapojaque itsovironaquitequi irira cajemacaantaquenaca. ¹³Iriatimpa icamantajiavaquenaqueate yonigaacarigueti irashivantite Aapani Irioshi icatiimotapojacari itsovironaquitequi icantiri: ‘Pintigaranqueja oajiananquitsineca Jopequi cajemaquiterineca Shimo Peerero. ¹⁴Irioqueate camantajiaquitempine quero pincojiaquempani aviatimpa jerijia maasano pigonorojia cameetsanijite irimeshijiajempinijite Aapani Irioshi.’ ¹⁵Iroompaqueate noquenquetsatacaanaquitatigui ioraquepojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiapojiri iquejetacaajiacajigueti aatimpajia ichoocashirentajiacajigueti iroaqueragueti. ¹⁶Noquenquejapojajiroqueate icanqueca Amajirote: ‘Irirampani Joanca iviñacajatantaque oja, cotanquitsi inchoocashirentajia-pojaquempi Ishire Aapani Irioshi quejetaca iroviñacajatantajitaquempiri Ishire.’ ¹⁷Icavintsajiaqueritarite Aapani Irioshi iquejetacaajiacaji aatimpajia aquemisantajiguirigueti Amajirote Jesoquirishito. ¿Arimpate noncanqueri Aapani Irioshi aatonijí icavintsajajiguiri?

¹⁸Iroompaqueate iqemajiavaquitigui irapiguemisantarijiateni iqemisantajianaque, ariqueate ishineventajianacari Aapani Irioshi icantajiguiri:

—Caavijisano icavintsajanti Aapani Irioshi, irootaquequeate icavintsajantajiacarica aisa teeca iriojia joriojia cameetsanijite incantashitatijaianaquempa, aatonijite imetojajitsi, ogantaga incoguitempani.

Quemisantajatsica Antioquiaqui

¹⁹Oraqueate imetojajitaquerigueti Ishitivano ariqueate omapocanaca yatsipetacaajitacari quemisantajatsica, ariqueate iporocajianaque ivarajajianaca yoajianaque Penishiaqui, Tsiperequi aisa Antioquiaqui. Iriguentiqueate

iquenquetsatimojianaji joriojia icamantajiaqueri quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti.²⁰ Iconoagarantajiaqueate porocajiananquitsica iponeajiaa coramani Tsiperequi aisa Shirenequi. Iroompaqueate yarejejiapojacagueti iriatimpajia Antioquiaqui iquenquetsatacaajiaqueriqueate aisa guiriegogjia, itsavetanquero Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsavetacotaquerica Amajirote Jesoshi.²¹ Iriguentitarite agavejacaqueri Amajirote iquemisantantajiacarica oshequini, yovashiantajianajiro ishineventajiavetaca, irioqueate iquemisantajianaji Amajirote.

²² Ariqueate iquemacojiaqueri quemisantajiaatsica guintenijiatsica Jerosarequi itigarancajiaqueri Verenave ontaniqui Antioquiaqui.²³ Iroompaqueate yarejetapojacagueti inejajipojaqueri icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi, ishinevaetanaca icantajiguiri:

—Imaica pincoguitempani pinquemisantamajajiaqueri Amajirote, pinetsanajiaqueroja maasano inintaguequeca. Aatoqueate povashiantajiguirotsi.

²⁴ Irira Verenave caaviji icameetsati ichoocashirentamajataqueri Ishire Aapani Irioshi, aisa caaviji iquemisantamajatiri, irootaquequeate iquemisantantajiacarica oshequini caquinte.

²⁵ Ariqueate yoanaque Verenave Tarisoqui icoaqueri Saoro, inejapojajiri icantiri:

—Jame Antioquiaqui.

Ariqueate yoayoitanaque.²⁶ Ariqueate ichoocajipojaque aparo ajagantsi, icapiocapiniijiaa itsatacaajiaqueri oshequini quemisantajiaatsica. Aritarite oraniqui Antioquiaqui imapocajitaqueri icantajiqueri quemisantajiaatsica “quirishitiano”, ocanti guijatacotirica Quirishito.

²⁷ Oraqueate choocaturajagueti Verenave aisa Saoro Antioquiaqui icoraquejiaque tsavetantajiaatsica iponeponeica Jerosarequi.²⁸ Chooca aparo icantajitica Agavo. Iriatimpa icatiimojianacariqueate, ariqueate iquenquejacaqueri Ishire Aapani Irioshi icanti irantsipejitaquemparo taseti onsitacaguitejanaquemparo maasano quepatsi. Ariqueate imajirontagueti Caraorio, onetsananaca icanqueca Agavo.²⁹ Iroompa iquenquejajiaquequea quemisantajiaatsica incapiocajiaqueneri imentaquipae cameetsaniji impacaantajiaqueri irapiguemisantariteni guintenijiatsica Joreaquei. Apaniropae yojocagarantajiaque yashintajiacaca. Iriraqueate ashintamajajianquitsica irioqueate jocamajajianquitsi. Iriraqueate teeca irashintamajajiguempaji capichajipae yojocajiaque.³⁰ Ariqueate yojocajiaqueneri Verenave aisa Saoro irajaianaqueneri quempo-guijajiguirica irapiguemisantariteni Jerosarequitica.

Ererishi icatsimamajajianaqueri quemisantajiaatsica

12 ¹ Ariqueate irira majirontatsica Ererishi^h imapocanaquero icatsimamajagarantajiaqueri quemisantajiaatsica. ² Imetojacaanqueri Santiago iriguentijeguite Joanca, iroguenti ijitorejantajitacarico cotsiro. ³ Ariquea iriatimpa itsanirotaque ishineventamajajiacari joriojia, yaacaanqueriqueate Peerero aisa. Iro yaacaantantacarica savincaguiteripae ishecatantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoantaca. ⁴ Yoguijacaantaqueri santanaqui,

h 12.1 Iriratica *Ererishi* irio icantajitica Ererishi Aguiripa I, irio ishaine iriquetica Ererishini majirontanquitsica ivoaquegueti Jesoshi (Mt. 2.1).

itigarancajiaque 16 coaretajia amenajiaquerineca. Ijivetaca avisanaquegueti Paashicoa iramacaantaqueri icapiocajiacagueti maasano incatsimatimentajia-querinijite. ⁵ Ariqueate yoguisantajiaqueri santanaqui, cotanquitsi iriraqueate quemisantajiatitsica igantaga yamanajiaqueri Aapani Irioshi yamanacoventajia-queri Peerero. ⁶ Apanivani tsiteniri intsitenitacotanaje, ariqueate osavinca-guitetanaquegueti iramacaantaquerimequeate Erorishi. Imaanaque Peerero, niganqui yoajiavetacari mavite coareta, ishiticacotantajiavecari mavite cavorejatsari ijempequiqui. Iriraqueate itsipapae coareta iticaajiavetaca sottomorontsiqui. ⁷ Ari imapocapojaca irashivantite Amajirote, otsirencanaca intompogui santanaqui. Iriraqueate ashivanti ichagatapojiaqueri Peerero imerequiqui, itinajaqueri, icantiri:

—Pintinajanaque taampina.

Ariqueate mana oishorejaguetanaca cavorejatsaripae ishiticantajiveta-carica. ⁸ Ariquea icanqueri ashivanti:

—Pinchompimashitacotanajempa, pincaviguitanajempa.

Iroompaqueate yagacagueti, icantsitariqueate aisa ashivanti:

—Pampinaicanaje mparo pimorenatsite quitsaarentsi, caacate poguijatanajuena.

⁹ Icatianaca yoguijatanajiaqueri, cotanquitsi tee intsateji arimajaca yaanajiri irashivantite Aapani Irioshi, mana oquejetimotacari yoguimagagueti. ¹⁰ Iroompaqueate isotooanajigueti iriqueti yavisajianaque coaretapae amenajia-avecara isantanatacojiguetica, ariqueate iquejejianajiaqueri choocajianquitsica ontaniqui. Ariquea yarejetapojacaro otsipa sottomorontsi yashitantajitacaca cavorejamentari agasotoncacagueti quenavoquirontsiqui ochoocagueta-quegueti tsovironaquipae. Ariqueate mana inchiquiojitsitaqueate ashireja-shitanaca. Isotosotoitanaque yoajianaque yagatejiaquerogueti otsipapoqui, ariqueate ipeapitsatajari ashivanti. ¹¹ Iriraqueate Peerero isavigarejacotanajigueti icanti:

—Iroosacanicate arimajasacanicate itigarancaquenari Aapani Irioshi irashivantite, yoguisotojaana aatonijite imetojacaantana Erorishi, aisa aatonijite yatsipetacaajianatsi napijoriojiateni.

¹² Ariquea yamenamajavetanajagueti teequeate inchoocatajeji santanaqui, yoanaji otsovironaquitequi Maria iriniro Joanca pajitatsica aisa Maricoshi. Ariqueate ichoo cajiaque oraniqui irapiguemisantarijiateni icapiocajia yamanajiaqueri Aapani Irioshi. ¹³ Itinquiapojaqueroqueate ashitacomentontsi, ariquea ocoraqueque aajanirentsi icantajitica Irore amenaquitiri taaca ipajita. ¹⁴ Ariqueate oquemapojaqueri iriguenti quenquetsatanquitsi Peerero oshinetanacaeate, cotanquitsi teequeate ashirejacoteriji, mana opianaca intati oshianacaeate ocamantajiaqueri chooca Peerero sotsiqui. ¹⁵ Iriatimpajia icantajiguero:

—Mana pishoncacotaca intati.

Cotanquitsi ocanti iroatimpa:

—Arimaja.

Iriatimpajiaqueate icantajiguero:

—Iroosacanicate, iriocajate irashivantite Aapani Irioshi quempoguijirica.

¹⁶ Cotanquitsi iriatimpa arimpaqueate itinquianaquero ashitacomentontsi. Iroompaqueate yashirejacojiavecarigueti yamenajiguiri iriguenti Peerero,

mana yoajianaque intati. ¹⁷Iriatimpa icantiri vacoc cameetsanijite irimajereji-
anaquenijite. Ariqueate icamantajiaqueri quero icotajirini yoguisotojairigueti
Aapani Irioshi santanaqui. Aisa icantajigui:

—Pincamantajigueri Santiago, ⁱ jerijia maasano atsipajiaca
apiguemisantarijateni.

Ariqueate yoanaque Peerero otsipaqui tsovironaqui.

¹⁸Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti itinajajavetanajagueti coaretajia
yamenavetari cajaraguiteni Peerero. Itsaroajianaque icantavacaajianaqueate:

—¿Querocate yoanaqueni?

¹⁹Irraqueate Erorishi itigarancajiaqueri itsipa coaretajia incojaiaquiteri,
cotanquitsi yamenajavepojari cajaraguiteni. Ariqueate icoacojiaqueri
quemopoguijajavetacarica, ariqueate imetojacaantajiaqueri. Ariqueate yojoca-
naji Erorishi Jorea, yoanaque Sesareaqui, ariquea iguintenitaja ontaniqui.

Imetojaquegueti Erorishi

²⁰Irra Erorishi icatsimajiaqueri guintenijatsica Tiroqui aisa Shironequi, teequea
capichaji incatsimajigueriji, cotanquitsi iriatimpajia iquemavacaajia iroajia-
naque irogameetsajajateri, iriotarite majirontatsica oponeacagueti isheca. Iriqueti
yoguishinejajipojaque iramajiore icantajitica Verashito cameetsanijite irionijite
amitacojiaquerine cantajiaquerineca inintaque irogameetsajajeri. ²¹Ariquea irira
Erorishi icajemacaantajiaqueri querocaca savincaguiteri incoraquejiaque irogamee-
tsantavacaajijempaqueate. Ariquea aapojaca incoraquetantajiaquempaca iquitsaa-
tanacaqueate Erorishi iitsaare iquitsaatapinicaca icapiocajiaqueti. Ariqueate
icoraquejiaque isavicaque iriatimpa isavicampiniquegueti iquenquetsatapinique-
gueti, ariqueate iquenquetsatacaajiaqueri. ²²Ariqueate iquemajiaqueri capiocajan-
quitsica icajemajianaquequeate ishineventajianacari icantajigui:

—Irinta quenquetsatanquitsica teenicate irio caquinte, iriguenti irioshitatsica.

²³Iroompaqueate iquemavaquitigui Erorishi yaventacomajatatiga-
nimaja tee incantamajateji cameetsa, tee incanteji: “Naroguenti caquinte,
choocatarite apaniro Irioshimajaca agavejamajatatsica.” Iroompaqueate
iquejetanaquerogueti imaica icoraquetapojaque irashivantite Amajirote yashi-
noncajaanacari. Ariqueate iquenaque yashinoncajanaca iquenitanaqueri-
queate quenitsi, ariquea imetojanaque.

²⁴Oraqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi arimpaqueate ovarajaco-
vaetanacani otsitacaguitejacovaetanaca maasano, itsavetantajitanaquero.

²⁵Irraqueate Verenave jeri Saoro iteroncaquerogueti icoraquetashitaqueca
Jerosarequi ipijaianaja Antioquiaqui itsipajianacari Joanca Maricoshi.

Yoajianaquegueti Verenave aisa Saoro intsavetantajigueri Amajirote Jesoshi

13 ¹Irra quemisantajatsica guintenijatsica Antioquiaqui iconoagaran-
tajiaca iriguenti tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi, itsipa

i 12.17 Santiago. Iricatica Santiago, tee irio iriguentijeguite Joanca imetojacaantaqueca Erorishi
(otsapa 2), iricatica iriguenti iriguentijeguite Jesoshi (Mt. 13.55; Jn. 7.3-5; Ya. 1.14). Iriouea
amenaqueca imaica jivaquerica quemisantajatsica Jerosarequi (Ya. 15.13; 21.18; Ga. 1.19; 2.9).
Irio tioncaqueroa paperi icantajitica Santiago.

iriguenti tsatacaantiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Jeri irica: Verenave, Shimeone (icantajitica Quisaari), Iroshio Shirenequitica, Saoro, jeri Manaene (itsipataca majirontatsica Erorishi¹ iquenquevarijigugeti). ² Ariqueate icapio-cajia iriatimpajia yovashianquitiro isheca, iriguenti isavicaventajiaque itsaroventajigari Amajirote. Ariqueate icantajiguiri Ishire Aapani Irioshi:

—Poashitenari Verenave jeri aisa Saoro irisavicaventenaroniji nocajemimentajiaquerica.

³ Iroompaqueate yovashianquitirogueti isheca, yamanajiaquerigueti Amajirote, ipamijiaqueriqueate Verenave jeri Saoro icantajiaqueri:

—Pija imaica.

⁴ Ariqueate itigarancajiaqueri Ishire Aapani Irioshi yoajianaque ontaniqui Sereoshiaqui quantijahui. Itehiteitanaca yaacojianaqueri tampija yoajianaque inirovogorequi icantajitica Tsipere. ⁵ Iroompaqueate yarejerejeipojacagueti yagatacojiapojaque guinteninintsiqui icantajitica Saramina, yoajianaque shinagoga-paequi icapio cantapinijiacaca joriopae itsavetantajianaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Itsipatanacariqueate aisa Joanca^k yamitacojiakeri. ⁶ Ariqueate itsavetantajianaquero itsitacaguitejajianacaro guinteninintsipae ontaniqui Tsiperequi, iroompa yarejejiaca Paposhiqui. Ariqueate inejajiapojaqueri amataatsica aventaroca iragavejane ampatsini, icantamampeaca: “Jero icanquenaca Aapani Irioshi.” Iriatimpa iriguenti jorio icantajitica Varejesoshi, ipajijitajiri aisa Erimashi. ⁷ Iriguenti itsipataca majirontatsica Sergio Pavoro, caaviji itsamajati. Irira Sergio Pavoro ininquetarite inquemisanquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi icajemacaantantajiacarica Verenave, Saoro cameetsanijite intsatacaji-akeri. ⁸ Cotanquitsi Erimashi, irira aventaroca iragavejane ampatsini (iroota-quetari oncanque ivajiro oguipitsoquerogueti), iticaticatcovetavacariqueate yaacanatanajiavetavacarica aatonijite iquemisantajiguiritsi majirontatsica. ⁹ Iriaqueate Saoro (pajitatsica aisa Paavoro) ichoocashirentamajatanakeri Ishire Aapani Irioshi, ariquea yamenanakeri intati sorere, ¹⁰ icantiriqueate:

—Aviguenti amatavijantatsica guijatacotirica ampatsini pantaguishetantacaroca covaequisherentsi, manaquea pimanintaquero maasano iroomajatatsica. Ogantaga pogaaquero itsatacaantaqueca Amajirote. ¿Aatempa povashiantiro pantanaqueca? ¹¹ Imaicaqueate incatsimatimenquempiro Aapani Irioshi, pishamponcajatanaque-queate. Osamanitanaque aatoqueate pamenajitsi, ompitsequimotaquitempiequeate.

Ariqueate taampinaqueate opitsecacotanaqueri, teequeate iramenajeji. Ipamipamiguitetanaquequeate intati, ininquequeate quericampa acatsatanajerineca. ¹² Ariqueate yamenavaquerigueti Sergio Pavoro iquemisanqueri Quirishito, manaquea yoanaque intati iquemaquegueti itsatacaantajiaqueca itsavetanquerigueti Amajirote.

**Yoajianaquegueti Paavoro aisa Verenave
Antioquiaqui choocatantacaroca Pishiria**

¹³ Iriaquea Paavoro aisa itsipajiacaca itejianaca Paposhiqui, iquenajatacoji-anaque yoajianaque Perejequi choocatatsica Pampiriaqui. Irirampani Joanca

j 13.1 Iriratica *Erorishi* irio icantajitica *Erorishi* Antipashi; pamenero tioncanquitsica isaviva-naqui otsapaqui Irc. 3.1. k 13.5 *Joanca*. Irioquea icantajitica Joanca Maricoshi, mavitetatsica ivajiro. (Pamenero 12.12, 25; 13.13; 15.37-38.) Iriguenti ijitane Verenave (Cor. 4.10).

ipiapitsatanajari yoanaji Jerosarequi. ¹⁴Iriatimpajia yarejetapojacagueti Perejequi, yavisanaque aisa yoajianaque ontaniqui otsipauqui Antioquiaqui, ora Pishiriaquitica. Ariqueate aapojacagueti saavaro imagorejantajitaca iquijaquijaitanaque shinagogaqui icapiocantajiacca joriojia, isavicajiaipojaquequeate. ¹⁵Ariqueate iteroncajitaquerogueti yapatsajavantajitaquerogueti itioncacotanauca Moishishini aisa itioncacojianaqueca tsavetantajiguirica Aapani Irioshi, iriraqueate jivajianquitsica shinagogaqui icapiocantapinijiacaca icamantacaantajiaqueri Paavoro jeri Verenave icampojaqueri:

—Napijoriojiateni, choocagueti pinintajiaqueca pincamantajiaquena cameetsanijite pintampishitacaimentajiaquenaniijite, iintsija pincamantajiguena.

¹⁶Icatianacaqueate Paavoro icanqueri vacoc cameetsanijite irimajerejianaque, icantajigui: “Pinquemisantajiavaquenaja shiramparijia ishiraerijia, aisa maasano itsipajia pincatsajiguirica Aapani Irioshi. ¹⁷Coramani Irioshite ishiraerijia icoguajiaqueriquea avaesatiniteni, yoshequiamajatanauqueri iguintenijavetacagueti Ejepitoqui. Iroompa yonigaajiaqueri itampishica, yaajianajiri. ¹⁸Yatsiperejacojiacariqueate Aapani Irioshi ovegarataca 40 ajagantsi ichoocajiaquegueti oquitamampororoipojaquegueti. ¹⁹Ariqueate yamitacojiakeri yagavejacaajiaqueri iteroncajiaqueri oshequini guintenijatsica Canaaniqui, yaapitsajiaqueri iguepatsite, irioqueate yojocajiajini avaesatinijiateni. Iriraqueate caquinteguetatsica teroncajianquitsica ovegarajiacca iguenquetsatsarepae 7. ²⁰Ariquea ocaratapojaque 450 ajagantsini maasano ocatica.

“Iroompa icanque Aapani Irioshi inchoocataque joese comajamajajiaquerineca. Ariquea imetovetataca, cotanquitsi choocaqueate piaguetajarica irosati aapojacagueti ichoocaquegueti Samoirini irira tsavetantirinicca Aapani Irioshi. Irioqueate carapojaqueroca. ²¹Iroompa iriatimpajia icantajiaqueri Aapani Irioshi inintajiaque inchoocataque imajirojiate. Ariquea Aapani Irioshi iquemisantajiaqueri ipeacaantacarica imajirote Saoroni irijaniteni Quishini ichoviquini Vejamineni. Ariquea imajirontaca 40 ajagantsi. ²²Iroompa Aapani Irioshi yovashiantajiri Saoroni, irioqueate ipeacaaja imajirojiate Taavini irijaniteni Isaini. Ariqueate icamantacoqueri icanti: ‘Nameniqueriquea Taavi irijanite Isai, noshineventamajatacari, irantaguequeroquea iriguenti maasano noninquca.’ ²³Imaica inetsanataquero Aapani Irioshi icanqueca coramani, itigarancaqueriquea acaniqui Ishiraeriqui irira Aantavanquitsica ichoviquiqueca Taavini, irioquea Jesoshi. ²⁴Tequeratagueti incoraqueate Jesoshi intsavetante, iriqueti parianacaro Joanca itsavetantaque icantajianaqueri maasano ishiraerijia incantashitajiaianaqueempa irovashiantajianaquero yantajiguirogueti teeca oncameetsateji irivinaacajatacaantajianaquempa. ²⁵Ariqueate pajinigueti interonquero Joanca yantaqueca icantanaque: ‘Taa pijiquenaji? Tee naroguenti, irioquea impoitapojenaneca. Iriatimpa caaviji yanaaquena, aatotarite noquempejitaritsiquea iriatimpa nompeaquempame amiquerineca noishorejacoquerime igaviguitire.’

²⁶“Imaica nonintaque noncamantajiaquempiqueate aviatimpajia nogonorjia ichoviquijianaqueca Averaameni, aisa aviatimpajia teeca pijorijoigueti pincatsajiguirica Aapani Irioshi, aroguenti itigarancacajiro ocatica Quenquetsatsarentsi iraantavajajica. ²⁷Maasano guintenijatsica Jerosarequi, aisa imajirojiate teenicate intsajiguenicate iroguenti icoraquetashitaque Jesoshi irimeshiajjajaji, teenicate inquemeroji itioncacotaqueca tsavetantirinicca

Aapani Irioshi yapatsajavantapinijavetacarogueti savincaguiteri imagore-jantajitaca. Cotanquitsiqueate imetojacaantajiaquerigueti onetsanatanaca itioncacojiquerogueti. ²⁸ Teequeate onchoocavetempaji onquenantapojempaca irimetojimentantajitaquemparica, cotanquitsiqueate arimpaqueate icantajianaqueri Pirato: 'Pimetojacaanteriorshinete.' ²⁹ Iroompaa inetsanajiaquerogueti maasano itioncacojitaquerica, imetojaquegueti ariqueate yogaguijitaqueri coroshiqui, yoguijaajitaquitiri omoroqui. ³⁰ Imetojamajavetaca, cotanquitsi Aapani Irioshi ivochantajiri. ³¹ Ariqueate ovegaratanaca oshequi savincaguiteri yonigaaguetajari oguijajianaquerica iponeacagueti Garireaquei yoanaquegueti Jerosarequi. Iriojiatarite imaica tsavetantajiajirica icamantajiaqueri caquinte.

³² "Imaica nocamantajiaquempiro aviatimpajia oguishinejantatsica: oratica icantajiaquerica Aapani Irioshi avaesatinijiate, ³³ inetsanacajiroquea aatimpajia ichoviquijianaquea, yovochantajiritarite Jesoshi. Iriotaque itioncacojique Saremoqui 2 icanquegueti Aapani Irioshi:

'Aviatimpa aviguenti Irijani,

ocatica savincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite.'

³⁴ Icanquetarite Aapani Irioshi coramani irovochantajeri Jesoshi aatonijite avejancatsi itsino. Aritarite ocanque itioncacojiquea ocanti:

'Aviatimpajia nonetsanaquempiro maasano ncanquerica Taavini.'

³⁵ Aisa itioncacojiquero otsipaqui [Saremo] ocanti:

'Aato pishinetiro avejanquempa itsino Pigomajamajare.'

³⁶ Iiraqueate Taavini yamitacojiaqueri igonorojia coramani, yagaqueneri maasano inintacaaquerica Aapani Irioshi, cotanquitsi coajica imetojanaquegueti iquitajitajiguiiri itsipajiaari avaesatinijiate, ariquea yavejanca-nacaqueate. ³⁷ Cotanquitsiqueate iriraticaquea ivochantajica Aapani Irioshi teequeate iravejanquimatempaji. ³⁸ Irootaquequea, nogonorojia, nonintantacaca pintsamajajiaque iriraquea Jesoshi, iriguenti agavejatsi irishejiajajiro aguempaveerija, irootaque notsavetantimojiaquempi. ³⁹ Ora itioncacotaquea Moishishini teenicate agavejeji ogameetsajiajeri iriraqueate oguijita-cojiaqueroca, teequeate omeshiajigueriji. Cotanquitsi irira aventajigarica Jesoshi irimeshiajiajeri irogameetsantajiajeri. ⁴⁰ Shoshoh, inchiquiojitaja piquejigaritsi irirajia icantacojiaquea Aapani Irioshi itioncacaquerigueti tsavetantajiguirica icanti:

⁴¹ 'Pamenajigue aviatimpajia shirontimentantatsica,

mana poajianaque intati, pimpeajiaquempaquea maasano,

irooriji choocatirajampigueti nantaquequea oacaantantatsica intati,

cotanquitsiquea oratica nantaquea aato piquemisantajiguiro

inchoocajavequempagueti camantajiaquempineca.'

⁴² Iroompaqueate isotosotoitanajigueti shinagogaqui, irirajia quemisantajia-querica icantajiaqueri:

—Pimpiajeja pinquenquetsatacaajajena aapojajempagueti otsipa saavaro imagorejantajitaca, pinquenquetsatacotajero ocatica.

⁴³ Iroompaqueate icatijianaja Paavoro jeri Verenave yoguijaguijaitanaqueri oshequini joriojia, jerijia teeca iriojia joriojia guijatacojiguiroca itioncacota-naquea Moishishini. Ariquea icantajiaqueri ogantagaja inquemisantamaja-jaqueri Jesoshi.

⁴⁴ Ariqueate aapojajagueti saavaro imagorejantajitaca icapiocajianajaqueate oshequini caquinte, icoraquetashijiaqueri Paavoro jeri Verenave iquemisantajiaqueri itsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare Amajirote. Tee iroshequigueti irira teeca incoraquejigueti. ⁴⁵ Cotanquitsi irira joriojia iroompaqueate yamenajiavaquerigueti icapiocaventajianacari ocanquitiri shirec icatsimajianaqueate. Ariqueate injashijianacari Paavoro icantajiguiri maasano:

—Aatoqueate piquemisantajiguiritsi, mana yamatavijajiaquempi intati.

⁴⁶ Irira Paavoro jeri Verenave tee intsaroajigueti arimpaqueate iquenque-tsajianaque icantajiguiri:

—Aviquetitarite nocoraquetashijiavetaca iroaqueragueti nontsatacaajiaquempirome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aviguentitarite joriojia, cotanquitsi teequeate pishineventajiavaquemparoji, teecampa pinintajigueti pincoguitempani panijajiae. Imaicaqueate iriguenti noashijianaje nontsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia. ⁴⁷ Irootarite icantajiaquenaca Nomajirote, icanti:

‘Nopeacaaquempi tsivotacogiguirica caquinteguetatsica,
cameetsanijite pintsatacaajiaqueri quero nocotaca nomeshiantigueti,
pintsitacaguitejanaquemparo maasano quepatsi
ovegaraguetaojacagueti.’

⁴⁸ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui teeca iriojia joriojia ishinejianaca icantajianaque:

—Oganejencamajata Iguenquetsatsare Amajirote.

Ariqueate iquemisantajiaque maasano inintacajiaqueca Aapani Irioshi coramani incoguitempani inconoajiaquempari jenoqui inquitequi. ⁴⁹ Arimpaqueate ovarajacotanacari Quenquetsatsarensi tsavetantaquerica Amajirote iquemajiaquero maasano guintenijatsica oraniqui. ⁵⁰ Cotanquitsiqueate irirajia joriojia iquenquetsatacaajiaqueriqueate imajirojiate Antioquiaquitica jerojia manquigarentsijia anaantaguetatsica ora caavijica oquemisantamajiajiavetari Aapani Irioshi, injashijiacari Paavoro aisa Verenave. Ariquea iroompaqueate iquemajiavaquitigui iriatimpajia icatsimajiaqueri Paavoro aisa Verenave itigarancajiajiri aatoniji ichoocataji iguinteniqui. ⁵¹ Iriatimpajia ipanerejamajajianajiroqueate quepatsivane yagaticacojiaquerica cameetsanijite iroonijite iramenantajiaquemparigueti intsajiaqueri aato ipiajatsi, teenica irinintajigueti inquemisante. Aritaquequeate yoajianaque Iconioqui. ⁵² Cotanquitsi iriraqueate quemisantajatsica Antioquiaquitica ishinejianaqueate, ichoocashirentamajajianaqueri Ishire Aapani Irioshi.

Paavoro jeri Verenave ichoocajiaque Iconioqui

14 ¹ Ariqueate yarejejiapojaca Iconioqui iquijajiaipojaquequeate shinagogaqui icapiocantajiaca joriojia iquenquetsajiaque. Iquemisantagantajiaque oshequini joriojia jerijia aisa teeca iriojia joriojia. ² Cotanquitsi irira joriojia teeca irinintajigueti inquemisantajigueti iquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia yagavejajianaqueri, irootaquequeate itsititantajianacaca icatsimajianaqueri quemisantajatsica. ³ Cotanquitsiqueate Paavoro, Verenave teequeate intsaroajigueti arimpaqueate itsavetantajianaqueri Amajirote. Osamani ichoocajianaqueni itsatacaantajianaque. Iriguentitarite agavejacaqueri Aapani Irioshi yantantajiacaca teeca irinejajiteji cameetsanijite

iramenimentajiaquerinijite iriguenti tigarancaqueri Aapani Irioshi. ⁴Cotanquitsi iriraqueate guintenijiatsica Iconioqui teequeate inquemavacaajiana-jempaji. Iconoagarantajiaqueate iriguentijia ishineventajiaa joriojia. Choocaquea aisa shineventajiacarica itigarancanejia Jesoshi. ⁵Ariqueate irira joriojia jerijia teeca irijorijoigueji iquemavacaajiaa itsipajiacari imajirojiate icantajiguiri:

—Jameshiatsi ancatsimajigueri antsinacajigueri.

⁶Iroompaqueate iquemacojiaquerigueti ishiashiaitanaca yojianaque Irishitiraqui aisa Terevequi choocaguetatsica Iricaoniaqui, jero aisa ovegaraguetapojacagueti Iricaonia, ⁷itsavetantajianaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ⁸Ontaniquiqueate Irishitiraqui inejajiapojaqueri savicaque irira magoviroshiri ogantaga ivoacoquero iroaqueragueti imagoviroshica. ⁹Iriatimpa iquemisantamajatavaqueri Paavoro iquenquetsataquegueti. Iroompaqueate yamenaquerigueti Paavoro yamenamajatanaqueri itsatantacarica arimaja itsataque iragavejaque Aapani Irioshi irogueshitajeri.

¹⁰Icajemacotsitariqueate:

—¡Pincatiamajatanajeja!

Icatianaqueate catic yanijitanaji. ¹¹Irirajiaqueate capiocajianquitsica yamenajiaquerigueti yogatijiri Paavoro icantajianaque inirojencani iguenquetsatsarejiaqui Iricaoniaquitica icantajigui:

—Yaguijijipojaque irioshijia, caquintejiapojaque.

¹²Irira Verenave icantajiaque iriguenti Seoshi,¹ iriraquea Paavoro icantajiaque iriguenti Eremeshi, iriguentitarite quenquetsamajatanquitsica. ¹³Oraqueate teemporo itsaroventantajitarica Seoshi ochoocaque ovegaraguetapojacagueti otantotacagueti Irishitira. Iriraqueate saserorote quempoguijiroca teemporo yamacaantajiaquequeate caapironcaaripae iconconatacaguecari ochotentegapae itsipajiapojacari oshequini caquinte. Inintajia-avetaca irijitorejiaquenerime caapironcaaripae, irojocaquenerime Verenave jeri Paavoro. ¹⁴Cotanquitsiquea iquemajiavaquegueti Verenave jeri Paavoro itigarancanejia Jesoshi, iperejacojianaca iitsaare iramenimentajiaquerinijite teequeate irinintajigueji intsaroventajiaquempari, teequeate irinintajigueji irijijiaqueri iriguenti irioshi. Ishiashijianacariqueate icapiocajiacagueti icajemajianaque icantajigui:

¹⁵—Aato piquejejiguiro imaica. Aato pitsaroventajigana. Naatimpajia ariqueate noquejejiaguempi aviatimpajia, caquintetarite nonajiaque. Iroguenti nocoraquetashijiaque noncamentajiguempi povashiantajianajeronijite pishineventashijiacaca intati, irionijite pinquemisantajiaje Irioshimajaca peacaaguetaacaroca inquite, quepatsi, quantija aisa maasano choocatantagueacaroca. ¹⁶Coramani Aapani Irioshi yovashiantajiavecari maasano caquinteguetatsica manaqueate ichoocatashijiajaquea intati yantajiavetaca taaca opajitapae inintajiaqueca. ¹⁷Cotanquitsiqueate teequeate impeacomajajiguempariji irosati imaica teequea impeacojiaji aatimpajia, ogantagaqueate icavintsajajiaji

1 14.12 *Seoshi* (Zeus) aisa *Eremeshi* (Hermes) iroguenti ivajiropae irioshivijirentsipae itsaroventajiacaca guiriegogja. Irira Iromaquitica ipajitaqueri *Seoshi Júpiter*, ipajitaqueri *Eremeshi Mercurio*. Icantajiaque irira *Seoshi* iriguenti *irioshi* anaantamajatatsica, irira *Eremeshi* icantajiaque iriguenti itigarancane *irioshipae*, itsavetacotaquero icantajiaquerica.

cameetsanijite antsajiaquenijite chooca iriatimpa. Itejajiro incani aisa yoguimoncaguetajiro panquirentsipae ochoocatantajaca ashecacajaca ashinetantajiacaca. Iriguentiqueate pintsarorentajiguempa.

¹⁸ Iquejejiavecariqueate imaica teequeate inquemajigueji, querocampate incojiaquerini, arimpaqueate inintajiavetanacaqueate irijitorejajiaquenerime caapironcaari, irojocajiaquenerime. ¹⁹ Ariqueate yarejerejeipojaca joriojia Antioquiaquitica jerijia Iconioquitica iquenquetsatacaajipojaqueri maasano icantajiaqueri incatsimajiaqueri, irootaquequeate yaantajiancarica Paavoro ipishoncashijiaqueri mapi taan, taan, itsinatsinajiaqueri. Ariqueate ijijiaqueriji metojamajatanaque inoshicajianaqueri yaajianaqueri ipishoncashiaquitiri ovegaraguetapojacagueti tsovironaquipae. ²⁰ Cotanquitsi ariqueate icapiocaventajiapojajari irapiguemisantariteni itinajanaja icatianaca yoanaji Irishitiraqui. Osavincaguitetanajigueti itsipatanajari Verenave yoajianaque Terevequi ²¹ itsavetantajianaquero Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica. Iquemisantajiaque oshequini. Ariqueate iteroncajianajirogueti ipiapiaitanaja Irishitiraqui, Iconioqui aisa Antioquiaqui. ²² Itampishitacajiaanajiri maasano quemisantajiaque icantajianajiri:

—Pincoguitepani pinquemisantamajajianaque, aato povashiantajiguirotsi piquemisantajiaqueca. Aritarite antsipejiaquempa oshequi anquijantaquempaca imajirontagueti Aapani Irioshi.

²³ Ariqueate yaagarantajiaqueri cameetsanijite inquempoguijajajeri quemisantajiaqueca capiocapinijsica. Yamanajiaqueri Aapani Irioshi, yoguipaqueri jajaquitiro isheca teequeate irishecajiguempaji, ariqueate icantajianajiri:

—Inquempoguijajajempi Aapani Irioshi piquemisantajiaqueca.

²⁴ Ariqueate yoajianaque Paavoro jeri Verenave iquenajianaquequeate Pishiraiqui yarejerejeivaetaca Pampiriaqui. ²⁵ Itsavetantajianaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Perejequi, ariquea yoajianaque Atariaqui. ²⁶ Ariquea itejianaja yoacojianaji Antioquiaqui. Ariqueate oraniqui itigarancajitaqueri iroaqueragueti, icantajitiri Aapani Irioshi: “Jeri irica pincavintsajajiaqueri irinetsanajiaquempirogueti taaca opajitapae pinintacaajiaquerica.” Ariqueate inetsanajiaquero. ²⁷ Imaica yarejetapojajagueti icajemajiaqueriqueate maasano quemisantajiaqueca icamantajiapojajiqueriqueate maasano yagavejacaquerica Aapani Irioshi aisa icamantajiaqueri icavintsajajiaquerigueti Aapani Irioshi teeca iriojia joriojia cameetsanijite inquemisantimentajiaquenijite iriatimpajia. ²⁸ Ariqueate osamani ichoocajiaque ontaniqui itsipajiacari irapiguemisantarijiateni.

Icapiocajaca Jerosarequi iquenquetsatacojiaquero itioncacotanaqueca Moishishini

15 ¹ Choocatirajagueti Paavoro aisa Verenave Antioquiaqui icoraquejiaque joriojia poneponeitanquitsica Joreaqui itsatacaajiaqueri quemisantajiaqueca icantajiguiri:

—Pinetsanajiaquero itioncacotanaqueca Moishishini, pintotsaiquitacaantajiguero pichonquimashi. Aatogueti pitotsaiquijiguero aato imeshiguimpitsi Aapani Irioshi.

²⁻³ Cotanquitsi iriraqueate Paavoro aisa Verenave icantimentajiavaqueri. Arimpaqueate ipigatsatavacajianaca teenicate inquemavacaajiguempaji.

Irootaquequeate itigarancantajiacarica Paavoro aisa Verenave, jerijia itsipa quemisantajatsica icantajiaqueri:

—Poajianaque Jerosarequi pincoacojiiaquiteri querocaca incantajigue itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajatsica.

Itigarancajiaqueri, ariqueate yoajianaque iquenaquenaitanaque Penishiaqui aisa Samariaqui icamantaguetapojiaqueri:

—Imaica iquemisantajiaque oshequi teeca iriojia joriojia.

Iroompaqueate iquemacojiavaqueriguetti maasano quemisantajatsica ishinejianaqueate.

⁴Ariqueate yarejerejeipojacaguetti Jerosarequi yamenajiavaqueriguetti quemisantajatsica ishinejianaqueate. Aritarite ichoocajiaque itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajatsica. Icamantajiaipojaqueri maasano yantaguetaqueca Aapani Irioshi yamitacojiiaqueriguetti itsavetantajiaqueriguetti.

⁵Cotanquitsi ariqueate iconojiacari pariseojia quemisantajiaquerica Quirishito icatintiitanaqueate icantajigui:

—Intotsaiquitaca antajiaqueroqueate ichonquimashijia quemisantajatsica teeca iriojia joriojia, aisa irinetsanajiaquero maasano itioncacotanaqueca Moishishini.

⁶Ariqueate icapiocajiaica itigarancanejia Jesoshi jerijia quempoguijajiguirica quemisantajatsica inquenquetsatavacajiaquempa inquemavacajiaquempa. ⁷Osamaniqueate isavicaventajiaquero inquenquetsatavacajiaica. Ariqueate icatianaca Peerero icanti:

—Napiquemisantarijiateni, aviatimpajia pitsajiaquetarite icoguiaquena Aapani Irioshi coramani, pinejacojiiaquenatarite. Ariqueate itigarancaquena nontsavetanquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, nonquenquetsatacaajiaqueriqueate teeca iriojia joriojia cameetsanijite inquemajiavaqueroqueti inquemisantajiaqueri Jesoquirishito. ⁸Ariqueate irira Aapani Irioshi amenashirentajiguirica maasano caquinte itigarancajiaqueneri Ishire teeca iriojia joriojia iquejetacaajiacaji aatimpajia cameetsanijite antsamajiaqueniijite ishineventajiacari iriatimpajia aisa. ⁹Ipintsajiacari iquejetacaajiacaji aatimpajia, iquemisantajiaqueritarite ariqueate imeshiajiaqueri ipeacotsijiajari iguempevaerejia. ¹⁰Imaica jarimpate pamenantempari Aapani Irioshi? ¿Arimpate pijiqueji teeji intsateji? Picantavetacaritarite teeca iriojia joriojia aatoguetti inetsanajiguiro itioncacotanaqueca Moishishini aato imeshiajiguiro Aapani Irioshi. Aroguenti jorio amejiavetaro, cotanquitsi tee agavejajigueji anetsanamajiaquero, aisa maasano avaesatinijiate tee iragavejajigueroji. ¿Quero incojiaquempa itsipapae caquinte irinetsanantajiaquemparoca? ¹¹Cotanquitsi imaica atsajiaque mana icavintsajajiacaji intati Amajirote Jesoshi yaantajiajavajica aatonijij apeg. Ari iquejejaqueri iriatimpajia aisa teeca irijorijioigueji, mana icavintsajajiaqueri intati.

¹²Iroompaqueate yagatanaquitigui Peerero, imajerejianaque maasano iquemisantajiavaqueri Verenave jeri Paavoro itsavetantajiaqueroqueate maasano yantajiaqueca yagavejacaajiaqueriguetti Aapani Irioshi inquenquetsatacaajiaquitiriguetti teeca iriojia joriojia, yantajiaque ocaantantatsica intati intsatimentajiguenijite iriatimpajia irio tigarancaqueri Aapani Irioshi.

¹³Ariqueate iteroncajianaqueguetti itsavetantajiaqueca, irio quenquetsatanquitsi Santiago, icanti:

—Pinquemisantajiavaquena aviatimpajia napiguemisanterijiateni.

¹⁴ Imaica icamantajiacaji Shimo^m quero ocotacani iroaqueragueti imapoca-
queroqueti Aapani Irioshi icavintsajajiaqueri itsipapae caquinte teeca irijo-
rijoigueji, manatarite inintacaaqueri inquemisantajiaqueri iriatimpajia aisa.

¹⁵ Tampatica oanaquero itioncacojiaqueca tsavetantajiguiroca icanquerica
Aapani Irioshi ocanti:

¹⁶ ‘Oncoramanitopojaguei noncoraquetaje,
nogatiajero iitsaarevanconi Taavini” soveanquitsica,
novetsicajero pomatsavetatsica,
nonetsanatajero.

¹⁷ Ariqueate nonquejetaquero imaica cameetsanijite itsipapae
caquinteguetsica incoaguetaqueri Majirontamajatatsica,
irirajia teeca irijorijoigueji nocantacojiaqueca nashintajiacari.’

¹⁸ Aritarite iquejetaquero imaica iquenquetsataqueueti Amajirote,
itsavetanqueroqueti coramani.

¹⁹ “Irootaque noncantantajiaquempica aato asereajiguiritsi teeca iriojia
jorijia quemisantajiaqueca, aato acantajiguiiri irinetsanajiaquero maasano
itioncacotanaqueca Moishishini. ²⁰ Iroguentiqueate antioncaciaqueneri ancan-
tajiaqueri: aatoja ishecatimajiaaritsi yojocajivetanarica ipeashijia caquinte
irioshivijitashitaca intati; aatoqueate ijatashijiajirotsi manquigarentsi teeca
iro irashi, aisa manquigarentsi, aato ojatashijiajiritsi teeca irio ashi; aatoja
ishecatimajiaaritsi icaticajiguetica aisa aatoja ishecatacojiaaritsi irirajapae
ishecajiguetaca. ²¹ Aritarite ocanque itioncacotanaqueca Moishishini icanti-
menqueriqueate oca aritarite yapatsajavantapinijiguiro coramani shinago-
gaki savincaguitieriqui imagorejantajitaca arejevaetanaca imaica.”

²² Iroompaqueate iquemajiavaquitigui itigarancaneja Jesoshi, aisa
maasano quemisantajiaqueca jerijia quempoguijajiguirica, icantajiguiiri:

—Intsija antigarancajiaque mavite iroguijajianaqueri Paavoro aisa
Verenave iroajianaque Antioquiaqui.

Iriguenti itigarancajiaque Jorashi icantajitiriquea aisa Varesava, jeri
Tsirashi. Iriatimpajia iriguentijia quemisantajiaqueca anaantajiaqueca.

²³ Itioncaciaqueneriqueate paperiqui yojocajiaqueneri irajiaanaqueneri,
icantajiaqueri:

Imaica napiguemisanterijiateni, nontioncaciaquempi paperi aviatimpajia
teeca pijorijoigueji guintenijiaqueca oraniqui Antioquiaqui, Shiriaqui aisa
Shirishiaqui. Naatimpajia ocانىqui novegarajia itigarancaneja Jesoshi,
itsipapae quempoguijajiguirica quemisantajiaqueca aisa maasano quemisan-
tajiguirica Jesoshi. ²⁴ Imaica nontioncaciaquempi aviatimpajia noquemacoji-
aquempitarite yojianaquegueti guintenijiaqueca acانىqui yasereajiaquempi
icantashitajiaianacaro notsatacaajiaquempica. Icantajiaquempi pogui-
jajiajeroja itioncacotanaqueca Moishishini pintotsaiquitacaantajiaquero

m 15.14 *Shimo*. Iriotaque Shimo Peerero. (Pamenero otsapa 7.) Iroquetinica paperi ition-
caqueca guiriegotsaqui ocanti “Simeón”, iroguenti ivajiro iguenquetsatsarequi evereo.

n 15.16 Icanquegueti *nogatiajero iitsaarevanconi Taavini*, icantacotaqueri inchoviquitanaqueca
majirontanquitsineca quejetajemparineca Taavini imajirontagueti.

pichonquimashi, picantantajiacaca: “¿Querocampa noncojiaquempani cameetsanijite nontsajiaque queri nonquemisantajiaqueca?” Cotanquitsi teequeate naatimpa nontigarancajigueriji, inchiquitsitarite yoashijianaca iriatimpajia. ²⁵ Ariquea noquemavacaajiacaca nontigarancajiaqueri nocogui-ajiaqueca iroajianaque irinejajiaquitempi, iriguenti iroguijaguijaitanaque Verenave aisa Paavoro nopintsajiacaca. ²⁶ Iriatimpajia tee intsaroacaguem-paroji irimetojaquegueti itsavetanquerigueti Amajirote Jesoquirishito. ²⁷ Iroguenti notigarancuimentajiaqueri Jorashi aisa Tsirashi incamantamajiaquempiqueate maasano oca notioncajiaquempica. ²⁸ Iroguenti noncantajiaquempi inintaguequeca Ishire Aapani Irioshi, ariqueate nocantajiaque naatimpajia aisa: “Cameetsavaeque, iintsija ancamentajiaqueri.” Imaica jeroqueate pinetsanajigueca: ²⁹ aatoja pishecajijaaritsi yojocajiguevecanarica ipeashijiacaca caquinte irioshivijitashitaca intati; aatoja pishecajijaaritsi irirajapae ishecajiguetaca; aatoja pishecajijaaritsi icaticajiguetica; aatoja pijatashijajirotsi manquigarentsi teeca iro pashi; pinquejetaquempa aisa aviatimpajia manquigarentsijia, aatoja pijatashijajiritsi shirampari teeca irio pashi. Pinetsanajiaquerogueti oca pincomajamajiaquempa. Imaica ariotapojaque.

³⁰ Iriraqueate itigarancajiaqueca yojianaquequeate Antioquiaqui icapio-cajiapojaca maasano yojocajiapojaqueneri paperi. ³¹ Iroompagueate yapatsajavantajiaquerogueti ishinevaejiaca. ³² Iriraqueate Jorashi aisa Tsirashi iriguentijiatarite tsavetantajiatsica, iquenquetsajiaque itampishitacajaia-queri yoguishinejajiaqueri irapiguemisantarijiateni, icamantamajajiaqueri. ³³ Osamaniqueate iconojiaquitari. Ariqueate iquenquetsatacaajiajaviri irira irapiguemisantarijiateni icantavajiriqueate:

—Cameetsataque poajianaje iguintenijiaqui tigarancajiaquempica iroaque-ragueti. Pamenanontaguetanajempaja.

³⁴ Cotanquitsi irira Tsirashi ariqueate yamepojaca, apaniro yonaji Jorashi.^o ³⁵ Irira Paavoro aisa Verenave ari ichoocajiaque Antioquiaqui itsipajiacari itsipapae itsatacaantajiaquequeate itsavetantajiaquero iguenquetsatsare Amajirote.

Yapijitajiro Paavoro yoaguetanaque intsavetantajeri Amajirote

³⁶ Oshequianaquegueti savincaguiteri ariqueate Paavoro icantiri Verenave: —Iintsija ampiapiaitanaje anejajijaateri maasano apiguemisantarijia-teni acamentajiaquitica coramani atsavetanquerogueti iguenquetsatsare Amajirote. Amenajateri queroca icojiacani.

³⁷ Inintavetaca Verenave intsipatanajempari Joanca, icantajitica aisa Maricoshi.

³⁸ Cotanquitsiquea tee irininteji Paavoro intsipatanajempari, yamenaque-ritari coramani Pampiriaqui ipiapitsatanajaritari tee interonqueroji iquena-guetanaquegueti itsavetantaquerigueti Quirishito.

³⁹ Iquenquetsatavacaajiavetajaqueate aisa teequeate inquemavacaajia-najempaji ariqueate itsinampirejavacaanaca. Irira Verenave intsipatanacari

Maricoshi itehiteitanaca yoajianaque Tsiperequi. ⁴⁰ Irira Paavoro iriguenti itsipatanaca Tsirashi. Maasano irapiguemisanarijateni yamanacoven-tajiaqueri cameetsanijite incavintsajajiaqueri Aapani Irioshi, quishoniji iroajianaqueri. ⁴¹ Icatiajianaca yoajianaque Shiriaqui aisa Shirishiaqui itampi-shitacajiaqueri maasano quemisantajatsica.

16 ¹ Ariqueate yoajianaque Terevequi aisa Irishitiraqui. Inejajiapojaqueri quemisantatsica icantajitica Timoteo, oraquate oguirica iroguenti jorio quemisantatsica. Irraqueate oacaantirica iriguenti guiriego. ² Irirajia-quea quemisantajatsica guintenijatsica Irishitiraqui aisa Iconioqui yamena-jiaqueri iriguenti caaviji icomajamajata. ³ Inintantacaqueate Paavoro intsipatanaquempari, cotanquitsi iroquetiqueate itsatsiquitacaanqueri ichon-quimashi aatonijite icatsimajiavaqueritsi jorioja guintenijatsica iroaro-aitanaquegueti. Maasanotarite itsajiaqueri iriguenti oacaantiri guiriego. ⁴ Ariqueate querocagueti iquenaquenaitanaquegueti guinteninintsipaequi icamantajianaqueri irapiguemisanarijateni icantajiaquerica itigarancan-nejia Jesoshi jerijia quemoguijajiguirica quemisantajatsica guintenijatsica Jerosarequi. Ariquea icantajiaqueri inintajiaque irinetsanamajajianaquero. ⁵ Irraqueate quemisantajatsica arimpaqueate iquemisantamajajianaqueri Amajirote. Maasano savincaguiterripaequi arimpaqueate yoshequiamajata-naque. ⁶ Ariqueate inintajiavetaca intsavetantajiaquiterome Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Ashiaqui, iro cotanquitsi tee irinintacagueriji Ishire Aapani Irioshi, yoantajianacaca Pirijiaqui aisa Garashiaqui. ⁷ Yarejerejeivaetanaca ovegaraguetapojacagueti Mishia. Inintajiavetaca iroajianaqueme Vitiniaqui, ari oquejetaca iroatimpa tee irininteji Ishire Jesoshi iroajianaque. ⁸ Ariquea iquenaguijianaquero yanajianaquero Mishia, yoajianaque yarejejiapojaca Toroashiqui. ⁹ Ariqueate onianquiiitapojaquegueti irira Paavoro ariqueate mana oquejetimotacari iguimaane, yameniri icatiimotacariqueate Maseroni-aquitica, icampojaqueri:

—Caacate pinquenapojaque acaniqui Maseroniaqui, pamijiapojena.

¹⁰ Yamenaquerigueti, taampinaquea nonetsanajianaquero^p cameetsaniji nosotoajianaque noajianaque Maseroniaqui, notsajiaquequeate imaica iriguenti nintanquitsi Aapani Irioshi nonquenquetsatacaajiaqueri Masero-niaquitica nontsavetantapojaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

Yoanaquegueti Paavoro Piripoqui

¹¹ Ariquea notejianaca Toroashiqui namajatacojianaque, apatiroti noaji-anaquero Samoterashiaqui. Ariquea osavincaguitetanajigueti aisa ariquea narejejiapojaca Neaporishiqui. ¹² Ariqueate nanijinijitanaque quenavoqui-ron-tsiqui noajianaque Piripoqui. Irootaque guinteninintsi anaqueroca otsipapae quempejitanquitsica choocajianquitsica Maseroniaqui. Iriguenti guinte-nipojaro poneanquitsica Iromaqui. Ariquea nochoocajianaque aparopae savincaguiteri. ¹³ Ariqueate aapojacagueti saavaro imagorejantajitaca nosotosotoitanaque ovegaraguetapojacagueti tsovironaquipae noajianaque ojaaqi yamanapinijitirigueti Aapani Irioshi. Ariqueate nosavicapojaque

p 16.10 Jero acaniqui amenaquero itioncaquegueti *nonetsanajianaquero* ocantacotaqueri Irocashi tioncaquero, itsipatacari imaica Paavoro.

notsavetantajiapojiro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi nocamantajiaquero manquigarentsijia capiocajianquitsica. ¹⁴ Ariqueate ochoocaque ocaniqui icantajitica Riria poneanquitsica Tiatiraqui. Iroatimpa iroguenti jocantague-tiroca ametsomagori camachoncamagori. Iroguenti tsaroveritarica Aapani Irioshi. Oquemisantamajatavaqueri Paavoro iquenquetsataquegueti, iriguentitarite quenquetsashirentacaaquero Amajirote, irootaquequeate oquemisantantavacarica. ¹⁵ Ariqueate oviñacajatantacaca otsipajiacari maasano maimojiguiroca. Ariqueate ocantajiaquena:

—Pitsaquenagueti arimaja noquemisantamajataqueri Amajirote pincora-quejiaque notsovironaquitequi pimaimojiaquitenata.

Ariqueate otsipajianaquena noajianaque.

¹⁶ Ariqueate noanoaitanaque yamanapinijitirigueti Aapani Irioshi, notonquivojajavacaro aajanirentsi iroaqueraca quenquevarotananquitsi ichoocashirenquero ampatsini otsavijiguetantacaroca querocaca oncoguetanaquempani coajica, iroguentiqueate yaampinijiacaca imentaquipae aajani-jigaroca. Ininquegueti igonoro ontsatsiquenempari taaca opaji ininque, ari irovegataquero.

¹⁷ Iroatimpa oguijajianaqueriqueate Paavoro aisa naatimpajia, ocajemana-quequeate ocanti:

—Irirajia irigue ntijia itigarancanejia Irioshi Anaantamajata-sica, itsaveta ntaquequea icamantajiaquempi quero pincojiaquempani irimeshiimentajitajempinijite.

¹⁸ Ariqueate oquejetaquero imaica oshequi savincaguiteri noapinijiaque-gueti. Ariqueate asereaqueri Paavoro ipitsocashitsitanacaroqueate icantsita-riqueate choocatancaro:

—Noncantantaquempiro ivajiroqui Jesoquirishito pisotoanajero.

Ariqueate iquenanaque isotoanaque. ¹⁹ Cotanquitsi irira aajanijigaroca itsajiaquetarite aato yaantajijaaro imentaquipae, yaitsijianacariqueate Paavoro aisa Tsirashi yaajianaqueri niganqui ochoocataquegueti tsoviro-naquipae, aritarite ichoocajiaque oraniqui imajirojiate. ²⁰ Yonigaajiapojiri icantajiguiri:

—Jeri irica joriojia iroguenti icoraquetashijiaque yasereajiaquenaqueate itsimajiaquena maasano guintenijatsica ocaniqui aguinteniqui. ²¹ Itsata-cajaipojaquenaquea yamejigaca iriatimpajia. Tee oncameetsateji anquemi-santajiguero itsatacapojajajica, icantimentajitajirotsi. Aatimpajiarite agonoroncari Iromaquítica.

²² Opejaianaqueriqueate itsimajenca maasano. Iiraqueate majirontajatsica icantacantajiaqueri isapocajiaqueri itavatavaajiaqueri. ²³ Ariqueate yagajia-querigueti itavatavaajiaquerigueti yaajianaqueri yoguijajiaqueriqueate santa-naqui, icantajiaqueriqueate ashitacotantatsica:

—Pinquempoguijacomajajiaquerija, ishianacatsi.

²⁴ Ariqueate iquemaquerogueti icantaquerica arimpaqueate yoguijamajaji-anaqueri intsompogui, yavinaacojiaqueri iguitiqui inchacotaqui. ²⁵ Ariqueate onianquittetapojaquegueti, irira Paavoro, Tsirashi yamanajiaqueri Aapani Irioshi aisa itsarontaventajiacari. Iquemisantajiavaqueriqueate itsipajia santanatacojianquitsica. ²⁶ Cotanquitsiqueate omoguecanaquequeate ocanta-naquequea santana mogué, mogué, mogué, ariqueate otanarejaguetanaca

sotomorontsipae, oshiticarejaguetanaca oparipariitanaquequeate cavoreja-tsaripae ishiticacotantajivetacarica maasano yoguijajitaqueca santanaqui.

²⁷ Itinajanacaqueate ashitacotantatsica santanaqui yameniroqueate tanarejaguetanaca sotomorontsipae itsaroanaquequeate ijiqueji shiajianaca yoguijajitaqueca santanaqui, yaavetanacaqueate igotsirote irimocorojempamequeate.^q

²⁸ Cotanquitsiqueate icajemanaquequeate Paavoro icanti:

—¡Aato pimocoroja! Maasano choocajiana ocaniqui.

²⁹ Iroompaqueate iquemavaquitigui icanti:

—Pintsivoteri tsivorentsi namenamajajiaquerita.

Ariqueate yamaqueneri, ishianacaqueate iriatimpa iquijanaque intsompogui itsaroanaquequeate yompioncanacaqueate, yogueroaventanacariquee Paavoro aisa Tsirashi. ³⁰ Ariqueate itsipajianacari yoguisotojaiajiri icantajiguiri:

—lintsija pincamantena, ¿quero noncoquempani iraantavajenaca aatoniji nogui camorecariqui?

³¹ Icantajiguiriquea:

—Paventanajempari Amajirote Jesoquirishito, irioquea aavajempineca aatoniji pogui camorecariqui, ariqueate inquejetacajiaquempari maasano piconoacaca.

³² Ariqueate itsatacaajiaqueri iriatimpa jerijia maasano iconoajiacaca, itsavetantaquero Iguenquetsatsare Amajirote. ³³ Iroompaqueate iteroncajianajirogueti itsatacaajiaquerigueti, iriraqueate ashitacotantatsica santanaqui yaajianaqueri iquivaguetajiniri iquirajashitequitacaaquerigueti itavaajiaquerigueti. Ariqueate iviñacajatacaantaca iriatimpa jerijia maasano iconoajiacaca.

³⁴ Ariqueate yaajianaqueri itsovironaqueitequi yojocajiaqueneri isheca. Ishinevaejiaca iriatimpajia jerijia aisa iconoajiacaca iroorijite iquemisantajiaqueri Aapani Irioshi.

³⁵ Ariqueate osavincaguitetanajigueti iriraqueate majirontajatsica itigarancajiaqueri coaretapae incantajiaquiteri:

—Poguipaquijajeri irintatica shiramparija.

³⁶ Iriraqueate ashitacotantatsica icantiri Paavoro:

—Icanti majirontajatsica noguipaquijajempi. Imaicaqueate pisotosotitanaje cameetsaqueate poajianaje.

³⁷ Cotanquitsiqueate Paavoro icantsijigariqueate coaretapae:

—Aato noajiguitsi. Arimpate chapinqui manaqueate itavaajiaquena intati. Naatimpajiatarite nogonoroncari Iromaquitica cotanquitsiqueate teequeate iroquetita incoacojiavaquenaji taaca nantaque. Ariqueate yamenajiaque maasano yoguijajiaquena santanaqui. Imaicaquea imaica ¿arimpate iromanaquero iroguisotoajiajenagueti? lintsijate incoraquejiaque iriatimpajia, iriotaquequeate oguisotojaijaatenane.

³⁸ Ipiapiaitanajaqueate coaretapae icamantajiaipojaqueri majirontajatsica. Ariqueate iquemacojiaquerigueti iriguentijia igonoroncari Iromaquitica, ariqueate itsaroajianaque. ³⁹ Yoashijianaqueriqueate yogameetsajiaatiriquea yoguisotojaijaatiri icantajiguiri:

q 16.27 Yamejigaca iriatimpajia coramani aatogueti iquemoguijamajatiri yashitacoquea irishianaquegueti, ariquea irantsipetacajitaquempari quemoguijavetacarica, irimetoajiteri. Irootaquequeate itsaroantanacaca ashitacotantatsica.

—Nonintaque poajianaque, povashiantanajero noguinteni.

⁴⁰ Iroompaqueate isotosotoitanajigueti yoajianaque otsovironaquequi Riria iquenquetsatacaajianajiriqueate irapiguemisantarijiateni yoguishineja-jiaqueri. Ariqueate yoajianaji otsipaqi guinteninintsi.

Yoanaquegueti Paavoro Tesaronicaqui

17 ¹ Ariqueate iquenaquenaitanaque Ampiporishiqui aisa Aporoniaqui irosati yarejetantapojacaro Tesaronicaqui. Ariqueate oraniqui chooca shinagoga icapiocantapinijiacaca joriojia. ² Iiraquea Paavoro iquijapinitaque-queate ³ savincaguiteri imagorejantajitaca iquenquetsatavacaajiacaca, itsata-caajiaqueri Tioncarentsimajaca, ogantagatarite yamecaro itsatacaantapinique imagorejantajitaca icapiocajiacagueti joriojia. ³ Yoguisotoaqueneri ijicogueta-queneri Tioncarentsi qui ocanquegueti irantsipevaetaquempa irira Quirishito, irimetojaque, cotanquitsi impochatanaje. Icant: “Iricatica Jesoshi notsave-tantaquempica, iriotaque Quirishitotatsica.”

⁴ Iconoagarantajiacaca joriojia iquemisantajiaque ariqueate iconoajiacari Paavoro aisa Tsirashi. Aisa iquemisantagarantajiaque guiriego tsaroven-tajigarica Aapani Irioshi. Ariqueate oquejejiaca oshequini manquigarentsijia anaantajiatatsica oquemisantajiaquequeate. ⁵ Yamenajiavaquerigueti joriojia teeca inquemisantajigue opeacojianaqueri itsimajenca, icapiocantajiacarica peraguetatsica teeca incameetsajigueji. Iriatimpajia icajemajiaquetanaque-riquea icatsimajianaquequeate maasano, itsipatsipaitanacariquea, yoajia-naque itsovironaquequi Jasoni icojaiavecariqueate Paavoro aisa Tsirashi irinoshicajiaquerimequeate irojocajiaquenerimequeate capiocajianquitsica. ⁶ Cotanquitsiqueate tee irinejajiaipojaqueri. Iriguentiqueate inoshicajiaque Jasoni jerijia itsipa irapiguemisantarijiateni, yaajianaqueneri majirontajia-tsica icajemajianaquequeate icantajigui:

—Irirajia asereaajiguirica maasano caquinte quepatsipaequi, imaica ariqueate icoraquejiaque ocaniqui, ⁷ yaajiavaqueriqueate Jasoni. Iriatimpajia yojocaavaquero icantica majirontatsica Sesa teequeate inquemisantajigueriji, icantajiaquetarite chooca itsipa majirontatsica icantajitica Jesoshi.

⁸ Iroompaqueate iquemajiavaquerugueti maasano capiocajianquitsica jerijia majirontajiatatsica opejaianaqueriqueate itsimajenca. ⁹ Icantajigui Jasoni jerijia irapiguemisantarijiateni:

—Iiraqueate Paavoro aisa Tsirashi teequeate nonintajigueriji ocaniqui, antigerancajiajeri iroajianaje. Cotanquitsi imaica pojocajiguen pimentaqui-tsipae, coajicaqueate iroajianajegueti noguipajiajempiriqueate.

Ariqueate yojocajiaqueneri, iroompa yoguipajiajajiri. ¹⁰ Ariqueate opitse-canaquegueti iriraqueate quemisantajiatatsica itsipajianacari Paavoro aisa Tsirashi yoajiajaviri iroajianaquequeate Vereaque. Iroompaqueate yarejejiapo-jacagueti iquijajuijaitapojaque shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia. ¹¹ Iiraquea joriojia guinteniijiatatsica Vereaque teequeate inquejiguiempariji guinteniijiatatsica Tesaronicaqui. Iriatimpajia inintamajiaque inquemisan-tajiavaqueri itsatacaajiaquerica. Irosati savincaguiteri qui yapatsajavantama-jajiavaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iramenajiaquero cameetsaca itsatacaajiaquerica. ¹² Irootaquequeate iquemisantantajiacarica Jesoshi oshequini jorio aisa guiriego. Iquemisantajiaqueri shiramparijia jerojia

manquigarentsijia anaantajiatsica. ¹³ Cotanquitsi iquemacojiavaquerigueti jorioja guintenijiatsica Tesaronicaqui chooca Paavoro itsavetanqueroqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Vereaquei, icoraquejiaque icantajiapojaqueri Vereaqueitica:

—Aato piquemisantiri Paavoro, mana pincatsimajigueri intati.

¹⁴ Iroompaqueate iquemajiavaquitigui irapiguemisantarijiateni Paavoro, itigarancantajiacarica iroanaque otsapijaqui quentija. Iriguentinivani choocatajatsi Tsirashi aisa Timoteo. ¹⁵ Iriraqueate tsipajianacarica yoajiavaequitiri Atenashiqui, ariqueate ipiapiaitaja. Iriraquea Paavoro icantajiavajiri:

—Pincantajiapojajerija Tsirashi aisa Timoteo taampinaja incoraquejiaje.

Paavoro iquenquetsataque Atenashiqui

¹⁶ Ariqueate Paavoro yoguijajiavaquerigueti Atenashiqui, yamenaguequeri ipejaiguica irioshivijitashitaca guintenijiatsica ocaniqui, yoshequiamajatatiguinimaja, ariqueate ishimampojancavaetanacaqueate. ¹⁷ Iquenquetsatantanacacaqueate shinagogaqui icapiocantapinijiacaca jorioja. Iquemisantajiavaqueri iriatimpajia jerijia itsipa caquinte tsarorentajigarica Aapani Irioshi. Ariqueate iquenquetsatavacaajia. Aisa ogantaga savincaguiteri qui yoapiniquequeate oniganquiquegueti guinteninintsi yojocantajigueterogueti taaca opajitapae iquenquetsatacaajiaqueriqueate choocajianquitsica oraniqui, iquenquetsatavacaajia. ¹⁸ Ariqueate ichoocajiaque guijatacojiguiroca itioncacotanaqueca Epicoro jerijia aisa guijatacojiguiroca itioncacojianaqueca tsatacantajiatsica icantajitica eshitoicojia. Iriatimpajia itsipajiacari Paavoro iquenquetsajiaquequea, cotanquitsi ariqueate iconoagarantajiaica icantajiaque:

—¿Querocate icocani irira quenquetsavaeri?

Itsipaqueate icantajiaque:

—Iriocampate quenquetsatacotirica itsipapae irioshipae.

Icantantajiacaca imaica itsavetanquerotarite Paavoro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotirica Jesoshi aisa ipochatanajigueti. ¹⁹ Ariqueate yaajianaqueri aatsonquiriqui icantajitica Areopago icapiocapinijiacagueti majirontajiatsica icoacojiaqueriqueate icantajiguiri:

—¿Taate opajita ocatica iroaquerari pitsatacaantaqueca? ²⁰ Teequeate nontsajigueroji pitsatacaajiaquenaca, nonintantajiacaca poguisotoamajataquenaro.

²¹ Icantantajiacaricaqueate imaica iriguentijiatarite Atenashiquitica jerijia ponejaianquitsica otsipapaequi guinteninintsi oraniqui iroguentitarite isavicaventajiaque iquemisantajiaqueriqueate iquenquetsatacojiguirogueti otsipapae teeca intsajigueroji, coajicaqueate irioqueate quenquetsajajatsi.

²² Icatianacaqueate Paavoro niganqui Areopagoqui icantiri:

“Aviatimpajia guintenijiatsica Atenashiqui, namenajiaquempi caaviji pishineventamajajavecar i piroshivijitashitacaca. ²³ Ontaniquiqueate noquenaguetanaquegueti namenitsiguetaquempiro pitsarorentapinijiacaca, nonejapojaquero aretare pitsarorentantaca chooca itioncajitaquero ocanti: ‘Iriguenti antajiaqueneca irioshi teeca inquemacojiteriji.’ Iriraqueate teeca pinquemacojigueriji, manaca pitsarorentashijiacaca intati, iriotaquequeate notsavetantica naatimpa. ²⁴ Iriatimpa iriguenti Irioshimajaca. Iriotaquequeate

peacaacaroca quepatsi, jeri maasano choocatantaguecaroca. Iriatimpa iriguentitari ashintaguetaroca inquite aisa quepatsi, teequeate inchoocatan-temparoji tsovironaqui ishitiqica caquinte. ²⁵Teetarite incoguimentempaji irantaqueneri caquinte. Iriotari peacaajiacaji, aisa irioqueate anijacaajiacaji yojocajiacajiroqueate maasano. ²⁶Iroaqueragueti ipeacaacari caquinte apaniroqueate ichooaque. Ariqueate yoshequiaqueri, ariqueate ijatacojiaque maasano caquinteguetatsica teequeate incantashitatijaigüempaji. Ivoroca-queriqueate cameetsanijite intsitacaguitejajianaquemparo maasano quepatsi. Iriotaquequeate cantanquitsi quero avoajiaqueni aisa queroca aguintenijia-quempiani. ²⁷Ariqueate iquejejiacaji imaica cameetsanijite anintajiaqueniijite antsajiaqueri, antsatantajiapojemparica, teenica irisamanitacoteji itsitacaguitejacarotarite maasano. ²⁸Iriotaquequeate anijacaajiacajica tampishitacaajiacajica. Aatomegueti ichooatime iriatimpa aatomete achoocajiguime. Aritarite icantajiaque pigonorolja caavijica itsamajajigui: 'Aroguentijia irijanijiate Aapani Irioshi.' ²⁹Aroguentigueti irijanijiate Aapani Irioshi, aato ajijigui imaica iquejetacari ipeacaajitaca cavorejaguetatsica irooca mapi, ora iquenquejashitaca intati caquinte. ³⁰Coramani teenicate intsajiguenicate caquinte, teequeate incantajigueriji Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate imaica icantajiacajiqueate maasano ancantashitatijaianajempa avashiantajianajero aguempavaerjia. ³¹Choocatarite savincaguiteri itsatsicaca Aapani Irioshi, iriraquea shirampari inintacaaqueca incanquequea quericaca intsipatajempaca Aapani Irioshi aisa quericaca oanankuitsine camorecariqui, cameetsaqueate iroaquero, iriguentitarite cantaqueri coramani Aapani Irioshi. Iriraqueate Aapani Irioshi yovochantajiri cameetsanijite antsatimentajiaquerinijite iriguenti inintacaaqueca."

³²Iroompaqueate iquemajiavaquitigui iquenquetsatotaquerogueti intan-corejajianaje coajica metojaguevetatsica, iconoagarantajianaca ishirontajianaca inijashijianacariqueate. Choocaqueate itsipapae cantajianquitsica:

—Coajica nonquemajajempi aisa.

³³Ariqueate icatianaja Paavoro. ³⁴Cotanquitsi iconoagarantajiaica iquemisantajiaqueri Jesoshi, ariqueate yoguijaguijaitanaqueri Paavoro. Iquemisantaque apaniro majirontatsica Areopagoqui icantajitica Tionishio. Aisa oquemisanque manquigarentsi icantajitica Tamarishi. Ariqueate iquejejiaca itsipapae iquemisantajiaqueri Jesoshi.

Paavoro iquenquetsataque Corintoqui

18 ¹Ariqueate iponeanacani Paavoro Atenashiqui yoanaquequeate Corintoqui. ²Ariqueate inejapojaqueri jorio icantajitica Aquira guintenivetsica Pontoqui. Iriaquerasano coraquetanquitsi iponeaca Itariaqui itsipatacaro imanquigare icantajitica Pirishira. Icoraquetantacaca manatarite yoguishi-aqueri majirontatsica Caraorio, teenicate irinintajeji inchoocajiaje joriojia Iromaqui. Ariqueate yoanaque Paavoro itsovironaquitequi irinejajigueri. ³Ariqueate iquejetavacaajiacaqueate, irio avoguetroca quitsaarentsivanco, irootaquequeate iconoampojacarica itsipatavacajiacaqueate ontaniqui yantajiaquequeate. ⁴Ogantaga savincaguiteri qui imagorejantajitica yoapinitaque shinagogaqui icapiocantajiaica joriojia iquenquetsatacaajiaqueri iriatimpajia jerijia aisa guiriegogia cameetsanijite inquemisantacamentajiaquerinijite.

⁵ Ariqueate yarejerejeipojacagueti Tsirashi aisa Timoteo iponeponeitaca Maseroniaqui, iriraqueate Paavoro arimpaqueate isavicaventanaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsavetantamajatanaquero icamantamajiaqueri joriojia icanti:

—Iira Jesoshi iriguenti irira Quirishito Meshiantatsica poguijajavecaca.

⁶ Iriatimpajia ipigatsajianacariqueate injashijianacari, ipotecantanacaroca Paavoro iitsaare cameetsanijite intsajiaquerinijite mana yovashiantajianaqueri aatoqueate isavicaventajiajiritsi intsatacaajajeri. Icantajiguiri:

—Nocamantajiavetaquempiqueate, teequeate pinquemisantajiguenaji. Imaicaqueate inchiqiuotsiqueate pinquejetacaantajiaquempa aviatimpajia pimetojajianaquegueti, aato naatimpa noquejetacaantimpitsi. Iroosacanicate imaica iriotaquequeate noashijianaque teeca iriojia joriojia nontsatacaajiaqueri.

⁷ Iroompaqueate icantajiaquerigueti isotoanaji yoanaque itsovironaquitequi Tishio Joshito tsaroveritarica Aapani Irioshi. Oraqueate itsovironaquite mana otsipatacaro shinagoga icapiocantajiaa joriojia. ⁸ Iira Quirishipo jivatanquitsica shinagogaqui iquemisantajiaqueri Amajirote. Ariqueate iquejejiaca ijitanajia jerijia aisa oshequini Corintoquitica, iquemajiavaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi iquemisantajiaqueri Amajirote, ariqueate yoviñacajatacaantajiaa. ⁹ Ariqueate yoguimaaca Paavoro tsiteniriqui, ariqueate yoguimaacari Amajirote icampojaqueri:

—Aatoja pitsaroguitsi. Arimpaqueate pinquenquetsatanaque, aato povashi-antirotsi. ¹⁰ Ogantagaqueate quisho noaquempi aato yantajitimpi, choocaritarite acaniqui oshequini quemisantajiaquenaca.

¹¹ Ariqueate ichooaque Paavoro Corintoqui apatiroti ajagantsi aisa otsipa niganqui ajagantsi, itsatacaantaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

¹² Oraqueate ichooaquegueti acaniqui icoraquetaquequeate Gario ipeacaqueate imajirojiate Acayaquitica. Ariqueate irira joriojia icapiocaventajiacari Paavoro yaajianaqueneri iriatimpaqui, ¹³ icantajiguiri:

—Iricaqueate iroguenti yantaque icantimentajitica, iroguentitarite isavicaventajiaque iquenquetsatamampeanacaro Iguenquetsatsare Aapani Irioshi cameetsanijite inquemisantimentajiaquerinijite maasano, cotanquitsi icantashitaticaro.

¹⁴ Iroompaqueate inquenquetsatanaqueme Paavoro iquenquetsatanaquequeate Gario icantajiguiri joriojia:

—Imaicaquea joriojia, arimequeate iraitsitantaqueme, iroguenticame irime-tojantaquemequeate, arimequeate nonquemisantajiaquempime. ¹⁵ Cotanquitsi teequeate ariquea inquejeteroji imaica, iroguenti picatsimatimentajiaqueri itsatacaajiaquempigueti icantashitatiitajiaquempirogueti pitsatacaantajiguica. Pinetsanajiguerojate aviatimpajia. Aatoqueate noquemisantajiguimpitsi.

¹⁶ Ariqueate yoguisotoajiaqueri. ¹⁷ Ariquea maasano [guiriegogia] icatsimajianaqueri Soseteneshi jivatanquitsica shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia yaajianaqueri itavaajiaqueri tac, tac. Yamenajiavecariqueate Gario, cotanquitsiqueate tee incantajigueriji.

¹⁸ Ariqueate irira Paavoro ichooaque oshequi savincaguiteri oraniqui Corintoqui. Ariqueate yoanaji iquenquetsatacaajianajiri irapiguemisan-tarijiateni. Ariquea itejianaca yamajatacojianaque iroajianaque Shiriaqui

itsipatanacaro Pirishira aisa irira Aquira, cotanquitsi yoajiapanajanti Senquereaqui yojocaguinatapanajantaqueate cameetsanijite irinetsanataquero icantaquerica Aapani Irioshi, icantiri: “Coajica nonteroncaqueroguetti nocamantaquempica nojocaguinataquempa.” Ariqueate itejianaca yamajatacojianaque. ¹⁹ Ariquea yarejerejeitaca Epesoqui, ariquea oraniqui agujiitanaque Pirishira aisa Aquira. Irira Paavoro yoapanajanti shinagogaqui icapiocantapinijiacaca joriojia iquenquetsatacaajiapanajantiriqueate capiocajianquitsica. ²⁰ Iriatimpajia icantajia vetavajari:

—Aatotacaja pijatitsi, pimaimojianaquena.

Cotanquitsi iriatimpa tee irininteji, icantajiguiriqueate:

²¹ —[Nonintaque noanaque Jerosarequi nogavisaaquitero Pentecoshite.] Ininqueguetti Aapani Irioshi nompiaje.

Itetanaca yoajianaque isotoantanajaro Epeso. ²² Yagatacopojaque Sesareaqui yoanaque Jerosarequi inejajiaquitiriqueate quemisantajiatsica. Ariqueate yoanaque Antioquiaqui. ²³ Osamani ichoocatanaque acaniqui, ariqueate yoanaque iquenaguetanaque Garashiaqui aisa Pirijiaqui intampishitacaimentajianaquerinijite maasano quemisantajiatsica inquemisantamajajiaquerinijite Amajirote.

Itsatacaantaque Aporoshi Epesoqui

²⁴ Ariqueate yarejetapojaca apaniro jorio Epesoqui iponeaca Arejantiriaqui. Iriatimpa ariguenti ipajita Aporoshi, iriguenti quenquetsatsica cameetsa aisa itsamajatiro Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi. ²⁵ Iquemacomajataqueri Amajirote Jesoshi. Itsavetantamajataqueri, aisa itsatacaantaqueguetti yoguisotoamajataqueroqueate, cotanquitsi iroguenti itsavetaca itsatacaantica Joanca Viñacajatanatsica. ²⁶ Ariqueate imapocanaquero iquenquetsatanaque shinagogaqui icapiocantajia joriojia, teequeate impashiventempaji. Iroompaqueate iquemajiavaquitigui Aquira aisa Pirishira yaajianaqueri oraniqui intsatacaimentamajajiaqueriniji, yoguisotoamajajiaqueneri quero ocoani iguenavoqui Aapani Irioshi. ²⁷ Ariqueate Aporoshi iquenquejanaji iroanajequeate Acayaqui. Irraqueate irapiguemisantarijiateni icantajiaqueri cameetsataque iroanaque inquenquetsate ontaniqui.

Itioncaciaqueneri quemisantajiatsica Acayaquitica iraaajiaquerija. Ariqueate coramani icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi Acayaquitica irootaquequeate iquemisantantajiajarica. Imaica yarejetapojacaguetti Aporoshi oshequiqueate itampishitacajiaipojaqueri. ²⁸ Iriatimpa inetsanajianaqueneriquea maasano joriojia capiocajianquitsica itsatacaantajiavecaca, cameetsa yoanauero maasano, iroguentitari ipampiataque Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi itsavetantaqueriguetti Jesoshi icanqueguetti iriguenti irira Quirishito Meshiantatsica. Irootaquequeate quercampate incojiaquerini iriatimpajia.

Ipijanajaguetti Paavoro Epesoqui

19 ¹ Oraqueate choocatirajaguetti Aporoshi Corintoqui, irira Paavoro itoncotoncoguetanaquequeate otsempipae ipianaja Epesoqui. Inejajiaipojaqueri quemisantajiatsica. Teequeate iroshequiamajateji. ² Icoacojiaqueri icantajigui:

—Iroaqueragueti piquemisantaquegueti çari icoraquetaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentaquempi?

Icantajigui:

—Teequea nonquemacojigueri chooca Ishire Aapani Irioshi.

³Icantajigui Paavoro:

—Iroosacanicate çtaampate opajita piviñacajatashijiaca?

Iriatimpajia icantajigui:

—Iroguenti noviñacajatashijiaca cameetsanijite nonetsanamentajiaquero-nijite itsatacaantica Joancani Viñacajatantatsica.

⁴Icantiri Paavoro:

—Oraqueate iviñacajatantaquegueti Joancani mana iviñacajatantaque cameetsanijite iroonijite intsantajitaquemparoca jac yovashiantanaquero iguempevaerejia, cotanquitsi icantajiaqueri: ‘Pinquemisantajiaqueri impoita-pojenaneca’, irioquea Quirishito Jesoshi.

⁵Iroompaqueate iquemajiavaquitigui yoviñacajatacaantajanaca ivajiroqui Amajirote Jesoshi. ⁶Ariqueate Paavoro ipamijiaqueriqueate, ariqueate icora-quetapojaque Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaapojaqueri, imapocantajanacaca iquenquetsatantajanacaro otsipapae quenquetsatsarensipae teeca intsajiavetempaji, itsavetantajiaqueroqueate icamantajiaquerica Aapani Irioshi. ⁷Iriaqueate viñacajajianquitsica yovegaratata 12.

⁸Ariqueate yoapinitaque Paavoro 3 taai shinagogaqui icapiocapinijia-queti joriojia iquenquetsataque, teequea impashiventempaji. Itsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontaguetti, icamantamajajiaqueri. ⁹Cotan-quitsi iconoagarantajiaica imanintajiaquero icamantajiaquerica, teenicate irinintajiguenicate inquemisantajigueriji irira Quirishito, ariquea icapi-ocajiacagueti maasano manaquea inijashinajianacaro Quenavoquirontsi Iroomajaca.

Itsinampirejantanajaca Paavoro itsipajianacari quemisantajiaatsica yoaji-anaque itsatacaantiguetti Tirano. Ariqueate iquenquetsatavacaapinijiaica oraniqui ogantaga savincaguiteriqui. ¹⁰Ariqueate iquejetanaquero imaica aavaepojacani mavite ajagantsi itsavetantanaqueri Amajirote Jesoshi, iroota-quequeate iquemacotantajiacarica maasano guintenijiaatsica Ashiaqui, joriojia aisa guiriegogia. ¹¹Aapani Irioshi yagavejacaamajataqueri Paavoro yantague-tantacaca teeca irinejajigueteji. ¹²Irootaquequeate yantimatavaqueroqueti Paavoro paañopae irooca quitsaarensipae, ariqueate icoraquejiapoji itsipa yaanaquero, yaajianaqueneri ashinoncajajianquitsica, ariqueate ipejaianaja. Ariqueate iquejejianaja ichoocashirentajiaqueca ampatsinipae isotoajianaque choocashirentajiavetacarica. ¹³Cotanquitsiqueate chooca iconoagarantajiaica joriojia iquenaguetanaque guinteninintsipaequi mana yantavaeventiroqueate yonigaanontajiapinitacari caquinteja ichoocashirentajiaqueca ampatsini. Ariqueate inintajiavetaca inquejejiacquemparime Paavoro yonigaaguetariguetti ampatsinipae iroguenti yaventashijiacari ivajiro Amajirote Jesoshi, icantan-tajiacarica choocashirentajiaquerica apaniro caquinte:

—Imaica naventashitantajiaquempiro ivajiro irira Jesoshi itsavetantica Paavoro noncantajiaquempiqueate pisotoajianaje pijajiaje.

¹⁴Ariquea iquejejiaca irijanijiate jorio icantajitica Eseva. Irira Eseva irio saserorote anaantanquitsica, irijanijiate ivegaratata 7. ¹⁵Cotanquitsiqueate

iquejejiacagueti imaica icantajiavecarigueti ampatsini, mana ipigatanacari icantiri:

—Naatimpa notsataqueri Jesoshi iriguenti agavejamajatatsica, aisa irira Paavoro noquemacotiri, cotanquitsi ¿taampate pinajiaque aviatimpajia?

¹⁶ Ariqueate irira caquinte ichoocashirenqueca ampatsini ishiashitanacari-queate itaviajianaqueri icapocapotanaqueri yagavejajiaqueriqueate iperejacojiaqueri iitsaare, irootaquequeate ishiantajianacaca cajaratsinojia chochororo iriraja.

¹⁷ Iroompaqueate iquemacojiaquerigueti maasano joriojia jerijia maasano guiriegogia guintenijatsica Epesoqui itsaroajianaque, irootaquequeate ishineventantajianacarica Amajirote Jesoshi, icantajigui:

—Irraqueate Amajirote Jesoshi iriguenti caaviji yagavejamajati.

¹⁸ Ariqueate icoraquejiapojaque oshequi quemisantajatsica icamantacojia-quoero yantaguishejiguica, icantajigui:

—Jero oca nantaqueca teeca oncameetsateji. Nonintaque irogameetsan-tajena Aapani Irioshi.

¹⁹ Oshequini matsiguetsatsica aisa itsipajia aventapinijigaroca iragavejane ampatsini yamatavijantajiacarica itsipapae, yamajiaqueroquea tioncaren-tsipae yashintajia, irootaque otsatacavecarica yantantaguevecaroca. Icapiocajiaquero ariqueate itaimojiaqueri maasano caquinteja. Ocapiocacagueti maasano paperi ovegaravaetaca, ari ovegaratacani 50,000 imentaquitsitepae.

²⁰ Arimpaqueate yoshequiamajatatiguinimaja quemisantajiguirica Amajirote aisa arimpaqueate iquemisantamajajianaquero quenquetsatsarensi tsavetan-taquerica Amajirote, yamenajiaquerotarite arimaja ocantamajataque.

²¹ Ariqueate Paavoro ipintsatanaja iroanaje Jerosarequi inquenanaqueate Maseroniaqui aisa Acayaqui, icanquetarite:

—Noanaquegueti Jerosarequi, ariqueate nopintsataca noavaetanaque Iromaqui.

²² Ariquea itigarancaqueri mavite amitacogiguirica, irira Timoteo aisa Erashito, iroanaque Maseroniaqui, cotanquitsi iriatimpa choocatiraja Ashiaqui.

Icatsimajianaquegueti Epesoquitica

²³ Ariqueate irira Epesoquitica icantimentajiaquero Quenavoquirontsi Iroomajaca, teequeate capichaji incatsimajigueji. ²⁴ Iriguentiqueate quejeta-caantaquero Irimitio vichajiroca cavorejatatsica. Iriatimpa iriguenti vicha-jiroca teemporojaniqui iquejetacaacaro teemporo itsarovementajigaroguetti irioshivijitashitaca Aretemisa.⁷ Irraqueate antimojiguirica yaantamajata-roqueate imentaquipae. ²⁵ Icapiocantajiacarica aisa quejejigarica iriatimpa vichajiroca cavorejatatsica icantajigui:

—Aviatimpajia pitsajigui irooqueate aantajiaica imentaquipae antajiguica.

²⁶ Cotanquitsi imaica pamenajigueja irira Paavoro iquenquetsataqueguetti icanquequeate iriraqueate irioshivijirensi yantajiguica caquinte teequeate irioquea irioshimajaca. Piquemajiaqueri aviatimpajia. Imaicaqueate imaica yoshequianaque guintenijatsica acaniqui Epesoqui quemisantajiaquerica.

Cotanquitsi teequeate apaniro inquejetero ocatica, ariqueate itsitacagui-tejanacaró aisa maasano Ashiaqui. ²⁷Quejetanquitsica imaica teequeate oncameetsateji, manaqueate aato aantajijaarotsi imentaquipae, aisa otemporote arioshite Aretemisa anaantanquitsica manaqueate irovashi-antajitanaquero intati, aatoqueate ishineventajitarotsi. Maasanotarite shineventajiacaroca guintenijiatsica Ashiaqui jerijia aisa otsipapaequi aatoqueate ishineventajiaarotsi.

²⁸Iroompaqueate iquemajiavaquitigui opejaianaqueri itsimajenca icajemajianaquequea icantajigui:

—¡Cameetsavaetaque Aretemisa, atsaroventajiacaca Epesoquitica!

²⁹Icajemajianaque ishianacaqueate maasano guintenijiatsica oraniqui, yaajiapojaqueri Gayo aisa Arishitarico, yaajianaqueri yoajianaque icapiocapi-nijiacagueti. Iriguentijia Maseroniaquitica itsipajiacaca Paavoro itsavetantirigueti Amajirote. ³⁰Irira Paavoro inintavetacaqueate iroanaqueme iriatimpa, cotanquitsiqueate irapiguemisantarijateni icantajiavaqueri:

—Aatota pijati.

³¹Ariqueate iquejejiaca majirontajiaatsica Ashiaquitica iconoagarantajiacaqueate ipintsatacari Paavoro, icantacaantajiaqueri aatonijite ijati icapiocajiacagueti. ³²Ontaniquiqueate icapiocajiacagueti icajemajianaque, itsipaqueate cantashitatiavacaroca, cotanquitsi yoshequiamajatatiguinimaja teeca intsajigueti taaca icapioquimentajiacaca. ³³Iconoagarantajiacaca joriojia inejaitatigui Arijantero ariqueate ichoocaque iriatimpa oraniqui, ariquea yaajianaqueri yoajiaqueri niganqui inquenquetsatacaimentajiaqueriniji. Ariquea iriatimpa itinajavacovetanaca cameetsanijite inquemisantimentajiavaquerinijite maasano inquenquetsatacaquerime. ³⁴Cotanquitsi iroompaqueate itsajiaquerigueti iriguenti jorio, arimpaqueate icajemamajajianaque aricampa mavite hora, icantajigui:

—¡Cameetsavaetaque Aretemisa, atsaroventajiacaca Epesoquitica!

³⁵Iiraqueate sequeretario tioncatsica ariqueate yagavejajianaquerigueti yoguimajerentajiaquerigueti icantajigui:

—Aviatimpajia Epesoquitica, pinquemisantajiguena, maasanotarite otsitacaguitejacovaetanacaró itsajitiro aatimpajia aroguentijia quempoguijajiguiroca teempero itsaroventantajitaroca Aretemisa jero aisa mapi quejecaroca iroatimpa parianquitsica jenoqui inquitequi coramani. ³⁶Aato ichoocati cantashitatiequemparoneca, irotaquequeate nocantantajiaquempica pinquemisantajiguena. Aatoqueate taaca opajita pantajiguetsi. Aatoshiatsi, iroquetita pinquenquejamajigueti. ³⁷Iricatica pamajiaqueca tee iraitsigueteroji choocaguetanquitsica teemperoqui itsaroventantajitaroca Aretemisa, aisa tee irinijashitemparoji arioshite. ³⁸Pincantajigueriqueate Irimutio jerijia antavaetimojiguirica, choocaca inintajiaqueca incatsimajiaqueri, iintsija iroajianaque icantomajantajiguigueti joese irioqueate quemaquerine, irootarite ichoocatashijiaque incantajiaqueriqueate quericaca quejetanquitsica aisa quericaca teeca inquejetempaji. ³⁹Cotanquitsi choocagueti otsipa tsimajiaquempica poguijajigueriqueate majirontajiaatsica incapiocajiaquempigueti ariqueate pincantajigueri. ⁴⁰Imaicaquea imaica aatoshiatsi icamantacojitajitsi amajirojiatequi, ijiqueji irooca acapiocashijiacaca anaimanajiaqueri, ariqueate incoacojiacajigueti: ‘¿Taate picapiocashijiacaca?’ quercampate ancantajianaque.

⁴¹Iroompaqueate icantaquegueti, itigarancajajiri maasano capiocajianquitsica iroajjanaje.

Yoanaquegueti Paavoro Maseroniaqui

20 ¹Ariqueate isanticojianajigueti Epesoquitica, irira Paavoro icajemajiaqueri irapiguemisantarijateni icapiocajiaqueri itsatacaajiaqueriqueate yavinajiajaviri. Ariqueate iquenquetsatacaajianajiri icantajiguiri:

—Noanaquequeate Maseroniaqui.

Ariqueate yoanaque. ²Iquenaguetanaquequeate iquenquetsatacaajianaqueriqueate irapiguemisantarijateni itampishitacajaianaqueriqueate inquemisantamajiaquerija Quirishito. Ariqueate yarejerejeivaetani Guereshiaqui. ³Ariqueate ichoocatanaque ontaniqui 3 taai. Ariqueate pajinimequeate intetanaquemame iroanaqueme Shiriaqui iqemacojiaqueri joriojia isari-ajiacari irimetojiajaqueri, ipiantanajaca Maseroniaqui. ⁴Iriguenti itsipajianaca Sopatere (irijanite Piro poneanquitsica Vereaqi), Arishitarico jeri Segonto (ponejaianquitsica Tesaronicaqui), Gayo (poneanquitsica Terevequi), Timoteo, Tiiquico jeri Toropimo (ponejaianquitsica Ashiaqui). ⁵Iriatimpajia ijivajianaque yoguijaguijaivaetana Toroashiqui. ⁶Ariqueate anaapojacagueteri ishecatantajitaroca pan teeca inconoantajitemparoji anempo-antaca notenoteitanaca noponeponeitanaca Piripoqui. Ariqueate aapojacagueteri 5 savincagueteri notonquivotonquivoitavajari Toroashiqui. Ariqueate nochoocajianaque 7 savincagueteri. ⁷Ariqueate aapojacagueteri savincagueteri paripojajaroca semana^s nocapiocajiaci notsipajiacari napiguemisantarijateni noncotarejaquero pan noshecaciaquemparo nonquenquejiajaqueri irira Quirishito imetojaventajiaquitajigueteri. Ariquea iquenquetsataque Paavoro iroosatiquea inianquitetacovaetanaque, itsaquetarite osavincaguitetana-jegueteri iroanaje. ⁸Ariguenti nochoocajiaqueni oshitamencoshitamenco-atacagueteri jenoqui notsivojiaqueate. ⁹Ariqueate ichoocaque oraniqui iriaqueraca quenquevaritananquitsica icantajitica Eotico, isavicaque omoro-tacagueteri. Osamanitarite iquenquetsataque Paavoro, iriraquea Eotico ipocho-quitanaque imaanaque, cotanquitsi iroompaqueate imaamajavetanacagueteri isorocanaquequeate yomposapojaca isavi tan. Yoajivetanacaqueate yaajive-tapojacariqueate, jac metojanaquequeate. ¹⁰Cotanquitsiqueate irira Paavoro yaguijitashitsitanacari yovanquetapojacari ineguiqui yavinatanaqueri, icanta-jiaqueri maasano:

—Aato pitsaroajiguitsi, jeri pochatanaji.

¹¹Ariqueate ipianaja Paavoro jenoqui, icotarejaquero pan yojocajiaquenaro maasano, ariqueate noshecacia. Yapijitajiroqueate iquenquetsatanaji aisa irosatiquea isavincaguitetacotantanajaca. Ariqueate yoanaji. ¹²Irira Eotico itsipajianajari itsovironaquitequi peamajatanajaqueate ishinejiaca maasano.

¹³Naatimpajia nojivajivaitanaquequeate namajatacojianaquequeate quenajarontsiqui noajianaque Asoqui naajipapananteriqueate Paavoro, iriatimpa iroguenti ishivoquitanaquenavoquirontsiqui. ¹⁴Ariqueate notonquivojajajari Asoqui notejianajiriqueate noajianaque Mitirenequi.

¹⁵ Osavincaguitetamanaquegueti nogaajianaca nanajaianaquero Quio. Ariqueate otsipatapojacagueti savincaguiteri nagatacojiapanajanti Samoshiqui. [Nagatacojiapanajanti Torojirioqui,] otsipa savincaguiteri nagatacojiaque Miretoqui. ¹⁶ Apatiroti noajianaquero teequeate nagatacojigueji Epesoqui, teenicate irininteji Paavoro inchoocate oshequi savincaguiteri Ashiaqui, manatarite taampina inanaque inchiquiompate irarejetempa Jerosarequi aricaca iragavejaquempagueti irogavisaaquitero ontaniqui savincaguiteri icantajitica Pentecoshite.

¹⁷ Ontaniquiqueate nochoocajiaquegueti Miretoqui ariqueate itigarancaque Paavoro camantajiaquiterineca quempoguijajiguirica quemisantajatsica guintenijatsica Epesoqui, icampojaqueri:

—Icjemacaanquempi Paavoro.

¹⁸ Icoraquejiapojaquegueti icantajiaqueri: “Aviatimpajia pitsajiaque quero nocotaquita nochoocatimojiaquitimpigueti. Iroaqueraqueti nocoraquetaque acaniqui Ashiaqui nocomajataca irosati imaica. ¹⁹ Ogantaga nantavaetaqueneri Amajirote, tee naventacotempaji, mana oparijaatanaque oshequi nojaquija, aisa natsipevaetaca isarijavetaquenagueti joriojia, inintajiavetacatari irimetojajiaquename. ²⁰ Teequeate novashianteji aparo noquenquetsatacaajiaquempigueti noguisotoamajataquempiro maasano. Notsatacaajiaquempi pichoocajiaquegueti icapiocajitagueti jero aisa pitsovironaquitapaequi. ²¹ Aisa notsatacaajiaqueri joriojia jerijia aisa guiriegogia nocantajiaqueri incantashitajiaianajempa irovashiantajianajero iguempavaerejia inquemisantajiajeri Aapani Irioshi jeri aisa Amajirote Jesoquirishito. ²² Imaica noanaque Jerosarequi, iriguentitari tigarancaquena Ishire Aapani Irioshi. Teequea nontsateji taaca oaquenane. ²³ Iroguenti notsataque querocagueti noanaque icanquenaqueate Ishire Aapani Irioshi mana irashitacojitaquena santanaqui aisa irantsipetacajiaquena. ²⁴ Cotanquitsi naatimpa tee nontsarogueji capichaji, teenicate nontsarocaguemparoji nometojaquegueti. Iroguenti nonintaque nonteroncamajaquero maasano icantaguetaquenaca Amajirote Jesoshi, nontsavetanataquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica camantacajica quero icota Aapani Irioshi icavintsajantigueti.

²⁵ “Coramani noquenquetsatacaajiaquempi noquenaguetanaquegueti nontsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti. Imaica notsamajataque aato pinejajiaanatsi maasano aviatimpajia. ²⁶ Irootaquequea imaica nocamantantajiaquempica choocagueti teeca inquemisantajigueji teequeate naroguenti quejetacaanterine impeaquempagueti. ²⁷ Nontsavetanatagequerotari maasano icanquenaca Aapani Irioshi, teequeate nomanacoteji aparo. ²⁸ Irootaquequeate nocantantajiaquempa inchiquiotsiqueate pamenajajempa aviatimpajia. Pinquempoguijajiajerija maasano quemisantajatsica, iriguentitarite cantajiaquempi Ishire Aapani Irioshi pinquemoguijajiajerija quemisantajiguirica Amajirote metojaventajiacajica, ivegaratantajiacajiro iriraja. ²⁹ Naatimpa notsamajataque iroompaqueate namerencanaquitatiguempa incoraketashijiaquempi amataajatsica iroguivorocajiaquempi inquejejiapojaquempari lobo^f yoguivoroquirigueti oveja.

t 20.29 Irira lobo iquejevecari shiishi iririjeguini catsimari. Ichoocati tomirishiqui otsipaniqui guinteninintsiqui.

³⁰ Aisa iconoajiaquempi amataajiatsica intsatacaajiaquempiqueate teeca iroomajaca iramatavijajiaqueriqueate intati yapiguemisantavetacaca iriguentijiatari iroguijatacojianaque. ³¹ Cotanquitsi naatimpa noncantajiaquempi inchiquiojia yamatavijajiguimpitsi. Aato pipeacojigarotsi ogantagatarite notsatacaajiguimpi savincaguiteriqui aisa tsiteniriqui niraaniraavaetacaqueate irosatiqueate najagantsitacotanaque 3 ajagantsi.

³² “Imaica, napiguemisantarijiateni, noccanqueri Aapani Irioshi inquem-poguijajajempi. Pinguemisantamajatero Icanqueca camantajiacajica icavintsajajiacajigueti iriatimpa, irooqueate tampishitacaajiajempineca. Coajica incapiocajiacaji ontaniqui ichoocaquegueti iriatimpa, anconoajiaquempari maasano icoguiajiaqueca imeshiajiaqueca. ³³ Naatimpa teequeate nonintsijigueri itsipa igavorejaquirite, imentaquitsite, iitsaarepae. ³⁴ Pitsajiaquetarite aviatimpajia, inchiquiotsi nantanontaca naatimpa nacoqui naaguetigueti nonintaguequeca aisa nojocajiguinirica notsipajiacaca. ³⁵ Oraqueate noquejetaquerogueti imaica cameetsanijite poguijatacotimentajiaquenaniijite pinca-vintsajimentajiaquerinijite coacojianquitsica. Pinquenquejajiajero icanqueca Amajirote Jesoshi icanti: ‘Caaviji anaantaque ocameetsamajataque pincavintsajantajiaquegueti, anaquero aviguentijiaa incavintsajaitaque.’ ”

³⁶ Iroompaqueate icantajiaquerigueti igueroncanaca yamanaqueri Aapani Irioshi itsipajiacari maasano. ³⁷ Irajiaanacaqueate maasano, yavinajiajaviri Paavoro, inintavorotavajiriqueate. ³⁸ Ishimampoancavaejianacaqueate iquemajiaqueritarite icantajanajiri aato inejajiajiritsi. Ariqueate itsipatsipaitanacari yojocajiaatiri inirojeguiqui quenajarontsi yamenajiajaviri itetanaja.

Yoanaquegueti Paavoro Jerosarequi

21 ¹ Ariqueate nopintsamajajiavecari napiguemisantarijiateni, aritaque noajianaji notejianaja namajatacojianaque, catinca noajianaquero Coshiqui. Ariquea osavincaguitetanajigueti nogaajianaca, ariqueate noquenajatacovaetanaque Irorashiqui. Osavincaguitetanajigueti nogaajianaca aisa, noquenajatacovaetanaque aisa Pataraqui. ² Ariqueate nonejajiaipojaquero inirojegui quenajarontsi oananquitsineca Penishiaqui, ariqueate notejianacaro. ³ Ariqueate namajatacojianaque noajianaque, namenacojianaquero Tsipere iroguenti ochoocatantaca najampatequi. Nanaanaquero noajianaque Shiriaqui, ariquea nagatacojiapanajanti Tiroqui irogaguijitanaqueroqueate ajaararontsi. ⁴ Ariqueate oraniqui nonejajiaipojaqueri quemisantajiaatsica, yaajiavaquena ariqueate nomaimojianaqueri 7 savincaguiteri. Ontaniqui nochoocajiaquegueti Ishire Aapani Irioshi iquenquetsashirentacaajiaqueri iriatimpajia icantantajiavetavacarica Paavoro:

—Aatocaja pijati Jerosarequi.

⁵ Aapojacagueti nopintsatancaca ariqueate noajianaji nosotosotoitanaque-roqueate ovegarapojacagueti tsovironaquipae. Maasano iriatimpajia jerojia aisa imanquigarejia jerijia irijanijiate itsipajianaquena otsapijaqui impanequiqui. Notigueroajianacaqueate namanajiaqueri Aapani Irioshi. ⁶ Ariqueate noquenquetsatacaajianajiri, icantajiajavana iriatimpajia: “Intsija”, ariquea notejianaja noajianaji. Iriatimpajia ipiapaitanaja itsovironaquitequi.

⁷ Ariquea noponeanaca Tiroqui, namajatacotanaque noajianaquero Toremairaqi, ariqueate nagatacojiapojaque oraniqui. Noajianaquequeate

nonejajipojaqueri napiguemisantarijateni, aparo nomaimojianaqueri.
⁸Osavincaguitetanaquegueti noajianaque Sesarequi narejerejipojaca itsovi-
 ronaquitequi Jeripe tsavetantiroca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.
 Iriatimpa iriguenti itsipajiaca 7 cavintsajajiguirica quemisantajiatsica ininta-
 cajaitaqueca iroaqueragueti savicavenqueroneca irojocajiaquenero osheca
 coacojianquitsica guintenijiatsica Jerosarequi. ⁹Choocaqueate 4 irorijanitejia
 majinarojia. Iroatimpajia iroguentijia tsavetantajiguiroca icantajiguiroca
 Aapani Irioshi. ¹⁰Nochoocajianaquequeate oshequini savincaguiteri, icora-
 quetaquequeate tsavetantiroca icanquerica Aapani Irioshi icantajitica Agavo.
 Iponeaca Joreaqi, ¹¹iroguenti icoraquetashitaeque irinejajiaquitena. Yaitsita-
 naqueriqueate ichompimashite Paavoro yoishoguititaca aisa iracoqui, icanti:
 —Icanti Ishire Aapani Irioshi: ‘Ariqueate inquejajiaqueri joriojia Jerosare-
 quitica iroishojiaqueri ashintarica irica ichompimashite, ariqueate irojocajia-
 queneri teeca iriojia joriojia irajajianaqueri.’

¹²Iroompaqueate noquemajavaquitigui naatimpajia jerijia aisa guinteniji-
 atsica Sesarequi nocantajavetavajariqueate Paavoro:

—Aatocajate pijatitsi Jerosarequi.

¹³Cotanquitsiqueate icanti Paavoro:

—¿Taaquea oaquempi piraantajiacaca? Naroguenti pishimampanca-
 caanaca. Teenicate nompincatsateroji iroishojitaquenagueti. Irioguetti nintan-
 quitsine Amajirote Jesoshi nometojavanjaqueri Jerosarequi, aatoqueate
 nagamajarotsi nometojaquegueti.

¹⁴Nocantajavevari, cotanquitsi teequeate inquemisantajiguenaji, aatoquea
 nocantajiri, ariotapojaque. Nocantajiaqueri:

—Iriompate Aapani Irioshi querocacaqueate ininqueca.

Yarejetacaguetti Paavoro Jerosarequi

¹⁵Ariqueate netsanajianaca noajianaque Jerosarequi. ¹⁶Yoguijaga-
 rantajianaquena napiguemisantarijateni guintenijiatsica Sesarequi,
 yamajiaquenari Manaso poneanquitsica coramani Tsiperequi irioquea
 quemisantatsica coramani, ariqueate nomaimojiaqueri. ¹⁷Ariqueate nareje-
 rejeipojacaguetti Jerosarequi yaajivajanaqueate napiguemisantarijateni
 ishinejianaja. ¹⁸Osavincaguitetanajiguetti itsipajianaquena Paavoro noaji-
 aquititqueate nonejajiaquitiri Santiago. Ariqueate ichoocajiaque maasano
 quempoguijajiguirica quemisantajiatsica icapiocajiaqueate. ¹⁹Irira Paavoro
 iquenquetsatacaajiaqueri itsavetacotaquero maasano quero icotani yagaveja-
 caaguetaqueriguetti Aapani Irioshi iquenquetsatacaajiaqueriguetti teeca iriojia
 joriojia. ²⁰Iroompaqueate iqemajavaquitigui ishineventajianacariqueate
 Aapani Irioshi. Icantajiguiriquea:

—Cameetsataque, napiguemisanterite, cotanquitsi choocajia yoshequia-
 majatatiguinimaja apijoriojateni quemisantajiguirica Quirishito iroguenti
 inintaque irinetsanajiguero itioncacotanaqueca Moishishini. ²¹Iriatimpajia
 iqemacojiaquempi pitsatacaajiaqueri joriojia guinteniniatsica osamani
 conoajiacarica teeca iriojia joriojia ijijiaqueji pitsatacaajiaqueri camee-
 tsanijite aatonijite inetsanajiajiro itioncacotanaqueca Moishishini. Aisa
 ijijiaqueji picantajiaqueri aatonijite itotsaiquitsijajiri ichonquimashi irija-
 nijiate aisa aatonijite yoguijatacojiajirotsi icantajiguinica avaesatinijiate.

²² ¿Querocampa ancojiaquempani? Imaica inquemacojiavaquempigueti incapiocaventajiapojempí. ²³ Noquenquejajiaque caaviji ocameetsataque pinquemisantajiaquenagueti noncantajiaquempica. Chooça acaniqui 4 shiramparijia jocaguinatacaantajianquitsineca irinetsanajiaquerogueti icantajiaquerica Aapani Irioshi icantajigui: 'Coajica nonetsanajiaquerogueti nocamantajiaquempica nojocaguinatacaantajiaquempa.' ²⁴ Paajianaqueri teemporoqui pintsipajianaquempani pincanteri Aapani Irioshi irogameetsatantajiajempica. Pivegarajigueneri maasano cameetsanijite irojocagui-najiaquempa. Irootaquequeate intsatantajiaquempaca apijoriojiateni mana itsojeventajitaquempi intati, ogantagatirajatarite pinetsanatiro itioncacotanaqueca Moishishini. ²⁵ Cotanquitsi irira teeca iriojia joriojia quemisantajia-tsica notioncaciaqueri mana nocantajigui intati aatoqueate ishecajijaaritsi imetojajitaquerica ipejaiguica irioshivijitashitaca, aatoqueate ishecatacoji-jaarotsi iriraja, aatoqueate ishecajijaaritsi icaticajiguetica, aisa aatoja ijtashi-jiajirotsi manquigarentsi teeca iro irashi.

²⁶ Ariquea iquemisantajiaqueri Paavoro. Osavincaguitetanajigueti itsipaji-anacari jocaguinajianquitsineca irogameetsajiaquempa. Ariquea yoanaque teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi icamantajiaqueri saseroro-tejia querocaca onteroncantanajempaca irogameetsatantajiajempaca camee-sanijite irijitorejiaqueri Aapani Irioshi viratsipae.

Yashitacojiaquerigueti Paavoro santanaqui

²⁷ Ariqueate pajinigueti onteroncanajempaji 7 savincaguiteri yogameetsa-tantajiacaca, iriraquea joriojia poneaguetanquitsica Ashiaqui inejajiaqueri Paavoro oniganquirequi oticaacoroqui teemporo yogametsajiaqueriquea capiocajianquitsica, icatsimajianaquequea, ariqueate yaajiaqueri. ²⁸ Ariqueate icajemajianaque icantajigui:

—Shiramparijia ishiraerijia, pamitacojiguenashiatsi. Iriotaque irira quena-guetatsica amatavijajiguirica caquinte. Iroguenti isavicaventi itsatacaajia-queriqueate maasano, iquenquetsatacoguishetaqueri agonorojia jero aisa maasano itioncacotanaqueca Moishishini. Aisa injashicar ocatita teemporo. Aisa yamajiaqueri guiriegogia yoguijaajiaqueri acaniqui teemporoqui, icovae-guishetacaantacaroca ocatita yashintacaca Aapani Irioshi."

²⁹ Icantantajiacarica yamenajiaqueri itsipajiacari Toropimo poneanquitsica Epesoqui ijiqueji ariji itsipatacari iriatimpa teemporoqui itsaromentantajitarica Aapani Irioshi. ³⁰ Opejaianaqueri itsimajenca maasano, ishijaiapojaca yaajia-po-jaqueri Paavoro, inoshicajianaqueri sorororo soaa yaajianaqueri sotsiqui otanto-tacotacagueti teemporo. Taampina yashijiaquero osotomoro. ³¹⁻³² Irovepojaca irimetojajiaquerime, cotanquitsi iroompaqueate icamantajitaqueri imajirote coaretajia opejaianaqueri itsimajenca maasano Jerosarequitica, icajemajia-quequeate icapiocajiaqueriqueate igoaretajiate jerijia aisa itsipajia imajirojiate, ishiamajajanaca yoajianaque iramenajiaquiteri. Iroompaquea inejajiaqueri

u 21.28 *icovaequishetacaantacaroca ocatita yashintacaca Aapani Irioshi.* Chooça 3 oniganqui-tejirepae teemporo. Chooça aparo irashi shiramparijia ishiraerijia, chooça otsipa ashi manqui-garentsijia ishiraero, chooça otsipa irashi itsipajia teeca irio ishiraeri. Inquijajigueti teeca irio ishiraeri niganquitejirentsiqui irashi ishiraeri, irimetojajiteri, icanquequea covaequishetanaca.

iriatimpajia, yovashiantajajiriqueate Paavoro teequeate intavaajiajeriji.
³³ Ariqueate icoraquepojaque imajirote coaretajia yajiricapojaqueri Paavoro ishiticacaanqueri mavite cavorejatsari. Icoacojiaqueri catsimajiaquerica icantiri:

—¿Taa ipajita irica? ¿Taate opajita picatsimatimentajiaqueri?

³⁴ Cotanquitsi iriatimpajia arimpaqueate icajemajianaqueri icantashi-tatijaianacaro icantaguetakerica itsipaqueate cantashitativacaroca teequeate aparo incantajigueriji, irootaquequeate tee inquemamajajigueri imajirote coaretajia, yaacaantantacarica Paavoro itsovironaquitequi coareta.

³⁵ Iroompaqueate yarejejiapojacagueti yataitapinijiguigueti coaretajia, icompijianacariqueate yogajenocajianaqueriqueate aatonijite yaajiavaqueri catsimajiaquerica. ³⁶ Yoguijaguijapojaqueriqueate icajemajipojaquequeate:

—¡Imaicashia irimetoje!

Paavoro iquenquetsatacaajiaquerigueti capiocajianquitsica

³⁷ Pajinigueti inquijacaanaquerime sotorontsiqui iquenquetsatanaque Paavoro icantiri imajirote coaretajia:

—¿Cameetsampa nonquenquetsatacaguempi?

Icantiri:

—¿Pitsatirompate aviatimpa iquenquetsatsare guiriego? ³⁸ Iroosacanicate, ¿teesacanica aviguenti irira Ejepitoquitica nintavetanquitsica iroguisoto-aquerime majirontatsica aajianaquerica 4,000 metojantatsica ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti?

³⁹ Icantiri Paavoro:

—Tee. Naatimpa naroguenti jorio, ariguenti novogui Tarisoqui ora caavijica quemacomajajiti Shirishiaquitica. Iintsija pincante nonquenquetsatacaqueri capiocajianquitsica.

⁴⁰ Iriiraqueate imajirote coaretajia icantiri:

—Iintsija.

Icatianaqueate Paavoro yataitampinitacaca coareta, icanti vacoc. Imaje-rejianaquegueti maasano iquenquetsatacaajiaqueri, iquenquetsatantacaro iquenquetsatsare evereo, icanti:

22 ¹ “Nogonorojia aisa nomajirojiate, pinquemisantajiavaquena nonquenquetsaventanaquempagueti.”

² Iquemajiavaquerigueti iquenquetsatantanacaro iquenquetsatsare evereo quemisantamajajiavaqueri. Ariqueate icanti Paavoro:

³ “Naatimpaqueate naroguenti jorio, ariguenti novogui Tarisoqui choocatanquitsica Shirishiaqui, cotanquitsiqueate ariguenti noquenquevaritaque acaniqui Jerosarequi. Iriguenti tsatacagana Gamarieli maasano itsatacaantica avaesatinijiate. Ogantaga noquemisantamajatiari Aapani Irioshi noquejejiaguempi aviatimpajia imaica. ⁴ Coramani caaviji nocatsimamajatiari guijatacojiguiroca ocatica icantajitica Quenavoquirontsi. Naajianaqueri shiramparijia aisa manquigarentsijia irashitacojitaqueriqueate santanaqui irosatiqueate irimetojajiguetaqueri. ⁵ Irira saserorote anaantamajatanquitsica, jerijia majirontajatsica itsamajajiaquena arimaja nocantamajataque imaica, iriojitarite jocajiavaquenaroca paperi naajianaqueneri agonorojia guintenijiatsica Tamashicoqui cameetsanijite naimentajiaquerinijite quemisantajiaatsica naajianaqueriqueate Jerosarequi irantsipetacaimentajitaquempariniji.

⁶“Cotanquitsiqueate iroompaqueate naavetanacarogueti oquempeji-pojaquegueti Tamashico pajinigueti intampaticatapojaque catsirincaiteri ocantanaquitiguiqueate morec oponeaca jenoqui inquitequi oashitapojaquena anquiritacotapojaquena.” ⁷Notejanaque isaviji quepatsiqui toren noquemiqueate icantajipojana: ‘Saoro, Saoro, ¿taa picatsimatantaquenaca?’ ⁸Naatimpaqueate nocantsitariqueate: ‘¿Taampate aviatimpa, Nomajirote?’ Icantanaqueate: ‘Naatimpa naroguenti Jesoshi Nasarequitica picatsimaqueca.’ ⁹Iriaqueate notsipajiacaca yamenavaquerogueti ocantaquegueti morec, itsaroajianaquequea, cotanquitsiqueate teequeate inquemajigueriji quenquetatanquitsica. ¹⁰Naatimpaqueate nocantiri: ‘Nomajirote, ¿quero noncoquempani?’ Icantiri iriatimpa: ‘Ímaica pintinajanaque poanaque Tamashicoqui, ariqueate incantajiquempiqueate ontaniqui maasano taaca pisavicaventaqueca.’ ¹¹Namenavaquerogueti ocantanaquegueti morec ariqueate tee namenajeji, manaqueate yacatsajianajanaquea intati notsipajiacaca, yaajianaquena Tamashicoqui.

¹²“Ariqueate ichooaque oraniqui apaniro icantajitica Ananiashi tsamatiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Maasano joriojia guintenijiatsica ontaniqui Tamashicoqui cameetsaqueate iquenquetsatacojiaqueri. ¹³Icoraquequitiqueate inejaquitanaqueate. Yarejetapojacagueti icampojaquenaqueate: ‘Napiguemisanterite Saoro, pamenanaje.’ Ariqueate nocotanaja namenajaji, nonejaqueriqueate. ¹⁴Ariqueate icanquena: ‘Irira Irioshite avaesatinijiate icoguiaquempiqueate cameetsanijite pintsaqueronijite inintaguequeca. Icoqui-aquempi cameetsanijite pinejaquerinijite irira Caavijica Icomajamajata aisa pinguemaqueronijite icanqueca ivagantequi. ¹⁵Aviatimpa pintsavetanqueri pintsatacaajiaqueri maasano caquinte pincamanteri maasano pamenague-taqueca aisa piquemaqueca. ¹⁶¿Taampa opajita poguijivaque? Pincatiana-queja poviñacajatemala paventemparija Amajirote, pincajemaqueri ivajiroqui, cameetsanijite inquivitsitajempironijite piguempaveare.’

¹⁷“Ariqueate nopianaja Jerosarequi noanaquequeate teemporoqui itsar-ventantajitarica Aapani Irioshi namanaqueriqueate. Ariqueate nonejaita-tiguiro manaqueate oquejetimotaquena noguimaanequi. ¹⁸Inegaaquena Amajirote icanquena: ‘Pijashiatsi taampina, pisotoantanaquemparo Jerosare, acaniquitarite pintsavetantavequenaqueate aato iquemisantaji-guimpitsi.’ ¹⁹Naatimpa nocantiri: ‘Nomajirote, iriatimpajia yamenamajia-quena coramani noapinitaquegueti shinagopapequi icapiocapinijiacagueti joriojia naajianaqueri tsariventajiguimpica nashitacojiaqueri santanaqui notavaacaantajiaqueri. ²⁰Aisa coramani imetojajitaquerigueti tsavetantim-pinica Ishitivano, ariqueate nochooqueate naatimpa noshinevaetanacaqueate, irootaquequeate nonetsanatsitantavajaricaqueate iitsaarejia metojajiaquerica.’ ²¹Cotanquitsiqueate iriatimpa icantana: ‘Pija, nontigarancaquempitarite osamani pinquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia.’ ”

²²Ariqueate iroaqueragueti iquenquetsatanaquegueti Paavoro iquemisanta-jiavetavacariqueate maasanojia, cotanquitsi iroompaqueate iquemajivaque-rigueti iquejetanaquero imaica icantigueti inquenquetsatacaajiaqueri teeca iriojia joriojia icajemajianaquequeate:

—Imaicashia irimetoje aatoniji ichoocataji acaniqui quepatsiqui. Teequeate oncameetsateji iranijajegueti.

²³ Arimpaqueate icajemajianaqueri ipishoncamagojianaqueroqueate otsipamago iitsaare ipishoncavanejianaqueroqueate quepatsivane cameetsa-nijite intsatimentajiaquerinijite icatsimamajatatiguirinimaja Paavoro. ²⁴ Irira imajirote coaretajia yoguijajianaqueri intsompogui intavaacaantajiaqueri cameetsanijite incanquequeate taa opajita icatsimatimentajiaqueri. ²⁵ Iroom-paqueate yoishojiavecarigueti intavaajiaquerimequeate iquenquetsatanaque Paavoro icantiri tsipatarica imajirote coaretajia catianquitsica acaniqui:

—Naroguentitarite gonorontarica Iromaquitica. ¿Arimbate pagavejaque pintavaacaanquena tequeratanicate incoacomajajitenaji?

²⁶ Iroompaqueate iquemavaquitigui yoanaque icamantaquitiri imajirote icanti:

—Aatoshiatsi pitavaacaantiritsi, iriguentisacanicate gonorontarica Iromaquitica.

²⁷ Ariqueate yoanaque ichoocaquegueti iriatimpa icantiri:

—Intsija pincantena, ¿arimaja avirompaqueate gonorontarica Iromaquitica?

Icantiri:

—Jeejeguitatsi, naroguentiguitatsi gonorontarica Iromaquitica.

²⁸ Icantiri:

—Naatimpaqueate mana novegaraventaca intati oshequi imentaquipae nompeaquempaueate igonorojia Iromaquitica.

Icantiri Paavoro:

—Naatimpaqueate naroguentiqueate nopeaca igonoro Iromaquitica iroaqueragueti novoaque.

²⁹ Ariquee iquenajianaquequea itsaroajianaquequeate tavajiaaquerinemeca ariquee itsipacarejajapanajantiri. Ariqueate iquejetaca imajirote coare-tajia iriatimpa itsaroanaque inejaquetarite ishiticacaanqueri gonorontarica Iromaquitica.

Yaaajitanaquerigueti Paavoro incoacojiteri

³⁰ Iroompaqueate osavincaguitetanaquitigui inintaque imajirote coaretajia intsamajaquero taaqueate opajita icatsimatimentajiaqueri joriojia, ishiticare-jacotacaanqueri igavorejatsarite. Ariqueate icajemacaantajiaqueri saseroro-tejia anaantajanquitsica jerijia majirontajatsica icapiocajiaqueri. Ariqueate yaajitanaqueri Paavoro yogatiajapojaqueri ichoocajiaquegueti iriatimpajia.

23 ¹ Irira Paavoro yamenajiaqueri sorerere majirontajatsica icantajiguiri: —Nogonorojia, naatimpa ogantaga noquemisantamajatiri Aapani Irioshi nocomajamajata irosati imaica. Notsataque tee onchoocateji incatsimatimenquenaca.

² Iriraqueate saserorote anaantamajatanquitsica icantajitica Ananiashi iquemavaquitigui icantajiguiriqueate choocajianquitsica Paavoroqui:

—Pampatoncavaganteteritsija.

³ Icantanaquequea Paavoro:

—Avirompaqueate irampatoncaque Aapani Irioshi, aviatimpa mana picameetsatamampeaca intati. Iroorijite imaica iroguenti pisavicashivetaca

acaniqui pimpampiatavaqueroqueate itioncacotanaquea Moishishini cameetsanijite pincanque aricampate nantaque teeca oncameetsate aricaca tee. Cotanquitsi imaica mana pantaque icantimentantaquea papatoncavagantetacaantaquenagueti.

⁴ Irira choocajianquitsica acaniqui icantajiguiri:

—Oraqueate aato piquejetiri imaica saserorote anaantamajatanquitsica antinirica Aapani Irioshi.

⁵ Icantiri Paavoro:

—Nogonorojia, teenicate nontsatenica nojiqueji tee irioji saserorote anaantamajatanquitsica. Nontsaquemequeate aatomequeate noquejetirime imaica. Ocantitarite itioncacojiquea: ‘Aatoja pinijashinataritsi pimajirojiate.’

⁶ Ariqueate iriraquea Paavoro yamenajiaquerigueti majirontajatsica iconoagarantajiaa jerijia saroseojia, itsipa jerijia pariseojia, icajemanaquequeate icanti:

—Nogonorojia, naatimpa naroguenti pariseo, iriguenti oacaantana pariseo, cotanquitsi imaica iroguenti icatsimatimentajitaquena nocanquegueti intancorejajianaje metojajavetanquitsica.

⁷ Iroompaqueate icantaquitiguiri ariqueate icojianaca iquenquetsatavacaajianaca yacavacajaianaca pariseojia jeri saroseojia icatsimatavacaajianaca.

⁸ Icantajiaquetarite saroseojia aato itancorejanaji metojajatsica. Icantajiaquequeate aisa tee inchoocateji irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa tee inchoocateji jeocanquitsica. Iriraqueate pariseojia icantashitajiaicaqueate mana icantajiaque intati intancorejajianaje metojajavetanquitsica, aisa chooca irashivantijitete Aapani Irioshi, aisa choocaqueate jeocanquitsica. ⁹ Arimpaqueate icajemajianaque maasano. Icatiagarantajianacaqueate pariseojia tsatacantajiguiroca itioncacotanaquea Moishishini icantajiguiri:

—Notsajiaqueri teequeate iranteji teeca oncameetsateji. Iriocampate quenquetsatacaqueri jeocanquitsica irioca irashivantite Aapani Irioshi.”

¹⁰ Iriatimpajia arimpaqueate icatsimatavacaajianaca irootaquequeate yamentacarica imajirote coaretajia yagamajacotanacari Paavoro icanti aricampa iriserajiaqueri, icajemacaantantajiacarica igoaretajiate irapitsajjavajeri irajaanajeri intompogui itsovironaquitequi coaretajia. ¹¹ Oraqueate osavincaguitetanajigueti coajica otsitenitanajigueti aisa irira Amajirote yonigaacari Paavoro, icatiapojaca quempeji icantiri: “Pishinetanaquempa, Paavoro, aato pitsaroguitsi. Quejetaca pitsavetanquenagueti acaniqui Jerosarequi, ariqueate pinquejetaquempa ontaniqui Iromaqui.”

Isariajivecarigueti irimetojajiquerime Paavoro

¹² Osavincaguitetanajigueti iconoagarantajiaa joriojia iquemavacaajiaa isariajiacari irimetojajiaqueri Paavoro, icantajigui:

—Imaica, aatoguetti ametojiri, aato ashecajijaatsi aisa aato amirajijaatsi. Iintsijate irogashinoncajimentajiro Aapani Irioshi aatoguetti anetsanajiguiro.

¹³ Yavisajiaquero 40 sariajiacarica irimetojajigueri. ¹⁴ Yoashitantajianacarica saserorotejia anaantajanquitsica jerijia majirontajatsica icantajiaipojaqueri:

w 23.9 Chooça iroquetinica tioncanquitsica ogavitaquero acaniqui, ocanti: “Oquejetacaguetti, shoshoh acatsimatiritsi Aapani Irioshi.”

—Naatimpajia noquemavacaajiaca nocantajiaque aatogueti nometojiri Paavoro, aato noshecajiiaatsi. Aatogueti nonetsanajiguero nonintajiaque irogashinoncajimentenaro Aapani Irioshi. ¹⁵ Imaica aviatimpa poajianaque pamatavijajiaquiteri imajirote coaretajia pincantajiaqueriqueate iramajiana-quempiri Paavoro cameetsanijite pincoacotimentajiaquerinijite. Naatimpajia nosenacashijiaquempariqueate quenavoquirontsiqui nometojajiaqueri.

¹⁶ Cotanquitsi iroompaqueate iquemacoquerigueti irijanite itsijoite Paavoro, yoanaque itsovironaquitequi coaretajia icamantapojaqueri Paavoro. ¹⁷ Iroompa Paavoro icajemaqueri itsipataca imajirote coaretajia, icantiri:

—Jeri irica notineri paanaqueri pimajirotequi cameetsanijite incamantimentaguetaquerinijite.

¹⁸ Yoanaque itsipatanacari icamantapojaqueri:

—Irira Paavoro yashitacojitaqueca santanaqui icanquena namampija-quempiri irica, inintaque incamantaguetaquempi.

¹⁹ Iriatimpa yacatsatanaqueri yaanaqueri oraniqui icantiri:

—Iintsija imaica pincamantena.

²⁰ Iriatimpa icantiri:

—Noquemacojiaqueri joriojia iramatavijajiaquempi incantajiaquempi osaitequera paajianaqueri Paavoro imajirojiatequi incoacomajajiaqueriqueate.

²¹ Cotanquitsi aato piquemisantajiguiritsi, choocajiatarite yavisajiaquero 40 senacashijiaquemparineca irimetojajiaqueri, icantajiaquetarite: ‘Aatogueti ametojiri Paavoro, aato ashecajiiaatsi aisa aato amirajiaatsi. Iintsijate irogashinoncajimentajiro Aapani Irioshi aatogueti anetsanajiguero.’ Imaica chooca yoguijacojiaquempi quero pincantherini.

²² Iroompaqueate iquemaquitiguiri imajirote coaretajia itigarancajiri icantavajiri:

—Imaica aatoja pitsavetitsi.

²³ Ariqueate icajemajiaqueri mavite itsipataca icantajiaqueri:

—Pincajemajigueri coaretajia pincapiocajiaqueri, 200 irovegarajiaquempa anijijiananquitsineca, aisa 70 shiacojiananquitsineca quitavaireriqui, ariquea aisa 200 ajiricajiananquitsineca imocorojamento. Oraqueate ompitsecamajatanagueueti paajianaqueri Paavoro Sesareaqui. ²⁴ Imaica pinetsanajigueneri Paavoro quitavaireripae irishiacotantanaquempaca cameetsanijite parejeta-caimentajiaquemparinijite ichoocaquegueti majirontatsica Perishi.

²⁵ Yojocajiaqueneri paperi itioncaquenerica majirontatsica Perishi ocanti:

²⁶ Narotaque Caraorio Irishia, notioncaquempi, nomajirote Perishi nopincatsatica. ¿Cameetsaca pichoocaque? ²⁷ Imaica nonintaque nontioncacotaqueri irira Paavoro yaajianaquempica coaretajia. Irira joriojia yaajiaqueri icatsimajiaqueri inintajiavetaca irimetojajiaquerimequeate, cotanquitsi naatimpa iroompaqueate noquemacoquerigueti iriguenti gonorontarica Iromaquitica noanaque notsipajianacari nogoaretajiate namiqueriqueate naajjavajiri. ²⁸ Ariqueate nonintaque naatimpa nontsataque taa opajita icatsimatimentajiaqueri. Irootaquequeate naantajiavetanacarica ontaniqui ichoocajiaquegueti imajirojiate. ²⁹ Ariquea iriatimpajia icamantajiaquena iroguenti icatsimatimentajiaqueri yamenajiaquerigueti teequeate irinetsanatajeroji itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsi naatimpa

namenaqueri tee onchoocateji querocampate iroguijaimentajiqueri santa-naqui aisa irimetojajitaquerigueti. Manaqueate isarijashijiavecarí intati.
³⁰ Irootaquequeate iroompaqueate noquemacoquerigueti isariajiacari joriojia irimetojajigueri notigarancantacarica aviatimpaqui. Aisa nocantajiaqueri catsimajiaquerica iroajianaque inchiquitsi incamantajiaquitempi. Imaica ariotapojaque.

³¹ Ariqueate irira coaretajia inetsanamajiaquero icantajiaquerica. Iroom-paqueate onianquiitepojigueti yaajianaqueri Paavoro Antipatirishiqui.
³² Osavincaguitetanaquegueti irira coaretajia anijijiananquitsica ipiapiaitanaja Jerosarequi. Irira shiacojiananquitsica quitavaireriqui irioqueate tsipajianacari Paavoro. ³³ Ariqueate yarejerejeipojacagueti Sesarequi yojocajiaqueneri majirontatsica paperi, ariquea icantajiguiri:

—Jeri Paavoro irica.

³⁴ Iteroncaqueroguetiqueate yapatsajavantaquerogueti paperi, icoacoqueri Paavoro icantiri:

—¿Quero piguintenita?

Icantiri:

—Shirishiaqui.

Iquemaquegueti ariguenti iguintenita Shirishiaqui, icantiri:

³⁵ —Nonquemisanquempi incoraquejiaquegueti catsimajiaquempica.

Ariqueate icantajiaqueri coaretajia iraaajianaqueri imapipancotequi Erorishini, inquempoguijamajiaqueriqueate aatonijite ishianajatsi.

Iquenquetsatacotanaca Paavoro ipigamentacotanaca

24 ¹ Ariqueate avisanaquegueti 5 savincaguiteri yarejetapojaca Ananiashi irira saserorote anaantamajatanquitsica, itsipatsipaitacari imajirojiate joriojia jeri cantacoventantatsica icantajitica Teritorio irira amita-coquerineca Ananiashi. Iroguenti icoraquetashitae incantajigueri Perishi imajirojiate taa opajita icatsimatimentajiaqueri Paavoro. ² Irira Perishi icajemacaantaqueri Paavoro. Ariqueate yarejetapojatiga iquenquetsatanaque Teritorio icantiri Perishi:

—Noshineventajiaquempiqueate, jeematsiqueate aviguenti peanquitsi nomajirojiate. Imaica nochoocajiaque cameetsa, teequeate inchoocateji asereajaneca. Pinetsanaguetajero oshequini teeca oncameetsavetempaji acaniqui aguinteniqui, cameetsatari piquenquejitsitacaro. ³ Maasano nogonorjia querocagueti ichooacajiaque itsaquero, nomajirote Perishi, nocantantajiaquempica: ‘Arioteesaa.’ ⁴ Imaica aato nasereamajajiguimpitsi iroguenti nonintaque pinquemisantaquena capichaji noncanquempica. ⁵ Irira Paavoro iriguenti caaviji yasereanti aisa yoanaque itsitacaguitejanaquero iquenquetsatacaajiaqueri nogonorjia joriojia quepatsipaequi, ariqueate icatsimatavacaaajianaca itsinampirejavacaajianaca. Iriatimpa iriguentitarite jivatirica quemisantirica Jesoshi Nasarequitica. ⁶ Inintavetaca aisa incovaeguishe-taquerome teemporo, irootaque naantajiacarica nonintajiavetaca noncasitacajiaquerime nogujatacojiaquerome icantacaantica nomajirojiate. ⁷ Cotanquitsi icoraquetaque Irishia imajirote coaretajia itaviimentaguetapojaquenari yaapitsajiaquenari. ⁸ Icantajiaquena quericaca catsimataquerica

Paavoro incoraquejiaque incantajiaquempi taate opajita icatsimatimentajiaqueri. Imaicaquea imaica avirompate pininguegueti pincoacotaqueri, pincoacoqueriqueate cameetsanijite pintsatimenqueronijite taaca opajita nocatsimatimenqueri.

⁹Irirajia joriojia tsipajiacarica icantajiaque:

—Jeejeguitatsi, arimajaqueate icantamajataquequeate.

¹⁰Ariqueate icanque vacoc irira majirontatsica inquenquetsatantanaquempaca iriatimpa Paavoro. Ariquea icanti Paavoro:

—Noshinevaetaca pinquemisanquena imaica nonquenquetsaventanaquempagueti, notsaquetarite pimajirontsitacani coramani, pinetsanatacopinitavajiri nogonorojia. ¹¹Imaica nonintaque noncamanquempi, maasano itsajiaque iroaquera avisananquitsi 12 savincaguiteri noaquitiqueate Jerosarequi notsarovenquitariqueate Aapani Irioshi. ¹²Querocagueti nochoocagueque, aricampa teemporoqui, aricampa shinagogaqui, aricampa ocapiocaguetaqueti tsovironaqui, teequea ariquea noncantimajigueriji choocajianquitsica ontaniqui cameetsanijite onquenantaquemparo noncatsimatavacaajiaquempa iroguentica incatsimatavacaajiaquempa iriatimpajia. ¹³Querocampate irajiaquero iricajia ironigaaquempica incantajiaquequea arimaja inejiaquena nocatsimajiaquerigueti. ¹⁴Cotanquitsi jero noncantaquempica: noguijatacotaquero oratica icantajitica Quenavoquirontsi icantacojiavetacaca iriatimpajia, 'Iro iguemisantashitane.' Irootaque nantaque noquemisantamajataquerigueti Irioshimajaca itsarovenjatanica novaesatinijiateni. Notsamajaque iroguenti iroomajaca maasano itioncacotanaqueca Moishishini, aisa maasano itioncacotanaqueca tsavetantironica icanquerica Aapani Irioshi. ¹⁵Cotanquitsi ariqueate noquejejiacari iriatimpajia notsarovenjatiacari Aapani Irioshi, ncantajiaquequeate intancorejajianaje maasano metojajiavetanquitsica. Intancorejajianaje antajiguiroca cameetsagueta-tsica jerijia aisa antaguetiroca teeca oncameetsateji. ¹⁶Irootaquequeate nonintantacaca noncoguitempani noncomajamajaquempa cameetsanijite iramenauenanijite Aapani Irioshi jerijia maasano caquinte naroguenti comajamatatsica.

¹⁷"Naatimpa mana nochoocaque osamani, ariqueate anaapojacagueti oshequi ajagantsi nopianaja Jerosarequi, naajianaqueneri imentaquipae napijoriojiateni coguitejacojianquitsica, jero aisa nojocaqueneri Aapani Irioshi noguishinejantacarica. ¹⁸Ariqueate noteroncaguetanajirogueti nogameetsatanajegueti ontaniqui teemporoqui icoraquejiaque joriojia ponejaianquitsica Ashiaqui yamenajiapojana, cotanquitsi tee apaniro nonejeji incapiocaventajiaqueaqueate caquinte, aisa tee nonejeji noncatsimatavacaguempaji. ¹⁹Iriomete coraquejianquitsineme imaica incantajiaquempime taa opajita icatsimatimentajiaquenaca onchoocaqueme nantaqueca teeca oncameetsateji. ²⁰Pincantajiguerijate imaica iricajia quero incantajigue. ¿Taate inejaque ontaniqui chapinqui nochoocaquegueti icapiocantajiacaca majirontajiatsica? ¿Choocampate nantaqueca teeca oncameetsateji? ²¹Aricampa iroocampa inejiaque nocajemanaquegueti ncanquegueti: 'Iroguenti picatsimatimentajiaquena ncanquegueti intancorejajianaje metojajianquitsica.' "

²²Irira Perishi iquemacomajaquerotarite ocatica Quenavoquirontsi Iroomajatsica, irootaquequeate iquemavaquitigui Paavoro icanti:

—Imaicaquea ariotapojaque. Coajica incoraqueataquegueti Irishia imajirote coaretajia, irioqueate camantamajataquitenane.

Ariqueate isanticojianaji.

²³ Ariqueate icantaqueri itsipataca imajirote coaretajia:

—Tee onchoocateji otsipa, cotanquitsi aato picantimentajiguiri incoraque-piniijaquequeate itsipajiaca irinejapiniijiaquerigueti iramajiaqueneriqueate taaca opajita icoguitejagueca.

²⁴ Ariqueate anaapojacagueti oshequi savincaguiteri icoraquetajiqueate Perishi itsipatacaro imanquigare. Iroatimpa iroguenti jorio icantajitica Toroshira. Ariquea icajemacaantaqueri Paavoro iquemisanqueri itsavetan-querogueti quero ancoquempani aventamajaquemparigueti Jesoquirishito. ²⁵ Itsavetanquero quero ancoquempani ancomajamajaquempani aisa cameetsa anchoocaque. Aisa icanqueri coajica aapojempagueti savincaguiteri iroga-shinoncajajiaqueri Aapani Irioshi quempevaejiatsica. Ariqueate itsaroanaque Perishi, icanqueri:

—Imaica ariotapojaque. Pijataje. Coajica aatogueti taaca opajita nosavicaventi, ariqueate noncajemacaantajempi nonquemisantajempi pinquenquetsataje.

²⁶ Iriguentitarite yoguijacovetavaca irojocaquenerime imentaquipae cameetsanijite irovashiantajeri irootaquequeate icajemacaantantapini-carica inquenquetsatacajaeri. ²⁷ Ariqueate iquejetaquero imaica aavaetanaca mavite ajagantsi. Irioqueate piajari Poroshio Peshito. Irira Perishi manatarite inintaque iroguishinejajiguiri joriojia irootaquequeate tee irovashiantanta-jemparica Paavoro.

Paavoro yaventacarigueti Sesa

25 ¹ Ariqueate icoraquepojaque Peshito Sesareaqui impeguempani majirontatsica. Avisanaquegueti 3 savincaguiteri yoanaque Jerosarequi. ² Iroompaqueate yarejetapojatiga icoraquetashijiaqueri saserorotejia anaantajanquitsica itsipajiacari itsipa joriojia anaantajiatsica itsojeventajia-pojacari Paavoro. ³ Ariquea icantajiguiri:

—Nonintajiaque pincajemacaantenari Paavoro iramajiqueri acaniqui Jerosarequi.

Iroguentitarite icantimentajiaque cameetsanijite irisenacashitimentajia-vaquemparinijite quenavoquirontsiqui irimetojajiavaqueri. ⁴ Cotanquitsi Peshito icantiri:

—Irira Paavoro choocatarite yoguijaajitaqueri santanaqui Sesareaqui. Naatimpatarite taampinatarite nompianaje. ⁵ Imaica pincantajigueriqueate pimajirojiate iroguijaguijaitanaquenaqueate cameetsanijite intsavetacotimen-tajiaquerinijite arigueti arimajaca yantaquero teeca oncameetsateji.

⁶ Irira Peshito ichoocauiti ontaniqui 8 savincaguiteri, aricampa 10, ariqueate ipianaja Sesareaqui. Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti yoanaque isavicaque icantomajantigueti, ariqueate icajemacaantaqueri Paavoro. ⁷ Iroompaqueate iquijapojaque Paavoro itsipajiapojacari joriojia ponejaianquitsica Jerosarequi, itsojeventajiacariqueate icantajiaquequea yantaquero oshequi covaeguishemajaca. ⁸ Cotanquitsi Paavoro ipigamentanaca icantiri:

—Teequea taaca opajita nantaguetaji: tee noncantashitatiguemparo icanta-caantajitaquenerica jorio; teequea nanteji teeca oncameetsateji teemporoqui, tee noncovaeguisheteroji; aisa teequeate nonijashinatempariji majirontatsica Sesa.

⁹Cotanquitsi irira Peshito ininquetarite iroguishinejajiaqueri joriojia icantiri Paavoro:

—¿Pinintaque poanaque Jerosarequi cameetsanijite noncoacomajaquempi?

¹⁰Icanti Paavoro:

—Oraqueate arimete pincoacomajataquename acaniqui, aritarite icanque majirontatsica Sesa incoacotantajitaquero acaniqui. Pitsamajataque aviatimpa tee queroca noncantimajigueriji joriojia cameetsanijite incatsimajiaquenanijite. ¹¹Oraqueate aviroguetiqueate nejaquena nantagueueti teeca oncameetsateji, iintsija irimetojajitena, nonquemisantocoquempaquate aatouqueate nopigamentatsi. Cotanquitsi oraqueate teeguati arimaja onchoocateji icantajiaquena, aato queri agavejatsi irojocaquena irimetojajiguen. Arimpaqueate nonintaque noanaque Sesaqui, irioqueate coacomajataquenan.

¹²Iririra Peshito icoacojiaqueri itsipatahijiacaca icantomajajiaqueriguati iramene quero incojiaquerini iriatimpajia. Ariquate icantiri Paavoro:

—Irootarite pinintavintsataque incoacoquempi Sesa, ariquate poanaque iriatimpaqui.

Paavoro iquenquetsatacaqueriguati majirontatsica Aguiripa

¹³Avisanaqueguati oshequi savincaguiteri, ariquate irira majirontatsica Aguiripa^x yoanaque Sesarequi irinejeri Peshito. Oguijatanaqueriqueate itsijoite Verenise. ¹⁴Ichoocajiaqueguati ontaniqui oshequi savincaguiteri, iriraquea Peshito iquenquetsatacaqueri majirontatsica, itsavetacotaqueri Paavoro. Icantiri:

—Chooa acaniqui apaniro yashitacotacaantaqueca santanaqui Perishi.

¹⁵Ontaniquiqueate noanaqueguati Jerosarequi, irirajia saserorotejia anaantajanquitsica jerijia aisa imajirojiate joriojia icoraquejiaque naatimpaqui, itsojeventajiacari, inintajiaveca nometojacaanquerime. ¹⁶Cotanquitsi naatimpa nocantajiaqueri irira Iromaquitica tee irimetojantajigueti intati, mana iroqueti incajemacaantajiaqueri catsimajanquitsica jerijia icatsimajiaqueca, inquenquetsaventaquempa inquemajiaqueri maasano. ¹⁷Irootaqueate iroompaqueate icoraquejiaqueguati iriatimpajia acaniqui tee osamani nogueroji, iroompaqueate osavincaguitetanaqueguati ariquate noanaque nosavicaque nocantomajantiguati nocajemacaanqueri Paavoro. ¹⁸Iroaquera-gueti nojiqueji ariji incantajiaquena yantaque icantimentantica Sesa, cotanquitsi teequea inquejeteroji imaica. ¹⁹Iroguenti icantajiaquena yogaaquero yamejigaca itsaromentajigariguati Irioshi aisa iquenquetsatacojiaqueri apaniro metojatsica icantajitica Jesoshi, cotanquitsi irira Paavoro icanti: ‘Pochatanaji.’ ²⁰Naatimpaqueate anaquena nocoacotantavetacarica Paavoro: ‘¿Pini-nque poanaque Jerosarequi incoacojitaquempiqueate ontaniqui?’ ²¹Cotanquitsi iriatimpa teequea irininteji, manaqueate inintaque iroashitanaqueri Sesa,

^x 25.13 *Aguiripa*. Irrio icantajitica Erorishi Aguiripa II, irrio irijanite Erorishi Aguiripa I (pamenero Ya. 12.1, aisa tioncanquitsica isavivanaqui).

irioqueate coacotaquerine. Ariqueate nocantantacaca aato yovashiantajitiritsi ogantaga inchoocaqueni acaniqui irosati nontigarancaquerigueti ontaniqui iriatimpaqui.

²² Irira Aguiripa icantiri Peshito:

—Nonintaque nonquemaqueri naatimpa.

Iriatimpa icanti:

—Iintsija osaitequera pinquemaqueri.

²³ Iroompaqueate osavincaguitetanajigueti yoanaque Aguiripa inquemaqueri Paavoro, itsipatanacaro itsijoite pajitatsica Verenise, jerijia imajirojiate coaretajia jerijia aisa jivajiguirica igonorojia, netsanatacojiavaetacaqueate maasano. Iroompaqueate iquijaquijaipojaquegueti, iriraquea Peshito icajemacaanqueri Paavoro.

²⁴ Icantiri Peshito:

—Majirontatsica Aguiripa, aviguentijia maasano, jeri irica Paavoro icatsimajiaquea maasano jorijia Jerosarequitica jerijia guintenijatsica acaniqui. Ogantaga icantajiaquena nometojacaanteri. ²⁵ Naatimpaqueate namenaqueri teequeate iranteji querocampate irimetojimentajiquerica, cotanquitsi iriotarite nintanquitsi iroashitanaqueri Sesa, irioqueate coacotaquerine. Irootaquequeate nontigarancantaquemparica iriatimpaqui. ²⁶ Cotanquitsi querocampate noncanteni nontioncaquenerigueti Amajirote Sesa noncantaquerigueti taa opajita icatsimatimentajitaqueri, teenicate onchoocateji. Irootaquequeate imaica namacaantantacarica pinejajiaqueriniji aviatimpajia, aisa aviatimpa, nomajirote Aguiripa, nonintamajataque aviguenti nejaquerine cameetsanijite pincoacotimentamajataquerinijite, irooqueate nontsatantaquempaca quero noncanteri nontioncaquenerigueti. ²⁷ Nomenaquerotari tee oncameetsateji nontigarancashivetaquemparigueti intati santanatacotanquitsica aatogueti notioncacotaqueri taa opajita icatsimatimentajitaqueri.

Paavoro icatiimotanacari Aguiripa ipigamentanaca

26 ¹ Ariqueate iquenquetsatanaque Aguiripa icantiri Paavoro:

—Iintsija pinquenquetsaventanaquempa.

Irira Paavoro icanti vacoc iquenquetsatanaque icanti: ² “Majirontatsica Aguiripa, notsataque piquemacojiakeri apijoriojiateni icatsimajiaquenagueti icantajiaquenagueti taaca opajitapae. Imaicaqueate imaica noshinetaca nonquenquetsatacaaquempigueti nonquenquetsatacoventanaquempa. ³ Aviatimpa pitsamajatitarite yameguetaca apijoriojiateni aisa pitsati taa opajita icatsimatimentantajigui. Irootaquequeate nonintantacaca pinquemisantamajataquena, aato piperatanatsi.

⁴ “Naatimpa noguintenitimojiacarapi apijoriojiateni coramani chaajaniquitirajanagueti irosati imaica. Yamenamajiaquena noguintenicagueti Tarisoqui jero aisa Jerosarequi, irootaquequeate itsatantamajiaquenaca quero nocotani. ⁵ Irootaquequeate imaica irinintajiaquegueti incamantajiaquempi, incamantajiaquempiqueate. Naatimpa noponeanacaro iroaqueragueti noquenquevaritapojaque noguijatacomajataqueri pariseojia. Iriatimpajia caaviji yanaaque itsamajatiro itioncacotanaquea Moishishini. ⁶ Coramani Aapani Irioshi icantajiaqueri avaesatiniteni intancorejajiajeri metojajiatatsica. Ariqueate noquejetaca naatimpa notsataque nometojavetaquempagueti

intancorejajena, irootaquequeate yaimentajiaquena acaniqui cameetsanijite pincatsimatimenquenaniijite pimetojacaantimenquenaniijite. ⁷ Arimajaqueate icanque Aapani Irioshi intancorejajajeri metojajiatsica, irooqueate yoguijajiaque maasano agonorolja irirajia ichoviquiguetaqueca 12 irijanijiateni Ishiraerini. Irootaquequeate ogantaga isavicaventajiguiro irinetsanamajiaquero inintaguetica Aapani Irioshi cameetsanijite intancorejajajeri coajica. Irootaquequeate, Nomajirote Aguiripa, icatsimatimentajiaquena imaica joriojia yamenajiaquenagueti noquejejiacar iariatimpajia nocanquequeate nontancorejanaje naatimpa aisa. ⁸ ¿Pijijiaqueji aviatimpajia aato itancorejajajiri Aapani Irioshi metojajiatsica?

⁹ “Noquenquejavetaca naatimpa coramani cameetsavaetaque nantagueataque oshequi taaca opajitapae nonticaacotantaquemparoa ivajiro Jesoshi Nasarequitica. ¹⁰ Ariqueate noquejetaca Jerosarequi nocatsimajiaqueri nonintaquequeate noguijajiaqueri santanaqui. Irootaquequeate nocantantajiacarica saserorotejia anaantajanquitsica irojocajiavaquena paperi iroonijite navenquempaca, ariquea noguijajiaqueri santanaqui oshequini igomajamajare Aapani Irioshi. Oraqueate imetojajiaquerigueti noshinevaetacaqueate. ¹¹ Ariquea noquejeveca nocatsimapinijiaqueri ontaniqui maasano shinagogapaequi icapiocontapinijiacaca cameetsanijite novashiantacaajajerinijite aatonijite itsarorentajijaaritsi Jesoshi. Ariqueate nocatsimamajajianaquero irootaquequeate noashitantajanacarica osamanipaequitica aisa, nocatsimajiaqueri natsipetacaajiacariqueate.

¹² “Ariqueate naanaquero paperi yojocajiavaquenaca saserorotejia anaantajanquitsica, noanaquequeate Tamashicoqui naajiguerime aisa itsipapae. ¹³ Cotanquitsiqueate, majirontatsica, iroompaqueate itampaticatapojaquegueti catsirincateri noavetanacaqueate quenavoquirontsiqui,^y nonejaitatiguiro ocantanaque morec oponeaca jenoqui inquitequi, cavorejavaequequeate anaqueriqueate ivoreguigueti catsirincateri, otsirencapojaquenaqueate anquiritacotapojana naatimpa jerijia maasano notsipajianacaca. ¹⁴ Maasano notejatejaitanaquequeate isaviji quepatsiqui, noquemiqueate icantajipojaquenaqueate iguenquetsatsarequi evereo: ‘Saoro, Saoro, ¿taa picatsimantanaquenaca? Avisatiqueate atsipetacajatsi. Piquejetanacari caapironcaari impigatanaquemparigueti quempoguijirica impateaterogueti inchaquiji, irisatiquea chaticavatsatajatsine.’ ¹⁵ Naatimpaqueate nocantsitariqueate: ‘¿Taampate aviatimpa, Nomajirote?’ Icantanaqueate: ‘Naatimpa naroguenti Jesoshi picatsimaqueca. ¹⁶ Imaica pintinajanaque pincatianaque, mana nonigaaguempi noncanquempiqueate nonintaque nontigarancaquempiqueate pintsavetantanaquena pintsavetacotero maasano pamenaguequeca imaica jero aisa maasano nonigaaguequempica coajica. ¹⁷ Nontigarancaquempiqueate pinquenquetsatacaajiaqueriqueate joriojia jerijia aisa teeca iriojia joriojia. Namiquempiqueate cameetsanijite irajaiavequempigueti irovashiantajiajempiqueate. ¹⁸ Irooqueate nontigarancantaquempica intsatantajiajempaca. Oquejetimovecariqueate opitsecashirentimovecariqueate: teetarite intsa-jigueriji Aapani Irioshi, iriguenti Satanashi amatavijajiaqueri. Poashitanqueriqueate pintsatacaajiaqueri cameetsanijite irovashiantimentajiajeronijite

iquenquejaguishejiguica taaca opajitapae, aatonijite iquemisantajajiritsi Satanashi, irioqueate inquemisantajanaje Irioshi, aisa inquemisantamajajiaquenaqueate naatimpa cameetsanijite nonetsanajajeri, aato noquenquejacaajajiritsi iguempevaerejia, inconoajiaquempariqueate maasano nomeshiajiaqueca.’

¹⁹“Irootaquequeate imaica, majirontatsica Aguiripa, nonintaque noncanquempi nonetsanaquero maasano icanquenaca Jesoshi yonigaaquenagueti ontaniqui quenavoquirontsiqui. ²⁰Iriquetiquea noquenquetsatacaajiaque guintenijiatsica Tamashicoqui. Ariqueate noquejejaqueri guintenijiatsica Jerosarequi jerijia maasano guinteniguetsatsica Joreaqui. Noquenquetsatacaajiaqueri aisa teeca iriojia joriojia nocantajiaqueri incantashitatiejanajempa irovashiantajanajero iguempevaerejia, irioqueate intsariventamajajiaquempa Aapani Irioshi, cameetsaqueate inchoocajanaje intsatantajiaquemparica caquinte arimaja iquemisantaqueri Aapani Irioshi. ²¹Irootaquequeate yaimentajiaquenaca joriojia teemporoqui itsariventantajitarica Aapani Irioshi inintajiavetacaqueate irimetojajiaquename. ²²Cotanquitsi yamiquena itampishitacaquena Aapani Irioshi, arimpaqueate notsavetantanaqueri arejevetanacaqueate imaica, notsatacaajiaqueri irirajia anaantajiaatsica jerijia aisa teeca iranaantajigueji, mana notsatacaajiaqueri icantajiguinica tsavetantirina Aapani Irioshi jeri aisa Moishishini. Teequeate naashitemparo intati. ²³Iriatimpa icantajiaquetarite irantsipevaetaquempa irira Quirishito, ariquea irimetojavequempa impochatanaje. Iriqueti jivatanajatsine impochatanaje cameetsanijite intsavetantero tsirencaguitermajaca intsatimenqueronijite maasano joriojia jerijia teeca iriojia joriojia.”

²⁴Iroompaqueate iquemavaquerigueti Peshito iquejetanaquero imaica iquenquetsaventanacagueti icajemanaqueate:

—¡Paavoro, ariqueate pishoncacotanaca! Iroorijite pisavicaventaquero pivaperite manaca oshoncacotanaquempi intati.

²⁵Icanti Paavoro:

—Teequeate noshoncacotempaji, nomajirote Peshito. Maasano nocanquempica iroguenti arimajaca teequeate namataguempaji. ²⁶Irica majirontatsica Aguiripa iriatimpa itsamajatiro oca nocantajiaquempica, irootaquequeate noshinetantacaca iquemaquerogueti maasano. Itsatiro iroguenti arimajaca, teenicate iromanacojiteroji noquenquetsatacoguetaqueca imaica. ²⁷Aviatimpa majirontatsica Aguiripa, ¿quero pincante aviatimpa? Oraqueate itioncacojiaqueca tsavetantajiguirica Aapani Irioshi coramani ¿iro iroomajaca?

²⁸Icanti Aguiripa:

—Pajiniqueate pinquemisantacaguena naatimpa aisa, nonquemisantantaquemparica Quirishito.

²⁹Icanti Paavoro:

—Aricampa imaica, iroocampa coajica, naatimpa nonintavetaca pinquemisanqueme, cotanquitsi aato apaniro aviatimpa piquemisanti, inquemisantajiaquequeate aisa maasano quemajiaquenaca imaica inquejejaquena naatimpa, cotanquitsi aato yoishojitiri cavorejatsariqui.

³⁰Iroompaqueate icanquitigui imaica icatianaca majirontatsica Aguiripa aisa majirontatsica Peshito itsipajianacaro Verenise. Ariqueate iquejejianaja

maasano itsipajiacaca. ³¹Yojianaquegueti iquenquetsatacojiaqueri Paavoro, icantajiaquequeate:

—Namenakeri naatimpa teequeate taaca opajita iranteji irimetojimentajiquerica aisa aatomesano yoguijaajitirime santanaqui.

³²Icantiriquea Aguiripa Peshito:

—Aatomeguitatsi inchiquitsi icantime iriatimpa ininque incoacoqueri majirontatsica Sesa, ovashiantajajerimequeate.

Yaajitanaquerigueti Paavoro Iromaqui

27 ¹⁻²Icantajiaquequeate iroanaque Paavoro Itariaqui. Icamantajiaqueri imajirojiate igoaretajiate majirontatsica Sesa Aogoshito irajaianaqueri. Iriatimpa ipajita Joorio. Itsipatacaantajanacari itsipapae yoguijaajiguequeca santanaqui. Naatimpa notsipajianacari Arishitarico noguijaguijaitanaqueri Paavoro. Irira Arishitarico ariguenti iponeaca Tesaronicaqui Maseroniaqui. Notejianaca inirojeguiqui quenajarontsi poneanquitsica Ataramitioqui, pajini oanaque Ashiaqui onquenanaque guinteninintsipaequi ontaniqui otsapijaqui quantija. Ariqueate noajianaquequeate namajatacojianaquequeate. ³Osavincaguitetanajigueti nagatacojiapojaque Shironequi. Irira Joorio icavintsajaqueri Paavoro icantiri:

—Pijashiatsi pinejajiaquiteri pitsipavijijiaca irojocajiaquempinijite taaca opajita pinintajiaqueca.

⁴Ariquea nogaajianaca aisa, noajianaque. Pajini oguipiacotajename tampija, irootaquequeate nopitsocacotantanacaroca ovogore Tsipere antaque-ronta. ⁵Nosenaguijacojianacaro Shirishia aisa Pampiria narejerejeipojaca Miraqui choocatanquitsica Irishiaqui. ⁶Ariqueate inejapojaquero imajirote coaretajia quenajarontsi poneanquitsica Arejantiriaqui oananquitsineca Itariaqui. Irooqueate itetantajianaquena nogaajianaca aisa noajianaque.

⁷Inchiquiojisano nocantacojianaque namajatacojianaque nopomerentsijianacaro oshequi savincaguiteri. Osamani nantajiaquero cotanquitsi noquempejipojaqueroguetti Guiniro oguipiacojiavaquena tampija, irootaquequeate nocononcacotantajanacaca nomontejacojianacaqueate niganquivogorequitica icantajitica Quereta. Nopitsocacotanaca araquerora ontaniqui oquempejiquegueti Saramona. ⁸Nopomerentsijianajaro nosenaguijacojianacaro Quereta, irosati narejerejeivaetani nagatacojiapojaqueni agapiniquegueti quenajarontsi icantajitica Cameetsatsica Agatapinitaquegueti, oquempejiquegueti guinteninintsi icantajitica Irasea.

⁹Iroorijite oshequiacotanaquena savincaguiteri noponeajiacaguetti Sesareauqui pajini nontajaatacotaje, irootaquequeate arimpaqueate ojamajatiri ocovejencatanaqueni namajatacojianaquegueti, irootaquequeate icantantajiacarica Paavoro:

¹⁰—Naatimpaqueate notsataque oajianaquegueti imaica mana antsipejiana-quempa. Aato apaniro ojocajajigui quenajarontsi aisa ajaararontsi aricampa ojocajajiaquempa aatimpajia aisa.

¹¹Cotanquitsi irira imajirote coaretajia teequeate inquemisanteriji Paavoro, iriguenti iquemisantajiaque taquijataniqueroca quenajarontsi aisa ashintaroca. ¹²Oraqueate agapiniquegueti quenajarontsi teenicate oncameetsateji tejarontsiqui, irootaquequeate inintantajiacaca oshequini irogaajianajempa

aisa, ijijiaqueji iragavejajiaquempa irarejejiaquempaji ontaniqui Penisequi choocatatsica aisa Queretaqui, inchoocajiaquemequeate ontaniqui iroosati irivoreanajeguetti catsirincateri. Ontaniquiqueate Penisequi aato yarejeta choviga poneanquitsica oquempetitacoqueroguetti isotoguiguetti catsirincateri.¹³ Ariqueate yamenajiavaqueroguetti inchiquioji otampijatapojaque ijijiaqueji cameetsataqueji iroajianaje arinijite aacotimentajianaquerinijite iquenquejajiaqueguetti, ariqueate inoshicajatajiro cavorejatatsica agaparcajatatsica itetajiroqueate, ariquea noajianaque nopantsapijatacojianaquero otsapijaqui quentija Queretaqui.¹⁴ Cotanquitsi capichaji osamanijencaguitepojatigui otampijatapojuqueate inirojencamajaca choviga poneanquitsica oquempetitacoqueroguetti isotoguiguetti catsirincateri, ocantavaetanaquequeate jeoc jeoc jeoc.¹⁵ Nonintajiavetacaquea nonquenajatacojianaqueme oquenapojaqueguetti choviga, taaja esho oguipiacotanaquena, ariquea aacotanaquena intati choviga quenajarontsiqui. Naatimpajia noquemisantacojiaavaca querocampate noncojiavajeroni.¹⁶ Ariqueate noacojianaque antaqueronta otsipa niganquivogorequitica icantajitica Caraora, ariqueate teesaconaqueate ontampijamajatajeji. Osamani nantajianaquero chaajaniquitica quenajarontsi ishiticacojitica, najiricamajaquero.¹⁷ Ariqueate itejiaquero. Ariquea ijijiaqueroji ontsiratsiraitanaque ogotapae ipeacaantacaroca inirojegui quenajarontsi, ariqueate yaguiaguiaataquero ishiticquero. Aisa itsaroajianaquequeate irivanquetacojiaquemparome onicoaqueguetti impanequi icantajitica Shirete, ishiticarejaquero quitaarentsimago yogaguijijiaquero ca meetsanijite aacojianaquena choviga.¹⁸ Cotanquitsiqueate osavincaguitevetanacaguetti arimpaqueate ojatiri otampijamajatanaqueri, ariqueate iparianacaro ipishoncajaguequero ajaararontsi yamajiavetacaca.¹⁹ Ariqueate otsipatapojacaguetti savincaguiteri narosatiqate pishoncajiaquero iniromagotanquitsica, ovoapae, otsipapae ashincaca quenajarontsi.²⁰ Oraquea oshequianaqueguetti savincaguiteri opitsecanaquequeate teequeate irivoreajeji catsirincateri aisa impoquiropae. Arimpaqueate ojamajatatigui otampijamajatatiguinimaja nojiqueji arijite nojocacojiaquempaji.²¹ Naanaatacoguetanaque tee noshecajiajempaji, icatianacaqueate Paavoro icantiri:

—Aviguentijiarite cotanquitsi, pinquemisantajiaquenameguetti iroaqueraguetti nocantajiavequempiguetti arimequeate anchoocajianaqueme Queretaqui, aatomecate atsipejigame imaica, aisa aatomequeate opeaguetame maasano pamajiavetacaca.²² Imaica aato pitsaroajiguitsi ontsiavetanaquem-paqueate quenajarontsi, cotanquitsi aatimpajia aatoqueate ojocajajigatsi.²³ Incajaranqui tsiteniriqui icatiimotapojaquena irashivantite Aapani Irioshi ashintanaca nantavaetinica,²⁴ icampojaquena: 'Paavoro, aato pitsaroguitsi, poanaquetarite pinejeri majirontatsica Sesa. Aato yojocajatimajigatsi apaniro pitsipajiacaca quenajarontsiqui, icavintsajaquempitarite Aapani Irioshi.'²⁵ Nocantantajiaquempica aato pitsaroajiguitsi pishinejiguempa. Naatimpa notsataque irinetsanataquero Aapani Irioshi maasano icanquenaca irashivantite.²⁶ Cotanquitsi mana ovanquetacotacaji tampija ovogorequi.

²⁷ Ariqueate anaapojacaguetti 14 savincaguiteri noquenacotashijianaca quentijaqui icantajitica Aririatico, oraqueate tampija ariqueate aacojianaquena. Oraqueate onianquitepojiguetti irira taquijajiaqueroca iquenquejajiaque quempejitapoji quepatsi.²⁸ Igomarojiaquero osaanajataqueguetti, ariqueate

ovegarapojani 36 meetero. Ariquea osamanijencaguitepojigueti imajiajiro aisa, ariquea ovegarapoja 27 meetero. ²⁹Itsaroajianaquequeate itsinacacotarotsi mapi yogaguijitantajiacaroca ovataquiqui cuatro cavorejatatsica agaparancajatanquitsineca quishotacaaqueroneca quenajarontsi. Ishoshoguitejianaca yoguijajiaavajiro savincaguiteri. ³⁰Irira taquijajiguiroca inintajiavetaca irishiajanaqueme ir ovashiantajianajenamequea, yantamampeajianaqueate iroajianaque irojocajajiaquero cavorejatatsica quishotacaaqueroneca otsovi, cotanquitsi iroguenti irojocajajiaqueme chaajaniquitica quenajarontsi inquenajatacotantajianaquempameca. ³¹Cotanquitsi iquenquetsatanaquequea Paavoro, icantajiguiri imajirojiate coaretajia jerijia aisa igoaretajiate:

—Iramerencapit sajianaquempigueti ariqueate pojocajajiaquempa aviatimpajia.

³²Iroompaqueate iquemavaquitigui ipeshacojiaquero chaajaniquitica quenajarontsi, ariqueate opariajatanaquequeate. ³³Ariqueate iroompaqueate osavincaguitetanaquitigui irira Paavoro icantajiguiri maasano irishecajiguempa, icantajiguiri:

—Manaqueate anaapojacaqueate 14 savincaguiteri irosatiqueate piquempoguijajiaquero, aisa teequeate pishecajiajempa. ³⁴Nocantantajiaquempica pishecajiguempa cameetsanijite pintampishitimentajianaquenijite, aatotarite opeimata capichajaniqui pimajejaniqui.

³⁵Iroompaqueate iteroncanaqueroqueti icantajiaquerigueti, yaaquero pan, icatiimojiacariqueate maasano, icanqueriqueate Aapani Irioshi: “Ariotesaa pojocajiaquenaro nosheca”, icotarejaquero ishecatacaqueate. ³⁶Yamenacoji-aquerigueti maasano itampishishirejianaji ishecajiaqueate. ³⁷Ari novegarajia 276 maasano quenajarontsi. ³⁸Ariquea yagashecajaijanacagueti ipishoncajajiaquero tirigoitsouki cameetsanijite ogajenocajamajaitimentanaquempnanijite quenajarontsi.

³⁹Ariqueate osavincaguitemajatanajigueti teequeate intsajiaipojeroji quepatsi, mana yamenacojiquero ocasoguiroquiatacagueti ariqueate ochoo-caqueni impanequi, inintantajiacaca impanquenajianaquemparo ijijiaqueji iragavejajiaque intsinampijatacojiaquempa. ⁴⁰Ipeshacojiaqueroquea cavorejatatsica agaparancajatatsica quishotacaaqueroa quenajarontsi, ari ochoo-cataji quentijauki. Ariqueate itsajacojiaquero itaquijatantajigaroca. Ariquea itinajacotajiro quitsaarentsimago choocatajatsica otsoviuki cameetsanijite aacotimentajianaquenaniijite tampija impanequiqui. ⁴¹Cotanquitsi aacojiavetanaquena mana opishoncacojiaquena otampishijamajataquegueti oja, ovanquetantamajatapocacaroca impanequi otsovi. Oraqueate ovataqui otsirajanaquero otampishiaa ovore quentija. ⁴²Irira coaretajia inintajiavetaca irimetojajiaquerimequeate yoguijajiguetica santanaqui aatonijite yamajamajaitanaquetsi ishijaianacatsiqueate. ⁴³Cotanquitsi irira imajirote coaretajia teequeate irininteji intsipatacaantempariji Paavoro, icantantajiacarica:

—Ariotaque icojiacani. Quericaa tsajiatsica yamajajigui iriqueti jivajiananquitsine iramajamajaitanaque iragajianaque. ⁴⁴Irraqueate teeca intsajigueji iramajajigueji irajiaanaque inchacotapae aisa taaca opajitapae cameetsanijite iragatimentajianajenijite.

Ariqueate noquejetacaajianacaro imaica nagajiaipojaque maasano otsapijauki.

Ichooacajianaquegueti Paavoro Marataqui

28 ¹Iroompaqueate nagajiapojaquegueti maasano, icamantajitaquena ocatica ovogore opajita Marata. ²Irira guintenijiatsica oraniqui cameetsaqueate yaajiavaquena icavintsajajiavaquena itsitacashijiaquena paamari, catsincaguitevaetaquetarite otejaquetarite incani. ³Irira Paavoro yaviguetapojaque inchajempequi. Iroompaqueate itsitacavetacarogueti iquemaitatiguiiri tac camaarini iracoqui, isoaancanaca oguishianaqueri paamari. ⁴Iiriraqueate guintenijiatsica oraniqui yamenajiavaquerigueti itsatanaca iracoqui, icantavacaajianaca:

—Iriocajate metojantatsica, irootaquequeate yagavetajagueti yojocajave-tacagueti, imaica irioqueate atsicaqueri camaarini. Aricajate yogashinonca-jimentaqueri Irioshi.

⁵Irira Paavoro ipotecaqueri paamariqui, cotanquitsi teequeate ireeretana-queri. ⁶Iriatimpajiaqueate ijijiaqueji arijite ireeretanaque ariqueate inque-naque intejanaque irimetojanaque, cotanquitsi yoguijajiavecari intati tee iragavejeriji. Ariqueate icantajiaque:

—Iriocajate irioshitsica.

⁷Choocaqueate quempeji iguepatsitepae Povirio, irio jivatanquitsica ovogo-requi. Iriatimpa yaajiavaquena icavintsajajiavaquena, ariqueate nomaimo-jianaqueri 3 savincaguiteri. ⁸Yojoquijitacaquea iriri Povirio, inorijaca, icatsirincajencatanaque, ishijatacotaquero iriraja. Ariquea yoanaque Paavoro irinejeri. Yamanacoventapojaqueri ipamitapojaqueri, ariqueate ipeanaja. ⁹Iroompaqueate iquemacojiaquitiguiiri icoraquetashijiaqueri maasano ashinoncajajiatsica iroveajiajerita, ariqueate iriatimpa yovejaiajiri. ¹⁰Iriatim-pajia ishineventajiaquenaqueate icavintsajajiavaquena. Ariqueate nonetsanaji-anaja noajianaje, yojocajiavaquenaqueate maasano nocoguitejajiaqueca.

Yarejetapojacagueti Paavoro Iromaqui

¹¹Ariqueate nochoocajianaqueni 3 taai ontaniqui ovogorequi. Noteji-anaja quenajarontsiqui poneanquitsica Arejantiriaqui. Chooca isheron-caguetica ontaniqui otsoviqi, iquejetacaacari irioshivijirentsi tsipari, aparo icantajitica Caashitoro, itsipa Poroquishi. Irira ashintaroca ichoo-ca-vaetanaquequeate oraniqui niganquivogorequitica nochoocatantajiacaca naatimpajia, yoguijivaquero osariapojaetaqueate. ¹²Ariqueate noajianaji nagatacojiajanajanti Shiracosaqui, ariqueate nochoocajianaque 3 savin-caguiteri. ¹³Ariqueate nogaajianaca aisa, noquenacojianaque otsapijaqui narejevaetaniqueate Irejioqui. Osavincaguitetanajigueti otampijapojiqueate aacojianaquena noquenquejaquegueti. Namajatacojianaque mavite savin-caguiteri, narejejiaca Potejoriqi. ¹⁴Ariquea oraniqui nonejajiapojaqueri napiguemisanterijiateni. Iriatimpajia yaajiavaquena icantajiaquaenatarite: “Pinchoocatimojianaquenataja 7 savincaguiteri.” Ariqueate noajianaque Iromaqui. ¹⁵Irira napiguemisanterijiateni Iromaquitica iquemacojiaque-nagueti iconoagarantajiaqueate icoraquejiaque itonquivojajiavaquenaquea Pororeapioqui. Itsipa mana icoraquejiaque yoguijajiavaquena ontaniqui icantajitica Tereshi Taverenaqui. Irira Paavoro iroompaqueate yamenajiapoja-querigueti icampojiri Aapani Irioshi: “Ariotesaa”, ariqueate ishinevaetanaca.

¹⁶ Ariquea noajianaque narejejiaca Iromaqui. Irira imajirote coaretajia yaajianaqueri yashitacojitica, yojocajiaipojaqueneri imajirote coareta santanaqui. Icantajiqueriquea Paavoro inchoocatashiquempa iriatimpa, iramenaqueriqueate apaniro coareta.

¹⁷ Ichoocatapojiguetti 3 savincaguiteri irira Paavoro icajemacaanqueri jorioria anaantajiatsica icantajigui:

—Napijorioriateni, teequeate nonijashijiguempariji agonororia, aisa teequeate noncantashitatiguemparoji icanqueca avaesatinijiate coramani, cotanquitsi iriatimpajia yaajiaquena Jerosarequi, ariqueate yojocajiaquenari yaajianaquena Iromaquitica. ¹⁸ Ariquea yagajianaqueguetti majirontajiatsica icoacojiaquenaguetti inintajiavetaca irampaquijajiajename, itsaquetarite teequeate taaca opajita nanteji querocampate irimetojimentajiquenaca. ¹⁹ Cotanquitsi irira agonororia jorioria tee irinintajigueti irampaquijajiajena, irootaquequeate nocantantajiacarica Peshito noncoraqueataque acaniqui cameetsanijite incoacoquena Sesa. Cotanquitsi teequeate noncatsimajigueriji agonororia, iroguenti nonintaque nonquenquetsaventaquempa. ²⁰ Irootaquequeate nocajemimentajiaquempica imaica cameetsanijite namenajiaquempi nonquenquetsatacaajiaquempi. Pinejantajiaquenaca ishiticajiaquena cavorejatsariqui mana notsavetanqueri irira Quirishito aguijajiaquaquea aatimpajia ishiraerijia.

²¹ Iriatimpajia icantajigui:

—Irira guintenijatsica Joreaquei teequeate impacaantimajiguenaji paperi tsavetantaquempineca, aisa agonororia coraquejianquitsica teequeate incantimajigueti: ‘Chooa yantaqueca’, teequeate incantaguishetacojiguempiji. ²² Imaica nonintaque nonquemisantajiaquempi quero pincanteni aviatimpa. Noquemacojiaqueritarite maasano guinteninintsipaequi icatsimajiguiritarite quemisantajiguirica Jesoquirishito.

²³ Ariqueate yoajianajiguetti icantajianaqueri querocaguetti savincaguiteri incoraquetantajiaquempaca inquemisantajiaqueri. Ariqueate aapojacaguetti incoraquetantajiaquempaca icoraquejiaquequeate oshequi iquemisantajiaqueriqueate. Iriatimpa imapocanaquero iquenquetsatanaquequea iroaquerasano savincaguitetamananquitsi ariqueate itsitenijencaguitetacovaetanaque itsavetanqueri Aapani Irioshi quero icota imajirontaguetti. Iquejejanaqueriguetti imaica cameetsanijite inquemisantimentajiaquerinijite Jesoshi, iroguenti ipampiataque itioncacotanaqueca Moishishini jero aisa itioncacotanaqueca tsavetantajiguirinica Aapani Irioshi. ²⁴ Iconoagarantajiaqueate iquemisantajiaqueri, chooqueate itsipapae teeca inquemisanteriji. ²⁵ Ariquea iriatimpajia yamenajiaqueguetti tee inquemavacaajiguempaji, ariquea yoajianaji. Irira Paavoro icantajiajaviriqueate:

—Arimajasacanicate icantamajataque Ishire Aapani Irioshi coramani iquenquejacaqueriguetti tsavetantiririca Isaiashini, ariqueate irioqueate cantajiaqueri avaesatinijiate icanti:

²⁶ ‘Pijashia pincantajiaquiteri irica caquinteja:

“Pinquemajiaivequempaquea, cotanquitsiquea aato piquemajiajiirotsi. Pamenajiaivequempaquea, cotanquitsiquea aato pitsatimajiajiirotsi.”

²⁷ Iquishoshirentanaquetarite iricajia.

Oraquea iguempita tee inquemamajatantajemparo,

aísa imatsivocajataque,
 aatonijite inejantajajarotsi iroquiya,
 aatoniji iquemantajajarotsi iguempita,
 aatoniji itsajigui ishirequi,
 aatoniji ipitsocashijigana nogueshishirentantajemparica.'

²⁸ "Imaica nonintaque noncamantamajajiaquempi iriotaquequeate inquenquetsatacaajitaque teeca iriojia joriojia incamantajitaqueriqueate quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti. Iriatimpajia inquemisantamajajiaque."

²⁹ Iroompaqueate icanquitigui Paavoro ariqueate yoajianaji joriojia, itampishijencajianaque iquenquetsatavacaajianaca.

³⁰ Iiraqueate Paavoro ichoocaguitini mavite ajagantsi. Ogantaga ivegaraqueri ashintacaroca tsovironaqui cameetsanijite irimaantimentaquemparonijite. Yaajiavaqueri maasano coraquejiatsica. ³¹ Itsavetantiri Aapani Irioshi quero icota imajirontagueti. Itsatacaajiaqueriqueate itsavetanqueri Amajirote Jesoquirishito. Teequeate intsarogueji, aísa tecatsiqueate ticaguerineca.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI

IROMAQUITICA

Antsantantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsantantaquemparoca itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Iroma. Iiraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimiojaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimiojaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimiojivetacananarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaequi paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31). Itioncacotaqueri ichooaquegueti Iromaqui otsapapaequi Ya. 28.14–31. Tequeratagueti intioncacaanteroji Paavoro ocatica itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncaciaqueneri Tesaronicaquitica, aisa otsipa mavite paperi itioncaciaquenerica Corintoquitica, otsipa paperi itioncaciaquenerica choocajianquitsica provinciaqui pajitatsica Garashia. Coajica icamantaqueri Tereshio intionquero ocatica paperi intioncagiueneri choocajianquitsica Iromaqui (16.22). Paavoro icantaqueri Tereshio maasano intioncaqueca ocaniqui ocatica paperiqui. Itioncacaantaquero ajagantsiniqui irooca 56 irooca 57, otsipatapojacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito. Itioncacaantaquerogeti Paavoro ocatica paperi iquenquejaitaque ichooaque Corintoqui irooca otsipaequi guinteninintsi choocatanquitsica quepatsiqui pajitatsica Guereshia.

Ocaniqui paperiqui itioncacaantaqueca Paavoro itsatacaajiacaji maasano aatimpajia caquinteja yamenajiacaji Aapani Irioshi chooca antaqueca icantimentantaqueca iriatimpa. Irirampani Jesoquirishito yamenaqueri Aapani Irioshi teequa inquempevaetimatempaji. Itsatacaacaji quericaca aventaquemparineca Jesoquirishito metojaventajiacajia iramenaqueri Aapani Irioshi quejetaca tee inquempevaetimatempaji. Itsatacaajiacaji quero ancojiaquempani aatimpajia quemisantajiaquerica Jesoshi anchoocajiaqueniji cameetsa, anetsanaguetaqueroniji inintaguetica Aapani Irioshi yamitacojiajigueti Ishire.

1 ¹Naroguenti Paavoro tioncaquempani, iriguenti ashinquena Jesoquirishito, icajemashirentaqueca nompeaquempa itigarancane, inintacaaquenaqueca nontsavetantero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica^a itigarancaqueca Aapani Irioshi. ²Oraticaqueca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica irootaquequeca icantsitacaca coramani itioncacaquerigueti tsavetantajatsica tioncaqueroca Tioncarentsi Iroomajatsica. ³Iriguenti icantacoque Irijanite Aapani Irioshi, iriotari Amajirote Jesoquirishito. Oraquea icaquintetapojaquegueti,

a 1.1 *Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica*. Irootarite tsavetantaquerica Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi, shetacoshirentajiaquerineca maasano coguisherijia aventaventaiquemparineca.

iriguenti choviquivaetanaqueri majirontatsica Taavini. ⁴ Ariquea imetojaveca-gueti Amajirote Jesoquirishito manaquea ipochatanaji, yonigaantantacaroca iriguenti Irijanite Aapani Irioshi, aisa irooquea itsatantajitacaroca iriguenti caaviji yagavejamajati, yonigaantaqueriquea Ishire Iriomajaca. ⁵ Iriaquea Aapani Irioshi icavintsajamajajiaquenaquea, inintacaantajiaquenaca Jesoquirishito nompeajiaquempauea itigarancane nontsavetantimiojiaqueri maasano caquinteguetatsica cameetsaniji inchoocagarantajiaqueniji aventaventaquem-parineca Aapani Irioshi tsaroventajiaquemparineca irinetsanatantajiaquem-paroca icanquerica. ⁶ Ariqueate iquempetacajiaquempiquea aviatimpajia inintacajiaquempi Aapani Irioshi irashintajiaquempiquea Jesoquirishito.

⁷ Nontioncajiaquempiquea aviatimpajia guintenijiatsica oraniqui Iromaqi, ipintsajiacaca Aapani Irioshi icajemantajiaquempica pimpeajiaquempaniji igomajamajare.

Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapanite Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Inintaveca Paavoro iroanaquemequeate Iromaquiniqui

⁸ Imaica iroquetitaquea noninque noncamanquempi, quercogueti quepa-tsipaequi itsavetacojiquempiquea aviatimpajia caaviji pitsarorentamajajianacari Aapani Irioshi. Irootaqueuea nariotelesatantanacarica Aapani Irioshi, iriotaqueuea agavejacaquenaquea Jesoquirishito noquempetancaroca imaica. ⁹ Yamenaqueaqueate Aapani Irioshi nocantacoguitani namanacoventajiaquempiquea, aparo iriatimpa nosavicaventaqueuea, nontsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Irijanite. ¹⁰ Oraqueate namanacoventajiguimpigueti nocanqueri Aapani Irioshi iriogueti nintanquitsine intigarancaquenaqueate noanaqueuea oraniqui aviatimpajiaqui namenajiajatempi. ¹¹ Noninqueuea namenajiajatempi namitacojiaquempiniji pishirequi pintampishishirentantamajajianaquempaca. ¹² Teequea ariqueate noncanteji aparo nontsatacaajiaquempiquea naatimpa, iroguenti nocanque noninque antampishitavacaajiaquempauea aatimpajia, ariqueate aquejetavacaajiaa atsaroventajiacarigueti.

¹³ Napitsarorentarijiaateni, noncamanquempi nopintsapintsavecaqueate namenajiajatempimequea, cotanquitsiquea teequea nagavejeji noncoraque-teji arejevaetanaca imaica. Iroguenti nopintsatashivetaca nontsave-tantimiojiaquitempi pimpishivoroquijacoshirentimentanaquempanijite pinquempetantajianaquemparica guinteniguetatsica osamanipaequitica notsa-vetantimiojiaquerigueti. ¹⁴ Ininquequeate Aapani Irioshi nontsavetantimiojiaque-riquea maasano, irioca guiriego irioca teeca iriguiriegote, irioca tsavaetatsica irioca teeca intsavaeteji, namenajiaqueritarite inchoocatetajate tsavetantimo-taquerineca. ¹⁵ Irootaqueuea nonintantacaca noncoraqueataqueuea nontsave-tantimiojiaquempiqueate aviatimpajia guintenijiatsica oraniqui Iromaquiniqui, nontsatacaajiaquempiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

Agavejica Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica

¹⁶ Teequea nompashiventacaguemparoji Quenquetsatsarentsi Oganejenca-tatsica tsavetantaquerica Jesoquirishito, iroguentitarite iragavejane Aapani

Irioshi irimeshiantajiaquemparica maasano aventaventaiquemparineca. Iriquetitaquea intsavetantimojitaquequea joriojia, iroompaquea inquempe-tsijiguempariquea teeca irijorijoigueji. ¹⁷Oraticaquea Quenquetsatsarentsi-majaca otsatacaajiacaji quero icota Aapani Irioshi icomajashirentacajaarigueti caquinteja. Iriguenti icomajatacajaijaa irirajia aventaventajiacarica aisa nintanajatsiquea yaventajiacari. Ariquea ocanque itioncajiquea: “Iiraquea comajashirentanquitsica incoquempani inchoocaguiteni irooriji yaventagui-tarini Aapani Irioshi.”^b

Aapani Irioshi icatsimajiaqueri covaeguishejiatsica

¹⁸Iiraquea Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi yonigaantacaro igatsimare, icatsimamajatiriquea maasano teeca intsarovementpariji aisa maasano peacaaguishejiacaroca covaeguisherentsipae. Iriatimpajia iticaa-querouquea iroomajatatsica, iticaantavacaro igovaeguishere. ¹⁹Choocague-taquetarite iragavejaqueca caquinte intsaguetaque quero icoguetani Aapani Irioshi, ariquea itsajiavecaroquea iriatimpajia, inchiquiojita yoguiconijata-queneri iriatimpa. ²⁰Aatimpajia teequea amenajavetempairiji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea oraquate yamenajigueti rogueti maasanopae ipeacaaguecaca paesatoniqui iroaqueragueti ipeacaacarogueti quepatsi aisa maasanopae choocatantaguetaroca, ariquea iroguenti itsajiquero iriguenti Irioshimajaca caavijica yagavejamajati, incoguitempani iragavejaguiteni, jero aatoquea queri agavejatsi incantamajate: “Naatimpa teequea nontsateroji.” ²¹Itsaji-avecashinete chooca Irioshi, cotanquitsiquea teetari intsaroventajiguem-pariji, teequea intsaroacaajiguempariji, teetarite incanteriji: “Arioteesaa”, iroguenti iquenquejaguishevaequero covaeguisherentsi, jero teeca intsati-majigueji, quejetacaquea ipitsecashirentacojianaque. ²²Icantajiavecaquea: “Notsamajajigui”, cotanquitsiquea teequea intsajigueji. ²³Yovashiantaquero iroganejencare Irioshimajaca icocanica ichoocati, iriguenti ishineventajiaja irioshivijijiacaca intati ipeacaacaca iriatimpajia, iquejetacaavecarica caquinte teeca inquishometojaneteji, iquejetacaavecarica aisa quejecarica araguetatsica, canaaguetatsica, soaancaguetatsica.

²⁴Irootaquequea iticaarejantanacaca Aapani Irioshi impeacaaguishejiguem-parota taaca inintaguishejiagueca iriatimpajia, ariquea yaagavacaajianaca impashiventacaaquempameca. ²⁵Teequea inquemisantajigueroji iroomajaca quenampojacarica Irioshimajacaqui, manaquea ipiacaantajaro amataaronsi. Itsarovensijavetariquea ipeacaajicaca, ishineventaguitarini, teequea intsaro-ventajiguempariji Peacaavecarica. Cotanquitsiquea iriatimpa ancoguitempani ashineventaguitemparini ancantajiaqueriquea: “Caaviji poganejencamajata.” Ari oncoquempa.

²⁶Irootaquequea iticaarejantanacaca Aapani Irioshi impeacaaguishejiguemparota inintaguisheguetaqueca impashiventacaaquempameca. Oraquea manquigarentsijia teequea onintajiajeji irimanquigatajemparoji shirampari, manaquea onintaguishtavacaajianaca apimanquigarojiate. ²⁷Ariquea iquempejiaca shiramparijia teequea irinintajiajeji irimanquigatajemparoji manquigarentsi, manaquea yaagavacaajianaca

irapishiramparijiate opeacojianaqueriquea itiontare. Inchiquiojita iquempe-tacaantajiacaquea iriatimpajia yatsipetantajiacaca iroorijite ipeacaaguisheji-anacaro ovashiventajantaguetatsica.

²⁸ Teequea irinintajigueji inquenquejacojiajeriji Aapani Irioshi, iroota-quequea iticaarejantanacaca inquenquejaguishejianaquero tiontarentsijencani ipeacaaguishejianacaroquea covaeguisherentsi. ²⁹ Iroguenti isavicaventa-jiaque cantashitatiaguishejencatatsica: ipeacaaguishejianacaroquea tiontaren-tsijencapae, inintsiguequeriquea irashjiapae itsipapae, itsipatacaantavacaro covaeguisherentsi, icatsimatacotantaque, imetojantajiaque, icatsimatanta-jiaque, yamatavijantajigui, iquenashivaepojaca intati, aisa icantaguishe-tacojiaqueri igonorojia. ³⁰ Itsojeventajiacari itsipapae, isemajiacari Aapani Irioshi, caaviji ipigatsatanta, yamenajiaque caaviji yanaajencavaeque, yaven-tajiacaro maasanopae itsanire. Yaaguishtashiguetaaroquea impeacaaguishejiaguempaca. Teequea inquemisantajigueriji irijanintajiacarica. ³¹ Tee irinintajigueji intsajiaque, tee irinetsanajigueroji icanqueca, tee impintsatan-tajiguempaji, tee impeacotantempaji, tee impintsatacotantempaji. ³² Itsajia-vecaroquea icanque Aapani Irioshi quericaca quempetanquitsineca imaica irimetojaquegueti iroanaque camorecariqui, cotanquitsiquea iriatimpajia teequea inquemajigueji, arimpaquea yogaajianaca ipeacaaguishejianaca-roquea covaeguisherentsi, yogavitsitaroquea ishineventajiacari yamenajia-querigueti itsipajia ipeacaaguishevaetacarogueu covaeguisherentsi.

Aapani Irioshi teequea incatsimatantashitempaji intati

2 ¹ Piconoagarantajiacaquea aviatimpajia manaquea picantajiaque camee-tsavaeque incatsimamajajiqueriquea quempejiaqueroca imaica. Iintsijate pamenajiguejate intati. Oraquea picantajiaquegueti imaica aviguentiquea quempetacaantajanquitsica, pipeacaaguishejiacarotari aviatimpajia aisa ipeacaaguishejiacaca iriatimpajia. ¿Arimpate quero pincojiaquerini Aapani Irioshi aatonijite icatsimajiguimpitsi? ² Oraquea icanquegueti Aapani Irioshi incatsimajiaqueri quempeguequeroca imaica, itsamajajiquero manaquea ipeacaaguishejiacaroquea covaeguisherentsi, teetarite incatsimatantashi-tempaji Aapani Irioshi intati, iroomajaca maasano icanqueca. ³ Aviatimpajia picantajiaveca incatsimajiqueriquea quempeguequeroca imaica, cotanqui-tsiquea irooriji piquejejiavaca pipeacaaguishejianacaroquea quempegue-taroca ipeacaaguishejiacaca iriatimpajia, ¿arimpate quero pincojiaquempani aatonijite icatsimajiguimpitsi Aapani Irioshi? ⁴ Imm aricajate pimanintava-queru igavintsajare icavintsajantantamajatiugueti, aisa yatsipetacojiaquem-pugueti, pamenajiaque tequerata incatsimajiguempi. ¿Arimpate teequea pintsajigueji manaquea icavintsajajiaquempi cameetsaniji povashiantajanaje-roniji pipeacaaguishejiacaca pincantashitatijaianajempaja? ⁵ Cotanquitsiquea piquishoshirentajiaque, aisa teequea pinintajiguenica povashiantajigueroji pipeacaaguishejiacaca cameetsaniji pincantashitatijaianajempaniji. Arimpa-queate picovaeguishejianaca, teequea pinquenquejajigueroji oncorama-nitapojajegueti arejetapojaquemparogueti incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi caquinteji, caaviji irogaamajajiaquempiquea incatsimaji-aquempi, pinquejetacaantajiaquempa. Iriaquea Aapani Irioshi incanta-majajiaqueri maasano querocaca icojiacani. ⁶ Iriatimpa itsamajatiroquea

ipeacaaguishejia caca maasano, aisa itsamajatiro cameetsaguetatsica ipeacaaguetacaca maasano, incantantaquemparica quero incojiquerini.⁷ Iconoagarantajia caquinte icantacotacaaguitarini icomajamajaca, irooriji inintajiaque iroganejencatacaavajempari Aapani Irioshi, irishineventajiaavajempari inquitequi, incoguitepani iranijaguiteni. Maasano quempejiatsica imaica incantajiaqueri Aapani Irioshi incoquempanti inchoocajiaque iriatimpai.⁸ Cotanquitsiquea caaviji incatsimamajajiaqueriquea maasano iroguentigueti irisavicaventajigue taaca inintajiguica iriatimpajia, maasano teeca irinintajigueji inquemisantajigueroji iroomajatatsica, manaquea ipeacaaguishejiacarouea covaeguisherentsi.⁹ Irantsipejiaquempaquea incanquempa maasano caquinte peacagaroca covaeguisherentsi, irishimampancaciaquempaqueate. Irantsipejiaquempaquea joriojia, iroompaquea inquejetsijianaquempaquea aisa teeca irirorijoigueji.¹⁰ Cotanquitsiquea iriraquea comajamajajatsica iroganejencatacaajiaavajempari Aapani Irioshi, irishineventajiaavajempari inquitequi, inchoocamajapojaje cameetsa, aatoquea ochoocatimatajitsi asereajerineca. Ariqueate inquempetacajiaquempari maasano iriatimpajia, joriojia aisa teeca irirorijoigueji.¹¹ Aapani Irioshi yamenajiaqueriquea caquinteguetatsica ijamirinaque, aato ichoocatitsi impeacoquempaca.

¹² Maasano covaeguishejiatsica incatsimajiqueri. Irirajia teeca intsajiavetemparoji igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini incatsimatimentajiaqueriquea iriatimpa igovaeguishe aisa, cotanquitsiquea aatotarite icantajiguiritsi Aapani Irioshi: “¿Queroquea ocoani teequea pinetsanajigueroji nogantacaantane?” Iriraquea tsajiavecaroca cotanquitsiquea nintanatsi icovaeguishejiaca irioquea iriguenti incatsimamajajiaque Aapani Irioshi inquenquejacaajiaqueriquea, teetarite irinetsanajigueroji.¹³ Teenica irioquea yamenajiaque Aapani Irioshi icomajashirentaca irirajia quemajiavetaroca intati igantacaantane, iriguentiquea incantacajiaque icomajashirentaca netsanamajatiroca.¹⁴ Iriraquea teeca irirorijoigueji teequea intsajiavetemparoji igantacaantane itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea oconoacaqueate icomajamajaca iquempetacajiacarouea itioncacojiquerogueti, inchiquiojita itsatashijiacarouea iriatimpajia.¹⁵ Oraquea iquempejiacagueti imaica itsajiquero itsajiaqueroquea iriatimpajia querocaca incojiaquempanti incomajamajajiaquempagueti, iriguentiquea tsatacaajiaqueriquea Aapani Irioshi quejetacaquea itioncagitiro iguenquejanequi, oconoacaquea iquenquejantajiacaca: “Nocovaeguisheata”, oconoacaquea aisa iquenquejanaque: “Cameetsataque nantaqueca.”¹⁶ Ariqueate onquempetanaquempa oncoramanitapojaguei arejetapojajempagueti incantantaquemparica Aapani Irioshi Jesoquirishito incatsimajiaqueri maasano senacajiavecaroca ipeacaaguishejiacaca. Irootaque ocanque Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica notsavetanqueca.

Joriojiamajaca

¹⁷ Cotanquitsiquea piconoagarantaca picanque: “Naroguenti jorio, aatoquea icatsimatantatsi Aapani Irioshi, notsamajatirotarite itioncacotanaqueca Moishishini.” Manaqueate aisa pisemeti pijiqueji aviguenti ivintsaremajaca Aapani Irioshi.¹⁸ Pijivecaji pitsaqueroji inintica Aapani Irioshi, aisa pitsatiroquea taaca opaji cameetsatsica irooca aisa taaca opaji covaeguisheatsica.

¹⁹ Aisa pijivecaji caaviji panaaque pitsati, jero pinintantacaca pintsatacaqueriquea teeca intsateji, pijivecaji piquejetacari acatsavacotanaquerica shamponcajari, pijivecaji piquejetacari tsirencacotaquerica pitsecacotatsica. ²⁰ Inchiquiojita pipeaca tsatacaantantatsica pamenaque ariqueate pagavejaque pintsatacaajiaqueriquea teeca intsateji aisa iriaqueraca tsajiananquitsica taaca opajita cameetsaguetatsica aisa taaca opajita covaeguishaguetatsica, pamenauetarite pitsamajaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, aisa pamenaque irooquea tsatacaaquempironeca pintsamajaqueroniji maasanopae taaca opajitapae itsavaejitica irooca aisa maasanopae iroomajaca. ²¹ Iriguentiquea pitsatacaajianaquequea itsipapae, ¿ari pitsatacaacampa aviatimpa? Ariquea oquempetaca picanque: “Teequea oncameetsateji paitsitantegueti”, ¿arite paitsitantimpa aviatimpa? ²² Irootaquequea picanti aisa: “Teequea oncameetsateji poashitirotsi manquigarentsi”, ¿arite poashitantimpa aviatimpa? Ariquea iquempetaca ipeajitica irioshivijitacaca intati, irootaquequea pamenaquequeate covaeguishevaeca, ¿arite paitsitirimpia yashintacajaguetacarica choocaguetatsica itemporotequi? ²³ Pisemetacocaró pitsavetarogueti igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea aatogueti pinetsanatiro ocanqueca manaquea oquejevetaca picantaguishetacotaqueri Aapani Irioshi. ²⁴ Ariquea otioncacaquea ocanque: “Irirajia teeca irijorijoigueti icantaguishejiaqueriquea Aapani Irioshi, aviguentijiaqueate quempetacaantajiaqueri.”

²⁵ Aviatimpajia napijoriojateni pamenajiaque totsaiquijiaquempi pichonquimashi pijijiaqueji ariquea irishineventajiaquempiquea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea naatimpa noncantajiaquempiquea pinetsanamajajiaqueroja maasanopae itioncacotanaqueca Moishishini, ariquea iroguenti irishineventajiaquempinijite pitotsaiquijiacagueti. Oraqueate aatogueti pinetsanajiguirótsi maasano igantacaantane, quejetaca teeca intotsaiquijiteroji pichonquimashi. ²⁶ Irirajiaquea teeca irijorijoigueti teequea intotsaiquijivetempariji, cotanquitsiquea intampaticaterogueti inintaguetica Aapani Irioshi, iriatimpa iramenajiaqueri quempeca totsaiquijia. ²⁷ Iramenajiquerigueti teeca intotsaiquijivetempariji cotanquitsi inetsanataquero inintaguetica Aapani Irioshi, ariquea onconijavaequequea manaquea piquempetacaantajia aviatimpajia totsaiquijiavetanquitsica tsajiavecaroca itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea teequea pinetsanamajajigueroji. ²⁸ Iriraquea managueti itotsaiquijiqueriquea imeshinaqui teequea irio joriomajaca yashintamajatacaca Aapani Irioshi, aisa teequea irishineventempariji Aapani Irioshi iramenajiquerigueti mana itotsaiquijiqueri itsinoqui. ²⁹ Iriraquea tsaroventamajatarica Aapani Irioshi, aisa inetsanamajaquero icantica, irioquea iriguenti joriomajaca yashintamajatacaca Aapani Irioshi, icantashitati amajatanajitari ishirequi, teequea irooquea iraventempaji itotsaiquijiquerigueti. Teetari irooquea cantashitatiacaajempariji inetsanatirogueti itioncacotanaqueca Moishishini, iriguenti cantashitatiacaajari Ishire Aapani Irioshi. Iriraquea quempetiroca imaica ishineventajicari, cotanquitsiquea teequea irioquea shineventajajemparine caquinteja, iriguentiquea shineventajari Aapani Irioshi.

3 ¹ Iroosacánica ¿taa opajita ocameetsatantacaca irijorijoitegueti? ¿Taaquea opajita ocameetsatantacaca intotsaiquijiterigueti?

² Oshequiqueate ocameetsavaetantacaca. Aatimpajiatari joriojia icavintsajamajajiaqueca Aapani Irioshi. Jeroquea anaavaequeroca maasanopae: yojocacotacaantajiacajiro Iguenquetsatsare cameetsaniji anquempoguijajiaquero agaajiaqueneri itsipajia. ³ Oraqueate choocaguete teeca irinetsanateroji inintacaaquerica, zarimpate iquejeta Aapani Irioshi aato inetsanatiro icanqueca? ⁴ ¡Aatoshine! Intsojeajivetaquempaquate maasano caquinteja, cotanquitsiquea Aapani Irioshi aatoquea itsojegatsi, irinetsanamajaqueroquea icanqueca. Ariquea itioncacojitiriquea cantatsica:^c

“Iramenajiquempiquea picoguitani pitampaticamajatiro, teequea pintsojeguempaji.

Incantacojivequempiguete chooca pipeacaaguishetacaca, panaantequea iramenajique picomajamajata.”

⁵ Oraquea apeacaaguishetaguete covaeguisherentsi onigaantavecaroquee icomajamajata Aapani Irioshi, Iriomajaca. Iroosacanica, ¿querocaca ancantajigueni imaica? Aricaja ancante: “Irooquea nogovaeguisher nigaantaqueroca icomajamajata Aapani Irioshi, ¿querocaquea ocotacani icatsimatimentantaquenaroca nigaantaqueroca icomajamajata iriatimpa? Teecajate intampaticateroji.” (Irootarite icantica caquinte.) ⁶ ¡Aatoshinete acantiroti! Aatomeguete itampaticamajatirome Aapani Irioshi, ¿querocampate incoquempani intasantajiaquemparica quepatsiquitica incatsimatimentajigueri igovaeguisher? ⁷ Aricajate incante nintavetanquitsineca irompetacotanajempa: “Notsojeaguete irooquea yamentantajitacarica Aapani Irioshi iriguenti tampaticamajatiroca, onquenantanaquempaca intsariventantajitaquemparica. ¿Quero ocotacani incatsimatimentantaquenaroca Aapani Irioshi notsojeaguete incanque: ‘Iriosacanica covaeguisher?’” ⁸ Arimequeate onquempetaquempa-mequeate, ¿quero ococani teequea ancantajigueji: “Jaame ampeacaaguish-jiguempajate covaeguisherentsi cameetsaniji anigaantajiaqueriniji Aapani Irioshi teequea incovaeguisherimatempaji?” Ariqueate chooca cantashijave-tatsica: “Ari icanque Paavoro, irooquea itsatacaantaque”, manaquea itsojeaca intati. Cameetsataquequea incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi, iriotari quempetacaantajanquitsi.

Maasano aatimpajia agavejajiacaji covaeguisherentsi

⁹ Iroosacanica imaica ¿querocaca ancantajigue? ¿Arica ancantajiguequea aatimpajia joriojia caaviji anaavaequeriquea teeca irijorijoigueji? ¡Aatoshine ancantajiguitsi! Aritaque nocantaque incajaranqui, maasanoquea aatimpajia agavejajiacaji covaeguisherentsi, iquempejiaca joriojia aisa teeca irijorijoig-ueji icovaeguisherjiaca. ¹⁰ Ariquea itioncacojitiroquea, ocanti:

“Teequea inchoocatimateji caquinte comajarimajaca teeca incovaeguisherimatempaji, tee inchoocateji aparo.

¹¹ Teequea quericaca tsamajatatsineca, teequea queri nintamajatatsineca intsaqueri Aapani Irioshi.

¹² Maasano itomicapitsajiaqueri, maasanoquea ipomatsajia.

Tee inchoocatemateji comajamajatanquitsica,
tee inchoocateji aparo.”^d

13 “Iquenquetsaguishemajaqueroquea chomisaaromajaca, quejetaca itsano
iroome omoro yojoquijitantajitarica metojari.

Yamatavijanenentapinitacaro inene.”^e

“Iquepigavagantevaetaque iquejetacari camaarini irooriji
icantaguishtacoqueri igonorojia.”^f

14 “Icantacoguitaniqua icatsimatsajencaguitirini igonorojia, manaquea
osotoajencatanaque igatsimajencare.”^g

15 “Yamejiacaro iguiti yanijitantacaro ishintsitashitanaquero
irimetojantajigue oshivaririncajatanaque iriraja.

16 Querocagueti iquenajiaqueni yatsipetacaajiacariquea itsipapae,
ishimampoanacacaaguitarini.

17 Teequea intsajiajeji iraavacaajiajempaji inchoocajiajeji cameetsa.”^h

18 “Teequeate intsaroacaajiguempariji Aapani Irioshi.”ⁱ

19 Imaicaquea atsajiaque oraquea maasanopae Itioncacaantaquea Aapani
Irioshi, itioncaciaqueneriquea irirajia inintacajiaquea irinetsanajiguero.
Itioncacaanqueroquea cameetsaniji irimajeretacaajiaqueriniji maasanojia,
iramenajiqueriquea maasano caquinteja teequea irinetsanajigueroji, ariquea
incanque Aapani Irioshi quero incojitaquerini maasano. ²⁰ Teequea inchoo-
cateji agavejatsica irinetsanamajatero maasano Itioncacaantaquea Aapani
Irioshi iroome incantantaquempameca Aapani Irioshi: “Iriguenti comajari-
majaca, tee incovaeguishtematempaji.” Oraquea itioncacaanquea manaquea
otsatacaajiacaji arosacanica covaeguisherijia.

Incomajatacajiaqueri Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito

²¹ Cotanquitsiquea imaica yonigaacajiro Aapani Irioshi quero icotani icoma-
jatacaantagueti. Teequea onquejetemparoji ipanquenajivetarogueti iganta-
caantane. Yonigaacajica imaica irootaquequea itioncacojiaquea coramani
Moishishini aisa itsipajia tsavetantajatsica. ²² Incomajatacajiaqueri Aapani
Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito, irioca joriojia,
irioca teeca irijorijoigueji, iconoacaantajiacari, ²³ aritarite icovaeguishejiaca
maasano, tee inchoocateji moncarateroneca iroganejencare Aapani Irioshi.
²⁴ Cotanquitsiquea iriatimpa icavintsajocajiaqueri itigarancaqueri Quirishito
Jesoshi imetojaventajiacaji ariqueate imeshiajiaqueriquea maasano aventaji-
acarica. Aatimpajia teequea taaca opaji ampeacaajiaquempaca cameetsaniji
irimeshijiacajiniji, inchiquiojita ininque iriatimpa irimeshijiacaji. ²⁵ Paesa-
toniqui tequeratagueti incoraqueteji Jesoquirishito yamenajiavecari Aapani
Irioshi coramanipaequitica covaeguishemajataca, cotanquitsiquea yatsipe-
tacojiacari itsaquequea irimetojaventajiaqueri oncoramanitapojajegueti
Jesoquirishito. Ocoramanipojaquagueti inchiquiojita itigarancaqueri irantsi-
peventajiacaji irimetojaventajiacaji maasano covaeguishejiatsica, ipiapojajaji.
Oraquea yompajacajiquerigueti ochovivincajatanaquequea iriraja aatonijite

icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi aventajiaquemparineca Jesoquirishito incantajiaquegueti: “Arimajasacanica imetojaventajiaquena.” Ininuequea Aapani Irioshi intsajiaque maasano teequea quericaca irishetacotantashiquempaquate intati, aisa teequea quericaca incatsimatantashitaquem-paquea intati. ²⁶ Ariquea oquempetaca imaica cameetsaniji antsajiaqueriniji aatimpajia iriraquea Aapani Irioshi icocani tampatica iroaquero. Oraquea ishetacotajiaquerigueti aventajiacarica Jesoshi, teequea irimeshiantashitempaji intati, manaquea yamenajiaqueriquea yaventajiapojari, itsajiaquequea imetojaventajiaqueri.

Taaqueate asemejiaquempacate

²⁷ Iroosacanicate ¿taaquate opaji aasetantajiaquempacate aatimpajia? ¡Taampate! ¿Arimpate quero ococani? Teequea irooquea irishetacotantajiaji Aapani Irioshi iramenajiacajigueti anetsanamajiaquero maasanopae igantacaantane, manaquea icavintsajamajajiacaji yamenajiacaji aventaventashirentajanajari Jesoquirishito. ²⁸ Irootaquequea noncantantajiaquempica irishetacotajiaqueriquea Aapani Irioshi maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito, teequea incantacotajajeroji imaica: “Intsishiatsi pinetsanatajeroshiatsi itioncacotanaquea Moishishini irishetacotimentajitaquem-pinijite.” ²⁹ Iriraquea Irioshimajaca ¿arimpate apaniro irioshicari joriojia? ¿Arimpate teequea irioshitempariji caquinteguetatsica? Jeejeguitatsi, irioshitacari aisa caquinteguetatsica. ³⁰ Tee inchoocateji itsipa Irioshimajaca, apaniromajaca icocani iriatimpa yamenajiaqueri maasano aventajiacarica Jesoquirishito quempejiaca teeca incovaeguishetimatempaji, irioca totsaiquimashitacaantatsica, irioca teeca intotsaiquimashitacaantempaji. ³¹ Iroosacanicate aquempejiaquerogueti imaica aventajiacarigueti Jesoquirishito ¿arimpate ovashiantajianaqueroqueate itioncacotanaquea Moishishini? ¡Teequate! Arimpaquea anquempejianaquero imaica iroaqueraugueti, anetsanamajiaqueroquea.

Quero icocani Averaameni

4 ¹ Imaica iroguenti noninque nonquenequeajiguempirijate Averaameni choviquimajiaquenaca naatimpajia joriojia, ¿quero icocani iriatimpa? ² Iroomequea irishinevenquemparimequeate Aapani Irioshi Averaameni taaca opajitapae ipeacaaguetaaca, iragavejaqueme irisemetacovaequemparomequeate, cotanquitsiquea yamenaqueriquea Aapani Irioshi tee onchoocateji taaquea irisemetacotempaca. ³ ¿Quero ocanque Tioncarentsimaajaca? Ariquea ocanque: “Iriraquea Averaameni yaventanacariquea Aapani Irioshi, jeroqueate yamentacarica quejevaecaquea tee incovaeguishetimatempaji.”^k ⁴ Iroguenti oquempetacariquea ocatica, quericaca shiacotatsica, iroom-paquea irivegarajitavajeri teequea incantajiteriji: “Manaquea nojocashiquempiri intati, nocavintsajashiquempiquea”, manaquea ivegaratsijitaroquea ishiaoquegueti irooriji yaacotantaque. ⁵ Cotanquitsiquea inchoocategueti

j 4.3 Ocanquegueti *Iriraquea Averaameni yaventanacariquea Aapani Irioshi* manaquea ocanque itsamajaquero iriatimpa irinetsanaquero Aapani Irioshi maasano icanquerica, yaventanancarica. (*Abraham creyó a Dios.*) k 4.3 Jen. 15.6; Ga. 3.6

itsipa aatoquea taaca opajita ipeacagatsi cameetsaniji irishetacojiquerijite manaquea iraventapojempari Aapani Irioshi, inquenquejanaquequea incanque: “Notsamajaque iriraquea Aapani Irioshi ishetacotiri covaeguishejiatsica”, ariquea iroguenti irishetacotaqueriqueate yamenaqueritari yaventa-pojajari. ⁶ Ariquea iquempetaca Taavini coramani icanque irishinevaequempa quericaca iramenaqueca Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguisshetimatempaji, manaquea inchiquiojita icavintsajashivaecari intati, teenicate onchoocatenica cameetsatatsica impeacaguempaca caquinte incavintsajacotantaquemparica Aapani Irioshi. ⁷ Ariquea icanque:

“¡Ishinevaetanaja maasano ipeacotsitajaca Aapani Irioshi

ipeacaaguishecaca,

irirajia imaperincacotsitaqueca igovaeguissherejia!

⁸ ¡Ishinevaetanaja irirajia teeca inquenquejacagueriji Amajirote igovaeguissherejia!”⁹

⁹ ¿Arimpa apaniro irio shinejianquitsine irirajia icantajitica “totsaiquimashitacaantatsica”? ¿Aatempa irio shinejianquitsine teeca intotsaiquimashitacaantempa? Intsijate pinquenquejajiguerijate Averaameni. Iriatimpa iquemisanqueri Aapani Irioshi iquenquejanaque: “Arimaja Aapani Irioshi irinetsanaquero icanqueca”, irootaquequea yamentacarica quempeca teeca incovaeguisshetimatempaji. ¹⁰ Cotanquitsiquea ¿querote yamentacarica Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguisshetimatempaji? ¿Ari yamenaqueri itotsaiquijiquerogueti ichonquimashi, irooca tequeratagueti intotsaiquijiteriji? Teequeate ariquea irameneriji itotsaiquijiquerigueti, manaquea yamenaqueri tequeratagueti intotsaiquijiteriji. ¹¹ Iriraquea Averaameni iroquetitaquea iquemisanqueri Aapani Irioshi icanquerigueti incavintsajamajaqueri, ocoramanitacovaetanaquequea itotsaiquijiqueriquea intasantajiquemparoca jac yamenaqueriquea Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguisshetimatempaji irooriji yaventanacari. Quempetacaquea ipeantajaca choviquishirentajianaquerineca maasano aventaventaipojajemparineca Aapani Irioshi, totsaiquive-tatsica aisa teeca intotsaiquijivetempariji. Ariqueate iquempetsijigari Aapani Irioshi iriatimpajia aisa, yamenajiaqueriquea quempeca teeca incovaeguisshetimatempaji. ¹² Arimajaguitatsi Averaameni iriguenti choviquijianaquerica irirajia itotsaiquijiqueca, cotanquitsiquea teequea noncantacoteriji itotsaiquitampeashijitacaca intati, iriguentiquea ichoviquimajajianaqueca irirajia quempemajatarica iriatimpa Averaameni itsaraventacagueti, itsaque irinetsanamajaqueroquea Aapani Irioshi icanquerica. Ariqueate iquempetaca imaica tequeratagueti intotsaiquijiteriji.

Aapani Irioshi inetsanamajaqueroquea icanquerica Averaameni

¹³ Iriraquea Aapani Irioshi icanqueri Averaameni oncoramanitacovaetanaquegueti irojocaqueneri maasanopae quepatsi, irashinquemparoquea iriatimpa aisa inchoviquijiaqueca, cotanquitsiquea teequea ariquea incanteriji imaica yamenaquerigueti inetsanataqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, tequeratanica onchoocatenica. Manaquea icanqueri inejaquerigueti iquemisanqueriquea icanquerigueti incavintsajamajaqueriquea

incaramirincajianaquequea inchoviquijianaqueca. ¹⁴ Oraquea iriomegueti ashintajiaquemparomequea maasanopae quepatsi irirajia netsanamajajiaqueroa itioncacotanaqueca Moishishini, aatomequea amitacotajime aventaventaivequemparigueti Aapani Irioshi, aatomequea ashintajigarotsi icantacaaquerica Aapani Irioshi Averaameni yamenaquerigueti itsarovencari. ¹⁵ Irraquea tsajiavecaroca icantaguetica Aapani Irioshi irinetsanamajajiquea cotanquitsiquea teequea irinetsanamajateroji, incatsimatimenqueriquea. Oraquea aatomegueti itsajitiromequea querocampate incojiqueroni irinetsanajiquero, teetarite intsajiteroji, aatomequeate querica quempetacaantatsineca.

¹⁶ Iroosacanica imaica, inchiquiojita ininque Aapani Irioshi incavintsa-jacoqueriquea Averaameni aisa inchoviquijianaqueca, icanqueri ariquee inquempetaqueroquea imaica. Cotanquitsiquea oraquea icanquerigueti incavintsajacomajaqueriquea inchoviquijianaqueca, teequea apatiroti iriguentijia inquenquetsatacojigueti inchoviquijianaqueca netsanajiaqueroeaca itioncacotanaqueca Moishishini. Iriguentiquea aisa icantacojiaque maasano aventajianajemparineca Aapani Irioshi quempemajajiaquemparineca Averaameni yaventsitarigueti. Irootaquequea icantantajicarica Averaameni iriguenti choviquijianacajica maasano aatimpajia aventajiacarica Aapani Irioshi. ¹⁷ Ariqueate ocanque Tioncarentsimajaca: “Nopeacaaquempi choviquijianaquerineca oshequini caquinteguetananquitsineca.”^m Iriguentiquea cantanquitsi Aapani Irioshi yamenaquerigueti Averaameni yaventanacari. Iriatimpa iriguenti tancoretancorejajiajerineca metojaguevetatsica, aisa inquenquetsatacotsitacaro tequerataca onchoocateji quejetaca chooca.

¹⁸ Oraquea icanquerigueti Aapani Irioshi Averaameni ipeacaacariequea choviquijianaquerineca oshequini caquinteguetananquitsineca, jac icantapaeni quenquevarivaetanaji, tequerataquea irijanintempaji. Querocampate incaramirincatantajianaquempaca inchoviquijianaquempaca. Cotanquitsiquea iriatimpa yaventanaguitarini Aapani Irioshi yoguijaguitiniquea irinetsanatavaquerotajate icanquerica, icanqueriqueate: “Ariqueate inquejiaquempaquee pinchoviquijianaqueca iroshequiavaetanaquequea.”ⁿ

¹⁹ Irraquea Averaameni irooshipoji irajagantsitacotanaque 100, yamenaca iriatimpa jac quenquevarivaetanaji icanca irooshipoji irimetoje, querocampate incoquempani iroacaantaquegueti. Ariqueate oquempetaca Sara imanquigare, pirijavaetaque oamento, cotanquitsiquea irira Averaameni teequea irimagoshirentanaqueji arimpaqueate yaventamajatanacari Aapani Irioshi. ²⁰ Teequea incanteji: “Aricajate irinetsanataqueroquea Aapani Irioshi icanquenaca.” Manaquea arimpaquee yaventanamajatanacari, aisa arimpaquee ishineventamajatanacari icanque: “Caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi.” ²¹ Itsamajaquequea teequea omanapitsatempariji irinetsanaqueroqueate icanquerica, yagavejamajatatari. ²² Irootaquequea yamentacarica Aapani Irioshi Averaameni quempeca teeca incovaeguishe-timatempaji. ²³ Cotanquitsiquea otioncacagueti “yamentacarica quempeca teeca incovaeguishe-timatempaji”, teequea apaniro intioncacotimentajiteriji Averaameni. ²⁴ Itioncacotsijitacajiquea aatimpajia aisa, yamenajiacajiqueate quempeca teeca ancovaeguishe-timatempaji aventajianajaritari iriatimpa,

iriotaquequea vochatajiri Amajirote Jesoshi imetojavecagueti. ²⁵ Iririquea Amajirote iriotaquequea itigarancaquea Aapani Irioshi irimetojaventajiacajiquea aatoniji icatsimatimentajajirotsi agovaeguisherjia. Ariquea imetojaquegueti ivochatajiri cameetsaniji iramenimentajajiniijite quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji.

Aapani Irioshi yamenajiacaji quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji

5 ¹ Imaicaquea imaica jac yamenajiacaji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji, yamenajiacajitarite aquemisanqueroquea icanquegueti irishetacojiaqueriquea iguempevaere maasano aventajiaquemparineca Jesoquirishito. Jero imaica teequea antsaroacaajajempari incatsimajiacaji manaquea ashinejiaca, iriotaquequea quempetaqueroa imaica Amajirote Jesoquirishito. ² Iriotaquequea metojaventajiacaji, jero icocani icavintsajamajacaji Aapani Irioshi yamenajiacajitarite aventajiacari. Ashinejiaca acanca aguijacojiacagueti oncoramanitapojajeguati amenajiapojero iroganejencare Aapani Irioshi. ³ Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatica. Aisa ashinevaetacaquea atsipevaecaguati, atsamajajiaquetari antsipevaetaquempaguati irootaquequea antsatantajianaquempaquea cameetsaniji agavejajiaqueniji antampishitashijiaqueroniji covaeuguishetan-tatsica arimpaquea antsariventamajatanauempari. ⁴ Oraquea antampishitashijiaqueroguati antsipevaequempaguati intsajiaqueroquea arimajaca otampaticataque atsariventamajacari, iroompaquea aguijacojianaca anquempajianaquempariquea iriatimpa oncoramanitapojajeguati. ⁵ Oraquea aguijacobavajeroguati onetsanatantaquempaca icanquea Aapani Irioshi aatoquea ovashiventajaji. Choocatarite ichoocashirentajiacaji Ishire Aapani Irioshi yojocajiacajica, iriotaquequea tsatacaajiacaji ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi.

⁶ Coramani aatimpajia teequea antsajigueti querocampate ancojiacquempai ashetacotacaantajiaquempaguati, cotanquitsiquea ocoramanitapojajeguati arejevaepojaca savincaguiteri inintantacaroca Aapani Irioshi, ariquea imetojaventajiacaji Quirishito maasano aatimpajia covaeuguisherjatsica. ⁷ ¿Arimpatate quericampate nintanquitsineca irimetojavenqueri irapicaquintejiatate comajamajatsica? Iroompaquea inchoocateguati cavintsajantamajatanatsica, iriotaquequea arica iragavejajite irimetojaventajiaqueri. ⁸ Cotanquitsiquea jeroquea yonigaantantacajiroca Aapani Irioshi arimaja ipintsamajajiacaji: Quirishito imetojaventajiacaji aatimpajia maasano covaeuguisherjatsica tequeratirajaguati ancantashitajiaquempaji.

⁹ Ochovincavajentananacaji iriraja, irootaquequea yamenantajiacajica Aapani Irioshi quempejiacaji teeca ancovaeguishetimatempaji. Jero atsamajatanacaca arimajacatari yaajivavajitari Quirishito aatonijite icatsimatimentajajirotsi Aapani Irioshi agovaeguisher oncoramanitapojajeguati.

¹⁰ Coramani teequea ashineventajiavetempariji Aapani Irioshi. Ariquea iquempetaca iriatimpa teequea irishineventajiavetajaji aatimpajia, cotanquitsiquea ocoramanitapojajeguati itigarancaqueri Irijanite imetojaventajiacaji cameetsaniji ashineventavacaajiaquempaniji. Quempeca imaica ashineventavacaajiacaguati, iroompaqueate caaviji irajivavajaji aatoniji apegate camorecariqui, pochatanajitarite ariquea icocani ichoocati. ¹¹ Teequea aparo ocatica, yoguisherinejajiacaji Aapani Irioshi aisa, iriotaquequea quempetaqueroquea

imaica Amajirote Jesoquirishito metojaventajiacajica cameetsaniji irishine-ventajiajiniji Aapani Irioshi.

Araini aisa Quirishito

¹² Paesato niqui apatsinoro caquinte covaeguishtetanquitsica, ariquea icanqueri Aapani Irioshi irimetojanetanaje. Irootaquequea imetojantajiacajica caquinteguetatsica iroguentiquea quejetacaajiajariquea igovaeguishejia, maasanotari icovaeguishejiaca. ¹³ Coramani tequeratagueti intioncacoteroji Moishishini maasanopae icanquerica Aapani Irioshi, jac covaeguishejiaca maasano caquinteguetatsica, cotanquitsiquea teequea incanteji Aapani Irioshi: “Teequea irinetsanajigueroji nogantacaantane, nonquenquejacaajiaqueriquea oncoramanitapojagueti.” Tequerataqueate intioncacaanteroji. ¹⁴ Irirajiaquea caquinteguetatsica ichoviquijianaquea Araini maasano icovaeguishejiaca, cotanquitsiquea teequea inquempemajatajempariji Araini peacaaguishecaroca icantimenquerica Aapani Irioshi. Icojiacaniquea iquempejiaca imaica arejevaecaroquea itioncacotantanacaroca Moishishini icanquerica Aapani Irioshi. Oraquea icovaeguishecagueti Araini irooquea oshimerancantapojaca yamentantajiaroca maasano imetojane, cotanquitsiquea iriraquea coraque-taquitatsica ocoramanitapojagueueti manaquea imetojaventsijigari maasano cameetsaniji irimeshijiaquerinijite. ¹⁵ Apatsinoroquea covaeguishevetatsica Araini ariquea yamentajiaqueroquea imetojane maasano caquinteguetatsica, cotanquitsiquea Aapani Irioshi caaviji icavintsajamajajiacaji niganquiquea anaavaetanaqueroquea icovaeguishecagueti Araini metojacaajiavecajica. Itigarrancantacarica apatsinoro Jesoquirishito irimetojaventajiacaji. Ocoramanitapojagueueti icoraquetaque iriatimpa ariquea iquempetaqueroquea imaica ipintsamajajiacaji imetojaventajiacaji irimeshijiaqueriquea incaramirincanjanaque caquinteguetatsica. ¹⁶ Oraquea icavintsajacajigueti Aapani Irioshi, tee onquempetemparoji icovaeguishecagueti Araini. Iroaqueragueti apatsinoroquea Araini icovaeguishecagueti ariquea ishimerancacajiro yamentantajiacajica Aapani Irioshi maasano acovaeguishejiaca, cotanquitsiquea caaviji ipintsamajajiacaji aatimpajia caramirincatacaacaroca covaeguisherentisi, ivetsinantacotajaji yamentantajiajajica quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji. ¹⁷ Iroaqueragueti icovaeguishecagueti apatsinoro ari aapojacaji metojagantsi, imaicampani icavintsajacopojajajigueti apatsinoro Amajirote Jesoquirishito yan ijacaashirentapojajaji imajirontacaashirentapojajaji maasano aatimpajia ishetacojiaquea apeantanajaca comajari.

¹⁸ Icovaeguishecatarite apatsinoroveca Araini icantomajacotantajitacarica maasano caquinteguetatsica imetojanentanacaca. Ariquea iquempetaca coramani apatsinoroquea Jesoquirishito imetojaventajiaqueri maasano cameetsaniji iramenajiaqueriniji Aapani Irioshi quempeca teeca incovaeguishetimatempaji iroompaquea incoquempani inchoocajiaje. ¹⁹ Apatsinoroquea icocani Araini teequea inquemisanteriji Aapani Irioshi, ariquea icovaeguishtentajanacaca maasano caquinteguetatsica. Ariquea oquempetaca aisa apatsinoroquea icocani Jesoquirishito iquemisantamajaqueri Aapani Irioshi, yamentantajicarica caramirincanquitsica quempeca teeca incovaeguishetimatempaji.

²⁰ Coramani Aapani Irioshi icanqueri Moishishini intioncaqueroquea maasanopae icantaguetica cameetsaniji intsajiaqueniji ishiraerijia manaquea

icovaeguishejiaca, teequea irantajigueroji inintaguetica iriatimpa, cotanquitsiquea arimpaquea itirorncamajatanacaro. Cotanquitsiquea icaramirincata-caajiavecaroguetti covaeguisherentsi, arimpaquea icavintsajamajajiaqueriquea Aapani Irioshi anaavaetanaqueroquea jmm. ²¹ Coramani mana oquejevetaca omajironca covaeguisherentsi imetojanetantacaca caquinteja. Cotanquitsiquea imaica iroguenti majirontamajapojajatsi igavintsajacotantare Aapani Irioshi ancomajatimenquempaniji anijaguiteniji. Iriotari quejequero Amajirrote Jesoquirishito.

Ametojapitsajiaqueroquea covaeguisherentsi

6 ¹ Iroosacanca ¿querocaca ancantajigueni imaica? ¿Arimpa jatanatsi ancovaeguishejiguempani cameetsaniji incavintsajamajajiacajinijite Aapani Irioshi? ² ¡Aatoshinete! Pamenerijate metojari imetojimaque teequea jatanatsi incovaeguishetajatempaquea, jac metojaque. Ariquea aquempejiaca aatimpajia aisa atsaraventimajiacari Quirishito quempetaca ametojapitsajiaqueroquea covaeguisherentsi, ¿ariquea quero ancojiaquempani jatanatsi ancovaeguishetajatempataja? ³ ¿Arimpa tee pintsajigueji, maasanoquea aviñacajatimentajiacariguetti Quirishito Jesoshi, oquempetaca atsipajiacari imetojaqueguetti? ⁴ Oraquea imetojaqueguetti Quirishito yoguijaajivequitari omoroqui. Ariquea oquempetaca aviñacajajiacaguetti aatimpajia iroguenti oantacoque yoguijaajivetaquitariguetti coramani, quempetaca aricaca aconoitajari yoguijaajiqueriguetti, cotanquitsi ipochatanaji. Iroguentiquea vochatajiri iroganejencare Aapani Irioshi. Ariquea oquempetaca aisa asotoajianajiguetti ojaqui quempeca aricaca aconoitajari ipochatanajiguetti cameetsaniji ancantashitajiaianajempañijite aatoniji aquempejiatatsi tequerataguetti antsaraventempañiji.

⁵ Jac aconoajiacari Quirishito imetojaqueguetti quejetaca ametojajiaque aatimpa, ariquea anquejejiacquempa anconoajiaquempani aisa ipochatanajiguetti. ⁶ Imaica atsamajajiaque oraquea yompajacajiqueriguetti Quirishito quempetaca aricaca itsipatacaantajiacajiri ampajacajia aatimpajia ametojapitsajiaqueroquea covaeguisherentsi aatonijite omperaperaatajaji. ⁷ Iriratari metojari tee inquemajeroji covaeguisherentsi omperaperaavecarica. ⁸ Imaica jac atsipajiajari Quirishito ametojajiaque, atsajiaquequea anijajianaje anconoapojajempañi. ⁹ Atsamajajiaquequea ipochatimatanaji Quirishito imetojavetacaguetti aatoquea imetojimatajitsi aisa, yagavejamajiaqueroquea metojagantsi, aato agavejajiri. ¹⁰ Oraquea imetojantacaca iroguenti imetojimenta que agovaeguishejeria, aparo imetojaquiti iteroncaquiti. Cotanquitsiquea yanijanajiguetti iriguentiquea yanijimentanaji Aapani Irioshi. ¹¹ Imaica ariquea pinquempejiacquempa aviatimpajia, pamenempajate quempeni pimetojapitsaquero covaeguisherentsi, iriguentiquea panijimentanaji Aapani Irioshi, itsipatanajimpitari Quirishito Jesoshi. ¹² Shoshoh pimajirontacajaa-rotsi covaeguisherentsi pitsinometojanequi, piquemisantajirotsi pinintaguishevecaca. ¹³ Oraquea pacopae, piguitipae, pinene, poquija, maasanopae, aatoja pipeacaaguishetantajarotsi taaca opajitapae covaeguisherentsi, iriguentiquea ashintajemparone Aapani Irioshi. Pincantsitempariquea irashintamajatempi iroorijite yanijacaajimpi pimetojashirentavecaguetti. Manaquea irashintatsi-notajempi maasano pimpeacaantanajemparoca cameetsaripae. ¹⁴ Aatotarite

omperaperaatajimpitsijate covaeguisherentsi, teetarite onquejetajemparoji ipanquenapanquenajiveguitaroni itioncacotanaqueca Moishishini, manaquea icavintsajacojiaquempi Aapani Irioshi yagavejacaajiaquempi.

**Quero icotani savicaventiroca covaeguisherentsi aisa
savicaventiroca inintaguetica Aapani Irioshi**

¹⁵ Iroosacanica ¿querocaca ancantajigue imaica? Amenajiaqueriquea icavintsajamajajiacaji Aapani Irioshi, teequea incantajiajaji anetsanjiajeroji maasanopae icantaguetica coramani irinetsanjatitaje, ¿arimpate nintanatsi ancovaeguishejiguempanijate? ¡Aatojate aquempējiguirotsijate imaica!

¹⁶ Aviatimpajia pitsajiguitarite inchoocategueti aparo caquinte inchiquiojita impimantaquempa irashintajiquempari, inquemisantamajaqueriquea ashinquemparineca iroompaquea irashintajiquempari incoquempani inquempe-taquempaquee imaica, ¿arimpate queroquea incoquempani iroanaje osamani inchoocatashitajempanijite intati? ¡Aatoja yagavejitsi! Ariquee piquempejiaca aviatimpajia imaica, irooguēti pishineventajiaquempaquee pincovaeguishejiguempaquee, quempecaquee ashintamajaquempi covaeguisherentsi, iroompaquee pimetojajianaque poapoaitanaque camorecariqui. ¡Querocampate pincojiaquempāni povashiantajianajerojate! Oraquee irooguēti pishineventajiaquempaquee pinquemisantajianajeri Aapani Irioshi, intampishitacaajianaquempiquea cameetsaniji pincomajamajajianaquempāniji. ¹⁷ Coramani oquejetaca omperaperaavetaquempi pigovaeguishe ashintavetaquempi, cotanquitsiquea imaica iroguenti piquemisantajiajaji itsatacaajitaquempica pinintamajajiaquero, irootaquequee nocantantacarica Aapani Irioshi, “Ariotesaa.” ¹⁸ Yaajitanajimpi, tee ashintajempi covaeguisherentsi, irooquea imaica omperaperaatanajimpi comajamajatagantsi. ¹⁹ (Iroguenti notsavetacoguetanaquequee imaica yamenaguetica caquinteja cameetsaniji pinquemajiaquēniji taaca opaji nocanqueca, namenaquequeate aatoguēti noquempetiroquee imaica manaquea omanapitsajiaquempiquea.) Quejetaca coramani pipimantatsinonetaca pimpeacaaguishe-taquempāniji covaeguisherentsijia pintigariseavaequeroniji, imaicampāni iroguentiquea pimpimantatsinotajempa pimpeacaantajemparoca cameetsaguetatsica pincomajatatimentajempaniji.

²⁰ Ogantagatirajaguēti omperaperaaquempi covaeguisherentsi, teequea pincomajamajajiguempaji. ²¹ Oraquee piquempejiavecaguēti, ¿arimpate queroquee ocojiaquempini? ¿Arimpate ocoani oshinetacaajiaquempi ovashiventajiaquempica imaica? ¡Teequeate! Teequea anijacaanteji quempeguetacaroca imaica, manaquea oacaanti camorecariqui. ²² Cotanquitsiquea imaica jac yaavajimpiquea Aapani Irioshi aatonijite omperaperaaatimpi covaeguisherentsi, iriguentiquea ashintajajimpi, pisavicaventanajiroquee inintaguetica iriatimpa, ariquee picotanaca picomajamajajianaca, pincantacoguitempani panijaguēni. ²³ Oraquee irivegaratantajitaquempārica peacaacaroca covaeguisherentsi, iroguenti metojanentsi. Cotanquitsiquea ora irojocashijiaquenerica Aapani Irioshi tsipashirentajiaquempārineca° Amajirote Quirishito Jesoshi, iroguenti anijagantsi, incoguitempani iranijaguēni.

Tsaroventajatsica iquempejiacaro ometojacotegueti manquigarentsi

7 ¹ Napitsaroventarijiate, iintsijate pamenajigue intati. Aviatimpajia pitsajiguirotarite quero ocotani maasanopae icantimentantajiguetica. Iroguentiquea icantimentajiqueriquea tequeratagueti irimetoje. Oraquea irimetojaquegueti ariquea iroguenti aatojate icantimentajitajiritsi, metoja-quetarite. ² Pameneja icantantajicaroca manquigarentsi shiramparitacotatsica teequea oncameetsateji ovashiantsitaquemparigueti manquigataroca tequeratagueti irimetojeji irimanquigatajemparoquea itsipa. Oraquea arigueti irimetojanaje, ariquea iroguenti aatojate icantimentajitajirotsi. ³ Cotanquitsiquea oraquea choocaturajagueti ichoocati manquigataroca iroompaquea oncanqueri irimanquigatajemparoquea itsipa, ariquea iroguenti manaquea opeacaaguisheca covaeguisherentsi. Oraquea arigueti irimetojanaje manquigataroca, ariquea iroguenti querocampate incantimentajiqueroquea, cameetsavaeque irimanquigatajemparoquea itsipa, aatoquea icantajititsi: “Opeacaaguishecaro covaeguisherentsi, aimentacari manquigataroca.”

⁴ Irootaquequea imaica, napitsaroventarijiate, aviatimpajia quempejia-quempiquea pimetojapitsajiaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini, piconoitajari Quirishito imetojaquegueti cameetsaniji irashintamajajia-jempiniji, iriotaquequea tancorejanajatsica yoguijaajivecarigueti. Ariquea oquempetaca imaica cameetsaniji pinetsanamajaqueronijite inintaguetica Aapani Irioshi. ⁵ Oraquea tequeratagueti antsaroventajiguempariji manaquea asavicaventajiaqueroquea apeacaaguishejiacaroquea taaca opaji anintajiguica aatimpajia. Oraquea atsavetacarogueti icantimentantajiguetica caaviji anintamajajianaque ampeacaaguishejianaquemparoquea taaca opajitapae covaeguisherentsi, nintanatsimequea anquempejiaquempamequea imaica oahoaaitanaquemequeate camorecariqui. ⁶ Cotanquitsiquea imaicaquea imaica quempeca aricaca ametojapitsajiaqueroquea itioncacotanaqueca Moishishini cantimentajiavecajiroca taaca opajitapae covaeguisherentsi. Imaica manaquea asavicaventajianaaje anetsanamajajianajeroquea maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi. Teequea irooquea quempejiajine itioncacojiqueca, iriguentiquea cantashititajiacaji Ishire Aapani Irioshi.

Covaeguisherentsi pantashirentavaetaquenaca

⁷ Iroosacanica, ¿querocaca ancantajigue imaica? ¿Arimpate ariquea ancantajigue ooquea coguishero itioncacotanaqueca Moishishini? ¡Aatoshine! Oraquea aatomegueti notsatiromequea queroca ocanti, aatomequeate notsatiromequea manaquea nocovaeguisheca. Pameneja aatomegueti ocanti: “Aatoja pinintsiguettiritsi yashintaguecaca itsipa”,^p aatomequeate notsatiromequea covaeguisherentsi nonintsitantaguequegueti. ⁸ Imaicaquea imaica notsaqueroquea, irootaquequea oshimerancantapojaca nonintamajaqueroquea nompeacaaguishejiaquemparoquea taaca opajitapae covae-guisherentsi natsirecacotanacaroquea, nashiquea noaquero iroaqueragueti nocovaeguishevaecagueti. Oraquea aatomegueti atsajiguimequea icantimentantajitiroquea taaca opajitapae, aatomequeate anintamajitimequea

ampeacaaguishejiaquemparoquea, cotanquitsiquea atsajiaquerogueti icantimentantajiqueroquea manaquea anintamajajianaque ampeacaaguishejianaquemparoquea taaca opajitapae covaeguisherentsi. ⁹Coramani tequeratagueti nontsamajateroji itioncacotanaqueca Moishishini tee anjeroji querocampate shoshoguitetacaavaequenaneca, teequea nontsatenica manaquea nocovae-guishedaca, cotanquitsiquea iroompaquea nontsamajatanakerogueti namenamajataquequea manasacanica nocovaeaguishevaeca ariquea noshimampojancavetanaca, nontsatanaquequeate incatsimatenanishiatsi Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti. ¹⁰Coramani Aapani Irioshi itioncacaqueriquea Moishishini maasanopae icanquerica irinetsanajiqueroquea cameetsaniji inchoocatimentajiaqueniji maasano netsanajiaqueroneca, cotanquitsiquea naatimpa namenakeroquea irooquea oshimerancantapojaquempaca incatsimatantaquenaca Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti, teequea nonetsanamajajigueronica. ¹¹Irooquea nontsamajakerogueti itioncacotanaqueca Moishishini, teequea noshineventajemparoji nonetsanamajatajeroja, iroguentiquea noshineventavetanaca maasanopae icantimentantajitica, irooquea nopeacaaguecaca. Irootaquequea itsatantajicaroca manaquea incatsimatenanishiatsi Aapani Irioshi, naroguentiquea quempetacaantanquitsineca. ¹²Cotanquitsiquea atsajiaque oratica itioncacotanaqueca Moishishini iroguenti caaviji oganejencaca, irootaquequea itioncacotaqueca icantaguetica Aapani Irioshi, aisa otsatacaajiacaji ancomajamajajiaquempaja.

¹³Oraticaquea cameetsatatsica itioncacotanaqueca Moishishini, ¿arimpa irooquea oacaantaquenameca camorecariqui? ¡Aatoquea! Oraquea covaeguisherentsi, iroguenti metojacaantaquenameca noantanaquempameca camorecariqui. Notsavecaroquea icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iroguentiquea oshimerancantapojacaroquea nopeacaaguishevaetanacaroquea icantimentantajitica. Irooqueate itsatantajicaroca caaviji anaaqueroquea nocovaeaguisheca.

¹⁴Atsajiaquetari itioncacotanaqueca Moishishini oponeaca Ishirequi Aapani Irioshi, cotanquitsiquea naatimpa naroguenti caquinte, oquejevetaca ipimantajitaquena irooquea ashintajana covaeguisherentsi. ¹⁵¿Querocaca nococani naatimpa? Nonintaveca nonetsanaqueromequea icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nagavejeji. Iroguentiquea nopeacaanacaquea teeca nonintavetemparoji nompeacaguemparoquea. ¹⁶Oraquea nopeacaacagueti teeca nonintavetemparoji nompeacaguemparoquea, notsaque iroguenti covae-guisherentsi, irootaquequea nocantantacaca caaviji oganejencaca itioncacotanaqueca Moishishini, ocantimenquenaroquea nopeacaacaca. ¹⁷Aritarite teequea naroguenti quejevetatsine, iroguentiquea quejetacaaquena covaeguisherentsi pantashirenquenaca. ¹⁸Notsaquequea ariquea nococani naatimpa, teequea nagavejeji noncomajamajatempaji, caquinte nonaque. Nonintavecaquea noncomajamajaquempamequeate, cotanquitsiquea teequea nagavejeji. ¹⁹Nonintaveca nonetsanaqueromequeate inintaguetica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nagavejeji. Manaquea nopeacaacaroquea covaeguisherentsi teeca nonintavetempaji naatimpa nompeacaquemparoquea. ²⁰Arigueti nompeacaquemparo teeca nonintavetempaji, teequea naroguenti quejetatsine, iroguenti quejetacaaquena covaeguisherentsi pantashirenquenaca.

²¹Jeroquea namenaqueca: noninquetu nompeacaquemparo cameetsari, quishotia oaquena covaeguisherentsi. ²²Noshineventavecarotari noshirequi

maasanopae icantaguetica Aapani Irioshi, ²³ cotanquitsiquea namenaquero otsipa notsinoqui quejevetaca ashimirintaguenquejanetacaro nonintavecaca, quejetaca oishotacotaquena covaeguisherentsi. ²⁴ ¡Querocashiatsi noncotempani naatimpa! ¿Quericampate oishorejacoquenane aatonijite agavejajana covaeguisherentsi choocatirajanagueti notsinometojanequi? ²⁵ Noshineventa-vaetanacari Aapani Irioshi, nocantanaqueri: “¡Arioteesa!” iriotaquetari oishorejashirentacotajana Amajirote Jesoquirishito.

Jeroquea namenaqueca: naatimpaquea noguenquejanequi nonintamajataque nonetsanataqueroquea maasano igantacaantane Aapani Irioshi, cotanquitsiquea notsinoqui noquemisantavecaroquee covaeguisherentsi.

Queroca icojigani ichoocashirentajiaqueca Ishire Aapani Irioshi

8 ¹ Imaicaquea imaica aatoquea icatsimajiguiritsi Aapani Irioshi irirajia tsipashirentajiacarica^q Quirishito Jesoshi, irioquee irirajia teeca irisavicaventajiajeroji impeacaaguishetajemparo taaca opaji inintajiguica iriatimpajia, manaquea isavicaventajiaji inintaguetica Ishire Aapani Irioshi. ² Aritarite itsatacaantane Ishire Aapani Irioshi anijacaquerica maasano aventajigarica Quirishito Jesoshi ocanquequea aato agavejajana tioncarentsi cantatsica irimetojaque maasano covaeguishejiatsica. ³ Oraquee teeca agavejempaji itioncacotanaqueca Moishishini irooriji acojiaca caquinteja teequea antampishitashiteroji covaeguisherentsi, yantaqueroquee Aapani Irioshi itigarancaquerigueti Irijanite irimetojaventajiacaji. Iriatimpa iquemetsinomajatacaji aatimpajia covaeguisheri, cotanquitsiquea teequea incovae-guishedimatempaji, jero yagavejantacaca imetojaventajiacaji. Oraquee imetojaventajiacajigueti icatsimatimenqueri Aapani Irioshi agovaeguisshereja aatonijite icatsimajiajitsi aatimpajia oncoramanitapojajegueta. ⁴ Iquempetaqueroquee imaica cameetsaniji agavejajiaquenijite anetsanamajiaqueronijite maasanopae icanqueca Aapani Irioshi, teequeate irooquea asavicaventajia-ajeji ampeacaaguishetajemparoquee taaca opaji anintajiguica aatimpajia, manaquea asavicaventajiaje inintaguetica Ishire Aapani Irioshi.

⁵ Irirajiaquea savicaventajiguiroca taaca opaji inintajiaquea iriatimpajia, iroguenti iquenquejacogueque irashipae caquinte, cotanquitsiquea irirajia-quea savicaventajiaqueroqa inintaguetica Ishire Aapani Irioshi manaquea iquenquejacoguequeroquee irashipae Ishire Aapani Irioshi. ⁶ Irirajiaquea savicaventajiaqueroqa inintajiguica iriatimpajia irimetojajianaque. Cotanquitsiquea irirajiaquea savicaventajiguiroca inintaguetica Ishire Aapani Irioshi iranijacaajitaqueriquea ishirejiaqui aatonijite itsaroacaajiajaritsi incatsimajiajeriquea Aapani Irioshi. ⁷ Irirajiaquea maasano savicaventajiguiroca inintajiguica iriatimpajia iriguentijia catsimacatsimatirica Aapani Irioshi. Teequea irinetsanajigueroji icanqueca, aisa aatoquea yagavejajiguitsi irinetsanajiaqueroquee. ⁸ Irirajia savicaventi-roca inintaguishejiaqueca teequea iragavejajigueji iroguishinejiaqueriji Aapani Irioshi.

⁹ Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea irooquea pisavicaventajigueji pinintajiguica aviatimpajia, iroguenti pisavicaventajiaque inintaguetica

q 8.1 *tsipashirentajiacarica Quirishito Jesoshi*. Iriojiaquea aventajigarica Quirishito, tsarotentajigarica. Pamenero aisa 2 Co. 5.17.

Ishire Aapani Irioshi, arimajagueti ichoocashirentajiaquempi. Quericaa teeca inchoocashirenteriji Ishire Quirishito, teequea irioquea ashintemparine Quirishito. ¹⁰ Cotanquitsiquea imaica ichoocashirentajiaquempiquea Quirishito, oraquea pitsino iroguentiquea metojanquitsine irooriji picovae-guishejiavetaca, orampani pishire anijanaji, yamenajiaquempitari quempeca teeca pincovaeguishtimatempaji. ¹¹ Iriogueti choocashirentajiaquempi Ishire vochatajirica Jesoshi imetojaventajiacajigueti, ariquea irira vochatajirica Quirishito Jesoshi inquempetacaajiaquempiquea aviatimpajia aisa, iranijacaajiajempiro pitsino teeca onquishometojaneteji. Iriotaquequea anijacaajempirone Ishire choocashirentaquempica.

¹² Napitsaroventarijiate, irootaquequea imaica apatsinoroquea iriatimpa antsaroventajiaquempaca aatonijite irooquea asavicaventajiguetsi taaca opaji anintajiguica aatimpajia. ¹³ Iroogueti pisavicaventajiaquequea taaca opaji pinintajiguica, ariquea pimetojajianaque, cotanquitsiquea pinquemisantajiaquerigueti Ishire Aapani Irioshi, iragavejacaajiaquempiquea panaantavaquemparoca maasanopae pipeacaaguishejiavecaca, oncoramanitapojajegueti panijaguiteni iriatimpai. ¹⁴ Maasanotari ijivatanaquea Ishire Aapani Irioshi, iriguentijia irijanijiate Aapani Irioshi. ¹⁵ Iriaquea Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, teequea irooquea inchoocashirentashijiguempiniji iromintsaroajiaquempiquea pinquempejiaquempa tequeratagueti pintsaroventajiguempariji Aapani Irioshi pitsaroacaamajatarigueti incatsimajiaquempiquea. Iroguentiquea ichoocashirentashijiaquempiquea impeacaajiaquempiquea irijanijiate Aapani Irioshi, jero amanantajiacarica Aapani Irioshi acantantajiacarica: “¡Aapani!” ¹⁶ Iquenquetsashirentacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi atsantantajiacaca aroguentijia irijanijiate Aapani Irioshi. ¹⁷ Aromajagueti irijanijiate atsajiaque irojocajiacajiro Aapani Irioshi maasanopae inintacaisijiacajica, cotanquitsiquea iroguentiqueate coguitejacomajatanquitsica antsipejiaquempaquea anquempajiaquempari Quirishito yatsipevaetacagueti cameetsaniji anquempajiaquempariniji iriatimpa oncoramanitapojajegueti, antsipatsipaitanajempariquea ashintashintaipojajemparo maasanopae yashintacaca iriatimpa, anquempetapojajempari yoganejencacagueti.

Oncoramanitapojajegueti anquempemajajiaquempari Quirishito

¹⁸ Iroomajaca noncantajiaquempica caaviji ashinevaequempaquea oncoramanitapojajegueti oahoaitanaquegueti jenoqui amenajajerigueti Quirishito anquempajiaquempariquea, anaavaetaqueroquea maasanopae atsipevae-tacaca imaica. ¹⁹ Maasanopae ipeacaaguetacaca Aapani Irioshi oguijajiaquequea aapojempagueti ironigaantantajitaquemparica irijanijiate Aapani Irioshi. ²⁰ Maasanojatari ipeacaaguetacaca teequea onquempetajemparoji iroaquera-gueti ipeacaarogueti, imaicampani atsipetsipeica, otsoroavequita, ichoocavequita. Teenica irio ninterone iveacaane, iriguenti quejequero peacaacarica yameniquerigueti icovaeguishtetaca caquinte. Manaquea yoguijaguijaiquero onetsanatantanjempaca. ²¹ Aatotari icotani iquempejiajatsi imaica yatsipe-jiacarogueti maasano imetojane, yavejancajiacaquea maasano, manaquea intsipatsipaitanaquempariquea maasano irijanijiate Aapani Irioshi incantashitatijaianaquempaquea iroganejencajiaquempa. Ariquea onquempague-taquempa maasanopae ipeacaaguetacaca aisa, aatonica ochoocatimatajitsi

avejancaguetajatsineca. ²² Atsamajajiaqueroquea maasanopae ipeacaaguecaca Aapani Irioshi atsipeguitani oguijaquequea oncantashitatianaquempaquea, quempetacaqueate atsipevaetagueti manquigarentsi ocantagueti rogueti. ²³ Cotanquitsiquea teequea aparo atsipetatsine ipeacaaguecaca Aapani Irioshi, atsipevaecaqueate aatimpajia aisa. Ichocashirentajiacaji Ishire Aapani Irioshi atsatantajiacaca incantashitajiacaji Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti, cotanquitsiquea imaica atsipeshirentavaeguitani aguijacojiaca irojocajiacajiroquea Aapani Irioshi inintacaajiacajica maasano irijanijiate, ampeamajaquempaqua irijanijiate, incantashitajiacajia aatoniji ametojatsinotaji. ²⁴ Oraquea iroaqueragueti atsaroventajiacarigueti Quirishito atsajiaque oncoramanitapojagueti ancantashitajianajempaqua aatoniji ametojaji, irootaquequea aguijajiaqueca imaica. Cotanquitsiquea arimequea amenajiaqueromequea imaica irishinejiajimequeate Aapani Irioshi aatomequea aguijacojiguiromequea, jac amenajiaqueromequea. ¿Arimpate nintanatsi aguijacojiguitepani? ¡Aatoshine! ²⁵ Cotanquitsiquea irooquea aguijacojiacaquea tequerataca amenajigueroji, imaica netsana aguijacojiacquempaqua antsipectacoiacquemparoquea maasanopae.

Iquenquetsaventajiacaji Ishire Aapani Irioshi

²⁶ Ariquea oquempeca aisa iriraquea Ishire Aapani Irioshi iramitacojiacaji intampishitacaajiacaji, teetari antampishijigueji. Aatimpajia amanajiguirigueti Aapani Irioshi teequea antsajigueji querocaca ancantajiguerini, cotanquitsiquea iroguentigueti ancantashirentajiavequitempaquea shirerec inquenquetsaventajiacaji Ishire Aapani Irioshi, incanqueriquea teeca agaveji aatimpa ancanteji. ²⁷ Iriraquea Aapani Irioshi amenamajatsicajiroca aquenquejajiaqueca anintajiaqueca itsaqueroquea ininqueca Ishire, irooriji yamanacoventavaquenerigueti igomajamajarejia iroguenti iramanacovenqueneri inintaguetica Aapani Irioshi.

Antampishitashijianaqueroqueate maasanopae

²⁸ Aisa atsajiaque maasanoquea irantsipejiavetaquempaca pintsajigarica Aapani Irioshi osotoanaqueneriquea cameetsa, iriojiatari icajemajiaqueca onetsanatimentanaquempañijite inintaguetica Aapani Irioshi. ²⁹ Paesatoniqui itsaqueroquea Aapani Irioshi queri tsaroventajiaquemparineca, jero icantantacarica oncoramanitapojagueti inquempemajiaquempariquea Irijanite, irijivajiaquerinijite iriatimpa iriguentijeguijiate incaramirincajiavaeque jmm. ³⁰ Irirajiaquea icanquea inquempemajiaquempariquea Irijanite icajemashirentajiaqueriquea cameetsaniji intsaroventajiaquemparinijite. Irirajiaquea icajemashirentajiaqueca manaquea yamenajiaqueriquea quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, iroompaquea iroganejencatacaajiaquempariquea. ³¹ Iroosacanica imaica ishineventajiacaji Aapani Irioshi itsipatsipaicaji, ¿arimpate quericampate agavejajiacajineca? ¡Aatoshine queri agavejatsineca! ³² Iriraquea teeca intsaneguempariji Irijanitemajaca, manaqueate itigarancaqueri imetojaventajiacaji, ¿aatompate yojocajajirotsi aisa maasanopae cameetsaripae? ³³ Aatimpajia iroguenti inintacaajiacaji Aapani Irioshi irashintajiacaji. Imaica jac yashintajiacaji. ¿Arimpate quericampate cantajiacajineca chooca agovaeguisherejia? ¡Aatoshine queri agavejatsineca

icantajiguitsi! Iriotaquequea Aapani Irioshi amenajiacaji quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji, ³⁴ ¿arimpate quericampate agavejanquitsineca inquempetacaantajiacaji incatsimajiacajiniijite Aapani Irioshi? ¡Aato queri agavejatsineca! Iriotaquequea Quirishito Jesoshi metojaventajiacaji. Teequea aparo irimetojaventajiaji, manaquea itancorejanaji aisa, imaica ichoocapojaji isenampijapojari Aapani Irioshi itincamijempequiqui iquenquetsaventajiacaji. ³⁵ ¿Arimpate quericampate agavejanquitsineca irovashiantacaaaitajeri Quirishito aatoniji ipintsamajajiajaji icavintsajamajajiacaji? ¡Aatoshine queri agavejatsineca! Antsipevaevetaquempaqueate irooca ashimampoanacajavequempaquea, cotanquitsiquea iriraquea Quirishito incoquempaniquea impintsamajajiacaji incavintsajamajatanacaji. Iroocaquea irantsipetacaajavetacaji itsipapae incatsimajiacajiquea intati, irooca antsipevaevequemparoquea atase, aricaca aatoquea ochoocaveta querocampate anquitsaajiaquempacea, irooca onchoocaguevetaquempaquea taaca opajita managuetanquitsineca, aisa ametojajavetanajempaquea, cotanquitsiquea iriraquea Quirishito incoquempani impintsamajajiacaji incavintsajamajajiacaji. ³⁶ Ocanquetioncanquitsica:

“Icantacoguitani inintajiaque irimetojajiaquenaquea
yamenajiaquenaguetti notsaroventajiaquempiquea,
inquempetacajiaquenaqueate oveja irooshipojiguetti
irijitorejajitaqueri.”^r

³⁷ Jero antsipejiavequempaquea quejeguetacaroca ocatita, cotanquitsiquea yagavejacaajiacajiqueate pintsamajajiacajica arimpaqueate antampishitashimajajianaqueroqueate maasanopae, caaviji anaamajatanajianaquemparoca maasanopae. ³⁸ Irootaquequea imaica naatimpa notsamajaque aatoquea queri agavejatsineca irovashiantacaaqueriquea Aapani Irioshi aatoniji ipintsamajajiajaji icavintsajamajajiacaji. Aatoquea yagavejajiguitsi irashivantijitete Aapani Irioshi. Ariquea iquempejiaca ampatsinipae aisa quericaca itsipapae majirontajatsica, aatoquea yagavejajiatzi. Irooca ametojajiavequempaquea, irooca choocatirajajiguetti anchoocajiaje, incoquempani impintsamajajiacaji. Ariquea oquempetaca maasanopae imaicatica aisa ocarauiguetanankuistsineca. ³⁹ Ariquea oquempetaca aisa choocatatsica jenoqui, irooca isavijitica, aisa taaca opajitapae otsipapae ipeacaaguetacaca Aapani Irioshi aatoquea agavejitsi ovashiantacagui Aapani Irioshi aatoniji ipintsamajajiajaji, icoguitanitarite ipintsamajajiacaji aatimpajia maasano tsaroventajiacarica Amajirote Quirishito Jesoshi.

Aapani Irioshi inintacaajiaqueri ishiraerijia incavintsajamajiaqueri

9 ¹ Naatimpa naroguenti tsaroventarica Quirishito, aisa ichoocashirenuquenaquea Ishire Aapani Irioshi. Irioquea nigaimoquenaqueate quero nococani noshirequi, irootaquequea notsatantacaca imaica manaquea iroomajaca noncanquempacea aatoquea notsojega intati. ² Noshimampojancavaetacaqueate noquenquejacotaqueriguetti nogonorojia teeca iraventajiguempariji Jesoshi, nocantacoguitani ocatsishirentavaetanaquena. ³ Nonintavecaquea nompiapiaitajemparime napijoriojiate nashimaja

nogonorojia cameetsaniji naroguentiniji incatsimataque Aapani Irioshi, iriatimpajiaa irishetacojiaque, aisa naatimpa irovashiantaquequea Quirishito, irioqueate impintsamajatanauempaca incavintsajamajiaqueri. ⁴ Irirajiaquea nogonorojia ichoviquijiani Ishiraeri iriguentijia inintsijiacaca Aapani Irioshi coramani impeajiaqueriquea irijanijiate. Iriatimpajiaquea itsipajiaa coramani, jero iquejetantacarica itsirencashimpoquirerejimojiaqueriquea cantavaetaque tsiren. Aisa iriguentijia yojocajiaqueneca Aapani Irioshi oratica paaquitopae,^s icantajiaqueri intsaroventajiaquempargueti incavintsajamajiaqueriquea. Itioncacaanqueneriquea maasanopae inintaguequeca irinetsanajiaqueca. Aisa itsatacaaqueri Moishishini quero incojiaquempani intsaroventajiaquempargueti ontaniqui Taverenacoroqui. Iroompaquea icamanqueri aisa quero incojiaquerini incavintsajajiaquerigueti. ⁵ Iriatimpajia iriguentijia ichoviquijiani Averaameni, Ishaaconi, Jacovoni aisa irijanijiate. Ocoramanitapojaquegueti ivoapojaque Quirishito ocaniqui quepatsiqui, aisa iriguenti ichoviquitanauqueca, iriguentiquea Irioshimajaca, iriguenti ashintaguecaroca maasanopae. ¡Intsijate incoquempanijate irishineventajiguitemparinijate! Ari oncoquempa.

⁶ Iroosacanica, zarimpate ancantajigue manaquea yamatavijajiaqueri Aapani Irioshi ishiraerijia, teequea irinetsanateroji icantajiaquerica coramani? Teequeate iramatavijajigueriji, teetarite maasano ichoviquijiani Ishiraeri impeajiguempaji ishiraerijiamajaca irashimajaca Aapani Irioshi. ⁷ Ariquea iquempetacaajiacari coramani ichoviquijiani Averaameni, iquenquetsatacojiaquerigueti Aapani Irioshi teequea inquenquetsatacojigueriji maasano, irootaquequea icantantacarica Averaameni: “Iriguentiquea nocancatsitacaca Ishaaco pinchoviquivaetantanaquempaca.”^t ⁸ Irootaquequea atsatantajiacarica Aapani Irioshi teequea impeajigueriji ishiraerijiamajaca maasano ichoviquijiani Averaameni. Iriguentiquea peamajajianquitsica ichoviquijiani Ishaaconi, ⁹ iriotaquetari canqueca Aapani Irioshi coramani iquenquetsatacaaquerigueti Averaameni canqueri: “Ontsipatopojajempagueti ajagantsini onquejetapojajempagueti imaica, noncoraquetajate namenajatempi, ariqueea irivoaje oshiramparijaniquite Sara.”^u

¹⁰ Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatica. Irirajia irijanijiate Ireveca, apatiroti irijanincarica, iriotaquequea avaesatinite Ishaaconi. ¹¹⁻¹³ Oraquea tequeratagueti ovojaigueriji, iriraquea Aapani Irioshi canquero: “Iriraquea jivavetapojatsineca manaquea impeajitajeri iromperare carapojatsineca.”^v Oraquea canquerogeti Aapani Irioshi tequeratatiraja impeacaguemparo cameetsatsica aisa covaeguishetatsica, tequeratatirajanica ovojaigueriji. Ariqueate canque tioncarentsiqui: “Nopintsatacariquea Jacovo, irirampani Esao nomanintaqueri.”^w Irootaquequea itsatantajicaroca maasanopae ocatica inchiquiojita canque Aapani Irioshi iriatimpa queri

s 9.4 Oraquea *paaquito* iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica canquerica Aapani Irioshi caquintepae: chooca aparo canquerica Noeni, otsipa canquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichooaquegueti Moishishini, otsipa canquerica Taavini. **t 9.7** Jen. 21.12 **u 9.9** Jen. 18.10 **v 9.11-13** Jen. 25.23 **w 9.11-13** Mara. 1.2-3. *nomanintaqueri*. Oguipitsocagerogueti acaniqui “nomanintaqueri”, iguenquetsatsarequi guiriego agavejaque oncanque “nomanintaqueri” irooca “nosemacari”.

inintacaaqueca incoguigue incavintsajamajaqueri, ariquea irinetsanamaja-
queroquea maasanopae icanqueca. Teequea iroqueti iramenajigueriji ogamee-
tsareni ipeacaaguecaca, inchiquiojita icajemashirentaqueri iriatimpa.

¹⁴ Iroosacanica ¿queroquea ancantajigue imaica? ¿Arimbate ancantajigue
teequeate intampaticateroji Aapani Irioshi, mana icoguiashitanta intati?
¡Aatoshine! ¹⁵ Icanqueriqueate Moishishini coramani icanque:

“Quericaca noninque naatimpa nompintsatacoquempari
nompintsatacoquempariqueate.

Aisa quericaca noninqueca noncavintsajamajaqueri
noncavintsajamajaqueriqueate.”^x

¹⁶ Irootaquequea imaica teequea irooquea impintsatacotimentajiacaji irame-
najiaccajigueti inchiquiojita anintajiaque aatimpajia impintsatacojiacaji,
irooca irooriji apanquenapanquenavaecaro antajiaque cameetsa, manaquea
inchiquiojita ininque iriatimpa impintsatacojiacaji, irootaquequea ipintsa-
tacotantajiacajica. ¹⁷ Itioncacojitaqueroquea aisa icanquerica Aapani Irioshi
Paraone, icanque: “Manaquea nopeacaquempiquea majirontatsica camee-
tsaniji aviguentiniji intsatanajitaquempaca nagavejamajati, cameetsaniji
intsavetacotimentajitaquenani ontsitacaguitejanaquemparo maasano
quepatsi, intsavetacojitaqueroquea novajiro.”^y ¹⁸ Ariqueate iquempetaca
Aapani Irioshi imaica. Ipintsatacojigari quericaca ininqueca impintsataco-
jiguempari, aisa quericaca ininqueca inquishoshirentacaaqueri, ariqueate
inquishoshirentacaitempariquea.

¹⁹ Cotanquitsiquea arica chooca aparo cantenaneca: “Iroosacanica, oquem-
petacagueti imaica ¿queroquea ococani icatsimatantajiacarica Aapani Irioshi
teeca intsarovantajiguempariji? ¿Arimbate quericampate agavejanquitsineca
incantashitajiemparoquea icanqueca Aapani Irioshi?” ²⁰ ¿Arimbate queri-
campate aviatimpa cameetsaniji pimpigajencatavaquempari Aapani Irioshi?
Pinquenquejeroja chomo quepatsinaqui ipeacajaitarogueti, ¿arimbate
oncanqueri peacaacaroca: “¿Queroquea ococani piquempetanquenaca?”
²¹ Irraquea vichajari ¿aatompate yagavejitsi impeacaquempa taaca opaji-
tapae inintaguequeca? Iraitsitempaguea apapitsaro iraaagarantsitemparoquea
impeacaaguequemparo inintaguequeca, irooca cameetsamajatanquitsineca
irishineventamajajitempaca, irooca aatoca ishineventamajajita.

²² Ariquea iquempetaca Aapani Irioshi iriatimpa, inintavetacaquea ironi-
gaanquero igatsimaca aisa iragavejane, cotanquitsiquea teequeate incatsi-
matanteji taampina, manaquea yatsipetacovaejiacariquea ipeacaajiacaca
catsimatataajiaquerica teroncajanquitsinemeca. ²³ Manaquea iquempetaca
imaica cameetsaniji iramenajitaqueriniji caaviji yogajencamajata icavin-
tsajamajatantajiacarica ipeacajaiacaca inintacotsijiacaca paesatoniqui
incavintsajamajajiaqueri cameetsaniji iramenajiajeroniji iroganejencaca.

²⁴ Irootarite icajemashirentantajiacajica aatimpajia maasano, teequea aparo

x 9.15 Eeq. 33.19 y 9.17 Eeq. 9.16. Yomperaperaitacarigueti Paraone maasano ishiraerijia
ichoocajiaquegueti Ejepitoqui, Aapani Irioshi incantacaantaqueriquea Paraone: “Poguipaqui-
jerija nashintajiacaca”, cotanquitsiquea iquishoshirentanaka Paraone, tee inquemisanteriji,
irootaquequea itigarancantanarica Aapani Irioshi atsipetagtantsipae caratanquitsica 10.
Iquemacojiaqueroquea caquinteguetsica itsatanajiacaca arimaja yagavejamajati Aapani
Irioshi.

incajemashirentajigueriji joriojia, icajemashirentajiaqueri aisa teeca irijorijoi-
gueji. ²⁵ Ariqueate itioncacaquerigueti Oseashini icanque:

“Irirajia teeca nashintajiavetempariji oncoramanitapojajegueti
nashintajiajempari.

Ariquea inquempejiaquempa irira teeca irio novintsare,
nompeaqueriquea novintsare.”²⁶

- ²⁶ “Querocagueti oraniqui ichoocajiaqueni nocantajiavecaca: ‘Teequeate
nashintajiguempiji’,
ariquea oraniqui inquenquetsatacojitaqueri incantajitague: ‘Iriguenti
irijanijiate Aapani Irioshi anijatsica.’”^a

²⁷ Cotanquitsiquea Isaiashini itioncacojiaqueri ichoviquijiani Ishiraeri
icanque:

“Incaramirincajiavetanaquempaquee ichoviquijiani Ishiraeri
inquempejiavetanaquemparoquea impanequi ocaratsapijajaquitica
inirojani quentijani,
cotanquitsiquea iriguentijiani choocajiajatsineca apaopae irajiajavajeca
Aapani Irioshi.

- ²⁸ Irinetsanamajaqueroqueate Amajirote icanqueca coramani,
catsiqueti incatsimatimentajiaqueriquea quepatsiquitica
igovaeguisherjia, intampaticamajateroquea.”^b

- ²⁹ Ariqueate icanque aisa Isaiashini coramani icanque:

“Aatomegueti ipintsatacojiajimequeate Agavejamajatsica Imajirojiate
caramirincajiatsica,
interoncamajajiacajimequeate maasano,
anquempejiaquemparimequea guintenijiavetatsica coramani
Soromaqui,
anquempejiaquemparimequea aisa Gomoraquitica.”^c

Irirajia joriojia teequea irishineventajiguempariji Jesoquirishito

³⁰ Iroosacanica ¿querocaca ancantajigue imaica? Atsajiaquequee irirajia
teeca irijorijoiagueji teequea inquenquejajiavetempaji quero incojiaquempani
cameetsaniji irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea
imaica yamenajiaqueri quempeca teeca incovaeguishedimatempaji, yaventa-
ventaicaritari Jesoquirishito. ³¹ Irirajia ishiraerijia iroguenti yoguijaguijaiveca
icanqueca Aapani Irioshi itioncacaantajiaquenerica, inintajiavecaquea irine-
tsanajiaqueroqueate cameetsaniji irishineventajiaquempariniji Aapani
Irioshi, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueji. Oraquea irinetsanajia-
queromegueti maasanopae, ariquea iroguenti irishineventajiaquemparime-
queate Aapani Irioshi. ³² ¿Queroquea oocani teeca irishineventajiguempariji
Aapani Irioshi? Manaquee yaventaventaicaroquea itioncacotanaquea
Moishishini inintajiaveca irinetsanamajajiaqueroquea cameetsanijite
irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, teequea iro irinintajigueji iraven-
tantaquempariquea Quirishito, icomijiacariqueate. Irootaquequee itsaveta-
cotantajitacarica Quirishito iquempetacajitacarica mapi tivatantatsica. ³³ Jero
itioncacotantajitacarica coramani ocanque:

“Oncoramanitapojagueueti nojoquijique mapi ontaniqui Shionequi,
 manaquea intivatantajitaquemparoquea,
 cotanquitsiquea quericaca avenquemparoneca aatoquea
 yoguipashiventajitiri, aatonica yaventashitarotsi intati.”^d

10 ¹Napitsarorentarijiate, caaviji nonintamajaque irishetacojiqueri
 nogonorojia ishiraerijia, irooquea nocanqueri namanaquerigueti
 Aapani Irioshi. ²Naatimpaquea namenajiaqueri arimajaca inintajaveca intsa-
 roventamajiaquemparimequeate Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea
 intsajigueji taaqueate ininque Aapani Irioshi, manaquea omanimojiacari.
³Teequea intsajigueji querocaca incojiaquempani cameetsaniji Aapani Irioshi
 iramenajiaquerinijite quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, iroguen-
 tiquea inintajaveca inchiquiojita irishinetacaajiaquempari iriatimpajia.
 Teequea irinintajigueji iraventaventaquempari cameetsaniji Aapani Irioshi
 iramenajiaqueriniji quempeca teeca incovaeguishetimatempaji. ⁴Iriratari
 Quirishito inetsanatacomajaqueeroquea Icantacaantaqueca Aapani Irioshi
 itioncacotanaqueca Moishishini, icaratacapojajiro irigomajaretacaajiana-
 jempariniji maasano aventaventaquemparineca.

⁵Irraquea Moishishini itioncacojiaqueri nintajavetanquitsica irinetsana-
 majaqueroquea icanqueca Aapani Irioshi cameetsaniji iramenajiaqueriniji
 quempeca teeca incovaeguishetimatempaji, icanque: “Irraquea netsanama-
 jaqueroaca maasano ocajia, irooquea iranijantajempaca.”^e ⁶Cotanquitsiquea
 quericaca aventaventaquemparineca Quirishito cameetsaniji irigomajare-
 tacaanajempariniji, aatoquea icantashirentitsi: “¿Quericampate atsoma-
 jananquitsineca jenoqui inquitequi?” iraguijitacaapojajerime Quirishito.
⁷Ariquea oquempetaca aisa aatoquea icantitsi: “¿Quericate oananquitsineca
 isaviji oogantavaequetu ichoocajiguueti metojari?” intancorejajerime
 Quirishito iramajerime.^f ⁸Iroosacanica, ¿querocampate ocanqueni Tioncarent-
 simajaca? Manaquea ocanque: “Oraquea icanqueca oquempejimajaquempi,
 ochoocavagantetaquempi aisa ochoocashirenquempi.”^g Irootaquequea
 notsavetantajiguica naatimpajia aisa nocantajiaquempari: paventaventa-
 quemparija Quirishito cameetsaniji irishetacojiaquempiniji Aapani Irioshi.
⁹Pincanquegueti pivagantequi: “Jesoshi iriguenti Majirontamajatsica”, aisa
 pintsashirentamajaqugueti iroomajaca ivochatajiri Aapani Irioshi imetojave-
 cagueti, ariquea iroguenti irishetacotaquempiquea Aapani Irioshi. ¹⁰Irootarite
 ashire antsashirentantamajaquempaca iroomajaca aventaguitempariniji irigo-
 majaretacaantajicajica, aisa irooquea avagante ancantantempaca: “Iriguenti
 Majirontamajatsica”, irishetacotantajiacajica. ¹¹Ocanquequea Tioncarent-
 simajaca: “Quericaca avenquemparineca iriatimpa, aatoquea yoguipashi-
 ventimajitiritsi, aatonica yaventashitaritsi intati.”^h ¹²Oraquea icanquegueti
 imaica, iriguenti icantajiaque maasano caquinteguetatsica, iriatimpa yamena-
 jiacajiquea ajamirincajiaque, aquempetavacaajiaa joriojia aisa teeca irijori-
 joigueji, iriguentitari Amajirote maasano. Jero caaviji icavintsajamajajiacaji
 maasano cajemajianaquerica. ¹³Aritarite “maasano aventajiaquemparoneca
 ivajiro Majirontamajatsica, iraajiajavjeri.”ⁱ

d 9.33 Is. 8.14; 28.16; Pamenero 1 Pe. 2.4, 6-8; aisa Irc. 20.17-18 e 10.5 Irev. 18.5
 f 10.6-7 Ireo. 30.12-13 g 10.8 Ireo. 30.14 h 10.11 Is. 28.16 i 10.13 Joere 2.32

¹⁴Cotanquitsiquea aatogueti itsajiguiritsi iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi ¿querocampate incojiaquempani incajemantajiaquemparica iravajerinijite? Aisa aatogueti iquemacojiguiritsi, ¿querocampate incojiaquempani iraventantajianaquemparica? Aisa aatogueti itsavetantimojitiritsi, ¿querocampate incojiaquempani inquemacotantajiaquemparica? ¹⁵Aatogueti ichoocatisi tigarancajiaquerineca, ¿querocampate incojiaquempani iroaroaitananaquempaca intsavetante? Ariquea ocanque tioncanquitsica: “¡Cameetsaguitivaeeque iguiti amiroca quenquetsatsarentsi oguishinejantatsica tsavetanqueroa cameetsaguetatsica!”

¹⁶Cotanquitsiquea itsavetantimojivecari, teequea maasano inquemisantajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Aritari icanque Isaiashini coramani: “Nomajirote, ¿choocampate quemisantaqueroa notsavetantimojiaquerica incantantaquempaca: ‘Iroomajaca?’”^k ¹⁷Irootaquequea nocantantaquempica, anquemajiaqueroqueti itsavetantajitaqueca agavejaque aventaventaquempari Quirishito. Iroguentiquea anquemajiavaque icanqueca Aapani Irioshi.

¹⁸Cotanquitsiquea naatimpa nocanque: Iroosacanica, ¿teecacajate inquemajigueroji? ¡Iquemajiavecaroquea! Otioncacatari ocanque:

“Yoayoaitanaquequea tsavetantajiatsica

itsitacaguitejavaetanaqueroquea maasano quepatsipae,

iquemajiavaqueriquea itsavetantimojiaquerigueti ocaraguepojaquegueti.”^l

¹⁹Cotanquitsiquea noncantsijajempiqueate aisa: ¿Aricajate iroocajate cotanquitsiquea teecajate inquemajigueriji ishiraerijia taaca opaji icantajiaqueca irirajia tsavetantimojiaquerica? ¡Iquemajiavecaqueate!, cotanquitsiquea teequea irishineventajiguemparoji icamantajiavecarica. Itioncacotanaquero Moishishini coramani icanqueca Aapani Irioshi, icanque:

“Pincatsimatacotsitaqueri itsipajia teeca irigonorontavacaajiguempaji noncavintsajajiaquerigueti.

Noncatsimatacaaquempiri caquinteja teeca intsajiavetempaji.”^m

²⁰Iroompaquea Isaiashini teequea intsarogueji, tampatica yoaqueroquea itioncacoqueroquea icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsatacojiaquerigueti teeca irishiraerijiate, icanque:

“Irirajia teeca inquenquejaviavetenaji intsajiaquenani, imaica itsajiapojajana.

Ariquea iquempejiaca irirajia teeca incoacojiavetenaji, imaicaquea imaica naatimpa notsatacaajiaqueri quero nocotani.”ⁿ

²¹Oraquea itioncacotaqueroquea icanqueca Aapani Irioshi iquenquetsatacojiaqueri ishiraerijia, icanque:

“Nocajemavacoveguitarini caquinteja pigapigatsatantanerijia, eeshotia inaque.”^o

**Inconoagarantajiaquempaqueea ishiraerijia choocagarantajatsineca
tsaroveutamajajianaquemparineca Aapani Irioshi**

11 ¹Iroosacanica imaica nocanque: ¿Aricajate yovashiantajanajiri Aapani Irioshi maasano ichoviquijiani Ishiraeri icantajiavecaca:

“Iriguenti nashijia”? ¡Teequeate! Pamenejate naatimpa naroguenti igonorona ishiraerijia, iriguenti choviquitanaquena Vejamine ichoviquini Averaameni, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi teequeate irovashiantanajenaji.

² Ariquea iquempejiacueri nogonorojia teequea irovashiantajanajeriji, itsatsitacariquea coramani, icoguiajiaqueri, ariquea imaica icocani yashintajiacari. Pitsajiguirotarite itioncacojitaquerigueti Iriashini iquenquetsatacaquerigueti Aapani Irioshi, icamanqueri quero icoguishejiacani ishiraerijia, icanqueri:

³ “Nomajirote, iteroncaciaqueriquea imetojajiaqueri tsavetantajiatsica pitigarankuimojiavecarica. Aisa ipishonquitaguequempiroquea paretaretepae. Aparoquea nochoocataji naatimpa, cotanquitsiquea isariimenquenaro irime-tojajiaquena.”^p ⁴ Cotanquitsiquea ¿quero icanqueri Aapani Irioshi? Icanque: “Noquempoguijajiajiriquea 7,000 shiramparijia tsaroventamajaquea teeca irogueroventempariji Vaare ipeajiaquea pignonorjia irioshitashijiaca.”^q

⁵ Ariquea oquempetaca imaica ichoocajiaque apaopae tsaroventajiacarica Aapani Irioshi, inchiquiojita icavintsajamajajiaqueri iriatimpa, iriotari cavin-tsajantaneri, icoguiajiaqueriquea cameetsaniji intsaroventajiaquemparinijite.

⁶ Teequea irooquea incavintsajimentajigueriji yamenavecagueti icomajavaeca iriatimpajia, manatari intati icavintsajashijiacariri iriatimpa. Aatomegueti oquempetaca imaica, aatomequeate otampaticatime igavintsajantantanerini Aapani Irioshi.

⁷ Iroosacanica, ¿querocampate ococani? Manaquea oquempetaca imaica. Iriraquea ishiraerijia inintajiaveca irishineventajiaquempari Aapani Irioshi, cotanquitsi teequea irishineventajigueriji maasano, manaquea ishineventajiacari icoguiajiaquea paesatoniqui irashintajiaquempari. Irirajiaquea igonorojia arimpaquea iquishoshirentajianaque.^r ⁸ Ariquea itioncacojiquero coramani ocanque:

“Aapani Irioshi imaguempishirentacaitsijigari.

Yoquijatacaitsivetari, teequea irinejantajiguemparoji.

Iguempitatacaitavetari, teequea inquemantemparoji.

Icocaniquea iquempejiaca coramani arejevaetanacaquea imaica.”^s

⁹ Aisa icanque Taavini:

“Irishecashecaivequempagueti irivaracajiterita ontsatojiguerita.

Intivativaitempata, onquejetacajemparita icatsimaveca.

¹⁰ Impeacaitsijitemparita teeca iramenimateji.

Omititsatacaaguitemparinita yantaguishequea.”^t

Aapani Irioshi ishetacojiaqueriquea teeca irijorijoigueji

¹¹ Imaica noncanque: Iroosacanica ariqueate iquempejiacagueti imaica joriorjia teequea irinintajigueji intsaroventajiaquempari, ¿arite yovashiantamajajianaqueri Aapani Irioshi aatonijite ishetacojiguiritsi? ¡Teequeate! Arimpaquea iquempejiacagueti imaica teequea intsaroventajiguempariji

p 11.3 1 Maj. 19.10, 14 q 11.4 1 Maj. 19.18 r 11.7 Pamenero 9.32: “¿Queroquea ococani teeca irishineventajiguempariji Aapani Irioshi? Manaquea yaventaventaicaroquea itioncacotanacquea Moishishini inintajiaveca irinetsanamajajiaqueromequea cameetsanijite irishineventajiaquempariniji Aapani Irioshi, teequea iro irinintajigueji iraventaventaquempariquea Quirishito, icomijiacariqueate. Irootaquequea itsavetacotantajicarica Quirishito iquempetacaajicari mapi tivatantatsica.” s 11.8 Ireo. 29.4; Is. 29.10 t 11.10 Sar. 69.22-23

irootaquequea ipitsocashitantajiacarica itsipapae teeca irijorijoigueji irishe-
tacojiaqueriniji cameetsaniji irinintajiaquenijite joriojia impitsocashijia-
quempari inquejetsijiajempariquea iriatimpajia aisa incavintsajamajajiaqueri
irishetacojiaquerinijite. ¹²Oraquea teequea intsaroventajiguempariji iriatim-
pajia joriojia, irooquea oshimerancantapojaca icavintsajamajajiaqueriquea
maasano caquinteguetatsica. Aisa inintaveca Aapani Irioshi incavintsaja-
majajiaquerimequea joriojia, irishetacojiaquerimequeate, cotanquitsiquea
teequea irinintajigueji, irootaquequea oshimerancantapojacaca icavin-
tsajamajajiaqueri teeca irijorijoigueji ishetacojiaqueri. Oquempetaca imaica
oshimerancantapojacaroquea icavintsajamajajiaqueri teeca irijorijoigueji,
jroompaqueate intsaroventajiaquemparigueti iriatimpajia joriojia, caavi-
jiquea oshimerancantamajajiaquemparoquea incavintsajamajajiaquerimequeate
iroshequiamajatatiguenimaja!

¹³Cotanquitsiquea piconoagarantajiacaquea teeca aviguentijia joriojia.
Imaica noninque noncantajiaquempi iriguenti tigarancaqueanaquea Aapani
Irioshi noanaquequea nontsavetantimojiaqueri pigonorojia, irootaquequea
noshineventantacaroca nosavicaventamajatantacaroca, ¹⁴namaquetari
aricaquea iramenajiaquempiquea nogonorojia pitsaroventajiacari Quiri-
shito aviatimpajia, ariquea irinintajiaque impitsocashijianaquempari Aapani
Irioshi incavintsajamajajiaquerija iriatimpajia aisa, cameetsaniji inquemp-
ejianajempinijite aviatimpajia irishetacogarrantajiaqueri. ¹⁵Oquempetaca
imaica oshimerancantacaroquea icatsimajiaquerigueti Aapani Irioshi joriojia
irioquea ipitsocashijianaca teeca irijorijoigueji imeshiajiaqueri, arimpa-
queate intsaroventajianaquemparigueti joriojia caaviji oshimerancantapo-
jajemparoquea irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi iriatimpajia
aisa, irishetacojiajeriquea. Iroaqueraqueti quempetacatari manaca imetojaji-
aveca, cotanquitsiquea irimeshiajiaquerigueti ariqueate onquempetaqueempa
ipochajianaji. ¹⁶Nonquejetacaguempiroja irojocagarantajitenerigueti Aapani
Irioshi capichase ose pan iroquetica impeacaajitempaca, iramenajiqueroquea
maasanose irashintacoquempari Aapani Irioshi. Ari oquejetaca aisa irashin-
taquemparogueti Aapani Irioshi ovarishitsa inchato, maasanoshimpoqueja
irashintacoquempari."

¹⁷Iiraquea joriojia teeca intsaroventajiguempariji manaqueate iquempe-
jiacaroquea ojempequipae orivo ometojajempequitigueti icaratsijitaroquea
ipishonquitajitaro. Iroompaquea yaashitsijitaroquea orivojempequiniro yovin-
chaquitsitantajitajaro cameetsaniji anijacaavajeroniji ojaviare. Cotanqui-
tsiquea maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueji, manaquea piquempejiacaro
orivojempequiniro yovinchacantajitarogueti metojajempequivetanquitsica.
Aviguentiquea ipitsocashijiaja Aapani Irioshi ishetacojiajimpiquea, yanija-
caashirentajiaquempi aviatimpajia, teetari intsaroventajiguempariji joriojia.
¹⁸Cotanquitsiquea inchiquiojita pisemejiguitsijate pamenajiaque panaajia-
queriquea iriatimpajia, aviguentijiaquea ishetacojiaquea Aapani Irioshi.
Pisemejiaquegueti iintsija pinquenqueajigueroja iriquetiquea tsaroventacari

u 11.16 *Capichase ose* ocantacoqueri ivaesatiniteni joriojia iriquetunica tsaroventajiacarica
Aapani Irioshi, *maasanose* ocantacoqueri ichoviquijianaquea iriatimpajia. Ari oquejetaca *ovari-*
shitsa inchato ocantacoqueri ivaesatiniteni joriojia.

coramani Averaameni, irooquee oshimerancantantaroca pitsaromentajiacari aviatimpajia imaica, teequea aviquetica tsaromentajiguemparine. Pameneja orivo teequea irooquee anijacagueroneca ojempequi, iroguenti anijacaguiroquea ovarishitsa.

¹⁹ Iroompaquea arica pincante: “Picantamajataque, cotanquitsiquea icatsimajiaqueri Aapani Irioshi jorioja teeca intsaromentajiguempariji, naroguentiqueate ipitsocashijiaji irishetacojiaje, quempetaca icarajitirogueti metojajempequivetanquitsica irooqueate iquejetacaantajitajaro yovinchacantajitajaroquea orivojempequiniro.” ²⁰ Arimajatarite, cotanquitsiquea teequea incatsimatashijiguempari Aapani Irioshi intati, iroguentiquea icatsimantajiacarica yamenaqueriquea tee iraventempariji. Aviatimpa manaquea paventajianacari, irootaquequea ishetacotantajiaquempica. Jero noncantantaquempica imaica aatoja pisemejiguitsija, manaquea pintsaromajiaque. ²¹ Iquejetacarogueti Aapani Irioshi orivojempequimajaca icaratsitaro, zarimpate aato iquejetacaitarotsi orivojempequiniro? Aviguentijia ocantacoque piquejejiacaro orivojempequiniro.

²² Iintsija pamenejate intati. Caaviji icavintsajantamajati Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aisa caaviji incatsimajiaqueri covaeguisherijia. Irootaquequea icatsimatantajiacarica jorioja tivashirempojatsica, aviatimpa manaquea icavintsajamajaquempiquea, cotanquitsiquea pincoquempianija pintsaromentamajatanauemparija cameetsaniji incoquempianiniji incavintsajamajaquempiquea. Oraquea aatogueti piquempetirotsi imaica, incatsimaquempiquea aviatimpa aisa, pinquempetaquemparoquea metojajempequi icarajitica. ²³ Iriatimpajiaquea aatogueti incanani iquenquejajiaji: “Aato naventari”, iriraquea Aapani Irioshi inconoacantsijajempariea irapijoriojate tsaromentajiacarica, onquempetajemparo ivinchacantajitajarogueti ojempequi inchato, yagavejaquequea iriatimpa irivinchacantajajempari. ²⁴ Pinquenquejajeroja orivojempequiniro, yaajivaequitiroquea ontaniqui otsoroashitanacagueti, yamajiro ivinchacampojajaro orivomajaca iniganquitejirequi. Imaica iramanajerogueti ojempequimajaca icarajivetacaca choocatiraja teequea ometojamajateji, taampina iraitsitemparo irivinchacantajemparo ashimajaca ova. Quempeca aviatimpa ariqueate ishetacotimpiquea Aapani Irioshi itsipatacaajiaquempiri maasano tsaromentajiacarica, iriompaqueate jorioja intsaromentajiaquemparigueti caaviji intsipatacaantajiaquempari igonorojia tsaromentajiacarica coramani.

Ishiraerijia iraventajianajempari Aapani Irioshi

²⁵ Imaica, napitsaromentarijiate, noninque pintsajiaqueroquea teeca intsavivetemparoji coramani cameetsaniji aatoniji pisemejiguitsi pincantajiaque pitsajigui. Iconoagarantajiaa ishiraerijia iquishoshirentajianaque, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti intsaromentajiaquemparigueti maasano teeca irijorijoigueji tsaromentajanquitsineca, ariquea aato iquempejiaja imaica. ²⁶ Onquempetanaquempagueti imaica ariquea irishetacojiqueriquea maasano ishiraerijia, ariquea ocanque Tioncarentsimaajaca:

“Incoraquetaque Ompetantatsica irisotoantapojemparo Shionequi, irovashiantacaajipojajeri icovaeguishejiacagueti ichoviquijiani Jacovo.”^v

²⁷ “Irootaquetari nocantajiaquerica nonetsanajiaquenerica
noshetacojiaquerigueti igovaeguishere.”^w

²⁸ Irirajia nogonorojia joriojia tee irinintajiavajero Quenquetsatsarentsi Oganejencatsatsica irootarite icatsimatimentantacarica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imanintaquerogueti irooquea amishirentantajimpica aviatimpajia teeca pijorijoigueji itsavetantimojitaquempirodari. Cotanquitsiquea iroorijite icoguiaacovaequeri ivaesatiniteni irashintajiaquempariniji, icocaniquea ipintsajiajari. ²⁹ Aritarite aatoquea icantashitatijaarotsiquea Aapani Irioshi icanqueca. Taaca opaji irojocajiacaji aatoquea yaapitsajiajirotsi. Ariquea oquempetaca quericaca icajemashirentajiaqueca aatoquea icantiritsi: “Teetari noncajemempinica.” ³⁰ Oraquea coramani aviatimpajia teequea pinquemisantajiavetempariji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iriatimpa ipintsatacomajaquempiquea imaica, yamenajiaqueritari joriojia teequea inquemisantajigueriji. ³¹ Ariqueate iquempejiaca iriatimpajia imaica teequea inquemisantajigueriji, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti impintsatacojiaquempariquea Aapani Irioshi inquempetacaajiaquempiquea aviatimpajia ipintsatacojiaquempigueti. ³² Yamenajiaqueriquea Aapani Irioshi icovaeguishhejiaca maasano caquinteji, teequea inquemisantajigueriji, irootaquequea icantantacaca: “Ari icojiaca maasano caquinte.” Manaquea iquempetacajiacari imaica cameetsaniji impintsatacojiaquemparinijite maasano incavintsajiajaqueri.

³³ ¡Jeejeguitatsi, caaviji icavintsajantamajati Aapani Irioshi!

¡Caaviji itsamajati, itampaticamajatiro maasanopae!

Aatoquea atsajiguirotsi iquenquejaguetica iriatimpa,

ariquea oquempetaca aisa aatoquea atsajiguitsi quero icotani iriatimpa.

³⁴ “¿Quericampate tsatiroca iquenquejaguetica Aapani Irioshi?

¿Quericampate agavejanquitsineca intsatacaaqeri?”^x

³⁵ “¿Quericampate agavejanquitsineca irojocaqueneriquea taaca

opajitapae cameetsaniji iroguipiantajate iriatimpa?”^y

³⁶ Maasanoquea yamenajiguetica iriguenti peacaaguecaro, aisa iriguenti tampishitacaaguetroquea, iriotaquequea ashintaguecaroquea maasanopae.

Irioshiatsi antsariventamajatempaca, ancoguitempaniquea

ancantajiajaqueri: “¡Caaviji poganejencamajataca!” Ari oncoquempa.

Pimpaquerija Aapani Irioshi pitsino

12 ¹ Imaicaquea imaica, napitsariventarijiateni, aritaquequea ipintsatacojiaquempi Aapani Irioshi, irootaquequea nocantantajiaquempica iintsishiatsi pimpaquerija pitsino, pinquejevequempariquea viratsi imetojajiquenerica, cotanquitsiquea aviatimpajia panijimojianajiri, pincomajamajaventanajempari pishinetacaajemparinijite, irootarite pintsarovolta-shirentantamajaquemparica. ² Aatoja piquejejiaritsijate choocajianquitsica imaicatica quepatsiqui, manaquea piroaqueraquenquejanetanaje pincantashitatiantanajempaca, cameetsaniji pintsajiaqueniji oganejencaropae inintaguetica Aapani Irioshi, iroguentitari shinetaacaantatsica, oganejencavaeca.

³ Iriraquea Aapani Irioshi icavintsajaquenaquea inintacaaquenaquea nontsavetantimojiaqueri maasano, irootaquequea imaica nocantantajiaquempica aatoquea pisemejiguitsi pincantajiaque: “Nanaaqueri itsipapae”, manaquea iroquetiquea pamenamajaquempa apaniropae quero picojiacani cameetsaniji pintampaticamajaqueroniji poaqueroquea. Irooquea pamenaquempa quero picojianacani yagavejacaquempigueti Aapani Irioshi paventajiaquemparigueti: irooca pitampishitashimajatanaquero paventacarigueti, irooca mana paventavetaquitari capichaji. ⁴ Quempetaca aatimpajia chooca acojia, aquijajia, aguitijia, maasanopae. Teequea ariquea onquempemajatemparoquea ogonoropae, apaniropae ocantashitatieajia. Pameneroja acotsi manaquea yajiricantajicar, oraquea oquijantsi manaquea yamenantajiaquea, irooquea guititsi manaquea yanijitantajitaroquee. ⁵ Ariquea aquempejiaca aatimpajia tsaroyentajiacarica Quirishito, acaramirincavaeveca cotanquitsiquea iriatimpa yamenajiacaji aparo achoocajiaque, aquempejiaca-roquee itsino apatsinoro ocantaca, ariqueate atsipatavacaajiaaca atsaroyentajiacari. ⁶ Aapani Irioshi icantashitatieajiacaji apaniropae yagavejacaajiacaji. Taaca inintacaaajiacajica iriatimpa antajiaqueca yagavejacaajiacaji. Choocagueti aparo iroogueti yagavejacaquerica intsavetantero icanquerica, iintsija intsavetanterojia, cotanquitsiquea incoquempanija iraventanauempari. ⁷ Iroogueti yagavejacaquerica iramitacotantavaequegueti, intampaticamajaqueroja iroaquero iramitacotantavaequegueti. Iroogueti yagavejacaquerica intsatacaantantaquequea, irooquea irisavicaventaque intsatacaantantavaeque. ⁸ Ariquea oquempetaca iroogueti yagavejacaquerica intampishitacaantantaque, irooquea irisavicaventaque. Arigueti icanqueri Aapani Irioshi incavintsajiaqueriquea irapitsaroyentarijiateni irojocagarantajiaqueneri yashintaguecaca, cameetsavaeque irojocajiaqueneriquea aatoquea itsaneapitsataritsi. Iroogueti yagavejacaquerica irijivajivaitante, cameetsaja iroaquero. Iroogueti yagavejacaquerica impintsatacoquempariquea atsipejiquitsica, irishinevaequempaqueea incavintsajaquerigueti.

Quero incojiaquempiani tsaroyentamajatarica Aapani Irioshi

⁹ Pimpintsa majatantempaja, aatoquea pipintsatantamampega intati. Pisemaquemparoja covaeguisherentsi, quisho poaqueroja cameetsaripae. ¹⁰ Pimpintsamajaquemparijate papitsaroyentarijiateni, pinquempetacaa-majaquemparija iriguentica pignoromajaca. Pamenajiaquerijate yanaajiaquempiquea pishineventajiaquempari. ¹¹ Taaca opaji pantajiaque aatoquea peeshojiguitsi, manaquea pishineventajiaquemparoquee, pitsajiaque iriguenti pantajiaquenequeate Amajirote. ¹² Pishinevaequempaqueeate pincanquempa, pitsajiaquetari irinetsanaqueroquee Aapani Irioshi inintacotsijiaquempica incavintsajiaquempiquea. Cameetsavaeque pantsipetacovaequemparo taaca opaji pantsipejiaquempaca, picancanija pamanapiniqueriquea Aapani Irioshi. ¹³ Pincavintsajiaqueriquea igomajamajarejia Aapani Irioshi coguitejacojianquitsica, pojocagarantajiaqueneri icoguitejacojiacaca. Querica arejetimogiguimpica paacameetsatavaqueri.

¹⁴ Pamanacoyentajianaquerijate atsipetacajiaquempica. Aatojate picantiri Aapani Irioshi: “Pincatsimatimenter”, manaquea pincantsitempariquea: “Pincavintsajeri.”

¹⁵ Pamaquerigueti pignonoro irishinevaequempaquea, pishinevaetanaquempaquea aviatimpa aisa. Oraquea pamaquerigueti ishimampanca-vaeca, pishimampancotaquempariqueate aviatimpa.

¹⁶ Aatoja picatsimatavacaajiat, cameetsaja paavacaajiaquempaja. Aisa aatoja pisemetimatitsi, manaquea pinconoajiaquemparija teeca iranaanteji. Aatoquea piquenqueajiguitsi: "Notsamajati nocanca."

¹⁷ Querocagueti incoquempini itsipa, aatojate pipigajigaritsijate. Pincomajamajiaquempaja pinchoocajiaqueniji cameetsa, iramenajiaquempinijite maasano arimajaca otampaticataque picomajamajajia teequea pamata-vijanteji. ¹⁸ Arigueti pagavejaque, pivetsinantavacaajiaquempa paavacaimentajiaquempiniji. ¹⁹ Napitsaroveritarijateni nopintsamajataca, aatoquea pipigatanta, manaquea poguijavaquero igatsimare Aapani Irioshi. Otioncacatari: "Icanque Amajirote: Naro ashincaro pigamentagantsi, naroquea vegaratacaquerine."²⁰ Irootari ocanque:

"Pamenavequemparigueti catsimaquempica taseanaque,
pojoquitsitenempariquea isheca.

Irooca imire, pojoquitsitenempariquea irimireta.

Pinquempetaquerugueti imaica ariquea incotanaquempa
ovashiventajavaetanaqueriquea,

onquempetanaquemparoquea pogataacotenerigueti ishinquireguishiqui
quichagantemenquiro."^a

²¹ Aatojate pishinetiroti agavejimpitsija covaeguisherentsi, manaquea panaanaquero, jeroquea panaantantanaquemparo ca pincavintsajacotantanaque.

13 ¹ Imaica noncantajiaquempi cameetsavaeque maasanojiaquea pinquemisantajiaquerija pimajirojiate. Ijamirincajiaque teequea inchiquijita impeajiguempaji intati pimajirojiate. Iriguenti majirontacaacari Aapani Irioshi. ² Jero quericaca catsimatashitaquemparineca imajironcaca pigatsataquemparineca, incatsimaqueriquea Aapani Irioshi, teetari inquemisanteriqueate ipeacaavecaca imajirote. Iriatimpaquea quempetacaantanquitsineca. ³ Iirajiaquea pimajirojiate teequea irooquea inchoocatashiteji iromintsaromintsarovaqueriquea comajamajianquitsica, iroguentiquea ichoocatashijiaque iromintsaromintsarovaqueri peacaaguishetanquitsica covaeguisherentsi. Teegueti pininteji iromintsaromintsarovaquempiquea pimajirojiate, iroosacana pinchoocajiguequeate cameetsa irishineventajiaquempinijite. ⁴ Irooguentitari ipeacaimentajiacariquea Aapani Irioshi pimajirote irinetsanajiaquempiniji pinchoocantajiaquempaca cameetsa. Oraquea aatogueti piquemisantajiguiritsi, ariquea iroguenti pintsaroacaajiaquempariquea, teequea intati ipeacaajiguemparija Aapani Irioshi pimajirojiate. Iroguentiquea ipeacaimencari incatsimajiaqueriquea peacaaguishetatsica covaeguisherentsi. ⁵ Irootaquequea noncantantajiaquempica pinquemisantamajiaquerija pimajirojiate. Aatoquea aparo piquemisantajiguiritsi aatoniji icatsimajigui-mpitsi, manaquea aisa pinquemisantajiaqueri irooriji pitsajiaque inique Aapani Irioshi pinquemisantajiaqueriquea. ⁶ Irootaquequea povegaratantacaroca

icantajitica *impuesto*^b pojocagarantantajiacanarica majirontatsica pimentaqui-tsitepae, iroguentiquea isavicaventajiaque inintacaajiaquerica Aapani Irioshi irantajiaquea irimajironquempa. ⁷Povegarajigueri maasano paacotirigueti. Incanquegueti majirontatsica povegarataqueroquea icantajitica *tributo*^c irooca *impuesto*, povegaraqueroquea pojocagarantajiaqueneriquea pimentaquitsite, aatoquea pipeacogigaritsi. Irirajia comajarijia, pinquenquejacameetsatacova-equeri, pinquenquetsatacoventaquerija cameetsa.

⁸Onchoocategueti paacotantegueti aatoja pipeacotantajigui, manaquea poguipajeneri taampina paacoqueca. Pincoguitempani pimpintsatavaca-majaquempaquee. Aritarite quericaca pintsamajacarica irapicaquintete, jac netsana inetsanaqueroquea icantacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacotana-queca Moishishini. ⁹Icantajiquerotarite: “Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.” Iriraquea quempetiroca imaica inetsanataqueroquea itioncacojiqueca ocanti: “Aatoja picantatsata-cotantitsi, aatoja pimetojanti, aatoja paitsitantitsi, aatoja pitsojeventaritsija pigonoro, aatoja pinintsiguetiritsija yashintajiacaca itsipa.” Aisa irinetsana-tsiguetemparoquee ogonoro quempeguetacaroca ocatita.^d ¹⁰Maasanoquee pintsamajatarica igonoro teequee querocaca incojiguerini. Irootaquequea nocantantacaca iriraquea pintsatantamajatatsica inetsanaqueroquea maasa-nopae itioncacotanaqueca Moishishini.

¹¹Imaica noncantajiaquempiquea pinquempejiaquempaquee imaica, pinquenquejacomajateroja savincaguitetipae achoocatantacaca. Aapoja-caquee pintinajashirentantajianaquempaca, irooshipojitari incoraquetajate Amajirote iraaiajajatajiqueate intsipatsipaitanajaji inquitequi. Oquempejita-cotapojacaji imaica incoraquetantajempaca, anaaqueroquee oquempejita-covetapojacajigueti iroaqueragueti atsaroventajiacarigueti. ¹²Imaicaquee imaica achoocajiaquequee ocantiqui oncaviacagueti covaeguisherentsi iroguentica quempetaca manaca amanquimanquitacovaeequequea, cotanqui-tsiquee irooshipojaji incoraquetajate Amajirote. Oraquee incoraquetajategueti ariquee iroguenti onquempetaquemparoquee asavincaguitetacojiguigueti, aatoqueate amenajiajirotsi covaeguisherentsi. Irootaquequee imaica jaame ampishoncajianajerojate maasanopae isenacajiguetica pitsecacotanquitsica, irooquea asavicaventajianaje inintaguetica Aapani Irioshi, onquempetaquempaquea anquitsaatajemparo aguishorijiate tsirencanquitsica ticaavaqueroneca covaeguishetacaajinemeca. ¹³Ancomajamajajianaquempaqueeate quejetaca savincaguitetacotajaji. Aatoja apecaajiatsijate taaca opajitapae ovashiventajantaguetatsica. Aatoquee oimatitsi yomporoguijajiacagueti ipeacaaguisheji-acarogueti tiontarentsijencani covaeguisherentsi. Aatoja ashinquitatsi. Aatoja oashitirotsi manquigarentsi. Aatoja ationtajigatsi. Aatoja acatsimatavacaajigatsi, aisa aatoquee acatsimatacotsitiritsi itsipa. ¹⁴Iriguentiquea pinqui-tsaatajempa Amajirote Jesoquirishito, aatoja piquenquejajiguitsi queroquee pincoqueroni pimpeacaaguishtaquemparogueti pinintaguishevecaca.

b 13.6 impuesto. Oraquee icantajitica *impuestoiroguenti* icantaqueca majirontatsica irojocaji-queneri cameetsaniji irovegaramaqueneri amitacojiaquerica quejecarica coareta, itsipajia netsa-natiroca quenavoquirontsipae, maasano. **c 13.7 tributo.** Iroguenti quejevecaroca *impuesto*. (Pamenero otsapa 6.) **d 13.9** Irev. 19.18; Eeq. 20.13-15, 17; Ireo. 5.17-19, 21

**Irirajia teemajaca intsateji quero ancojiaquempani
aventamajacarigueti Quirishito**

14 ¹Choocagueti papitsaroveritarijiate teemajaca intsateji quero ancojiaquempani aventamajacarigueti Quirishito, cotanquitsiquea ininquequea inconoajiaquempiquea ontaniqui picapiocajigagueti, aviatimpajia paajiavaqueriqueate aatoja picantajiguiritsija: “Teemajacatarite pintsamajateji.” ²Pamenejate iconoagarantajiacaquea icantajiaque cameetsavaeque ashecaciaquempaquea taaca opajitapae: iteshipae, maasano. Itsipa teemajacaca intsajigueti teequea irishecajiguempariji iteshi. ³Iiraquea shecaciaacarica iteshi aatoquea icantajiguiritsi teeca irishecajiguempariji: “Teequea pintsateji.” Iriogueti teeca irishecatempariji aatoja icantajiguiritsi shecaciaacarica: “Manaquea pipeacaaguishecaroquea covaeguisherentsi pishecatacarigueti iteshipae”, jac yashincariquea Aapani Irioshi ipeaqueriquea irijanite. ⁴Arimpate taampate aviatimpa cameetsaniji pincanqueriniji papitsaroveritari arigueti ichooaque cameetsa aricaca tee? Iriotari ashincari Amajirote. Inchiquiojita incanqueri iriatimpa, iriotaquequea amenamajaqueriquea quero icotacani. Cotanquitsiquea inchooquea cameetsa, iragavejacaaqueritari Amajirote.

⁵Oquempetaca aisa iconoagarantajiacaa chooca cantajiatsica: “Chooca savincaguiteri caavijica anaaque oganejencavaeca, manaquea irisavicaventajiquerojate irishineventajiaquemparinijite Aapani Irioshi.” Itsipapaequeate cantajianquitsica: “Ojamirincavaeque savincaguiteri ariquea oquempetavacaaca.” Cotanquitsiquea aviguentimpate aviatimpajia, apaniropae pinquenquejamajajiaqueroquea quero pincojiaquempani cameetsaniji irishineventajiaquempinijite Amajirote. ⁶Iiraquea cantajiatsica chooca savincaguiteri caavijica anaaque oganejencavaeca, manaquea icanque imaica cameetsaniji iroguipaquijajateronijite yantavaequegueti irionijite irisavica-venquerinijite Aapani Irioshi irishinevenquempariquea. Ariqueate iquempetaca aisa shecaciaacarica iteshi, ishecaciaacari yamenajiaquetari irooquea ininqueca Aapani Irioshi, jero icantacoguitani ishecaciacagueti ishineventajiacari Aapani Irioshi, yamanajiaqueri incanqueri: “Arioteesaa, Aapani.” Ariqueate iquempejiaca teeca irishecajiguempariji iteshipae, yamenajiaque arica teeca irininteji Aapani Irioshi irishecaciaquempari. Aisa iriatimpajia icantacoguitani ishecaciacagueti ishineventajiacari Aapani Irioshi icantajiaqueri: “Ariotesaa, Aapani.” ⁷Teequea anchoocatashijiguemparoji intati cameetsaniji antajiaqueroquea taaca opaji anintajiguica aatimpajia. Ariqueate onquempetaquempa ametojajiaquegueti, aatoquea inchiquiojita ametojimentiro anintajiguica aatimpajia. ⁸Choocatirajajigueti, iroguentiquea achoocatashijiaque antajiaqueroquea inintaguetica Amajirote. Oraquea ametojajiaquegueti, manaquea oahoaitanaque iriatimpaqui antspatsipai-pojampari. Ariqueate oquempetacaquea imaica, arica anchoocajiaque irooca ametojajiaquequea, icocani irashintajajaji Amajirote. ⁹Imetojaquititarite Quirishito ariquea ipochatanaji cameetsaniji impeaquempaqueate Imajirotiate maasano tsaroveritajiacarica, choocatajatsica iriguentijia aisa metojianquitsica.

¹⁰Iroompaquea aviatimpaquea,^e ¿quero ocotacani picantacotancanarica papitsaroventarite incatsimatimentajiterinishiatsi iquejequeroguetti imaica? Aviatimpampani aisa ¿quero ocotacani pitsojencancanarica papitsaroven-
tarite? Maasanoquea aatimpajia ancatintiitimojiaqueriquea Aapani Irioshi
oncoramanitapojaguetti incantajiacaji aricaca atampaticamajajiaqueroquea
ininquea iriatimpa aricaca tee. ¹¹Choocaquea tioncanquitsica ocanque:

“Icanque Amajirote: ‘Arimajaca nochooquake naatimpa,
maasanoquea irogueroventajiapojajena,
incantajiaquequea: Arimajacatarite aviguenti Irioshimajatatsica.’”^f

¹²Irootaquequea atsatanajiacaca oncoramanitapojaguetti ironigaajiacajiro
Aapani Irioshi maasano agoguisherejia, incoacotsitaji maasanojia apani-
ropae: “¿Quero ococani piquejetancaca?”

Aatojate ativashirentacagaritsi apitsaroventarijiate

¹³Irootaquequea ovashiantantanajemparoca acantaguishetacotavacaave-
tacaguetti. Manaquea pincantajigue: “Aatojate notivashirentiritsi napitsaro-
ventarite, ocoguishetanaqueritsi. Aatojate noticaashirentiritsi.” ¹⁴Naatimpa
notsaroventamajatacariqueate Amajirote Jesoshi notsamajatanacaca tee
onchoocateji shecatsipae covaeguisheshirentacaantatsineca, cotanqui-
tsiquea inchooquakeguetti quenquejanquitsineca: “Shoshoh ashecataritsi,
icoguisheshirentacaanacajitsi”, aatoquea ishecataritsi. Irishecaquempari-
guetti manaquea impeacaaquempa covaeguisherentsi. ¹⁵Ariguetti pishimam-
pojancacaacari papitsaroventarite pishecataquempariguetti iteshi icanqueca
teequea oncameetsateji irishecajiquempariquea, oraquea pinquejetaquero-
guetti imaica, teequea pimpintsamajatempariji papitsaroventarite. Shoshoh
picovaequishetacagaritsijate iramenaquempiguetti oo shecaquempi, ariquea
incotanaquempa aato itsaroventajaritsi Quirishito. Iriguentitari imeto-
javentaqueca Quirishito. ¹⁶Pamenaquaguetti aviatimpa cameetsavaeque
pishecataquempariquea iteshi, cotanquitsiquea choocaguetti itsipapae papitsa-
roventarite cantanquitsineca teequea oncameetsateji pishecataquempariguetti,
iroosacanica aatoquea pishecataritsi aviatimpa aatonijite icantitsi picovae-
guisheca. ¹⁷Aritarite imajirontacaguetti Aapani Irioshi teequea irooquea
anaantamajatanatsine ashecatapeae irooca amirepae. Jero anaantamajatanquitsica
ancomajamajaquempaguetti, antsipatavacaaquempaqueea cameetsa aisa aatoja
ashoshoguitetatsi, manaquea ashineshirentajiavaequempa, irioquea agaveja-
caacajirone Ishire Aapani Irioshi. ¹⁸Quericaca quempetemparineca imaica
irantaventeneriguetti Quirishito, iriguenti ishinevenca Aapani Irioshi, ariquea
inquempequempeitanaquempa caquinteja.

¹⁹Iroosacanica imaica jaameshiatsi ancomajamajianaquempaqueea camee-
tsaniji aatoniji acatsimatavacaajiajatsi, iroonijite amitacotavacaajiaquem-
paniji arimpaqueate antsaroventamajatanquempariquea Aapani Irioshi.
²⁰Aatoja pipomatsatirotsi yantaqueca Aapani Irioshi ishirequi pignonoro pishe-
caquempariguetti icantimentantavetacaca papitsaroventarite. Cameetsaveca

e 14.10 Icanqueguetti Paavoro *aviatimpaquea* iriguenti icanque teeca irishecatempariji
iteshipae. Icanqueguetti *aviatimpampani* manaquea ipitsocashitari itsipa shecatarica iteshi.

f 14.11 Is. 45.23

pishecaciaquempariquea cantashitatiaguetaquitsica iteshipae, cotanquitsiquea oraquea pincovaeguishetacaaquemparigueti papitsaroveritarite pishecatacarigueti iteshi, ariquea iroguenti teequa oncameetsateji pishecataquemparigueti. ²¹ Cameetsamajataque aatoja pishecataritsi iteshipae, irooca pimiarotsija quepishjaripae, irooca pantaguetaque taaca opajitapae pamenagueueti ontivashirentacanaquempari papitsaroveritarite. ²² Oraquea pamenacagueti aviatimpa cameetsavaeque pishecataquempariquea iteshi, aatojate pisemetitsi picamantiritsi itsipa, iriguentiquea pincamanque Aapani Irioshi. Cameetsavaeque iroquetitaja pinquenquejamajaqueroja taaca opaji cameetsatatsica pimpeacaguempaca, ariquea pimpeacaaquemparogueti pishinevaequempaquee irooriji pintsaque teequa pincovaeguishetimatempaji. ²³ Cotanquitsiquea iriraquea teeca intsamajate aricaca cameetsavaeque irishecaquempariquea iteshi aricaca tee, ishecatacagueti iroguentiquea icovaeguisheca, ariqueate icanque: “Aricajate teecajate oncameetsateji noshecataquemparigueti.” Aritarite taaca opaji antajiaque, arigueti ancantajiaque: “Aricajate teecajate oncameetsateji nompeacaaquemparoquea”, iroguentiquea acovaeguishejiaca.

Anquenquejacojiaqueri itsipajia

15 ¹ Irootaquequea imaica aatimpajia tampishishirentajatsica cameetsavaeque antampishitacajiaqueriquea apitsaroveritarijate teeca intampishishirentamajateji. Aatoja aparo aatimpa aquenquejacotajatsi anetsanajiaquero anintajiguica aatimpajia. ² Anquenquejacotsijiguempariquea apitsaroveritarijate ancavintsajiaqueri ashinetacaajiaquemparijate cameetsaniji arimpaquea intsaroverntamajatanauempariquea Aapani Irioshi. ³ Aritarite iquempetaca Quirishito, teequa irioquea quenquejacotajatsineca iriatimpa iranquequeate ininqueca iriatimpa, manaquea iquejetacari itioncacojiquea Tioncarentsimajacaqui, ocanquegueti: “Oraquea icantaguishetacojiaquempigueti, naroguentiquea otiavaetapojaca.”⁸ ⁴ Maasanoquea Itioncacaantaquea Aapani Irioshi manaquea itioncantajicaroca ontsatacaacaji, cameetsaniji antsipetacoguitempanigueti ontampishishirentacaacaji arimpaquea aguillacoshirentajianaquempa irinetsanatanquemparoaca maasanopae icanqueca paesatoniqui. ⁵ Iriotaquequea Aapani Irioshi agavejacaajiacaji antsipetacovaequempaquee, aisa irioquea shinetacaajiacajine. Noninquequea iragavejacaajiaquempiquea pintsipashirentavacaajiaquempa pinquejejiacquemparigueti Quirishito Jesoshi, ⁶ cameetsanijite pintsipashirentavacaajiaquempa pishineventajiaquemparigueti Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, pincantajiaque: “Caaviji yoganejencavaeca Aapani Irioshi.”

Teeca irijorijoigueji itsavetantimojiqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatsatsica

⁷ Irootaquequea imaica noncantantajiaquempica paavacaajiaquempajate, aritarite iquempetacaajiacaji Quirishito aatimpajia icavintsajavajaji yaavajaji. Iquempetacaajiacaji imaica cameetsaniji iramenajiquerinijite Aapani Irioshi

caaviji yoganejencamajataca. ⁸Imaica noncantajiaquempiquea, coramani icoraquetaquiti Quirishito Jesoshi ocaniqui quepatsiqui ichoocatimojiaquitiri nogonorojia joriojia yamitacojiaqueriquea cameetsaniji onetsanatimentaquempaniji icantajiaquerica Aapani Irioshi coramani choviquijiaquenaca naatimpajia joriojia iroonijite intsatimentajiquerinijite Aapani Irioshi teequea incantashitatuemparoji icanqueca. ⁹Icoraquetashijiaqueriquea aisa teeca irijorijoigueji cameetsaniji irishineventajiaquemparinijite Aapani Irioshi, incantajiaque: “Caaviji ipintsatacotantaca Aapani Irioshi.” Ocanquequea Tioncarentsimajaca:

“Irootaquequea noshineventantajiaquempica
nontsipsatipaitaquemparigueti teeca irijorijoigueji,
namashaiventajiaquempiquea.”^h

¹⁰Aisa chooca otsipa itioncacojiqueroquea ocanque:

“Maasano teeca pijorijoigueji, ipishinejiaquempaja
pintspatsipaitaquempariquea igaquintejiata Aapani Irioshi!”ⁱ

¹¹Ariqueate chooca otsipa ocanque:

“Pishineventajiaquemparija Amajirote maasano teeca pijorijoigueji,
maasanoqueate caquinteji pincantajiaqueri caaviji
icavintsajantamajati.”^j

¹²Itioncaque aisa Isaiashini coramani icanque:

“Oncoramanitapojaque irivoaque aparo ichoviquini Isaini.
Iriatimpa peanquitsineca oncoramanitapojagueuti Imajirojiate
maasano caquinteguetatsica.
Iirajia teeca irijorijoigueji iroguijacojiaquemparija
incavintsajajiaqueriquea.”^k

¹³Iiraquea Aapani Irioshi iriotaquequea agavejacaajiacajica aguijacojiaquempagueti onetsanamajaquempa maasanopae icanqueca paesatoniqui inintacaitsicajica irishetacojiaqueca. Noninquequea iroguishinejajiaquempiquea aatoniji taaca pishoshoguiteventatsija, paventaventacaritarite. Aisa noninque iragavejacaajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi aatonijite piperataro poguijacoquemparigueti.

¹⁴Napitsaroventarijiate, imaica tsamajataquenaquea picavintsajantamajaque, aisa pitsamajatanauero maasanopae icanqueca Aapani Irioshi, pagavejamajajiaque pincantomajavacaajiaquempa cameetsa, aisa pintsatacaavacaajiaquempa cameetsa. ¹⁵Cotanquitsiquea naatimpa teequea nontsarogueji nontioncajiaquempiquea quempetaca imaica noquenquejacaajiaquempiroquea nocamantajiaquempica coramani aatonijite pipeacojigaro-tsi. Notioncantajiaquempica imaica icavintsajaquenaqueate Aapani Irioshi, ¹⁶inintacaquenaquea Jesoquirishito nontsavetantimojiaqueriquea teeca irijorijoigueji, noquejetanacariquea saserorote nontsavetantavaequero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi, cameetsanijite irinetsanashirentacaajiaquemparigueti Ishire Aapani Irioshi iriraquea teeca irijorijoigueji, onquempvetaquempa irio namaquenerica Aapani Irioshi nojocapojaqueneri irishineventajiaquempariniji.

¹⁷Cameetsavaeque noshinevaequempaquea namenaqueroqueti yantacaaquenaca Quirishito Jesoshi nantinirigueti Aapani Irioshi. ¹⁸Iroguenti

nonquenquetsatacoque yagavejacaquenagueti Quirishito notsaroven-
caajiacariquea teeca iririojigueti quemisantatajiacarica Aapani Irioshi.
Iquemajiaquenaqueate notsavetantimojiaquerigueti, aisa yamenajiaquena-
queate quero nococani naatimpa. ¹⁹Yagavejacaquenaqueate Ishire Aapani
Irioshi nonigaantataqueroquea oacaantantatsica intati cameetsaniji
intsajiqueroniijite arimajaca iriguenti tigarancaquenaquea Aapani Irioshi.
Noquempetaca imaica notsavetantavaequero Quenquetsatsarentsi Oganejen-
catatsica tsavetacoquerica Quirishito. Nopariapanajantaroquea Jerosarequi
notsitacaguitejavaetanaqueroqueate oraniqui arejevaequemparoquea Iriri-
coqui. ²⁰Iroguentiquea noninque nontsavetanterogueti Quenquetsatsarentsi
Oganejencatatsica nontsavetantimojiaqueriquea irirajia tequerataca inque-
macotimateriji Quirishito aatonijite iriguenti nosavicaventajiguetsi nontsave-
tantimojiaqueriquea irirajia itsavetantimojiquea. ²¹Iroguentiquea noninque
ontsanamajaquempa ocanquea coramani Tioncarentsimajaca ocanque:

“Inquemacojiaqueri teeca inquemacojiavetempariji,
intsajianaque teeca inquemacotimajavetempariji.”²¹

Paavoro inintaveca iroanaquemequeate Iromaquiniqui

²²Notsavetacotimojiaquerigueti itsipapae, irooquea tempajacaquenaca,
nonintagueveca noanaquemequeate namenajiajatempimequeate. ²³Cotanqui-
tsiquea imaica notsitacajiaqueriqueate notsavetantimojiaqueriquea guinte-
nijiatsica ocaniqui. Nococaniquea nopintsataca namenajiajatempiquea.
²⁴Ariqueate noanaquegueti Esepañaqui noninque narejetimotapanajantempi.
Apojempagueti noncoraquequegueti oraniqui namenajapanajantempiquea
noshinevaequempa noncanquempa amenavacaajiaquempaquate. Iroom-
paquea navisanaquegueti Esepañaqui noninque poavouijiaquitenaqueate,
arica pagavejajigue pojocajiavaquenaqueate nocoguitejacovaeacaca.

²⁵Cotanquitsiquea imaica iroquetiquea narejetapanajantemparoquea
Jerosarequi, namitacojiaqueri apitsarovenarijiate guintenijiatsica ontaniqui.
²⁶Icapiocajiaqueneritari Maseroniaquitica aisa Acayaquitica imentaquipae
itigarancacaantajiaqueneriquea apitsarovenarijiate coguitejacovaeantqui-
tsica guintenijiatsica ontaniqui Jerosarequi. ²⁷Iriatimpajia teetari irio joriojia
cotanquitsiquea iquenquejocajiaqueriquea iramitacojiaqueri joriojia tsaro-
ventajiaatsica, yamenajiaqueriqueate irioquea joriojia tsavetantimojiaqueri
icamanqueriquea quero incojiaquempai irishetacojiaquerigueti. Inintantaji-
anacaca iraaqarantajiaquea yashintajiacaca iriatimpajia intigarancacaan-
tajiaqueneriquea. ²⁸Irootaquea imaica noantanaquempaca Jerosarequi
nojocajapanajantenerija, iroompaquea nontempantanajemparao Esepaña,
ariqueate namenajapanajantempiquea pichoocajiaquegueti. ²⁹Notsamaja-
quea noncoraquequegueti oraniqui incavintsajamajaquenaquea Quiri-
shito iragavejacaquenaqueate nontsavetantimojiaquempiqueate cameetsaniji
ashinejiaquempaniji.

³⁰Napitsarovenarijiate, aviatimpajia pitsarovenajiacari Amajirote
Jesoquirishito, aisa yagavejacaajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi pipin-
tsajiaquenaquea. Noncantantajiaquempica imaica nonintamajataque

pamanacoventajiaquenajate. ³¹Pincantajiaqueriquea Aapani Irioshi irompe-taquenaqueate aatonijite queroca icojianatsi Joreaquitica teeca intsa-roventajiguempariji, aisa cameetsanijite iraaajiavaquerinijite imentaqui namajiaquenerica apitsaroventarijiate Jerosarequitica, ³²cameetsaniji iroom-paquea iriogueti nintanquitsineca Aapani Irioshi narejevaequempaqua oraniqui noshinevaequempaqua namenajiaquempigueti, ariqueate ashine-tacaavacaajiaquempaqua. ³³Imaicaquea noninque maasano aviatimpajia quisho iroaroaitanaquempi Aapani Irioshi, iriguentitari choocatacaajiacajica cameetsa aatonijite ashoshoguiteta. Ari oncoquempa.

**Paavoro iquenquejacojiaqueri irapitsaroventarijiate
guintenijiatsica Iromaqui**

16 ¹Aricaca pamenajiavaqueroquea oratica apitsaroventarote Peve areje-taquempagueti oraniqui. Iroatimpa iroguenti amitacopinijiguirica tsaroventajiatsica capiocapinijiatsica Senquereaqui. ²Cameetsaja paajia-vaquerojate ariqueate oquempajiaquempiquea aviatimpajia otsarovencarigueti Amajirote. Pinetsanajiavaqueroja, aviguentijiarite tsaroventamajijiatsica. Pamitacojiaqueroqueate, aisa pojocajiaqueneroquea taaca opaji oncogueteja-coquempaca. Ariqueate oquempetaca iroatimpa amitacotantavaeque, amita-cotanaquenaqueate naatimpa aisa.

³Pincantajiaqueroquea Pirishira^m aisa irira Aquira noquenquejajia-queri cameetsaca ichoocajiaque. Iriguentijia notsipatashijiacaca coramani nantavaequenerigueti Quirishito Jesoshi. ⁴Ipajiavetanacaroquea imetojane aatonijite naroguenti metojatsi, irootaquequea imaica noshineventantaji-acarica nocanca, cotanquitsiquea teequea aparo naatimpa noshineventaji-aquempari ishineventajiacariquea aisa maasano tsaroventajiatsica teeca irijorijoigueti capiocapinijiatsica osamanipaequitica.

⁵Pincantajiaqueri aisa noquenquejajiaqueriquea apitsaroventarijiate capio-capinijiatsica itsovironaquitequi. Noquenquejaqueri aisa nopintsatcacaca Epeneto iriquetica tsarovencari Quirishito ontaniqui Ashiaqui.

⁶Pincantajiaqueroja aisa Maria noquenquejajiro, namenaquequea antavaeque amitacojiaquempiquea aviatimpajia.

⁷Noquenquejajiaqueri nogonorojia Anteronico aisa Joniashi itsipatacan-tajiquenaca coramani isantanatacojitaquenagueti. Iriatimpajia iriquetica tsarovencari Quirishito tequeratagueti nontsaroventempariji naatimpa. Maasano itigarancanejia Quirishito ipintsamajajiacariqueate icancani ishineventamajiacari.

⁸Pincantajiaqueriquea aisa Ampiriatto noquenquejaqueri, iriguenti napitsa-roventarite nopintsamajacari.

⁹Noquenquejaqueri aisa Orovaano, notsipatashijiacaca coramani nantavae-jiaquenerigueti Quirishito Jesoshi. Noquenquejaqueri aisa nopintsamajataca Esetaqui.

¹⁰Noquenquejaqueri aisa Apereshi. Iriatimpa yatsipevaeca cotanquitsiquea arimpaquea itampishitanaquequea itsaroventanacari Quirishito. Iriguentijia aisa choocatimojiiacarica Arishitovoro noquenquejaqueri.

¹¹ Pincantajiaquerija aisa Ereriono noquenquejaqueri, iriguenti nogonoro. Iriguentijia aisa choocatimojiaquerica Narishiso tsaroventajiacarica Amajirote pincantajiaquerija noquenquejaqueri.

¹² Noquenquejaquero aisa Tiripena aisa Tiriposa antajiguinirica Amajirote. Noquenquejaquero aisa Perishira apintsamajajiacaca. Ariquea oquempetaca iroatimpa antavaequeneri Amajirote.

¹³ Pincantajiaqueri aisa Iropo icoguiaqueca Amajirote noquenquejaqueri. Ariquea oquempetaca iriniro iroatimpa noquenquejamajaqueroquea, oquempetacaamajaquenaquea naroguentica ashimajaca irijanite.

¹⁴ Pincantajiaqueri noquenquejajiaqueri aisa Ashinquirito, Peregonte, Eremeshi, Paterova, Eremashi, iriguentijia aisa apitsaroventarijiate tsipajiacarica.

¹⁵ Noquenquejajiaqueri aisa Pirorogo aisa Joria, iriguenti aisa Nereo aisa itsijoite. Noquenquejaqueri aisa Orimpashi iriguentijia aisa maasano apitsaroventarijiate tsipajiacarica.

¹⁶ Netsana pinintavorotavacaavaquempa.ⁿ Maasanoquea tsaroventajiacarica Quirishito capiocapinijsica inintajiaque pinquemacojiaqueriquea choocajia iquenquejajiaquempiquea.

¹⁷ Imaica napitsaroventarijiate, noncantajiaquempi shoshoh yamatavijajiguimpitsijate itsipa tsatacaantajiguiroca teeca onquempetemparoji notsatacaajiaquempica naatimpa aisa itsipajia tsavetacotantajiaquerica Quirishito. Pinquemisantajiaquerigueti iriatimpajia ariquea pincojianaquempaquaea pincatsimatavacaajiaquempaquaea iroompaquea pintsinampirejavacaajianaquempa aatoquea pitsipatavacaajatsi. Aatoja piconoajigaritsija. ¹⁸ Iriatimpajia teequea irioquea irantajigueneji Amajirote Jesoquirishito, iroguenti isavicaventajigui taaca opaji inintajiguica iriatimpajia. Iquenquetsavijitanaque cameetsaja itampaticamajaveca ariquea yamatavimatavivaequeri teeca intsamajajigueji. ¹⁹ Maasanoquea iquemacojiaquempi piquemisantamajataque, irootaquequea noshineventantajiaquempica, cotanquitsiquea noninque pintsamajajiaquequea cameetsaniji ponigaantajiaqueronijite inintaguetica Aapani Irioshi. Oraquea taaca opaji covaeguisherentsi irooquea iroguenti aatoja piquenquejajiguitsijate. ²⁰ Pinquempejiaquempagueti imaica, iriraquea Aapani Irioshi choocatacaajajajica cameetsa caarica ashoshoguitetanta incatimatsitempiquea iragavejacaajiaquempi pagavejajiaquerinijite Satanashi, onquempetaquempa pagaticanaqueri impotsocanaque. Imaica noninque incavintsajavaequempiquea Amajirote Jesoquirishito.

²¹ Iriraquea Timoteo notsipatashitaca nantinirigueti Amajirote ininque pinquemacojajeri iquenquejajiaquempi. Ariquea iquempejiaca nogonorojia Iroshio, Jasoni aisa Soshipatero iquenquejajiaquempi.

²² Ariquea noquempetaca naatimpa noquenquejajiaquempi. Naroguenti papitsaroventarijiate nopajitaca Tereshio. Naroguenti tioncavaqueneriquea Paavoro icanqueca ocانىqui paperiqui.

²³ Iquenquejajiaquempi aisa Gayo nomaimoqueca, iriotaquequea imaimojiguica maasano tsaroventajiatitsica avisavisaitatsica ocانىqui. Ariquea

n 16.16 Netsana pinintavorotavacaavaquempa. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajavaca yamenavacaajiacagueti, ari iquejejiaca tsaroventajigarica Quirishito coramani.

iquempetaca Erashito iriatimpa iquenquejajiaquempi. Iriguenti *tesorero* amitacotirica majirontatsica guinteninintsiqúi, inetsanaguetaqueneri imentaquí icapiocajiguica guintenijiatsica ocaniqui ashi irinetsanatanta-quemparoca iriguinteninitantajiaquempaca. Aisa apitsarorentarijiate Coareto ininque pinquemacojiaqueri iquenquejajiaquempiquea.

²⁴Imaica, napitsarorentarijiate, noninque incavintsajamajaquempiquea Amajirote Jesoquirishito. Ari oncoquempa.

Ashineventajiaquempari Aapani Irioshi

²⁵Imaicaquea imaica jame ashineventajiaquempari Aapani Irioshi, iriota-quequea agavejanquitsineca intampishitacaantajiaquempiroquea Quenque-tsatsarentsi Oganejencatatsica camantajiacajica quero icotani iriatimpa ishetacotantigueti. Irootaquequea notsavetantica naatimpa notsavetantirigueti Jesoquirishito. Aisa irootaquequea yonigaimojiacajica Aapani Irioshi imaica. Iriatimpa icocani inintacotsijiacaji coramani irishetacojiacaji, cotanquitsiquea teequea intsajivetemparoji. ²⁶Imaicaquea imaica jeroquea itsatan-tajicaroca, onigaacajiroquea itioncacojianaqueca coramani tsavetantajiatsica, iriotaquequea cantanquitsica Aapani Irioshi onquempetaquempaquea imaica. Iriatimpa icoguitani ichoocaguitini coramani tequeratagueti onchoocaguetaji, aisa incoguitempani inchoocaguiteni. Icanque onquempetaquempaquea imaica cameetsanijite ontsitacaguitejavaetanaquemparoniji jmm inquema-jiaquenijite maasano caquinteguetatsica, cameetsaniji incaramirincajiaque iraventaventaquempari inquemisantajiaqueriquea. ²⁷Iroosacanica imaica iintsijate incoquempani irishineventajiaquempari Aapani Irioshi, aparo icota iriatimpa itsamajati, irioquea Jesoquirishito amenacaajiaquerineca maasano arimajaca caaviji yanaaque yoganejencamajataca. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI

CORINTOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaquenerigueti tsaroven-tajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninin-tisiqui pajitatsica Corinto. Iiraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacananarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaqi paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichooaquegueti Paavoro Corintoqui otsapagui Ya. 18.1–18. Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica Paavoro itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncaciaqueneri choocajianquitsica guinteninin-tisiqui pajitatsica Tesaronica. Paavoro icamantaqueri amitacoquerica intioncaciaquenerica Corintoquitica. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsini irooca 54 irooca 55, otsipatopojacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavae-querigueti Jesoquirishito. Itioncacaantaqueroqueti Paavoro ocatica paperi ichooaque guinteninin-tisiqui pajitatsica Epeso (16.8; Ya. 19).

Ocaniqui paperiqui itioncacaantaqueca Paavoro itsatacaajiacaji aatimpajia tsaroven-tajigarica Jesoshi quero ancojiaquempani anchoocajiaquegueti. Yoguisotoajiaqueneri icoacojiaquerica Corintoquitica itioncaciaquenerigueti. Icoacoajiaqueri quero incojita-quempani irimanquigajitempagueti (capitolo 7), quero incojitaquerini iteshi yojocajit-inirica irioshivijirentsi (cap. 8), aisa quero incojiaquempani intsatantajiaquemparoca cantashitatiaguetanquitsica yagavejacaajiaquerica Ishire Aapani Irioshi apaniropae tsaroven-tajiacarica (cap. 12–14). Itsatacaajiaqueri quero incojiaquempani incapio-cajiaquenerigueti imentaquitsitepae itigarancacaantajiaquenerica coguitejacojian-quitsica quemisantajiaquerica Jesoshi choocajianquitsica Jerosarequi (cap. 16). Aisa icantomajajiaqueri quemisantajiaquitsica Corintoqui yamenaquerigueti mana itsinam-pirejavacaajianaca tee intsipatavacaajiajempaji (cap. 1–3), aisa yamenaquerigueti choocajianquitsica Corintoqui teequea incantomajajigueriji irapiguemisantariteni icovaeguishetacagueti (cap. 5). Incantomajajiaqueri aisa yamenaquerigueti icatsimata-vacaajiacagueti teequea irivetsinantavacaajiajempaji, irioquea yavantajianaca joesepae teeca intsaroven-tajiguempariji Jesoshi (cap. 6). Otsipaquea icantomajamentajiaqueri yantajiaqueca teeca oncameetsateji icapiocajiacagueti (cap. 11). Paavoro itsatacaajia-queri quero incojiaquempani quemisantajiaquitsica, inquejejaquempariquea itigaranca-nejia Jesoshi (cap. 4), aisa icamantaqueri inquejejaquempari iriatimpa (cap. 9), aisa iquenquejacaajiajiri ishiraerijia quemisantajiaquerica Aapani Irioshi coramani (cap. 10). Aisa iquenquejacaajiajiri Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Jesoshi (cap. 15).

1 ¹Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Iriguenti notsipataca apitsaroveritariteni Soseneshi. ²Imaica nonintaque nontioncaciaquempi aviatimpajia choocajiatsica Corintoqui tsaroverentajigarica Aapani Irioshi. Inintacajiaquempi pintsaroverentajiaquempari Quirishito Jesoshi cameetsanijite irashintamajajiaquempiniji. Aisa inintacajiaquempi povashiantajianaquero maasano teeca oncameetsateji irooqueate pisavicaventajianaje maasano inintaguetica iriatimpa, pintsipajiaquempari maasano choocajiatsica osamanipaequitica aventajigarica Amajirote Jesoquirishito. Iriatimpaqueate iriguenti irashijia Imajirojiate, aisa iriguentiqueate ashijia Amajirojiate maasano aatimpajia. ³Namanacoverentajiaquempiqueate incavintsajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

**Paavoro ishineventacari Aapani Irioshi yamenaquegueti
icavintsajiaquerigueti Corintoquitica**

⁴Nocancaniquea nocanqueri Aapani Irioshi, “¡Arioteesa!”, namenaquegueti icavintsajiaquempi aviatimpajia, pitsaroverentajiacaritarite Quirishito Jesoshi. ⁵Piquemisantajiaqueriquea irootaquequeate yagavejacaantajiaquempica piquenquetsajiaquegueti aisa pitsajiaquegueti. ⁶Pitsajiaquetarite arimajaquea nocantamajataque notsavetanquerigueti Quirishito noquenquetsatacaajiaquempigueti iroaqueragueti. ⁷Irootaquequeate tecatsi coguitejaciojiaquempine pishirequi yagavejashirentacajiaquempigueti Aapani Irioshi pantajiaqueneriniji poguijajiajavirigueti ironigaantajiajempaca Amajirote Jesoquirishito. ⁸Iriatimpaqueate igantagaquea intampishitacajiaquempi aatonijite povashiantajianajirotsi pitsaroverentajiacarigueti, aatonijite ochoocati querocaca incantomajimentajiaquempica Amajirote Jesoquirishito savincaguiteri qui incoraqueantapojajempaca. ⁹Irira Aapani Irioshi igantagaqueate inetsanatiro icantaguequeca, iriotaquequeca cajemajiaquempica inintacaaquempiri pintsaroverentajiaquempari Irijanite, irootaquetari pitsipamajatantajianacarica Amajirote Jesoquirishito.

Icantajiaqueri: “Pinquemavacaajiaquempaja”

¹⁰Imaica, napiguemisantarijiate, noncantajiaquempi quejetaca iriguentica cantanquitsi Amajirote Jesoquirishito, pinconoavacajiaquempa pintsipatavacaamajiaquempa, aatoqueate picatsimatavacaajiatsi mana pinquemavacaajiaquempa. ¹¹Manaqueate noncantajiaquempi imaica, napiguemisantarijiate, noquemacajiaquempitarite picatsimatavacaajiaca, icamantajiaquenatarite oconogaca Coroe. ¹²Apaniropae picantajiaque: “Naatimpa iriguenti noquemisantaque Paavoro.” Itsipaqueate mana icantajiaque intati: “Iriguenti noquemisantaque Aporoshi.” Itsipaqueate mana icantajiaque: “Iriguentiqueate noquemisantaque Sepashi.”^a Itsipaqueate cantajianquitsica: “Naatimpa iriguentiqueate noquemisantaque Quirishito.” ¹³¿Arimpate ivorocacampate Quirishito irootaquequeate piquejetantajiacaroca imaica? ¿Arimpate naroguenti yompajacojitaqueca nometojaventajiaquempi naatimpa Paavoro?

a 1.12 *Sepashi*. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. Pamenero Jn. 1.42.

¿Arim pate poviñacajatacaantajiaa ivajiroqui Paavoro? ¹⁴ Noshinevencari Aapani Irioshi namenaquegueti tee noviñacajajiaquempiji naatimpa, iriguentiqueate apaniro noviñacajataque Quirishipo, jeri aisa Gayo. ¹⁵ Irootaquequeate aatoqueate quericaca cantashitatsine mana iviñacajatashijitaqueri impampiatacoquenaniiji naatimpa. ¹⁶ Aisa noviñacajataqueri Esetepana jerijia iconoajiacaca itsovironaquitequi. Arigueti noviñacajataqueri itsipa tee nonquenquejajeroji. ¹⁷ Teenicate iroguenti itigaranquimentenaji Quirishito noviñacajatantaguiteni, iroguentiqueate itigaranquimenquena nontsave-tantero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Cotanquitsiqueate nocaman-tajiaquerigueti, tee nontsatacageriji iquenquejaguetaqueca intati caquinteja. Iroomegueti nontsatacaaquerime iquenquejaguetica caquinte, aatome yaven-tajigarime Quirishito metojaventajiacajica coroshiqui.

Aapani Irioshi caaviji itsamajati, yanaajiaqueri maasano tsajiavetatsica

¹⁸ Oraqueate atsavetanquerigueti Quirishito imetojaventajiacajigueti coroshiqui irirajiaqueate oananquitsineca camorecariqui yamenajiaque-roqueate teequeate querocaca oncameetsatantempaji. Cotanquitsiqueate aatimpajia imeshiajiaqueca Aapani Irioshi atsajiaque irootaquequeate imeshi-antajiacajica. ¹⁹ Aritarite ocanque Itioncacaantaqueca ocanti:

Coajica iramenitajiqueriqueate teequeate intsatimateji irirajia tsaguevetatsica.

Ariqueate onquejetaquempaueate maasano iquenquejajiguica tsatamampeajiatsica iramenajitaqueroqueate tee ontampaticamajateji. Naroguentitarite quejeguetaquerone imaica.

²⁰ ¿Taa opajita ocameetsatantacaca itsatamampeajiacaca tsatamampe-ajiaatsica, jeri aisa tsatacaantamampeajiatsica, jeri aisa quenquetsatoco-ventajiguiroca taaca opajitapae quepatsipaequitica? Yonigaanquerotarite Aapani Irioshi maasanopae ocatica itsatamampeajiacaca quepatsipaequitica teequeate onetsanamajatempaji. ²¹ Iriraqueate Aapani Irioshi caavijiqueate itsamajati, irootaquequeate icantantacaca aato inchiquioji itsatashitari caquinteja iraventajiavetaquemparogueti itsatamampeajiavetacaca, iriguen-tiqueate ininque irimeshiajiaque quemisantaqueroneca Quenquetsatsarentsi itsavetantajitaqueca, yamenajiavetacaroqueate itsipapae ijiqueroji teequeate onetsanamajatempaji. ²² Iriraqueate joriojia inintajiaque iramenacajitaqueri oacaantantatsica intati. Iriraqueate guiriegojia manaqueate inintajiaque intsajiaque. ²³ Cotanquitsiqueate naatimpajia manaqueate notsavetantajiaque-riqueate Quirishito yompajajocajitaquerigueti. Iriraqueate joriojia manaqueate ocatimatacajiaqueri. Iriraqueate teeca irijorijoigeeji manaqueate yamena-jiaquero ijiqueroji teequeate onetsanatempani. ²⁴ Cotanquitsiqueate maasano inintacajiaqueca Aapani Irioshi intsarotentajiaquempari iriogueti joriojia jerijia aisa guiriegojia itsajiaquequeate iroguenti imeshiimentajiaqueri Aapani Irioshi itsarotentajiacarigueti Quirishito. Aatomegueti yaventaji-garime querocampamequea incojiaquempame irimeshiajiajempame, iganta-gatarite icanquequeate Aapani Irioshi paesatoniqui onquejetaquempa imaica, caavijitarite itsamajati. ²⁵ Oraqueate itsatica Aapani Irioshi yamenajiavecaca caquintejiatsica ijiqueroji teequeate ontampaticamajateji, caaviji anaamaja-quero itsajiguica iriatimpajia. Ariqueate oquejetacaqueate yagavejica Aapani

Irioshi, yamenajavecaroqueate iriatimpajia ijijiaquejite teeji iragavejeji Aapani Irioshi, caaviji anaamajaquero yagavejajavetacaca iriatimpajia.

²⁶ Pinquenquejajiguero, napiguemisantarijiate, quero picojiacani icajemajia-quempigueti. Teequeate poshequigueti tsamajajavetacaroca itsatica caquinte, teequeate poshequigueti agavejajavetanquitsica, teequeate poshequigueti anaantajavetanquitsica. ²⁷ Inintacajiaqueritarite intsaroventajiaquempari teeca intsajavetempaji cameetsanijite iroguipashiventajimentajiaquerinijite caavijica itsajaveta. Ariqueate iquejejiaqueri aisa inintacajiaqueri teeca iragavejajavetempaji cameetsanijite iroguipashiventajiaquerinijite agavejajavetatsica. ²⁸ Inintacaaqueritarite intsaroventajiaquempariqueate teeca iranaantajigueti, jeriquea aisa teeca irinintajiteriji, jeriquea aisa teeca irishineventajitempariji aatonijite yanaantajajitsi yamenapinijivetacaca yanaantajiaque. ²⁹ Ariquea iquejetaquero Aapani Irioshi imaica aatonijite quericaca agavejatsi isemetimotiri. ³⁰ Iriguentiquea Aapani Irioshi tsipashirentacajiaquempirica Quirishito Jesoshi. Iriotari itigarancaqueca Aapani Irioshi antsatimentamajiaquenijite. Iriatimpa iriguentiquea shetaqueroca aguempavaerejia cameetsanijite iramenimentajiacajinijite Aapani Irioshi quejevae-tanaca teenica anquempaveajiguempaji. Aisa iriguentiquea agavejacaajiacaji ancomajiaquempa asavicaventajiaqueroqueate inintaguequeca Aapani Irioshi. Imetojaventajiacaji imeshiajiajia aatonijite yashintajiaaji ampatsini, iriguentiquea ashintajajine Aapani Irioshi. ³¹ Aritarite ocanqueni itioncaji-taquerogueti ocanti: "Aatoqueate aventacota, irioquea ashineventamajata-quempa Amajirote."

Quero icoca Paavoro itsavetanquerigueti Quirishito

2 ¹ Napiguemisantarijiate, coramani noaquitigueti noquenquetsata-caajiaquitimpigueti notsavetanquerigueti Aapani Irioshi quero icota imeshiantigueti, teequeate nonquejetempariji iquenquetsajavetacagueti tsamajavetaroca itsatica caquinte, teequea nonquenquetsateji cameetsanijite pishineventaquena naatimpa. ² Aisa teequeate nonintimateji nonquenquejajeji otsipa nochoocatimojiaquempigueti, iriguentiqueate noquenquejamajataque Jesoquirishito imetojaventajiacajigueti coroshiqui. ³ Oraqueate noca-timojiaquempigueti noquenquetsatacaajiaquempigueti manaqueate notsa-roanaquequea intati nompioncanacaqueate, namenacatarite teequeate inchiquiojitsita nagavejempaji naatimpa. ⁴ Ariqueate oquejetaca aisa noquenquetsatacaajiaquempigueti notsavetanquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi teequeate ariquea nonquejejiguempariji tsamajavetaroca itsatica caquinte iquenquetsajiguigueti, teequea noninteji nagavejanquempiro noca-queca naatimpa, inchiquiojitsiqueate yagavejajiaquempiqueate Ishire Aapani Irioshi iquemisantacajiaquempi, pamenajiaquetarite iriguentiquea agavejacaquena Aapani Irioshi. ⁵ Oraqueate noquejetancaroca imaica aatonijite iroguenti piquemisantimentajigui pishinetimentajiguiro itsatica caquinte, manaqueate pinquemisantajiaque pamenajiaquegueti iriguenti agavejaca-quena Aapani Irioshi.

⁶ Cotanquitsiqueate oraqueate noquenquetsatacaajiaquerigueti irirajia quemisantamajajiananquitsica ariqueate nocamantajiguiriqueate taaca opajitapae managuetanquitsica, cotanquitsiquea teequeate iroguenti itsatica

quepatsiquitica, aisa teequeate iroguenti itsajiguica majirontajivetanquitsica imaica teroncaguetanajatsineca coajica. ⁷Iroguentiqueate notsavetacotanque iquenquejaguetica Aapani Irioshi teeca intsajivetemparoji coramani. Aritarite tequeratagueti impeacaguemparoji quepatsi inintacajaiacaji irimeshijaiacaji intspajianacaji ontaniqui jenoqui inquitequi. ⁸Teequea intsatimajigueroji majirontajivetanquitsica quepatsiqui imaica. Oraqueate intsajiaquerome aatomecajate yompajacajiguirime Amajirote caavijica yoganejencamajata. ⁹Cotanquitsiqueate aritarite ocanque itioncacojitaquerogueti ocantiquea:

Chooaquea oshequi cameetsaguetatsica inetsanataqueca Aapani

Irioshi cameetsanijite incavintsajimentajiaquerinijite irirajia
pintsajigarica,

cotanquitsiqueate teequeate quericaca nejerone,

tee inquemacotimajiteroji,

aisa tee inquenquejimajiteroji.

¹⁰Cotanquitsiqueate aatimpajia yonigaajiacajiroqueate Ishire Aapani Irioshi, itsamajaquerotarite maasano iquenquejaguetica Aapani Irioshi teeca intsa-jiteroji, iteroncamajaqueroqueate. ¹¹Arimpate caquinte teequeate inchoo-cateji tsateroneca taaca iquenquejaque, apaniroqueate itsataque iriatimpa ishirequi. Iriompa Aapani Irioshi aatoqueate quericaca tsatatsi taaca iquen-quejaque, apaniroquea itsataqueroqueate Ishire. ¹²Aatimpajiaquea imaica teenicate anquenquejajajaji onquejetajemparoji iquenquejajiguica teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi, itigarancajiacajiritarite Aapani Irioshi Ishire cameetsanijite antsajiaquenijite inintacajaiacajica icavin-tsajiacajigueti. ¹³Oraqueate notsatacaantajiguirogueti maasano ocatica teequeate inchiquiojitsita nontsatacaantashijiguemparoji intati naatimpajia, iriguentitarite tsatacaajiaquenaroquea Ishire Aapani Irioshi. Aisa itsata-cajiajaquenaro quero noncantajiaque nontsatacaantajiaquegueti, irooquea nontsatacajaiaqueri irirajia ichoocashirentajiaqueca Ishire Aapani Irioshi.

¹⁴Irirajiaqueate teeca inchoocashirentajigueriji teequeate irishineventa-jiavaquemparoqueate itsatacajaiaacajica, yamenaquerotarite ijiqueroji tee onetsanatempariji. Teequeate iragavejeji intsatavaqueroji, teenicate inchooca-shirenteriji Ishire Aapani Irioshi tsatacaaquerineca. ¹⁵Cotanquitsi iriraqueate ichoocashirentaqueca irioquea tsatavaquero, aisa itsaque queroca cameetsa-tatsica aisa queroca teeca oncameetsateji. Iriraqueate teeca inchoocashiren-teriji aatoquea yagaveji itsatacaguiritsi ichoocashirentaqueca, aato yagaveji icantiri queroca cameetsaguetatsica aisa queroca teeca oncameetsaguetaji. ¹⁶Aritarite ocanque itioncacojiqueroqueti ocanti: “¿Queriqueate tsataqueroca iquenquejica Amajirote cameetsanijite intsatacaaquerinijite?” Cotanquitsi-queate aatimpajia iriguentiqueate tsatacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi, iroota-quequea atsatantajiacaroca iquenquejaguetica Quirishito.

Itsinampirejavacajiaanacaqueate Corintoquitica

3 ¹Imaica, napiguemisantarijiateni, noncantajiaquempiqueate oraqueate noquenquetsatacajaatimpigueti teequeate noquejetacaajiguempiji noquenquetsatacaajiguirigueti quemisantamajajiguirica Ishire Aapani Irioshi, manaquea noquenquetsatacaajiaquempi noquejetacaajiaquempi-queate teeca inquemisantamajajigueriji, noquejetacaajiaquempi iriaqueraca

aventajanacarica Quirishito, quejejaquempitarite chaajaniquitirajaca iriaqueraca voanankuitsica. ²Iroguentiqueate notsatacajaiaquempica teeca omanempaji, noquejetacaajiaquempiqueate yatsojitirigueti chaajaniquitirajaca iriaqueraca voanquitsi tequeratatirajaca intijaiteriji, tequeratatirajatarite pagavejajigueji pintsajiavaqueroqueate manankuitsica. Arimpate imaica tequeratatiraja pagavejajigueji pintsajiavaqueroqueate, ³tequeratatirajatarite pinquemisantamajajigueriji Ishire Aapani Irioshi. Pigantagatiraja picatsimatimentajiguiriqueate querocagueti icojiacani papiguemisanarite, aisa picatsimatavacaajiaqueate pitsinampirejavacajaianaqueate. Pigantagatiraja piquejejiacari tequeratatirajaca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi. ⁴Choocatarite cantanquitsica: "Naatimpa iriguenti noguijatacotaque Paavoro." Itsipaquea cantanquitsica: "Naatimpaqueate iriguenti noguijatacotaque Aporoshi." Piquejejaqueroquetiqueate imaica manaqueate piquejejiacari intati teeca intsarorentempariji Aapani Irioshi.

⁵¿Taampa ipaji Paavoro? ¿Taampa ipaji Aporoshi? Mana amitantatsica nonajiaque intati, naroguentijiatari irajaanire Aapani Irioshi itigarancaqueca nonquenquetsatacaquempiniji paventantajiacarica. Apaniropaequeate nonetsanajiaquero icantajiaquenaca Amajirote. ⁶Naatimpaqueate quejetaca manaca noquitataquero oitsoqui, naroguentitarite tsatacaajiaquitimproca Icanqueca Aapani Irioshi. Irraqueate Aporoshi quejetacaquea iriguentica orenacotavaquero, iriguentitarite tsatacaamajiaquempiroqueate. Cotanquitsiqueate apaniroqueate Aapani Irioshi itampishitacajiaquempiqueate arimpaniji pintsarorentamajianaquempariqueate. ⁷Teequea omanempaji iquitajitirogueti oitsoqui aisa yorencacojitirogueti, cotanquitsiqueate apaniroqueate Aapani Irioshi yagavejaquequeate intoroacaquero. ⁸Irraqueate quitajiatistica jeriqueate aisa orenacotiroca ariqueate iquejetavacaajia, cotanquitsiqueate coajica irovegaraajitajeriqueate apaniropae querocagueti ovegarauquempiani yantajiaquegueti. ⁹Naatimpa ariqueate noquejetacariqueate Aporoshi, iriguentitarite notsipatashitaca nantajiguinirigueti Aapani Irioshi. Aviatimpajia manaqueate piquejejiacaro iniganquitejire Aapani Irioshi, aisa manaqueate piquejejiacaroqueate mapipanco itsinetacojitica.

¹⁰Naatimpaqueate naroguenti quejetaca caavijica itsatiro tsinetacomajatiroca mapipanco, inintacaaquenatarite Aapani Irioshi naroqueti jivaqueroa noqueecashiquero notsinetacotantamajatacaro mapicota isavi cameetsaniji onquishomajatanaqueniji. Itsipaquea itantotavaquero. Cotanquitsiqueate apaniropae tantotavaqueroa irinetsanamajataqueroja aatonijite omanimotari. ¹¹Aatoquea queri agavejatsine inqueecaje otsipa quishotacajaeroneca. Iriotaque ocantacotaque Jesoquirishito quishotacaquero. Iriotaque nocantacotaque notsatacajaiaquempigueti. ¹²Cotanquitsiqueate irirajiaqueate tantojiaquerooneca intantotantajiaquemparoqueate cavorejamajata-tsica icantajitica ooro, iriguentica itsipa cavorejatatsica icantajitica perata, iroguentica oganejencaguetatsica mapi, irooca ogota, irooca savoroquiji, irooca ovashi. ¹³Oraqueate coajicaqueate aapojempagueti incatsimatantajiaquemparicaquea Aapani Irioshi maasano teeca intsarorentajiguempariji, ariqueate iramenajitaqueroqueate taa opajita itantotantajiacaro apaniropae. Iriguenticaqueate itantotantacaro ooro, iriguenticaqueate perata, iroguenticaqueate oganejencaguetatsica mapi, aatoqueate otaguicrotsi paamari,

quishovaetaquetarite. Cotanquitsiqueate iroguentigueti itantotantacarogota, iroguentica savoroquiji, iroguentica ovashi, ontaaquempaqueate.¹⁴ Aatogueti otaga yantaqueca irovegaraquiqueate.¹⁵ Oraqueate ontaaquempagueti ompomatsaquempaqueate maasano yantaqueca, cotanquitsiqueate iriatimpa aato itaga, onquejetaquempa manaqueate irajaitavajeri pajinigueti intaguempame.

¹⁶ ¿Arimpate teequeate pintsajigueji aviatimpajia quejejiaquempi itemporote Aapani Irioshi, ichoocashirentajiaquempitarite Ishire? ¹⁷ Taacagueti pomatsataquerone itemporote Aapani Irioshi, ari inquejetaqueri Aapani Irioshi, impomatsataqueriquea iriatimpa, yashintamajatacarotarite. Aviguentijitari itemporote.

¹⁸ Aato pamatavivijatsi avisati. Choocagueti oraniqui aviatimpajiaqui jiveta-tsica itsamajati taaca opajitapae itsanirovecaca quepatsiquitica, iintsija iramenaquempaqueate iriatimpa teequeate intsatimateji. Iramanaquerigueti Aapani Irioshi ariqueate intsatacaqueriqueate, coajica ariqueate intsamajatanaquequeate.¹⁹ Maasanotarite itsajiguica quepatsiquitica ijivetacaroji cameetsavaeque, iriraquea Aapani Irioshi yamenaqueroqueate teequeate oncameetsateji. Choocaqueate itioncacojiquea ocanti: “Irraqueate Aapani Irioshi manaquea yoguiplashitantajigari intati tsanirojiavetatsica yamatavijantajiaquegueti, irisatitari amatavijaatsi, manaquea apitivitanaajari iriatimpapai.”²⁰ Aisa ocanti: “Irraqueate Amajirote itsamajatiroquea maasano iquenquejajiguica caquinte tsanirovetatsica yamenitaqueriquea teequea oncameetsateji.”²¹ Irootaquequeate imaica aatoquea pisemetacotsitajari irirajia caquintepae, maasanotarite choocaguetatsica ipeacaajiaquempiroquea Aapani Irioshi.²² Ariqueate noquejetaca naatimpa aisa Aporoshijeri aisa Sepashi,^b itigarancajiaquenaqueate nontsatacajiaquempi. Aisa ipeacaajiaquempiro maasano choocaguetatsica quepatsiqui. Ariguetiquea pinchoocajiaquegueti manacampaquenate pimetojajiaque intati, pishineventajiaquempariqueate. Pishinetimentajiaquemparoqueate choocaguetatsica imaica jeroqueate aisa choocaguetanquitsineca coajica, aviguentijiarite ashintajigaroqueate maasano.²³ Aviatimpajia iriguentiqueate ashintajiguimpi Quirishito. Irraquea Quirishito irioquea tigarancaqueri Aapani Irioshi.

Itigarancanejia Jesoquirishito

4 ¹ Pitsajiaquequea naroguentijiaquea irajaanirejia Quirishito, inintacajiaquenatarite nontsatacajiaquempiro iquenquejaguetica Aapani Irioshi teeca intsajiteroji.² Quericaqueate inintacajiaquea iroguentiqueate inintajiti irinetsanamajataquero maasano icanquerica nintacaquerica.³ Cotanquitsi queroca pincantajiaquena aviatimpajia aatoqueate querocaca nocantitsi naatimpa. Aviguentijia cantajiaquenane, iriguentica cantajiaquenane itsipa nonetsanajiaquerogeti icanquenaca Amajirote, aatoqueate querocaca nocanti. Iroguentica pincantajiaquena tee nonetsanateroji, ariqueate nonquejetaquempaquenate aisa, aatoqueate querocaca nocanti. Noquejetaca naatimpa namenacocagueti, teequeate noncanteji.⁴ Namenavecaqueate naatimpa nonetsanaqueroqueate, cotanquitsiquea jmm iriompate

b 3.22 *Sepashi*. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero.

Amajirote, inchiquiojitsitarite incantaquenaqueate iriatimpa. ⁵Irootaque-
queate nocantantajiaquempica imaica aatoqueate inchiquiojitsita picanta-
jiguiritsi aviatimpajia papiguemisanterijiateni arica inetsanamajajiaquero
icanquerica Amajirote, arica tee. Oraqueate incoraquepojajegueti iriatimpa
ariquea ironigaajipojaqueri tsitivetanquitsica ariqueate intsajitaqueroqueate
quero iquenquejaguetaqueca apaniropae. Ariqueate irira Aapani Irioshi
irishineventamajaquempariquea maasano netsanamajajiaquero ininta-
guetica, incantajiaqueriqueate: "Cameetsavaeque." Cotanquitsiquea irirajia
teemajaca irinetsanamajatero aato ishineventajigari.

⁶Napiguemisanterijiate, maasano ocatita nocantaqueca imaica noquen-
quetsatacotacagueti naatimpa, jeroqueate aisa noquenquetsatacotiquerigueti
Aporoshi, manaquea nocantajiaquempiqueate cameetsanijite pintsajiaque-
roniji pinetsanajiaquero Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi, aatoniji ichoo-
catajitsi pisemetacojiaquempaca itsipaqueate pincatsimajiaqueca. ⁷¿Ariquea
quericampa amenajiaquempineca panajiaqueri itsipa? ¿Arim pate pagave-
jaque aviatimpajia inchiquiojitsita aatoguetti yagavejacaguimpi Aapani
Irioshi? Irioguetti agavejacaquempi, iroosacanicate ¿queroqueate ocotaca
panaantacaca quejecaquea inchiquiojitsita pagavejajiaque aviatimpa?

⁸¿Arim pate jac tsamajajiaquempi maasano Iguenquetsatsare Aapani Irioshi,
teempaquee pincoguimentajempaji intsatacajaitajempi? ¿Arim pate jac agave-
jamajajiaquempi? ¿Arim pate pipeajiaa majirontajiaatsica panajiaaquenampa
naatimpajia? ¿Arim ajamequea pimpeamajajiaquempame majirontajiaatsica
cameetsamequea nonquejejaquempamequea naatimpajia nomajirompoja-
quempamequea! ⁹Namenajiaquetarite naatimpajia itigarancane Amajirote
quejecaqueate manaca iquejetacaavaejiaquenaqueate Aapani Irioshi irirajia
ipincajitica, quejecaqueate manaca inintajitaque irimetojajitacuena. Yamen-
ajiaquenaqueate maasano: caquintejiatsica jerijia aisa irashivantijitete Aapani
Irioshi. ¹⁰Naatimpajia notsavetantajiaqueriqueate Quirishito irootaquequeate
yamentantajavetaquenaca teeca intsariventajiguempariji teequeate nontsa-
jigueti, cotanquitsiqueate aviatimpajia pitsariventajiacariguetti Quirishito
ariqueate pamenajiaqueate pitsamajajiaque. Naatimpajia mana yamenajia-
cuena teequeate nagavejajigueti, cotanquitsiqueate aviatimpajia pamenajiaa
pagavejamajajiaque. Aviguentijia ishineventajiaa, naatimpajia tee irinintajia-
vetenaji. ¹¹Natsipejiacaqueate notase jero aisa nomirejia, aisa notsoncashite-
quijacoca irosatiquea imaica. Itavatavaajiquenaquea, noanoaitapiniquequea,
teequeate onchoocatajeji notsovironaquite. ¹²Natsipejiacaqueate nantajiaque-
guetti nacoqui naanquempaca. Icatsimsatsajivequenaquea, cotanquitsiqueate
naatimpajia tee nompigajiguempariji, manaqueate nocantajiaqueri Aapani
Irioshi incavintsajajiaqueri. Yatsipetacaajivetaquenaqueate, cotanquitsi-
queate natsiperejacojiacaró. ¹³Icantacantajivetaquenaquea, cotanquitsiqueate
naatimpajia cameetsa noanaqueri. Iquempetacaajitacuena otaqui, quejevae-
cuena cantaitero irosati imaica.

¹⁴Teequeate iro gue nti nontionquimentajiguempiji noguipashiven-
tjiaquempi, manaquea te nonintaquequeate noncantomajajiaquempi
nonquejetacaajiaquempi aviguentijiaa nirijanitejia nopintsamajajiacaca.
¹⁵Inchoocajavetaquempaqueueate iroshequiamajavequempaqueueate tsatacaaji-
aquempineca pintsariventamajajiaquemparinijite Quirishito, cotanquitsiquea

aatoquea yoshequiguitsi irijanintajiaquempineca, apanirotarite nococa naatimpa nirijanintajiaquempi, naroguentitari quemisantacaajiaquempi iroaqueragueti notsavetanquerigueti Quirishito Jesoshi notsatacaajiaquempirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ¹⁶Irootaquequeate imaica nonintantacaca pinquejemajajiaquena naatimpa. ¹⁷Irooquea nontigarancantaquemparica imaica Timoteo quejemajatacaquea irijani, nopintsamajatari. Iriatimpaqueate isavicaventamajatiro inintaguetica Amajirote. Oraqueate iroanaquegueti oraniqui inquenquejacaajiaquempiroqueate quero nocotaca naatimpa notsaroventarigueti Quirishito notsatacaantigueti querocagueti oraniqui icapiocajigueti tsaroventajigarica Quirishito.

¹⁸Piconoagarantajiaqueate aviatimpajia panaantajiaque pijijiaqueji aato noanaque namenajijatempi. ¹⁹Cotanquitsiqueate iriogueti nintanquitsine Amajirote noanaquequea taampina, ariqueate namenajijatari irirajia anaantaguetatsica arimajacagueti yagavejajiaque, manaca iquenquetsatashijiaca intati. ²⁰Aritarite imajirontagueti Aapani Irioshi, teequeate aparo inquenquetsatashitempa intati, manaqueate yagavejacaantiqueate aisa. ²¹¿Taaqueate pinintajiaque aviatimpajia? ¿Aricaqueate pinintajiaque noncantomajajiapojempi, irooca pinintajiaque noncavintsajajiapojempi cameetsaqueate nonquenquetsatacaajiaapojempi?

**Icantimentajiaqueriqueate inconoajiaquemparigueti
antanquitsica tiontagantsi**

5 ¹Noquemacojiaquempi chooca apaniro papiguemisantarite peacaa-caroca tiontagantsi caarica iquemacojiti inquempetajemparo impeacaguemparo teeca intsaroventajiguempariji Aapani Irioshi: ipashinincacarotari imanquigavetacaca iriri, yaajiroquea. ²¿Querocaquea picojiacaniquea aviatimpajia aventacojiaquempi? ¿Quero ocotacani teequea pishimampo-jancacotempariji? Pincantajiaqueriqueate quejequeroca imaica aatoqueate itsipajijaimpi. ³Teequeate nontsipajiavetempiji, cotanquitsiqueate noquenquejajiaquempiquea quejeca manaca nontsipajiaquempi. Iriraqueate quejequeroca imaica jac nocanquequea manaquea ipeacaaca covaeguisherentsi. ⁴Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica queroqueate pincojiaquerini, quejevaetaca iriguentica cantanquitsi Amajirote Jesoquirishito. Pincapio-cajiaquempagueti pintsajiaque nocancani noquenquejajiaquempiquea, aisa iragavejacaajiaquempiqueate Amajirote Jesoshi, ⁵pincantajiaqueri aatonijite itsipajijaimpitsi picapiocapinijiacagueti cameetsanijite irantsipetacaimen-quemparinijite Satanashi itsinoqui. Pinquejejiacquempaqua irovashiantanajeronijite yantaquea imaica arinijite iraimentajitavajerinijite ishire coajica incoraquetajegueti Amajirote Jesoshi.

⁶Teequeate oncameetsateji paventacojiacagueti piquejejiacagueti imaica. ¿Arimpa tee pintsajigueroji icantajitiro impeacajaitemparogueti pan: “Onconoaquemparogueti capichajaniqui anempoacaaqueroneca, ariqueate oncotanaquempa anempoanaquequea maasano ose”? ⁷Imaicaqueate pincantajiaqueriqueate irira quejequeroca imaica aatoqueate itsipajijaimpi cameetsanijite pinquejejiacquemparonijite pan ishecajitaca Paashicoaqui teeca onconoguemparoji anempoantaca. Iriatimpa manatarite iquejetacaroqueate iroquetinica anempoantaca pan. Oraqueate aatogueti piquejejiguiritsi imaica

manaqueate paajencatsijiaqueriqueate aviatimpajia aisa, pinquejejianaquempariqueate iriatimpa. Aviatimpajia manatarite piquejejiacaro oraqueate pan ishecajitaca Paashicoaqui teeca onconoguemparoji anempoantaca, imetojajaventajiacajitarite Quirishito ishetaqueroqueate aguempevaerejia. Iquejetacariqueate ovejajaniqui imetojajitica ishecajitaca Paashicoaqui. ⁸ Iroosacanicate imaica anquejetaquempariqueate shineventacaroca Paashicoa ipishoncaquerogueti maasano iroquetinica anempoantaca pan, iintsija avashiantamajijianaqueroqueate maasano teeca oncameetsateji ancomajamajajianaquempa, ancantamajajianaque aatoqueate amatavijantajiajitsi.

⁹ Oraqueate notioncajiaquempigueti iroquetica nocantajiaquempiqueate aatoqueate piconoajigaritsi oashitiroca manquigarentsi teeca iro irashimajaca. ¹⁰ Cotanquitsiquea teequea irio noncantacoteji irirajia teeca intsaroventajiguempariji Quirishito oashitaquero ca manquigarentsi, jerijia nintsitantaguetiroca yashintaguetacaca igonoro, jerijia aitsitantajatsica, iriguentica irioshivijitashitatsica irioshivijire. Oraqueate iriomegueti noncantacojiaqueme, queroquea poajianaqueme aatonijite piconoajiaaritsi. ¹¹ Iriguentiqueate nocantacojiaquequeate irirajiaquea cantajiaatsica: "Naroguentiqueate papiguemisanterite, naroguenti tsaroventarica Quirishito", cotanquitsiqueate igantagatirajaquea yaacojiguiro manquigarentsi, aricaquea igantagatiraja inintsigueteri yashintaguetacaca igonoro, aricaquea irioshivijitashitaca irioshivijire, aricaquea igantagatiraja iquenquetsaguisheguetaquequeate intati, aricaquea igantagatiraja ishinquitaca, aisa aricaquea igantagatiraja yaitsitantagueti. Irioqueate iriguenti nocantaquequeate aatoquea piconoajiaari, aatoqueate pitsipajiaari pishecajiaquempagueti. ¹²⁻¹³ ¿Arimpa quero campate noncantajiaqueriqueate irirajia teeca intsaroventajiguempariji Quirishito? Iriguentiqueate Aapani Irioshi inchiquiojitsiquea incanqueri iriatimpa. Cotanquitsiqueate aviatimpajia pincantajiaqueriqueate quero incojitaquerini papiguemisanterite antaquero ca quempevaerentsi. Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica pincantajiaqueriqueate iriraquea manquigatacaroca imanquigavetacaca iriri aatonijite iconoajiajimpitsi picapiocapinijiacagueti.

Queroquea pincojiaquempanti pivetsinantavacaajiaquempagueti

6 ¹ Arigueti pincatsimaquerigueti papiguemisanterite pamaquerigueti querocagueti icotaquempi, ¿arimpate oncameetsataque poanaque pinca mantaqueri joese cantacotantatsica teeca intsaroventajiguempariji Quirishito cameetsanijite incanque quero incojitaqueri irira picatsimataquea? Iriguentijiaquea pincamantajiaquequeate papiguemisanterijate cameetsanijite incantajiaquempinijite quero incojitaqueri. ² ¿Arimpaqueate tee pintsajigueji aviatimpajia irirajiaqueate tsaroventajigarica Aapani Irioshi iriguentiqueate cantajianquitsine coajica queroqueate incojitaqueri maasano caquintejiatsica? Oraqueate arigueti pinquejejiaquempa imaica, caavijiqueate pagavejajiaquequeate pincantajiaque imaica quero incojitaquerini querica catsimatacaquerineca irapiguemisanterite. ³ ¿Arimpate teempa pintsajigueji aroguentijiaquea cantajianquitsine quero incojitaqueri ashivantijite? Atsajiaquetarite ariqueate onquejetaquempa imaica coajica, iroosacanicate imaica caavijiqueate agavejajiaquequea ancantajiaque quero incojitaquero taaca opajitapae amenajiaqueca

teeca oncameetsateji. ⁴ Arigueti picatsimatavacaajiaca querocagueti picotavacaajiacani, ¿queroqueate ocotaca iriguentiqueate paventajiaa teeca intsariventajiguempariji Quirishito incantajiaquempiqueate quericaca quejetanquitsica? ⁵ Imaiqueate imaica ariqueate mana notionquimentajiaquempioa noguipashiventajiaquempinijite. ¿Arimpaqueate teempa inchoocatimateji apaniro papiguemisantarite tsatanquitsineca cantanquitsineca quero pincojiaquempani pivetsinantavacaajiaquempagueti? ⁶ Cotanquitsiquea picatsimataquerigueti papiguemisantarite, iriguentiqueate paventajiaqueate joese cantacotantatsica teeca intsariventajiguempariji Quirishito.

⁷ Oraqueate piquejejiacagueti imaica teequeate oncameetsateji. Arimequeate pantsiperejacojiavaquemparome querocagueti icojiaquempini papiguemisantarite. Quejecaqueate impomatsatsijiaquempirogueti taaca opajitapae pashintaguecaca irooca iramatavijaquempigueti, pantsiperejacojiaquemparoqueate. ⁸ Cotanquitsiqueate aviatimpajia patsipetacaantajiaqueate, pamatavijantajiaquequeate, piquejetacaajanacariqueate aisa papiguemisantarijiate iriatimpajia.

⁹ ¿Arimpaqueate tee pintsajigueji maasano antajiatsica teeca oncameetsateji aatoquea yoguitsi ichooaquegueti Aapani Irioshi? Inchiquiojia picomijigarotsi ocativa. Aatotarite yoajiguitsi ichooaquegueti Aapani Irioshi oashitanaqueroa teeca iro imanquigare, jerijia irioshivijitashitatsica, jerijia aimentaroca imanquigare, jerijia cantatsajiguirica irapishirampariteni, ¹⁰ jerijia aitsitantajiatsica, jerijia nintajiatsica irajaanantajiaquempani, jerijia shinquijiatatsica, jerijia cantacotashitantatsica, jerijia aisa amatavijantatsica. ¹¹ Piconoagarantajiaqueate aviatimpajia ariqueate piquejejiavecaqueate imaica, cotanquitsiqueate oraqueate pitsariventajiacarigueti Amajirote Jesoquirishito ishejiaquempiroqueate maasano piguempevaerejia, yamentantajiaquempicaqueate Aapani Irioshi quejevaeca teeca pinquempevaetimajiguempaji, ariqueate yagavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi povashiantamajajianaqueroqueate pantaguishejiavetaca, ariqueate pisavica-ventajianaqueroqueate inintaguetica Aapani Irioshi.

Yashintajiacaji Aapani Irioshi atsinojia

¹² Choocaqueate taaca opajitapae teeca incantimentenaroji Amajirote, cotanquitsiqueate mana nonquenapitsatapanajantero intati querocagueti namenaqueca naatimpa manaqueate ovashiantacaanaquenaro notsariventamajatarigueti Amajirote. Teequeate incantimentenaroji Amajirote, cotanquitsiqueate querocagueti namenaqueca arica agavejaquena coajica, manaqueca nontomicapitsapanajantero intati. ¹³ Arimajaqueate ipeacaaguecaroqueate Aapani Irioshi maasano ishecajiguetaca cameetsanijite oanaque-nijite atsicotoqui anquemimentajianaquempanijite. Ariqueate oquejetaca atsicoto iroatimpa manaqueate ipeacaashitacaroqueate ontetantaquempano ashecaguequempaca, cotanquitsiqueate coajica aatoqueate oquejetajatsi imaica, impejaerotarite Aapani Irioshi atsicoto aisa asheca. Cotanquitsiqueate atsino teequeate iroguenti impeacaashijigaji Aapani Irioshi oashintantajiaque. Iroguentiqueate ipeacaantajiacajica antsariventajiaquempariqueate Amajirote, iriatimpaqueate Amajirote inchoocashirentajiacajiqueate. ¹⁴ Ariqueea iquejetacaacariquea Aapani Irioshi Amajirote ivochantajiriqueate,

ariqueate inquejejiacaji aatimpajia aisa irovochantajijaajiqueate coajica, yagavejamajatarite.

¹⁵ ¿Arimpate teequeate pintsajigueji aviatimpajia yashintamajajiaquem-piqueate Quirishito? Pitsino iroguenti irashi iriatimpa. ¿Queroqueate incoquempani yashincaca Quirishito iroashitanaquerogueti icantatsapini-jitica? Inquejetaquerogueti imaica jooshiatsi, quejevaecaqueate iriguentica quejequero Quirishito imaica! ¹⁶ ¿Arimpaqueate teequeate pintsajigueji querica oashitanaqueroneca icantatsapinijitica ariqueate incotanaquempa intsipamajatanauemparoqueate quejecaqueate apanironica inchoocatana-quequeate? Aritarite ocanque itioncacojiquerogueti ocanti: “Iroaqueragueti mavite icarajiavetaca, cotanquitsiqueate ariqueate icojianaca quempetanaja apatsinoronica icantaja.” ¹⁷ Cotanquitsiqueate quericaca tsariventamajatarica Amajirote itsipamajatacariqueate ariqueate iquejetanacariqueate iriatimpa quejetaca apanironica ichoocatanaque ishire.

¹⁸ Pishiapitsatanaqueroja quempevaetagantsi: aatoquea picantatsatimaji-guirotsi teeca pimanquigatempaji; aisa manquigarentsi aatoquea pineveji-garitsi caarica manquigatimpi. Maasanotarite otsipapae quempevaetagantsi yantaguishejitica teesacona onquejetemparoji ocatica: iriraqueate cantatsa-taqueroca teeca iro imanquigare iquempevaetacaacarouea itsino iriatimpa. ¹⁹ ¿Arimpate tee pintsajigueji aviatimpajia oraquea pitsino iroguentiquea ichoocatantacaca Ishire Aapani Irioshi itigarancajiaquem-pica? Oquejetaca-roquea iteemporote. Teequea aviguenti ashintajatsine, ²⁰ yamanantaquem-pitarite yovegarataquem-pi^c cameetsanijite irashintamajajiaquem-pinijite. Irootaquequeate imaica nocantantajiaquem-pica pincomajamajajiguem-paqueate cameetsanijite pamenacajiaquerinijite maasano caavijiqueate yoganejencamajata Aapani Irioshi. Pinquejiaquempaqueea pitsinoqui [aisa pishirequi, iriotari ashintaroqa].

Icamantajiaqueri quero incojiaquempani manquigajatsica

7 ¹ Imaicaqueate imaica irooqueate noncamantajiaquem-pi picoacojia-quenaca pitioncajiaquenagueti. Cameetsavaetaquequeate aatogueti imanquigajigatsi shirampari. ² Cotanquitsiqueate aatonijite yoashitaji-rotsi manquigarentsi cameetsavaetaquequeate irimanquigajiaquempa apaniopae shirampari imanquigare. Ariqueate onquejejiacquempa-queate manquigarentsi iroatimpajia omanquigajiaquempa-queate omanquigare. ³ Oraqueate manquigarentsi aatoqueate otsinampirejiritsi manquigataroca irininquegueti inquishotajemparo. Ariqueate inquejetaquempa-queate iriatimpa aatoqueate itsinampirejirotsi iroatimpa. ⁴ Oraqueate manquiga-rentsi manquigatatsica teenicaqueate ashintemparo otsino, iriguentitarite ashintaroqueate omanquigare. Ariqueate iquejetacaqueate manquiga-taroca, teequea irashintemparo iriatimpa itsino, iroguentitari ashintaroquea imanquigare. ⁵ Noncantantajiaquem-picaqueate aatoqueate pitsinampireja-vacajiaitsi, cotanquitsiqueate mavitegueti pinintajiaquegueti pinorijashi-jiajempa cameetsanijite pisavicaventajiaquero pamanajiaqueri Amajirote

cameetsavaetaqueueate. Coajicaqueate pintsipatavacajaijempaueate aatonijite iquempeva etacaajiguimpitsi Satanashi imajirote ampatsini, aatotarite pagaveji pitampishitashijiguiro pinchoocatashijiaquempagueti. ⁶Cotanquitsiqueate nocantajiaquempigueti imaica teequeate ariqueate noncantajiguempiji pimanquigajiaquempaja, manaqueate nocantajiaquem-piqueate arigueti pinintajiaquegueti pimanquigajiaquempa cameetsavaeta-queuea. Oraqueate aatogueti pinintajiguetsi cameetsavaetaque aisa.

⁷Naatimpa nonintavecaqueate inquejejaquename naatimpa maasano shiramparijia, cotanquitsiqueate irira Aapani Irioshi icantashitajiaicaji apaniropae yagavejacaajiacajigueti. ⁸Irirajiaqueate tequeratatirajaca iriman-quigajiguempaji cameetsataqueuea inchoocatashijiaquempa intati inque-jejaquenaqueate naatimpa. Ariquea onquejejaquempa tequeratatirajaca omanquigajiguempa, jerojiaqueate metojacoguetanquitsica manquigataroca. ⁹Cotanquitsiqueate aatogueti pagaveji pinchoocatashitempa cameetsavae-queuea pimanquigatempa, anaqueroqueate pinevetashiguecarogueti intati. ¹⁰Cotanquitsiqueate oraquea manquigajiatsica noncantajiaqueroqueate aatoquea ovashiantajiguiritsi manquigataroca, teequea naroguenti cantatsine, iriguentiqueate cantanquitsi Amajirote. ¹¹Arigueti ovashiantanaqueri manquigataroca, aatoqueate omanquigatimatajatsi itsipa, cotanquitsiqueate oninquegueti ompiashtanajeriquea manquigataroca cameetsavaetaqueuea. Ariquea inquejetaquempa shiramparijia aatoqueate yovashiantimajiguirotsi imanquigarejia.

¹²Imaicaqueate imaica irioquea nonquenquetsatacaajiaque tsaroven-tajigarica Quirishito choocajiaatsica imanquigarejia teeca ontsaroven-tajiguempariji, cotanquitsiqueate teequeate iriguenti cantatsine Amajirote, naroguentiquea cantanquitsi. Noncantajiaqueriqueate arigueti onintaque imanquigare quisho oanaqueri, aatoqueate yovashiantirotsi. ¹³Ariqueate onquejetaquempa manquigarensi tsaroven-tarica Quirishito choocagueti manquigataroca teeca intsaroven-tempariji, arigueti inintaque quisho iroaquero, aatoqueate ovashiantiritsi. ¹⁴Iriatimpa teequea intsaroven-tavem-pariji Quirishito, cotanquitsiqueate otsaroven-tacaritarite iroatimpa ariquea intsipatacaanquemparoqueate Aapani Irioshi incavintsajaqueri. Ariquea oquejetacaquea aisa manquigarensi teeca ontsaroven-tempariji Quirishito, irioguetiqueate tsaroven-tarica manquigataroca ariqueate intsipatacaan-quempariqueate Aapani Irioshi incavintsajaquero. Aatomequeate oquejetame imaica irijanijiate inquejemajiaquemparime irijanijiate teeca intsaroven-tempariji Quirishito, cotanquitsiqueate imaica iriri iriguentiquea tsaroven-tarica irootaqueueate incavintsajantajiaquemparica Aapani Irioshi. ¹⁵Cotan-quitsiqueate choocagueti teeca intsaroven-tempariji Quirishito, iriogueti nintanquitsine irovashiantanajero imanquigare tsaroven-tarica, manaquea oncanque: "Querocagueti pininque, avirompate." Ariquea oquejetacaquea manquigarensi teeca ontsaroven-tempariji Quirishito irooguetiqueate nintan-quitsineca ovashiantajeri omanquigare tsaroven-tarica, manaquea incan-quero: "Querocagueti pininque, avirompate." Ininquetarite Aapani Irioshi anchoocajiaqueueate cameetsa, teequeate irininteji ancatsimatavaca-guempa. ¹⁶Aviatimpaqueate manquigarensi, tee pintsateji arica pagavejaque pimeshiacaanqueri manquigatimpica, arica aato. Ariquea piquejetacaqueate

aviatimpa shirampari, tee pintsateji arica pagavejaque pimeshiacaanquero pimanquigare, arica aato.

¹⁷Querocagueti picotacani iroaqueragueti icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi imaicaqueate pantaqueneri iriatimpa, iriotarite nintacaaquempica pinquejetaquempaquate imaica. Aritarite noquejiguiriqueate imaica nocantajiguirigueti maasano tsariventajigarica Aapani Irioshi querocagueti icapiocaventajiacari. ¹⁸Arigueti itotsaiquijiquero pichonquimashi poguijatacotaquerogueti yamejigaca joriojia tequeratagueti incajemempi Quirishito, ari ocotaca aato pipashiventacagaro imaica. Oraqueate teegueti intotsaiquijitempij ariqueate onquejetaquempaquate aisa, ariqueate pincoquempani imaica aatoquea pitotsaiquitacaantatsi. ¹⁹Teenicaqueate iroguenti irishineventempa Aapani Irioshi iramenaquempi itotsaiquitsijitaquempiro pichonquimashi, iroguentica tee intotsaiquijitempij, manaqueate ishineventamajacaroqueate pinetsanapinitaquerogueti icantaguetaqueca iriatimpa. ²⁰Irootaquequeate nocantantacaca querocaqueate picojiacani iroaqueragueti icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, aritaque picotaca. ²¹Arigueti yashintajitaquempi icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, aatoquea pishoshoventarotsi queroca pincojiaquempiani pinchoocatashijiaquempagueti intati, cotanquitsiqueate arigueti irovashiantajitajempi cameetsavaetaquequeate irovashiantajitajempiqueate. ²²Maasanotarite yashintajitaca icajemajiaquerigueti Amajirote, quejecaqueate manaca ichoocatacajairiqueate intati, teetari irashintajempariji ampatcini. Irirajiaqueate teeca irashintajitempariji icajemajiaquerigueti Quirishito, iriguentiquea ashintajari Quirishito imaica. ²³Oquejetaca yamanantaquempi iriatimpa, imetojaventajiaquempitarite cameetsanijite irashintimentajiaquempinijite Aapani Irioshi. Imaicaquea imaica, aatoquea pishinetiri irashintajajempi caquinte. ²⁴Irootaquequeate nocantantajiaquempica, napiguemisantarijiate, queroquea picojiacani iroaqueragueti icajemajiaquempigueti Aapani Irioshi, ariquea picoca pintsipamajiaquemparigueti iriatimpa, ariqueate irio tsipamajiaquempine.

²⁵Imaica irooquea nonquenquetsatacojiaque tequeratatirajaca omanquigajiguempaji, cotanquitsiqueate teequea iriguenti cantenane Amajirote nonquenquetsatacojiaquero, inchiquiojiqueate naatimpa nonquenquetsatacojiaquero, namenaquequea icavintsajaquena Amajirote yagavejacaquena nonquemisantamajataqueri. ²⁶Imaicaquea chooca atsipetagantsi, irootaquequea namenantacaca naatimpa oca: querocaca picocani imaica, aritaque pincoquempa. ²⁷Choocagueti pimanquigare, aato pinintitsi povashiantero. Oraqueate teegueti onchoocateji, aatoqueate pinintitsi pimanquigatempa. ²⁸Cotanquitsiqueate pimanquigatempagueti cameetsataquequeate, aatoquea icatsimatimentimpirotsi Aapani Irioshi. Ariquea oquejetacaqueate manquigarentsi iroatimpa omanquigaquempagueti cameetsataquequeate aisa. Cotanquitsiqueate quericaca manquigatanquitsineca irantsipetaquemparoqueate taaca opajitapae yatsipejigaca caquinte. Nonintavecaqueate aatosacona patsipemajajiga, irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica.

²⁹Imaicaqueate imaica, napiguemisantarijiate, manaqueate nocantajiaquempi namenaque aatoquea osamanititsi agavejajigui antajiaqueneri Amajirote. Irootaquequeate noncantantajiaquempica imaica irirajia manquigajiatsica aatoqueate iroguentiqueate iquenquejajiguitsi imanquigarejia,

Iteshi viratsipae yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca

8 ¹Imaicaqueate imaica irioqueate nonquenquetsatacotaque iteshi viratsipae imetojajitaqueca yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca. Arimajaguitatsi atsajiavetacaqueate cameetsataque irishecajitaquemparigueti irira iteshipae, cotanquitsiqueate querica amenanquitsineca itsama-jaquequeate manaqueate iraventacotanaquempaquate. Cotanquitsiqueate oraquate arimajaguete ancoquempani ampintsajiaquemparigueti apiguemisanterite, manaqueate antampishitavacaajiaquempaquate cameetsanjite anquemisantamajianaquerinijite Aapani Irioshi. ²Quericaqueate jivetanquitsica itsaque, teequeate intsamajateji. ³Cotanquitsiqueate ampintsajiaquemparigueti Aapani Irioshi, itsamajiacajiquea iriatimpa.

⁴Imaicaqueate nonquenquetsatacotaqueriqueate iteshi viratsipae imetojajitaqueca yojocajiquenerica irioshivijitashijiguetaca. Aatimpajia atsajiaquequeate maasano irioshivijitashijiguetaca intati teequeate queroca iragavejaquequeate, apaniroquea icoca Aapani Irioshimajaca ichoocaquequeate yagavejamajaquequeate. ⁵Ichoocavetacaqueate ontaniqui jenoqui inquitequi jeroqueate aisa quepatsiqui oshequini itsaromentajiguevetacaca, jerijiaqueate imajirontajiguevetacaca, ⁶cotanquitsiquea aatimpajia atsajiaquequeate teequeate inchoocateji itsipa Irioshimajaca, apaniroquea icoca Aapani Irioshi ichoocataquequeate. Iriguentitarite choocatacaaquero maasano choocaguetatsica, aisa aatimpajia iroguentiqueate achoocatashijiaque asavicaventajiaqueroqueate maasano inintaguequeca. Aisa choocaqueate apaniromajaca Amajirote, irioquea Jesoquirishito. Iriguentitarite peacaaguetacaroca maasano choocaguetatsica, aisa iriguentiqueate anijacaajiacajica aatimpajia.

⁷Cotanquitsiqueate choocaqueate tsaromentajigarica Aapani Irioshi teeca intsamajateroji oca nocamantaquempica. Iconoagarancaqueate irirajia amejiavetatsica ishineventajiavetariqueate irioshivijitashiguetaca, igantagatirajaqueate itsaroacagari irishecajiaquemparigueti iteshi yojocajiquenerica irioshivijitashirentsi, yamenajiaquequeate irishecajiaquemparigueti manaqueate irantajiaquequeate teeca oncameetsateji quejecaqueate manaca ishineventajiacariqueate irioshivijitashijiguetaca. ⁸Irraqueate Aapani Irioshi aatoqueate iroguenti ishineventajiaqueate ashecajiaquemparigueti, aatonicate ishineventamajigaritsi shecajibgarica, aisaquea aatoqueate icatsimatimentajiguiritsi teeca irishecajiguempariji. ⁹Cotanquitsiqueate oraquea pincantajiaquegueti cameetsataque irishecajitaquemparigueti iteshi yojocajiquenerica irioshivijirentsi inchiquiojitsitaja piquempevaetacaajigaritsija papiguemisantarite tequeratatirajaca intsajigueji. ¹⁰Pamenejate arigueti iramenaquempigueti papiguemisantarite tequerasanotirajaca intsateji shecaquempiqueate tsovironaqui qui itsaromentajitarica irioshivijirentsi, ariqueate arica irinintaguequeate inquejetaquempaquate iriatimpa, yamenaquempitarite aviguenti irapiguemisantarite. ¹¹Arigueti inquejetaquempa imaica aviguenti quejetacaantaqueri, aviguentitarite iramenacotaquequeate pinquejetaquerogueti imaica, ariqueate irovashiantanaqueroqueate iquemisantavetacaguete. Aviguentiquea quejetacaantaqueriquea papiguemisantarite imetojaventaqueca Quirishito. ¹²Oraqueate pinquejetaquempaguete imaica pinquempevaetacaquemparigueti papiguemisantarite tequeratatirajaca

intsateji, iriraqueate Quirishito iramenaquempiqueate mana pantaque teeca oncameetsateji, iriatimpaqueate teenica irininteji anquempvaetacaguempari apiguemisantarite. ¹³Irootaquequeate nonquejetantanaquempaca naatimpa namenaquegueti manaqueate nonquempvaetacaaquempari napiguemisantarite noshecatemparigueti iteshi, aatoja noshecatajaritsi aatonijite nonquempvaetacagaritsi.

Quero icocani Paavoro isavicaventirogueti ininqueca Aapani Irioshi

9 ¹Naatimpaqueate naroguenti itigarancane Amajirote Jesoshi, namenaqueritari, aisa iriguentitarite tigarancaquena notsavetantimojiaquempiqueate pitsariventantajianacarica. Nagavejaquequeate nantaque taaca opajita teeca incantimentenaroji iriatimpa. ²Arigueti choocagueti itsipa teeca irinintajigueji incantajiaquena itigarancane Quirishito, cotanquitsiqueate aviatimpajia pitsamajajiaque iriguentiqueate tigarancaquena, naroguentitarite quenquetsatacaajiaquempi pitsariventantajiacarica. Aviguentijia imaica iramenajitaque intsatantajitaquempa naroguenti itigarancane Amajirote.

³Jero imaica noncantajiaquerica irirajia tsojencaguevetaquenaca, noncantajiaqueriquea: ⁴Cameetsavetacaqueate irojocajitaquena intati nosheca jeroqueate nomire querocagueti oraniqui nonchoocaqueni nontsavetantimoquerigueti. ⁵Aisa cameetsavetacaqueate nomanquigataquempa manquigarentsi quemisantamajataquerica Quirishito nontsipatanaquemparonijite nonquejejaquempariqueate itsipapae itigarancanejia Amajirote, jerijia iriguentijeguijiate, jerijia aisa Sepashi,^d cotanquitsiquea teequea nonquejetero imaica. ⁶Iriatimpajia teequea irishiacojigueji irisavicaventajiaqueronijite intsavetacotaqueri Quirishito, zarimpate pamenajiaque apaniro naatimpa nontsipataquempari Verenave nantsipeventajiaquemparo novegarajiaqueronijite nosheca? ⁷Nonquejetacaguempiro: Iriraquea coareta zarimpate irovegarataque inchiquiojitsita iriatimpa isheca? Ariqueate iquejetaca sevaguetiroca ova zarimpaqueate isevatashitacararo intati teequea irishecatavaquemparo? Ariqueate iquejetaca quempoguijirica oveja iriatimpa zarimpaqueate incantimentajiaqueriqueate irimiraquergueti itsomija?

⁸Imaica aatoja pijijiguitsi mana noquenquetsatacoguetaque intati itsatacaantica caquinteguetatsica. Irosatiquea iquejetantacaroca Aapani Irioshi itioncacaquerigueti Moishishini coramani. ⁹Ocanquetari itioncanaqueca Moishishini: "Aatoquea pisavotsovativitsija caapironcaari pisagorejacaantaquempariqueti tirigoqui." Oraqueate ocanquegueti imaica, zarimpate apaniro aroguenti icavintsajaque Aapani Irioshi caapironcaaripae? ¹⁰¿Teempaqueea aroguentijia oshiaacaantaca? Jeeje, aroguentijia itionquimentajiaquero, irooriji iriraqueate quitenavatsatashitiroca tirigo^e inquitataqueroniji itsaquequeate irojocajitajeneriqueate coajica onchoocatanaquegueti. Ariqueate iquejetaca isagorejajacajaitica itsaquequeate irojocagarantajiaqueneriqueate. ¹¹Imaica naatimpajia notsatacaajiaquempirogueti Icanqueca Aapani Irioshi quejecaqueate manaca noquitaguijiaqueroqueate Icanqueca pishirequi. ¿Imaicaquea aatompaa pagavejajigui pojocagarantajiaquena nosheca, noitsaare, taaca

d 9.5 *Sepashi.* Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. **e 9.10** *quitenavatsatashitiroca tirigo.* Pamenero ivaantorite Irocashiqui 9.62.

opajitapae? ¿Pamenajiaquerompa tee oncameetsateji? Cameetsavetacaqueate, oquejetacatarí yojocagarantajitinirigueti quitaguijitsica. ¹² Aritarite pojocagarantajiaqueneriqueate itsipapae tsatacaajiguimpica, naatimpajiaqueate caavijiqueate pojocagarantajiaquenamequeate. Cotanquitsiqueate naatimpajia teequeate noncantimajiguempiji pojocagarantajiaquena taaca opajitapae, manaqueate natsipetacaqueate aatoniji querica cantanquitsine mana notsavetanqueri Quirishito irovegaraquenanijite, iroompa arica aato ininti iquemisantiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotaquerica. ¹³ Aviatimpajia pitsajiguitarite maasanoqueate amitacotantajatsica teemporoqui itsariventajitarigueti Aapani Irioshi ishecagarantajiacaroqueate maasano yamapinijiguequeca irojocajitaqueneri Aapani Irioshi. Irirajiaqueate savicaventajiguica itajiaqueneriqueate iteshi viratsipae yojocajiquerica Aapani Irioshi aretarequi yaagarantajiaqueate ishecajiacariqueate, iriguentitarite cantanquitsi Aapani Irioshi. ¹⁴ Ariqueate oquejetacaqueate imaica iriguenti cantanquitsi Amajirote maasano tsavetantajiguiroca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica cameetsataquequeate irojocajitaqueneriqueate taaca opajita coguitejimotacarica, iriguentiqueate jocajiaquenerine irirajia itsavetantimojiaqueca.

¹⁵ Cotanquitsiqueate naatimpa teequeate noncantajiguempiji pojocajiaquena taaca opajita coguitejimojiaquenaca, aisa imaica teequeate irooqueate nontionquimentajiguempiji noncantajiaquempi pojocajiaquena. Arimpate ometojanaquenagueti notase ometojenataquea, caavijiqueate anaaquequeate noshinemajacagueti notsavetantigueti intati aatoqueate taaca opajita namanimpitsi. ¹⁶ Naatimpaqueate notsavetantirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica teequeate noseimetimateji, iriguentitarite cantaquena Aapani Irioshi notsavetantaqueroquea. Oraqueate aatogueti notsavetantirojooshiatsi! ¹⁷ Oraquea inchiquiojitsimequea noninque naatimpa notsavetantaquero ariqueate noncantaquemequea irovegaraquenaquea, cotanquitsiqueate teequea onquejetempaji imaica, iriguentitarite nintacaaquena Aapani Irioshi notsavetantaquero. ¹⁸ Arisacanicate imaica ¿taaqueuea shinetacaaquenane? Teequea noninteji irovegaraquena notsavetanterogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, mana noshinevaetacaqueate nagavejaque notsavetantero intati.

¹⁹ Cotanquitsiqueate imaica teequea inchoocateji ashinquenaneca, aatoqueate querica cantana taaqueate nosavicaventaque. Inchiquiojitsitaquea naatimpa noquejetacaacaquea naroguentinica irajaanirejia maasano, natsipentajiacariqueate maasano nonintamajataque nonquemisantacaajiaqueri itsariventajiaqueemparinijite Quirishito. ²⁰ Oraqueate notsipajiacarigueti nogonorojia joriojia noquejemajiacariqueate iriatimpajia cameetsanijite nonquemisantacaimentajiaquerinijite. Teenicaqueate noguijatacovetajemparoji naatimpa itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiqueate noquejejiacariqueate iriatimpajia, noninquetarite nonquemisantacaajiaqueri. ²¹ Oraqueate notsipajiacarigueti teeca irogujatacojigueroji itioncanaqueca Moishishini, ariquea noquejejiacari iriatimpajia cameetsanijite nonquemisantacaajiaqueri iriatimpajia aisa, cotanquitsiqueate nocancaniquea nonetsanamajatiro inintaguetica Aapani Irioshi, noquemisantaqueritarite Quirishito. ²² Oraqueate notsipajigarigueti quemisantajiguirica Quirishito tequeratatiraja

intsamajajigueji, noquejejianacariqueate iriatimpajia cameetsanijite nontampishitacajiaqueriniji arimpanijite inquemisantamajajianaqueriniji. Arimajatari noquejetaqueroqueate imaica quericaca notsipajiacaca manaqueate noquejejiacari iriatimpa cameetsanijite nonquemisantagarantacaajiaquerinijite irimeshijiaquerinijite Aapani Irioshi. ²³ Nosavicaventaquerotarite Quenquetsatsarensi Oganejencatsatsica, irootaquequeate noquejetantacaroca imaica aisa nonintaquetarite nontsipajiaquempariqueate maasano icavintsa-jajiguica Aapani Irioshi.

²⁴ Aviatimpajia pitsajiguirotarite oraqueate ishiashiavijijagueti irame-najiaque quericaca anaantanquitsineca, maasanoqueate ishiashiajianaca, cotanquitsiqueate coajica teequeate maasano iramatsaejiteriji, apaniroquea yamatsaejitaqueri iriraqueate anaantamajatanquitsica. Imaica aviatimpajia pinquejiaquempari iriraqueate anaantamajatanquitsica pintampishita-shijiaqueroqueate taaca opajitapae inintacajiaquempica Aapani Irioshi cameetsanijite irishineventaquempinijite. ²⁵ Maasanotarite nintajiatsica iranaantajigue irishiashiavijijiaquegueti icomajamajajiaqueate cameetsa-nijite iragavejimentajiaquenijite iranaantajiaqueniji. Iriatimpajia manaqueate inintajiaque iranaantajiaque cameetsanijite iramatsaetimentajiaquerinijite amatsaerontsi teeca onquishoteji teroncanajatsineca. Cotanquitsiqueate aatimpajia iroguentiqueate ancomajatashijiaquempaquateate cameetsanijite irishineventajiacaji Aapani Irioshi irojocajiacajiro amatsaerontsimajaca caarica teroncatsi. ²⁶ Irootaquequeate naatimpa noquejetantacarica shian-quitsica teeca irishiashiavijitashitempaji intati. Aisa noquejetacariquea capojantatsica teeca incapojaguiteteji intati. ²⁷ Oraqueate onintacaagueve-taquenaca notsino teequea nonquemisantavaquero, naroquea cantavaquero quero oncoquempani. Manaquea nocomajamajatanaca intati. Namena-quetari naatimpa notsatacajiaqueriqueate itsipa intsariventajiaquempari Aapani Irioshi, teequeate noninteji incanquena iriatimpa coajica: "Tee noshineventempiji."

Icantajiaqueri aatoquea itsariventajigaritsi irioshivijitashijiguetaca intati

10 ¹ Imaica, napiguemisanterijiate, nonintaque nonquenquejacaajia-jempiro quero ocotacani paesatoniqui ichoocajiaquegueti novae-satinijiateni ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti. Maasanoqueate omamarotacajiaqueriqueate mararo, aisa maasanoqueate yagategateitana-quo Quentijani Quityoncajaro ocaranarejatanaquequea niganquija opijon-caguitetanaquequea. ² Ontaniqui mararoqui aisa quentijaniqui quejecaqueate manaca ivinaajajitaqueriqueate ironijite intsantajitaquemparoca iriguenti iroguijatacojigue Moishishini. ³ Ariqueate oquejetaca aisa maasano ishecaji-acaroqueate manaa yojocajiaquenerica Aapani Irioshi. ⁴ Aisa maasanoquea imirajiacaroqueate oja yojocajiaquenerica Aapani Irioshi imotojataquene-riquea mapiqui. Oraqueate mapi iriguenti quejecaro Quirishito tsipajiacarica ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti. ⁵ Maasanoquea yamenajiave-caroquea maasano ocatica, cotanquitsiqueate iriraquea Aapani Irioshi tee irishineventajiguempariji oshequini yamenajiaquerigueti teequeate inque-misantamajajigueriji, irootaquequeate imetojantajianacaquea ontaniqui oquitamampororoipojaquegueti.

⁶ Ariqueate oquejetacaquea imaica cameetsanijite amenajiaquero aatimpajia aatonijite aquempejigaritsi iriatimpajia anintajiaque antajiaque teeca irinintero Aapani Irioshi antajiaque. ⁷ Irootaquequeate nocantantajiaquempica aviatimpajia imaica aatoquea pitsaromentajigaritsi irioshivijitashijiguetaca intati pinquejejaquempiqueate iriatimpajia, iconoagarantajiacatarite itsaromentajiacari. Ariqueate ocantaquequeate Itioncacaantaquea Aapani Irioshi ocanti: "Iriatimpajia isavicaventajiaqueroqueate ishecajiaca aisa imirajiaca, ariqueate iteroncajianaqueroqueti icatintiitanaca itontoroncaventajiaqueri irioshivijitashitaca itsaromentajiacariqueate." ⁸ Aisa aatoquea oashitantajigui aquempejigaritsi iriatimpajia yoashitantajiguigueti ariqueate imetojajiaquequeate aparo savincaguiteri 23,000. ⁹ Ariqueate oquejetaca aisa aatoqueate amenantajigaritsi Amajirote. Aatoquea aquejejigari iriatimpajia iconoagarantajiaqueate ya menantajiacari irosatiquea itigarancantajiacanarica camaarini yatsicajiaqueriquea, ariqueate imetojajianaque. ¹⁰ Jeroqueate aisa aatoqueate atsojenquitiritsi Aapani Irioshi irioca itsipa, aquejejigaritsi iriatimpajia iconoagarantajiaqueate itsojenquitsijiaqueri, ipincajiaquero yojocajiaquenerica icantajiaquero tee oncameetsateji, ariqueate itigarancajiaqueneriqueate irashivantite imetojajiaqueri.

¹¹ Ariqueate iquejejaqueriqueate Aapani Irioshi imaica anquenquejajiaqueronijite, ariqueate itioncacojiqueroqueate antsajiaquenijite aatimpajia choocajitsica imaica pajiniguetti apojempa savincaguiteripae vegaratapojaatsineca. Ininetarite Aapani Irioshi antsajiaquero aatoniji aquejejigaritsi iriatimpajia. ¹² Pamenavequempaguetti pagavejaque pitampishitashiquero quempevaerentsi, jshoshoh! Pa gam ajamajaquemparoja aatoniji piquempevaeta. ¹³ Taacaqueate opajita coraquetashijiaquempica teequeate apaniro oncoraquetashijigueti aviatimpajia, ocoraquetashijiguiriquea aisa maasano caquintejiatsica. Cotanquitsiqueate Aapani Irioshi icoguitanitari inetsanatiro icantica, paventajiaquempariguetti aatoquea yoguishinejiro oncoraquetashijiaquempime agavejajianaquempimeca, manaqueate intsatacajiaquempiqueate quero pincojiacquempani aatonijite agavejajigueti taaca opajitapae coraquetashijiaquempica.

¹⁴ Irootaqueta ri nocantantajiaquempica imaica, nopintsamajajiaca, aatoqueate pitsaromentajigaritsi irioshivijitashijiaque intati. ¹⁵ Manaquea noquenquetsatacaajiaquempiquea imaica notsaquetari pinquemajiaavaquena, aisa pitsajiaque pincantajiaque arica nocantamajataque arica tee. ¹⁶ Oraqueate at sip atavacaajiacaguetti aquenquetsatacaajiaqueriqueate Aapani Irioshi ashineventajiacaro amire cantacotaqueroca iriraja Quirishito osotoajatanaqueguetti imetojaventajiacagueti. Oraqueate aquejejiacaguetti imaica manaqueate iramenajitaquero atsipatavacaajiaque aquenquejajiaqueroquea iriraja shetaqueroca aguempaveereja. Ariqueate oquejetaca aisa ashecajigarogueti pan quejecaroca itsino manaquea iramenajitaqueroquea atsipatavacaajiaque aquenquejajiaquero yompajacojitaqueriguetti. ¹⁷ Oshequi acarajavecaquea aatimpajia tsaromentajigarica Quirishito, cotanquitsiqueate maasanoqueate atsipatavacaajiaqueate ashecajiacarogueti oatica pan, aparotarite oanca. Irootaquequeate maasano aatimpajia ashecajigarogueti atsipatavacaamajiaqueate quejecaqueate apaniroca achoocajiaque.

¹⁸ Pinquenquejajiguerijate ichoviquijiani Ishiraerini queroqueate icojigani. Iriaqueate shecajigarica iteshi viratsipae yojocajiaquenerica Aapani Irioshi

aretarequi itsipamajatariqueate Aapani Irioshi. ¹⁹ Cotanquitsiquea iriraqueate irioshivijitashijiguetaca intati teequeate noncanteji arimaja irioshivaequempate, aisa teequeate noncantempi iriraqueate viratsipae yojocajiguetinirica icantashitatiaca, manaqueate iquejetacariquea itsipapae iteshi. ²⁰ Manaqueate nocanque irirajiaqueate jocajiguinirica iteshi irioshivijitashijiaca iriguentiquea yojocaquene ampatsinipae, teequeate iriguenti irojoquene Aapani Irioshi. Naatimpaquea teequea nonintimateji pintsipajiaquempari ampatsinipae. ²¹ Oraqueate pimirajigarogueti vinoja quejetacaroca iriraja Amajirote, aato pagaveji pimiraventajigari aisa ampatsinipae pishineventajiaquempari. Ariqueate oquejetacaqueate aisa pitsipatavacajigagueti pishecaventajigarigueti Amajirote piquenquejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti, aatoqueate pagavejimajiguitsi pishecaventajigari aisa ampatsinipae. ²² ¿Arimpa anintajiaque incatsimajiacaji Amajirote ashineventajiaquemparigueti irioshivijitashijitaca intati? ¿Arimpate atampishimajati anajiaqueri Amajirote?

²³ Arimajaqueate chooca taaca opajitapae teeca incantimenteroji Amajirote, cotanquitsiqueate querocaca anejajiaqueca manaqueate ovashiantacajaiana-cajiro atsaroventamajajigarigueti Amajirote, teequeate oncameetsateji antajiaquerogueti. Teequeate incantimentajiavetajiroqueate, cotanquitsiqueate querocaca anejajiaqueca arigueti aato otampishitacajaguiritsi apiguemisan-tarijiateni inquemisantamajajianaqueniji, arisacanicate aatoqueate antajiguirotsi. ²⁴ Aatoqueate aparo aquenquejatsi aatimpa, anquenquejajiaqueriqueate apiguemisan-tarijiate aisa.

²⁵ Cameetsataquequeate pishecajiaquempariqueate iteshipae yojocajiqueca ontaniqui yovegaratapinijitigueti iteshi, aatoqueate picoacogiguiritsi queroqueate yaajitaquerini aatonijite piquenquejajiguirotsi aricaqueate cameetsataque pishecajiaquemparigueti arica tee. ²⁶ Maasanotarite quepatsi jeroqueate aisa maasano choocaguetatsica iriguentiquea ashintaro Amajirote.

²⁷ Arigueti incajemajiaquempi teeca intsaroventempariji Quirishito irishecaquempagueti pincavintsajajiaqueriqueate aviatimpajia poajianaque, cotanquitsiqueate pishecajiaquemparoquea taaca opajita yojocajiaquempica. Aatoqueate picoacogiguiritsi iteshi aricaca yojocajivetacanari irioshivijitashijiguetaca intati aatonijite piquenquejajajirotsi aricaca cameetsataque pishecajiaquemparigueti aricaca tee. ²⁸⁻²⁹ Cotanquitsiqueate oraqueate choocagueti cantajiaquempineca incanquegueti: "Iricatica irica iteshi yojocajivetacanarica irioshivijitashijiguetaca intati", ariqueate aatoqueate pishecajigaritsi, manaqueate pinquenquejajiaqueriqueate irira camantajiaquempica. Iriatimpaquea yamenaquetarite arica tee oncameetsateji irishecaquemparigueti irootaquequeate icantantacaca imaica. Iroosacanicate arigueti yamenaque iriatimpa tee oncameetsateji irishecaquemparigueti, aatoqueate pishecataritsi. Pishecajavequemparigueti aatoqueate queroca icojiguimpitsi pishecajiaquempica, cotanquitsiqueate irioqueate pinquenquejajiaque irira camantajiaquempica aatonijite piquempevaetacaimajigaritsi.

Cotanquitsiquea arica chooca cantanquitsineca: "¿Querocaca ocotacani tee oncameetsateji noshecataquempari iteshi yamenaqueca itsipa arica teeca oncameetsateji, teenicaqueate incantimenteroji Aapani Irioshi? ³⁰ Nocancaniquea noshecatarigueti iteshi noshineventariqueate Aapani

Irioshi notsaquequea iriguenti jocaquenari. ¿Querocampaquea oncoquempa incantajiaquena tee oncameetsateji noshecataquemparigueti?” ³¹ Imaicaqueate imaica noncantajiaquempiqueate quero ocotacani. Maasanoqueate taaca opajita pantajiaque pamenacajiaqueriqueate maasano arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi, iroogueti pishecajiacagueti, iroguentigueti pimirajiacagueti, aisa taaca opajitapae pantajiguica. ³² Aatoqueate aquempevaetacaajigaritsi apiguemisanterite. Aisa aatoqueate antajiguitsi taaca opajitapae iramenajiacajigueti teeca intsaromentajiguempariji Quirishito ariqueate aato inintajiguitsi intsaromentajiguempari iriatimpajia aisa, iriguenticaqueate joriorjia, iriguenticaqueate teeca irijorijoigueji. ³³ Ariqueate noquejetacaquea naatimpa manaquea nonintaque noshinetacaajiaquempariquea maasano, teequeate narosati quenquejaatsine, iriguentiqueate noquenquejajiaque itsipa queroquea noncojiaqueri cameetsanijite irimeshiimentajiaquerinijite Quirishito.

11 ¹ Noninquequeate pogujatacojiaquenaqueate pinquejejiaquena naatimpa nogujatacotirigueti Quirishito.

**Quero oncoquempani manquigarensi amanaquerigueti
Aapani Irioshi icapiocajiacagueti**

² Noshineventajiaquempiqueate namenaquegueti picancaniquea piquenquejiaquena, aisa picancani piquenquejiaquero notsatacajiaquemfica pinetsanjianaqueroqueate. ³ Cotanquitsiquea jeroquea ocatica noninque pintsajiaque: iriraquea shirampari irio cantaquerine Quirishito quero incoquempani, oraqueate manquigarensi irioquea cantaquerone manquigataroca, ariqueate iquejetacaquea Quirishito iriatimpa irioquea cantaquerine Aapani Irioshi. ⁴ Irootaquequeate iriraquea shirampari iramanaquerigueti Aapani Irioshi ontaniqui icapiocajiaqueti aisa intsavetanterogueti Icanquea Aapani Irioshi, teequea irametemparoji intatainatempa. Oraqueate intatainataquempagueti quejecaqueate iriguentica iquemisanti irapicaquinteteni, teequea iriguentiquea inquemisantamajateji Quirishito. ⁵ Cotanquitsiqueate oraqueate manquigarensi iroguentiquea ametaro ontatainataquempa amanaquerigueti Aapani Irioshi picapiocajiaqueti irosati ontsavetanterogueti icanqueroca. Oraqueate aatogueti otatainatatsi manaqueate quejetaca teeca onquemisanteriji manquigataroca aisa quejetacaquea manaca yojocaguinajiqueroqueate. ⁶ Oraqueate aatogueti onintitsi ontatainataquempa iintsija ojocaguinataquempa. Cotanquitsiqueate teequea ametemparoji manquigarensi onquejetaquempari shirampari, ompashivenquempatari ojocaguinatacanquempagueti irooca aamajaquerogueti omae, irootaquequea nocantantacaca iintsija ontatainataquempa.

⁷ Cotanquitsiqueate irira shirampari aatoqueate itatainatatsi, aritarite iquejvecariqueate Aapani Irioshi, aisa irootaquequeate iramenantajiquemparoca arimaja yagavejamajati Aapani Irioshi. Oraqueate manquigarensi ontatainataquempagueti irootaquequeate iramenantajitaquemparoca yanaantaque shirampari. ⁸ Iriquetitarite ipeacaaca Aapani Irioshi shirampari, ariqueate yaaqueroqueate imerequi ipeacaantacaro manquigarensi, teequeate iroquetiqueate impeacaguempa manquigarensi. ⁹ Teequea impeacageriji shirampari ashi manquigarensi, iroguentiquea ipeacaacanariquea manquigarensi irashi

shirampari. ¹⁰Irootaquequeate imaica cameetsataque ontatainataquempa manquigarentsi cameetsanijite iramenajiaqueronijite irashivantijite Aapani Irioshi arimajaquea oquemisantaqueriqueate manquigataroca. ¹¹Cotanquitsiquea atsaroventajiacarigueti Amajirote yamenajiacajiquea ariqueate aquejetavacaajiacaquea: teequeate inchoocatashitajempa intati shirampari, ariqueate oquejetacaqueate manquigarentsi teequeate onchoocatashitempa intati. ¹²Iroorijite iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi manquigarentsi iroguentiquea ipeacaantacaro imerequi shirampari, ariqueate iquejejiacaquea shirampariija iroguentiquea oajiaqueri manquigarentsijia, cotanquitsiqueate iriguenti anijacaajiaqueriqueate Aapani Irioshi peacaaguetacaroca maasano. ¹³Iintsijate pamenajigueroqueate aviatimpajia: ¿Ari cameetsataque amaneri Aapani Irioshi manquigarentsi aatogueti otatainata? ¹⁴Aatimpajia teequeate amejiguemparoji irontijavenajaquempaquee shirampari, impashiventacaquemparoquea. ¹⁵Cotanquitsiqueate oraqueate manquigarentsi irooquea iroguenti cameetsataquequea ontijavenajaquempaquate. Irootarite oshineventacaqueate iroatimpa, aisa iroguentitarite ochoocatashitaque omae onticaacotaqueroqueate aatonijite ejeguinati tsi. ¹⁶Cotanquitsiqueate choocagueti cantanquitsineca teequea ariquea onquejetempaji imaica, nonintaque intsataque naatimpajiaquea irooquea namejigaquea noquejيجا imaica. Ariquea iquejejiacaquea aisa maasano tsaroventajigarica Aapani Irioshi querocagueti icapiocapiniijia.

Paavoro icantomajajiaqueri Corintoquitica

¹⁷Cotanquitsiqueate oraqueea noncantajiaquempigueti imaica aatoqueate noshineventajiguimpitsi manaqueate noncantomajajiaquempiquea, irosatitarite picapiocajiagueti tee oncameetsateji pantajiaquea, teequea pintampishitavacaajiguempa pinquemisantamajajianaqueniji. ¹⁸Noquemacojiaquempitarite irosati picapiocajiacagueti teequeate pinconoavacaamajajiguempaji. Naatimpa nocantanaque arimajacampate. ¹⁹Aritarite oquejetantanacaca imaica pitsinampirejavacaantajianacaca irootari yamentantajitacaca queriquea caavijica yanaaque itsaroventamajatari Amajirote. ²⁰Irootaquequeate picapiocajiavetacaqueate pishecaventajiacarigueti Amajirote piquenquejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti, teequeate ariquea pinquejetacajiguemparo itsatacajaiacajica iriatimpa, quejevaecaqueate teece iriguenti pinquenquejajigue. ²¹Teetari poguivavacaajiguempaji pintsipatavacajiaquempa pishecajiaquempagueti. Manaqueate pishecatapitsatavacaajiacaqueate pamajiavetacaca. Iconoagarantajiacaqueate tee inquemajiguempaji, itsipaqueate mana iquenajiaquero intati imirajiaa irosati ishinquitantajianaca. ²²Aatoqueea piquejejiguiro imaica. Pamenajavecaquea piquejejiacqueroqueti imaica arimequeate pishecajiaquempame pitsovironaquitapaequi. Oraqueate piquejejiacqueroqueti imaica mana panaimanajiaqueriquea papiguemisanterijiate, aisa mana poguipashiventajiaqueriquea coguitejacojianquitsica. Imaica ¿queroqueate noncojiaquempi? ¿Arimpa noshineventajiaquempiqueate? Aatoqueea noshineventajiguimpitsi piquejejiacagueti imaica.

Quero ancojiaqueroni ashecaventajiaquemparigueti Amajirote anquenquejajiaquerigueti imetojaventajiacajigueti

²³Notsatacajaiavequempitarite coramani itsatacaquenaca Amajirote, nocanti: Iroompa opitsecanaquagueti iracaantantajiaquemparica Amajirote

Jesoshi irimetojantajitaquemparica, yaaqueroqueate pan yajiricaquero, ²⁴icantiquea: “Arioteesa, Aapani.” Ariqueate icotarejaquero, icanti: “Paajiava-queja pishecajiavaquemparo. Iroguenti notsino,^f metojaventajiaquempineca. Pinquejepinijiaquempa imaica pishecaventajiaquena pinquenquejajiajena-queate naatimpa.” ²⁵Ariqueate iteroncanaqueroqueti ishecaciacagueti, iqueje-taqueroquea chovintyoriqui, yaacotaquero, icanti: “Ocatica choocatanquitsica chovintyoriqui ocantacoquero iroaqueraro paaquito^g nonetsanataqueca osotoajatanaquagueti noriraja. Pinquejepinijiaquempa imaica pimirapiniji-aqueroqueti, pinquenquejajiajenaqueate naatimpa.” ²⁶Aritarite pishecata-pinijiaquemparoguetti ocatica pan, pimirajiaqueroqueti choocatanquitsica chovintyoriqui, ariquea irooquea pintsavetacotantemparoca imetojane Amajirote arejevaetempa incoraqetantapojajempaca.

²⁷Irootaquequeate imaica nocantantajiaquempica quericaca shecatashi-taquemparoneca intati, irooca irimirashitaquemparoguetti intati aatoguetti iriguetti iquenquejitsi Amajirote imetojaventajiacajiguetti, inchiquiojitsitaquea inquejetacaanquempa iriatimpa, icovaeguishequerotarite itsino jero aisa iriraja Amajirote. ²⁸Irootaquequeate quericaca nintanquitsineca irishecaquemparo pan aisa irimiraquero vinoja inquenquejajeriguetti Amajirote imetojaventajiacajiguetti iroquetiquea inquenquejamajaquequeate, iroompaqueate ariguetti icomajamajaca cameetsataquequeate irishecaquemparo aisa irimiraquero. ²⁹Quericacatari shecatashitaquemparoneca intati, aisa irimirashitaquemparoguetti intati, aatoguetti iquenquejirotsi iroguenti ocantacotaque itsino Amajirote, inchiquiojita inquejetacaantaquempa iriatimpa irishecataquemparoguetti aisa irimiraquempa-roguetti, incatsimatimentajiqueriquea. ³⁰Irootaquequeate pojoquijigarantantaji-anacaca, itsipaquea teequeate intampishijigueji, itsipaquea mana imetojajiaque. ³¹Oraqueate iroquetitaquea amenashirentamajiaquempaqueate acomajajiacaca ariquea querocampa incatsimatimentantajiacajica Aapani Irioshi. ³²Cotanqui-tsi-queate oraquea iramenajiacajiguetti Aapani Irioshi antajiaqueroqueti teeca oncameetsateji, incantomajajiacajiqueate aatonijite itsipatacaantajajiritsi teeca intsariventajiguempariji incatsimatimentajiaqueriguetti coajica.

³³Irootaquequeate imaica, napiguemisantarijiate, nocantantajiaquempica oraqueate pincapiocajiaquempaguetti pishecaventajiaquempariguetti pinquen-quejajajeriguetti Amajirote imetojaventajiacajiguetti poguijavacaajiaquempa pintsipatavacajiaquempa. ³⁴Quericaqueate taseanquitsica irishecataanaquempa itsovironaquitequi aatonijite icatimatiro ontaniqui picapiocajiacaguetti, aatonijite icatsimatimenttiri Aapani Irioshi. Oraqueate otsipapae picoacojiaquenaca nonca-mantajiaquempiquea coajica noanaquaguetti nonejajiaquitempigueti.

Quero icota Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiacajiguetti

12 ¹Imaica napiguemisantarijiateni, noninque noncamantajiaquempi quero icota Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiacajiguetti apaniropae.

f 11.24 *Iroguenti notsino.* Pamenero Mt. 26.26-28. **g 11.25** *Oraquea paaquito* iroguenti icanta-majajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea *iroaqueraro paaquito* icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishe maasano aventaventaquemparineca Meshianta-tsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichooaqueguetti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

Noninque pintsamajajiaquero aatoniji picomijigaro. ²Aviatimpajia pitsajia-
quetarite tequeratagueti pintsaromentajiguempariji Quirishito manaquea
yamatavijajiaquempiqueate ampatsini pishineventantajiacarica irioshiviji-
tashijiguetaca intati teeca inquenquetsajigueji. ³Irootaquequeate nonintan-
tacaca pintsajiaque teequeate iriguenti quenquejacagerine Ishire Aapani
Irioshi quericaca cantanquitsineca: “Tee incameetsateji Jesoshi.” Aisaquea
aatoqueate querica cantanquitsineca inchiquiojiqueate: “Jesoshi iriguenti
Majirontamajatsica”, aatogueti iriguenti quenquejacaguiri Ishire Aapani
Irioshi.

⁴Icantashitatiacajaiavecajiqueate yagavejacaajiacajigueti apaniropae,
cotanquitsiqueate iriguenti agavejacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi. ⁵Aisa
acantashitatiacajavecaqueate antajiaqueca apaniropae, cotanquitsiqueate
apaniroqueate antajiaqueneri Amajirote. ⁶Teequea anquejetacaamajajiave-
temparoji quercogueti icojiguiro itsipa yantajiguigueti, cotanquitsiqueate
iriguentiquea agavejacaajiacaji Aapani Irioshi apaniropae. ⁷Yagavejacaaji-
acajitarite Ishire Aapani Irioshi apaniropae cameetsanijite amitavacaimen-
tajuquempanijite arimpanijite anquemisantamajajianaqueri Amajirote.
⁸Apaniroquea yagavejacaqueriqueate Ishire intsavetanquero itsataca-
querica. Itsipaqueate iroguenti yagavejacaqueri intsatavaquero itsavetan-
tajiquerogueti Icanqueca Aapani Irioshi ariqueate intsatacaantanaquequea
iriatimpa. ⁹Itsipaqueate iroguenti yagavejacaqueri intsamajaque caaviji
yagavejamajati Aapani Irioshi yaventashirentamajatantacarica. Ariqueate
itsipa iroguenti yagavejacaqueri irogueshijiaqueri joquijiguetatsica. ¹⁰Icono-
agarantajiaa itsipa iroguenti yagavejacaajiaqueri ironigaantajiaquero
oacaantantsica intati. Itsipaquea iroguenti yagavejacaajiaqueri intsave-
tanquero icanquerica Aapani Irioshi. Itsipaquea iroguenti yagavejacaqueri
intsatavaqueri quenquetsatsica iriguentica agavejacaqueri Ishire Aapani
Irioshi iriguentica agavejacaqueri ampatsinipae. Choocaqueate itsipa
iroguenti yagavejacaqueri inquenquetsatantaguetaquemparo otsipapae
quenquetsatsarensipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, ariqueate itsipa
yagavejacaqueriqueate intsaque impitsocavaquero cameetsaniji intsatimen-
tajuqeronijite maasano queroqueate icanti. ¹¹Pamenequeate imaica yagave-
jacaajiavetacajiqueate taaca opajitapae cotanquitsiqueate iriguentiqueate
Ishire Aapani Irioshi agavejacaajiacajiquea, apanirotarite icota. Yagavejaca-
ajiacajiqueate apaniropae antajiaque taaca ininqueca iriatimpa antajiaque.

¹²Apaniroqueate ochoocavetaca itsino caquinte, cotanquitsiqueate
choocaguequeate iraco, iguiti, iguempita, maasano. Ariqueate aqueje-
jiacaqueate maasano aatimpajia tsaromentajigarica Quirishito oshequajia-
vetacaqueate aisa acantashitatiacajavetaca, cotanquitsiqueate apaniroquea
ichoocataque atsaromentajiacaca quejetaca apaniroquea achoocajiaque.

¹³Ariqueate oquejetaca aisa apanirotarite icotaca Ishire Aapani Irioshi
vinacajatacaajiacajica, ariqueate atsipatavacaajiacaqueate quejeca apaniroca
achoocajiaque. Aconoagarantajiavecaqueate aroguentijia jorioria aisa guiri-
egojia. Ariqueate oquejetaca aisa aconoagarantajiavecaqueate manaquea
yaajanijitacaji, aisa aconoagarantajiavecaqueate manaquea achoocajiaque
intati, cotanquitsiqueate ichoocashirentajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi
aquejetavacaajiacaqueate.

¹⁴Oraquea itsino caquinte teequea manaquea onchoocatashitempaji yamenantaca intati. Choocaqueate aisa yajiricantaca, jero aisa yanijitantaca, jeroqueate aisa iquemantaca, maasano. ¹⁵Oraqueate onquenquetsataquemeguetti iguiti oncanquemeguetti: "Iroorijite imaica tee nonquejetemparoji iraco, teequea irashintenaji", aatoqueate yovashiantajiro, igantagaqueate irashintemparo. ¹⁶Iroomeguetti quenquetsatanquitsineme iguempita oncanquemeguetti: "Iroorijite tee nonquejetemparoji iroquija, teequea irashintenaji", aatoquea yovashiantajiro, igantagaquea irashintemparo. ¹⁷Iroomeguetti choocatanquitsine intati iroquija, ¿taaquee inquemantaquempame? Ariquee oquejetaca aisa iroomeguetti choocatanquitsine intati iguempita, ¿taaquee inquemajencatantaquempame? ¹⁸Cotanquitsiquea Aapani Irioshi inetsanataquero atsino ipeacaacaroguetti, irootaquequeate ochoocatantaguetacaca aquemantajiacaca, aisaquee amenantajiacaca, jeroqueate aisa anijitantajiacaca, maasano. Aisa ichoocatacaaguetacajiroqueate querocaguetti ininquea inchoocatacaacajiro. ¹⁹Oraqueate iroomeguetti choocatanquitsine intati amenantaca ¿querocampate onchoocaqueni atsino? ²⁰Cotanquitsiquea teequea ari onquejetempaji imaica, manaquea ochoocaguetaquequeate aisa aguiti, aguempita, aco, maasano. Oquejeguevetacaqueate imaica ochoocaguetaquequeate maasano, cotanquitsiquea apaniroqueate ochoocaque atsino.

²¹Oraqueate aquija aatoqueate ocantimajiguirotsi aco: "Teequeate nonintempiji." Ariquee oquejetacaquee aguito iroatimpa aatoquea ocantimatiro aguiti: "Teequeate nonintempiji." ²²Choocatarite atsinoqui taaca opajitapae teeca ontampishiteji, cotanquitsiqueate anintamajajiaqueroqueate, teequea onchoocatashitempaji intati. ²³Ariquee oquejetaca aisa teeca anintajigueji iramenajiguequero, caavijiqueate acomajamajajiaqueroquee irootaquequeate aquitsaatantajiacaca aatonijite yamenajiguetirotsi, apashiventacajaiacarotarite. ²⁴⁻²⁵Cotanquitsiquea oraquee teeca ampashiventacajiaiguemparoji teequea anquejiguijeroji imaica. Ariqueeate iquejetacaajiacajiqueate Aapani Irioshi aatimpajia tsarorentajigarica, itsipatacaantajiacaji cameetsanijite ancavintsajajiaqueriniji caarica inintajiveta aatonijite acatsimatavacaajiaatsi antsinampirejavacajaiaquempaquate, manaquea anquenquejavacajaiaquempaquee ancavintsajavacaajiaquempa intati. ²⁶Ariguetti yatsipetacaguetti apaniro, maasanoqueate atsipejiaca. Oraqueate managuetti ishineventajitacariguetti itsipa, ariqueeate aquejejiacaquee aatimpajia maasano atsipajiacariqueate ashinejiacaquee.

²⁷Irootaquequeate aviatimpajia imaica pitsarorentajiacariguetti Quirishito piconoavacaajiacaqueate quejecaquee apaniroca pichoocataque, piquejejiacarotarite itsino Quirishito. ²⁸Avegarajiacaquea oshequi tsarorentajigarica Quirishito cotanquitsiqueate Aapani Irioshi inintacajaiacajiqueate apaniropae antajiaqueneri. Iriquetiquea yoguijivajiaquequeate itigarancaneja Quirishito intsavetantajiaqueriqueate. Itsipajia inintacajiaque tsavetantajiaqueroica cantajiaquerica. Ariqueeate iquejejiakeriquea aisa tsatacaantajiaqueroica Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Ariqueeate iconoagarantajiacaqueate itsipa inintacajiaqueri ironigaantajiaquero oacaantantatsica intati. Itsipaqueate manaqueate inintacajiaqueriqueate irogueshijiaqueri joquijiguetatsica, itsipaquea manaquea incavintsajantajiaque, itsipaquea manaquea incantajiaqueriqueate irapiguemisanitarite taacaqueate irantajiaque, ariqueeate

itsipa manaquea inquenquetsatantajiaquemparoqueate otsipapae quenquetsarentsipae teeca inquenquetsatantajitempaji. ²⁹ ¿Arimpa maasano iriguentijia itigarancanejia Quirishito? ¿Arimpa maasano iriguentijia tsatacaantajiguiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi? Ariquee oquejetacaquea aisa ¿arimpa maasano yagavejajiaque ironigaantajiaquero oacaantantatsica intati? ³⁰ ¿Arimpa maasano yagavejajiaquequeate irogueshijiaqueri joquijiguetatsica? ¿Arimpa maasano iquenquetsatantajiacaro otsipapae quenquetsarentsipae teeca inquenquetsatantajitempaji? Ariquee oquejetacaquea aisa ¿arimpa maasano yagavejajiaquequeate impitsocajiavaquero cameetsaniji intsatimentajiaqueronijite maasano queroca icanti quenquetsatantaroca? Teequeate. ³¹ Cotanquitsiquea pinintamajajiaquequeate iragavejacaajiaquempi Aapani Irioshi pantajiaqueneri caavijica anaantaque ontampishitacajiaqueriniji papiguemisanitarite. Cotanquitsiquea choocaqueate otsipa noninque nontsatacajiaquempi imaica, caavijiqueate oganejencamajataca.

Quero icotani pintsatantatsica

13 ¹ Arigueti nonquenquetsatantaguevetaquemparoqueate otsipapae quenquetsatsarentsipae irooca iguenquetsatsare irashivantijitete Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, manaqueate noquenquetsatamampeacaquea intati, quejecaqueate cavorejamentatatsica iteencajitirogueti opojimatanaquequea teen teen teen, teequea queroca oncanteji. ² Aisa manaca nagavejavetaquempagueti nontsavetantavequemparo icanquenaca Aapani Irioshi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, teequea noncameetsatimateji. Ariqueate oquejetaca aisa arigueti nontsaguevequemparo taaca opajitapae teeca intsajivetemparoji, managueti nontsitacaguevequemparo nontsaguevequemparoqueate maasano, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, nontsatashiquemparoquea intati. Aisa managueti nontsavetaquemparoqueate yagavejaque Aapani Irioshi iragavejacaquena nogaaquero otsempi, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, manaquea nontsatashiquemparoqueate intati, teequea noncameetsatimateji. ³ Ariqueate oquejetaca aisa arigueti nojocashijiavetaquenempari coacojianquitsica maasano nashintaguevetaca, aisa arigueti incatsimatimentajiquena nontsarovenatquemparigueti Aapani Irioshi intaimentantajiquenaca, cotanquitsiqueate aatogueti nopintsamajatanta, ¿arimpa irishineventaquenaquea Aapani Irioshi?

⁴ Irraquea pintsatantamajataatsica yatsiperejacoca intati, aisa caavijiquea icavintsajanti. Teequea incatsimatimenteriji itsipa yamenaquerigueti yanaaqueri, teequea irisemeteji, aisa teequea iraventacotimatempaji. ⁵ Irraquea pintsatantamajataatsica ichoocaque cameetsa, manaquea yamenaquero-gueti guipashiventajaguetirica itsipa aatoquea iquejetiro imaica. Teequeate apaniro inquenquejacotempaji iriatimpa. Teequeate incatsimateji, aisa teequea incoguitempani inquenquejaguiteroni querocagueti icoquerini itsipa, manaqueate ipeacotajaro intati. ⁶ Irraquea pintsatantamajataatsica yamenaquegueti yantajitaqueroqueate teeca oncameetsateji, teequeate oshinetacaguempariji, manaquea oshimampojancaaanacari intati. Cotanquitsiqueate iroguentigueti yantajitaque cameetsaguetatsica irosati iquenquetsajitaquerogueti arimajataatsica, ariquee irishinevaetanaquempa. ⁷ Querocagueti

incovetaquempariquea igonoro irantsiperejacotemparo, manaqueate incogui-tempani impintsamajatanaquempari. Arigueti inquemacotaqueri inijashinajitacari aato yaquiro iriatimpa, manaqueate incantanaque intati: “Jmm arica tee inquejetempaji iriatimpa.” Arigueti iramenavetaquemparo yantagui-shetaque teeca oncameetsateji manaquea inquenquejanaque intati: “Arica impishoncajero coajica.” Arigueti irantsipetacajaitempari icancaniquea impintsatantanaquempa.

⁸ Aatoquea opega pintsamajatagantsi. Intsavetantajivetemparogueti icanquerica Aapani Irioshi, ari ovegarapojempa; inquenquetsatantajivetemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsatantajitemparoji, majere incantanajempa; intsajiguevetempaca, mana oshetajempa intati. ⁹ Imaicaquea imaica teequea antsamajajigueji, aisa teequea antsamajajigueji antsavetantajigueroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁰ Cotanquitsiquea oraquea coajica incantashitatiamajajiacajigueti Aapani Irioshi, aatoquea aquejijiaa imaica teemajaquea antsajigueji. ¹¹ Oraqueate chaajaniquitirajanagueti noquejemajatacariqueate maasano chaajaniquitica iquenquetsatigueti aisa iquenquejajiguigueti. Cotanquitsiquea noquenquevaritanaquegueti teequea nonquejetajempariji chaajaniquitirajaca. ¹² Ariqueate oquejetaca imaica teemajaquea antsamajajigueji quero icota Aapani Irioshi, quejecaquea manaca amenantajiacaroquea amenajarontsi teemajaca onconijateji, cotanquitsiqueate coajicaquea amenamajajiaqueriquea ariquea antsamajajiaque quero icota quejetaca yamenamajajiacajigueti aatimpajia, itsamajajiacajiquea. ¹³ Ancoguitempaniquea antsaroventamajajiaquempari Aapani Irioshi, ancoguitempani antsamajajiaquequea irinetsanamajajiaquero maasano icantaqueca, aisa ancoguitempaniquea ampintsamajatantajiaquempaquea, cotanquitsiquea caaviji ocameetsamajataque ampintsamajatantajiaquempaquea.

**Quero incojiaquempani tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani
Irioshi aisa quero incojiaquempani quenquetsatantajigaroca
quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteji**

14 ¹ Pinintajiaquequeate pimpintsatantamajataquempa, aisa pinintaque-queate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi taaca inintaque iragavejacaajiaquempi, iroguentiquea pinintamajajiaqueja pintsavetantajiaqueroqueate incantajiaquempica Aapani Irioshi. ² Irraquea quenquetsatantaroca quenquetsatsarentsi teeca inquenquetsatantajitemparoji, iriguentiqueate iquenquetsatacaaquequea Aapani Irioshi. Teequea iriguenti inquenquetsatacaaquequea igonorojia, teenicate inquemajigueriji. Iriguenti agavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi iquenquetsatantaroca, cotanquitsiquea iroguenti iquenquetsatacotaque teeca intsajiteroji. ³ Cotanquitsiquea iriraquea tsavetantaqueroca icanquerica Aapani Irioshi, iriguentiqueate iquenquetsatacaaque irapiguemisantarijiate itampishitacajiaqueriqueate arimpaniji inquemisantamajajianaquequea manaquea aisa irishinetacajiaquempariquea. ⁴ Irraquea quenquetsatantaroca quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, irisatiquea tampishitacaajatsi inquemisantamajatanaque-queate. Cotanquitsiquea iriraquea tsavetantaqueroca icanquerica Aapani Irioshi, iriguentiquea itampishitacajiaquequea maasano irapiguemisanta-rijiateni arimpaniji inquemisantamajajianaquequea. ⁵ Nonintavecaqueate

iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi maasano aviatimpajia pinquensatsantajiaquemparoqueate quenquetsatsarentsipae teeca inquenquetsantajitemparoji, cotanquitsiquea caavijiquea nonintamajataquequea iragavejacaajiaquempiqueate pintsavetantajiaquero icanquempica Aapani Irioshi, caavijitari oganejencavaetaca pintsavetanquegueti anaaqueroquea pinquensatsantatuemparogueti quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji aatogueti ichoocati pitsocavaqueroneca pincantajiaqueroogueti cameetsaniji pintampishitacaimentajiaqueriniji papiguemisanterijiateni incoguitempa-niquea inquemisantamajianaque.

⁶ Imaicaquea, napiguemisanterijiate, arigueti noanaque namenajiaquempi-gueti iroogueti nonquenquetsantatuemparoqueate quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji ¿arimpate irooqueate nontampishitacaantajiaquempi? Cotanquitsiquea oraquea managueti nonquenquetsatacaantajiaquempiroquea piguenquetsatsare nontsatacajiaquempi yonigaaquenaca Aapani Irioshi irooca itsatacaaqueenaca, iroogueti noncamantajiaquempi icanquenaca Aapani Irioshi nontsatacajiaquempigueti, ariqueate irooquea nontampishitacaantajiaquempiquea. ⁷ Nonquejetacaquempiroqueate soncari: teequea anijavetempaji cotanquitsiquea pojimavaetaquequea. Oraquea isoncajiti-rogueti, aatogueti inetsanajitirotsi, aatoqueate itsajitavaquero querocaca ocantini. Ariqueate oquejetacaquea itencatsajitica iroatimpa itencatsajitirogueti. ⁸ Ariqueate oquejetacaqueate aisa yoajiguigueti yashimirintajigagueti, aatogueti inetsanajitirotsi itivojitigueti tivoentsi, aatoquea itsajitavaquero taaquea itivotantajitacaroca, aatoquea quericaca netsanatatsi iroanaque irashimirintaquempa. ⁹ Ariqueate piquejejiacaqueate aisa aviatimpajia pinquensatsantajiguemparogueti quenquetsatsarentsipae teeca intsajigueteroji ¿queroquea incojitaquempiani inquemantajitavaquempica pincantavequemparigueti? Quejetacaquea mana piquenquetsatashitaca intati. ¹⁰ Choocavecaquea oshequini quenquetsatsarentsipae cantashitatiaguetanquitsica, cotanquitsiquea maasano aquemajiguiro aguenquetsatsare. ¹¹ Cotanquitsiquea arigueti inquenquetsatacaaqueate itsipa teeca nontsateroji iguenquetsatsare intsaquequea teequea naroguenti igonoro. Ariquea nonquejetaquempaquate na atimpa nontsataquequea teequea irio nogonoro. ¹² Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica nontsataquequea pinintajiaquequeate iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi taaca opajitapae, ariqueate imaica iroomajaquea pinintamajajiaqueja oraqueate tampishitacajiaquerineca papiguemisanterijiate incoguitempaniniji inquemisantamajajianaqueri Amajirote.

¹³ Quericaquea quenquetsantatuemparoneca quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji iramaniqueriqueate Aapani Irioshi iragavejacaqueri impitsocavaqueroquea icanquerica. ¹⁴ Pamenenaja naatimpa arigueti nonquenquetsatacaqueri Aapani Irioshi quenquetsatsarentsiqui teeca intsajiteroji manaqueate nonquenquetsatacaqueri noshirequi, cotanquitsiquea aatoquea notsati quero nocanti. ¹⁵ Iroosacanea ¿queroquea noncoquempaqua? Nonquenquetsatacaqueriqueate Aapani Irioshi noshirequi, cotanquitsiquea nontsatavaqueroqueate aisa nocanquerica. Namashaiventaqueriquea noshirequi, cotanquitsiquea aisa nontsatavaqueroqueate namashaiquegueti. ¹⁶ Pamenejate aviatimpa arigueti pishineventaquempari Aapani Irioshi cotanquitsiquea

iroogueti pinquenquetsatantaquempa quenquetsatsarentsi teeca intsajiteroji, ariquea ¿quero incoquempani intsatantavaquemparoca papiguemisanterite teeca intsateroji quenquetsatsarentsi piquenquetsatantacaca cameetsanijite intsipataquempinijite irishinevenquempariquea iriatimpa aisa? ¹⁷Pinquejetaquerogueti imaica oncameetsaguevetaquempaquee pincanquerica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aatogueti iquemajiguimpi papiguemisanterite aatoquee otampishitacajaigui. ¹⁸Naatimpaquea noshineventacariquee Aapani Irioshi namenaguegueti yagavejacaquenaquee Ishire noquenquetsatantacaroca quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji. Noquenquetsatantacaroea naatimpa oshequi. Piquenquetsatantacarogueti aviatimpajia maasano teequee omoncaratemparoji. ¹⁹Cotanquitsiqueate nontsipajiaquemparigueti napiguemisanterijiate noncapiocajiaquempagueti, namenaguequee caavijiquea anaake ocameetsataque nonquenquetsataqueueate capichaji notsataquea naatimpa cameetsanijite nontsatacajaiaqueri, anaquerogueate noncantacoguitempanigueti nonquenquetsaguitenigueti oshequini quenquetsatsarentsiqui teeca intsajiteji, aatotari iquemajitavaquena.

²⁰Imaica, napiguemisanterijiate, noncantajiaquempiquea aato piquenquejajigui quejejiaca iquenquejajiguica chaajaniquitirajaca, manaqueate pinquejiaquempariquea maasano quenquevarijia tsajiatsica iquenquejamajati. Aparoea pinquejiaquempariquea iriaqueraca voanquitsi, teequeate inquenquejero quero incojiaquempani irantajiaquero teeca oncameetsateji.

²¹Ocantiquea Itioncacaantaquea Aapani Irioshi:

“Icanti Amajirote: ‘Nontigarancajaqueneri itsipapaetica
quenquetsatantajigaroca otsipapae quenquetsatsarentsi,
inquenquetsatacaajipojaqueri iricaticajia
incamantajavetaquempariquea nocaunquea, cotanquitsiquea
igantaga aato iquemisantajigana.’ ”

²²Irootaquea atsatantajiacaca yagavejacaajiacaji Ishire Aapani Irioshi anquenquetsatantajiaquemparo otsipapae quenquetsatsarentsi teeca intsajiteji cameetsanijite intsajianaqueniji teeca inquemisantajigueji incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea anquenquetsatantajiaquemparogueti aguenquetsatsare yagavejacaajiacajigueti antsavetantajiaquero icantajiacajica Aapani Irioshi, iroguentiquea tampishitacajaiaquerine quemisantajiatistica, ariquea irijamajatanaque intsaroventamajatanaquempari. ²³Oraquee pincapiocajiaquempagueti iroguentigueti maasano pinquenquetsatantajiaquempa quenquetsatsarentsipae teeca intsajiteroji, ariguentiquea inqijapojaque itsipa teeca intsaroventempariji Quirishito iriguentica tequeratatirajaca intsateji quero picojica piquejejiacagueti imaica, ¿arimpate aato icomijiguimpi ijiqueueate ariji pishoncacojiaquea? ²⁴Cotanquitsiquea irooca pinquenquetsatantaquemparo piguenquetsatsare pintsavetantajiaquerogueti canquempani Aapani Irioshi, arigueti inqijapojaque itsipa teeca intsaroventempariji iriguentica tequeratatirajaca intsateji, inquemajiaquempigueti ariqueate iramenauempa iriguentiquea quempevetatsica inquenquejanaqueroquee yantavetacaca. ²⁵Intsapojaquea covaeguishetaca iquenquejaguetaquea itsitivetacaca, ariquea irogueroventanaquempariquea Aapani Irioshi intsaroventaquempariquea, incantaque: “Arimajasacanicate itsipajiaquempi Aapani Irioshi.”

²⁶Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempica oraquea pincapiocajiguempagueti iroguentiquea pincapiocaventajiaquempa pintampishitavacajiaquempaquea. Pinconoagarantajiaquempa pincantajiaqueriqueate maasano: "Iintsija amashaiventajigueri Aapani Irioshi." Ariquea itsipa manaqueate intsatacaantaque. Itsipaquea manaqueate intsavetanqueroqueate icanquerica Aapani Irioshi. Itsipa manaqueate inquenquetsatantaquemparoqueate quenquetsatsarensi teeca intsajiteroji, ariquea itsipa impitsocavaquero icanataqueca. ²⁷Oraquea pinquenquetsatantajiguemparogueti quenquetsatsarensipae teeca intsajigueteroji ariquea inquenquetsate mavite arica mavitepae, cotanquitsiquea apanirota quenquetsatavanquitsine, aisa inchoocataquequea apaniro pitsocavaqueroneca. ²⁸Oraquea aatogueti ichoocati pitsocavaqueroneca ariquea aatoquea piquenquetsatantaro picapiocajiacugeti, manaquea pamenajiaque pinchoocaquegueti apaniro, ariquea cameetsavaequequea pi nquenquetsatantajiaquemparoqueate inquemajiaquempiquea Aapani Irioshi. ²⁹Ariquea oquejetaca aisa iroguentigueti pintsavetantajiaquequeate icanajiaquempica Aapani Irioshi, ariquea inquenquetsate mavite arica mavitepae, ariquea itsipajia capiocajianquitsica incantajiaquequea iriguentica agavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi aricampa teeca. ³⁰Cotanquitsiqueate choocagueti itsipa savicanquitsica iquenquetsashirentacaqueriqueate Aapani Irioshi irioquea tsavetantaquerone imaica, iriraqueate iriquetica quenquetsatanquitsica interoncanajeroqueate cameetsanijite irioquea quenquetsatapojaatsine. ³¹Ariqueate pinquejejiaquempaquea imaica apaniropae quenquetsatanquitsine arinijite pagavejimentajiaqueronijite maasano pintsavetantajiaquero icanquempica Aapani Irioshi cameetsanijite pintsatacaimentajiaquerinijite maasano papiguemisantarijiate, aisa pintampishitacaimentajiaquerinijite. ³²Irraquea yagavejacaajiaqueca Ishire Aapani Irioshi intsavetantajiaquero icanquerica Aapani Irioshi irinetsanajiaqueroquea intsavetantajiaqueroagueti, aatoquea ininti apaniro inquenquetsaquequea iriatimpa. ³³Teetari irininteji Aapani Irioshi ancantavacajiaquempa manaqueate inique anetsanajiaqueroqueate maasano. Ariquea iquejejiaca igomajamajarejia Quirishito querocagueti icapiocapinijia.

³⁴Oraquea pincapiocapinijiaquempagueti majereniquea oncanquempa manquigarentsijia, teenica irishinejiteroji onquenquetsategueti iroatimpajia. Aritarite ocanquequea itioncanaqueca Moishishini onquemisantajiaquequea. ³⁵Oraquea onintajiaquagueti ontsajiaque taaca opajita, oncoacotaqueriqueate manquigataroca otsovironaquitequi. Teequea oncameetsateji onquenquetsajiaquegueti manquigarentsijia icapiocapinitagueti maasano. ³⁶¿Arimbate oponeca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aviatimpaqui? ¿Iroocampa apaniro aviatimpaqui arejetapojaca? ³⁷Quericaquea amenanquitsineca yagavejacaqueri Ishire Aapani Irioshi intsavetanquero icanquerica Aapani Irioshi, iroguentigueti yamenaque yagavejacaqueri taaca opajitapae otsipa, intsaquequeate iriguentiquea cantaquena Amajirote noquejetancaroa imaica notioncajiaquempigueti. ³⁸Aatogueti iquemisantiro oca, aatoquea piquemisantiri iriatimpa.

³⁹Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate, noncantantajiaquempica pinintamajajiaqueja iragavejacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi pintsavetantajiaquero icanquempica, aisa aatoqueate picantimentajiguiritsiqueate itsipa

inquenquetsatantajiguemparogueti quenquetsatsarensipae teeca intsajiteroji.
⁴⁰Maasanoquea pantajiaquea pinetsanatavaqueroquea cameetsa.

Ipochatanajigueti Quirishito

15 ¹Imaica, napiguemisantarijiate, nonintaquequea nonquenquejacaaji-
 ajempiroqueate Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica notsavetanta-
 jiaquempica, ariqueate piquemisantajiaquero, irosati imaica picancaniquea
 piquemisantajianaque, pitsamajiaquequea iroomajaca. ²Irooquea meshian-
 tajaquempica arigueti quisho poajiguero Quenquetsatsarensi notsavetanti-
 moquempica, aisa teegueti pinquemisantamampeajiguempaji intati.

³Ariqueate iroquetiquea notsatacajaiaquempiqueate itsatacajaiquenaca
 naatimpa, nocantajaquempiquea imetojaventajiacajiqueate Quirishito irishe-
 tajero aguempevaerejia, aritarite ocantsitaca Itioncacaantaquea Aapani
 Irioshi. ⁴Yoguijaajivetacariqueate omoroqui, ariquea aapojacagueti 3 savin-
 caguiteri ipochatanajiqueate, aritarite ocantsitaca aisa Itioncacaantaquea
 Aapani Irioshi. ⁵Ariqueate yonigaacariquea Sepashi,^h ariquea iquejeta-
 caajiacariqueate aisa itsatacaanejia carajiavetanquitsica 12. ⁶Coajicaquea
 yonigaajiariquea aisa oshequini apiguemisantarijiate icapiocajiacagueti.
 Icarajiaetaquequea yanaaqueroquea 500. Imaica choocatirajaquate
 oshequi amenajiaquerica, cotanquitsiquea iconoacaquea imetojajiaque.
⁷Yonigaacariqueate aisa Santiagoⁱ ariquea iquejetacaajiacari maasano
 itigarancanejia. ⁸Coajicaquea yonigaaguaquea naatimpa, manaquea
 noquejetacariquea chaajaniquitirajaca voashitatsica niganqui. ⁹Caaviji-
 tarite yanaaguaquea iriquetica peajianquitsica itigarancane, teenicaquea
 nomoncaratempariji iriatimpajia. Aatomequea naroguentime itigarancane,
 caavijitari nocatsimajiavetacari quemisantajiguirica Quirishito natsipe-
 tacaajiacariquea. ¹⁰Cotanquitsiquea icavintsajaquenaquea Aapani Irioshi
 iquejetacaaguaqueate itigarancane, ariquea nanajiaaqueriquea maasano
 itigarancane nantaquenerigueti, cotanquitsiquea teequea inchiquiojitsi
 nagavejashitempa naatimpa nantaqueneri, iriguentiqueate agavejacaque-
 naquea Aapani Irioshi cavintsajaquenaca. ¹¹Cotanquitsiquea imaica aatoquea
 iroguenti noquenqueji queri caavijica yanaaque, naroguentica, iriguentica
 itsipapae itigarancanejia, maasanotarite notsavetantajiaqueriqueate Aapani
 Irioshi nocamantajaquempiquea quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti,
 irotaquequea piquemisantantajiacaca.

Intancoretancoreitanajigueti

¹²Itsavetantajiqueritarite Quirishito ipochatanajigueti imetojavetacagueti.
 ¿Queroqueate ocotaca piconoagarantajiaquea aviatimpajia picantajiaque
 aatoquea itancorejajiti? ¹³Aatomegueti arimajatime itancorejajiti, aatome
 ipochatime Quirishito. ¹⁴Aatomegueti ipochatime Quirishito, manamequea
 nonquenquetsavijitashitaquempame intati, arimequea pinquejejaquempame
 aviatimpajia manamequea pinquemisantamampeaquempame intati.

h 15.5 *Sepashi*. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. **i 15.7** *Santiago*. Iguenquetsatsarequi
 guiriego ipajita *Jakobos*. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaqueroqueti ivajiro ipajitiri
Santiago, itsipa ipajitiri *Jacobo*. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri *Yaakob*.

¹⁵ Aatomegueti itancorejajitime, antsaqueme teequea irovochateriji Aapani Irioshi Quirishito. Arime onquejetaquempame imaica naatimpajia manameca namataaventashijiaquemparime Aapani Irioshi notsavetantajiaquerigueti nocantajiaquegueti yovochantajiriqueate Quirishito. ¹⁶ Picantajiaquetarite aatoquea itancorejajiti, iroosacanica aatomegueti arimajatime itancorejajiti, arime inquejetaquempame Quirishito iriatimpa aatome ipochatime. ¹⁷ Oraquea aatomegueti itancorejajime Quirishito maname pinquemisantashijiaquempame intati, aatome imeshiajiguimpime Aapani Irioshi choocati-rajamequea piguempevaerejia incatsimatantajiaquempimeca. ¹⁸ Arimequea onquejetaquempame, inquejetaquempamequea aisa metojajianquitsica tsarotentajiacarica Quirishito iroajianaquemequea camorecariqui. ¹⁹ Oraquea aatomeguetiquea arimajatime antancorejajianaje coajica, iroosacanica maname antsarotentashijiaquemparime Quirishito intati, maname ancantashijiavetaquempame imaica intancorejajitanaje, cotanquitsiquea coajicaquea amenajiaquempame caavijiquea acota aatimpajia amatavijajiacaquea aatimpa, incantacojitacajime: "Oo caaviji yatsipetashitaca intati."

²⁰ Cotanquitsiquea teequea ariquea onquejetempajiqueate imaica, atsajiaquetarite arimaja ipochatanajiqueate Quirishito imetojavetacagueti. Iriotarite pariacaroca ipochatanajiqueate iroaqueragueti, ijivajiaqueriquea maasano metojajianquitsica tancorejajianajatsineca oncoramanitapojajegueti. ²¹ Aritarite oquejetacaquea iroaqueragueti apaniroquea pariacaro metojavetanquitsica ariquea imetojajitanaquequea imaica, ariquea oquejetacaquea aisa apaniroqueate jivatanquitsica ipochatanajiquea imetojavetacagueti. ²² Maasanoqueate ichoviquijianaqueca Araini ametojaquequea. Ariquea oquejetacaquea aisa maasanoquea tsarotentajiacarica Quirishito intancorejajianaje. ²³ Cotanquitsiquea iriquetitari pochatanajatsi Quirishito. Ariquea incoraquetajateguetti intancorejajianajequeate maasano tsarotentajiacarica. ²⁴ Ariquea oncaratapojaque maasano, iriraqueate Quirishito iragavejajiaqueriqueate maasano imajirojiate quepatsiquitica, jerijiaquea imajirojiate teeca inconijateji, jerijiaquea aisa agavejajatsica, apaniroquea iriatimpa irimajirontajiaquempariqueate maasano choocajatsica acaniqui quepatsiqui jero aisa jenoqui inquitequi. Ariquea incanqueriquea Aapani Irioshi: "Jero imaica, Aapani, apaniroquea aviatimpa pimajirontamajata." ²⁵ Iriraquea Quirishito irimajirontaquempaqueate irosatiquea iragavejajiaqueriguetti Aapani Irioshi maasano catsimajiaquerica, impincatsajiaquerinijite Quirishito. ²⁶ Coajicaquea aato imetojajitajitsi. ²⁷ Aritari iriraquea Aapani Irioshi yagavejacaamajiaqueriqueate Quirishito yanaamajantacarocaqueate maasano. Cotanquitsiquea oraquea ocanqueguetti itioncajitaqueroguetti yanaamajataquero maasano, teequea ariquea oncanteji yanaaqueri Aapani Irioshi aisa, iriguentitarite agavejacaqueriquea. ²⁸ Ariquea iragavejajiaqueriguetti Aapani Irioshi maasano, irimajirontajiaquempariguetti Quirishito maasano, iriatimpaquea incanqueri Aapani Irioshi agavejacaquerica: "Imaica, Aapani, apaniroquea picoca aviatimpa pimajirontamajataqueate, aviguenti anaaquena." Ariquea onquejetaquempaquea cameetsanijite apaniroquea irimajirontamajaquempanijite Aapani Irioshi, iranaajiaqueriquea maasano.

²⁹ Choocaquea aviatimpaqui irirajia cantajatsica aato itancorejajiti, cotanquitsiquea ic onoagarantajiacaqueate iviñacajatashitavajariquea

metojaguetatsica. I roomajataquemegueti icantavetacagueti aatoquea itancorejajiti, ¿queroquea ocotaca iviñacajatashitantavajarica? ³⁰ Ariquea noquejejiacaquea naatimpajia oraquea aatomegueti itancorejajiti ¿arimpa nantsipeventapinijiaquero nantajiaquenerigueti Amajirote? Maname nantsipetashitaquempame intati. ³¹ Nocantaguitanitarite natsipetacaqueate. Maasano savincaguiteriqui chooca nintavetanquitsica irimetojena, arimajaquea nocantamajataque. Ariquea oquejetaca aisa arimajaqueate noshinemajaca namenajia quempigueti pitsariventajiacarigueti Amajirote Jesoquirishito. ³² Yatsipetacaajitaquenaquea Epesoqui icatsimajitaquenaquea, quejeca manaca ipishoncajitaquena casecariqui irishecaquena. Oraqueate arimajame aatomegueti itancorejajiti maname nantsipetashitaquempame intati, cameetsame nonquejejiacquemparime cantajiaatsica: “Jame ashecaggiuempa aisa ashinquijiguempa, osaitequeratari ametoje.”

³³ Inchiquiojijata yamatavijajitimpitsi piquejejigaritsi. Icantamajajititari: “Pintsipajiaquemparigueti teeca incomajajiguempaji manaqueate pinquejetanaquempari iria timpa.” ³⁴ Iintsija pinquenquejamajataje, manaquea pincomajamajiaquempaquea intati, aatoquea piquempaveajiaja. Piconoagarantajiacatarite teequeate pintsajigueriji Aapani Irioshi. Manaquea intati nocantajiaquempiqueate imaica irooniji pimpashiventantajianaquempaca.

Quero oncoquempani intancoretancoreitanajegueti metojajivetanquitsica

³⁵ Cotanquitsiquea arica inchoocaque nintanquitsineca incanque: “¿Queroca oncoquempani intancorejantajianajempaca metojajianquitsica? Oraqueate intancoretancoreitanajegueti ¿querocaca oncotajempani itsino?” ³⁶ Querica quejequeroneca imaica cantanquitsineca, teequea intsateji. Itsajitaquerotarite aatogueti iquitaguijitiro, aatoquea otsorogui. Ontoroanaquengueti ompejaempaqua oratica oitsoqui. ³⁷ Oraquea iquitajitirogueti teequea iro inquitatacojite otasaquiji, ojempequi, ovana, maasano; iroguentiqueate iquitajiti oitsoqui, irooca tirigo irooca taaca opajitapae otsipa choocatatsica oitsoqui. ³⁸ Ariquea inchiquiojita yoguitsoroaquero Aapani Irioshi iriatimpa, iquejetacaamajatajaroquea querocagueti inintacaaqueroni. Pameneroja iquitajitirogueti tirigoitsoqui iroguentiquea tsoroananquitsi tirigo. Ariquea oquejetacaquea oitsoquipae iquitajiquerogueti irosati tsoroanajatsine. Ocantashitatieguecaquea teequea onquejetavacaguempaji. ³⁹ Ariqueate oquejetaca aisa maasano anijaguetatsica, teequea inquejetavacaguempa manaquea icantashitatieguecaquea. Pamenerija caquinte teequea inquejetempariji canaaguetatsica. Ariquea iquejeguecaquea aisa araguetatsica, teequea inquejetempariji choocaguetatsica ojaaquiniqui. Maasanoquea icantashitatieguecaquea. ⁴⁰ Ariquea oquejetaca aisa choocaqueate choocajiaatsica jenoqui inquitequi aisaquea acaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea teequea inquejetavacaguempa yoganejencaguecagueti, icantashitajiaacatarite yoganejencajiacagueti choocajianquitsica jenoqui inquitequi, ariquea iquejejiaca aisa choocaguetatsica quepatsiqui icantashitatieguecaqueate yoganejencajiacagueti. ⁴¹ Pamenerijate catsirincaiteri ivoreguigueti teequea inquejetempariji iquitasetigueti taai, aisaquea teequea inquejetempariji iquitamiriaquitigueti impoquiropae, cotanquitsiquea iconoagarantacaquea irira anaantanquitsica iquitamiriaquimajatanaquequea, itsipaquea teesaconaquea.

⁴² Ariquea oquejevecaquea aisa intancorejajianajegueti metojajianquitsica. Oraquea iquitajiquerigueti yavejancavetanacaquea, cotanquitsiquea intancorejanajegueti aatoquea yavejancaja. ⁴³ Oraquea iquitajiquerigueti itsino teequeate irishineventajitajemparoji, cotanquitsiquea intancorejanajegueti aatoquea oquempetaja imaica manaquea oganejencamajatanauempaquea. Ari oquejetaca aisa iquitajiquerigueti teequea intampishiteji, cotanquitsiquea intancorejanajegueti incantapanajante intampishimajatanaquequea. ⁴⁴ Iroaqueragueti irooquea iquitajitaque itsino gametatsica ocaniqui quepatsiqui, cotanquitsiquea coajica manaquea ontancorejanaje otsipa itsino iroaquerari gametanquitsineca ontaniqui jenoqui inquitequi. Choocatarite gametatsica ocaniqui quepatsiqui. Ariqueate oquejetaca aisa choocaquea gametatsica jenoqui inquitequi. ⁴⁵ Aritarite ocanquequea itioncajitaquea ocanti: Iriraqueate Araini iriquestica pariavecaro “ipeacaajitacari anijatsica”. Imaicaquea irira Arai impoitajatsica⁷ irioquea anijacaantantatsica, yanijacaacajitarite Ishire. ⁴⁶ Cotanquitsiquea teequea iroqueti pariguemparone atsinojia gametanquitsineca jenoqui inquitequi. Iroquetiquea pariacaro gametatsica quepatsiqui, ariquea omapojempacea gametanquitsineca jenoqui inquitequi, impoitapojequea. ⁴⁷ Iriraquea iriquestica ipeacajitacaca iroguentiquea ipeacaantajitacariqueate quepatsi, aisa manaquea ichoocataque ocaniqui quepatsiqui. Iriraquea impoitajatsica manaquea iponeaca jenoqui inquitequi. ⁴⁸ Ijamirincataquequea caquinte ariquea iquejetacariquea Araini ipeacaantajitacariquea quepatsi, iriotarite paesatijianaquerica iroaqueragueti. Ariquea inquejejiacquempaquea aisa maasano tsariventajiacarica iriraquea poneanquitsica jenoqui inquitequi, ariquea inquejejianajempariquea iriatimpa. ⁴⁹ Aritarite aquejejiacariquea iriraquea ipeacaantajitacaca quepatsi, ariqueate anquejejiacquempariqueate aisa irira poneanquitsica jenoqui inquitequi.

⁵⁰ Imaica, napiguemisantarijiate, nonintaquequea noncamantajiaquempi oraquea aquejejigagueti acaniqui atsinojigagueti aisa arirajajiguigueti, aatoquea ojaiguitsi jenoqui ichoocaquegueti Aapani Irioshi. Oraquea atsinojia teequeate onquishoteji irootaquequeate aatoquea agavejajigui oantajianaquemparo ontaniqui jenoqui inquitequi, ontaniquitarite aatoquea ametojajajitsi. ⁵¹ Aisa imaica nonintaquequea pintsajiaque teeca intasajiteji. Aatoquea ametojajigui maasano, cotanquitsiquea maasanoquea ancantashitatijaianaquempaquea, irojocajiacajitarite Aapani Irioshi atsinojia iroaquerari. ⁵² Iroompaceate anquemajiavaquerogueti intivojiquerogueti tivoentsi carapojeroneca, ariquea ancojianaquempa ancampañajante ancantashitatijaianaquempa. Intivojitaquerogueti tivoentsi ariqueate inquenapanajante intancorejajianajegueta metojajiavetanquitsica, ariquea aatoquea imetojimajaji, aatimpajiaquea tequeratatirajaca ametojajigueji ancantashitatijaianaquempaqueate. ⁵³ Oraquea atsinojia avejancatsica aatotarite irooquea anijana-jatsine, otsipaquea piajeroneca aato avejancajatsi. Ocaticaquea imaicatica iroguentiquea metojatsica, jeroquea otsipa piajeroneca aatoquea ometojajitsi. ⁵⁴ Aapojempagueti avejancatsica ompeajempagueti caarica avejancatsi, aisa oratica metojatsica ompeajempagueti caarica metojatsi, ari onetsanatanaquempaquea itioncajitica cantatsica:

“Iteroncajiquero metojagantsi yanajaiquero.”

⁵⁵ “Metojagantsi, ¿queroaquea pitseji?”

Areshi,^k ¿arimpa pagavejaque panaante imaica?”

⁵⁶ Oraquea quempevaerentsi, iroguenti otseji metojagantsi. Oraquea cantacaantanentsi, iroguenti otampishica quempevaerentsi. ⁵⁷ Cotanquitsiquea imaica ariotelesaa icavintsajajiacajiquea Aapani Irioshi yagavejacaajiacaji antampishitashitimentajiaqueronijite quempevaerentsi aatoniji aquempevaejaja, atsaroventajiacaritarite Amajirote Jesoquirishito. ⁵⁸ Irootaquequea imaica, napiguemisantarijiate nopintsamajajiacaca, nocantantajiaquempica picancaniquea pinquemisantamajajiaqueri Amajirote pintampishitashimajajiaqueri nintajavetanquitsica irovashiantacaajiaquempiro piquemisantajiaquegueti. Aisa picancaniquea pantamajajiaqueneri, aatoquea piperajiga, pitsamajajiaquetarite aatoquea mana pantajiguiniri intati.

**Incapiocajiaqueneriqueate imentaquipae
intigarancajiaqueneri irapiguemisantarijiate**

16 ¹ Imaicaquea imaica irooquea noncamantamajajiaquempi quero pincojiaquempani pincapioacajiaquenerigueti imentaquipae pintigarancajiaquenerigueti igomajamajarejia Aapani Irioshi. Manaquea noninque pinquejetacaajiaquemparoqueate nocantajiaquerica apiguemisantarijiateni Garashiaquitica. ² Pincoguitempaniquea savincaguiteri qui pariantajemparoca semana^l apaniropae aviatimpajia paagarantajiaque pimentaquitsitepae ivegarajitimpirogueti pantajiguica. Iriraquea aamajatanquitsica iraagarantaquequea oshequi. Iriraquea capichajica aanquitsica iraagarantaquequea capichajiquea. Ariquee pojoquijijiaqueriquea ontaniqui pitsovironaquitequi pojoquijitashiquempariquee tijacoñaji aatoniji iroaquera pincapioacajianaqueri noncoraquepojaquegueti. ³ Ariquee narejetapojaquempagueti nontigarancajiaqueneriqueate irirajia pinintajiaqueca iroajianaque Jerosarequi. Nontioncavaquequeate paperi irajaianaquenerinijite imentaquipae pintigarancajiaqueneriquea apiguemisantarijiate choocajiatsica ontaniqui. ⁴ Arigueti namenaque cameetsataque noanaque naatimpa aisa, ariquee nontsipajianaquempariquea.

⁵ Oraquea noncoraquequegueti manaquea noapanajante Maseroniaqui, ariquee narejevaetapojaquempa oraniqui Corintoqui. Noninquetarite noapanajante Maseroniaqui. ⁶ Aviatimpajiaqui arica osamani nonconoajiaquitempiquea, arica nontejaatacovaequitequea irosatiquea ajagantsitanajegueti, ariqueeate pagavejajiaquequea pincavintsajajiavaquena noanaquegueti queroacagueti noncantanaquempa aisa. ⁷ Teequeea noninteji mana namenajapanajantempi intati, manaquea nonintaquequea osamani nonconoajianaquempiquea, iriogueti nintanquitsine Amajirote. ⁸ Cotanquitsiquea imaica mana noninque nonchoocatanaque acaniqui Epesoqui irosati arejetantapojempaca savincaguiteri Pentecoshite. ⁹ Namenavecaquea choocaquea oshequi catsimajiaquenaca, cotanquitsiquea aisa choocaquea oshequi tsaroventajigarica Aapani

k 15.55 Oraquea *Areshi* iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica. Iquejetacaaca acaniqui, quejetaca iquenquetsatacaaquero “Metojagantsi” aisa “Areshi”. **1 16.2** Iroguenti opariantanaja semana savincaguiteri tominco.

Irioshi. Ariquea oquejetacaquea aisa choocaquea oshequi nintanquitsica nonquenquetsatacaajiaqueri.

Iteroncaqueroqueti itioncaguetaqueca

¹⁰ Arigueti irarejetaipojaquempagueti Timoteo oraniqui pincavintsajajiavaquerija pinconoajiavaquempariquea cameetsanijite irishinetaquempanijite, aatoniji ishoshoguiteta. Aritarite iquejetaquenaquea naatimpa, yantiniriquea Amajirote. ¹¹ Irootaquequea nocantantajiaquempica inchiquiojija pitsojencavaqueritsi. Ariguétiquea incantanajempagueti pincavintsajajiavajerija pinquenquetsatacaajiaavajeriquea cameetsanijite incoraquetaje acaniqui, noguijajiritarite incoraquetaje iriatimpa jerijia aisa apiguemisanarijiate oguijaguijaitaquerineca. ¹² Irraquea apiguemisanarite Aporoshi nocantavacariqueate iroanaque oraniqui irinejajiaquitepime, intsipajianaquemparime itsipapae tsaromentajigarica Quirishito. Teequeate irinintaji iroanaque imaica, cotanquitsiquea coajica iragavejaquegueti ariquea iroanaque.

¹³ Inchiquiojija yamatavijajitimpitsija yovashiantacajaiguimpirotsi piquemisantajiaquegueti. Manaquea picancaniquea pinquemisantamajajianaque. Aatoquea pitsaroimentajiguero piquemisantajiaquerigueti Quirishito, manaquea pintampishitashijiaqueroquea. ¹⁴ Taaca opajitapae pantajiaqueca pimpintsatavacaajiaquempauea.

¹⁵ Napiguemisanarijiate, aviatimpajia pitsajiaquetarite iriraqueate Esetepana jerijia iconoajiaica iriguentijia iriquetica tsaromentajiacari Amajirote Acayaqui, ariqueate isavicaventajiaqueroquea icavintsajiaqueri igomajamajarejia Aapani Irioshi, yamitacojiaqueriquea. ¹⁶ Imaicaquea noninque pinetsanajiavaqueroja incanquempigueti iriatimpajia, cotanquitsiquea aatoquea apaniro iriatimpajia. Ariquea pinquejejaquempariquea aisa maasano quejejigarica iriatimpajia yamitacotantajiguigueti, aisa yantajiguinirigueti Amajirote. ¹⁷ Jeematsitia icoraquegajoitaquequea acaniqui Esetepana, aisa Jorotonato, jeriqueate aisa Acaico, yoguishinejajiaquenatarite noquenquejajiaquempigueti pichoocajiaquegueti osamani. ¹⁸ Yoguishinejajiaque-naquea naatimpa aisa aviatimpajia. Pishineventajiaquempariquea iriatimpajia pamenajiaquerigueti caaviji yantajiaqueneri Amajirote.

¹⁹ Irraquea tsaromentajigarica Quirishito capiocapiniatsica iguinteni-paequi Ashiaqui inintajiaquequea pinquemacojiaqueriqueate irosatiquea iquenquejajiaquempi. Ariquea iquejetacaquea Aquira aisa iroatimpa Pirishira jerijiaquea aisa maasano capiocapiniatsica itsovironaquitequi, inintajiaquequea pinquemacojiaqueri irosatiquea iquenquejajiaquempi, iquejejaquempitari pitsaromentajiacarigueti Amajirote. ²⁰ Ariquea iquejejaquea aisa maasano apiguemisanarijiate acaniqui icancani iquenquejajiaquempi. Netsana pinintavorotavacaavaquempa.^m

²¹ Naatimpa Paavoro ocatica imaica inchiquiojita notioncaquero nacoqui, noncantajiaquempiquea noquenquejajiaquempi.

²² Quericaquea teeca impintsamajatempariquea Amajirote incatsimajitaqueriquea. ¡Nomajirote, pincoraquetajequeti!

m 16.20 *Netsana pinintavorotavacaavaquempa.* Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiaavaca yamenavacaajiacagueti, ari iquejejiaca tsaromentajigarica Quirishito coramani.

²³Namanacoventajiaquempiquea incavintsajimentajiaquempinijite Amajirote Jesoquirishito. ²⁴Nopintsamajataquempiqueate maasano aviatimpajia, atsaroventajiacaritari Quirishito Jesoshi. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAJINIRI

CORINTOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaquenerigueti tsariventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Corinto. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacagnarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaku paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichooaquegueti Paavoro Corintoqui otsapaku Ya. 18.1–18. Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica Paavoro, itioncacaanquero otsipapae mavite paperi itioncaciaqueneri choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica aisa itioncacaantaquero iroquetica paperi itioncaciaquenerica Corintoquitica. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsini 55, otsipatapojacagueti iquenaguetanaquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito. Iquenquejajitaque itioncacaantaqueroqueti Paavoro ocatica paperi ichooaque guinteninintsiqui pajitatsica Piripo choocatatsica Maseroniaqui (Ya. 20.1–2).

Ocaniqui paperiqui itsavetanqueroquea Paavoro quero icojiaquerini Aapani Irioshi aventajiacarica Jesoshi iramenajiaqueriniji quempetaca tee incovaeguishetimatempaji. Icanti Paavoro itsatacaajiaqueri iroomajatatsica ichoocatimojiaquerigueti Corintoquitica, cotanquitsi imaica chooca tsatacaantamampeajiatsica ontaniqui tsatacaantantajiguiroca teeca iroomajateji, icantajiavetaca itsavetacojiaqueri Jesoshi. Iriatimpajia icantashijiacari Paavoro teequea irio itigarancane Jesoshi. Niganquiquea itioncacaantajiaquenerica Paavoro icamantajiaqueri quemisantajiatsica incapiocajiaqueri imentauitsitepae iramitacojiaqueriniji quemisantajiatsica coguitejacojianquitsica (cap. 8–9).

1 ¹Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Imaica noninque nontioncaciaquempiquea aviatimpajia Corintoquitica tsariventajiacarica Aapani Irioshi aisa maasano igomajamajarejia choocatantaguetaroca Acaya. Iroguenti notsipataca apitsaroveritariteni Timoteo.

²Namanacoventajiaquempiquea incavintsajamajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Ishinetacagari Aapani Irioshi atsipejiatsica

³Jaameshiatsi ashineventajiaquempariquea Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancanqueriquea: “Poganejencamajata”,

ipintsatacomajajiacaji yoguishinejajiacaji ⁴atsipevaejiacagueti cameetsanijite agavejajiaquenijite oguishinejajiaquerinijite itsipapae atsipevaetanquitsica anquempējiaquempari iriatimpa yoguishinejajiacajiguēti. ⁵Quejetacaquea atsipejiaca atsipajajariguēti Quirishito, ari onquejetaquempa aisa iroguishinejavaejiacaji iriatimpa. ⁶Oraquea natsipejiacaguēti naatimpajia iroguenti cameetsanijite iroguishinejajiaquempinijite aviatimpajia, aisa iroguentinijite irimeshiimentajiaquempiniji. Ariquea oquejetaca aisa yoguishinejajiaquena-guēti Aapani Irioshi iroguenti cameetsanijite pintsatimentajiaqueniji ariquea inquejetacaajiaquempi aviatimpajia aisa iroguishinejajiaquempi iramenajia-quempiguēti pantsipevaetaquempaquee pinquempējiaquenaquee naatimpajia natsipevaetaguēti. Iroguenti iroguishinejajiaquempiquea iroonijite pantsi-pevaetantanaquemparoca. ⁷Notsamajajiaquequee pinquejejiacuenaguēti pantsipejiacquempaguēti, ariquee pinquejejiacuenaa naatimpajia aisa iroguishinejajiaquempiquea Aapani Irioshi.

⁸Imaica, napitsaroverantarijiate, nonintajiaque pintsajiaquequee natsipevae-caquee Ashiaqui namenajiaque aricaca nometojajiaque, namenajavacaquee teequeate nagavejajiajeji nontampishitashijiajeroji. ⁹Noquenquejantavetacaca: “Imacashiatsi nometajavaeteni.” Cotanquitsiquea iroguenti oquejetacaquea imaica cameetsanijite nontsamajajiaquenijite aatoquee inchiquiojiquea naatimpa nagavejajiguitsi nontampishitashijiaquero, iriguenti naventajia-quempa Aapani Irioshi tancoretancoreitirica metojajiavetatsica. ¹⁰Ariquee iriatimpa yompejiacuenaquea, jero teeca nometojantajiguempaji. Ariquee inquejetanaquempa imaica irompejiacuenaquea. Notsajiaquequee icocaniquea iramitacojiaquenaquee taaca opaji nantsipevaequempaca. ¹¹Pamiji-acuenaquea aviatimpajia pamanacoventajiaquena. Iroshequiavaequēguēti amanacoventajiaquenaca, ariquee onquempetaquempaquee aisa incaramirincavaequēquee shineventajiaquemparineca Aapani Irioshi iramenajiaquēguēti icavintsajamajajiaquena, incanquequee: “Arioteesaa.”

Quero ococani teeca iroantempaji Paavoro Corintoqui

¹²Noshinevaejiacaquea nocanca namenajiaquēguēti nococani nocomajama-jajiacaca acaniqui quepatsiqui, aisa teequee namataajiguempaji, pamenamaja-jiaquenaquee aviatimpajia noguintenitimojiaquitimpiguēti. Cotanquitsiquea noquejejiacaguēti imaica, teequee nogujatacojigueroji itsatica caquinte, manaquea icavintsajaquena intati Aapani Irioshi yagavejacaantaquenaca. ¹³Oraquea notioncaciaquempiguēti maasanopae tee nomanacaguemparoji aatonijite omanapitsajiguimpitsi pampatsajavantajiaqueroquēti, manaquea pinquemamajajiaquero, noninquetari ¹⁴pintsamajajiaquenaquee querocaca nococani naatimpajia. Pitsajiavequena capichaji, noninque pintsamajajiaque-naquee cameetsanijite pishineventamajajianaquenaniijite oncoramanitapo-jajeguēti incoraquetajateguēti Amajirote Jesoshi, pinquempējiaquenaquee naatimpajia noshineventajiaquempiguēti.

¹⁵Irootaquequee nopintsatantavecaca iroaqueraguēti aviquetime nonejaji-jaateme, cameetsaniji pishinevaequempiniji mavite narejetimotajatempime.

¹⁶Nopintsaveca noanaquēguēti Maseroniaqui ariquee noncoraquetaque-mequee oraniqui narejetimojiapanajantempimequee aviatimpajia. Iroompa noanajeguēti ari narejetsitimopanajantempimequee aisa. Iroompaquee aisa

noquunquejavecaquea nonchoocaquemegueti oraniqui nonquenapojequea aviatimpajiaqui noanaquequea Joreaquei pincavintsajajiavajena pojocajia-vajena noncoguitempajacoquemepaca, ariquea pamenajiaavajena. ¹⁷ ¿Nopintsaveca-gueti arimpate tee nonquunquejamajateroji? ¿Arimpate noquejejiacari teeca intsarotentempajiji Aapani Irioshi icantajiguigueti manaquea icantashitatie-jiaavajiro intati teequea irinetsanajigueroji? ¹⁸ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi teequea inquempetempaji imaica, manaquea inetsanamajatiro icanqueca, ariquea noquempejiaca naatimpajia, teequea namatavijanteji, nocanque-gueti: “Jeeje”, teequea noncantashitempaji aisa: “Tee.” ¹⁹ Ariqueate iqueje-tacaquea aisa Jesoquirishito, Irijanite Aapani Irioshi, notsavetacotaqueca naatimpa notsipatashijiacarigueti Shirivano^a aisa Timoteo notsavetantimo-jiaquempigueti aviatimpajia. Pinquunquejerija iriatimpa queroa icanque icocani inetsanamajatiro. ²⁰ Aisa oraquea icoraquequitigueti iroguenti netsa-namajajiqueroquea maasanopae icanqueca Aapani Irioshi paesatoniqui icanquegueti intigarancaqueri Meshiantanquitsineca. Irootaquequea imaica ashineventantajiacarica Aapani Irioshi acanqueriquea: “Ari netsana”, atsaji-aquetari iriguenti Jesoquirishito quempetacaaguecaroca. ²¹ Iriotarite Aapani Irioshi tsarotentacaamajatacajiri Quirishito, naatimpajia aisa aviatimpajia, cameetsanijite aguijamajaqueriniji aatoniji oguipaquijajigueroiti atsaro-ventajiacarigueti. Icoguiajiacaji. ²² Ariquea oquejetaca iseyotacaji ocanque aatimpajia irashimajaca, jero itigarancantacajirica Ishire inchoocashirentaji-apojacaji cameetsanijite antsajiaquenijite irinetsanamajajiacajiro maasanopae icanqueca.

²³ Imaica pamenajiaque teequea nogueji oraniqui Corintoqui namenajia-jajiatempime, teetarite noninteti noshimampoancacajiaipojempi, nopin-tsatacojiaquempitarite. Yamenaquenaquea Aapani Irioshi teequea namatavijajiguempiji arimajacatari nocanque. ²⁴ Teequea irooquea nonintaji-gueji noncanquempiquea pinquemisantamajajiaquenaja naatimpajia pinetsa-namajajiaqueroquea nocantajiaquempica, iroguenti nonintamajajiaque nontsatacaajiaquempiroquea otsipapae cameetsanijite pincoguitempaninijite pishinevaejiaquempianijite, iroorijite paventaventaicarigueti Aapani Irioshi pitampishishirentantajanacaca.

2 ¹ Irootaquequea noquunquejantacaca aatotaja noguitsi namenajiaja-tempi cameetsanijite aatonijite noshimampoancacajiaiguimpitsi ariquea noshimampoancanaquempaquea naatimpa aisa. ² Namenaqueitari arigueti noshimampoancacajiaquempica, ¿quericampate oguishinejanajenanece? Aparo picojiaquea aviatimpajia poguishinejajiaquenaquea, cotanquitsiquea arigueti noshimampoancacajiaquempica ¿querocampate noncotajempani naatimpa noshinetantajempaca? ³ Irootaquequea notioncantajiaquempica nocantajiaquempica pincomajamajajianaquempaja, namenaquequea noncora-quevetaquempagueti manaquea pishimampoancacajiaquenaquea, teetarite irooquea noninteti onquempetaquempaquea imaica, iroguentiquea noninque poguishinejajiaquenaquea naatimpa cameetsanijite pishinetimentajiaquem-panijite aviatimpajia aisa. ⁴ Oraquea notioncaciaquempigueti coramaniqui taaja noshimampoancavaecaquea nocanca noquunquejacojiaquempigueti,

niganquiquea niraanaca. Cotanquitsiquea teequea irooquea nontionquimentajiguempiji noshimampoancacaajiaquempiniji, iroguenti noninque pintsajiaque caaviji nopintsamajiaquempiquea.

Icantajiaqueri impeacojiajemparijate peacaanquitsica covaeguisherentsi

⁵ Iriraquea peacaanquitsica covaeguisherentsi teequea aparo irishimampoancacaguenaji naatimpa, aviguentijiamaja ishimampoancacaa-jiaquempiquea, cotanquitsiquea teequea noninteji noncanque caaviji ishimampoancacaamajajiaquempi, teequea noninteji nontiavaetacaantempiro. ⁶ Ariquea picapiocajiacagueti piconoagarancaquea picantajiaque incantimentajiqueriquea peacaaguishetanquitsica covaeguisherentsi. Itsipapae cantanquitsica aatoja icantimentajitiritsi, cotanquitsiquea iriguenti oshequijianquitsica cantajianquitsica incantimentajiqueriquea, jero piquempejiaqueri imaica. Cotanquitsiquea imaica ariotapoji oncaratapoje picantimentajiaquerigueti. ⁷ Irootaquequea nocantantajiaquempica imaica pimpeacojiajemparija, aisa poguishinejajajerija aatonijite otiro-roncavaetanacari ishimaipojancare irishoshoguitedaetanaque. ⁸ Aisa aviatimpajia noncanquempiquea imaica pamenacaajajerija picocani pipintsajiacari. ⁹ Oraquea notioncajiaquempigueti coramani, nocantajiaquempigueti querocaca pincopincoitaquerini, manaquea noninque nontsaque aricaca pinquemisantajiaquenaquea pinetsanamajiaquero nocantajiaquempica. ¹⁰ Quericaa pimpeacojiajempaca aviatimpajia, ariquea nonquejetaquem-paquea naatimpa nompeacotajempariqueate. Teequea querocaca incovenenaji, cotanquitsiquea yamenaquenaquea Quirishito arimajaca nopeacotsitajari, iroorijite nopintsacotajiaquempi. ¹¹ Iroguenti noquempequeroquea imaica cameetsanijite aatoniji ochoocatitsi ompampiantaquempaca iragavejajiacaji Satanashi, atsamajajiguiritari queroquea icota iriatimpa icocani isemajiacaji iramatavimatavivaecaji.

Icanqueri iriguenti agavejacaajiaqueri Quirishito

¹² Narejetsipojacagueti Toroashiqui nontsavetanteroniji Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsavetacoquerica Quirishito, choocajia icamirincavaeque nintajianquitsica nontsavetantimojiaqueri, iriguenti nintacaajiaqueri Amajirote, oquejevetaca yashirejacotaquena Amajirote sotororonsi. ¹³ Cotanquitsiquea naatimpa noshoshoguitedaeca teequea nontonquivojapojempari apitsaroventarite Tito, ariquea nocantajanajari choocajiatitsica oraniqui noanaquequea Maseroniaqui.

¹⁴ Noshineventajiacariquea Aapani Irioshi, nocanqueriquea: "Ariotelesaa", yagavejacaajiaquenatari nagavejajiaqueriniji maasano catsimatashitarica, notsipamajajiacaritari Quirishito, irootaquequea yagavejacaantajiaquena nontsavetacotajiaqueriquea iriatimpa, nontsitacaguitedaetanaqueroquea maasano quepatsi. ¹⁵ Aquempetacaroquea casancajencaro. Iriraquea Aapani Irioshi ishineventajiacajiquea yamenajiacajigueti atsavetacotajiaqueriquea Quirishito atsavetantimojiaqueriquea irimeshijajiaqueca aisa aatoca imeshiajiti. ¹⁶ Iriraquea aatoca imeshiajiti teequea irishineventavaquem-paroji, yamenaquero quejetaca aajencatirogueti metojantatsica, cotanquitsiquea irirajia irimeshijajiaqueca ishineventajiavacaro, oquempetimetocari

aajencatirogueti oganijantatsica casancajencatatsica. Cotanquitsiquea ꝑtaampate agavejanquitsineca intsaromentacaajiaquempariquea itsipapae aatogueti irioquea agavejacaguiritsi Aapani Irioshi? ¹⁷Choocajiarite icaramirincavaeque amatavijantajiatsica manaquea itsavetantamampeajia-caroquea intati, inintajiaque iraantajiaquemparo imentaquipae. Cotanquitsiquea naatimpajia teequea nonquempejiguempariji iriatimpajia, manatarite itigarancajiaquenaquea Aapani Irioshi nontsavetantajiaquero Iguenquetsatsare. Itsaquequea iriatimpa arimajaca nontamajaque teequea namata-guempaji, iriguenti agavejacaajiaquena Quirishito.

Irimeshijiqueriquea maasano tsaromentajiaquemparineca Quirishito

3 ¹Oraquea nontanajiaquempigueti imaica, aricaca pamenajiaque naroguentica semetajatsi noccanquegueti cameetsatia nochoocavaejigui. Teequea ariquea nonquempejiguempaji imaica, aisa teequea noncoguitejaco-jiguempaji nontigarancacaantajiaquempiroquea paperi itioncacojiquenagueti itsipa icantacojiaquena cameetsatia nochoocavaejigui. Ariquea oquempetaca aisa teequea nonintajigueji pintioncacojiaquenaquea aviatimpajia pintsavetacojiaquena nocomajamajiacagueti. ²Aviatimpajiatari piquejejiacaró paperi itioncajitaquenaca, itioncajitaqueca noshirequi, cotanquitsi itsajia-quero maasano, quejetaca yapatsajavantaquero maasano. ³Manaquea pique-jetacaró paperi itioncaqueca Quirishito. Teequea intioncacotenaji paperiqui, cotanquitsiquea itigarancajiaquena nontsavetantimojiaquempigueti, ariquea Ishire Aapani Irioshi anijatsica icantashititajiaquempi, jero itsatantajiacaca maasano tee namatavijanteji. Teequea intioncacotantajitenaroji mapicotaqui, manaquea oquejetaca iroguenti itioncacojiquena pishirequi.

⁴Notsamajajiaque nontanajiaquempigueti imaica teequea nontantashi-tempaji, yamenaquenatari Aapani Irioshi notampaticamajajiaqueroquea, iriguentitari agavejacaajiaquena Quirishito noquejetantajiacaca imaica. ⁵Teequea noncanteji inchiquiojiquea nagavejajiaque naatimpajia nompeacaa-jiaquempa cameetsaripae, iriguentiquea agavejacaajiaquena Aapani Irioshi. ⁶Yagavejacaajiaquenaquea ipeacaajiaquena tsavetantiroca iroaqueraro paaquito.^b Teenicate onquejetemparoji iroquetinica tioncanquitsica mapico-taqui, ocaticaquea iroaqueraro yamaqueroquea Ishire. Oratica tioncanquitsica, aatogueti inetsanajitiro aanaqueri camorecariqui. Cotanquitsiquea Ishire Aapani Irioshi yanijacaanti.

⁷Coramani itioncajiaquenerigueti Aapani Irioshi ishiraerijia maasanopae ininquea irinetsanajiaquea iriatimpajia, iroguenti itioncancaro mapicota, iroompaquea yojocaqueneri Moishishini irajaianajeneri. Iroompaquea icora-quevetaja Moishishini ichoocajiaquegueti iriatimpajia tsirencashimpoqui-rerencavaetanaca icanca ivoroqui. Querocampate incohincoitaquempani iramenajiajaverigueti, itsirencajiapojaqueritari, cotanquitsiquea opeitanaja. Ocaticaquea ocatica itioncajiaquenerica Aapani Irioshi ishiraerijia iroguenti

b 3.6 Oraquea *paaquito* iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea *iroaqueraro paaquito* icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventaventaquemparinica Meshiantatsica metojaventajiacajia. Ochoocaguetaquequea paaqui-topae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

oquempetacaantajiaqueri maasano teeca irinetsanamajigueroji, cotanquitsiquea oraquea yojocavecanarigueti Moishishini manaquea itsirencacaaqueri. ⁸ Oraquea yojocavecanarigueti quempetacaantantatsica ariqueate itsirencashimpoquirerejacaavaequeri, iroompaqueate yonigaimojiacajica Ishire Aapani Irioshi ashirejiaqui caaviji anaavaequero oganejencamajataca, ⁹otsatacaajiacajitari yamenajiacaji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji. Ocaticaquea ocatica caaviji anaaque oganejencamajataca, anaavaetaqueroquea yamenacaajiaquerica Aapani Irioshi ishiraerijia coramani yamajiaquenerigueti Moishishini itioncaqueca Aapani Irioshi quempetacaantajiaquerica maasano teeca irinetsanajigueroji. ¹⁰ Oganejencaveca itioncaciaquenerica otsatacaajiavecari quero icotani iriatimpa, cotanquitsiquea caaviji anaavaequero oganejencamajataca yonigaimojiacajica Ishire Aapani Irioshi imaica. ¹¹ Yojocavecanarigueti carapojatsineca itsirencashimpoquirerejacaavaevetacari, imaicampani zaatompate oganejencamajatacsi caaviji anaamajaque iroaqueraca coguitatsica? Anaavaequeroquea.

¹² Notsajiaque arimaja onquejequempa, irootaquequea notsavetantajiaquegueti noguisotoamajatantacaroca caarica nopashiventacaantantaro. ¹³ Teequea nonquempejiguempariji Moishishini iticaacoqueroqueti ivory paañoqui aatoniji yamenajiguerojsi ishiraerijia ompeanajempatajate otsirencashimpoquirereja nequi. ¹⁴ Manaquea oquejeveca oticaacagueti paaño, icocani ishiraerijia arejevaeca imaica yapatsajavantavetacarogueti iroquetinica paaquito itioncanaqueca Moishishini tee intsatacoteroji, quempetaca opaañotacotaca. Tequerata quea impaañorejacojiteneriji, iriguentitari Quirishito paañorejacoquero e antsarovenquemparigueti, ironigaa-jiacajiro. ¹⁵ Yar ejetacovaetaca imaica yapatsajavantajiavecarogueti itioncanaqueca Moishishini teequea inquemajigueroji, quempetaca ipaañoshirentacoca. ¹⁶ Cotanquitsiquea taacagueti pitsocashitanajemparine Amajirote, impaañorejashirentacotajeri, inquemamajaquero. ¹⁷ Iriiraquea Amajirote iriotaque Ishire. Querica ichoocashirentajiaqueca Ishire Amajirote tecatsi omperaperaashirentajemparineca. ¹⁸ Ariquea oquejeveca ipaañorejacojicaji atsirencashimpoquirerejanaque itsirencanequi Amajirote, icantashitatianacajitari anquejetantaquemparica iriatimpa, yoganejencatacaanacaji oavaetanaque anquejemajatantanaquemparica. Irioquea quejetacaacaroca Ishire Amajirote.

**Paavoro tampatica yoaquero itsavetantavaequeroqueti
Iguenquetsatsare Aapani Irioshi**

4 ¹ Ipintsatacojiaquena Aapani Irioshi inintacajiaquenaquea nontsave-tantavaequero Iguenquetsatsare, irootaquequea pamenantajiaquenaca teeca noshimampojancamajatem-paji, teeca novashiantimajigueroji. ² Teequea noshineventemparoji isenacashijigueta-caca guipashiventantatsica. Teequea namatavitanteji, aisa teequea noncantashitatuemparoji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Yamenajiaquenaqueate iriatimpa aisa maasano caquinteja notampaticatacotaquero notsavetantirogueti iroomajaca. ³ Cotanquitsiquea arigueti omanaca Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica notsavetantajiaqueca quempetaca ipashicapitsajitaqueri iguenquejanequi quemajiavetavacaroca, iriguentijia omanapitsajia irirajia peajianquitsineca. ⁴ Iriiraquea

Satanashi icantajitica “irioshite quepatsiquitica” ishampocajashirentajia-queri maasano teeca iraventempariji Quirishito, aatonijite yagavejajiguiti intsajiavaquero Quenquetsatsarensi Oganejencatsica. Quejetacaquea tee irinejeroji tsirencari shiacaroca iroganejencare Quirishito quempemajatacarica Aapani Irioshi. ⁵Teequea naatimpa tsavetantajatsineca, iriguenti notsavetantajiaque Jesoquirishito nocantajiaque iriguenti Imajirojiate maasano. Nantajiaqueneri Jesoshi jero nocantantajiacaca quempejiaca naroguentijiaca paajanire, inintacaquenatari namitacojiaquempi. ⁶Iriraquea Aapani Irioshi irioquea cantanquitsi: “Ontsi renquempaja pitsecamajavetanquitsica”, aisa irioquea tsirencashirentacotacaji antsatantajiaquemparoca quero ocotani iroganejencare Aapani Irioshi otsirencashimpoquirerencavaetanaca ivoroqui Jesoquirishito.

Quero icoqueroni itsariventamajatacarigueti Jesoquirishito

⁷Quempetacaquea itejitajirogueti cavorejatatsica oganejencaro chomopitoqui ipeacaantajitacaca quepatsi. Mana noquempejiacaro chomo teeca ovegaramajatempaji, cotanquitsiquea oraquea notsavetanqueca iroguenti oganejencamajaro. Teequea taaca opaji nagavejajiguempaji naatimpajia inchiquiojita, cotanquitsiquea yagavejacaamajaquenaquea Aapani Irioshi notsavetantajiaquerigueti cameetsaniji intsatimentajiqueruniji teequea inchiquiojita nagavejashijiaquemparoji naatimpajia, iriguenti agavejacaajiaquenaqueate Aapani Irioshi. ⁸Jero natsipevaevecaroqueate covaeguishetacaantatsica cotanquitsiquea teequea agavejajiguenaji, choocatirajana tsavetacotanatsinaqueate Quirishito. Aisa ochoocaveca oshequi noquenquejajiaquea teeca notsavetemparaji quero noncoqueroni, cotanquitsiquea tee noshoshoguiteteji. ⁹Yatsipetacaavaequenaquea caquinteja, cotanquitsiquea tee intsinampirejenaji Aapani Irioshi. Aisa yoncaracaravaequena, cotanquitsiquea tee irimetojajiguenaji. ¹⁰Querocagueti noanoaitaqueni icatsimacatsimavaetaquenaquea iquempetacaavaequena Jesoshi inintajiaque irimetojajiaquena, irootaquequea yamentajicaroca ariquea noquempejiacari natsipevaeagueti. Cotanquitsiquea iriatimpajia teequea iragavejajiguenaji, irootaquequea itsatantajitacaroca iriraquea Jesoshi icocani ichoocati, iriguenti agavejacaajiaquenaca. ¹¹Naatimpajia anijajiajatsica, nocantacoguitani natsipevaejiaca icatsimajiaquenagueti, inintavecaquea irimetojajiaquename irooriji noguijatacomajakeri Jesoshi. Noquejetantajiacaca cameetsaniji namenacaajiaqueriniji maasano teequea inchiquiojita nagavejajigueji naatimpajia, irioquea agavejacaajiaquena Jesoshi notsinometojanequi. ¹²Notsavetantavaquerigueti iroovepojaca irimetojajiquename, cotanquitsiquea aviatimpajia piquemisantajiaqueri irootaquequea pinchoocatantajajempaca pincoguitepani.

¹³Chooa itioncacojiquea ocanque: “Notsatajimpi naventanaquempi, irootaquequea noquenquetsatantacaca.”^c Irootaquequea noquempetantajiacaca naatimpajia imaica, notsamajajiaquequea caaviji yagavejamajati Aapani Irioshi, jero notsavetacotantajiacarica. ¹⁴Naatimpajia notsamajajiaque iriraquea vohatajirica Amajirote Jesoshi imetojave-tacagueti inquempetacaajiajenaquea naatimpajia aisa, irivochajiajena

intsipatsipaitanajena jenoqui ichoocatigueti iriatimpa, intsipatacaantajiaji ironigaantajiapojajaji. ¹⁵Aviguentijia natsipeventajiacaca cameetsaniji inchoocajiaqueniji incaramirincatimentanaqueniji incavintsajajiaqueca Aapani Irioshi, iroompaquea inchoocajiaque aisa incaramirincavaequequea cantajiaquerineca: "Arioteesaa", ariqueate iramenajiqueriquea iriatimpa caaviji icavintsajamajatanti.

¹⁶Irootaquequea noquempetantajiacaroca imaica teequea noshimampojancamajatempaji. Manaquea natsancotsinojiavetanaca, cotanquitsiquea noshirejiaqui itampishishirentacajaitanajana maasano savincaguiteri, ijana-neshirentacajaitanajana. ¹⁷Notsajiaque ocatica capichajaniqui natsipevaejiaveca imaica, taampina ompeanajempa. Ompampiatantanaquempaca noshinevaetantajempaca ontaniqui inquitequi oganejencavaetapojajempa, noncoguitempani nonchoocajiapojaje, anaavaetajero maasano natsipevaevecaca. ¹⁸Irootaquequea teeca nonintamajatanajiguemparoji yamenajiguetica imaica, iroguentiquea nonintamajajiaji teeca iramenajiteji. Maasanotari yamenajiguetica imaica taampina onteroncaguetanajempa, cotanquitsiquea oraqueate tequerataca iramenajiteji aatotari oteroncatsi, oncoguitempaniquea onchoocaguiteni.

Paavoro itsamajaque irimetojanajegueti iroanaje inquitequi

5 ¹Naatimpajia notsajiaque aricagueti irimetojajiquena oraquea notsinojia imaicatica avejancanajempa, mana onquempetaquemparo isoveajitirogueti quitsaarentsivanco, cotanquitsiquea onchoocataje notsinojia otsipa impeacaajempaca Aapani Irioshi inquitequi, oncoguitempani onchoocaguiteni, aatoquea oquejetajarotsi quitsaarentsivanco ipeacaacaca caquinte. ²Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui noshimampojancavaeca natsipevaeca nonintantajiacaca incantashitajiajajenaqueate Aapani Irioshi, onchoocaque notsinojia iroaqueraro, onquejetajemparo tsovironaquimajaca inquitequitica. ³Onquejetajemparo aisa oitsaare noshire, nonquitsaatajempagueti aato nocajarashirentajitsi. ⁴Oraqueate choocatirajanagueti ocaniqui quitsaarentsivancoqui noshimampojancavaevetacaqueate natsipevaeca, cotanquitsiquea teequeate irooquea nonintajigueji irisoveajitero, iroguentiquea noninque nonchoocatantapojajemparo notsovironaquitemajaca inquitequitica. Aritarite choocatirajanagueti notsinoqui teequea nonintajigueji nometojajiaque avejancanajempa notsinojia, iroguenti nonintajiaveca nojoquijipanajantero noanoaitanaque inquitequi onchoocaque iroaqueraro notsinojia aatoca oteroncatsi. Ocaticaquea ocatica teequea onquishometojaneteji, cotanquitsiquea ontaniquiquea ontaniqui noncoguitempani nonchoocajiaquiteni. ⁵Iriaquea peacaajiacajica cameetsaniji anchoocajiaquiteni, irio Aapani Irioshi. Iriotaquequea aisa tigarancajiacajirica Ishire, atsatanajiacaca irinetsanamajaquero maasano otsipapae icantaguequeca icanquegueti quero oncotaquempani oncoramanitapojajegueti.

⁶Irootaquequea imaica nocantacoguitani notampishishirentanaque. Notsajiaque choocatirajana nonchoocajiaquegueti ocaniqui notsinojiaqui tequeratamajaca nonconoamajatempariji Amajirote. ⁷Imaica tequerata namenajiavetempariji cotanquitsiquea notsajiaque oncoramanitapojajegueti namenajiaqueri, noquemisantajiaqueri icanquegueti irajaianaquenaquea

iriatimpaqui. ⁸Irootaquequea teequea nontsaroacajaguemparoji nometojane, caaviji anaaque oganejenca nojocanajero notsino noanoaitanaque ontaniqui jenoqui nonconoamajapojajempari Amajirote. ⁹Irootaquequea nonintamajajaquequea nantajiaque inintaguetica iriatimpa cameetsaniji noshinetacaajiaquemparinijite, arigueti choocaturajanagueti notsinoqui ocaniqui quepatsiqui irooca noanoaitanaque ontaniqui jenoqui nonintajiaque nonquempejiaquem-paquea imaica. ¹⁰Iiraquea Quirishito yamenamajataqueroquea maasanopae taaca opaji antajiaqueca tequerataca ametojajigueti, jero oncoramanitapojajegueti arejetapojajempagueti incapiocantajiaajica maasanojia, ancatintiitimojiaqueri imajirontamentoqui incantajiacaji taaca ontampaticajiacaji maasano, intsitacajiacaji.

Aapani Irioshi yamenajiacaji quempetaca teeca ancovaeguishetimatempaji

¹¹Nocantacoguitani nontsaroacaamajajiacari Amajirote irootaquequea nopanquenapanquenaguitarini maasano caquinteja nontsaroventacaajiaquempari. Iiraquea Aapani Irioshi itsamajatiro arimajaca nocomajamajajica notsavetantimojiaquempigueti teequea namatavijiguempiji. Imaica nonintajiaque pintsajiaque aviatimpajia aisa. ¹²Oraqueate nocantajiaque imaica teequeate nonintajigueti naatimpajia semetacojiajatsine noncantajiaquequea noganejencare nocojiaca nantajiaqueneriquea Amajirote, manaquea noncantajiaquempiquea aatoniji pipashiventacaajiganatsija, manaquea pishineventajiaquenaquea cameetsaniji pagavejajiaqueniji pimativicacajiaqueri irirajia cantimanajianaca. Iriatimpajia isemejiaque, cotanquitsiquea manaquea itsaroventamampeajiac aintati. ¹³Oraqueate yamenajiaquena-gueti iriatimpajia manaquea noshoncacojiaca, teequea noshoncacojiguempaji, iroguenti nantajiaaguitinirini Aapani Irioshi noshinetacaajiaquemparinijite. Oraqueate notsatacaamajajiaquempigueti aviguentijia noquunquejacojiaqueca cameetsaniji pintsaroventamajajianaquemparinijite Aapani Irioshi. ¹⁴Ipintsamajajiaquenaquea Quirishito icavintsajamajajiaquenaquea, irootaquequea tigarancavaquenaca. Oraqueate imetojaventajiacajigueti Quirishito quempetaca aricaca ametojajiaque aatimpajia. ¹⁵Imetojaventajiacaji maasano cameetsaniji imaica aatimpajia yanijashirentacaajiaqueca aato asavicaventajiajiro anintajiaqueca, iroguenti asavicaventajiaque inintaguetica iriatimpa metojaventajiacajica ariquea ipochatanaji. ¹⁶Irootaquequea teeca namenantajiguemparica itsipajia quejetaca yamenajiaqueri teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi, teequea irooquea noshineventimentempariji aricaca yanaajencavaetata irooca tee. Ariquea noquempetacaajiavecari Quirishito coramani manaquea namenaji avevari tee iriomajateji, cotanquitsiquea teequea nonquempetajempaji imaica. ¹⁷Irootaquequea noncantantajiaquem-pica imaica iiraquea tsipashirentacarica Quirishito imaica, iroaquerashiretanaji icantanaja. Teequea inquempetajempaji coramani, icantashitatanajatar, maasano iroaqueratimotanaajiritari.

¹⁸Iriotaquequea quempequeroa Aapani Irioshi imaica. Itigarancaqueri Quirishito irajiajavajinijite, yovetsinantantajiaajica. Imaica inintacaajiaquenaquea nontsavetantimojianaqueri maasano irovetsinantantajiajemparica. ¹⁹Itigarancaqueriquea Quirishito coramani acaniqui quepatsiqui irovetsinantajiaqueriniji quepatsiquitica cameetsaniji iramenajiaqueriniji quempeca

teeca incovaeguishetimatempaji. Imaica inintacaajiaquenaquea naatimpajia nontsavetantero quenquetsatsarentsi vetsinantantsica. ²⁰ Irootaquequea imaica itigaranquimenquenaca Quirishito noncantajiaquempi inintacaquempica. Manaquea nonquenquetsatacaajiaquempi quempeca irioca cantanquitsica Aapani Irioshi. Intsishiatsi inique Quirishito pivetsinantajiajerija Aapani Irioshi. ²¹ Irraquea Quirishito teequea incovaeguishetimatempaji, cotanquitsiquea icatsimatimenqueri Aapani Irioshi agovaeguisherejia, iquempetacaacari covaeguisheri cameetsaniji irimetojaventajiacajiniji aatimpajia. Ariquea iquempetaquero imaica Aapani Irioshi cameetsaniji aventaventaiquempariniji Quirishito iramenajiacajiniji Aapani Irioshi quempeca teeca ancovaeguishetimatempaji.

6 ¹ Naroguentijia amitacojiaquempica, irootaquequea noncantantajiaquempica imaica, shoshoh pitsarovementamampeajatsijate intati, pipomatsajiguirotsijate icavintsajacotaquempigueti Aapani Irioshi. ² Icanquetari:

“Oraquea aapojacagueti savincaguiteri ocameetsatantanacaca nonquemaquempi, noquemaquempiquea.

Aapojacagueti savincaguiteri naantavajimpica, ariquea nocavintsajitsitimpiquea.”^d

Imaquea imaica jac aapojaca ocameetsatantanacaca inquemaquem-piquea, imaquea aapojaca iraantavajempica.

³ Teequea nantajigueji taaca opajita intivashirentajitaquempaca aatonijite icantaguishetacogigana nontsavetantajiaquegueti. ⁴ Maasanopae taaca opaji nantajigui manaquea nocomajamajaqueate cameetsaniji nonigaajiaquempariniji maasano arimajaca naroguentijia inintacaajiaqueca Aapani Irioshi nontsavetantavaetaqueroquea Iguenquetsatsare. Manaquea natsiperejaguitaroni taaca opajitapae coraquetashijiaquenaquea: yatsipetacaajitaquenaquea, oconoaca nocoguitejacovaejiaca, natsipevaecaquea. ⁵ Itavatavaavaejiaquenaquea catsimajiaquenaquea, oconoacaquea manaquea isantanatacojitaquenaqueate. Ochooacque manaquea itiavaejiapojana icatsimajiaquenaqueti. Nantajiaque oshequi, otiavaetanaquenaquea pochoquirentsi manaquea aisa aajavetanaquenaqueate notase. ⁶ Cotanquitsiquea nococaniquea nocomajamajajiaque, aisa notsamajajiaque iroomajatatsica. Natsipetacovaeacari catsimajiaquenaquea, aisa nocavintsajamajajiaqueriquea maasano, ichoo-cashirentajiaquenaquea Ishire Aapani Irioshi yagavejacaajiaquenaqueate. Arimajaca nopintsatantamajajiaque. ⁷ Nocantacoguitani taaca nocantajiaque arimajaca notampaticamajaqueroquea teequea namataajiguempaji. Aisa icocani yagavejacaajiaquenaqueate Aapani Irioshi. Oquejevetaca nashimirintajiaque, najiricaquero nogotsirote notincamijempequiqui aisa noguishorite najampatequi aatoniji taaca quempevaetacagana. ⁸ Oconoacaquea ishineventajitaquenaquea, oconoacaquea manaquea inintajitaque iroguipashiventajitaquena. Oconoacaquea icantaguishetacogitaquenaquea, oconoacaquea itsavetacogitaquena cameetsa. Oconoacaqueate aisa manaquea icantashijitaquenaquea: “Iriguentijia amataatsica”, cotanquitsiquea nocantacoguitani notampaticamajataqueroquea teequea namatavijanteji. ⁹ Oconoacaquea ariqueate icantashijitaquenaquea: “Tee intsajiteriji”, cotanquitsiquea maasano

notsavetantimojiaquea itsamajajiaquea quero nocojigani. Nococani nopaji-avecaroqueea nometojane, cotanquitsiquea choocatatsitirajana nochoocajaji. Itavataavaajivetaquea, cotanquitsiquea tee irimetojajitenaji. ¹⁰Noshimam-pojancajaveca, cotanquitsiquea nococani noshinevaeca. Teequee nashintajavetempaji, cotanquitsiquea quempeca iroguentica naajarantacaajiacari itsipapae icaramirincavaeque, irooriji nopaguenquejanequeri. Teequee taaca opaji nashintajiguempaji naatimpajia, cotanquitsiquea Aapani Irioshi icavintsajamajaquenaquea, jero quempetaca naroguentica ashintajigaroca maasano.

¹¹Corintojiaquitica, nocamanquempiquea maasanopae, teequee taaca opaji nontsititimateji, nopintsamajajiaquempi. ¹²Teequee nomashitsatapi-tsatimojiguempiroji pintsatagantsi nopintsajiaquempigueti, aviguentijia quejejianquitsi, tee pimpintsamajajianaquenaji naatimpajia. ¹³Imaica noncantajiaquempi quempeca aviroca nirijanijiate. Nonintajiaque pimpintsamajajiaquenaquea, pinquempejiaquenaquea naatimpajia nopintsamajajiaquempi.

Aatimpajia aroguentijia itsovironaquite Aapani Irioshi

¹⁴Quejetaca irira ashintarica caapironcaari aato itsipatacaantari tampishi-tatsica aisa teeca intampishiteji titonquirontsiqui ishiguitiqui, ari pinquejeji-aquempa aato pitsipamajajigari caarica tsaroventari Aapani Irioshi, teequee ariquea pinquejetavacaajiguempaji. Iriraquea comajamajajitsica zarimpate iragavejajiaque intsipatsipaitaquempari savicaventajiguirica covaeguishe-rentsi inquemavacaajiaquempaquee? ¡Aatotarite yagavejitsi! ¿Arimpate agavejaque tsirencari onconoaquemparo pitsecari? ¹⁵Quempeca Quirishito zarimpate iragavejaque inconoaquempari Veriari^e inquemavacaajiaquempa-quee? ¡Aatoquee yagavejitsi! Ariquea iquempetaca aisa tsaroventajia-tsica zarimpate iragavejaque intsipatsipaitaquempari caarica tsaroventatsi inquemavacaajiaquempaquee? ¡Aatotarite yagavejitsi! ¹⁶Oraquee iteem-porote Aapani Irioshi, zarimpate ocameetsataque inchoocatantajiguemparo ipeajitica irioshivijirentsi intati? ¡Aatotarite ocameetsati! Aatimpajia aroguen-tijia iteemporote Aapani Irioshi anijaguitatsica.^f Icanque Aapani Irioshi:

“Nonchoocatimojiaqueri nontsipatsipaitaquempari;
iriatimpajia impeaquenaquea Irioshite intsaroventajiaquempaca,
naatimpa nashintajiaquempari.”^g

¹⁷Irootaquequeea icantantacaca aisa Amajirote Irioshi:

“Pintsinampirejajianajerija pisotoapitsapanajanteri,
pompoguijashijianajempajate.
Aato pantajiguirico covaeguisherentsi.

Pinquempejiaquempagueti imaica naatimpa noshineventajiaquempi.”^h

¹⁸“Ariqueate nompeaquempaqueea Piri,

nompejaiaquempiquea nirijanijiate aisa orijanijia.

Ariqueate icanque imaica Amajirote Agavejamajatatsica.”ⁱ

7 ¹Imaica, nopintsajiacaca, atsajiaquero ocatica icanquea Aapani Irioshi irinetsanaquea, iintsijate ampishoncamajajianaqueroquee maasanopae

e 6.15 Veriari. Jero otsipa ivajiro imajirote ampatsinipae, icantajitiri aisa Satanashi.

(Iguenquetsatsarequi quimajareri itioncajibiquero Belial ocaniqui.) f 6.16 1 Co. 3.16; 6.19

g 6.16 Irev. 26.12; Jer. 32.38; Esq. 37.27 h 6.17 Is. 52.11 i 6.18 2 Sam. 7.14; 1 Crn. 17.13

covaeguisherentsipae irooca aquenquejaguishejiaqueca irooca apeacaaguishejiacaca, maasanopae covaeguishtaqueroneca atsino irooca ashire, manaquea antsaroacaajiaquempa rija Aapani Irioshi ancomajamajajianaquempa, isaancashirencajitarite.

Paavoro ishineventajiacariquea Corintoquitica

² ¡Pishinetacaamajatenaja pimpintsamajajiaquenajate! Naatimpajia teequea quericaca noncotimajigueriji, teequea querica noncovaeguishtetacaimatempaji, aisa teequea querica namatavijimajigueji. ³ Teequea irooquea nontionquimentajiguempiji noncantajiaquempiquea pipeacaaguishejiacarogueti covaeguisherentsi. Nocantajiaquempiquea coramani nopintsamajajiaquempiquea oshequi. Notsajiaque ancoquempani antsipatavacaajiaquempaquee choocaturajajiajigueti irooca ametojajianajegueti ancoquempaniquea antsipatavacaajiaquempaquee. ⁴ Notsamajajiaquequee piquemisantajiaqueaquee jero noshineventantajiaquempica. Natsipevaevetacaqueate cotanquitsiquea nocantacoguitani noshinevaeca, aviguentijiaquee shinetacaajiaquea.

⁵ Irooquea narejejiacagueti Maseroniaqui teequea nomagoremagorejiteji, ichoocajiaque icaramirincajiaque catsimajiaquenaca teeca intsaroventajiguempariji Quirishito. Aisa noshoshoguitejiaca nocanca notsaroaneguintavaetanaquequee. ⁶ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi ishinetacaantatarite ishimampojancajita gueti, ishinetacaajiaqueaquee namenajiajavirigueti icoraquetaji Tito. ⁷ Teequea aparo noshinejiaquempaji namenajiajavirigueti, manaquea aisa icamantajiapojana pishinetacaajiacari iriatimpa, aisa pinintajigui pamenajiajena, pishimampojanacovaajiacaroquee notioncajiaquempica coramani pishoshoguitetimentajiaqueroquee pinintajiaque pinetsanamajajiaqueroquee maasanopae nocantajiaquempica cameetsaniji pishinetacajiajenaniji. Iroompaquee irooquea noquemavaquitiguiquee noshinemajatanacaquea nocanca.

⁸ Coramani notioncajiaquempiquea noshimampojancaajiaquempiquea, ariquea noquemacojiaquempigueti noshimampojanquitsitanacaqueate naatimpa aisa. Cotanquitsiquea teequea oncantacoguitempani noshimampojancaquitempani, ariqueate piquempejiaca aviatimpajia teequea pincantacoguitempani pishimampojancaquitempani. ⁹ Imaica shinevaetajana. Teequea irooquea noshineventempaji pishimampojancajiaagueti, iroguenti noshinevenca namenaquequee pishimampojancavetanacagueti pamenajiaquegueti pipeacaaguishejiacaroe covaeguisherentsipae, iroompaquee picantashitajiajanaja. Oraqueate piquempejiacagueti imaica picantashitajiajanacagueti manaquea pishinetacaajiacari Aapani Irioshi. Irootaquequee noshinevetantanacaca namenaquequee teequea ariquea novashiantacaajiguempiroji pitsaroventajiacarigueti. ¹⁰ Oraquee shimampojancaarentsi inintica Aapani Irioshi irooquea ashimampojancaotaquemparogueti aguempaveare avashiantanajero cameetsaniji irishetacojiacajinijite irajiajavaji aatoniji apejaiga. Oraticaquea shimampojancaarentsi aato aquenquejacotiro: "Aatomesano noshimampojancame." Cotanquitsiquea irishimampojancashitanaquempagueti intati irirajia teeca intsaroventempariji Aapani Irioshi, mana irimetojashirentanaque. ¹¹ Aviatimpajia arimaja ishimampojancaajiguimpi Aapani Irioshi yamenajiaquempigueti pipeacaaguishevaecaroquee covaeguisherentsipae,

iroompaquea pinintamajajiaque pintsaroventajianaquempari pincomajamajajianaquempa, osemajencatacaajianaquempi pamenaqueroqueti ipeacaa-guishejicaca, aisa pitsaroajianaque. Iroompaquea pinintamajajiaquequea noanaque nontsipsatsipaitaquempi, cotanquitsiquea iroquetitaquea pinintamajatanaquequea pintampaticamajajiaqueroquea nocantajiaquempica. Imaicaquea imaica pinetsanamajatanaquequea maasanopae, tee anejerorji querocampate incatsimatimentajiaquempica Aapani Irioshi, jac comajamajajiaquempiquea. ¹² Oraqueate notioncajiaquempica teequea aparo nonquenquejajigueriji irira peacaaguishetanquitsica covaeguisherentsipae, iriguentica aisa ishimampojancacaacaca. Aviguenti noquenquejajiaque aisa noninquequea pintsamajajiaque yamenaquempitari Aapani Irioshi arimajacaca pipintsamajajiaquenaquea.¹

¹³ Imaica noquemacojiaquempiquea piquempejiaqueroqueti imaica pishineventajiaquea, irooquea shinetacaajiaquenaquea, cotanquitsiquea caaviji noshinevaetanaca namenajiajaviriguetti Tito cameetsa icoraquetaji ishinevaetapaja, aviguentijiaquea shinetacaajiacari, paajiavaqueri cameetsa pinetsanajiavaqueriquea. ¹⁴ Oraquea tequerataguetti nontigaranqueriji Tito oraniqui aviatimpajiaqui nocanqueri: “Noshineventajiacari tsaroventajiatsica Corintojiaquitica, notsaque cameetsa iraaajiajavempiquea.” Ariquee imaica yamena-jiaquempiguetti itsaque arimajaca nocamanquerica teequea namatavijeriji, manaquea noquempejiaquempi aviatimpajia teequea namatavitempiji. ¹⁵ Imaicaquea imaica iriatimpa caaviji ipintsajiaquempi, yamenaquequea piquemisantamajajiaqueriquea taaca opaji icantajiaquempica, aisa paajia-vaqueri cameetsa, pishineventajiavacari. ¹⁶ Naatimpa aisa noshineventajia-quempi oshequi notsaque pinintajiaque pincoquempani pisavicaventajiaquero inintaguettica Aapani Irioshi.

Icavintsajantajiaque Maseroniaquitica

8 ¹ Imaica, napitsaroventarijiate, noninque noncamanquempiquea quero icocani Aapani Irioshi icavintsajajiaqueriguetti tsaroventajiatsica capiocaguetanquitsica guinteninintsipaequi Maseroniaqui, jero ariquee iquempejiaca iriatimpajia ipintsatantajiaa. ² Yatsipejiavecaquea iquemisantajiaqueguetti, cotanquitsiquea ishinejiaca icanca. Teequea irashinta-jiavetempaji cotanquitsiquea icavintsajantajiaque quempeca iroguentica yashintajiaa. ³ Nmenaquequea naatimpa manaquea yaagarantajiaquequea imentaquitsitepae itigarancacaantajiaqueneri irapitsaroventarijiate coguiteja-covaetanquitsica. Teequea iroqueate iraaagarantajigueji choocagarantajatsica ichoocataji teeca incoguitejacotempariji, yaagarantajiaque aisa icoguitejacovetacaca iriatimpajia. ⁴ Iroompaquea inchiqiojita icantacantajiaquenaquea inintajiaqueguetti inquejejianaquempaquea iriatimpajia incavintsajajiaqueri irapitsaroventarijiate guintenijatsica Jerosarequi. ⁵ Cotanquitsiquea teequea aparo irinintajigue incavintsajajigueriji irojocagarantajiaqueneri imentaqui, manaquea inintamajajiaque irantajiaque taaca opaji ininque Aapani Irioshi, aisa inintamajajiaque iramitacojiaquenaquea naatimpajia aisa, irootaquequea

j 7.12 Ochoocataquetari otsipa paperi iguenquetsatsarequi guiriego ocanti ocantiqui: “pintsamajajiaque yamenaquenatari Aapani Irioshi arimajacaca nopintsamajajiaquempi.”

ininque Aapani Irioshi. Yanaitsipojanaroquea noquenquejajavetacaca. ⁶ Jero noquenquetsatacanarica Tito iroanaquequeate oraniqui iramijiajatempi paagarantajiaje itsipa pimentaquitsitepae pintigarancajajenerija papitsaroventarijate pinetsanajajerojate pipariajiavetanacaca coramani icantajiaquitimpica yoaquitigueti yamenajiaquitimpigueti. ⁷ Aviatimpajia caaviji picojiaca, caaviji pitsamajajiaque inetsanamajaqueroquea Aapani Irioshi maasanopae icantaguetica. Pitsamajajigui pitsavetantajiaqueroqueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aisa pitsamajajiaqueroquea queroca ocanque. Pishineventamajacaroquea pantavaequenerigueti Amajirote, manaquea aisa pipintsamajajiaquenaquea. Imaica noninque aisa pinetsanamajaquero ocatica pincavintsajantegueti pojocashigueticanarigueti itsipapae.^k

⁸ Cotanquitsiquea teequea noncantajiguempiji: "Iintsijate pinetsanamajajiaqueroja." Manaquea noninque nonquenquejacaajiaquempiroquea quero icojiacani icavintsajantajiaquegueti itsipa papitsaroventarijate pinquejetantajianaquemparica aviatimpajia, irootarite intsamajatantajitanaquemparoca arimajaca pipintsatantajianaca. ⁹ Pitsajiaquequea icavintsajamajaquempiquea Amajirote Jesoquirishito. Yashintamajavetacaroquea iriatimpa maasano coramani, cotanquitsiquea yojocapanajantiro iquempetacotapojacari teeca irashintimatempaji cameetsaniji incavintsajajiaquempiniji aviatimpajia, inquempetacajiaquempiniji ashintavaejiatsica.

¹⁰ Imaica namenaque cameetsa pinetsanajiaqueroquea pipariajianacaca coramani cameetsaniji pishinejiaquempaniji, aviguentijiaquea nintajianquitsica iroaqueragueti paagarantajiajeneri pimentaquitsite, iroompaquea ariquea pipariajianacaroquea. ¹¹ Imaica pincouempanija paagarantajiaquenerija pinetsanajiaqueroquea pipariajianacaca aviatimpajia iroaqueragueti, pishineventajiacarotari. Inchiqiojjiate pinquenquejajiaqueroquea aviatimpajia querocaca pagavejajiaque paagarantajiaque. ¹² Arimajacagueti netsana pinintamajajiaque pojocantajiaquequea, irishineventajiaquempiquea Aapani Irioshi querocaca pojocantajiaque. Iriraquea ashintamajatanquitsica irojocantaquequea oshequi. Iriraquea teemajaca irashintempaji capichajaniqui irojocantaque, teequea incanteji Aapani Irioshi pojocantajiaquequea teeca pashintempaji.

¹³ Teequea ariquea noncantajiguempiji pincavintsajajiaquerijate itsipapae papitsaroventarijate cameetsaniji onchoocaquenijite icoguitejacojiacaca iriatimpajia ariquea aviatimpajiaquea atsipejianquitsineca pincoguitejaco-vaeguitempani. ¹⁴ Iroguenti noninque pinquempetavacaajiaquempaquea. Imaicaquea imaica aviatimpajia pashintajiaca jero picavintsajantajiacarica papitsaroventarijate, cotanquitsiquea iroompaquea ariqueate avirogueti coguitejacojianquitsineca irioqueate cavintsajajiajempineca. Pinquempejiaquempagueti imaica ariquea iroguenti manaquea pinquejetavacajiaquempa. ¹⁵ Otioncacatarite: "Iriraquea aamajatanquitsica teequea onchoocatajeji choocatajatsica. Ariquea iquempetaca aanquitsica capichajaniqui teequea interoncacotempaji."^l

k 8.7 Pamenero 1 Co. 16.3. Icantajiaque Corintoquitica inintajiaque impintsatacojiaquempari irapitsaroventarijate Jerosarequitica iraaagarantajiaqueneri imentaquitsitepae intigarancajiaqueneri. l 8.15 Eeq. 16.18

Iroajate Tito iramenajajateri

¹⁶Noshinevencari Aapani Irioshi namenaquequea iquenquejacaqueriquea Tito iquenquejacojiaquempi iquempetaquenaquea naatimpa noquenquejacojiaquempigueti. ¹⁷Jero ishinevaetantacaca nocanquerigueti nonintaveca iroajateja iramenajiaquempi, irootaquequea inintamajaque iriatimpa. ¹⁸Nontigarancjiaqueri aisa itsipa papitsaroventarite intsipatanauempaca. Ishineventamajajiacari maasano tsaroventajatsica capiocabinijatsica, icamantacojiaqueriquea yamenajiaqueriquea caaviji itampishiventamajaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. ¹⁹Cotanquitsiquea teequea aparo onchoocateji ocatica, inintacaajiaqueriquea aisa nontsipatanajempari oncoramanitapojagueti naajianaquenerigueti imentaquipae pojocashijiaquenemparica coguitejacojianquitsica. Ariquea nonquempejiaquempaquea imaica cameetsaniji iramenajitaqueriniji Amajirote caaviji icavintsajantavaeti ariquea irishineventajitaquempari, aisa cameetsaniji iramenajitaqueroja arimajaca nonintajiaque naatimpajia noncavintsajajiaqueriquea apitsaroven-tarijiate. ²⁰Noshinevaeca intsipatsipaitanaquenaquea aatoniji icantaguisheta-cotimentanaritsi imentaqui iriraquea aagarantajiaquerica. ²¹Teequea aparo nonintajigueti iramenajiaquenaqueate Amajirote nocomajamajaca, iroguen-tiquea nonintajiaque intsamajajiaque caquinteja aisa.

²²Imaica nontigarancjiaqueri aisa itsipa apitsarovenarite intsipatsipaitana-quempari, namenamajajiaqueriquea iriguenti caavijica itsarovenamajatarari Aapani Irioshi. Aisa nocamantaqueri caaviji pinintajiaque pincavintsajajia-queri papitsarovenarijiate, irootaquequea inintantacaca iroaquite oraniqui iramenajiaquitempi. ²³Iricatica Tito, iriguenti nontsipamajare nantinirigueti Quirishito noconoajiaquempigueti. Irirajia apitsarovenarijiate intsipatsi-paitanaquempaca iriguenti itigarancjiaqueca tsaroventajatsica capiocabi-nijatsica guinteninintipaequi. Iriatimpajia caaviji itsarovenamajatariquea Quirishito. ²⁴Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica netsanaja paamajajiaqueri cameetsaniji intsajiaqueniji maasano tsaroventajatsica capiocabinijatsica arimaja notampaticamajaqueroquea nocantajiaquerigueti caaviji pipintsamajatatantaca.

Inapiocajiaqueri imentaquitsite

intigarancacaantajiaqueneri irapitsarovenarijiate

9 ¹Nocantajiavequempi imaica cotanquitsiquea notsaque teequea pincoguimentacojiguemparoji nontioncajiaquempiquea noncantajia-quempi paagarantajiaquenerijate pimentaquitsitepae papitsarovenari-jiate. ²Notsamajaque caaviji picavintsajantajiaque. Nocantantajiacarica apitsarovenarijiate Maseroniaquitica pinintamajajiaquequea aviatim-pajia guintenijatsica Acayaqui paagarantajiaqueneriquea pimentaquitsi-tepae Jerosarequitica, pipariavaetanacaroquea otsipaniqui ajagantsiniqui. Oraqueate iquemajiaquegueti iriatimpajia ariqueate inintagarantajiaque inquempejiaquempiquea aviatimpajia iraagarantajiaqueneriquea iriatim-pajia aisa. ³Irootaquequea imaica nontigarancantajiaquemparica apitsaro-ventarijiate iramijiaquempiquea paagarantajiaquerigueti aatoniji manaquea intati noncamanqueri Maseroniaquitica pinetsanajiaqueroquea maasanopae.

⁴Noncoraquetaquetarite namenajiaquempiquea aricaquea nontsipagarantajiaquempari Maseroniaquitica. Oraqueate noncoraquecoraqueivequempagueti ariguetti namenajiapojempiquea teequea pinetsanamajajigueroji nocantajiaquerica, manaquea ovashiventajavaetanaquenaquea, ariqueate pinquempejiaquempaquee aviatimpajia ovashiventajavaetanaquempiquea. Iroompaquee noncanque: “Arimpate noc anque irinetsanajiquerojate maasanopae.”

⁵Irootaquequea namenantacaca aricaquea cameetsaca nontigarancajiaqueri iriatimpajia apitsaroveritarijiate iriquetitaquee oahoaitanquitsineca iramenajiaquempiquea iramijiaquitempi paagarantajiaqueriguetti pimentaquitsitepae pinetsanamajajiaqueroquee picantajiaqueca coramani. Pinquempejiaquempagueti imaica intsajiqueroquee inchiquiojita aviatimpajia pinintajiaque pinca-vintsajantajiaquequee, teequea naatimpajia cantajiguempironeca.

⁶Iintsija pinquenquejajiguerojate ocatica:

Querica vintyacatsica capichajaniqui,
capichajaniqui iraaie.

Iiraquea vintyacamajatatsica,
oncarapiovaetanaquequee iraaie.

⁷Inchiquiojiquea pamenajiaquempa aviatimpajia querocaca incarajigueni pimentaquitsite pinintajiaque pojocagarantashitantempa, irooquea pojocantajigue; cotanquitsiquea aatoja picatsimajencatacojiguiritsijate pojocantajiaquegueti. Aisa aatoja irooquea pojocantantajiga pamenajiaquegueti incantajitaquempi: “Pojocantetsija.” Iiraquea Aapani Irioshi iriguetti ishinevenca shinevencaroca irojocantavaetaquequeate. ⁸Yagavejaquequee Aapani Irioshi incavintsajamajiaquempi cameetsaniji pagavejajiaqueniji pincantacoguitempani pincavintsajantajiaque aviatimpajia aisa. Irioquea oshequiajempirone pincoguitejacojiaquempaca onchoocantatuquempaca otsipa cameetsaniji pojocagarantajiaqueneri coguitejacovaetanquitsica.

⁹Otioncacatari:

“Ipintsatacotacari coguitejacovaetanquitsica yojocaguetaqueneri;
itampaticamajataquero yoaquero, ariquea incantacoguitempani.”

¹⁰Iiraquea Aapani Irioshi iriotaquequee jocaqueneri vintyacatsica oitsoqui aisa ishecaguetacaca, ariquea inquempetacaquempiroquee aviatimpajia aisa, iroshequiaqueroquee pashi pincavintsajacomajatantanaquemparica itsipajia.

¹¹Arimajaca iramitacoguetaquempiquea Aapani Irioshi onchoocamajaqueniji cantashitatiaguetatsica cameetsaniji pagavejajiaqueniji pincoguitempani pincavintsajantajiaque. Oraqueate arejetapojaquempagueti naajianajeneriguetti paagarantajiaquenerica papitsaroveritarijiate irishineventamajajitaquempariquea Aapani Irioshi incantajiaque caaviji ipintsamajatantaca.

¹²Aritarite pojocantajiacanarica, teequea mana pojocajigueni intati icoguitejacojiacaca igomajamajarejia Aapani Irioshi, irooquea onquenantanaquempaca aisa incantantajiaquemparica: “Arioteesa, Aapani.” ¹³Ariqueate iramenajiaqueguetti pintigarancaantajiaqueneri pimentaquitsite intsajiaque teequea pimashitsajiguempaji manaquea pipintsajiacariquea iriatimpajia aisa maasano tsaromentajatsica, ariquea irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi iramenajiaquetari tee pincantashijiguempaji intati: “Noquemisantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Quirishito”, iroguentiquea iramenajiaque arimaja pitsaromentamajajiacari Quirishito

pinetsanamajaqueroquea icanquea. ¹⁴ Ariqueate iramanacoventajiaquem-piquea impintsamajajiaquempi iramenajiaquempiqueti picavintsajajiaqueri, iriguentitari chagashirentajiaquempiquea Aapani Irioshi piquempetantajia-caroca imaica. ¹⁵ Jaameshiatsi ashineventajianaquemparija Aapani Irioshi, ancantajiaqueri: “Arioteesa”, caavijitari ipintsamajatantaca!

Icanque Paavoro iriguenti tigarancaqueri Quirishito

10 ¹ Imaica naatimpa Paavoro noncantajiaquempiqueti nonintacota-quempica, noninquequea nonquejetaquempari Quirishito yatsi-petacovaetagueti icavintsajantigueti. Icantacojivetaquena notsaroanaque nochoocatimojiaquempiqueti, cotanquitsi nochoocaquegueti osamani notampishivetaca. ² Nonintaquequea nonchoocatimojiaquempiqueti aato noshiramparitimogiuimpi noncantomajajiaquempiniji, irirampani jivetanquitsica noguijatacotiro iquenquejaguetica caquinte, arica irioquea noncantomajajia-pojaque. ³ Arimajasacanica naroguentijia caquinte, cotanquitsiquea teequea nonquempejiguempariji itsipajia caquinte nashimirintempagueti. ⁴ Nashimirintamentopae teequea onquejetemparoji yaventajiacaca teeca intsaroven-tempariji Aapani Irioshi, iroguentiquea navenca itampishica Aapani Irioshi, nagavejantacarica tampishijiavetatsica. ⁵ Nagavejajiaqueriquea maasano teeca irishineventemparoji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi manaquea itampishita-shijiavetavacaroquea. Jero yagavejacaantajiaquenaca cameetsanijite nomajeretacaajiaqueriniji maasano ticaticaaquerineca itsipajia aatoniji itsajiguiiri Aapani Irioshi. Iquenquejaguetaqueca caquinte oquejevecariquea ashimirintavecajica aajiavaqueca. Yagavejacaajiaquenaquea aisa Aapani Irioshi nagavejajiaqueriquea quenquejaguishejiatsica covaeguisherentsi cameetsaniji aatoniji iquenquejaguishevaetajitsi irioquea inquemisantamajajianaque Quirishito. ⁶ Iroquetitaquea noninque pinquemisantamajajianaqueriquea, iroom-paquea noncantimentsijiguempariquea irirajia maasano pigatsatacarica.

⁷ Aviatimpajia pijijiaqueji pitsajiaque, cotanquitsi tee pamenamajajigueroji. Cotanquitsiquea choocagueti amenanquitsineca iriguenti tigarancaqueri Quirishito, iintsijate intsaque iriatimpa itigarankuitsijianaquea naatimpajia aisa. ⁸ Choocagueti quenquejashitanquitsica: “Mana isemetaque”, nocantajia-quempigueti iriguenti tigarancajiaquenaquea Amajirote, cotanquitsiquea teequea ovashiventajenaji nocanqueca, arimajacatari iriguenti tigarancajia-quenaquea yagavejacaajiaquenaqueate nontsatacajiaquempi arimpaqueate pintsariventamajajianaquempari pintsipatavacaamajajianaquempa, aatoquea nopeacotacajaiguimpro pintsariventajiacarigueti incampapanajante pintsinampi-rejavacaajianaquempa. ⁹ Teequea noninteji onquempetimogiuempi notion-cajiaquempi nomintsaroajiaquempiniji. ¹⁰ Iconoagarantajiacatari icantajiaque: “Oraquea itioncajianaquea Paavoro ooqueate itampishijaniquique icatsimajia-quenaquea, cotanquitsiquea oraquea ichoocagueti quempeji itsaroque teequea intampishiteji, aisa teequea intsatimateji inquenquetsateji.” ¹¹ Cotanquitsiquea imaica noncantajiaqueriquea irirajia cantajianquitsica imaica, noncoraqueque-gueti oraniqui aviatimpajiaqui, ariqueate nonquempetacajiaquempari notion-cajiaquempi nontampishimajaquequea noncanquempa.

¹² Naatimpajia aatoja noquempejigaritsi irirajia aventajiaatsica cantajia-tsica: “Notsajiaque nocanca”, inchiqiojitaja icantajiaja iriatimpa. Iriatimpajia

yamenavacaavetaca ijiqueji irioji cameetsari, cotanquitsiquea teequea inta-timateji taaca opaji cameetsatsica, aisa taaca opaji covaeguishetatsica. ¹³Naatimpajia teequea nonintajigueji nosemejigue nonquempejiaquempari-mequea iriatimpajia. Oraqueate nocantacojiaquerogueti nantajiaquenerica Amajirote, teequea nonquenacaashitemparoji, manaquea tampatica noaji-aquero, iriguenti cantanquitsi Aapani Irioshi iroaqueragueti querocagueti oraniqui nonchoocajiaque nontsavetantajiaquerogueti Iguenquetsatsare, jero arejetantajiacaroca oraniqui aviatimpajiaqui. ¹⁴Oraquea aatomegueti notsa-vetantimojiguimpimequea, ariquea iroguenti manamequea noncanqueme intati naatimpajia tsaromentacaajiaquempi, cotanquitsiquea teequea ariquea nonquempetempaji imaica, naroquetitarite itigarancaqueca Amajirote nontsavetantimojiaquitempiroquea Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica tsavetantirica Quirishito. ¹⁵Teequea ariquea naitsivacotantimateji noncan-tajiaque naroguentijia tsaromentacaajiacari itsavetantimojiaqueca itsipa. Imaica manaquea nonintamajajiaque pintsaromentamajajianaquempari cameetsaniji nontsatacaajiaquempiniji otsipa nontampishitacaajiaquempiniji arimpaquea pintsaromentamajajianaquempari. ¹⁶Iroompaquea namena-jiaquempigueti pinquempejiaquempaquea imaica, ariquea noanoaitaque osamanipaequi tijacoñajisano ontaniqui ichoocajiaquegueti tequeratata intsavetantimojiteriji noncamantaqueriquea iriatimpajia aisa Quenquetsa-tsarensi Oganejencatatsica. Manaquea nonquempejiaquempaquea imaica aatoniji nopinajavacovaetantatsi. ¹⁷Irira shineventacotatsica, iriguenti irishi-neventacotimentempa Amajirote.^m ¹⁸Aatoquea irio ishineventajita irira canta-cotatsica: “Caaviji nonetsanamajatiro.” Iriguentiquea irishineventajitempa incantacotaqueca Amajirote: “Caaviji inetsanamajatiro.”

Pavoro aisa irirajia tsavetantamampeajiatsica

11 ¹Teequeate nonintavetempaji nonquempetaquempariquea aventa-covaetatsica intati, cotanquitsiquea pantsipetacovaejiaquenaquea nonquempetaquempagueti imaica. ²Oshequi nagamajacotaquempi, irira Aapani Irioshi quejetacaaquenaro, namenaqueroquea naroguenti tsaro-ventacaajiaquempica jero nonintantacaca apaniro poamajaqueri Quirishito cameetsaniji oncoramanitapojajegueti incoraquetajategueti iramenajia-po-jajempiniji comajamajajiaquempiquea quempejiaquempiqueate majinaro comajamajatatsica, aparo oguijaqueri manquigataquemparoneca. ³Pinquen-quejerija coramani iriraquea camaarini" manaquea yamatavijaquero Evani icovaeguishevaetacaacaroquea, irootaquequea notsaroantacaca imaica namenaque choocagueti irirajia amataajiatsica inquempetacaajiaquempiquea aviatimpajia aisa, iroompaquea pinquenashijianajempa aatoquea quisho poajajiritsi Quirishito, aatoquea pitsaromentajajari. ⁴Namenajiaquempitari iriguenti pishineventamajajia iriatimpajia. Oraqueate itsavetantajiavecari-gueti Jesoshi teequea intampaticateroji iroajigueroji, quempetaca iriguentica itsipa itsavetantajiaque. Ariquea oquempetaca aisa manaquea pinintajia-quequea irishaquiajapoempiquea itsipa teeca irioquea Ishire Aapani Irioshi

choocashirentajavequempica iroaqueragueti. Aisa piquemisantamajajaguitirini tsavetantajiavecaroca otsipa oganejencavetatsica teeca onquempetemparoji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantimojiaquempica piquemisantajiaqueca iroaqueragueti. ⁵Cotanquitsiquea namenaque teequea iranaajiguenaji irirajia tsavetantajiaatsica amenajiaatsica iriguentijia itigarancanemajaca Jesoshi. ⁶Arica tee nonquenquetsavetempaji cameetsa notsavetantigueti, cotanquitsiquea oraquea notsaqueca cameetsavaeque onaque. Irootaquequea pamenantajiavaquenaca notsatacaajiaquempigueti, noguiconejamajataquempiro.

⁷¿Arimpate pinejaquero tee oncameetsateji teegueti novegaratacajaiguempiroji notsavetantaquempirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi? ¿Arimpa pinejaquero iroguenti coguisherentsi teegueti nanaajencajiaipojaquempi, aviguentiquea nanaajencatacaajiaipojaque? ⁸Aisa manaquea quempeca iroguentica naapitsajiaqueriea imentaquitsitepae tsaroventajiaatsica osamanipaequitica, yojocajiaquena tarite cameetsaniji onchoocaqueniji nocoguitejacocaca nagavejaquenijite nontsavetantimojiaquempiniji aviatimpajia intati. ⁹Quempeca nocoguitejacovaecagueti teequea ariquea nasereseretempiji namanajiaquempiquea. Oraqueate icoraquecoraqueiquegueti apitsaroventarijiate Maseroniaquitica ariquea yojocajiaquenaquea. Ariqueate noquempetaqueroquea coramani teequea noninteji nasereserejiaquempi, imaica nococani noquempetaqueroquea imaica. ¹⁰Notsamajaquequea iriguenti nintacaaquenaquea Quirishito nontsavetacoqueriquea, ariquea oumpetaca aisa notsamajaque teequea namataguempaji. Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica naatimpa aatoja yojoquimajiganatsi imentaqui guintenijiaatsica Acayaqui, aatonica nonintitsi, iroguentiquea noninque nontsavetantimojiaquempiquea intati. ¹¹¿Queroquea ococani noquempetantacaroca imaica? ¿Arite teete nompintsamajajiguempiji? ¡Iriraquea Aapani Irioshi itsamajaque arimajaca nopintsamajaguempiquea! ¹²Cotanquitsiquea arimpaquea nonquempetanaqueroqueate imaica aatonica nonintsijiguimpiritsi pimentaquitsite cameetsaniji aatoniji yagavejajiguitsi semejiaatsica tsavetantamampeajiaatsica intati incantajiaque: “Manaquea noquempejiacari Paavoro notsavetantajiaquegueti.” ¹³Iriguentijia amatavijantajiaatsica, teequea irioquea tigarancerine Aapani Irioshi, manaquea ipeamampeajiaca intati itigarancanejia Quirishito. ¹⁴Iriatimpajiaquea caaviji iquempajiaca imaica, quempeca Satanashi ariqueate iquempetamampejaariquea irashivantite Aapani Irioshi iramatavijanquenijite. ¹⁵Ariqueate iquempetacaquea iriatimpa imaica, jero irirajia antajiguinirica ariquea inquempejiaquempa iriatimpajia aisa impeamampeajiaquempiquea tsatacaantantajiguiroca comajitagantsi, cotanquitsiquea incatsimamajajitaqueriquea oncoramanitapojagueti, yamatavimatavitantavaequetari.

Paavoro yatsipeventavaetacaroquea itsavetantavaetaquegueti

¹⁶Noncantsijajempiquea aisa aatoja pijijiguitsijate ariji nopigataca intati, pantsipetacovaequenaquea nonquempetaquempagueti imaica cameetsaniji naventacovequitimpanijite capichajaniqui. ¹⁷Oraquea nocanqueca imaica teequea irioquea cantenane Amajirote inchiqiojitaquea nocanque naatimpa naventacoquempa gue ti quempequenaquea naroguentica shoncacori.

¹⁸ Quempetaca irirajia catsimajiaquenaca icantaguishtacovaequenagueti icantacoguitani yaventacojiaca, irootaquequea namenantacaca aricajate nonquempetaquempajate naatimpa naventacotempajate. ¹⁹ Aviguentijia tsajivetatsica, patsipetacotantavaevecarica irirajia shoncacorijia, aisa pishineventajiacari. ²⁰ Aisa patsipetacojiaca yomperaperaivaequempigueti quempeca irioca ashintajiguimpi, aisa yamanamanavaequempiquea cantashitatieguetanquitsica taaca opaji inintajiaqueca, manaquea aisa yanaajencavaetaquequea, ariquea aisa yapatoncavorotsijiguimpi. ²¹ Aricaquea pinintajiaveca aviatimpajia nonquempejiaquemparimequeate iriatimpajia, cotanquitsiquea teequea nagavejeji, teequea ariquea nonquempejiguempariji iriatimpajia itampishijiguigueti.

Manaquea noncantajiaquempiquea aisa taaca opaji yaventacojiaca iriatimpajia, ariqueate nonquempetaquempa naatimpa naventacovaequempajate (iroguenti noquenquetsaque quempeca naroguentica shoncacori). ²² Iroogueti yaventacojiaca icantajiaque iriguenti evereojia, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa naroguenti evereo. Iroogueti icantajiaque iriguenti ishiraerijia, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa naroguenti ishiraeri. Iroogueti icantajiaque iriguenti ichoviquijianaqueca Averaameni, naatimpa naroguenti aisa ichoviquini. ²³ Arica icantajiaque iriguenti yantajiaque Quirishito, ariqueate noquempetaca naatimpa aisa iriotaquequea nantaquene, cotanquitsiquea caaviji nanajiaiqueri iriatimpajia. Manaquea noquempetacari shoncacotatsica noquenquetsaquegueti, cotanquitsiquea caaviji nanajiaiqueri nantiniri Amajirote. Aisa caaviji nanaaque naatimpa itavatavaavaetanaquequea, aisa isantanatacojitanaquenaqueate. Aisa caaviji nanaaque natsipevaeguitaniquate irooshivetapojaca irimetojajitenamequea. ²⁴ Ipasapasavaetaquenaquea nogonorojia joriojia agompiaquitana ocaravaeque 39. Yaitsitajanaquea aisa yarejetacaavaetanaro 5. ²⁵ Ariquea oquempetaca aisa itavatavaajitaquenaquea inchaquijiqui, yarejetacaavaequenaro 3. Itsipajia itsinatsinavaejiaquena. Ocarataque 3 notsitijaatacovetanaca quenajarontsiqui noquenajatantavetanacaca. Aisa notsitijaatacotanaquegueti ontaniqui niganquijaqui inirojani quantijani teequea noncatimatajempaji nagatsitajempaji, manaquea nopitsecacotanaque apajencaro aisa nocantacoguitani namajaguitini apajencaro savincaguiteri. ²⁶ Oshequi noquenaguetanaque. Ochoocagueataque covejencaguetatsica: chooca covejencatatsica ojaaquiniqui, chooca aisa aitsitantaguetatsica senacashitaquenaca. Iriraquea nogonorojia iquejetsijianaquea iriatimpajia aisa, irooshivetapojaca irimetojaquename. Ariquea iquempejiaca itsipapae caquinteja teeca irioquea nogonorojia. Choocaquea covejencatatsica nochoocaquegueti guintenintinsipaequi, aisa noanaquegueti teegueti inchoocamajateji caquinte, chooca aisa noquenajatanaquegueti inirojaniqui quantijaniqui. Aisa ariquea iquempejiaca cantajiavetanquitsica iriguenti tsaroventajatsica inintajiaveca irimetojajiaquename. ²⁷ Natsipevaeca nocanca nantaquegueti, natsipevetacaroqueate taaca opajitapae. Otiavaetanaqueaqueate novochoquire, aisa otiavaetanaqueenashiatsi notase aisa nomire. Oconoacaquea nosavicashitacaqueate intati teequea noshecatimajaniquitempaji. Natsipevaecaro catsincaguiteri, aisa nocajaratsinovaetanaque.

²⁸ Teequea aparo nantsipetemparoji ocaticapae, manaquea oavaetanaque savincaguiteri noquenquejacojiaqueriquea aisa maasano tsaroventaripae

noshoshoguitetimentajiacari. ²⁹Querica noquemacoquea teeca intampishiteji irooca yojoquijitaca oquejetimotaquenaquea naroguentime joquijitanquitsi. Querica noquemacoquea icovaeguishetacajaicari manaquea ocatsishirentavaetanaquena.

³⁰Oraquea naventacoquempageueti iroomecaquea naventacoquempage namenaquequea teequea nagavejeji. ³¹Iiraquea Aapani Irioshi Iriri Amajirote Jesoquirishito itsaque teequea namatavijanteji. Iriatimpa caaviji yoganejenca-majataca ancoquempanija ashineventajiaquemparija. ³²Oraqueate coramani nochoocagueti Tamashicoqui iriraquea iramajiore majirontatsica Aretashi itigaranquitsijavecari igoaretajiate isenacashijiaquenaquea sotoromontsiqui yanquitsaegotatantarogueti mapi ocapiocagueti tsovironaquipae irajiavaquenamequeate irisantanatacojiaquenamequea. ³³Cotanquitsiquea iriraquea napitsarventarijiate itetsijianaqueate cantiriqui yoguisotoacotsitana ishagaraquirejajiquerogueti yoguivarintsajacojiaquenaquea yovanquirejacojiaquena antaqueronta noshapiatsatanajantari.

Paavoro itsavetantajiro yonigaimojiquerica

12 ¹Teequea nonintavetempaji nosemetaque namenaquequeate nosemevequempagueti ariquea queroa noncoqueroni, cotanquitsiquea imaica irooqueate nontsavetacotaque yamenajiguetaquea quejevecaroa yoguimaacagueti aisa yonigaantaquea Amajirote. ²Notsataqueri irira shirampari yashintacaca Quirishito, ocoramanivaetapojaquegueti ocaratague 14 ajagantsini imaica, yatsomajajitaquitiri inquitequi jenoquimajatanquitsica, cotanquitsiquea teequea nontsateji aricaca yatsomajajitanaqueri maasanotsino irooca yaashirentajitanaqueriqueate, aparo itsaqueroquea Aapani Irioshi. ³Noncantsijajempiquea aisa, teequea nontsateji aricaca yatsomajajitanaqueri maasanotsino manaca yaashirentajitanaqueriquea, aparo itsaquequea Aapani Irioshi. ⁴Iroguenti notsaque arimajaca yatsomajajitanaqueriquea ontaniqui jenoqui paraisoqui,^o ariquea oraniqui iquemagueque cantashitiatijencaro iquenquetsajencajitaguegueti, cotanquitsiquea teequea iragavejeji caquinte incante queroa icantajiqueni, teequea irininteji Aapani Irioshi intsavetantero. ⁵Nagavejaque nontsavetacoteri quempecarica, cotanquitsiquea aatoquea nosemetitsi, iroguenti nosemetacoquempaquea namenaquegueti teequea nagavejempaji. ⁶Arimegueti noninquemegueti nontsavetacotaca maasano cameetsaguetatsica nantaguetaquea, aatomequea querica agavejatsi incanque manaquea isemetaque intati, arimajacatari nocantamajati nontsavetacotagueti. Cotanquitsiquea aatoja noquejetimatirotsijate imaica aatonijite pitiaaetacaantajigarotsi pishineventajianaquena, iroguentiquea noninque pishineventajiaquemparoja pamenaquea nantaguetaquea aisa nocanquea.

⁷Oraqueate yonigaimoquenaca Aapani Irioshi caaviji oganejenca-majataca oacaavaequenaqueate intati, cotanquitsiquea iriatimpa teequea irininteji nosemete jero iticaarejantacarica Satanashi irantsipetacaavaequenaquea.

o 12.4 *paraiso*. Irimetojaquegueti tsaroveritarica Aapani Irioshi, ari iroanaque ontaniqui paraisoqui, ari inchoacque irosati aapojempagueti savincaguiteri intancorejantanajempaca. Pamenero aisa Yonig. 2.7; Irc. 16.22; 23.43.

Oquejevetacaquea otseji opirijapatitacoquena. ⁸ Tres nocantavecari Amajirote intsoharejacotajenaromequea aatonijite natsipevaetajatsi. ⁹ Cotanquitsiquea iriatimpa icanquena: "Aritaque ococani noncavintsajacoguitempini. Iroguenti nonigaanquero nagavejane caquintequi caarica agavejamajatatsi." Jero imaica noshinevaetantacaca nontsavetantaquerogueti teequea inchiquiojita nagavejeji naatimpa, cameetsaniji iroguenti agavejacaamajaquenane iragavejane Quirishito. ¹⁰ Irootaquequea noshinevaetantanacaca namenaquegueti teequea inchiquiojita nagavejempaji naatimpa, aisa icantaguishejitanaquenagueti, natsipevaetacagueti, aisa yatsipetacaavaequenagueti catsimajiaquenaca, manaquea aisa taaca opajitapae tiavaequenaca natsipevencarigueti Quirishito. Namenaquetari oraquee teegueti nagavejeji naatimpa, choocaquea agavejacaquenaca.

Paavoro ishoshoventajiacari Corintoquitica

¹¹ Aviguentijiarite quejetacaajiaquena imaica notsavetacotantacaca quempeca manaquea noshoncacoca, aviguentijamequea quenquetsatacoventanaquename pishineventajiaquename. Naatimpa arimajaca teequea taaca opaji nagavejempaji, cotanquitsiquea teequea iranaajiguenaji irirajia tsavetantamampeajitsica pishineventajiacaca piquemisantajiaqueca pajitashitajatsica "itigarancanemajaca Jesoshi". ¹² Oraqueate nochooacquitigueti aviatimpajiaqui notsavetantimojiaquitimpigueti natsipetacovaecaroquea nonigaimoguevetaquempirogueti oganejencaropae teeca iragavejeji caquinte oacaantantatsica intati pintsatimentajiaqueniji arimajaca naroguenti itigarancane Jesoshi. ¹³ Ariquee noquempetacaamajaquempi maasano tsaroventajitsica capiocapinijitsica tsovironaquipaequi, apanivani arica pamenajiaquena tee nasereacotsitempi noncantajiaquempi pojocajiaquenaquea nocoguitejacoguetaacaca. ¡Imaica iintsija pimpeacotsitajenaro pamenajiaquenagueti noquempetaqueroquea imaica teequea taaca opaji namanajiguempiji!

¹⁴ Imaica noanaque namenajiaquitempiquea aisa. Oraqueate noanaquegueti irooquea trestapojatsineca namenajijatempiquea. Cotanquitsiquea aatoja nasereseretimpitsi namanajiguimpitsi, teequea irooquea noashite pashintajiacaca, aviguentijiaquea noashijianaque nontampishitacaajiaquem-piquea arimpaqueate pintsaroventamajatanauempari Quirishito. Iriraquee irijanintajitsica irioquee jocajiaquenerineca irijanijiate icoguitejacojacaca, aatoquee iriatimpajia jocajiguiniritsi irijanijiate. ¹⁵ Naatimpa noshinevaequempaquea noncanquempa nonteroncacaamajaquempi maasanopae nashincaca, cotanquitsiquea aatoquee aparo noteroncacaiguimpioquea nashincaca, manaquea nonquejetanaquempaquee naatimpa nantsipeventa-jiaquem-piquea pajinitia ometojanaquena magorentsi. Oncantacoguitempangueti nompintsamajianaquempi naatimpa, ¿arimpaqueate aviatimpajia capichajaniqui pimpintsavequena? ¹⁶ Iconoagarantajiac catsimajiaquenaca, yamenajiaveca teequea noncantimatempiji pojocajiaquenajate nocoguitejacojacaca, cotanquitsiquea icantajiaque: "Teequea iramanajiavetempiji imentaquippae, cotanquitsiquea caaviji itsamajati yamatavijantigueti, jero teequea pamenacogiguempaji yaitsijiaquempirigueti pimentaquitsitepae." ¹⁷ ¿Arimpate ariquee nocantajiaqueri irirajia notigarancajiaqueca iramenajijatempiquea

iramanamanavaequempiniji pimentaquit site cameetsaniji naagarantavaqueniji naatimpa? ¹⁸ Coramani nocanqueri Tito iroaquitequea oraniqui iramenajiaquitempiquea. Oraqueate yoanaquegueti notigaranquitsitaquea itsipa apitsaroventarite intsipatanaquempaca. ¿Arimpate yamatavijijiaquempi Tito? Mavitepaetari naatimpajia ariquea noquempetavacaajiaa noquenquejajigui-gueti, aisa ariquea noquempetavacaajiaa nantinirigueti Amajirote.

¹⁹ Oraqueate nocantajiaquempigueti imaica aviatimpajia arica pamena-jiaque aricajate nonintajiaque nonijacoventajianaquempa, cotanquitsiquea teequea irooquea nonintajigueti. Yamenaqueaqueate Aapani Irioshi manaquea noquempajiaqueroquea imaica cameetsaniji nontampishitacaa-jiaquempi arimpaqueate pintsaroventajianaquempari, aviguentijiaquea napitsaroventarijiate nopintsajiacaca, aisa iriguenti nintanquitsica Quirishito noquempetantajiacaroca imaica noquenquetsatacaajiaquempi. ²⁰ Otsarone-guintavaequitanaqueate namenaquequea arica noavetempagueti oraniqui namenajiavepojajempiquea cotanquitsiquea aato noshineventajiguimpitsi, iroompaquea ariquea pinquempejiaquempaquee aviatimpajia aisa aatoquea pishineventajianatsi. Aisa arica manaqueate namenajiapojempiquea catsi-matsatavacaajiaquempi, catsimajencatacotantajiaquempi, catsimatsitantajia-quempi, aviguentijiaquea quenquejacojiajatsi, tsojevantavacaajiaquempi, nijashitavacaajiaquempi, nintajiaquempi panaimanataavacaajiaquempa, aisa teequea pinquemavacaajiguempaji. ²¹ Otsaroneguintavaequitanaqueate namenaquequea noncoraquetajategueti aisa namenajiajatempiquea arica manaquea irovashiventajavaequenaqueate Aapani Irioshi namenajiapoja-jempiquea picaramirincavaeque aviatimpajia teequeate povashiantajigueroji pigovaeguisherjia, nintanatsiqueate poashitantajiaquequea, aisa pipashi-nincajiaa irooca aisa teequea pinejashitemparoji manquigarentsi, ariquea niraacojiaguitempiniquea.

Icanque Paavoro ininque irinetsanavaejiaquempa

13 ¹ Imaicaqueate imaica otrospojaque noncoraquetantaquempaca namenajiajatempi. Otioncacaquea: “Choocagueti mavite irioca 3 amenajiaquerica itsipa icovaeguishecagueti, ariquea iroguenti pincanto-majitsitempariquea.”^p ² Coramani namenajiajatimpigueti nocantajiaquitiri irirajia covaeguishejianquitsica irovashiantajianajeroja maasanopae ipeacaa-guishejiacaca. Imaica nochoocaveca osamani, cotanquitsiquea noncantsiji-ajempariquate iriatimpajia aisa maasano quericaca peacaaguishejiacaroca covaeguisherentsipae, noncoraquetajategueti noncantomajamajiaqueri. Aatotarite notsarocaajigaritsi. ³ Pinintajiaquetarite pamenajiaque arima-jacaca iriotari Quirishito quenquetsatantacaroca novagantequi. Iriatimpa teequea intsarogueji incatsimatimentajiaquempiroquea pipeacaaguishe-jiacaca. ⁴ Oraquea yompajacojitaquerigueti quempeca teece iragavejajeji, cotanquitsiquea arejetapojagueti ivochatajiri Aapani Irioshi yagavejacaajiri. Ariqueate noquempajiaa naatimpajia imaica teemajaca nagavejajigueti, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi yagavejacaajiaquenaquea iquem-petacaajiaquenariquea Quirishito yagavejacaquerigueti, irootaquequea

nagavejantajiaquempaca noncantomajajiaqueriquea peacaaguishejiacaroca covaeguisherentsipae.

⁵Iintsija pamenajajempaqueate aviatimpajia arimajacaca pitsaroven-tamajajiacari. Noncantsijajempiquea aisa iintsijate pamenajajempajate. ¿Arimpate teequea pintsajigueji ichoocashirentaquempi Jesoquirishito? Teegueta pintsaroven tamampeajiguempariji intati, ichoocashirentaquempi. ⁶Ariquea oquempetaca imaica noninque pintsajiaquequea arimajaca naatimpajia naroguentijia itigarancanejia Jesoquirishito, teequea naroguentijia amataajiatsica. ⁷Namanacoventajiaquempi nocantajiaqueri Aapani Irioshi intampishitacaajiaquempiniji aatoniji pipeacaaguishejatarotsi taaca opaji covaeguisherentsi. Cotanquitsiquea teequea ariquea noncantajigueji imaica cameetsaniji iramenajiqueroni cameetsa nantajiaqueneriquea Amajirote, manaqueate nonintamajataquequea pincomajamajajiaquempajate. Iroom-paquea aricagueta oshimerancavetapojempa incantacojivetaquenaqueate: “Teecajate iriguentijia itigarancanemajaca Jesoquirishito”, aviatimpajia-quea pincantacoguitempani pincomajamajajiaquempa. ⁸Teetari nagave-jajigueji naatimpajia nonticaajiguero Iroomajatatsica, manaquea noninque nontampishiventajiaquero. ⁹Nonintamajajiaquequea pintsaroven tamajajia-quemparija. Oraqueate arimajamegueti pintsaroven tamajatemparimegueti noshinevaetaquempamequeate, aatomequeate querocaca ocogiganamequea naatimpajia pamenajiaquenagueta teequea nagavejajigueji. Manaquea nintanatsi namanacoventajiaquempiquea cameetsaniji arimpaquea pintsaroven tamajajianaquemparijate pincomajamajajianaquempaja. ¹⁰Iroota-quequea notioncantajiaquempica ocatita paperi tequeratagueta noanoateji namenajijatempiquea cameetsaniji pincomajamajajianaquempiniji aatoniji nocantomajamajatapojimpi. Iriraquea Amajirote itigarancaquenaqueate nontsatacaajiaquempiquea arimpaquea pintsaroven tamajajianaquempariniji pintsipatavacaamajatanauempaquea, aatoquea iroguenti novashiantacaaji-guimpitsi pintsinampirejavacaajiaquempa.

Paavoro iteroncanajiro icantajiaquerica

¹¹Imaicaquea imaica, napitsaroven tarijiate, noninque pishinejiguem-pajate, aisa noninque pincomajamajajiguempajate. Pinquenquejacomaja-teroja notioncajiaquempica imaica. Pinquemavacaajiaquempajate aatoja picatsimavacaajiatsi. Pinquempejiaquempagueta imaica intsipamajajia-quempiquea Aapani Irioshi, iriatimpa iriguenti pintsatantamajatanatsica, iriguenti choocatacaacajia cameetsa aatonijite taaca opaji ashoshoven taji-ajatsi. ¹²Netsana pinintavorotavacaavaquempa.^q ¹³Maasano ipeacaajiacaca Aapani Irioshi igomajamajarejia inintajiaque pinquemacojiaqueri chooca iquenquejajiaquempi.

¹⁴Noninque incavintsajamajajiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito. Aisa noninque pintsamajajiaquequea iriraquea Aapani Irioshi incoguitempani impintsamajajiaquempiquea, aisa Ishire intsipamajiaquempiquea.

q 13.12 *Netsana pinintavorotavacaavaquempa.* Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiaavaca yamenavacaajiacagueta, ari iquejejiaca tsaroven tajarica Quirishito coramani.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI GARASHIAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica quepatsiqui pajitatsica Garashia. Iiraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacananarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipauqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichooaquegueti Paavoro Garashiaqui paperiqui Yantajiguica (Ya. 13–14; 16.1–6.) Chooqa quenquejanquitsica itioncacaantaquero Paavoro ocatica paperi ajagantsiniqui 48, ichooaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Antioquia quepatsiqui icantajitica Shiria. Itsipajia iquenquejiaque itioncacaantaquero ajagantsiniqui 52, mavitetapojacagueti iquenagueta-naquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito, ichooaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Corinto. Itsipajia iquenquejiaque itioncacaantaquero ajagantsiniqui 56, otsipatapojacagueti iquenagueta-naquegueti quepatsipaequi itsavetantavaequerigueti Jesoquirishito, ichooaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Epeso.

1 ¹Naroguenti Paavoro tioncaciaquempica imaica. Naroguenti itigarancane Jesoquirishito. Teequea iriguenti nintacaguenane caquinte, teequea iriguenti tigarancuenane caquinte, iriguentitarite tigarancaquena Jesoquirishito jeri aisa Aapani Irioshi vochantajirica. ²Notsipajiacariqueate apitsaroventarijiate notioncaciaquempigueti maasano aviatimpajia choocajiatsica ontaniqui Garashiaqui capiocapinijiatsica tsovironaquipaequi. ³Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae. ⁴Ipacajiroquea Quirishito imetojane irisheji-ajajironijite agovaeguisherēja aatonijite aquejejijaari choocajianquitsica imaica antaguishetiroca covaeguisherentsi, irootaquetari ininqueca Aapani Arioshite. ⁵Cameetsaquea ancoguitempani antsaroventajiaquitemparini Aapani Irioshi. Ari oncoquempa.

Tee onchoocateji otsipa Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi

⁶Icagemajiaquempiquea Aapani Irioshi incavintsajajiaquempiniji Quirishito. Imaicaquea manaquea namenanaque intati noquemacojiaquempigueti teequea picancani pinquemisantamajajigueroji Quenquetsatsarentsi

Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi, iroguentiquea taampi-naquea pipitsocashijianacaro icantajiaqueca cantashitatigaroca. ⁷ ¿Pijiqueji chooca otsipa Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi? ¿Teequea onchoocateji! Manatarite ichoocajiaque intati cantashititajiacaroca Quenquetsatsarensimajaca tsavetantaquerica Quirishito, iriotari asereajiaquempi. ⁸ Quericaca cantashititiaquemparoneca Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica notsavetantimojiaquempica cameetsataquequea iroanaque camorecariqui. Arigueti naatimpa noncantashititiaquemparo incatsimatimenquenaroquea Aapani Irioshi. Ariquea inquejetaquempagueti irashivantijitete manaquea inquenavepojaquempa jenoqui inquitequi, iriogueti cantashititiaquemparone incatsimatimenqueriquea iriatimpa. ⁹ Ncantajiavequempiqueate coramani imaicaquea noncantsitajempiqueate aisa: cameetsataque iroanaque camorecariqui quericaca cantashititiaquemparone Quenquetsatsarensimajaca paajiavaqueca nocamantajiaquempiqueti. ¹⁰ Teequea irooquea noninte irishineventena caquinte. Iroguentiqueate nonintaque irishineventaquena Aapani Irioshi. Iriomegueti nonintaqueme noshine-tacaquemparime caquinte aatomequea nopegame itigarancuica Quirishito, aatome nocantirime: “Quirishito, pashintenaja.”

Quero oquenapojini itsavetantica Paavoro

¹¹ Napitsaroventarijiate, imaica nonintaque pintsamajajiaquequea oratica Quenquetsatsarensimajaca Oganejencatatsica notsavetantaqueca teequeate iroguenti irashijia caquinte iguenquejane. ¹² Teetari irioquea camantenarone caquinte, teetari irioquea tsatacaajiguenane. Iriotaquequea tsatacaaquenaro Jesoquirishito. ¹³ Piquemacojiavetaquenatarite quero nocotani coramani noquejejiavetariqueate nogonorojia joriojia savicaventiroca itioncanaqueca Moishishini, caavijiquea nocatsimajiguiri tsaroventajigarica Quirishito, natsanajiacariquea nonintavecaquea nonteroncajiaquerimequea maasano. ¹⁴ Noquejejiavecariquea nogonorojia joriojia nonetsanamajavetacaroqueate icantajiguica novaesatinijiateni nanaaqueriquea maasano notsipajiacaca noquenquevarijiguigueti. ¹⁵ Cotanquitsiquea caaviji icavintsajamajataquena Aapani Irioshi, icoguiaquenaquea coramani tequeratagueti novogueji, ariquea icajemaquena. Aapojacagueti savincaguiteri inintantacaca ¹⁶ yonigaaquena-riquea Irijanite cameetsanijite nontsavetantaqueriniji noncamantajiaque-riquea caquinteguetsatsica teeca irijorijoigueji. Yonigaaquenarigueti teequeate quericaca caquinte navenanaquempariquea noashitanaqueriquea noncoaco-taqueri taa nantaque. ¹⁷ Teequea ariquea noncantanaquempari Jerosarequi ichoocajiaquegueti iriquetica peajianquitsica itigarancane Jesoshi naven-tajianaquemparimequeate noncoacojiaquiterime, manaquea taampina nocantana Araviaqui. Coajica noanaji Tamashicoqui.

¹⁸ Ariqueate avisanaquegueti 3 ajagantsi ariquea noaquiti Jerosarequi nonejaatiriquea Peerero, noconoaquitariqueate 15 savincaguiteri. ¹⁹ Ontaniquiqueate aisa nonejaqueri Santiago^a iriguentijeguete Amajirote. Tee

a 1.19 *Santiago*. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita *Iakobos*. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaqueroqueti ivajiro ipajitiri *Santiago*, itsipa ipajitiri *Jacobo*. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri *Yaakob*.

nonejeriji itsipajia itigarancanejia Jesoshi. ²⁰Yamenamajataquena Aapani Irioshi teequeate namatavijajiguempiji, arimajaquea nocantajiaquempi. ²¹Ariquea noanaque nochoocaquitiquea Shiriaqui jero aisa Shirishiaqui. ²²Irraqueate Joreaquitica tsaromentajigarica Quirishito tequerataquea irinejajiguenaji. ²³Manaquea iquemacojiaquena intati icantacojitaquenagueti icantajitiqueate: “Irra catsimavetacajica nintavetanquitsica interoncajiacajime imaica chooca icamantajiaqueri maasano: ‘Paventempari Jesoquirishito irimeshiantaquempica.’ ” ²⁴Irootaquequeate ishineventantajanacarica Aapani Irioshi iquemacojiaquenagueti.

Yoanaquegueti Paavoro Jerosarequi

2 ¹Ariqueate ocoramanivaetapojugueti 14 ajagantsi ariqueate noajati aisa Jerosarequi, iriguentiqueate notsipatanaca Verenave notsipatsipaitanacariqueate Tito. ²Iriguentitari tigarancaquea Aapani Irioshi noantanacacaquea. Ontaniquiquea Jerosarequi iriguentiqueate noconoajiaipoja quempoguijajiguirica quemisantajiatsica, nocapiocajiacaqueate nocamantamajajiaqueriquea quero nococa notsavetantimojiaquerigueti teeca irijorijoigueti notsavetacotaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Nocamantantajiacarica cameetsanijite iramenimentajiaquenijite iriatimpajia teequea ari nonquenquetsatashitempaji intati. ³Irraqueate Tito iriguentivetacaqueate guiriego cotanquitsi teequea quericaca cantatsine intotsaiquimashitacaantaquempa inquejetananaquemparica joriojia. ⁴Oraqueate nocapiocajiacagueti ariquea iconoapojana irira tsaromentamampeajiaatsica. Icantavetacaquea iquemisantajiaqueri Quirishito cotanquitsiquea manaqueate icoraquetashijiaquequea intati iramenajiaquena querocaca nocojiacani notsaromentamajajiacarigueti Quirishito Jesoshi. Teequea incantajaji Quirishito anetsanajiajero itioncanaqueca Moishishini cameetsaniji irimeshiantajajica, cotanquitsiquea inintajiavetacaquea iriatimpajia acancani anetsanajiaquerome quejetaca omperaperaataajaji. ⁵Cotanquitsi naatimpajiaquea teequeate nonquemisantimajigueriji aatonijite icantashitatiimajitarotsi Quenquetsatsarentsimajaca itigarancaqueca Aapani Irioshi, noninquetari pintsamajajiaqueroqueate Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

⁶Choocajiavetaca jivatatsica, teequea intsatacaguenaji otsipa, manaquea icantajiaque: “Cameetsavaeque pitsavetanqueca.” Iriovecaquea jivatatsica cotanquitsiquea teequeate irooquea nameneji, manaquea yamenajiacaji Aapani Irioshi maasano ari aquejetavacaajia. ⁷Teequeate intsatacajiaiquena, yamenajiaquetarite iriguenti tigarancaquea Aapani Irioshi notsavetanquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, notsatacajiaqueri teeca irijorijoigueti. Aritarite iquejetacaacar Peerero itigarancaquerigueti Aapani Irioshi intsavetantimojiaqueriniji joriojia. ⁸Irra Aapani Irioshi tigarancaquerica Peerero intsatacaciaqueri joriojia, iriotarite tigarancaquea naatimpa aisa nontsatacaciaqueri teeca irijorijoigueti. ⁹Oraqueate nocapiocajiacagueti ariquea ichoocajiaque Santiago, Sepashi,^b jeri Joanca. Iriatimpajia iriguentijia quempoguijajiguirica quemisantajiatsica. Ariquea yamenajiaquenagueti iriguenti cavintsajaquena Aapani Irioshi, iriguenti

b 2.9 *Sepashi*. Irootaque otsipa ivajiro Shimo Peerero. Pamenero Jn. 1.42.

tigarancaquenaca nontsavetante, yaajiavaquenaquea yaavacojiavaquena naatimpa aisa Verenave, icantajiaquenaqueate: “Aviatimpajia cameetsavaetaque pisavicaventajiaqueriqueate teeca irijorijoigueti pintsavetantimojiaqueri. Naatimpaquea nocancaniquea nosavicaventajiaqueriqueate agonoro jorio nontsavetantimojiaqueri. ¹⁰ Cotanquitsi aparo nonintajiaque pincavintsajiaqueriqueate irira apitsaromentarijiate teeca onchoocatimoteriji, aato pipeacogijari.” Tampatica yoaquero, irootaquequea nonintamajataqueca naatimpa, irootari nameta.

Paavoro icantomajiaqueriqueate Peerero Antioquiaqui

¹¹ Ariquea icoraquequegueti Peerero Antioquiaqui nocantomajiaqueriquea namenaqueritarite mana yantaquequeate teeca oncameetsateji. ¹² Oraqueate tequeratagueti incoraquejigueti itigarancajiaqueca Santiago° iriraquea Peerero manaquea iconoavajari ishecatapinicagueti apitsaromentarijiate teeca irijorijoigueti, cotanquitsiquea coajica yamenajiavaqueriguetiquea icoraquejiaque ariqueate icantapanajanta itsinampirejajianaqueriquea, itsaroacaajiacaritarite incatsimatimentajiaipojaqueri iramenajiaipojaquerigueti inconoajiaquempari teeca irijorijoigueti irishecajiaquempagueti. ¹³ Ariquea yamenajiaquerigueti itsipapae jorio, ariqueate iquejetanacari itsinampirejajianaqueriquea apitsaromentarijiate teeca irijorijoigueti, aisa Verenave iquejetsitanacaquea iriatimpa aisa. Itsajiavetacaroquea cameetsataque inconoajiaquempari irishecajiaquempagueti, cotanquitsiquea manaquea itsaroajianaque intati iquejetantanacaroca imaica itsinampirejantajanacarica. ¹⁴ Cotanquitsiquea naatimpa namenajiavaquerigueti iquejejianacagueti imaica notsaquequea teequea irinetsanatajiaquea ocatica Quenquetsatsarentsimajaca. Nocantsitariquea Peerero nocapiocajiacagueti: “Joriovequempiquea aviatimpa, cotanquitsi tee poguijatacotajeroji yameguetaca jorio, mana piquempetacotacari teeca irijorijoigueti. ¿Queroquea ocotacani imaica picantantacaca irirajia caquinte teeca irijorijoigueti iroguijatacoteroja yameguetaca jorio?”

¹⁵ Naroguentijia joriojia, iriguentitari irijanintajiaquena. Teequea iriguenti irijanintajiguenane irirajia teeca irijorijoigueti, irirajia teeca intsateroji itioncanaqueca Moishishini. ¹⁶ Cotanquitsiquea notsajiaquequea aatoquea iroguenti imeshiimentajiganatsi Aapani Irioshi iramenajiaquenagueti nonintajiavetaca nonetsanajiaquero maasano itioncanaqueca Moishishini, aatotarite nagavejajigui nonetsanajiguiro. Notsajiaquequea iroguentiquea irimeshiimentajiacaji aventaquemparigueti Jesoquirishito anquemisan-taquerigueti, irooqueate iramenantajiacajica Aapani Irioshi quejetaca tee ancovaeguishetimatempaji. Irootaquequea noquejetantajiacaca naatimpajia aisa, naventajanacariquea Jesoquirishito cameetsaniji irimeshiajiaquenani. Noncantsijiajempiqueate aisa aatoquea iroguenti imeshiimentajaji anintajia-vequempagueti anetsanajiaquero itioncanaqueca Moishishini.

¹⁷ Cotanquitsiqueate anintajiaquegueti irimeshiajiacaji Aapani Irioshi aventajiaquemparigueti Jesoquirishito arigueti incantajite: “Jeriquetisa covaeguishetanquitsica teeca inquemisanteroji itioncanaqueca Moishishini”, ¿iroompa oncanque icovaeguishetacajaiacaji Quirishito? ¿Teequeate!

¹⁸ Oraqueate arigueti nompiashitanajerogueti novashiantaguetanaqueca noquemisantavetacagueti iroaqueragueti, ariquea manaquea noncovaeguishe-taquempaquate intati. ¹⁹ Coramani nonintavetacaqueate nonetsanataquero maasano itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiqueate teequea nagavejeji nonquejetacaamajaquemparoquea. Irootaque notsatantacaca naroguenti covaequishtatsica. Imaicaquea teequea iroguenti nonquenquejacotajeji itioncanaqueca Moishishini nonetsanaquero iroonijite irimeshiimenquena Aapani Irioshi, manaquea namenauero quejetaca teeca onchoocatajeji. Iriguentitarite noquemisantamajatanauque Aapani Irioshi nonetsanatanaueroqueate maasano icanqueca iriatimpa. ²⁰ Oquejetacaquea yompajacojitaquerigueti Quirishito coroshiqui mana itsipatacaantajiquenari yompajacojitaquena naatimpa aatonijite noquenquejacotajiro maasano covaequishtacaaquenaca. Oquejetanacquea mana nometojapitsatanauero intati. Choocavequenaquea cotanquitsiquea teequea ariquea nonchoocatashitajempaji intati, iriguentitarite choocatanaquena Quirishito. Imaica choocatirajanagueti notsinoqui irioquea agavejacaquena Irijanite Aapani Irioshi noquemisantamajatanauquerigueti. Iriatimpa caaviji ipintsamajataquena imetojaventantaquenaca. ²¹ Irootaquequea naatimpa aatoquea nocantitsiquea mana imetojaque Quirishito intati. Oramequea iroomegueti irimeshiimentajiacajime Aapani Irioshi anetsanamajiaquerogueti itioncanaqueca Moishishini manamequea irime-tojaqueme Quirishito intati.

**Ichoo cashirentajiguiriqueate Ishire Aapani
Irioshi maasano quemisantajiguirica**

3 ¹ Aviatimpajia, Garashiaquitica, ¿arimpate tee pintsatimateji? ¿Teequea pamenacojiavaquempaji yamatavijitajuempigueti? Pitsajia vetacaquea noquenquetsatacaajiaquempigueti coramani iriguenti notsavetantaque Jesoquirishito yompajacojitaquerigueti coroshiqui. Oconijatimomajiaquempiqueate, notampaticamajataquerotari nocantajiaquempica. ² Imaica pincantajiguena, ¿taaqueate itigarancantacarica Aapani Irioshi Ishire ichoo-cashirentajipojaquempigueti? Teequea iro itigarancantaquemparica pinetsanamajiaqueromegueti itioncanaqueca Moishishini. Iroguentiquea itigarancantacarica manaquea yamenajiaquempi piquemacotavaquerigueti Quirishito Meshiantatsica ariquea piquemisantajianaqueri. ³ ¿Queroquea ocotanacani teequeate pintsajiajeji? Pipariajianacarogueti iroaqueragueti piquemisantajiaquerigueti Quirishito, iriotaque agavejacaajiaquempi Ishire. ¿Pijiqueji imaica pagavejaquero aviatimpa pitampishicaqui? ⁴ Iroaqueragueti piquemisantajiaquerigueti oshequiquea patsipeventajiacariquea Jesoquirishito. Imaicaquea aatogueti poguijatacotanajiri manaquea patsipetashitaquita intati. ⁵ Aapani Irioshi itigarancajiaquempiri Ishire yagavejacaajiaquempiquea ariquea pamenacaantajiaquero oacaantantatsica intati, cotanquitsiquea teequea irooquea itigarancantajiguempiri pinetsanamajiaqueromegueti itioncanaqueca Moishishini. Iroguentitarite itigarancantajiaquempirica yamenajiaquempitari piquemacojiaquerigueti Quirishito Meshiantatsica piquemisantajianaqueriqueate.

⁶ Ariquea iquejetaca Averaameni iquemisanqueriqueate Aapani Irioshi, irootaquequea yamenantacarica iriatimpa quejevaecaquea tee

incovaeguishetimat emp aji. ⁷Irootaquequea pintsatantajiaquempaca maasano quemisantamajajiaquerica quejejiacaquea iriguentica ichoviquini Averaameni, iquejejiacaritarite. ⁸Coramani itsaquequea Aapani Irioshi incavintsajajiaqueri caquinteguetatsica teeca irijorijoigueji, irimeshijiaque-riquea maasano aventajiaquemparineca iramenantajiaquemparica quejevaeca tee incovaeguishetimatempaji. Ariquea icantacotsijiacariquea icanqueriguetti Averaameni, itsavetantaqueroquea oguishinejantatsica, ocanquetari itionca- caantaqueroqueti ocanti: “Aviguentiquea noncavintsajacotantajiaquemparica maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica.” ⁹Ariqueate iquejetacaajia- cariqueate Aapani Irioshi maasano aventajiacarica icavintsajajiaqueriquea iquejetacaajiacari Averaameni yaventacariguetti.

¹⁰Maasanotari aventavetaroca yantaquea ipanquenavetacaroguetti irimon- carataquerome Cantacaantanentsi itioncanaquea Moishishini, ariquea incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi. Itioncacojiquerotarite ocanti: “Incatsimatimenqueriquea Aapani Irioshi maasano teeca irinetsanamajata- naqueroji maasano Cantacaantanentsi itioncanaquea Moishishini.” ¹¹Itsama- jajitaqueroquea teequea quericaca agavejatsine irinetsanamajataqueroquea maasano Cantacaantanentsi itioncanaquea Moishishini iroonijite iramenan- quemparime Aapani Irioshi quejecaqueate tee incovaeguishetimatajempaji. Choocatarite otsipa itioncajitaquea ocantiquea: “Irraquea comajashiren- tanquitsica incoquempani inchoocaguiteni irooriji yaventaquitarini Aapani Irioshi.” ¹²Oraqueate Cantacaantanentsi teequea oncanteji mana aventaj- iguempari Aapani Irioshi anquemisantajigueri cameetsanijite acancani anchoocaguiteni, manatarite ocantavecaquea: “Quericacaquea netsanamaja- taquerone ocaticapae incoguitempaniquea inchoocaguiteni.”

¹³Cotanquitsiquea ivegaraventacajiro Quirishito aatoniji icatsimati- mentajitacajiro tioncanquitsica teeca anetsanajigueji, iriguentitari piyajaji yatsipetacaantajitacarica iriatimpa. Choocatarite tioncanquitsica ocanti: “Yompajacojitiriguetti caquinte inchapoaqui yonigaantajiaqueriquea mana icatsimatimenqueri Aapani Irioshi igovaeguishere.” ¹⁴Irraquea Quirishito Jesoshi teequea apaniroquea irimetojaventajiguenaji naatimpajia jorijojia, imetojaventajiaqueriqueate aisa teeca irijorijoigueji cameetsanijite irime- shijiaquerininijite maasano aventajiaquemparineca quemisantajiaquerineca, aritarite icanquerini Averaameni coramani. Imeshijiacajiquea cameetsanijite intigarancaquerininijite Ishire inchoocashirentajiacaji aatimpajia aventajia- quemparineca, icanquetari coramani intigarancaajiri.

Icanquerica Aapani Irioshi Averaame

¹⁵Imaica, napitsaroventarijiate, nonintaquequea pinquenquejajiguero ocatica amejigaca. Taaca opajitapae anintacaanaquerica ojocanajenerica itsipa, manaquea antioncacotsitemparoquea paperiqui, ariqueate aisa antioncaquero avajiro aatoniji yogaashijitajaro acantajiaqueca. ¹⁶Coramani icamantaqueriguetti Aapani Irioshi incavintsajajiaqueri Averaameni icanti- riquea inquejetacaquempariquea aisa inchoviquitanaqueca. Teequea incan- teriji: “pinchoviquijianaqueca”, manaquea icantiri: “pinchoviquitanaqueca”, iriguentitarite icantacoque Quirishito. ¹⁷Ariquea ocoramanitapojaqueguetti aapojacaguetti 430 ajagantsini iquenquetsajencatacaqueriquea Moishishini

icamanqueriquea quero incojiaquempa ishiraerijia intsaromentajiaquempa-
rigueti. Ariquea itioncavaqueroquea Moishishini, cotanquitsiquea Aapani
Irioshi teequea incantashitatiguemparoji icanquerica Averaameni coramani,
iroorijite icanqueri irinetsanataqueroquea icanquerica. ¹⁸ Iroomequea
incavintsajimentajiacajime anetsanajiaqueroqueti itioncanaquea Moishishini
arimequea aatomequea icantirime Averaameni mana incavintsajaqueri intati
yameniquerigueti iquemisantaqueri. Cotanquitsiquea inchiquiojitsita ininta-
naque Aapani Irioshi incavintsajaqueri, ariquea irooquea icantaquerica.

¹⁹ Iroosacanicate ¿taaqueate itioncacaantacaricaquea Aapani Irioshi
Moishishini? Manatarite itioncacaantacarica intsamajatmentajiqueroni-
jite mana yantaguishejiguiro covaeguisherentsi maasano caquinte. Manatarite
inintaque Aapani Irioshi irinetsanajitaquero itioncacotanaquea Moishi-
shini arejevaetapojemparoquea irinetsanataquero icanquerica Averaameni
coramani incoraquepojaquegueti inchoviquitanaquea. Itigarancaqueritarite
Aapani Irioshi irashivantijitete incamantajigueri Moishishi maasano icantaji-
aquerica, irioquea tsatacaajiaquerine igonorojia. Ariquea yogaajiavaqueneri.
²⁰ Cotanquitsiquea icamanquerigueti Averaameni, inchiquiojitsitaquea
icamanqueri iriatimpa, teequeate iriguenti incajemeji itsipa aanaquenerineca.
²¹ ¿Arimpate oratica itioncanaquea Moishishini mana ocantashitaticaro
icanquerica Aapani Irioshi Averaameni? ¡Teequeate! Oraquea anijacaanteme-
gueti itioncanaquea Moishishini acancaninijite anchoocajiaque, iroomequea
anetsanashirentantajiaquempamequea. ²² Cotanquitsiquea oraquea Tionca-
rentsimajaca ocanti agavejajiaqueri covaeguisherentsi maasano caquinteja,
oquejevetaca osantanatacotaqueri, teequeate iragavejajigueji irovashianta-
jigueroji. Oquejetantacaca imaica cameetsanijite onetsanatimentaquempa-
nijite icanquea Aapani Irioshi coramani, irinetsanataqueneriquea maasano
aventajiaquemparineca Jesoquirishito.

²³ Coramani tequeratagueti aguempaji ocativa aventashirentagantsi, oqueje-
vetaca oquempoguijajiacaji itioncanaquea Moishishini, oquejevetaca ashita-
cojiacaji arejevaetantacaro yonigaantantajitacaroca aventashirentagantsi.
²⁴ Oraquea itioncanaquea Moishishini oquejetacari quempoguijantatsica
aajianacajineca Quirishitoqui irinetsanashirentajiacajiniji aventajiaquempa-
rigueti. ²⁵ Cotanquitsiquea imaica aventashirentaquemparigueti, teequea irio
camantajajine quempoguijantatsica.

Maasano quemisantamajajatsica quejejiacaquea iriguentica ichoviquitanaquea Averaameni

²⁶ Maasano aviatimpajia aviguentijia irijanijiate Aapani Irioshi, piquemisan-
tajiaqueritarite Quirishito Jesoshi, paventajiacari. ²⁷ Maasanotarite aviatimpajia
viñacajajanquitsica quemisantajiaquerica Quirishito manaquea piquejejiacari
iriatimpa, oquejetaca piquitsaajajari. ²⁸ Imaica acarajiavetacaquea jorio jeri
teeca irijorioteji, yaajanijitacaca jeri teeca irajaanijitempariji, shirampari jero
aisa manquigarentsi, cotanquitsiquea aquejetavacaajiaquea maasanotarite
atsipajiacariquea Quirishito Jesoshi ariquea aquejejianacari. ²⁹ Quejejiacajiquea
apatiroti acanca. Imaica aviatimpajia quemisantajiguirica Quirishito quejeji-
aquempiqueate aviguentijia ichoviquitanaquea Averaameni, icavintsajantajia-
quempica Aapani Irioshi inetsanaqueroquea icanquerica Averaameni.

Quero icojiavetani tequeratagueti incoraqueiteji Quirishito

4 ¹⁻² Jero imaica nonquejetacaajiaquempiroquea aisa. Quericaa irijanin-tanquitsica incanquequea: “Oraquea nometojanajegueti irioqueate ashin-tajemparone irijani maasano nashintaguetacaca, cotanquitsiquea aatotaquea yojoquitajitanari. Oraqueate inquenquevaritanajegueti ari irojocajitajeneri irashintamajatajemparoqueate.” Pamenerija, irira irijanite yashintagueve-tacaroqueate maasano, cotanquitsiquea tequeratanicate inquenquevariteji manaquea iquejemajatajariqueate aajanirentsi, choocatarite aajanitajarica oguimoncajirica. Iriatimpaqueate yoguijaqueriquea inquenquevaritanaqueta, ariquea irojocajitajeneri irashintamajatajemparoqueate. ³ Ariqueate aquejeji-acaquea aatimpajia iroaqueragueti tequeratagueti anquenquevarishirenteji, apampiatacojiavetacarouquea yamejigaca caquinte, itsatacaantica quepatsi-quitica. Quejevetacaquea aajanijiacaji. ⁴ Cotanquitsiquea aapojacagueti savin-caguiteri inintacaaqueca Aapani Irioshi coramani, ariquea itigarancaqueri Irijanite, ovaqueriquea manquigarentsi, inetsanatantacaroca iriatimpa itioncanaqueca Moishishini. ⁵ Oquejetantacacaquea imaica cameetsanijite irovegarajiajataji aatimpajia maasano irooriji omperatacaji itioncanaqueca Moishishini aguijatacojiagueroqueti. Yovegarajiajatajiqueate cameetsaniji impeantajiajajica Aapani Irioshi irijanijiate. ⁶ Aroguentijia irijanijiate imaica, irootaquequea itigarancantacarica Ishire Irijanite inchoocashirentajiacaji, icajemaquequea: “¡Aapani! ¡Aapani!” ⁷ Teequea omperatajempi omperaveta-quempica, imaicaquea avirotaquequea irijanite Aapani Irioshi. Irijanintama-jaquempiquea Aapani Irioshi, icavintsajaquempitarite yojocantaquempiroca maasano irojocajiaquenerica irijanintajiacaca.

⁸ Coramani tequeratagueti pintsajiavetempariji Aapani Irioshi, iriguen-tiquea pirioshimajiajivetaca caarica irioshimajatatsi, ariquea yomperajiave-quempi. ⁹ Cotanquitsiquea imaica pitsajiaqueriquea Aapani Irioshi, arimequea noncanteme iriatimpa itsajiaquempiquea icavintsajajiaquempiquea. Imaicaquea ¿quero ocoani pinintantajiacaca pinquejetanajempa coramani poguijatacojiavetacarogueti yamejigaca caquinte teeca agavejeji omeshiante? ¿Arimpa pinique omperajiajempi? ¹⁰ Aviatimpajia pishineventajianajaroquea savincaguiterpae aapojacagueti pishinetantacaca, aisa iroaqueragueti isotoaji taai, jero aisa ishinetantajitaca yogavisajaigueticas arejetajagueti ajagantsi-pojajigueti, maasanoqueate pishineventajianajaro pijijiaqueji ariji poguishi-nejantajiaquempirica Aapani Irioshi. ¹¹ Notsarocojianaquempiquea aricaja natsipeventashijiaquempi intati notsatacajaiaquempigueti piquejetanajam-paquea coramani poguijatacotantanajarica itsatacaantajigua caquinte.

Paavoro iquenquejajiaqueriqueate quemisantajiaitsica

¹² Napitsarorentarijiate, coramani teequeate poguijatacojiavetem-paroji itioncanaqueca Moishishini. Ariqueate noquejejaquempi naatimpa iroaqueragueti noquemisantaque novashiantanaquero teequeate nonetsanatajeroji. Imaicaquea aviroquea poguijatacojiavetanajaro, cotanquitsiquea nonintaquequea pinquejijianaquena naatimpa povashianta-jianajeroqueate, aatoqueate poguijatacojiajirotsi. Coramani noimojiaatimpi-gueti cameetsa paajiavaquena intati teequea pimanintenaji. ¹³ Pitsajiaquetari

nashinoncajacagueti teequea nagavejajempaji noaguetajeji osamani, manaquea aviguentiquea nochoocatimoguitimpini nopariantanacaroca notsatacaajiaquempi notsavetantaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

¹⁴Nashinoncajamajavetacaquea cotanquitsiquea teequea pimanintajiguenaji, manaquea patsiperejacocaró intati. Piquemisantajiaquaenaquea manaquea piquejetacaajiaquaenaquea irioaquea coraquetanquitsi irashivantite Aapani Irioshi, aisa quejetaca irioa coraquetanquitsi Quirishito Jesoshi.

¹⁵Coramani pishinevaejianaquea noconoajiaquempigueti. Noncantajiaquempimeguetiquea “Pojoquenaroshiatsi poquija”, pinquitsorejaquenarome pojocajiaquenaromequea. ¿Quero ocotacani imaica teequea pishineventajiajenaji? ¹⁶Notsatacaamajajiaquempitari iroomajatatsica. Imaica ¿iroocampa picatsimatimentajiaquena?

¹⁷Irraqueate itsipa caquinteja manatarite inintajiaquequea povashiantajia-najenaquea aatoquea piquemisantajanajana, irootaquequea inintantajiacaca intsatacaajiaquempiquea itsatacaantajiguica iriatimpajia cameetsaniji pishineventajiaquempariniji pinquejejianaquempariquea. Irootaquequea yoguishi-nejantamampeajiaquempica. ¹⁸Cameetsavecaqueate irinintajiaquegueti itsipa pishineventajiaquempari, cotanquitsiquea cameetsaquea irinintajiaquegueti, aatoquea yamatavijajiguiempi. Arimpa naatimpa teequea namatavijajiguiempi tampaticaquea noaquero notsatacaajiaquempigueti, cotanquitsiquea imaica nochoocaquegueti osamani jac pimaisantajanajanaquea. Aatomesano piquejejiga imaica, nonintavecatarite picananiquea pishineventajiaquenaquea. ¹⁹Nirijanijiate, naatimpaquea natsipeventajiaquempiquea aisa, nonintamajataquetarite namenajiaquempi pinquejemajajiaquempariquea Quirishito, caavijiqueate natsipeventajiaquempi quejecaquea atsipetaqueti manquigarentsi ovoacotigueti. ²⁰Nonintavecaquea imaica nonchoocaqueme aviatimpajiaqui anquenquetsatavacaquempa, nontsaqueroniji queroa oocani piquejetantanajaca.

Iquejetacaacanari Agare aisa Sara

²¹Pincantajiguenajate aviatimpajia nintajatsica pinetsanajiaqueroqueate itioncanaqueca Moishishini: ¿arimpate tee pintsamajajigueroji maasano ocanqueca? ²²Itioncacojiquerotarite ocanti choocaquea mavite irijanite Averaame, aparoquea ashi iroatimpa ashincaca imanquigaremajaca, choocaquea itsipa ashi iroatimpa imanquigaremajaca teeca irashintajitemparoji. ²³Irraquea irijanite ovoaqueca yashintajitaca manaquea ivoaque iroorijite inintashitacari caquinte, cotanquitsiquea irira irijanite ovoaqueca teeca irashintajitemparoji ivoaque irooriji iriotaque icantacotsitacaca Aapani Irioshi irojocaqueneri Averaameni.

²⁴Choocaquea oshiacaantacaca ocatica, oraquea manquigarentsijia oshiacaantacarotari mavite paaquito. Aparo paaquito oponeaca otsempiqui icantajitica Shinai, iroguenti quejetacaró Agare voaquerica chaajaniquirijia peajianquitsineca yashintajitaca. ²⁵Oraquea Agare ocantacotaquero otsempi Shinai choocatanquitsica Araviaqui, aisa ocantacotaquero Jerosare choocatanquitsica imaica, maasanotari joriojia ipomerentsiventajiavetacaró itioncacotanaqueca Moishishini irinetsanajiaquero, quejetaca omperaperaa-jiacari. ²⁶Cotanquitsi aatimpajia aroguenti aquejejiacari ochoviquijianaqueca

imanquigaremajaca Averaame teeca iromperaperaajitempaji. Iroatimpa iroguenti ocantacotaque otsipa Jerosare inquitequitica. ²⁷Choocatarite itioncanaqueca Isaiashini ocanti:

Pishinetempaja shiravaro, aviatimpa teeca pogueji.

Tequerataquea pantsipetimatempariji pirijanite, imaicaquea pishinevaetempaja.

Iroshequiamajatanauquetari pinchoviquijianaqueca,
iranaamajianaqueriqueate onchoviquijianaqueca pomperare
irijanintacaacaca manquigatimpica.

²⁸Napitsaroventarijiate, aatimpajia quejejiacajiqueate Ishaaco, irijanintajiacajitarite Aapani Irioshi quejetaca icanquerica Averaame. ²⁹Coramani iriraquea irijanite voanquitsica irooriji inintashicari iriatimpa, icatsimapi-niqueriqueate Ishaaco ovaqueca Sara yagavejacaqueroguetti Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate iquejejiacajiqueate imaica netsanajiaqueroa itioncanaqueca Moishishini icatsimapi-nijiacajiqueate aatimpajia irijanintajiacaca Ishire Aapani Irioshi. ³⁰Cotanquitsiqueate ¿quero ocanque Tioncarentsi? Ocantiquea: “Manaquea pintigaranquerotsija osamani oratica omperarentsi ontipatanaquempajiqueate irijanite. Irijanite omperarentsi aatotarite itsipatashitimataritsi irijanite manquigarentsi teeca iromperaperaajitemparoji irashintaquemparguetti yashintaguevetacaca iriri.”

³¹Imaicaqueate, napitsaroventarijiate, teequea iro choviqui-tajine omperarentsi, oquejevecaquea irooquea choviquijiacaji teeca iromperaperaajitemparoji.

**Aatoqueate piquemisantajiguiritsi cantajiaatsica:
“Pinetsanajiaquero itioncanaqueca Moishishini”**

5 ¹Yoguipaquijacaantajiacajiqueate Quirishito aatoniji atsipeventajarotsi aquemisantajiajirotsi omperaperaajiavetacajica, mananijite anchoo-catashijiajempa intati. Imaicaquea pintimanaque, aato piquemisantajirotsi omperajiavetaquempica. ²Naroguentiquea Paavoro tioncaquempiroca. Pinque-misamtamajiaquaqueroja noncamantajiaquempica imaica: pintotsaiquimashita-caantavequempaguetti pijiqueguetti irooquea irishetantajempiroca Aapani Irioshi pigovaeguishere—pinquejejiacquempaguetti imaica aato yagaveji Quirishito irimeshiguempi. ³Noncantsijajempiquea quericaca nintanquitsineca intotsai-quimashijiqueri, manaquea irinetsanamajateroja maasano itioncanaqueca Moishishini, teequea apaniro oncanteji intotsaiquimashijiqueriquea. ⁴Aviatim-pajia nintajianquitsica pinetsanajiaquero itioncanaqueca Moishishini iroonijite irimeshiantajiaquempicaquea Aapani Irioshi, manaquea piquenashijianaca intati teequeate pintsipajiajempariji Quirishito, aisa teequeate pinintajigueji incavintsajajiguempiji Aapani Irioshi. ⁵Cotanquitsiquea naatimpajia noguijaji-aquequea incavintsajajiaquenaquea oncoramanitapojaguetti, incameetsama-jajiajena iramenajiaquenaquea quejetaca tee noncovaeguishetimaiguempaji. Irioquea agavejacaguenane Ishire noguijatanquempajica, naventacaritarite. ⁶Arimajaguetti aquemisamtamajiaqueri Quirishito Jesoshi iriraqueate Aapani Irioshi aatoquea iquenquejacotiro aricaca atotsaiquimashijiaa aricaquea tee, iroguentitarite inintamajati iriatimpa anquemisamtamajiaqueri. Anquemisamtamajiaquerguetti ariquea ampintsajianaquempajica maasano caquintepae.

⁷Oraqueate iroaqueragueti piquemisantamajajavecaroquee iroomajata-tsica. Ariquee iticaajitavaquempi irootaquequee povashiantantajanacaroca. ⁸Teequeate irioquee quejetacajaguempine Aapani Irioshi, iriguentitarite cajemajiaquempiquea iroaqueragueti. ⁹Icantajitiquea: "Onconoaquemparogueti capichajaniqui anempoacaaqueroneca pan, ariquee oncotanaquempa anempoanaquequee maasano ose." Ariqueate iquejejiaca caquinte inchoo-caqueguetiquea apa niro amataatsica impajencajiaqueriqueate igonoro. ¹⁰Naatimpaquee notsaqueriquea Amajirote, irioquee amitacojiaquempine aatoniji piquenashitanaca pipampiatacotirotsi teeca iroomajaca. Cotanquitsiquea quericaca asereaquempica incatsimaqueriquea Aapani Irioshi. ¹¹Napitsaroveritarijiate, naatimpaquee arimegueti nocancanimegueti noncanqueme intotsaiquimashitacaantajiaquempaquea maasano inquejetantajiana-quemparica joriojia, aatomequee icatsimajiganame nogonorojia joriojia, aisa aatomequee icatsimatimentajiganarome notsavetanquerigueti Quirishito imetojaventacajigueti coroshiqui. ¹²Iroosacanicate iquejevintsajiaquerogue-tiqueate imaica, jarimesano incanquempame tsein tsatic iriatimpa maasano asereajiaquempica cantajiatsica pintotsaiquimashijiaquempa!

Arigueti pimpintsatavacaajiaquempa, ari ovegarapoja

¹³Aviatimpajia, napitsaroveritarijiate, icajemajiaquempiqueate Aapani Irioshi irimeshijiaquempiniji, aatoniji patsipeventajijaaro pinetsanajajero itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea teequee irininteji ancovae-guishejiaquempa, aatoquee picantajiguitsi: "Imaicaquee cameetsavaeque nantaquequeate taac a opajitapae noninqueca naatimpa." Manaqueate pimpintsatavacaajiaquempa pamitavacaajiaquempa intati. ¹⁴Icanquetarite Aapani Irioshi itioncacaquerigueti Moishishini: "Pimpintsatatuemparija pignonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa." Pinquejetacaaji-aquemparogueti imaica piteroncaqueroquee pinetsanaqueroquee maasano itioncacaquerica. ¹⁵Cotanquitsiquea namenajiaquempi manaqueate picatsi-matavacaajanaca intati, piquejejianacari chaonarijite yatsicavacaagueti. Inchiquiojisanoja pitsinampirejavacajaianacatsijate aatoquee pitsipatavacaaja.

Pinquemisantamajajiaqueri Ishire Aapani Irioshi

¹⁶Imaica noncamantajiaquempiqueate pincoguitempanija pinquemi-santamajajiaquerijate Ishire Aapani Irioshi tsatacaashirentajiaquempica. Pinquejejiaguempagueti imaica aatoquee pipeacajajaa pinintaguishejiguica aviatimpajia. ¹⁷Choocatarite covaequishetacaacajica anintajiguica ampea-caaguishejiguempa, cotanquitsiquea irira Ishire Aapani Irioshi iroguentiquea inintaque ancomajamajajiaquempa, irootaquequee ampeacaajiaquempagueti anintaguishejiaqueca aatimpajia aatoquee aquemisantajiguiritsi iriatimpa. Oraquee anquemisantajiaquerigueti, aatoquee apeacajaijaatsi anintaguishe-jiaqueca aatimpajia. ¹⁸Iriogueti choocashirentajiaquempine Ishire Aapani Irioshi, aatoquee irooquee patsipeventajijaatsi pinetsanajajero itioncana-queca Moishishini aatoniji icatsimajiguimpi Aapani Irioshi.

¹⁹Atsajiguirotarite yantaguishejiguica irirajia quemisantaquerooca ininta-shiguetacaca: yoashijiguero teeca iro imanquigare, manaquea icovaequi-shejiaca intati, yantaguishejiaquerogueti teequeate impashiventacaguemparo.

²⁰Itsaroventajiacari irioshivijitashitacaca, imatsitantajigui, icatsimatantajigui, yantashitantajiga, icatsimatacotsitantaguetro taaca opajitapae, icatsimajia-quequea, iriguenti quenquejacotajatsi, aisa teequea intsipatavacaajiguempaji manaquea itsinampirejavacaajiaca intati. ²¹Inintsijiguiriqueate yashintaguetaca itsipa, imetojantajigui, ishinquijiga, aisa iconoajivaqueroquea yantaguishejiaquequea taaca opajitapae. Noncantsijajempiqueate iriraquea quejejiacqueroa imaica aato yojigui ichoocatiguetti Aapani Irioshi.

²²Cotanquitsiquea ichoocashirentajiacajiguetti Ishire Aapani Irioshi apintsatavacaajiacaquea, ashinevaejiacaquea, teequea ashoshoguitemajajempa, manaquea atsiperejacojiaca intati, apintsatantajanacaquea, acavintsajantajianaquequea, netsanaquea oaquero acanqueca. ²³Aisa aquemisantacojiacaquea intati teequea ampigatantajiguempaji, aisa atampishitashiguetaqueroquea taacagueti opajitapae. Teequea incantimentajitajiroji anquejejiacquempaquate imaica. ²⁴Irraqueate tsaromentamajajigarica Quirishito Jesoshi quejetanacaquea itsipajiacari yompajacojitaqueriguetti coroshiqui, manatarite imetojapitsajianaquero inintajiavecaca, irootaquetari teeca irantantajajemparoji. ²⁵Ichoocashirentajiacajiguetti Ishire Aapani Irioshi itsatacaajitacajiqueate, iroosacanicate imaica jamequetirote anquemisantamajajianaqueriquea anetsanajiaqueroqueate maasano inintaguequea. ²⁶Aatoquea aventacojiga, aatoquea acatsimatacaguiri itsipa, aisa aatoquea anintajigui anaimanatantajiaquequate.

Pamitacotavacaajiaquempa

6 ¹Napitsaroventarijiate, aviatimpajia ichoocashirentamajajiaqueca Ishire Aapani Irioshi pamenajiaqueriguetti pigonoro ipeacaaca covae-guisherentsi cameetsaquea poaqueri pincantomajiaqueriquea cameetsanijite impishonquimentanajerionijite, cotanquitsiquea inchiquiojia picatsimajiguiritsi, manaquea pincavintsajeriquea. Ariquea pamenamajajiaquempaqua aatonijite piquejejianaca aviatimpajia aisa pincovaeguishejianaquempa. ²Pamitacotavacaajiaquempaqua pintampishitashitimentajiaqueronijite covaequishtacaantatsica. Pinquejejiacquempaguetti imaica jac pinetsanajiaqueroquea itsatacajaiacajica Quirishito. ³Choocaguetti teeca iranaantimateji cotanquitsiquea iramenaquempaguetti ijiqueji caaviji yanaantaque, irisatiqua amatavijaatsi. ⁴Pamenajiguempaja maasano aviatimpajia, pamenajiaquempaguettequea picomajamajajia aviguentiquea shineventajatsine. Aatoqueate iro pishineventajiga pijiqueguetti panaaqueri itsipa. ⁵Maasanojiatari inchiquiojitsitarite iquejetaca iriatimapa yantajiguiguetti irooca cameetsatsica irooca covaequishtatsica, tee irio itsipa quejetacaguemparine.

⁶Imaica nonintaque noncamantajiaquempiquea ancavintsajajiaqueriquea tsatacaajiacajica Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, ojocajiaqueneriquea taaca opajitapae cameetsaguetatsica.

⁷Inchiquiojitaja pamatavijatsi aviatimpa: iriraqueate Aapani Irioshi incatsimajiaqueri maasano cantimanajiguirica. Taaca opajita itsaqui caquinte, irootaque iraavaje. ⁸Irra antaguishejiguiroca inintashiguetica, quejetaca iro itsaquica, coajica ontsoroanaque, ariquea iraviguitaje covaeguisherentsi; cotanquitsiquea iriraquea savicaventiroca inintaguetica Ishire Aapani Irioshi, quejetaca iro itsaquica, ariquea iraavaje anijagantsi poneanquitsica Ishirequi

Aapani Irioshi, incoguitempani iranijaguiteni. ⁹Imaica jamejate antampi-shitashijiaquero antajiaquequea cameetsaguetatsica, aatoquea aperataro. Aatogueti aperajiga anquejetaquempariquea aavajiroca oitsoqui, incavintsajacajitari Aapani Irioshi oncoramanitapojajeguetti. ¹⁰Irootaquequea nocantantajiaquempica jaameja ancavintsajajiaqueriquea maasano, ariquea agaanaquempa ancavintsajamajatanakeri apitsaroveritarijiate tsaroverantajiacarica Quirishito.

Iteroncajianajiniriguetti icantajiaquerica

¹¹Imaica narotaque Paavoro tioncavaquempiroca ocatica. Irootaque pintsantavaquemparoquea: inirojegui nocanquero notioncaqueroqueti nacoqui.

¹²Iiraqueate cantajiaatsica pintotsaiquimashitacaantajiaquempa manatarite inintajiaque irishinetimentajiaquempari igonorojia joriojia. Yamenajiaquetari incantajiavequempaguetti: "Iriguentiquea anquemisantajiaque Quirishito metojaventajiacajica coroshiqui", manaquea irantsipetacajiaquempariquea incatsimajiaqueri. Irootaquequea icantantajiaquempica pintotsaiquimashitacaantajiaquempa. ¹³Jeriquea totsaiquimashitacaantajiaatsica teequea arimaja irinetsanamajajigueroji itioncanaquea Moishishini, cotanquitsiquea manaquea inintajiaque pintotsaiquimashitacaanquempa irooquea iraventantajianaquempaca iramenajiaqueguetti yagavejajiaquempi itotsaiquimashitacajiaquempiquea pinquejetantajianaquemparica iriatimpajia pitsinoqui. ¹⁴Cotanquitsiquea naatimpa teequea noninteji naventacotempaji, irooquea noshineventamajataca imetojaventacajiguetti Amajirote Jesoquirishito coroshiqui, teequea noshineventajemparoquea maasano ishineventagui-shetacaca quepatsipaequitica, quejetacaquea mana ometojapitsatanaquena intati, aisa oquejetaca nometojapitsatanaquero, teequea nonintimatajerioji nonquenquejaguetajero. ¹⁵Aritarite aventajiaquempariguetti Quirishito Jesoshi, teequea iro incoacotempaji antotsaiquimashitaquempa irooca aato, iroguentiquea icoacotaca iroaquerashirentajianajaji. ¹⁶Maasano quemisantajiaqueroneca ocatica, noninque Aapani Irioshi inchoocatacaajiaqueri cameetsa, incavintsajajiaqueri, iriojiaquea yashintamajajiacaca quejetaca yashintajiacari ishiraerijiani coramani.

¹⁷Imaicaquea ariotapojaque yasereajitaquena ipigapigajiquena, choocatarite notsinoqui piropiropini ipiropirotimentajiquenari Amajirote Jesoshi.

¹⁸Imaica, napitsaroveritarijiate, noninquequea incavintsajajiaquempi Amajirote Jesoquirishito pishirequi. Ari oncoquempa.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI

EPESOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaquenerigueti tsaromentajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninin-tsiqui pajitatsica Epeso. Iiraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimiojaquerica teeca irirorijoigueji itsavetantimiojaqueri Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimiojivetacananarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaequi paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Epesoqui paperiqui Yantajiguica (Ya. 18.19–20.1; 20.17-38.) Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi itigarancaciaquenerica quemisantajitsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa paperi itioncacaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajitsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantajiaqueneri Epesoquitica, itioncacaantajiaqueneri Piripoquitica. Paavoro itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichoocaquegueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajitsica Epesoquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isooanaquero-gueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocatica 3 paperipae yoanaquegueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Ocaniqui paperiqui Paavoro icantaque, tequeratagueti impeacaguemparoji Aapani Irioshi maasano ipeacaacaca, itsatsitacaquea incapiocajiaqueriquea maasano quemisantajiaquerineca Jesoquirishito, irioca jorio aisa teeca irirorijoigueji, maasanoquea irimajirontajajempari Jesoquirishito. Chooca 3 iquempetacaacaca Paavoro antsatantajiaquemparoca ichoocashirentacajigueti Quirishito quejetaca aparo anajiaje. Jero imaica: (1) aatimpajia aquejejiacaro tsovironaqui ipeacaajitaca mapipanco, irira Quirishito irio quejetacaro mapi anaantamajatanquitsica itampaticatocotantacaroca otsipapae (2.20-22); (2) aatimpajia aquejejiacaro tsinotsi, iriraquea Quirishito irio quejetacaro aguito (4.15-16; 5.23); aatimpajia aquejetacaro manquigarentsi, irira Quirishito irio quejetacari manquigatacajica (5.25-32). Icamantajiaqueri Paavoro maasano quemisantajiaquerica Quirishito irashimirintajiaquempari ampatsini, iquejetacaacari coareta Iromaquitica yashimirintagueti chooca yashimirintantaguetacaca (6.11-17).

1 ¹Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaquena Aapani Irioshi. Imaica nontioncaciaquempiqueate maasano aviatimpajia choocajianquitsica Epesoqui yashintajiacaca Aapani Irioshi, aisa tsaromentamajajigarica Quirishito Jesoshi.

²Namanacoventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatoniji pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Incavintsajajiacajiquea Quirishito

³Iintsija ashineventajiguempari Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancantajiaque caaviji yoganejencamajata. Irio cavintsajajiacajica ontaniqui inquitequi, icavintsajamajiacaji ashirequi yashintajiacajigueti Quirishito. ⁴Coramani tequeratagueti impeacaguemparo quepatsi icoguiajiacajiquea inintacaajiacaji acancaniquea antsariventajiaquempariqueate Quirishito ancomatimentajiaquemparinijite aatoniji acovaeguishejiaja, aisa iramenimentajiacajiniji quejevacaquea teeca ancovaeguishetimatempaji. ⁵Aritarite iquejetaquero imaica icantsicarouea paesatoniqui impeajiacaji irijanijiate, ipintsajiacajitarite, itigarancantacarina Jesoquirishito irimetojaventajiacaji, iriotarite nintanquitsi Aapani Irioshi irootaque iquejetancaroca imaica. ⁶Iintsija ashineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi irooriji icavintsajamajiacaji itigaranquimojiacajiriquea Irijanite ipintsamajataca. ⁷Iriotaque oguisotoajiajaji yovegaratantacaji iriraja, ipeacojia-cajiroquea agovaeguishejiaja, caavijitari icavintsajanti Aapani Irioshi, ⁸icavintsajamajatatantajiacajica, anaavaetaquetari itsamajare, iroomajaca iguenquejane. ⁹Coramani teequeate antsajiavetempaji intigaranquimojiacajiri Quirishito irimetojaventajiacaji, tequeratatirajatari ironigaanteroji icanquerica iroaqueragueti. Cotanquitsiquea imaica atsajiaqueroquea, jac netsanatapoja itigarancaqueriquea. ¹⁰Icanquetarite coramani: "Noncapiocamajajajeriqueate maasano choocajia-tsica jenoqui inquitequi jerijia aisa quepatsipaequitica cameetsaniji irimajirontajiaquempariniji Irijani Quirishito." Oraqueate oncoramanitapojajegueti aapojempa-gueti irinetsanatanaguequemparoca, irinetsanatanaguequeate icanqueca.

¹¹Icoguiajiacajiquea aatimpajia tsariventavaquemparineca Quirishito intsipati-mentavajajiniji jenoqui inquitequi inquejetacaamajiacajiqueate irijanite. Coramanitari tequeratagueti onchoocatimaguetaji inintacaitajiacajiqueate irashintajiacaji. Iriatimpacea inintaquequea ariquea oncoguetanaquempanti imaica, iriotaquequea amenaguequeroquea cameetsavaequaquea. ¹²Inintaqueatarite Aapani Irioshi noshineventajiaquempariquea naatimpajia, noncantajiaqueriquea iriguenti caavijica yoganejencamajata. Naroquetiquea pariacaro noquemisantajiaqueri Quirishito. ¹³Ariquea piquejejiacaquea aviatimpajia iroompacea piquemajiavaquerogueti Quenquetsatsarensimajaca tsavetanquerica Quirishito meshiajiacquempineca, paventamajajianacariquea, irootaquequea icoraquetantacaca Ishire Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea, pitsatantajiacaca aviguentijia irijanimagajiate. Aritarite icanque Aapani Irioshi coramani itigarancaqueri. ¹⁴Arimajaquea itigaranquimojiacajiriquea Ishire, ichoocashirentajiacajiquea aatimpajia cameetsanijite antsatimentamajajiaqueniijite irinetsanajiaqueroquea Aapani Irioshi maasano icantajiacajica, intsipajianacajiqueate jenoqui inquitequi incavintsajajiacajiqueate maasano aatimpajia yashintajiacaca. Iroosacanicate iintsija ashineventamajajiguempariquea, ancantajiaqueri: "Poganejencamajata."

Paavoro yamanacoventajiaqueri quemisantajiaquerica Quirishito

¹⁵Coramani noquemacojiaquempiqueate pitsariventajiacari Amajirote Jesoshi aisa pipintsamajajiacari maasano igomajamajarejia, irootaquequea

¹⁶noquenquejantajiaquem-pica namanaquerigueti Aapani Irioshi nocancaniqua nocantacoventajiaquem-pi: "Arioteesaa." ¹⁷Namanaqueriquea Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaquequea Aapani oganejencatatsica, namana-coventajiaquem-pi intsatacajiaquem-pi Ishire pintsatimentamajajiaquero-nijite maasano inintaguetica, aisa namanaqueri ironigaajiaquem-pi quero icota iriatimpa pintsatimentamajajiaqueriniji. ¹⁸Namanacoventajiaquem-piquea intsatacajiaquem-pi cameetsanijite pintsamajajiaquenijite quero oncotanaquempani oncoramanitapojajegueti anchoocajiaquegueti ontaniqui iriatimpaqui, oganejencavaetacaquea. Icajemajiaquem-pitarite incavintsajajiaquem-piniji irishinetacaamajajiaquem-pi. Ariquea inquempetacaajia-quempari maasano igomajamajarejia. ¹⁹Aisa namanacoventajiaquem-piquea pintsamajajiaque iriraquea Aapani Irioshi iriguentiquea caavijica yagave-jamajati yanaajiaqueriquea maasano, yagavejacaantajiacajicaquea aatimpajia atsaroventajiacarigueti. ²⁰Pamenejate arimajaguitatsi yagavejamajati, yonigaanquerotarite yagavejica coramani ivochantajirigueti Quirishito imetojavetacagueti. Ariqueate yaanajiriquea jenoqui inquitequi yoguisavica-jiriquea itincamijempequiqui. ²¹Yanaamajatantajiacaricaqueate maasano majirontaguetatsica, iramajirorepae, agavejaguevetatsica, jivaguetatsica, maasano. Yanaajiaqueriqueate maasano choocajianquitsica imaica jerijia aisa coajicajianajatsineca. ²²Aapani Irioshi yanaacaaqueriquea Quirishito yashin-tacaaguecariquea maasano, aisa ipeacaavajari imajiromajajiate maasano imeshiajiaqueca. ²³Aatimpajia quemisantajiaquerica aquejejiacaroquea itsino Quirishito, aroguentijia ichoocashirentamajataqueca. Iriguentiquea peacaa-guetacar maasano choocaguetatsica inetsanamajaqueoqueate itsitacamaja-guetaqueoqueate maasano.

Icavintsajajiacajiqueate Aapani Irioshi yaajiajajiqueate

2 ¹Coramani oquejetacaquea metojajiaque pishirejia, pantajiavetacarotari icantimentaguetaqueca Aapani Irioshi, pipeacaajiavetacaquea covae-guisherentsipae. ²Irooquea pantapinijiavetaca, poguijatacojiaqueroquea iquenquejajiguica quepatsiquitica, piquemisantajiaqueriquea imajirote ampatsinipae quenaguetatsica otampijaguitetigueti. Iriatimpa iriguentitarite omperajigarica maasano pigatsajigarica Aapani Irioshi. ³Aatimpajia maasano aritarite aquejejiavecariqueate iriatimpajia. Aquenquejaguishevetacaquea, aisa antaguishejiavetacaquea taaca opajitapae anintajiguica. Irootaquequea icatsimatantajiavecajica Aapani Irioshi, iquejetacaajiavetacajiquea iriatimpajia. ⁴Cotanquitsiquea Aapani Irioshi cavintsajantamajatanatsica yagama-jacomajajiacajiquea, caavijitari ipintsamajajiacaji, ⁵yanijacaantajiacajicaquea ashirequi ometojashirentavetacajigueti agovaeguishere, itsipatacaantajiacajiri Quirishito yanijacajirigueti. (Inchiquiojitaquea icavintsajajiacaji imeshian-tajiacajicaquea.) ⁶Ariquea itsipatacaantajiacajiriqueate Quirishito Jesoshi ivochantajajajiquea, ariqueate yaajianacajiqueate jenoqui inquitequi yogui-savicajiavacajiquea iriatimpaqui. ⁷Iquejetacaacajiquea imaica cameetsaniji oncoguitepaniquea intsamajajiaque maasano caavijiquea ipintsamajajiacaji. Aritarite icotaca iriatimpa, irootaquequea icavintsajantajiacajica aatimpajia tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi. ⁸Inchiquiojitaquea icavintsajajiaquem-piquea Aapani Irioshi imeshiajiaquem-piquea paventajiacarigueti Quirishito,

pamenajiaquetarite arimaja imetojaventajiaquempi. Teequeate inchiquiojitsita pimeshijiguempaji, inchiquiojitsitarite inintaquequea iriatimpa irimeshijiaquempi. ⁹Tee onchoocateji ampeacaguempaca aatimpa ameshiantaquempameca, arimequea aventacoquemparomequea. ¹⁰Iriotaquetari peacaajiacaji Aapani Irioshi, imeshiajiacajiquea aventaventaicarigueti Quirishito Jesoshi. Icantashitatijaiacajiquea anetsanajiaqueroniji maasano cameetsaguetatsica inintsitacajiacajica coramani tequeratagueti anchoocajigueji.

Ariquea aquejetavacaajiacaquea maasano tsariventajigarica Quirishito

¹¹Imaicaqueate imaica aviatimpajia teeca pijorijoigueji, iintsijate pinquenquejajeroja queroqueate picojiavetani coramani, manatarite teequea inconoajiavetempiji joriojia yamenajiaquempiqueate teequea pinquejiguempariji iriatimpajia itotsaiquijitirogueti ichonquimashi, irootaquequea icantantajiaquempica teequea pintsajiguereji Aapani Irioshi. ¹²Pinquenquejajigueraja coramani teequea pintsajiavetempariji Quirishito, yamenaquempiquea teequea irashintajiaquempiquea Aapani Irioshi jero aisa teequea pintsajiavetemparoji icantajiaquerica Aapani Irioshi ishiraerijia coramani irinetsanatavaqueneriquea incavintsajiaquerigueti, teetari aviguenti igonorojia. Pichoocatashijiavetaca quepatsiqui, tecatsi poguijacovetempaji, teetari pintsajiavetempaji ininque incavintsajiaquempi, teequea pintsajiavetempariji Aapani Irioshi. ¹³Coramani teequeate pintsajiavetempariji Aapani Irioshi, quejevetacaquea pichoocavaetini jmm osamani. Cotanquitsiquea imetojaventajiaquempiquea Quirishito Jesoshi, osotoajatimentajiaquempi iriraja. Imaicaquea paventajiacariquea yaantajiaquempicaquea, quisho yoajimpi.

¹⁴Coramani maasano naatimpajia joriojia nocatsimaneguintajiaquempiquea maasano aviatimpajia teeca pijorijoigueji, tee pinquemisanteronicate itioncanaqueca Moishishini. Ariquea acatsimaneguintavacaajiavetaca, cotanquitsiqueate imeshiajiacajiqueate Quirishito, ipejairoquea acatsimaneguintacojiavetacaca. Imaicaquea teequea ancatsimatavacaajiajempaji, manaquea aconoavacajaianacaquea, yamenajiacajitari Aapani Irioshi ariquea aquejetavacajia aquea maasano quemisanquerica. ¹⁵Imetojaque Quirishito itsinoqui aatonijite querica atsipeventajemparone irinetsanatajero itioncanaqueca Moishishini iroonijite irimeshiantajempa. Irootaquequea imaica teeca ancantashitatijaguempaji, ariquea aquejetavacaajiacaquea maasano irioca joriojia iriguentica teeca irijorijoigueji. Imaicaquea aquemisantajiaqueriquea iriatimpa teequea ancatsimatavacaajiajempaji. ¹⁶Imetojaventajiacajitarite Quirishito coroshiqui cameetsanijite antsariventajiaquempariniji, ariqueate imaica atsariventajiacarigueti ariqueate ashineventajiacariqueate Aapani Irioshi. Ariqueate iquejetaca iriatimpa ishineventajiacaji maasano. Imaicaquea imaica ariquea aquejetavacaajiacaquea atsariventajiacarigueti, teequeate ancatsimatavacaajiajempaji icameetsatacojiaajitari.

¹⁷Naatimpajia joriojia notsajiavetaro Icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea nontsariventamajajiguempariji. Aviatimpajiaquea teequea pintsatimajiavetempariji, cotanquitsiquea oraquea icoraquequitigueti Quirishito ariquea itsatacajiacajiquea maasano aatimpajia quero ancojiaquempanti antsariventajiaquemparigueti Aapani Irioshi arinijite antsipatavacajiaquempaquea aatonijite acatsimatavacaajiajatsi. ¹⁸Imetojaventajiacaji Quirishito,

irootaquequea nagavejantajiacaca naatimpajia joriojia nocancani nonco-
raquetashiqueri Aapani Irioshi namanajigueri, cotanquitsiquea teequea
apaniro nagavejajigueji naatimpajia, pagavejajiguiquea aviatimpajia aisa
pamanajigueri, iriguentitarite agavejacaquempi Ishire Aapani Irioshi agave-
jacaajiaquenacaquea. ¹⁹Coramani teequea pignonrontajavetenaji, teequea
pintsajavetemparinica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imaica manaquea
piquejejianajana maasano tsaromentajigarica Aapani Irioshi, pitsaromentaji-
acaritarite aviatimpajia aisa, irootaquequeate irijanintantajiaquempicaquea,
ariquea agonorontavacaajiacaquea. ²⁰Aquempejiacararo aisa imapipancote
itsinetacotica. Irirajiaquea itigarancanejia Jesoquirishito jerijia tsavetanta-
jiguiroca icantajiaquerica Aapani Irioshi, irio quempejiacaroca mapicotapae
isavijitica itsinetacotantamajatacaca cameetsaniji onquishomajatanaueniji.
Irraquea Jesoquirishito, irioquea quempetacaroca mapi anaantamajatanqui-
tsica itampaticatacotantacaroca otsipapae. ²¹⁻²²Imaica maasanoquea aatim-
pajia tsaromentajiacarica Quirishito aroguentijia itsovironaquite Aapani
Irioshi, aroguentijia iteemporote, ichoocashirentajiacajitarite Ishire. Yagave-
jacaajiacajiquea maasano antampishitavacaajiaquempaquate antsaroven-
tantamajajianaquemparicaquea. Pitsipajiaquenaquite aviatimpajia aisa,
pitsaromentamajianacaritarite, aisaquea ichoocashirentajiaquempitarite
Ishire.

Isavicaventica Paavoro

3 ¹Naroguenti Paavoro isantanatacojitaqueca notsavetantaquerigueti
Quirishito Jesoshi nosavicaventajiaquempigueti aviatimpajia teeca
piorijoiogueji. ²Piquemacojiaquenampaquea icavintsajaquenagueti Aapani
Irioshi itigarancaquenagueti notsavetantimojiaquempiqueate maasano
aviatimpajia teeca piorijoiogueji. ³Iriatimpa yonigaaquenaroqueate isenaca-
vetacaca, itsatacaaquenaquea notioncantavacarocaquea capichaji. ⁴Imaica
papatsajavantajiaquerogueti pintsamajajiaquequea arimaja notsaquero
maasano yonigaaquenaca Aapani Irioshi yonigaanquerigueti Quirishito.
⁵Coramaniquea tee inchoocateji caquinte tsataqueroneca, cotanquitsiquea
imaica irira Ishire Aapani Irioshi icoguiajiaquenaquea yonigaaajiaquenaroquea
naatimpajia itigarancanejia Jesoshi jerijia aisa tsavetantajiguirica. ⁶Jeroquea
teeca intsajavetempaji: Aapani Irioshi incavintsajajiaqueriquea maasano
teeca iririjoiogueji quemisantajiaqueroca Quenquetsatsarentsi Oganejen-
catatsica tsavetacoquerica Quirishito Jesoshi, inquejetacaajiaquempariquea
icavintsajajiguirigueti ishiraerijia quemisantamajatatatsica. Oraquea icantajia-
querica joriojia coramani, ariquea inquejetacaajiaquempariquea iriatimpajia
imaica, aritarite igonorontavacaaja.

⁷Irooquea notsavetanque, icavintsajaquenatari Aapani Irioshi inintacaaque-
naquea notsavetanqueri Jesoquirishito, irootaquequea inchiquiojitsitaquea
iriatimpa itigarancaquena yagavejacaquena. Irootaquequea imaica nagave-
jancaca notsavetantaqueri. ⁸Caavijiquea yanaajiaquena maasano itsipajia
tsaromentajigarica Aapani Irioshi, cotanquitsiquea icavintsajaquenaquea
Aapani Irioshi itigarancaquena notsavetantimojiaqueri teeca iririjoiogueji
noncamantajiaqueri quero icota Quirishito, caavijiquea icavintsajamajaji-
aqueri. ⁹Irraquea Aapani Irioshi peacaaguetaaroca maasano igantagaquea

coramani inintaque irimeshiajitajeri teeca irijorijoigueji, cotanquitsiqueate mana isenacacovecaroquee ininquee. Ariquea itigarancaguaquea nontsatacajaiaqueri quero incojiaquempa cameetsanijite irimeshiimentajiajeriniji. ¹⁰ Ariqueate iquejetaca imaica ininqueequea irimeshiajiaqueri quericaca tsaromentajia quemparineca iroonijite intsatantajiaquempaca maasano majirontajia tsica choocajia tsica jenoqui inquitequi jerijia aisa agavejajia tsica choocajia tsica inquitequi caavijiqueate itsamajaque Aapani Irioshi. ¹¹ Igantagaquee coramani iroaqueraguete inintaque irimeshiajiaqueri maasano tsaromentajia quemparineca Amajirote Quirishito Jesoshi. ¹² Imaica atsaromentajiacariquea teequea antsarorajigueji amanajiguiriguete Aapani Irioshi, atsajiaquetarite igantagaquee iqemajiacaji. ¹³ Imaica pitsajiaquequee choocajirajana acaniqui, isantanatacojiquena natsipetacaquee, cotanquitsiquea pishinejiguempaquea aatoquee pishimampojancajiajatsi, aviguentijiatarite natsipeventajiacaca.

Paavoro yamanacomentajiaqueri Epesoquitica

¹⁴ Irootaquequee nogueromentantacarica Iraapanite Amajirote Jesoquirishito. ¹⁵ Iriguentitarite ashintajigarica maasano tsaromentajigarica, irirajia choocajia tsica jenoqui inquitequi jerijia aisa choocajia tsica acaniqui quepatsiqui, icantantajitarica "irijanijiate Aapani Irioshi". ¹⁶ Iriatimpa iriguenti caavijica yoganejencamajata, aisa caaviji yagavejamajati, irootaquequee namanantacarica nocanqueriquea nonintaque iragavejacaantajiaquempiri Ishire, intampishitacajiaquempi intsompogui pishirequi. ¹⁷ Namanacomentajiaquempiquea aisa nocanqueriquea noninque incoguitempani inchoocashirentajiaquempi Quirishito, piquemisantajiaqueritarite. Noninqueequea taaca opajitapae pantajiaque picancaniquea pimpintsatantamajajiaquempa, ¹⁸ iragavejacaajiaquempiniji aviatimpajia aisa maasano itsipajia igomajamajarejia pintsajiaquequee caavijiquea yanaaque ipintsamajajiaquempiquea Quirishito. ¹⁹ Atsajiavetacaquee ipintsamajajiacajiquea Quirishito, cotanquitsiquea aatoquee agavejajiguitsi antsamajajiaqueroqueate, anaamajaquerotari apintsatantajigaguete aatimpajia caquinteja. Cotanquitsiquea nonintaquequee pintsamajajiaque caavijiquea yanaaque ipintsamajajiaquempiquea. Pintsamajajiaquerogeti ariquea pinquenquejamajajiaqueriquea Aapani Irioshi aisa inchoocamajajiaquempiquea.

²⁰ Caavijiquea yagavejamajataquequee iriraquee choocashirentajiacajica, yagavejaque iranaamajatavaqueroquee taaca opajita amanaquerica, jero aisa maasano anquenquejavequempaca. ²¹ Irootaquequee imaica maasano aatimpajia quemisantajiaquerica Quirishito Jesoshi iintsija ashineventajiaquempariquea Aapani Irioshi. Iintsija acancaniquea ashineventajiaquempariquea. Cameetsaquea inquejejaquempa aisa maasano anchoviquijianaquea, incoguitempani intsaromentajiaquempari ajagantsinipaequi. Ari oncoquempa.

Icantajiaqueriqueate intsipashirentavacajiaquempa maasano tsaromentajigarica Quirishito

4 ¹ Notsavetacotaqueriguete Amajirote, irootaquequee isantanatacotentantajiquenarica. Imaica noncantajiaquempiquea pincomajamajajiaquempaquea pinetsanatimenqueroniji inintacaaquempica Aapani

Irioshi iroaqueragueti icajemajiaquempigueti. ² Aatoquea panaanatava-caajiga, pincavintsajavacaajiaquempaqua, pamenacojianaquempaqua intati irantashijitaquempigueti. Pimpintsatavacaajiaquempaqua pantsi-perejacotavacaajiaquempa. ³ Imaica piquemisantajiaquerigueti Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempiquea Ishire, iriotaquequeate agavejacaajiaquempica pitsipatavacaantajiacaca cameetsa, piquemavacaajia. Cotanquitsiquea pincoguitempani pinquejianaquempa imaica. ⁴ Maasanotarite aatimpajia tsaromentamajigarica manaquea atsipatavacaajiaqua quejecaqua apanironica achoocajiaque, apatirotitarite ichoocaque Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiacajica. Aisa maasano icajemajiacajiquea Aapani Irioshi cameetsaniji incavintsajajiacajiniji oncoramanitapojagueti ontaniqui jenoqui inquitequi. ⁵ Chooca apatiroti Amajirote, apatiroti aventajiacaca aatimpajia maasano, apatiroti aviñacajatimentajiacaca maasano. ⁶ Chooca apatiroti Aapani Irioshi, iriguentiquea Aapanite aatimpajia maasano. Iriatimpa iriguentiquea Amajirojiate maasano, iriguentiquea agavejacaajiacajica maasano, aisa iriguentiquea choocashirentajiacajica maasano.

Icantashitatiacaaguecajiquea yagavejacaajiacajigueti Quirishito

⁷ Caaviji icavintsajamajiacajiquea Quirishito maasano, cotanquitsiquea icantashitatiacaaguecajiquea maasano yojocaguecajigueti yagavejica antajiaqueneriniji inintacaajiacajica. ⁸ Itioncacojiquerigueticquea coramani ocaniti:

“Yoanaji jenoqui, ijivajianaqueri yaajiaqueca yanaajiaqueca.

Ariquea yojocajiaqueneriquea caquinteja inintacaajiaquerica.”

⁹ Imaica ¿taaca opaji oncanque “yoanaji jenoqui”? Jeroquea oncanque aritarite iquenapoji iroaqueragueti ontaniqui jenoqui inquitequi icoraquequitigueti acaniqui quepatsiqui. ¹⁰ Iriaquea quenapojatsica jenoqui inquitequi iriotaquequea atsomajanajatsica, yoavaetanaji jenoqui yavisana-jiro inquite, intsitacamajaguetaqueronijite maasano, yanaajiaqueriquea maasano. ¹¹ Iriatimpaquea yagavejacaajiaqueriquea quemisantajiguirica irantajiaqueneriniji inintacaaguetaquerica: iconoagarantajiacaquea ipeacajiacariqueate itigarancane; itsipaquea ipeacajiacariquea tsavetantajiguiroca icanquerica; itsipaquea yagavejacaajiaquerigueti yaanaqueroquea Quenque-tsatsarentsi Oganejencatatsica, itsavetantajiaquero; itsipaquea ipeacajiaicariquea quempoguijajiguirica quemisantajiaatsica itsatacajaiaqueriqueate. ¹² Ariquea iquejetacaajiacajiquea maasano aatimpajia yashintajiacaca cameetsanijite agavejajiaqueniji amitacotavacaajiaquempa antampishitavacaajiaquempa arinijite anquemisantamajajianaqueri Quirishito maasano aatimpajia quejejiaacaroca it sin o. ¹³ Acancaniqua anquejianaqueroquea imaica arejevaetapojempa antsipatavacaamajiaquempagueti maasano, anquemisantamajajiaqueriquea Irianite Aapani Irioshi, aisa antsamajajiaqueri. Ariquea anquenquevarishirentanaque, anquejemajaquempariquea Quirishito. ¹⁴ Aatoquea aquejejijaaritsi chaajaniquipaetirajaca tequeratatirajaca intsajigueji, shinetimentajiaitsitirajaquea taaca opajitapae icantajiaquerica. Aatoquea aquemisantajiguiritsi cantashitagaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Iriatimpajiatarite itsanirojiguitari yamatavijantajigui, manaquea inintajiaque intati iramatavijiacajaci aatoniji aquemisantamajajajiritsi Quirishito. ¹⁵ Cotanquitsiquea aatimpajia iintsija ampintsamajajiguempariquea maasano,

ancantamajataquequea anquenquetsatacaajiaquerigueti arimpanijite anquenquevarishirentanaquequea arejevaetajemparoniji anquejejianaquempariquea Quirishito anetsanajiaquerogueti maasano inintacaajiacajica, iriguentitarite Amajirote. ¹⁶Iriguentitarite agavejacaajiacajica antsipatavacaantajiaquempaceate asavicaventajiaquerogueti taaca opajita ininqueca iriatimpa, maasanotarite icantashitatiacaaguecajiquea yagavejacaajiacajigueti antajiaque taaca opajita inintaguetica. Iroosacanicate maasanojia asavicaventamajajiaquerogueti ariqueate anquemisantamajajianaqueriquea antampishitavacaajianaquempacea ampintsatavacaamajajianaquempacea.

Aatoquea piquejejijaatsi tequeratagueti pinquemisantajigueji

¹⁷Imaica nontantajiaquempaceate aatoja piquejejijaaritsi teeca inquemisantajigueji quenquejaguishejiatsica intati, teenicete irininteji Amajirote pinquejejiajempaquea imaica. ¹⁸Iriatimpajia ipitsecaquenquejanetanaque, teequea iranijashirentacaajigueriji Aapani Irioshi aisa teetarite irinintajigueji intsajiaqueriquea, manaquea iquishoshirentajianaque. ¹⁹Iroguentiquea yantajigui yantaguishejiaquequea taaca opajitapae covaeguisherentsi, manaquea itsanirojaquequea intati, teequea impashiventacajaiguemparoji, ishineventajiacarotarite intati. ²⁰Cotanquitsiquea aviatimpajia teequea iro itsatacaajitaquempacea pitsapojaquerigueti Quirishito, ²¹arimajagueti piquemajiaqueri, arimajagueti iro itsatacaajitaquempi iroomajatatsica itsatacaantica Jesoshi. ²²Imaica aatoquea piquempejijaaquea paesatoniqui pantaguishejiavetacagueti covaeguisherentsi, aritarite picojiacani pishineventajiavecaroquea, manaquea amatavijajiaquempi. ²³Imaicampani iroaqueraro oncantanajempa pishire aisa piquenquejane. ²⁴Piroaquerashirentajianaje, irootaquetari ipeacaimentantajiaquempacea Aapani Irioshi pinquempejiaquempariniji iriatimpa, comajashirerimajaca pincantajempa, pincomajamajajianajempa.

Icantajiaqueriqueate quero incotajempa incomajamajajiaquempacegueti

²⁵Aatoquea pamatavijajiajiritsi pigonoropae, manaquea pincantamajataque, aatoquea picantashita intati, maasanotarite aatimpajia manaquea atsipatavacaajiaquea intati atsariventajiacarigueti Amajirote Jesoquirishito.

²⁶Piquemavaquerogueti oncoraquetaquegueti pigatsimare, aatoja picovae-guisheta, taampinaquea pimpetsimarejajianaje tequeratagueti ompitsequeji, ²⁷aatonijite yagavejajiguimpitsi ampatsini incovaeguishetacaajiaquempacea.

²⁸Irraquea aitsitantajiaatsica ariotapojaque paitsiantaque, manaquea pincatsiquetaque intati, irooca pantajiaque otsipa cameetsagueta-tsica irootaquequea onchoocatantaquempace pincavintsajanquemparica coguitejacojianquitsica.

²⁹Aatoquea picantaguishejitsi, manaquea pincanquequea cameetsa-guetatsica amijiaquerineca quemisantajiavaquempineca pintampishitacaantajiaquemparica. Cameetsaquea pinquenquetsatacaajiaqueri irooquea pincavintsajanquemparica. ³⁰Aatoquea pishimampancacaajigaritsi Ishire Aapani Irioshi, irootaquetarite itigaranquimojiaquempace Aapani Irioshi ichoocashirentajiaquempacea, quejetaca iseyotaquempi intsatantajita-quempaca aviguentijia irashimajaca arejevaetantapojempaca savincaguiteri iraantajiaavajerica Amajirote maasano yashintajiacaca.

³¹ Imaicaquea pimpishoncajero picatsimashirentajiguigueti, aatoquea picatsimajencajaji, manaquea povashiantanajero pigatsimaca. Aatoquea pitampishijencatantajaji, aatoquea picantashitari itsipapae. Povashiantajianaqueroqueate maasanopae covaeguisherentsi quejecaroca ocatica. ³² Pinca-vintsajajiaqueriqueate pignonroja, aisa pimpintsamajajiaquempariquea. Aatoquea picatsimashirentiri itsipa querocaguetti incoquempini, manaquea pimpeacotajemparo intati, pinquempejiaquempariqueate Aapani Irioshi ipeacotsitajimpiroguetti picovaeguishejiacaguetti, aatoquea icatsimatimentimpiro, paventajiacaritarite Quirishito.

Incantajiaqueriqueate inquejejaquempariqueate Quirishito

5 ¹ Aviatimpajia aviguentijiarite irijanijate Aapani Irioshi ipintsamajajiacaca, imaica pinquejejaquempariqueate iriatimpa. ² Picancanija pimpintsatantamajataquempa, quejetaca Quirishito ipintsamajajiacaji ipimantantacaroca imetojane imetojaventajiacajiquea. Irootaque oquempetacaro cameetsajencatatsica yojocajitaquenerica itaajitaquenerica Aapani Irioshi, ishineventavacaro.

³ Aatoquea poashitimajiguirotsi manquigarentsi teeca irooqueea pimanquigare. Ari pinquejejaquempaquea aisa manquigarentsijia, aato poashitiritsi shirampari teeca irio pimanquigare. Aatoquea piquenquejacotimajiguirotsi taaca opajitapae covaeguisheatsica. Aato pinintsiguetiri yashintaguecaca itsipa, aisa aatoquea pinintavaque pinintavaque. Icoguiajiaquempitarite Aapani Irioshi pincomajamajajiaquempajiji. ⁴ Aatoquea piquenquejajiguitsi taaca opajitapae oguipashiventajantatsica. Aatoquea picantaguishejigui intati, aisa pinquenquetsataqueguetti aatoquea piconoantavacaro covaeguisherentsi, manaquea pinquenquetsajiaque cameetsa pishineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi cavintsajajiaquempica. ⁵ Pitsamajajiaquetarite aato yogui ontaniqui imajirontaguetti Quirishito jeri aisa Aapani Irioshi quericaca oashitiroca manquigarentsi, jeri aisa antaguishehetroca taaca opajitapae covaeguisherentsi, jeri aisa nintsiguequerica itsipa yashintaguetacaca, jeri aisa quejecarica irinintavaque irinintavaque. Irraqueate nintatsica irajaanrantamajaquempa quejevaetacaquea manacaquea iroguenti irioshivijique irajaanrapae. ⁶ Inchiqiojitaja yamatavijajiguimpitsija cantashijiatsica intati. Icatsimamajajiguiritarite Aapani Irioshi maasano quejejiguiroca imaica teeca irinintajigueji inquemisantajigueriji. ⁷ Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoquea pitsipaguishejigaritsi iriatimpajia.

⁸ Paesatoni oquejeveca pipitsecacojiaque iroorijite pantaguishejiavetacaqueate taaca opajitapae covaeguisherentsi teenicate pintsajiavetempariji Aapani Irioshi, cotanquitsiquea imaica pitsajiaqueriquea piquemisantajiaqueriguetti Amajirote, quempecaquea itsirencacotapojajimpi. Irootaquequea noncantantajiaquempica: arimpaquea pinquempejianajempariquea choocatatsica savincagui-teriqui, manaquea pincomajamajajianaquempa. ⁹ Maasanotarite tsamajajiguirica manaquea icavintsajantajiguiquea intati, icomajamajajigaquea, aisa icantamajajiaquequea, teequea iramataajiguempaji. ¹⁰ Irooqueea pintsajiaque ishineventaguetaca Amajirote. ¹¹ Aatoqueate pishineventimajijaarotsi maasano yantaguishejiagueca irirajia pitsecacojianquitsica, manaquea pincantimentantajiaqueroquea, teetarite irishineventemparoji Aapani Irioshi. ¹² Aato ocameetsati

anquenquetsaguishetacotsitantaquerogueti taaca opajitapae yantaguishejiguetica imanavecaca, oguiplashiventajantitarite intati. ¹³⁻¹⁴ Cotanquitsiquea aviatimpajia pincomajamajajiaquempagueti, iriraquea antaguishejiguiroca covaequisherentsi inchiquiojitsitarite iriatimpajia iramenajiaquempa manaquea icovaequishejiaca, iroompaquea arica irinintajiaquequea inquejejianaquempi aviatimpajia inquemi-santajianaqueriquea Quirishito. Irootaquequeate itioncacojiquerogueti ocantiquea:

“Pintinajanaquequea aviatimpa maanquitsica,
aviatimpa metojanquitsica pimpochatanajequea,
ariquea intsirencacotaquempiquea Quirishito.”

¹⁵ Imaica pincomajajiguempaqueate aatoquea piquempejijaaritsi teeca intsajigueji, manaquea pinquejejiacquempariquea tsajiaitsica icomajajigagueti. ¹⁶ Pisavicaventamajajiaqueroqueate pantsipeventamajajiaquempariquea Aapani Irioshi imaica, choocatarite oshequini antaguishejiguiroca covaequisherentsi. ¹⁷ Irootaquequea noncantantajiaquempica aatoquea piquejejigari teeca intsajigueji inquejejague, manaquea pincantajiaqueriquea Amajirote intsatacajaiaquempiro maasano inintaqueca pantajiaqueca. ¹⁸ Aatoqueate pishinquinjiga, piquenanaquetsiqueate picovaequishetatsi. Irooquea pinintamajate inchoocamajatanaquempi Ishire Aapani Irioshi. ¹⁹ Pinquenquetsatavacaajiaquempaquea, pincantsitemparoquea ocanqueca amashairentsipae itsarorentantajitarica Aapani Irioshi. Pamashaiventajiaqueri Amajirote, pintsarorentamajajianaquempariquea onquenavaetanaque pishirequi. ²⁰ Paventajiacaritari Amajirote Jesoquirishito imaica, iintsija pincoguitempani pishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi pincantapinitaqueriquea: “Arioteesaa”, iroorijite icoguitaniqua icavintsajiaquempiquea.

**Quero incojiaquempiani inchoocajiaqueniji cameetsa
manquigajiatsica aisa imanquigare**

²¹ Arigueti pitsarorentamajajiacari Quirishito aatoquea pinintajiguitsi panaanaatavacajiaquempaquea, maasanoquea pinquemisantavacaajiaquempaja pamitavacaajiaquempaquea intati.

²² Manquigarentsija, pinquemisantamajajiaqueri manquigatimpica quejetacaquea piquemisanquerigueti Amajirote. ²³ Iriraqueate shirampari iriguentitarite jivatiroca imanquigare iquejetacariqueate Quirishito ijivajiguirigueti maasano tsarorentajigarica, aisa irioquea meshiajiaquerica. Iriraquea Quirishito yamenajiaqueri quemisantajiaitsica quempetacaquea iriojia itsino, Quirishito irio quejearoca iguito. ²⁴ Aritarite oquejetacaquea imaica maasano tsarorentajigarica iquemisantajiaqueriquea Amajirote Quirishito, ariquea onquejejiacquempaquea manquigarentsija onquemisantamajajiaqueriqueate manquigataroca, aatoquea opigapigatsajigariquea.

²⁵ Shiramparija, pimpintsamajajiaqueroqueate pimanquigare, pinquejejiacquempariqueate Quirishito ipintsamajajiacarigueti maasano tsarorentajigarica, iquejetacaacari imanquigare, ipacaro imetojane imetojaventaqueroquea, ²⁶ cameetsanijite irogameetsantajiaquero, apanironijite irashintajiaquemparo. Isaancantacaro iquivantacaro oja aisa iguenquetsatsare.^a ²⁷ Ninquetarite iramajero

a 5.26 Coramani ontaniqui Joreaqi yamejigaca irooshipojigueti irimanquigajitaquemparo manquigarentsi, otsipataca onquivamajataquero aisa onetsanamajataquero onquitsaatajemparo saancamorenaro teeca ontsiñoamagoteji.

intsipataquemparo, aato opintatimata, aato otsiñoamagoti, aato ochoocati quejearoca, manaquea oganejencataquempa oncameetsamajataque. Ariquea inquejetacaajiaquempari maasano igapiocane, iroganejencatacaajiaquempari. ²⁸ Imaica aviatimpajia shiramparijia, pimpintsajiguemparojate pimanquigare pincavintsajiaqueroquea pinquejetacaajiaquemparo pipintsajigagueti aviatimpa. Irraquea cavintsajiroca imanquigare irisatiquea cavintsajaatsi. ²⁹ Tecatsi sematsine itsino iriatimpa, maasanoquea acavintsajiaquea ashecajiaquea aatonijite ametojajiguisi, aisa amenanontajiaquea aatoniji taa oajigaji. Ariqueate iquejetacaajiacariqueate Quirishito maasano tsaromentajigarica ipintsajigarigueti. ³⁰ Aatimpajia aisa tsaromentajigarica maasanoquea atsipajiacariqueate atsaromentamajajigarigueti quejevaecaquea aroguentica itsino, irootaquequea icavintsajantajajajica. ³¹ Ariquea itioncacojiquerogueti ocanti: "Irootaquequea imaica shirampari intsinampirejanaqueriqueate iriri aisa iriniro, quisho iroamajataquero imanquigare, apatsinoroquea incantanajempa. Ariquea iroaqueragueti tequeratagueti irimanquigatemparoji, mavite icarajiavetaca, ariquea imanquigacarogueti ariqueate icojianaca tee irimavitetajempaji, quempetanajaqueate apatsinoronica icantaja." ³² Omanavecaquea ocatica, cotanquitsiquea mana nocantajiaquempiroquea irooquea pintsatantajiaquempaca ariquea iquejetacaajiacajiquea Quirishito maasano aatimpajia atsaromentajigarigueti. Itsipajiacajiqueate iriatimpa quejevaecaquea aparoquea acantaja, quishoquea yoajiacaji. ³³ Noncantsijiajempiqueate aisa maasanopae shirampari impintsamajataquemparoqueate imanquigare, incavintsajaqueroquea inquejetacaquemparoquea icavintsajagueti iriatimpa. Aisa maasanopae manquigarentsi onquemisantamajiaqueriquea manquigataroca.

Quero incojiaquempani irijanintajiaatsica aisa irijanijiate

6 ¹ Aviatimpajia chaajaniquipaetirajaca, arigueti piquemisantajiaqueri Amajirote inique pinquejetacaitempariquea piri aisa piniro pinquemisantajiaqueriqueate, caavijiquea ocameetsati pinquejetaqueroogueti imaica. ²⁻³ Paesatoniqueate Aapani Irioshi icantavecariqueate Moishishini taaca opajitapae, ariquea itioncacoguequeroquea cameetsanijite irinetsanajiaquero avaesatinijiateni, cotanquitsiquea teequea incanteji irinetsanajiaquerogueticquea maasano osamaniqueate inquishojiaque acaniqui quepatsiqui. Cotanquitsiqueate choocaquea apatiroti icantaquerica irinetsanataqueroogueti osamaniquea inquishojiaque acaniqui quepatsiqui, irootaquequea ocatica: "Pinquenquejacameetsatacotaquerija piri aisa piniro."

⁴ Aviatimpajiaquea irijanintajiaatsica, aatoquea picatsimatacaashijigarsiquea intati pirijanijiate aisa porijanijiate, manaquea pintsatacaajiaqueriquea maasano icanquea Amajirote, aisa pincantomajajiaqueriquea irantajiaquegueti covaeguisherentsi.

Quero incojiaquempani yashintajitaca aisa ashincarica

⁵ Aviatimpajia yashintajitaca, pinquemisantamajajiaqueriqueate ashinquempica acaniqui quepatsiqui, aatoquea pipigapigajigari manaquea pintsaroacaajiaquempariqueate, aisa aato pamatavijajigui, manaquea pincatsiquejiaqueneriqueate quempecaquea iriguentica picatsiquejiaqueneca Quirishito. ⁶ Aatoquea apatiroti pinetsanajiguirotsi icantajiaquempica yamenajiaquempiugueti irooqueate pishinetacaantajiaquemparica,

picancaniquea pincatsiquemajiaquequeate, iriotaquetari ashintamaja-
quempica Quirishito, aviguentijiarite irajaanirejia Quirishito. Pininta-
majajigueja pinetsanamajajiguero maasano inintaguetica Aapani Irioshi.
⁷Pinetsanamajatanaueroja incanquempigueti ashinquempica quejecaquea
irioquea pantamajaquene Amajirote Quirishito, aatoquea aparoquea pishi-
netacagari papicaquinteteni. ⁸Pitsajiaquetarite iriraquea Aapani Irioshi
irishineventajiaquempariquea maasano antiroca cameetsatsica, irivegara-
jiaqueneriquea. Inquejetacaajiaquempariquea irirajia yashintajitaca, jerijia
aisa teeca irashintajitempariji, maasano.

⁹Aviatimpajiaqueate ashintajigarica caquinte yojocantajitica, iintsijate
pinquenquejajigueroquea ocatica. Choocaqueate apaniromajaca ashintaji-
guimpica aviatimpajia jerijiaquea aisa pashintajiacaca, iriotarite pimajiro-
majate choocatatsica jenoqui inquitequi. Iriatimpaquea yamenajiaquempi
teequea pincan ta shitatijajiguempaji, ariquea piquejetavacaajiacaquea
maasano. Irootaquequea noncantantajiaquempica pincavintsajiaqueriqueate
pashintajiacaca, aatoquea picatsimajiguiritsi.

Quemisantajatsica iquejetacariquea ashimirintajatsica

¹⁰Napitsaroventarijiate, apanivaniqueate noncantajiaquempiqueate,
aviguentijiarite tsaroventajigarica Amajirote imaica pamaneriquea pincan-
tajiaqueri intampishitacaamajajiaquempi, aisa iragavejacaamajajiaquempi,
caavijitarite yagavejamajati. ¹¹Iriraqueate ashimirintajatsica yashimirinta-
vacaajiacagueti iroguentiquea yaventajiga iguishoritepae aatoniji isatajajitiri.
Imaica aviatimpajia pinquejijianaquempariquea paventajianaquempariqueate
Aapani Irioshi irojocajiaquempiquea maasano pimpigatanjiaquemparica
ampatsini aatonijite yagavejajiguimpitsi yamatavijajiguimpitsi. ¹²Aatimpajia-
queate teetari iriguenti ashimirintajiguempa choocatanquitsica itsino, iriraja.
Iriguentijiaquea ashimirintajiacaquea majirontajiavetanquitsica teeca inconi-
jajigueji, irirajia tigarancajiaquerica quemisantajiaquerica, iriguentijia agave-
jajiaquerica pitsecashirentacojianquitsica acaniqui quepatsiqui, iriguentijia
ampatsinipae quenaguetanquitsica inquitequi peacagaroca covaeguisherentsi.
¹³Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica, pinquejetempariquea
ashimirintatsica yaventarogueti iguishoritepae, paventamajajiaquempariquea
aviatimpajia Aapani Irioshi yojocaquempitari maasano pimpigatanquem-
parica ampatsini pagavejajiaqueniji pintampishitashitimentajiaquerinijite
incoraquetashijiaquempigueti, aatonijite yagavejajiguimpitsi, manaquea
pinquemisantamajajianaqueriquea Aapani Irioshi.

¹⁴¡Pinti manaqueshiatsi! Picancaniquea pinquenquejajiaqueroqueate
maasano arimajatatsica teecaquea amatavijanteji, oquejetacaquea yoishota-
comajatacarogueti ashimirintatsica ichompimashite. Pincomajamajajiaquem-
paqueate pinquejetantanaquemparicaquea ashimirintatsica yavencarogueti
isavonegutacaca. ¹⁵Quejetacaquea irira ashimirintatsica icavimajatanaca-
queate cameetsanijite iranijitantanaquemparonijite, ariqueate pinetsanata-
naquempauea poajianaquequea, pinquenquetsatacaapojeriquea caquintepae
pintsatacaajiapojeriquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica inchooca-
tantajiaquempaca cameetsa. ¹⁶Aisa choocaquea ashimirintatsica iticaancaca,
iticaantavacaroquea shiquiripi morecatsica aatoniji iquentajitiri. Aisa

aviatimpa, paventamajatanaquemparija Aapani Irioshi, pinquemisantamajatanaqueriquea aatonijite yagavejimpitsi ampatsinipae incovaeguisheta-caaquempiquea. ¹⁷Aisa, quejetacaquea ashimirintatsica yasatirijarogueti cavorejatatsica ichoocatantajaca, pintsamajajiaquequea arimajaquea imeshi-ajiaquempi Quirishito pinchoocatantajempaca. Chooaquea aisa ashimirintatsica itsaampimenirite yagavejantarica yashimirincaca. Oquejetacaroguea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yojocajiacajica Ishire agavejanquemparicaquea ampatsinipae. ¹⁸Picancaniquea pinquenquetsatacaqueri Aapani Irioshi, pamanamajapinijiaqueriqueate pincantajiaqueriquea incavintsajajiaquempi iramitacojiaquempi. Pinquemisanqueriquea Ishire intsatacaajiaquempigueti querocaca pincanqueni. Pinquenquejamajajigue pamanaquerigueti, aatoquea piperajigarotsi. Picancaniquea pamanacoventajiaqueri maasano tsaroventajiatsica.

¹⁹Pamanacoventajiaquenaqueate naatimpa aisa, intsatacaguenaniji Aapani Irioshi quero noncanqueni aatoniji notsarogui nontsavetanquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica teeca intsajivetempaji. ²⁰Aapani Irioshi itigarancaquenaquea nontsavetanqueroquea, irootaquequea isantanatacot imentajitaquenaca yoishoitsijitanaquea cavorejatsariqui. Pamanacoventajiaquenaja cameetsanijite nontsavetantaqueronijite, pincantaqueriquea intampishitacaquena aatoniji notsaroacagarotsi, irootaquetari inintacaaquenaca.

Interoncacaajianajerica

²¹Ariquea ichoocataquequea apitsaroventarite Tiiquico apintsajigaca. Iriatimpa yantamajatiniriqueate Amajirote. Imaica nontigarancaqueriquea iroanaquequea aviatimpajiaqui pinquemacotimentajiaquenanjite, inchiquiojitsitarite incamantajiapojempiroquea maasano. ²²Irootaquequea nontigaranquimenquerica irishinetacajaiapojempiquea intampishitacajaiapojempiquea.

²³Imaica, napitsaroventarijiate, nonintaque irishinetacajaiaquempi Aapani Irioshi jeri aisa Amajirote Jesoquirishito inchoocatacaajiaquempiquea cameetsa, aatonijite taaca opajita pishoshoventajiajatsi, aisa intampishitacajaiaquempiquea pintsaroventamajajianaquempariniji, aisa pimpintsatavacaajiaquempianiji. ²⁴Aisa noccanqueriquea incavintsajajiaqueriquea maasano pintsamajajiguitarica Amajirote Jesoquirishito.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI PIRIPOQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajianquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninin-tsiqui pajitatsica Piripo. Iriraquea Paavoro iriovetaca jorio, cotanquitsi irio itigarancane Jesoshi tsavetantimojiaquerica teeca irijorijoigueji itsavetantimojiaqueri Quenquetsatsarensi Oganejencatsica, teetarite inquemisantajigueroji jorio itsavetantimojiavetacagnarica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaku paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichooaquegueti Paavoro Piripoqui paperiqui Yantajiguica (Ya. 16.11–40; 20.1–6.) Itioncacaantaquero Paavoro ocatica paperi isantanatacotacagueti. Chooqa quenquejajianquitsica itioncacaantaquero ajagantsiniqui 55 isantanatacotacagueti Epesoqui. Itsipajia iquenquejajiaque itioncacaantaquero irooca ajagantsiniqui 60, irooca otsipa ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 63, isantanatacotacagueti Iromaku. Irootaquequea iquenquejantajitacaca, tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica, itioncacaantaguequero paperipae itigarancajiaquenerica Tesaronicaquitica, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa paperi itigarancajiaquenerica Garashiaquitica. Chooqa itsipajia quenquejajianquitsica itioncacaantajiaqueneri Iromaquitica, Epesoquitica, Corosaquitica, jeri aisa Piremoni tequeratagueti intioncacaantajigueneri Piripoquitica.

Ocaniqui paperiqui Paavoro iquenquejacaajajiri tsaroventajiaquitsica Piripoquitica icavintsajajiaquerigueti itigarancajiaqueneri imentaquitsitepae iramitacojiaqueriniji itsavetacotantaquerigueti Quirishito (2.25; 4.14–19). Isantanatacojivetacarigueti Paavoro, ogantaga ishinemajataca (1.12–26; 2.17–18; 3.20–4.1; 4.10–13). Itioncacaantajiaquenerigueti itsatacaajiaqueri iro ininqueca Aapani Irioshi ogantaga irishinejia-quempa quemisantajiaquerica, irooca onchooquegueti cameetsaguetatsica, irooca aisa managuetanquitsica ichooajiaquegueti acaniqui quepatsiqui, ari iquejetaca iriatimpa Jesoquirishito (2.5–11). Itioncacotaqueri Timoteo (2.19–23), aisa Epaperorito (2.25–30), aisa itsavetacotaca yantaguetaqueca iriatimpa (1.3–8, 12–26; 3.4b–14), aisa icamantajiaqueri quero incojiaquempani inchoocajiaquenijite cameetsa quemisantajiaquitsica (1.9–11, 27–2.4; 2.12–16; 3.1–4a; 4.2–9).

1 ¹Naroguenti Paavoro, notsipatacari Timoteo, naroguentijia inintacajiaqueca Jesoquirishito nantajiaqueneri. Imaica nontioncajiaquem-piqueate maasano aviatimpajia choocajiaquitsica Piripoqui yashintajiacaca Aapani Irioshi, pitsaroventajiacaritarite Quirishito Jesoshi. Nontioncajiaquem-pi maasano, aviatimpajia aisa quempoguijajiguirica quemisanta-jiaquitsica jerijia aisa amitacojiaquerica. ²Namanacoventajiaquem-piquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito,

inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Paavoro yamanacoventajiaqueriqueate quemisantajiaatsica

³Nocoguitaniqueate noquenquejajiaquempiguetti nocantaqueri Aapani Irioshi noshinevaeca. ⁴Namanacoventajiaquempiguetti noshinevaetaqueate ⁵namenaquequea aquejetavacaajiaca antajiaqueneri Amajirote cameetsanijite intsavetantimentajiquerinijite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, piparianacaroquea iroaqueraguetti piquemisantajiaqueguetti arejevaecaquea imaica. ⁶Notsamajaquequeate incoguitempani incavintsajajiaquempi Aapani Irioshi iragavejacaajiaquempi, incoguitempaniqueate incavintsajajiaquempi inquejetacaajiaquempi iroaqueraguetti piquemisantajianaque arejevaetapojempa aapojajempaguetti incoraketantapojajempaca Jesoquirishito. ⁷Noshinetimentajianaquempiquea. Cameetsatarite nonquejetaquempaguetti imaica, nopintsamajajiaquempitarite, namenauempiquea yagavejacaajiaquempiqueate Aapani Irioshi patsipeventajiacaroquea Iguenquetsatsare, piquejejaquenaqueate naatimpa nantaqueneriguetti Amajirote. Coramaniquea tequerataguetti irisantanatacojitenaji choocanaqueate notsavetantaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Jesoquirishito, nocantajiaqueriqueate maasano iroguentiquea iroomajaca. Aviatimpajiaqueate picavintsajajiaquenaqueate pamitacojiaquenaquea. Ariqueate oquejetacaqueate imaica yoguijaajitaquenaguetti santanaqui picoguitaniqueate picavintsajajiaquenaqueate. ⁸Itsamajaqueroquea Aapani Irioshi nopintsamajajiaquempiquea noquenquejajiaquempiquea, iriguentitarite quenquejacaamajataquenaqueate Jesoquirishito. ⁹Irootaquequea namanacoventantamajajiaquempica arimpaniji pimpintsatavacaamajajianaquempaquate, pinquenquejamajajianaqueroqueate oganejencamajatatsicaquea, aisa pintsamajajianaqueroqueate maasano ininquea Aapani Irioshi. ¹⁰Namanacoventajiaquempiqueate pintsamajajiaqueronijite querocaca cameetsaguetatsica, pincomajamajajiaquempinijite, aatonijite ochoocati querocaca incantomajimentajiaquempica Quirishito savincaguitერიკი incoraketantapojajempaca. ¹¹Yagavejacaajiaquempitarite Jesoquirishito pincomajamajajianaquempaquate onquejetanaquemparo pimpitsaraquijacomajajianaquempa, irooquea irishineventantamajajitanaquemparica Aapani Irioshi, incantajitequea caavijiquea yoganejencamajata Aapani Irioshi.

Ishinevaecaquea Paavoro itsavetantajiaqueriguetti Jesoquirishito

¹²Napitsaroventarijiate, noninquea pintsajiaquequeate isantanatacojivequenaqueate, cotanquitsiquea arimpaquea itsavetantamajajitanaqueroqueate Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsatacaajiacajica quero icota Jesoquirishito imeshiantiguetti. ¹³Maasanotarite coareta quempoguijajiguinirica itsovironaquite majirontatsica jerijiaquea maasano quemacotaquenaca isantanatacojitaquenaguetti itsajiaquequeate iroguentiquea isantanatacotimentajiquenaqueate nococanitari notsavetanqueri Quirishito. ¹⁴Choocaquea oshequi apitsaroventarijiate tsaroventajigarica Quirishito yamenajiaquenaguettequea yoguijaajitaquenaguetti santanaqui teequeate intsaroajianaquequeate iriatimpajia, icocaniquea itsavetantajiaqueroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

¹⁵ Cotanquitsiqueate ichoocagarantajiaquequea itsipa manaqueate icatsimatimentajiaquenaroqueate intati yamenajiaquenagueti icaramirincatimentajianaquenaquea ontaniqui caquinte, irootaquequeate itsavetacotantavecariqueate, inintajiavetacatarite iranaajiaquename intati. Cotanquitsiqueate ichoocagarantajiaqueate itsipa manaquea itsavetacovintsamajiaqueri Quirishito, ishineventamajiaacarotarite Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁶ Iriatimpajiaquea ipintsamajiaquenaquea yamenajiaquenagueti iriguentiquea nintacaquena Aapani Irioshi nontsavetantajiaqueriquea Quirishito nontsatacajiaqueriquea maasano quero icota imeshiantigueti. ¹⁷ Cotanquitsiquea irirajiaquea nintajiavetanquitsica iranaajiguena teequea irantamajateneriji Quirishito, manaquea itsavetantavetariquea intati ijiqueji ari noshimampojancaquempa, yamenajiaquenatarite isantanatacojitaquena. ¹⁸ Noncamantajiaquempiqueate choocaqueate tsavetantamajiaquerica Quirishito. Choocajiaqueate aisa itsipa tsavetantajiguirica manaqueate inintajiaquequea intati irishimampojancajiaquena, cotanquitsiqueate naatimpa teequea noshimampojanquempaji, manaqueate noshinevaetanacaquea namenaquerigueti iriguentiquea itsavetantaquequea Quirishito.

Imaicaquea arimpa noamajatanaque noshinemajatanaquempaqua, ¹⁹ notsaquetari pamanacoventajiaquenagueti aisa yamitacotaquenagueti Ishire Jesoquirishito, irooquea irasantajitavajenaca. ²⁰ Teequea noninteji nantaque taaca opajita guipashivenqueneca, manaquea noninque nonquemisantamajatanakeriquea Quirishito, aatoquea notsaroguitsi. Arigueti osamaniguettiquea nonchoocaque, aricampa irimetojajiquenaquea, noninquequeate noncoguitempaniquea nonquejetaquempa imaica intsarovementamajajiquemparinijite Quirishito. ²¹ Imaicaqueate imaica choocatirajanagueti iroguentiquea noninque nonchoocaventaqueroqueate nantaqueneriqueate Quirishito. Cotanquitsiquea caavijiquea anaaquero nometojaquegueti, noninquequeate manaquea noanaque iriatimpaqui noncoguitempaniquea nonconoapojempariquea. ²² ¿Querocacaquea caavijica anaantamajatanquitsica? Jmm, teequea nontsateji. Iroguentiqueate notsaquequea choocatirajanagueti acaniqui quepatsiqui noncoguitempani nontsavetanqueriqueate Quirishito intsarovementajiaquemparinijite itsipa caquinte. ²³ ¿Querocaquea noncoquempañi? Omanamajatacaquea, mavitetarite noninquequea. Nonintavecaqueate nometojaque imaica noanaquequea nonconoapojempariquea Quirishito noshinevaetapojajempaqua. ²⁴ Cotanquitsiqueate ariquea nonintavajiqueate aatotaquea nometoji, namenaquetarite caaviji ocameetsataque nonchoocataquequea namitacomajajiaquempinijite. ²⁵ Irootaquequeate nontsatantacaca aatotaquea nometojitsi, iroguentiquea nonchoocatashitaque nontampishitacajiaquempiquea pishinevaejiaquempañijite pintsarovementamajianaquemparigueti Jesoquirishito. ²⁶ Oraquea irovashiantajitajenagueti ariquea noncoraquetajatequea namenajiajatempi pintsatimentajiaquenijite manaqueate icavintsajamajataquenaqueate Quirishito Jesoshi, ariquea pishineventamajianaquempañi.

²⁷ Jeroquea aparo pinquempejianaquempa: pincomajamajapinijiaquempaqua pinquejetantanaquempañi ocanqueca Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantirica Quirishito. Pinquejejaquempañi, aricagueti

noashijianaquempiquea iroguenticaquea nonchoocavetaquempaquee osamani, nonquemacojiaquempiquea picancani pitsaroventamajajianacari Quirishito teequeate povashiantajigueriji, aisa piconoavacajaianacaquea patsipeventajiacaquea Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica pitsatacajiaqueriquea maasano quero ocanti. ²⁸ Aatoquea pitsaroacagaritsi catsimajiaquempineca, ariqueate iramenajiaquempigueti teequea pintsaroacaajiguempariji ariquea intsamajiaquequea iriatimpajia arimajaquea incatsimamajajiaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojaguetti, cotanquitsiquea aviatimpajia manaquea irajiajavempiquea. ²⁹⁻³⁰ Teequeate apaniroquea irinintacaajiguempiji Aapani Irioshi pintsaroventamajajiaquempariquea Quirishito. Inintacajiaquempiqueate aisa pantsipeventajiaquempariqueate pinquejejiaquenaquea naatimpa natsipeventariguetti Quirishito, aisa imaica piquemacojiaquenaquea atsipetanatsinaqueate.

Pinquejejiaquempariqueate Quirishito

2 ¹ Imaica itampishitacajiaquempiquea Quirishito, aisa ipintsamajajiaquempi irootaquequea pishinevaetantajiacaca. Aisa ichoocashirentajiaquempiquea Ishire Aapani Irioshi aisa picavintsajavacaajiacaquea pipintsatavacaajiacaquea. ² Irootaquequea nocantantajiaquempica pinintajiaqueguetti pishinetacajiaquenaquea, pincomajajiaquempaquate aatoquea picatsimatavacaajiga, pimpintsatavacaamajajiguempaquate, pinquemavacaamajajiguempaquee aisa pintsipatavacaamajajiguempaquee pantajiaqueneriguetti Amajirote. ³ Aatoquea pinintajiguitsi panaimanajigueri papitsaroventarite. Aatoquea piquenqueajiguirotsi pantajiaque paventacojiaquempaca. Majereni pincanquempa, pimpintsamajiaquempariquea maasano pinquejetacaguempari pipintsamajatacariguetti anaamajiaquempica. ⁴ Aatoquea apaniro piquenquejatsi aviatimpa, pinquenquejacojiaqueriqueate aisa itsipapae.

⁵ Pincoguitepaniquea pinquejejiaquempariquea Quirishito Jesoshi, pinquenquejague quejetaca iquenquejaqueca. ⁶ Arimpate iriatimpa iriguentivetacaqueate Irioshimajaca, cotanquitsiquea teequeate iranaanteji. Irootaquequeate icanqueriguetti Iriri incoraquequequeate acaniqui quepatsiqui irivoaque inquejejiacajiquea aatimpajia, teequea incantanaquequea: “Aatoquea noguitsi, naroguentitari Irioshi.” ⁷⁻⁸ Manaquea yovashiantaguetanaqueroqueate maasano yashintaguevetaca icoraquequitiquea acaniqui quepatsiqui, ivoaquitiquea icaquintemajatanaquequea, teequea irimajirontajempaji, manaquea iquejetanacariquea yomperaperaitaca. Yatsipetacaqueate iquemisantacocaquea intati. Icoquitiniquea iquemisantamajataqueri Iriri, jeroquea inchiquiojita ipanacaroquea imetojantacaca imetojaventajiacajiqueate coroshiqui. ⁹ Irootaquequeate icajemantanacarica Aapani Irioshi irimajirontamajatapojajempanijite, yanaacaavaetajiri irootaquequea ivajiro anaavaetantacaroca ivajiroepae maasano. ¹⁰ Iquejetantacaricaqueate imaica irogueroventajiaquemparinijite Jesoshi maasanojia choocaguetatsica jenoqui inquitequi, acaniqui quepatsiqui, aisa isavipatsaqui. ¹¹ Maasanoquea incantajiaquequea: “Jesoquirishito iriguentiquea Majirontamajataatsica”, ariquea intsaroventajiaquempariquea Aapani Irioshi.

Ironigaacaantajiaquempa arimajaca itsaroventamajatacari Jesoquirishito

¹² Nopintsamajajiacaca, coramaniquea nochoocavecaguetti aviatimpajiaqui piquemisantamajajiaquenaqueate pinetsanamajajiaqueroquea maasano

nocantajiaquempica. Cotanquitsiquea imaica nochoocaquegueti osamani noninquequea arimpaquea pinquemisantamajajianaquenaqueate. Imeshi-ajiaquempitarite Aapani Irioshi nocantantajiaquempicaquea pimpincatsa-majajiaqueriqueate pinetsanamajajiaqueroqueate maasano inintaqueca. ¹³Iriguentitarite quenquetsashirentacaajiaquempiqueate Aapani Irioshi pinintimentajiaquenijite pantajiaquequea maasano ininqueca iriatimpa, aisa iriguentiquea tampishitacaajiaquempineca pagavejantajiaquempaca pantantajiaquemparoca.

¹⁴Maasanoquea pantaguequeca arigueti asereaquempi aatoquea picantanaque pitse pitse, manaquea pishinevaetanaquempaquea intati, aisa aatoquea pipigatsatavacaanaca, ¹⁵aatoniji ochoocatitsi querocaca incantomajimentajitaquempica. Aisa netsana poguero piguenquejane, aatoquea piconoa-guishetiroquea covaeguisherentsi pinquejemajatmentajiaquemparinijite Aapani Irioshi, aviguentijiarite irijanijiate. Ariquea irirajiaquea antagui-shejiaqueroca covaeguisherentsi iramenajiaquempiqueate quejevaejiaquempi impoquiropae iquitamiriaquitigueti opitsecaquegueti, teetari pinquejeji-guempariji iriatimpajia, manaquea picomajamajatanacaquea intati, ¹⁶aisa pitsatacantamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsimaajaca Anijacaantanta-tsica. Ariqueate incoraquetajategueti Quirishito noshinevaequempaqueate, iramenaquenatarite teequea nantsipeventashitempariquea intati, manaquea noquemisanta caamajajiaquempiquea. ¹⁷Noquejetacaroquea imirajitaca ishaguitsijitantacarica viratsi itaajiquenerigueti Aapani Irioshi, aviguentijia quejejiaquempiquea itaajiquenerica, patsipeventajiacaritari paventajiacaca pantajiaqueneriquea. Natsipevetacaquea, iro cotanquitsi noshinevaetaca namenajiaquempigueti aviatimpajia pishinevaejianaca. ¹⁸Imaicaquea ariquea pinquempejiaquempaqueate aviatimpajia aisa pishinejiaquempaquea pamenajiaquenagueti nococaniquea noshinevaetanacaquea natsipeventacarigueti.

Timoteo aisa Epaperorito

¹⁹Irininquegueti Amajirote Jesoshi, iroaquerasanoquea nontigarancaque-riquea Timoteo iramenajiaquitempi. Irarejepojajempagueti incoraquetajegueti noshinevaetanaquempaquea nonquemacojiajempigueti. ²⁰Tee anejerijiquea itsipa quejetaquemparineca iriatimpa, iquejetaquenaqueate naatimpa noquen-quejamajajiguimpigueti. ²¹Itsipapaequea iriguentiquea quenquejacojiajatsi, teequea irioquea inquenquejamajajigue Quirishito Jesoshi. ²²Cotanquitsiquea aviatimpajia pitsamajajiguiritari Timoteo itsipamajatanaqueate yamique-naquea notsavetantirogueti Quenquetsatsarentsimaajaca Oganejencatsatsica queje-vaecaquea irio nirijanitemajaca. ²³Arigueti nontsaquegueticquea querocaca incojiaquenani santanatacojiaquenaca nontigarancaqueriquea iramenajia-quitempi. ²⁴Ariquea nonquejetaquempaquea naatimpa, noquenquejaquetari inintaque Amajirote iroguipaquijajiajena taampina, ariquea noncoraquetaqui-tequea namenajiajatempi.

²⁵⁻²⁶Co ramani pitigarancajiaqueriquea papitsaroveritariteni Epape-rorito iramitacoquena. Irioquea notsipatashitaca notsavetantaquerigueti Quirishito. Imaicaquea namenaquequea cameetsataque nontigarancajeri iroanaje pinejajiaavajieriquea, ininquequeate inchiquiojita iramenajiaipoja-jempi, itsaquetarite piquemacojiaqueri yashinoncajavaetaca. ²⁷Arimajaquea

yashinoncajamajatacaquea pajinimequea irimetojeme, cotanquitsiquea icavintsajaqueriquea Aapani Irioshi. Teequea apaniroquea incavintsajeriji iriatimpa, icavintsajaquenaqueate naatimpa aisa aatoniji noshimampancamajata. ²⁸ Irootaquequea nonintantacaca nontigarancajer i taampina iroana-jequea aviatimpajiaqui cameetsaniji pishinetimentajianajempaniji, aatonijite noshimampanquimentajiguimpitsi. ²⁹ Iriatimpa iriguentiqueate papitsaroventarite pinconoajiajavempariquea pincavintsajiajavajeriquea, ariquea pinquejetacaajiaquempariquea maasano quejejiacarica iriatimpa. ³⁰ Coramaniquea pajinimetarite irimetojaventanaquerome yantaquenerica Quirishito. Iriguentiqueate coraquetanquitsica yamiquenaquea, teenicate pagavejajigueji aviatimpajia pinchoocajiaque naatimpaqui pamijiaquenaquea.

**Inchiquiojitaja piconoajigaritsijate cantashitatigaroca
Quenquetsatsarentsimajaca**

3 ¹ Imaica, napitsaroventarijiate, pishineventamajajiguempariqueate Amajirote. Teequea nomperatemparoquea notioncajiajimpiguetti aisa, napijijiajimpiquea nocantajiaquempica coramani pincomajatimentajiaquempanijite aatonijite querica amatavijajiguimpitsi. ² Pagamajajiaquempari irirajia amatavijantatsica quempevetacarica shiishi, pagamajajiaquempari irirajia peacagaroca covaeguisherentsi, irirajia nintanquitsica intotashivijitacaantempi intati pitsinoqui. ³ ^a Aroguentijiatari totsaiquimashimajatanquitsica, atsaroventamajajiacaritarite Aapani Irioshi yagavejacaajiacajiguetti Ishire, yashintajiacajiquea Quirishito Jesoshi irooquea ashineventajiaa, teequea aventajiguemparo amenavequempaca atsinoqui. ⁴ Cotanquitsiqueate naatimpa noninquemeguettiquea naventavetaquemparo amenaquea atsinoqui, nagavejaquemequeate. Choocaguetti jivetatsica iragavejaque iraventemparo amenaquea itsinoqui cameetsaniji iro imeshiantajitaquemparica, caaviji anaaque nashi naatimpa naventavetaquempameca. ⁵ Iroorijite novoaquenguettiquea iroompaquea aapojacaguetti 8 savincaguiteri itotsaiquijiqueroqueate nochonquimashi, naroguentitarite ishiraeri ichoviquini Vejameneni, evereomajaca nonaque, noguenquetsatsare iroguentiqueate evereotsa, naroguentiquea pariseomajaca notsipajiacariqueate nogonorojia pariseojia nonetsanajiavetacaroquea itioncacotanaquea Moishishini. ⁶ Caavijiquea nonintamajaveca nontsaroventamajataquemparime Aapani Irioshi, nocatsimatantajanacari- caquea tsaroventajiacarica Quirishito, nojiqueji arijiquea icantashitiatacar o nonetsanaguevecaca, namenavecatarite caavijiquea nocomajamajatacaquea. ⁷ Cotanquitsiquea imaica teequeate nonquennejacetajeroji maasano noshineventavetacaca coramani, teequea noshineventajemparoquea iriguentinijite nonquennejamajaquequea Quirishito nontsamajatimenquerinijite. ⁸ Caavijiquea anaaqueeroquea oganejencamajataca nontsamajataqueriqueate Amajirote Quirishito Jesoshi, anaaguequeroqueate maasano. Namenaguetanaqueroqueate maasano nonintaguevetanica quejetanacaquea cajarashitequi nontsatimentamajataquerinijite iriatimpa, ⁹ aisaquea

^a 3.2 *nintanquitsica intotashivijitacaantempi intati pitsinoqui*. Iriojia icantacotaque irirajia cantajianquitsica intotsaiquimashitacaantempa maasano cameetsanijite irishineventavaquempari Aapani Irioshi.

nonconoimentamajaquemparinijite. Teequea noncameetsatashitempaji naatimpa. Nonetsanaguevecaroquea itioncanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea tee onetsanatenaji. Manaquea naventacarigueti Quirishito, irootaquequea inetsanatantaquenaca Aapani Irioshi. Ariquea inquejetacaguempariquea maasano aventajiaquemparineca irinetsanajiaqueriquea. ¹⁰ Imaicaquea naatimpa manaquea nonintamajataquequea nontsamajaqueri Quirishito. Noninquequea iragavejacaquaenacua naatimpa quejetacacua yagavejacaquerigueti Aapani Irioshi yovochantajirigueti. Aisa noninquequea nantsipevenquempari nonquejetaquempariquea iriatimpa yatsipeventajiacajigueti. Teequea nonintepi nonquenquejajeroquea nonintaguevetacaca naatimpa, quejecaquea manaca notsipatacari Quirishito imetojaquegueti, ariquea nometopajapsatanaqueroquea maasano nonintaguevetacaca. ¹¹ Noninquetarite nontancorejanaje oncoramanitapojajegueti nonchoocapojajequa iriatimpai.

Isavicaventamajatica Paavoro

¹² Teequea noncanteji netsanatata maasano nocantacoguequeca imaica, aisa teequea noncanteji jac cameetsamajatanajana. Manaquea panquenatatsinaquea nonetsanatimenqueroniji inintacaaquenaca Quirishito Jesoshi iroorijite yashintajana. ¹³ Napitsarorentarijiate, tequerataqueate nonetsanamajaguetaquero maasano inintacaaquenaca. Cotanquitsiquea jeroquea nosavicaventica imaica: teequea nonintepi nonquenquejacotajero querocaca nantaguetaqueca coramani, manaquea arimpaquea noamajatanaque nomoncaraqueroniji inintacaaquenaca. ¹⁴ Ariqueate noncotanaquempaniqueate imaica incavintsajimenquenanjite Aapani Irioshi iraanaquea jenoqui inquitequi, irootaquetari icajemantimentajiacajica aventacarigueti Quirishito Jesoshi. ¹⁵ Maasanoqueate tsarorentamajajigarica Quirishito ariqueate inquejiaquempacea imaica. Choocaguetiqueate itsipaquea cantashitiatacaroca iquenquejajiaquegueti, inchiquiojitaquea ironigaajiaqueriqueate Aapani Irioshi. ¹⁶ Cotanquitsiquea aatimpajia iintsija anetsanajiaqueroquea maasano itsatacajaiacajica iriatimpa.

¹⁷ Napitsarorentarijiate, pincomajajiguempaceate pinquempejiaqueate naatimpa nocomajamajataca, nonigaajiaquempirotarite naatimpajia quero nocojiaquea noquemisantamajajiguirigueti Quirishito. Nocantantajiaquempacea anquejianaquempariqueate maasano quejiaqueroa imaica. ¹⁸ Nocantajavequempaceate coramani, cotanquitsiqueate imaica noncantsijajempiqueate aisa, choocaqueate oshequini teeca irinintajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Quirishito imetojiaventajiacajigueti coroshiqui imeshiajiacajiqueate. Noshimampoanquimentajiacariqueate irirajia quejijanquitsica imaica, oparijaatanacaca nojaquija nocantajiaquempiugueti. ¹⁹ Iriatimpajia iroaroaitanaquequea camorecariqui. Iroguentitarite ichoocaventajiaqueate isheca, quejetaca iro irioshite. Teequea impashiventajiguempaji yantaguishejiaqueroqueti covaequishe-rentsi, manaquea isemetacojiaqueroquea intati. Iroguentiqueate iquenquejiaquequea quepatsipaequitica. ²⁰ Cotanquitsiquea aatimpajia atsajiaquequea manaquea oajianaquequeate jenoqui inquitequi ancoguitempaniqueate anchoocajiaque ontaniqui. Irootaquequeate imaica oguijantajiacaricaqueate

incoraquetajegueti Amajirote Jesoquirishito meshiajiacajica, iriguentitarite aajianajajineca. ²¹ Oraquea incoraquepoajegueti incantashitatijaiapoajajiro-queate atsinojia teetarite onetsanamajatempaji, oganejencatanajempaquee onquejevetanaquemparoniji irashi iriatimpa itsino oganejencatagueti. Iroguentiquea incantashitiantajiacajiroquea iragavejane yagavejancaroca-queate maasano.

Icantajiaqueriquea irishinejiaquempaquee

4 ¹ Imaica, napitsaroveritarijiate, irootaquequea nocantantajiaquempica pincoguitempanija pintsarovertamajajianaquemparija Amajirote. Naatimpa noquenquejajajimpiquea noninquequea nonejajiaquitempi iroorijite nopintsajiaquempiquea. Aviatimpajiaquea pishinetacaajiaque-
naquea, aviguentijiarite noshinetimentajiacaca.

² Oraqueate Evoria aisa Shintique noninquequea ovetsinantavacaajajem-
paeate onconoavacaajajempanijite, iroguentijiarite tsarovertajigarica Amajirote Jesoquirishito. ³ Aviatimpa napitsarovertarite, notsipatashitacaca antaquenerigueti Amajirote, noninquequeate pintsatacaajiaqueroquea ovetsi-
nantavacaajajempaquate onetsanatanajempanijite. Iroguentijiarite notsi-
patashijia coramaniqui natsipeventajiacarogueti Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica notsavetantajiaquerigueti Jesoquirishito. Jeriqueate aisa notsipatashijiacaca Querimente jerijia aisa itsipapae amitacojiaquenaca, tioncacoguetacatari ontaniqui jenoqui inquitequi itioncacotantajiacarica Aapani Irioshi maasano choocajipojajatsineca ontaniqui jenoqui inquitequi aatonijite imetojajajitsi.

⁴ Pincoguitempanijate pishinetimentajiaquempariqueate Amajirote. Noncantsijajempiquea aisa pishinejiguempa. ⁵ Pincavintsajantajiaquequeate, aatoquea pipigatsatantajajitsi iramenimentajiaquempinijite maasano picoma-
jamajajiacaquea intati, irooshipojajitari incoraquetaje Amajirote. ⁶ Aatoquea querocaca pishoshoventajajatsi, manaquea pincamantajiaqueriquea Aapani Irioshi pamanajiaqueriqueate taaca pinintajiaqueca. Pincoguempaniquea pishineventaquempariquea pincanqueriquea: “¡Ariotesaa!” ⁷ Pinquejejiaquem-
paguetiquea imaica iroguishinejamajiaquempiquea. Pincoguitempaniquea pishinemajajiaquempaquee pishirequi aatoniji pishoshoguitejajatsi, pitsaro-
ventamajajiacaritarite Quirishito Jesoshi. Cotanquitsiquea aatoquea oqueje-
tarotsi oguishinejantajigugeti aatimpajia, caavijitarite anaqueroquea. Aatimpajiaquea teequeate agavejajigueji antsajiaquero quero icojiacajini Aapani Irioshi yoguishinejajiacajigueti.

Icantajiaqueriquea inquenquejacojiaqueroquea cameetsaguetatsica

⁸ Imaica, napitsaroveritarijiate, apanivaniquea noncantajiaquempi nonin-
quequea pinquenquejacoguequeroja maasano iroomajaguetatsica teeca amata-
vijanteji, jeroquea aisa maasano atsatacoguetica caavijica ocameetsamajati. Manaquea pinquenquejajigueja pantajigue cameetsaguetatsica, aatoquea piquenquejajigui pantajigue covaeguisherentsi. Pinquenquejajigueja quero pincojiaquempa pincomajamajajiaquempagueti, aisa pinquenquejamajajigue quero pincojiaquerini pignonropae pinchoocatantajiaquempaca cameetsa. Pinquenquejacojiguroja maasano acantacojiaqueca oganejencavaeca.

Iroguentiqueate pinquenquejacojgue maasano cameetsaguetatsica caavijica ishineventacaca Aapani Irioshi. ⁹Coramani nochoocatimojiaquitimpigueti piquemisantajiaquenaqueate notsatacajiaquempigueti, aisa pamenajiaquena quero nocota. Imaicaquea imaica noninquequea pinetsanamajajiaqueroqueate maasano notsatacajiaquempica, aisa pincomajamajajiaquempaquate pinquejiaquenaquea naatimpa nocomajamatagueti. Pinquejiaquempague-tiqueate imaica iriraquea Aapani Irioshi quisho iroaquempi, inchoocatacajia-quempiquea cameetsa aatoniji taaca opajita pishoshoventajajatsi.

Iiraquea Piripoquitica icavintsajajiaqueriquea Paavoro

¹⁰Imaica noshinetacaquea noshinetimentanacariquea Amajirote namenaque-gueti piquenquejajiajanaquea irootaquequea picavintsajantajiajanaca. Cotan-quitsiquea teequea noncanteji pipeacojiavetajana coramani, notsaquetarite piquenquejajiavetaquea cotanquitsiquea teequea pagavejajigueti pinca-vintsajajiguenaca. ¹¹Teequea noncanteji nocoguitejacoca, irooriji namecaroquea nococani noshinevaetaca, aatogueti ochoocaveta shinetanatsinaquea. ¹²Notsama-jaquerotarite quero noncoquempa nantsipetaquempagueti. Ariguettequea nonco-guitejacoquempagueti aricaquea aato, iroocaquea nontaseaquegueti ariguettequea onchoocaquegueti oshequiavaetaquegueti nosheca, cotanquitsiquea aatoquea noshimampojanca tsi, nococaquea noshinevaetanacuempaquea. ¹³Nagave-jaguequeroqueate maasano inintacaaquenaca Aapani Irioshi, iriguentitarite agavejacaquenaqueate Quirishito. ¹⁴Cotanquitsiquea cameetsavaetaquequea picavintsajajiaquenagueti, pitigarancacaantajiaquenaquea nocoguitejacovetacaca.

¹⁵Notsaquequea teequeate pimpeacojiguenaquea arejevaecaroquea coramani notsavetanquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatsarica Maseroniaqui. Irootapojegueti nosotoanaque noanaquegueti osamani, apaniroquea picojiaca aviatimpajia Piripoquitica picavintsajajiaquenaqueate pitigarancacaantantajia-quenaca nocoguitejacovetacaca. Itsipapae quemisantajiaatsica teequea irojocaji-guenaji. ¹⁶Ariquea piquejetaqueroquea aisa choocatirajanagueti Tesaronicaqui pitigarancaca antajiaquenaquea nocoguitejacovetacaca, coajicaquea papiji-tsijiajanaquequea aisa. ¹⁷Noshinevaetanacaquea namenaquegueti pojocajia-quena, cotanquitsiquea arimpaquate noshinemajatanacaqueate notsaquetarite incavintsajajiaquempiqueate Aapani Irioshi, yamenaquempitari iriatimpa picavintsajajiaquenagueti. ¹⁸Yojocapojajanaroquea Epaperorito maasano pitigaran-cacaantaquenaca, choocaquea imaica anaapojajiroquea nocoguitejacovetacaca, oshequiavaepojiquea. Namenaquequea mana pojocajiaquenaqueate quejacaquea irioca pojocajiaquene Aapani Irioshi. Ishineventanacaroquea iriatimpa, yamena-querotarite oganejencavaeca, oquejetimotacari casancajencari. Oquempetacaro aisa imetojajiquenerigueti viratsipae itajaiqueneri. ¹⁹Ariquea Nirioshite irojo-camajajiaquempiro maasano coguitejimojiaquempica, oganejencavaetacatari iragavejane aisa yashintavaetacaca yashintacaacarica Quirishito Jesoshi. ²⁰Ancoguitempaniqueate antsariventajiaquempariquea Aapani Irioshi, aatotari oteroncajatsi intsariventajitaquemparigueti. Ari oncoquempa.

Icamantajiaqueriquea iquenquejajiaqueri maasano

²¹Pincamantajiaqueriquea maasano tsariventamajajigarica Quirishito Jesoshi nococaniquea noquenquejajiaquempi. Iiraquea napitsariventarijiate

notsipatsipaitacaca inintajiaquequea pinquemacojiaqueri icancaniquea iquenquejajiaquempi. ²² Ariquea iquejejiacaquea maasano quemisantajia-tsica choocajiatsica acaniqui, ininquequea pinquemacojiaqueri icancaniquea iquenquejajiaquempi. Iriguentiqueate nintamajjianquitsi pinquemacojiaqueri choocajiatsica itsovironaquitequi Sesa. ²³ Noninquequeate incavintsajashirentajiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito maasano aviatimpajia pishirequi.

PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI COROSAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninin-tsiqui pajitatsica Corosa. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipau paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31). Tee iroavetempaji Paavoro Corosaqui, cotanquitsi ipintsajiacari tsaroventajiaitsica Corosaquitica, irootaquequea itioncacaantajiacanarica (2.1-5), aisa irira Epaperashi icamantaqueri Paavoro quero icojiacani Corosaquitica (1.7-8). Tequeratagueti intioncacaanteroji ocatica paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi itigarancaciaquenerica quemisantajiaitsica choocajianquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitica, aisa otsipa paperi itioncacaantajiaquenerica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajiaitsica choocajianquitsica Iromaqui. Chooca quenquejajianquitsica tequeratagueti intioncacaantajiaqueneri Corosaquitica, itioncacaantajiaqueneri Piripoquitica. Paavoro itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichoocaquegueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajiaitsica Epesoquitica, otsipa irashijia Corosaquitica, otsipa irashi Piremoni. Isotoanaque-rogueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocatica 3 paperipae yoanaquegueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Ocaniqui paperiqui Paavoro icamantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi quero incojiaquempani intsipamajiaquemparigueti Amajirote (3.1–4.6). Itsavetacojiaqueneri Quirishito, iriotaque peacaacaroca maasano aisa iriotaque choocatacaaquero, iriotaque agavejamajatsica yanaajiaqueri maasano (1.15-23). Apaniro iriatimpa yagavejaque iramitacojiaqueri quemisantajiaquerica incomajamajiaquempa aatoniji yamatavijajigui tsatacaantamampeajiaitsica (2.6-23).

1 ¹Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriotari nintacaaquena Aapani Irioshi. Choocana acaniqui notsipatacari apiguemisanaritini Timoteo. ²Iaica nonintaque nontioncaciaquempi paperi maasano aviatimpajia choocajiaitsica Corosaqui comajamajajiaitsica quemisantamajajiguirica Quirishito. Namanacoventajiaquempiquee incavintsajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiventajigaro taaca opajitapae.

Paavoro ishineventacari Aapani Irioshi

³Nocancani namanacoventajiaquempigueti nocanqueriquea Aapani Irioshi, Iriri Amajirote Jesoquirishito: “Arioteesaa.” ⁴Noquemacojiaquempitari piquemisantamajiaqueri Quirishito Jesoshi, aisa noquemacojiaquempi

pipintsamajajiacari maasano yashintajiacaca, irootaquequea noshinevae-tantanacaca. ⁵ Piquejetantanacaca imaica poguijacojiacatarite incavintsajajiaquempi Aapani Irioshi jenoqui inquitequi. Aviatimpajia iroaqueragueti piquemajiaquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca, piquemaquagueti irimeshiajiaquempi, ariqueate piquenajiaque poguijacojianaca incavintsajajiaquempi. ⁶ Ocatica piquemaqueca ojatacoguetaque otsitacaguetejanacaro maasano quepatsi, icantashitatieantajanacaca oshequi caquinte iquejejaquempi aviatimpajia piquemisantajiaquerigueti Aapani Irioshi. Aitarite iroaqueragueti piquemajiaquerogueti aviatimpajia, pitsajiaipojaquagueti arimaja icavintsajajiaquempi Aapani Irioshi, ariqueate icantashitatieajiaquempi. ⁷ Coramani notigarancaqueri notsipajiacaca Epaperashi nopintsajiacaca itsatacamajajiaquempiquea Quenquetsatsarentsimajaca, iroomajaca. Iriatimpa iriguentiquea aisa savicaventiropa inintaguetica Quirishito. ⁸ Ariquea icoraquetajigueti icamantapojaquena icanti caaviji pipintsatantajanaca aviatimpajia, yagavejacaajiaquempitari Ishire Aapani Irioshi.

Yamanacoventajiaqueri Corosaquitica

⁹ Irootaquequea icamantajiaquengueti nocancani namanacoventajiaquempi nocantajiaqueri Aapani Irioshi iroguiconijajiguempiro ininqueca, intsatacaajiaquempi pintsamajajiaqueni pishirequi quero pincojiaquempiani. ¹⁰ Irooquea namanantajiacarica cameetsaniji pagavejajiaqueni aviatimpajia pinetsanavaejianaquempa, irishineventaquemparoniji maasano pantague-taqueca. Ariquea pantajiaque taaca opajitapae cameetsaguetsatsica, aisa pintsamajajiaqueri Aapani Irioshi. ¹¹ Namanacoventajiaquempi aisa intampishitacaajiaquempi Aapani Irioshi, iriotarite tampishitacaantamajatsatsica. Nocantiri intampishitacaajiaquempi cameetsaniji pantsiperejacojiaquempaniji maasano, aatoniji pisemarotsi mana pishinevaejiaquempa intati. ¹² Pincanqueri Aapani Irioshi pishinevaejiaquempa, pitsaquetari imeshiajiaquempi cameetsaniji pintsipajiaquempariniji maasano tsaroventamajajiacarica incavintsajajiaquerigueti coajica ontaniqui otsirencaguitemajaquegueti.⁴

Jesoquirishito

¹³ Coramani iriguenti ashintajiavecapi ampatcini, oquejevetaca aguinenti-vetacagueti ontaniqui opitsecamajaquegueti. Imaica yaavajaji Aapani Irioshi, irioquea ashintajaji Irijanite ipintsamajatacaca, irosati ipeanaca Amajirote. ¹⁴ Irioquea metojaventacapi ochovivincaventanacapi iriraja irooquea yovegaratantacapi cameetsaniji irajaiavajaji Aapani Irioshi iroguipejajeroniji aguempavearejia.

¹⁵ Iiraquea Quirishito iquejemajatacari Aapani Irioshi teeca inconijateji, yonigaajiacajiri. Iriatimpa iriguenti iriquetica choocatatsica, yanaajiaqueri maasano ipeacaajiacaca. ¹⁶ Iriotarite ipeacaantajiguetacana maasano: choocaguetsatsica jenoqui inquitequi aisa choocaguetsatsica quepatsiqui, conijague-tatsica irisati teeca inconijajigueti, maasano. Iiraquea teeca inconijajigueti chooca imajirojiate, irira itsipa anaantatsica, aisa agavejajatsica, cotanquitsi

a 1.12 Ontaniqui otsirencaguitemajaquegueti ocantacotaquero inquite ichooaquegueti Aapani Irioshi, teegueti onchoocateji covaequisherentsi.

iriguenti Quirishito ipeacaantajitacana maasano cameetsaniji irashintajiaquempariniji. ¹⁷Iriatimpa icancani ichoocatin coramani tequeratagueti onchoocaguetaji, irioquea aisa netsanamajaquero maasano imaica. Icanqueri maasano ipeacaacaca: "Aritaque pincojiaquempani." ¹⁸Iriotaque iguito quemisantajiaquerica, aatimpajia quemisantajiaquerica aroguenti itsino. Iriotaque meshiajiacaji, irio aisa jivaqueri maasano tancorejajiananquitsineca cameetsaniji irimajirontamajaquempariniji maasano, iranaamajajiaqueriniji. ¹⁹Inchiquiojitarite ininque Aapani Irioshi icantaguitani inquejemajataquempari iriatimpa. ²⁰Ininque aisa irogameetsatanajeri maasano catsimajiaquerica choocajiatsica quepatsiqui aisa choocajiatsica jenoqui inquitequi, irishineventajiajempariniji. Irootaque itigarancantacarica Quirishito osotoajatimentajiacajiniji iriraja coroshiqui imetojimentajiacajigueti.

²¹Coramani aviatimpajia tee pintsipashirentajiguempariji Aapani Irioshi, mana picatsimajiaqueri piguenquejanequi, picovaeguishejiacatari. Cotanquitsiquea imaica ivetsinantajiajimp, ²²irooquee yogameetsatantajiaquempica itsino Quirishito imetojaventajiaquempigueti. Iquejetantacaca imaica cameetsanijite irinejajiacaji netsanajiacaji quejetacanica tee anquempevaetempaji, aatoniji cantajigaji: "Chooca piguempevaere." ²³Cotanquitsi imaica pinquemisantamajajiaqueroja Quenquetsatsarensi Oganejencamajatatsica piquemajiaqueca iroaqueragueti, aato povashiantajiguero, aisa aatoja piquemisantajiguero cantashitatigaroca aatoniji pipeacojigaro imeshiajiacquempi Aapani Irioshi. Irootaquequea ocatica Quenquetsatsarensi imaica itsavetantajitanaqueca otsitacaguetejanacaro maasano. Irootarite nosavicaventaque naatimpa notsavetantaquero.

Paavoro iriguenti amitacojiguirica quemisantajiguirica Quirishito

²⁴Imaica noshinevaeca natsipeventajiaquempigueti, notsaquetarite irootaque nonteronquero acaniqui notsinoqui inintacaaquenaca Quirishito: natsipeventajiacari maasano quemisantajiguirica, maasano irirajia iquejeta-caajiacaca itsino. ²⁵Iriotaque tigarancaquena Aapani Irioshi nosavicaventajiaquempi maasano tsaroventajigarica, nontsatacaamajajiaquempiro maasano Iguenquetsatsare. ²⁶Coramani tee intsajiteroji, iroguentitari yomanavecaro Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica imaquero yoguiconijajiaqueneri maasano quemisantajiguirica. ²⁷Ininquetari Aapani Irioshi pintsajiaquero ocatica: iriraquea Quirishito ichoocashirentajiaqueri maasano quemisantajiguirica irioca joriojia aisa teeca irirorjoigueti, irootaque ichoocashirentantajiaquempi aviatimpajia. Iroompa iraanaquempi jenoqui ichoocatigueti pinquejetajempari iriatimpa. ²⁸Iriotaque notsavetantajiaque. Nocantsijiavacari maasano namitacojiaqueri aatoniji icovaeguisheta, aisa notsatacaajiaqueri cameetsaniji intsamajajiaqueriniji, intsaroventamajajiaqueriniji Quirishito Jesoshi. ²⁹Jeroquee nosavicaventaquero natsipevencaro, iriguentitari tampishitacaquena Quirishito, yagavejacaamajaquena.

2 ¹Imaica noninque pintsajiaque oshequi natsipeventajiaquempi namanacoventajiaquempi aviatimpajia, aisa maasano choocajiatsica Iraoriseaqui, aisa maasano teeca irinejajavetenaji. ²Noquejetaca imaica cameetsaniji pishinejiaquempaniji, aisa pimpintsatavacajiaquempaniji. Noninque pintsamajaque aatoniji ichoocati amatavijaquempineca, aisa

noninque pintsamajiaqueri Quirishito. Coramani tee intsajiteji irio meshia-
jiacajineca, yomanaquerotari Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica imataquero
atsajiaque, yonigaajiacajiroitari. ³Iriatimpa Quirishito itsamajataque. Apaniro
iriatimpa iragavejamajataque intsatacaacaji maasano.

Shoshoh yamatavijajitimpitsi

⁴Irooquea nocamantajiaquempi cameetsaniji aatoniji yamatavijajitimpitsi,
pijijiguirotsi cameetsa icantavequempica. ⁵Tee nontsipajiavetempiji, cotan-
quitsi oshequi noquenquejiaquempi. Noshinevaetaca noquemacojiaquempi
pitsipatavacajaianaca cameetsa, quisho poamajajianajiri Quirishito, paventa-
jianajari. ⁶Imaicaquea imaica piquemisantajiaqueritari Amajirote Jesoquiri-
shito, picancanija poguijamajianaquerija. ⁷Nonquejetacaaquempiro: oratica
panquirentsi irooquea oshipaqui anijacaaquero, aisa irooquea tampishitacaa-
quero. Aisa pinquejejjiaquempa aviatimpajia, quisho poanaqueri Quirishito
intsatacaaquempi, aisa intampishitacaaquempi. Picancaniquea pinquemisanta-
majajianaqueri, pinquejetacaajianaquemparo itsatacaajitaquempica. Picancani
pishineventajianaquempari Aapani Irioshi, picanqueri: "Ariotesaa."

⁸Inchiquiojitaja yamatavijajiguimpitsi cantashijigaroca iquenquejashigue-
tacaca caquinte; tee ironica inquenquetsatacojigue itsatacaacajica Quiri-
shito, iroguenti iquenquetsatacojiaque yamejigaca caquinte, itsatacantica
quepatsiquitica.

⁹Aritarite Aapani Irioshi ichoocatsinomajatantacari Quirishito. ¹⁰Imaica
piquemisantamajiaqueritari Quirishito, tecatsi pincoacojiajempaji pinchoo-
cajianeniji cameetsa, iriotari agavejacaquempineca maasano. Iriatimpa
caaviji yanaanti, yanaajiaqueri maasano majirontaguevetatsica, irirapae
anejaqueca aisa teeca irinejajiteji, yagavejamajiaquetarite. ¹¹Paventashirenta-
quemparigueti iriatimpa, quejetaca itotsaiquijitaquempi, cotanquitsi teequea
iro totsaiquitempi iraco caquinte, irio totsaiquitempi Quirishito pishirequi,
ipishoncajimpio pinintaguishevetacaca. ¹²Ariquea iviñacajitaquempigueti
ari oquejetaca pitsipajiacari Quirishito yoguijajitaquerigueti yoguijantapini-
jitarica metojaguetatsica, iroompaquea pisotojaatanajigueti ari oquejetaca
pitsipajijaari itancorejanajigueti. Pinejajiaqueriquea caaviji yagavejamajati
Aapani Irioshi, iriotari tancorejajiri Quirishito. Irootaquequea itancorejan-
tajimpica paventajiacarogueti iragavejane. ¹³Coramani pipeacaaguishejiaca
covaeguisherentsi, quejetaca metojajiaque pishirejia. Tee pintotsaiquive-
tempaji, cotanquitsi icavintsajiaquempi Aapani Irioshi, itancorejajajimpi,
quejetaca pitsipajijaari Quirishito itancorejajirigueti. Ariquea ipeacotsita-
jajiro maasano aguempavejereja. ¹⁴Coramani atsiperejacojiaaro itioncaco-
tanaqueca Moishishini antsajiaquerome cameetsaniji irimeshijajiniji Aapani
Irioshi, cotanquitsi tee agavejeji irootari oacaanacajinemeca camorecariqui.
Oquejetaca itioncacojiquero antavetacaca covaeguishevetatsica antsipetaquem-
pameca coajica. Cotanquitsi imetojaventajiacajigueti Quirishito coroshiqui
imeshijajajaji ipishoncaquero itioncacojitacajigueti aatoniji atsipejajaro
coajica. Quejevetaca yompajacojiquero coroshiqui. ¹⁵Ontaniqui imetojaven-
tacajigueti coroshiqui, irooquea yagavejantajiacarica maasano agavejaguve-
tatsica aisa majirontaguevetatsica, yoguipashiventajiaqueri, inejacaajiaqueri
maasano arimaja yanaamajajiaqueri iriatimpajia maasano.

Aatoja piquemisantajiguiri teeca intsaromentajiguempariji Aapani Irioshi

¹⁶ Imaica aatoja piquemisantajiguiri cantajiatsica pantajiaque teeca oncameetsateji irinejajiaquegueti pishecajiaquemparo irooca pimirajia-quero icantimentantajitica. Irooca aisa incanque piquempevaetaca irinejajiaquegueti tee pishineventajiguemparo savincaguitieripae ishineventajiacaca iriatimpajia, iroguentica iroaqueragueti irisotoaje taai. Iroguentica aisa incanque tee oncameetsateji pantaqueca irinejajiaqueroqueti pantajiaque icantimentantajitica irivetsicajitempagueti savincaguitieri imagorejantajitica. ¹⁷ Maasano oratica isavicaventajiaqueca joriojia iroguenti mana oquejevetacaro intati ivaantorite coraquetanquitsineca, ocantacoqueri Quirishito incoraquetaque irimeshijajiacaji. Imaicaquea imaica mataka coraquetaque. Iriguenti iriomajatatsica. ¹⁸ Aatoja piquemisantajiguiri irirajia cantajiavetaquempineca: "Aatogueti pitsaromentajigari irashivantijitete, ¿arimpate irimeshijiaquempi Irioshi? Teenica pintsajigueji aviatimpajia. Naatimpa iroguenti iquenquetsatacaaquena Irioshi noguimaanequi, irootaque notsatantajiacaca." Maasano quejejiaqueroca imaica iriguenti amataatsica, mana yaventacoji-anaca intati, iroguentitari iquenquejajiaque irashipae caquinte. ¹⁹ Teenicate intsaromentamajiguempariji Quirishito Amajirote. Iriotaque tampishitacaa-jiacaji maasano quemisantajiguirica cameetsaniji antsipamajiaquempari, arimpaquea antsaromentamajajianaquempari quejetaca ininque Aapani Irioshi.

²⁰ Ariquea pitsipajiacarigueti Quirishito imetojaquegueti, oquejetacaro iroguentica pimetojapitsajiaquero itsatacaantajiguica caquinte aatoniji piquemisantajiro. Iriguenti Quirishito pinquemisantaque. Imaicaquea imaica ¿quero oocani piquemisantantajiacarica teeca intsaromentajiguempariji? ²¹ Iriatimpajia icantimentantajiaqueri irishecaquempari maasanopae iteshipae, icantajiaque: "Aatoja pishecatari irira, ari icoca, aisa aatoja pipamitiri. Picoguishetatsi." ²² Cotanquitsi maasano irira icantimentajiaqueca iriguenti cantimenqueri caquinte, teenicate irio cantimenterine Aapani Irioshi. Iroguenti ipeacaanarica ashi ashecajiguempaca, iroompa ashecajiacarigueti tee anejeriji. ²³ Irirajia quejejiaqueroca imaica ijiqueji iriatimpa itsajiaque, aisa ijiqueji yantajiaque ininqueca Aapani Irioshi, yatsipejiacaró itijiqui itijiacagueti, cotanquitsi iroguenti yamatavijajiacaca. ¿Querocaquea incojiguempari ititantajiacaca? ¿Arimpa agavejaque onchoocatacaajiaqueri cameetsa aatoniji ipeacaaguisheta teeca oncameetsateji? Mana yaventacojiaca intati.

3 ¹ Aviatimpajia itancorejajajimpi Aapani Irioshi pishirequi quejetaca pitsipatacarí Quirishito yovochantajirigueti, irootaquequea pinquenquejajiaquero choocaguetatsica ontaniqui jenoqui ichoocatigueti Quirishito: isavicaque itincamijempequiqui Aapani Irioshi, itsipatacarí imajirontajiaqueate. Pinquenquejajigueroquea ininqueca iriatimpa. ² Arimpaquea pinquejajiaquempa imaica pinquenquejamajajianaquero choocaguetatsica jenoqui, aatoquea piquenquejamajajiguiro isavijiquitica quepatsiquitica. ³ Oquejetacatari pimetojaque, aatoquea imaica piquejetaja coramani. Cotanquitsi tancorejanajitari pishire pintsipajajempariniji Quirishito Irioshiqui. Omanaca pishire imaica, tee irinejajiteroji. ⁴ Cotanquitsi

oncoramanitapojajegueti ironigaanquempagueti Quirishito tancorejajia-jimpica, ariquea ironigaantajiaqueri maasano quero picojiacani, pintsipajia-quempari poganejencavaequempa.

Pimpishoncamajajianaqueroja pipeacaaguishejiavetacaca

⁵Noncantajiaquempi aatoja papijitajiro aisa pipeacaaguishejiavetacaca: aatoja poashitantajigui; aato piquenquetsaguisheti, aisa aato pantaguisheti; aato piquenquejavijiti teeca oncameetsateji, aisa aatoja pantajiro piquen-quejaguishequeca; shoshoh aatoja pinevemajataro ajaararontsi, pishine-ventamajatarotsi quejetaca iro Irioshi. ⁶Maasanotarite quempevaetatsica quejearoca incatsimatimentajiaqueri coajica Aapani Irioshi, teenicate inque-misantajigueriji. ⁷Aisa piquejejiavetacari aviatimpajia coramani piquempevae-guishejiavetaca oshequi. ⁸Cotanquitsi imaica pimpishoncamajatanaueroja maasano teeca oncameetsateji. Pimpishoncanaqueroja pitsimajencajia, aatoja picatsimatantajiaji, aatoja picatsimashirentantajiaji, aatoja picaveantajigui, aisa aatoja pinijaguishejigui. ⁹Aatoja pamatavijavacaajiaja, picantashitati-anacatari. Tee pinquempejiajempa coramani, pipishoncaguetanaquerotari pantaguevetacaca. ¹⁰Ariquea icantashitatijaijaimpi Aapani Irioshi, aisa imaica igantaga icantashitatijaijanaquempi cameetsaniji pinquejejiajem-pariniji iriatimpa peacaquempica irosati pintsamajiaqueri. ¹¹Arigueti atsarovencari Quirishito yamenajiacaji Aapani Irioshi ari aquejetavaca-jiaca maasano aatimpajia. Ariquea iquejejiaca joriojia aisa guiriegojia, ari iquejetavacaajia. Ari iquejejiaca aisa quenajiapojatsica otsipaqi guinteni-nintsi aisa catsimari, itsipajia aisa teeca irinetsanateroji yamejigaca joriojia tee intotsaiquijiteriji, ari iquejejiara netsanatiroca. Ariquea iquejetaca aisa yomperanajitaca, iquejetacari irira teeca irashintajitempariji. Maasano iquemisantajiaquerigueti Quirishito ichoocashirentajiaqueriquea, yamenan-tajiajarica Aapani Irioshi ari iquejetavacaaca.

Pinchoocajigue cameetsa

¹²Maasano aviatimpajia ipintsamajiaquempi Aapani Irioshi, icoguajia-quempi inintacaajiaquempi irashintamajiaquempi, nocantantajiaquempica: pishimampojancac oventajiaqueri atsipejianquitsica; pincavintsajante; aatoja panaavacaga; aatoja pipigatanacari catsimajiaquempineca, pinquen-quetsatacagueri cameetsa; aisa pinquenquetsatacagueri cameetsa irasere-ajiaquempigueti. ¹³Pimpintsatavacaajiguempa pantsiperejacojiguempa. Aatoja picatsimajiguiri papiguemisantariteni catsimajiaquempica, iroguenti pimpeacotajemparo querocagueti icanquempini. Irira Amajirote imeshiaji-acaji imaisantajajiro maasano antavetacaca teeca oncameetsateji. Ariquea pinquejejiaguempa ri iriatimpa pimpeacotsitajempari papiguemisanta-riteni. ¹⁴Cotanquitsi picancani pimpintsatavacaamajiaquempa, caavijitari anaantamajataque. Ampintsatavacajiaquempagueti anquejeshirentavaca-jiaguempa. ¹⁵Noninque iroguishinejiaquempi Quirishito aatoniji taaca opajita pishoshoguiventa, irootaque inintaque Aapani Irioshi iroaquera-gueti inintacaquempigueti pintsipajiajempariniji maasano tsarovolta-jigarica. Aisa pishineventajiaquempari iriatimpa, pinejaqueritari caaviji icavintsajiaquempi.

¹⁶ Pinquenquejamajatapinijiaqueroja maasano icanqueca Quirishito. Pintsatacaavacaajiaquempaja pintampishitavacaajiaquempaja pinquejejaquempari quenquejamajajiguirica Aapani Irioshi. Pamashaiventajiaquerija Aapani Irioshi, pinquenquejajajerija quero icotacani icavintsajaquempigueti. Pamashajiaquero sarempae yamashaiventirica jorioja coramani, aisa pamashaitacoqueri Quirishito, aisa pamashaitacojaquero otsipapae itsatacaquempica Ishire Aapani Irioshi. ¹⁷ Taaca opajitapae pantajiaque aisa taaca opajitapae pincantajiaque pinquenquejajiaquerija Amajirote Jesoshi, irooquea pantajiaque ininqueca iriatimpa. Aisa picancani pishineventajiaquempari Aapani Irioshi, pincanqueri caaviji icavintsajanti, itigarancaqueritari Jesoshi.

Quero inchoiaquempanti tsariventajigarica inchoocajiaquegueti cameetsa

¹⁸ Aviatimpajia manquigarentsija, pinquemisanqueri manquigatimpica aatoja pipigatsatari, irootaquetari ininqueca Amajirote. ¹⁹ Aviatimpajia shirampariija, pimpintsamajaquemparo pimanquigare aato picatsimajiguero. ²⁰ Aviatimpajia chaajaniquiguetanquitsica, irosatija pinquemisantajiaqueri piri aisa piniro, irootaquetari ishineventaca Amajirote. ²¹ Aviatimpajia choocajiaquempica pirijanite irooca porijanite, pintsatacagueri cameetsa. Aato picantimentashitari intati. Arica pincantimentashiquemparigueti intati aato inintaji iquemisantajimpi. ²² Aviatimpajia yashintajitaca, pinquemisantamajaquerija ashintimpica acaniqui quepatsiqui, pantajiaqueroja maasano querocaca incantajiaquempica, cotanquitsi aato apatiro piquemisanter pamenajiaqueri iramenajiaquempigueti poguishinejimenqueriniji, picancani pinquemisanqueri, iriguentitari pinquenquejaque Aapani Irioshi poguishinejantiaquemparica. ²³ Maasano taaca opajita pantajiaque pishinejaquempa quejetaca iriotaque pantajiaquene Amajirote, pintampishiventeneri teenica apatiro pamitacoqueri omperatimpica. ²⁴ Pitsajiaque icavintsajaquempi Amajirote Quirishito irovegaramajajiaquempiro ontaniqui jenoqui, iriotaqueitari pantajiaquene. ²⁵ Cotanquitsi iriraquea covaeguishetatsica inchiquiojita inquejetacaanquempa iriatimpa irantsipevaequempa, yamenajiacajitari Aapani Irioshi maasano ari aquejetavacaaca.

4 ¹ Choocagueti caquinte povegarataqueca pashintacaca, pincavintsajiaquerija, choocatarite ashintajiaquempica aviatimpajia aisa ontaniqui jenoqui inquitequi.

² Imaica noncantajiaquempi maasano aato piperajiga pamanajiguerigueti Aapani Irioshi, pinquenquejamajajiguero, aisa picancani pishineventquempari pincanqueri: "Ariotesaa." ³ Aisa pamanacoventajiaquena naatimpajia cameetsaniji nagavejamajajiaqueniji nontsavetantajiaqueri Quirishito noncamantajiaqueri maasano quero icotani imeshiantigueti, irootaque yashitacotantajivequenaca. ⁴ Pamanacoventajiguena cameetsaniji quishoniji nontsavetacotantamajataqueriniji noguisotoajiaqueneriniji maasano, irootaquetari inintacaquenaca Aapani Irioshi.

⁵ Aviatimpajia pintsipajiaquemparigueti teeca intsariventajiguempariija Amajirote, pinchoocajiaquequea cameetsa, pinquenquetsatacaajiaqueri cameetsa aatoniji icatsimajiguimpi. Aatoquea pichoocatashijiga intati. ⁶ Aatoja piquenquetsatashijiga intati jeoc jeoc jeoc. Cameetsaja pinquenquetsajiaque cameetsaniji irininque inquemisantamajajiaquempi, aisa

pinquenquejamajaque cameetsaniji pintsajiaqueniji querocaca pincanqueri taaca coacojiaquempine.

Itioncacoqueri Tiiquico

⁷Imaica nontigarancaqueri apiguemisanariteni Tiiquico nopintsajiacaca, iroanaque pichoocajiaquegueti, irosati incamantajiaquitempi quero ococani acaniqui nochoocajiaquegueti. Iriatimpa iriguenti caaviji yamitanti. Irioquea notsipataca nantajiguinirigueti Amajirote. ⁸Iroguenti nontigaran-cantaquemparica ashi iroguishinejajiaquitempi pinquemacotantajiajenaca choocaturajana. ⁹Iriguenti intsipatanaquempa apiguemisanariteni Oneshimo nopintsajiacaca conoajiavetaquempica. Aisa iquejetaca iriatimpa iriguenti quemisantamajatatsica. Iriatimpajia iriotaque camantajiaquempineca maasano.

Ovegarapojaca itioncaquenerica

¹⁰Iiraquea Arishitarico notsipatacaca nashitacojiacagueti ininque pinquemacojiajeri chooca iquenquejajiajimpi. Aisa iquejetaca Maricoshi iriguentijeguitsorite Verenave,^b iquenquejajiajimpi iriatimpa. Imaica noncantajiajempi aisa, arigueti iroanaque irinejajiaquitempi cameetsaja paajiajaqueri. ¹¹Jeri irira Jesoshi icantajitica aisa Joshito, ininque pinquemacotajer i chooca iquenquejajiajimpi. Ichooajiajeta oshequini joriojia quemisantajiguirica Quirishito, cotanquitsi apaniroquea iriatimpajia itsipajiaquena notsavetantigueti nocamantajiaquerigueti maasano quero icocani Aapani Irioshi imajirontagueti. Oshequi yoguishinejajiaquena. ¹²Iiraquea pignonoro Epaperashi ininque pinquemacotajer i chooca iquenquejajiajimpi. Irio irisati antavaetinirica Jesoquirishito. Irosati yamanacoventajiaquempi picancaniniji pintsarovenquempari Quirishito Jesoshi aisa pintsamajajiaqueroniji maasano ininqueca Aapani Irioshi. ¹³Nonejaqueritari yatsipeventamajajiaquempi aviatimpajia, aisa yatsipeventajiacari irirajia Iraoriseaquitica aisa irirajia Yeraporishiquitica. ¹⁴Aisa ichooaque acaniqui aavintantatsica Irocashi, caaviji ipintsajitari. Ininque pinquemacotajer i chooca iquenquejajiajimpi. Aisa iquejetaca Temashi.

¹⁵Pincamantajigueri apiguemisanarijiateni choocajiatatsica Iraoriseaqui choocana noquenquejajiajiri. Pinquejetaquempa pincamantero iroatimpa Nimpa, aisa maasano quemisantatsica capiocajianquitsica otsovironaquitequi, pincamanquerija choocana noquenquejajiajiri iriatimpajia aisa. ¹⁶Pinteroncaquerogueti pampatsajavanquerogueti ocatica notioncaqueca imaica, pintigarancaquenerija quemisantajiatatsica choocajiatatsica Iraoriseaqui irampatsajavanquero iriatimpajia, iroompa iriatimpajia impacaanquempiro notioncacaantajiaquenerica, aviatimpaquea pampatsajavantajiajaquero. ¹⁷Pincantajigueri Arequipo: "Pisavicaventavaetanaquero maasano inintacaquempica Amajirote, pimoncaramajaquero."

b 4.10 *iriguentijeguitsorite Verenave*. Omanaca oguipitsocaquerogueti ocatica tioncanquitsica acaniqui guiriegotsaqui: ocanti *anepsios*. Agavejaque ojicotaqueri irioca itineri, irioca aisa irianishite, irioca iriguentijeguitsorite Verenave. Yoguipitsocaquerogueti quimajareri versión Reina Valera icanti "el sobrino de Bernabé", ancanque "itineri". Yoguipitsocaquerogueti quimajareri Versión Popular icanti "el primo de Bernabé", ancanque irooca "iranianishite" irooca "iriguentijeguitsorite".

¹⁸ Naroguenti Paavoro, jeroquea inchiquiojita notioncajiaquempiro oca nacoqui. Pinquenquejajiajena choocatirajana yashitacojitaquena. Nonintaque incavintsajamajajiaquempiquea Aapani Irioshi.

IPARIACANARIGUETI PAAVORO ITIONCAJIAQUENERI TESARONICAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncajiaquenerigueti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guintenninintsiqui pajitatsica Tesaronica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipakuipaperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichooaquegueti Paavoro Tesaronicaqui paperiqui Yantajiguica (Ya. 17.1-10; 20.1-5.) Itioncacaantaquero Paavoro ocatica paperi tequeratagueti intioncacaanteroji maasano otsipapae paperipae itioncacaantaqueca choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Itioncacaantaquero ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 50, irooca 51, iquenaguetanajigueti mavitetapojatsica itsavetacovaequerigueti Quirishito.

Timoteo icamantaqueri Paavoro quero icojiacani tsaroventajiatitsica Tesaronicaqui, cotanquitsi tee iragavejeji Paavoro irogeji iramenajiaqueri, irootaquequea intioncacaantantajiacanarica ocatica paperi (2.17–3.6). Icamantajiaqueri iraventamajiaquempari Quirishito intampishitacaajiaqueriniji, aatoquea yovashiantajiguirotsi yaventajiacarigueti, irantajiaqueroquea inintacaajiaquerica Jesoshi (1.2-10; 3.7-9). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani irinetsanajiaqueroniji inintacaajiaquerica Aapani Irioshi (4.1-12; 5.5-22), tee inchoocateji tsatanquitsineca quero oncarateni incoraketantajatempaca Quirishito acaniqui quepatsiqui aisa intancorejantajiana-jempaca quemisantajiaquerica (4.13–5.11). Paavoro iquenquejacaajiaqueri Tesaronicaquitica quero icotaca iriatimpa ichoocatimojiaquerigueti, aatoniji iquemisantajiguirotsiojeventajiacarica Paavoro (2.1-12).

1 ¹Imaica naatimpaquea Paavoro notsipatacari Shirivano aisa Timoteo, notioncajiaquempiquea maasano aviatimpajia choocajiatitsica oraniqui Tesaronicaqui tsaroventajigarica Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito. Namanacoventajiaquempiquea incavintsajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Irirajia Tesaronicaquitica iquemisantamajajiaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica

²Nocantacoguitaniqua namanaguitirini Aapani Irioshi nocantajiaqueriquea noshinejiaca namenajiaquempigueti pitsaroventamajatanacariquea Amajirote Jesoquirishito. ³Aisa namanajiaquerigueti nocantacoguitaniqua noquenquejajiaqueroquea pisavicaventamajatanaquero maasanopae

inintaguetica iriatimpa, iriotaquetari paventajiacaca. Picocani pantamajajaqueueriquea, pipintsajiacaritarite. Aisa patsipetacojianaca maasanopae, irooriji poguijajiaqueri incoraquetajategueti Amajirote Jesoquirishito oncoramanitapojajegueti. ⁴Napitsarorentarijiate, ipintsamajajiaquempiquea Aapani Irioshi, aisa notsajiaquequea icoguiajiaquempi. ⁵Oraquea notsave-tantimojiaquempiguetti notsatacajiaquempiroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, teequea nonquenquetsatacaashijiguempiquea intati, iriguentiquea agavejacaquenaquea Ishire Aapani Irioshi. Aisa notsamajajiaquequea oraquea Quenquetsatsarentsi notsavetantimojiaquempica iroomajaca. Aviatimpajia pamenamajajiaquenaquea queroquea nocojiacani nochoocatimojiaquitimpiguetti. Noquejetacaajiacaroquea imaica cameetsanijite pintsamajatementajiaqueniijite. ⁶Iroompaquea pamenamajajiaquena-gueti piquejejianacaquea aviatimpajia, piquejejianaquenaquea naatimpa, aisa piquempejianacariquea Amajirote. Patsipevaejiacaquea cotanquitsiquea pishineventamajajiacaroquea notsavetantimojiaquempica, iriguenti oguishinejaquempi Ishire Aapani Irioshi. ⁷Jeroquea irooquea iquemacojiaquempiguetti maasano tsarorentajigarica Maseroniaquitica aisa Acayaquitica iquempejianaquempiquea aviatimpajia. ⁸Cotanquitsiquea teetarite aparoquea inquemacojiteroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Masero-niaquitica aisa Acayaquitica, iquemacojiavaqueroquea aisa osamanipae-quitica, otsitacaguitejavaetanacariquea. Aisa iquemacojiaquempi maasano pitsarorentamajatanacariquea Aapani Irioshi. Teequea noncamantajajeriji naatimpajia, ⁹itsavetacojiaquempitari maasano, iquenquetsatacojiaquempi querocaca picojiacani pishineventamajatacarogueti notsavetantimojiaqui-timpiguetti coramaniqui narejerejeitaquitagueti namenajiaquitimpiguetti, ariquea pipishoncajianaqueriequea pipeaguevetacaca piroshiguetica intati iriotaquequea pitsarorentamajajianaja Irioshimajaca teeca irimetojimateji. ¹⁰Aisa iquenquetsatacojiaquempiquea icantajiaque picocaniquea poguijajia-queri incoraquetajategueti Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi ivochatajica, iriotaquequea meshiajiacajica aatonijite icatsimajajiquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.

Queroquea icocani Paavoro ichoocaqueguetti Tesaronicaqui

2 ¹Imaicaquea, napitsarorentarijiate, pitsajiaquequea coramaniquea narejerejeitaquitagueti namenajiaquitimpiguetti teetarite noanoaita-shitempaji intati. ²Pitsajiaquequea ontaniquiquea ontaniqui Piriponiqui, icantacantaivaequenaquea yatsipetacaajiaquena, cotanquitsiquea nocora-quejiaqueguetti aviatimpajiaqui itampishitacajiaquenaquea Aapani Irioshi noquenquetsatimojiapojaquempiquea notsatacajaiapojaquempirotarite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Ichoocajavecaquea oshequini catsimajiaquenaca, cotanquitsiquea naatimpajia teequea nontsaroajig-ueji. ³Manatarite notsavetacovintsajianaqueroquea Quenquetsatsarentsi-majaca, teequea noncantashitatuemparoji. Teetarite nonquenquejajajeriji taampaquea naantajajemparo naatimpajia, aisa teequea namatavijantajigueji. ⁴Inintacaajiaquenatari Aapani Irioshi notsavetacojiaqueroquea Quenquetsa-tsarentsi Oganejencatatsica. Ariquea noquejiguiroquea imaica notsavetanta-vetiguetti. Teetarite irioquea nonintajigue noshinetacaajiaquempari caquinte,

iriguentiquea nonintajiaquequea noshinetacaajiaquempa Aapani Irioshi amenamajajiacajica quero caquea acojiacani ashirequi. ⁵Pitsajiaquequea aviatimpajia noquenquetsatacaajiaquempiguetti teequea noshinetacaamampejaiguempiji intati, aisa teetarite noshoshoventemparoji pivegarajiaquenanjite pimentaquitsitequi. Yamenajiaquenaquea Aapani Irioshi arimajaca nocantajiaquempica. ⁶Naatimpajia teequea nonintimateji inquejetacaajitaquenaquea quempeca naatimpajiacajia majirontajiaatsica, tee nonintajigueji pinquejetacaajiaquena aviatimpajia, aisa tee nonintajigueji inquejetacaajiaquena itsipajia. Nagavejajiavecaquea nomperajiaquempime, naroguentijiatari itigarancaneja Quirishito, cotanquitsiquea teequea nonquempejiguempajia imaica, ⁷manaquea inchiquiojiquea nonetsanajiaquempiquea noquempetacaajiaquempi chaajaniquitirajaca uguimoncagjiguiriguetti iriniro. ⁸Caavijiquea nopintsamajajiaquempi, jeroquea teequea aparó nonintajigue nontsavetantaquempiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaquea Aapani Irioshi, quempecaquea nometojaventajiaquempi, teetari nontsaroacaguemparoji iroorijite nopintsamajajiaquempi. ⁹Napitsaroventarijiate, picocanicajate piquenquejajiajiro quero nocojiaca naatimpajia: nantajiaquequea nomagotimentajiaqueroquea nosheca. Noquejejaqueroquea imaica savincaguiteri qui aisa pitsecari qui aatonijite natsipetacaajiguempi aviatimpajia pojocashijiaquenameguetti intati arinijite nontsavetantimójiaquempironijite Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaquea Aapani Irioshi.

¹⁰Aviatimpajia tsaroventajigarica Aapani Irioshi pamenajiaquenaquea nochoocatimójiaquempiguetti, aisa Aapani Irioshi yamenajiaquenaquea, nocomajamajajiacajia teequea noncovaeguishetempaji. Aisa nonetsanamajajiaqueroquea maasanopae icantaguetaquea Aapani Irioshi cameetsanijite iramenajiaquenijite teequea taaca opajita nompeacaimatempaji covaequisherentsi. ¹¹Aisa pitsajiaquequea nocantajiaquempiquea arimpaquea pintsaroventamajajianaquempari Aapani Irioshi, jero aisa noguishinejajiaquempi noquempetacaajiaquempiquea aviguentijiacajia nirijanijiate. ¹²Notsatacaamajajiaquempiquea nocantamajajiaquempi queroquea pincojianaquempani pincomajamajajianaquempanijite cameetsanijite irishineventajiaquempinijite Aapani Irioshi. Iriotaquequea cantatsica iroaqueraguetti iniquequea pintsipajiaquempari impeaquempaguetti Imajirojiate maasano, iramenajiaqueriguetti maasanójia yoganejencamajata.

¹³Nocantacoguitaniqua nocantajiaqueri Aapani Irioshi noshinevaeta-caquea, namenajiaquequea nontsavetantimójiaquempiguetti Iguenquetsatsare piquemisantajiaqueroquea pishineventajiavacaroquea, pamenajiaquetarite teequea iro iguenquetsatsare caquinte, pitsajiaqueroquea iroguenti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, arimajatarite irootaquequea. Irootaque cantashitajiajanaquempica aviatimpajia quemisantajianaqueroquea, agavejajacajianaquempi. ¹⁴Napitsaroventarijiate, oraquea coramaniqui icatsimamajajianaquempiguetti pignonropae yatsipetacaajiaquempiguetti manatarite iquejetacaajiaquempiquea tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi choocajiaatsica Joreaque capiocaventapinijigarica Aapani Irioshi. Aritarite iquejetacaajiacari igonorójia iriatimpajia joríoja, manaquea yatsipetacaajiacari. ¹⁵Iriatimpajia joríoja metojacaantajiaquerica Amajirote Jesoshi iquejetacaajiaqueriquea imetojajiaqueriguetti coramani tsavetantajiaatsica. Ari iquejejaquenaquea

naatimpajia, icatsimamajajiaquenaquea, yoguisotojaiaquena. Teequea irinetsanateroji inintacaaquerica Aapani Irioshi, icatsimajiaqueriquea aisa maasanopae caquinte, ¹⁶ aritarite inintajiavecaquea irojocaavaquenename yamenaquenagueti nonintajiaque nontsatacajaiaqueri teece irijorijoigueji cameetsanijite irimeshijitaquerinijite. Iquejejiacagueti imaica, icovaeguishe-majajia, irootaquetari aapojaca imaica, icatsimamajajiaqueriquea Aapani Irioshi.

Inintavecaquea Paavoro irinejajiajaterime Tesaronicaquitica

¹⁷ Napitsaroveritarijiate, coramaniquea nojocajianaquempigueti oraniqui Tesaronicaqui teetarite namenajiavetajempiji, cotanquitsiquea nococani noquenquejiaquempi, teetarite nompeacojiguempiji. Imaica nonintamajiavecaqueate namenajiajatempime. ¹⁸ Irooshivecaquea noncoraquejiaque-mequea, naatimpa Paavoro nonintamajapinivetaca noncoraqueataquequea, cotanquitsiquea teequea nagavejajigueji, yojocaavaquenatarite Satanashi. ¹⁹ Cotanquitsiquea imaica noninquequea noncantajiaquempi taa ipajita noguijamajataavaje naatimpajia. Iriguentiquea noguijamajataavaje incoraque-tajategueti Amajirote Jesoquirishito, oncoramanitapojajegueti nontsipatsi-paitanaquempi noncantajiaqueri: "Jeeri irirajia notsarorentacajiacaca." ¿Quericaquea shinetacajiaquenaneca? ¿Quericaquea noshineventamaja-taquempaca oncoramanitapojajegueti? Aviguentijiaquea noshineventaji-aquempa. ²⁰ Arimajacaquea aviguentijiaquea shinetacajiaquenaneca, aisa aviguentijia noshineventamajiaquempa.

3 ¹ Coramaniquea nopintsapintsajiavetaca cotanquitsiquea namenaji-aquequea teequea nagavejajigueji noncoraquejigueji, noquenquetsa-tavacaajiaquea, iroompaquea noncantajiaqueri irioqueate oananguitsine Timoteo, naatimpajia choocajiajatsine Atenashiqui. ² Iroompaquea notigaran-caqueriquea Timoteo iramenajiajatempiquea. Iriguentiquea apitsaroveritarite antaquerica Aapani Irioshi, iriguenti notsipatashijiacaca ntsavetantaque-rogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetacotaquerica Quiri-shito. Namenajiaquequea iragavejaque intsatacaamajiaquempiroquea, aisa intampishitacajiaquempi ³ aatonijite querica ovashiantirotsi itsarorenta-majatarigueti iramenaqugueti yatsipetacajitacarigueti, inintacaacajitari Aapani Irioshi antsipeventajiaquempari Quirishito. ⁴ Oraquea nochocatomio-jiaquitimpigueti nocantajiaquempiquea: "Ariquea irantsipetacajiacaji." Imaica pitsajiaque onetsanatanaca. ⁵ Nonintamajataquequea nonquemacomajia-quempi, notigarancantacaricaquea Timoteo iramenajiaquitempi picantacogui-tanica pitsarorentamajatanacaricaquea Quirishito. Notsarocaanaquempiquea noquenquejaque arica yamatavijiaquempi ampatsini nintatsica incovaegui-shetacaante. Aricaja manacajate noquenquetsatimojiavetaquempiquea intati.

⁶ Imaicaquea coraquetajiquea Timoteo yamenajiajatimpi icaman-tajiapojajanaquea arimpaquea pitsarorentamajajianacari, aisa pipin-tsatanajianaca. Icamantajiaquenaquea piquenquejajianaquenaquea pinintamajiaque pamenajiajena piquejejaquena naatimpajia nonintama-jiaquequea namenajiajatempi. ⁷ Natsipevaejiaquea taaca opajita, aisa yatsipetacajiaquenaquea itsipa caquinte, cotanquitsiquea poguishinejama-jataquenaquea, napitsaroveritarijiate, noquemacojiaquempigueti arimpaquea

pitsarorentamajajanacariequea Amajirote Quirishito. ⁸ Arimajacaquea noshinemajajianaquea, noquemacojiaquempitari picoguitaniquea pitsarorentamajaguitarini teequea povashiantajeriji. ⁹ Jeroquea namananaquerigueti Aapani Irioshi nogaamajatanacaquea noshinemajatanaca oshequi teequea nontsajigueji querocaquea noncantajigue, caavijitari yoguishinejajianaquena namenajiaquempigueti pitsarorentamajajanacari. ¹⁰ Oavaetanaquequea savincaguitari aisa pitsecariquei namanajiaqueriquea Aapani Irioshi nocantajiaqueri nonintajiaquequea namenajiajatempi nontsatacaamajajiaquitempiro tequerataca pintsamajajigueji.

¹¹ Nonintajiaqu equ ea irojocaconoventavaquena Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito nagavejajiaqueniji noncoraquejiaquitequea namenajiajatempi. ¹² A isa nonintajiaquequea iragavejacaajiaquempi Amajirote arimpaniji pimpintsamajatavacajianaquempa, aisa arimpaquea pimpintsamajianaquempari maasano caquinte, pinquempejiaquenaquea naatimpajia nopintsamajajiaquempigueti aviatimpajia. ¹³ Ariquea pinquejianaquempa quea imaica cameetsanijite intampishitacaimenquempinijite Aapani Irioshi pishirequi aatonijite pipeacajaiga covaeguisherentsi manaquea pincomajamajajianaquempa quea. Oncoramanitapojajeguetiquea incoraquetajegueti Amajirote Jesoshi intsipatsipaitaquemparigueti maasano igomajamajarejia, iramenajiaquempiquea Aapani Irioshi netsanamajajiaquempiquea.

Queroquea incojitaquempanti iroguishinejajitaqueriniji Aapani Irioshi

4 ¹ Napitsarorentarijiate, coramaniquei nontsatacajiaquempiquea queroquea pincojiaquempanti pincomajajiaquempagueti cameetsanijite pishinetacajiaquempariniji Aapani Irioshi, ariquea piquemisantamajajianaquenaquea nocantajiaquempica. Imaica noncantsijiaquempiquea arimpaquea pinquejianaquempa imaica, iriguentiquea cantanquitsi Amajirote Jesoshi. ² Pitsajiaquerotari nontsatacajiaquempica icantacaaquenaca Amajirote Jesoshi. ³ Ininquequea Aapani Irioshi pincomajamajajiaquempa quea. Aatoquea poashijiguiro manquigarentsi teeca irooquea pashiquea pimanquigare. Ariquea pinquejiaquempa quea manquigarentsijia aatoquea poashijiguiritsi itsipa shirampari teeca irionica pashiquea manquigajiguimpica. ⁴ Iraquea shiramparijia noninque intsajiaque cameetsataquequea irimanquigajiaquempa manquigarentsi, cotanquitsiquea netsanaquea iroajiaquero irimanquigajiaquemparogueti. ⁵ Aatoquea iquejigaritsi irirajia teeca intsarorentajiguemparijia Aapani Irioshi, opeacojianaqueriquea itsanireore yoashijiaqueroquea manquigarentsijia intati. ⁶ Aisa teequea oncameetsateji pincantatsatocotsijigueri pigonoro. Nocantajiaquempiquea coramaniquei, cotanquitsiquea imaicaquea noncantsijiaquempiquea aisa, incatsimamajajiaqueriquea Amajirote maasano quempejiguiroca imaica. ⁷ Teetarite irooquea incajemimentacajiquea Aapani Irioshi cameetsanijite ancoquempaniquea ampeacaaguitemparoni taaca opajitapae covaeguisherentsi. Iroguentiquea icajemimentajiacajiquea ancomajamajajiaquempanti antajiaqueroquea cameetsaripae. ⁸ Nocantantajiaquempicaquea, quericacaquea teeca irininteji inquemisantajigueroji ocatica nontsatacajiaquempica tee naroguentijia irimaninteji, iriguenti imanintaque Aapani Irioshi tigarancaquerica Ishire inchoocashirentajiaquempi.

⁹Notsataquequea Aapani Irioshi itsatacaajiaquempiroquea pimpintsata-vacaamajajiaquempaquea. Irootaquequea imaica aatoquea notioncajiguimpi noncantajajempiroquea aisa. ¹⁰Aritarite piquejejiacaquea imaica pipintsajiacariquea maasano papitsaroventarijiate choocajiatsica guinteninintsipaequi Maseroniaqui, cotanquitsiquea nonintaquequea arimpaquea pimpintsamajajianaquempariquea. ¹¹⁻¹²Cameetsaquea pinchoocajianaquequea. Iroguentiquea pisavicaventamajajianaquequea pashipae pantajiaqueca. Inchiquiojitaquea pincatsiquetimojajjempaquea aviatimpajia irooca otsipa panteca, aatoquea pasereantajiguitsi, manaquea pinquempetacaajiguemparoquea nocantajiaquemfica cameetsanijite aatonijite ishirontimentajiguimpi itsipa teeca intsa-roventempariji, aisa cameetsanijite onchoocatimenquenijite taaca opajitapae picoguutejacojiaacaca.

**Quero oncotanaquempani oncoramanitapojajegueti
incoraquetajateguetti Amajirote**

¹³Napitsaroventarijiate, nonintajiaquequea pintsajiaque querocaquea incojianaquempani oncoramanitapojajeguetti metojajianquitsica cameetsanijite aatonijite pishimampojancajiga piquempejigaritsija itsipa teeca intsa-jigueji intancoretancoreitanaje. ¹⁴Aatimpajia atsajiaquequea imetojavetaca Jesoshi, ariquea ipochatanaji. Aisa atsajiaquequea ariquea inquempetacaajiaquempariquea Aapani Irioshi irivochajajeriquea maasano tsaroventajiacarica metojajavetanquitsica cameetsanijite iramamirincajiajeri oncoramanitapojajeguetti incoraquetajateguetti Jesoshi.

¹⁵Itsatacaajiaquenaquea Amajirote notsatantajiaacaca, aatimpajia tequera-tacaquea ametojajigueji incoraquetajateguetti iriatimpa aatoquea aro jivajiguiri metojajianquitsica. ¹⁶Ariquea iraguijipoje Amajirote, incantajiacaji iririjencani, ariquea inquejetsitempa irashivantite anaamajatanquitsica iririjencani incanquempa, aisa intivojiqueroquea itivore Aapani Irioshi. Irique-tiquea tancoretancoreitanajatsine metojajavetanquitsica aventajiacarica Quirishito. ¹⁷Coajicaquea aatimpajia tequeratata ametojajigueji anconoajianaquempari iriatimpajia metojajavetanquitsica oahoaitanaquequea mararoqui antonquivojajavaquempari Amajirote jenoqui, ancoguitempaniquea antsipamajatajempari iriatimpa. ¹⁸Irootaquequea noncantantajiaquemfica imaica pinquenquejavacaajiaquemparoja ocatica poguishinejavacaajiaquempanijite.

5 ¹Imaicaquea, napitsaroventarijiate, tee pincoacotajempaji nontionca-quempi noncamantajiaquempi quero incarate catsirincateri aisa quero oncarate savincaguiteri onetsanatantanaquempacapae. ²Pitsajiaquetari oratica savincaguiteri incoraquetantajempaca Amajirote manatarite incatimapojajjempaquea inquempetapojajempari aitsitantatsica icoraquetiguetti pitsecariqui. ³Incantajiavequempagueti maasano: "Imaicaquea cameetsa-vaequequea achoocajiaque, aatoquea taaca opajita oajiaji", incatimajiaque-riquea incatsimamajajiaqueriquea Aapani Irioshi irantsipetacaajiaquempari, quero campate iroaroaitanaqueni. Manaquea onquejetaquemparoquea oncantaguetanajeroguetti manquigarentsi, ocatimapojiro oquemavaquero ocantaguetanajiroguetti, queroquea oncoquempani.

⁴Cotanquitsiquea aviatimpajia, napitsaroventarijiate, teetarite pinquempejiguempariji teeca intsa-roventajiguempariji, teequea

pimpitsecashirentacojigueti. Aatoja ari iquejetacaajiguimpiquea iriatimpajia oncoramanitapojagueti incatimapojajerigueti. ⁵Aviatimpajia quempetaca pitsirencashirentacojiaque, pisavincaguiteshirentacojiaque, jeroquea pogui-jantajavajemparica incoraquetajategueti, teetarite pinquempejiguem-pariji covaeguisherijia pitsecashirentacojiatsica. ⁶Iriatimpajia teequea inquenquejeroji incoraquet antajempaca Amajirote, quempevetacaquea mana imaajiaque. Cotanquitsiquea aatoquea aquempejigaritsi iriatimpajia. Jaamejate agamajaguitemparini anquenquejamajajigue. ⁷Iraquea maajian-quitsica iroguentiquea imaajiaque pitsecariqui. Ariquea iquempejiacaquea aisa shinquijianquitsica iroguenti ishinquijiaca pitsecariqui. ⁸Cotanquitsiquea aatimpajia mana asavincaguitetacojiaquequea atsaroventajiacaritarite Amajirote, jeroquea jamejate anquenquejamajajianaquequea. Oncoraque-tashicajigueti covaeguishetagantsi jeroquea anticaanquemparoca: aventuraquempariquea Amajirote, aisa ampintsatavacaamajajianaquempaquea, iroocaquea aisa aguijaguiteniquea aapojajempagueti savincaguiteri oahoaitantanaquempaca jenoqui inquitequi antsipajiaquempariquea Jesoquirishito meshiajiacajica. ⁹Teetarite incanteji Aapani Irioshi ininque incatsimajiacaji, manaquea icanque ininquequea irimeshiajiacaji aventajiaquemparigueti Amajirote Jesoquirishito aatonijite oahoaititsi camorecariqui. ¹⁰Iriatimpa imetojaventajiacajiquea cameetsanijite ancoquempaniquea antsipajia-quempari, aricaquea chooca tatsitirajajigueti oncoramanitapojagueti incoraquetantajempaca, aricaquea ametojajiaque. ¹¹Jeroquea nocantantajiaquempica poguishinejavacaajiaquempaquea, aisa pintampishitavacaajia-quempaja, aritarite picojiaca piquempajiaqueroquea imaica.

Icamantajiaqueri quero incojiaquempani

¹²Imaicaquea, napitsaroventarijiate, noninquequea pinquemisantajiaque-riquea irirajia inintacajiaiquea Aapani Irioshi intsatacajiaquempi aisa intampishitacajiaquempi pinetsanamajajiaqueroniji icanquea Amajirote. ¹³Icoguitaniqua isavicaventamajajiaquero itsatacaajiaquempica, irootaquequea nocantantajiaquempica pishineventamajajiaquemparija pimpin-tsamajajiaquemparija. Aisa noninquequea pintsipatavacaajiaquempagueti pinchoocajiaquequea cameetsa.

¹⁴Jero aisa, napitsaroventarijiate, nonintajiaquequea pincantomajajia-queriquea perajiaatsica, pintampishitacaajiguerija tsarontijia aisa teeca intampishitashijigueroji taaca opajita coraquetashijiaquerica, pantsipe-rejajiaquemparoja querocaca incoquempani maasano. ¹⁵Querocaca incojiaquempini papitsaroventarijiate aatoquea pipigajigari, manaquea pincavintsajavacaajiaquempaja aisa pincavintsajitempariquea maasano.

¹⁶Pincoquempanija pishinejiaquempaja. ¹⁷Pincoquempaniquea pamanajiaqueri Aapani Irioshi. ¹⁸Aricaquea pinchoocajiaque cameetsa, arica pantsipevaequempa, cotanquitsiquea pincoquempaniquea pishineventamajataquempari Aapani Irioshi, pincanqueriquea: "Ariotesaa", irootaquequea ininquea iriatimpa, aviguentijiatari tsaroventajigarica Quirishito Jesoshi.

¹⁹Aatoquea pisantereguiri Ishire Aapani Irioshi. ²⁰Aisa aatoquea pimanin-tajiguiro icanquea tsavetantajiguiroca icanquerica Aapani Irioshi. ²¹Cotanquitsiquea iroquetiquea pinquemisantajiaqueriquea itsatacaajiaquempica,

iroompa pamenajiaquegueti tampatica yoaquero, ariquea pinquemisantsiji-guempariquea. ²²Oraquea maasano covaeguisherentsi aatoquea piquenque-jajiguirotsi, aatoja pipeacagarotsi.

²³Iiraquea Aapani Irioshi irioquea choocatacaajiacajica cameetsa aatonijite ashoshoguiteta. Imaicaquea noninque intampishitacaajiaquem-piquea cameetsanijite pinquenquejamajaquerinijite iriatimpa, aisa pisavicaventamajaqueronijite maasanopae inintaguequeca. Noninquequea inquempoguijamajiaquempiroquea pishire, piguenquejane, pitsino, maasano, cameetsanijite incoraquetapojajegueti Amajirote Jesoquirishito iramenajipojajempiquea netsanamajiaquempi. ²⁴Iiraquea cajemajia-quempica icancaniquea inetsanamajaquero maasano icanqueca, ari irinetsanaqueroquea maasano ocatica.

²⁵Imaicaquea, napitsaroventarijiate, noninquequea pamanacoventajia-quenaja. ²⁶Netsana pinintavorojiavaqueri^a maasano apitsaroventarijiate. ²⁷Ocaticaquea paperi notioncajiaquem-pica noninquequea pampatsajavanta-jiaquenerija maasano papitsaroventarijiate choocajiatsica oraniqui, iriguentiquea nintanquitsica Amajirote.

²⁸Namanacoventajiaquem-piquea maasano incavintsajimentajiaquem-pinijite Amajirote Jesoquirishito.

a 5.26 *Netsana pinintavorojiavaqueri*. Yamejiaca coramani inintavorotavacaajiaavaca yamenava-caajiacagueti, ari iquejejiaca tsaroventajigarica Quirishito coramani.

PAAVORO ITIONCAJIAJINIRI TESARONICAQUITICA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncaciaqueneriguetti tsaroventajiacarica Jesoshi choocajianquitsica guinteninintsiqui pajitatsica Tesaronica. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaku paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri ichoocaquegueti Paavoro Tesaronicaqui paperiqui Yantajiguica (Ya. 17.1–10; 20.1–5.) Iteroncaqueroguetti Paavoro iroquetica paperi itioncacaantajiaquenerica Tesaronicaquitica, avisanaqueguetti aparopae taai, ari itioncacaantaquero ocatica ichoocaqueguetti Corintoqui, irooca ajagantsiniqui 50, irooca 51, iquenaguetanajiguetti mavitetapojatsica itsavetacovaequeriguetti Quirishito.

Itioncacaantaqueroguetti Paavoro ocatica paperi icamantajiaqueri Tesaronicaquitica intampishitashitero yatsipeventajiacariguetti Jesoshi (1.3–12; 2.13–3.5), aisa itsatacaajiaqueri quero oncotanaquempani incoraquetantajatempace Jesoquirishito ocaniqui quepatsiqui, aatoniji ijijigui coraquetaji quejetaca icantashijiacariguetti amataajiatsica (2.1–12), aisa icantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi incatsiquejiaque irooca otsipapae cameetsaquetatsica irantajiaque, aato iperajiga (3.6–15).

1 ¹ Imaica naatimpaquea Paavoro notsipatacari Shirivano aisa Timoteo, notioncaciaquempiquea maasano aviatimpajia choocajiatsica oraniqui Tesaronicaqui tsaroventajigarica Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito. ² Namanacoventajiaquempiquea incavintsajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguiteventajigaro taaca opajitapae.

Aapani Irioshi incatsimajiaqueriquea maasano teece intsaroventamajajiguempariji

³ Napitsaroventarijiate, noquemacojiaquempiquea arimpa pogaamajajianaca pitsaroventamajajianacariquee Aapani Irioshi, aisa pipintsatantamajajianaca, jeroquee nocantacoguitaniqua namanajiaqueriguetti Aapani Irioshi noshinemajajiacaquea nocanqueri noshineventajianaquempi aviatimpajia aisa, notsataquequee irooquea inique iriatimpa. ⁴ Aisa noquenquetsatacojiaquempiquea nocamantajiaqueri maasano tsaroventajigarica Aapani Irioshi capiocapinijianquitsica tsovironaquipaequi noshineventajiaquempi oshequi, namenajiaquempiquea patsipetacojiacariquea maasano catsimajiaquemfica asereajiaquemfica, teequee pimpigajiguempariji, picocaniquea pitsaroventamajatanacariquee Aapani Irioshi. ⁵ Irootaquequee itsatantajitacaroca

iriraquea Aapani Irioshi teequea queri incatsimatashitempariji intati, iriguentiquea Iriomajatatsica, tampatica yoaquero. Iriguentiquea tampishitacajaiquempiquea patsipetacotantajiacaroca taaca opajita, cotanquitsiquea oncoramanitapojajeguetti impeaquempaguetti Imajirojiate maasano incajemajiaquempiquea poapoaitanaquequea pinchoocatomiojaqueri pamenajiaipojeroquea maasanopae patsipeventajiacaca imaica. ⁶Otampaticatimotaqueri Aapani Irioshi impigataquempari atsipetacajaiquempica irantsipetacajaiquempariquea, ⁷cotanquitsiquea incavintsajajiaquempiquea aviatimpajia atsipejianquitsica imaica, aatoqueate patsipevaejjaja, ariquea inquempeta-caajiaquenaquea naatimpajia aisa. Ocaquea onetsanatanauempa ironigaantaquempaguetti Amajirote Jesoshi, inquenapojajequea jenoqui inquitequi, intsipatsipaipojajempariquea irashivantijitete caavijica yagavejamajajigui. ⁸Oraqueate incoraquetajateguetti anquiritacotapojempariqueate paamari, incatsimamajiaqueriquea maasano teeca intsajigueriji Aapani Irioshi, maasano teeca irinetsanajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica tsavetantaquerica Amajirote Jesoquirishito. ⁹Ariquea incoquempaniquea irantsipeguitempani camorecariqui. Aatoquea yagavejjajigui inchoocatomiojaqueri Amajirote, aisa aatoquea yamenimajajiroquea iroganejencare ironigaantaqueroguetti iragavejane. ¹⁰Oraqueate incoraquetajateguetti manaquea incoraquetashiquequea irishineventajiaquempariquea maasano yashintajiacaca, inquenquetsatacaajiaquaquequea maasano tsarotentajiacarica incanqueriquea iriguenti caaviji yoganejencamajata. Aviatimpajia aisa pintsipatsipaitanaquempariquea iriatimpajia, piquemisantajiaquenatari notsavetacoqueriguetti.

¹¹Irootaquequea nocantacoguitaniqua namanacoventajiaquempi aviatimpajia. Namanajiguiri iragavejacaajiaquempi Aapani Irioshi pantajiaquequea maasanopae inintacaaguequempica icajemajiaquempiguetti irishineventajiaquempiniji. Aisa namanacoventajiaquempi iragavejacaajiaquempi pantajiaque maasanopae cameetsaguetatsica pinintajiaqueca aviatimpajia. Aisa nocantajiaqueri nonintajiaque iragavejacaajiaquempi pinetsanamajajiaquero maasano pantajiaquenerica pintsarotentamajajianaquempariguetti. ¹²Ariqueate pinquejiaquempaguetti imaica iramenajiaquempiquea caquintejia irioqueate agavejacaajiaquempine Amajirote Jesoshi, irishineventajiaquempariquea. Ariqueate inquempajiaquempiquea iriatimpa irishineventajiaquempiquea cameetsaniji iramenajiquequea aviguentijia irashijia, icavintsajamajajiaquempitari Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito.

**Queroquea oncoquempani irooshipojajeguetti
incoraquetajateguetti Quirishito**

2 ¹Imaicaquea, napitsarotentarijiate, pitsajiaquequea oncoramanitapojajeguetti incoraquetajateguetti Amajirote Jesoquirishito iromporoguijjajia-pojacajiquea cameetsanijite amporoguijaventajiaquempariquea. Imaicaquea noncantajiaquempiquea, ²ariguetti pinquemajiaqueri incantajiaquetaquempiquea: “Jac coraquetapojaji Amajirote”, aatoquea pitsaroajigui aisa aatoquea pishoshoguutejiga. Ariguettequea inconoagarantajiaquempa incanque: “Iriota-quequea tsatacaaque naroquea Ishire Aapani Irioshi”, cotanquitsiquea aatoquea piquemisantimatiritsi. Ariguetti intsavetacoguetanaquempariquea

incantajiaquequea: “Arique a ocanque paperi itioncaqueca Paavoro”,³ cotanquitsiquea aatoquea piquemisantimajiguiriquea aatonijite yamata-vijajigui. Oraquea irooshipojajegueti incoraquetajateguetti Quirishito iroquetiquea inconoagaranquempaquee tsaroventajigarica irovashiantajia-najeroquea itsaroventajiavecariguetti incatsimajianaqueriquea Aapani Irioshi. Iroompaquee ironigaantanaquempa irira caavijica iranaaque pigapigamajata-quemparineca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea oncoramanitapojajeguetti intsi-jaiqueriquea camorecariqui.⁴ Iriatimpa iriotaque catsimacatsimataquerineca Irioshimajaca iranaimanataqueriqueate. Ariquee inquempetacaajiaquem-pariquea aisa maasano ipeajiguetica irioshivijirentsi intati itsaroventaji-vetacaca, arimpaquea irogaamajatanauempa incatsimamajiaqueriquea. Iroompaquee inqijianaquequea teemproqui itsaroventantajitarica Aapani Irioshi irisavicanaquequea inquejetamampeanaquempariquea Aapani Irioshi incanquequea: “Naroguentiquea Irioshimajaca.”

⁵ ¿Arimpaqueate tee que a pinquunquejajigueroji nocantajiaquem-pica coramaniqui nochoocatiomajiaquitimpiguetti? ⁶ Imaicaquee aviatimpajia pitsajiaquequea taacaquee ipajita ticaacotaquerica aatoniji yonigaantsita, cameetsanijite aapojaquempaguetti savincaguiteri inintacaquerica Aapani Irioshi ironigaantanaquempa, ariquea iroguentiquea ironigaantanaquempa.⁷ Imaicatari imaica jac icovaeguishedanacaquee, cotanquitsiquea tejemajac-quee onconigamajatejiquea, manaquea isenacacojiqueroquee. Cotanqui-tsiquea irira ticaacoquerica inquejetanaquempa irosati arejetapojempaguetti irajaitantajemparica inticaarejantajempaca.⁸ Iroompaquee ironigaantajita-quempari iriatimpa, irira caarica quemisantiro icanqueca Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iriraquee Amajirote Jesoshi incoraquepojjajeguetti irimeto-jantapojempari ijenca sotoanquitsica ivagantequi, interoncantapojempari itsirencashimpoquirerejane.⁹ Oraquee tequerataguetti irimetojeriji, iriraquee Satanashi iragavejacaqueriquea irantacaaguetaqueriquea taaca opajitapae iramenamenaitanaquequea intati oshequini caquinte cameetsanijite iramata-vijijianaqueriquea iramenajiaqueriguetti irijijiaquequea ipeacaaguecaro teeca iramenajigueteji.¹⁰ Arimajacaquee irantaguishedanauempa taaca opaji-tapae covaeguisherentsi iramatavijitanaqueriquea irirajia oahoaitananqui-tsineca camorecariqui, teetarite irinintajiguejiquea irishineventajiguemparoji Quenquetsatsarentsimajaca irimeshiimentajiquerinijite.¹¹ Irootaquequee icantantacaca Aapani Irioshi: “Intsiquetiroshiatsi inquemisantamajajigueri amatavijantatsica, inquemisantajigueri tsojetsi.”¹² Ariquee oncoramanita-pojajeguetti incatsimamajiaqueriquea maasano teeca irininteji inquemi-santajigueroji Quenquetsatsarentsimajaca, iroguentiquea ishineventamajaca covaeguisherentsi.

Aapani Irioshi icocaniquea inintacaajiacaji antsaroventajiaquempari

¹³ Napitsaroventarijiate ipintsamajajiacaca Amajirote, cameetsata-quequee noncoguitempaniquea noshineventajiaquempariquea Aapani Irioshi, iroorijite notsajiaquequee paesatoniqui tequerataguetti onchoocati-matejiquea icocaniquea icoguajiaquempi irimeshiajiaquempi. Iroompaquee iriraquee Ishire Aapani Irioshi icantashirentajiaquem-piquea cameetsa-nijite pincomajamajatanauempaquee pinquemisantamajatanaueroquee

Quenquetsatsarentsimaajaca, irootaquequea imeshiantajiaquempicaquea Aapani Irioshi.

¹⁴ Piquemisantajiavaquerogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantimojiaquempica, icajemajiaquempiquea cameetsanijite pinquempejiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito yoganejencamajatagueti. ¹⁵ Iroosacanica imaica, napitsarorentarijiate, pincoquempaniquea pintsarorentamajajianaquempiquea Amajirote, aatoquea pipeacojianajaroquea notsatacajiaquempica notsavetantimojiaquitimpigueti, aisa aato pipeacojianajaro notioncajiaquempica paperiqui. ¹⁶⁻¹⁷ Iiraquea Amajirote Jesoquirishito aisa Aapani Irioshi ipintsamajatacajiquea icavintsajamajajiacaji. Oavaetanaquequea ishinetaajaiacaji, aisa itampishitacajaiacaji cameetsanijite ancoguitempaniquea aguijajiaque oahoaitanaquequea jenoqui antsipajiaquempiquea. Irootaquequea namanacoventantajiaquempica iroguishinejajiaquempi, aisa intampishitacajiaquempi pincomajamajajianaquempaqua pinchoocamajatanaque cameetsa.

Paavoro icantajiaqueri: "Pamanacoventamajajiaquena"

3 ¹ Imaicaquea, napitsarorentarijiate, noninquequea pamanacoventamajajiaquena naatimpajia cameetsanijite nontsavetacotantajiaquerinijite Amajirote taampinanjite intsitacaguitejacovaetanaquempaqua, aisa irishineventajiaquemparinijite oshequini caquinte intsarorentajiaquempari Jesoquirishito inquempejianaquempiquea aviatimpajia pishineventamajajiacariquea piquemacojiaquerigueti irosatiquea piquemisantajianaqueri. ² Choocatarite oshequini catsimajiaquenaca antaguishetiroca covaeguishe-rentsi. Irootaquequea nonintantajiacaca pamanacoventajiaquenaquea cameetsanijite irompejiaquenanjite Aapani Irioshi aatonijite quericaca agavejajiatsi irovashiantacaajiaquenaro nonquenquetsajiaquegueti, teetarite intsarorentajiguempariji maasano. ³ Cotanquitsiquea iriraquea Amajirote icocaniquea inetsanamajaquero icanqueca. Iriatimpa intampishitacajiaquempi, aisa irompejiaquempi aatonijite yagavejajiguimpi ampatsini. ⁴ Nonintajiaquequea arimpaquea pinquempejianaquero imaica pinetsanamajajiaqueroquea maasanopae nocantajiaquempica. Iriguentiquea agavejacaajiaquempine Amajirote. ⁵ Namanacoventajiaquempiquea iragavejacaajiaquempi Amajirote pimpintsatantajiaquempianijite pinquejejiaquempiquea iriatimpa ipintsamajataantagueti, aisa intampishitacajiaquempiquea pantsipetacojiaquempianijite pinquempejiaquempiquea Quirishito yatsipetacotagueti.

Aatoquea iperajiga tsarorentajigacarica Quirishito

⁶ Imaicaquea, napitsarorentarijiate, noncamantajiaquempiquea oca inintacaaquempica Amajirote Jesoquirishito. Aatoquea piconoajigariquea papitsarorentarijiate peratatsica teeca irininteji irantsipevenquemparo ishecapae, aisa teeca irinintajigueji irinetsanajiaquero notsatacajiaquempica. ⁷ Aviatimpajia pitsajiaquequea queroquea pincojiaquempiani pinchoocajiaqueniji cameetsa, pinquejejianaquenaquea naatimpajia coramani nochoocatimojiaquitimpigueti teequea nomperatimatempaji. ⁸ Teequea noshecatimotantempaji intati, manaqueate nantajiaquequea savincaguiteriqui aisa pitsecariqui natsipeven-caroquea nosheca novegarajiaqueroquea aatonijite natsipetacaajiguimpiquea

aviatimpajia pojocajiaque naromequea intati. ⁹ Cameetsavaevecaquea namanajiaquempirmequea pojocajiaquenaromequea intati, cotanquitsiquea naatimpajia teequea nonintajigueji. Manaquea nantajiaquequea cameetsanijite pinquejetimentajianaquenanjite aviatimpajia. ¹⁰ Pamenajiaquenaquea coramaniqui nochoocatim ojaquitimpiguetti notsatacajiaquempiquea nocantajiaquempi: "Aatoguetti ininti irantsipevenquemparo ishecapae, aato ishecata." ¹¹ Noquenquejacaajiaquempirmequea imaica manatarite noquemacojiaqueriquea iconoajiaquempiquea perajiatsica, teatarite irinintajigueji irantsipevenquemparo isheca, iroguentiquea isavicaventajiaque iquenque-tsavijitashijia intati yasereantajiaque. ¹² Imaicaquea noncantajiaqueriquea irirajia perajiatsica aatotarite iquejejjiaquea imaica, manaquea irantajiaquequea cameetsanijite inchoocatacojiaquenijite taaca opajitapae icoguitejacojiaacaca, iriguentiquea nintacaajiacajiro Amajirote Jesoquirishito.

¹³ Napitsarivent ar ijiate, aatoquea piperajigaro pantajiaquerogetti cameetsaguetanquitsica. ¹⁴ Inchoocajiaqueguetiquea caarica nintanquitsi irinetsanataqueroquea notioncajiaquempica imaica paperiqui, aatoquea piconoajiajariquea cameetsanijite impashiventajianaquempanijite. ¹⁵ Cotanquitsiquea aatoquea picatsimajiguiritsijate, cameetsaquea pincantajiaqueriquea pincantomajiaqueriguetti, ariqueate pinquejetacaajiaquempariqueate pitsatacajiaqueriguetti papitsarorentarijiate.

Irovegatanajerogueti incantajanajeriguetti

¹⁶ Amajirote inetsanatacaavajajiro ashirequi aatoniji ashoshoguiteta. Imaica namanacoventajiaquempiquea incantacoguitempani irinetsanatacaavauquempiro pishirequi aatonijite taa opaji pishoshoguitetimentajiat, aisa intsipatsipaitaquempiquea querocaguetti pinchoocajiaqueni.

¹⁷ Imaicaquea naatimpa Paavoro inchiquiojitaquea nontioncavaquempiro oca acaniqui paperiqui cameetsanijite pintsajiaquenijite naroguentiquea tigarancacaantajiaquempiro. Irooquea nametaca noquejequero notioncaanquerogueti paperiqui. ¹⁸ Imaicaquea noninque incavintsajiaquempiquea Amajirote Jesoquirishito aviatimpajia maasano.

IPARIACANARIGUETI PAAVORO ITIONCAQUENERI TIMOTEO

Antsatantaquemparoça

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoça paperi iroquetica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Timoteo. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaiqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri Timoteo paperiqui Yantajiguica (Ya. 16.1-3; 17.13-16; 18.5; 19.22; 20.4.) Tequeratagueti intionqueroji Paavoro ocatica paperi itioncacaanquero otsipapae 10 paperipae choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Iroaqueragueti iteroncaquero-gueti Paavoro ocatica paperi itioncacaantaqueneri Tito, coajica itioncacaantaquero mavitetapojatsica paperi itioncacaantaquenerica Timoteo. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsiniqui 63, ichooaquegueti quepatsiqui icantajitica Maseronia.

Itioncacaantaqueneri Timoteo acaniqui intampishishirentacaaqueriniji (1.18-19; 4.1-16; 6.11-21), aisa cameetsaniji incantaqueri Timoteo incamantajiaqueri Epeso-quitica aato itsatacaantajiajiro caarica iroomajatsica (1.3-11; 6.3-10), aisa intsata-caajiaqueri quero incojiaquempani jivajiguirica quemisantajiaatsica aisa amijiguirica (3.1-16; 5.1–6.2), aisa intsatacaajiaqueri quero incojiaquempani intsaromentajia-quempari Aapani Irioshi (2.1-15).

1 ¹Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriguentiquea tigarancaquena Aapani Irioshi Shetacojiacajica, aisa iriguentiquea tigarancaquenaquea Jesoquirishito aguijajiavejeca aventajiaquempaca, irooquea oguishinejajiajajica. ²Imaica nontioncaquempi, irijani Timoteo. Nirijanintamajataquempi, naroguentitari tsaromentacaaquempica. Noninquequea incavintsajamajataquempi Aapani Irioshi aisa Amajirote Quirishito Jesoshi, noninque impintsatacomajataquempi, inchoocatacaquempi cameetsa aatonijite pishoshoguitetajatsi.

Inchiquiojitaja yamatavijaguimpitsija amataajiatsica

³⁻⁴Coramaniquea noanaquegueti Maseroniaqui nocantanaquempiquea picocani pinchoocaque Epesoqui. Imaicaquea noncantsitajempiquea aisa pincoquempanija pinchoocaque oraniqui, choocatarite tsatacaantajiguiroca otsipapae teeca irooquea Quenquetsatsarentsimajaca, manatarite isavicaventajiaqueroquea iquenquejajiguica paesatinipaequitica, yapatsajavantacojiaqueroquea ipajiguetaqueti choviquijianaquerica ariquea itsavetacojiaqueriquea. Manatarite isavicaventajiaqueroquea intati. ¿Querocampaquea incojiaqueroniquea? Irootaquetarite oquenantacaca icatsimatavacaantantajiacaca.

Teetarite irooquee inintaguetica Aapani Irioshi. Iroguenti inintagueticaquee iriatimpa manaqueate antsaromentamajataquempariquea Jesoquirishito, aisa ancomajamajiaquempaquea. Imaicaquee, aviatimpa Timoteo, pincantajiaquerija irovashiantajianaqueroquee oratica itsatacaantaguishejiaqueca. ⁵Nonintaquetari pincomajamajianaquempaquea aatonijite ochoocatiquea taaca oguipashiventajiaquempineca. Aisa pintsaromentamajiaquempariquea Aapani Irioshi cameetsanijite pagavejajiaquenijite pimpintsatavacaamajajianajempanijite. ⁶Choocejiaquee iconoagaranca manaqueate icantashitatijaia-caroquea itsatacaantajiguica. Teequee ariquea inquempejajiaquee aatimpajia atsatacaantajiguirogueti. Iroguentiquea iquenquetsatashijiaquea intati. ⁷Inintajiavecaquee intsatacaantajiaqueromequee igantacaantane Aapani Irioshi itioncacotanaquea Moishishini quempeca arimajaca itsamajaquero, cotanquitsiquea teequee intsatimajigueroji taaca ocantacoque manaquea iquenquetsatacotashicaro intati.

⁸Aatimpajia atsajiaquequee maasano igantacaantane Aapani Irioshi iroguenti caavijica oganejencavaeca, cotanquitsi mana inintajiti intsajite queri icantacaaqueca aatoniji icomijitaro. ⁹Atsamajajiaqueroquee teequee iriojia incantacajaigueji comajamajianquitsica, iriguentiquea icantacaaqueca teeca inquemisantajigueji iriguentijia aisa pigatsatantajatsica. Aisa iriguentiquea icantacaaqueca caarica tsaroacagari Aapani Irioshi, iriguentijia aisa covaeguishevaetaroca coguisherentsipae, iriguentijia aisa teeca intsaromentajiguempariji Aapani Irioshi, iriguentijia aisa metojajiguirica iriri aisa iriniro, iriguentijia aisa maasano metojantajatsica. ¹⁰Aisa iriguentiquea icantacaaqueca oashijiguiroca manquigarentsi, aisa manquigarentsijia oashijiguirica shirampari. Iriguentiquea icantacaaqueca cantatsajiguirica irapi-shirampariteni iquempetacaacari manquigarentsi, iriguentijia aisa aguirica caquinte irojocantajiaqueri, iriguentijia aisa tsojeajatsica, iriguentijia aisa cantashijatsica: “Yamenaquenaqueate Aapani Irioshi tee nontsojeguempaji”, cotanquitsiquea itsojeajiaquea. Aisa iriguentijia icantacaaque maasano peacagaroca taaca opajitapae ocantimentantaquea Quenquetsatsarentsimajaca ¹¹tsavetacoquerica Aapani Irioshi quero icocani imeshiantigueti. Iroguentiquea caaviji oshinetacaanta. Irooquee itigaranquimenquenaquee Aapani Irioshi nontsavetantaguiteroni. Iriatimpa iriguentica caavijica yoganejencavaeca.

**Paavoro ishinevencariquea Aapani Irioshi yamenaqueriquea
iriguenti caaviji ipintsatocavaecari**

¹²Noshineventacariquea agavejacaquenaca, iriraquee Quirishito Jesoshi, Amajirote, nocanqueriquea: “Arioteesa”, yamenaquenatari nocoguitani noguijamajatanaqueri, inintacaantaquenaca nantavaetaqueneri. ¹³Coramaniquea caaviji nocantaguishtacovecari, aisa nocatsimamajajiavecariquea tsaromentajigarica natsipetacaajiacari, cotanquitsiquea ipintsatocavaequenaquee Aapani Irioshi, yamenaquenaquee noquejetaqueroqueti imaica teequee nontsateji, teetarite nontsaromentavetempariji Quirishito. ¹⁴Cotanquitsiquea coajicaquee icavintsajamajataquenaquee Amajirote itsaromentacaaquena, aisa yagavejacaquenaquee nompintsatantamajaquemparica nonquempejiaquempari maasano tsaromentajigarica Quirishito Jesoshi.

Itsatacaamajaqueri Timoteo

¹⁸Irijani Timoteo, ocatica nocamanquempica oquejetaqueroquea itsatoco-tsitaquempica tsavetantajiatsica coramaniqui. Nocanquempiquea cameetsa-nijite pogujatacotaqueroqueti pinquejetaquempari coareta yashimirintagueti itampishiventaquero icanquerica imajironcaca. ¹⁹Pincoquempaniquea paven-tamajatanaquempari Amajirote, pintsaroventamajatanaquempari, pinco-majamajaquempaquea aatoniji ochoocati chagashirentapojaquempineca. Iconoagarantajiacaquea itsavecaroquea covaeguishevaeca taaca opajitapae, cotanquitsiquea arimpaquea ipanacaro, iroompa yovashiantajianaqueroquea itsaroventajiavecarigueti ipomatsatantajiacaroca. ²⁰Ariquea iquejijianaque-roquea Imeneo aisa Arijanero. Irootaquequea nocantantacaca cameetsaquea irantsipetacaaguitemparini Satanashi^a intsajiaquenijite aatoquea icantagui-shetacotiritsi Aapani Irioshi.

Quero incoqueroni iramanajiterigueti Aapani Irioshi

2 ¹Iroquetiquea noninquequea noncantaquempiquea pamanacoven-
tajiakeri maasano caquinteja pincantajakeri Aapani Irioshi
impintsatacojiaquempari, aisa pincantacoventajiaqueri: “Arioteesa.”
²Pamanacoventajiaqueriquea majirontajiatsica aisa iguejemajirojiate, jivaji-
atsica, maasano, anchoocajiaquenijite cameetsa aatonijite ochoocati taaca
ashoshuventajiaquempaca, manaqueate asavicaventamajaqueroquea maasa-
nopae inintaguetica Aapani Irioshi, ancomajamajajiaquempa. ³Cameetsa-
vaequequea anquempajiaquerogueti imaica amanajiaqueriquea Aapani
Irioshi Meshiantanquitsica, irootaquequea ishineventaca iriatimpa, ⁴irooriji
ininque irimeshijiaqueriquea maasano, aisa ininque intsamajajiaque-
roquea Quenquetsatsarentsimajaca. ⁵Chooaqueate aparo Irioshimajaca.
Aisa chooca aparo cantacoventajiguirica caquinte aatonijite icatsimajigui-
ritsi Aapani Irioshi, iriotaquequea Jesoquirishito caquintetatsica. ⁶Iriatimpa
ipanacaroquea inchiquiojitaquea imetojaventajiaqueri maasano aatonijite

a 1.20 Pamenero 1 Co. 5.5, 13. Icanqueri aatonijite itsipajajari tsaromentajigarica icapiocajia-gueti cameetsanijite irantsipetacaaguitempariniqua Satanashi.

yashintajajari ampatsini, iriguentiquea ashintajajempari Aapani Irioshi. Iroompaquea aapojacagueti savincaguiteri inintantacaca Aapani Irioshi intsa-jitaqueronijite teeca intsajivetemparoji, itigarancajiaqueriquea itigarancaneja intsatacaajiaqueriquea maasano. ⁷Jeroquea ipeacaanquenaca itigarancane camantantanquitsineca, icanquenaquea nontsatacaajiaqueri maasano teeca irijorijoigueji queroquea icotani Aapani Irioshi imeshiantigueti. Arimajaca nocanqueca, teequea nontsojeguempaji.

⁸Imaicaquea noninque querocagueti ichoocajiaqueni shiramparijia iramanajiaqueriquea Aapani Irioshi, irancojempeventanaqueri, cotanquitsiquea incomajatimenquempari, aatoquea icatsimashirenti, pinquenque-tsatavacaaquempagueti aatoquea pipigapigatavacaaca. ⁹Aisa noninquequea manquigarentsijia netsanaqueate onquitsaajiaquempa, aatoquea onintajigui osemajiaquequeate. Aisa aatoquea iroguentiquea osavicaventajiaquequea ampitapitaaqueroquea omae. Aisa aatoquea caavijiquea oshineventajiaquemparoquea nenquetsiqui, ooro, quitsaarentsipae aisa taaca opajitapae vegaramajatsica. ¹⁰Iroguentiquea osavicaventajiaque oncavintsajantajiaquequea. Irootarite ininque Aapani Irioshi onquempejiaquempaquee imaica manquigarentsijia cantajiatsica otsaromentajiacari. ¹¹Oraquea manquigarentsijia onquemisantamajajiaquequea itsatacajaiqueroa ontaniqui tsovironaqui qui icapiocapinijitagueti, omativicaquempa. ¹²Teequea noshineteroji ontsatacaantajiaquequea iroatimpajia icapiocapinijitagueti. Aisa teequea oncameetsateji anaimananaqueriquea shirampari, manaquea omativicaquempa. ¹³Iriquetitarite ipeacaacaqueate Aapani Irioshi Araini, iroompaquea iquejetacaitsitaroqueate Evani. ¹⁴Teequea irio Araini iramatavije ampatsini. Iroguentiquea icoraquetashitaque Evani yamatavijitsitaroquea ocovaeguishetantacaca. ¹⁵Irooquea icantantacaroca Aapani Irioshi antsipevaequempa irijanintaquempagueti, cotanquitsi incavintsajacoqueroquea maasano manquigarentsijia arigueti oncoquempani avenquempari, aisa ompintsatacotanquempa aisa onquenquejamajajiaquero quero oncoquempani oncomajamajaquempagueti.

**Quero incojiaquempani quempoguijajiguirica
tsaromentajiacarica Aapani Irioshi**

3 ¹Arimajacaquea noncantajiaquempica: choocagueti nintanquitsineca impeaquempaqueea quempoguijajiguirica tsaromentajiacarica Aapani Irioshi, cameetsavaeque. ²Cotanquitsiquea irira quempoguijajiguirica tsaromentajiacarica incoquempanijate incomajamajaquempajate aatonijite ochoocatitsi taampate incantimentajiguirica, manaquea iramenajitaqueriquea icomajamajaca, aisa irimanquigatimataquempaqueea aparo manquigarentsi. Aatojate ishinquitatsi, intsamajaque inquenquejamajaque, irinetsanamajaquempa, cameetsa irajajivaqueriquea iroguisavisaviitavaqueriquea arejetojajiacarica, intsamajaque intsatacaantaque. ³Aatoquea ishinquiguitani, aatoquea yaashitantatsi, manaquea incavintsajantaquequea, iroguishinejantanaje, aisa aatoquea ishineventaritsi imentaquipae incaraquisequivaequeri. ⁴Intsamajaquequea irinetsanajiaqueriquea choocatimojiaquerica, aisa intsatacaajiaqueriquea irijanijiate inquemisantamajajiaqueriquea aatoquea ipigatsataritsi. ⁵Quericaca teeca intsateji irinetsanaqueri choocatimojiaquerica, jarimpate iragavejaque irinetsanajiaqueri maasano tsaromentajiatitsica

inquempoguījajiaqueriguēti? Aatotarite yagavejitsi. ⁶ Iiraquea iriaqueraca tsaromentatsica teequeate oncameetsateji impeaquempaquee quempoguījajiguirica tsaromentajatsica, isemetitsi, iquempetaritsi ampatsini isemetaquegueti jero icatsimatantacarica Aapani Irioshi. ⁷ Iiraquea quempoguījajiguirica tsaromentajatsica iintsijate incomajamajatempara cameetsanijite iramenajiaquerinijite teeca intsaromentajiguempariji Aapani Irioshi manaquea icomajamajataca. Oraquea aatoguēti icomajamajata, iroguenti incantagui-shetacojiaqueri maasano, iroompaquee iragavejaqueri ampatsini manaquea incovaeguishetacaamajataquempari.

Quero incojiaquempani amitacopinijiguirica tsaromentajatsica

⁸ Ariqueate inquejejaquempaquee amitacopinijiguirica irapitsaromentarijiate, incoquempanijate incomajamajiaquempaquee, aisa irinetsanamajajiaqueroquee icanqueca. Aatoquee ishinquiguitani, aisa aatoquee yamatavijiguiritsi igonorojia iraitsijiaqueriquea imentaquitsitepae intati. ⁹ Manaqueate incomajamajaquempajate intsaqueniji tee anejeri yantaqueca, aisa intsatantaamajaqueroja iroaqueraro yonigaimojiacajica Aapani Irioshi teeca intsajivetemparoji coramani. ¹⁰ Iroquetitaquea iramenamajajitaqueri arimajacaca icomajamajaca, iroompaquee iramenajiaqueriguēti itampaticamajataqueroquee ipeacaaguecaca maasanopae, irooquea iintsijate impeaquempaquee amitacopinijiguirica irapitsaromentarijiate. ¹¹ Ariqueate onquempejaquempaquee manquigarensijia oncomajamajiaquempaquee, aisa onetsanamajajiaquero ocanqueca, aatoquee ocantashijia intati, aatojate oshinquitatsi, aisa ontampishitashijiaqueroquee maasanopae covaeguisherentsipae. ¹² Iiraquea amitacopinijiguirica irapitsaromentarijiate irimanquigatimataquempaquee aparo manquigarensi, aisa intsaque irinetsanamajajiaqueriquea irijanijiate aisa maasano choocatimoiiaquerica. ¹³ Intampaticamajataqueroqueti yamitantaquegueti, irishineventamajajianaquempari irapitsaromentarijiate, aisa iragavejaque intsavetacomajiaqueriquea Quirishito Jesoshi, aatoquee itsaroimatitsi, yaventamajatacaritarite.

Iroaqueraca yonigaimojiacajica Aapani Irioshi

¹⁴ Noninque taampina noanaque namenajiatempi, cotanquitsi notioncantaquempiroca ocatica ¹⁵ cameetsaniji aatoguēti nagavejitsi noguitsi taampina, pintsaqueniji quero ancojiaquempani ancomajamajiaquempaguēti maasano aatimpajia choocatimoiiaquerica Aapani Irioshi itsovironaquitequi, maasanotari aatimpajia yashintajiacaca Aapani Irioshi anijatsica, apeanaja quejetaca oboa titaqueroca iroomajatsica, aroguenti ompetanacaroca. ¹⁶ Arimajaca caaviji anaquequee oganejencamajataca maasanopae teeca intsajivetemparoji iroaqueraca yonigaimojiacajica Aapani Irioshi. Irootaquequee ocatica:

Yonigaampojaca Quirishito icaquintepojaquegueti.

Ishire Aapani Irioshi yagavejacaqueriquea intsajiquerinijite iriguēti

Irijanite,

aisa irashivantijitete yamenajiaqueriquea.

Itsavetantimoiitaqueri caquinteguētatsica,

itsaromentajanacariquee quepatsiquitica.

Yatsomajanaja jenoqui, yaa jitavajiri inquitequi.

Ovashiantajianajeroneca itsaroven tajiavecarigueti

4 ¹ Imaica noninque noncamanquempi iriraquea Ishire Aapani Irioshi icanque oncoramanitapojaquegueti arejetapojaquempagueti savincaguiteri inchoocagarantajianaquequea irovashiantajianajero itsaroven tajiavecarigueti. Iriguenti iroguijatacojianaquequea amatavijajiaquerica, aisa iroguenti inquemisantajianaquequea itsatacaantica ampatsinipae. ² Iriguenti inquemisantamajajiaquequea cameetsatamampeajiatsica caavijica yamataamajaca, yamemajatanajarotari igovaeguishere aatotari ochagashirentajiri. ³ Irirajia quejejiaqueroca imaica icantimentantajiaqueroquea irimanquigajitemparoguetti manquigarentsijia, aisa manquigarentsijia omanquigajiaquempariguetti shirampari. Aisa icantimentantajiaqueroquea irishecajitaquemparoguetti taaca opajitapae teeca incantimentantavetemparoji Aapani Irioshi, ipeacaaguetacarotari irishecajitaquempaca cameetsaniji ashecajiaquemparoniji aatimpajia tsaroven tajiatsica tsamajajiguiroca iroomajatsica, ancantajiaqueri: "Arioteesa." ⁴ Maasanopae ipeacaaguecaca Aapani Irioshi iroguenti cameetsavaeque. Aatoquea icantimentantajitirotsi ashecajiaquemparoguetti ariguetti ancantajiaqueri: "Arioteesa." ⁵ Irootarite cameetsataguerone Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa amanacoventaqueroguetti.

**Quero incoquempani Timoteo irisavicavenqueroguetti
inintaguetica Jesoquirishito**

⁶ Pintsatacaajiaqueriguetti papitsaroven tarijiate maasanopae ocaticapae, iramenaquempiquea Jesoquirishito pinetsanamajaqueroquea ininqueca iriatimpa. Arimpaquea pintsamajatanaueroquea Quenquetsatsarentsimaajaca piquemisanqueca. ⁷ Aatoquea piquemisantajiguiro itsavetashijiacaca caquinte, irooca otsavetashijia vetacaca quenquevarovaejianquitsica. Iroguenti pisavicaventajiaquequea inintaguetica Aapani Irioshi. ⁸ Oraqueate anintajiguietti antampishijiaquequea atsinoqui cameetsaveca, cotanquitsiquea caaviji anaaque ocameetsavaeque anquenquejamajaqueri Aapani Irioshi asavicaventajiaqueroquea inintaguetica iriatimpa anchoocajiaquenijite cameetsa ocaniqui quepatsiqui aisa ontaniqui jenoqui. ⁹ Iroomajacaquea ocatica nocanquempica imaica, cameetsavaeque inquemisantamajajiquero. ¹⁰ Aatimpajia aventaventaicari Aapani Irioshi anijatsica. Irootaquequea asavicaventantajiacaroca maasanopae inintaguetica, aisa atsipetacovaejiaca taaca opajitapae. Iriatimpa inintavecaquea irimeshijiaquerimequea maasano caquinteguetatsica, cotanquitsiquea iriguenti imeshijiaquequea aventaventaicarica irimeshijiaqueriniji.

¹¹ Pincantajiaqueriquea maasano tsaroven tajarica irinetsanatavaquero ocatica notioncaquempica, pintsatacaamajaqueriquea. ¹² Pintsavetantimojiaqueriguetti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi inchiquiojitaja pipeacagatsi covaeguisherentsi, manaquea pincomajamajaquempa cameetsaniji iramena-jiaquempinijite papitsaroven tarijiate ariqueate inquempejianaquempaquea iriatimpajia. Pimpintsatacojiaquempari pignonoro, pintsaroven tamajataquempariquea Aapani Irioshi, pincoquempaja pincomajamajajiaquempajate. Pinquempetaqueroquea imaica inquemisantamajajiaquempinijite aatonijite

icantajigui: "Arisa icota quenquetsatanquitsica iriaqueraca quenquevaritananquitsica, aatoqueate iquemisantiritsi." ¹³ Oraqueate aatotaqueti nocoraquetsitatsi, pisavicaventamajaquerojate pampatsajavanqueroja Iguenquetsatsare Aapani Irioshi picapiocapinijiacagueti pintsavetantaqueroquea, aisa pintsatacantamajatanqueroja. ¹⁴ Pinquenequeja coramani ipamijiaquempiquea pishinquireguishiqui quempoguijajiguirica tsaromentajiacarica iquenquetsashirentacaajiaquerigueti Aapani Irioshi icantantajiaquempica pisavicaventamajaquero pintsavetantaguiteni, aisa pintsatacantajiaquequea, iroompaquea ariquea yagavejacaquempiquea Aapani Irioshi. Irooquea imaica pisavicaventamajaque, inchiquiojitaja povashiantanajirotsijate.

¹⁵ Noncantsijajempiquea aisa pisavicaventamajatanquerojate iramena-jiaquempinijite maasano picancani pitsatanaquequea. ¹⁶ Pincomajamajaquempajate, cameetsaquea pintsatacantaguiteni, pintampaticamajatero. Pincoquempanija pisavicaventamajaqueroquea. Pinquempetanaqueroqueti imaica incoquempani incavintsajamajaquempi Aapani Irioshi. Ariquea inquempejiaquempariquea quemisantajiaquempineca.

Quero incoquempani Timoteo intsatacaajiaquerigueti tsaromentajiatistica

5 ¹ Aatojate picantomajiritsijate quenquevarivaetatsica, cameetsaja pintsatacaqueriquea pinquempetacaquempariquea irioca piri. Iriraquea iriaqueraca quenquevarijiananquitsica pinquempetacaajiaquemparija irioca piguentijeguitepae. ² Oraqueate quenquevarovaetatsica pinquempetacaajiaquemparoquea irooca irijanintajiguimpica. Irooquea iroaqueraca quenquevarojiananquitsica pinquempetacaajiaquemparoja pitsijoitepae, pincomajaquenquejanequempaja.

³ Pimpintsamajajiaquemparoja metojacorojia teeca inchoocateji ojitane. Iroatimpajia caaviji ocoguitejacovaejiaca. ⁴ Cotanquitsiquea choocagueti irijanijiate, orijanijiate, irioca oshaijiate, oshaojiate, intsajiaquequea impintsatacojiaquemparoquea irojocajiaquenerojate ocoguitejacojiacaca, iroorijite coramani iriri, iriniro, ityaine, ityaone yojocajiaqueneriquea iriatimpajia. Inquempejiaqueroqueti imaica irishinevaetanaquempaquee Aapani Irioshi, irootaquequea ininqueca iriatimpa. ⁵ Oraquea metojacoramajaca coguitejacomajatanquitsica choocatajatsica apaniro, teeca inchoocateji ojitane, manaquea oguijaguitiniquea incavintsajaqueronijite Aapani Irioshi, ocoguitani osavicaventaguitirini amanaguitirini savincaguitiriqui aisa pitsecariqui. ⁶ Cotanquitsiquea oraquea metojacoro savicaventiroca taaca opajita oninqueca iroatimpa, manaquea quempetacaqueate metojaque, teetarite ontsaterinica Aapani Irioshi. ⁷ Pincamanterijate tsaromentajiatistica irinetsanatavaquero maasanopae ocatita aatonijite icantimanajitiritsi. ⁸ Iriraquea teeca incavintsajacogijueriji ijitanepae, teeca irojocajiaqueneriquea icoguitejacojiacaca ijitanemajaca, manaquea yovashiantaquero itsaromentavecagueti, caaviji yogaamajataquero yantaguishequeca teeca intsaromentimatempariji Aapani Irioshi.

⁹ Oraqueate pitioncacogijiguiroqueti metojacorojia, iroguentiquea pitioncacojiaquequea quenquevaromajatananquitsica apanirontamajatirica manquigataroca tequeratagueti irimetojeji, teeca omanquigatajempaji itsipa. Oraquea tequerataca ajagantsitacoteji 60 ajagantsite aatoja pitioncacotiotsijate. ¹⁰ Aisa

iroguenti pintioncacojiaquequea iquemacojitaqueca caaviji opintsamajatanajia: irooca oquennevarijiajiri irijanijiate onetsanajiajiri, aisa netsana aajivaqueri apitsarorentarijiate coraquejianquitsica, irooca aisa amijiaqueriquea itsipapae tsarorentajiaatsica, irooca aisa ocavintsajacovaequeri atsipevaetanquitsica, irooca aisa taaca opajitapae cameetsaripae. ¹¹ Cotanquitsiquea aatoja pitioncacojiguirotsijate metojacorojia tequerataca onquenquevaromajateji, iroorijite iroaqueragueti oncantajavequempari Quirishito: “Noncoguitempani nosavica-ventaguitempini”, cotanquitsiqueate iroompaquea manaquea onintajianaque omanquigajiajempaquea ariqueate ompeacojianajemparoquea ocantajavecaca. ¹² Inchiquiojitsitaqueate onquejetacaantajiaquempaquea iroatimpajia, aatotarite onetsanajiguirotsi ocantajavecaca. ¹³ Aisa omperamajianaquempa iroguenti osavicaventajianaquequea onejantajianaquequea. Aatoquea aparó operajigatsi, aisa aajianaqueroquea tsojetsipae, oncantaguequequea veaa veaa, asereserentaguetaque, onquenquetsaguishetanaque. ¹⁴ Irootaquequea nonintantacaca omanquigajiajempaja metojacorojia tequeramajaca onquenquevaromajateji, irijanintajiaquempaquea osavicaventajiaqueronijite otsovironaquite onetsanajiaqueroquea aatonijite taaca opaji ompampiatantaquempaca incantagui-shetacojiaqueroquea teeca intsarorentajiguempariji Quirishito. ¹⁵ Choocatarite oconagarantajiaa metojacorojia opeacojianajaroquea otsarorentajiavecari-gueti, iriguenti opitsocashitanaja Satanashi oquemisantajianajiri.

¹⁶ Iiraquea tsarorentajiaatsica choocagueti ijitane metojacotanquitsica omanquigare, iintsija impintsatacotajemparoja iriatimpajia irojocajiaje-nerojate ocoguitejacojiacaca. Aatoquea icantitsi incavintsajerojate itsipa irapitsarorentarite itsipatsipaitacaca icapiocapinijigagueti, irioquea cavin-tsajerone, iragavejaqueniji itsipajia tsarorentajiaatsica incavintsajacojiaquero metojacoromajaca teeni onchoocateji ojitanee.

¹⁷ Iiraquea quempoguijamajajiguirica tsarorentajiaatsica cameetsa-vaeque irishineventamajajitaquempari, aisa inquemisantamajajitaquerijate. Iiraquea savicaventajiaqueroa itsavetantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsataca antajiaqueroquea, iriomajaca irishineventamajajiquempa. ¹⁸ Ocanquetari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi: “Aatoquea pisavotsovati-ritsija caapironcaari pisagorejacaantaquemparigueti tirigoqui, cameetsataque irishecagarantavaquemparo.” Aisa otsipa otioncacoca ocanque: “Iiraquea catsiquetatsica irovegarajitaqueriquea.”

¹⁹ Choocagueti cantanquitsica ipeacaaca covaeguisherentsi quempoguijaji-guirica tsarorentajiaatsica, aatogueti ichoocajiguitsi mavite irooca 3 amena-majatanquitsica, aatoquea piquemisantiriti. ²⁰ Cotanquitsiquea choocagueti quempoguijajiguirica tsarorentajiaatsica, aatogueti yovashiantirotsi icovaegui-shecagueti, pincantomajiaqueriqueate picapiocapinijiacagueti cameetsanijite intsaroajianaquenijite igonorojia aatonijite iquempejigaritsi iriatimpajia.

²¹ Ariqueate yamenajiacaji Aapani Irioshi, jeri aisa Amajirote Jesoqui-rishito, aisa irashivantijitete icoguijiaqueca, irootaquequea noncan-tantajiaquempica imaica pintampaticamajaterojate maasanopae ocatita nocantaguetaquempica. Pintsatacaantegueti aisa pincantomajantegueti pinquejetacaajiaquempari maasano.

²² Aatoja paguiritsija taampina itsipa pimpeacaajiaquempariquea quempo-guijaquerineca tsarorentajiaatsica aatogueti iroquetita pamenamajajiguiiri

aatonijite piquejetacaantatsi aatogueti icomajamajata. Aviatimpa arimpaqueate pincomajamajatanauempaquea.

²³ Pojoquijijoiqijitagueti ocatsitimpigueti pimotojiaqui, aatoquea aparo pitsatitsi pimiraroquea oja, pimiraguetaavajemparoqueate capichajaji vinoja.

²⁴ Choocajia iconoagarantajiaquea itsajiquero taampina ipeacaajiacarogueti covaeguisherentsipae ariquea icantomajajitaqueriquea, cotanquitsiquea iconoagarantajiaa itsipapae oncoramanitapojajegueti intsajiqueroquea incatsimajiaqueriquea Aapani Irioshi maasano peacaaguisшетacaroca covaeguisherentsi. ²⁵ Ariqueate iquempejiaca peacaajianquitsica cameetsaripae iconoagarantajiaquea itsajitaquero taaca opaji ipeacaajiacaca. Itsipapae teequea intsajiteroji, cotanquitsiquea oncoramanitapojajegueti intsajitaqueroqueate.

6 ¹ Iiraquea yashintajitacaca tsaroventatsica inquemisantamajataqueri ashincarica aatojate ipigapigatsataritsijate aatonijite icantaguisшетacojitiritsi Aapani Irioshi, aisa aatonijite icovaeguisшетacojitirotsi atsatacaantajiaquea. ² Oraqueate iriguentigueti ashinquemparine tsaroventatsica aatoquea icantitsi: “Teequea nontsarocaguempariji, iriguentiquea napitsaroventarite.” Caaviji iranaaque irantimomajaqueriquea, yamenaqueriquea iriguenti icatsiquetimoquequea irapitsaroventarite ipintsamajatacaca. Imaica, irijani, noninque pintsatacanqueroquea ocatica, pincantajiaqueriquea papitsaroventarijiate irinetsanamajajiaquero.

Quero caaviji anaavaequa maasanopae

³ Oraqueate atsatacaantajiaquea aatimpajia iroguenti Quenquetsatsarentsimaajaca, atsatacaantaquequea icanquea Amajirote Jesoquirishito, atsaroventamajatacariquea Aapani Irioshi. Cotanquitsiquea choocajiatarite teeca irinintajigueji inquemisantamajajigueriji, iroguenti itsatacaantajiaquequea teeca irooquea Quenquetsatsarentsimaajaca. ⁴ Iriguenti caavijica yaventa-covaeca. Teequea intsatimateji. Iroguenti ishinevenca impigapigajencantajiaquempa, irootaquequea opampiatantapojacariquea isemacotsitanta, icatsimatacaanti, icantaguisшетacotanti, aisa mana iquenquejashitaca: “Arica chooca yantaqueca.” ⁵ Icatsimatavacaapinijiaca irirajia quenquejajiguiroca covaeguisherentsi, teetari inquenquejajeroji iroomajatatsica, manaquea icomajamampeaca intati, ijijiavetaca igomajamampeane iraantajiaquemparome taaca opajitapae. Pintsiparejitempariquea quejecarica. ⁶ Cotanquitsiquea ancomajatimenquemparigueti Aapani Irioshi, aatogueti anintavaque anintavaque, manaquea ashinevaejianauempaquea, irooquea caaviji anaavaequa. ⁷ Oraqueate iroaqueraugueti avoajiguigueti teequea taaca opaji ashintempaji. Ariquea onquempetaquempaquea ametojajiaquegueti aatoquea taaca opaji aajianajitsi. ⁸ Cotanquitsiquea imaicaquea imaica iroguentigueti choocavetanquitsineca ashecajia aisa aitsaarejia, ashinevaequempaquea. ⁹ Iiraquea nintajiatatsica irajaarantaquempa irantamampeaguishequemparotaaca opajitapae incarapiotantemparoca irajaararo. Ontiavaetapojempari iguenquejane. Yamenavecaro cameetsavaequa, oquejetaca imorotashijitirigueti tomirishiquitica, manaquea isanareacotanaque yomposapojaca isavi. Ari iquejejiaca caarica quenquejamajatatatsi, inintamampeacarotaaca opajitapae, iroompa aapojempagueti irimetojaquegueti impomatsavaequempa

iroaroaitanaque camorecariqui. ¹⁰ Arimajaca irinintamajajiterigueti imentaquipae oshimerancantapojemparo coguisherentsipae. Choocatarite iconoagarantajiaca tsaroventajiavetatsica, inintamajaqueri imentaquipae, itsegoantanacaca yovashiantantanacaroca itsaroventavecarigueti, yatsipevaetantajiaca.

**Paavoro icanqueriquea Timoteo aatoquea
yovashiantimatirotsi itsaroventacagueti**

¹¹ Cotanquitsiquea aviatimpa, yashintamajatacaca Aapani Irioshi, aatojate pishineventim at arotsi maasanopae ocatica ishineventajiacaca iriatimpajia, pishiapitsatapanajanteroja. Iroguentiquea pishineventamajaquempaja pincomajamajaquempajate, pinetsanamajaqueroja inintaguetica Aapani Irioshi, paventamajatanaquemparijate Jesoquirishito, aisa pimpintsatan-tavaequempaqua, pantsipetacovaequempaqua, aatoja pipigatantatsijate. ¹² Pinquejetemparija ashimirintatsica, pintampishiventenerija Amajirote. Aatoquea povashiantiritsijate pitsaroventacarigueti arejevaequemparoquea poanaquegueti pigu intenitomotajemparigueti Aapani Irioshi pincoguitempani pinchoocaguiteni, irootaquequea icajemanquempica, irootaquequea coramani picamantantacarica maasano capiocajianquitsica: "Notsarovencari Jesoquirishito." ¹³ Ariqueate yamenajiacaji Aapani Irioshi anijacaaguetirica maasanopae, aisa yamenajiacaji Jesoquirishito tsavetacotantankuitsica icoacoguerrigueti Pontsio Pirato, itampaticamajaquero, teequea incantashitempaji. ¹⁴ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica pintampaticamajaterojate noccanquempica, aatoja picantashitatiimatarotsija, aatonijite ochoocatitsi taaca opaji incantimenquempica. Ariquea pinquejetanaqueroja imaica pincoguitempani arejetapojempa incoraquetantajatempaca Amajirote Jesoquirishito. ¹⁵ Iroompaquea arejetapojajempagueti savincaguiteri incoraquetantajempaca intigarancajeri Aapani Irioshi incoraquetaje ocaniqui quepatsiqui, choocatarite aparo Aapani Irioshi Agavejamajatatsica, iriguenti Irioshimajaca anaajiaquerica maasano majirontajatsica anaaguevetatsica, anaajiaqueriquea maasano anaajencavetanquitsica. ¹⁶ Aparomajaca ichoocaque iriatimpa icoguitani ichoocati paesatoniqui tequeratagueti onchoocatimateji, aisa icocani inchoocaguiteni aatoquea imetojimatitsi. Itsirencashimpoquirerejavaequequea icanca, cantavaeque tsiren, teequea inchoocateji agavejanquitsineca inquempajitaquempari. Teequea inchoocateji caquinte amenimaterineca, aisa aatoquea yagaveji irameneri. Incoquempanijate irishineventamajajitaquemparija incantajiqueriquea caaviji yanaaque yagavejamajati. Ari oncoquempa.

¹⁷ Pincantajiqueriquea ajaarantavaetatsica ashintamajaguetaaroqa quepatsiquitica, aatoja yaventacotatsija, aisa aatoja ishineventajigarojate yashincaca, onteroncaguetanajempatari oncoramanitapojajegueti. Iriguenti irishineventamajaquempaja Aapani Irioshi pintsatacarica, jocajiacajiroca maasanopae cameetsanijite ashinejaquempianiji. ¹⁸ Aisa pincantajiaqueriquea incavintsajacotantajiaque, iramitacotantajiaque, irojocagarantajiaqueneri igonoro. ¹⁹ Inquempajiaquerogueti imaica oncoramanitapojajegueti iroaroaitanaquegueti jenoqui, incavintsajamajaqueriquea Aapani Irioshi iramenacaajiaqueriquea maasanopae yoguijacaquerica, ariquea incoguitempani inchoocajiapojaje, iroguenti anijagantsimajaca.

Iteroncanajirogueti Paavoro itioncaquenerica Timoteo

²⁰ Imaica, Timoteo, pinquunquejamajatavaqueroja Quenquetsatsarensi-majaca itsatacaajitaquempica, pintampaticamajateroja, shoshoh picantashitatarotsijate. Aatojate piquemisantiritsija cantashijiatsica intati. Iriatimpajia icantajiaveca itsamajati, cotanquitsiquea teequea intsatimateji. Oraqueate itsatacaantajiaqueca teetari onquempetemparoji Quenquetsatsarensimajaca aquemisantajiaqueca aatimpajia. ²¹ Choocajiarite iconoagarantajiaca iquemisantajiaqueriquea quempejiaqueroca imaica, iroompaquea yovashiantajanajiro Quenquetsatsarensimajaca iquemisantajiavecaca.

Noninque incavintsajamajajiaquempi Amajirote.

PAAVORO ITIONCAJINIRI

TIMOTEO

Antsatantaquemparoca

Ocatia iroguenti antsatantaquemparoca paperi mavitetapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Timoteo. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipaiqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1-31; 13.1–28.31), aisa itioncacotaqueri Timoteo paperiqui Yantajiguica (Ya. 16.1-3; 17.13-16; 18.5; 19.22; 20.4.) Ocatia paperi iroguenti teroncapojatsica itioncacaantaqueca Paavoro, choocaquea otsipa 12 paperipae itioncacaantaqueca choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Itioncacaantaquero ocatia paperi ajagantsiniqui 64, ichoocaquegueti Iromaqui, pajinigueti irimetojaque. Itioncacaanquerogueti iriguenti itsipataja Irocashi, tee irovashianteriji (4.11).

Itioncacaantaquero ocatia paperi itsaquetari irooshipoji imetojajitaqueri, inintaque intampishishirentacaaqueri Timoteo aisa icantaqueri quero incoquempani inchoocaquegueti cameetsa (1.3-14; 2.1-13; 3.14–4.2, 5). Aisa itsatacaqueri aatoja iquemisantiritsi tsatacaantajiguiroca teeca iroomajateji (1.15-18; 2.14–3.9; 4.3-4). Icamantacotaquero incojitaquerini (3.10-13; 4.6-8, 14-18). Aisa icanqueri Timoteo iramajeri Maricoshi aisa yashintaguetacaca Paavoro yoanaqueca ontaniqui (4.9-13, 21).

1 ¹Naroguenti Paavoro itigarancane Jesoquirishito, iriguentiquea nintacaaquenaro Aapani Irioshi nontsavetantaqueroquea icantacaacajica icanquegueti iranijacaajaji Quirishito Jesoshi. ²Imaica nontioncaquempi, irijani Timoteo nopintsamajatacaca. Namanacoventaquempi incavintsajamajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, impintsatacotaquempinijite, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite taaca opaji pishoshoguiteventajigatsi.

Aatojate itsaroguitsi intsavetantaquerigueti Jesoquirishito

³Nocoguitani tsiteniriqui aisa savincaguitiriqui namanaquerigueti Aapani Irioshi noquenquejapinitaquempi, nocanqueri: “Arioteesa.” Iriguentiquea notsaroventacaca, noquempetacarí choviquijianaquenaca, teequea onchoocateji nantaqueca chagashirentaquenanece. ⁴Noquenquejajiro pijaquija, nonintantacaca namenajatempiquea imaica cameetsanijite noshinevaequempinijite. ⁵Aisa noquenquejacoquempi pitsaroventamajatacariquea Aapani Irioshi piquempemajajiacaroquea pishaote Iroira aisa piniro Eonise. Notsamajaquequea arimajaca piquempejiacaroquea iroatimpajia pitsaroventamajajiacariquea.

⁶Irootaquequea nonintantacaca nonquenquejacaajempiroja coramani nopamiquempigueti pishinquireguishiqui yagavejacaanquempica Aapani

Irioshi pintsavetantavaeque. Imaica noncanquempiquea pintampishivente-rojate. ⁷Teetarite irooquee itigarankuimenteriji Aapani Irioshi Ishire antsar-oajiaquequea, iroguenti itigarankuimenqueriquea iragavejacaamajacaji, aisa cameetsanijite ampintsamajajiaquemparinijite maasano caquinteguetatsica, aisa antsajiaqueniji anquenquejamajaque anchoocatimenqueniji cameetsa. ⁸Imaica noncanquempiquea aatoquee pipashiventatsi pintsavetantavaeque-rigueti Amajirote. Aisa naatimpa aatoquee pipashiventacaanatsi pamaenque-nagueti isantanatacotimentajiquenaro notsavetantavaequerigueti. Manaquee pinquejetaquenaja pantsipeventaquemparo Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica, iriotaque tampishitacaajiaquempineca Aapani Irioshi. ⁹Iriatimpa imeshiajiacaji, aisa icajemantacajica asavicaventajiaqueroniji inintaguetica, ancomajamajajiaquempa. Teequee irooquee incajemacotantaji agameetsareni, inchiquiojitaquee iriatimpa inintacaajiacaji. Iocani icavint-sajajiacaji paesatoniqui tequeratagueti onchoocatimateji, icantacoguitani coramani inintaguitini Aapani Irioshi incavintsajajiacaji Quirishito Jesoshi, ¹⁰cotanquitsiquea imaica yonigaajiacajiro iconijataquegueti Meshiantatsica Quirishito Jesoshi icoraquequitigueti, yanaavaetaquitiroquee metojanentsi, ariquea itigarancacajiro Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica, irooquee atsatantacaroca anijagantsimajaca, uguiconijatacapiroquee quero ancoji-ajempani ancoguitempaniniji anijaguiteni. ¹¹Irooquee inintacaquenaca Aapani Irioshi nontsavetantavaeque, ipeacaaquenaquee itigarancane aisa tsatacaantantatsica nontsatacaqueriniji teeca irijorijoigueji. ¹²Irootaquequee natsipevaetantacaca, cotanquitsiquea teequee nompashiventacaguemparoji isantanatacotimenquenarogueti notsavetantavaequerogueti, notsaquetarite queri navencaca. Aisa notsamajaquequee aatoquee yamatavijanatsi, yagaveja-majati inquemoguijamajataquenaro nojoquitajanarica, arimpaquee incavint-sajacomajatanaquena arejevaetapojempa incoraquetajategueti.

¹³Ariqueate imaica pintsatacaantavaequerogueti pintampaticamajatana-queroquee Quenquetsatsarentsimajaca nontsatacaquempica, aatoquee pican-tashitatigarotsija. Pinquemisantamajatanakerija Quirishito Jesoshi, aisa pimpintsamajataquemparijate papitsariventarijiate. ¹⁴Pintsavetantavaeque-roquee Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yojocajitaquempica, pintampaticama-jateroja pincanquero, iriguentiquea agavejacaquempine Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiacajica.

¹⁵Pitsaquequee maasano guintenijiatsica Ashiaqui yovashiantajianajana, iquejejiaca Pijero aisa Eremojene. ¹⁶Namanacoventajiaqueriquea ijitanepae Oneshiporo impintsatacojiaquempari Amajirote. Iriatimpa icavintsajapini-quena ishinetacaajatana, teequee impashiventacaguenaji isantanatacojita-quenagueti. ¹⁷Quempetaca yarejetapojacagueti ocaniqui Iromaqui icoapojana yamenaguevetapojana, itsitacavaepojajiro, ariquea yamenapojajana. ¹⁸Namanacovenqueri incavintsajamajakeriquea Amajirote incoraquetaja-tegueti oncoramanitapojajegueti. Aviatimpa pitsaquetarite yamitacovaeque-naquee nochoocaquitigueti Epesoquiniqui.

Pinquempetaquemparija igoaretate Jesoquirishito

2 ¹Imaica, irijani, arimpaquee pintampishitashimajatanaqueroquee maasa-nopae inintaguetica Aapani Irioshi, iriguenti tampishitacaquempine

Quirishito Jesoshi. ² Oraqueate maasanopae piquemaquenaca notsatacaantavaequegueti icapiocapinijiacagueti tsaromentajiacarica, imaica aviguentiquea tsatacaajiajerineca itsipapae papitsaromentarijiate comajamajajianquitsica agavejajianquitsineca intsatacaajiaqueriquea itsipapae. ³ Aisa pinquempetaquenaja naatimpa pantsipetacovaequemparoquea maasanopae, pisavica-ventamajaquerojate maasanopae inintaguetica Amajirote Jesoquirishito, pinquempetaquempariquea coareta isavicaventirogueti maasanopae inintaguetica imajirote. ⁴ Iiraquea coareta teequea inquenquejeroji inintaqueca iriatimpa, iroguentiquea isavicaventavaequequea taaca opaji icanquerica imajirote cameetsanijite irishinetacaquemparinijite. ⁵ Ariquee iquempetaca neshintsicatavacagatsica iramenajitaqueriniji queri tampishimajatanquitsica, aatogueti inetsanatavaquero incantajiquerica, taampina iroguisotoitsijiquempari, aatoquea yojocajitiniri amatsaerontsi inintacajaivetacanarica iranaantaquemegueti. ⁶ Ariquee iquempetaca aisa vintyaquitaroca oitsiqui, iriquetiquea aavajatsine. ⁷ Pinquenquejacoterojate ocatica nocanquempica. Inchiquiojiquea iragavejacaquempi Amajirote pinquemamajataqueronijite maasanopae.

Inquenquejamajaquerija Jesoquirishito

⁸ Pincoquempanijate pinquenquejamajaquerija Jesoquirishito ichoviquitanaqueca Taavini, iriotaquequea pochatanajatsica imetovavetacagueti. Irootaquequea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica notsavetantanaqueca. ⁹ Ariqueate natsipeventavaecaroquea, icavorejatsatacojiquna, iquempetacavaequenaequea metojantatsica. Cotanquitsiquea oraqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aatoquea icavorejatsatacojitiro, arimpaquea ontsitacaguitejaveatanaquempa. ¹⁰ Natsipetacovaeacaroquea taaca opajitapae, iriguentiquea natsipeventavaetaca maasano icoguiajiaqueca Aapani Irioshi, noninquequea iraventaventajitanauempari Quirishito Jesoshi irimeshiajiaquerinijite, iroaroaitanaquequea ichoocatigueti Aapani Irioshi incoguitempani inchoocaguiteni.

¹¹ Iroomajaca ocatica icantajitica:

Imetojanaquegueti Quirishito atsipajianacari,
anchoocatantajiapojajempaca iriatimpaqui.

¹² Arigueti antsipevenquempari, anquejemajirontaquempari.

Managueti ancantajiaque: "Teetarite nontsateriji", ariqueate
inquempetaquempa iriatimpa incanque: "Teequea nontsateriji."

¹³ Arigueti avashiantajianajeri, iriatimpa arimpaqueate

irinetsanamajatanaquequea maasanopae icantaguequea, teetarite
iragavejempaji iramataguempaji.

Antamajaqueneri Aapani Irioshi irishineventantacajica

¹⁴ Pinquenquejacaajiaquerijate papitsaromentarijiate maasanopae ocatica nocantaguequempica. Iramenajiaquempiquea Amajirote pintsatacaaque-
rigueti. Pincantajiaqueriquea inquemavacaajiaquempaja, aatoja queroca
icotavacaajiatsti. Oraqueate incotavacajaiaquempagueti querocampate incoji-
aqueroni, yovashiantacaguiritsi quemaquemaquerica. ¹⁵ Pantamajaquenerija
Aapani Irioshi irishineventantaguempica aatonijite ochoocatitsi querocampate

oguiplashiventajaquempineca oncoramanitapojajegueti. Pintsatacaantamajanaquerojate Quenquetsatsarentsimajaca, aatojate picantashitatiimatarojate. ¹⁶Aatojate picantaguisheta, aisa aatoja picantashiguetatsi intati. Iriaqueate quejequeroa arimpaquea impeacaaguishevaetanaquemparo covaeguishe-rentsi. ¹⁷Oraqueate itsatacaantajiaqueca quempejiguiroca imaica arimpaquea ontsitacaguitejavaetanaquemparoquea, manaquea onquempetaquemparo ompatsajanaquegueti ateshi. Jero yovashiantantajanajaroa itsaroventajiavecarigueti Amajirote. Aritarite iquempejianaqueroquea Imeneo aisa Pireto. ¹⁸Iriatimpajia iroguenti icantashitatijaianacaroquea Quenquetsatsarentsimajaca, icantajiaque: “Jac avisanaque itancoretancoreitantajitaca.” Iquejejianaqueroqueti imaica manaqueate yovashiantacaagarantajiaqueri tsaroventajiavetatsica. ¹⁹Cotanquitsiquea quempetaca tsovironaqui ivinchajacojitirogueti oquishomajatiugueti, oritacaquea tsovironaqui ipeacaacaca Aapani Irioshi quishovaeque,” aritarite itioncacojiqeruogueti ocanque: “Iriaquea Amajirote itsamajati querica yashintamajatacaca.” Aisa ocanque: “Maasano aventacaroca ivajiro Amajirote, iintsijate irovashiantaguetanaqueroja maasanopae covaeguisherentsi.”

²⁰Oraqueate tsovironaqui caratsantsanaquivaetanquitsica ochooca-guetaquequea ipijatantajiguetaroca taaca opajitapae. Oconoagarantacaquea ipeacaantajiguetaroca cavorejatatsica icantajitica ooro, otsipa icantajitica perata. Ochoocagarantsitaquea ipeacaantajiguetaroca inchatomenta, otsipapae ivinchajantajiguetaroca quepatsi. Oconoagarantaca ishineventamajatacaro iraapinitero, otsipapae manaquea itariantajicaros cajarashitequi. ²¹Quericagueti shetacaantaqueroneca igovaeguishe pishoncamajatanajeroneca covaeguishe-rentsi, inquempetanajemparoquea ipijatantajitaca ishinevencaca ashincaroa. Irishineventsitempariquea Ashincarca iragavejaque intigaranquitsitempari irinetsanaguequeneri taaca opajitapae cameetsaripae inintaguequeca.

²²Pintomicaguenquejanetapitsapanajanteroja inintaguishetaqueca iriaqueraca quenquevarijiananquitsica. Arimpaquea pincomajamajatana-quempaja, pintsaroventamajatanaquemparija Jesoquirishito, pimpintsatan-tempaja, aisa pinconoajiaquemparija comajashirentajiatatsica amanajiguirica Amajirote, paavacaajiaquempa cameetsa. ²³Aatoja piquemisantajiguiritsija quenquejamampeajiatatsica cantamampeajigaroca intati taaca opajitapae, pitsaquequea maasano quempejiacarica iriatimpajia manaquea icatsimatava-caajia. ²⁴Maasanopae antajiguinirica Amajirote aatoquea icatsimatantajitsi, manaquea impintsajianaquempari maasano, intsajiaque intsatacaantajiaque, aisa irantsipetacovaequempaquea. ²⁵Netsanajate incantomajiaquerija teeca irinintajigueji inquemisantamajiaqueroquea Quenquetsatsarentsimajaca, aatoja icatsimajiguiritsi. Aricajate inchagashirentajiaqueriquea Aapani Irioshi, ariquea incantashitatijaianajempaquea irovashiantajanajero ipeacaaguishejiavecaca, inquemisantajanaje, ²⁶iroompaquea intsajianaje inquen-quejajianaqueroquea cameetsaripae aatonijite yagavejajiguiritsi ampatsini ashintajiavecarica aisa omperajiavecarica.

a 2.19 Maasano tsaroventajiacarica Jesoquirishito aquempejiacaros tsovironaqui ipeacaacaca Aapani Irioshi. Jesoshi iriguenti quempecaroca quishotacaqueroa. (Pamenero 1 Co. 3.9-11.) Maasano aventaventaquemparineca aato ipega.

Quero incojianaquempani caquinteguetatsica oncoramanitapojajegueti

3 ¹Noninque pintsaque oca: oncoramanitapojajegueti pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapojaatsineca, omanavaequempa. ²Irraquea caquinteguetatsica irisati quenquejacotajatsine, aisa iriguenti inquenquejacojianaquequea imentaquipae, iraventacovaequempa, irisemejiaque, incantaguishejiaqueriquea Aapani Irioshi, aatoquea iquemisantajiguiritsi iriri aisa iriniro, aatoquea iquenquejajajiritsi pintsatacojiacarica, aisa aatoquea iquemisantajajiritsi Aapani Irioshi. ³Aatoquea ipintsatacotantajiga, aatoquea ipetsimarejajajatsi, incantaguishecatotantajiaque intati, aatoquea yagavejitsi itampishitashijiguirotsi covaequisherentsipae, irantsipetacaantavaejiaquempa, aisa aatoquea ishineventajigarotsi maasanopae cameetsaripae. ⁴Iriatimpajia irampigarancashitantaquempa, aisa irantashitantaguetaquempa, caaviji iraventacoquempa. Aatoquea inintajiguitsi irishineventajiaquempariquea Aapani Irioshi, manaqueate irinintajiaquequea taaca opaji ishineventacaca iriatimpajia. ⁵Aisa intsaroventamampeajiaquempari Aapani Irioshi, cotanquitsiquea aato itsaroacagaritsi, iroguenti iramenajiaqueriquea tee irioshimajateji. Aatojate piconoajigaritsija quempejiaqueroca imaica.

⁶Iconoagarantajiaqueate yoayoitanaquequea otsovironaquitequi manquigarentsijia teeca ontampishitashijigueroji ogovaeguishe yamatavijijiaqueroquea, ocantacoguitaniqua oshineventamajatavacari quericaca tsavetantajiaqueroca otsipapae quenquetsatsarentsi, oquemisantamajatavaqueroquea. ⁷Iroatimpajia ocantajiaveca onintajiaque ontsamajajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca, cotanquitsiquea teequea agavejajigueji ontsatimajigueroji, ocancani oquemisantamajataqueriquea amatavitantajatsica. ⁸Iriatimpajia iticaacovetavacaro Quenquetsatsarentsimajaca, manaquea iquempejiacar Janeshini aisa Jaampereshini ticaavetavacarica Moishishini coramani. Iquenquejaguishevaequegueti taaca opajitapae covaequisherentsipae, yovashiantajajiro itsaroventajiavecarigueti. ⁹Cotanquitsiquea aatoquea icojigani iquemisantajitajiritsi, maasanotari iramenajianaqueri teequea intsatimateji, manaquea inquempejiaquempari irirajia ticaavetavacarica Moishishini coramani teequea inquemisantajitajeriji.

**Paavoro icantanajiri Timoteo incoquemanijate
intsavetantavaequeriquea Jesoquirishito**

¹⁰Imaica, irijani, notsaque pitsamajatavaqueroquea notsatacaguequempica, ariqueate piquejetanacaquea aviatimpa piquempemajatanaquea naatimpa. Pitsaquequea teequea nompeacaguempaji covaequisherentsi, manaqueate nosavicaventamajaqueroquea notsavetantavaequeroquea Quenquetsatsarentsimajaca, aisa notsaroventamajacariqueate Jesoquirishito. Teequea noncatsimajigueriji teeca irinintajigueji inquemisantajigueroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, manaqueate natsipetacovaeca, aisa nocavintsajajiaqueriquea maasano caquinteja, nocoguitani. ¹¹Aisa pitsaque yatsipetacaavaequenaqueate ontaniqui Antioquiaqui, Iconioqui aisa Irishitiraqui. Caavijiquea icatsimacatsimavaequena, cotanquitsiquea ipintsatacotajanaqueate Amajirote yoguipaqui jacotajana. ¹²Ariqueate inquempejiaquempaqua maasano nintajianquitsica intsaroventamajajiaquempari Quirishito Jesoshi, irantsipeventavaetanaqueriquea.

¹³Cotanquitsiquea iriraquea peacaaguishevaecaroa taaca opajitapae coguishe-rentsipae, aisa irirajia amataajatsica, caaviji irogaajianaquempaquea iramata-vimatavitantanaque, aisa iramatavijitajitempari iriatimpa. ¹⁴Cotanquitsiquea aviatimpa pincoquempanija pinquemisantamajataquerojate itsatacaajita-quempica, pitsaquetari iroguenti iroomajaca, aisa pitsaquequea queri tsataca-aquempiroca. ¹⁵Chaaaniquitirajampigueti pitsatsimajacaroquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Irootaquequea tsatacaanaquempineca pintsatantamajatan-aquempaca, aisa paventantamajatanquemparica Quirishito Jesoshi poimenta-naqueniji ichoocatigueti pincoguitempani pinchoocaguiteni. ¹⁶Iriguentiquea tioncacaantaqueroquea Aapani Irioshi maasanopae Iguenquetsatsare. Iroota-quequea tsatacaajiacajica, oantomajajiacaji, otampaticatacanacaji, otsatacaana-cajiro quero ancojiaquempani ancomajamajianaquempanijite. ¹⁷Irootaquequea oquempetantacaca imaica cameetsanijite intsamajaquenijite yashintajiacaca Aapani Irioshi, iragavejajiaqueniji irinetsanaquero maasano cameetsaguetatsica.

Paavoro itampishitacaaqueriquea Timoteo

4 ¹Oncoramanitapojajegueti incoraquetajategueti Jesoquirishito impeapo-jempaqueate imajirojiate maasano choocatajatsica anijajatsica aisa metoja-jianquitsica, incantajiapojajeri quericaca peacaatsica cameetsari, aisa quericaca peacaatsica coguishe-rentsipae. Iriatimpa yamenajiacaji imaica. Ariqueate iquempetaca Aapani Irioshi yamenajiacaji iriatimpa. ²Irootaquequea noncan-tantaquempica pintsavetantavaequeriquea Jesoquirishito pincantajiaqueriquea maasano quero icotani Aapani Irioshi imeshiantigueti. Pintsavetantapiniteroja arigueti irinintajiaque, aisa aatogueti inintajiguitsi. Pincantomajantaquequea, pintampishitacantaquequea. Netsanaja pintsatacaantaquequea, inchiqui-ojita pisemashirentaritsi. ³Aapojaquempatarite savincaguiteri aatonicate inintajiguitsi inquemisantajiajeri tsavetantajiguiroca Quenquetsatsarentsi-majaca, iriguentiquea irinintajiaquequea itsipa tsatacaajiaquerineca taaca opajitapae inintajiaqueca iriatimpajia irishineventajianaquempaca. ⁴Aatonica iquemisantajiajirotsi iroomajatatsica, manaquea impitsocashijianajemparo iquenquejashijiacaca caquinteja. ⁵Cotanquitsiquea aviatimpa arimpaquea pinco-majamajatanquempaquea, pinquenquejamajatanquerojate cameetsaripae. Pantsipevaetanaquemparoquea maasanopae, pisavicaventavaetanaquero pintsavetantavaetanaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica. Pintampatica-majatanqueroquea maasanopae inintacaaquempica Amajirote.

⁶Imaica noquejetacaró imirajitaca ishaguitsijitantacarica viratsi itaajique-nerigueti Aapani Irioshi, natsipeventacaritari. Irooshipoji noantanaquempaca iriatimpaqui. ⁷Noquejetacariquea ashimirintamajatatsica, aisa noquejetsitariquea shiamajatatsica narejetsipojajaro ocaratapojagueueti, nonetsanamajaquerotari maasanopae icanquenaca Amajirote, teequea novashiantimateroji notsarovenca-rigueti. ⁸Iriatimpa iriguenti Majirontamajatatsica Joesemajaca tampaticamaja-tiroca maasanopae, incanquequea quero incohincoitaquerini maasano caquinte. Yamenaquena notsaroventamajatacari, irootaquequea imaica yoguijacaquena-roquea amatsaerontsi^b iramatsaetantaquenaroquea oncoramanitapojajegueti,

b 4.8 amatsaerontsi. Manaquea iquempetacaacaró coramani ishiashiavijitaguei iramenajiaqueri quericaca anaantanquitsineca, iriraquea majirontatsica iraitsitempariquea iramatsaetsitempari.

cotanquitsiquea aatoquea aparo naatimpa yamatsaetitsi, inquejetsijiguempaquea aisa maasano oguijamajatavajirica incoraquetajategueti.

Icaratacaaguetanajiniri

⁹Pinetsanatsitemparoja pincoraquepojajejate taampina pinejaatenaja, ¹⁰iroorijite itsinampirejanaquenaquea Temashi yoanaque Tesaronicaqui, caavijiquea anaaque ishineventavaetanacarouquea quepatsipaequitica. Iriraquea Quereeseente yoanaquequea Garashiaqui. Iriraqueate Tito yoanaquequea Tarimashiaqui. ¹¹Apatiroti notsipatajari Irocashi. Arigueti pincoraquequegueti paajaterita Maricoshi pintsipatajempari, nonintaquetarite iramitacovaetapojajena nantavaetaquenerigueti Amajirote. ¹²Iriraquea Tiiquico notigarancaqueri Epesoqui. ¹³Pincoraquequegueti pamajenaroja nogataamorenare nojoquijitanaquea Toroashiqui itsovironaqueitequi Caripo. Aisa pamajenaroja novaperitepae, irootarite nonintamajataquea nomeshinatsitepae notioncantaguetacaca.

¹⁴Iriraquea Arijantero peacaaguetaroca taaca opajitapae cavorejagueta-tsica icatsimatacaantaquena. Inchiquiojitaquea inquejequeri Amajirote. ¹⁵Shooshoh icatsimatacaantimpitsijate aviatimpa aisa, iticaaquenatari notsavetantaquerigueti Jesoquirishito.

¹⁶Iroaqueragueti yaajitanaquenagueti jivatatsicaqui teetarite inchoocateji aparo amitacotanaquenanea, maasanoquea itsinampirejajianaquenaquea, aparoquea noquenquetsaventanaca naatimpa. Cotanquitsiquea teequea noninteji inquenquejacaajiaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti. ¹⁷Cotanquitsiquea iriraquea Amajirote yamitacovaequenaquea itampi-shitacaanaquena, nagavejantacaca notsavetantavaequeriquea Jesoquirishito cameetsanijite inquemajiaquenijite maasano teeca irijorijoigueti. Aisa yaajitavajana yatancavequenagueti casecari.^c ¹⁸Arimpaqueate impintsatacomajatanauena Amajirote querocaca incojivequenani, iroompa iraanaquenaqueate jenoqui inquitequi imajirontacagueti. Jaameja ancoguitempani ashineventajiaquempari, ancantajiaqueri: "Caaviji poganejencamajata!" Ari oncoquempa.

¹⁹Pincamanqueroja Pirishica nococani noquenquejajiro, aisa Aquira noquenquejaqueriquea, aisa ijitanajia Oneshiporo pincamanquerijate noquenquejajiaqueriquea. ²⁰Iriraquea Erashito ichooaque Corintoqui. Iriraquea Toropimo nojocanaqueri Miretoqui jojoquijitaca. ²¹Aviatimpa, irijani, pincoraquepojajaja taampina tequeratagueti oncatsincaguitetaji. Irirajia Eovoro, Porente, Irino, jero Caraoria, aisa maasano apitsaroveritarijate inintajiaquequea pinquemacojiaqueri choocajia iquenquejajiaquempiquea.

²²Noninque intsipamajaquempiquea Amajirote Jesoquirishito pishirequi, incavintsajamajajiaquempiquea aviatimpajia maasano.

c 4.17 Icanquegueti yaajitavajana yatancavequenagueti casecari arica mana iquejetacaajiacanari intati, quejetaca incante: "ipintsatocavaetaquena teeca irojocantajitenaji irimetojajiquenanijite, quejetacashia yatancavequenagueti casecari".

PAAVORO ITIONCAQUENERI

TITO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncacaantaqueca Paavoro itioncaquenerigueti Tito. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipauqui paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31). Paavoro icantacotaqueri Tito itioncacaantajiaquerigueti Garashiaquitica aisa itioncacaantaquerogeti paperipae icantajitica 2 Corintoquitica aisa 2 Timoteo (2 Co. 2.13; 7.6, 13–14; 8.6, 16, 23; 12.18; Ga. 2.1, 3; 2 Ti. 4.10) Tequeratagueti intionqueroji Paavoro ocatica paperi itioncacaanquero otsipapae 11 paperipae choocajianquitsica paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Pajinigueti itioncacaantaquerogeti Paavoro ocatica paperi itioncacaantaqueneri Timoteo, iroquetica itioncacaantaquenerica. Itioncacaantaquero ocatica paperi ajagantsiniqui 63, ichoocaqueguetti quepatsiqui icantajitica Maseronia.

1 ¹Naroguenti Paavoro antinirica Aapani Irioshi ashintajanaca, aisa naroguenti itigarancane Jesoquirishito. Iriatimpa itigarancaquena nontsaroventacaajiaquempari maasano icoguajiaqueca Aapani Irioshi, cameetsanijite intsatimentajiaqueronijite Quenquetsatsarentsimajaca incomajatashitantaquemparoca. ²Aisa intsamajajiaqueroquea iroaroaitanaquequea maasano tsaroventajiacarica inchoocaguiteniquea Irioshimajacaqui, aatoquea imetojaji. Iriraquea Aapani Irioshi teequea intosejimatempaji. Paesatoniqui tequerataguetti onchoocatimateji, icanque aatoja imetojitsi maasano quericaca tsaroventajiaquemparineca Quirishito, incoguitempani inchoocaguiteni iriatimpaqui. ³Imaicaquea imaica jac aapojaca savincaguiteri intsatantajiaquemparoca maasano Iguenquetsatsare Aapani Irioshi Meshiacojiacajica. Irootaquequea itigaranchimenquenaquea nontsavetacotaqueriqueate Jesoquirishito, noncamanqueriquea maasano.

⁴Notioncaquempiquea aviatimpa Tito napitsaroventarite, naroguentiquea tsaroventacaquempica nopeantajimpica nirijanitemajaca. Namanacovenquempiquea incavintsajamajaquempinijite Aapani Irioshi aisa Jesoquirishito Meshiacojiacajica, noninquequea inchoocatacaaquempi cameetsa aatonijite taaca opaji pishoshoguiteventa.

Yantavaequequeate Tito Queretaniqui

⁵Oraqueate nojocanaquempiguetti oraniqui Queretaniqui nocanquempiquea pinteroncaguetajerojate maasanopae tequeratatac anteronqueji. Aisa nocanquempiquea querocaguetti oraniqui guinteninintsipaequi icapiocapinijiacaguetti apitsaroventarijiate, paajiaquenerijate quempoguijajiaquerineca,

pinquempetacaamajaquemparoja nocanquempica. ⁶ Iiraquea quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica incoguitempanija incomajamajaquempaquea iramenajitaquerinijite inchoocamajaque cameetsa. Irampanironquemparoja imanquigacaca. Iiraquea irijanijiate intsaroventamajajiaquemparija Quirishito incomajamajaquempaquea, aisa intsajiaqueriquea iriri aatoja ipigapi-gaataritsi. ⁷ Iiraquea quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica iriguentiquea savicaventiroca maasanopae inintaguetica Aapani Irioshi, irootaquequea nocantantacaca incoguitempanija incomajamajaquempaja aatoniji ochoocatitsi incantimentajiquerimeca. Aatoquea yaventacotatsi, aatoquea itijerequitatsi, aatoja ishinquiguitani, aisa aatoquea yaashitantatsi. Aatoquea yamatavijiguiritsi itsipapae iraaquenijite imentaquipae. ⁸ Cameetsa iraaajivaqueriquea iroguisavisaviitavaqueriquea coraquecoraquejianquitsica itsovironaquitequi. Irishineventamajaquemparoquea cameetsaripae, intampishitashiguetaque-roquea maasanopae covaequisherentsipae, incomajamajaquempa, irinetsanamajataqueneri Aapani Irioshi, aisa iramenanontamajaquempaja cameetsa incomajamajaquempantijite. ⁹ Iiraquea quempoguijajiguirica tsaroventajiatsica aatoja icantashitatigarotsijate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, manaqueate inquenquejamajaqueroquea cameetsanijite iragavejaquenijite intsatacaajiaqueriquea itsipapae, aisa iragavejaquenijite irimajeretacaajiaquerinijite maasano cantashitatiacaroca Quenquetsatsarensimajaca.

¹⁰ Choocatarite icaramirincavaequetarite pigapigaatantatsica, manaqueate icantashijiacaro intati yamatavijantigueti. Irioiatarite quempetanquitsica imaica cantajianquitsica maasano tsaroventajiatsica iroguijatacojianajero itsatacaantica joriojia icantajiaque intotsaiquimashitacaantajiaquempa maasanojia. ¹¹ Iirajia quempejiaqueroica imaica iintsija iramimicacaajitempari, manaqueate yovashiantacaagarantajiaqueri tsaroventajiavetatsica, iquejetacaajitsitaroquea imanquigarejia aisa irijanijiate. Itsatacaantamampeajianaqueroquea intati, teetarite oncameetsateji, manaquea inintajiaque iraantajiaquemparo imentaquipae.

¹² Coramani ichooaque tsavetantatsica Queretaquiticani. Iriatimpa iquenquetsatacojiaqueri igonorojia icanque: "Ari icojiaca Queretaquitica iriguenti tsojeajiatitsica, teequea impintsatacotantajiguempaji quempejiaquea chaonarijite. Iriguentijiaquea shecajanti perantijia." ¹³ Icantamajataqueshiatsi. Irootaquequea nocantantaquempica pincantomajamajaterija irirajia quempejianquitsica imaica cameetsanijite intsaroventamajatanauemparinijite Quirishito, ¹⁴ aatonijite iquemisantajiajiritsi joriojia tsavetamampeajigaroca iquenquejashijitacaca intati. Aisa pincanquerijate aatojate iquemisantajiajiritsijate itsatacaantajiaquea itsipa pitsocapitsatanacaroca Quenquetsatsarensimajaca. ¹⁵ Iiraquea comajari icocaniquea iquenquejacomajaquero maasanopae, manaquea icomajatacocaro, cotanquitsiquea iriraquea teeca incomajatempaji teeca iravajeroji iroomajatatsica icancaniquea teequea incomajatacotemparoji maasanopae. Manaquea ocovaeguishetanaca iguenquejane, aisa chagashirentavequemparimeca aatoniji icovaeta manaquea ocovaeguishetanaca. ¹⁶ Iriatimpajia icantajiaveca itsatiri Aapani Irioshi, cotanquitsiquea ipeacaaguishejiacaca onigaantajianaqueri teemajaca intsateriji. Iriguenti coguisherimajaca, tee inquemisantanteji, teequea intsatimajigueji irinetsanajiaqueroquea cameetsaripae.

Quero ancojiaquempani anchoocajiaquegueti cameetsa

2 ¹Aviatimpaquea pintsatacaantaquegueti pintampaticamajatanaque-rojate Quenquetsatsarentsimajaca. ²Irirajiaquea quenquevarimajajiananquitsica aatoja ishinquitsi, intampishitashijiaqueroquea maasanopae covaeguisherentsipae, irishineventajiaquemparo cameetsaripae, intsaroven-tamajajiaquempari Jesoquirishito, impintsatantajiaquempa, incoguitempani. ³Ariqueate onquempejiaquempaquea quenquevaromajajiananquitsica pincan-tajiaqueroquea oncomajamajajiaquempace, aisa aatoja ocantashiguetsi intati, aisa aatoquea oshinquitsi. Iroguentiquea ontsatacaantajiaque camee-tsaripae. ⁴Onquejetaqueroqueti agavejajiaque ontsatacaajiaquero apiman-quigarojate tequerataca onquenquevaromajateji ompintsamajataquemparija manquigataroca aisa irjanijate. ⁵Aisa ontsatacaajiaqueroquea onquenqueja-majaqueronijite cameetsaripae, oncomajamajiaquempaquea, onetsanajiaquero otsovironaquite, oncavintsajantajiaque, aisa onquemisantajiaqueri manqui-gataroca. Noncantantajiaquempace imaica aatonijite icantaguishetacojitirotsi Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.

⁶Ariqueate pinquempejiaqueriquea tequerataca inquenquevarimajajigueti pincantajiaqueriquea intampishitashijiaqueroquea maasanopae covaeguishe-rentsipae. ⁷Maasanoquea pantaqueca pincomajatimenquemparo cameetsaniji inquejianaquempiniji. Pintsatacaajiaquerigueti pintampaticamajatero, pinetsanamajateroja. ⁸Pinquenquetsatsitemparo cameetsaguetatsica aatoniji ochoocati incantacoguishetimentajitempimeca, manaquea impashiventana-quempa ticaavequempace iramenajiaquegueti tee onchoocatimateji.

⁹Pincantajiaqueri yashintajitacaca irinetsanajiaqueroja maasano incan-tajiaquerica ashincarica cameetsanijite iroguishinejajiaqueriniji, aatoja ipigatsajencataritsi. ¹⁰Aisa aatojate yaitsitiritsi, manaqueate intsamajiaqueri ashincarica aato yamataviritsi, cameetsanijite iramenajiaquenijite maasano oganejencavaeca Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantaquerica Aapani Irioshi Meshiajiacajica.

¹¹Yonigaanquerotari imaica Aapani Irioshi icavintsajajiaquerigueti maasano caquinteguetatsica inintantacaca irimeshiajiakeriquea. ¹²Irootaquequea atsatantajiacaca cameetsanijite avashiantantajanacaroca apeacaaguishe-jiavecaca taaca opajitapae covaeguisherentsipae aatonijite aquempejiga-ritsi teeca intsarovenajiguempariji iquenquejaguishejiaqueroquea taaca opajitapae, manaquea antsajiaque antampishitashijiaquero maasanopae covaeguisherentsipae, anchoocajiaque cameetsa, ancoguitempanija antsa-roventamajaguitemparini Aapani Irioshi achoocajiaquegueti quepatsiqui. ¹³Aatimpajia arimpaquea ancomajamajatanauempace aguijaguijaita-vajerogueti onetsanamajaquempagueti oguishinejavaetacajica: iroguen-tiquea savincaguiteri ironigaantantajempaca Arioshite agavejamajatsica Aavajajica, iriotaque Jesoquirishito, ariquea iroganejencavaetapojajempa. ¹⁴Aatimpajia apeacaaguishevaevecaroquea taaca opajitapae covaeguishe-rentsipae, cotanquitsiquea ocoramantapojaji imetojaventajiacaji ishetacojajaji yoguipaquijacojajaji yashintavecajigueti ampatsini, aisa ishetacomajatajaji cameetsanijite irionijite ashintamajajajajinijite anintamajajiaquenijite anetsa-najianaquero maasanopae cameetsaripae.

¹⁵ Irootaquequea pintsatacaanteja. Pintampishitacaunque, aisa pincanto-majanteja, iriotarite nintacaaquempica Aapani Irioshi. Aato ocameetsatitsi intojencajiguempi.

Quero incoquempani tsaromentajatsica

3 ¹ Noninque pinquenquejacaajiajeri maasano tsaromentajatsica inquemisantajiaqueriquea majirontajatsica aisa jivajiguirica, aatojate ipigapigaataritsijate, manaqueate irinintanintaitanaque irantajianaquero cameetsaguetsatsica. ² Aatoquea icantaguishetacotiritsi itsipa, aatoquea icatsimatantajiguitsi, manaquea impeaquempa matinari, aato yanaaguenquejane-tanti, manaquea impintsajiaquempariquea maasano caquinteja.

³ Coramanitari aatimpajia aritarite aquejetaca, teequea antsateji anquenequejamajajigueji, teequeate anquemisantanteji. Atimpinashirentaveca, manaquea omperavecaji taaca opajitapae covaeguisherentsipae ashine-ventajiavecaca. Acatsimajencajiaqueriquea agonorolja, acatsimatacotsi-tantagueque. Aatimpa isemaneguintajitacaji, ariqueate acohacoitanaca asemaneguintavacaajanaca. ⁴⁻⁵ Cotanquitsiquea ocoramanitapojaque-gueti arejetapojacagueti savincaguiteri ipintsatacotantajiacarica Aapani Irioshi maasano caquinteguetsatsica, iquejetacaajiacaji aatimpajia imeshi-ajiacaji, iriguentitari Meshiantatsica. Teequea irooquea irimeshiantajiajaji iramenajiacaji acomajamajiaja, manaqueate ipintsatacojiacaji intati, irootaquequea imeshiantajiacajica. Oraqueate ishetacojiacajigueti agovae-guisherejia manaqueate oncanque jac acantashitatiejianaaja quempetaja iroaquerasano voajiajatsi, iriguentiquea cantashitatiejiajaji Ishire chooca-shirentajiacajica. ⁶ Aventaventaicaritarite Jesoquirishito Meshiajiaajica, jero itigarancantarica Aapani Irioshi Ishire inchoocashirentajiajojacaji iraga-vejacaamajiaajiaqueate. ⁷ Ariqueate iquempejiacaji imaica Aapani Irioshi ipintsajiaajigueti iramenajiacajinijite quempeca teeca ancovaeguissheti-matempaji. Imaicaqueate imaica iroguentiquea aguijamajaquequea antsipatsipaitaquempari jenoqui inquitequi ancoguitempani anchoocaguiteni. ⁸ Maasanopae ocatita nocanquempica iroguenti iroomajaca, nonintantacaca pintsatacaantamajateroja cameetsanijite maasano aventaventaicarica Aapani Irioshi irisavicaventamajajianaqueroquea irinetsanajianaquero maasanopae cameetsaguetsatsica. Caaviji anaaque ocameetsavaeque, aisa irootaquequea amitacojiguirica maasano.

⁹ Imaica noncanquempi aatojate pitsipajiaritsija itsipapae pinquenquetsatavacaajiaquempauea intati pinquenquetsatacojiaqueroquea taaca opaji teeca irooquea iroomajatsica, aisa aatoquea piquejetaritsi savicaventajiaqueroa iquenquejajiaquero ipajiguetsagueti choviquijianaquerica, aatoja pipigatsajencatavacaga, aisa aato piquejetaritsija catsimatimentantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. ¿Arimpate amiquempite? ¿Taa opaji ocameetsatantacaca? Teenica onchoocateji. ¹⁰ Inchoocaquegueti gametsajantanquitsineca, paitempariquea pincantomajitsitempari. Aatogueti iquemisan-timpitsi pinquejetacaitempariquea aisa. Iroompa inquejetsitajempargueti aisa aatogueti iquemisantimpitsi pincantimentsitempari aatoja iquijajitsi picapiocapinijigueti. ¹¹ Itsajitaquetari quejejiacarica irica mana yaacogui-shetanaca, aacoguisheni icantanaca, irioquea quempetacaantanquitsineca.

Iteroncacaanajiri

¹² Ariqueate nontigarancaquerigueti Aretemashi aisa Tiiquico aviatim-paqui oraniqui pintampinaquequea poanaquequea Nicoporishiqui. Ariqueate noanaquequea ontaniqui nonchoocavaequitequeate arejevaetajempa osaaajen-catanajeguetti catsincaguiteri. ¹³ Iriraquea Senashi, guisotoguiroca itionca-coguequeca majirontaguetatsica, aisa Aporoshi pinetsanamajajiaquaquerijate pojocajiaquaenerija taaca opaji incoguitejacojiaquempaca aatonijite iteron-cacojianacatsi quenavoquirontsiqui. ¹⁴ Pincantajiguerijate apitsaromentarijiate guintenijianquitsica oraniqui irantapinitaque cameetsaguetatsica cameetsa-nijite inchoocatacotimenqueniji iramitacotantajiaquemparica coguitejaco-majatanquitsica, aatonijite manaqueate irisavisaviitashitaquempaquea intati aatoquea taaca opaji yantitsi.

¹⁵ Maasano tsipatsipaitaquenaca ocaniqui inintajiaque pinquemacojiaque-riquea chooca iquenquejajiajimpi. Pincamanquerijate maasano apitsaroven-tarijiate pintsajiaquenaca choocajiana ocaniqui noquenquejajiajiri. Imaica noninque incavintsajamajiaquempi Aapani Irioshi aviatimpajia maasano.

PAAVORO ITIONCAQUENERI

PIREMONI

Antsatantaquemparo

Ocatia iroguenti antsatantaquemparo paperi itioncacaantaquea Paavoro itioncaquenerigueti Piremoni. Irocashi itioncacotaqueri irira Paavoro otsipae paperiqui (Ya. 7.57–8.1; 9.1–31; 13.1–28.31). Tequeratagueti intioncacaanteriori ocatia paperi, itioncacaantaquero otsipa mavite paperi itigarancajiaquenerica quemisantajatsica choocajanquitsica Tesaronicaqui, aisa mavite paperi itioncacaantajiaquenerica Corintoquitsica, aisa otsipa paperi itioncacaantajiaquenerica choocajanquitsica quepatsiqui icantajitica Garashia, aisa otsipa irashi quemisantajatsica choocajanquitsica Iromaqui. Chooca quencuejajanquitsica tequeratagueti intioncacaantaqueneri Piremoni, itioncacaantajiaqueneri choocajanquitsica Piripoqui. Paavoro itioncacaantaquero 3 paperipae ajagantsiniqui 60, ichoocaquengueti santanaqui Iromaqui: aparo itioncacaantajiaqueneri quemisantajatsica Epesoquitsica, otsipa irashijia Corosaquitsica, otsipa irashi Piremoni. Isotoanaquengueti Tiiquico Iromaqui, yaanaquero ocatia 3 paperipae yoanaquengueti quepatsiqui pajitatsica Ashia.

Iiraquea Oneshimo, irajaanire Piremoni, ishiapitsatanacari ashincarica, irosati yarejevaetaca Iromaqui. Ontaniqui iquemaqueri Paavoro itsavetantaquergueti Jesoquirishito, ariquea iquemisantaque. Aritari ocatiaque icantacaantaquea majiron-tatsica Iromaqui iraavajerigueti aajanirentsi shiavetanancuitsica, iroguipajeneri ashincarica. Irotaquequea imaica itigarancantajarica Paavoro Oneshimo, cotanquitsi itioncacaantaqueneri Piremoni icantiri incavintsajavajeri Oneshimo, icantiri: “Paavajeri quempetaca naroguentica paavaquea.”

¹Naroguenti Paavoro, choocana ocaniqui nosantanatacotaca, iroguenti isantanatacotimentajiquena notsavetantaquiritirini Jesoquirishito. Notsipata-vajari apitsaroventarite Timoteo notioncaquempigueti aviatimpa Piremoni nopintsajiacaca. Aquejetavacaaca antaventiniri Jesoquirishito. ²Noquenque-jajiroquea aisa apitsaroventarite Aapia, jeri aisa Arequipo noquejetacaacaca apicoaretate, atsipevenicaritari Jesoquirishito. Noquenquejajiaqueriquea aisa maasano tsaromentajatsica capiocapinijatsica pitsovironaquitequi. ³Namana-coventajiaquempiquea incavintsajajiaquempinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito, inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoventajigaro taaca opajitapae.

Caavijisano ipintsatantamajataca Piremoni

⁴Nocantacoguitani namanaguitirinugeti Aapani Irioshi nocanqueriquea: “Arioteesaa”, ⁵noquemacoquempitari caaviji pipintsajiacari maasano tsaromentajiacarica, aisa pitsaroventamajatacariquea Amajirote Jesoshi. ⁶Aritarite

aquejeshirentavacaaca atsaroventacarigueti, nocantacoguitani namanacoven-
taquempiquea nocanqueri Aapani Irioshi noninque pintsamajatanaqueroquea
quero icojiacajini Quirishito Jesoshi icavintsajajiacajigueti maasano aatim-
pajia tsaroventajigarica. ⁷Oshinetacaamajaquenaqueate, napitsaroveritarite,
namenagueueti pipintsajiacari igomajamajarejia Aapani Irioshi, pitampishi-
tacaajianajiri, ariquea otampishishirentacaajana.

Paavoro icanqueriquea Piremoni cameetsa iraavajeri Oneshimo

⁸Naatimpa naroguenti itigaranquica Quirishito jero nagavejatantacaca
noncanquempime pinetsanamajaqueroja noncanquempica. ⁹Cotanquitsiquea
avirompate aviatimpa, caavijitarite pipintsatantaca. Ariqueate noquempetaca
naatimpa nopintsataquempiquea. Naatimpa naroguenti Paavoro jac quenque-
vatanajana. Imaica choocatatsitirajana isantanatacotimentajiquenaroquea
notsavetantaquerigueti Jesoquirishito. ¹⁰Irootaquequea nonintantacaca nonti-
oncaquempi noncantacoventaqueriniji irira Oneshimo^a nopeaquea irijani,
notsaroventacaacaritari ocaniqui nosantanatacocagueti. ¹¹Coramani pashin-
tavecarigueti tee incameetsatimotempiji, cotanquitsiquea imaica peanajaquea
amitacotantatsica, iramitacotapojajempi, quempetaca naatimpa yamitaco-
vaequena. ¹²Imaica nontigarancajempiri, paavajerija pinquejetacaavajempari
paavaquenagueti naatimpa, iriguentitari nopintsamajatacaca. ¹³Nonintave-
caquea inchoocaquemequeate ocaniqui iramitacoquenenamequea choocatiraja-
nagueti santanaqui, isantanatacotimentajiquenaro notsavetantavaequerogueti
Quenquetsatsarensi Oganejencatatsica. Arimequea inchoocaqueme ocaniqui
quempetaca aviguenticaca amitacoquena. ¹⁴Cotanquitsiquea teequea noninteji
naavajeri tequeratagueti pincanteji, teetarite nonintencia noncanquempi
inchoocateta ocaniqui. Manaqueate noninque inchiquiojititari pincanque-
naqueate aviatimpa pininquegueti. ¹⁵Ishiapitsatanaquempigueti aricaqueate
itsinampirejavetaquitimpi cameetsanijite paavajerigueti pincoquempaniquea
pintsipatajempari. ¹⁶Imaica aatoja aparo pashintajaritsi, imaicaquea iriotaque
papitsaroveritarite pivintsare. Naatimpa nopintsamajatacari, imaicaquea
panaavaeque pimpintsamajatanaquempari aviatimpa, iriotarite apicaquin-
teteni, cotanquitsi caaviji anaaque imaica iquejetsaroveantajimpitari.

¹⁷Iroosacanica imaica pamenamajataquenagueti naroguenti papitsaroven-
tarite paavajerijate quempetaca naroguentica paavaqueca. ¹⁸Querocagueti
icoquempini, irooca yaacotaquempi, naatimpaquea pincoacotaje. ¹⁹Naatimpa
naroguenti Paavoro tioncaquerooca oca nacoqui imaica, noncanquempi: naro
vegaratajerone. Cotanquitsiquea nagavejaqueme nonquenquejacaajempirome:
aatomegueti notsatagaquimpime pimpomatsaquempame. ²⁰Nonintavecaquea,
napitsaroveritarite, pincavintsajacotenname, apatsinorotari inaque Amajirote.
Poguishinejavaequenaquea, aguijatacoqueritari Quirishito.

²¹Notsaquequea pinetsanatero noccanquempica, irootaquetari notioncan-
taquempiroca ocatita, aisa notsaque panaavaetanaquero. ²²Imaica nonin-
taveca pinetsanatenaro oraniqui nomaantapojempaca noncoraquequitegueti,
namenaguequeate aricaca iroguipaquijajitajena, iquemajiaquempiqueate
Aapani Irioshi pamanacoveantajiaquenagueti.

a 10 Oneshimo oncanque amitacotantatsica (pamenero otsapa 11).

Paavoro iteroncanajiro icanquerica

²³ Chooa ocaniqui Epaperashi, itsipatacaantajiquenariquea isantanatacoti-mentajiquenarogueti notsavetantavaequerigueti Quirishito Jesoshi. Iriatimpa ininque pinquemacotajeri chooca iquenquejacoquempi. ²⁴ Ariqueate iquempejiaca aisa Maricoshi, Arishitarico, Temashi aisa Irocashi, inintajiaque pinquemacojiaqueri iquenquejajiaquempiquea, iriatimpajia iriguentijia notsi-patashijiacaca nantaquenerigueti Jesoquirishito.

²⁵ Noninquequea incavintsajashirentajiaquempi Amajirote Jesoquirishito pishirequi.

ITIONCAJITAQUENERICA EVEREOJIA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca paperi itioncajitaquenerica evereoja quemisantajiaquerica Jesoshi, ipajijitajiri aisa jorioja. Teequea intsajiteji queri tioncaqueroa ocatica paperi. Cotanquitsi jero atsaguetaquea: iricatica tioncaqueroa tee irinejeriji Jesoshi, iriguenti iquemaque itigarancaneja itsavetacojiaquerigueti (2.3). Tee intsipajiguempariji itioncajiaqueneca (13.7). Inintaque impianaje ichoocajiaquegueti itioncajiaqueneca (13.19). Inintaque intsipatanaquempari Timoteo iroanaquegueti (13.23). Itsipajiacari quemisantajiaquica choocajianquitsica quepatsiqui icantajitica Itaria (13.24). Chooa quenquejajianquitsica irioca Aporoshi tioncaqueroa ocatica paperi (Ya. 18.24-28). Itsipajia iquenquejajiaque irioca tioncaquero Irocashi, yamenaquero oquejeguevetacaró otsipapae mavite paperi itioncaqueca iriatimpa (aparo opajita *Irocashi*, otsipa opajita *Yantajiguica Itigarancaneja Jesoshi*). Itsipajia iquenquejajiaque irioca tioncaquero Verenave (Ya. 11.22-26; Ga. 2.1-21). Tee intsajiteji quero itigarancaqueroni iroaqueragueti, aisa tee intsajiteji quero ichoocaqueni tioncaqueroa itioncaqueroagueti. Chooa cantanquitsica arica itioncaqueroagueti ichoocaque irooca Jerosarequi, Antioquiaqui, Iromaqui, irooca Arejantiriaqui. Iquenquejajitague itioncaquero ocatica paperi tequeratagueti irisoveajigueroji coaretajia teemporo choocatanquitsica Jerosarequi, iroguentiquea isoveantajitacaroca ajagantsini 70. Iquenquejajitague arica itioncaquero ajagantsiniqui 66.

Irra tioncaqueroa ocatica paperi itioncajiaqueneri jorioja quemisantajiaquerica Jesoshi aatoniji yovashiantajiguero iquemisantajiaquerigueti. Iquenquejajiavetacatari incantashitajiaquemparo quero icojiaqueroni itsaroventajiacarigueti Aapani Irioshi, impiashijianajemparo itsaroventajiajemparo inquejetacaajiajemparo coramani itsaroventajiacarigueti tequeratagueti inquemisantajigueroji Jesoshi. Itioncajiaqueneri icantajiaqueri teequea inquenquejamajajigueroji iquenquejajiavetacaca. Inquenquejajiaqueme imaicaquea ipochatanajigueti Jesoshi imetojaventajiacaji ishetajajiro aguempavaereja maasano aventajiacarica Jesoshi, yamentajiacajica quempejiaca tee ancovaeguishedimatempaji. Avisanaquequea coramanitica: oratica teemporo, saseroroteja, aisa ijitorejajiaquenerigueti ivirapae aretarequi. Imaicaquea Aapani Irioshi ipeacaacari Jesoshi Asaserorotete Anaantamajatatsica, apaniroquea iriraja Jesoshi agavejaque ovegaratacaji aguempavaereja, apaniro choocatajatsi imaica teemporomajaca inquitequitica. Irra tioncaqueroa itsatacaajiacaji iroaquerari paaquito inetsanataquea Jesoshi anaquero iroquetinica paaquito yojocaquenerica Aapani Irioshi Moishishini.

Aapani Irioshi itigarancaqueri Irijanite intsatacaajiacaji

1 ¹Paesatoniqui Aapani Irioshi iriguenti iquenquetsatacaaque tsavetan-tajiatsica ajagantsinipaequi, icamantaguetaqueriqueate cantashitataropae aisa ocantashitatiagueca quero icoqueroni, iroompaqueate irioquea ogaajivaqueneri avaesatiniteni. ²Cotanquitsiquea imaica itigarankuitsitariquea Irijanite intsatacaajiacajiqueate quero icotani. Iriotaquequea inintacaqueca irashintajemparo maasano, iriotaque aisa ipeacaantacaroca maasano choocaguetatsica. ³Iriotaque nigaantaqueroca iroganejencare Aapani Irioshi, iquempemajatacaritari Iriri atsasantacaca quero icotani iriatimpa. Oraquea icanqueca agavejamajatiquea, irootaquequea ichoocatacaantaquero maasano choocaguetatsica ochooatantanacaca. Ishemajaqueroquea agovaeguishe-rejia, iroompa iteroncaqueroqueti yatsomajanajaquea jenoqui inquitequi isavicapojaji isenampijapojajari Oganejencamajataatsica itincamijempequiqui. ⁴Caaviji yanaavaepojajiri irashivantijitete Aapani Irioshi, iriguentitari Irijani-majate yanaantajiacarica ashivantijite.

Qurishito caaviji yanaaqueriquea irashivantijitete Aapani Irioshi

⁵¿Choocacampate ashivanti icantaqueca Aapani Irioshi:

“Aviatimpa aviguenti Irijani,
imaica ocativa savincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite”?^a

Teequea inchoocateji. Aisa teequea incantacoteriji irashivantijitete incanteji:

“Impeaquinaqueate Iriri,
naatimpaquea nompeaqueriquea irijani.”^b

⁶Cotanquitsiquea oraqueate itigarancaqueriguetti Irijanite iriquetica choocanquitsi incoraqueataquequea ocaniqui quepatsiqui, icanti:

“Maasano nashivantijitete intsaroventajiaquemparija.”

⁷Cotanquitsiquea oraqueate icantacojiqueriguetti irashivantijitete, iroguenti icantajique:

“Aritari icotacagari irashivantijitete inquempelijanaquempariquea choviga.

Aisa irirajia irashivantijitete iriotaquequea itigarancanejia,
inquempelijanaquemparoquea osamimicatsantsajencatiguetti paamari.”^c

⁸Cotanquitsi iriraqueate Aapani Irioshi icantacoqueriguetti Irijanite icantiri:

“Irioshi, pincoguitepani pimajirontaguitepani pimajirontamentoqui pisavicantacaca, aatojate pisanticoguitejacotimatitsi.

Pajiriquitemparoquea pimajirontaquijire
pintampaticamajatantemparooca pimajirontaguetti.

⁹Caaviji pishineventamajataroquea cameetsaripae, irooqueate pisemaca covaeguisheerentsipae.

Irootaquequea nocoguianataquempica naatimpa Pirioshite Irioshimajaca,
noshacojatantaquempiro orejiqui pishinquireguishiqui,
irootaquequea nonigaantacaca arimaja noshinetacaquempiquea,
nanaacaajiaquempiri maasanopae pitsipsatipaitacaca.”^d

¹⁰Aisa icanti:

“Majirontatsica, aviguenti peacaacaro iroaqueragueti quepatsi, aisa aviguenti peacaacaro inquite.

- ¹¹ Oncoramanitapojajegueti ompeaguetanajempaquee maasanopae pipeacaaguetacaca,
cotanquitsiquea aviatimpa picocani pichoocati.
Maasanopae ompaesatoguetanaquequee
onquempeguetanaquemparoquee opaesatotigueti
quitsaarentsi.

- ¹² Pampiguiricajeroquee pinquempetacaajemparoquea
yampiguiricajitirogueti quitsaarentsi,
aisa pinquejetacaajemparoquea otsipa iroaquerari,
pinquempetacaajemparoquea quitsaarentsi isapocajitarogueti
otsipaqueeate inquitsaajitajempa.
Cotanquitsiquea aviatimpa aatoquee picantashitatiatsi,
aisa aatoquee pisanticoguitejacotajatsi.”^e

- ¹³ ¿Choocampate irashivantijitete icanqueca Aapani Irioshi:
“Pisaviquetaja pisenampijaquenaja notincamijempequiqui,
pintispataquenaquee arejevaetanaquempa nagavejajiaquerigueti
maasano catsimacatsimajiguimpica, onquejevequemparo
povanquegontatsitempari”?^f

- ¹⁴ Maasanoquee irashivantijitete iroguentiquea ichoocataashijiaque
iramitacotantajiaque. Iriatimpajia manaqueate ivejencajiaca. Ico-
canniqueate itigarancajiaqueriquea iramitacojiaqueriquea maasano
irajaitavajeca.

Ancoguitempaniquea antsarorentajiaquempari

2 ¹ Irootaquequee noncantantajiaquempari imaica jaameja ancogui-
tempaniquea anquenquejamajaquerojate aquemajiaqueca, aatonijite
avashiantanajiroti. ² Paesatoniqui Aapani Irioshi itigarancajiaqueri
irashivantijitete incamantanque icanquerica iriatimpa intampaticamajaji-
queronijite. Irirajia teeca irinetsanamajateroji maasano, inchiquiojitaquee
iquempetacaantacaquee iriatimpajia, icatsimatimentantajitacarica,
itampaticamajatirotari Aapani Irioshi. ³ Quempetaca icatsimajiaqueri-
gueti irirajia teeca irinetsanajigueroji icantajiavecarica irashivantijitete,
imaicampani aatimpajiaqueate aatogueti aquemisantiriti icavintsajama-
jacajigueti Meshiantatsica ¿arimpate agavejaque ashiapitsatanaquempari
aatoniji icatsimatimentajiro agovaeguishereja? Aato agaveji. Iriquetita-
queate tsavetantaqueroca Amajirote queroca ancojiaquempani irimeshi-
antantajiacajica, iroompa iriraquee quemisantajiaquerica itsatacaajiacaji
aatimpajia. ⁴ Iroompa iriraquee Aapani Irioshi irioquee agavejacaajiaque-
riquea tsarorentajiacarica Jesoquirishito yonigaantajiaqueroquee oacaan-
tantatsica intati cameetsanijite intsajitaqueroniji tampatica yoaqueroquee
itsavetantajiaquerogueti. Aisa apaniropae oantashitatiaguetaca yojoca-
jiacajica iragavejane yagavejacaajiacajigueti Ishire Aapani Irioshi, iriota-
quequee nintanquitsi Aapani Irioshi iquempetantaguecaroca imaica.

Jesoquirishito ipeacaajiacaji iriguentijeguijiate

⁵ Iriroquea Aapani Irioshi teequea irioquea incanteji irashivantijitete irashintajiaquemparoquea iroaquerari quepatsi choocatajatsineca nocanta-coquea imaica. ⁶ Itioncacojiquerotarite icantamajajitae:

“¿Arimpate yanaantaque caquinte piquenquejacotantajiacarica?

Caquintetari inaque, ¿queroca ocotacani pisavicaventajiaqueriquea?

⁷ Panaacaavetaquitariquea capichaji pashivantijitete, cotanquitsiquea pishineventajiacariquea caquinte panaacaavaequeriquea.

⁸ Pinintacaajiaqueri maasanopae pipeacaaguecaca inquemisantajiaqueri.”^g

Ariqueate iquempetaqueeroquea imaica Aapani Irioshi yanaacaamajatsitariquea maasanopae, teequeate iranoncorejanajeji aparo aatoca yanajaiguitsi, cotanquitsiquea imaica tequerataquea amenajigueji yagavejajiaqueroquea maasanopae. ⁹ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi caaviji ipintsamajajiacaji maasano, itigarancantacarica Jesoshi ocانىqui quepatsiqui. Oraqueate icoraquequitigueti teetarite iranaapojajeriji irashivantijitete Aapani Irioshi, cameetsanijite irantsipeventajiacajinijite iroompaquea imetojaventajiaquitaji. Ariqueate ishineventamajatacari Aapani Irioshi itsipatanajari iriatimpaqui imajirontacaamajatajari yanaajiapojajiri irashivantijitete.

¹⁰ Maasanopae choocaguetatsica iriguenti peacaaguetacaroquea Aapani Irioshi, iriguenti nintanquitsi ochoocatantajiacaca, aisa iriatimpa inique iroaroaitanaquequea maasano irijanijiate inchoocatimojiaqueri inquempequeivetapojajempariquea yoganejencamajatagueti. Irootaquequeate comeetsamajatatancaca itigarancaqueriquea Jesoshi yatsipetacaajivaecariquea cameetsanijite interoncamajaquero maasano irinetsanaqueca iragavejaquenijite irimeshiajiaqueriniji maasano tsaroventajiaquemparineca. ¹¹ Ishemajatajiroquea agovaeguisherejia icameetsashirentacaajaji, jero acantantajiajarica Iriri: “Aapani.” Iriatimpa Jesoshi teetarite impashiventa-caajiajaji icantajiacaji: “Aviguentijia iguentijeguijia.” ¹² Irootaquequea iquenquetsatacantacarica Iriri icanti:

“Nontsavetantimojiaqueriqueate iguentijeguijia nontsavetacotantaquempiquea.

Oraqueate incapiocajiaquempagueti nontsipajiaquemparigueti namashaiventajiaquempiquea noshineventajiaquempi.”^h

¹³ Aisa icanti:

“Naatimpa aparoqueate naventanaquempari iriatimpa.”ⁱ

Ariqueate icanti aisa:

“Choocana ocانىqui, notsipatsipaitacari irijanijiate Aapani Irioshi iquempoguijacaquenaca.”^j

¹⁴ Maasano irijanijiate ijimirincajiaque, choocaquea itsinojia, iriraja. Irootaquequea iquempetantacaca Jesoshi ivoaquequea iquempejiapojacajiquea aatimpajia caquintejia cameetsanijite irimetojaquenijite iroonijite iragavejantaquemparica ampatsini agavejaguevetatsica irimetojacaante. ¹⁵ Paesatoniqui

atsaroacaamajacaroquea ametojane, querocampate ancojiaquempani, cotanquitsiquea imaica icoraquequitiquea iriatimpa imeshiajiacaji, jero imaica teequea antsaroacaajemparoji. ¹⁶ Atsajiaquequeate teequea iriojiaqueate incoraketashijigueji irashivantijitete Aapani Irioshi impintsatacojiaquempariquea, aroguentijiaquea icoraquetashijiaquiti, aatimpajiaquea ichoviquijianaquea Averaameni. ¹⁷ Irootaquequea iquempemajatantapojacajica aatimpajia iriguentijeguijiate cameetsanijite iragavejaquenijite impeaquempa Saserorote Anaantamajatsica pintsatacotacajica, aisa netsanamajataque-roneca maasano inintaguetica Aapani Irioshi. Aisa iquempemajiaacaji cameetsanijite irimetojaventajiacajiniji impeacotajemparoquea Aapani Irioshi agovaeguisherajia. ¹⁸ Yatsipevaetacaquea iriatimpa, yamentantajivecariquea irovashiantacaajiquerime aatonijite iquemisantajiritsi Aapani Irioshi, irootaquequea yagavejantacaca iramitacojiacaji intampishitacaajiacaji aatonijite icovaeguisheratacaajitajaji.

Jesoshi caaviji yanaavaequeriquea Moishishini

3 ¹ Imaicaquea imaica, napitsaroventarijiate igomajamajarejia Aapani Irioshi, noncantajiaquempiquea aviatimpajia icajemashirentaquea irira Inquitequitica: pinquenquejamajaterija Quirishito Jesoshi itigarancane Aapani Irioshi, irio Asaserorotete Anaantamajatsica, iriotaquequea atsaroventajiacaca aatimpajia. ² Iriatimpa iriguenti tampaticamajatiroca inintaguetica tigarancaquerica, iquempetacari Moishishini itampaticamajatirogueti yamitacojiaquerigueti maasano ishiraerijia icantajitica choocatimojiaquerica Aapani Irioshi itsovironaquitequi. ³ Cotanquitsiquea Jesoshi caaviji yanaavaequeriquea Moishishini. Manaqueate iquempetacari peacagaroca tsovironaqui, iriguenti anaanquitsi peacagaroca, yanaaqueroquea tsovironaqui. ⁴ Maasano tsovironaqui choocatarite peacaacaroca, cotanquitsiquea maasanopae choocaguetatsica iriguenti peacaaguecaroquea Aapani Irioshi. ⁵ Iiraqueate Moishishini iriguenti amitantatsica netsanaguequeroca maasanopae icantaguequerica Aapani Irioshi, manaqueate isavicaventiroqueate icamantsicariquea maasano ishiraerijia incantaguequea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti. ⁶ Cotanquitsiquea iriraquea Quirishito iriguentiquea Irijanitemajaca Aapani Irioshi netsanamajatapiniqueroca icanquea Iriri, ipeacaancaricate Imajirote maasano choocatimojiaquerica itsovironaquitequi. Aroguentiquea choocatimojiaquerica itsovironaquitequi arigueti ancantacoguitempani aventajianaquempari aguijavequequea irinetsanataqueroquea maasano icantaguequea.

Aapani Irioshi irimagorejacaajiaqueri maasano tsaromentajigarica

⁷ Irootaquequea noncantantaquempica ocatita Itioncacaantaquea Ishire Aapani Irioshi ocanquegueti:

“Imaicaquea ocatita savincaguiteri pinquemajiaquerigueti Aapani Irioshi inquenquetsatacaajiaquempigueti,

⁸ aatojate piquishoshirentajiguitsijate
piquempejigaritsi choviquijianaquem-pica
ipigapigatsajiacarigueti,

yamenantajiacarigueti ichoocajiaquegueti
oquitamampororoitapojaquegueti.^k

- ⁹ [Icanti Aapani Iriوشي:] Oraniquiea irirajia choviquijianaquempica
yamenajavecaroquee maasanopae nonigaimojiaquerica
oavaetanaque 40 ajagantsini.

Osamaniqueate natsipetacojiavetacari,
cotanquitsiquea teequeate irinintajigueji inquemisantajiaquena.

- ¹⁰ Irootaquequea nocatsimatantajanacarica,
nocanque: 'Icantacoguitani itimpinashirentapinijianaque,
tee irinintajigueji intsajiguero noguenavoquiro.'

- ¹¹ Nocatsimamajajiaqueri nocantantacarica:
'Iroosacanica imaica aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagoreja
caantajiaquemparimeca.' ^{ml}

¹² Napitsarorentarijiate, inchiquiojitaja picovaeguisheshirentatsijate,
piquenquejavetatsija picantitsi: "Aato naventari", povashiantiritsijate Aapani
Iriوشي anijatsica. ¹³ Imaicaquea imaica pintampishitavacaanaquempajate
pincoquempani savincaguiteri aatonijite pinejacameetsatashitaro quempe-
vaerentsi pinquishoshirentantaquempaca. ¹⁴ Arigueti quisho oamajaguiteri
Quirishito arejevaetapojajempagueti savincaguiteri ametojantaquempaca,
aventaguitemparigueti quejetaca iroaqueragueti aventanacarigueti, ariquea
iroguenti antsatanquempaca arimajaquea ipeacaji itsipavijimajacaca
yashintamajatacaji.

- ¹⁵ Irootaquequea ocantantacaca itioncacotantajitacaroca ocanti:
"Imaicaquea ocatica savincaguiteri pinquemajiaquerigueti Aapani
Iriوشي inquenquetsatacaajiaquempigueti,
aatojate piquishoshirentajiguetsi
piquempejigaritsi choviquijianaquempica ipigapigatsajiaquenagueti."^{mm}

- ¹⁶ ¿Queri quemajavecarica Aapani Iriوشي iquenquetsatacaajiaqueri, cotan-
quitsiquea ipigapigatsajiacari? Iriguentijia maasano guintenijiavetanqui-
tsica Ejepitoqui yaajiajatica Moishishini itsipatsipaivetanajari osamani.

- ¹⁷ ¿Queri icatsimajiaquea Aapani Iriوشي anaavaetanaqueate 40 ajagan-
tsini? Iriguentijiaquea covaeguishejianquitsica, ariqueate imetometoitana-
ji ontaniqui oquitamampororoitapojaquegueti. ¹⁸ ¿Queri icanquea Aapani
Iriوشي: "Aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagorejacaantajia-
quemparimeca"? Iriguentijia teeca irinetsanatavaqueroji icanquerica.

- ¹⁹ Irootaquequea amenantajiacaca teequea irarejejiapojemparoji quepatsi
icantacaajiavecarica Aapani Iriوشي, teetarite iraventamajajiguempariji,
manaquea iquenquejajiavetaca: "Yamataaca Aapani Iriوشي."

4 ¹ Iroosacanica imaica, choocatirajaquea icanquea Aapani Iriوشي
irinetsanajiacajica icanquequea irarejetacaajiacaji ontaniqui irima-
gorejacaantajiacajica. Irootaquequea noncantantajiaquempica inchiquio-
jitaja ochoocatitsi ticaavaquempineca aatoca parejetantajaro. ² Iriatimpajia
coramani iquemajavecaroquee maasanopae icantajiaquerica Aapani Iriوشي,

k 3.8 Irirajia ishiraerijia caaviji yogaajia ichoocajiaquegueti oquitamampororoitapojaquegueti,
icantajiaque aatoca yagavejitsi Aapani Iriوشي irajaianaqueriquea quepatsiqui
icantacaajiaquerica, ariqueate ipigatsajianacari. l 3.7-11 Sar. 95.7-11 m 3.15 Sar. 95.7-8

cotanquitsiquea iquenquejajavetaca aatoca yagavejitsi Aapani Irioshi irine-tsanataqueroquea, jero icantantajiacarica iriatimpa aatoja yamenajiguirotsi icantacaajiavecarica irimagorejajiaquemequea. Ariqueate aquempejiacarica aatimpajia imaica aquemajiaquero icamancajica itsavetantajiqueroguetti Quenquetsatsarentsimajaca Oganejencatatsica. ³ Cotanquitsiquea aroguenti irimagorejacaajiaque, aatimpajia aventajiacarica Jesoquirishito, icanquetari Aapani Irioshi itsavetacojiaqueriguetti choviquijianacajica, icanti:

“Nocatsimamajajiaqueri nocantantacaca:

‘Iroosacanica imaica aatojate narejetacaajiacaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca.’”ⁿ

Cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi iteroncaqueroquea maasanopae paesatoniqui iroaqueraguetti ipeacaaguetaaroguetti quepatsi. ⁴ Choocatarite itioncacojiaqueroquea savincaguiteri sietetapojatsica ocanti:

“Iriraquea Aapani Irioshi imagorejantacarogueate savincaguiteri 7, irooriji iteroncaguetaquero maasanopae ipeacaaguecaca.”^o

⁵ Aisa chooca ontaniqui otioncacaguetti, ocantiquea:

“Aatojate narejetacaajigaritsi ontaniqui nomagorejacaantajiaquemparimeca.”^p

⁶ Cotanquitsiquea choocataraja itsipajia irarejetacaajiaquempaca ontaniqui irimagorejacaantajiaquemparica. Irirajia iriquetica itsavetacotimojivetacaca icamantajivetacariguetti shinetacaajiaquemparinemeca teequea irarejia-jemparoji irooriji ipigapigatsajiacari. ⁷ Irootaquequea icantacotsitantacaroca Aapani Irioshi otsipa savincaguiteri ipajitaqueroquea “ocatica savincaguiteri.” Ocoramanivaetapojaji anaanaaguetaanajiroguetti oshequi ajagantsini iriraquea Aapani Irioshi ichagashirentaqueriquea Taavini itioncantacaca icanti:

“Imaicaquea ocatica savincaguiteri pinquemajiaqueriguetti Aapani Irioshi inquenquetsatacaajiaquempiguetti, aatojate piquishoshirentajiguetti.”^q

⁸ Arimeguetti irimagorejacaajiaquerime Josoeni igonorojia, aatomequeate ocoramanitapojaguetti iquenquetsatacotirome Aapani Irioshi otsipa savincaguiteri irimagorejacaantajiaquemparica. ⁹ Irootaquequea itsatantajitacaroca iriraquea Aapani Irioshi irimagorejacaajiaqueriquea maasano yashintajiacaca. ¹⁰ Maasanotari imagorejacaajiguica Aapani Irioshi aatoquea yatsipeventajia-ajarotsi ipanquenajavetacaca irimagorejacotapojaqueroquea,^r manaqueate iquempejiajari Aapani Irioshi iriatimpa imagorejaquequeate paesatoniqui iroaqueraguetti iteroncaguetaqueroquetti ipeacaaguecaroguetti maasanopae. ¹¹ Iroosacanica imaica jaameshiatsi antampishiventamajateroja aguijama-jatanaqueriqueate Aapani Irioshi aatonijite aquempejiajaritsi iriatimpajia coramanipaequitica teecca inquemisantajigueriji, manaqueate antsipatsipai-quempari amagorejajipojaje.

n 4.3 Sar. 95.11 **o 4.4** Jen. 2.2 **p 4.5** Sar. 95.11 **q 4.7** Sar. 95.7-8 **r 4.10** Ocaticaquea teequea oncanteji aato acatsiquetti acaniqui quepatsiqui. Choocaquea mavite ocantacoquea: (1) Maasano yashintajiacaca Aapani Irioshi aato imaica yatsipeventajiajarotsi ipanquenajavetacaca cameetsanijite irimeshiaqueriniji, yagataquerotari Jesoshi imetojaventajiacajiguetti ishetacojia-queri maasano aventajiacarica. (2) Aisa ocantacotaquero arejiaquempaguetti inquitequi irima-gorejacaamajajiacaji maasano yashintajiacaca.

¹²Maasanoqueate iguenquetsatsare Aapani Irioshi anijaque aisa caaviji agavejamajati. Oquempevecaroquea cotsiro tsaampitsantsameniri mavite otsaampinampitaque cotanquitsiquea caaviji anaqueroquea, agavejaquequea onchagashirentajiacajiqueate ashirequi quejetaca tsaampitsantsameniri osatajavaecajigueti agaviroqui irooca aguesaqui, aisa oguisotoaguetaqueroqueate maasanopae aquenquejajiaqueca irooca cameetsari irooca covaeguishero. ¹³Yamenamajatiroquea Aapani Irioshi maasanopae, jero aatoquea quericaca agavejatsineca intsititapitsaquempariquea, aisa irioquea cantanquitsineca aricaca apeacaajiaca inintaguetica irooca tee.

Jesoshi iriguenti Asaserorotete anajaiguirica maasano saserorotejia

¹⁴Cotanquitsiquea choocaquea Asaserorotete anajaiguirica maasano saserorotejia. Iriatimpa iriguenti Jesoshi Irijanite Aapani Irioshi. Iriotaquequea atsomajanajatsica jenoqui itsipatapojari Iriri inquitequi. Irootaquequea nocantantaquempica quisho oamajaterojate aventashirentacaca acantajiaquegueti: Notsarorentacari Jesoshi. ¹⁵Iiraquea Asaserorotete Anaantamajatatsica teequea inquempejiguempariji itsipajia teeca iragavejajigueji impintsatacojiacaji yamenajiacajigueti teequeate antampishitashijigueroji covaeguisherentsipae. Ashi aatimpa Asaserorotete Anaantamajatatsica yamenaquitiroqueate coramani yatsipevaequitarogueti maasanopae atsipevaecaca aatimpajia, jero aisa yasereserevaequeriquea ampatsini yamenan-tavetacari inintavecaquea irantacaaquerime teeca irininteji Aapani Irioshi quempetaca yasereserejiajigueti aatimpajia imaica incovaetacajiacajiniji, cotanquitsiquea iriatimpa teequea iragavejeriji incovaeguishtetacaguempariji. ¹⁶Iroosacanca imaica anquempējuquempējuitapojaquempari cavintsajantamajatantatsica savicanquitsica imajirontamentoqui, aatojate atsaroacagaro-tsija aventanaquempari impintsatacojiacajiniji, aritaque incavintsajamajacaji iramitacojiacaji.

5 ¹Maasanoquea ipeacaajitaca saserorote anaantamajatanquitsica icoguiimojitiri irapicaquintete inintacaajiqueriquea cameetsanijite irioniji quenquetsatacojiaquerine iramanapiniquerigueti Aapani Irioshi, aisa irajai-avaqueronijite yaajianaquenerica irojocajiaquenerica Aapani Irioshi. Aisa irioquea jitorejajiaquenerineca viratsipae itaapinijiaqueriquea cameetsanijite aatoniji icatsimatimentiriti Aapani Irioshi igovaeguisherejia. ²Ariqueate iquempejiacariquea irapicaquinteteni, teetarite intampishitashijigueroji taaca opajitapae. Irootaquequea yatsipetacotantajiacarica irapicaquinteteni teeca intsajigueji itimpinashirentantajanacaca, ipintsatacojiacariquea. ³Yamenaquequea ariqueate iquempetacari iriatimpa aisa icovaeguishtetaca, jero icantacoguitani yaapinijiguiniriqueate Aapani Irioshi viratsipae ijitorejajiaqueneriquea cameetsanijite aatonijite icatsimatimentiriti igovaeguishere, ariquea iquempetsitaroqueuea ijitorejajiaqueneriquea irapicaquintejiate cameetsanijite aatoniji icatsimatimentajiguiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherejia irashijia iriatimpajia. ⁴Teequea quericaca inchiqiojitsita impeashiquempa saserorote anaantamajatanquitsica, ijamirinaquea iriguentiquea nintacaaqueriquea Aapani Irioshi. Quempetaca Aaronini iriotaquequea nintacaaquerica.⁵

⁵ Ariqueate iquempetaca Quirishito teequea inchiqiojita impeguempaji saserorote anaantamajatanquitsica irishineventantajitaquemparica, iriguentiquea nintacaqueriquea Aapani Irioshi ipeacaacariquea, icocanitarite icantiriquea paesatoniqui:

“Aviatimpa aviguenti Irijani,
imaica ocatica savincaguiteri aviro nashimajaca nirijanite.”^t

⁶ Aisa chooca otsipaqui itioncacojiqueroquea icanqueca:

“Aviguenti saserorote, pincoguitempaniquea pisaseroroteguiteni,
quempetajimpiqueate Merequisereni.”^u

⁷ Coramani choocaturajagueti Quirishito acaniqui quepatsiqui, irooshi-pojigueti irimetojaque, yamanaqueriquea Aapani Irioshi agavejanquitsica iraavajeri aatoniji imetojitsi, icajemanaque iririjencani yapijipijivaequene-
riquea yamanaquerigueti, oparijaatanaque ijaquija. Iriatimpa iquemava-
queri, iquemisantamajataqueritarite inetsanamajaqueroquea maasanopae
inintaguetica. ⁸ Arimajaveca irio Irijanite Aapani Irioshi, cotanquitsiquea
yatsipevaeaqueate cameetsanijite intsaquenijite inquemisantamajaqueri
Iriri irinetsanamajaqueroquea maasanopae inintacaquerica. ⁹ Iroompaquea
inetsanamajaqueroquea maasanopae ipeantacaca meshiajaquerineca
maasano quemisantaquerineca netsanataqueroneca icanqueca cameetsa-
nijite incoquempaninijite inchoocajiaque. ¹⁰ Irootaquequea inintacaantacarica
Aapani Irioshi impeaquempa saserorote anaantamajatanquitsica, inquempe-
tajempari Merequisereni.

Shoshoh povashiantajiguirotsijate pitsaroventajiacarigueti

¹¹ Chooca oshequi nonintaveca nontsatacaajiaquempime quero ocoani
ocatica, cotanquitsiquea inchiqioji poanaquero caarica pitsatantajaro.

¹² Piquemitsijiavetacaniqueate coramani itsavetacojiqueroquea iguenque-
tsatsare Aapani Irioshi. Pintsatacaantajiaquemequeate aviatimpajia imaica,
cotanquitsiquea coacojianatsimpiquea intsatacaajitajempi iroquetinica itsata-
caajivequempica iroaqueragueti. Manaqueate quempetatsitirajampitarite
chaajaniquirijia tequerataca irishecatempaji, inintajiaqueroquea itsomija.

¹³ Irirajiaquea coacojianquitsica intsatacaajitajeri iroquetinica itsataca-
ajiquerica teequea intsajigueji taaca opaji cameetsatatsica, aisa taaca opaji
covaeguisherentsipae, manaqueate iquempejiacari chaajaniquiri tequerataca
irantsopireje atsomitatsitiraja. ¹⁴ Cotanquitsiquea irirajiaquea amejiatsica
icomajamajajiaqueate jac itsamajajiaqueroquea taaca opaji cameetsa-
tatsica aisa taaca opaji covaeguisherentsipae. Iriatimpajia iquempejiacari
quenquevari shecaguetatsica, yagavejajiaquequea inquemajiaqueroquea
managuetanquitsica.

6 ¹ Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica jaame anaavaeta-
naquero nontsatacaajiaquempica iroaqueragueti noparianacarogueti
nontsavetantaquerigueti Quirishito, antsamajajiaqueroquea maasa-
nopae Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, anquenquevaritantanajempaca
ashirequi. Aatoja apijipijivaetiro intati nontsatacaajiaquempica iroaquera-
gueti. Jac nontsatacaajiaquempirotarite teequea quericaca agavejatsineca

irimeshiacaanquempaquee inchiuiojitaja. Iriguenti irishetacojitaquequeate irirajia pishoncajianaqueeroa ipanquenajiavecaca metojashirentaquerimeca, ariqueate incantashitatijaianaquempaquee ishirequi iraventajiaquempari Aapani Irioshi. ² Aisa aatoja aquenquetsatacotapiniijairotsi intati quejecaroca ocatica: iviñacajatantajitigueti, irooca ipamijitirigueti ishinquireguishiqui tsaromentajiacarica, irooca intancoretancoreitanajequeate metojaripae, irooca aisa savincaguiteri incatsimatantajiaquemparica Aapani Irioshi teeca intsaromentajiguempariji. ³ Iriogueti nintanquitsineca Aapani Irioshi, arimpate antsamajatanaqueroquee maasanopae inintaguequeca.

⁴⁻⁶ Chooacajavecaqueate quemajiavecaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, cotanquitsiquea yovashiantajanajiroquee itsaromentajiavecarigueti. Icavint-sajamajiavecari Aapani Irioshi, aisa ichagashirentajiavecariquea Ishire irooca aisa itsajiavecaro caaviji oganejencamajataca Iguenquetsatsare, cotanquitsiquea iriatimpajia yovashiantajanajiroquee maasanopae. Yamenajiavecaroqueate aisa yonigaimojiaquerica Quirishito capichaji iragavejane ironigaamajataqueca oncoramanitapojajegueti, cotanquitsiquea querocaca icojiacani quempecaquee teeca iramenimajigueroji. Imaicaquee imaica querocampate ancojiaquerini incantashitatiantajanajempaca inquempaji-anajempaquea itsaromentajiavecarigueti iroaqueragueti, oquempetacaquea yapijitajiri aisa, yompajacojiajiriquea Irijanite Aapani Irioshi, yoguipashiventajajajiri aisa, yamenacaajiaqueriquea maasano.

⁷ Oquempetacaroea quepatsi omiguijaatapinitirogueti otejigueti incani, iroogueti tsoroantaguetaquemparone panquirentsi ishecajiguetaacaca ishine-ventacaca ashincaroa, iriguentiquea guitsoroaguequero Aapani Irioshi, icavintsajaqueriquea ashincaroa. ⁸ Cotanquitsiquea oraquate quepatsi otsoroantacaca samerento aisa poronquetopae teequee oncameetsapatsateji, manaquea incantajiqueroquee: “Isaa”, iroompaquea intaitsijitemparoea.

Aapani Irioshi inetsanamajaqueroquee maasanopae icanquea

⁹ Noquempajiavecaroea imaica noquenquetsatacaajiaquempigueti, cotanquitsiquea notsajiaque aviatimpajia, nopintsajiacaca, imeshiajiaquem-piquea, panaanajiriquea nocantacovecaca iroaqueragueti. ¹⁰ Iiraquee Aapani Irioshi icocaniquea itampaticamajaqueroquee maasanopae, jero incavintsa-jantajiaquempica oncoramanitapojajegueti, aatoquee ipeacotsitimpirotsi maasanopae cameetsaripae pipeacaajiacaca, aisa aatoquee ipeacotsitimpi-rotsi pipintsamajatacarigueti pamitacojiaquerigueti papitsaromentarijiate, pamitacoguitiriniquea arejevaeca imaica. ¹¹ Nonintajiaque maasanojiaquee pinquempajanijate pinquempajiaqueroquee imaica pintampishiventamajaji-anaqueroquee oavaetantanaquempaca pamenamajatantajemparoca poguija-coquee onetsanatantajempaca. ¹² Teequee nonintajigueji pimperajiguempa, iroguenti nonintajiaque pinquempajiaquempariqueate coguitatsica atsipetaco-vaetanquitsica tsaromentamajianacarica, iroojiaqueate icavintsajamajataque Aapani Irioshi yojocajiaqueneriquea icantacaajiaquerica.

¹³ Coramani iiraquee Aapani Irioshi icanqueri Averaameni inchooquee irijanite, cotanquitsiquea teequee incanteji: “Yamenaquenaquee anaaquenaca teequee namataimatempaji”, teetarite inchoocateji anaquerineca iriatimpa. Manaquea icanque: “Arimaja nonetsanaquempiro, naroguentitari Yave

cantaquempica.”¹⁴ Ariqueate icanqueri: “Arimajaca noncavintsajamajaquempi noshequiamajaqueriquea pinchoviquijianaqueca.”^v ¹⁵ Iriraquea Averaameni teequea imperatemparoji yoguijavaquerogeti, manaqueate yoguijaguitiniquea irinetsanatavaquerotajate Aapani Irioshi maasanopae icanqueca, iroompaquea inetsanamajaqueroquea.

¹⁶ Cotanquitsiquea iriraquea caquinte taaca opaji ininqueca incanqueriquea itsipa, ininquegeti inquemisantamajaqueriquea, yaventacocaroguea ivajiro anaaquerica, iroguenti icanqueri: “Arimajaca noccanque, yamenaquenaqueate Aapani Irioshi tee nontsojeimatempaji. Oraqueate managuete namatavijaqueumpiquea incatsimataquenaqueate.” Iquempetaquerogeti imaica itsaque itsipa teequea iramatavijeriji. ¹⁷ Irootaquequea iquempetacaancaroca imaica Aapani Irioshi, ininquequea intsajiaque irirajia incavintsajajiaquea aatoquea icantashitatigarotsiquea icantajiaquerica, icantantacarica: “Nonetsanamajaqueroja maasanopae nocantajiaquempica, naroguentitari Irioshimajaca. Aatoquea nocantashitatigarotsi.” ¹⁸ Pinquenquejeroja, iriraquea Aapani Irioshi iroquetitaqueate icanque incavintsajacomajajiaqueri tsarorentajiaquemparineca, ariquea icanque aisa irinetsanataqueroquea maasanopae icantajiaquerica aatoquea icantashitatigarotsi, iriguentitari Irioshimajaca, aato yagavejitsi yamataga, aisa aato yagavejitsi itsojega. Irootaquequea atsatsimajatantajiacaroca aventaventaicariguete amanajiaqueriguete irimeshiacoji-ajaji, jac imeshiaijajaji. Irooquea shinetacaavaejiaacajica aguijaguijaiqueriguete irinetsanamajaqueroquea icanqueca. ¹⁹ Irootarite tampishishirentacaajiacajica aatonijite otatsincajitsi covaeguishedacaantatsica, quishoquea ajiricamajaqueri aatonijite ogupegajitsi, quejetacaquea cavorejatatsica agaparancajatatsica ajiriquiroca quenajarontsi aatoniji itatsinquiro choviga. Oraquea tampishishirentacaacajica manaquea agaparancaetaipoja antaquerontamorenauitica intsompoguiremajacaqui Taverenacoromajacaqui, ²⁰ iquijapojajiguete Jesoshi, iroorijite ijivajivaitsitacaji inquenquetsaventapojajaji. Ipeapojaja Saserorote Anaantamajatatsica isaserorotepojaji, manaquea incoguitempani irisaseroroteguiteni, iquejetantapojajarica Merequisereni.

Jesoshi iriguenti saserorote quempecarica Merequisereni

7 ¹ Coramani iriraquea Merequisere iriguenti imajirojiate Saremejiaquitica, aisa iriguenti isaserorotete Irioshimajaca Anaantamajatatsica. Iroompaquea aapojacaguete savincaguiteri yoanaque Averaameni itsipatsipaitanacari yashintajiacaca itonquivojavajari majirontajiatatsica aanaquerica irijanitsorite yashimirintavacaajiacaca, ariqueate yagavejajiaqueriquea. Iroompaquea icoraquejiajiguete, isotoanaque Merequisere yaajivajiri icantavajiriquea: “Incavintsajamajaquempi Aapani Irioshi.” ² Ariquea iriraquea Averaameni yojocagarantsitanariquea 1/10 (*un décimo*) “maasanopae irajaararopae yaapitsajivajirica majirontajiatatsica yashimirintavacaacaguete. Oraqueate ivajiro Merequisere iroguenti ocanque “majirontatsica tampaticamajatiroca”. Aisa oraquea Sareme iroguenti ocanque “anchoocajiaque cameetsa, teequea taaca opaji ashoshoguitetimentempaji”, irootaquequea

icantantajitacarica “Majirontatsica guintenitacaantantatsica cameetsa”.³ Oraquea tioncarentsi teequea oncanteji taaquea irijanintacari aisa taaquea choviquitanaquerica. Aisa teequea oncanteji querocaca ivoantacaca aisa querocaca imetojantacaca, manaquea oquejevecaro teeca irimetojaneteji, irootaquequea icantantajicarica manaquea iquejevecari Irijanite Aapani Irioshi, icocaniqueate isaserorotetini.

⁴ Iriraquea Averaameni caaviji yanaantavecaquea iriguenti choviquijianacajia aatimpajia, cotanquitsiquea yojocagaranqueneriquea Merequisere 1/10 yaapitsajivaquerica majirontajatsica yashimirintajiacarigueti, irootaquequea atsantantajiacaca caaviji yanaaque Merequisere, yanaaqueriquea Averaameni. ⁵ Ocoramanitapojigueti ichooaque Irevi ichoviquitanaqueca Averaameni. Iroompaquea ocoramanitapojigueti aisa iriraquea Aapani Irioshi iquenquetsashirentacaqueri Moishishini itioncantacaroca icanti: “Iriguenti peajianquitsineca saserorotejia ichoviquijianaqueca Irevi.” Aisa icanti: “Iriraquea saserorotejia irojocajitaquenerija 1/10, iriguenti jocajiaquenerineca maasano igonorojia.” Pinquenquejerijate iriraquea ishiraerijia, iriguentijia vetaca igonorojia, iriguentijia vetaca aisa ichoviquijianaqueca Averaameni, cotanquitsiquea yojocajiaqueneriqueate. ⁶ Iriraquea Merequisere teequea irioqueate choviquivetemparine Irevi, cotanquitsiquea yaavaque-roquea 1/10 yojocaquenerica Averaameni. Ariqueate icantiri: “Incavintsajamajaquempiquea Aapani Irioshi.” Pinquenquejeja iriguenti cantanquitsi imaica Merequisere iquenquetsatacaquerigueti Averaameni icantacoqueca Aapani Irioshi incavintsajamajaqueri. ⁷ Irira anaaquerica itsipa, iriotari cantquerine: “Incavintsajamajaquempiquea Aapani Irioshi”, irootaquequea imaica itsamajantantajitacaroca iriraquea Merequisere yanaaqueriquea Averaameni. ⁸ Iriraquea saserorotejia yojocajiqueneca 1/10 iriguentijia metojanetatsica, cotanquitsiquea itioncacojiquerigueti Merequisere iroguenti iquempetacajitacari saserorote teeca irimetojaneteji. ⁹ Oraqueate yojocagaranquenerigueti Averaameni 1/10, quempecaquea iriguentica jocagaranquenerica Irevi aisa maasano ichoviquijianaqueca, iriguentijiatari ichoviquijiani Averaameni. ¹⁰ Oraqueate yoanaquegueti Merequisere itonquivojavajarigueti Averaameni, quempecaquea ariguentica iconoajiacari Averaameni maasano inchoviquijianaqueca, irooriji quempetaca ichooajiaque itsinoqui Averaameni.

¹¹ Coramani itioncacotaquerogueti Moishishini Icantacaantaqueca Aapani Irioshi, ocanquequea iriojia peajianquitsine saserorotejia ichoviquijiani Aaronini, ichoviquitanaqueca Irevini. Irirajia saserorotejia itsatacaajiaqueriquea maasano irinetsanajiaquero, cotanquitsiquea teequea iragavejajigueji saserorotejia irogameetsashirentantajigueji. Arimegueti iragavejajiaquerome, aatomequea ition ca cojitirime itsipa Saserorote quempetajemparineca Merequisere, aatoca ichoviquiti Aaronini. ¹² Aritarite inchoocategueti itsipa saserorote teeca inchoviquitanaque Aaronini, onchoocatejate otsipa Incantacaantaqueca Aapani Irioshi irinetsanajiteca inchoocaquenijite itsipa saserorote. ¹³ Iriraquea icantacajitaqueca quempetajarica Merequisere, teequea irio ichoviquini Irevini, itsipaquea choviquitaqueri teeca inchoocaticateji aparo igonoro peanquitsica saserorote amitacotirica ishiraerijia aretarequi. ¹⁴ Atsajiaquetarite iriraquea Amajirote iriguenti choviquitanaqueriquea Joraa. Irirajiaquea ichoviquijianaqueca Joraa teequea incantajigueriji Moishishini irisaseroroteteja.

¹⁵ Ariquea maasano ocatica nocantaquea imaica oconijamajataquequea aquenquejaquerogueti choocaquea imaica itsipa saserorote quempetajarica Merequisere. ¹⁶ Ipeacagueti saserorote, teequea inquempvetempariji irirajia ocantacotaquea tioncarentsi cantatsica iriguentijia peanquitsineca sasero-roteja ichoviquijiani Aaronini. Irirampani peanquitsica saserorote imaica, choocaquea iragavejane, teequea agavejeriji metojagantsi, irootaquequea ipeantacaca saserorote. ¹⁷ Icantiqueritarite Aapani Irioshi:

Aviguenti saserorote, pincoguitempanija pisaseroroteguitenija, quempetajimpiquea Merequisereni.^x

¹⁸ Choocavetaca icantacaantaquea Aapani Irioshi itioncacaantaquea coramani, cotanquitsiquea icaratacaapojajiro, teetarite ontampishimajateji, tee agavejamajateji. ¹⁹ Jero teequeate agavejeji ogameetsashirentanteji. Cotanquitsiquea choocaquea imaica cameetsamajatanquitsica aguijacoshi-renquea piजारoca, irootaquequea aventaventaquempace anquempejipo-jempariniji Aapani Irioshi.

²⁰ Tee incantashitempaji Aapani Irioshi, icantamajataque: “Arimaja oca noncamantempica, naroguentitari Irioshimajaca.” Oraqueate ipejaiavecagueti ichoviquijianaquea Irevini saseroroteja, teequea incanteji Aapani Irioshi incoquempanijate irisaseroroteguitenija. ²¹ Cotanquitsiquea oraquea ipeacaacarigueti Quirishito saserorote, icantaqueriquea. Choocaquea tioncanquitsica, ocanti:

“Irioquea Majirontamajatatsica cantatsica, aatoquea yamatagatsi, aatoquea icantashitatarotsi icanquempace, icanquequea:
‘Aviguenti saserorote, pincoguitempaniquea pisaseroroteguiteni, quempetajimpiqueate Merequisereni.’ ”^y

²² Irootaquequea ipeantacaca Jesoshi amenamajatajeroneca iroaquerari paaquito^z onetsanatimenquempaniji, ocaticaquea anaavaetapojajiro iroquetinica.

²³ Iiraquea ichoviquijianaquea Irevini peajiavetanquitsica saseroroteja icaramirincavaequequea jmm, teetarite inquishometojanejigueji, imetojajia-vajiqueate itsipaquea quejejiapojajarica. ²⁴ Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi icoguitani yanijaguitini, aatoquea ichoocati quejetimatajemparineca, incoguitempani irisaseroroteguiteni. ²⁵ Irootaquequea yagavejantacaca incoquempanijate irishemajataqueneri igovaeguisherere maasano aventajiaquemparineca aatonijite icatsimatimentiritisi Aapani Irioshi igovaeguisherereja, icocanitarite ichoocati iquenquetsaventajiaqueriquea nintajianquitsica inquempajipo-jempari Aapani Irioshi.

²⁶ Irootaquequea atsatantajiacarica Jesoshi iriosacanea Asaserorotete Anaantamajatsica acoacociacaca. Iriguentiquea Iriomajatsica, teequea

x 7.17 Sar. 110.4 y 7.21 Sar. 110.4. Oconoagarantaca iroquetinica paperi iguenquetsatsarequi guiriego tee ontionquempani acaniqui, “quempetajimpiqueate Merequisereni”. Maasano itioncaciaquero Evereojiaqui 5.6; 7.17. z 7.22 Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Ocaticaquea iroaquerari paaquito icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishejiajeneri igovaeguisherereja maasano aventajiaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequea paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icantajiaquerica ishiraerijia ichoocaquagueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini.

incovaeguishetimatempaji, teequeate impeacaaguishetimatemparoji covae-guisherentsi. Aisa teequea inconoajiguempariji covaequishejiatsica inquempajiaquempariquea iriatimpajia, aapojajagueti icajemajiri Aapani Irioshi yatsomajanajiri jenoqui ichoocatigueti, yanaacaavajiri yanaantamajataque.²⁷ Teequea ariquea inquempajiguempariji itsipa saserorotejia anaantamajianquitsica. Iriatimpajia icantacoguitaniqua ijitorejajiguiniriquea Aapani Irioshi viratsipae yojocajiaqueneriquea aatonijite icatsimatimentajiguiritsi icovaeguishejiacagueti, iroompaquea iquejejiagueneriquea igonorojia. Cotanquitsiquea iriraquea Jesoshi inchiquiojitaquea ipimantaca imetojaven-tajiacaji iriatimpa. Irooquea imetojimataquegueti aparo, ari iteroncaquero maasano, teequea irinintacojitajeroji irimetojaventajiajaji aisa.²⁸ Oraquea itioncacotanaquea Moishishini coramani ocanti iriguenti peajianquitsineca saserorotejia anaantamajianquitsica ichoviquijianaquea Aaronini. Cotanquitsiquea iriatimpajia tee intampishiteji, caquintejiatarite ijami-rincati. Irootaquequea icantantacaca Aapani Irioshi ocoramanitapojajigueti: “Naatimpa naroguenti Irioshimajaca teequea namataguempaji. Iriraquea Irijani incoquempaniquea irisaseroroteguiteni, icocaniquea icomajamajataca teequea incovaeguishetimatempaji.”

**Jesoshi iriguenti asatecapojanquitsica niganqui
onetsanamajaquempaniji iroaquerari paaquito**

8¹ Jero ocatica imaica nonintamajataque pintsajigue: choocaquea Asase-rorotete Anaantamajatsica notsavetantaqueca. Imaica chooca jenoqui inquitequi isavicaque itincamijempequiqui Oganejencamajatsica isenampijacari imajirontamentoqui.² Isaserorotetaquequea Taverenacoroqui, oratica Taverenacoramajatsica ipeacaacaca Amajirote, teequea impeacaajiguem-paroji caquinte.^b

³ Maasano saserorote anaantamajatanquitsica iroguenti ipeashicariquea saserorote anaantamajatsica iramaquenerinijite Aapani Irioshi irojocapinijiquenerica, aisa irijitorejajiaquenerinijite viratsipae irojocajiaquene-riquea Aapani Irioshi aatonijite icatsimatimentajiguiritsi igovaeguisherejia irashi iriatimpajia aisa irashijia igonorojia. Ariquea oquejetimotacari aisa iricatica Asaserorotete inintacotimentajiquero onchoocaque irojocajenerica Aapani Irioshi, ipimantatsinotantajaca.⁴ Icocanime inchoocaqueme ocانىqui quepatsiqui aatomequea ipegame saserorote, choocajiatarite saserorotejia jitorejajiguinirica Aapani Irioshi viratsipae iquempetacaajaroquea itionca-cotanaquea Moishishini.⁵ Iriatimpajia manaquea yantapinijigui Taverenacoroqui ipeacaajicaca iquempetacaajitacaro icantajiaquerica Aapani Irioshi coramani, manaquea oquejevecaro ovaantorite Taverenacoramajaca inquitequitica. Irootaquequea icantsitancarica Moishishini coramaniqui irooshipojigueti impeacaauemparo: “Arimajaca pimpeacaamajaquem-paroja pinquempetacaamajaquemparojate nocantaguequempica ontaniqui

a 8.1 Sar. 110.1 **b** 8.2 Oraquea quitaarensivanco icantajitica *Taverenacoro* isaserorotejiaveta-cagueti coramani, manaquea oquejevecaro ovaantorite *Taverenacoramajaca* choocatatsica jenoqui inquitequi, iroguentiquea Taverenacoramajaca itsariventantajitarica Aapani Irioshi. (Pamenero otsapa 5.)

otsempiqui nonigaaguetaquempirogueti.”^c ⁶Cotanquitsiquea imaica isaserorotetaquegueti Jesoshi anaavaequero isaserorotetaquegueti iriatimpajia, iriotarite amaqueroca paaquito anaantavaetanquitsica, anaantavaetaquetari icantacaacajica irinetsanaguecajica.

⁷Oganejencamajataquempamegueti iroquetica paaquito, aatomequea inintacojitirome otsipa. ⁸Cotanquitsiquea Aapani Irioshi teequea irishineventajiguempariji irirajia itioncaqueneca Moishishini, teetarite irinetsanamajateroji icantajiaquerica. Irootaquequea icantantacaca iriatimpa:

“Oncoramanitapojajegueti nompeacaquenempari
inchoviquijianaqueca Ishiraeri aisa inchoviquijianaqueca Joraa
paaquito iroaqueratajatsineca.’ Irootaque icanque Amajirote.

⁹‘Aatoja noquempetacaajarotsi paaquito nocantajiavecarica
choviquijianaquerica
nacatsajianajirigueti noguisotojaijairigueti Ejepitoqui,
teetari irinetsanapiniijigueroji nocantajiavecarica paaquitoquitica.
Irootarite nopitsocapitsatanacarica.’ Irootaque icanque Amajirote.

¹⁰Jeroquea paaquito nompeacaajenemparica ishiraerijia
oncoramanitapojajegueti.’ Icantiquea Amajirote:
‘Noamajaqueneri nogantacaantanejia iguenquejanejiaqui,
nontioncantsitenempari ishirejiaqui.

Naroguentiquea irioshiquempaca,
iriojiaquea nashintajiaquempaca.

¹¹Aatoquea quericaca cantajiritsi igonorojia aisa ijitanepae: Intsishiatsi
pintsatavaquerija Amajirote,
maasanotari intsajiaquena,
intsajiaque maasano teeca iranaanteji aisa anaantajiatsica.

¹²Nompintsatacojiguempari nompeacotsitajempari igovaeguisherejia,
aatoquea noquenquejajirotsi ipeacaaguishevecaca.’^{”d}

¹³Oraqueate icantacoquerogueti Aapani Irioshi ocatica paaquito
“iroaquerari”, iroguenti ocanque opijaaro iroquetinica coramanipaequitica.
Oraqueate iroquetinica paaquitoquitica opaesatotacovaetanaque, irooshipoji
omepanajempa.

Taverenacoro quepatsiquitica aisa otsipa inquitequitica

9 ¹Oraqueate iroquetica paaquito, iroguentiquea icamanquerica Aapani
Irioshi intsatimentajiaqueniji quero incojiaquempani intsarovenquem-
parigueti aisa impeacaajiaquenemparigueti tsovironaqui quepatsiquitica
irashintaquempaca. ²Ipeacaajiacanari quitsaarentsivanco icantajitiro Taverenacoro. Ariquea oticaamorenataca ovagantepojacagueti. Intsompoguiguitepojaquegueti icantajitiro Igovejencarequi irooriji irashi Aapani Irioshi, ochoocatantapojacaro tsivorentsi manaquea ojerenquijerenquiatacotaca, aisa chooca mencotsi itaromaantajitaroca pan ipeacaajicanarica. ³Antaque-
ronta tsipamorenatapojatsica ochooque otsipaguete icantajitica Igovejencamajarequi inatojencatapojacagueti Aapani Irioshi. ⁴Ochooque ashi iroatimpa itaantajitaroca casancavaneri, yapamancajitica cavorejatatsica

ooro. Ochoocatsita aisa inchacotanaqui icantajitica *aareca* ashi paaquito^e yapamanquitsitantajitaro ooroqui. Oraqueate intsompoguiqui inchacotanaquiqui ariquea osavicaque gorintenaqui ipeacaantajicaroquea ooro yoguijaantantajitaroca manaa, otsipatsipaicaro igotiro Aaronini peshiananquitsica, aisa mavite mapicota itioncantacaroca Aapani Irioshi paaquito. ⁵Oraqueate osavoqui inchacotanaquiqui itsiquirijapinijitirogueti iriraja viratsipae aatonijite icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguisherejia choviquiji-anacajica, ariqueate ichoocajiaque mavite irashivantijitete Aapani Irioshi, ipeacaajitaca cavorejatatsica ooro, cantashivanquijiaquea ishivanquipae. Ipajitacaquea querovipae. Oraniquiqueate oraniqui ariquea icoraquepini-quequea Aapani Irioshi iriatimpa itsirencashimpoquirerejavaequequea. Imaica ariotapoji nocamantajiaquemica, aatoquea noguisotoamajatirotsi maasanopae.

⁶Oraqueate iteroncamajajiaqueroqueti ipeacaajiacarogueti maasanopae, iquijajuijaitapinique saserorotejia savincaguiterpaequi isavicaventajiaque-roquea icantaguequea Aapani Irioshi, cotanquitsiquea iroguenti iquijantapojaca iroquetiguitepojatsica. ⁷Teequea inquijajuijaitantajiguemparoji otsipaguete intsompoguiremajacaqui. Iriguentiquea quijantaro saserorote anaantamajatanquitsica. Iriatimpa apaniro iquiji apajencaro savincaguiteri ajagantsinipaequi. Aato iquijashita aatoguete yaajatanontanaca iriraja viratsipae aatonijite icatsimatimentiritsi Aapani Irioshi igovaeguishere teeca intsatacojiguempaji iriatimpa aisa igonorojia. ⁸Iraquea Ishire Aapani Irioshi iquenquejacaajiacajiroquea maasanopae oatica cameetsanijite antsajia-queniji, choocatirajaguete iroquetica Taverenacoro, tequeratatiraja ironiga-gajiro quero ancojiaquempani anquijantapojempaca Igovejencamajarequi. ⁹Ocameetsavaeque anquenquejajiaquerojate cameetsanijite antsajiaqueniji maasanopae yojocajiquenerica Aapani Irioshi aisa maasano viratsipae ijitore-jajiquenerica teequea iragavejajigueti irishejiaqueroqueate igovaeguisherejia amajiaquenerica Aapani Irioshi aatonijite icatsimajiguiritsi, irootaquequea icantacotantaguitanica omintsaroashirentaguitirini yamenajiaquegueti icovaeguishejiaca. ¹⁰Tequerataguete incoraqueteji Quirishito, icocaniquea iquenquejajiaque iriatimpajia taaca opaji irishecajiguetempaca aisa irimira-jiguetempaca teeca incantimentantajiteji, irooca aisa quero incojiaquempani inquivatsinojiaquempagueti, aisa otsipapae itsatacaantajitica tsinotsiquitica. Ocameetsaveca coramani, cotanquitsiquea imaica icantashitatijaaroquea Aapani Irioshi maasanopae.

¹¹Jac icoraquequititarite Quirishito ipeaca Asaserorotete anaajiguirica maasano saserorotejia, irisaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsineca.^f Ocoramanitapojiguete yatsomajanaja jenoqui iquijantapojaro Itaverenacoro-temajaca Aapani Irioshi caavijica anaaque oganejencamajataca, teequea irioquea peacaajiguemparone caquinteja, aisa teequea onchoocateji ocaniqui quepatsiqui. ¹²Oraqueate iquijapojiroguete Igovejencamajarequi

e 9.4 Oatica *paaquito* ocantacoquea iroguenti yojocaquenerica Aapani Irioshi Moishishini. Pamenero itsavetacojiguerogueti *paaquito* isavivanaqui otsapaqui 7.22, iro tsatacaquempirone.
f 9.11 *irisaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsineca*. Chooa mavite otsipa paperi iroque-
tinica iguenquetsatsarequi guiriego ocanti: "isaserorotetacotaquero cameetsaguetanquitsica".

ichoocamajatigueti Aapani Irioshi, teequea irooquee quijacaguerine iriraja caaverapae aisa irijanishigantirenajaniqui caapironcaaripae, iroguentiquea quijacaapojajiri iriraja irashi iriatimpa. Aparoquea iquijapojatigui ashijia maasano ivegaratacotanontajaji aatoniji yashintajajaji omperashirentajavetacajica ancoguitempaninijite anchoocajaje iriatimpaqui. ¹³ Arimajaca ocameetsaveca iriraja caapironcaaripae aisa caaverapae,⁸ aisa intsiquirijagui-natantajiquemparoquea osamamporevaneja orijanishigantirenajaniqui caapironcaaro itaaqueca^h cameetsanijite irisaancatsinotimentanajeniji choocagueti pantatsinotanacarica. ¹⁴ Quempetaca iriraja viratsipae agavejaveca osaan-cantiquea maasanopae covaetsinotantaguetatsica, iroompate iriraja Quirishito caaviji agavejamajaque osheshirentamajatacaci acovaeguishetacagueti cameetsanijite asavicaventajianaqueroniji maasanopae icantajiacajica Aapani Irioshi anijatsica. Iriraquea Quirishito teequea incovaeguishetimatempaji iriatimpa, ariquea Ishire Aapani Irioshi icocanica ichoocati itampishitacaa-queriquea impimanquempianiji yogameetsashirentantajajica Aapani Irioshi aatonijite omintsaroashirentajaji apeacaaguishejiaveca aantanacajimeca camorecariqui.

¹⁵ Irootaquequea ipeantacaca Quirishito asatecapojanquitsica niganqui onetsanamajaquempianiji iroaquerari paaquito, cameetsaniji irirajia icajemajiaqueca irashintajapojemparo inintacaitsicarica caarica teroncajatsi. Imetojaventajiaqueritari yoguipaquijacoventaqueri aatoniji omperaperaa-shirentajajari igovaeguisherejia ipeacajaiacaca choocatirajagueti iroquetica paaquito.

¹⁶⁻¹⁷ Pinquenquejerija inchoocategueti aparo caquinte iroompa intioncana-quequea paperi incanquequea taaquea ashintajemparoneca maasanopae yashintaguecaca iriatimpa oncoramanitapojajegueti irimetojanajegueti. Oraqueate aatotagueti imetojitatsi aatotaquea inetsanatsijitaroquea tioncan-quitsica, tequeratanica irimetojenica. Cotanquitsiquea oraqueate irimeto-janajegueti ariquea iroguenti irinetsanamajajiqueroquea itioncanaqueca.

¹⁸ Ariquate oquempetaca coramani iparianacarogueti iroquetica paaquito, teequea ompariguempa tequeratagueti iraashijiteroji iriraja. ¹⁹ Jero Moishishini iroquetitaquea yapatsajavantamajajiaqueneriquea maasano ishiraerijia icantaguequeca Aapani Irioshi, ariquate yaaqueroquea imae oveja yajavicamaejitica oquityoncamaetanaque, itsipatacotacaantsitaroquea aisa ochajempequijaniquipae isopo, yojocajatsitaroquea irirajaqui irijanishigan-tirenajaniqui caapironcaaripae aisa caaverapae iconoajatsitantacaca oja, ariquate itsiquirijitsitaroquea itioncameshinatantajicaroca paaquito, iroom-paquea iquejetacaajajariquea maasano igonorojia itsiquirijantsijigariquea.

²⁰ Ariquea icantajiaqueri: "Ocatiquea iriraja iroguenti ashi paaquitoⁱ icamantajiaquempica Aapani Irioshi pinetsanataqueca."^j ²¹ Ariquate iquem-petsitaroquea Taverenacoro ipeacaacarogueti itsiquirijantsijigaroquea iroatimpa iriraja, ariquea iquempetacaaguecaroquea maasanopae choocantaguecaroca ininqueca saserorotejia ashi irisaserorotetegueti. ²² Aritarite

g 9.13 Irev. 16.15-16 h 9.13 Nm. 19.9, 17-19 i 9.20 iriraja iroguenti ashi paaquito. Oraquea iriraja irooquee intsatantajitempaica icantavacaajiaca arimaja irinetsanajiaquero tioncanquitsica paaquitoqui. j 9.20 Eeq. 24.8; Mt. 26.28

ocanque itioncacotanaqueca Moishishini oraquea iriraja irootaquequea osaancantacaca maasanopae taaca opajitapae covaeguishetanquitsica. Ariqueate iquempejiaca caquinte aatomegueti ichoocotime metojaventirica ochovivincajatanaque iriraja, aatomequea ipeacotsijitarime igovaeguishere.^k

**Imetojaque Quirishito cameetsanijite
oshetantaquempaca covaeguisherentsi**

²³Ocaniquiquea ocaniqui quepatsiqui ochoocaveca Taverenacoro aisa choocatantaguecaroca intsompoguiqui. Manaquea ouquejevecaro irooma-jatatsica inquitequitica. Iriraquea saserorote iquijanaque intsompoguiqui, itsiquirijantsiguetaoquea iriraja viratsipae ijitorejancarica cameetsanijite osaancaguetajempa. Cotanquitsiquea oratica inquitequitica ocoacomajacaquea otsipa caavijica anaavaequeroquea iriraja viratsipae. ²⁴Pinquenquejerojate imaica, imetojaventajiacajigueti Quirishito teequea irooquea inquijantempaji Taverenacoro ipeacaacaca caquinte quempevecaroca iroomajatsica, manaquea iquijantapojaro inquite ichoocaquigueti Aapani Irioshi iquen-quetsatacoventajapojajaji. ²⁵Aisa teequea inquijeji inquitequi cameetsaniji impimampimantavaequempamequea, inquempequemparimegueti saserorote anaantamajatanquitsica quepatsiquitica iquijapinitajini Igovejencamajarequi Aapani Irioshi ajagantsinipaequi iramacotapinitaquenti iriraja teeca iro irashi. ²⁶Arimegueti onquempetaquempamegueti imaica, irantsipetsipepiniquempamequea iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi quepatsi arejevaeca imaica. Cotanquitsiquea imaica irooshipojajegueti onteroncapojajempagueti ajagantsinipae, aparo icoraquequiti imetojaquitatigui cameetsanijite irishe-majajiacajironijite Aapani Irioshi maasanopae agovaeguisherejia impea-comajatajemparoniji. ²⁷Maasanomajaca caquinteguetatsica imetojimaque aparo, iroompaquea incanque Aapani Irioshi queri oanajatsineca inquitequi, aisa queri oanquitsineca camorecariqui. ²⁸Ariqueate iquempetaca Quirishito aparo imetojaquiti imetojaventajiaquitiri caramirincavaetananquitsica caquinteja cameetsaniji iraitsijianaqueriniji igovaeguisherejia. Oncoramani-tapojajegueti incoraquetaje aisa, cotanquitsiquea aatoquea irooquea icoraque-tashitajatsi irimetojaventajiajeriqueate covaeguishejiatsica, iroguentiquea incoraquetashitajate irajajateriquea maasano oguijajavajirica.

10 ¹Oraquea itioncacaquerica Aapani Irioshi Moishishini manaquea ouquejevecaro ovaantorijencate intati cameetsaguetsatsica coramani-vaepojatsineca. Teequea onquejemajatemparoji vaantorijencataacaroca, irootaquequea teeca agavejantempaji itioncacotanaqueca Moishishini ogane-jencashirenteriji quempejiquempejiipojaquerineca Aapani Irioshi ijitorejapinijitaquenerigueti viratsipae ajagantsinipaequi. ²Agavejaquemegueti, incaratacapojerome ijitorejapiniquerigueti. Irisaancashirentaquerimetari aparo, ari oncaratapojeme, aatomequea iquenquejacotajime: “Choocasacanica nogovaeguishere.” ³Cotanquitsiquea ijitorejapinijiguinirigueti Aapani Irioshi viratsipae icantacoguitani ajagantsinipaequi, irooquea quenquejacaapini-queriquea choocasacanica igovaeguisherejia. ⁴Teetarite agavejempaji iriraja caapironcaari aisa caavera oncataroguero covaeguisherentsi.

⁵ Irootaquequea, icoraquequitigueti Quirishito ocaniqui isaviji quepatsiqui, icantantacarica Aapani Irioshi:

“Teequea pinintajeji irijitorejajitempiriji viratsipae irooca
irojocajitempiji otsipapae iroguishinejantajitempica,
irootari picaquintetsinotacaantaquenaca.

⁶ Teequea pishineventemparinica viratsipae
irampevaneajitaquempirigueti irooca aisa irijitorejimentajiqueneri
igoguishere.

⁷ Ariquea noccanque: ‘Choocana acaniqui, quejetaca itioncacojiquenagueti
yampinaicameshinajitaqueca.’^l

Iroguenti nocoraquetashique nonetsanatenqueroniji pinintaguetica
aviatimpa, Aapani Irioshi.’”^m

⁸ Iroquetitaquea icanque: “Teequea pinintajeji irijitorejajitempiriji viratsipae
irooca irojocajitempiji otsipapae iroguishinejantajitempica, irooca irampe-
vaneajitaquempirigueti viratsipae irooca aisa irijitorejimentajiqueneri
igoguishere, teequea pishineventempariji.” Irooveca icantacaantaqueca
Aapani Irioshi irinetsanajitaqueca itioncacaquerigueti Moishishini.

⁹ Iroompaquea icanque Quirishito: “Choocana acaniqui, iroguenti nocora-
quetashique nonetsanatenqueroniji pinintaguetica aviatimpa.” Yaitsita-
roquea iroquetica itsipacarejitsitaro cameetsanijite impiacaantajemparoniji
iroaqueratajatsineca. ¹⁰ Inetsanamajaqueroquea Jesoquirishito maasanopae
inintaguetica Aapani Irioshi, ipimantatsinotsita apametojaro manaquea
oavaetanaje, irooquea icomajareshirentacaantajiajica.

¹¹ Irirajiaquea saserorotejia joriojia yoapinique Taverenacoroqui savinca-
guiteripaequi isaserorotetapinitigueti, yapijipijitapiniqueneri ijitorejajiniri
viratsipae, cotanquitsiquea teequea agavejeroji oncatarogeroji covaequishe-
rentsi. ¹² Cotanquitsiquea iricampani Quirishito Asaserorotemajate aparoquea
ipimantaca imetojavejensijigaro covaequisherentsijia manaquea oavaetanaje,
ariquea isenampijapojajari Aapani Irioshi isavicapojaji itincamijempequiqui.
¹³ Chooca imaica yoguijacotaca iragavejamajaquerigueti Aapani Irioshi
maasano catsimajiaquerica, ariquea onquejevequemparo Quirishito irovan-
quegontatsitempariquea catsimajiavecarica, ¹⁴ iroorijite aparoquea ipiman-
tacagueti yoganejencashirentacaavaetajiriquea icomajashirentacaajiajica
iroganejencashirentaguitempani.

¹⁵ Ariqueate iquempetaca Ishire Aapani Irioshi iriatimpa icantacomaja-
cajiro, iroquetitaquea icanque:

¹⁶ “Icanque Majirontamajatsica: ‘Jero paaquito nonetsanajiaquenerica
oncoramanitapojajegueti avisanajempagueti ajagantsinipae:
Noamajaqueneri nogantacaantanejia ishirejiaqui,
nontioncantsitenempari iguenquejanejiaqui.’”ⁿ

¹⁷ Ariquea icantsitaquea aisa:

“Aatoquea noquenquejimatajirotsi maasanopae igovaeguisherejia,
maasanojia ipeacaaguishevaevecaca.”^o

^l 10.7 *yampinaicameshinajitaqueca*. Coramani tequeratagueti intajiteroji paperi,
manaquea itioncantacarico imeshinaqui, yampinaicacotsitantaroea maviquijite inchaquiji.

^m 10.7 Sar. 40.6-8 ⁿ 10.16 Jer. 31.33 ^o 10.17 Jer. 31.34

¹⁸ Aritarite impeacomajatanajemparogueti covaequisherentsi, aatoquea ijitorejimentajitajiro.

Anquempejiquempejiipojajemparija Aapani Irioshi

¹⁹ Irootaquequea, napitsaroveritarijiate, aatoca atsaroacaantaro amana-pojajiri Aapani Irioshi, iroguentitari quijacaanacajine Igovejencamajarequi iriraja Jesoquirishito. ²⁰ Itanarejavoquitajajiro iroaqueravoquitica anijashirentacaantantsica avisanajeroniji ticaamorenaveatatsica, irootarite quempecaroca itsino ipimantatsinoventajiacajigueti.^p ²¹ Ariquea ipeapoja asaserorotete anaantamajatatsica, isaseroroteventajiaqueri maasanojia yashintajiacaca Aapani Irioshi. ²² Jaameshiatsi anquempejiquempejiipojajempari Aapani Irioshi, iintsija anintamajateja, atsamajaquetarite Iriomajaca aventaventaitantaquemparica, itsiquirijashirentajitacajitarite irisaancocojitajajironijite coguisherentsi chagashirentavecacica, aisa aquivatsinotantajaroquea saancajariqui.^q ²³ Jaameshiatsi ancoguitempani antampishitashiguiteroni irinetsanataquero maasano atsavetacotanqueca, aatojate asanticotavaji, atsajiaquetari iriratar camancajica: “Nonetsanatacaamajaquempiro”, icocaniquea inetsanamajatiro maasanopae icanqueca. ²⁴ Jaame anquenquejamajateroja quero ancoqueroni antampishishirentavacaajiaquempagueti ampintsatantamajataquempaniji, aisa ampeacaimenquemparoniji cameetsaguetsatsica. ²⁵ Aatoquea avashiantirotsi acapiocapiniyacagueti, choocapaetari quejepiniqueroca ovashiantapinitiroca icapiocagueti, manaqueate aatimpa antampishitavacaajianaquempaquate. Arimpa agaamajatanaquempa amenavajerogueti irooshipojaji savincaguiteri incoraquetantapojajempaca Amajirote.

²⁶ Antsamajavequemparogueti inoomajatatsica, cotanquitsiquea avashiantanajerogueti, jatanatsigueti ancovaecovaequishetanajempa, teequea inchoocatajeji metojaventajeroneca agovaequishere. ²⁷ Iroguentishiatsi choocatanquitsine mintsaroamajacajineca oguijavetavajemparogueti oncatsimatacaantajinishiatsi ompishoncacaantajinishiatsi camorecariqui quichagantemenquimajatatsica, ontaniquiquea interoncapojaquempa maasanojia catsimataquerineca Aapani Irioshi. ²⁸ Paesatoniqui icanque Aapani Irioshi quericaca aatoca iquemisantirotsi itioncacotanqueca Moishishini, choocagueti mavite amenaquerica irooca 3, irimetojajiqueriquea, aatoquea ipintsatocojitajaritsi. ²⁹ Yogaamajatanacaquea covaequishetacotarica Irijanite Aapani Irioshi, oquejevetaca mana yagatigativaequeri intati, icancacoguishetiro iriraja Jesoshi. Oraquea iriraja iroguenti ashi paaquito, osaancashirentavecari iroaqueragueti. Iquejetacagueti mana icantaguishetatuqueri Ishire Aapani Irioshi cavintsajajiacajica, caaviji incatsimamajajitaqueriquea. ³⁰ Atsamajajiaqueritari iriraquea cantatsica: “Naroguentiquea quenqueventaquerine

p 10.20 Imetojaquegueti Jesoshi opecotarejanaque ticaamorenatanquitsica teemporoqui jocagatsica aatonijite iquijajitiro intsompoguiremajacaqui (Mt. 27.51; Mr. 15.38; Irc. 23.45). Opecotarejanaquegueti iroguenti quempecaro yatsipetsinovaecagueti anquijajuijaitanajeniji ichoocamajatigueti Aapani Irioshi. q 10.22 aquivatsinotantajaroquea saancajariqui. Iquenqueajajiro saancajari iquivalentajiacaca saserorotejia (Eq. 29.4) aisa irevitajia coramani iramanerigueti Aapani Irioshi (Nm. 8.6-7). Chooa cantajianquitsica arica ocantacotaquero aisa avinacajatacaantagueti oguijatacotaquerigueti Quirishito.

caquinte. Inchiquiojitaquea naatimpa nonquenquejacaantaque noncatsimaji-aqueriquea.”^r Otsipa tioncanquitsica oanti: “Irraquea Amajirote iramenitsi-jiguempari igaquintejiat incantsitempaquea queri covaeguishetanquitsica.”^s

³¹ ¡Ocovejencamajataque irajiricantaquegueti Aapani Irioshi anijatsica!

³² Imaica pinquenquejajiguerotate aviatimpajia coramani iroaqueragueti pitsivoshirentacotapojajigueti patsipetacovaecaquea yashimirintashirentajivequempigueti, arimpaquea pitampishijianaquequeate pitsarorentajianacari teequea povashiantajigueroji. ³³ Piconoagarantajiaa icaramirincatashivaetanaquempiquea icatsimajitaquempigueti icantaguishetacojiaquempigueti yatsipetacaajitaquempigueti. Aisa oconoacaquea manaquea pisenampijajiavacari papitsarorentarijiate pamenajiaquegueti iquejetacaajitarigueti iriatimpajia. ³⁴ Pipintsatacojiacari isantanatacojitaquea, aisa yaapitsatsijiquempirogueti pashincaca pishinevaetanacaqueate, pitsajiaquetari choocatarite pashincaca inquitequitica anaavaequeroca, aatotarite oteroncajatsi. ³⁵ Irootaquequea pintampishishirentantanaquempaca, aatoquea pitsarogui, pinquejuequerogeti imaica irishinetacaavaetavajempi Aapani Irioshi. ³⁶ Pinquenavaquero pinetsanatanaquerogeti inintaguetica Aapani Irioshi cameetsanijite paampojajem-paroca icantsijiaquempica. ³⁷ Aritarite ocanque Itioncacaantaquea Aapani Irioshi:

“Irooshipojishiatsi incoraquetapoje coraquetanquitsineca. Aatoquea osamani ipeatsi.

³⁸ Irraquea comajashirentanquitsica incoquempani inchoocaguiteni irooriji yaventaguitarini Aapani Irioshi.

Arigueti impianaje, aatoquea noshineventajaritsi.”^t

³⁹ Cotanquitsiquea aatimpajia teequea anquempjiguempariji pianajatsica oahoaitananquitsineca camorecariqui, iriguentitari aquejetaja aventaguita-rinica inchoocatantaguitempanica.

Coramanipaequitica aventashirentajiacarica Aapani Irioshi

11 ¹ Oraquea aventashirentacarigueti Aapani Irioshi iroguenti ocanque arimajaca atsamajajiaque inetsanamajatiro icanquea. Choocatarite oganejencatatsica teeca amenajiavetemparoji imaica, cotanquitsiquea aventashirentaquemparigueti atsajiaque arimaja amenajiapojajero oncoramanitapojajegueti. ² Irootaquequea ishineventantajiacarica Aapani Irioshi irirajia coramanipaequitica, manaquea yamenajiaqueriquea yaventashirentacari itsamajajiaquequea irinetsanamajataqueroquea maasanopae icantaguequea.

³ Oraqueate aventashirentajiacarigueti Aapani Irioshi irootaquequea atsatanajiacaca paesatoniqui iroaqueragueti irioquea peacaaguetacaroquea maasanopae quepatsi, inquite aisa maasanopae choocatantaguecaroca. Teequea taaca opaji choocatimatatsineca, cotanquitsiquea icantimaquiti-giquea ariquea ocotanaca ochoocaguetanaque maasanopae.

⁴ Pinquenquejerija Averini yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi, ijitorejaqueneriquea ivira yojocaqueneri, ariquea ishineventantacarica yamenaqueriquea quempetaca teeca incovaeguishetimatempaji. Irraquea

yojocaquenerica yanaaqueroquea yojocavetacananica irira Caini.⁴ Imaica imetojavecaquea Averi, cotanquitsiquea ochoocataji iquenquejacojitajiri yaventashirentacarigueti.

⁵ Ariqueate iquempetaca Enoconi iriatimpa, yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi yatsomajantajitanajarica inquitequi maasanotsino, teequea irimetojeji. Tee irinejajitajeriji irooriji yatsomajanajiri Aapani Irioshi. Aritarite tequeratagueti irantsomajatsinojiteriji, icantacojitaqueriquea irio ishineventaca Aapani Irioshi. ⁶ Cotanquitsiquea Aapani Irioshi aatoquea ishinetantimatatsi intati aatogueti yaventashirentajitari. Taacagueti nintanquitsineca inquempajipojajeri iroquetitaja intsamajaquequea arimaja choocasacanica, aisa intsamajaquequea incavintsajamajiavaqueriquea maasano coamajaguetajerineca.

⁷ Iiraquea Noeni yaventashirentacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea itsavetacotsicarogueti teeca iramenajiteji, omintsaroanaqueri ipeacaantantanacaroca quenajarontsitsantsa icantajitica aareca, aatonijite yojocajajigatsi arejetapojempagueti agamirijaatantapojempaca incani anaaguetanaqueroquea maasanopae quepatsi. Aapojacagueti iquijantanacaca iriatimpa, irijanijiate, imanquigare aisa iraniropae, teequea irojocajajiguempaji. Iquemisanquegueti Noeni yonigaantaqueroquea iquejetacaantajiacaquea quepatsiquitica, iteroncamajatantajiacaca. Irirampani Noeni yaventashirentacarigueti Aapani Irioshi yamenancanica quempetaca teeca incovaeguishetimatempaji.

⁸ Ariqueate iquempetaca Averaameni, yaventashirentacariquea Aapani Irioshi, itsaque inetsanamajaqueeroquea icanqueca, irootaquequea yoantanacaca icanquerigueti iroanaquequea otsipaqi quepatsi irashinquemparoquea, teequea intsavetempaji querocaca iroanaqueni. ⁹ Yaventashirentacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea iguintenitomotantajiacarica otsipapaequi quepatsi icantacaaquerica Aapani Irioshi irashinquemparoquea, manaquea ichoocatimotantapojaque intati irooriji iquejetaca tequeratatiraja irashintemparoji. Iroguenti ichoocatantapojaca quitsaarentsivanco. Iroompaquea ariquea iquempejiaca Ishaaconi aisa Jacovoni, ariqueate iquempetacaajiacari Aapani Irioshi iriatimpajia icantajiaqueriquea irashintamajaquemparoquea oratica quepatsi. ¹⁰ Icocani iquempetaca imaica Averaameni irooriji itsamajaque intsipatsipaitajempariquea maasano tsarotentajanquitsineca iriguintenitantapojajemparoquea oganejencatsovironaquiripae quishomajatanquitsica iquenquejacotsitacaca Aapani Irioshi ipeacaajiacanarica.

¹¹ Ariquea oquempetaca Sarani iroatimpa jac quenquevaromajave-tanaja aatometarite ichoocatime irijanite, cotanquitsiquea aventashirentanacariquea Aapani Irioshi, amenaquetari irinetsanamajaqueeroquea icanqueroca: "Inchoocaque pirijanite", irootaquequea ichoocatantacaca.

¹² Ariqueate iquempetaca iriatimpa Averaameni jac quenquevarimajave-tanaja aatomequea irijanintame, cotanquitsiquea irijanintaca, iroompaquea

u 11.4 Aapani Irioshi teequea irishineventempariji *Caini*, teequea iraventashirentemparinica iramaquenerime viratsi, iroguenti yaavetanacanari tsoroanquitsica iniganquitejirequi. (Pamenero Jen. 4.3-10.)

icaramirincavaetanaquequea ichoviquijianaqueca ooqueate teequea iragavejaitajeriji intsajajeriji, manaqueate iquempeirincavaetanacari impoquiropae irooca aisa impanequi ocaratsapijajaquitica inirojani quentijani.

¹³ Maasanojia noquenquetsatacojiaqueca imaica icancani yaventaventashirentajanacari Aapani Irioshi imetojaquegueti. Teequea iramenajavetanajemparoji irinetsanateroji Aapani Irioshi maasanopae icantajiaquerica, cotanquitsiquea ishineventacotsivaecaro quejetaca yamenacovaequero jmmtacovaeque. Yamenacojiaca ocaticaquea quepatsi teetarite iriguin-tenimajatemparoji, quempeca iquenaquenavaeque intati. ¹⁴ Oraqueate iquempejiaquerogueti imaica iro intsatantajitaquempaca icoaguetaquero iriguin-tenimajatanapojajempaca. ¹⁵ Iroomegueti inquenquejacojiaque-mequea iguepatsite iquenaquenaitanapojacaca, iragavejaqueme iroaroaitanajeme. ¹⁶ Cotanquitsiquea iroguenti inintajiaquequea otsipa caavijica oganejencavaeca iriguin-tenintajiajojajempaca, irootaquequea inquite-quitica. Irootaquequea teeca impashiventantempaji Aapani Irioshi icantajiaquegueti: "Iriguenti Nirioshite", ipeacaajiajanaritari tsovironaquimajapae inconoavacaajiajojajempa.

¹⁷⁻¹⁸ Quempeca coramani ininquegueti Aapani Irioshi iramenanquempari Averaameni icanqueri: "Paanaquerija pirijanite Ishaaco pintaquenarijate." Iriatimpa itsavetaca icanquerica Aapani Irioshi: "Iriguentiquea nocantacotsitacaca Ishaaco pinchoviquivaetantanaquempaca",^v cotanquitsiquea yaventashirentanacari, yaantanacarica intaaquerimequeate. ¹⁹ Itsaque intaaquerigueti Ishaaco iragavejaque Aapani Irioshi irovochantajer. Aritaque quejetacaquea metojaque iroompa pochatanaji yaavajiri.

²⁰ Iiraquea Ishaaconi yaventashirentanacari Aapani Irioshi, icantan-tacarica Jacovoni aisa Esaoni incavintsajamajaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojajegueti.^w

²¹ Iiriquea Jacovoni yaventashirentanacari Aapani Irioshi, jero irooshiveca irimetojeme yovajecashitsita igotiquijiroqui itsaroyentanacari Aapani Irioshi. Icajemitsitari aisa irijanijate Jose yamanacoventsitanacariquea incavintsajamajaqueriniji Aapani Irioshi.^x

²² Ariqueate iquempetaca Jose iriatimpa yaventashirentacarica, irootaquequea irooshipojigueti irimetojanaje itsavetacotsitantacarica inchoviquijianaqueca Ishiraeri, icanque irisotosotoitananajemparo Ejepito. Iroompaquea icantajanajiri quero incotonquijitajerini.^y

²³ Iirajia irijanintajiacarica Moishishini yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea itsititantacarica 3 taai iroaqueragueti ivoaque, yamenajiaqueritari igameetsareni teequeate intsaroacaajempariji majiron-tastica cantajiavecarica irimetojitavaqueri.

²⁴ Ariquea iquenquevaritanajigueti Moishishini yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea teeca irinintantajempaji incantacojiqueri iroguenti irijanintajari irorijanite Paraone. ²⁵ Yamenanon-tantacaca iroguenti intsipatsipaitajempari irashijia Aapani Irioshi yatsipe-tacaajitacarigueti, teetari irinintaji irishinevenquemparo coguisherentsi

v 11.17-18 Jen. 21.12 w 11.20 Jen. 27.27-29, 39-40 x 11.21 Jen. 47.31-48.20

y 11.22 Jen. 50.24-25; Eq. 13.19

shinetacaanirotaquemparimeca taampinaca avisanaque. ²⁶ Aisa yamenaque caaviji anaaque ocameetsavaeque irantsipeventavaequempariquea Quirishito, anaavaequeroquea irashinquemparogueti maasanopae choocagueta-tsica Ejepitoqui. Iroguentiquea yoguijacotaca incavintsajaqueriquea Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti.

²⁷ Yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea yovashiantanacaroca Ejepito, caarica itsaroacaantantari majirontatsica icatsimaquerigueti, manaquea iquenaquero quejecaquea yamenaqueri irira Teeca Iramenajiteji. ²⁸ Yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea choocatirajagueti Ejepitoqui ipariantanacaroca icantajitica Paashicoa, icamantajiaqueri igonorojia irinetsanatavaquero icanquerica Aapani Irioshi, itsiquirijantaguetacaroca iriraja ovoapaequi osotomorotapojacagueti itsovironaquitepaequi, cameetsanijite incoraquequegueti irashivantite metojajiaquerineca iriquetica voapojatsica, aatoquea imetojitajigui irijanijiate ishiraerijia.

²⁹ Aisa irirajia ishiraerijia yaventashirentajianacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea ocaranarejajatantanacaca niganquija Quentijani Quityoncajaro oroguitetantanacaca isaquiritsaerijanaquequea imontemonteitanacarocae intatiqueroqui. Cotanquitsiquea iroompaquea iquejejiavepojacaquea igoaretajiate Ejepitoquitica patimajiavecarica, ariqueate ocotanaca oquejetanajaquea aisa, yojocajajiaqueate maasano.

³⁰ Irirajia ishiraerijia yaventashirentajianacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea otaromaquirejantanacaca otantotantavetacaca Jerico, yanquitsaepinijiacarogueti 7 savincaguiteri.

³¹ Oraquea Iraava icotapinijiavetaca yoashitapinijiguiro, cotanquitsiquea aventashirentsitajari Irioshimajaca, irootaquequea icoraquejiaquegueti ishiraerijia amenanontantajiatsica aahaitantavacarica cameetsa, teeca irimetojantajitemparoji iteroncajitaquerigueti teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi.

³² ¿Queri itsipa nontsavetantajiaqueca? Aatoquea nagavejitsi notsitacacovaetiritsi maasano quejejiacarica Jereonini, Varaconi, Sasonquini, Jepeteni, Taavini, Samoirini aisa itsipajia tsavetantajiatsicani. ³³ Iriatimpajia yaventashirentanacariquea Aapani Irioshi, irootaquequea yagavejacaantajiacarica. Iconoagarantajia yashimirintajiacari guinteninintsipaequitica, ariquea yagavejajiaqueri. Iconoagarantajia yagavejacaqueri irinetsanamentajiaquerinijite igonorojia iriguintenijiaquempaniji cameetsa, aisa yamenacojiaqueroquea icamantajiaquerica Aapani Irioshi irinetsanatacotsitantaquemparica. Itsipajia yamimicacaajiacari ajitsipae. ³⁴ Itsipajia yanaajiaquero paamari osamimincavaevetacagueti. Itsipajia inintajivecaqueate irimetojantajiaquemparime tsaampitsantsameniro. Itsipajia yojoquijijianacaqueate teequea intampishijiajeji, cotanquitsiquea yogueshijiajiriquea Aapani Irioshi itampishitacaajijiri. Itsipajia teequea intampishijiavetempaji, cotanquitsiquea oraqueate itampishitacaajiaquerigueti Aapani Irioshi irootarite itampishitantajianacaca, yashimirintajiacarigueti catsimajiaquerica yagavejajiaqueriquea yoguishiantajiacarica maasano. ³⁵ Oconoagarantajia manquigarensijia aventashirentanacarigueti Aapani Irioshi itancoretanco-reitantanajaca ometojacovecagueti. Itsipapae manaquea yatsipetacaajivecari,

icantajivecari iroguipaquiijajitajeri aatogueti itsaroventajiajaritsi Aapani Irioshi, cotanquitsiquea teequea irovashiantajigueroji, itsajiaquetari aatogueti yovashiantajiguiro intancoretancoreitanaje oncoramanitapoja-jegueti iroaroaitanajequea ichoocatigueti Aapani Irioshi, anaavaetaque-roquea intancorejanirovetanajempagueti teeca intsaroventajiguempariji. ³⁶Iconoagarantajiaca itsipajia yatsipetacovaeca icantaguishejiaquerigueti ishironmentajiacarigueti, ipasapasataquerigueti. Itsipapae iroguenti yoisho-tantajicariquea cavorejatsari isantanatacotsijitariquea. ³⁷Iconoagarantaca imetojaqueri itsinatsinantavaecari mapi, itsipapae manaquea iquitentacqueri mavicotat serochoqui. Itsipapae iroguenti imetojantajicari tsaampitsantsa-meniro. Itsipapae manaqueate ishiashiavaeguitani, iriguenti iquitsaajiaca ovejameshina aisa caaverameshina, teequea irashintimatempaji. Yatsipe-vaeca icoguitedacovaeca, aisa yatsanajivaecari icatsimacatsimatashijivaecari. ³⁸Ishiapitsajianacari catsimajiaquerica yoayoaiwaetanaquequea oquitamam-pororoitapojaquegueti irooca aisa otsempitapojacagueti. Itsitijiaca imperi-tamoroqui aisa omorogecagueti quepatsi. Irirajiaquea quempejianquitsica imaica caaviji yanaavaetaquequea icameetsavaejiaque, yanaajiaqueriquea itsipajia quepatsiquitica.

³⁹Iriaquea Aapani Irioshi ishineventajiacariquea yamenajiaquerigueti yaventashirentajiacariquea, cotanquitsiquea imetojajiaquegueti tequera-taquea iramenajigueroji maasanopae icantacaajiaquerica Aapani Irioshi. ⁴⁰Yamenaquequea iriatimpa caaviji anaaque ocameetsavaeque intsipatsipai-tacaji aatimpajia tsaroventajiaquemparineca Quirishito oncoramanitapoja-jegueti, incomajashirentacaamajajiacaji aatimpajia maasano.

Jaame amenashirentaguiterni Jesoshi ashirequi

12 ¹Imaica atsajiaque icaramirincavaequequea coramanipaequitica quejetaca notsavetacotsitacaca nigaantajiaqueroa arimaja yaven-tashirentajiacari Aapani Irioshi, yanquitacojiacajiquea, quempetacaquea amenajiguerica shiashiavijijiatsica iramenantajitaquemparica queri shiama-jatatsica, iroosacanea jaameshiatsi ovashiantamajatanaquevoja maasanopae tenatavacajineca aisa coguisherentsijia avironcajiavacajineca, jaameshiatsi anquenavaquero ashiaguiteni ampampiavoquimajatanaquevo inintacaa-jitacajica. ²Jaameshiatsi amenashirentacomajajianaqueriquea Jesoshi pariacajaiacajiroca atsaroventantanacarica aisa irio teroncacajaiacajirone antsaroventantanamajatanaquemparica. Iriatimpa itsatsitacaro irishinevae-pojajempa, irootaquequea yatsipevaetancaroca coroshi, teequea oguipa-shiventajeriji irimetojantajitemparogueti, iroompaquea isenampijapojajari Aapani Irioshi imajirontagueti imajirontamentoqui, isavicapojajiquea itincamijempequiqui.^z

³Pinquenquejajiguerija iriatimpa atsipetacojiacarica covaeguishejiatsica catsimacatsimavaequerica, aatonijite pimagoshirentapojitsi, aatonijite pishi-mampojancamajatanaca povashiantajiguirotsi maasano. ⁴Tequeratatirajitari osotoajatacaitempiro piriraja pashimirintajencatacarogueti coguisherentsi.

z 12.2 *itincamijempequiqui*. Oraquea itincamijempequi, irootaque yamejiaca coramani iroguisa-vaicaqueri ishineventamajatacaca.

⁵ Pipeacojianajaro quenquetsatsarentsimajaca tampishishirentacaajia-quempica ipejaiquempigueti irijanijiate, ocanquetari:

“Irijani, aatoja pimanintavaquerotsija incantomajaquempigueti
Majirontamajatatsica,
aisa aatoquea pishimampojancomajatanaca incantimentajempirogueti
pipeacaaguishevecaca,

⁶ iroorijite Majirontamajatatsica icantomajajiguiriquea ivintsarejia,
aisa icatsimatimentajiguiriquea igovaeguishere maasano ipejaiaavajica
irijanijiate.”^a

⁷ Incantomajaquempigueti Aapani Irioshi manaquea pantsipetacota-vaquemparo, manatari ipeajiaquempi irijanijiate icantomajimentantaji-aquempiroca. ¿Choocampate chaajaniquiri teeca incantomajeriji iriri?

⁸ Ariqueate iquempetaca Aapani Irioshi iriatimpa icantomajajiguiriquea maasano ipeamajaqueca irijanijiate. Aatogueti icantomajajiguimpitsi, teequea impeamajatempiji irijanijiate, quempetacaquea itsipaquea irijaninquempica. ⁹ Quempetacaquea chaajaniquiritirajigueti icantomajajiacajigueti irijanintajiacajica, manaquea amativicanaquequea amenacotanaqueritari cameetsani, iriompate Irijanintashirentajiacajica caaviji amativicajianaque incantomajajiacajigueti cameetsanijite ancoquempani anchoocajiaje iriatimpaqui. ¹⁰ Iiraquea irijanintajiacajica icantomajajiacaji aparopae ajagantsinipaequi queroca yamenaqueca cameetsatatsica, cotanquitsiquea iriraquea Aapani Irioshi icantomajajiacaji cameetsanijite ancomajamajiaquempinijite anquempetantajianaquemparica iriatimpa yoganejencamajatagueti.

¹¹ Arimajacaquea teequea ashineventemparoji icantomajacantomajajitacajigueti, ogatsireni, oshimampojanacacaanacaji, cotanquitsiquea anquenquejacomajajiaquerogueti quero ocoani icantomajantajitacajica, antsamajaquero itsatacaajiacajica, manaquea ancomajamajianaquempaquee aatoca ashoshoguitetanta manaquea ashinevaetanaquempa.

Shoshoh pipomatsatirotsishiatsi icavintsajamajaquempigueti Aapani Irioshi

¹² Irootaquequea noncantantaquempica pintampishitacaanajero patsancovacore aisa pisorocagueretore.^b ¹³ Pimpeacaquempa pampavoquitantquitsica pinquenantaquempaca^c aatonijite itacosatsi magotsari, mananijite impeanajempa.

¹⁴ Cameetsajate paavacaanaquempajate, aatoja picatsimatavacaanacatsijate, aisa pincomajamajiaquempaja, aatotarite yamenimajiguiritsi Amajirote teeca incomajamajiguempaji. ¹⁵ Pinquempoguijavacaajiaquempaja aatoniji ichoocatitsi pomatsataqueroneca icavintsajaquerigueti Aapani Irioshi, aisa aatoja pisemaneguintavacagatsija, inchiquiojita oquejetarotsi quepishishitsa-qui ontsoroguegueti, iroompaquea pincatsimatavacaajiaquempa, irajajencatsijiaquempiro caramirincajiatsica. ¹⁶ Shoshoh poashijiguirotsijate

a 12.6 Tsa. 3.11-12 **b** 12.12 *pintampishitacaanajero patsancovacore aisa pisorocagueretore.*

Manatarite iquejetacaacotararo teeca intampishitashiteroji inintaguetica Aapani Irioshi.

c 12.13 *Pimpeacaquempa pampavoquitantquitsica pinquenantaquempaca.* Iroguentiquea iquejetacaacotata incanquerigueti: “Pincomajamajiaquempajate aatonijite povashiantacaguiritsi papisaroventarite teemajaca intampishiteji.”

manquigarensi teeca irooquea pashi, aisa aatojate piquempejigaritsija Esaoni coramani, teequea inquenquejerinicate Aapani Irioshi icavintsajamajavecarigueti. Pitsajiaquequea aavetarigueti itase yamanitsivetariquea apatacoro isheca iriguentijeguite ichoviqui, cotanquitsiquea iriatimpa icanqueri ininque inquejetajemparija quempetaca iriguentica iriquetica voapojatsi cameetsanijite irionijite ashinquempariniji oncoramanitapojajegueti maasanopae irojocaquenerica iriri pariapojatsica. Iroompaquea icanque Esaoni: “Iintsija cameetsavaeque”, iroorijite irooshipojaque aguerime itase.^d ¹⁷ Ariqueate inintavetaja inquempetajempauea iroaqueragueti tequeratagueti inquejetempariji iriguentijeguite, cotanquitsiquea teequea iragavejajempaji incantashitatijamparoquea icanquerica. Iraitsivetanacaqueate, cotanquitsiquea querocampate incotajempani, ipomatsaqueroquea.^e

¹⁸ Aviatimpajia teequea pinquempejiguempariji choviquijianaquempica oahoaitananquitsica coramani otsempiqui Shinaiqui yagavejajiquero impamijiquero. Iriatimpajia iroguenti yamenajiavaqueroquea osamimica-tsempitanaquegueti, opitsecasacantajencavaetanaquequea ocanca, ochoviga-guitevaetanaquequea jeoc jeoc jeoc jeoc. ¹⁹ Iquemajiavaqueroquea tivorensi itivojiqueroquea. Ariquea iquemajiaquerigueti Aapani Irioshi iquenquetsatacaquerigueti, ariquea icojianaca itsaroajianaque, icantantajiacarica Moishishini: “Iintsishiatsi aatojate iquenquetsatacaajajitsi.” ²⁰ Iquempetantajiacaroca imaica itsaroantajanacaca irooriji icantajiaqueri Aapani Irioshi: “Incoraquetimaquegueti taaca ipajita incatiauquemparogueti ocatica otsempi nochoocatantacaca pintsinatsinavaequeriquea irooca pinquentajiaqueri, pimetojitempariquea, irioca viratsi aisa caquinte.”^f ²¹ Ooshiatsi ocovejenca-vauequea yamenajiaqueca! Icantantacaca Moishishini: “Notsaroamajatanaque nocanca nompioncavaetanacaqueate.”^g

²² Cotanquitsiquea aviatimpajia quempetaca jac arejevaetapojajimpiquea Shionetsempiqui, Jerosaremajacaqui inquitequitica, irootaquequea ichoo-catantacaca Aapani Irioshi anijatsica. Piquempejitacopojajari irashivanti-jitete icaramirincavaequequea icanca itsarorentajiacariquea Aapani Irioshi. ²³ Pitsipatsipaitapojajari maasano irijanijiate Aapani Irioshi tioncacojianquitsica inquitequi, iquejetacaajajari iriquetica voatsi.^h Aisa pitsipatsipaitapojajari Aapani Irioshi amenajiguirica maasano caquinteja, irio cantatsica queri comajamajatsica aisa queri teeca incomajamajatempaji. Ariqueate pitsipatsipaitacariquea ishireja comajarijia yogameetsashirentajitajica. ²⁴ Aisa pitsipatsipaitapojajari Jesoshi asatecapojanquitsica niganqui onetsanamajaquempianiji iroaquerari paaquito, irootarite iriraja iriatimpa itsiquirijaventajitajiquempica. Oraquea ocantacoquea anaavaequequea ocantacoquea iriraja Averini.ⁱ

²⁵ Iroosacanica imaica pipigatsataritsi Aapani Irioshi quenquetsatacaai- aquempica imaica. Coramani teequea iragavejajigueji irishiapitsatanaqueri

d 12.16 Jen. 25.29-34 e 12.17 Jen. 27.30-40 f 12.20 Eeq. 19.12-13 g 12.21 Ireo. 9.19
h 12.23 Iriraquea *iriquetica* voatsi iriguentiquea ashintamajatajamparone yashintaguecaca iriri.
i 12.24 *ocantacoquea*. Oraticaquea iriraja Averini iroguenti ocantacoque incatsimatimenqueri Aapani Irioshi metojantatsica aisa itsipajia covaeguisherijia. (Pamenero Jen. 4.10.) Orampani iriraja Jesoshi chovivincajatananquitsica imetojaventajiacajigueti, iroguenti ocantacoquea irishe-tajeneri igovaeguisherijia maasanofia aventaventaitanajamparineca. Irootaquequea anaavaetan-tacaroca. (Pamenero Ev. 9.12; 10.19; Cor. 1.20; 1 Jn. 1.7)

pigatsajavecarica icantajavecarigueti acaniqui quepatsiqui. Aatimpajia zarimpate agavejaque ashiapitsatanaqueri ampigatsajiaquemparigueti inquitequitica cantajiacajica: “Shoshoh”? ²⁶ Oraqueate iquenquetsatacaquerigueti Aapani Irioshi coramani imoguecanaqueroquea quepatsi, cotanquitsiquea imaica icanque: “Apanivani nomoguecajeta, cotanquitsiquea aatoquea aparo quepatsi, nonquejetsitemparoquea aisa inquite.” ²⁷ Icanquegueti “apanivani”, iroguenti oncanque impishoncaguetajero maasanopae ipeacaaguecaca agavejanquitsica omogueque, irooquea choocatajatsine caarica moguecatsi oncoquempanica onchoocaque. ²⁸ Oncoramanivaetapojajegueti ariqueate ancoquempani anchoocataje ontaniqui amenajiaqueroquea caarica moguecatsi caarica teroncatsi, antsipatsipaitajempari Aapani Irioshi imajirontagueti. Iintsija imaica ancantajigueri: “Ariotesaa.” Antsaroacaajiaquempari antsarorentajiaquemparigueti, ancantajigueri: “Caaviji poganejencamajata”, irootaquetari ishineventacaca iriatimpa. ²⁹ Iriratarite Arioshimajate iquejecaroquea samimicatsantsajencaro teronquiroca maasano otaaqueca.^k

**Quero ancojiaquempani cameetsanijite
irishineventajiacajinijite Aapani Irioshi**

13 ¹ Pincoquempanija pimpintsaguitemparini papitsarorentarijateni. ² Incoraquejiaquegueti papicaquinteteni incoguitedajiaquemparigueti querocaca irimaajipojaqueni, aviatimpajia paajiavaquerijate pitsovironaquitequi pincavintsajitempariquea. Ichoocagarantajiaquetari itsipa teequea intsajigueji iriguenti yaajiavaquequea irashivantijitete Aapani Irioshi.^l ³ Pinquenquejacojiguerija isantanatacojitaqueca quempeni pitsipatajari isantanatacojitaquempiquea. Pinquenquejacojiguerija aisa yatsipetacajitacaca quempeca aviguentijiaaca atsipetsipeitanquitsi.

⁴ Pincomajamajianaquempaqueate, apaniroqueate poanaquero pimanquigare, aatojate pinintitsi otsipa. Ariquea pinquejejaquempa aviatimpajia manquigarentsijia apaniroquea poanaqueri manquigatimpica. Incatsimatimentajiaqueritari Aapani Irioshi quericaca teeca irampanironteroji imanquigare, iriguentijiaaca aisa oashijiguiroca manquigarentsi teeca irooquea imanquigare. Ariquea inquejejaquemparoquea Aapani Irioshi manquigarentsijia oashitirica itsipa shirampari. ⁵ Aatoquea pishineventamajajigaritsi imentaqui pincaraquisequivaqueri. Taaca opajitapae pashincaca pishinejaquempaquea, icanquetarite Aapani Irioshi:

“Aatoquea notsinampirejimpitsi,
aatoquea novashiantimatimpitsi.”^m

⁶ Irootaquequea aatoca atsaroantamajata ancantantajiaquempaca:

“Irraquea Nomajirote irio amiquenaca, aatoquea notsaroguitsi.

¿Querocaca incojiavetaquenani caquinteja?”ⁿ

⁷ Pinquenquejajerija jivajiguimpica tsatacaajiaquempica Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, pamenajiaqueriquea quero icojiacani iriatimpajia, taa opaji sotoananquitsineca, ariquea pinquempequempeitanauquemparija yaventashirentamajacarigueti Quirishito. ⁸ Irraquea Jesoquirishito teequea

incantashitatigüempaji, icocani iquejetaca coramani, arejevaeca imaica, ariquea incogüitempani inquejügüitempani. ⁹Aatojate pogüijatacotirotsi itsatacaantamampeajitica teeca onquejetemparoji Quenquetsatsarentsimajaca. Oganejencavaetaca ontampishishirentajiacaji igavintsajare Aapani Irioshi. Aatoquea iro tampishishirentaji ashecaquempaca irooca antiquempagueti. Maasano quejetaroca, aato amishirentaji.

¹⁰Chooaquea ashijia aatimpa aretarete^o imetojajitaquerigueti metojavencajica. Orataquea teequeate iragavejeji irishecatacotsitemparo sasero-rovetanquitsica Taverenacoroqui iroquetinica. ¹¹Iiraquea saserorote anaantamajatanquitsica iroguenti yaajatapinijiaqueroquea iriraja viratsipae Igovejencamajarequi Aapani Irioshi intsompogüiremajacaqui Taverenacoroqui cameetsanijite oshequempanijite covaeguisherentsi, cotanquitsiquea oraquea itsinopae manaquea itajaiqueroquea osotsiquivaepojaquegueti iguintenijiacagueti. ¹²Ariqueate iquejetaca Jesoshi iriatimpa, manaquea yaajitanaqueriquea osotsiquivaepojaquegueti iguintenijiacagueti isotoacaitsitancari osotomoroqui, ariquea yatsipevaetaca imetojaque cameetsanijite irogameetsashirentantajajironijite iriraja. ¹³Irootaquequea noncantantajiaquempica imaica, jaame ovashiantaguetanaqueroquea maasanopae aventajiacaca paesatoniquitica, oahoaishitanaqueri Jesoshi, onquejetaquempaquea oahoaishitanaqueri osotsiquivaepojaquegueti, aatoja atsaroacagaro intsojencajitacaji quejetaca itsojencajiaqueri iriatimpa. ¹⁴Ocaniquitarite quepatsiqui tee onchoocatenica aguintenitantajiaquempaca ococanica ochoocati, manaqueate ogüijacociacaroquea guinteninintsimajaca irojocajiacajica Aapani Irioshi oncoramanitapojagueti.

¹⁵Aatimpajia atsaroventajiacari Jesoshi, irootaquequea noncantantajiaquempica jaameshia ashineventajigüempari Aapani Irioshi ancantajiaqueri: “Caaviji poganejencamajataca.” Irootaquequea quejevecaroca yojocajitinirica aretarequi. Irooquea sotoantanaquemparoneca itseraqui cantatsica: “Irio Nomajiromajate Jesoshi.” ¹⁶Aisa aatoja pipeacogigaro pantaguetaqueja cameetsaguetatsica, pamitacotavacaaquempaquea pincavintsajavacaaquempa, irootaquequea ishineventacaca Aapani Irioshi quejevecaroca yojocajitinirica aretarequi.

¹⁷Pinquemisantajiguerija jivajigüirica tsaroventajiatitsica, aatoja pipigatsajigari. Iocanitari iquempogüijashirentajiaquempi, itsajiaque oncoramanitapojagueti incatiimojiaqueriquea Aapani Irioshi incamanqueriquea quero icojiaquempini iquempogüijajigüimpigueti. Pinquemisantajigueri irishinetimentaquempanijite irinetsanaqueroqueti, aatonijite otenatiri. Ontenavaeque- rigueti, aato amishirentimpi aviatimpa.

¹⁸Pamanacoventajigüenaja. Notsamajajiaque tee onchoocatajeji chagashirentajenaneca, nonintajiaquetari noncogüitempani noncomajatimenquemparo maasano. ¹⁹Nonintamajaque pamanajiaqueriquea Aapani Irioshi cameetsanijite taampinanijite namenajajempiniji nontsipajajempiniji.

o 13.10 aretarete. Icanquegueti aretarete manaqueate oquenquejacaacajiro coroshi imetojantacaca Jesoshi, itsicarejanajiro iroquetica paaquito. Anquenquejacotajerigueti ashecatajempagueti pan cantacqueroca itsino, oquejevacaquea ashecatacotaquemparo aretarequi. Irirajiaquea ogantagatirajagueti iquenquejacotiro iroquetica paaquito aato yagaveja ishecatacotaro iroaque- ratica paaquito.

Iteroncapojaqueroquea tioncaqueroqa

²⁰ Iriraquea Aapani Irioshi iriguenti choocatacaajiacajica cameetsa aatoniji ashoshoguiteta, aisa iriguenti vochantajiri Amajirote Jesoshi quempoguija-majacajica aatimpajia irovejajiate. Iroguenti ivochatantajarica iriraja ashi paaquito coguitatsineca. ²¹ Imaica noninque Aapani Irioshi iragavejacaanta-quempiro maasanopae cameetsaguetatsica pinetsanatimenqueroniji inintaguetica. Aisa noninque intampishishirentacaamajajiacaji cameetsanijite ancomajamajajiaquempaniji ashinetacaajiaquempariniji, iriguenti iragavejacaantajiacaji Jesoquirishito. Ancoguitempanijate ancantacoguiteterini Quirishito: “¡Caavijisano poganejencaajata!” Ari oncoquempa.

²² Napitsaroventarijiateni, noninque pampatsajavantamajatavaqueroja ocatica notioncajiaquempica, aato piperatsitavaquenaro notampishitacaaquempiguetti, capichatsajejaniquitari. ²³ Imaica noncamanquempiquea iriraquea apitsaroventarite Timoteo jac isantanatacorejajitajiri. Incoraqueta-jeguetti taampina, nontsipatajempari noajiaquite namenajajatempi. ²⁴ Pincantajiguerija maasano jivajiguimpica aisa maasano yashintajiacaca Aapani Irioshi, noninque inquemacojiajenaja choocana noquenquejacojajiri. Ariquea iquempejiaca irirajia Itariaquitica inintajiaque pinquemacojiajeri chooca iquenquejacojiaquempiquea.

²⁵ Imaica noninque maasano aviatimpajia incavintsajamajajiaquempiquea Aapani Irioshi.

ITIONCAQUECA

SANTIAGO

Antsatantaquemparoca

Ocatia iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Santiago itioncaciaquene-rigueti ishiraerijia tsariventajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi. Iriraquea Santiago irio jorio iriguentijeguite Jesoshi. Iquenquejajitae itioncaquero ocatia paperi ajagantsiniqui irooca 40, irooca otsipaequi ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 60. Itsipajia iquenquejajitae itioncaquero tequeratagueti intioncajeriji otsipapae paperi choocajianquitsica ocaniqui paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*, arica ajagantsiniqui 40, irooca otsipaequi ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 50.

Acaniqui paperiqui icantajiaqueri quemisantajiaquerica Jesoshi intampishitashijia-querioja yatsipeventajiacarigueti (1.2-4, 12-18). Itsatacaajiaqueri cameetsaguetatsica irantajigueca quemisantajiaquerica Jesoshi (1.5-11, 19-27; 2.14-26; 3.13-18; 5.7-20) aisa taa opajita teeca oncameetsateji irantajiaqueroqueti (2.1-13; 3.1-12; 4.1-17; 5.1-6).

Iquenquetsatacaajiaqueri irira joriojia quemisantajiatitsica

1 ¹Naroguenti Santiago tioncaciaquempiroca oca, naroguenti savicaven-tiroca inintaguetica Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoquirishito. Imaica nonintaque nontioncaciaquempi maasano aviatimpajia oaguetananquitsica quepatsipaequi, aviguentijia ichoviquijiaqueca irijanitepae Ishiraerini caraji-anquitsica 12.^a

Intampishitashijiaqueroqueate maasano irantsipejiaquempaca

²Napiguemisantarijateni, pantsipejiaquempagueti taaca opajitapae pishineji-aquempaqueate. ³Pitsajiaquetarite aatogueti piquemisantajiguiro patsipejiacaca irosati pamananaqueri Aapani Irioshi, ariqueate pintampishitashijianaquero pincoguitempani. ⁴Cotanquitsiquea irosati pintampishitashimajajianaqueroja cameetsanijite pinquenquejamajiaqueronijite ora taaca opajitapae cameetsaguetatsica aisa cameetsanijite pincomajamajajianaquempaniji, pagavejajianaquenijite pintsamajajianaquero inintaguequeca Aapani Irioshi, aatoniji oquempaveatacaguimpi taaca opajitapae quempaveatacaantatsica.

⁵Choocagueti oraniqui tequerataca intsamajajiguero ininqueca Aapani Irioshi iramanajiaqueriqueate incantajiaqueri intsatacaimentajiaquerinijite.

a 1.1 Icanquegueti ocaniqui *oaguetananquitsica quepatsipaequi*, icantacojiaqueri quemisantajia-querica Quirishito, yamenaqueriquea yoaguetanaquequea guinteninintspaequi quejetaca iporo-cajianaque coramani ishiraerijia icatsimajiaquerigueti Ashiriaquitica aisa Vavironiaquitica.

Iriatimpa inquemajiaqueri, igantagatarite iquemiri amanajiguirica ariqueate itsatacamajajiaqueri, teequea incanteji: “¿Quero ocotaca pamanantaquenaca?”

⁶Cotanquitsi quericaca cantiquerineca Aapani Irioshi intsatacaaqueri intsa-majataquequeate arimaja intsatacaaqueri, aatoqueate icantajigui: “Aricampa aatoca iquemana, aatocajate itsatacagana.” Maasanotarite quejejiatsica imaica mana iquejejiacaró otamacojatiguéti quentija itampijatiguéti choviga, ariqueate ojaquiti von von, yoguipiguijaatanaqueroqueate. ⁷⁻⁸ ¿Arimpate inquema-queri Aapani Irioshi írica quejetiroca imaica? Aatoquea iquemiri, teenicate apaniro oneji iquenquejamajataqueca manaqueate iroota icanti iroota icanti. Ari oquejetaca aisa yantaguevetacaca teenica intsateji quero incoquempa.

⁹Cameetsavaetaquequeate irishinejiaquempaguéti irirajia apiguemisantar-rijiateni teeca iranaantajigueji, ipejaiaqueritarite Aapani Irioshi irijanijiate.

¹⁰Iriraqueate apiguemisantarijiateni ajaarantajiaatsica cameetsavaetaquequeate irishinejiaquempaquate intsatacaajiaquerigueti Aapani Irioshi aatonijite yaventacojajaro yashintajiacaca, manatarite iquejejiacaró ovempenaqui teeca onquishopempenaquiteji, tee osamani onchoocateji. ¹¹Arimpate iroatimpa arimpaguéti icatsirincaguitemajatiguéti catsirincateri icatsirincatanaquero-guétu ariqueate jac oshimpeguiricanaquequeate opariapempenaquitanaque teequeate oncameetsapempenaquitanajeji. Ariqueate iquejejiaca ajaarantajia-tsica aatoqueate osamani ichooajiguétsi, manaqueate taampina irimetojajia-naque irovashiantaguetanaqueroqueate maasano isavicaventavecaca.

¹²Quericaca teeca inquemisantajeroji yatsipeguetacaca mana arimpaqueate itampishitashitanaquero ariqueate icavintsajamajataqueri Aapani Irioshi, yamenaqueritarite itampishitashiquero tee inquemisantero. Ariqueate intan-corejajieriqueate, aatoquea imetojajitsi. Ariqueate inquejetacaajiaquempari maasano pintsamajajigarica, irinetsanataquero icanquea iroaqueraguéti.

¹³Chooaguéti quenquejanquitsica irante teeca oncameetsateji aatoqueate icanti: “Iriguenti quenquejacaquenaro Aapani Irioshi.” Iriraqueate Aapani Irioshi teenicate irinintenicate irantaquero teeca oncameetsateji, aisa teequeate inquenquejacaanteroji yantaguishejiguica. ¹⁴Inchiquiojitarite iquenquejashitacaró iriatimpa inintaquequeate irantaquero covaeguishe-tatsica. Irooqueate agavejaquerine inintaguisheataqueca. ¹⁵Iroquetiqueate ocoraquetashiqueri iquenquejaquero, coajica inintamajaqueroaguéti ariqueate yantaquero. Oraqueate yantaqueroaguéti irooqueate onquenantanaquempa iroantanaquempaca camorecariqui.

¹⁶Napiguemisantarijiateni nopintsamajajiacaca, aatoqueate avisatiqueate amatavijajiaatsi. ¹⁷Aapani Irioshi icavintsajamajajiacajiqueate irootaquequeate maasano cameetsaguetatsica irooqueate jocajiacajiro. Iriatimpa iriguenti peacaaguetarica taai aisa impoquiro jeri aisa catsirincateri savincaguitetacotantatsica. Teequeate incantashitatiguempaji, irosati icocani icavintsajantamajati. ¹⁸Irija-nintajiacaji, inchiquiojitarite inintaque iriatimpa. Irootaquetari choocatacaacaji Quenquetsatsarentsimajaca. Aatimpajia aroguentijia aroquetica irijanintajiacaca ajivatimentajiaquerinijite maasano irijanintajiaquempaca.

Quero incojiaquempani inquemisantamajajiaqueguéti

¹⁹Imaica, napiguemisantarijiateni nopintsajigaca, pintsajiaquero oca: cameetsataque taampina anquemavaquero icancajica itsipa, aatoquea

aquenquetsataguiiri taampina tequeratagueti anquenquejamajateji querocaca ancateri, aisa aatoquea taampina acatsimati. ²⁰ Ancatsimajavetaquempagueti aatotari agaveji anetsanatero inintaguetica Aapani Irioshi, aato agaveji ancomajamajaquempa. ²¹ Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajianajero maasano piquenquejaguishejiguica, aisa taaca opajitapae pantaguishejiguica teeca oncameetsateji. Aato paventacojiga manaqueate pinquenquejamajajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi itsatacaajiaquempica, irootarite meshiajiajimpi. ²² Aatoqueate piquemashitaro intati manaqueate pinquemisantamajajigüero quero ocanqueni ariqueate pincojiaquempani. Oraqueate managueti pinquemashijiaquemparo intati avisatiqueate amatavijajiaatsi. ²³ Quericaa quemashitaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aatogueti iquemisantiro ocantaqueca iquejetacari amenavoro vetatsica amenajarontsiqui. ²⁴ Yamenajavetaca quero icocani, iroompaqueate yoanajatigui jac ipeacotajaro. ²⁵ Oraqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi caaviji ocameetsamajataque, ovashiantacajaiacajiroqueate teeca oncameetsateji antaguishejiavetacaca. Irooqueate meshiajiaacajica, cotanquitsi Aapani Irioshi incavintsajamajataqueri quericaa teeca impeacotemparoji queroca ocanqueca, mana inquemisantamajatanaqueroqueate, aisa intsamajaqueroqueate ocantaqueca.

²⁶ Chooa cantatsica: "Naroguenti quemisantatsica", cotanquitsi tee irampavirajero inene. Iriraqueate quejecarica imaica teequeate arimaja inquemisantamajatero icanqueca Aapani Irioshi, irisatiqueate amatavijajatsi. ²⁷ Iriraqueate yamenaqueca Aapani Irioshi arimaja iriguenti iquemisantamajataque irioqueate cavintsajajiaquerica chaajaniquipaetica metojacoguetatsica aisa manquigarentsijia metojacoguetatsica atsipejianquitsica, aisa inetsanajiaa aatoniji opantari quempevaerentsi ipeacaapinijiacaca quepatsiquitica.

Ampintsajiaquempari maasano

2 ¹ Napiguemisanterijiateni, imaica piquemisantajiaquerigueti Amajirote Jesoquirishito oganejencamajatsica, aatoquea apaniro iriguenti pishineventajiga irira anaantaguetanquitsica, irioqueate pimanintajiaque teeca iranaanteji. Maasanoqueate pishineventajiaquempari, iriogueti anaantanquitsica irisati teeca iranaanteji. ² Arigueti picapiocajiaa ariqueate inquijajipojaquegueti mavite caquinte, apaniro iriguenti netsanatacovaetacaqueate aisa yasatecacari ichapaquiqui imaachapaquijitaca ipeacaajicaca cavorejatatsica vegaramajatanquitsica, iriraqueate itsipa tsoncashitequijacotaca; ³⁻⁴ iriguentigueti paajiavaque netsanatacotanquitsica pinetsanajiavaqueri poguisavica jiavaqueri, iriraqueate teeca irinetsanatempari manaqueate pogatiavaqueri intati irooca poguisavica jiavaqueri intati querocagueti, ¿arimajampate aviguentijia quemisantamajajatsica? Teequeate, teenicate pincavintsajajigueriji teeca irinetsanajiguempaji, iriguentitarite pishineventajiaa netsanatacojianquitsica. Teequeate pinetsanajigüeroji piquenquejajiaqueca, iroguenti piquenquejajiaque teeca oncameetsateji.

⁵ Napiguemisanterijiateni nopintsamajajiaa, iintsija pinquemisantajiguena noncantajiaquempica. Aapani Irioshi icoguiajiaqueri teeca irashintamajajiguempaji acaniqui quepatsiqui cameetsanijite inquemisantamajajiaqueri iroajianaquenijite iriguintenijiaquempa ontaniqui imajirontagueti. Aritarite

inquejetacaaji aquempari maasano pintsamajiacarica, iriotaquetarite cantanquitsi. ⁶ Cotanquitsi aviatimpajia mana poguipashiventajiaqueri teeca irajaarantajiguempaji, iriguenti pishineventajiacaa ajaarantajiatsica. ¿Teempa-queate iriguenti catsimajiguimpica ajaarantajiatsica nintatsicaqueate irashita-cotacaantapinijiaquempiqueate santanaqui? ⁷ Aviatimpajia pitsaroventajiacari Jesoquirishito piquemisantajiaqueritarite, cotanquitsi iriatimpajia iriguenti cantimanatirica cantatsica: “Caari.”

⁸ Chooa otioncacotaca icanqueca Aapani Irioshi ora anaamajaguequeroca maasano cameetsamajatanquitsica, ocanti: “Pimpintsataquemparija pigonoro pinquejetacaajempa pipintsatagueti aviatimpa.” Pinquemisantajiaquerogueti ocatica aisa pinetsanamajajiaquerogueti, cameetsamajataquequeate. ⁹ Cotanquitsi teegueti maasanojia pincavintsajajigueriji pigonorojia, manaqueate pantajiaque teeca oncameetsateji, teenicate pintsamajajigueroji icantaqueca Aapani Irioshi. ¹⁰ Quericaa tsamajatiroca maasano itioncacotanaqueca Moishishini cotanquitsi onchoocatimaquegueti aparo teeca irinetsanate, iquempevaetaca, ari oquempetaca tee irinetsanateroji otsipapae. ¹¹ Iriotaquetarite cantanquitsi Aapani Irioshi: “Aatoja poashitirotsi manquigarentsi”, aisa iriguentiqueate cantanquitsi: “Aatoja pimetojanti.” Irootaquequeate quericaca aatogueti yoashivetaro manquigarentsi cotanquitsi irimetojantaquegueti, tee irinetsanatero icantica Aapani Irioshi, igantagatiraja iquempevaeta. ¹² Imaica aviatimpajia pinetsanamajajiaquerioja picanqueca aisa cameetsaja pinchoocamajajiaque. Aatogueti pinetsanata incatsimatimentajiaquempiro Quirishito oncoramanitapojagueti, teenicate pinquemisantamajajigueroji Quenquetsatsarentsimajaca ovashiantacajaiacajiroca teeca oncameetsateji acoguishejiavetaca. ¹³ Aatoqueate icavintsajajiajiri Quirishito oncoramanitapojagueti maasano teeca incavintsajantajigueji, iriguentiqueate incavintsajajiaque maasano cavintsajantajiatsica, aatoquea itsaroajigui iriatimpajia oncoramanitapojagueti incatsimatimentajiaquerigueti Quirishito quempevaejiatsica.

**Arimajagueti aquemisantamajataqueri Aapani
Irioshi, anteneri inintacaacajica**

¹⁴ Napig ue misantarijiateni, inchoocaquegueti cantavetanquitsineca: “Naatimpa naventacari Aapani Irioshi”, cotanquitsi aatogueti yantague-taque cameetsaguetsatsica, ¿arimpa amitacoshirenteri icantavetacaca intati? ¿Arimpate iro meshiashirenteri managueti incantashitaquempagueti intati: “Naventacari”? Aato. ¹⁵ Ariguetiija pinejaqueri papiguemisantariteni tee onchoocateji inquitsaaquempaca jero aisa irishecaquempaca, ¹⁶ iroompapincantaveta que mparigueti intati: “Cameetsaquea pincantanajempa, pinquitsaatempa cameetsa aatoniji picatsincati, aisa pishecapinitaquempa cameetsa pinquemanaquempa”, cotanquitsiquea aatogueti pojocavaqueneri coguitejmotacarica, ¿arimpate picavintsajaqueri? ¹⁷ Aritarite iquejetaca imaica cantatsica: “Naventacari Quirishito.” Teegueti irinetsanatero icantica Aapani Irioshi manaqueate iquemisantamampeaca intati, teequeate arimaja iraventamajatempari.

¹⁸ Cotanquitsi arigueti incantajiquempi: “Aviatimpaqueate mana paven-tacari Aapani Irioshi intati, naatimpa nonetsanaqueroquea icanqueca”, cameetsataquequea. Aatogueti pinetsanaguetirotsi icantaqueca Aapani

Irioshi ¿querocate ponigaanquenarocate arimaja paventacari? Naatimpa nonetsanaguetaqueroqueate icantaqueca irootaquequeate pitsatantajiacaca arimaja naventacari noquemisantaqueri. ¹⁹Aviatimpajia picantajiaque chooca apaniro Irioshimajaca. Cameetsataquequeate, cotanquitsi itsajiguiqueate ampatsini iriatimpajia chooca apaniro Irioshimajaca, irootaquequeate itsaro-antajiacaca yompioncantajiacaca piompiompio. ²⁰Teequeate pintsatimajigueji aviatimpajia. Querica teeca irinetsanateroji icantaqueca Aapani Irioshi manaqueate iquemisantamampeaca intati. ²¹Pamenerija avaesatiniteni Averaameni arimajagueti iquemisanqueri Aapani Irioshi inetsanaqueroqueate icantaquerica. Pajinimequeate irimetojanaquerime Ishaaco aretarequi intaa-quenerimequeate, icantantacaqueate Aapani Irioshi: “Imaica namenaqueri Averaame quejetaca teeca inquempevaetimatempaji, inetsanaquerotarite nocantaquerica.” ²²Pameneri imaica Averaame teequeate apaniro inquemisanteriji Aapani Irioshi icanquerigueti: “Inchoocataque pinchoviquijiana-queca iroshequiamajatatiguenimaja”, inetsanataqueroqueate aisa icanquerica. Itsatantajitacarocaqueate arimaja iquemisantamajataqueri. ²³Onetsanataca Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi itioncacojiquerogueti ocanti: “Averaame iquemisantamajataqueri Aapani Irioshi, irootaquequeate icantantacacaqueate: ‘Namenakeri Averaame quejetaca teeca inquempevaetimatempaji.’” Ariqueate icantajiqueri itsipataca Aapani Irioshi.

²⁴Pamenamajajiaque imaica arigueti mana anquemisantamampeaquempari intati Aapani Irioshi, aatoqueate yamenajiaji quejetaca tee anquempevae-tempaji, cotanquitsiqueate oraqueate aventajiacarigueti, aisa anetsanajia-querogueti icanqueca, irooqueate iroguenti yamentantajiacajica quejetaca tee anquempevaetimatempaji. ²⁵Ariqueate oquejetaca Iraava iroatimpa icotapinijiavetaca yoashitapinijiguiro, cotanquitsi cameetsaqueate aajia-queri omanajiaqueriqueate itigarancajiaqueca Josoe amenanontaguequite-roneca oguinteni, ariqueate yamenaquero Aapani Irioshi quejetacaqueate tee onquempevaetempaji. Ocamantajiaqueritarite aisa iroantajanajemparo otsipapoqui quenavoquirontsi irishiapitsajianaqueriqueate catsimajiaquerica. ²⁶Oraquea itsino caquinte, aatogueti ochoocatantaro ishire, ompeaquempa, metojani oncantanaquempa. Ariqueate iquempetaca teeca irinetsanamajateroji icanica Aapani Irioshi, ompeaquempaqueea yaventavetarigueti.

Caavijisano oquempevaetacaanta anene

3 ¹Napiguemisantarijiateni, aato inchiqioji pishineventajigaro pintsat-acaajiaqueri papiguemisantarijiateni, pitsajiaquetarite maasano naatimpajia tsatacaantajiguiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi yamena-majajiaquenaqueate Aapani Irioshi, yamenajiaquena aricaca nonetsanamajajiaquero notsatacaantajiguica aricaca tee. Aatogueti nonetsanamajatiro naroguenti incatsimamajajiaque oncoramanitapojajegueti. ²Maasano aatimpajia aquempevaejiaca, cotanquitsi choocagueti teeca inquempevae-tantemparo icanqueca ivagantequi, iriguenti caavijica icameetsati, itsamajataque icomajamajataca maasanotsino. ³Asatecaqueneri quitavaireri capichaji cavorejaquijitatsica ivagantequi iroonijite inquemisantantaquempaca atinincacoquerigueti, ariquea oacaanaquerini maasanotsino querocagueti aninqueni. ⁴Ariqueate oquejetaca inirojegui quenajarontsi.

Inirojeguivecaqueate aisa itampijaguevetanacaqueate tampija jeoc jeoc jeoc, cotanquitsi itaquiajatavaqueroqueate pataquitaqueroca itaquiajatanlavacaro itaquiajatanajitaroca. Chaapataquijaniqui onavetaca cotanquitsi ivetincanjantavacaro yocotanaquequeate querocaguetti inintaque iriatimpa. ⁵ Ariqueate oquejetaca anene iroatimpa chaajaniquiqueate onavetaca, cotanquitsiqueate aquenquetsatantaguetacaró taaca opajitapae. Pameneroquea paamarijaniqui, chaamenquijaniquiqueate onavetaca, cotanquitsi agavejaquequea ontaaquero inirojgui mencoanentsi antsicanaquetarite. ⁶ Ariquea ococa aisa anene, oquempetacaró paamari, caaviji oquempavaetacaajiacaji, ocovaetanaquero maasanotsino, otsitacaquero maasano antaguetaqueca acovaeguishetan-tacaca. Oquejetaca iroguenti camorecari tsitacaqueroca anene.

⁷ Aatimpajia agavejajiaque avirajiaquempari taaca ipajitapae canaagueta-tsica, araguetatsica, soanacaguetatsica, jeri aisa choocaguetatsica ojaaqüi. Agavejajiaqueri antsatacaajiaqueri. ⁸ Cotanquitsi aatoqueate ichoocati agave-janquitsineca intsatacaaquero inene aatonijite iquenquetsatimati teeca oncameetsateji. Oraqueate ashecajiguemparoguetti quepigatatsica aatoqueate achoocajiaji, ametojajianaque. Ariqueate oquejetaca anquenquetsaguisheji-gueroguetti teeca oncameetsateji aatoqueate achoocajiaji cameetsa, ancatsi-matavacaajiaquempaqueate intati. ⁹ Aatimpajia amanajiaqueri Amajirote Aapani atsaroventajijaari, cotanquitsiqueate irooqueate atsipatavaquero anijashijiajavempari agonoröjia ipeacaajiacaca iquejetacaajiacaca iriatimpa. ¹⁰ Oconoa caqueate aquenquetsajiaque manaqueate atsaroventajiacari Aapani Irioshi. Oconoca aisa mana anijashijiacari agonoröjia. Napigüe-misantarijiateni, teequeate oncameetsateji anquejiaquempaguetti imaica. ¹¹ ¿Arimpate inejajitiro oraniqui ochovivincijatiguetti chovivincajari ontsi-pajapojemparo cameetsajatsica aisa quepishijatatsica? Teequeate irineja-jiteroji onquejetempaji imaica. ¹² Aisa, napigüemisantarijiateni, ¿arimpate inejajitiro orivoitsoqui oraniqui ochoocatantaro iguera? Ariqueate oquejetaca igosovena ¿arimpate inejajitiro ochoocatantaro omantsa ova? Noncaman-tsijiajimpiqueate aisa tee irinejajiteroji. Ari oquempetaca chovivincajari cachojaamajatanquitsica aato agaveja ompeanajempa cameetsajatsica. Ari anquempetaquempa aatimpa, apaniro anquenquetsate cameetsatanquitsica.

**Apaniroqueate Aapani Irioshi yagavejaamajatacaji
antsamajajiaqueate**

¹³ Choocaguetti oraniqui tsatatsica quenquejatsica, iintsija incomajamaja-quempa, aisa incavintsajantamajataqueja, cotanquitsi aatoqueate yaventacota cameetsaniji ironigaantaquempa arimaja itsamajataque. ¹⁴ Cotanquitsiqueate pincatsimamaja queriguetti pigonoro pininqueguetti panajiaqueri, aisa avisatiguetti quenquejacotajatsi, aatoja pamataga pincanqueguetti: “Notsa-majati.” ¹⁵ Teenicate irio quenquejacaguempirone Aapani Irioshi pinqueje-taquempa imaica, inchiquiojitari piquenquejashicaró aviatimpa, aritarite icojiaca caquintepae, aisa iriguetti quenquejacaqueri ampatsini. ¹⁶ Noncan-tajiaquempi querocaca ichoocajiaqueni catsimamajajanquitsica, aisa irisati quenquejacotajatsi, igantaga icatsimatavacaaca, aisa yantaguishejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji. ¹⁷ Cotanquitsi irira iquenquejaca-majataqueca Aapani Irioshi, icomajamajataca, cameetsaqueate ichoocaque,

teequeate incatsimatanteji, aisa iquenquejacojiaqueri itsipapae quero incoquempa incavintsajaquerigueti. Querica quenquetsatacaqueri iquemi-santavaqueri. Ipintsatantamajata, icavintsajajiaqueri maasano. Aisa inetsana-majataquero icanqueca, teequeate iramatavijanteji. ¹⁸ Taaca opajita apanquiti, aguero oitsoqui ashi. Aisa oquejetaca arigueti aguintenitaquempa cameetsa, agameetsantavacaquempagueti aatoniji acatsimatavacaga, ariquea anetsanajianaquempa.

¿Taa opajita icatsimatimentantajitica?

4 ¹ ¿Quero ocotacani picatsimatavacaantajiacaca? Manatarite piquenque-jaguishejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji, irootaquequeate picatsimatavacaantajiacaca. ² Pinintajiavetacaqueate pajaarantajiguempame, cotanquitsi teequeate pagavejajigueji, niganquiqueate pimetojavacaajianaca. Pashintsimanatsijiacari yashintajiacaca itsipa pamenajiaque tee pashinta-jiguemparoji, queroqueate pincojiaqueroni ariqueate picatsimatimentaji-anaquero. Teequeate pagavejajigueji pashintajiguemparo pinintajiavecaca, teenicate pamanajajeriji Aapani Irioshi. ³ Pamanajiavecarigueti teequeate irojocajiguempiroji, manatarite teenicatarite cameetsa pamanajigeriji. Manatarite pinintashijiavetaca pantajiaquemequeate taaca opajita pishi-neventajiacaca aviatimpajia. ⁴ Manaqueate piquejejiacarero manquigarentsi teeca apaniro ogueriji omanquigare. ¿Arimbate tee pintsajigueji pishine-ventajijajemparogueti inintaguishejiaqueca quepatsiquitica manaqueate pisemaneguintajiacari Aapani Irioshi? Nocamantantajiaquempica quericaca shineventaquemparone inintaguishejiaqueca quepatsiquitica manaqueate icatsimajiaqueri Aapani Irioshi. ⁵ Teenicate oncanteroji intati Tionca-rentsimajaca oantigueti: “Iriraqueate Ishire Aapani Irioshi choocashi-rentajiaquempica inintamajataque pimpintsamajajiaquempari apaniro poamajatanaqueri.” ⁶ Cotanquitsi Aapani Irioshi icavintsajajiacaji yamitacoji-acaji antampishitashitantajiaquemparoca aatonijite ashineventajigarotsi teeca oncameetsateji yantaguishejitica. Aritari ocanque itioncacojiqueca: “Aapani Irioshi tee irishineventempariji aventacotatsica, cotanquitsi irira teeca iraven-tacotempaji irioqueate iriguenti icavintsajajiaque yamitacojiaqueri.”

⁷ Nocantantajiaquempicaqueate pinquemisantamajajiaquerija Aapani Irioshi pinetsanamajajiaquero icanqueca. Pintampishitashijiaqueri ampatsini aatoja piquemisantajigui. Pinquejejiaguempagueti imaica irishiapanajante. ⁸ Pinquempejijiapojaquemparija Aapani Irioshi, ariqueate inquempejijiapoja-quempiquea aviatimpajia. Nocantajiaquempi aviatimpajia antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji, povashiantajianajero, aato papijijiajiro aisa. Aviatim-pajia quemisantamampeajiatsica pinetsanamajajiguempa aatonijite pantagui-shejiajiro teeca oncameetsateji. ⁹ Pishimampojancajiguempa, pirajaiguempa, pamenajiguempaqueueate mana pantaguishejiaque teeca oncameetsateji. Aviatimpajia shirontajiaatsica pirajaiguempa, aisa aviatimpajia shinejianquitsica pishimampojancajiguempa. ¹⁰ Aatoja paventacojiga manaqueate pincantajia-queri Amajirote: “Pamenaquena aviatimpa teequeate naatimpa nagavejempaji.” Pinquejetaquerogueti imaica iriatimpa iragavejacaquempiqueate.

¹¹ Napiguemisantarijiateni, aatoqueate pinijashinatantaji-jaatsi, pitsajiaquetarite ocanque Iguenquetsatsare Aapani Irioshi

pimpintsatavaca amajajiaquempaja, cotanquitsi quericaca nijashinacarica igonoro irooca icanti: “Chooa yantaqueca”, teequea irinetsanateroji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, quejevaetaca manaca inijashinataro intati icanque: “Tee oncameetsateji Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aatoqueate nonetsanatiro ocantaqueca.” ¹² Apaniro icanca tigarancacajiroca Iguenquetsatsare, apaniro iriatimpa iriguenti Joese cantanquitsineca oncoramanitapojajeguetti querica quempevaetanquitsica, aisa querica teeca inquempevaetempaji, apanirotari iriatimpa yagavejaque irimeshiantaque, aisa incatsimatimentajiaqueri quempevaejiatsica. Aviatimpa, ¿quero ocotacani picantacotantacarica pigonoro tee incameetsateji?

Icamantajiaqueriqueate pimantajiatsica jerijia aisa ajaarantajiatsica

¹³ Pinquemisantajiguena aviatimpajia cantajiatsica: “Imaica, aricampa osaitequera oajianaque osamani, aguintenijiaquiteempa apaniro ajagantsi, ampimantajia quitequeate, aajigueta caquisequipae imentaquipae.” ¹⁴ Teequeate pintsateji taaca oajiaquempine osaitequera. Manatarite piquejejiacaró mararo omararosecanquiti iroompaqueate taampina osaamencorenca-guitetanaji. ¹⁵ Iroguentiquea pincantajigue: “Irioguetti nintanquitsine Aapani Irioshi anchoocajiaque antajiaquero aquenquejaguetaqueca.” ¹⁶ Cotanquitsi aviatimpajia manaqueate paventacojiaca piquemacaantajiaca. Naatimpa noncantajiaquempi tee oncameetsateji pinquejejiakeroguetti imaica. ¹⁷ Iriaqueate tsavetanquitsica taa opajita ininqueca Aapani Irioshi iroompa tee irinetsanateroji, manaqueate iquempevaetaca.

Iquenquejacaajiaqueriqueate ajaarantajiatsica

5 ¹ Imaica noncamantajiaquempi aviatimpajia ajaarantajiatsica. Pirajai-guempa aa aa, pincajemajiaque pantsipejiaquempatarite coajica. ² Maasano pashintajiavetaca aatonica ocameetsatanaji. Aisa piitsaarepae irishecataquempo shecaguetaroca quitsaarentsi. ³ Iriaqueate pigavorejaritepae aisa pimentaquitsitepae incantaiteguetanaquempa, aato ivegarataja. Incantaitetanaquempaguetti intsajitaquempi picapiocashicari intati. Irootaque atsipetacaantajiaquempineca, onquempetaquempa onteroncaquero paamari piteshi, picapiocajiaqueritarite pimentaquitsitepae pajiniguetti aapojempa savincaguiteri vegaratapojattsineca. ⁴ Teenicate pivegaramajajigueriji antimojiguimpica manaqueate pamatavijajiaqueri intati, irootaquequeate iriatimpajia imaica inquenquejacojiajero teeca pivegarajigueriji. Iriira Agavejamajatsica Imajirojiate camaririncajiatsica iquemajiaqueriqueate antimojiguimpica yamanageriguetti. ⁵ Pajaarantavaejiaaca taaca opajitapae acaniqui quepatsiqui. Manaqueate pisavicaventajianaquero pishineventajiacaca aviatimpajia. Manaqueate piquejejiacarí viratsi itijaitica iriguejintajiaqueriqueate irishecajitaquempariqueate, interoncajiaquempitarite Aapani Irioshi coajica intigarancajiaquempi camorecariqui. ⁶ Pitsojeventajiacaritarite netsanajiatsica pimetojacaantajiaqueri. Iriatimpajia teequeate impigamentajianaquempaji.

Pagamajavajemparija Amajirote

⁷ Imaica, napiguemisantarijateni, noncantajiaquempiqueate pican-canija pantsiperejacojiaquempa irosati incoraquetajeguetti Amajirote.

Pinquejeiaquemparija panquitatsica teequeate incatimateroji iraguero ivanquire, manaqueate yoguijavaquero ajagantsitanajigueti osampamajata-naqueta ariqueate iraaquero. ⁸ Ariqueate pinquejeiaquempa aviatimpajia pinquemisantacojiaquempa, aatoja piperajiga. Arimpaqueate pintampishimajajianaque pinquemisantamajajianaquequeate, pajinitarite incoraquetaje Amajirote. ⁹ Napiguemisantarijiateni, aatoja pinijashitavacaajiga aatoniji icatsimatimentajiapojimpuro. Catiajojacatari sotomorontsiqi irira Joese cantanquitsinea quero incojitaquerini maasano caquinte. ¹⁰ Napiguemisantarijiateni, pinquejeiaquempariqueate tsavetantajiguironica icanquerica Aapani Irioshi coramani, iquemisantacovaejiacaqueate yatsipeventajiacarigueti. ¹¹ Imaica pitsajiaque ishinevaejiaca maasano quemisantacojiatsica yatsipetacaajiacarigueti catsimajiaquerica. Piquemacojiaqueritarite Jopeni coramani iquemisantacocaqueate, teequeate irovashiantanaqueri Aapani Irioshi, arimpaqueate ijatanaqueri iquemisantamajataanaqueri. Ariqueate icavintsajaqueri Aapani Irioshi arimpaqueate yojocamajataqueneri anaamajataqueroqueate iroquetinica yashintaveca. Caavijitarite icavintsajantamajati Aapani Irioshi, aisa ipintsatantamajata.

Aatoqueate picantashivijita

¹² Imaica, napiguemisantarijiateni, pinquemisantamajajiaquena noncantajiaquempica. Pincantamajajiaquejate, aatoja pamataajiga, aato picantashita: "Yamenaquenatarite Aapani Irioshi teequeate namataimatempaji." Aato picantajigui: "Arigueti namataaca ontsinacaquena inquite." Ariqueate oquejetaca aisa aato picantajigui: "Arigueti namataaca ontijaquena quepatsi." Manaqueate pincantajiaque: "Jeeje arimaja", irooca manaqueate pincantajiaque: "Teequea", aatonijite icatsimatimentimpuro Aapani Irioshi coajica.

Pamaneri Aapani Irioshi

¹³ Choocagueti atsipetanquitsica iramanaqueri Aapani Irioshi. Iriaqueate shinemajatanquitsica iramashaiventaqueri. ¹⁴ Choocagueti ashinoncajanquitsica incajemajiaqueriqueate quempoguijajiguirica quemisantajatsica iramancoventajiajojaqueriqueate, aisa impantantajiaquempariqueate oreji ivajiroqui Amajirote. ¹⁵ Iramanacoventajiaquerigueti intsamajajiaque arimaja iquemisantavaqueri Amajirote. Inquejetaquempagueti imaica ariqueate irogueshitajeri ashinoncajanquitsica, aisa irishemajaquero maasano iguempevaere irimaissantajeneri. ¹⁶ Irootaquequea nocantantajiaquempica pinquempevaejiaquempagueti pincamantajiaqueriqueate papiguemisantarijiateni, aisa pamanacoventavacaajiaquempajate cameetsanijite intampishitacaajiaquempinijite Amajirote pincomajamajajiaquempaja, aisa irogueshitimentajiajempinijite pashinoncajajiacagueti. Iriaqueate quemisantamajatirica Aapani Irioshi yamanaquerigueti, oshequi agavejaque. ¹⁷ Pamenerija Iriashini, irira tsavetantirinica Aapani Irioshi coramani, iquejemajajiacaji aatimpajia, cotanquitsi yamanaquerigueti Aapani Irioshi icantaquerigueti aatoja otejajitsi incani ariqueate tee ontejajeji irosati yaapojajagueti 42 taai. ¹⁸ Ariqueate yamanajiri aisa icantajiri ontejapojaje incani, ariqueate otejapojaji, ariqueate otsoroaguetanaji ishecajia maasano.

¹⁹⁻²⁰ Napiguemisantarijiateni, pintsamajajiguero ocatina noncantajiaquempica. Choocagueti quempevaetanquitsica quemisantavetacaroca

Quenquetsatsarensimajaca, arigueti iramitacotaqueri itsipa irinetsanata-
najempanijite, manaqueate yamitacotaqueri aatonijite inejajiro imetojane,
irimeshiaqueritari Aapani Irioshi irimaisantsitajeri maasano yantaguisheve-
tacaca oshequiavaeetanquitsica.

IROQUETICA ITIONCAQUECA

PEERERO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Peerero itioncaciaquenerigueti joriojia tsaromentajiacarica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi icantajitica Ponto, Garashia, Caparoshia, Ashia, aisa Vitinia (1.1). Peerero irio jorio, irio itigarancane Jesoshi. Irocashi itioncacotaqueri irira Peerero otsipaequi paperiqui (Ya. 1.12–5.42; 8.14–25; 9.32–12.19; 15.7–11). Iquenquejaitaque itioncaquero ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 63, irooca 64. Chooqa quenquejajianquitsica itioncaquero ichooaquegueti guinteninintsiqui pajitatsica Vavironia (5.13). Cotanquitsiquea iconoagarantajiaa pariacaroca quemisantajiaquerica Quirishito iquenquetsatacoquerogueti Iroma, teequea tampatica incanteroji ovajiro, mana yomanaquero, iquempetacaacaro Vavironia iponeajiacagueti catsimajiaquerica ivaesatiniteni paesatoniqui. (Pamenero Yonig. 14.8; 17.5; 18.2.) Chooqa quenquejajianquitsica arica ichooaque Peerero Iromaqi itioncaqueroagueti ocatica paperi.

Itioncaciaqueneri inquenquejacaajiaqueriniji joriojia quemisantajiaquerica Jesoshi intampishitashijiaquero yatsipeventajiacarigueti Amajirote yoguijajiaquaqueroagueti cameetsaguetatsica irantaguetaqueca Aapani Irioshi yamenajiaquerigueti iquemisantajiaqueri Jesoshi (1.2–12), yatsipeventajiacajitari iriatimpa (2.18–25). Itsatacaajiaqueri icantashitajiacari Ishire Aapani Irioshi (4.1–11). Icantajiaqueri irantsipejiaquempa acaniqui quepatsiqui quemisantajiaquerica Jesoshi (3.18–22; 4.12–19). Icantajiaqueri quero incojiaquempani inchoocajiaqueniji cameetsa igomajamajarejia Aapani Irioshi (1.13–2.3), aisa quero incojiaquempani irantajiaquenerigueti inintaguetica Aapani Irioshi (2.11–17). Itsatacaajiaqueri quero incojiaquempani shirampari aisa imanquigare inchoocajiaquegueti cameetsa (3.1–7), aisa quero incojiaquempani quempoguijajiguirica quemisantajiaatsica (5.1–11). Icantajiaqueri irira Jesoshi iquempetacararo mapi anijatsica, irirajia quemisantajiaatsica iquejejiacararo otsipapae mapicota anijatsica ipeacaantacaca Aapani Irioshi tsovironaqui inchoocashirentaqueca (2.4–10).

1 ¹Naroguenti Peerero tioncaciaquempiroca oca, naroguenti itigarancane Jesoquirishito. Imaica nonintaque nontioncaciaquempaperi maasano aviatimpajia icoguiajiaqueca Aapani Irioshi porocajiananquitsica guinteninintsipaequi, oajiananquitsica Pontoqui, Garashiaqui, Caparoshiaqui, Ashiaqui jero aisa Vitiniaqui. ²Igantagaqueate coramani icoguiajiaquempi Aapani Irioshi, itsatsijiaquempitarite tequeratagueti pinchoocateji. Ariqueate yogameetsashirentajajimpi Ishire cameetsanijite pisavicaventajiaje inintaguetica iriatimpa. Icoguiajiaquempitari pinquemisantajiaqueriniji Jesoquirishito, intsiquirijashirentantajiajempironiji iriraja. Namanacoventajiaquempi incavintsajimentajiaquempiniji Aapani

Irioshi inchoocatacaajiaquempinijite cameetsa aatonijite pishoshoguite-ventajigaro taaca opajitapae.

Peerero itsariventacari Aapani Irioshi

³Iintsija ashineventajiaquempari Irioshite Amajirote Jesoquirishito, iriotaque aisa Iriri, ancantajiaqueriquea: “Poganejencamajata.” Icavintsa-jamajajiacajiqueate irijanintantajiacajica quejetacaqueate iroaquerasano avojaijaiqueate cameetsanijite anijimentajiajenijite coajica. Ivochantajiritarite Jesoquirishito, irootaquequeate atsatanajiacaca anijajiajesacanica aatimpajia aisa oajianajesacanica ontaniqui jenoqui inquitequi. ⁴Imeshiajiajajitarite Aapani Irioshi cameetsanijite oimentajianaquenijite ontaniqui jenoqui inquitequi ivetsicajiacajigueti anchoocatantajiapojempaca. Aatoqueate opejaa, aato ocantaiteti, aisa ocancaniquea oganejencaguitemajataquempa. Iquempogui-jajiaquempiroquea ontaniqui inquitequi. ⁵Paventajiacariquea Aapani Irioshi irootaquequea iquempoguijantajiaquempica iragavejanequi, ariquea inquej-etanaquempa arejevaetantapojempaca parejejapojempagueti ontaniqui inquitequi pamenajiapojero maasano ironigaantajiaqueca oncoramanitapojegueti. ⁶Irootaquequeate pishinemajatanajiacaca. Arica imaica pantsipejiaquempa taaca opajitapae, cotanquitsi aato osamanititsi avisanaque maasano patsi-pejiavetaca. ⁷Oraqueate patsipejiaagueti mana iramenajitaquero arimajaca piquemisantamajataque, aricampa tee. Quejevaetaca cavorejatatsica icanta-jitica ooro itajaitirigueti cameetsanijite intaimentajiqueronijite conoacarica, iriguentiqueate igotanajatsine cavorejatanquitsica. Ivegaramajavetaca-queate ooro cotanquitsiqueate oncoramanitapojegueti interoncanajempa. Aviatimpajia caaviji panajiaqueri ooro, irootaquequeate imaica pantsipe-majataquempagueti maasano arimpagueti pinquemisantamajatanaqueri irishineventamajataquempiqueate Jesoquirishito oncoramanitapojegueti incoraquetajegueti incantajiaquempiqueate: “Cameetsavaequempiqueate, imaicaqueate iintsija naajianaquempi jenoqui inquitequi picancaniqueate pinconoajiaquena naatimpa, noshineventajiaquempitarite.” ⁸Teequeate pinejajiavetempariji, cotanquitsi pipintsajiacari. Tee pinejajiavetempariji imaica, cotanquitsiquea paventajianacari, irootaquequeate pishinemajatan-tajiacaca. Caaviji pishinemajajia, oganejencavaeca ocatica shinevaeta-gantsi, ⁹imeshiajiaquempitari pishirequi aatoniji pipejajjaa, irootaquetari paventimentantajiacarica.

¹⁰Coramani irirajia tsavetantajiaatsica yapatsajavantamajajiaquero Ition-cacaantaquea Aapani Irioshi, aisa iquenquejamajajiaquero intsajiaque quero incojiaquempini Aapani Irioshi incavintsajiaquempigueti irime-shiajiaquempigueti, aisa irajaijaempigueti coajica, ariqueate iquenquetsat-cojiaquero aisa. ¹¹Iiraqueate Ishire Quirishito choocashirentajiaquerica iquenquetsashirentacajiaqueritarite itsatacajiaqueri irantsipeventajiacaji Quirishito coajica, ariqueate irimetojaventajianacaji, coajica iramenajero iroganejencare. Ariqueate iriatimpajia iquenquejamajajiaquero inintamaja-jiaquetarite intsajiaqueme querocaqueate aanquempaca inquejetaquempa imaica, aisa quero oncoguetanaquempini. ¹²Cotanquitsi ariqueate itsata-cajiaqueri Aapani Irioshi aatoqueate yamenajiguiro iriatimpajia onetsa-namajataquempagueti maasano itsavetantajiaqueca, iriguentijiatarite

amenajiaquerone imoiguetanquitsineca. Irootarite imaica itsavetantajiaqueca quenquetsatacaajiaquempica icamantajiaquempigueti quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti, iriotaquequeate agavejacaajiaquerica Ishire Aapani Irioshi poneanquitsica jenoqui inquitequi. Iriraquea irashivantijitete Aapani Irioshi inintajiavetaca intsamajiaqueromequeate maasano ocatica itsavetantajiaqueca.

**Aapani Irioshi inintaque incomajamajiaquempa
maasano quemisantajiguirica**

¹³Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica pinquenquejamajiaqueroja quero pincojiaquempai pincomajamajiaquempagueti aisa pinquenquejamajiaquero quero incojiaquempi Aapani Irioshi incavintsajiaquempigueti coajica incoraquetajegueti Jesoquirishito. ¹⁴Pinquemisantamajiaqueri Aapani Irioshi, aviguentijatarite irijanijiate. Aatoquea piqueejijaa coramani tequeratagueti pintsajigueriji pantaquerogueti pinintashiguetaacaca intati. ¹⁵Iroguentiquea pinquempejiaquempiquea Iriomajatatsica cajemajiaquempica teequea incovaeguishetimatempaji, pinquejetantajiaquempaca aviatimpajia pincomajamajiaquempaja querocaca pantajiaqueca. ¹⁶Aritarite ocantaque Itioncacaantaqueca: "Pincomajamajiaquempaja aviatimpajia, irooriji nocomajamajataca naatimpa."

¹⁷Piquenquetsatacaajiguirigueti Aapani Irioshi picantajiguiri: "Aapani." Iroosacanicate imaica picancanija pimpincatsamajiaqueri irosati pimetojajianaje, teenicate inchoocatenica apaniro iranaaque impintsamajataquempaca. Irosatiquea mana ipintsamajiacari maasano intati, yamenajiaqueritarite ariqueate iquejetavacaajia maasano. Irootaquequeate icantomajantajiacarica maasano antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji. ¹⁸Coramani mana poguijatacojiavetacaroqueate itsatacaajiaquempica pivaesatinite, cotanquitsi manaqueate poguijatacotamampeajiacaro intati, teequeate omeshiajiguempiji. Cotanquitsi coajica yaajiajimpiqueate Aapani Irioshi aatonijite piquempejijaa imaica. Tee irioqueate irovegarrantajiguempiji imentaquipae teroncanajatsineca yaajiajimpigueti, ¹⁹iroguentiqueate yovegarrantajiaquempi iriraja Quirishito quejetacarica ovejajaniqui teeca incovaeguishetempaji, teeca inchacotimateji. ²⁰Coramani tequeratagueti impeacaguemparo Aapani Irioshi quepatsi igantagaqueate icantsitaca quero incoquempai Quirishito, cotanquitsiquea imaica pajinigueti aapojempa savincaguiterpae vegaratapojaatsineca yonigaantaqueriquea incavintsajiaquempiniji. ²¹Pitsajiaquerigueti Quirishito paventajiacariquea Aapani Irioshi tancorejajirica imetovavetacagueti, aisa yoganejencatacaajari, irootaquequea paventantajiacarica Aapani Irioshi, poguijajavaqueri incavintsajiaquempi.

²²Piquemisantamajiaqueroagueti Quenquetsatsarentsimajaca ishejiajimpipro piguempaveare, imaicaquea jac netsanamajajianaquempi cameetsanijite arimaja pimpintsatimentajiaquemparinijite papiguemisantarijiateni.

a 1.19 Coramani yamejiacaqueate joriojia icarajiguiniriqueate Aapani Irioshi oveja, cotanquitsi iriguenti icarajiaqueneri oveja cameetsamajatanquitsica quericaca teeca *inchacotimateji*. Ariqueate iquejetaca Quirishito iriatimpa icameetsamajataque teequeate inquempevaetimatempaji, irootaquequeate yagavejantacaca imetovaventajiacaji.

Imaica picancaniqua pimpintsatavacaamajajiaquempaja aatoqueate picatsi-matavacaimajijaatsi. ²³ Quejejaquempiqueate iroaquerasanoca pivoojiaji. Teequeate iriguenti oacaantajiguempine caquinte metojajijaatsineca, iriguentiqueate irijanintajiguimpi Aapani Irioshi, piquemisantajiaquerotarite Iguenquetsatsare. Oraqueate Iguenquetsatsare anijaque, oncoguitempani onchoocaguiteni, aato opega. ²⁴ Aritarite ocanti tioncanquitsica:

“Maasano caquinteja manaqueate iquejejiacaró cataroshi
ometojitagueti, ariqueate iquejejiaca iriatimpaja teequeate
inquishojigueti.

Ariqueate oquejetaca aisa yanaantajiguigueti manaquea oquejetacaró
ovempenauipae teequeate onquishopempenauigueti, ariqueate
inquejejiacquempa iriatimpaja aatoqueate igantaga yanaantajigui.

²⁵ Cotanquitsi oraqueate Iguenquetsatsare Amajirote oncoguitempani
onchoocaguiteni.”

Irootaquequeate quenquetsatsarentsi itsavetantajitaqueca icamantajita-quempirogueti Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica.

2 ¹ Irootaquequeate nocantantajiaquempica povashiantajianajero maasano pantaguevetacaca teeca oncameetsateji. Aatoqueate pamatavijantajiaji, aisa aato picantashijiaja intati. Aato picatsimatacotsitiri itsipa querocagueti icocani jero aisa taaca opajita yashintacaca, aisa aato pinijashitantajiaja. ² Aviatimpaja pinintamajajiaqueroja Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, pinquejejaquemparija chaajaniquitirajaca iriaqueraca voanquitsi yametarogueti itsomi imponcantanaquempaca. Ariqueate pinquejejaquempa pinquenquejamajajiaqueroja Quenquetsatsarentsimajaca ontampishitacaajiaquempiniji pishirequi arimpanijite pinquemisantamajajianaqueri Aapani Irioshi irosati irajajianaquempi jenoqui inquitequi. ³ Pitsajiaquetarite yoganejencamajata Amajirote, icavintsajajiaquempitarite.

⁴ Pinquempejijapojaquempari iriatimpa quempetacaroca mapi anijatsica. Irirajia caquinte imanintajiavetacaró ocatica mapi yantajiguirogueti mapipanco, cotanquitsi Aapani Irioshi icoguiaquero, ishinevencaró yamenaquerotarite oganejencamajata. ⁵ Aisa aviatimpaja mana piquejejiacaró otsipapae mapicota anijatsica ipeacaantacaca Aapani Irioshi tsovironaqui inchoocashirentaqueca. Aisa piquejejiacaró isaserorotejiate, quejetaca pitaa-jiaqueneri viratsi ishineventacaca pisavicaventamajaqueroqueti maasano inintaguetica, piquemisantajiaqueritari Jesoquirishito. ⁶ Aritarite ocanti itioncaguetica coramani:

“Icanti Aapani Irioshi: “Nonquejetaquempari coguiaquero mapi
yantaqueroqueti mapipanco, icoguiaquero cameetsamajatanquitsica
ompeaquempanijite anaantamajatanquitsineca. Aritarite
nocoguiaqueri Quirishito nontigarancaqueri Shionequi,
namenauetarite caaviji yoganejencata.

Maasanoqueate quemisantajiaquerineca aatoquea ipashiventa.”

⁷ Aviatimpaja quemisantajiaquempica pamenajiaqueri yoganejencamajata. Irira teeca inquemisantajiaqueriji iriotaquequeate ocantacotaque itioncagueti ocanti:

“Irraqueate antajiguiroca mapipanco itsinetacotantarogueti mapicota
imanintaquequeate mapicota cameetsamajatanquitsica,

cotanquitsi opejaaqueate anaantamajatanquitsica quishotacaaqueroca otsipapae.”

⁸ Aisa onetsanataca itioncacojiquerogueti ocanti:

“Iriatimpa mana iquejetacaró mapi itivatantajitaca ariqueate iromposantajitaquemparo.”

Teenicate irinintajigueji inquemisantajiaquero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, irootaquequea tee intsatantajiaquemparica Quirishito, mana icomijiavacari, irootaquetarite icantaque Aapani Irioshi coramani.

⁹ Cotanquitsi aviatimpajia icoguiajiaquempi Aapani Irioshi igonorontajia-jimpi, inintacajiaquempi pimpeajiaquempa isaserorotejiate Majirontamajata-tsica. Aisa inintacajiaquempi pincomajamajiaquempaqueate maasano, yashintamajiaquempitarite. Mana oquejetaca imaica cameetsanijite pincamentimentajiaquerinijite maasano quero icota Aapani Irioshi, caaviji yoganejencamajata. Coramani teequeate pintsajiavetempaji quejevaetacaqueate manaca pipitsecocojiaque intati, pantaguishejiavetacarotarite teeca oncameetsateji, cotanquitsi ariqueate imeshiajiajimpi quejevaetaca manaca pisavincaguitetacojianaji, teenicatarite pantajiajeroji pantaguishejiavetacaca coramani. ¹⁰ Coramani tee irashintajiavetempaji Aapani Irioshi, cotanquitsi imaica aviguentijiaqueate irijanijiate. Aisa teequeate queri incavintsajiajave-tempiji, cotanquitsi imaica icavintsajiaquempiqueate Aapani Irioshi.

¹¹ Napiguemisantarijiate ni nopintsamajajiacaca, aato osamani pichoocajigui acaniqui quepatsiqui. Ariguenti poajianaque pinchoocamajajiaipojaquequea ontaniqui jenoqui inquitequi ichoocaquegueti Quirishito. Nocantantajiaquempicaqueate pintampishitashijiaquerojate maasano teeca oncameetsateji ishineventajiacaca caquinte, quejetacaquea ashimirintacaró pishire arisanoja oquempevaeshirentacaajianajimpitsi. ¹² Imaica pinconoajiaquemparigueti teeca inquemisantajigueji cameetsaqueate pinchoocajigue. Ariguetija irinijashijiajavequempi ijiqueji irooquea pantajiaque teeca oncameetsateji, cotanquitsi coajica iramenajiaquempi arimaja picomajamajajiacá irishineventajiaquempariqueate Aapani Irioshi incoraqueatageueti, incantajiaqueri: “Arimajasacanicate yantajiaque cameetsatsica.”

Peerero icantajiaqueri inquemisantajiaquerija majirontajatsica

¹³ Aviatimpajia piquemisantajiaquerigueti Amajirote, imaica pinquemisantajiaqueri aisa maasano pimajirotate choocatanquitsica acaniqui quepatsiqui. ¹⁴ Pinquemisantajiaqueri pimajirote anaantatsica aisa quejemajirove carica itigarancaquea incantajiaqueriqueate antaguishejiuiroca teeca oncameetsateji incantomajajiaqueri, jero aisa irishineventajiaquempari netsanajianquitsica. ¹⁵ Irootarite ininqueca Aapani Irioshi pinetsanamajajiaquempaja cameetsanijite poguemisantimentajiaquerinijite nijashijiaquempica teeca intsajiaqueriji Aapani Irioshi. ¹⁶ Tecatsi omperajiaquempine imaica, nocantantajiaquempica pantajiaquero cameetsaguetatsica. Aatoquea pican-titsi: “Imaica nantaguisheetaque taaca opajitapae nonintaguetica naatimpa, tecatsitarite omperataquenane.” Aato ocameetsati pinquejetaquempagueti. Pinquemisantajiaquerija Aapani Irioshi ashintamajajiaquempica. ¹⁷ Cameetsaja pinquenquetsatacaajigueri maasano caquinte, paajiavaqueri maasano. Pimpintsajiaquemparija papiguemisantarijiate ni. Pimpincatsajiaqueriqueate

Aapani Irioshi, pintsariventajiaquempari. Pimpincatsajiaqueri aisa pimajirojiate, cameetsaja pinquenquetsatacaajiaqueri.

Quero incojiaquempani aajanirentsijia

¹⁸Aviatimpajia yomperajiacaca, pinquemisantamajajigueri omperajiguimpica aato pipigatsajigari. Aato apaniro piquemisantajigui cavin-tsajajiaquemica, pinquemisantajiaqueriqueate aisa semajiguimpica. ¹⁹Incatsimatashijitaquempigueti intati pantsiperejacojiaquemparoqueate. Pinquejejaquempagueti imaica pintsajiaque iriguenti piquemisantajiaque Aapani Irioshi, ariqueate imaica irishineventaquempi. ²⁰Oraqueate managueti pantsipejaquempa incatsimatimentajitaquempirogueti pantaquerogueti teeca oncameetsateji, zarimpate irooqueate irishineventimenquempi Aapani Irioshi? Aatoqueate. Cotanquitsi oraqueate iroogueti pantsipejaquempa pimajeretanaque incatsimatashijitaquempigueti intati pantaquerogueti cameetsatatsica, ariqueate imaica irishineventimentajiaquempiro. ²¹Irootaquequeate inintaque Aapani Irioshi pinquejejaquempa imaica. Pinquenquejamajajiaqueri Quirishito yatsipeventajiacajigueti, ariqueate intsatacajiaquempi quero pincojiaquempani pantsipejaquempagueti incatsimatashijitaquempigueti intati. ²²Iriatimpa tee inquempevaetempaji, aisa teequeate iramatavijantimateji. ²³Oraqueate injashijitacarigueti teequeate impigatantempaji. Aisa yatsipetacaajitacarigueti teequeate incatsimajigueriji atsipetacaajiacarica, mana icantaque: "Inchiquiojita incantaque Aapani Irioshi quero incojiaquempani." ²⁴Oraqueate imetojaventajiacajigueti Quirishito coroshiqui manaqueate yaitajianacajiro aguempaveaerēja itsinoqui yatsipeventajiacaji aatonijite icatsimatimentajiro Aapani Irioshi. Imetojaventantajiacajica aatonijite aquempevaejiajatsi, manaqueate ancomajamajajanajempa intati. Yompajacajitaqueri coroshiqui cameetsanijite irimeshiimentajiajinijite ancoguitempaniniji anijajiajeniji. ²⁵Coramani manaqueate piquejejiavecari intati oveja timpinanquitsica, cotanquitsi imaica pipianaja ichooaquegueti Quempoguijantatsica Agamajacoshirentaquempica.

Quero incojiaquempani shirampari aisa imanquigare inchoocajiaquegueti cameetsa

3 ¹⁻²Aviatimpajia manquigarentsijia pinquemisantamajajiaquerija manquigatimpica. Irioguetiqueate teeca inquemisantero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi cotanquitsi iramenaquempigueti pinquejetaquero imaica arica irinintanaque inquemisantanaque iriatimpa aisa. Aatoqueate icoacota pinquenquetsatacaajeri pincantajiaqueriqueate inquemisantajiaque, yamenaquemparite picomajamajajia, piquemisantajiaqueri. ³Aato iroguenti piquenquejajiguitsi pinetsanamajajiaquempagueti pinetsanajiaquero pitsinoquitica quejetacaroca pimaes jero pinenquequijiaquempa taaca opajitapae vegaramajatanquitsica jero aisa pinquitsaajiaquempa quitsaarentsi cameetsamagotanquitsica. ⁴Iroguenti pinetsanajiaque pishire pinquenquejajiaque quero pincojiaquempani pinchoocatimentajiaqueniji cameetsa aatonijite osemashirentacaguimpi taaca opajita. Aritarite anetsanajiaquerogueti ashire ancoguitempani anchoocajiaque cameetsa. Irootaquequeate inintamajatica Aapani Irioshi. ⁵Aritarite oquejejiaca manquigarentsijia coramanitica

quemisantamajajiguirica Aapani Irioshi, ochoocajiaque cameetsa, aisa oquemisantamajajigui manquigataroca. ⁶ Ariqueate oquejetaca coramani Sarani iroatimpa, oquemisantamajatiri Averaameni, aisa opincatsamajatiri amenaquerigueti iriguenti ashintaro. Imaica aviatimpajia pinchoocajiaquegueti cameetsa, aisa aatogueti pitsaroajigui, ariqueate pinquejejaquemparo iroatimpa.

⁷ Aviatimpajia shiramparijia cameetsaqueate poajiaquero pimanquigarejia, teesaconatarite ontampishimajajigueji onquejeguempia aviatimpajia, aisa mavitetarite icavintsajajiaquempia Aapani Irioshi imeshiajiaquempigueti cameetsanijite irosatiniji pinchoocajiaque iriatimpaqui. Pinquejejaquempa imaica cameetsaqueate poajiaquero pimanquigarejia cameetsanijite inquementajiaquempinijite Aapani Irioshi pamanajiguerigueti.

Quero ancojiaquerini atsipetacaajiacajia

⁸ Imaicaquea imaica mana noncantajiaquempia pinquemavacaajiaquempaja, aisa pincavintsajavacaajiaquempaja. Pimpintsajiaquemparijia papiguemisantariteni, pincavintsajantajiaquequeate, aatoqueate pinintajigui panaantajiaque. ⁹ Querocagueti incojiaquempini itsipa aatoja pipigajigari. Incatsimajiaquempigueti incatitsajiaquempigueti, aatoja pipigajigari. Iroguentiquea pamanajiaqueri Aapani Irioshi incavintsajaqueri. Irootaquetari inintacaantajiaquempica Aapani Irioshi incavintsajimentajiaquempinijite. ¹⁰ Ocanquetarite itioncacojiquea ocanti:

“Querica nintanquitsineca irishinevaequempa aisa
iriguintenitaquempa cameetsa,
aatoqueate inijaguishevaeti, aisa aatoquea yamataga.

¹¹ Aato yantaguishtajiro teeca oncameetsateji, mana irantaque
cameetsaguetatsica,
irinintamajataquequeate inchoocajiaque cameetsa.

¹² Icavintsajajiguiritarite Amajirote maasano quemisantajiguirica,
aisa icancani iquemajigui quenquetsatacaajiguirica,
cotanquitsi iriraqueate antaguishtetiroca teeca oncameetsateji teequeate
irishineventajiaquempariji.”

¹³ Pinintamajajiaquegueti pantajiaquero cameetsaguetatsica, ariqueate querocampate incatsimatimenquempica. ¹⁴ Cotanquitsi inchoocajiaquegueti catsimatimentajiaquempironeca pantaquegueti cameetsaguetatsica, picanca-niquea pishinejaquempa. Aatoqueate pitsaroacagari, aatoja pishoshoguiteta. ¹⁵ Manaqueate pintsariventamajajiaquempari Quirishito, pamenajiaqueriqueate tee inquempavaetempaji, pincantajiaqueri: “Aviguenti Nomajirote.” Incoacojiaquempigueti quero ocotaca piquemisantantacarica Aapani Irioshi, pishinejaquempaqueueate pincantajiaqueriqueate. Pincamantamajajiaqueri quero picotacani pitsatantajiacaca poajianaque jenoqui inquitequi ichoocaquegueti Aapani Irioshi picanca-niquea pinchoocajiaipojaque. ¹⁶ Cotanquitsi cameetsaqueate pinquenquetsatacaajiaqueri, aatoja picatsimajigui. Pinetsanamajajiaquempaja cameetsanijite impashiventimentajianaquempinijite querica catsimatimentajiaquempirineca Quirishito arigueti irivosantejimentajitaquempiri iramenajiaquempigueti piquemisanqueri. ¹⁷ Iriogueti nintanquitsine Aapani Irioshi pantsipejaquempa incatsimatimentajiaquempirigueti

cameetsaripae, cameetsavaetaque, caavijitarite anaake ocameetsamajataque onquejetaquempagueti imaica, anaquero pantsipejiaquempagueti incatsimamentajiaquempirogueti pantajiguirogueti teeca oncameetsateji.

Yatsipetacagueti Quirishito

¹⁸ Aritarite yatsipetaca Quirishito aisa. Imetojaventajiacajigueti irisheji-aqueronijite aguempaveaerjia, apatiroqueate imetojaventajiacaji yagaquerouea maasano. Iriatimpa yoganejencamajatacaqueate teequeate inquempevaetempaji, cotanquitsi imetojaventajiacaji aatimpajia quempevaejiatsica cameetsanijite iraaianacaji anconoajiaquempariniji Aapani Irioshi. Imetojajivetacari itsinoqui, cotanquitsi yanijacaajiri Ishire. ¹⁹ Yoashirentanaquequea iquenquetsatacaajiaquitiriqueate ishirejia ashitacoshirejianquitsica. ²⁰ Iriojiatarite teeca inquemisantajigueji coramani ichooaquegueti Noeni. Oraqueate tequeratagueti interonqueroji inirojegui quenajarontsi icantajitica aareca, irira Aapani Irioshi osamaniqueate yoguijajavecaru teetaqueate irantsipetacaajiguempariji. Oraqueate iteroncaquerogueti quenajarontsi, ariqueate itejaquero inirojenca incani anancacojianaqueru maasano, ariqueate iteroncajiaca yojocajajia. Iriguentinivani yaajjavaji 8 amajatacojianquitsica aarecaqui. ²¹ Irooquea ogomarotaque imaica piviñacajajiacagueti iraaajavajempiniji Aapani Irioshi. Tee irooquea piviñacajataashijiguempaji pinquivero cantaitero pitsinoqui, manaqueate piviñacajataantajiacaca pincantajiaqueriniji Aapani Irioshi pinintaque irishejiajempi pishirequi aatoniji ochoocataji incantomajimentaquemica manaquea pinquenquejajianaquero cameetsaguetatsica. Ipochatanajitarite Jesoquirishito yagavejantacaca iraaajavajempi. ²² Cotanquitsi ipochatanaji ariqueate yonaji jenoqui inquitequi. Imaica chooca isavicaque itincamijempequiqui Aapani Irioshi imajirontamajatagueti, yanaajiaqueru maasano: irashivantijitete Aapani Irioshi, majirontaguevetatsica, agavejantaguevetatsica, maasano.

4 ¹ Nocamantantajiaquempicakeate imaica cameetsataque pantsipejiaquempagueti aviatimpajia pinquejiaquempari Jesoquirishito yatsipeventajiacajigueti itsinoqui. Antsipeventajiaquemparigueti iriatimpa atsinoqui, aato aquenquejajajiro teeca oncameetsateji. ² Imaica choocatirajajigueti atsinoqui acaniqui quepatsiqui, aatoqueate coanatsi antaguishejiguero taaca opajitapae teeca oncameetsateji, iroguenti anquenquejamajajiaque antajiaque inintaguetica Aapani Irioshi. ³ Coramani pantaguishejiaquetarite taaca opajitapae teeca oncameetsateji ishineventaca teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi. Poashijiaquero manquigarentsi aisa piquenquejaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Pishinquijia, aisa picapiocajia cameetsanijite pishinquijiaquempa pantaguishejiaqueniji teeca oncameetsateji. Icantavecaqueate Aapani Irioshi: “Aatoja pitsaroventari itsipa”, cotanquitsi teequeate pinquemisantajigueriji, arimpaquea pijatiri pitsaroventajanacaripirioshivijitashitacaca. ⁴ Imaica teenicate pinconoajiajempariji antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji, irootaquequeate icantantajianacaca: “Querocate icojianacani imaica teequeate inconoajiaajiji”, ariqueate inijashijianaquempi. ⁵ Cotanquitsi chooca ontaniqui inquitequi irira Cantimentantatsica, incoacojiaqueriqueate irira nijashijiaquemica, incantajigueri: “¿Quero ocotaca pinijashitantajiavetacarica irira quemisantajiaquenaca?”

Aritarite incantimentajiaqueriqueate maasano taaca opajitapae yantajiaqueca maasano quempevaejiatsica imaica, iriocampa metojianquitsica jerijia tequerataca irimetojajigueji. ⁶Irootaquequeate iquenquetsatacaantajitacarica irirajiaqueate metojianquitsica coramani. Imetojajiavetaca, iriguentijiarite quempevaejiatsica quejecarica maasano igonorjia, cotanquitsi iquenquetsatacaajitaqueri itsavetacojitaquero Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica cameetsanijite incoguitempaninijite inchoocajiaque ishirejia inquempejia-jempari Aapani Irioshi.

Icantajiaqueriqueate incavintsajajiaquerija irapiguemisanariteni

⁷Imaica pajiniqueate aguempa onteroncantapojempaca maasano acaniqui quepatsiqui. Nocantantajiaquempica pinquenquejamajiaqueja quero pincojiaquempa, pincomajajiguempaja. Irosati pinquenquetsatacaajiaqueri Aapani Irioshi. ⁸Pinintamajajigueja pimpintsatavacaamajajiaquempa. Pinquejejaquempagueti imaica aatoquea piquenquejajiguero quero incojiaquempini papiguemisanarijiateni, manaqueate pimpeacotajemparo. ⁹Paavacaajiaquempa, poguimaajiaqueri osamanipaequitica, aato picantimanatiri. ¹⁰Aapani Irioshi icantashitajiaquempiqueate yagavejacaajiaquempi apaniropae. Irootaquequeate nocantantajiaquempica imaica querocaca yagavejacaajiaquempica irootaquequeate pisavicaventajiaque cameetsanijite pamitacojiaquerinijite papiguemisanariteni, cotanquitsi pisavicaventamajiaquerojate cameetsanijite iramenimentajitaqueronijite arimaja icavintsajantamajati Aapani Irioshi. ¹¹Choocagueti tsavetantatsica irooqueate intsavetantaque icanqueca Aapani Irioshi. Choocagueti amitacojiguirica irapiguemisanariteni irooqueate iramitacomajajiaqueri, itampishitacaqueritari Aapani Irioshi. Pinquejejaquempa imaica cameetsanijite intsarovementajiaquemparinijite Aapani Irioshi, iriguentitarite agavejacaquempine Jesoquirishito. Iintsija acancanija antsarovementajiaquempari, iriguentitarite caavijica yagavejamajati. Ari oncoquempa.

Icantajiaqueriqueate irishinejaquempaja yatsipeventajiacarigueti Quirishito

¹²Nopintsamajiacaca, aato poajianaque intati patsipejiacagueti, aato picantajigui: “¿Queroca ocotacani ocatita?” Aritarite onquejetaquempani imaica cameetsanijite iramenajiaquempinijite Aapani Irioshi arimajaca piquemisanamajitaqueri. ¹³Coramani yatsipevaetaca Quirishito. Imaica pishinejiguempa, piquejejiacaritarite iriatimpa patsipejiacagueti cameetsanijite pishinetimentajiaquempanijite oncoramanitapojajegueti iramenajitaqueriqueate irimajirontamajatapojaquempa. ¹⁴Pishinejaquempaquateate irivosantejajitaquempigueti iramenajiaquempigueti piquemisanqueri Quirishito. Ichoocashirentajiaquempitarite Ishire Aapani Irioshi, iriguentiquea Oganejencari.

¹⁵Inchiquiojitaja patsipeventajigarotsija pimetojantajiaquegueti, jero aisa pincoshijiaquegueti, aisa pantaguishejiaquerogueti otsipapae teeca oncameetsateji. Aisa inchiquiojia patsipeventajigarotsija piticaavaquerigueti taaca opaji irante. ¹⁶Iroogueti pantsipeventajiaquempa pinquemisanajiaquerigueti Quirishito, aatoja pipashiventajiga, manaqueate pintsarovementajiaquempari

Aapani Irioshi pamenajiaquegueti iriguenti patsipeventajia Quirishito. ¹⁷Aapojacatarite impariantanaquemparo Aapani Irioshi iramenantajia-quemparica maasano, cotanquitsi iriqueti parianacaro atsipejianquitsi irijainintajiacaca cameetsanijite iramenajitaquero arimaja iquemisantamajajiaque aricampa tee. Aritarite aquejejianaca aatimpajia imaica atsipejiacagueti, iriompate irirajia teeca inquemisantajigueroji Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi ¿quero incojiaquempani iriatimpajia? Arimaja irantsipemajajiaquempa. ¹⁸Irantsipejiavetaquempaquate quemisantajiaatsica, cotanquitsi Aapani Irioshi irajaiavajeri. Irirampani covae-guishetatsica teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi, ¿quero incojiaquempani iriatimpajia? ¹⁹Irootaquequeate noncantantajiaquempica iriogueti nintanquitsi Aapani Irioshi pantsipeventajiaquemparo inintaguetica iriatimpa, arimpaquate pantajianaqueroja cameetsaguetatsica. Iriotaquetarite peacaa-jiacaji, irooqueate cameetsataquequeate pinquenquetsatacaajiaqueri pincantajiaqueriqueate: “Nonintaque pamenacomajataquena, notsataquetarite pinetsanatero maasano picantaqueca.” Aatotarite yamatavijiguimpi Aapani Irioshi.

Peerero icamantajiaquerigueti quempoguijajiguirica quemisantajiaatsica

5 ¹Imaica nonintaque nontsatacaajiaquempi aviatimpajia quempoguijajiguirica quemisantajiaatsica capiocapinijiaatsica ontaniqui, naroguentitari aisa quempoguijajiguirica quemisantajiaatsica. Naroguentitarite amenamajataquerica Quirishito yatsipetacagueti. Oncoramanitapojajeguete incoraque-tajateguete ironigaampojempa yoganejencavaeca, ariqueate intsipatanajena naatimpa aisa, nonquejevetanaquempari. ²Imaica irootaquequeate noncantantajiaquempica ocatica: Pinquempoguijamajajiaquerija papiguemisantar-rijiateni, inintacajiaquempitarite Aapani Irioshi pinquempoguijajiaqueri. Pintsatacaajiaqueriqueate, aatoja piperajiga. Inchiquiojita pinintajianaque aviatimpajia pintsatacaajiaqueri, aatoqueate icantajiguimpi itsipa, aisa aatoja iro pitsatacaashitanti paaqueniji imentaquipae, manaquea pinintamajajigue pamitacojiaqueri. ³Aatoja picatsimatsajigui pinquempoguijajiaqueriguete, manaqueate cameetsaqueate pinchoocajiaque cameetsanijite iroguijatacoji-anauempinijite iriatimpajia. ⁴Pinquejejiacquempaguete imaica, oncoramani-tapojajeguete incoraque-tajeguete Jesoquirishito quempoguijajiajica maasano aatimpajia, irajaianaajempi intsipajianaquempiqueate jenoqui inquitequi, incavintsajamajajiaquempiqueate pincoguitempani pinchoocamajajiaque-queate cameetsa pinquejejiacquempariquate iriatimpa.

⁵Imaica aviatimpajia quemisantajiaatsica pinquemisantamajajiaquerija quempoguijajiguimpica, aisa maasano pinquemisantavacaajiaquempaja, aato pinintajigui panaantajiaque. Aritarite itioncacojiquerogeti ocanti:

“Aapani Irioshi ipigajiacari irirajia aventacojiatsica,
cotanquitsi incavintsajamajajiaqueriqueate irirajia teeca
iraventacojiguempaji.”

⁶Irootaquequeate nocantantajiaquempica pimpincatsamajajiaquerijate Aapani Irioshi agavejamajatatsica. Oncoramanitapojajeguete aapojem-paguete irinintanaqueguete incovejencatacaajiaquempi, incovejenca-tacaajiaquempiqueate. ⁷Taaca opajitapae piquenquejajiguica aatoja

pishoshoguiteventajigaro, manaqueate pincantajiaqueriqueate Aapani Irioshi incavintsajajiaquempiqueate, igantagatarite iquenquejajiaquempi tee impeacojiguempiji.

⁸Pinquenquejamajiaque cameetsa, pagamajavaquemparija imajirote ampatsini catsimajiaquempica. Iquejetacariquea chaonari icantigueti morororo, iquenaguetanaque yamenaguetanaque irishecaquempaca. ⁹Cotankitsiqueate pintampishitashijiaquerija aatoqueate piquemisantajigui. Picancaniqueate pinquemisantamajianaqueri Amajirote, aatoja povashiantajiguiro piquemisantajiaquerigueti, pitsajiaquetarite ariqueate iquejejiaca papiguemisanitarijateni guinteninijiatsica osamanipaequitica yatsipejiacaroqueate taaca opajitapae. ¹⁰Ariqueate pinquejejiacquempagueti imaica pantsipejiacquempagueti, iriraquea Aapani Irioshi iramitacojiacquempiqueate aatonijite povashiantajiguiro piquemisantajiaquegueti, aisa intampishitacajajiaquempi jero aisa inquemisantacaamajiaquempiqueate. Ariqueate osamanijencaquegueti pinquejejiacquempa imaica, ariqueate intsipajianaquempi jenoqui inquitequi pincoquempaniquea pinchoocajipoje ontaniqui, pinquejejiacquempariqueate iriatimpa icovejencatigueti, irootaquetari inintacajiaquempi Aapani Irioshi, aisa icavintsajamajiaquempiqueate piquemisantajiaqueritarite Jesoquirishito. ¹¹Iintsija acancaniquea antsarotentajiaquempari, iriguentitarite caavijica yagavejamajati, incoguitepani irimajirontamajaguitepani. Ari oncoquempa.

¹²Chooa acaniqui notsipatacari Shirivano. Iriatimpa iriguenti papiguemisanriteni quemisantamajatarica Quirishito. Iriotaquequeate notsipatashitacaca notioncajiacquempigueti capichaji notsavetanquerigueti Aapani Irioshi quero icota icavintsajajiaquempigueti, aisa notampishitacajajiaquempiqueate cameetsanijite arimpanijite pinquemisantamajianaqueri. Aato povashiantajajiro piquemisantajiaquea.

¹³Irirajiaqueate apiguemisanitarijateni guintenijatsica Vavironiaqui^b inintajiaque pinquemacojiakeri iquenquejajajimpi. Iriraqueate Aapani Irioshi inintacajiaqueri iriatimpajia inquemisantajajeri inquejejiacquempiqueate aviatimpajia. Ariqueate iquejetaca aisa notsatacaane Maricoshi nopeaqueca nirijanite, iriatimpa inintaque pinquemacojiakeri iquenquejajajimpi. ¹⁴Netsana pinintavorotavacaavaquempa,^c pimpintsatavacajiaquempa. Namanacoventajiaquempi piguintenijiaquempanijite cameetsa maasano aviatimpajia quemisantajiguirica Quirishito. Ari oncoquempa.

b 5.13 Vavironia. Iconoagarantajiaa pariacaroca quemisantajiaquerica Quirishito iquenquetsatacoquerogueti Iroma, teequea tampatica incanteroji ovajiro, mana yomanaquero, iquempetacaacaró Vavironia iponeajiacagueti catsimajiaquerica ivaesatiniteni paesatoniqui. (Pamenero Yonig. 14.8; 17.5; 18.2.) Arica ichooaque Peerero Iromaqui itioncaquerogueti ocatica paperi. **c 5.14 Netsana pinintavorotavacaavaquempa.** Yamejiaca coramani inintavorotavacaajivaca yamenavacaajiacagueti, ari iquejejiaca tsarotentajigarica Quirishito coramani.

MAVITETAPOJATSICA ITIONCAQUECA PEERERO

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncaqueca Peerero. Chooa quenquejiaanquitsica itioncaciaqueneri joriojia tsaromentajia-carica Jesoshi oaguetananquitsica quepatsipaequi icantajitica Ponto, Garashia, Caparoshia, Ashia, aisa Vitinia (1 Pe. 1.1). Cotanquitsi itsipajia iquenquejiaque itioncaciaqueneri maasano quemisantajiaquerica Jesoshi. Peerero irio jorio, irio itigarancane Jesoshi. Irocashi itioncacotaqueri irira Peerero otsipaequi paperiqui (Ya. 1.12–5.42; 8.14-25; 9.32–12.19; 15.7-11). Iquenquejiaque itioncaquero ocatica paperi irooca ajagantsiniqui 64, cotanquitsi tee intsajiteji quero ichoocaqueni ition-caqueroqueti. Chooa quenquejiaanquitsica itioncaquero ichoocaquequeti guinteni-nintsiqui pajitatsica Vavironia, itsipajia iquenquejiaque arica ichoocaque Peerero Iromaequi itioncaqueroqueti.

Itioncaciaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi iragamajiaquempari amataajia-tsica, aatoniji yamatavijajiguiritsi intsatacaajiaqueriguetei teeca iroomajateji, aisa aatoniji yovashiantajianajiro iquemisantajiaquequeti (3.17). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (1.1-15). Itsavetacotajiro coramanitica icantashitatiimojiacariguetei Jesoshi, aisa iquenquejacaajiaqueri icantajiaqueca tsave-tantajatsicani coramanitica (1.16-21). Icantajiaqueri icantajiavetacaca amataajitsica (cap. 2), aisa iquenquetsatacotaquero incoraquetajateguetei Jesoquirishito acaniqui quepatsiqui (cap. 3).

1 ¹Naroguenti Shimo Peerero tioncaciaquempiroca oca. Naroguenti irajaanire aisa itigarancane Jesoquirishito. Imaica nontioncacia-quempi maasano aviatimpajia quejiaquenenaca naatimpajia aventajigarica Jesoquirishito Arioshite Aajiavajica aatoniji apegas. Cameetsavaetaque paventajiacariguetei. Tampatica yoaguetaquero maasano, irootaque yagaveja-caantajiaquempica paventajigari. ²Namanacoventajiaquempiqueate pintsati-mentamajiaquerinijite Aapani Irioshi aisa Amajirote Jesoshi cameetsanijite arimpanijite incavintsajamajiaquempi, aisa inchoocatacaajiaquempiqueate cameetsa aatonijite pishoshoguiventajigaro taaca opajitapae.

Itantajiaqueriqueate quero incojiaquempani inquemisantamajiaqueriguetei Jesoquirishito

³Irra Aapani Irioshi inintacajiaicaji anconoajiaquempari, aisa anqueje-jiaquempari ancomajamajaquempa. Imaica atsajiaqueritarite yagavejacaan-tajiacajica anquemisantamajiaqueriniji, aisa antajiaqueronijite maasano inintaguetica. ⁴Inetsanataqueroqueate icantacajica, yagavejacaajiacaji

antajiaquequeate cameetsaguetatsica aatonijite aquejejijaaritsi teeca inquemisantajigueji antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji, manaqueate anquejemajajiaquempari iriatimpa. ⁵ Imaica piquemisantajiaqueri, irootaquequeate nocantantajiaquempari nonintaque pincomajamajajiaquempari. Ariqueate pincomajamajajianaquempari irooqueate pisavicaventajiaque pintsamajajianaqueroqueate inintaguetica Aapani Irioshi. ⁶ Pintsamajajianaqueroqueate ariqueate pintampishitashijianaquero maasano teeca oncameetsateji. Pintampishitashijianaqueroqueate ariqueate pantsiperejacojianaquempari. Pantsiperejacojiaquempari ariqueate pimpincatsajianaqueri Aapani Irioshi pishineventajiaquempari irooqueate pantajiaquero inintaguetica iriatimpa. ⁷ Pimpincatsamajajiaqueri ariqueate pimpintsajiaquempari maasano papiguemisanterijateni. Pimpintsajiaquempari ariqueate papiguemisanteriteni, ariqueate pincavintsajiaqueri aisa maasano caquinte. ⁸ Pinquejejiaquempari imaica arimpaqueate pintsamajajianaqueri Amajirote Jesoquirishito pinquejejianaquempari ariqueate iriatimpa, ariqueate aato piquemisantamampeajiga intati. ⁹ Iriaqueate teeca inquejetempaji imaica iquejevetacari caarica amenamajatatshi, iquejevetacariquea shamponcajari teenicate intsamajateriji Amajirote, aisa ipeacocarica icavintsajiaqueri Aapani Irioshi yaajirigueti ishetajinirigueti maasano iguempevaere. ¹⁰ Cotanquitsi aviatimpajia, napiguemisanterijateni, aatoqueate piquejejigari iriatimpajia mana picancani pantajiaquero nocantajiaquempari imaica cameetsanijite pintsamajajianaquenijite arimaja inintacajiaquempari Aapani Irioshi pinquemisantajiaqueri aisa irashintamajajiaquempari. Pinquejejiaquempari imaica aato povashiantajiajiro piquemisantajiaqueri. ¹¹ Coajicaqueate poajianaqueroqueate jenoqui inquitequi ichoocatigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica cameetsaqueate irajaiavajempi pinconoajiaquempari ariqueate ontaniqui igantagagueti irimajirontamajataquempari.

Incantajiaqueriqueate arimpa inquenquejajianaqueroja itsatacaajiaquerica

¹² Pitsajiaqueroqueate notsatacaajiaquempari, aisa piquemisantamajajiaqueroqueate, iroomajacatari; cotanquitsi irosatiquea nonquenquejacaajiajempiro. ¹³ Otampaticataquequea nonquenquejacaapinijiajempiro choocatirajanagueti acaniqui notsinoqui, quejecaroca noitsaarevanco, ¹⁴ notsaquetarite quempejitacotapoji savincaguitari nometojantaquempari nojocapanajantero notsino, itsatacaaquenarotari Amajirote Jesoquirishito. ¹⁵ Nonquejetaquempari imaica cameetsanijite pintsamajajiaquenijite aatonijite pipeacojiajaro nometojanajegueta.

Cameetsavaequequeate inquemisantamajajiaqueri tsavetantamajatirica Quirishito

¹⁶ Oraqueate notsavetantajiaqueri Amajirote Jesoquirishito nocantajiaquempari incoraquetajegueta incovejencamajatapojaje teequeate oratica naashijiguempari intati, namenamajajiaqueritarite coramani icantashitatiimojiaquenagueta ontaniqui otsempiqui icovejencavaequequeate. ¹⁷ Icovejencatacaqueritari Aapani Irioshi, yonigaantacaroquea iroganenjicare iquenquetsajencajitanaqueroqueate jenoqui oganenjencaguitetacagueta, icanti: "Iricatica irio Irijani, nopintsatacaca, noshineventamajatacari."

¹⁸Noquemajiaqueroquea naatimpajia iquenquetsajencajitanaquegueti inquit equi itsipajiaquenagueti Amajirote ontaniqui otsempiqui.

¹⁹Aisa atsajiaque arimaja icantamajajiaque tsavetantajiguironica icanqueca Aapani Irioshi coramani. Imaica cameetsataque pinquenquejajiaqueroja maasano itioncaciaqueca cameetsanijite pintsamajatementajiaqueronijite, manatarite oquejetacari tsivorentsi itsivojitirigueti pitsecariqui cameetsanijite onconijaguitetimenquenijite. Pinquenquejajianaqueroquea arejevaetantanaquempaca oratica savincaguiteri incoraquetantajempaca iriratica quejetacarica irira shigompiri amenaqueca osavincaguitetamanaquegueti, ariqueate iroguiconijataquempiro pishirequi. ²⁰Coramani itioncacojiquero Iguenque-tsatsarequi Aapani Irioshi icantajiaquerica tsavetantiririca. Imaica nonintaque pintsajiaquequeate tee inchoocateji agavejanquitsineca inchiquiojita incantaque iriatimpa taaca opajita ocantacotaque. ²¹Teenicate inquenquejashijiaquemparo intati irirajia tsavetantiririca. Manatarite iquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi ariqueate itsatacajiaqueri Ishire Aapani Irioshi quero incantajigue.

Tsatacaantantajatsica amataajatsica

2 ¹Cotanquitsiqueate coramani ichoocagarantajiaquequeate aisa tsavetantajatsica amatavijajiaquerica ishiraerijia. Ariqueate onquejetanaquempami imaica inchoocagarantajianaquequeate tsatacaantantajatsica amatavijantajiananquitsineca. Iromanacojianaqueriqueate Amajirote metojaventajiacajica, aisa intsatacaantantajiaque teeca iroomajaca Quenquetsatsarentsimajaca, inomitacaajiaquempari quemisantajiavetemparineca, cotanquitsiqueate taampinaqueate interoncajitaqueri irisatiqueate quejetacaantajanquitsine. ²Oraqueate icancanigueti intsatacaantantajiaque inquemisantajiaqueriqueate oshequini caquinte, ariqueate inquejijianaquempari irantaguishejianaquequeate taaca opajitapae teeca oncameetsateji, irooqueate onquenantapojaquempa intsojencantajitanaquemparoca Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantaquerica Quirishito. ³Irirajiaqueate amataajanquitsineca irinintavintsajiaquequeate imentaquipae intsatacaajiaquempiqueate taaca opajitapae inquenquetsatashijianaquempaquate intati, cotanquitsi Aapani Irioshi jac icantacotsitacari coramani. Interoncajiaqueriqueate coajica, aato ipeacotaro.

⁴Arimbate coramani irirajia irashivantijitete Aapani Irioshi antaguishejiaqueroica teeca oncameetsateji teequeate irajiajeriji, ipishoncajiaqueri ontaniqui isaviji yashitacojiaqueri opitsecaquegueti. Imaica icancaniquete inchoocajiaque oraniqui irosati incantimentantajiaquemparica coajica.

⁵Ariqueate iquejetaca igonorojiani Noeni antaguishejiaqueroica teeca oncameetsateji. Teequeate irajiajeriji, manaqueate itequeneri inirojenca incani anaacojianaqueriqueate maasano, ariqueate iteroncajianaca yojocajiaqueate. Iriguentinivaniqueate yaajivaji Noeni jerijia aisa ijitanejia vegarajanquitsica 7. Iriraqueate Noeni iriotaque tsavetantimojiavetacarica igonorojia, icamantajiavetacariqueate incomajamajajiaquempame.

⁶Aisa coramani iguintentijavetacagueti oshequini caquinte Soromaqui aisa Gomoraqui, oshequiamajatatiguinimaja tsovironaquipae. Cotanquitsi iriatimpajia yantaguishejianaqueroqueate taaca opajitapae teeca oncameetsateji.

Irootaquequeate icatsimatantajiacarica Aapani Irioshi yoguivariashijiaqueriqueate paamari yapevoquijajiaqueriqueate maasano, iteroncamaajiaqueriqueate maasano tsovironaquipae teequeate querica choocatanajatsineca. Ariqueate iquejetaquero imaica cameetsanijite intsatimentajiaquenijite maasano antaguishejiatsica taaca opajitapae teeca oncameetsateji iriguenti ogomarojiaque incatsimajiaquerigueti oncoramanitapojajegueti interoncajiaquerigueti.⁷⁻⁸ Ariqueate ichooacaqueni oraniqui apaniro caquinte icantajitica Iroteni, cameetsaqueate ichooacaqueni. Igantagaqueate yamenapinijiaqueri guintenijiaatsica oraniqui yantaguishejiaquerogueti taaca opajitapae teeca oncameetsateji, aisa iquemajiaqueri inijaguishejiaquegueti ishimampojancaqueate oshequi, aisa ishoshoguiveaetaca. Irootaquequeate yaantavajarica Aapani Irioshi itigarancajiri ontaniqui aatonijite itaatsi iriatimpa.

⁹ Aritarite itsataque Amajirote quero incoquemparo iraaajiajateri quemisantaamajianquitsica aatoniji agavejajiguii taaca opajita coraqueta-shijiaquerineca, aisa itsaque quero incantomajiaqueri maasano teeca inquemisantajigueriji, ariqueate aavaepojempa iramenacotantajiaquemparica irantsipetacaamajiaquempari.¹⁰ Irioquea incatsimamajiaque irirajia guijatacojiguiroca inintaguishejiguica. Iriatimpajia iroguenti isavicaventajiaque yantaguishejiaquero taaca opajitapae teeca oncameetsateji. Teequeate impincatsajigueriji Amajirote, aisa inijashinatacari irashivantijitete Aapani Irioshi teequeate impincatsajigueriji.¹¹ Irirampani ashivantijite caaviji yanaajiaqueri nijashinatacarica yagavejavaevecaquea, cotanquitsi teequeate impigatimajiguempariji incantajiaqueri Amajirote irantsipetacajiaquempari.

¹² Imaica noncantajiaquempi irirajiaqueate amataajiatsica teequeate intsajigueji quejejiacaqueate tomirishipaequitica isavicaventajiguiro taaca opajitapae inintajiaquea. Iroguenti ichoocatashijiaque iraaajiaqueriqueate irimetojajitaqueriqueate. Iriatimpajia mana inijashijiajaro taaca opajitapae teeca intsajigueroji. Irantsipetacaajiquempariqueate interoncajitaqueriqueate quejejiacaqueate tomirishipaequitica.¹³ Irantsipejiaquempaquate iroorijite yatsipetacaantajiaa iriatimpajia. Icanani isavicaventajiguiro taaca opajita ishineventajiaa. Ooshiatsi apashiventacaqueate pitsipajiacarigueti pishecajiacagueti aisa ishinejiacagueti yamatavijantajiaquegueti.¹⁴ Teequeate iramenashitemparoji manquigarensi querocaca yamenajiaquea. Igantagaqueate yantaguisquetaquero taaca opajitapae teeca oncameetsateji, teequeate irovashianteroji. Yagavejantajiacarica teesaconaca intampishitashijigueroji teeca oncameetsateji, iquempevaetacaajiacari. Ari icanca iriatimpajia ineveguecaro ajaararontsipae, itsajiguirotari quero incojiaquempani irajaarantajiaquempagueti, cotanquitsi incatsimatimentajiaqueriqueate Aapani Irioshi interoncajiaqueri.¹⁵ Yovashiantajianaquerotarite tampaticavoquitanquitsica, iquenashijianaca. Manaqueate iquejejiacari Varaameni irijanite Veori, inintavintsavetacaqueate irajaaranquempane yantaqueroqueate teeca oncameetsateji iraaantquemparomequeate.¹⁶ Cotanquitsi coajicaqueate irio aashino cantomajaque rica, icantimentaqueri yantaquea teeca oncameetsateji. Iriovetaca canaanquitsica teeca intsavetempaji inquenquetsate, cotanquitsi iquempetanacari caquinte iquenquetsatanaque icantomajiaqueri tsavetantavetacaroca icanquerica Aapani Irioshi, iticaavaqueri aatoniji iquejetanajari shoncacotanquitsica.

¹⁷Iriatimpajia mana iquejejiacar ochaquirejigueti motojavetatsica. Aisa mana iquejejiacar osetigueti yamenajitirogueti arica ontejapojaque incani, cotanquitsi yaanajiro tampija, tee ontejeji. Aritarite iquejejiaca iriatimpajia itsatacantajiaveca cotanquitsi mana yamatavijantajiaque intati. Coajica incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi impishoncajiaqueri opitsecamaja-quegueti, icancaniqueate irantsipejiaquempa. ¹⁸Oshequi isemejigui, aisa iquenquetsa guishetashijiaca. Yantaguishejiaque taaca opajitapae teeca oncameetsateji ariqueate yovashiantacaajiajaviri iriaqueraca comajajianquitsica quemisantavecaroca Quenquetsatsarentsimajaca. ¹⁹Icantajia-queri: "Imeshiajiaquempitarite Aapani Irioshi imaicaqueate cameetsaqueate pantajiaquero taaca pinintaque. Aatoqueate icatsimatimentajiguimpiero." Icantajiavecaqueate imaica, cotanquitsi iriatimpajia teequeate iragavejajigueti irantajiaquequeate taaca inintaque, iroguenti yantaguisshetaque teeca oncameetsateji teroncacajiaquemparineca coajica. Pitsajiaquetarite teequeate inchoocateji agavejanquitsineca inchiquiojita irovashiantajero iriatimpa taaca opajitapae agavejamajaquerica. ²⁰Coramani yantaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Ariqueate itsajiaquerigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica yovashiantajianaquero. Cotanquitsi imaica inquejetanajempagueti iroaqueragueti tequeratagueti intsajigueriji arimpaqueate irijajianaqueri, arimpaqueate irogaajianaquempiani. ²¹Aatomeja itsajiguirome Quenquetsatsarentsimajaca tsavetantirica Quirishito. Itsajiave-tacarotarite cotanquitsi yovashiantajianaajiro, irootaquequeate arimaja irantsipemajiaquempa. Aisa ipiashijianajaro yantaguishejiguica arimpaqueate ijajigui. ²²Icantajititarite imaica: "Iriqueate shiishi icamaranquigueti, yoguipiajiro ishecatajavaro." Aisa icantajiti: "Pincajaterigueti chanco irisati piashitanajemparone intigaritajemparo sampovatsa." Ariqueate iquejetaca quemisantajiavetatsica piashijianajaroca yantaguishejiguica.

Incoraquetajegueti Amajirote

3 ¹⁻²Napiguemisantarijateni nopintsamajajiaca, coramaniqui notionca-jiaquempi nonquenquejacaimentajiaquempironijite iquenquetsatacojia-queca tsavetantajiguirinica Aapani Irioshi, jero aisa notsavetantajiaqueca naatimpajia itigarancanejia Jesoshi, nocamantajiaquempigueti maasano icantajiaquenaca Amajirote Meshiantatsica. Imaica notionquitajiajimpiqueate aisa nonquenquejacaamajiaquempiero pinquenquejacojiaquenijite cameetsaguetatsica.

³Nonintaquetarite iroqueti pinquenquejamajajiaque quero oncotana-quempiani oncoramanitapojajegueti pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapajaatsineca, inchoocajianaquetarite savicaventajianaqueroneca irantaguishejiaquero teeca oncameetsateji. Irishirontimentajianaquempiqueate incantajianaquequeate: ⁴"¿Querocampate incoraqueti imaica Quirishito? Arimpate icantajitini incoraquetaje. Manaqueate imetojaguetanaji avaesatiniteni, cotanquitsi tequeratampate incoraqueteji imaica. Jac arimpate coramani iroaqueragueti ipeacaacaro quepatsi irosati imaica choocatanatsi."

⁵Teenicate irinintajigue inquenquejajiajeroji coramani ipeacaacaro Aapani Irioshi inquitapae aisa quepatsi, ipeacaantaguetacaroea iguenquetsatsare. Oraqueate quepatsi osotoajatapojaque quentijaniqui, manaqueate

ovogoreta cocaro quantijani. ⁶Irooquee aisa oja anaanaquero maasano quepatsi coramani, iteroncantajiacaca maasano choocatantaguetaroca, yojocajajiacaca. ⁷Cotanquitsi imaica mana icanque: “Nontsotetavaquem-parota quepatsi jero aisa inquite aatota noteronquitaro imaica choocatan-tajiacaroca.” Cotanquitsi oraqueeate coajica incatsimatimentajiaquerigueti maasano teeca inquemisantajigueji ariqueate intaaguetaquero maasano.

⁸Imaica, nopintsajiacaca, aato pipeacotaro ocatica. Iriraqueeate Amajirote tee inquejeji aatimpajia: 1,000 ocarati ajagantsi iriatimpa yamenaquero oquejetimotacari apajencatiro savincaguiteri; ari oquejetaca aparo savincaguiteri ariqueate oquejetimotacari 1,000 ajagantsi. ⁹Cotanquitsi imaica chooca cantajianquitsica: “Icantaveca Amajirote, ‘Noncoraquetaje.’ Imaica tequerata incoraqueatajeji manaquea ipeanaca ontaniqui. Imaica aato incoraqueataji.” Cotanquitsi naatimpa noncantajiaquempi arimajaqueeate incoraqueataje, tee impeguempaji intati. Iroguenti inintaque incantashitajiai-anaquempata teeca inquemisantajigueriji irovashiantajianaquerota yantagui-shejiguica teeca oncameetsateji inquemisantajajerita, teenicate irinintencate impeguempa apaniro. Irootaquequeeate imaica pamenajiaque tequerata incoraqueatantempaji, cotanquitsi incoraqueatajequeeate.

¹⁰Oraqueeate incoraqueatajategueti Amajirote mana irimapocapojajempa inquejetapojempari aitsitantatsica imapocantigueti yaitsitantigueti. Ariqueate ompojimatanaque jenoqui inquitequi togn, ariquea ompeaquempa inquite. Intaaguetaquempa catsirincaiteri, taai, jeri aisa impoquiropae, maasano interoncamajatanauempa. Ariquea onquejetanaquempa aisa quepatsi ontaaquempa, onsipatanauempari maasano taaca opajitapae choocatantaguetaroca, maasano ariqueate onteroncamajatanauempa.

Aapani Irioshi impecaajempa otsipa quepatsi aisa inquite

¹¹Iroorijite atsajiaque onteroncaguetanaquempa maasano, ¿querocampa pincojiaquempai imaica? Iroosacanicate imaica aviatimpajia pincomajamajiaquempa pinquemisantamajajigueriqueate Aapani Irioshi. ¹²Poguijajiajavajero aapojempagueti savincaguiteri intaantaquemparoca Aapani Irioshi inquite, ariqueate avejancaguetanaquempa maasano choocatantaguetaroca. Pisavicaventamajiaqueroja maasano inintaguetica iriatimpa cameetsanijite taampinanjite irinetsanaguetaquero taampina. ¹³Aatimpajia aguijajiaquerotarite iroaquerari inquite aisa iroaquerari quepatsi impecaajempaca Aapani Irioshi coajica. Iroorijite icanque coramani impecaajempa coajica otsipa oganejencamajataquempaqueeate, aatoqueeate ichoocataji antaguishe-tajeroneca teeca oncameetsateji, manaqueate oganejencaguitetaquempa maasano.

¹⁴Imaica aviatimpajia nopintsajiacaca, poguijajiaqueritarite incoraqueatajegu-eti irinetsanataquero icanqueca. Irootaquequeeate noncantantajiaquempica imaica aatotagueti incoraqueati iintsija pincomajamajatampa, aato pantajiguiro teeca oncameetsateji, iramenajiaquempinijite Aapani Irioshi piguintenimajajiguempa cameetsa. ¹⁵Pamenajigue imaica tequerata incoraqueataje Amajirote, manatarite inintaque inquemisantajiaquerita itsipapae caquinte cameetsanijite iraimentajiajavajerinijite. Iriraqueeate apiguemisanteriteni Paavoro apintsajiacaca itioncajiaquempi iriatimpa aisa, icantajiaquempiqueate

quejetaroca nocantajiaquempica imaica. Iriguentitarite tsatacaqueri Aapani Irioshi, irootaquequeate icantantajiaquempica. ¹⁶ Ariqueate iquejetiro iriatimpa imaica itioncaguetigueti itsavetantirogueti ocapae. Oconoagarancaqueate itioncaguetaquequea manamajaguetanquitsica teequeate intsajitavaqueroji. Irraquea teeca intsamajatero Iguenquetsatsare Aapani Irioshi jerijia teemajaca inquemisantamajajiguroji mana yogaajiaquero intati icanqueca, iquejetacaajiacaro yogaajiaqueroigueti otsipapae Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi. Inchiquiojitarite inquejetacaantajiaquempa iriatimpajia.

Ivegaraqueroigueti icantajiaquerica

¹⁷ Imaica aviatimpajia nopintsajiacaca, pitsajiaquerotarite ocatia nocantajiaquempica, inchiquiojia yamatavijajiguimpitsija pigatsatantatsica, yovashiantacaajiguimpirotsija piquemisantamajajiguica. ¹⁸ Mana arimpaqueate pinquimoshirentanaque icavintsajajiaquempigueti Amajirote Jesoquirishito Meshiantatsica, aisa pintsamajajianaquerija. Jameja ashineventajiguempari imaica, ariqueate acancaniqueate ashineventajiaquempari. Ari oncoquempa.

IROQUETICA ITIONCAQUECA

JOANCA

Antsantantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsantantaquemparoca iroquetica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica 3.1–4.22. Iquenquejajitague itioncaquero ocatica paperi ichooaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijaguirica quemisantajiatsica Epesoquitica. Iquenquejajitague arica itioncaciaqueneri quemisantajiatsica quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequeratagueti intionqueroji ivaperite catsantsatanquitsica pajitatsica *Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca* itsavetacotaquerigueti Jesoquirishito, aisa tequeratagueti intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Joanca itioncacotaqueri acaniqui caquinteja tsatacaantajavetacaroca teeca iroomatejeji, icantajavetaca, “Jesoshi teequea irio irijanite Aapani Irioshi”. Irootaque itioncantajiacanarica quemisantajiatsica cameetsaniji intsajiaque arimaja Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi, cameetsaniji irishinevaejiaquempa iquemisantajiaquerigueti Jesoshi, aisa intsajiaqueniji maasano aventajiacarica arimaja ipeacotsijajari iguempevaerejia, incoguitempani intsipajiaquempari jenoqui inquitequi (1.1-4; 2.18–3.3; 4.1-6; 5.1-15). Itsatacaajiaqueri Joanca jero anaamajatanquitsica: ampintsamajajiaquempari Aapani Irioshi aisa ampintsajiaquempari apitsaroveritarijateni aisa maasano caquinteja (2.9-17; 3.11-24; 4.7-21). Itsatacaajiaqueri aisa quero incojiaquempanti quemisantajiatsica arigueti inquempevaetaquempa (1.5–2.8; 3.4-10; 5.16-21).

Quirishito iriguenti Anijacaantantatsica

1 ¹ Imaica nontioncaciaquempi nontsavetanqueri igantagaca choocatanquitsica coramani iroaqueragueti tequeratagueti onchoocatimateji, noquemajiaqueritarite ariqueate namenajiaqueri aisa nopamijiaqueriqueate. Iriguentitarite Quenquetsatsarentsi Anijacaantantatsica. ² Iriratica Anijagantsi, yonigaantaca, namenajiaqueri notsavetacotantajiacaricaqueate, iriguentitarite anijacaajiacajineca ancoguitempaninijite anchoocajiaque Aapaniqui Irioshiqui. Manaqueate ichooavetaca Aapaniqui cotanquitsi ariqueate icoraquequiti yonigaajiaquena. ³ Iriotaque notsavetacojiaque iriraquea namenamajajiaqueca aisa noquemamajajiaqueca. Nocamantantajiaquempica cameetsanijite pintsipashirentimentajiaquenaniijite

pinquejeiaquenaniijite naatimpa notsipashirentajiacarigueti Aapani Irioshi jeri aisa Irijanite, irira Jesoquirishito. ⁴Notioncaciaquempi cameetsanijite pishinemajajianaquempanijite.

Aapani Irioshi iriguenti Tsirencarimajaca

⁵Iroguenti nocamantajiaquempica itsatacaajiaquenaca Jesoquirishito icanquegueti irira Aapani Irioshi iriguenti Tsirencari, teequeate impitsecacoteji, teenicate inquempevaetimatempaji, irootaque icantantajitacarica Tsirencari. ⁶Ancantajiguegueti atsipamajajajari Aapani Irioshi cotanquitsiqueate agantagatirajagueti aquempevaejiga manaqueate amataajiaa intati, teenicate antajigueroji cameetsaguetatsica, quejecaqueate manaca apitsecacojiaque intati. ⁷Cotanquitsiqueate ancomajamajajiaquempagueti quejetaca aquenanaque tsirencaguitერიკი, anquempējaquemparigueti Aapani Irioshi icomajamajatagueti, ariqueate atsipashirentavacaajiaa, ishejiajirotarite maasano aguempevaejia, ishetantajajiro iriraja Jesoshi Irijanite.

⁸Ancantajiguegueti: “Tee nonquempevaetempaji”, aroguentiqueate amatavijajatsi, aisa tequerata antsamajateroji iroomajatatsica. ⁹Cotanquitsiqueate ancamantajiaquerigueti Aapani Irioshi antajiaqueroqueti teeca oncameetsateji, iriatimpa impeacojiaajiro, irishetajajiroqueate maasano, icancanitarite inetsanatiro icanqueca, teenicate iramatavijanteji icameetsamajatarite. ¹⁰Oraqueate ancantajiguegueti: “Tee nonquempevaetempaji”, quejetacaqueate manaca acantajiaque Aapani Irioshi iriguenti tsojenti, teequeate anquemisantamajajigueroji icamantavetacajica.

2 ¹Napiguemisantarijateni, aviatimpajia quejetaquempi irijanijia, iroguenti notionquimentajiaquempi aatoniji piquempevaejiaa. Cotanquitsi antajiaqueroqueti teeca oncameetsateji chooca quenquetsatacoveatacajica quenquetsatacaquerica Aapani Irioshi. Irioquea Jesoquirishito teeca inquempevaetimatempaji. ²Apanirotarite iriatimpa metojaventajiacajica cameetsanijite irishetajajironijite Aapani Irioshi aguempevaejiaa aatonijite iquenquejacaajajiro coajica. Cotanquitsi teequeate apaniro irimetojaventero ashijia, imetojaventaqueroqueate irashijia maasano caquinteguetatsica.

Anetsanajiaqueroja icantajiacajica Aapani Irioshi

³Oraqueate anetsanajiaqueroqueti icantajiacajica Aapani Irioshi, irooqueate atsatanajiacaca arimaja atsaqueri. ⁴Choocagueti cantatsica: “Notsaqueri”, cotanquitsi aatogueti inetsanatiro icantajiacajica, iriguentiquea tsojenti, teequeate intsateroji iroomajaca. ⁵Arigueti anetsanamajajiaquero Iguenquetsatsare, arimaja aroguenti pintsamajajigarica, irooqueate atsatanajiacaca arimaja atsipamajajiacari. ⁶Ancantajiaquegueti atsipamajajiacari aquemisantajiaqueri, iintsija anquejejaquempariqueate Jesoquirishito iriatimpa inetsanamajiaqueroqueti maasano icanquerica Aapani Irioshi.

⁷Napiguemisantariteni, ocatica oca notioncaciaquempica teequeate iro iroaqueraro quenquetsatsarentsi, iroguentiquea paesatotica piquemajiaqueca coramani iroaqueragueti piquemisanqueri Quirishito. ⁸Cotanquitsi quejetaca iro iroaqueraro. Ameniquerigueti Quirishito atsaque iroomajaca icantajiacajica, aisa iramenajitaquempigueti intsajitaque iroomajaca. Coramanitarite quejevaetaca apitsecacojiaque, cotanquitsi imaica manaqueate

atsirencaguitetacojianaque intati. ⁹Choocaguetti cantashitatsica: “Tsirencaguitetacotanaquena”, cotanquitsiqueate igantagatirajaguetti isemacari irapicaquintete, manaqueate igantagatiraja ipitsecacoti. ¹⁰Iriraqueate pintsamajatarica irapicaquintete manaqueate itsirencaguitetacotanaque, teenicate onchoocatantajemparijiqueate taaca opajitapae onquenantapojaquempaca inquempevaetanquempaca. ¹¹Cotanquitsi iriraqueate semacarica irapicaquintete quejetaca manaca ipitsecacotaque intati, irootaquequea teeca intasantempaji querocampate incoquempani, oshamponcajatacaqueritarite pitsecari.

Iintsija ovashiantamajajianaquero maasano teeca oncameetsateji

¹²Irijanijia “notioncantajiaquempica ishejiaquempirotarite Aapani Irioshi piguempevaerejia, aatoqueate iquenquejacaajimpro, piquemisantajiaqueritarite Jesoquirishito. ¹³Irijanintajanquitsica, notioncajianquempiqueate pitsajiaqueritari iriquetica choocatatsica coramani tequerataguetti onchoocatimaguetaji. Notioncantajiaquempica aviatimpajia iriaqueraca quenquevarijiananquitsica, pagavejajiaqueritarite ampatsini. Notioncantajiaquempica aviatimpajia napiguemisantarijiateni quejejiaca nirijanijiate, pitsajiaqueritarite Aapani Irioshi. ¹⁴Notioncantajiaquempica irijanintajiatsica pitsajiaqueritarite iriquetica choocatatsica coramani tequerataguetti onchoocatimaguetajiqueate. Notioncantajiaquempica aviatimpajia iriaqueraca quenquevarijiananquitsica pitampishitashijiaquerotarite maasano, aisa Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ochoocaguitaquempi, jero aisa pagavejajiaqueri ampatsini.

¹⁵Aatoqueate pinintamajajigui pantajiguero yantapinijiguica quepatsiquitica teeca intsarotentajiguempariji Aapani Irioshi, aisa aatoqueate pinintamajajiguiro choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui. Querica nintamajatiroca quejecaroca imaica, tee impintsatempariji Aapani Irioshi. ¹⁶Teenicate irishineventemparoji Aapani Irioshi ishineventacaca antiroca teeca oncameetsateji. Iriatimpajia manatarite iquenquejajiaquero taaca opajitapae inintamajajiguica iriatimpajia, aisa inintajiaquequeate irashintajiaquemparo maasano yamenajiaqueca, jero aisa yaventacojiga yashintajigaroguetti. ¹⁷Oraqueate quepatsi onteroncaguetanajempatarite, aisa onteroncaguetanaquempa maasano teeca oncameetsateji ishineventaca caquinte, cotanquitsi iriraqueate antamajajiguiroca inintaguetica Aapani Irioshi incoguitepaniqueate inchoocaguiteni.

Catsimajiguirica Quirishito

¹⁸Irijanijia, imaica pajini aguempa incoraquebantajempaca Quirishito. Aviatimpajia piquemacojiaqueri incoraqueque catsimatarica, cotanquitsi naatimpa nocantajiaquempi chooca imaica yoshequiaque catsimajiaquerica. Irootaquequeate antsatantajiaquempaca pajini aguempa incoraquebantajempaca Quirishito. ¹⁹Iriatimpajia manaqueate iconojiajetacaji, cotanquitsi teequeate inquempemajajigaji aatimpajia, teenicate inquemisantajigueriji

Quirishito. Arimequeate inquempemajajiacajime aatomequeate itsinampirejajajime, igantagamequeate intsipajiacajime, cotanquitsi itsinampirejajianacaji. Oquejetantacaca imaica cameetsanijite antsatimentajiaqueriniji tee inquejetaji aatimpajia iquemisantajiguigueti.

²⁰ Cotanquitsi aviguentiquea itigarancajiaquempi Aapani Irioshi Ishire inchoocashirentajiaquempi, pitsatantajiacaroca Quenquetsatsarentsimajaca maasano aviatimpajia. ²¹ Teequea mana nontioncajiguempiji namenajiaquempi tee pintsajigueroji. Iroguentiqueate notioncantajiaquempica namenajiaquempitarite pitsamajajiaquero. Aisa pitsajigui iriraquea cantamajatsica teequeate iramataguempaji. ²² ¿Queri tsojegatsica? Iriguenti cantatsica Jesoshi tee irio Quirishito Meshiantatsica. Iriguentisacanicate catsimataquerica Quirishito, teenicate inquemisanteriji iriatimpa aisa Iriri, mana itaque teequeate inchoocajigueti. ²³ Quericaca tsojencaquerica Irijanite Irioshi tee intsateriji, aisa tee intsateriji Aapani Irioshi, cotanquitsi iriraquea cantamajatsica: “Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi”, iriotaque tsamajatirica, aisa itsamajaqueri Aapani Irioshi.

²⁴ Pincoguitempanija pinquenquejajiaquero iroquetica piquemajiaque aatonijite pipeacojigaro. Picancanigueti pinquenquejajiaquero pintsipamajajiaquempariquea Aapani Irioshi aisa Irijanite. ²⁵ Icantajiacajitarite ancoguitempani anchoocajiaque iriatimpaqui.

²⁶ Imaica notioncacojiaqueri nintajavetanquitsica iramatavijajiaquempime. ²⁷ Cotanquitsi aviatimpajia ichoocashirentajiaquempi Ishire Aapani Irioshi itigarancajiaquempica Jesoshi, tee pincoguitementajempa intsatacaajiajempicaquite, maasanotarite itsatacaajiaquempi Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpaqueate icantamajataque teequeate iramataguempaji, irotaquequeate imaica pincoguitempani pintsipamajajiaquempari Quirishito pinetsanamajajiaquero itsatacaajiaquempica Ishire Aapani Irioshi.

²⁸ Imaicaquea, irijanija, pintsipamajajiguempari Quirishito cameetsanijite pishineventimentajiaquemparinijite incoraquetajegueti. Pintsipamajajianaquemparigueti aatoqueate apashiventacaavajari coajica. ²⁹ Pitsamajajiaqueriquea Jesoquirishito tee inquempevaetempaji, iriotarite comajamajatsica, iroosacanicate pintsajiaquequeate aisa maasano comajamajajatsica iriguenti ivoashirentica Quirishito.

Maasano comajamajajatsica iriguentija irijanijate Aapani Irioshi

3 ¹ ¡Pamenajigueroja! Caaviji ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi ipeacaantajiacajaqueate irijanijate. Arimaja aroguentija irijanijate. Jeroqueate teeca intsatantajiacajica itsipajia quepatsiquitica, teequea intsajigueriji Aapani Irioshi. ² Napiguemisantarijiate ni nopintsajiacaca, imaica aroguentija irijanijate Aapani Irioshi. Teequeate antsajigueti querocaca ancojianaquempani coajica amenajiaquerigueti Jesoquirishito, iroguenti atsajiaque incoraquetajegueti anquejejaquempari iriatimpa, amenamajajiaqueritarite quero icota. ³ Maasano oguijajiajavirica incoraquetajegueti yovashiantajiaquerotari covaeguisherentsi yantajavetacaca igantaga icomajamajajia, iquejejacari iriatimpa tee inquempevaetempaji.

⁴ Cotanquitsi iriraquea quempevaetatsica tee irinetsanatero icantica Aapani Irioshi, iroguentitarite quempevaerentsi teegueti anetsanateroji

icantica. ⁵ Imaica atsajiaquequeate irooqueate icoraquetashitaquiti Jesoquirishito irishetajajiroqueate aguempveaerejia. Iriatimpa teenicate inquempv ae timatempaji. ⁶ Maasano quisho oaquerica Quirishito, tee incovaeguishetanajempaji, cotanquitsi irira covaeguishetanajatsica tee iramereriji, tee intsateriji.

⁷ Irijanijia, inchiquiojia yamatavijajitimpitsi. Irirajia antiroca cameetsa iriguentiqueate cameetsatsica, iquempetacari icameetsatigueti Jesoshi. ⁸ Cotanquitsi irira antapinitiroca quempveaerentsi iriguenti ashintari ampatsini. Irira ampatsini igantagatarite iquempveaetaca coramani iroaque-ragueti ipigatsatacari Aapani Irioshi, irooqueate icoraquetashitaquiti Irijanite Aapani Irioshi irovashiantacaantaqueronijite yantavetacaca ampatsini aatonijite iquemisantajitajiri. ⁹ Irirajia irijanintacaca Aapani Irioshi teequeate irantajanajeji teeca oncameetsateji, ichoocashirentaqueritarite Ishire Aapani Irioshi. Ariqueate quero incotaquempa irantaguishejiagueuti, iriguentitari Aapani Irioshi irijanintacarica. ¹⁰ Jero itsatantajitacaca queri irijanijiate Aapani Irioshi, aisa queri yashintajiacaca ampatsini. Irira teeca iranteroji cameetsari aisa irira teeca impintsatempariji irapicaquintete teequeate irio ashintemparine Aapani Irioshi.

Ampintsatavacaajiaquempa

¹¹ Imaica mana noncantajiaquempi piquemajiaqueca iroaqueraugueti icantajique: "Pimpintsatavacaajiguempa." ¹² Aato piquejegigari Cainini yashintac-rigueti ampatsini, irootaquequeate imetojantacarica iriguentijeguete. ¿Taa imetojimentaqueri? Mana yamenaqueri yantaquero cameetsari, iriatimpa iroguenti yantaque teeca oncameetsateji, irootaquequeate imetojantacarica.

¹³ Napiguemisantarijiateni, aato poajianaque intati irisemajiaquempigueti quepatsiquitica. ¹⁴ Atsajiaquequea, coramani anajiaque metojagantsiqui, cotanquitsiquea imaica anajiaji anijagantsiqui. Jeroquea atsatantajiacaroca: apintsamajajiacaritari apiguemisantarijiateni. Cotanquitsi maasano teeca impintsatantempaji icancani inajiaque metojagantsiqui. ¹⁵ Maasano semajigarica irapicaquintete mana iquejejiacari metojantatsica. Aviatimpajia pitsajiaque irira metojantatsica teequeate irimeshiguempajiqueate ishirequi, teequeate iranijacagueriji ishirequi Aapani Irioshi. ¹⁶ Jero atsatantajiacaca quero ancojiaquempani ampintsamajatatantajiaquempagueti: irira Jesoquirishito caaviji ipintsamajatacapi imetojaventantajiacajica, ariqueate anquejejiague mpa aatimpajia aato atsaroacagaro ametojaventajiaquerigueti apiguemisantarijiateni. ¹⁷ Querica ashintaguetanquitsica cotanquitsi aatogueti icavintsajiri irapiguemisantariteni coguitejimotacarica, jarimpate ipintsatacari Aapani Irioshi? ¿Teequeate! ¹⁸ Irijanijia, aato acantashijigaro intati ancantajiaque: "Nopintsatavacaajiaca." Oraqueate arimajagueti apintsatavacaajiaca anigaantajiaqueroqueate.

¹⁹ Oraqueate ampintsatavacaajiaquempagueti irooqueate antsatantajiaquemparoca arimaja anetsanajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca. Anquejetaquem pagueti aatoquea atsaroajigui anquenquetsatacaajiaquerigueti Aapani Irioshi. ²⁰ Amenajiaquempaguetequeate chooca aguempveaerejia iriompate Aapani Irioshi caaviji yamenaquero, itsaquerotarite maasano.

²¹ Cotanquitsi, nopintsajiacaca, antsaqueguetequeate teequeate onchoocateji

antaqueca, aatoqueate atsarogui anquenquetsatacaajiaquerigueti Aapani Irioshi. ²² Iriatimpa irojocajiacajiro maasano amanajiaquerica anetsanajiaque-rogueti icancajica aisa antajiaquerogeti maasano inintaguetica. ²³ Jeroquea igantacaantane: aventajiaquempari Irijanite Jesoquirishito, aisa ampintsatavacaajiaquempa anetsanajiaqueroquea icanajiacajica iriatimpa coramani. ²⁴ Quericaca netsanamajatiroca icantaguetica Aapani Irioshi itsipamajatacari, aisa iriatimpaquea ichoocashirentaqueri. Atsamajajiaque ichoocashirentajiacaji, itigarancajiacajitarite Ishire.

Pintsajigueri maasano tsatacaajiaquempica

4 ¹ Napiguemisantarijateni nopintsajiacaca, aato piquemisantajiguiiri intati maasano cantajiaatsica: “Iriguenti choocashirentaquena Ishire Aapani Irioshi.” Iroquetitaja pamaenque iroica choocashirentaqueri. Itsitacaguitejanacarotarite amataajiaatsica. ² Jero pintsantajiaquaquemparica ichoocashirentaqueca Ishire Aapani Irioshi: maasano cantamajatanquitsica, “Irira Jesoquirishito icoraquetapojaque icaquintetanaque itsinotanaque” iriotaque ichoocashirentaqueca Ishire Aapani Irioshi. ³ Cotanquitsi maasano teeca inquejijigueroji imaica teequeate irio ashintajiguemparine Aapani Irioshi, iriguenti ashintajigari ampatsini catsimataquerica Quirishito. Piquemacojiaqueritarite incoraquetaque, imaicaquea imaica jac coraquetaque.

⁴ Irijanijia, aviatimpajia iriguenti ashintajiguimpi Aapani Irioshi aisa ichoocashirentajiaquempi Ishire, irootaquequeate pitampishitashitantajiacarica amataajiaatsica querocampate incojiaquempini iramatavijajiaquempigueti, iroorijite Ishire Aapani Irioshi choocashirentajiaquempica yanaaqueri ashintarica itsipajia quepatsiquitica. ⁵ Iriatimpajia tee inquemisantajigueriji Aapani Irioshi, irootaquequeate mana iquenquetsatacotantajiacaroca intati inintaguetica caquinte, ariqueate itsipajia teeca intsariventempariji Aapani Irioshi iquemisantajiaqueri. ⁶ Aatimpajia iriguenti ashintajiacaji Aapani Irioshi. Irira tsamajajiguirica iquemisantajiacaji, cotanquitsi irira teeca irashintempariji Aapani Irioshi tee inquemisantajigaji. Irootaquequeate antsatantajiaquemparica queri quenquetsatiroca iroomajataatsica aisa queri amataatsica.

Aapani Irioshi iriguenti pintsamajatanatsica

⁷ Napiguemisantarijateni nopintsajiacaca, jame ampintsatavacaajiguempa, aritarite iquejetaca Aapani Irioshi ipintsamajatanata. Maasano pintsatanatsica iriguenti irijanite Aapani Irioshi aisa itsamajajiguiiri. ⁸ Cotanquitsi irirajiaqueate teeca impintsatavacaajiguempaji teequeate intsajigueriji. Irira Aapani Irioshi iriguentitarite pintsamajatanatsica. ⁹ Iriatimpa itigarancakeri Irijanite apatirotica acaniqui quepatsiqui irimetojaventajiacaji iranijacaajiaajinijite, irootaquequeate atsatanajiacaca arimaja ipintsamajajiacaji. ¹⁰ Jero antsatantaquempaca quero icotani pintsamajatanatsica: aatimpajia teequeate ampintsamajajiguempariji Aapani Irioshi, iriguentiqueate pintsamajatanatsica, ipintsamajajiacajitari itigarancantacarica Irijanite imetojaventajiacaji irishetajajironijite aguempevaerejia aatonijite iquenquejacagajiro Aapani Irioshi coajica.

¹¹ Nopintsajiacaca, pitsajiaquequea quero icota Aapani Irioshi ipintsajiacajigueti, aritarite anquejejaquempa aatimpajia aisa ampintsatavacaajiaquempa.

¹² Teequeate irinejajiteriji Aapani Irioshi, cotanquitsi apintsatavacaajiacagueti ichoocashirentajiacaji, ariqueate iragavejacaajiacaji ampintsamajatantajiana-quempaniji. ¹³ Itigarancajiacajiritarite Ishire atsatantajiacaca itsipamajajiacaji. Ariqueate aquejejiaca aatimpajia atsipamajajiacari. ¹⁴ Iriatimpa itigarancakeri Irijanite irajajateri maasano caquinteguetatsica. Naatimpajia namenajiqueriqueate, irootaquequeate notsavetacotantajiacarica. ¹⁵ Aapani Irioshi ichoocashirentajiaqueri maasano cantamajajatsica Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi. Ariqueate iquejejiaca iriatimpajia ichoocatimojiaqueri. ¹⁶ Ariqueate amenamajataque atsajiaque ipintsamajajiacaji Aapani Irioshi. Iriatimpa iriguenti pintsamajatantatsica. Maasano pintsatantatsica ichoocatimojiaqueri Aapani Irioshi. Ariqueate iquejetaca iriatimpa ichoocashirentajiaqueri iriatimpajia.

¹⁷ Onquejetaquempagueti arimpaqueate ajajigueri ampintsamajatantajiaipojempa aatonijite atsaroajigui oncoramanitapojagueti incantimentajiaquerigueti Aapani Irioshi maasano, iroorijite achoocajiavetacaqueate acaniqui quepatsiqui, cotanquitsi jac aquejejianacari Jesoquirishito. ¹⁸ Irira pintsatantatsica tee intsarogueji. Aritarite ampintsamajatantacquempagueti querocampate antsaroacaguempaca. Arigueti atsaroanaque atsaroacagaro in cat simatimentacajirogueti Aapani Irioshi antaqueca teeca oncameetsateji. Irootaquequea atsatantacaca irira tsaroanquitsica teequea impintsamajatantempaji.

¹⁹ Aatimpajia apintsajiacari Aapani Irioshi, iriquetitarite pintsajiacaji aatimpajia. ²⁰ Iriaqueate cantavetatsica: "Nopintsatacari Aapani Irioshi", cotanquitsi isemacarigueti irapicaquintete, iriguenti tsojenti. Aatogueti ipintsatari irapicaquintete yamenavetacaca, aato yagaveji ipintsatari Aapani Irioshi teeca inconijatimoteriji. ²¹ Icantajiacajitarite iriatimpa: quericaca pintsamajatarica Aapani Irioshi impintsataquempariqueate aisa irapiguemisanitariteni.

**Maasano irijanijiate Aapani Irioshi yagavejajiaque
intampishitashijiaquero teeca oncameetsateji**

5 ¹ Irijanintajiacari Aapani Irioshi maasano cantajatsica Jesoshi iriguenti Quirishito Meshiantatsica. Quericaca pintsamajacari Aapani Irioshi ipintsamajajiacari aisa maasano irijanijiate Aapani Irioshi. ² Oraqueate apintsajiacarigueti Aapani Irioshi, aisa anetsanajiaquerogueti icantaqueca, atsajiaque apintsamajajiacari irijanijiate. ³ Apintsajiacarigueti Aapani Irioshi anetsanajiaquero maasano icanqueca, teenicate omanempaji anquemisanquero icancajica. ⁴ Maasanotarite ivoashirentica Aapani Irioshi yagavejajiaque intampishitashijiaquero maasano teeca oncameetsateji choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui, iriguentitarite agavejacaajiacajine Quirishito aventajiaquemparigueti. ⁵ ¿Quericampate agavejanquitsineca intampishitashitaquero choocaguetatsica acaniqui quepatsiqui? Iriguentiqueate cantatsica Jesoshi iriguenti Irijanite Aapani Irioshi. ⁶ Iriotarite Jesoquirishito coraquetaquitsica acaniqui quepatsiqui iviñacajiaqueri ojaaqui, ariqueate imetajajivetacari imocorojajiaqueri osotoajatanaque iriraja. Teequeate apaniro iriviñacajiteriji ojaaqui, aisa imocorojajiaqueri osotoajatanaquequea iriraja. Iriguentitarite cantajiacaji Ishire Aapani Irioshi. Iriatimpa teequeate iramatavijanteji.

⁷Choocatarite 3 tsatacaacajica:^b ⁸chooca Ishire Aapani Irioshi, chooca aisa oja iviñacajatacaantacagueti, jero aisa iriraja imetojaventajiacajigueti. Irica 3 ari iquejetavacaaca icantacotaqueri Quirishito. ⁹Arimpate aquemisantajiguero icamantacajica caquinte, iriompate Aapani Irioshi caaviji yanaajiaqueri maasano, arimaja anquemisantamajataquero icamantacajica iriatimpa, itsavetanqueritarite Irijanite. ¹⁰Querica quemisantamajatirica Irijanite Aapani Irioshi itsaque ishirequi iroomaja icamantacajica, cotanquitsi irira teeca inquemisanteriji Aapani Irioshi quejevaeca manaca icanque Aapani Irioshi iriguenti tsojenti, teenicate inquemisanteriji itsavetantaquerigueti Irijanite. ¹¹Jero icanqueca itsavetanquerigueti: Aapani Irioshi yojocajiacaji anijagantsi coguitatsineca, oratica anijagantsi ochoocaqueri Irijanite. ¹²Irraquea ichoo-caqueca Irijanite Aapani Irioshi, ochoocaqueri anijagantsi; iriraquea caarica ichoocati Irijanite Aapani Irioshi, tee onchoocateriji anijagantsi.

Icamantajanajiriqueate

¹³Notioncaciaquempi maasano aviatimpajia quemisantajiguirica Irijanite Aapani Irioshi cameetsanijite pintsatimentajiaquenijite yanijacaajiajimpipishirequi pincoguitempani pinchoocajiaque. ¹⁴Aatimpajia tee antsaroajigueji amanajiguirigueti Aapani Irioshi, atsajiaquetarite amanajiaquerigueti taaca opajita inintaqueca irojocajiacaji, iquemajiacajiqueate. ¹⁵Atsajiaque iquemajiacaji amanajiguirigueti, aisa atsajiaque irojocajiacajiro taaca amanajiaqueri.

¹⁶Querica amenaquerineca irapiguemisanteriteni impeacaguemparogueti coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri, cameetsataque iramanacoventaqueriquea, ariquea iranijashirentacaajeri Aapani Irioshi. Iriguentijia nocantacotaque peacaajigaroca coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri. Choocaquea coguisherentsi irimetojashirentimentajitiri. Teequea iroguenti noncanteji iramanacovente. ¹⁷Maasano ipeacaaguishetitaca iroguenti coguisherentsi, cotanquitsi chooca coguisherentsi caarica imetojashirentimentajitiri.

¹⁸Atsajiaquetarite iriraqueate irijanincaca Aapani Irioshi teequeate irantaguishetanajero teeca oncameetsateji, yamijiacajitarite Irijanite Aapani Irioshi ariqueate tee iragavejajiajaji ampatsini inquempevaetacaajiajaji. ¹⁹Atsajiaque aisa Iriguenti ashintajiacaji Aapani Irioshi, cotanquitsi maasano teeca inquemisantajigueriji Aapani Irioshi iriguenti ashintari ampatsini, irootaquequeate yagavejantajiacarica. ²⁰Oraqueate aisa atsajiaque icoraquequiti Irijanite Aapani Irioshi itsatacaajiacaji atsatantajiacarica Iriomajatatsica. Imaica atsipamajajiacari Iriomajatatsica, atsipamajajiacaritari Irijanite Jesoquirishito. Iriotaque Irioshimajaca. Iriotaque aisa anijacaajiacajica ancoguitempaniniji anchoocajiaque iriatimpaqui. ²¹Imaica, irijanijia, inchiqiojia pishineventajigaritsi irioshivetatsica. Ari oncoquempa.

b 5.7-8 Yoguiptsocantajitacarogueti coramani ocatica paperi iguenquetsatsarequi Iromaquitica (Latín), yogavijitaquero capichaji teeca ontioncavetempaji iroaqueragueti. Jero ocanqueca gavitanquitsica: “Chooca 3 tsavetacotantanquitsica inquitequi: Aapani, Quenquetsatsarensi, jeri aisa Ishire. Irica trestanquitsica, aparo inaque.” Yogavijitaquero aisa capichaji otsapa 8, itioncajitacque: “Ari oquejetaca quepatsiqui, chooca 3 tsavetacotantanquitsica.” Irootaquequea itioncantajitacaroca oca iguenquetsatsarequi quimajareri paperiqui icantajitica *La Santa Biblia* versión “Reina Valera”.

MAVITETAPOJATSICA ITIONCAQUECA

JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca mavitetapojatsica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica (Ya. 3.1–4.22.) Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichooaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajatsica Epesoquitica. Iquenquejajitaque oratica manquigarentsi quemisantatsica aisa irijanijiate itioncaciaqueneca ochooque quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequeratagueti intionqueroji ivaperite catsantsatanquitsica pajitatsica *Quenquetsatsarentsi Oganejencatsica Itioncaqueca Joanca* itsavetacotaquerigueti Jesoquirishito, aisa tequeratagueti intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Joanca itioncaciaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi cameetsaniji impintsamajiaquempari Aapani Irioshi aisa impintsajiaquempari irapitsaroventarijiate ni aisa maasano caquinteja. Itsatacaajiaqueri aisa quero incojiaquerini nintajianquitsica iramatavijajiaqueri quemisantajatsica.

Icamantajiaquerigueti ampintsatavacaajiguempa

¹ Imaica, manquigarentsi, nontioncaquempi paperi pashi aviatimpa icoguiaqueca Aapani Irioshi. Naatimpa naroguenti quempoguijajiguirica quemisantajatsica, irootaquequeate nonintancaca nontioncaquempi aviatimpa jerijia aisa pirijanijiate. Nopintsamajiaquempi, cotanquitsi tee apaniro naatimpa pintsajiguempine, ipintsajiaquempiqueate aisa maasano tsajiaqueroca Quenquetsatsarentsimajaca. ² Nopintsamajiaquempi, atsamajiaquerotarite Quenquetsatsarentsimajaca, oncoguitempani onchoocatimotacaji. ³ Iiraquea Aapani Irioshi aisa Irijanite Jesoquirishito incavintsajajiacaji, impintsatocajiacaji, inchoocatacaajiacaji cameetsa, atsamajiaquerotaritari iroomajatatsica aisa apintsatavacaajiacaji.

⁴ Noshinevaetaca namenajiaqueri pirijanijiate iconoagarantajiacaji inetsanamajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca, iquejetacaamajajiacaro icamantajiacajica Aapani Irioshi. ⁵ Imaica, manquigarentsi, noncamantaquempi iintsajia ampintsatavacaajiguempa maasano aatimpajia. Aritarite ocatica notioncaquempica tee irooquea otsipa iroaquerari quenquetsatsarentsi, iroguenti

icantaqueca Aapani Irioshi itsatacaajitacajica iroaqueragueti aquemisantajiaquerigueti. ⁶ Ampintsatavacaajiaquempagueti aatimpajia mana anetsanajiaquero maasano icanqueca Aapani Irioshi, piquemaquetari iroaqueragueti icanti: “Pimpintsatavacaajiguempa.”

⁷Iquenaguetanaquequea quepatsipaequi oshequi amataajiatsica cantajiatsica tee incaquintetapoje Jesoquirishito, tee intsinotapoje. Maasano quejetarica imaica iriguenti amataatsica aisa iriguenti catsimatirica Quirishito. ⁸Inchiquiojitaja pamatavijacaantajigatsi ariquea povashiantajianajero pimpeacojiajemparo maasano notsatacaajiaquempica. Picancani pinetsanamajajianaquero Quenquetsatsarentsimajaca cameetsanijite incavintsajimentajiaquempinijite Aapani Irioshi coajica ontaniqui jenoqui inquitequi iroguishinejamajiaquempiqueate. ⁹Imaica noncamantajiaquempi aato itsipatari Aapani Irioshi irira cantatiguiroca itsatacaantaqueca Quirishito, cotanquitsi iriraquea netsanatiroca quisho oaqueroca irioquea intsipamajataquempa Aapani Irioshi jeri aisa Irijanite. ¹⁰Quericaca coraquetanquitsine intsatacaajiavetaquempi otsipa teeca onquejetemparoji itsatacaantaqueca Quirishito aato poguisavicajiavaqueri pitsovironaquitequi, aisa aato pishineventajivacari. ¹¹Irira shineventajiaquemparineca mana iquejetacari iriatimpa, yantaquero teeca oncameetsateji yamatavijantaquequeate.

Ivegaratanajirogueti itioncaqueca

¹²Nonintavetacaqueate noncamantamajajiaquempime maasano, cotanquitsi tee noninteji nontioncajiaquempi paperiqui, noquenquejaquetarite noanaque oraniqui aviatimpajiaqui inchiquiojita nonquenquetsatacaajiaquitempi cameetsanijite ashinemajajiaquempa maasano. ¹³Ariqueate ichoocajiaque acaniqui irijanijiate piguetyote icoguiaqueca Aapani Irioshi onquemisantamajataqueri. Iriatimpajia inintajiaque pinquemacojiajeri iquenquejajiajimpi. Ari oncoquempa.

OTSIPATAPOJACACA ITIONCAQUECA

JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca otsipatapojatsica itioncaqueca Joanca. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica (Ya. 3.1–4.22.) Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ichooaquegueti Epesoqui, atsajiaquetari iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajatsica Epesoquitica. Iquenquejajitaque irira Gayo itioncaqueneca iguintenitaca quepatsiqui pajitatsica Paritia. Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 87, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 90, tequeratagueti intionqueroji ivaperite catsantsatanquitsica pajitatsica *Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica Itioncaqueca Joanca* itsavetacotaquerigueti Jesoquirishito, aisa tequeratagueti intionqueroji otsipa pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca*.

Joanca itioncaciaqueneri Gayo cameetsaniji incantajiaqueri iriatimpa aisa Irimittio ishinevaetaca yamenajiaquerigueti icomajamajajaca, cotanquitsi tee irishineventemparoji yantaqueca Tioterepeshi.

Joanca itioncaqueneri Gayo

¹ Imaica, nopintsatacaca Gayo, nonintaque nontioncaquempi paperi. Naatimpa naroguenti quempoguijajiguirica quemisantajatsica. Arimaja nopintsamaquempi.

Gayo icavintsajajiaquerigueti maasano quemisantajatsica

² Napiguemisanteriteni nopintsatacaca, namanacoventaquempi cameetsanijite pincoguitepaninijite pinchoocataque cameetsa, aatoniji pojoquijita, onquejetaquempa pichoocaquegueti cameetsa pishirequi pishinevaetaca. ³ Oraqueate icoraquejiaquegueti apiguemisanterijiateni icamantapojanaquea picomajamajatanaca pinetsanamajatanaquero Quenquetsatsarentsimajaca. Noshinevaetanacaqueate noquemacotaquempigueti. ⁴ Caavijitarite oguishi-nejamajataquena noquemacojiaquerigueti nirijanijiate^a inetsanamajajiaquero Quenquetsatsarentsimajaca.

^a 4 Iquenquevarivaetanaquegueti irira Joanca icantiri “irijani” maasano quemisantajiaquerica Amajirote Jesoquirishito.

⁵Nopintsatacaca, cameetsavaequequeate picavintsajajianaquerigueti maasano quemisantajiatsica, irira pigonorojia aisa itsipapae teeca pinejavetempariji. ⁶Iriqueate coraquejianquitsica acaniqui icamantajiaqueri quemisantajiatsica icapiocajiacagueti icantajiaqueri pipintsamajaiacari. Imaica nonintaque picancani pinquejetajempa imaica iroajianaquegueti oraniqui, coajica iroajianajegueti pojocajiaqueneri maasano icoguetejajiacaca cameetsanijite irishineventaquempiniji Aapani Irioshi. ⁷Irooquea yoantanacaca yoantanacarotari ivajiro Jesoquirishito, cotanquitsiquea irirajia teeca intsarotentempariji Aapani Irioshi teequea iramitacojigueriji, tecatsi irojocajigueriji. ⁸Aroguentijiaqueate jocajiaquenerine maasano taaca inintajiaque cameetsanijite amitacojiaqueri itsavetantajiaquerogueti Quenquetsatsarentsimajaca.

⁹Notioncajiavetacarani quemisantajiatsica capiocapinijiatsica oraniqui, cotanquitsi iriraqueate Tioterepeshi mana yanaimanatanaquena intati tee inquemisantenaji naatimpajia. ¹⁰Imaicaquea imaica noncoraquequitegueti pincapiocajiaquempagueti noncamantamajajiaquempi maasano aviatimpajia quero icocani iriatimpa, inijashiquenatarite intati. Cotanquitsi tee apaniro onchoocateji ocatica. Oraqueate yoajianaquegueti apiguemisanterijiateni tee irajiajaqueriji aisa icatsimatimentajiaqueri quericaca nintavetanquitsica irajiajaqueri, ariquea icantimentajiaqueri inconoajiajemparimequeate capiocajianquitsica.

¹¹Imaica, napiguemisanteriteni, aato piquejetari antiroca teeca oncameetsateji. Iriguenti pinquejejiacquempa comajamajajiaatsica. Irira comajamajajiaatsica iriguenti ashintari Aapani Irioshi, cotanquitsi irira antajiguiroca teeca oncameetsateji tee intsateriji Aapani Irioshi. ¹²Maasano icamantacojiguiiri Irimito, yamenajiaqueritarite inetsanamajatiro Quenquetsatsarentsimajaca. Ariqueate noquejejiaca naatimpajia nocamantacojiaqueri. Aviatimpa pitsataque tee namataajiguempaji.

¹³Nonintavetacaqueate noncamantamajajiaquempime maasano, cotanquitsi tee nonintaji nontioncaquempi paperiqui. ¹⁴Noninquetarite nonejaquitempi ariqueate anquenquetsatavacaajiaquempa. ¹⁵Noninque pinchoocaque cameetsa. Ariqueate ichoocajiaque acaniqui atsipavijijiacaca, inintajiaque incamantajiaquempiqueate iquenquejajiaquempi. Naatimpa nonintaque inchi-quojita pincamantajiaqueri maasano atsipavijijiacaca apaniropae choocana noquenquejajiaqueri.

ITIONCAQUECA

JORASHI

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Jorashi itioncaciaquenerigueti quemisantajiaquerica Jesoshi (otsapa 1-3). Tee intsajiteji queri itioncaciaqueneca aisa tee intsajiteji quero ichoocaqueni Jorashi itioncaqueroqueti. Iriraquea Jorashi irio jorio iriguentijeguite Jesoshi. Iquenquejajitaque itioncaquero ocatica paperi ajagantsiniqui irooca 66, irooca otsipaku ajagantsini arejevaetacaro ajagantsini 90.

Jorashi itioncaciaqueneri quemisantajiaquerica Jesoshi iragamajajiaquempari amataajiatsica, aatoniji yamatavijajiguiritsi intsatacaajiaquenerigueti teeca iroomajateji, aisa aatoniji yovashiantajianajiro iquemisantajiaquero (4-16). Icamantajiaqueri quero incojiaquempani quemisantajiaquerica Jesoshi (17-23). Iteroncaqueroqueti itioncaqueca ishineventacariquea Aapani Irioshi, icanqueri: “¡Arioteesaa!”, iriotaquetari aajiavejica maasano aatimpajia aventajiacarica Jesoquirishito metojaventajiacajica (24-25).

Itioncaciaqueneri icajemajiaqueca Aapani Irioshi

¹ Imaica nontioncaciaquempi paperi aviatimpajia icajemajiaqueca Aapani Irioshi. Naatimpa naroguenti Jorashi iriguentijeguite Santiago,^a iriguenti nintacaquena Jesoquirishito nosavicaventaqueneri inintaguetica iriatimpa. Notioncantaquempani aviatimpajia ipintsamajajiacaca Aapani Irioshi, iquem-poguijajiaqueca Jesoquirishito. ² Namanacoventajiaquempi incavintsajajia-quempinijite Aapani Irioshi, inchoocatacaimentajiaquempanijite cameetsa, aisa impintsamajajianaquempanijite.

Tsatacaantantajiatsica amataajiatsica

³ Napiguemisantarijateni nopintsamajajiacaca, nonintavetacaqueate nontioncaquempimequeate nonquenquejacaajiaquempimequeate quero icojiaajini Jesoquirishito imeshiajiaquigueti, cotanquitsi noquenquejaque caaviji picoguimenta nontioncaciaquempi noncantajiaquempiqueate pintampishitashijiaqueri itsipapae teeca inquemisantamajajigueji aatonijite yamatavijajiguimpi, jero aisa noncantajiaquempi pintsamajajiaquero maasano itsatacaajiacajica Quirishito, aatoja picantashitatigaro. Teenicate onchoocateji otsipa quenquetsatsarensi tsavetacoquerineca quero icota Aapani Irioshi

a 1 Santiago. Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita *Iakobos*. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaqueroqueti ivajiro ipajitiri *Santiago*, itsipa ipajitiri *Jacobo*. Mavite oponeca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri *Yaakob*.

imeshiantigueti. ⁴Irirajiaqueate amataajiatsica tee inquemisantajigueriji Aapani Irioshi, mana ipeamampeajiaca quemisantajiatsica cameetsanijite iramatavijimentajiaquempinijite, ariqueate iconoagarantajiaica iquijajiaque-queate picapiocapinijacagueti iconoajiaquempi. Icantajiaque icavintsajajiacajitarite Aapani Irioshi imeshiajiacaji cameetsataquequeate antajiaquero taaca anintajiaque, aato icatsimatimentajiro. Aisa imanintajiaqueri Amajirote Jesoquirishito irira apaniroca ashintamajajiacajica. Irootaquequeate itionc-cotantajitacarica paesatoniqui ocanti incatsimatimentajiaqueri Aapani Irioshi iroajianaque camorecariqui.

⁵Pitsajiavetacaroqueate maasano ocatica, cotanquitsi nonintaque nonquen-quejacaajiaquempiri ishiraerijia. Pameneri iriatimpajia ichoocajiavetacagu-eti Ejepitoqui icavintsajajiaqueri Aapani Irioshi yaajianaqueri otsipauqui quepatsi, cotanquitsi coajica iteroncaciaqueri maasano teeca inquemisanta-jigueriji. ⁶Ari iquejejiaca irashivantijitete Aapani Irioshi caavijica icamee-tsaveta, ipeajiavecariqueate Aapani Irioshi amitacotirica, cotanquitsi coajica yovashiantajianaquero iguintenijiavetacagueti. Ariquea Aapani Irioshi yashi-tacojiaqueri opitsecaquegueti, yoishotacotaqueri cavorejatsariqui caarica teroncatsi igantagaqueate irosati aavaetantanaquempaca oratica savinca-guiteri anaanquitsineca incantimentantaquemparica maasano. ⁷Ariqueate iquejejiaca aisa irirajia guinteninijiavetatsica Soromaqui aisa Gomoraqui jerijia quempejiguetanquitsica iquempevaejiaca. Yoashitantajiaquequeate, aisa itsaniroajiaquequeate manaqueate arimpa ijamajajianaque, irootaque-queate yoguivariantacagnarica Aapani Irioshi paamari iteroncaciaqueriqueate cameetsanijite amenajiaquero anquenquejimentajiaqueronijite camorecari aato otsivaqui antsaroantajiaquempaca ancomajamajatantajiaquempaca.

⁸Ariqueate iquejejiaca aisa irirajia amataajiatsica iquenquejaguishejiacue taaca opajitapae, teequeate incomajajiguempaji mana icovaeguishequero itsino. Imanintajiaqueriqueate Amajirote teequeate impincatsajigueriji, aisa inijashinajiacari maasano oganejencaguetatsica inquitequitica. ⁹Arimpate coramani irashivantite Aapani Irioshi icantajitica Miguero, arivetaca iriguenti imajirote maasano irashivantijitete Aapani Irioshi, teequeate irioqueate queje-terone imaica. Pameneri coramani imetojaquegueti Moishishini iriatimpa Miguero manaquea iquenquetsatacaavaqueri imajirote ampatsini. Iriraqueate imajirote ampatsini manaqueate inintavetaca iraanaquerome itsino, irira-queate Miguero teequeate irininteji, cotanquitsi teequeate incantimateriji incatsimaqueri mana icanqueri: "Inchiquiojita incantomajaquempi Aapani Irioshi." ¹⁰Cotanquitsi irirajia amataajiatsica mana inijashinajiacaro teeca intsajigueji. Aisa mana iquejejiacari tomirishipaequitica savicaventiroca taaca opajitapae inintaguetica, irootaquequeate interoncantajianaquempaca.

¹¹Maasanotarite irantsipejiaquempa iriatimpajia. Iquejemajajiacaritarite Caini imetojaquerigueti iriguentijeguite, aisa mana iquejejiacari Varaameni ishinevencari imentaquipae. Pameneri iriatimpajia ishineventajiacarigueti imentaquipae yantaguishejiacuequeate taaca opajitapae teeca oncamee-tsateji. Aisa caaviji ipigatantajiga, iquejetacar Coreni ipigatsatacarigueti Moishishini, ariqueate icatsimatimentaqueri Aapani Irioshi imetojaqueri. Ariqueate inquejejiaquempa iriatimpajia aisa interoncajitaqueri. ¹²Iconoa-jiaquempi pitsipatavacajiacagueti pishecajiaca piquenquejajiaquerigueti

Amajirote imetojaventajiacajigueti, cotanquitsi tee impashiventempaji manatarite ishecatapitsajiacari igonorojia irisati quenquejacotajatsi, irootaquequeate iriguenti shecamajajianquitsi iquemamajajiacaqueate tee inquequeajigueriji teeca onchoocate irishecaciaquempaca. Mana inijashijiaca intati, caaviji yamatavijantajigui quejejiacaqueate oseetigueti; ijijitaqueroji ari ontejapojaque incani, cotanquitsiqueate yaanajiro choviga, tee ontejeji. Aisa mana iquejejiacararo panquirentsi ishecamaajitaca, yoguijaitavaque-roqueate oitsoquitanaajeta inchiquioji irishecajitavajemparo, cotanquitsi aavetapojagueti oitsoquitigueti tee oitsoquitajeji. Ariqueate ichaquijiquero, aisa iponquitirejajitaquero, ometojamajatanaque. ¹³ Aisa mana iquejejiacararo quentija ovorevoreaetigueti, ariqueate opishoncaquero oshimore otsapijau, yamenajitaqueroqueate quepatsishimoretaquequeate. Ari iquejejiaca iriatimpajia, yantaguishejiaque impashiventacaaquempameca. Mana aisa iquejejiaca impoquiro teeca igantaga inquishoteji. Irira taquijaaajatsica quero-campa incojiaquempani impampiatantajianaquemparica queroa iquenajianaque. Irootaquequeate icantantacaca Aapani Irioshi maasano quejejiacarica iriatimpajia iroajianaque opitsecaquegueti, igantagaqueate incantacotaque manquimanquimanqui.

¹⁴ Iriguentijia itsavetacojiaqueca Enoconi coramani. Irira Enoconi irio sietetapojatsica itsavetacojitaquerigueti ichoviquijianaqueca Araini, ^b iquenque-tsatacotaqueri amataajatsica icanti: "Incoraquepojaque Amajirote coajica intsipajiaquempani irashivantijitete iroshequiamajatatiguenimaja. ¹⁵ Incampo-jaque quericaca antatsica cameetsari aisa quericaca antatsica teeca oncameetsateji, ariqueate incatsimatimentajiaqueri maasano antaguishejiguiroca teeca oncameetsateji nijashinajigarica iriatimpa." ¹⁶ Iriatimpajia iroguenti isavicaventajiaque inijashitantajia, aisa inintamampeaguevetaroqueate taaca opajitapae, jero aisa isavicaventajiaquero taaca opajitapae inintaguishejiaqueca. Yaventacojiaca jero aisa ishinetamampeajiacari igonorojia cameetsanijite irojoquimentajiaquerinijite taaca inintajiaque.

¹⁷ Cotanquitsi imaica aviatimpajia napiguemisantarijiateni nopintsamajajia, pinquequeajiguero maasano icantajiaquempica itigarancanejia Amajirote Jesoquirishito, aato pipeacotaro. ¹⁸ Icamantajiaquempitarite icantajigui: "Oraqueate pajinigueti aapojempa savincaguiteri vegaratapajaatsineca inchoocajiaque shirontimentantajiananquitsineca savicaventajianaque-roneca taaca opajitapae inintaguisheguetaqueca iriatimpajia." ¹⁹ Iriaqueate quejejiacqueroa imaica yamatavijajiaqueri oshequini quemisantajatsica ipigatsatavacaantajianacaca, teeca inquemavacaantajiguempaji. Iriratica shirontimentantajatsica mana ishineventajiacaro intati inintaguetica iriatimpa, teequea inchoocashirenteriji Ishire Aapani Irioshi.

Itampishitacajiaqueri quemisantajatsica

²⁰ Cotanquitsi aviatimpajia napiguemisantarijiateni, nonintaque pican-canija pisavicaventajiaqueroja Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica

b 14 irio sietetapojatsica itsavetacojitaquerigueti ichoviquijianaqueca Araini. Pamenero Jen. 5.1-24 itsavetacojitaquerigueti. Cotanquitsi ocatica icanqueca Enoconi, tee intioncajeritoji Jeneshishiqui, oponeaca otsipaqi paperi icantajitica *Itioncane Enoco*.

cameetsanijite arimpaqueate pinquemisantamajataqueri Jesoquirishito. Pincantajiaqueri Ishire Aapani Irioshi intsatacaajiaquempi pamanajiaquerigueti Aapani Irioshi. ²¹ Arimpaqueate pincomajajianaquempa cameetsanijite incavintsajimentamajajiaquempinijite Aapani Irioshi. Poguijajiavaqueri Amajirote Jesoquirishito incoraquetajegueti incavintsajajiapojempi intsipajiaquempi jenoqui inquitequi picancaniquea pinchoocajiaqueni iriatimpaqui. ²² Pimpintsatacojiguempari irirajia teeca intampishishirentajigueji quenquejacojiavetacaroca iroomajatatsica: “Caaricampa.”^c ²³ Itsipapae mana pintsatacaajiaqueri inquemisantamajajiaqueri Aapani Irioshi quejevaecaqueate manaca paajiaavajiri intati pajinica intajiaquempa camorecariqui. Pincavintsajajiaqueri, cotanquitsi inchiqiojia ipajencajianaquempirotsija iguempevaerejia. Aatoja pishineventsijigari yantajiaqueca iriatimpajia.

²⁴⁻²⁵ Chooca apaniro Irioshimajaca meshiajiaquerineca quemisantajiaquerica Amajirote Jesoquirishito. Iriotaquequeate agavejanquitsineca intampishitacajiaquempi aatonijite piquempevaejiaja. Irajiaanaquempi intsipajianaquempi iriatimpaqui, iramenajiaquempi cameetsaqueate pichoocataque quejevaeca teenica pinquempevaetimatempaji. Oraqueate ontaniqui ichoocaquegueti iriatimpa pincoguitepani pishinevaejiaquempa. Jameja acancani antsaroventajiaquempari, yoganejencamajatatari. Iriguentitarite Amajirote aisa caaviji yagavejamajati, jero aisa yaaguitejaquero maasano. Igantagaqueate iquejetaca coramani, ariqueate iquejetaca imaica, ariqueate igantagaqueate inquejetaquempa coajica, igantagaqueate incoguitepani. Ari oncoquempa.

c 22 Oconoaca otsipa paperipae iroquetinica ocanti ocaniqui: “Pintsatacaajigueri irirajia teeca intampishishirentajigueji iramenamajaqueroniji iroomajaca.”

YONIGAAJIGUEQUERICA JOANCA

Antsatantaquemparoca

Ocatica iroguenti antsatantaquemparoca itioncaqueca Joanca paperiqui pajitatsica *Yonigaajiguequerica Joanca*. Irio jorio poneanquitsica quepatsiqui icantajitica Garirea, irio itigarancane Jesoshi. Tequeratagueti incajemeriji Jesoshi, itsipatacari iriguentijeguite pajitatsica Santiago, iquitsajiaque. Irocashi itioncacotaqueri irira Joanca paperiqui Yantajiguica (Ya. 3.1–4.22.) Iriguenti quempoguijajiguirica quemisantajiat-sica Epesoquitica. Yamenaquero Joanca ocatica yonigaajiguequerica ichooaquegueti ovogorequi pajitatsica Patimoshi (1.9). Chooca quenquejanquitsica itioncaquero ichooaquegueti ontaniqui. Itsipajia iquenquejajiaque itioncaquero ichooaquegueti Epesoqui irooca otsipauqui guinteninintsi yoguipaqui ajitaquerigueti isotoanaquero-gueti ovogore Patimoshi. Itioncaciaqueneri quemisantajiat-sica Ashiaquitica capiocapi-nijiat-sica guinteninintsi paequi carajianquitsica 7 (1.4). Tee intsajiteji quero ajagantsini itioncaquero ocatica paperi, cotanquitsi chooca quenquejajianquitsica itioncaquero arica ajagantsini 94, irooca otsipa ajagantsini arejevaetaro ajagantsini 98. Itionca-quero ocatica paperi iteroncaciaquerogueti maasano otsipapae paperipae choocajian-quitsica ocaniqui paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*.

Joanca itioncacotaquero acaniqui yonigaantaguequerica Jesoquirishito cameetsaniji intsajiaquenijite quemisantajiaquerica quero oncoguetanaquempani oncoramanitapo-jajegueti, irooshipojajitarite aapojajempa (1.1). Jesoshi icanqueri Joanca itioncacia-queneri irashivantijitete tsariventajiacarica capiocajianquitsica guinteninintsi paequi carajianquitsica 7 (cap. 2–3). Coajica itioncaque intampishitacaajiaqueriniji quemisan-tajiat-sica atsipeventajiacarica Jesoquirishito iquemisantajiaquerigueti intsajiaqueniji quero oncoguetanaquempani onteroncanaquempagueti quepatsi, iragavejaquerigueti Jesoshi imajirote ampatsini, aisa omparianajempa iroaqueraro quepatsi.

Yonigaantaguequeca Jesoquirishito

1 ¹Ocaticaqueca tioncanquitsica ocaniqui iroguenti icanquerica Aapani Irioshi Jesoquirishito ironigaajiaqueri irajaanirejia cameetsaniji intsajiaquenijite quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojajegueti, irooshipojajitarite aapojajempa. Iriatimpa itigarankuitsitari irashivantite incamantaqueriqueate irajaanire pajitatsica Joanca. ²Irira Joanca icantama-jataquero maasano yamenaguetaqueca, itsavetacotaquero iguenquetsatsare Aapani Irioshi, aisa yonigaquerica Jesoquirishito.

³Irraquea Aapani Irioshi irishinetacaavaequempariquea quericaca apatsajavan-taqueroneca ocatica paperi. Ariqueate inquempetacaajiaquempari aisa maasano quemisantajiaqueroneca irampatsajavantajiaquerogueti arigueti irinetsanamaja-tavaqueroqueca, irooshipojajitarite aapojajempa itsavetacotsitacaca ocaniqui.

Joanca itioncajianqueriquea capiocabinijsica Ashiaqui

⁴Naroguenti Joanca tioncaqueroa oca. Nontioncajianquempiquea maasano aviatimpajia tsaroventajatsica Ashiaquitica^a capiocabinijsica guinteninintspaequi carajatsica 7.^b Noninque incavintsajamajajiaquempi irira Choocaguitatsica, icoguitaniqua ichoocaguitini coramani, ari incantacoguitempani inchoocaguiteni. Noninque inchoocatacaajiaquempi cameetsa aatonijite taaca opajita pishoshoguitetimentajajatsi. Ariquea noninque inquempetaquempaquea irirajia 7 jeocajianquitsica^c choocatimojiaquerica imajirontamentoqui isavicancaca, incavintsajajiaquempi inchoocatacaajiaquempiquea cameetsa. ⁵Noninque inquempetaquempaquea Jesoquirishito iriatimpa incavintsajamajajiaquempi inchoocatacaajiaquempi cameetsa. Iriotaquequea tsavetacotantirica Aapani Irioshi tampaticamajatiroca, teequea iramataguempaji. Imetojavetacaquea, cotanquitsi irio jivaqueri maasano tancorejajiananquitsineca, aisa iriguenti Majirontamajataatsica anaajiaquerica maasano majirontaguetatsica quepatsipaequitica. Caaviji ipintsamajajiacaji imeshiajiacaji ishetsitajajiro agovaeguisherejia, manaqueate iquivantajajiro iriraja. ⁶Ipeacaajiacaji majirontajatsica aisa ipeacaajiacaji saserorotejia cameetsaniji asavicaventajiaqueroniji maasano inintaguetica Aapani Irioshi, Iriri iriatimpa. Caaviji yoganejencamajata, yagavejamajati, imajirontamajata, ariquea incoguitempani inquejetaquempa, cameetsavaetaquequea irishineventaguitemparinija maasano. Ari oncoquempa.

⁷¡Pameneja, coraquetapojishiatsi Quirishito, iquenantapojacaroquea mararo!

Iramenajiajaveriquea maasano,
inquejetsijianaquempaquea satajacaantajavecarica iramenajiajaveri
iriatimpajia aisa.^d

Maasano caquinteguetatsica guintenijianquitsica quepatsipaequi
iramenajiajaverigueti iriraajianaquempaquea oshimampancacaava
etanaquempari.

Jeeje, ari oncoquempapani imaica.

⁸Jeroquea icanquea Amajirote Irioshi: “Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, ^e naroguenti pariacaroa jivatantquitsica nochoocatinini coramani, aisa naroguenti carapojatsica.” Iriguenti choocatatsica, icoguitani ichoocati aisa incoguitempani inchoocaguiteni. Iriguenti Agavejamajataatsica.

Joanca yamenajiri Jesoquirishito

⁹Naatimpa naroguenti Joanca papitsaroventarite, aquejetavacaajiaci atsipeventajiacari Jesoquirishito, amajirontajiacari aisa atsipetacojiaca

a 1.4 *Ashia*. Iroguenti *provincia* ochoocatatantajiacaca guinteninintspae. b 1.4 *guinteninintspaequi carajatsica* 7. Pamenero 1.11 itioncaquerogeti ovajiroape guinteninintspae ichoocajiaquegueti itioncaqueneca. c 1.4 *jeocajianquitsica*. Irioca ocantacotaque ijeocarijitete Aapani Irioshi. Cotanquitsi itsipa iquenquejanaque irioca ocantacoque Ishire Aapani Irioshi cotanquitsi isietetashitaca, aparo inaque. Pameneroja aco, apapacoro onaque cotanquitsi ocarati 5 achapaquiae, ocincotashitaca. d 1.7 Sac. 12.10; Jn. 19.34, 37; Pamenero Sar. 22.16; Is. 53.5 e 1.8 *Alfa aisa Omega*. Oratica *alfa* iroguenti ojivatantanacaca *abecedario* irashi guiriego. Oratica *omega* iroguenti carapojatsica.

maasanopae. Coramani yaajitanaquenaquea yojocajiquitana ovogorequi pajitatsica Patimoshi yamenajiquenagueti notsavetantavaequeroqueate Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, notsavetacoqueriqueate Jesoquirishito.

¹⁰ Iroompaquea arejetapojagueti isavincaguiterte Amajirote,^f yagaveja-caashirentaquenaquea Ishire Aapani Irioshi, noquemitsitaroquee notaquiqui iquenquetsajencajique inirojencamajaca quempejencavaeca tivorentsi.

¹¹ Icantajiti: “Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, naroguenti pariacaroca jivatanquitsica nochoocatin coramani, aisa naroguenti carapojatsica.”^g Pintioncacoguetavaqueroja paperiqui maasanopae pamenaguetavaqueca pintigarancacaantajiaqueneriquea tsaroventajiatsica capiocapiniatsica guinteninintsi qui caratatsica 7 Ashiaqui, opajitaquea: Epeso, Eshimirina, Peregamo, Tiatira, Saririshi, Pirarerepia, aisa Iraorisea.”

¹² Iroompa nopitsocavetanaca nonejeri quenquetsatacaaquenaca. Namenitsitariquea 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatatotsica, ipeacaajitaca cavorejari ooro. ¹³ Iniganquitsitaroquee 7 tsivorentsi aparo quejevetarica irijanite caquinte. Ontiaseavaeca iitsaare arejevaeca yovegaraguitipojacagueti, yaguiatacari ineguiqui ichompimashite ipeacaajitaca ooro. ¹⁴ Oraquea iguitoqui iquitamaromaevaeque quempeni ovejamae irooca sharaca. Oraquea iroquija quempetaca omorequigueti paamari. ¹⁵ Oraquea iguitiqui otsirencavaeque oanca quempetaca itajaitirogueti cavorejatatsica voronquise. Oraqueate iquenquetsaquegueti iririjencavaeque icanca quempetaca ampenejatagueti ojaaquiniqui amarigueti. ¹⁶ Oraqueate itincamijempequiqui yajiricajiaqueri 7 impoquiropae. Osototsantsamenivaeque ivagantequi itsaampitsantsamenirite mavite otsaampinampitaque. Oraqueate ivoroqui itsirencajatantavaetiquea icanca quempetaca catsirincaiteri itampaticatigueti.

¹⁷ Irooquea namenaquitiguiri notejimotanaqueriquea quempetaca arinica nometojaquenica. Cotanquitsiquea iriatimpa ipamitsitantanaroquee itincamijempequi icanquena: “Aatoquea pitsaroguitsi. Naroguentitari jivatatsica, naroguenti aisa carapojatsica. ¹⁸ Naroguenti Anijamajatatsica, nometojaveca coramani iroompaquea nepochatanaji, noncoguitempaniquea nonchoocaguiteni aatoquea nometojajitsi. Naroguenti ajiricaqueroca oyavine metojagantsi aisa oyavine Areshi.”^h ¹⁹ Nocantantaquempica pintioncacoguetavaqueroja pinejaquetavaqueca incajaranqui, pinejaquetavaqueca imaica aisa maasanopae nonigaaguetaquempica coajica. ²⁰ Imaica noncamanquempi taaca opaji icantacoque irira 7 impoquiropae pinejaqueca najiricajiaqueca notincamijempequiqui, aisa 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatatotsica ipeacaajitaca ooro. Iriraquea 7 impoquiropae iriguenti icantacojiaque 7

f 1.10 *isavincaguiterte Amajirote*. Oraquea icantajitiro “isavincaguiterte Amajirote” maasano tominco, iroguentitari itancorejantanajaca, irotaquequea icapiocantajiacaca tsaroventajiacarica coramani. **g 1.11** Choocaguetaque otsipapae paperi iroquetinica teeca intioncajiteroji

ocaniqui quejetaca tioncanquitsica otsapaqui 8: “Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, naroguenti pariacaroca jivatanquitsica nochoocatin coramani, aisa naroguenti carapojatsica.”

h 1.18 Icanquegueti Jesoshi: *Naroguenti ajiricaqueroca oyavine metojagantsi aisa oyavine Areshi*, irooquea ocanque iriguenti cantatsica quero iroaroaitanaque maasano metojajianquitsica, iriguentitari agavejamajaqueeroca metojagantsi. Oraquea *Areshi* iroguenti ichoocajiaquegueti metojatsica tequeratagueti impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero *hades*, iguenquetsatsarequi evereo icanquero *sheol*.

ashivantijiteⁱ tsipajiacarica tsaromentajanaca capiocabiniatsica guintinintspaequi carajatsica 7. Oraquea 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica iriguenti ocantacojiaque tsaromentajanaca capiocabiniatsica oraniqui.

Itioncaciaqueneri tsaromentajiatsica guintenijiatsica Epesoqui

2 ¹“Imaica pintionqueneri irashivantite^j tsaromentajanaca guintenijiatsica Epesoqui, pincante:

Irraquea ajiricajiaquerica 7 impoquiropae itincamijempequiqui, anijiti-moguequerica 7 tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica ipeacaajitaca cavorejari ooro icanti: ²Notsamajaque maasanopae pantajiaquea, pipanquenapanquenaicaro patsipeventajiacaroquea, teequea povashianteroji. Teequea pishineventajiguempariji peacaaguishejigaroca covaeguisherentsi. Notsaque icoraquetimojiavequempi cantajiavetapojimpica: ‘Naroguenti itigarancaneja Jesoshi’, cotanquitsiquea oraquea itsatacajiavequempiguetti manaquea pitsatsijiaqueri teequea inquempējuiguempariji itsatacaantajiguica notigarancanemajaca, ariqueate tee pinquemisantajigueriji, pamenajiaqueritarite manaquea yamataajiaca intati. ³Arimajaca patsipetacojiaca patsipeventajiaquenaquea teequea pimperatanaquemparoji.

⁴Cotanquitsiquea chooca aparo noncantomajimentajiaquempica, irootaquequea ocatica: Teequea pinquempējiajempaji iroaqueraguetti pipintsamajajiaquenaguetti. ⁵Iintsija pinquunquejajiajeroja quero picojiavetacani cameetsaniji pincantashitatijaianaquempianiji pinquempējianajempaqueea iroaqueraguetti pipintsamajajiaquenaguetti. Aatoguetti picantashitatiajitsi noncoraquetashijiaquempiquea naacotsitanaquempiri pitsivore jerenquijerenquiatacotatsica, aato ochoocataji ochoocaqueguetti imaica. ⁶Cotanquitsiquea noshinevaeca namenaquequea pisemacaro ipeacaaguishejiacaca nicoraitajia,^k piquempējiaquenaqueate naatimpa nosemacaro.

⁷Choocaguetti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajiatsica. Querica tamphishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca nojocaqueneri irishecaquemparoquea osovena inchato anijacaantantatsica choocatatsica jenoqui ivaraisotequi Aapani Irioshi.^l

Itioncaciaqueneriquea tsaromentajiatsica guintenijiatsica Eshimirinaqui

⁸“Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajanaca guintenijiatsica Eshimirinaqui, pincante:

i 1.20 *ashivantijite*. Iguenquetsatsarequi guiriego otioncaca *aggeloi*, ocanque ‘camantajiatsica’, irio itigarancajitica incamanteri itsipa. Chooca mavite ocantacotaque. (1) Irootaque icanquerica ashivanti, iriotaquetari itigarancaquea Aapani Irioshi camantajiaquerineca caquinte. (2) Chooca otsipa ocantacoquea: Irira caquinte camanquerineca itsipapae. j 2.1 *irashivantite*. Pamenero otsapa 1.20 ovegavanapojacaguetti ocamantacotaqueriguetti ashivanti. k 2.6 *nicoraitajia*. Teequea intsamajajitajeriji irirajia icanajitica “nicoraitajia”. Iquunquejajitaque irioca guijatacojiguiroca itsatacaantica Nicoraashini. Arica iquejejiacari guijatacojiguirica itsatacaantica Varaameni. (Pamenero 2.14.) l 2.7 *ivaraisotequi Aapani Irioshi*. Oraquea *paraiso* iroguenti oganejencajencatapoajacaguetti ichoocatiguetti Aapani Irioshi. Irirajia tsaromentajigarica incoguitempani inchoocaguiteni ontaniqui, aatoquea imetajajitsi.

Iiraquea metojavetanquitsica coramani iroompaquea ipochatanaji iriguenti jivatatsica, aisa iriguenti carapojatsica. Imaica icanti: ⁹Notsamajaque patsipeventamajaquenaquea, aisa teetarite taaca opaji pashintima-tempaji, cotanquitsiquea caaviji incavintsajamajajiaquempi Aapani Irioshi. Notsaque icantaguishetacovaequempiquea cantajiatsica: ‘Naroguenti joriojia’, cotanquitsiquea caari, iriguentijiatari igapiocane Satanashi. ¹⁰Aatojate pitsaroacaajigaro pantsipejiaquempaca. Iiraquea ampatsini irisantanatacotacaantajiaquempi cameetsaniji namenajiaquempinijite arimajaca pitsaromentamajajiaquenaquea. Pantsipevaetaquempatarite ¹⁰savincaguiteri, cotanquitsiquea arimpaqueate pintsaromentamajatanaqueaja, aatoquea povashiantajiguirotsijate piquemisantajiaquenagueti arejevaetanajempaqua pimetojantanajempaca, iroompaquea nontancoretancoreitajempi oncoguitempaniquea noganijiaquempi, onquejevetaquempa nojocajiaquempi amatsaerontsi anijacaantantatsica.

¹¹Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajiaatsica. Querica tamphishtashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca aatoquea yatsipetimatajarotsi icantajitica ‘mavitetapojatsineca metojagantsi’.^m

Itioncajiaqueneriquea tsaromentajiaatsica guintenijiaatsica Peregamoqui

¹²“Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajianaca guintenijiaatsica Peregamoqui, pincante:

Iiraquea ashincaroa itsaampitsantsamenirite mavite otsaampinampitaeu icanti: ¹³Notsaquequea quero piguintenijiaa, manaquea pichoocajiaque oraniqui imajirontacagueti Satanashi, piguintenitimojiacari majirontajiacarica, cotanquitsi namenajiaquempi picancaniquea quisho poajiaquena poguijatacomajajianaquena. Teequea povashiantajigueroji paventashirentaquena irosati imetojajivecarigueti Antipashini oraniqui piguinteniqui isavicaventavaequenagueti itsavetacotantavaeguitanani.

¹⁴Cotanquitsiquea choocatiraja aparopae noncantomajimentajiaquempica, namenauetarite piconoagarantajiaa teequea pimpishoncajigueroji itsatacaantica Varaameni. Iiraquea Varaameni iriotaquequea cantiquerica Varacani coramani incovaeguishetacaajiaquempiquea ishiraerijia, jero ishecatacaantantajiacarica iteshi viratsipae ijitorejacaantajiaquenerica irojocajiaquenerica ipeashiguetaacaca irioshivijitashijiacaca intati. Aisa icantajiaqueriquea cameetsavaeque incantatsajiaqueroquea manquigarentsijia.ⁿ ¹⁵Aisa piconoagarantajiaa teequea pinintajigueji pimpishoncajigueroji itsatacaantamampeajiacaca nicoraitajia.^o ¹⁶Irootaquequea nocantantajiaquempica pincantashitatijianajempajate. Aatogueti pincantashitatijiga noncoraquetaquitequeate noncatsimajiaquiteri quempejiguiroca imaica, nashimirintantajiaquempiquea notsaampitsantsamenirite novagantequitica.

m 2.11 *mavitetapojatsineca metojagantsi*. Irirajia atsipejiaquemparoneca icantajitica “mavitetapojatsineca metojagantsi” irantsipeguitempani camorecariqui. Pamenero aisa 20.6, 14; 21.8.

n 2.14 Nm. 25.1-3 **o 2.15** *nicoraitajia*. Pamenero 2.6.

¹⁷Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajatsica. Quericaa tampishitashijia-queroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca nojocaqueneri irishecaquemparoquea manaa caarica inejajiti. Aisa nojoquitenempariquea quitamaropiri mapi tioncanquitsica iroaqueraro ivajiro teeca intsajiteroji, iriguenti tsataquerone iriratica ashinquemparoneca.^p

Itioncajianeneri tsaromentajatsica guintenijatsica Tiatiraqui

¹⁸“Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajanaca guintenijatsica Tiatiraqui, pincante:

Irraquea Irijanite Aapani Irioshi choocatanquitsica iroquija quempecaroca omorequigueti paamari, aisa iguiti tsirencavaetanquitsica quempecaroca yamecantajitarogueti cavorejatatsica voronquise icanti:
¹⁹Notsamajaqueroquea maasanopae pantajiaqueca. Notsaque pipintsatan-tajianaca, aisa paventajiaquenaquea pitsaromentajiaquena. Aisa notsaque picavintsajavaequeriquea papitsaromentarijiate manaquea patsipeventamajatanaqueate teequea pimpeacojiguenaji. Pantajiaqueca imaica anaavaetanaqueroquea pantajiaqueca iroaqueragueti.

²⁰Cotanquitsiquea ochoocaque aparo noncantomajimentajiaquempara, namenaquequeate teequea pincantimateroji oratica manquigarentsi Jesavere cantamampeatsica: ‘Naroguenti tsavetantiroca icanquenaca Aapani Irioshi’, cotanquitsiquea manaquea amatavijajiaqueri naajanirejia ocantajiaqueri incantatsajiaqueroquea manquigarentsija, aisa ocantajiaqueri cameetsavaeque irishecajianquempari iteshi viratsipae ijitorejajiguetinirica irojocajiaquerica ipejaiguetica irioshivijitashijiguetacaca intati.

²¹Noguijaveguitaroni oncantashitatanajempame ompishoncanajeromequea maasanopae opeacaaguishevaetacaca, cotanquitsiquea teequea oninteji.

²²Imaicaquea nojoquijitacaaquemparoquea antsipevaequemparaquea quero-campate oncotajempani. Irraquea tsipatsipaitacaroca icovaeguisheji-acagueti ariquea nonquejetacajiaquempari iriatimpajia aisa. Aatogueti ipishoncajianajirotsi ipeacaaguishejiacaca, nantsipetacajiaquempariquea. ²³Aisa nometojitsitaqueroquea irijanijiate^q cameetsaniji intsajia-queniji maasano tsaromentajatsica querocagueti inchoocajavequempara naatimpa naroguenti amenashirentajiguiri. Notsamajaqueroquea maasanopae iquenquejajiguica. Noncavintsajantajiaquemparica maasano comajamajajatsica, aisa noncatsimajiaqueriquea maasano peacaaguishecaroca covaeguisherentsi.

²⁴Cotanquitsiquea piconoagarantajiaa aviatimpajia Tiatiraquitica teequea pinquemisantajigueroji otsatacaajiaquerica amatavimativavae-queca, aisa teequea pimpeacaaguishetemparoji maasano ipeacaaguishejiacaca oraquea icantajitica ‘isenacaguishe-majataqueca Satanashi’. Aato nocantajiguiimpi aviatimpajia. ²⁵Cotanquitsiquea pincoquempanija

p 2.17 Eq. 16.14-15, 33-34; Jn. 6.48-50 q 2.23 *Irijanijiate*. Icanquegueti “irijanijiate Jesavere”, iriguentiquea icantacojiaque maasano guijatacojiaqueroa otsatacaantaqueca Jesavere.

pinquempejiaquempa imaica pintsariventajiaquenajate arejevaetapoja-jempa noncoraquetantajempaca.

²⁶ Quericaqueti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca, aisa incomajamajaquempagueti irinetsanamajaqueroquea maasanopae nonintaguetica arejevaetapojempagueti onteroncantapojempaca, nompeacaquempari imajirojiate maasano caquinteguetatsica guintenijatsica quepatsiqui. ²⁷ Querocagueti icoquenani naatimpa Aapani ipeacaaquenagueti Majirontamajatsica, ariqueate nonquempetacaaquempari iriatimpa. Irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaa-jitaca cavorejari quishomajatatsica,^r iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisantajigueriji; interoncajiaqueriquea inquempetacaaquemparoquea iporocajitirogueti chomo. ²⁸ Aisa nojocaqueneri shigompiri conijatsica pitsecaguitetirajagueti.^s

²⁹ Choocagueti guempitanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsariventajatsica.

Itioncajiaqueneriquea tsariventajatsica guintenijatsica Saririshiqui

3 ¹ “Imaica pintionqueneri irashivantite tsariventajianaca guintenijatsica Saririshiqui, pincante:

Iiraquea tigarancaquerica^r irirajia 7 jeocajianquitsica^u irashi Aapani Irioshi, aisa irirajia 7 impoquiropae icanti: Notsamajaqueroquea maasanopae pantajiguica. Notsaque yamenajivetaquempiquea aviatimpajia tsariventamajajatsica icantacotantajivequempica ‘Anijashireri’, cotanquitsiquea naatimpa namenajiaquempi teequea pintsariventamajajiguenaji, quempeca jac metojajiaquempi. ² Iintsishiatsi pintinajanaqueshiatsi, pintampishitashivaetavaqueroshiatsi tequeratatiraja pimpishoncamajateroji pitsariventajiaquenagueti aatonijite pipeacojianajarotsi maasanopae. Namenaquetarite teequea pinetsanamajateroji inintaguetica Aapani Irioshi. ³ Iintsijate pinquenquejajiajeroja Noguenquetsatsare piquemajiavecaca, pinquemisantamajaterojate, pincantashitatiejanaquempaja. Aatogueti pitinajatsi noncoraquetashijiaquitempi noncomirejacaapojempi nonquempetapojajempari yaitsitantigueti aitsitantatsica, aatotarite pitsajiguitsi querocaca noncoraquetantajempaca.

⁴ Cotanquitsiquea ichoocagarantaque aparopae conoaconoaiquempica Saririshiqui icocani icomajamajajica, quejetacaquea tee incantaitejigueroji iitsaare. Oncoramanitapojagueti iriatimpajia inquitsaaajiaquemparoquea quitamarorimajaca quitsaarentsi, ariqueate noncoquempani nontsipaptsipaitanaquempari, icomajamajacatarite itsariventamajaquenaqueate.

⁵ Taacagueti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca inquejejaquempariquea iriatimpajia, incoquempani inquitsaaquemparoquea quitamarocantari quitsaarentsi. Aatoquea noshetsitajiri ivajiro

r 2.27 Irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica.

Irooquea oncanque intampishitashimajaqueroquea irimajironquempagueti. Pamenero Sar. 2.9.

s 2.28 Pamenero 2 Pe. 1.19; Yonig. 22.16 **t** 3.1 Iiraquea tigarancaquerica. Irio Jesoshi tigarancaquerica irirajia jeocanquitsica aisa impoquiropae. **u** 3.1 jeocajianquitsica. Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacagueti ocamantacotaquerigueti jeocajianquitsica.

itioncacojiquerigueti jenoqui paperiqui itioncacotantajiguecaroca ivajiro-pae maasanopae incoquempinica inchoocaguiteni, manaquea nonquenuetsatacoventaqueri noncanqueriquea Aapani aisa irashivantijitete: Naroguenti ashincari.

⁶Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajatsica.

Itioncaciaqueneriquea tsaromentajatsica guintenijatsica Pirarerepiauqi

⁷“Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajanaca guintenijatsica Pirarerepiauqi, pincante:

Jeroquea icanquea iriraquea teeca incovaeguishetimatempaji, iriotari Iriomajaca, iriguenti ashincaro iyavine Majirontatsica Taavini. Taaca opajitapae intanarejaque iriatimpa aatoquea yagavejajiti irashijitajero, aisa taaca opajitapae irashitaque aatoquea yagavejajiti intanarejajitajero. Iriatimpa icanti: ⁸Notsamajaqueroquea maasanopae cameetsaguetatsica pipeacaajiacaca. Pameneroja, jero sotoromontsi notanarejaquempica, aatoquea yagavejajiti irashitajero. Notsaquempiquea teequea pintampishijiavetempaji, cotanquitsiquea piquemisantajaqueroquea Noguenquetsatsare pinetsanataquero, aisa teequea pimpashiventacaajiguenaji, tee pincantacotenaji: ‘Tee notsateriji.’ ⁹Choocaquea oraniqui igapiocane Satanashi. Iriatimpajia iriguentijia tsojenti, icantajiaquetarite: ‘Naroguentijia joriojia’, cotanquitsiquea teequea irio joriojia. Jeroquea oncoramanitapojagueti namajiaqueriquea picapiocapinijiacagueti noguerotacaitsitempariquea pichoocajiaquegueti aviatimpajia cameetsaniji intsajianaqueniijite arimajaca nopintsamajiaquempi. ¹⁰Patsipetacocijaca pinetsanamajianaqueroquea nocantajiaquempica. Irootaquequea nonquempoguijacotantajiaquempica aatonijite patsipemajajatsi oncoramanitapojagueti irantsipejiaquempagueti maasanopae guintenijatsica quepatsiqui iramenantajitaquempari arimajaca itsaromentajiaquenaqueate. ¹¹Irooshipoji noncoraquepojaje. Quisho poguero piquemisantaqueca aatoniji yovashiantacaajitimpirotsi, oquejetacotimpitsi iraitsijitaquempiro pamatsaero irojocaquempimeca Aapani Irioshi. ¹²Taacagueti tampishitashiguequeroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca incoquempinica inchoocaguiteni iteemporotequi Aapani Irioshi, inquejevetaquemparo omapipoate choocaguitatsica, aatoquea yogajaatsi osamani. Nontioncagueru ovajiro Aapani Irioshi ivancaqui aisa ovajiro iroaqueraro Jerosare, iroguenti guinteninintsi irashimajaca Aapani Irioshi. Iroatimpa manaquea onquenapoje inquitequi Irioshiqui oncoraqueataquequea ocaniqui isaviji. Aisa nonquejetsitemparoquea iroaqueratajatsineca novajiro nontionquitemparoquea ivancaqui.

¹³Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemeja icantajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsaromentajatsica.

Itioncaciaqueneriquea tsaromentajatsica guintenijatsica Iraoriseaqui

¹⁴“Imaica pintionqueneri irashivantite tsaromentajanaca guintenijatsica Iraoriseaqui, pincante:

Jero icanquea iriraquea icanitajitica ‘Amen’; icocanitari itampaticamajaquerouquea maasanopae, teequea iramataguempaji. Iriotaquequea pariacaroca maasano ipeacaantantacaca Aapani Irioshi. Imaica icanti: ¹⁵Notsamajaquerouquea maasanopae pipeacaajiaca teequea povashiantamajatenaji pitsarorentavequenagueti, cotanquitsiquea aisa tee pintsarorentamajatenaji. Nonintaveca pintsarorentamajataquename. Teegueti pininteji, aato pitsarorentana. ¹⁶Imaicaquea piquempetaquerogueti, irootapoji nompishonquempi, irooriiji tee pintsarorentamajatenaji aisa tee povashiantamajatenaji. Manatari intati noncamarancaquempi. ¹⁷Aviatimpajia picantajavecaqueate: ‘Naroguenti ajaarantajiatsica, nocapiocavaequero nashintaguecaca, teequea noncoguitejacotimatempaji’, cotanquitsiquea teequea pamenimajiguempaji aviguentijia shimampoancari, ishimampoancacojitacaca, aviguentijia coguitejacovaetsica. Aisa manatari pishamponcakashirentavaeque, manaquea cajaratsinoshirentavaequempi. ¹⁸Irootaquequea noncantantajiaquempica povegaratsitenaro nashincaca naatimpa, naatimpaquea nojocajiaquempironijite ooromajaca itajaiquea paamariqui osaancorencantamajatanacaca, pajaarantamajatementanaquempaniji. Aisa povegaratenajate naatimpa nojocajiaquempiroquea quitamaromorenari quitsaarentsi pinquitsaajiaquempaca aatonijite pipashiventacajaijarotsi pigajaratsinore. Aisa povegaratenajate naatimpa, nojocajiaquempiroquea aavintajarontsi paavintajatacaantantajajempaca cameetsaniji pamenimentanajeniji.

¹⁹Iriraquea nopintsamajajiacaca noncantomajajiaqueri cameetsaniji intsarorentantamajatanaquea. Noncantantajiaquempica pishimampoancajiguempaja pamenajiaquegueti picovaeguishejiaca, pincantashitajianajempajate pincoquempani pintsarorentamajatanaquea.

²⁰Pameneja. Nociatipojaca sotomorontsiqui notiniquipojaquero noajemacotapojimpi. Querica quemavaquenanea iroompaquea intanarejacotsitenaqueate, nonquijanaquequea nontsipatapojempari noshecajiaquempa.

²¹Taacagueti tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca nontsipatsipaitanaquempari jenoqui noguisavisaviitaqueriquea irisenampijajiaquena nomajirontamentoqui. Inquempemajajiaquenaqueate naatimpa notampishitashigueti rogueti maasanopae, jero iriraquea Aapani yoguisavicaantaquea nosenampijantacarica imajirontamentoqui.

²²Choocagueti guempitanquitsica iintsija inquemeja icanitajiaquerica Ishire Aapani Irioshi tsarorentajatsica.”

Ishineventamajajicari Aapani Irioshi inquitequi

4 ¹Iroompaquea namenavetaja namenitsitarouquea ashitacorontsi tanarejamoroca inquitequi. Noquemitsitariquea aisa quenquetsatacaaquea incajaranquitica iririjencavaequequea icanca quempejencavaeca tivorentsi, icanquena: “Caacate ocانىqui jenoqui nonigaaguequempiroqueate queroca oncoguetanaquempani oncoramanitapojajegueti.”

²Irooquea iteroncaquerogueti iquenquetsatacaaqueagueti, iriraquea Ishire Aapani Irioshi yaashirentavaetanaquenaqueate inquitequi.

Namenitsitaroqueate imajirontamento isavicantacaca Majirontatsica ariquea ochoocaque oraniqui, ichoocaque savicantacaroca. ³ Iriatimpa itsirenca-
vaeque icanca quempevaeca mapi tsirencapiri pajitatsica jaashipe aisa otsipa
mapi quityoncapiri pajitatsica coronarina. Chooca anquirivogaacaroca isavi-
cantacaca, manaquea oquejevecari yogue tsirencavaeque quempevaeca
otsirenquigueti janapiri pajitatsica esemerarera. ⁴ Aisa namenaguequeroquea
otsipapae 24 majirontamentontsipae. Manaquea anquitsaetacocaroguea
isavicantacaca Majirontatsica. Isavisaviitantacaroguea 24 iramajiro-
reja quitamarocantavaequequea iitsaare. Yamatsaejiaqueri amatsaerontsi
ipeacaantantajitarica ooro. ⁵ Oraquea imajirontamento isavicantantacaca
Majirontatsica otimemecantapinicaroguea caretí ocantapinique timemec
timemec, aisa ocantavaetaquiti serororon serororon tsijec tsijec. Aisa ochoo-
caque osamimicaguetaque 7 tsivorentsi, ocantacoqueri irirajia 7 jeoca-
jianquitsica” irashi Aapani Irioshi. ⁶ Ariquea ochoocaque aisa oraniqui
quempevecaroca incajare saancorencajavaeque, quempetaca potirinaqui,
otampaticatacotacaró majirontamentontsi.

Oraquea isavicantacaca Majirontatsica yanquitsaetacojiacaró 4 anijaripae,
yoquijaquijaavaeca iroquijapae ochoocaguetaque ineguiqui aisa itaquiqui.
⁷ Aparó manaquea iquempetacari león.* Iriaquea itsipa manaquea iquemp-
tacari caapironcaari iriaqueraca quimogantirenajaniquitanquitsica. Iriaquea
trestapojatsica caquintevorovaetaque. Iriaquea itsipatapojatsica manaquea
iquempetacari shirompito icantashivanquitigueti iraregueti. ⁸ Irirajia 4 anija-
ripae maasano ochoocaguetaque 6 ishivanquipae, ocaravaetaquequea iroquija
yoquijaquijaatsinovaeca maasanopae aisa itapinashivanquipaequi. Icantaco-
guitani savincaguitieriqui aisa pitsecariqui teequea incarajigueji icantajiaque:

“¡Iriomajaca, Iriomajaca, Iriomajaca Nomajirote Aapani Irioshi
Agavejamajatsica!

Incoguitaniquea ichoocaguitini coramani, chooca imaica, ari
incoguitempani inchoocaguiteni.”

⁹ Ari iquempepinijia ishineventajiacari irira savicanquitsica imajironta-
mentoqui, icoguitanitari ichoocatini coramani aisa incoguitempani inchoo-
caguiteni. Icanqueriquea: “Arioteesaa, poganejencamajataca.” ¹⁰ Ariquea
icantajiaquegueti imaica, irirajiaquea 24 iramajiroreja ariqueate icohicoi-
tanaca iguerogueroventajianacari savicapinitatsica imajirontamentoqui
itsaróventajianacari, iriguentitari Majirontamajatsica choocaguita-
tsica, incoguitempani inchoocaguiteni. Yamatsaerejitsitaró iramatsaeró
yojoquijijiaqueneri icaraguititapojaquegueti, icantajiguiri:

¹¹ “Nomajirote Aapani Irioshi, caaviji poganejencamajataca,
ocameetsatantacaca noshineventajiaquempi, ochoocaquetarite
poganejencare, Pirioshimajati, aisa caaviji pagavejamajati.
Aviguentitarite peacaaguetaacaró maasanopae choocaguetatsica,
Aviguentiquea nintanquitsi pipeacaantantaguecarica, irootaquequea
ichoocatantajiacaca.”

w 4.5 jeocajianquitsica. Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacagueti ocamantacotaquerigueti
jeocajianquitsica. x 4.7 Irira león iquejevecari casecari. Pamenero itsavetacojiquerigueti león
isavivanaqui otsapaqui 5.5 aisa 10.3.

Paperi ampinaicanquitsica aisa Ovejajaniqui

5 ¹ Ariqueate namenirolea paperi ampinaicanquitsica otioncaca mavisotate. Irireaquea savicanquitsica imajirontamentoqui manaquea yajiricancaro itincamijempequiqui. Ochoocaque 7 ovinchajacore otsinetacotantacaca iseyotacotantajicaroca aatonijite yampinaicarejajitirotsi. ² Iroompaquea nameniri irashivantite Aapani Irioshi caaviji yagavejamajati. Icajemaquequea iririjencani icanti: “¿Querí caavijica yanaaque yoganejencavaeca intsinicarejacoguequeronijite ovinchajacoseyote paperi irampinaicarejaqueroniji?” ³ Cotanquitsiquea teequea inchoocateji agavejanquitsineca intsinicarejacotaqueroquea irampinaicarejaqueroquea iramenavanquero. Teequea iragavejajiguempaji choocajiatitsica inquitqui aisa quepatsipaequitica iriguentijica aisa choocajianquitsica isavipatsaqui. ⁴ Niraititsanacaquea niraaguitani namenaquegueti teequea inchoocatimateji aparo cameetsamajataatsica cameetsaniji iragavejaqueroniji irampinaicarejaqueroquea iramenavanqueroquea. ⁵ Cotanquitsiquea iquenquetsatacanaaquina aparo iramajirore icanti: “Aatotarite piragatsi. Pamenerija iriratica León^y ichoviquitanaquea Joraani, aisa iriguenti ichoviquitanaquea Taavini. Yanaajiaqueriquea maasano. Iriguentiquea agavejamajataatsica. Iriatimpa iragavejaque intsinicarejacoguequeroqueate 7 ovinchajacoseyote irampinaicarejaqueroquea.”

⁶ Iroompaquea nameniri Ovejajaniqui icatiaca oniganquirequi majirontamentonsiqui yanquitsaetacari irirajia 4 anijaripae aisa iramajiroreja Majirontatsica. Conijavaequequea isatajajitaquerigueti imetojajivecarigueti. Ochoocaque ocarataque 7 ivaa, oraquea iroquija 7. Oraquea 7 iroquija iroguenti ocantacoque irirajia 7 jeocajianquitsica^z irashi Aapani Irioshi itigarancajiaqueca intsitacaguitejavaetanaqueroqueate quepatsi. ⁷ Ariqueate iriraquea Ovejajaniqui yoanaque yaitsitaroquea paperi yajiricaqueca Majirontatsica itincamijempequiqui isavicaquegueti imajirontamentoqui. ⁸ Irooquea yajiricaquitiguiro ariquea iquempejianaca irirajia 4 anijaripae aisa irirajia 24 iramajiroreja Majirontatsica igueroventajianacari Ovejajaniqui. Aparopae yajirijiriitaque itencatsajitica icantajitica aarepa aisa taso ipeacaajitaca cavorejari ooro tseraiquivaeca casancapaneri itajaitica. Oraquea casancapaneri iroguenti oncantacoque icantajiaqueca tsariventajiacarica Aapani Irioshi iramanajiaquerigueti. ⁹ Yamashajiaquequea iroaqueraro amashairentsi icantajiaque:

“Caaviji poganejencamajataca pagavejantacaca pajiricancaroa paperi, aisa pintsinicarejacotantaquemparoca ovinchajacoseyote iseyotacotantajicaroca.

Imetojajitaquempitari ochovivincajatanaque piriraja, irootaquequea pivegaratantajiacari caquinteja pimeshijiaqueca irashintajiajemparinijite Aapani Irioshi.

Pimeshiagarantajiaqueriquea maasanopae caquinteguetsatsica, gonorontavacaaguetsatsica, cantashitatiaguetsatsica iguenquetsatsareja, aisa guinteniguetsatsica quepatsipaequi.

y 5.5 León. Iriira León iquejevecari casecari, cotanquitsi ichoocaque otsipaqui guinteninintsi, quejecaroca Africaqui aisa Ishiraeriqui. Yanaaqueri itsipapae tomirishiquitica icovejenatigueti, irootaque icantantajitacarica covejencamajataatsica imajirote tomirishipaequitica.

z 5.6 jeocajianquitsica. Pamenero otsapa 1.4 ovegaravanapojacagueti ocamantacotaquerigueti jeocajianquitsica.

¹⁰ Pipeacajaiacari majirontaguetatsica, aisa pipeacajaiacari saserorotejia cameetsaniji irantaqueneriniji Aapani Irioshi.
Iriguentijia majirontanquitsine quepatsiqui.”

¹¹ Iroompaquea namenajigui irashivantijitete Aapani Irioshi itirorencaji-anaca icaramirincavaeque jmm ontaniqui, yanquitsaecari irirajia anijaripae aisa iramajiroreja Majirontatsica. Noquemajiaqueri iquenquetsajiaquegueti.

¹² Iririjencavaeque icantajiaque:

“Caaviji yoganejencamajataca irira Ovejajaniqui imetojajiveca,
ocameetsatantacaca ochoocaque iragavejane, ochoocaque maasano
yashintavaetacaca,
ochoocaque itsamajare, itampishire, iroganejencare,
itsarorentajitari, ishineventajitari icantajitiri: ‘¡Caaviji
poganejencamajataca!’ ”

¹³ Iroompaquea noquemajiaqueri maasano choocajatsica inquitequi, quepa-tsiqui, isavipatsaqui, inirojaniqui quantijani, maasano icantajiaque:

“Jaameja ashineventajiaquempari savicanquitsica imajirontamentoqui
aisa Ovejajaniqui,
ancantajiaqueri iriguentijia caaviji yoganejencamajataca, aisa
yagavejamajati.

Ancoguitempanijate anquempetaquempauea imaica.”

¹⁴ Iiraquea 4 anijaripae icantajiaque: “¡Ari ancoquempanijate!” Iroom-paquea iriraquea 24 iramajiroreja Majirontatsica Anijaguitatsica iguerogue-roventanacari itsarorentajianacari.

Itsinecarejacotaqueroquea paperi ampinaicanquitsica

6 ¹ Iroompaquea nameniri Ovejajaniqui itsinecarejaquero aparo ovinchajacore iseyotacotantajivecaroca paperi ampinaicanquitsica, aisa noquemiriquea aparo anijari iririjencavaeque icanca quempejencavaeca careti, icanti: “¡Caacatejate!”^a ² Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quitamarori. Iiraquea shiacotantacarica yajiricaque iveane. Ariquea yojocajiqueneri amatsaerontsi iramatsaetaquempauea. Teequea inchoocatimateji agavejaquerineca. Iroompaquea yoanaque irashimirintaquempaueate iragavejantaqueuea.

³ Ariquea iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacore iseyotacotantajivecaroca, itsinecarejaquero mavitetapojatsica, iroompaquea noquemiriquea itsipa anijari icanque: “¡Caacatejate!” ⁴ Ariquea isotoapojaque itsipa quitavaireri, iquityoncavaeque icanca. Iiraquea shiacotantacarica manaquea icantajiqueri iroanaqueuea quepatsiqui irooqueate ompampiantanaquemparoquea incatsimatavacaantajiaquempara maasano, irimetojavacaajiaquem-paqueate. Ariqueate yojocajiqueneri catsantsameniri tsaampitsantsameniri.

⁵ Iroompaquea iquempetsitajaro Ovejajaniqui otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero trestapojatsica, ariquea noquemiriquea iquenquetsatanaque trestapojatsica anijari icanque: “¡Caacatejate!” Namenitanaca iriguentimpa

a 6.1 Oconoaca paperi iroquetinica iguenquetsatsarequi guiriego otioncaca acaniqui: “¡Caacatejate pamenejate!” Otsipapae mana otioncaca: “¡Caacatejate!” Ari oquejetaca otsapaqui 3, 5, 7 otioncacagueti: “¡Caacatejate!”

quitavaireri quisaatsantsavaeque icanca. Iriraquea shiacotantacarica yajiricaquero itsatantajitaroca otenare. ⁶Noquemiquea iquenquetsajencajitanaque ichoocajiaquegueti irirajia 4 anijaripae icantajaque: “Apatacoro shovao tirigoitsoqui ovegaravaeca aparo tenario,^b ariquea oquejetaca trestaco shovao sevaraitsoqui, ovegaravaeca aparo tenario. Iriraquea ashiti aisa vinoja, shooshoh pipomatsatirotsishiatsi.”

⁷Ariqueate iquempetsitajaro Ovejaniqini otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero cuatrotapojatsica, ariqueate noquemiriquea iquenquetsatanaque cuatrotapojatsica anijari icanque: “¡Caacatejate!” ⁸Namenitanaca iriguentimpa quitavaireri quiteshivaari icanca. Iriraquea shiacotantacarica ipajita Metojagantsi. Yoguijatapojiri itsipa pajitatsica Areshi.^c Yagavejacaajiqueri irimetojajiaqueri oshequini quepatsipaequitica incaratacaavaequeri 1/4. Inconoagarantajiaquempaquea irimetojantajiaquempari tsaampitsantsame-niriqui, itsipapae manaquea ometojagarantajianaqueriquea itase, itsipapae manaquea ometojagarantajianaqueriquea irojoquijire, itsipapae irioqueate metojagarantajiaquerine tomirishipaequitica catsimaguetatsica.

⁹Iroompaquea iquempetsitajaro Ovejaniqini otsipa ovinchajacoseyote iseyotacotantajivecaroca, itsinecarejaquero cincotapojatsica, ariquea namenaqueroquea aretare. Oraqueate otapinaqui namenajiaqueri ishirepae imetojimentajitaqueca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa itsavetantajiaquerigueti. ¹⁰Iriatimpajia icajemajianaque icantajaque: “Intsiquetiroshia Majirontamajatatatsica Comajarimajaca Iriomajatatatsica, ¿queroshiatsi oncaravaeteni pompetacovaetajenani pincatsimajiajeri guintenijiatsica quepatsiqui metojajivequenaca?” ¹¹Iriatimpa yojocajiaqueneri quitamarocantari quitsaarentsi, iroompaquea icantajaquiri: “Poguijacojiguempataja, choocatarite papiaajanirentsijiate papitsarovenarijiate quempejiaquempineca aviatimpajia, irimetojimentajiaqueriquea intsavetacotantajiaquenagueti. Oraquea inquempetacaajitajemparigueti iriatimpajia, ariquea nompetacotsijiguempiqueate.”

¹²Ariqueate namenakeri Ovejaniqini iquempetsitajaro otsipa ovinchajacoseyote, itsinecarejaquero seistapojatsica, ariquea ocotanaca omoguecamajatatiguinimaja. Ariquea icotanaca catsirincateri icamaramentatanaque iquempetanacariquea quitsaarentsi ipeacaajitaca caaveramae camaramaevaetatsica. Iriraquea taai iquityoncamentatanaque iquempetanacariquea irajantsi. ¹³Iriraqueate impoquiropae inquitequitica yasacaraaguetanacaquea quepatsiqui iquempetanacariquea osacoroguitigueti iguera irooshivetapojacagueti agaguijempame onincacoguetirogueti inirojenca choviga. ¹⁴Oraquea inquite jac opeaca oquempetanacariquea yampinaicajitirogueti paperi. Oraquea maasano otsempipae aisa ovogorepae ogaaguetanaca. ¹⁵Ariquea ishiashiaitanaca maasano majirontaguetatsica, jeri aisa imajirojiate coaretajia, aisa jivajivaitatsica, ashintavaejatsica, agavejavaetatsica, yashintajitaca, jeri aisa teeca irashintajitempariji. Ishiashiaitanacaquea maasano caquinteja, yaventaventaivetanacariquea omoroguetacagueti quepatsi aisa

b 6.6 tenario. Iriraquea tenario iriguenti imentaqui yaancaca ishiacoquegueti icancacoguitani apajencaro savincaguiteri. Tee onchoocamajatajeji isheca, irootaquequea ovegaravaetantacaca choocatajatsica. **c 6.8 Areshi.** Oraquea Areshi iroguenti ichoocajiaquegueti metojajatsica tequeratagueti impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero *hades*, iguenquetsatsarequi evereo icanquero *sheol*.

imperitamorpaequi aisa mapichonquiinapae otsempipaequi. ¹⁶ Iquenque-tsajianaque icantajiguiro otsempipae aisa mapipae: “¡Poaviotacotenashiatsi pintsititacojiaquenaquea aatoniji yamenajiajanatsi Majirontamajatatsica savicanquitsica imajirontamentoqui, aisa aatoniji icatsimacatsimaitana Ovejajaniqui! ¹⁷ Arejetapojacatarite savincaguiteri incatsimatantajiaquequeate. ¿Querica mpate agavejanquitsineca intampishitashivaetavaquero?”

Iseyovancatsitantajitari ivajiroqui Aapani Irioshi

144,000 ichoviquijianaqueca Ishiraerini

7 ¹ Iroompaquea namenajiaqueri 4 irashivantijitete Aapani Irioshi aparopae icatiaguetacaquea ocaratapojigueti quepatsi osotoajenca-guetigueti chovigapae. Yojocaajencatavaqueroquea aatoniji ochovigajenca-tajitsi quepatsiqui, aisa inirojaniqui quantijani, irooca aisa inchatopaequi. ² Ariquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi iquenapojaque isoto-guigueti catsirincateri yajiricapojaqueroquea iseyone^d Aapani Irioshi anija-tsica. Iriatimpa icajemacojiapojaqueri irirajia 4 irashivantijitete Aapani Irioshi yagavejacaajiqueca incantashitatiaguishevaequeroquea quepatsi aisa inirojani quantijani, icantajiguiro: ³ “Aatotashiatsi queroca picojiguirotsi quepatsi, aisa inirojanipae quantijani, aisa inchatopae, tequeratanica aseyo-terinica irajaanirejia Aapani Irioshi ivancapaequi.”

⁴ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsatocajiaqueriquea ichoviquigueta-naqueca Ishiraerini seyojianquitsica ivancapaequi, icarajiaquequea 144,000 ichoviquigueta-naqueca maasano irijanijiate Ishiraerini. Itsajiqueri iquempe-tacaajicari imaica:

⁵ Iraquea ichoviquijiani Joraani icarajiaque 12,000.

Iraquea irashijia Iroveneni icarajiaque 12,000.

Iraquea irashijia Gareneni icarajiaque 12,000.

⁶ Iraquea irashijia Ashereni icarajiaque 12,000.

Iraquea irashijia Nepetarini icarajiaque 12,000.

Iraquea irashijia Manaseshini icarajiaque 12,000.

⁷ Iraquea irashijia Shimeoneni icarajiaque 12,000.

Iraquea irashijia Irevini icarajiaque 12,000.

Iraquea irashijia Isacareneni icarajiaque 12,000.

⁸ Iraquea irashijia Savorooneni icarajiaque 12,000.

Iraquea irashijia Joseni icarajiaque 12,000.

Iraquea irashijia Vejameneni icarajiaque 12,000.

Quitsaajianquitsica quitamarocantari quitsaarentsi

⁹ Iroompaquea namenavetanaca namenitsitari itsipapae caquinteja icara-mirincajiaque jmm. Iquenaquenaivaepoji osamanipaequi maasano quepatsi-paequi, iconoagarantajia maasano gonorontavacaaguetatsica, maasanopae caquinteguetatsica, ocantashitatiaguetacaquea iguenquetsatsarepae. Maasa-nomaja quenquetsatsarentsipae chooca quenquetsatantacaroca. Iriatim-pajia icatintiitimojiacari Ovejajaniqui aisa Aapani Irioshi savicanquitsica

d 7.2 *iseyone Aapani Irioshi*. Iroguentiquea itioncacotantajicaroca ivajiro Aapani Irioshi aisa ivajiro Ovejajaniqui ivancapaequi yashintajiacaca. Pamenero 14.1 aisa 9.4.

imajirontamentoqui. ¡Itiorencaventajianacari icaramirincavaeque jmm!
Teequeate iragavejajitajeriji intsajitajeriji. Ijamirincavaeque quitaajia
quitamarocantari quitaarentsi ajirijirijiaquequea tsorenashi. ¹⁰ Ijamirincavaeque icajemajiaque icantajiaque:

“¡Iriguenti aavajajica Arioshite
savicanquitsica imajirontamentoqui,
aisa Ovejajaniqui!”

¹¹ Maasano irashivantijitete Aapani Irioshi icatintiitacaquea yanquitsae-
tacotsitacari imajirontamento, aisa iramajiorejia, jeri aisa 4 anijaripae.
Maasano iriatimpajia itigueroanaca irosati yarejevaequita ivancaqui isavi,
itsarorentajiacari Aapani Irioshi, ¹² icantajiaque:

“¡Arimajaguitatsi!
Ancoquempani ashineventaguitemparini Arioshite,
ancantaguiteriniquea: Caaviji Pirioshimajati.
Aviguenti caaviji pitsamajati.
Incantajiaquempi maasano, ‘¡Arioteesaa! Caaviji
picavintsajantamajatanti’, aisa intsaromentanaquempi.
Aviguenti caaviji pagavejamajati, aisa aviguenti caaviji pitampishimajati.
¡Oncoguitempaniquea onquempetaquempaquea imaica!
¡Arimajaguitatsi!”

¹³ Ariqueate icanquena aparo iramajiore Aapani Irioshi: “¿Taa ipaji
irirajia quitaajianquitsica quitamarocantari quitaarentsi? ¿Queroquea
iquenaquenaipojini?”

¹⁴ Naatimpa nocantiri: “Aviompate, nomajirote, pitsaquero aviatimpa.”

Iriatimpa icantana: “Iriguentijia sotoampojaroca omajiorenca atsipe-
vaetagantsi, iroguenti yajacantajitacaroquea iitsaare iriraja Ovejajaniqui,
oquitamarocantantanacaca.

¹⁵ Irootaquequea icatintiitimotantacarica Aapani Irioshi isavicaquegueti
imajirontamentoqui,
incoquempaniquea irantajigueneriquea oraniqui iteemporotequi
savincaguiteri aisa pitsecariqui.
Iriraquea savicanquitsica imajirontamentoqui irinetsanatsitenempari
intinerenquitsitenempariquea iitsaarevanco.”

¹⁶ Aatoquea yatsipevaetajarotsi itase,
aatoquea imirejiajitsi,
aatoquea icatsirincatajiritsi catsirincateri,
aatoquea yatsipejiajarotsi catsirincaguiteri.

¹⁷ Incoguitempani inquempajiaquempa imaica iroorijite
inquempoguijajiaqueriquea Ovejajaniqui choocatantacaroca
oniganquirequi imajirontamentoqui Aapani Irioshi.
Iramenajiaqueri inquempetacaajiaquempari inquempoguijajitirigueti
oveja, irajianaqueri omotojatigueti oja anijacaantantsica.
Iriraquea Aapani Irioshi irisheoquijajeneriquea maasano ijaquija,
aatoquea ijaquitajitsi.”

e 7.15 *intinerenquitsitenempariquea iitsaarevanco*. Irooquea oncanque incoquempani
intsipatsipaitaquempari inquempoguijimenqueriniji aatonijite taaca oahoaaitritsi.

Sietetapojatsica ovinchajacoseyote paperi

8 ¹Ariquea irooquee iquempetsitajaroquee Ovejajani qui itsinecareja-
quero sietetapojatsica ovinchajacoseyote otsinetacotantacaca paperi,
ariquea icohicoitanaca imajerejianaque maasano inquitequitica yarejetaco-
vaetapojaca niganqui hora. ²Iroompaaquea namenajiaqueri 7 irashivantijitete
Aapani Irioshi icatintiitimojiacariquea iriatimpa, aparopae yojocajique-
neriquea tivorentsi. ³Iroompaaquea icoraquetapojaque itsipa irashivantite
Aapani Irioshi, yamaque yoguijaantajitaroca casancajencaro ipeacaajitaca
ooro, icatiimotapojacaroquee aretare ipeacaajitaca aisa ooro. Yojocajiqueneri
oshequi casancajencaro intaashiquerica Aapani Irioshi onconoajencatana-
quemparoquea icantajiaqueca igomajamajare yamanajiguirigueti. Itaantsita-
roquee aretarequi tampaticatacotaqueroca imajirontamento Aapani Irioshi.
⁴Oraquee ovoga casancajencaro yajiricacotaqueca ashivanti ojajencavogavae-
quequea ocantajencavaetanaca ichooaquegueti Aapani Irioshi, oconoajenca-
tanacaroquee icantajiaqueca igomajamajare yamanajiguirigueti. ⁵Ariqueate
iriraquee irashivantite Aapani Irioshi yaanaque paamarimenqui choocatan-
quitsica aretarequi yoguijaaqueroquee yoguijaantajitaroca casancajencaro
yajiricaqueca. Irooquee itseraiquitaquitiguiro ipishoncaquitiro quepatsiqui,
ariqueate ocotanaca careti ocantavaetaquiti tsijec tsijec, serororo serororo,
otsantsajencatsarenavaetanaque, aisa omogecaguetanacaquee.

Itivojiqueroquee tivorentsipae

⁶Irraquea 7 irashivantijitete Aapani Irioshi ajiricajianquitsica itivorepae
inetsanajianaca intivojianaquequee.

⁷Iroompaaquea ijivatanaque aparo ashivanti itivotaque, ariqueate
ocotanaca oparianaque incojariqui quepatsiqui otsipatanacaro paamari
oconoapojaro irajantsi. Otaagarantsitaroquea quepatsi irootapoji oncarata-
caaquerome niganqui, ocaratacaaquerotari 1/3. Otaagarantsitaroquea incha-
topae ocaratacaaquero 1/3, aisa maasanopae etsocoreshipae cataroshipae
apevoquijamajaquero.

⁸Ariqueate itivotaque ashivanti mavitetapojanquitsica, ipishoncajajique-
roquee inirojaniqui quantijani taaca opaji quempetacaquee inirotsempi,
osamimicatsantsajencavaetanaquequee. Ariqueate ocotanaca inirojani
quantijani opeagarantanacaquee irajantsi irootapoji oncaratacaaquerome
niganqui. ⁹Imetojagarantajianaque guintenitantajiacaroca ocaratacaavae-
queri 1/3. Otsitijaagarantaguetanaquequee inirotsantsanapae quenajaron-
tsipae ocaratacaaquero 1/3.

¹⁰Iroompaaquea itivotaque ashivanti trestapojanquitsica, ariqueate
ocotanaca yomposanaca caramenquivaetanquitsica impoquiro, iquena-
vaetapoji inquitequi imorecatsantsajencavaetanaquequee, yomposapojaca
ojaaquipaequi aisa osotoajaguetigueti oja, yoaviojatapojaro ocaratacaaquero
1/3 ojaquipae. ¹¹Irraquea impoquiro ipajitaca Quepishiri, iquepishijaaga-
rantaguetapojajiroquee ojaquipaequi ocaratacaaquero 1/3. Imetojantajiacaca
icamirincajiaque caquinteja imirajiacarogueti quepishijatanquitsica oja.

¹²Ariqueate itivotaque ashivanti cuatrotapojanquitsica, ipitsecanampi-
tanaque catsirincaiteri, irootapojatsi impitsecanaque niganqui, teequee

irivoreamajatajempaji. Ariquea iquempetaca taai ipitsecanampitanaque iriatimpa, irootapojatsi impitsecanaque niganqui, teequea inquitasemajatajeji. Aisa impoquiropae ipitsecagarantanaque icaravaeque 1/3. Osavincaguitevetamanaca icononcavetanajatiga opitsequitsitanaja. Teequea inquitaseteji taai, tee inquitamiriaquiteji impoquiropae. Pajini onianquii tete iquitasepoji irira taai, iriraquea impoquiropae iquitamiriaquitapoji.

¹³ Namenitsita iriguentimpa shiompito caramantaneivaeque icanca yaranaque iseontavaetanacaquea jenoqui icajemanaquequea icanque: “¡Ooo, ooo, ooo, imaicanishiatsi irantsipevaetempanishiatsi maasano guinteni-jiatsica quepatsiqui intivojianaquegueti itsipa tres irashivantijitete Aapani Irioshi tequerataca intivoteji!”

9 ¹ Iroompaquea itivotsita ashivanti cincotapojatsica, nameniri itsipa impoquiropae iquenavaepoji inquitequi yomposapojaro quepatsi. Yojocajiqueneri yavi iriyavirejanquemparoa oamorovaetanankuitsica jmm isaviji ovenaroncapojacagueti. ² Iroompaquea irooquea iyavirejacotaquiti-guiro ariquea ocotanaca ocaravogavaetanaquequea paamarivoga ooshiatsi oquisaaajencatacanaqueriquea catsirincaiteri opitsecajencavaetanaquequea. ³ Iroompaquea nameniri quejevecarica tsinari iquenaquenaitantapojacaro paamarivogajenca iporocajencavaetanaque itsitacaguetejavaetanacaroquea quepatsi. Yagavejacaajiguequeriquea iroantaquegueti inquempetaquempariquea yoantigueti oseroticon. ⁴ Icantimentajitaqueri aato yantaguetiro cataroshipae quepatsiquitica, inchatoshimpopae, maasano tsoroaguetanquitsica. Iriguentiquea irantsipetacaajiaquempa caquinteguetatsica teeca iriseyotantemparoji ivajiro Aapani Irioshi ivancaqui. ⁵ Cotanquitsiquea icantimentajitaqueri irimetojajigueri, manaquea irantsipetacaajiaquempari 5 taai. Oraquea iroaquerigueti incatsivaequeriquea quempetaca yoantigueti oseroticon. ⁶ Irirajia caquinteja intsaitavetempa iroguiljagoveguitempani irimetojitempame, cotanquitsiquea aatoquea imetojajiguitsi. Irinintamajia-vequempaquea irimetojajianaqueme, cotanquitsiquea aato imetojitsi.

⁷ Iriraquea tsinari quejevaeca quitavaireri inetsanajiguirigueti irooshitegueti iroaroaitanaque irashimirintaquempagueti. Yamatsaejiaca iguitojiaqui quempetaca amatsaerontsi ipeacaajitaca ooro. Oraquea ivoro quempetaca ivoro caquinte. ⁸ Ochooacque imae ontiavenaavaeca oquempetacaroquea omae manquigarentsi. Oraqueate iraji quempetacaqueate iraji casecari. ⁹ Isavoneguitaca quishori quejecaroca yero. Oraqueate yarajiaquegueti opojimavaeque ivanqui quempevaeca opojimavaetigueti itigaritacotantajiguetaaca ishiacaacarogueti quitavaireri yoayoaigtueti irashimirintavacaajiguempagueti coaretajia. ¹⁰ Ochoocaguetaque igojapae ochoocatantacaca itseji quempeca itseji oseroticon. Oraquea itseji irootaque irantsipetacaantajiaquemparica caquinte 5 taai. ¹¹ Chooa imajirojiate, ashivantiniro inavetaca, iriotaquequea imajirojiate maasano choocajanquitsica oamorovaetanaquegueti isaviji. Manaquea ipajica iguenquetsatsarequi evereo Avaroni, oraquea iguenquetsatsarequi guiriegogia ipajica Aporioni.^f

¹² Jac teroncanaca iroquetica atsipevaetagantsi icantacotsitacaca “¡Ooo!”, cotanquitsiquea choocatiraja mavitetiraja icantacotsitacaca “¡Ooo!”

¹³Iroompaquea itivotaque ashivanti seistapojatsica, noquemiroquea iquen-quetsajencajitanaque osotoajencatantapojacaro ovaapae aretare choocata-tsica Aapaniqui Irioshiqui ipeacaajitaca ooro. ¹⁴Icantajitiri ashivanti seistatsica ajiricaqueroca tivovents: “Poanaque pishiticarejacojiaquiteri irira 4 ashivantijite shiticacojianquitsica ontaniqui ojaaquiniqui pajitatsica Eoperateshi.” ¹⁵Irooquea iquemavaquegueti yoanaquequea ishiticarejacojia-queri cameetsanijite interoncagarantajiaquiteriniji caquinteja quepatsipae-quitica incaratacaavaequeri 1/3, iriguentijiatari inintacaajiaqueca Aapani Irioshi interoncagarantajiaqueri. Iriatimpa itsatsivaetanitari coramani queroca aantapojempaca. Itsaque queroca ajagantsini, querica taai, queroca savincaguiteri, aisa querocagueti incarateni catsirincaiteri. ¹⁶Iroompaquea noquemiriquea itsajitiri coaretajia shiacojiaquerica iguitavairerite, maasano icaramirincavaequi 200,000,000.

¹⁷Irirajia quitavaireri aisa shiacotantajiacarica nonejaqueca quejetaca noguimaanequi, ari iquejejiaca imaica: Maasano isavoneguiiacaro quishori, ocantashitatiagueaqueate oquityoncataquequea quejetaca paamari, otsipaku oquisaaque, otsipaku oquiteritaque quejetaca asopiri. Oraquea iguito quitavaireri quempevaeca iguito casecari. Osotoavagantetapojiri omorecare paamari aisa ovogajenca, oconoapojaro asopiri. ¹⁸Imetojagarantajianaquequea caquinteja ocaratacaavaequeri 1/3, ometojajianaqueriquea maasanopae sotoajencatanquitsica ivagantequi quitavaireri: omorecare paamari, paamarivoga aisa asopiri. ¹⁹Oraquea yagavejantajiacaca quitavaireri teequea aparo onchoo-cateji ivagantequi, ochoocatsitaquea aisa igojaqui, oquempevecari camaarini, iroguenti ityantya yontanijargarica caquinteja yatsipetacaantajigarica.

²⁰Cotanquitsiquea iriraquea choocatajatsica tequerataca irimetojajigueti teequea incantashitatiaguempaji impishoncajigueroji ipeacaaguisheji-acaca. Arimpaqueate itsarorentavaetanacari ampatsinipae aisa itsipapae ipeaguetica irioshivijitashitacaca ipeacaajitaca ooro, perata, voronquise, mapi aisa inchato—irirapae teeca iramenimajigueti aisa teeca inquemajigueti, aisa teeca iranijajigueti. ²¹Iroompaquea aisa teequeate impishoncajigueroji imetojantajiguigueti, imatsitantajiguigueti, icantatsatantajiguigueti, aisa yaitsitantajiguigueti.

Ashivanti ajiricaqueroca paperijaniqui ampinaicanquitsica

10 ¹Iroompaquea namenitsitariquea itsipa ashivanti tampishivaetatsica, iquenapoji inquitequi, yaguijitaipojaquequea. Anquirivogaacotariquea mararo, ari ichooaqueri yogue iguitoqui. Oraquea ivoro oquempevetacari catsirincaiteri. Oraquea iguitiqui quempevetaca catsantsamorecari. ²Iroguenti yajiricaque paperijaniqui ampinaicarejaca. Oraqueate iguiti itincamijempequiquitica icatiantacaroquea inirojani quantijani. Irooquea ishinampijempequiquitica manaquea icatiantacaro quepatsi. ³Iroompaquea icajemitsimajatanaca iririjencani icanca, iquempejencavecari león⁸ icajemigueti. Irooquea icajemaquitigui

g 10.3 Iriraquea león iririjeguimajataque inaque, iquejevecari casecari iririjegui. Cotanquitsi icajemigueti yampenejencavaetanaca icanca, antsaroacaanaquempari anquemaquerigueti. Ontaniqui otsipaku guinteninintsi ichooaquegueti icantajiqueri iriguenti imajirote tomirishipaequitica.

ariquea ocojencatanaca oseroroncaguetanaquequea caretiguetanaquequea 7 careti, opojimajencavaetanacaquea inirojencavaetanaca ocanca. ⁴Iroomequea nontioncacotavaqueromequeate ocantajiaqueca careti, cotanquitsiquea noquemiriquea iquenquetsatacaajitaquenaquea inquitequi icantajitana: “Aatoja pitioncacotirotsi ocantajiaqueca oratica 7 caretipae, aisa aatoquea querica picantitsi.”

⁵Iroompaquea iriraquea irashivantite Aapani Irioshi namenaqueca incajarankui catiancaroca inirojani quantijani aisa quepatsi icantajempequitanaqueroquea itincamijempequi inquitequi, ⁶icantiquea: “Iriraquea icancanica ichoocati peacaaguetacaroca inquite aisa quepatsi aisa maasano choocatanaguecaroca ipeacaacaro aisa inirojani quantijani aisa choocatantaguetaroca. Iriatimpa yamenaquenaquea iroomajaca noncanquempica. Imaica noncantajiaquempi aapojaca, aato yoguivavaji. ⁷Ariquea irooshipojigueti intivotanaquequea irashivantite Aapani Irioshi sietetapojatsica, iriraquea Aapani Irioshi ironigaantaqueroquea yomanacoguevetacaca, irinetsanamajaqueroquea icantajiaquerica coramani irajaanirejia tsavetantajiatsica.”

⁸Ariqueate iquejetsijitajanaquea aisa iquenquetsatacaajitajana inquitequi icantajitana: “Poanaqueja paavaquero ampinaicarejanquitsica paperi yajiricaqueca irashivantite Aapani Irioshi, irinta catiantacaroca inirojani quantijani aisa quepatsi.”

⁹Ariquea naatimpa noashitanaqueri ashivanti, namanapojaqueriquea paperijaniqui ampinaicarejanquitsica. Icantaquenaquea: “Jero, paguero, pishecatemparo. Oraquea arejetapojemparoguetti pitsicotoqui onquepishicanaquempi, cotanquitsiquea oraquea pivagantequi ompochatanaque quempeca ipochajatiguetti earotoja.”

¹⁰Iroompaquea naitsitaro paperijaniqui iracoqui ashivanti noshecatsitaro. Namenitsitaroquea arimajacatarite icantamajaque. Oraquea novagantequi pocha ocanca quempeca ipochajatiguetti earotoja, cotanquitsiquea irooquea noniavecaroquea arejetapojacaroguetti notsicoctoqui oquepishicanaquena.

¹¹Ariqueate icantajitana: “Imaica pinquejetacaajemparojate aisa pinca-mantantaje, iriguenti pintsavetacotsivaequempari caramirincavaetanquitsica caquinteguetatsica guintenijiatsica quepatsipaequi cantashitatiaguetanquitsica iguenquetsatsarepae, iriguentijia aisa imajirojiate, pincanquequea quero incojiaquerini Aapani Irioshi oncoramanitapojajeguetti.”

Mavite tsavetacotantajiaquerica Aapani Irioshi

11 ¹Ariquea yojocajiquenaroquea savoroquiji igomarotantajitaca icantajitana: “Poanaque pigomaroquiteroja iteemporote Aapani Irioshi, pinquejetsitemparoquea aretare. Aisa pintsajiaqueriquea queroca icaramirincajiaqueni choocajianquitsica oraniqui tsarorentajiacarica Aapani Irioshi. ²Oraquea otsoviaguitetapojaqueguetti sotsiquitica aatoquea pigomarotirotsi, irooquea icantacaajiaquerica itsipapae caquinteguetatsica inchoocatantapojempaca. Iriatimpajia manaquea irantanavintsajiaquero oratica guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi,^h iragavejajiaqueroquea incantacoguitepani irarejevaetanaquemparoquea 42 taai. ³Naatimpa nontigarancaque mavite

h 11.2 *oratica guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi.* Iroguenti Jerosare. Pamenero Is. 63.18; Iran. 8.13; Irc. 21.24.

tsavetantajiaquenanea, nagavejacaqueri intsavetantajiaquenaqueate incantacoguitepani arejevaetanaquemparoquea 1,260 savincaguiteri,¹ manaquea inquitssaiaquempaquea jiriquiquijiporoqui.^{2j}

⁴Iriguentijia ocantacotaque mavite inchato orivo^k aisa mavite tsivorentsi jerenquijerenquiatacotatsica yojoquijiqueca ichooaquegueti Imajirojiate maasano quepatsiquitica. ⁵Quericaca catsimavequemparineca irinintajiavequempacea irantsipetacaavaequempari, ariqueate incoquempani osotoamorecavaetanaquequea ivagantequi ontsiatsiavaetavaqueri ometojajiaqueri. Ariqueate inquempejiaqueri imaica maasano quepatsipaequitica nintavetanquitsineca irantsipetacaaquemparime. ⁶Iriatimpajia incanquegueti: “Aatoquea oteji incani”, aato oteji. Iroompacea ariquea onquempetaquempa arejevaequempa interoncanajeroguetti intsavetantavaequetu. Aisa iragavejajiaque impeacaajianaquemparoquea oja irajantsi. Aisa iragavejajiaque incantashitaijencatashijiaqueriquea guintenijiatsica quepatsiqui, irantsipetacaajiaquempari. Ariquea iriatimpa querocaca ininqueca irampijitajero, ari irampijitajero.

⁷Cotanquitsiquea interoncajianaquerguetti intsavetantajiaqueguetti, incoraqueatapojeequea covejencavetatsica sotoapojatsineca omoroqui oagantavaetanankuitsica isaviji, incatsimajipojiaqueri iragavejajiaqueri irimetojajiaqueriquea. ⁸Oraquea itsino manaquea irojoquijitantajiaquemparoquea quenavoquirontsi oraniqui guinteninintsiqui anaankuitsica, ariqueate oraniqui yompajacojiqueriquea Amajirote coramani. Oraquea ishiacaantacaroguetti oratica guinteninintsica icantajiqueroquea Soroma aisa Ejepito. ⁹Oncarate 3 savincaguiteri intariavaequempaquea oraniqui, aisa otsipa niganqui savincaguiteri, iramenajiaqueriquea caquinteguetatsica, incaramirincavaeque caquinteja cantashitatiaguetanquitsica iguenquetsatsarepae, majirontaguetacarica majirontajiaatsica. Iramenajiaqueriquea metojajianquitsica cotanquitsiquea incantimentsitaquempari aatonijite iquitatiritsi. ¹⁰Maasanoquea guintenijiatsica quepatsiqui iramenajiaqueri metojajiaque, ariqueate irishinevaejianaquempaquea iraagarantsitemparoquea yashintaguecaca irojocagarantavacaajianaquempa, irooriji iramenajiaqueriquea metojaque iririjia mavite tsavetantatsica atsipetacaajiacarica maasano guintenijiatsica quepatsiqui.

¹¹Cotanquitsiquea avisanaqueguetti 3 savincaguiteri aisa niganqui savincaguiteri, ariquea oquijajencajipojajiri iranijajencare Aapani Irioshi, ariquea icatijianaja. Maasano amenajiaquerica itsaroamajajianaquequea. ¹²Iroompacea iqumajiaque icajemacojitaqueriquea inquitequi icantajitaqueri iririjencani: “¡Caacateshiatsi acaniqui jenoqui!” Iroompacea yoantajianajaro mararo jenoqui inquitequi, yamenamenaitavajiri maasano catsimajiaquerica. ¹³Ariqueate ocotanaca omoguecamajatanaca quepatsi, osoveaguetanacaquea oshequi tsovironaquipae guinteninintsiqui ichooavecaguetti ocaravaeque 1/10,¹

i 11.3 1,260 savincaguiteri ocarataque 42 taai. Ocarataque aisa 3 ajagantsini aisa otsipa niganqui ajagantsi. j 11.3 inquitssaiaquempaquea jiriquiquijiporoqui. Oraticaquea jiriquiquijiporoqui iroguenti cajenimagori yametaca coramani inquitssaatempaca shimampojancankuitsineca. Manaquea ocanque iricatica mavite tsavetantatsica incantajiaqueriquea maasano: “Pishimampojancacoventemparo pigovaeguishere.” k 11.4 inchato orivo. Oraquea orivoitsoqui iroguenti yaantajitacaroca oreji itaantajitacaca tsivorentsiqui. l 11.13 osoveaguetanacaquea oshequi tsovironaquipae guinteninintsiqui ocaravaeque 1/10. Oncanque onchooqueguetti 1,000 tsovironaquipae, soveananquitsineca 100.

imetojajiaque 7,000 caquinte. Iriraquea choocatajatsica itsaroajianaque, ariquea icantajiaque: “¡Caaviji Irioshimajati Aapani Irioshi choocatatsica inquitequi!”

¹⁴ Imaica jac teroncanaca mavitetanquitsica atsipevaetagantsi icantacotsi-tacaca “¡Ooo!”, cotanquitsiquea taampina arejetapojempa otsipatapojacaca.

Tivorentsi sietetapojatsica

¹⁵ Iroompaquea itivotaque irashivantite Aapani Irioshi sietetapojatsica, ariquea iquenquetsajencajitanaquequea inquitequi inirojencavaeque, icantajiti:

“Querocagueti imajirontajivetacagueti quepatsiqui,

imaicaquea irimajirontajempa Amajirote aisa Iguirishitote.

Incoguitempani irimajirontaguitempani, aatoquea isanticoguitejacovaetitsi.”

¹⁶ Iroompaquea namenajiaqueri irirajia 24 iramajiroreja Aapani Irioshi savisa-viitanquitsica oraniqui imajirontamentoqui, ariqueate icojianaca itigueroaventajianacari yarejevaequita ivancaqui isaviji itsaromentajianacari, ¹⁷ icantajiguri:

“Nomajirote Irioshimajaca Agavejamajatatsica, noshineventajiaquempi nocantajiaquempi, ‘Arioteesaa.’

Choocataquempiquea imaica, picocaniquea pichoocati coramani, pincoguitempani pinchoocaguiteni.

Imaicaquea jac pagavejamajaqueroquea maasanopae, peamajaquempi Imajiromajajiate maasano.

¹⁸ Icatsimajiavetacaquea quepatsipaequitica,

cotanquitsiquea imaica aapojaca savincaguiteri pincatsimacatsimatanta jiaquemparica iriatimpajia.

Pincantsijiaqueri aisa covaeguishejiatsica metojajiavetanquitsica irantsipetimentajiaquemparo ipeacaaguishejiacaca.

Iriraquea paajanirejia tsavetacogiuimpica manaquea pishinetacaajiaquempariquea.

Ariquea pinquempetacaajiaquempari aisa maasano pigomajamajarejia aventaventajigiuimpica tsaromentamajaquempica, irioca caavijica yanaantavaeque, irioca teeca iranaanteji.

Aisa aapojaca pinteroncantajiaquemparica maasano covaemajataqueroa quepatsi.”

¹⁹ Iroompaquea namenitaro otanarejanaca iteemporote Aapani Irioshi inquitequitica, ontaniquiquea intsompogui oconijavaetanaque inchacotanaqui ashi paaquito.^m Ariqueate ocotanaca ocantavaetaquiti caretí tsijec tsijec, otsantsajencatsarenavaetanaque, serororo serororo, omoguecagueta-naquequea, aisa incojariquiguitevaetanaquequea.

Manquigarentsi aisa casantonqueniniro

12 ¹ Iroompaquea oconijavaetanaquequea inquitequi antsatantaquemparoca quero oncoguetanaquempani oncoramanitapoja-jegueti. Namenitaro manquigarentsiⁿ oquitsaatacocari catsirincaiteri.

m 11.19 *inchacotanaqui ashi paaquito.* Iroguenti ochoocatantacaca mavite mapicota ition-cantacaroca Aapani Irioshi paaquito yojocaquenerica Moishishini irashi maasano igonoro.

n 12.1 Oraticaquea *manquigarentsi* iriguenti oquejeca joriojia. Iriraquea ovaquea iriguenti iquejeca Jesoquirishito.

Irraquea taai ocatiitari, aisa amatsaetacocari 12 impoquirojite. ²Iroatimpa otsaraquiteaquea agatsaraquijavaetanaja, jero ocajemavaequequea ocantaguetanajiroquea.

³Ariqueate iconijavaetanaque aisa inquitequi itsipa. Namenitsitariquea casantonqueniniro iquityoncavaequequea icanca iririjeguini. Ochooque 7 iguito, oraquea ivaaguetaca 10. Aparopae iguito amatsaejiaca, maasano iramatsaeropae ocarataque 7. ⁴Ipotecapetajishitanaqueroquea ivetajishi yasacaraagarantsiguetariquea impoquiropae, icaramirincavaetaque 1/3 itacoroitsijigari quepatsiqui. Iriatimpa icoraquepojaque icatiimotapojacaro manquigarentsi irooshipoji ovoacote irishecatsitavaquemparoquea irijanite.

⁵Ariqueate ovoacoque, iriguenti shiramparijaniqui, iriotaquequea peanquitsinica imajirojiatemajaca maasano caquinteguetatsica, irimajirontantaquemparo imajirontaquijire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica,^o iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisantajigueriji. Iroompaquea nameni inoshiquitsijitari yaajitanaqueri jenoqui isavicaquegueti Aapani Irioshi imajirontamentoqui. ⁶Oraqueate manquigarentsi oshianaquea oanaquequea oquitamampororoitapojaquegueti ipeacaacanaroquea Aapani Irioshi onchoocatantaquempaca irojocajitaqueneroquea oshecaquempaca arejetacovaetapojempa 1,260 savincaguiteri.

⁷Iroompaquea ochooque ashimirintagantsi inquitequi. Irraquea Migueri itsipajiacari irashivantijitete yashimirintsitapojacari casantonqueniniro. Irraquea casantonqueniniro itsipajiacariquea irashivantinirojite, yashimirintsivetavacari, ⁸cotanquitsiquea teequea iragavejavaqueriji. Yaitsitari yoguisotoitsijigari, irootaquequea teeca inchoocatantajempaji inquitequi. ⁹Ipishonquitsijigari quepatsiqui. Irraquea casantonqueniniro iriotaquequea camaarini coramaniquitica, ariquea icocani yamatavimata-vivaequeriquea maasano caquinteguetatsica. Ipajitsitaquea ampatsini aisa Satanashi. Manaquea ipishonquitsijitari quepatsiqui, itsipatacaantsijitari irashivantinirojite.

¹⁰Iroompaquea noquemsitaquea iquenquetsajencajitanaquequea inquitequi inirojencavaequequea ocanca, icanque:

“Imaica jac yaantavajiquea Arioshite.

Imaicaquea yamenajiqueroquea yagavejamajatiquea iriatimpa, ipeamajatacaquea Imajirotemajaca maasano.

Ariquea iquejetaca Iguirishitote yagavejamajatiquea.

Iroorijite ipishoncajitaqueri isaviji irira ampatsini.

Irioquea catiimopinivetarica Arioshite savincaguiteriqui aisa pitsecariqui,

itsavetacotapinivetacari apitsaroventarijiate inintaveca

inquejetacaantajiaquerime.

¹¹Cotanquitsiquea iriatimpajia manaquea yagavejantsijigari iriraja Ovejajiqui.

Iroguenti aisa yagavejantsijigari Iguenquetsatsare Irioshimajaca itsavetantajiaquea,

teequea intsaroacaajiguemparonica irimetojajiaquegueti,
manaquea ipajiacaroguea imetojane.

¹² ¡Irootaquequea pishinetantajianaquempaca aviatimpajia inquitequitica,
maasano guintenijiatsica inquitequi!

Aviatimpajiampani guintenijiatsica quepatsiqui irooca inirojaniqui
quentijani, jooshiatsi pantsipevaetempashiatsi!

yaguijitashtapojimpitarite ampatsini.

Icatsimamajatatiguinimaja,

iroorijite yamenaque irooshipojitari incatsimajiqueriquea iriatimpa.”

¹³ Iiraquea casantonqueniniro yamenaquegueti ipishoncajiqueriquea
quepatsiqui, ipatimatsitanacaroguea manquigarentsi vojairica shirampa-
rijaniqui. ¹⁴ Cotanquitsiquea iroatimpa iviquitajitanaro mavite ovanqui
inirovanqui quempevaeca ivanqui shirompitomantaneji cameetsaniji arapi-
tsatimentanaqueriniji ontaniqui onchoocaquegueti oquitamampororoita-
pojaquegueti, iquempoguijajiqueroquea oraniqui 3 ajagantsini aisa otsipa
niganqui ajagantsite. ¹⁵ Oraquea casantonqueniniro ariqueate icotanaca
yoguisotojaatsitaroquea ivagantequi apanatojaavaetanaca aanaquero-
mequea manquigarentsi. ¹⁶ Cotanquitsiquea amitacotavaquero quepatsi,
omorotanacaquea oquijaatantanacaca oja sotojaatanquitsica ivagantequi
casantonqueniniro. ¹⁷⁻¹⁸ Ariqueate icotanaca casantonqueniniro icatsima-
majatanaqueroquea manquigarentsi yoayoaitashitantajianacarica irashi-
mirintajiaquempari itsipajia ochoviquijiaqueca, irirajia netsanamajatiroca
icantacaantaqueca Aapani Irioshi aisa tsavetantajiguirica Jesoshi netsanama-
jatiroca itsatacaantaguetica.

Mavite covejencavetatsica

13 ¹ Ariquea nocatiaca impanequiqui ocaratsapijataquegueti inirojani
quentijani. Iroompaquea nameniri isotoajatanaque aparo covejen-
cavetatsica, ochoocaque 7 iguitopae, oraticaquea ivaapae 10, yamatsaetaco-
guetaca ivaahui maasanopae, ocarajiaque 10 iramatsaeropae. Aparopae iguito
ochoocaque otioncaca ipajigueca iriatimpa, iquejemanatacariquea Aapani
Irioshi. ² Iriatimpa quempeca casecari, oraquea iguitipae quempevaeca iguiti
vaavaiconata. Oraquea ivagante quempeca ivagante león.^p Iroompaquea
iriraquea casantonqueniniro yagavejacaqueri irira covejencavetatsica iraga-
vejamajaqueniji iragavejajiaqueriquea maasano quepatsipaequitica irima-
jirontapojempa imajirontamentoqui casantonqueniniro. ³ Iroompaquea
apaguitotiro iguito conijavaeque icaraguinajivetacarigueti quejetaca irimeto-
jajitiquerime, cotanquitsiquea yogueshijitajiri. Oraquea yogueshijitajirigueti,
ariqueate icohicoitanaca maasano quepatsiquitica yamenamenaitanaquequea
intati, yoguijatacojianaqueri. ⁴ Ariquea itsaroventajianacarica casantonque-
niniro, yamenajiaqueritari iriguenti agavejacaaguequeri covejencavetatsica.
Iroompaquea ariquea iquempetacaajianacarica covejencavetatsica itsaroven-
tajianacarica iriatimpa, icantajigui: “Tecatsi quempetemparine iricatica. Tee
inchoocateji agavejanquitsineca irashimirintaquempari.”

p 13.2 Pamenero itsavetacojiquerigueti león isavivanaqui otsapaqui 5.5 aisa 10.3, iro
tsatacaaquempirone.

⁵ Ariquea yagavejacaajitaqueri covejencavetatsica inquenquetsataque iraventacovaequempaqua incantaguishetacovaequeriquea Aapani Irioshi, aisa yagavejacaajitaqueri irimajirontaquempaqua incaratacoguiteni 42 taai.

⁶ Ariquea icantaguishetacovaequeri Aapani Irioshi, iquejetsitariquea ivajiro, Itaverenacorote, aisa maasano guintenijiatsica inquitequi. ⁷ Iroompaquea yagavejacaajitaqueri irashimirintajiaquempari tsaromentajiacarica Aapani Irioshi, iragavejajiaqueri. Ariquea yagavejacaajitaqueri impeantaquempaca imajirojiate maasanomajaca caquinteguetatsica, maasano gonorontavaca-guetatsica, maasano cantashitatiaguetatsica iguenquetsatsarejia, maasano quepatsipaequitica. ⁸ Maasano intsaromentajiaquempariquea irira covejencavetatsica—maasano quepatsiquitica teeca intioncacotantemparoji ivajiro ivaperitequi Ovejajaniqui metojaventajiacajica. Coramanitari tequeratagueti impeacaajitemparo quepatsi, icanquequea Aapani Irioshi irimetojaventajiacaji, ariquea itioncacojiguetaqueroquea ivajiroppae maasano icocanica irani-jaguiteni iriatimpaqui.

⁹ Choocagueti guempitatanquitsica iintsija inquemejate.

¹⁰ Querica ontampaticatanaquea irajaitanaqueri
irisantanatacojitaqueri,
ariqueate irisantanatacotsijitempariquea.

Ariquea inquempetaquempaqua aisa querica ontampaticatanaquea
irimetojantajitaquempari tsaampitsantsameniro,
irimetojitsitantajitempariquea.

Irootaquequea oncameetsatantanaquempaca incoquempani
irantsipetacojiaquempaqua tsaromentajigarica Aapani Irioshi
intsaromentamajatanquempariquea.

¹¹ Iroompaquea namenitsitariquea itsipa covejencavetatsica isotoapo-
jaque quepatsiqui, ochoocaque mavite ivaa quempevaeca ivaa ovejajaniqui,
cotanquitsiquea oraquea iquenquetsaquegueti manaquea iquempetacari
iquenquetsatigueti casantonqueniniro. ¹² Choocaquea iragavejane quejetaca
iragavejane iriquetica covejencavetatsica yagavejavaequegueti, cotanqui-
tsiquea iquemisantaqueri inetsanataqueroquea inintaguetica iriatimpa.
Icantajiaqueri maasano guintenijiatsica quepatsiqui intsaromentajiaquempari
iriquetica covejencavetatsica peanajatsica icaraguinajivetacarigueti quejetaca
irimetojajitaquerime. ¹³ Aisa yonigaantaguequeroquea oacaantantatsica
intati. Yasacaraavaequeroquea morecatsantsajencaro quepatsiqui, oquenajen-
cavaetapojaque inquitetapojaquegueti, yamenajiaqueriquea maasano caquin-
teja. ¹⁴ Yantaguetaque quempeguetacaroca ocatia inintacaquerica itsipa
covejencavetatsica peanajatsica icaraguinatantajivetacarigueti tsaampitsan-
tsameniro, yanijanaque. Irootaquequeate yamatavitantavaetacarica maasano
guintenijiatsica quepatsiqui, aisa icantajiaqueri impeacaavantorijiaquempari
iriquetica covejencavetatsica. ¹⁵ Ariquea yagavejacaajitaqueri yaajencatacaa-
queri ivaantorite iquenquetsatantanajaca aisa yagavejantacaca irimetojacaan-
tsijiguempari maasano teeca intsaromentajiguempariji ivaantorite.

¹⁶ Aisa icantajiaqueri maasano irisantoncajitaqueriquea iracoqui itincami-
jempequiquitica irooca ivancaqui, maasano caavijica yanaantavaeti aisa teeca
iranaantajigueji, maasano ashintavaejiatsica aisa teeca irashintavetempaji,
maasano yashintajitaca aisa teeca irashintajitempariji. ¹⁷ Iroompaquea

quericaca teeca irisantoncatacotemparoji ivajiro covejencavetatsica irooca inomerote iracoqui itincamijempequiquitica irooca ivancaqui, aatoquea yagavejitsi irovegaramataje aisa aato yojocantajitsi.

¹⁸ Imaica cameetsa pinquenquejamajateroja pintsatimentavaqueroniji noncamantaquempica imaica. Quericaca tsamajatatsica iintsija intsatavaqueroquea inomerote covejencavetatsica, irootaquequea inomerote caquinte, iroguenti 666.

Yamashaijiaquequeate 144,000

14 ¹ Iroompaquea namenavetaja namenitsitariquea Ovejajaniqui icati-atsempitantacaro Shionetsempi, itsipajiacari 144,000 caquinteja itioncacojitaquea ivancaqui ivajiro Ovejajaniqui aisa ivajiro Iriri. ² Noquemitsitaroquee ampenjencavaetanaca oquenajencavaetapojaque inquitequi quempejencavaeca otaranquigueti ojaaquipaequi, aisa quempejencavaeca caretí. Aisa manaquee oquempejencavaecaro ocarajencavaetigueti itencatsajiguirogueti aarepapae caramirincajianquitsica. ³ Irirajia 144,000 manaquee ichoocajiaque oraniqui imajirontamentoqui Aapani Irioshi, aisa ichoocajiaquegueti irirajia 4 anijaripae aisa iramajiroreja Aapani Irioshi. Yamashaijiaqueroquea amashairentsi iroaqueratica. Tee inchoocatimateji tsajiaqueroneca oratica amashairentsi, iriguenti tsajiaqueroquea irirajia 144,000 quenajiapojatsica quepatsiqui ivegaratacotanontajiajica Ovejajaniqui.⁴ ⁴ Iricaticajia iriguentijia teeca incovae-guishedantemparoji manquigarentsi, icomajaguitanitari. Irosati yoguijaguijaitanaqueri Ovejajaniqui querocagueti iquenanaqueni. Iriguentijia iparijiajacaca Aapani Irioshi ivegaratacotanontajiajica intsarovementamajataquempariniji iriatimpa aisa Ovejajaniqui. ⁵ Teequee intojeavagantetimatempaji. Yameniqueriquea Aapani Irioshi shemajataja taaca opaji covaequishejiavecarica.

Itsavetantaquea 3 irashivantijitete Aapani Irioshi

⁶ Iroompaquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi yaranaquequea inquitequi niganqui itsavetantavaetanaqueroquea Quenquetsatsarentsi Oganejencatatsica choocaguitatsica. Itsavetantimojiaqueri maasano caquinteguetatsica guintenijatsica quepatsipaequi, gonorontavacaaguetatsica, cantashitatiaguetatsica iguenquetsatsareja, majirontaguetacarica majirontajatsica. ⁷ Iririjencavaequequea icanca icantajigui: “Imaica pintsaroacaa-majaquemparija Aapani Irioshi pincantajiaqueri: ‘¡Caaviji pagavejamajati!’, aapojacatarite incantantajiaquempica quero incojitaquerini maasano caquinteja apaniropae, maasano teeca inquemisantajigueriji irantsipetimentajiaquemparoquea ipeacaaguishejiacaca. Pintsarovementajiaquempariquea, iriguentiquea peacaaguetacaroquea inquite, quepatsi, inirojani quentijani aisa osotoajaguetigueti ojaaquipae.”

⁸ Iroompaquea yoguijatsipojacari itsipa irashivantite Aapani Irioshi icanque: “¡Soveaca! Soveaca Vavironia oratica guinteninintsi anaantavetanquitsica, teroncajiaca guintenitantavetaroca irooriji opeacojianaqueri igovaeguishere, ariquea ipajencajianaqueri quepatsipaequitica. Oquempetacaquee irishinquitacajitaquemparinica inquempevaetacaantajitaquemparica.”

⁹Iroompaquea iquempetsitanaca trestapojatsica irashivantite Aapani Irioshi yoguijatsipojacari, iririjencavaequequea icanca icanque: “Quericaca tsarovementajiaquemparineca covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaajitaca, aisa irisantoncatacojitaquemparigueti ivajiro ivancaqui irooca iracoqui, ¹⁰irioji-atari incatsimajiaque Aapani Irioshi. Aatoquea capichajaniqui icatsimatiritsi, irantsipetacaavaequempariquea intsiaquempauea camorecariqui onconoaquemparoquea asopiri. Iramenamenaiqueri ashivantijite comajashirentanquitsica, ariquea irameneri aisa Ovejajaniqui. ¹¹Oraquea ovogataquempagueti irantsipevaetantajiaquempaca oncoquempanti ompoasecantajencavaequempauea aatoquea osajaencatimatitsi. Aatoquea imagorejimajigui savinca-guiteriqui aisa pitsecariqui, incoguitempaniquea irantsipeguitempaniquea tsarovementajiacarica covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaajitaca, ariquea inquejeiaquempa irantsipevaeguitempani maasano isantoncatacojitaqueca ivajiro covejencavetatsica.”

¹²Irootarite inintantajitacaca incoguitempani irantsipetacojiaquempauea yashintajiacaca Aapani Irioshi, iriguentijia teeca irovashiantimateroji inetsa-namajajiaqueroquea icantaguetica, aisa coanatsi itsarovementamajatanacaquea Jesoshi!

¹³Noquemitsitaroquea opojimajencavaepojaca inquitequi icantajiquena: “Pintioncacoteroja noncanquempica: ‘Aapani Irioshi irishinetacaavaequempariquea metojajianquitsineca imaica tsarovementajiacarica Amajirote.’”

Icanquequea Ishire Aapani Irioshi: “Arimajaguitatsi, irimagorejajiaque yantavaetigueti, ontipataquempari yantaguetaqueca cameetsari.”

Icapiocacotavaquerogueti tirigoitsoqui aisa ovaitsoqui quepatsipaequitica

¹⁴Iroompaquea namenitsitaro mararo oquitamarovaeque ocanca. Ichoo-caque savicantacaroca iquempetacari irijanite caquinte. Yamatsaetacari iramatsaero ipeacaajitaca ooro. Yajiricatsicontetaqueroquea tsaampitsicontero icantajitica *hoz*. ¹⁵Isotoanaque teemporoqui itsipa irashivantite Aapani Irioshi, icajemacotaqueri savicanquitsica mararoqui, iririjencavaequequea icanca icantajiguiri: “Jac osampatanaquequea tirigoitsoqui quepatsipaequitica. Imaica iintsija pintotacotantaquitemparojate.” ¹⁶Iroompaquea iriraquea savicanquitsica mararoqui yogarajacoguetaquitiroquea yaavaquero icapiocacotavaquero maasanopae quepatsipaequi.

¹⁷Ariqueate isotoapojaquequea itsipa ashivanti, isotoampojaroquea teemporo inquitequitica. Ariquea iquempetaca iriatimpa yajiricatsicontetaqueroquea *hoz* tsaampitsicontero. ¹⁸Iroompaquea isotoanaquequea itsipa ashivanti choocatanquitsica aretarequi. Iriatimpa iriguenti quempoguijiroca paamari. Icajemacoqueri ajiricaqueroca *hoz* tsaampitsicontero, iririjencavaequequea icanca, icanque: “Iintsija pintotacotantaquitemparojate oratica ovaitsoqui quepatsipaequitica, sampajencatanaquequea.” ¹⁹Ariquea iquempetacaacaroquea imaica ashivanti, yogarajatsicontetantaguequitaroquea ovaitsoqui quepatsipaequitica, icapioquitaguetaroquea maasanopae. Iroompaquea yaanaqueroquea ontaniqui osamani ocaraguepojaquegueti tsovironaquipae ochoocaquegueti ipeacaashitantajicaroca yaajatantajitaroca

otsironeja. Iroatimpa manaquea ocantacoqueri incatsimamajajiaqueri Aapani Irioshi maasano teeca intsaromentajiguempariji interoncamaajajiaqueri.²⁰ Ariqueate yagaticamirijajiqueroquea ovaitsoqui, ariqueate ocotanaca osotoajatanaque irajantsi otserajatanacaroquea yoguijaatantajitaroca oshirancajavaetanaquea isaviji, ariquea ocantajavaetanaca jmm arejeja-vaecaroquea 1,600 estadiopae.^s Osaanajavaetanaquequea arejejavaecaroquea ivagantequi quitavaireri.

7 irashivantijitete Aapani Irioshi atsipetacaantantajanquitsineca

15 ¹Namenitsitaroquee inquitequi otsipa iquempetacaacaro aisa antsa-tantaquemparoca quero oncoguetanaquempani oncoramanitapojaje-gueti. ¡Ooshiatsi namenanaquequea intati! Namenajiaqueri 7 irashivantijitete Aapani Irioshi atsipetacaantantajanquitsineca, irioquee amacojiaqueroneca atsipetagantsipae caratapoajatsineca, irootarite onteroncantapojempaca igatsimaca Aapani Irioshi.

²Nameniquea aisa quejevetaroca incajare, saancorencajavaequequea ocanca quempetaca potirinaqui, oconoamorecajacaroquea paamarimoreca. Ariquea oraniqui icatintiitaca maasano anaaquerica covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaavaantorijitaca, teetarite intsaromentajiguempariji aisa teequea intioncacojiteroji onomerote ivajiro ivancaqui irooca iracoqui. Icaramirincavaeque yajiricajiaque iraarepate yojocajiaquenerica Aapani Irioshi.

³Yamashajiaqueroquea iramashaireni Moishishini irajaanire Aapani Irioshi, iroguenti aisa iramashaire Ovejajaniqui, ocanque:

“Nomajirote Aapani Irioshi Agavejamajatsica,
oganejencavaetaca pantaguetaquea, oacaavaetanaquea intati.
Pitampaticamajataqueroquea maasanopae, iroomajacaquea.
Aviguenti Imajirojiate maasano caquinteguetatsica.

⁴Nomajirote, ¿arimpate inchooque caarica tsaroacaguimpi? Aato ichoocati.

¿Arimpate inchooque caarica shineventimpi? Aato ichoocati.

Apaniroquea aviatimpa picoguitani poganejencamajataca, teequea pincovaeguishetimatempaji.

Incoraquecoraqueitashiquempitarite maasano caquinteja
intigueroaventajiaquempiquee intsaromentajiaquempi.

Conijavaetaquetari pitampaticamajaqueroquea maasanopae.”

⁵Iroompaquea nameniquea otanarejanaca teempero inquitequi. Iroguenti oquempetacaro otaverenacrote Paaquito.^t ⁶Isotosoitantapojaroquea irirajia 7 irashivantijitete Aapani Irioshi atsipetacaantantajanquitsineca. Ijamirincajiaque quitsaajiaca quitamarocantari quitsaarentsi saancamagori, tsirencavaeque. Yaguiatacari ineguiqui ichompimashite ipecaajitaca ooro.

⁷Ariquea namenitsitariquea aparo anijari, yojocajiaqueneri ashivantijite 7 taso ipecaajitaca ooro tseraiquijencavaequeate igatsimaca Aapani Irioshi

^s 14.20 Oraquea 1,600 estadiopae ovegaratata 300 quiromeeteropae, irooquea quempetacaro ariguetti anijivaete 7 savincaguitaripeae, irooca 8. Aparo *estadio* ocaravaeque oquejevecaro 185 meeteropae. ^t 15.5 *oquempetacaro otaverenacrote Paaquito*. Oratica Taverenacoro iroguenti quitsaarentsivanco ochoocatantacaca mavicotate mapicota itioncantacaca Aapani Irioshi yojoca-quenerica Moishishini.

icoguitani ichoocati. ⁸ Oraquea iroganejencare aisa iragavejane Aapani Irioshi osotoajencavaequequea oquempejencavaecaro paamarivoga inirovogajencavaetigueti otsitacajencavaecaroquea intsompoguiqui iteemporotequi, aritarite ichooaque iriatimpa. Aatoquea ichoocatitsi quijanquitsineca oraniqui arejevaetanajempataja interoncajajerotaja irashivantijitete Aapani Irioshi carajianquitsica 7 irisocajiaquerogueti oratica 7 atsipetagantsi yajiricacojiaqueca irantsipetacaantajiaquemparica caquinte.

Siete tasopae tseraiquijencavaeca igatsimaca Aapani Irioshi

16 ¹ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaquequea iririjen-cavaeque icanca osotoajencapojiaqueroguea teemporo icanajiaqueri 7 irashivantijitete Aapani Irioshi: “Pijateja poapoaitanaqueja pisocajiaquiteroja quepatsiqui igatsimaca Aapani Irioshi oratica tasoquitica carajianquitsica 7.”

² Ariquea yoanaque aparo ashivanti isocaquitiro quepatsiqui yajiricacojiaqueca itasonequi, ariqueate icojianaca yavejancajianaca maasano caquinteja itioncacojiaqueca ivancaqui ivajiro covejencavetatsica, iriguentijia tigueroa-ventajiacarica ivaantorite ipeacaavaantorijitaca iquempetacaamajajivecari iriatimpa. Irirajia avejancajianquitsica ooquea yatsipejiacaroguea ogatsica.

³ Iroompaquea irira ashivanti mavitetapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro inirojaniqui quentijani. Ariquea oquempetanacaro iriraja metojanquitsica. Imetojajianaquequea maasano choocajianquitsica inirojaniqui quentijani iteroncajianacaqueate.

⁴ Ariqueate irira ashivanti trestapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro ojaaquipaequi aisa maasanopae osotoajaguetigueti nijate-nipae. Ariqueate ocotanaca opeaguetacaqueate irajantsipae. ⁵ Iroompaquea noquemiri iquenquetsatanaque ashivanti quempoguijiroca ojapae, icanque:

“Nomajirote, aviatimpa aviguenti tampaticamajatiroca

patsipetacaantamajatantacagueti piquempetacaantaqueroguea imaica.

Choocaquempiquea, aisa picoguitani pichoocatini coramani,

Pirioshimajati teequea pincovaeguishetimatempaji.

⁶ Patsipetacaantajiacarica pamenajiaqueritari imetojajiaqueri

tsavetantajiatsica aisa itsipajia pigomajamajareja,

ichovivincajatacaajiaqueri iriraja.

Pimirajatacaantantajiacarica irajantsi,

inchiquiojita iquejetacaantajia iriatimpaji.”

⁷ Iroompaquea noquemiriquea iquenquetsatanaque itsipa aretarequi icanque:

“Arimajaguitatsi, Nomajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica.

Pitampaticamajaqueroguea picatsimajiaquerigueti,

teetarite pincantashitempaji.”

⁸ Ariqueate irira ashivanti cuatrotapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro catsirincateriqui, icatsirincamajitanaquequea itsiaji-queri caquinte. ⁹ Icantacoguitaniqua yatsipejiaca itsiaquerigueti, cotan-quitsiquea teequea irovashiantajigueroji ipeacaaguishejiacaca. Teenicate iraventempariji Aapani Irioshi intsarovenquemparime, manaquea ican-ta-guishejiakeri yamenajavecaroquea irioquea tigarantquimojiaqueri atsipetagantsi.

¹⁰Iroompaquea irira ashivanti cincotapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone isocaquitiro imajirontamentoqui isavicanapinitaca covejencaveta-tsica. Ariquea icojianaca ipitsecacovaetanaque majirontajiacarica icantacovaetanaque manquimanquimanqui. Iriatimpajia yatsicajianaquero inene irooriji yatsipemajajiaca. ¹¹Cotanquitsiquea arimpa yogaamajajianaca teequea irovashiantajajeroji ipeacaaguishejiacaca, manaquea icantaguishe-tacojiaqueriquea Aapani Irioshi ashincaroa inquite, yamenajiaqueriquea iriguenti atsipetacaajiacari aisa ishimoiriquishimoiriquiatacaqueri.

¹²Iroompaquea irira ashivanti seistapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone, isocaquitiro inirojaqui ojaqui Eoperateshi. Ariquea ocotanaca ochaquirejanaquequea cameetsanijite incoraquecoraqueitapojenijite majirontajatsica quenaquenaitapojanquitsineca isotoguigueti catsirincateri.”

¹³Ariqueate nameniriquea casantonqueninro aisa covejencavetsatsica aisa tsavetantatsica amataatsica. Aparopae iriatimpajia isotosotoitana-quequea ampatsini ivagantepaequi. Iriraquea ampatsini quempevaeca oanto.

¹⁴Ampatsini inajiaque. Yonigaantajiaqueroquea oacaantantatsica intati, iroompaquea yoayoaitanaque incapiocajiaqueriquea maasano majirontajatsica quepatsipaequitica irashimirintajiaquempaqueate arejetapojempagueti oratica savincaguiteri anaavaetapojatsineca irashi Aapani Irioshi Agavejamajatsica.”

¹⁵[Iroompaquea iquenquetsatanaque Quirishito icanque:] “Iintsijate pinquemisantajiguenajate. Naatimpa noncoraquepojaquegueti manaquea noncatimapojaquempaquea nonquempetapojajempari aitsitantatsica. Noshine-ventavaetaquempariquea maasano tinajaventaquenane aisa inquempogui-jamajaqueroqueti iitsaare aatoniji icajaratsinojigui aatoniji ipashiventajiga.”

¹⁶Iriraquea ampatsini quempejiacaroca oanto icapiocajiaqueri majirontajatsica ontaniqui ipajijitica evereotsaqui Aremajeroni.

¹⁷Iroompaquea irira ashivanti sietetapojatsica yaacotapanajantiroquea itasone isocaquitiro otampijaguitetaquegueti. Noquemiquea iquenquetsajitanaque inirojencani ocanca oquenajencavaetapojaque imajirontamentoqui Aapani Irioshi teemporoqui, icantajiti: “¡Jac teroncapojaca!” ¹⁸Ariquea ocotanaca otimemecapinique caretí ocantapinique timemec timemec, aisa ocantavaetaquiti serororon serororon tsijec tsijec, omoguecavaetanaquequea quepatsi anaavaetanaqueroquea maasanopae moguecaripae omoguecaguetigueti coramaniqui iroaqueragueti icaquintetacaajiqueriquea caquinte arejevaeca imaica. ¹⁹Ariquea ocotanaca otsecaguetanaquequea oratica guinteninintsi anaajencavaevetatsica, otsecaguetanaque oquijipejitanaca 3, aisa maasanopae tsovironaquipae choocaguetatsica quepatsipaequi osoveaguetanaca, ootari teroncaguetacaquea. Iquenquejaqueroquea Aapani Irioshi icovaeguishejiacagueti Vavironiaquitica, icatsimajiaqueriquea yatsipetacaa-jiaaecari, quejevaeca yojocacotsitanariquea tseraja igatsimareja. ²⁰Maasanopaequea ovogorepae opeagueca, aisa otsempipae teequea irinejajitajeroji. ²¹Aisa asacaraatsentseinavaetapojaca incojariquitsentseina oquenapoji

u 16.12 Incorajejiapojaquegueti majirontajatsica intsipatsipaitaquempari igoaretajiate irashimirintajapojaquempa. v 16.14 oratica savincaguiteri anaavaetapojatsineca irashi Aapani Irioshi Agavejamajatsica. Pamenero 19.11-21 itsavetacoqueroqueti oratica ashimirintagantsi.

jenoqui inquitequi otenavaequequea ocanca, apatsentseinaropae otenataque 40 quiro. Iriraquea caquintejiá arimpaqueate icantaguishejianaqueriquea Aapani Irioshi yamenajiaquegueti ipeacaimovetacarica yasacaraaquerogueti incojariquitsentseina, yatsipemajatacatari.

**Joanca yamenaquero Vavironia quejetaca iroguenti
manquigarentsi cantatsatantamajatanatsica**

17 ¹Ariqueate icoraquetashiquenaquea aparo ashivanti carajianquitsica 7 ajiricajianquitsica itasonepae, icantapojaquea: “Caacate namenacaaguequempiroquea quero incojiqueroni incatsimajiquerogueti cantatsatantamajatanatsica savicantaguetaroca otsipajatopaequi oshequipaequi. ²Iriraquea majirontajiatsica quepatsipaequitica yoayoaitashipini-jiaqueroquea icantatsajiaqueroquea, iroatimpa ocantatsatacaajiavacari. Aisa iriraquea guintenijiatsica quepatsiqui icovaeguishemajajiacaquea ocovaeguishetacaajiavacari.”

³Iroompaquea yaashirentavaetanaquenaquea ashivanti oquitamam-pororoitapojaquegueti. Ariquea oraniqui namenapojiro manquigarentsi osavicantacari quityoncari covejencavetatsica. Oraquea itsinoqui maasano-tseentena otiontioguishevaetaca vajirontsipae iquejemanatacotantacarica Aapani Irioshi. Ocaravaeque 7 iguitopae, oraquea ivaapae ocaratsitaquea 10. ⁴Oraqueate manquigarentsi oquitsaaca oitsaare camachoncamorenari aisa quityoncamorenari. Oashiguetaca ooropae, cameetsapiguetatsica, aisa peerera-pae. Ajiricaque oshovaote ipeacaajitaca ooro, tseraiquivaeca taaca opajita covaeguisherentsipae aisa ogantatsarejia. ⁵Oraquea ovancaqui ochoocaque otioncacocaqueate ovajiro, cotanquitsiquea teequea intsajiteroji taaca opaji ocantacoquea, ocanquequea:

“Vavironia anaajencavetatsica,
iniro cantatsatantajiatsica,
aisa iroguenti guivorocajencaguetaqueroca covaeguisherentsimajaca
quepatsiquitica.”

⁶Iroompaquea namenitsitaroquea oshinquitacaró iriraja igomajamajare Aapani Irioshi ometojacaantajiaqueca, iriotari tsavetantajiaquerica Jesoshi.

Ariquea namenaquitiguiro oacaavaetanaquena intati. ⁷Cotanquitsiquea iriraquea ashivanti icanquena: “¿Queroquea ococani poantantanacaca intati? Imaicaquea noguisotoguempirojate ocantacoguetaqueca ocatita manquigarentsi jeeri aisa covejencavetatsica quijanaqueroca choocatanquitsica 7 iguitopae aisa 10 ivaapae. ⁸Iriratica covejencavetatsica pinejaqueca, coramani ichoocaveca, imaica tee inchoocatajeji, cotanquitsiquea incoraque-tapanajante inquentantapojemparo omoro oagantavaetananquitsica isaviji, ariquea interoncajiqueri. Coramani iroaqueragueti ipeacaacarogueti Aapani Irioshi quepatsi ocancani itioncacojiqueroquea ivaperitequi ivajiropae maasano coguitatsineca inchoocajiaque. Iriraquea guintenijiatsica quepa-tsiqui teeca intioncacojiguempaji ivajiropae mana iroaroaitanaque intati iramenajiaquerigueti iriratica covejencavetatsica, iroorijite ichoocavetaca coramani, tee inchoocatajeji imaica, cotanquitsi inchoocataje.

⁹“Quericaa tsatanquitsica inquemavaqueroja noncanqueca imaica. Oraquea 7 iguitopae iroguenti ocantacoque 7 otsempi osavicantacaca oratica

manquigarentsi. ¹⁰ Aisa iriguenti oantacoque 7 majirontajatsica. Imajirontavetaca 5, metojajiaque. Aparo imajirontaca imaica. Iiraquea itsipa tequerata incoraqueteji. Oraquea incoraquevetapojempagueti taampina irimajirontavetapanajantempa. ¹¹ Iiraquea covejencavetatsica choocavetatsica cotanquitsiquea teequea inchoocatajeji imaica, iriotari majirontajatsineca oochotapojatsineca. Ichocaveca coramani, cotanquitsiquea iroompaquea imetojaque, jero oantacotantacarica apaguitotiro iguito carajatsica 7. Oncoramanitapojajegueti incoraquepanajante impeapanajantempaquee majirontatsica, ariquea interoncajiqueri.

¹² “Oraquea 10 ivaapae pamenaguetaqueca imaica iriguentijia oantacoque 10 peajianquitsineca majirontajatsica. Tequerata irimajirontajiguempaji. Ariquea incantajiqueri impeajiaquempaquee majirontajatsica intsipatsipaitaquempari covejencavetatsica, cotanquitsiquea aatoquee osamani imajirontajiga. ¹³ Iirajia 10 majirontajatsica inquemavacaajiaquempa iroguijaguijaitanaqueri covejencavetatsica irinetsanajiaqueroquee taaca opaji inintaguetaqueca iriatimpa, impatampishicajaqueri irimajironquempaniji. ¹⁴ Iroompaquee iriatimpa incapiocajiaqueriquea maasano intsipatsipaitashiquempariquee irashimirintsijavetempari Ovejajaniqi, cotanquitsiquea iriguenti agavejantanquitsine Ovejajaniqi, iriguentitarite Anaantaguetatsica anaaguetaquerica maasano anaantaguevetatsica, iriguenti Majirontatsica anaaguequerica maasano majirontajatsica. Iiraquea intsipatsipaiquempaca iriguentijia icajemajiaqueca Aapani Irioshi icoguijiaqueca quisho oahoiquerineca.”

¹⁵ Iroompaquee icanquena ashivanti: “Oraquea otsipajatopae pamenaguetaqueca osavicantaguetacaca cantatsatantatsica iriguentijia oantacojiaque taquea caquinteguetatsica caramirincajatsica guintenijatsica quepatsipaequi cantashitatiaguetanquitsica iguenquetsatsarepae. ¹⁶ Iiraquea covejencavetatsica intsipatsipaiquempari irirajia majirontajatsica oantacojiaqueca 10 ivaapae, irisemasemaitanaquemparo cantatsatantatsica, incatsimajianaquero irisapocatsinojiaquero cajaratsinoni oncanquempani. Aisa irishecajiaquemparoquee oteshi, iroompaquee intajiaquero. ¹⁷ Iriotarite cotacaacaro Aapani Irioshi iqumavacaantantajiacaca iroguijaguijiaqueriquea covejencavetatsica impatampishicajaqueri irimajironquempaniji, arejevaetaquempa onetsanamajaquempa icanqueca Aapani Irioshi. ¹⁸ Oraquea manquigarentsi pinejaqueca imaica manaquea oantacoque oratica guinteninintsi anaajencavaetanquitsica agavejajiaquerica maasano majirontajatsica quepatsipaequitica.”

Interoncajitaquerigueti Vavironiaquitica

18 ¹ Iroompaquee nameniriquea itsipa ashivanti yaguijitapojaque iquena-pojaque inquitequi. Yagavejavaeque, yoganejencavetaca, itsirenca-guitejavaetanaqueroquee maasanopae quepatsi. ² Ariquea irijencavetanaque icajemanaquequee icanque:

“¡Soveaca! ¡Soveaca Vavironia oratica guinteninintsi
anaantavaevetatsica!

Iriguenti guintenitantanajaro ampatsinijia,

iriguenti choocatantajiacaro taaca ipajitapae ampatsiniguetsica,

iriguentijia aisa maasano araguetatsica teeca incameetsagueteji aisa joratanaguetatsica.

- ³ Iroorijite maasano guintenijiatsica quepatsipaequi
yoayoaishijianaqueriquea guintenijavetanquitsica Vavironiaqui,
ariquea yaajencatsijiaqueriquea icovaeguishetacaajiavacari, quejetaca
imirtsipojacaro oguepishijarote cantatsatantatsica.

Aisa maasano majirontajiatsica ishineventajiavecari itsipatsipaivecari
icovaeguishejiacaguetei covaeguisherentsipae.

Ariquea iquempajiaca jocantavaetatsica iriatimpajia
iquenaquenaivaetapojaque osamanipaequi yamapinijiguiroqueate
taaca opajitapae irajaararo oraniqui Vavironiaqui
yojocantantapinijiaqueroquea yaantajiacaroquea imentaquipae,
caavijitari ishineventajiacaro Vavironiaquitica irajaarantajiaquempaquee.”

- ⁴ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaque oquenajencavae-
tapoji inquitequi, icantajiti:

“Pisotoanaqueroshiatsi, aviatimpajia nashintajiacaca,
aatonijite paajencatsijiguirotsi ogovaeguisherejia,
aatonijite notsipatacantajiguiropi nantsipetacaavaequemparoguetei.

- ⁵ Otigariseavaejiaquero ogovaeguisherejia arejevaetanaca inquitequi.
Ogantaga iquenquejacotiro Aapani Irioshi oveacaaguisherejia.

- ⁶ Querocaguetei ocojiaquerini itsipajia ariqueate
pinquempetacaquemparo iroatimpa,
cotanquitsiquea caaviji pogaaqueroquee.”
Atsipetacaantajiacatarite, imaica ariqueate
pinquempetacaquemparoquee iroatimpa,
caaviji pogaaqueroquee pantsipetacaquemparoquee,
quempetaca inconoajatashijitaqueroguetei quepishijamajatanquitsica
iroguipiajatashimajatanantajitaquemparo manquigarentsi oshovaotequi.

- ⁷ Osesemeitaque ocantacoguitani, aisa ocantacoguitani
osavicaventaqueroquee maasanopae onintaguishequeca iroatimpa.
Imaicaquee poguipiashitantajemparoja iroatimpa, panaacaavaetajero
antsipevaetajempaquee oshimampojancaguitempani.

Aventacoca oquenquetsashirentaque ocantaque:
‘Manaquea nosavicaque quejequena majirontatsica.
Teequee nonquempetemparoji metojacoro coguitejacovaetatsica,
aatotarite noshimampojancavaeta.’

- ⁸ Irootarite onteroncantapanajantempaca taampina Vavironia,
apajencaro savincaguiteri ontiatiavaetanaquemparoqueate
atsipetagantsipae: metojagantsi, shimampojancagantsi, tasettsijenca.
Iroompaquea irampevoquijajitaquero Vavironia apevoquianisano.
Yagavejamajatitarite Aapani Irioshi Majirontamajatatsica
cantomajaqueroqa.”

w 18.6 Tee onconigamajateji queri iquenquetsatacaaqueca acaniqui. Arica imaica
ipitsocashitanacari majirontajiatsica itsavetacotaqueca incajaranqui capitoroqui 17 otsapaqui 18,
iquenquetsatacaqueri iriatimpajia semajiacaroqa Vavironia iquejetacaacaca manquigarentsi.
Imaica icanque irantsipetacaajiaquempari choocatantajiacaroqa.

⁹ Irirajiaquea maasano majirontajiatsica quepatsiquitica shineventa-
jiavecaroca Vavironia tsipatsipaivecarica guinteninitantajavetaroca
ipeacaaguishejiavaecagueti covaeguisherentsi iriraacojiaqueroquea incaje-
majianaquequea iramenajiavaqueroqueti ampevoquijanaquempagueti
oncatipogajencatanaquempaquee. ¹⁰ Omintsaromintsarovaetanaqueri irame-
najaivaqueroqueti atsipetsipevaetaca, incaticatiivaetanaque ontaniqui,
incantajigue:

“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, aviatimpajia guinteniguintenintantaroca Vavironia
anaajencavaevetatsica tampishivaevetatsica!

Aapojacagueti icantomajajitimpigueti apajaniquiro hora
iteroncajitaquempi.”

¹¹ Ariqueate inquempajiaquempaquee aisa jocantantajiatsica quepatsipae-
quitica iriraajianaquempa iriraacojiaqueroquea incajemavaejianaquequea
iramenajiaquegueti quericampate vegarajiajeroneca irajaararopae. ¹² Quer-
icampate vegarajiajerineca ooro, perata, cameetsapiripae, peerera, arama-
roncari quitsaarentsipae ipeacaajitaca quitamaromorenaro irino, irooca
aisa carenimorenaro sera, aisa otsipapae quitsaarentsipae camachoncamo-
renari aisa quityoncamorenari, irooca aisa poncagajuetatsica inchato, irooca
aisa taaca opajitapae ipeacaajitaca itsiconte erepaante aisa cameetsaripae
inchato, cavorejari quishoguetatsica quejecaroca voronquise aisa yero, aisa
mapi icantajitica maremore. ¹³ Quericampate vegarajiajeroneca casanca-
paneri canera aisa otsipapae casancapaneri iconoantajiguetaroca ishecaji-
guetaca, casancapaneripae itajaitica, mira, poncajencajaripae, vinoja, oreji
orivo, shipetapaneri tirigovane aisa tirigoqui. Quericampate vegarajiajerineca
caapironcaari, oveja, quitavaireri, aisa itigaritacotantajitaca itigaritanaquea
quitavaireri. Quericampate vegarajiajerineca iromberaperaitaca irashinta-
jiaquempaca, yojocantajiavetacaritari irapicaquintete. ¹⁴ Incantajiaqueri
Vavironiaquitica:

“¡Teetarite onchoocatajeji maasanopae pishineventamajajiacaca,
jac oteroncaguetanaca maasanopae cameetsaripae pashintajiacaca
aisa taaca opajitapae vegaramajatatsica pishineventajiacaca,
imaica aatonica pinejajiro aviatimpajia!”

¹⁵ Irirajiaquea jocantantajiatsica ashintaguetanquitsica imentaquitsitepae
yaantajiacaroca irajaararo yojocantajiaqueroqueti Vavironiaqui intsaroaji-
anaquequea iramenajiavaqueroqueti irantsipejiaquempaca, incaticatiivae-
tanaque ontaniqui. Iriraacojiaqueroquea Vavironia incajemajianaquequea,
¹⁶ incantajigue:

“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, guinteninintsi anaajencavaevetatsica!
Yamenajiqueroquea iroaqueragueti quempetaca manquigarentsi
onetsanatacotagueti oquitsaatarogueti shipetamorenaro quitsaarentsi
camachoncamorenaro aisa quityoncamorenaro ipeacaajitaca irino.
Oshequiavaetanaquequea ocantashitatiaguetanacaquea
yavitajiguetacaca aisa inenquequijiguetacaca oconoaca
iriguenti ipeacaantajiguetacar ooro, otsipapae manaquea
ipeacaantajiguetacaroquea cameetsapiripae aisa peerera.

¹⁷ ¡Taampinashiatsi ojatacopanajanti, imaica jac apajaniquiro hora
oteroncaguetanaca maasanopae ajaarantavaevetacaca!”

Ariquea inquempejiaquempa maasano taquijaguiroca quenajarontsi inirotsantsanapae, iriguentijia tetantajigaroca, iriguentijia marinerojia amijiguirica taquijaguiroca, iriguentijia aisa maasano antavaejiatsica inirojaniqui quentijani jmm, incaticatiivaetapojaque ontaniqui.¹⁸ Iramenajiavaqueroqueti ovogajencavaetanaquempagueti oratica guinteninintsi, incajemajianaque incantajigue: “¡Querocampate onchoocatajeni otsipa quempetajemparoneca iroatimpa anaajencavaetajequeate!”¹⁹ Ariqueate incojianaquempa iroajianaquemparoquea quepatsivane iguitoqui iriraacojiaqueroquea incajemajianaque incantajigue:

“¡Ooo! ¡Ooshiatsi, guinteninintsi anaajencavaevetatsica!
Irootaquequea choocatacaajivacarica imentaquitsitepae ashintajiaatsica
iguenajaro,
ivegaraventajiqueroquea taaca opajitapae ishineventajiguetaacaca.
¡Taampinashiatsi ojatacopanajanti, imaica jac apajaniquiro hora
teroncajiaca maasano guintenitantajigaroca!”

- ²⁰ Cotanquitsiquea imaica pishinejianaquempaja aviatimpajia inquitequitica.
Pishinejianaquempaja aviatimpajia igomajamajare Aapani Irioshi,
aisa aviatimpajia itigarancanejia Jesoshi, aviguentijia aisa
tsavetantajiaatsica,
pamenajiaqueriquea iteroncajiiaqueriquea Aapani Irioshi maasanojia
Vavironiaquitica, aviguentijiaquea yompejiaca.

²¹ Iroompaquea nameniriquea ashivanti agavejavaetatsica yaaqueroquea mapi quejevaeca inirotsentseina shimentapiri itononcantajitaca, ipishoncajitaqueroquea inirojaniqui quentijani, iquenquetsatanaque icanque:

“Ariquea inquempetacajitaquemparoquea Vavironia oratica
guinteninintsi anaajencavaevetatsica,
quejeni nopishoncajitaqueroqueti mapi, ariquea ompejaencaquempa,
aato yamenajitajirotsi.

- ²² Aatoquea iquemajitajirotsi yampenejencatacaajitajaro aarepa
pivogoniqui, Vavironia,
aisa aatoquea isoncajitaji, aatoquea icovijitaji, aatoquea itivojitaji.
Aisa aatoquea ichoocatimatajitsi antavaetajatsineca aviatimpaqui,
aisa aatoquea iquemimajitajirotsi itononcantajitaca.

- ²³ Aatoquea itsivojitajiritsi tsivorentsi aviatimpaqui.
Aisa aatoquea iquemimajitajiritsi aviatimpaqui iriaqueraca
manquigatanquitsica aisa imanquigare.
Iroorijite yanaajencajiavetaca quepatsipaequi jocantantajiaatsica
guintenitantajiavequempica.
Pamatavimatavivaequeriquea maasano quepatsipaequitica
pimatsitantigueti.

- ²⁴ Oraniquitarite imetojacaantajitaqueri tsavetantajiaatsica aisa itsipajia
igomajamajarejia Aapani Irioshi imetojajitaqueca,
aisa maasano itsipajia imetojajitaqueca quepatsipaequi.”

Itsarorentajiacari Aapani Irioshi inquitequi

19 ¹ Iroompaquea noquemiquea icajemajianaquequea inquitequi icaramirincavaeque jmm, incantajigui:

“¡Antsaroventemparija Yave!”^x

Iriguenti aavacaji Arioshite Majirontamajatsica,
ochoocataquetari iroganejencare aisa iragavejane.

² Teequea inchoocateji incatsimatashiquempaca, tampatica yoaquero
maasanopae,
jero icatsimatantacaroca caavijica ocantatsatanti
jocajencajiaquenerica otsanirore maasano quepatsipaequitica.
Aisa icatsimatimenqueroquea yompetacojiacari irajaanirejia
ometojacaantajiaqueca.”

³ Icantsijianajaquea aisa:

“¡Antsaroventemparija Yave!

Iroatimpa oncoquempani ompoasecantaguitempani, aatoquea
osajaencatacotimatitsi.”

⁴ Iiraquea 24 iramajirorejia aisa 4 anijaripae itigueroaventajiacari Aapani
Irioshi savicanquitsica imajirontamentoqui, itsaroventajiacari icantajigui:

“¡Arimajaguitatsi! ¡Antsaroventemparija Yave!”

⁵ Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajitanaquequea oquenajenca-
tantapojacaroquea imajirontamentoqui Aapani Irioshi icantajiti:

“¡Pintsaroventajiguemparija Aapani Irioshi,
maasano aviatimpajia irajaanirejia, aviatimpajia pincatsajiguirica,
maasanomajaca: anaantajanquitsica aisa teeca panaanteji!”

⁶ Iroompaquea noquemiquea quempejencavaeca icajemamirincatigueti
caquinteja, aisa quempetaca opojimajencajatagueti omporocajatagueti
ojaaquiniqui, aisa quempetaca otampishijencatigueti careti ocanquitigueti
tsijec tsijec, icantajigui:

“¡Antsaroventemparija Yave!

¡Imajirontamajatacatarite Amajirote Aapani Irioshi Agavejamajatsica!

⁷ Jaameja ashinevaejiaquempa, ashineventamajajiaquempari
ancantajiaqueri: ‘Aviguenti caaviji poganejencamajataca’,
arejetapojacatarite savincaguiteri iraanquemparo Ovejajaniqui inintane,
iroatimpaquea netsanataconi.

⁸ Icavintsajajiquero yojocajiquenero oquitsaacaca
ogameetsamorenareni irino saancamorenavaeque tsirencamorenari.”

Oraquea irino ocantacoque icomajamajajiacagueti igomajamajarejia Aapani
Irioshi.

⁹ Iroompaquea icanquena ashivanti: “Pintioncacotavaqueroja ocatica:
‘Irishinetacaavaejitaquempariquea maasano icajemajitaqueca irishecajia-
quempa irogavisaajitaquenerigueti Ovejajaniqui iraaquerogueti inintane.’ ”
Aisa icanquena: “Ocatiquea pitioncavaqueca imaica iroguenti iroomajaca,
iroguentiquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi.”

¹⁰ Notigueroaaventavetanacari ashivanti nontsaroventaquemparimequea,
cotanquitsiquea iriatimpa icanquena: “Aatoquea piquejetirotsi imaica,

x 19.1-6 Ocanquegueti ocaniqui ¡Antsaroventemparija Yave!, iguenquetsatsarequi evereo
icanquero ¡Aleluya! Oraquea Yave iroguenti ivajiro Aapani Irioshi. Iguenquetsatsarequi

evereoja iriraqueate Aapani Irioshi ipajita YHWH (Yahweh). Ancanquequea Yave.

Yoguiptsocajitaqueroqueti quimajareritsaqui iconoagarantaca icanqueriquea *Jehová*, itsipajia
icanqueri Yavé.

naroguentitari papiaajanirentsiteni, aritarite noquempetajimpitarite aviatimpa aisa papitsarorentarijiateni tsavetantajiguirica Jesoshi aisa netsa-namajatiroca itsatacaantaguetica. ¡Iriompani pintsarorentempa Aapani Irioshi! Iroorijite itsavetantica Jesoshi, irootaquequea tsatacaashirentague-taquerica tsavetantajatsica.”

Shiacotantacarica quitamarori quitavaireri

¹¹ Iroompaquea nameniroquea inquite tanarejaca, conijani quitavaireri quitamarori. Iiraquea shiacotantacarica manaquea icantajiqueri Netsana-majatiroca Iguenquetsatsare, aisa icantajiqueri Iriomajaca, itampaticama-jatirotari maasano icantomajantigueti aisa yashimirintagueti. ¹² Oraquea iroquija quempetaca paamarimoreca. Oraqueate iguitoqui ochoocaque oshequiavaequequea iramatsaero. Aisa tioncavaeca ivajiro teeca intsajiteroji, iriguentiquea tsataquero. ¹³ Oraquea iquitsaatacaca yajavicajiquea irajan-tsiqui. Oraquea ivajiro iroguenti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. ¹⁴ Yogui-jajiapojaqueri igoaretajiate choocajatsica inquitequi. Iquejetavacaajiaca quitsaajiaca aramaroncari quitsaarentsi ipeacaantajitaroca irino, quitamaro-morenavaetaque saancamorenavaeque. Ishiashiaitacotantajiacari quitavaire-ripae quitamarori. ¹⁵ Oraquea ivagantequi iriatimpa osotoatsantsamenivaque itsaampitsantsamenirite yamecamajajitaqueca iragavejantajiaquemparica maasano quepatsipaequitica. Impeamajataquempaqueate Majirontamaja-tatsica irimajirontantaquemparo imajirontaujiire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica,^y iragavejaqueriquea maasano teeca inquemisantajigueriji. Incatsimajiavaequeriquea irantsipetacaajiaquempari inquempetacaajiaquem-pariquea agaticamirijajiquitiroca ovaitsoqui. Iriguentitarite catsimajiaquerine Aapani Irioshi Agavejamajatatsica. ¹⁶ Oraquea iitsaarequi aisa ivoriqui ochoo-caque otioncaca ocanque:

“Majirontamajatatsica anaaguequerica maasanopae majirontajatsica,
Anaamajatatsica anaaguequerica maasano anaaguevetanquitsica.”

¹⁷ Iroompaquea nameniriquea itsipa ashivanti catiaca catsirincaite-riqui icajemacojiaqueriquea maasano arajianquitsica quempeguevetarica sheetyaoni, iririjencavaeque icanca icanque: “¡Caacateshia pincapiocajia-quempa pishecajiaquempa irojocajiaquempica Aapani Irioshi! ¹⁸ ¡Pishecaji-aquemparoquea iteshi majirontajatsica aisa jivajivaitirica igoaretajiate, aisa itsipajia tampishiri, aisa iteshi quitavaireripae aisa shiacotantajiacarica! ¡Pishecajiaquempariquea maasano, irioca yashintajitaca irioca teeca irashin-tajitempariji! ¡Pishecajiaquempariquea anaaguevetanquitsica aisa teeca iranaajencavaeteji!”

¹⁹ Iroompa namenitsitari covejencavetatsica, aisa imajirojiate quepatsi-quitica itsipajiacari igoaretajiate, iroguentiquea icapioquimentajiacarica irashimi-rintajiaquempari shiacotantacarica quitavaireri aisa igoaretajiate. ²⁰ Iiraquea covejencavetatsica yaajiqueri iconoacaantajiacari tsavetantatsica amataavae-tatsica nigaimotaquerica oacaantantatsica intati. Oraquea oacaantantatsica intati irootaquequea yamatavimatavivaetantacarica maasano itioncacojiqueca

y 19.15 Irimajirontantaquemparo imajirontaujiire ipeacaajitaca cavorejari quishomajatatsica. Irooquea ocanque intampishitashimajaqueroquea irimajironquempagueti.

ivajiro covejencavetatsica, aisa maasano tsariventajiacarica ivaantorite ipeacaajitaca iquempetacaamajavetajari iriatimpa. Mavitequea ipishoncajiqueri anijatseentenatiraja osamimicatsantsamorcavaequegueti asopiri, quempeni incajaremorecari. ²¹Iroompaquea iriraquea shiacotantacarica quitavaireri mana imetojantacari itsipajia itsaampitsantsamenirite sotoatsantsamenitanquitsica ivagantequi. Maasanoquea araguetatsica shecaguetarica iteshipae yomporoguijaventajiacari ishecajiacari, iquemamajajanaca.

Iyavitacojiqueri Satanashi 1,000 ajagantsini

20 ¹Iroompaquea nameniri itsipa irashivantite Aapani Irioshi iquenapojaque inquitequi yaguijitapojaque, yajiricaquero iniropetana cavorejatsari aisa yavi iriyavirejantaquemparoca omoro oagantavaetananguitsica isaviji. ²Ariquea yaapojaqueriequea casantonqueniniro yoishotapojaqueri incoramanitacovaetanaquequea 1,000 ajagantsini. Iriotaquequea camaarini coramanitica, iriotaque ampatsini pajitatsica Satanashi.^z ³Iroompaquea ipishonquitsitari omoroqui oagantavaetananguitsica isaviji, yashitacotsitari iyavitacotsitari. Ivinchajacoseyotsitari aatoniji isotoaji iramatavimativavaetajeri quepatsipaequitica arejevaetaquemparo anaavaetanajeguetti 1,000 ajagantsini. Oncoramanitapojajeguetti intanarejacotsijivetajempariquea, cotanquitsiquea capichaji inchoocavetapanajantempa.

⁴Ariquea namenitsitaro majirontamentontsipae, isavisaviitantacaro irirajia ipeacaajitacaca jivajivaitatsica icantajitaquea irinetsanajiaqueriequea maasano. Aisa namenajiaqueroquea ishirejia ijitorejimentajiguequea itsavetantajiaqueriguetti Jesoshi, aisa itsavetantajiaquerogetti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Iriatimpajia teequea intsariventajiguempariji covejencavetatsica aisa ivaantorite ipeacaajitaca iquempetacaamajatajaca iriatimpa, aisa teequea irisantoncatocotsitempariji ivajiro covejencavetatsica ivancaqui aisa iracoqui. Ariquea namenajiaqueri itancoretancoreitanaji itsipatsipaitanajari Quirishito ipeajiaqueate majirontajiatsica arejevaetanaquempa aapojajempaguetti 1,000 ajagantsini. ⁵Itsipajia metojajavetanquitsica tequerataquea intancoretancoreitajeji, iriatimpajia manaquea intancoretancoreitanaje anaanaajempaguetti ocatica 1,000 ajagantsini. Ocaticaquea nocanquempica imaica iroguenti icantajitica “iroquetica intancoretancoreitantanajempaca”. ⁶Iiraquea Aapani Irioshi irishinetacaavaequempariquea irirajia tancorejantajanajemparoneca oratica icantajitica “iroquetica intancoretancoreitantanajempaca”, iriguentijiaquea comajamajajiatsica. Aatotarite agavejajajiri “maviteapojatsineca metojagantsi”, manaquea impeajiaquempaquea isaserotejate Aapani Irioshi aisa isaserotejate Quirishito. Aisa intsipatsipaitajempari impeacaajiaquempari majirontajiatsica irimajirontajiaquempa 1,000 ajagantsini.

Intsijaiqueriequea Satanashi

⁷Oraquea anaanaavaetanajeguetti 1,000 ajagantsini irisantanatacorejajitajeriequea Satanashi. ⁸Iroavaetanaquequea intsitacaguitejaveetanaquemparoquea quepatsi iramatavimativavaetanaqueriequea maasano caquinteguettatsica

incapiocajiaqueriniji irashimirintajiaquempaniji. Iramatavijaqueri Gogue aisa Magogue incapiocantajiaquemparica igoaretajiate, intiorencaetanaquem-paquea incaramirincajiaque jmm inquempevaetanaquemparoquea impanequi ocaratsapijajatapojaquegueti inirojani quentijani.

⁹Iquenaquenaivaetapojaque quepatsipaequi itsitacaguitejavaetanacaroquea, yanquitsaetacovaetapojacari tsariventajiacarica Aapani Irioshi aisa oratica guintenininti ipintsamajataca, cotanquitsiquea yasacaraashijitaqueri paamari oquenapojaquequea inquitequi otsiajiaqueri apevoquijjavaetaqueriquea. ¹⁰Iiraquea ampatsini amatavimatavivaetaquerica ipishoncajiaqueriquea osamimicatsantsamorecavaequetu asopiri quempeni incajaremorecari ichooaquegueti covejencavetatsica aisa tsavetantatsica amataatsica. Incoguitempaniquea irantsipeguitempani savincagui-teriqui aisa pitsecariqui, aatoquea ivejencarejacovaetajatsi.

Ontaniqui oguitamaroreni majirontamentontsiqui iramenacotsijiacajiro antajiaqueca

¹¹Iroompaquea nameniroquea iniroshitaponcarovaeca majirontamentontsi oguitamaroreni. Ariquea ichooaque savicantacaroca. Oraquea quepatsi aisa inquite ariqueate ocotanaca opeimocari, teequea irinejimajitajeroji.

¹²Ariquea namenajiaqueriquea metojajianquitsica, caavijica yanaajencavaeti aisa teeca iranaajencavaeteji, icatintiitimojiacaró majirontamentontsi. Nameniroquea ampinaicarejaguetacaquea paperipae itioncacotantajicaroca ipeacaaguetacaca maasano caquinteja. Iroompaquea ampinaicarejaca otsipa paperi itioncacotantaguecaroca ivajiropae maasano coguitatsineca inchoocaguiteni. Iriraquea savicanquitsica majirontamentoqui icanque queroquea incojitaquerini aparopae caquinte, iroguentiquea yoguijatacotaque itioncacotantajicaca paperiqui. ¹³Ariqueate iquempetacajiacari maasano metojajatsica choocajatsica inirojani quentijaniqui, icajemajiaqueri yoguisotosotoajaitaqueriquea, iriguentijia aisa maasano metojajianquitsica choocavaetanquitsica Areshiqui^a icajemajiaqueriquea icapiocajiaqueriquea, ariquea icanque quero incohincoiquerini aparopae, yoguijatacotanaque-roquea tioncanquitsica ipeacaajiacaca caquinteja tequeratagueti irimetojeji.

¹⁴Oraquea Metojagantsi aisa Areshi ipishoncajiquero incajaremorecariqui. Oraticaquea incajaremorecari iroguentiquea icantajitica “mavitetapojatsineca metojagantsi”.^b ¹⁵Ariqueate iquempetacajitacariquea aisa maasano teeca intioncacotempaji paperiqui itioncacotantajitacarica ivajiropae maasano coguitatsineca inchoocaguiteni. Maasano teeca intioncacotempaji ipishoncajitaqueri incajaremorecariqui.

Iroaqueraro inquite aisa quepatsi

21 ¹Iroompaquea namenaguequeroquea iroaqueraro inquite aisa iroaqueraro quepatsi. Oraquea iroquetinica inquite aisa iroquetinica

a 20.13 *Areshiqui*. (Pamenero 1.18; 6.8.) Oraquea Areshi iroguenti ichooajiaquegueti metojatsica tequeratagueti ipishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero *hades*, iguenque-tsatsarequi evereo icanquero *sheol*. **b** 20.14 *mavitetapojatsineca metojagantsi*. Pamenero 2.11; 20.6; 21.8.

quepatsi jac opeagueca. Ariquea oquempetaca inirojani quantijani iroatimpa jac opeagueca. ²Naatimpa nameniroquea aguijitacotapojaque iroaqueraro Jerosare caavijica oganejencamajataca yashintacaca Aapani Irioshi, oquenapojaque inquitequi iriatimpai. Netsanatacovaecaquea ocanca quempevaeca onetsanatacovaetagueta manquigarentsi irooshipojaquegueta irimanquigatempo nintiroca. ³Iroompaquea noquemiquea iquenquetsajencajiquequea oquenajencavaetantapojacaro majirontamentontsi. Carajencajeguinequea ocanca icantajitaque: “¡Pameneroja! Imaicaquea oratica Itaverenacorote Aapani Irioshi ochoocatimojiaqueri caquinteja, iriatimpa iriguintenitimojiaquempari, impeamajatajeri igaquintejiante incoquempani inconoavaequempari. Iriatimpajia impeamajatsitempari Irioshimajate. ⁴Iiraquea Aapani Irioshi irisheoquijiajeneriquea maasano ijaquija, aatoquea icajemajajitsi. Aatoquea imetajajajitsi, aato irajajajatsi, aatoquea icajemajajitsi, aisa aatoquea icatsijajitsi, maasanotari coramaniquitica jac anaaguetanaca.”

⁵Ariqueate iriraquea savicanquitsica majirontamentontsiqui icanque: “¡Pameneja, niroaqueratacaaguetajeroquea maasanopae!” Aisa icanque: “Pintioncacotavaqueroja maasanopae nocantaguequea, iroguentitari iroomajaca, teequea namataguempaji.”

⁶Iroompaquea icanquena: “Imaicaquea agataca. Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, ^c nocoguitanitarite nochoocaguitini, aisa aatoquea nosanticoguitejacovaetajitsi. Querica miretanquitsineca nojocaqueneriquea irimiraqueroquea motojaaro anijacaantantatsica. Aatoquea ivegaraventirotsi, manaquea nojocashiquenempari intati. ⁷Querica tampishitashijiaqueroneca maasanopae coraquetashijiaquerineca noncavintsajaqueriquea nojocaqueneri maasano oraticapae, irashintajemparoquea. Impeamajatsitena Irioshimajate, naatimpaquea nirijanitsitempari. ⁸Cotanquitsiquea maasano tsarontijia intsiajiaquempaquea osamimicatsantsamorecavaequetu asopiri, quempeni incajaremorecari. Ariquea iquempejiaca teeca intsarorentajiguenaji, iriguentijia coguishemajajatsica, iriguentijia metojantajatsica, iriguentijia cantatsatantajatsica, iriguentijia matsinti aisa itsipajia aventajiacaroca iragavejanepae ampatsinipae, iriguentijia peajiaquerica itsipa irioshivijitashicaca, iriguentijia aisa maasano tsojenti. Oraqueate intsiajiaquempagueta osamimicatsantsamorecavaequetu iroguentiquea icantajitica ‘mavitetapojatsineca metojagantsi’.”

Iroaqueraro Jerosare

⁹Iroompaquea icoraquetashiquenaquea aparo ashivanti tsipajiacarica incajaranqui itsipajia ashivantijite socajiaqueroa oratica ⁷atsipetagantsi carapojatsica yajiricacojiaquea yatsipetacaantajiacarica quepatsipaequitica, icantapojanaquea: “Caacateja nonigaaquempiroquea inintane Ovejajaniqui irimanquigaquempaca.” ¹⁰Ariquea yaashirentavaetanaquenaqueate inirotsempivaetatsica agasataavaetanquitsica. Yonigaaguequenaroqueate Jerosare, oratica guinteninintsi caavijica oganejencamajataca yashintacaca Aapani Irioshi, oquenapojaque inquitequi ichoocatigueta Aapani Irioshi

c 21.6 *Alfa aisa Omega*. Oratica *alfa* iroguenti pariapojaroca *abecedario* irashi guiriego. Oratica *omega* iroguenti carapojiroca.

aguijitacotapojaque. ¹¹ Cantavaequequea tsiren otsirenquitsitaroquee iroga-nejencare Aapani Irioshi, quempevaeca mapi vegaravaetatsica, quempetacaro jaashipe, saancorencapiri. ¹² Anquitsaetacocaroequea iniropiricavaequequea tantontsi ocaravaequequea jenoqui, osotomorosotomoroataca ocaravaeque 12, aisa ichoocataque 12 ashivanti quempoguijaquerooca osotomoropae. Aisa aparopae ashitacorpaequi chooca itioncacojiqueroquee aparo ivajiropae irijaniiate Ishiraeri, ariqueate icarajiaque iriatimpajia aisa 12. ¹³ Oraquee tantontsi chooca 3 osotomoropae tampaticataquerooca isotoguiguetti catsirincaiteri. Oraquee iquijiguetti ochoocaque 3. Ariqueate oquempetaca ocatoncopojaqueguetti ochoocaque 3, aisa oquirincapojaqueguetti ochoocaque 3. ¹⁴ Oraquee isaviji otantotacaguetti ochoocaque 12 mapi oquishomajatan-tacaca. Aparopae ochoocaque itioncacojiqueroquee aparo ivajiropae itigarancane Ovejajaniqui, ariqueate icarajiaque iriatimpajia aisa 12.

¹⁵ Iiraquee ashivanti quenquetsatacaquenaca yajiricaqueroo cavorejaquijiri igomarotantajitaca ipeacaajitaca ooro, irigomarotantaquemparoca Jerosare, aisa osotomoropae aisa otantopae. ¹⁶ Oraquee Jerosare ochoocaquequea 4 omerequipae oquejetsantsatavacaaca. Igomaroataqueroquee ocaravaeque 12,000 estadiopae^d ogatsantsacapae aisa ojenoquivaegueguetti, ariquea oquempetavacaaca. ¹⁷ Iroompaaquea igomaroqueroquee ocarapiricaque otantotacaguetti ocaravaeque 144 catsantsaconaquirentsi.^e Oraquee igom-arotantajitaca igomarotantacaca ashivanti, iroguentiquea igatsantsaconaquire caquinte.

¹⁸ Oraquee otantotsaequitacaca iroguenti ipeacaajitaca mapi jaashipepi. Oraquee Jerosare saancorencavaeque ocanca cantavaequequea tsiren, iriguentiquea igotanquitsi ooromajaca teeca inconoantajitempariji otsipa cavorejatatsica. ¹⁹ Oraquee mapipae isaviquitica oquishomajatanacaca otanto iroguenti cameetsapiripae vegaramajatatsica pajiguettatsica jaashipepi, sapiro, aagata, aisa esemerarera; ²⁰ aisa oonise, coronarina, quirisoorito, veriro, topashio, quirisoperasa, jashinto aisa amatishita. Ariquea ocaravaeque 12. ²¹ Oraquee 12 osotomoropae iroguentivaeque peerera,^f aparopae iroguenti ipeacaantajitaro aparo peerera. Oraquee quenavoquirontsi iquenaquenai-tantamajatacaca iriguentini ooromajaca teeca inconoantajitempariji otsipa cavorejatatsica, saancorerejavaequequea ocanca quejevaeca potirinaqui.

²² Tee nonejeroji teemporo ontaniqui guinteninintsiqui, iroguentitari iguinenti Amajirote Aapani Irioshi Agavejamajatatsica itsipatacari Ovejajaniqui, iriguenti-jiatari quempetajaroca teemporo. ²³ Iiraquee catsirincaiteri teequea irinintajita-jeriji irivoreacotantajequeate. Ariquea iquempetaca taai teequea irinintajitajeriji inquitasetacotantajequeate, iroguentitarite savincaguitetacaavaequequeroquee iroganejencare Aapani Irioshi, ari iquejetaca aisa Ovejajaniqui iriguentitarite otsivore. ²⁴ Maasano caquinteguetatsica iranijinijitantaquemparo otsirencare.

d 21.16 Oraquee 12,000 estadiopae ovegarataca 2,200 quiromeeteropae, irooquea quempe-tacaro ariguetti anijivaete 55 savincaguiteripae. Aparo *estadio* ocaravaeque oquejevecaro 185 meeteropae. e 21.17 144 catsantsaconaquirentsi. Iroguenti oquejetsantsavecaro 65 meete-ro-pae. f 21.21 peerera. Chooca quantijaqui quejevetarica chopiro. Onquijaqueriguetti capichaji impanequi, asereaqueri, ari intiritapiniquero cameetsaniji oncarenitanaque. Oncoramanitapo-jagueguetti ompeanaquempa icantajitica peerera, quitasaancorencavaeque, impeacaquemparo nenquetsiqui.

Aisa incoraquecoraqueiquequea maasano majirontajiatsica quepatsipaequitica iramajencatapojaenero iroganejencare, irishineventavaetapojaempari Aapani Irioshi. ²⁵ Aatoquea yashijitajirotsi osotomoropae, aatonica inejajitajiro pitsecari, oncoguitempani osavincaguiteguiteni. ²⁶ Incoraquecoraqueiquequea maasano caquinteguetatsica quepatsipaequitica iramajencatapojaenero iroganejencare, irishineventavaetapojaempari Aapani Irioshi. ²⁷ Aatoquea oquijajencatimatitsi oraniqui covaeguisherentsipae. Aatotarite iquijitsi antaguishetatsica teeca oncameetsateji aisa tsojeajitsica, iriguentitarite choocajajatsine tioncacotantquitsica ivajirojia ivaperitequi Ovejajaniqui itioncacotantajiguecaroca ivajirojia maasano coguitatsineca inchoocaguiteni.

22 ¹ Ariqueate yonigaaquenaroquea ojaaqi saancorencajarimajaca anijacaantantatsica osotoajatantapojacaro imajirontamento Aapani Irioshi aisa Ovejajaniqui, ² oniganquirejavoquijaatanaquero quenavoquirontsi iquenaquenaitantamajatacaca. Oraquea omavitetsapijaatapojagueueti ochoocaque ocatintiitaca inchato anijacaantantatsica. Aparopae taai opishivoroquijacovaetantanacaroquea osovena ocantashitatiaguecaquea. Oraquea ovanapae iroguenti iroveantajianajempaca maasano caquinteguetatsica. ³ Aatoquea ochoocatimatajitsi incantomajacotimentajiquerica, aritari onchoocaque oraniqui imajirontamento Aapani Irioshi aisa Ovejajaniqui. Irirajia irajaanirejia incoguitempani irisavicaventaguiterni. ⁴ Iramenavorojiapojajeri, aisa intioncacotsijitempari ivajiro Aapani Irioshi ivancapaequi. ⁵ Aatoquea ochoocataji pitsecari. Iriraquea choocajatsica oraniqui aatoquea icoguitejacojiaja intsivojajeri, aisa aatoquea inintajitajiritsi catsirincateri intsirencaguitetacotantajequeate, incoguitempanitari intsirencaguitejacotantaguiteni Amajirote Aapani Irioshi. Iriatimpajia impejaiaquempaquea majirontajiatsica incoguitempani irimajirontajiguitempani.

Irooshipojishiatsi incoraquetajate Jesoquirishito

⁶ Iroompaquea icanquena [ashivanti]: “Maasanopae ocatita pitioncaqueca imaica iroguenti iroomajaca, teetari amatavitanteji. Iriraquea Amajirote Aapani Irioshi quenquetsashirentacaajiguirica tsavetantajiatsica itigarancakeri irashivantite ironigaaguequeneriquea irajaanirejia querocaca oncoguetanaguempani, irooshipojishiatsi aapojempa.” [Icanquetari Jesoshi:]

⁷ “¡Arimajaguitatsi noncoraquetaje taampina! ¡Irishinetacaavaejiquempariquea guijatacomajaqueroa maasanopae itsavetacotsijitacaca ocatita paperiqui!”

⁸ Naatimpa Joanca, naroguenti nejaguetaqueroa aisa quemaguequeroa maasanopae ocaticapae. Irooquea noquemaguequerogeti, aisa nonejaguetaguerugeti notigueruaventanacariquea ashivanti onigaaguequenaroca nontsarovenquemparime. ⁹ Icantsitana: “Aato piquejetirotsi imaica, naroguentitari papiaajanirentsiteni, noquejetajimpiquea aviatimpa aisa papitsarovenitarijateni tsavetantajiaqueroa icanqueca Aapani Irioshi, noquejetajari aisa maasano quemisantajiguiroca tioncanquitsica ocaniqui paperiqui. ¡Iriompani pintsarovenempa Aapani Irioshi!”

¹⁰ Aisa icanquena: “Aatoja pivinchajacoseyotirotsi⁸ pitioncacotaqueca paperiqui, irooshipojaquetari aapojaquempa onetsanamajatanaguempaquea.

g 22.10 Ocanquegueti *Aatoja pivinchajacoseyotirotsi*, iroguenti oncanque “Aatoja pomanirotsi”.

¹¹ Iriraquea peacaaguishetaroca covaeguisherentsipae iintsija incoguitempani inquempetanaquempa imaica. Iriraquea coguishemajatatsica iintsija incoguitempani incoguishemajatanauquempa. Ariquea inquempetaquem-paquea peacaatsica cameetsaripae, iintsija incoguitempani inquempetanaquempa imaica. Aisa iriraquea comajamajatatsica iintsija incoguitempani incomajamajatanauquempaquea.”

¹² “Arimajaguitatsi noncoraquetaje taampina, novegarapojajeneri maasano caquinteja querocaca yantaguetaqueca apaniropae. ¹³ Naroguenti *Alfa* aisa naroguenti *Omega*, ^h naroguenti jivatatsica aisa naroguenti carapojatsica, nocoguitanitarite nochoocaguitini, aisa aatoquea nosanticoguitejacovaetajitsi.

¹⁴ “Irishinetacaavaejitaquempariquea ajaquiroca iitsaare, irishinetsijitempari irishecaciaquemparoquea osovena inchato anijacaantantatsica, aisa inuijaquijaitantapojajemparo osotomoro guinteninintsi. ¹⁵ Cotanquitsiquea incoguitempani inchoocajiaque sotsiqui maasano coguishemajatatsica, matsinti, cantatsatantajatsica, metojantajatsica, tsaroventajavetarica irioshivijirentsi, aisa maasano shineventajigaroca yamatavitantajigui.

¹⁶ “Naroguenti Jesoshi, notigarancaqueriquea nashivantite incamanquem-piquea maasanopae pitioncacotaqueca cameetsaniji paacaantajiaqueneriniji tsaroventajatsica capiocapinijatsica tsovironaquipaequi. Naroguenti ichoviquitanaqueca Taavini, aisa naroguenti shigompiri tsirencamenquitatsica pitsecaguitetirajagueti.”

¹⁷ Iriraquea Ishire Aapani Irioshi aisa inintane Ovejajaniqui icantajigui: “¡Caacate!” Ariquea inquempējaquempa quemajiaqueroneca incantajigue: “¡Caacate!” Iriraquea mirejiatsica incoraquecoraqueiteja; irira nintajianquitsica, iintsija irimirajiguemparo oja anijacaantantatsica, aatoquea ivegaratirotsi, manaquea irojocashijiquenempari intati.

¹⁸ Maasanoquea quemajiaqueroneca maasanopae ocatica itsavetacotsijitacaca ocaniqui paperiqui noncantajiaqueri: Quericagoeti gavita-shitajemparoneca tioncanquitsica ocaniqui, iriraquea Aapani Irioshi irogavitacaantavaetajempari atsipetagantsipae itsavetacotsijitacaca ocatica paperiqui. ¹⁹ Aisa quericagoeti jocagaranqueroneca tioncacotanquitsica ocaniqui paperiqui, iriraquea Aapani Irioshi irapitsatsitempari osovena inchato anijacaantantatsica irishecaquempameca, aisa aatoquea inejajirotsi guinteninintsi yashincaca Aapani Irioshi tioncacoguetanquitsica ocaniqui.

²⁰ Iriraquea oguisotoamajaqueroca maasanopae ocatica icanque: “Jeeje, noncoraquetaje taampina.”

Arimajaguitatsi. ¡Caacateshiatsi, Nomajirote Jesoshi!

²¹ Iriraquea Amajirote Jesoshi incavintsajamajaquempiquea maasano aviatimpajia. Ariquea oncoquempani.

GLOSARIO

ANTSATANTAJIAQUEMPAROCA MANAGUETANQUITSICA CANTAGUETANQUITSICA

A

Aareca (*arca*). Chooca mavite icantajitica “aareca”:

1. Oraqueate quimajareritsaqui icantajitiroqueate *arca*, iroguenti inirojegui quenajarontsi ipeacaaca Noe. (Jen. 6.14; Mt. 24.38; Ev. 11.7; 1 Pe. 3.20)

2. Chooca inchacotanaqui icantajitica *aareca* ashi paaquito. Quimajareritsaqui icantajitiro *el Arca del pacto* irooca *el cofre del pacto*. (Ev. 9.4; Yonig. 11.19)

Aarepa (*arpa*). Iroguenti itencatsajitica, ochoocaquequea oshequi otsapae, caaviji ishineventamajacarouea jorio coramani ipojimajencatacaajiqueroquea yamashaivenqueriguetti Aapani Irioshi. Pamenero ovaantorite otsapaqui Yonig. 5.8. (Yonig. 5.8; 14.2; 18.22)

Aguiripa (*Agripa*). (Pamenero “Erorishi”.)

Amenaguetinirica ajaarantatsica maasanopae yashintaguecaca (*mayordomo, administrador*). (Irc. 16.1) Amitacopinijiguirica irapitsaromentarijate (diácono, diaconisa). Iroaqueraguetti iriguenti yojococojiaquenerica tsaromentajatsica ishecacia icapiocajiacaguetti intsipatavacaajiaquempaguetti irishecaciaquempa, cotanquitsi coajicani querocaguetti ichoocajigui tsaromentajatsica yaajiaque irapitsaromentarite ipeacaajiacari amitacopinijiguirica irapitsaromentarijate coguitejacojianquitsica. Oradiadiconisa iroguenti manquigarentsi amitacopinijiguirica tsaromentajatsica. (1 Ti. 3.8-13; Irm. 16.1).

Anempoacaguiroca pan (*levadura*). Iroguenti cachosetanquitsica onconoantajitaquemparoca ose pan cameetsaniji anempoanaque. Oraquea Iguenquetsatsarequi Aapani Irioshi ocantacotaquerogetti anempoacaguiroca pan, chooca tres ocantacotaque:

1. Coramani pajiniguetti iroajianaje ishiraerijia irisotoantana-jemparo Ejepito yomperaperaivetacariguetti, icantajiaqueri Aapani Irioshi irishecajianaquempari ovejajaniqui irisomatantajiaquempari

pan teeca onconoguemparoji anempoacaguiroca, aisa icantajiaqueri incatimajiaquero irishecaciaquempargoeti. Inintajitague taampina iroajianaje aato yoguijiro pan anempoanaque, mana irishecaciaquemparo intati caarica oconogaro anempoacaguiroca. Ariquea icantajiaqueri irosati ajagantsini onchooque iviesetate cameetsaniji inquenquejajiguero coramani yaajianaqueri choviquijianaquerica isotoajianajigueti Ejepitoqui icatimajiaqueri shintsi iroajianaje icantantajiacarica irishecajianaquemparo pan teeca onconoguemparoji anempoacaguiroca. Oraga vieseta opajita “Vieseta ishecantajitaroca pan teeca onconoguemparoji anempoacaguiroca”. (Eeq. 12.1-18; Mr. 14.1; pamenero “Iviesetatepae joriojia”).

2. Iroguenti ocatacotaque aisa quempevaerentsi irooca aisa taaca opajitapae teeca oncameetsateji, irootari icantantajiacarica Aapani Irioshi ishiraerijia maasano pan iramajianaqueneri itsovironaquitequi intaacaantajiaquenempari aato oconogaro anempoacaguiroca. (Irev. 2.4-11; Nm. 6.1, 15-20; Mt. 16.5-12; 1 Co. 5.6-8; Ga. 5.9)

3. Itsatacaantaquegueti Jesoquirishito icantacotaquerogueti Imajirontagueti Aapani Irioshi iquejetacaacaro anempoacaguiroca pan. (Mt. 13.33)

Antipashi (*Antipas*). (Pamenero “Erorishi”).

Arameo (*arameo*). Iroguenti iguenquetsatsare Jesoquirishito aisa igonorojia joriojia. Iconoagarantajiacarica iquenquetsatantacaro aisa guiriego aisa evereo. (Pamenero tioncanquitsica isavivanaqui otsapapaequi Mt. 10.4; Mr. 3.18; 5.41; Jn. 1.41-42; 4.25.)

Aravasetero (*alabastro*). Iroguenti mapi quitamarori saancorencari.

Arequerao (*Arquelao*). (Pamenero “Erorishi”).

Areshi (*Hades*). Oraquea Areshi iroguenti ichoocaquegueti ishirejia metojajitsica tequeratagueti impishoncajiteriji camorecariqui. Irira guiriego icanquero *hades*, iguenquetsatsarequi evereo icanquerosheol. (Mt. 11.23; Irc. 10.15; 16.23; Ya. 2.27, 31; 1 Co. 15.55; Yonig. 1.18; 6.8; 20.13-14)

Aretare (*altar*). Ocatica aretare mana oncanque itaapinijitinirigueti Aapani Irioshi quejecarica oveja, emoreni, irisati caapironcaari intsaroyentantanaquemparica. Iroquetita itsipaviquero mapi yasatecaguetaquero quimopiguetanquitsica. Oncameetsatanaquegueti iraitemparoquea intsitaquittemparo. Chooca otsipa manaquea ipeacaantacaro cavorejatatsica. Oconoacaquea mana itsaampiguetaquero ocaraguepojaquegueti. (Pamenero ovaantorite: Ev. 8.2.) Chooca otsipa chaajaniquitanquitsica iroguentiquea intaantaquemparo casancapanetatsica. (Pamenero ovaantorite Irocashiqui 1.8-11.)

Aretemisa (*Artemisa*). Iroguenti irioshivijitashiguetaacaca intati Epesoquitica. Irirajia Iromaquitica icantajiguero Diana. Chooca oteemporote ontaniqui Epesoqui. (Ya. 19.24, 27-28, 34-35; aisa pamenero ovaantorite ontaniqui.)

Ashiti (*aceite*). (Pamenero “Orivo”).

Atsimijicajatiroca oja (*esponja*). (Mt. 27.48)

Avejancari (*leproso*). Iroguenti caquinte aaqueri ashinoncajarentsi pajitatsica iguenquetsatsarequi quimajareri *lepra*, cotanquitsi coramaniquitica itioncacojiquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi ora ashinoncajarentsi icantajitica *lepra* tee onquejetemparoji *lepra* imaicatica. Coramani teequea apaniro oneji, cotanquitsi oconoaca iroguenti oquejevetacaro patsetsi, otsipa iroguenti opatacacaro quitsaarentsi aisa tsovironaqui oporeaquegueti. Iroaqueragueti icantaquerigueti Aapani Irioshi Moishishi quero incojiaquempani ishiraerijia inchoocajiaquegueti cameetsa icantaqueri maasano avejancari aato iconoajajari igonorojia, iroguentiquea intigarancajiqueri ontaniqui teegueti inchoocateji caquinte aatoniji ipajencatiri. Icantaqueri aisa quero incoquempani avejancavetanquitsica irisaancajempagueti. (Irev. 14.1-33; Nm. 12.1-16; Mt. 8.1-4; Irc. 17.11-19)

C

Camorecari (*el infierno*). Iroguenti paamari caarica tsivacatsi ipeacaashitacarica Aapani Irioshi Satanashi aisa itsipa ampatsinipae. Irirajia teeca intsariventajiguempariji Aapani Irioshi ariquee iroaroaitanaquequea iriatimpajia aisa, icancani irantsipevaejiaquempaquea oshequi, intsijaiaquempaquea aatotarite iteroncajiga. (Mt. 3.12; 5.30; 10.28; 13.49-50; 25.41; Yonig. 20.10, 14-15; pamenero "Satanashi".)

Canaane (*Canaán*). Iroguenti irijanite Came irijanite Noe. (Jen. 9.18; 10.6) "Ichoviquijianaqueriquea Canaane caquinteguetatsica icantajitica jevoseojia, amoreojia, gueregueseojia, eveojia, araqueojia, shineojia, arevareojia, semareojia, jeri aisa amateojia." (Jen. 10.16-18)

Canaane iroguenti aisa ovajiro quepatsi yashintacaacarica Aapani Irioshi Averaameni coramani icantaquerigueti iroanaque iriguin-tenitaquempa otsipaqi quepatsi irojocaquenerica, irootaquetari icantantajitaro aisa oratica quepatsi "Quepatsi Icantacaajitaquerica Irojocaqueneri Coajica" (*La Tierra Prometida*). (Jen. 11.31; 12.1, 4-7; 13.12-17; 17.1-8; Ev. 11.8-9)

Iroaqueragueti oratica quepatsi Canaane aacotsiqueri ivajiro Canaane. Ocoramanitapojagueti opajitaja Ishiraeri (*Israel*), aacotsiqueri ivajiro Ishiraeri choviquijianaquerica maasano ishiraerijia. (Pamenero "Pareshitina" aisa mapa "Iguepatsite Ishiraerijia", "Mapa del Mundo", aisa mapa icantajitica "Guinteninintsipae Paesatoniquitica".)

Cantaitetantagantsi, ocantaitetanti (*hacer ritualmente impuro*). Oraquea ocantaquegueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi "ocantaitetanti" teequea iro oncantacoteji cantaitetiroca tsinotsi irooca quitsaarentsi. Oraquea *Iroquetinica Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi* rootari ocantacotaque otsipapae quejecaroca ocatica: ishecajiguetaca icantimentantica Aapani Irioshi irishecajitemparogueti quejeguetaacarica cameyo, quiima, shirompitopae; inchagajiqueri metojaguetatsica; quishogueti oaquero

amanquigare oshirincaquempagueti irajaqui; aisa otsipapae. Irootaquetari oca ocantacotaque Itioncacotanaqueca Moishishi, aisa iro icantacotiaqueca pariseojia ichoocatiguetti Jesoshi acaniqui quepatsiqui.

Irira Aapani Irioshi tee inquempevaetimatempaji, aisa tee taa opajita cantaitetimeterine, jeroquea icantantajiacarica ishiraerijia oncantaitejiaqueriguetti taaca opajita iroajianaque ichoocaqueguetti saserorote irajaianaqueneri taaca ipajita ontampaticataqueri, irioca viratsi irioca itsipa, ariquea irira saserorote irinetsanaguetaquero maasano icantaquerica Aapani Irioshi cameetsaniji incantaqueriniji: “Imaicampani saancanajimpi, teequea oncantaitetajempi.” Tequerataguetti incanteri, irantajiaquerogueti taaca opajita irashi Aapani Irioshi iroguenti incantaitejiaquero. Irirajia pariseojia mana yogaashijiacaró intati icantimentajiaqueriguetti irapijoriojiateni aatoniji yantajiguero taaca opajitapae teeca incantimentantero Aapani Irioshi. (Irev. 11–14; Mt. 8.4; Irc. 2.22–24; Jn. 2.6; 11.55; 18.28)

Ariquea icoraquetaqueguetti Jesoquirishito acaniqui quepatsiqui icamantajiaqueri maasano quero caavijica anaaque ocantaite-tanti iroguenti quempevaerentsi, irootari cantaitejiaqueri caquinte ishirequi. Irirajia pariseojia yaventacovaejiaca intati, iroosatitari iquivacomajajipinita isaancajiaca, iroguenti aisa isaancajiguero ishetantajiacaca aatoniji taaca opajita cantaitetimatiri, cotanquitsi icantajiaqueri Jesoquirishito iroomequea impincajiaqueme cantaitejia-querineca ishirequi. Oraquea iriraja Jesoquirishito irooquea saanca-queroneca maasano cantaitetantatsica shiretsiqui. (Mt. 15.10–20; Irc. 11.41; 1 Jn. 1.7; Yonig. 1.5)

Iroompa yoanajiguetti Jesoshi jenoqui inquitequi, irira Peerero yoanaque irinejantaguete inejajiaqueri irapitsaroveritarijiateni. Ariquea ichoocaqueguetti Jopequi ineji oquejetimotacari iguimaanequi. Ariquea iquemiri canqueriguetti Amajirote irishecague-taquempari icantimentantajitica coramani irishecajitempari, iroguentitari inique Aapani Irioshi intsatacaqueri aato icantaite-tantaji cantaitetantaguevetatsica. Aatomequea iquejetirome imaica aatome yoguime Peerero itsovironaquitequi teeca irio jorio inquen-quetsatimotaqueri, impincajiaquerime incantaitetaqueri. (Ya. 10) Irootari ocantacotaqueca aisa Irm. 14.1–3.

Capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae (*cobrador de impuestos, publicano*). Iriguenti jorio peanquitsica iromperare majirontatsica Iromaquitica. Irira majirontatsica Iromaquitica irosati yaagarantacaantaque imentaquitsite maasano yashintajiacaca, cotanquitsi irirajia capiocapinitinirica imentaquipae yamejiacaró yogaaquero icoacomajajiaqueri cameetsaniji iraagarantajiaqueneri iriatimpa aisa, irootaquequea icatsimamajatantajiacarica igonoro icantantajiacarica iriguenti coguishejiatsica. (Mt. 9.9–13; Irc. 19.1–9; pamenero “Iromaquitica”)

Carereoja (*los caldeos*). Iriguentijia choocajiatatsica Vavironiaqui yaajianaqueriguetti ishiraerijia ontaniqui. (2 Maj. 24.2; 25.1–13;

Jer. 32.28-29; Iran. 1.1-4; 3.8; pamenero “Vavironia” aisa mapa “Guinteninintsipae Paesatoniquitica”.)

Cavorejatatsica agaparancajatatsica quishotacaaqueroa quenajarontsi (*ancla*). (Ya. 27.29-30, 40)

Coaretajia (*soldados*). Acaniquiquea paperiqui icantajitica *Tsavetacoquerica Jesoquirishito* ocantacotaquerigueti coaretajia, irioquea ocantacomajataque igoaretajiate Iromaquitica omperajiacarica joriojia, yashintaguetacarotari Iromaquitica iguepatsite jorio aisa iguepatsijiate itsipajia caquinteguetatsica. Icantajiaqueri aato ichoocataji igoaretajiate, iriguenti aparopae igoaretajiate joriojia choocajiajatsica teemporoqui Jerosarequi inquempoguijantacquemparoca. Iriojia tsipajiacarica Jorashi yaacaantaquerigueti Jesoshi. (Mt. 26.58; Irc 22.4, 52; Jn. 7.32; 18.3, 12; 19.6; Ya. 4.1; pamenero aisa “Iromaquitica”.)

Irirajia igoaretajiate Iromaquitica iconoagarantajia yatsipe-tacaajiacari joriojia. Iriojia atsipetacaajiacarica Jesoshi. (Irc. 3.14; Jn. 18.3, 12; Irc. 22.63-65; 23.34-37) Cotanquitsi apaniropae caaviji icameetsati. (Irc. 7.1-10; Ya. 10. Pamenero ivaantorite coareta Irocashiqui 3.14.)

Coaretajia quempoguijajiguiroca teemporo (*guardianes del templo*).

Iriojia joriojia quempoguijajiguiroca teemporo erosarequi. (Pamenero “Coaretajia”.)

Coroshi (*cruz*). Ora icantajitica coroshi mana ocononcagotataca inchacota intati jenoqui. Iiraqueate Iromaquitica icatsimamajataquerigueti metojantatsica, aitsitantatsica, aisa itsipapae covaequishtatsica yamejiga iriatimpa irompajacoqueri coroshiqui irosatiqua irimetojantanaquempa. (Pamenero ovaantorite Irocashiqui 23.23.)

E

Eonoco (*eunuco*). Oraquea coramani iroguenti icantajiqueriquea eonoco irashijia majirontatsica iquitsoguijitaqueri iguemaquiquea cameetsanijite inquempoguijajiaquenerinijite imanquigarejia. Ariquea iconoagarantajiaquea itsipapae iroguenti icantajiqueriquea intati iriguenti eonoco, teenica irimanquigatempaji, itsipapae iroguenti yantavaeguitirini majirontatsica ipeaca iramajirore. (Ya. 8.26-40)

Epicoro (*Epicuro*). Iiraquea Epicoroni ichoocavaetini coramani tequeratagueti incoraqueteji Quirishito Jesoshi acaniqui quepatsiqui, yamenajitiriquea caaviji itsamajati cotanquitsiquea iroguenti itsatacaanti teeca iroomajateji, irootaquequea icantaque irirajia caquinte iroguenti inchoocatashijiaquequea irishineventajiaquempa. Irirajia guijatacojiguirica icantajitiri epicoreojia (*epicúreos*). (Ya. 17.18-34; pamenero “Eshitoicojia”.)

Eremeshi (*Hermes*). Iriguenti irioshivijire guiriegojia. Iriatimpajia ijiqueji irio camantajiaquerica taaca opaji inintajiaqueca itsipapae irioshijiate. Irirajia Iromaquitica iroguenti icanqueriquea Merecorio (*Mercurio*). (Ya. 14.12-13; pamenero aisa “Seoshi”.)

Erorishi (*Herodes*). Ora Iguenquetsatsare Aapani Irioshi

oquenquetsatacoqueri 5 Erorishi:

1. Majirontatsica **Erorishi**, oquenquetsatacoqueri Mt. 2.1-20. Ari ivoaquegueti Jesoquirishito irio peanquitsi majirontatsica Joreaqi. Aisa iriguenti imajirote guintenijiatsica Garireaqi, Samariaqui aisa otsipapaequi quepatsipae intatiqueroqui Jororane. Aisa ipeacaacaro teemporo Jerosarequi, cotanquitsi imetojaque tequeratagueti agatempaji.

2. Irijanite majirontatsica Erorishi pajitatsica **Arequerao** (*Arquelao*), oquenquetsatacotaqueri Mt. 2.22. Ariquea imetojaquegueti iriri, irio pajari ipejaa majirontatsica Joreaqi, Iromeaqi aisa Samariaqui.

3. Irijanite majirontatsica Erorishi pajitatsica **Erorishi Antipashi** (*Herodes Antipas*), oquenquetsatacotaqueri Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29; Irc. 3.1; 9.7-9; 23.7-12; Ya. 13.1. Irira Sesa ipeacaacari iramajirore nejaguetaquenerica maasano Garireaqi aisa Pereaqui. Itioncacotaquerigueti Maricoshi ipajitaqueri majirontatsica, cotanquitsi tee irio majirontamajatsica (Mr. 6.14).

4. Ishaine majirontatsica Erorishi pajitatsica **Erorishi Aguiripa I** (*Herodes Agripa I*), ocantacotaqueri Ya. 12.1-25. Iguenquetsatsarequi Aapani Irioshi iroguenti icantajitiri majirontatsica Erorishi, quejetaca ityaine.

5. Irijanite Erorishi Aguiripa I pajitatsica **Erorishi Aguiripa II** (*Herodes Agripa II*), oquenquetsatacotaqueri Ya. 25.13-26.32. Iguenquetsatsarequi Aapani Irioshi iroguenti icantajitiri majirontatsica Aguiripa.

Eshitoicojia (*los estoicos*). Iriguentijia guijatacojiguirica caquinte pajitatsica Senone (*Zenón*)r. Iriatimpa iriguenti guiriego choocatatsica coramani tequeratagueti incoraquejei Jesoquirishito acaniqui quepatsiqui. Irirajia eshitoicojia yamenajiaca itsamajataque, cotanquitsiquea iroguenti itsatacaantaque otsipa teeca iroomajateji, icanquequea iriraquea caquinte inchiquiojitaja incomajamajaquempaqua intampishitashijiaqueroquea maasanopae coraquetashiguequerica aatonijite agavejiri oquempvaetacagari. (Ya. 17.18)

Evereo (*hebreo*). Iguenquetsatsare evereojia icantajitiro evereo.

Ora *Iroquetinica Itioncacaantaquea Aapani Irioshi* iroguenti itioncantajitacaro evereo. (Pamenero Ya. 6.1; Pp. 3.5 aisa Evereojia.)

Evereojia (*los hebreos*). Irirajia evereojia iriguentijia ichoviquitanaquea Averaame, irijanintarica Ishaaco, iriri Jacovo. Icantajitiri aisa ishiraerijia aisa joriojia. (Eeq. 3.15-18; 9.1-4; 2 Co. 11.22; pamenero “Ishiraerijia” aisa “Joriojia”.)

G

Gachoncaguinatagantsi, igachoncaguinatantacaro cachopoquiri
irooca itijaguinatacaro quepatsivane (*echar cenizas o polvo sobre la cabeza*). (Mt. 11.21; Irc. 10.13. Pamenero “Jiriquiquijiporoqui”.)

Gamarieri (*Gamaliel*). Iroguenti tsatacaantiroca itioncacotanaqueca Moishishini caavijica iquemisantamajatiri Aapani Irioshi. Iroguenti tsatacaguirica Paavoro coramani tequeratagueti intsarotentpariji Jesoquirishito. (Ya. 5.34; 22.3)

Garirea (*Galilea*). Iroguenti quepatsi choocatanquitsica iguepatsitequi ishiraerijia. Iroguenti osamanitacotiro Jerosare ochoocaquegueti teemporo, aisa ichoocantantajigaro oshequini quenaguetapojatsica osamanipaequi teeca irio jorio. Irootari ocantacotaqueca Mt. 4.12-16. Irira Jesoquirishito iquenquevaritanaque Garireaqi, ari iquenquevarimajatanaquegueti itsitacaguitejaquero iquenquetsatimojiaquerigueti choocajianquitsica oraniqui. Irirajia itsatacaanejia iriquetica guijajiaquerica iroguenti Garireaqueitica (Mt. 4.18-20; pamenero "Ishiraeri", "Pareshitina", iroguenti aisa mapa icantajitica "Iguepatsite Ishiraerijia".)

Garirea iroguenti aisa ovajiro iniromotija choocatanquitsica oraniqui Garireaqi. Opajita aisa Tiveriashi, aacotsiquero ovajiro ocapiocagueti tsovironaqui pajitatsica aisa Tiveriashi choocatanquitsica oraniqui otsapijiqui. (Jn. 6.1) Ora iniromotija iroguenti ipajijitiro aisa Jenesare (*Genesaret*), aacotsiquero quepatsi choocatanquitsica oraniqui otsapijiqui. (Mt. 14.34; Irc. 5.1)

Guiriego (*griego*).

1. Ipajita guiriego irira Guireshiaquitica. (Pamenero mapa pajitatsica "Guinteninintsipae Iquenantaguetaca Paavoro". Ontaniqui mapaqui pamenaquero quepatsipae icantajitica Acaya, Maseronia, Iririco, aisa Terashia, iroguentijia iguepatsitepae guiriegojia.)

2. Iroguenti aisa iguenquetsatsare choocajiatsica quepatsiqui icantajitica Guireshia (*Grecia*) Ichooqaquitigueti Jesoquirishito acaniqui quepatsiqui itsipapae caquinte paricotipaequitica aisa iquenquetsatantajiacaro iguenquetsatsare guiriego. Ora *Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi (el Nuevo Testamento)* itioncantajiacaro iguenquetsatsarequi guiriego.

I

Ichoviquijianaqueca irijanitepae Ishiraeri (Jacovo) (*los doce tribus de Israel*). (Pamenero "Ishiraeri" aisa "Ishiraerijia".)

Ichoviquitanaqueca Taavi (*el Hijo de David, descendiente del rey David*). (Pamenero "Jesoquirishito".)

Igovejencamajarequi inatojencatapojacagueti Aapani Irioshi (*Lugar Santísimo*). Iroguenti otsipaguete intsompoguiremajacaqui Taverenacoroqui (Eeq. 26.33-34) aisa ocoramantapojigueti ochoocataji Teemporoqui (1 Maj. 6.16). Ontaniqui ochoocaque inchacotanaqui icantajitica *aareca* ashi paaquito. Quimajareritsaqui icantajitiro *el Arca del pacto* irooca *el cofre del pacto*. (Ev. 9.4; Yonig. 11.19) Tecatsi quijaquerone intsompoguiremajacaqui Taverenacoroqui, apatiroti irira saserorote anaantamajatanquitsica inquijaque aparo savincaguiteri maasano ajagantsipaequi aapojacagueti savincaguiteri icantantacarica Aapani Irioshi

iraantantanaquemparoca iriraja viratsi intsompogui Taverenacoroqui irooca Teemporoqui, intsompoguiremajacaqui icantajitica “Igovejencamajarequi inatojencatapojacagueti Aapani Irioshi” aatoniji icatsimatimentajiguiri ishiraerijia iquempevaejiacagueti. Iroguenti savincaguiteri icantajiticael *Día del Perdón (o de la Expiación)*. (Irev. 16.1-3, 12-14, 34; Ev. 9.3-8, 25; 10.19) “Ariquea iracoquiteroquea iriraja irijanigantirenajaniqui caapironcaari irojocajachapaquitaquempaqua intsiquirijaquero otapaqui cavoronaquiqui.” (Irev. 16.14; pamenero aisa “Iviesetatepae joriojia”).

Iguera (*higuera*). Ora icantajitica iguera iroguenti inchato panquirentsi. Chooca osovena, icantajitiro igo (*higo*).

Imagorejantajitica (*sábado, el día de descanso, el día de reposo*). Irirajia joriojia imagorejantaro savincaguiteri saavaro. Ora savincaguiteri imagorejantajitica teequea irininteji joriojia incatsiquetantemparo, irootaquetari icantaqueca Moishishini itioncacaquerigueti Aapani Irioshi. Iroguenti savincaguiteri saavaro icapiocajiacagueti iquenquejajiaqueri Aapani Irioshi. (Mt. 12.1-14)

Imajirontamento isavicantacaca majirontatsica (*trono*). (Mt. 5.34; 19.28; Yonig. 5.1, 6.)

Imajirotepae joriojia (*la Junta Suprema, el Concilio, el Sanhedrín*). Oraquea icapiocapinijiacagueti imajirotepae joriojia, iroguenti icantajiqueriquea *Junta Suprema*. (Iroguenti oquempetacaro *Junta Directiva*.) Iriatimpajia capiocapinijiatsica iriguentijia saserorote anaantamajatanquitsica, jivajiguirica joriojia, aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini. Irirajia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini iconoagarantajiaquea iriguenti aisa pariseojia. Oraquea icapiocajiacagueti maasano icarajiaque 71 (Mt. 26.57-59; Jn. 11.45-53; Ya. 22.30; pamenero “Saserorote anaantamajatanquitsica”).

Inchacotanaqui icantajitica “aareca” ashi paaquito (*el Arca del pacto, el cofre del pacto*). (Pamenero Ev. 9.4; Yonig. 11.19.)

Intsompoguiremajacaqui Taverenacoroqui irooca Teemporoqui (*Lugar Santísimo*). (Mt. 27.51; Mr. 15.38; Irc. 1.9; 23.45; Ev. 6.19; pamenero aisa “Igovejencamajarequi inatojencatapojacagueti Aapani Irioshi”).

Irevitajia (*levitas*). Iriguentijia ichoviquijianaqueca Irevini irijanite Jacovoni. Irira Aapani Irioshi icanque apaniro iriguentijia antavaetanquitsine taverenacoroqui aisa teemporoqui. Iconoagarantajia ipeajia saserorotepae. Itsipapae irevita teeca irio saserorote, mana yamitacogiguiri intati. (Nm. 1.47-51; 3.5-13; 16.9-10; pamenero aisa “Saserorotejia”).

Irijanite Caquinte (*el Hijo del Hombre*). Icanquegueti Jesoshi “Irijanite Caquinte” mana icantacotaca iriatimpa, mana oquejetaca icantacoqueri itsipa. Iriotaque Quirishito Meshiantatsica poneanquitsica jenoqui inquitequi, icaquintetapojaquetari ivoapoque. (Mt. 16.13-16; 18.11; 20.17-19; 26.64-65)

Irino (*lino*). Iroguenti panquirentsi ipeacaantajitaroca quitsaarentsi vegaramajatatsica. Ora quitsaarentsimorena opajita aisa irino.

Iguenquetsatsarequi Aapani Irioshi oconoaca ocanquegueti iquitsaatantarogueti irino iroguenti oquejetacaaca inetsanatagueti tsaroveritarica Aapani Irioshi. Irira saserorotejia iquitsaatantacaro irino. (Mt. 27.59; Yonig. 18.12, 16; 19.8, 14)

Iriquetica voanquitsica (*el primogénito, el hijo mayor*). Coramani irirajia joriojia yamejiga iquejejiaquero imaica: Tequeratagueti irimetojeji icantanaque irimetojaquegueti irojocajitajeneri irijanijiate maasano yashintaguetacaca, cotanquitsi irira iriquetica voanquitsica tee inquejetempariji iguentijeguuijiate, iroguenti yojocaqueneri quimota yavisacaimataqueri iriatimpajia. Irooqueea icantajiti iguenquetsatsarequi quimajareri *una doble porción*. Iroompa imetojanajiguetti irioqueea piajari irijanite iriquetica voanquitsica.

Irootari iquenquejantacaroca Eriseo pajiniguetti irajaitanaqueri Iriashi jenoqui, jeroqueea icantantacarica inintaque inquejetacaguempari iriguentica irijanite iriquetica voanquitsica, cotanquitsi tee iro irinintaji yashintaguecaca, iroguenti inintaque inquejetajempari intsavetantavaequero icanquerica Aapani Irioshi. Iguenquetsatsarequi quimajareri iroguenti ocanti: *Quiero recibir una doble porción de tu espíritu*. (2 Maj. 2.1, 4, 6-10)

Inquenquejamajaquerome Esao icantaquerica Aapani Irioshi ityaine iroaqueragueti icanqueriguetti incavintsajajiaqueri inchoviquijianaquea, aatome icantirime iriguentijeguite cameetsataque inquejetajempari quejevaetaca irioca iriquetica voanquitsica, cotanquitsi teequeea inquenquejimateroji iroguenti ipomatsaguetaquero maasano. (Jen. 17.1-8; 25.27-34; Ev. 12.16-17)

Iroaquerari Itioncacaantaquea Aapani Irioshi (*el Nuevo Testamento*).

Iroguenti ovajiro maasanopae itioncacaantaquea Aapani Irioshi coramani yoanajiguetti Jesoshi jenoqui inquitequi. Acantiro aisa *Tsavetacoquerica Jesoquirishito*. Iriguenti tioncajiaquero itigarancanejia Jesoshi, jeri aisa Maricoshi, iriguenti aisa aavintantatsica pajitatsica Irocashi, iriguenti aisa Paavoro. (Pamenero itsavetacojitaquerogueti *Iroquetinica Itioncacaantaquea Aapani Irioshi*.)

Iromaquitica (*los romanos*). Iriguentijia ashintajiacarica joriojia coramani ivoaqueguetti Jesoquirishito. Tequeratagueti incoraqueteji Jesoshi acaniqui quepatsiqui irira imajirote Iromaquitica itigarancajiaqueri igoaretatepae irashimirintajiaquempari maasano guintenijiatatsica oraniqui quepatsipaequi anquitacoguetacaroca iniroja quentijani pajitatsica Meriteraneo, iroompa yanaajiaqueri yaitisijiaqueri iguepatsitepae yashintajiacaro, ariquea imajiaqueri iriatimpajia aisa yashintajiacari. (Pamenero mapa “Guinteninintsipae Iquenantaguetaca Paavoro” aisa mapa “Guinteninintsipae Paesatoniquitica”.)

Irira imajirote Iromaquitica icantajitiri Sesa. Iguintenitaca iriatimpa Iromaqui Itariaqui. Ora Iroma iroguenti ocapiocagueti tsovironaqui aisa iroguenti inirojeguintacaro maasano iguepa-tsita Iromaquitica icantajitica *el imperio romano*. Irira Sesa caaviji

imajirontamajataca ontaniqui. Icantajiaqueri maasano yashintajiacaca iroosati irojocajiaqueneri imentaquitsite, irootaquetari ichoocatantajiacaca yamanantajiacarica igonorojia imentaquitsite irashi majirontatsica, icantajitiri quimajareri *cobrador de impuestos*. (Pamenero “Capiocapinitinirica majirontatsica imentaquipae.”)

Ichoocajiaque oshequini iogoaretate Sesa shiramparijatsica.

Iriatimpa itigarancajiaqueri iramenajiaqueri maasano guintenijiatsica iguepatsitequi irinejajiaqueri taaca opajita impeacaajiaquempa teeca irininteroji iriatimpa cameetsaniji incamantajiaqueri iramajiorejia irijajiaque incantomajajiaqueri aatoniji yapijitajiro aisa. Yatsipetacaa-jiacariquea yasereamajajiaquerigueti oconoaca icatsimatashijiacari imetojacaantajiaqueri yompajocajiaqueri. (Pamenero “Coaretajia”).

Apatiroti agavejanquitsi Iromaquitica irimetojacaantajiaqueri peacagaroca teeca irininteroji Sesa, icantimentajiaqueri maasano yashintajiacaca irimetojacaantantajiaque. (Jn. 18.31) Irootari iquen-quetsatacotaque Jesoquirishito icamantajiaqueri itsatacaanejia iracaantajitaquerigueti irajaitanaqueri ichoocaquegueti teeca irio joriojia irimetojacaantajiaqueri. (Mr. 10.33-34) Cotanquitsi teequea irimetojanteji intati Iromaquitica, mana icajemacaantajiaqueri catsimajianquitsica aisa icatsimajiaqueca inquenquetsaventajiaquempa iriatimpajia inquemajiaqueriquea maasano. (Ya. 25.16)

Irira Jesoquirishito icamantajiaqueri itsatacaanejia oncoramanitapojeugueti irisoveajitero teemporo aato ochoocatimataji apapiro mapi ogataajatsineca, itsatsitacatari aapojempagueti ajagantsini 70 incoraqueataque coaretajia Iromaquitica irisoveajiaquero incontaajiaquero, coajica ariquea oquejetanaca, onetsanataca icanqueca. (Mt. 24.1-2)

Irira Paavoro iriguenti jorio, cotanquitsi tee irivogueji Ishiraeriqui. Iroguenti ivoaque Tarisoqui. Oraquea Tariso iroguenti ocapiocantacaca tsovironaqui, iroguenti irashi Iromaquitica, jeroquea iriatimpa iriguenti aisa Iromaquitica, irootaquequea yompevintsatantacarica Sesa. (Ya. 16.37-39; 21.37-22.3; 22.22-29)

Chooça paperi pajitatsica *Paavoro Itioncaciaqueneri Iromaquitica*, irootaque itioncaciaquenerica Paavoro tsaroventajiacarica Quirishito choocajianquitsica Iromaqui. (Irm. 1.7) Iconoagarantaca iriatimpajia iriguenti joriojia conoajiacarica Iromaquitica, cotanquitsi yoshequia-majatanquitsica igonorojia Iromaquitica teeca irijorijoigueji. Oconoaca tee inquemavacaajiguempaji irootaquequea itioncantajiaquenerica Paavoro icamantamajajiaqueri quero icota Aapani Irioshi imeshianti-gueti, aisa icamantajiaqueri irira Aapani Irioshi inejajiaqueri maasano tsaroventajiacarica, ari iquejetavacaajiaca irioca jorio, aisa irioca teeca irijorijoigueji. Aisa icamantajiaqueri ipintsataca iroanaque iramenajiaqueri inquenquetsatimojiaqueri. (Irm. 1.13-16; 3.22; 10.12)

Iroquetinica Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi (*el Antiguo Testamento*).

Iroguenti ovajiro maasanopae itioncacaantaqueca Aapani Irioshi coramani tequeratagueti incoraqueateji Jesoquirishito acaniqui quepatsiqui. Iriguentijia tioncaciaquero Moishishini, Taavini, Saromonini, Jeremiashini irisati itsipapae oshequini tsavetantatsica.

(Pamenero itsavetacojitaquerogueti *Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi.*)

Ishiraeri (*Israel*). Iroguenti otsipa ivajiro Jacovoni, irijaniteni Ishaaconi, irijaniteni Averaameni. Irira Jacovo iriotari pajitajiri Aapani Irioshi aisa Ishiraeri. (Jen. 32.23-32) Ichoocajiaque irijanijiate 12, iriojia choviquijiaquerica maasano ishiraerijia (*las doce tribus de Israel*). (Jen. 35.22b-26; pamenero “Ishiraerijia”).

Aisa opajita Ishiraeri iguepatsite joriojia yojocajiaquenerica Aapani Irioshi. Iroaqueragueti opajitaca Canaane, iroompa coajica itsipajia ipajitaquero aisa Pareshitina (*Palestina*). Ora Jorea, Garirea aisa Samaria onajiaque Ishiraeriqui. (Mt. 2.19-22; pamenero mapa “Iguepatsite Ishiraerijia”, aisa mapa “Guinteninintsipae Paesatoniquitica”).

Ishiraerijia, ichoviquijianaqueca Ishiraeri (*los israelitas, las doce tribus de Israel*). Iriatimpajia ishiraerijia iriguenti ichoviquijianaqueca Jacovoni. Iriraquea Jacovo iriotari ipajitajica Aapani Irioshi Ishiraeri, irootaquequea icantantajitacarica ichoviquijianaqueca ishiraerijia. Aisa icantajitiri joriojia, aisa evereojia. (Jen. 32.22-32; Eeq. 1.6-9; 2 Co. 11.22; Stg. 1.1; pamenero “Ishiraeri”, “Evereojia” aisa “Joriojia”).

Itigarancanejia Jesoshi (*los apóstoles*). (Mt. 10.2-4)

Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi (*la Escritura, las Escrituras*).

(Pamenero itsavetacojitaquerogueti *Iroquetinica Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi*, aisa *Iroaquerari Itioncacaantaqueca Aapani Irioshi.*)

Itioncacotanaqueca Moishishini (*la Ley de Moisés*). Iroguenti ovajiro maasanopae itioncacaquerica Aapani Irioshi Moishishini coramani ichoocajiaquegueti ishiraerijia oquitamampororoitapojigueti cameetsanijite intsajiaquenijite iriatimpajia maasano inintaguetaqueca iriatimpa irinetsanajitaque. Icamantaqueri quero incojiaquempañi ishiraerijia intsipatavacaajiaquempagueti inchoocajiaqueniji cameetsa. Aisa icamantaqueri quero incojiaquerini viratsipae intajiaquenerigueti iroguenti aisa quero incojiaqueroni taaca opajitapae otsipa irojocajiaquenerica. Icamantaqueri quero incojiaquempa saserorotejia irantavaejiaquenerigueti Taverenacoroqui, aisa taaca opajitapae otsipa inintaguetica. Ariquea irira Moishishini itioncaguetaquero maasano.

Irira Aapani Irioshi icantajiaqueri ishiraerijia irinetsanamajajia- quero maasano itioncacotanaqueca Moishishi cameetsaniji incavintsa- jajiaqueriniji inchoocajiaqueniji cameetsa, cotanquitsi oconoaca tee inquemisanteriji. Ocoramanitapojiaquegueti icoraquetaque Jesoqui- rishito imetojaventajiaqueri maasano cameetsaniji irimeshijiaque- riniji aventajiaquemparineca, irajiajavajeri aatoniji ipega. Cotanquitsi iconoagarantajiaica joriojia icantajiaque aato apaniro iquemisantajitiri Quirishito, iroguenti irinetsanajitero aisa itioncacotanaqueca Moishi- shini cameetsaniji irimeshijiaqueringi caquinte. Irootaquetari itsata- caantaquegueti Paavoro icantantajitacarica maasano apaniromajaca imeshiantaque Quirishito. Teequea omeshianteji itioncacotanaqueca Moishishini, teenica queri agavejatsine irinetsanamajaquero maasano. (Eeq. 34.28; Irev. maasano; Ga. 2.15–3.25)

Ivajiuroqui (*en su nombre, en el nombre de*). Amanantaquempargueti Aapani Irioshi ivajiuroqui Jesoshi oncanque amanaqueri iroorijite aquenquejamajaquero ininqueca iriatimpa, aato amanacoventiro anintashitacaca aatimpa intati. Aisa oncanque Ya. 10.48:

“yoviñacajatacaantimentajiacari ivajiuroqui Jesoquirishito”.

Anquejetaquempaquee iriotaquetari aventanaca irishetajajironiji aguempaveare, iriotaquetari metojaventajiacajica. Ya. 16.18 irira Paavoro icanqueri ampatsini choocatantacaroca manquigarentsi: “Noncantantaquempiro ivajiuroqui Jesoquirishito pisotoanajero”, iriotaquetari agavejanquitsi Jesoshi yoguisotoaqueri.

Iviesetatepae joriojia (*las fiestas de los judíos*). Coramani Aapani Irioshi icantajiaqueri ishiraerijia onchoocataque iviesetatepae cameetsaniji irooniji inquenquejacotantajiaquemparoquea queroca icantajiaqueri icavintsajajiaquerigueti irishineventajiaquemparo, aisa aatoniji imaisantajiguiro queroca icantajiaqueri choviquijianaquerica icavintsajajiaquerigueti yamitacojiaquerigueti yaajivajirigueti. Ora iviesetatepae iroguenti quejekaroca imaica ocatica:

1. **Paashicoa. Pascua.** Iroguenti ishineventantajitaroca ora iquenquejajiro joriojia yoguisotoantajiajarica Aapani Irioshi ivaesatinite ontaniqui Ejepitoqui yomperaperaicarigueti Ejepitoquitica. Pajiniguetti iroguisotoajajeri, irira joriojia imetojajiaqueri ovejajaniqui, yaaquero iriraja itiritaquero sotomorontsiqui itsovironaquitequi. Ishecajiacarica pan teeca onconoguemparoji anempoacaguiroca aisa ishacajiacarica iteshi ovejajaniqui. Ariquea icoraquetaque irashivantite Aapani Irioshi imetojajiaqueri irijanite jivatanquitsica voanquitsica maasanoqueate tsovironaquipaequi teeguetti irinejeroji iriraja ovejajaniqui. Yamenaqueroguetti itiritaca iriraja ovejajaniqui, mana yavisanaque. Ishineventajiacaroguetti Paashicoa imetojajiaqueri ovejajaniquipae, iroguenti imetojantacarica savincaguiteri 14 taaiqui icantajitica *Nisan*. Opitsecanajiguetti yamenaque oparianaca savincaguiteri quincetanquitsica, iroguentiquea ishacatantacarica. Oraquea savincaguiteri 15 *Nisan* iparianacarica ishacajiacarica pan teeca onconoguemparoji anempoacanaqueroneca, arejevaecaquee savincaguiteri 21 ishacajiacarica.

2. **Vieseta ishacajitaroguetti pan teeca onconoguemparo anempoacaguiroca.** *la fiesta del pan (o de los panes) sin levadura.* Iroguenti iviesetate joriojia guijatapojaqueroca Paashicoa. Icantimentantajitiro irishecajitempaji pan iconoantajitaroca anempoacaguiroca arejevaetemparo 7 savincaguiteri cameetsaniji inquenquejajajeroniji coramani isotoantanajaca choviquijianaquerica Ejepitoqui ishacajianacaroguetti pan teeca onconoguemparo anempoacaguiroca. Icanqueri Aapani Irioshi inquejejaquero imaica irosati ajagantsiniqui, aisa icanquequee taacaguetti shecatacoquemparone anempoacaguiroca aatoquee iconoajajari igonorojia iroguenti inquejetacajitaqueri quejetaca teequea irio ishiraeri. (Eq. 12.15-18; Mr. 14.1-2; Irc. 22.1-2, 7; pamenero “Anempoacaguiroca pan”).

3. **Pentecoshite. Pentecostés.** Oraquea “Pentecoshite” manaquea oncanque “50 savincaguiteri”. Ocoguitani ajagantsiniqui iroguetti

yogavisajaique Pashicoa iroompaquea avisanaquegueti 50 savincaguiteri irooquee aapojajatsi Pentecoshite. Aisa opajitaquea “Yaantajitaroca panquirentsi”, *Fiesta de la cosecha*, irootaquequea yaantajigaroca iriatimpajia ivanquirepae yaajianaqueneriquea Aapani Irioshi iroquetica yaajiaque, irootaque icantantajitaroca aisa *Día de los primeros frutos (o de las primicias)*.

Oraquea yoanajigueti Jesoquirishito jenoqui inquitequi, iriraquea Ishire Aapani Irioshi irooquee icoraquetantacaca savincaguiteri Pentecoshite ichoocashirentajiapojiri tsaromentajiacarica. (Ya. 2.1-4; 20.16)

4. Savincaguiteri yaantanacaroca saserorote anaantamajanquitsica iriraja viratsi intsompogui Taverenacoroqui irooca Teemporoqui, intsompoguiremajacaqui icantajitica “Igovejencamajarequi inatojencatapojacagueti Aapani Irioshi” aatoniji icatsimatimentajiguiri ishiraerijia iquempevaejiacagueti. *el Día del Perdón (o de la Expiación)*. (Irev. 16.1-3, 12-14, 34; Ev. 9.6-7, 25)

5. Vieseta ishineventajiacaca joriojia ipeacaantajigaroca tsovironaquijianiquipae iquenquejajiajiro iquenaquenaitanajigueti ivaesatinitite oquitamampororoipojaquegueti isotoantanajarogueti Ejepito. *la fiesta de las enramadas (o de los tabernáculos o las cabañas)*. (Jn. 7.2)

Chooa otsipapae iviesetajiate joriojia itioncacojitaquea Ireviticoqui 23.

J

Jenesare (*Genesaret*). Iroguenti otsipa ovajiro iniromotija Garirea. Aisa iroguenti ovajiro guinteninintsi Garireaquei. (Pamenero “Garirea”)

Jerosare (*Jerusalén, Ciudad Santa, Ciudad de David, Sión*). Iroguenti ocapiocaguetaugueti tsovironaquipae choocaguetanquitsica ontaniqui iguepatsitequi joriojia. (Pamenero ovaantorite Maricoshiqui 10.32-33.) Maasano joriojia ishineventamajajiacaroquea, ariqueate ochoocavecaquea iteemporote Aapani Irioshi. (Mr. 11.11; Irc. 2.22; Jn. 10.22) Aisa irooquee ichoocatantajiacca Imajirojiate coramanipaequitica quempecarica Taavini, Saromonini, Esequiashini iriguentijiacca aisa igonorojia imajirojiate. Aisa oraniqui imetojaque Jesoquirishito. Opajita aisa “Guinteninintsi Yashincaca Aapani Irioshi” (*Ciudad Santa*). (Pamenero Mt. 4.5; 27.53; Irc. 21.24; Yonig. 11.2.)

Oraquea Iguenquetsatsare Aapani Irioshi oquenquetsatacoquero aisa “Iroaqueraro Jerosare” jenoquitica caavijica oganejencamajataca. Oncoramanitapojajegueti incoraquetajategueti Jesoquirishito impeaquempagueti imajirojiate maasano quepatsipaequitica, aguijitaipoje isavi. Chooaquea cantajianquitsica iriguenti ocantacojiaque maasano tsaromentajiacarica Jesoquirishito. (Ga. 4.26; Ev. 12.22; Yonig. 3.12; 21.1-22.5; pamenero “Shione”).

Jesoquirishito (*Jesucristo*). Tequeratagueti irivogueji Jesoquirishito acaniqui quepatsiqui iriraquea irashivantite Aapani Irioshi iconijatimotaqueri Jose icantaqueri irivoaquegueti iroguenti

impajitaqueri **Jesoshi** (*Jesús*), iriotari aajiavajerine igonorojia. Ivajiro Jesoshi iroguenti iguenquetsatsare guiriego (*Iesous*), ari oquenapojaque iguenquetsatsarequi evereo, icanquequea *Yeshua*, ocanque: “Yamitacotantaque Yave”, “Yaantavaji Yave” aisa “Imeshiantaque Yave”. (Mt. 1.20-21, 24-25)

Icantajitiri aisa **Quirishito** (*Cristo*). Iguenquetsatsarequi guiriegojia *Christos* ocanque “Ishaguijitaqueca”. Coramani Aapani Irioshi icantajiaqueri ishiraerijia irishaguijitaqueri orejiqui orivo irirajia icoguiajiaqueca impeaquempa imajirojiate irooca isaserorotejiate. (1 Sam. 9.15-16; 10.1; 16.1, 10-13) Irootaquequea icantantajitacarica Jesoshi aisa Quirishito, iriotari icoguiaqueca Aapani Irioshi impeaquempa Imajirote maasano quemisantajiaquerineca, aisa impeaquempa Isaserorotete, irootaquequea yoguipitsocajitaquerogeti *Christos* aguenquetsatsarequi icantantajitaroca “Icoguiaqueca Aapani Irioshi”. Atsipatacaantacarogueti ivajiro Jesoshi aisa Quirishito icantajitiri “Jesoquirishito”. (Mt. 1.1, 18; pamenero “Meshiashi”).

Irira Jesoquirishito iriguenti Irioshimajaca icoguitani ichoocati. Ariquea iquenapojiguetti jenoqui inquitequi ivoaqueguetti acaniqui quepatsiqui iroguenti voajiri manquigarentsi majinaro, iriguentitari agavejacaquero Ishire Aapani Irioshi oaqueguetti, irootaquequea icantantajitacarica Jesoquirishito Irijanite Aapani Irioshi. (Jn. 1.1-3; Irc. 1.27-35; Mt. 14.33) Ari irisatiguetti quenquetsatocotantquitsi ipajitaca aisa Irijanite Caquinte, itsataquetari iroguenti iquenapojaque jenoqui inquitequi, cotantquitsi ichoocaquitiguetti acaniqui quepatsiqui iquejejiacaji aatimpajia caquinteja. (Mt. 8.20; pamenero “Irijanite Caquinte”). Icantajitiri aisa Imajirote ishiraerijia (Irc. 1.32-33; Jn. 1.29; 12.13), Imajirote joriojia (Mt. 2.2; 27.11), Irovejajanique Aapani Irioshi (Jn. 1.29; Yonig. 5.6), León ichoviquitanaqueca Joraani (Yonig. 5.5), aisa Ichoviquitanaqueca Taavini (Mr. 10.47; 12.35).

Jesoshi (*Jesús*). (Pamenero itioncacojiquerogeti ivajiro “Jesoquirishito”).

Jiriquiquijiporoquiro (*ropas ásperas*). Ora quitsaarentsi

jiriquiquijiporoquiro iroguenti oquejevecaro *costal* ipeacaajitacaca omashiyute, oquejevecaro peamashi. Iquitsaajitarogueti amecantaque jiriquiquijiporoquitari ocanca.

Irirajia joriojia coramanitica yamejiga inquitsaaquemparo ironigaantaquempañi caaviji ishimampojancaetata, iroguentica inejajiacagueti ipeacaajiaca teeca oncameetsateji, iroguentica imetojacogui. Oconoaca itsipatacaantajiacaro aisa iperejacojiaca iitsaare, isavicashijiaca intati tee irishecajiguempaji, itijaguinaitsi jigaro cachopaneri irooca quepatsivane, irooca aisa itinquinaneguintajiac. (Jen. 37.34; Jon. 3.4-9; 2 Maj. 18.13-19.3; Ne. 9.1; Mt. 11.21; Irc. 23.48; pamenero “Gachoncaguinatagantsi” aisa “Perejacotagantsi”).

Jivatanquitsica shinagogaqui (*el jefe de la sinagoga*). Iriguenti

cantanquitsica quero incojitaquemparo maasano shinagogaqui icapiocantajiacaca joriojia quejeguetaroca oca: icapiocajiacagueti irio cantanquitsi queri apatsajavantaqueroneca Iguenquetsatsare

Aapani Irioshi aisa queri quenquetsatacaquerine;
inetsanatacaantaquero tsovironaqui icapiocantajiacaca aisa maasano
choocatantaguetaroca; impeacaajitempagueti taaca opajitapae
icantimentantajitica icapiocajiacagueti, irio cantomajantanquitsine;
aisa incoraqueaquegueti itsipa irinejante, irio cantaquerine arigueti
irinintaque inquenquetsatacaajiaqueri maasano. (Mr. 5.22; Irc. 8.41;
13.14; Ya. 18.7-17; pamenero “Shinagoga”.)

Joese, joesepae (*juez, jueces*). Iriguentijia peajianquitsica jivatirica
ishiraerijia coramani tequeratagueti inchoocateji imajirote.

Iriatimpajia ipigamentajiaqueri, aisa yamitacojiaqueri maasano
manapitsajiacarica, aisa icamantajiaqueri taa opaji inique Aapani
Irioshi. (Joes. 2.10-19; 1 Sam. 7.15-17; 8.1; Ya. 13.20)

Coajicani ichoocajigui joesepae iroguenti isavicaventajigui icoaco-
jiaqueri icantajiquerigueti ipeacaaca teeca oncameetsateji. Ariquea
inejaquerigueti arimaja iquejetaquero imaica, ari icantaque quero
incojitaquerini. Oconoaca mana icantomajaqueri intati, iroguentica
icantaque iroguiaajitaqueri, iroguentica irovegarataqueri catsimata-
querica. (Mt. 5.25; Irc. 12.58; 18.1-8)

Joraa (*Judá*). Joraa iriguenti irijanite Jacovo irijanite Ishaaco irijanite
Averaame. Maasano imajirojiate ishiraerijia peajianquitsica
majirontatsica Jerosarequi iriguenti ichoviquijianaqueca Joraani. Ari
iquejetaca aisa Jesoquirishito iriatimpa iriguenti ichoviquitanaqueca
Joraani, irootaquetari ocantantacaca Yonig. 5.5: “Pamenerija iriratica
León ichoviquitanaqueca Joraani, aisa iriguenti ichoviquitanaqueca
Taavini. Yanaajiaqueriquea maasano.” (Jen. 35.22b-26; Mt. 1.1-17;
Irc. 3.23-32; Ev. 7.12-14)

Oraquea quepatsi Canaanequitica ichoocatantajiacaca ichovi-
quijianaqueca Joraa, iroaqueragueti icantajitiro iguepatsite Joraa.
Coajicani opajitaja Jorea. Ari onaque Jerosare ontaniqui Joreaquei.
(Pamenero mapa “Iguepatsite Ishiraerijia” aisa mapa “Guinteninin-
tsipae Paesatoniquitica”.)

Maasano ichoviquijianaqueca Joraa icantajitiri aisa Joraa (*la tribu
de Judá*). Coramani ipeacagueti Taavini majirontatsica iriguenti
imajirote ichoviquijianaqueca maasano irijanijiate Ishiraeri, iriatim-
pajia icantajitica ishiraerijia. Ari iquejetaca irijanite pajitatsica
Saromoni, cotanquitsi imetojaquegueti iriatimpa iriraquea irijanite
pajitatsica Irovoame ipeaca imajirote ichoviquijianaqueca Joraa aisa
Vejamine, ari oponeanaca iriatimpajia icantajitiri *el reino de Judá*.
Itsipa pajitatsica Jerovoame ipeaca imajirote ichoviquijianaqueca
itsipapae iriguentijeguitepae Joraa carajianquitsica 10, quejetacarica
Irovene, Shimeone, Irevi, maasano. Irirajia majirontajiatitsica ichovi-
quijianaqueca Joraa iroosati ichoocajiaque Jerosarequi. (Pamenero
“Ishiraerijia”.)

Jorashi (*Judas*). Oraquea Iguenquetsatsarequi Aapani Irioshi chooca
oshequi shirampari pajitatsica Jorashi:

1. Jorashi irijanite Santiago. Iriatimpa ipajita aisa Tareo. Iriguenti
itigarancane Jesoshi. (Mt. 10.3; Irc. 6.16)

2. Jorashi Garireaquitica metojantatsica. (Ya. 5.37)

3. Jorashi Ishicariote (*Judas Iscariote*). Icantajitiri aisa Jorashi irijanite Ishicariote. Iriguenti itsatacaane Jesoshi aacaanquerica. (Mt. 10.4)

4. Jorashi iriguentijeguite Jesoshi. (Mt. 13.55) Teequea intsamajajitero queri tioncaqueroa paperi pajitatsica “Jorashi”. Chooa iconoagarantajiaca icantajiaque iriguenti tioncaquero Jorashi itigarancane Jesoshi. Chooa itsipapae iroguenti icantajiaque iriguentica tioncaquero iriguentijeguite Jesoshi.

Jorea (*Judea*). Iroguenti quepatsi choocatanquitsica iguepatsitequi ishiraerijia. Tequeratagueti impajijiteroji Jorea ariguenti opajiveta Joraa. Ivoaque Jesoquirishito Verenequi Joreaqi. Aisa onaque ontaniqui ocapiocagueti tsovironaqui pajitatsica Jerosare. (Mt. 2.1-6; pamenero “Ishiraeri”, “Joraa”, “Jerosare”, iroguenti aisa mapa “Iguepatsite Ishiraerijia”.)

Jorio, joriojia (*judío, los judíos*). Iriguentijia ichoviquijianaqueca Jacovoni irijanite Ishaaconi irijanite Averaameni. Oraquea iroaqueragueti iroguenti icantajiqueriquea ishiraerijia, ipajitacatari Jacovo aisa Ishiraeri. Aisa icantajiqueri “evereojia”. Iriguentijia inintacajiaqueca Aapani Irioshi iroaqueragueti irashintamajajiaquempari, irootaquequea icantantajitacarica aisa iriguenti “irashi Aapani Irioshi”. Aisa irioquea yojocajiaqueene Iguenquetsatsare. (Aparoquea inaque Irocashi, tee irio jorio.) Oraquea icoraquetaquegueti Jesoquirishito acaniqui quepatsiqui, ivoaquegueti, jorio inaque. Ari iquejejiaca irirajia saserorotejia, pariseojia, saroseojia, aisa tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, maasano iriguentijia joriojia. (Jn. 4.1-26; Irm. 3.1-2; 11.16, aisa tioncanquitsica isavivanaqui; pamenero “Imajirotepae joriojia” aisa “Iviesetatepae joriojia”.)

Coramani ivoaquegueti Jesoshi, irira joriojia tee inchoocatashijigumpari iguepatsite intati, iriguentijiatari ashintajigari Iromaquitica. Imaicaquea ari ichoocatashijiaca intati. Oraga iguepatsite opajita Ishiraeri (*Israel*). (Pamenero mapa “Iguepatsite Ishiraerijia” aisa mapa “Guinteninintsipae Paesatoniquitica”.)

Iriqueti itsavetantimojitaque joriojia icamantajitaqueri quero icota Aapani Irioshi imeshiantigueti, cotanquitsi tee irishineventajigumpariji Jesoquirishito meshiajaquerinemeca teetari irinintajigueji intsariventajigumpari, irootaquequeate ipitsocashitantajitanacarica teeca iriojia joriojia itsavetantimojitaqueri. Cotanquitsi oncoramanitapojajegueti impitsocashijitanajempari joriojia intsariventajiaquempari Jesoshi oshequini. (Irm. 1.16; 11.11-15; pamenero “Ishiraerijia”, “Evereojia”, “Joraa”, “Pareshitina”.)

M

Manaa (*maná*). Ocatita manaa irootaque ishecajiaca ishiraerijiani yojocajiaquenerica Aapani Irioshi coramani iquenajianaquegueti oquitamampororoipojaquegueti. Ogantaga ojoquijipinitaja sotsiqui

irosati savincaguitetamanagueueti aavaepojaca
40 ajagantsini, cotanquitsi savincaguitetamanagueueti imagorejantajitaca
tee ojoquijitempaji. Oraquea iquijanaqueueti Canaanequi
teequea ojoquijitajempaji. Oconoacaquea icantajiqueroquea “pan
quenapojatsica jenoqui inquitequi”. Ocatita manaa mana oquejetacaro
omentajaniqui pan, quempevaecaquea anconoanquemparonica
earotoja, pochavaeque. Iroguenti oquempevecaroquea oitsoqui
cilantro icantajitica aisa *coriandro*, quitamaroitsoquivaque.
(Eq. 16.14-18, 31-35; Nm. 11.7-9; Jos. 5.10-12; Jn. 6.48-51, 57-58;
2 Co. 8.15)

Menta (*menta*). Iroguenti panquirentsi. Oraquea ovana iroguenti
oquempetacaroquea ovanaqui sanconcavana oponcavaetaque.
Irirajia jorio itsipatacantacaro isheca omposhinimajatanaqueeniji.
(Mt. 23.23; Irc. 11.42)

Merequisere (*Melquisedec*). Irira Merequisere iriguenti isaserorotete Aapani
Irioshi choocatanquitsica coramani ichooaquegueti Averaameni.
Teemajaca inquemacomajajiteriji, irootaque tee antsatantempaji
quero iquenapojini, taa irijanintari, quero iguintenita, aisa quero
yoanaqueni. Ariquee ipijaagueti Averaame yashimirintajiaacarigueti
majirontajatsica aajiavetanacarica irijanitsorite pajitatsica Irote,
iriatimpa itonquivojavajari Merequisere, icantacoventaqueri
incavintsajamajataqueri Aapani Irioshi, ariquee Averaame
yojocagarantaqueneri yaapitsajiavajirica yashimirintajiacaca. Irira
tioncaciaquenerica evereojia icantaque irira Jesoquirishito iriguenti
saserorote quejekarica Merequisere. (Jen. 14.17-20; Ev. 7.1-19)

Meshiashi. (*el Mesías, el ungido de Dios*). Irira Jesoquirishito icantajitiri
aisa “Meshiashi”. Iguenquetsatsarequi evereojia iroguenti icantajitiro
mashiakh, ocanque “ishaguijitaqueca”. Yoguiptsocajiquerogueti
guiriegoqui icantajitiro *Christos*, Quirishito. Irio icoguiajiaqueca
Aapani Irioshi impeaquempa Imajiromajate ishiraerijia. Irio
Meshiantatsica itigarancaqueca Aapani Irioshi, aajiavajerineca
caquinteja aventajiaquemparineca. (Jn. 1.40-42; 4.25-26; pamenero
“Jesoquirishito”).

Mira (*mirra*). Iroguenti ogashija inchato oponcavamajataque, aisa
ovegaravaeca. Iriraquea joriojia iconoancaro vinoja yogavintantacaro,
iroguenti aisa imirashitantajitaroca osanticotantanajempaca ogatsire.
(Jen. 37.25; 43.11; Mt. 2.11; Mr. 15.23; Jn. 19.39-40)

Moroco (*Moloc*). Iriguenti irioshivijire amonitajia, ipeacaantajitacari
voronquise. Itsinoqui iquejevecari caquinte. Iguitoqui
oquejevetacaro iguito irijanjaniqui caapironcaari. Irirajia amonitajia
itsitacashitaqueri paamari, coajica icatsirincatanagueueti
iquichagantetanaque yojoquijiqueneri irijanite iracoqui, intaaquempa.
(Ya. 7.43; pamenero “Voronquise”).

N

Naarero (*nardo*). Iroguenti inchaquijishi choocatatsica
otsempipaequi otsipapaequi quepatsi. Yaajitiroquea ogati aisa

oshipaqi ipeacaajitaroquee ose oponcajajencamajataque.
Ishineventamajajiacaro joriojia, yaapinijitiro osamani, jeroquee
ovegaramajatantacaca. (Mr. 14.3-9; Jn. 12.3)

Nicoraitajia (*los nicolaitas*). Teequee intsamajajitajeriji irirajia icantajitica
“nicoraitajia”. Iquenquejajitaque irioca guijatacojiguiroca
itsatacaantica Nicoraashini. Arica iquejejiacari guijatacojiguirica
itsatacaantica Varaameni. Iroguenti icantajiqueriquea
cantashitatigaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi (Yonig. 2.6, 14-15)

O

Ogueroventagantsi, yogueroventacari (*arrodillarse delante de, postrarse delante de*). Irirajia joriojia yamejiga yogueroventajiacari
quericaca anaquerica, irirasano Aapani Irioshi, iriguentijia aisa
majirontajitsica. Oconoaca yogueroventajiacari yarejevaetaquita
ivancaqui isavi (*se postraron sobre sus rostros; o se inclinaron hasta el suelo*). Yogueroventajiacarigueti Aapani Irioshi tee aparo oncanteji
inejajiaqueri caaviji yanaaqueri. Oconoaca aisa iroguenti oncantaque
caaviji ishineventajiacari yamenajiaquetari caaviji yagavejavaeti,
irooca caaviji icavintsajanti, irooca itsaroacaajiacari, irooca aisa
otsipapae ishineventimentajiacarica. (Jen. 18.1-2; 27.27-29; Iran. 3.5;
Mt. 4.9; Mr. 3.11)

Omencotapojacagueti itsovironaquitequi ovancaitoqui (*en la azotea de la casa*). Oraquee osamanipaequi teegueti ontejamaajateji, ora
itsovironaquitepae choocajianquitsica ontaniqui omencotaca sotsiqui
ovancaitoqui, cameetsavaetaque irooantajitaquemparo iitsaarepae
iroguentica aisa irisavicantajitaquemparo. Aritaque oquejegueta
itsovironaquitepae coramaniquitica choocajitsica Ishiraeriqui.
(Mt. 10.27; 24.17; Mr. 2.4; Ya. 10.9. Pamenero ovaantorite Irocashiqui
17.31.)

Orivo (*olivo*). Iroguenti inchato choocatatsica iguintenijigagueti joriojia.
Caaviji ishinevencaroquee iriatimpajia ochoocamajatarite oshequi
oreji oitsoquiqui, opajita *aceite de olivos*. (Pamenero ovaantorite
otsapauqui Irm. 11.17-24.) Oraquee oquenquetsatacotiquerogueti
Iguenquetsatsare Aapani Irioshi “ashiti” irooca “oreji”, irootaque
ocantacotaque oreji orivo.

Coramani irooquea itsivotacotantajitaroca Taverenacoro, Teempero,
jero aisa itsovironaquitepae. (Irev. 24.1-4; Mt. 25.3) Aisa yaavintan-
tajiacaroquee (Mr. 6.13; Irc. 10.34), aisa iconoantajiacaro isheca. Aisa
irooquea ishaguitantajigari quericaca ipeacaajiaca imajirojiate irooca
isaserorotejiate. (1 Sam. 9.16; 10.1) Ari iquejejiaquero aisa maasano
taaca opajitapae yashintacaacarica Aapani Irioshi ishaguitantajigaro
ashiti. (Jen. 28.18; Irev. 2.1-6) Oraquee yaavintantajiacarogueti irooca
ishaguitantajiacarogueti irashintacaquemparica Aapani Irioshi,
oconoaca itsipatacaantajiacaro vinoja. (Irc. 10.34; Jen. 35.13-15)

Imaicaquee imaica oraquee oitsoqui orivo yaviguijitiroquee itsipa-
tacaantajitaro vinaguere (*vinagre*) aisa incachioanepane, manaquea
icantajitiro *aceituna*.

Chooa aparo otsempi irooshitacocaroca Jerosare opajitaquea Orivotsempi (*el Monte de los Olivos*), ochoocatantarotari oshequi orivo. Irootari ocantacotaque Jn. 18.1 ocanquegueti yoanaque Jesoshi panquirentsimashiqui itsipajianacarigueti itsatacaanejia. Ari ontaniqui yamanaqueri Aapani Irioshi pajinigueti iracaantajiteri. (Mt. 26.30; Ya. 1.12)

Orivotsempi (*el Monte de los Olivos*). (Pamenero “Orivo”).

Ova (*uva*). Oraquea icantajitica ova mana ipanquijiquero oquejetanacaroquea shivitsatsa osoaancaguetanaquempaquee, onchoocatanaquequee oitsoquijaniquipae quejevaecaquee manquinto aisa sevantoqui. Coramani yamecaroquee joriojia imiracaro ovaja. Ocachotanaquegueti opeanaja vinoja. (Pamenero “Vinoja” aisa pamenero ovaantorite ova: Jn. 15. Pamenero ovaantorite otantacocagueti ova otsapaqui Mr. 12.1, ochoocaquegueti aisa yagaticantajitaroca ova impeacaantaquemparo ova peanquitsineca vinoja.)

Oveja (*oveja*). Yamejiga joriojia iviratacari oshequini oveja. (Pamenero ivaantorite oveja otsapaqui Jn. 1.1-10; 1 Pe. 2.25.) Oshequi irashi oveja icameetsatantacaca: imae ashi quitsaarentsi, imeshina iroguenti antaca onero ashi ovaja, ora iteshi ishecajitaro. Coramani tequeratagueti incoraqueteji Jesoshi icamantajiaqueri Aapani Irioshi joriojia: “Arigueti pinquempevaetaquempa paaqueriquea ovejajaniqui pimetajaqueriqueate.” Imetojaquerigueti oveja mana iquejetacaacar o irimetojaventacajigueti coajica irira Quirishito Meshiantatsica. Icanqueri inquejetacaquemparogueti ariqueate irishetajeneri igovaeguishere, aato iquenquejacaajiri, aato yogashinoncajimentiri. Irootaquequeate icantantajitacarica Quirishito “Irovejajaniquite Aapani Irioshi” (Jn. 1.29). Imetojaventacaji ivegaratajajiroitari agumpevaere.

P

Paaquito (*pacto*). Oraquea paaquito iroguenti icantamajajitirica itsipa irinetsanamajajitenerica. Oraticaquea *iroaqueraro paaquito* (Mt. 26.28) icantajiacajiquea Aapani Irioshi irishetacotajeri igovaeguishere maasano aventajiaquemparineca Meshiantatsica metojaventajiacajica. Ochoocaguetaquequee paaquitopae iroquetinica icanquerica Noeni, otsipa icanquerica Averaameni, otsipa icanajiaquerica ishiraerijia ichoocaquegueti Moishishini, otsipa icanquerica Taavini. (Pamenero aisa Mr. 14.24; Irc. 22.20; Irm. 9.4; 1 Co. 11.25; 2 Co. 3.6; Ga. 4.24; Ev. 7.22; 8.6-13; 9.1-20.)

Paashicoa (*Pascua*). (Pamenero “Iviesetatepae joriojia”).

Pan (*pan*). Oraquea pan irooquea ishecama jatata joriojia. Iroguenti opeacaantacaro ovane tirigo, irooca ovane *cebada*. Mana intati otsinacaquero oitsoqui. Coajica intsaparoncaguitetanajegueti onconoanquemparo oja aisa anempoacaaqueroneca. Ojoquijiqueroquee intati, ariquea anempoanaquempa. Ariquea ontsitacashitsitemparoquea omoroqui itashitantajitaroca,

manaquea oncantacoguitempani samimimi irosatiquea
osavincaguitetanaquegueti cameetsaniji oncatsirincatanaqueniji
mapinaqui. Osavincaguitetamanaquegueti aamanaqueroquea
ose onconoantaquemparo otsipa ovane, oja, aisa
incachoanepane, ariquea ojoquijitajero anempoanajempaquee.
Ariquea anempoanaquempagueti aitemparoquea paamari
ompishonquitemparo, ariquea oguijaitemparoquea omorotacagueti
omposatimentanaqueniji.

Aatogueti oconoantaro anempoacaaqueroneca manaquea onqueje-
tanajemparo intati shape.

Irira joriojia yamejiga iriatimpajia irishecaquempagueti manaquea
ojoquijitacoquerota intati shitaponcarontsiqui, iraitemparoquea
iramanakeri Aapani Irioshi incanqueriquea: “Arioteesaa, Aapani,
pojocaquenaro nosheca”. Incantsitemparoquea cotarec irojocaqueneri
irijanitepae, imanquigare, manaquea iraaguetavaquero apaniropae
incantavaquero cotare cotare.

Paraiso (*paraíso*). Irimetojaquegueti tsaroventarica Aapani Irioshi,
ari iroanaque ontaniqui paraisoqui, ari inchoocaque irosati
aapojempagueti savincaguiteri intancorejantanajempara. (Irc. 23.43;
2 Co. 12.2-4; Yonig. 2.7; pamenero aisa Irc. 16.22.)

Pareshitina (*Palestina*). Iroguenti otsipa ovajiro quepatsi ichoocatantacaca
Jesoquirishito coramani icoraquequitigueti acaniqui quepatsiqui.
Ari ontaniqui ochoocataque Garirea, Samaria, Jorea, Tecaporishi
aisa otsipapae quepatsi icantajitica *distritos*. Iroaqueragueti opajita
Canaane. Iroguentitari pajitatsica aisa Ishiraeri. (Pamenero
“Canaane” aisa “Ishiraeri”; pamenero aisa mapa “Iguepatsite
Ishiraerijia”).

Pariseojia (*los fariseos*). Iriguenti joriojia cantajianquitsica
intsamajajitaquero maasano itioncacotanaqueca Moishishini,
cotanquitsi oconoaca yogaashijiacaro, icantajiaquetari
irinetsanamajajitero taaca opajitapae otsipapae teeca irio cantatsine
Aapani Irioshi irinetsanajitero, mana yaashitacaro iriatimpa. Ijijiaque
iriguenti cameetsamajatatsica anaaquerica itsipapae joriojia. Ora
itsatacaantaquegueti Jesoshi irosati yasereaiaqueri inintajiaque
incatsimatacaantajiaqueri, cotanquitsi iriatimpa itsatavaqueri
iriguentijia quemisantamampeajiatsica intati. (Mt. 12.1-2, 14, 24;
19.3; 23.1-32; pamenero “Saroseojia”).

Peerera (*perla*). Chooca quantijaqui quejevetarica chopiro.

Onquijaquerigueti capichaji impanequi, asereaqueri,
ari intiritapinquero cameetsaniji oncarenitanaque.

Oncoramanitapojagueti ompeanaquempa icantajitica “peerera”
(icanquero quimajarer *perla*), quitasaancorerencavaeque,
impeacaaquemparo nenquetsiqui. Ovegaravaetaca peerera. (Mt. 7.6;
13.44-46; Yonig. 17.4; 18.12, 16; 21.21)

Pentecoshite (*Pentecostés*). (Pamenero “Iviesetatepae joriojia”).

Perejacotagantsi, iperejacotaca iitsaare (*romper la ropa*). Irirajia
joriojia coramanitica yamejigaca iperejacojiaca iitsaarequi

capichaji yamenacaantajia caaviji icatsimamajajiaque irooca ishimampo jancavaejiaca. (Jen. 37.31-35; 2 Maj. 18.13-19.1; Mt. 26.65; Ya. 14.14; pamenero “Gachoncaguinatagantsi”, “Pishoncavanetagantsi” aisa “Jiriquijiporoqui”.)

Pishoncavanetagantsi, ipishoncavanequero quepatsivane (*tirar polvo al aire*). Coramani caavijigueti yotsimajajitaqueri joriojia iroguenti yamejiga ipishoncavanetanaquero quepatsivane jenoqui, irooca aisa ipotecamorenatanaquero iitsaare, irooca ipishoncanaquero jenoqui, oconoaca iperejacotanaca capichaji. Iquejejaquerogueti imaica iroguenti oncanque tee capichaji incatsimajigue. (Ya. 22.23; pamenero “Perejacotagantsi”.)

Q

Quempoguijajiguirica tsaromentajatsica (*anciano, dirigente*).

Coramani irira Paavoro icantajiaqueri tsaromentajatsica querocagueti icapiocajiacagueti iraaiaqueri irapitsaromentarite quemisantamajajiguirica Aapani Irioshi cameetsaniji irioniji quempoguijajiaquerine maasano tsaromentajatsica choocajatsica oraniqui. (Ya. 20.17-35; 1 Ti. 3.1-7; Tit. 1.5-9)

Quirishito (*Cristo*). (Pamenero “Meshiashi” aisa itioncacojiquerogueti ivajiro “Jesquirishito”.)

S

Saancagantsi, isaancaquero (*purificación*). (Pamenero

“Cantaitetantagantsi, ocantaitetanti” aisa “Saserrotejia”.)

Samaria (*Samaria*). Iroguenti quepatsi choocatanquitsica niganqui iguepatsitequi ishiraerijia. Ora Garirea iroguenti onaque catonco, Jorea iroguenti onaque quirinca, Samaria iroguenti onaque niganqui. (Jn. 4.1-4; pamenero “Samariaquitica” aisa mapa “Iguepatsite Ishiraerijia”.)

Samariaquitica (*los samaritanos*). Iriguentijia caquinteja choocajatsica ontaniqui Samariaqui ocaratapojigueti Jorea. Coramani icatsimatavacaajia ishiraerijia inashijianaca irosati ichoocataque mavite imajirote. Aparo icocani ichoocaque Jerosarequi, itsipa ichoocataque Samariaqui, teequea intsipatavacaajajempa maasano ishiraerijia. Iroompaquea yashimirintajiacariquea Ashiriaquitica ishiraerijia choocajatsica Samariaqui, yagavejajiaqueri, ariquea yaagarantajianaqueri iguepatsitepaequi, iroompaquea irioquea itigarancajiaque igonorojia inquempajajempariquea inchoocajiaquequea Samariaqui inconoajiaquempari ishiraerijia choocajianquitsica Samariaqui. Iroompaquea iriatimpajia ipeacaajiaquea otsipa teempero itsaromentantajitarica Aapani Irioshi ontaniqui ichoocajiguigueti, irootaquequea icatsimatantajiacarica igonorojia choocajatsica Joreaqui, icantajiaqueriquea iriguentijia covaeguishejiatsica, inejajiaqueriquea teequea irishineventajajemparoji iteemporote Aapani Irioshi Jerosarequitica, aisa iconoajiacariquea teeca irirorijoigueji,

yaajiaquero irorijanijiate imanquigajiacaro, aisa yojocajiaqueneri irorijanijiate irimanquigajiaquemparo iriatimpajia. Icantajiaqueritari Aapani Irioshi aato imanquigataro teeca iro jorio. (Irc. 10.25-37; Jn. 4.4-42; 8.48)

Santiago (*Santiago*). Iguenquetsatsarequi guiriego ipajita *Iakobos*. Iconoagarantaca quimajareri yoguipitsocaqueroqueti ivajiro ipajitiri *Santiago*, itsipa ipajitiri *Jacobo*. Mavite oponeaca iguenquetsatsarequi evereo, ipajitiri *Yaakob*.

Saroseojia (*los saduceos*). Iriguentijia joriojia tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini, cotanquitsiquea iriatimpajia iroguenti icantajiaque aato itancorejajiti oncoramanitapojajegueti, ijivetaca tee onchoocateji ishire caquinte. Iconoagarantajiaa iriguentijia saserorotejia, aisa iriguenti ashintamajajianquitsica, apatirotitari iquenquejajiaque inchoocajiaquegueti cameetsa acaniqui quepatsiqui irishinevaejiaquempa, ijijiaquetari aato yanijajianaji oncoramanitapojajegueti.

Iriatimpajia itsipajiavetacarigueti pariseojia icatsimatavacaajiaa teequea inquemavacaajiguempaji, aisa teetarite intsatacaajigueronica saroseojia maasanopae icantajiaqueca pariseojia irinetsanajigue, cotanquitsiquea oraquea icoraquequitigueti Jesoquirishito iconoavacaajiaquea icatsimajiaquerigueti. (Mt. 16.1-4; 22.23-32; Ya. 5.12-17; 23.6-8; pamenero aisa “Pariseojia”.)

Saserorote anaantamajatanquitsica (*el sumo sacerdote*). Iiraquea saserorote anaantamajatanquitsica iriguenti *presidente de la Junta Suprema*. Iriqueti jivatanquitsica peanquitsica saserorote anaantamajatanquitsica Aaronini, iriguentijeguite Moishishi. Pajinigueti irimetojanaque, irira Aapani Irioshi icantiri Moishishi irisapocaguetaqueri iquitsaatashitaroca isaserorotetigueti, irioquea inquitsaatantajempa irijanite pajitatsica Eriasare cameetsaniji inquejetajempari iriri. Ariquea cantacani oquejetaca ichoocatigueti Jesoshi quepatsiqui, maasanoquea saserorotejia anaantamajajianquitsica iriguenti ichoviquitanaqueca Aaronini. (Eq. 28.1-4; Nm. 20.22-29)

Apatirotisano icotacani saserorote anaantamajatanquitsica iquijapiniti intsompoguiremajacaqui Taverenacoroqui araquerora tsipamorenatapojatsica ochoocaquegueti otsipaguete icantajita Igovejencamajare Aapani Irioshi inatojencatapojacagueti. (Pamenero Eq. 25.22; Irev. 16.1-3, 12-14, 34; Ev. 9.3, 8, 12, 25; 10.19; 13.11.)

Irira Jesoquirishito icantajitiri “Asaserorotete Anaantamajatatatsica” (*nuestro Sumo Sacerdote*), teenica irio irojoqueneri Aapani Irioshi viratsi aatoniji icatsimatimentajiro aguempavaere, inchiquiojitari imetojaventacaji iriatimpa. (Ev. 3.1; 4.14; 8.1-6; pamenero “Imajirotepae joriojia” aisa “Saserorotejia”.)

Saserorotejia (*los sacerdotes*). Iriguentijia ichoviquijianaqueca Aaronini antavaetinirica itaverenacoroquequi Aapani Irioshi irooca itemporotequi, itaajiguiniriquea casancavaneri aisa

viratsipae, aisa taaca opajitapae otsipapae yamajiaquenerica ishiraerijia aatonijite icatsimatimentajiguiri Aapani Irioshi icovaeguishejiacagueti. (Pamenero ivaantorite saserorote Irocashiqui 1.8-11.) Aisa inetsanataquero icantacaaquerica Aapani Irioshi cameetsaniji irisaan cajeneri maasano cantaitejiavetanquitsica aisa itsatacaantajiaque Iguenquetsatsare Aapani Irioshi. Coramaniqui ichoocajiaquegueti ishiraerijia oquitamampororoipojigueti, iriguentijia tivotacojiaquerica cameetsanijite iroaroaitanaque irogaajianaquempagueti osamaniqui irooca irashimirintajiaquempagueti. (Eeq. 28.1-4; Nm. 10.1-8; Irc. 1.5; pamenero “Cantaitetantagantsi, ocantaitetanti”)

Satanashi (*Satanás, Satán*). Irootaque ivajiro imajirontajiacaca ampatsinipae. Ipajitaca aisa Veeresevo (*Beelzebú*). (Mt. 10.25; 12.24-28) Iriguenti catsimatashitacarica Aapani Irioshi aisa maasano tsarorentajatsica. Ora ivajiro iroguenti oncantaque catsimatantashitatsica, iroguenti aisa tsojeventantatsica. (Mr. 1.13; 4.15; Irc. 22.3; Ya. 26.18; Irm. 16.20; 1 Co. 5.1-5; 2 Co. 2.11; 4.4; Ep. 2.2; 2 Ts. 2.9; Yonig. 12.9; 20.1-10)

Savicaventirica iticajaguetiri imeshinapae (*curtidor de cueros*). Iriguenti caquinte ticajaguetirica itaroquipae aisa imeshinapae cachojaariqui aatoniji ipatsaji. Coajica yoroaqueri yaaqueri itotaqueri ipeacaaca chompimashi, caviguitirensi, otsipapae. (Ya. 9.43)

Seoshi (*Zeus*). Iroguenti ivajiro irioshivijire guiriegogia caavijica yanaamajaqueri itsipajia irioshivijirejia. Irirajia Iromaquitica iroguenti icantajiguiri Jopitere (*Júpiter*). (Ya. 14.12-13; pamenero aisa “Eremeshi”)

Sesa (*César*). (Pamenero “Iromaquitica”)

Sevara (*cebada*). Iroguenti panquirensi, oquejevetacaró tirigo. (Jn. 6.9; Yonig. 6.6)

Sotomorontsi, osotomoro guinteninintsi (*la puerta de la ciudad*). Coramani ocapiocaguetaqueti oshequi tsovironaquipae itantotsaetacojitacaró aatoniji icoraquetashijiguiri catsimajiaquerica inqijashijiaqueri interoncajiaqueri. Cotanquitsi ochoocaque osotomoro iquijantapinijitaroca, aisa isotoantapinijitaroca. Opitsecanajigueti yashijitanaquero aatoniji iquijajiti, aisa aatoniji isotoajiti. Irirajia imajirojiate joriojia yamejiga isavicapinijigui ontaniqui osotomoroqui iquenquetsatavacaajiacagueti aisa iquemisantajiaquerigueti coraquetashijiaquerica incantajiaqueri taaca opajitapae. Ichooaquegueti Jesoshi, irirajia joriojia tee inquejetacaajiajemparoji. (Jos. 2.5; Jn. 5.2; Ya. 9.24; Ev. 13.12; Yonig. 21.12, 25)

Shinagoga (*sinagoga*). Oratica icantajitica shinagoga iroguenti icapiocantajiacaca joriojia yapatsajavantantaroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi aisa yamanantapinitarica. Querocagueti iguinteniguetaqueti joriojia incarajiaquegueti 10 shirampari quenquevaritatsica iragavejaque impeacaquemparo shinagoga. Incoguiitempariquea aparo jivaquerineca.

Yamejiaca joriojia iquijapinitaque maasano savincaguiteriqui
imagorejantajitaca iramanaqueriniji Aapani Irioshi aisa inquemisan-
tajiakuero Iguenquetsatsare. Irira Jesoquirishito icocani itsatacaan-
tigueti iriatimpa aisa oconoaca iquijapinitaque shinagogaqui. Ari
iquejetaca Paavoro. (Irc. 4.14-21; Ya. 17.1-2)

Shione (*Sión*). Iroguenti otsempi Jerosarequi icantajitica aisa
Moria (2 Crn. 3.1). Coramani iroaqueragueti iriguenti
guinteninijavetanquitsica ontaniqui pajitatsica jevoseojia. Iriatimpajia
iroguenti ipeacaajiaca itantatsaetacojiaca aatoniji yagavejajigui
ashimirintajiacarica, cotanquitsi yagavejajiaqueri majirontatsica
Taavini, yaapitsajiaqueri ichoocatantajia. (2 Sam. 5.6-7)
Irootaquetari opajitantacaca coajica “Ocapiocaguecagueti tsovi-
ronaquipae irashi Taavi” (*la ciudad de David*). Iriatimpa ipeacaacaro
anaantamajatanquitsica Ishiraeriqui, *capital de Israel*. Tequerata-
gueti onchoocateji teempero Jerosarequi irira majirontatsica Taavi
yoaquero irinchacotanaquite Aapani Irioshi ontaniqui Shionequi.
(1 Maj. 8.1)

Oconoaca ocantaquegueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi
“Shione” iroguenti ocantacotaque maasano Jerosare. (Jn. 12.12-15;
Irm. 9.32-33; 11.26)

Aisa oconoaca iroguenti ocantacotaquero ichoocatantacaca Aapani
Irioshi jenoqui inquitequi coraquetanquitsineca coajicani onchoo-
catantaquemparo iroaquerari quepatsi. (Ev. 12.22; Yonig. 14.1;
pamenero “Jerosare”).

T

Taverenacoro (*el Tabernáculo, la tienda del encuentro con Dios*). Iroguenti
quitsaarentsivanco icantaquerica Aapani Irioshi Moishishini
irantacaantaqueneri ichoocajiaquegueti ishiraerijia ontaniqui
oquitamampororoitapojigueti. (Eq. 25.8–27.21; Ev. 8.2, 5; 9.1-28;
Yonig. 15.5; 21.3. Pamenero ovaantorite Taverenacoro otsapaqui
Ev. 8.2.)

Teeca intotsaiquijiteriji (*los no circuncidados*). Coramani
itioncacojitaquerogueti Iguenquetsatsare Aapani Irioshi irirajia
joriojia icantajiaqueri maasano teeca iriojia joriojia “teeca
intotsaiquijiteriji”, iriguentitari icantajiaque Aapani Irioshi
iroaqueragueti intotsaiquijiqueri joriojia. Cotanquitsi imaica
itotsaiquijitaqueri aisa oshequini teeca iriojia joriojia iriaqueraca
voananquitsi. (Irm. 2.26; 4.11-12; pamenero “Totsaiquimashitagantsi,
itotsaiquijiquero ichonquimashi” aisa “Teeca iriojia joriojia”).

Teeca iriojia joriojia, teeca irirorijoigueji (*los gentiles, paganos*).
Iriguentijia maasanomajaca caquinteja teeca iriojia
ichoviquijianaqueca irijanijiate Jacovoni icantajitica aisa Ishiraeri.
Iroaqueragueti coramani iquemisantajiaquerigueti Averaameni
Aapani Irioshi, iriatimpa icanqueri irooquea onquenantaquempaca
incavintsajamajajiaqueri maasano quepatsiquitica.
(Jen. 12.3) Coajicani inintacaajiaqueri ichoviquijianaqueca

irashintamajajiaquempari cameetsaniji irojocajiaqueneriniji Iguenquetsatsare, aisa intigaranquimojiaqueri tsavetantajiatsica tsatacaajiaquerineca maasano inintaqueca iriatimpa cameetsaniji inquemisantamajajiaqueri inchoocajiaqueniji cameetsa. Aisa inintacaajiaqueri cameetsaniji oncoramanitapojajegueti intigarancaquerigueti irijanite irivoaquegueti acaniqui quepatsiqui, irirajia ishiraerijia inchoviquijianaqueri. (Irm. 3.1-2; 9.4-5; Ga. 4.4)

Icantimentajiaqueri aatoniji yaajiguiro manquigarentsijia teeca iro ishiraerijia, aisa aatoniji iconoajigari teeca iriojia ishiraerijia aatoniji ipajencajiguiro icovaeguishejiacagueti. (Ireo. 7.1-4) (Ocoramanitapojegueti irirajia ishiraerijia iriojiatari icantajitica aisa joriojia.) Irootari icomitantajiacaroca coajica joriojia ijivetaca apatiroti iriatimpajia incavintsajiaque Aapani Irioshi iraajiaavajeri aatoniji ipega, irirajia teeca iriojia igonorjia iroguenti incatsimatashijia-quempari. Cotanquitsi coajica icoraquetaquitigueti Jesoquirishito acaniqui quepatsiqui, irirajia joriojia tee inquemisantajigueriji. Ari oquejetaca coajica yoajianaquegueti itigarancanejia incamantajiaqueri igonorjia irira Jesoquirishito iriguenti itigarancaqueca Aapani Irioshi iraajiaavajeriniji aatoniji ipega, teequea inquemisantajigueriji iriatimpajia aisa, irootaquequea Aapani Irioshi icantantajiacarica itigarancanejia Quirishito impitsocashijianaquempari teeca iriojia joriojia inquenquetsatimojiaqueri iriatimpajia. Iriomaja Paavoro inintacaque intigarancaqueri inquenquetsatimojiaqueri teeca iriojia joriojia incamantajiaqueri irira Aapani Irioshi inejajiaqueri maasano ari iquejetavacaajia, tee incantashitatiguempaji, irioca joriojia iriguentica teeca iriojia joriojia. (Irm. 1.5, 16; 3.21-22; 10.11-12; 11.11-16; pamenero “Jorio, Joriojia”)

Teemporo (*el Templo*). Oratica teemporo iroguenti inirojegui mapipanco choocavetatsica Jerosarequi coramani. (Pamenero ovaantorite otsapaqui Mt. 21.23.) Irira joriojia iroguenti itaantapinitantarica viratsipae intsariventantajitaquemparica Aapani Irioshi. Manaquea ochoocaguetaque onicorepae. Nicomajatanquitsica iroguenti inchoocatantempaca teeca irijorijoigueji. Otsipa onchoocatantempaca manquigarentsijia. Otsipa onicore iroguenti intsompoguipojatsica ochoocaquegueti aretare itaantajitarica viratsipae aisa ochoocamajaquegueti mapipanco. Aato iquijajigui caquinteja, irioquea quijananquitsine saserorote incoguiaqueca taaqueroneca casancavaneri aretarequi intsompoguiquitica. Inquijapinique osavincaguitetamanaquegueti aisa intsaparoncaguitetanaquegueti intaapiniqueneri Aapani Irioshi. Oraniquiquea ojocajamorenataca quitsaarentsimorena aatonijite yavishiroti saseroroteja. Aapojaquempagueti aparo savincaguiteri ajagantsinipaequi inquijanaque saserorote anaantamajatanquitsica intsompoguimajacaqui iramancoventajiaqueri tsariventajigarica Aapani Irioshi.

Ocaraveca 3 teemporo Jerosarequi. Iroquetica ipeacaavecaca Saromonini, ipariancaro arica 964 ajagantsini tequeratagueti

irivogueji Jesoshi. Ocameetsavaeque ocanca. Isoveaquero Vavironia-
quitica 586 ajagantsini tequeratagueti irivogueji Jesoshi. Anaavae-
tanacagueti 48 ajagantsini majirontatsica Shiro quenampojaroca
Perishia yanaantapoji. Itigaranquitsitariquea jorio icantajitica
Sorovaveri impeacaajemparo. Ipeacaantavetajaroquea, teemajaca
oncameetsateji. Ocoramanivaepojacagueti, 20 ajagantsini tequera-
tagueti irivogueji Jesoshi, irira majirontatsica Erorishi iparianajaro
ipeacaajaro otsipa cameetsamajatatsica. Irooquea choocatajatsica
ivoaquegueti Jesoshi.

Ocanquegueti paperi yoanaque Jesoshi teemperoqui, iroguenti
ichoocatantapojaca onicorequi, tee inquieroji mapipanco.

Tenario (*denario*). Iriguenti imentaqui irashi Iromaquitica. Ari
ochoocatancari ivaantorite majirontatsica Sesa. Ichoocatigueti
Jesoshi ocaniqui quepatsiqui, irirajia catsiquejiatsica
amitacojiaquerica itsipa apajencaro savincaguiteri ivegarajitaqueri
apamentaqui tenario. (Pamenero ivaantorite tenario Mateoqui
22.18-22.)

Tigueroaventagantsi, itigueroaventanacari (*arrodillarse delante
de, postrarse delante de*). (Pamenero “Ogueroventagantsi,
yogueroventacari”.)

Tiveriashi (*Mar de Tiberias*). 1. Iroguenti otsipa ovajiro iniromotija Garirea.
(Jn. 6.1; 21.1; pamenero “Garirea”.)

2. Aisa iroguenti ovajiro guinteninintsi icapiocajigagueti oshequini
caquinte otsapijaqui iniromotija Garirea. (Jn. 6.23; pamenero aisa
mapa icantajitica “Iguepatsite Ishiraerijia”.)

Totsaiquimashitagantsi, itotsaiquijiquero ichonquimashi (*circuncisión,
ser circuncidado*). Coramani iriraquea Aapani Irioshi icantaqueri
Averaame intotsaiquimashitacaanqueroquea ichonquimeshina,
iriatimpa aisa maasano shiramparijia choocatimojiaquerica.
Icanqueri aisa inquempejiaquempari maasano inchoviquijianaquea
intotsaiquimashitacaanquero ichonquimeshina irijanijiate
cameetsanijite intsajiquero iriguenti ashintari Aapani Irioshi,
aisa intsajitaquero irinetsanataquero Aapani Irioshi maasano
icantaquerica Averaame iroaqueraugueti. (Jen. 17.9-14)

Arigueti intotsaiquimashitacaantajiquempa imparianaquemparo
ocaratapojigueti otyogueviquiqui iraitsitemparoquea irisagorejitsi-
temparo, manaquea ocanque impeantanaquemparo jorio inquejetanta-
naquemparica ichoviquijianaquea Averaameni.

Ocoramanitapojigueti itioncacaquerigueti Aapani Irioshi
Moishishi maasano inintaguetica irinetsanajitaque, icantaqueri
intotsaiquimashitacaantajiaquero ichonquimeshinapae maasano irija-
nijiate ishiraerijia. (Irev. 12.1-3)

Ocoramanitapojigueti icoraquetaquitigueti Jesoquirishito imeto-
javentajiaquerigueti maasano joriojia iriguentijia aisa teeca iriojia
joriojia, jeroquea teequea incantaje Aapani Irioshi irinetsana-
jitero itioncacotanaquea Moishishi aatoniji icatsimatimentiri
caquinte iguempevaere, iroguenti icantaque iraaaviavajeri maasano

aventajiaquemparineca Quirishito. Cotanquitsi iroaqueragueti iquemi-santajiaquegueti teeca irio joriojia, iconoagarantajiaca joriojia icanta-jiaqueri, “Aato apatiroti piquemisantiri Quirishito, iroguenti aisa pintotsaiquimashitacaantajiaquempa cameetsaniji irajiajavajempi Aapani Irioshi.” (Ya. 15.1) Irootaquetari itioncantajiacanarica Paavoro Garashiaquitica aisa itsipajia tsaromentajatsica, icantajiaqueri aatoniji iquemisantimatiro quejekaroca oca. (Ga. 3.1–5.15)

Tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini (*maestros de la ley, escribas*). Iriguenti savicaventajiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini cameetsanijite intsamajajigüero, cotanquitsiquea itsatacaantajiaquerogueti oconoaca mana yogaashijiacaro, icantajiaquetari irinetsanajitero taaca opajitapae otsipapae teeca irio cantatsine Aapani Irioshi irinetsanajitero manatari yogaashicaro iriatimpajia. Aisa iriojia tioncajibajiro maasano itioncacaantanaqueca Aapani Irioshi yoshequiaquero cameetsaniji oshequianaqueni, iroguenti aisa aatoniji opega. *Escriba* oncanque tioncavaetatsica.

Iconoagarantajiaca tsatacaantajiguiroca itioncacotanaqueca Moishi-shini iriguentijia aisa pariseojia, aisa iconoagarantajiaca iriguentijia imajirojiate joriojia tsipajiacarica igonorojia imajirotepae icapiocapini-jiacagueti. (Mr. 14.53-55; pamenero “Imajirotepae joriojia”.)

Itsatacaantaquegueti Jesoquirishito oconoaca irirajia tsatacaanta-jiguiroca itioncacotanaqueca Moishishini itsipajiacari pariseojia aisa imajirojiate saserorotejia yasereavaetaqueri, teenica inquemisan-teriji (Irc. 7.30; Mr. 3.22; Irc. 6.6-11; pamenero “Itioncacotanaqueca Moishishini”).

Tsavetantatsica, tsavetantiroca icantaquerica Aapani Irioshi (*profeta*). Acaniqui paperiqui oguipitsocacagueti itioncajibaqueca coramani, ocanquegueti “tsavetantatsica” iriguenti caquinte iquenquetsatacaaqueca Aapani Irioshi cameetsanijite irogavisaqueneri igonoro icanquerica, incamantaguetaqueriqueate. Iconoagarantajiaca itioncaquero icanqueca Aapani Irioshi.

Coramaniquea tequeratagueti irajaivetempariji ishiraerijia osamani Ashiriaqui aisa Vavironiaqui ichoocajiaque oshequi tsavetanta-jjatsica camantajiaquerica maasano icantaquerica Aapani Irioshi. Oconoaca icamantacajibaqueca netsanaguetananquitsineca coajica aato inejajibajiro iriatimpajia. (Ev. 1.1; 1 Pe. 1.10-12) Chooca aparo pajitatsica Samoiri, itsipa ipajita Isaiashi, itsipa iriguenti Jeremiaishi, cotanquitsi irirajia igonorojia tee inquemisantajigueriji. (Jer. 26; 29; 32) Oconoaca imetajibajiaqueri. (1 Maj. 19.10; 2 Maj. 17.13-23; 24.2; Mt. 23.29-37; 1 Ts. 2.15)

Ari oquejeta aisa yaajitanaquerigueti ontaniqui Ashiriaqui aisa Vavironiaqui ichoocajiaji aisa tsavetantajjatsica. Aparo ipajita Esequieri, itsipa iriguenti Iranieri. Irirajia tsavetantajjatsica icantajia-queri igonorojia inintaque Aapani Irioshi irampaquijanajero maasano ipeacaaguishejiacaca inquemisantajiaqueri irinetsanajigüero icanta-guetica ariniji incavintsajamajiaqueriniji, aisa icamantajiaqueri inchoocaque coajicani inchoviquitanaqueca Taavini aajiajavajerineca

aatoniji ipega. Irira tsavetantatsica pajitatsica Maraquiashi iriotari impojiwaetanquitsica, tee inchoocateji itsipa irosati avisavaetanaquegueti 400 ajagantsini ivoaquegueti Joanca Viñacajatantatsica (Mt. 11.13-14), aisa tee intioncacojitajero otsipa Iguenquetsatsare Aapani Irioshi irosati ichoocajiaquegueti itsatacaanejia Jesoquirishito.

Ariquea ivoaquegueti Jesoshi iroguenti onetsanaguetanaca icantajiaqueca tsavetantajiatsica coramaniquitica icamantacojiaquerigueti icantajiaque coajicani inchooque inchoviquitanaqueca Taavini peanquitsineca Imajirote joriojia. (Mt. 1.22-23; 2.16-18; 11.13-14; Ya. 2.29-30; 3.24-25) Cotanquitsi icomijiacari oshequi igonorojia icantajiaque iriguenti itsipa tsavetantatsica. (Mt. 16.13-14; 21.46)

Ariquea yoshequianaquegueti tsaromentajiatsica iconoagarantajiaca ipeacaajiacari Aapani Irioshi tsavetantajiatsica cameetsaniji intsavetacotantajiaqueriniji Jesoshi aisa incamantajiaqueri irapiguemisantarijiateni maasano icantajiaquerica Aapani Irioshi. (Ya. 13.1; 1 Co. 12.10; Ep. 4.11) Cotanquitsi ichoocajianaque aisa oshequini tsavetantajiatsica amataajiatsica gaajiguiroca Iguenquetsatsare Aapani Irioshi, irootaquetari irira Paavoro aisa Peerero icantantajiacarica quemisantajia-tsica aato iquemisantimajiguiiri aatoniji yamatavijajiguiiri. (Irm. 16.17; 1 Co. 15.33; Ep. 5.6; 2 Pe. 2.1)

V

Vavironia (*Babilonia*). Iroguenti quepatsi yaajitanaquerigueti ishiraerijia coramani icatsimatimentajiaquerigueti Aapani Irioshi iquempevaejiacagueti. (2 Maj. 24.1-15; 25.1-7; Jer. 32.1-28; Iran. 1-2; Yonig. 14.8; 16.19; 17.5; pamenero “Carereojia” aisa mapa “Guinteninintsipae Paesatoniquitica”).

Veeresevo (*Beelzebú*). Iriguenti imajirojiate ampatsinipae pajitatsica aisa Satanashi. (Mt. 10.25; 12.24-28; pamenero aisa “Satanashi”).

Vieseta (*fiesta*). (Pamenero “Iviesetatepae joriojia”).

Vieseta ishecajitarogueti pan teeca onconoguemparo anempoacaguiroca (*la fiesta del pan sin levadura*). (Pamenero “Iviesetatepae joriojia”).

Vieseta ishineventajiacaca joriojia ipeacaantajigaroca **tsovironaquijaniquipae** (*fiesta de las enramadas o de los tabernáculos o cabañas*). (Pamenero “Iviesetatepae joriojia”).

Vinoja (*vino*). Iroguenti oja ova (*uva*) ocachotanaquegueti. (Mt. 9.17) Iro imirajiga ishiraerijia itsipatacaantajiacaro isheca. (Jen. 27.25) Aisa iro imirajiga iviesetatepaequi. Onteroncanaquempagueti vinoja viesetaqui impashiventamajaquempa cajemantanquitsica. (Jn. 2.1-10) Coramani inintajiaquegueti ichoviquijianaqueca ishiraerijia incavintsajamajiaqueri Aapani Irioshi irijanijiate iriguentica itsipa iroguenti yamejiga yamanacoventajiaqueri yamanaqueri Aapani Irioshi intejaqueneri incani cameetsaniji ontsoroamajatanaueniji ivanquirepae onchoocamajatanaueniji tirigoqui aisa vinoja. (Jen. 27.27-28)

Irirajia joriojia coramanitica yaavintantajiacaro, aisa oconoaca iconoantajiacaro ashiti ishaguitantajiacarogueti taaca opajitapae

inintajiaqueca irashintacaajiaquempari Aapani Irioshi. Aisa iro imirajiaca tsaromentajatsica iquenquejajiaqueroqueti imetojaventajiacajigueti Jesoshi osotoajatanaque iriraja. (Irc. 10.34; 1 Ti. 5.23; Mt. 26.27; 1 Co. 10.16.)

Voronquise (*bronze*). Iriguenti cavorejatatsica quiteriquiteriirro caarica yoguetatsi. (Eeq. 25.1-7; Nm. 21.4-9; 2 Maj. 25.13; Yonig. 1.15; 2.18; 9.20; 18.12)

Y

Yojocantajitirogueti ajaararontsipae (*mercado*). Iroguenti ocapiocagueti ajaararontsipae aisa taaca opajitapae ishecajigiecaca cameetsanijite irivegarapinijiqueronijite. (Mr. 7.4; Ya. 17.17)

Yave (*Yavé, Jehová*). Iguenquetsatsarequi evereojia iriraqueate Aapani Irioshi ipajita *YHWH* (Yahweh). Ancanquequea *Yave*. Yoguipitsocajitaqueroqueti quimajareritsaqui iconoagarantaca icanqueriquea *Jehová*, itsipajia icanqueri *Yavé*.